Moissonneuses-batteuses S760, S770, S780, S785, S790 et HillMaster™

(Nº de série 115000 -)

JOHN DEERE

LIVRET D'ENTRETIEN

Moissonneuses-batteuses S760, S770, S780, S785, S790 et HillMaster™

OMZ201515 ÉDITION I8 (FRENCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Édition européenne
PRINTED IN U.S.A.

Introduction

Avant-propos

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin d'utiliser et entretenir correctement la machine. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants reprenant les consignes de sécurité sur la machine sont éventuellement disponibles dans d'autres langues (consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande).

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante de la machine et doit toujours l'accompagner, même en cas de revente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

Les indication DROITE/GAUCHE s'entendent par rapport au sens de marche avant du véhicule.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DE PRODUIT (NIP) dans la section Caractéristiques ou Numéros d'identification. Noter correctement tous les chiffres pour faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr.

TOUTE MODIFICATION DU DÉBIT D'ALIMENTATION EN CARBURANT au-delà des limites spécifiées par le constructeur ou toute autre manoeuvre visant à accroître la puissance moteur entraîneront l'annulation de la garantie sur la machine.

AVANT LA LIVRAISON, le concessionnaire a soumis la machine à une inspection. Une inspection après-vente doit être prévue avec le concessionnaire après les 20 à 50 premières heures de service afin d'obtenir des performances optimales.

CETTE MOISSONNEUSE-BATTEUSE EST UNIQUEMENT CONÇUE pour effectuer des travaux agricoles habituels ou en relation avec les travaux de la terre. Toute autre utilisation est contraire à l'usage qui peut en être normalement attendu ("usage que l'on peut raisonnablement attendre du produit"). Le constructeur décline toute responsabilité quant aux dommages corporels ou matériels résultant d'une utilisation non conforme, les risques devant en être supportés uniquement par l'utilisateur. Un usage conforme à celui défini ci-dessus suppose l'observation des règles d'utilisation, d'entretien et de remise en état stipulées par le constructeur.

CETTE MOISSONNEUSE-BATTEUSE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE, entretenue et remise en état que par des personnes compétentes familiarisées avec ses caractéristiques particulières et informées des règles de sécurité en matière de prévention des accidents.

Toujours respecter les consignes de prévention des accidents, ainsi que les règles générales en matière de sécurité, de médecine du travail et de législation routière. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une modification apportée à la moissonneuse-batteuse sans son agrément.

ENREGISTRER LES PRODUITS D'OCCASION. Si le client a acheté des produits John Deere chez un concessionnaire John Deere agréé, les informations relatives à la validation de la garantie ont été mises à jour par le concessionnaire et aucune information supplémentaire du client n'est nécessaire.

Si le client a acheté des produits John Deere d'occasion dans le cadre d'une vente aux enchères, par l'intermédiaire d'un commerçant ou directement chez un exploitant, il doit procéder immédiatement à l'enregistrement de ces produits. Pour John Deere et ses concessionnaires, la sécurité et la satisfaction des clients sont primordiales. Le concessionnaire John Deere possède l'équipement adéquat et est prêt à fournir au client la meilleure assistance possible pour sa machine. Le client est prié d'entrer les informations détaillées concernant le produit ainsi que son adresse en allant sur le site John Deere correspondant à son pays. Il doit ensuite sélectionner le concessionnaire de son choix et il recevra un bon de réduction pour un achat de pièces John Deere donnant droit à la remise.

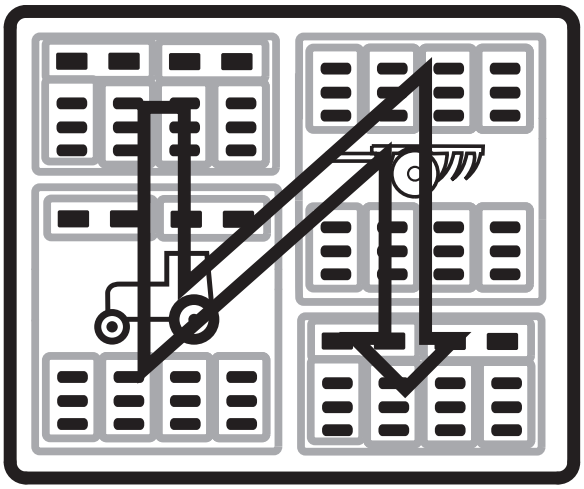
OUO6075,000174F-28-31JAN14

Un mot à nos clients

Nous apprécions la confiance que vous nous avez témoignée en achetant cette machine. Pour s'assurer que la machine fonctionne à son meilleur niveau, d'innombrables heures ont été consacrées à sa conception et à des essais avant sa production. Pour obtenir les meilleures performances, il est impératif d'utiliser cette machine conformément aux procédures décrites dans ce manuel.

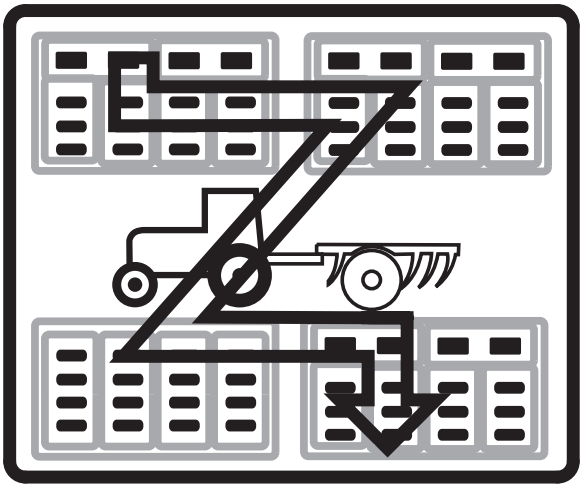
Les informations contenues dans ce manuel sont divisées en sections. Les noms de section figurent dans la table des matières et en haut de chaque page. Chaque section a un nombre de pages et une numérotation qui lui est propre. Les informations spécifiques au sein de chaque section sont organisées par rubriques, avec des titres en gras.

Les titres de la rubrique figurent dans la table des matières avec le numéro de section et le numéro de la page où commence le sujet. L'index répertoriant le numéro de page et de la section mentionne également les rubriques et les informations relatives à chaque rubrique.



A100767—UN—07JUN18

Le contenu de la rubrique se lit du haut vers le bas en commençant du côté gauche, puis reprend en haut du côté droit, et recommence sur la page suivante. Les images précèdent le texte qui leur correspond.



A100768—UN—07JUN18

Le texte peut être placé avant et après les images et les tableaux qui occupent toute la largeur de la page.

Consulter souvent ce livret pour apprendre où rechercher les informations voulues.

Nous vous remercions pour l'achat de cette machine.

OUO6075,00049D4-28-08JUN18

Performances et modifications non autorisées relatives aux émissions

Fonctionnement et entretien

Le moteur, y compris le système de contrôle des émissions, doit être utilisé et entretenu conformément aux instructions fournies avec le présent manuel pour que les performances en matière d'émissions du moteur satisfassent aux exigences s'appliquant à la catégorie/certification du moteur.

Modifications non autorisées

Aucune modification délibérée ni utilisation incorrecte du système de contrôle des émissions n'est autorisée, en particulier en ce qui concerne la désactivation ou le non-maintien d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) ou d'injection d'urée DEF. Une modification non autorisée du système de contrôle des émissions du moteur annule l'homologation de l'Union Européenne et toute garantie relative aux émissions applicable.

DX,EMISSIONS,PERFORM-28-12JAN18

Vue d'identification



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-28-31AUG15

Table des matières

Page

Dispositifs de sécurité
Dispositifs de sécurité de la machine 05-1

Sécurité
Identification des consignes de sécurité 10-1
Compréhension des termes de mise en garde 10-1
Respecter les consignes de sécurité 10-1
Conduite de la machine 10-2
Capacités du conducteur 10-2
Respect du code de la route 10-2
Sécurité de la machine 10-2
Interdiction de transporter des passagers, enfants compris 10-2
Lestage pour la sécurité de l'adhérence au sol 10-3
Transport sur route avec unité de récolte attelée 10-3
Attention aux lignes électriques 10-3
Arrêt et stationnement de la machine 10-3
Ventilation du lieu de travail 10-4
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies 10-4
Être prêt à agir en cas d'urgence 10-4
Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité 10-4
En cas d'incendie 10-5
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 10-5
Porter des vêtements de protection 10-6
Danger des unités de récolte 10-6
Ne pas approcher les mains des lames 10-6
Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité 10-6
Port des ceintures de sécurité 10-7
Fauteuil du conducteur chauffé et ventilé 10-7
Siège passager 10-7
Sécurité du transport de la moissonneuse-batteuse avec unité de coupe 10-7
Prévention de la mise en mouvement accidentelle ou du déplacement imprévu de la machine 10-8
Sécurité de l'entretien 10-8
Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques 10-8
Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer 10-9
Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression 10-9
Pas de contact avec les pièces mobiles 10-9
Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions 10-10

Page

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation 10-10
Montage de toutes les protections 10-10
Attention aux fuites de liquides sous pression 10-10
Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression 10-11
Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression 10-11
Protection contre les jets sous haute pression 10-11
Respect des recommandations d'entretien des pneus 10-12
Sécurité de l'entretien des pneus 10-12
Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants 10-12
Sécurité de l'entretien du circuit de refroidissement 10-13
Élimination des débris de récolte accumulés 10-13
Étayage correct de la machine 10-14
Remiser les accessoires avec précaution 10-14
Sécurité de l'entretien des courroies d'entraînement 10-14
Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité 10-14
Prévention des blessures causées par le recul de la machine 10-15
Sortie de secours 10-15
Manipuler les batteries avec précaution 10-15
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité 10-16
Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée 10-17
Système d'alarme de pièces en rotation 10-18
Système de détection de présence du conducteur 10-18
Avertissement de sécurité—AutoTrac™ détecté 10-19
Avertissement de sécurité—Redémarrage du système 10-19
Avertissement de sécurité—Installation du logiciel 10-19
Avertissement de sécurité—Retour-arrière du système 10-19

Autocollants de sécurité
Autocollants de sécurité pictographiques 15-1
Remplacer les autocollants de sécurité 15-1
Livret d'entretien 15-1
Remise en état et entretien 15-1
Ceinture de sécurité 15-2
Frein de stationnement 15-2
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-2
Accumulateur 15-2

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2018
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Page

Attention aux lignes électriques de faible hauteur 15-3
Trémie 15-3
Sortie de secours 15-3
Échelle d'accès à la cabine/plate-forme 15-3
Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule 15-4
Roues jumelées (suivant équipement) 15-4
Étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation 15-4
Garant du convoyeur d'alimentation 15-4
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-5
Accumulateur 15-5
Chaîne du convoyeur d'alimentation 15-5
Support oscillant du convoyeur d'alimentation 15-5
Garant gauche 15-6
Trappes de nettoyage de la trémie 15-6
Repliage électrique de la vis de vidange (suivant équipement) 15-6
Boîtier de batterie 15-6
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-7
Accumulateur 15-7
Broyeur 15-7
Broyeur (suite) 15-7
Épandeur 15-8
Déverrouillage de l'épandeur 15-8
Échelle d'accès arrière et plate-forme d'entretien 15-8
Prévention des incendies 15-8
Trémie à grain 15-9
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-9
Accumulateur 15-9
Circuit de refroidissement 15-10
Risques au niveau de la trémie 15-10
Risques au niveau de la vis à grain 15-10
Porte du tamis rotatif et ventilateur de radiateur 15-10
Élévateur à grain 15-11
Trappe à pierres 15-11
Huile hydraulique et gaz sous pression 15-11
Accumulateur 15-11
Carter de l'entraînement du convoyeur d'alimentation 15-12
Démarreur 15-12
Température des gaz d'échappement (Tier 4 Final/Phase V) 15-12
Circuit du compresseur d'air (suivant équipement) 15-12
Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement) 15-13
Trappe de visite 15-13

Plate-forme de conduite
Types d'autoradio (option) 20-1
Autoradios de marché secondaire 20-1
Programmation de la radio sur une fréquence locale 20-1
Commandes de la radio 20-2
Antenne 20-2
Câblage radio de communication/poste CB 20-2
Support de radio de communications/poste CB 20-3
Positions de l'échelle de la cabine 20-4
Extincteur (Europe) 20-5
Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande) 20-5

Page

Extincteurs (Union économique eurasienne) 20-6
Emplacements des extincteurs 20-6
Mains courantes et plate-forme d'accès à droite 20-7

Entretien de rodage
Rodage du moteur 25-1
Réglage des entraînements de courroie - 50 premières heures 25-3
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service 25-4
Entretien de rodage après les 100 premières heures de service (Tier 2/Phase II) 25-4
Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V) 25-5

Contrôles avant le démarrage
Niveau d'huile moteur 30-1
Niveau d'huile hydrostatique/hydraulique 30-2
Niveau du liquide de refroidissement 30-2
Circuit d'alimentation 30-3
Reniflard du réservoir de carburant 30-4
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 30-4
Positions des prises d'air du moteur 30-4
Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs) 30-5
Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs) 30-6
Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport) 30-7
Nettoyage du compartiment moteur 30-8

Fonctionnement du moteur
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité 35-1
Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée 35-1
Vue d'ensemble des témoins de post-traitement 35-2
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 35-3
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase V) 35-4
Démarrage du moteur 35-4
Arrêt du moteur 35-5
Gestion du régime moteur (machines ProDrive™) 35-6
Sécurité de la manipulation du fluide d'aide au démarrage 35-6
Aide au démarrage par temps froid (suivant équipement) 35-7
Réchauffeur de liquide de refroidissement 35-7

Informations sur la console CommandCenter™
Détermination des informations spécifiques à la Machine 40-1
Fonction d'aide à l'écran 40-1
CommandCenter™ de génération 4 40-1
Processeur CommandCenter™ de génération 4 40-2

Page

Structure de la page d'exécution 40-2
Centre d'état 40-3
Touches programmables de raccourci 40-3
Menu 40-3
Présentation des applications du système d'exploitation 40-3
Vue d'ensemble des applications AMS 40-8
Licences CommandCenter™ 40-8
Activations de démonstration 40-9
Affichage et son 40-9
Luminosité 40-9
Niveau sonore 40-10
Consoles multiples 40-10
Calibrage de l'affichage 40-12
Date et heure 40-12
Modification de la date actuelle 40-12
Changer l'heure actuelle 40-13
Langue et unités 40-13
Réglage de la langue et des unités 40-13
Gestionnaire de logiciel 40-13
Mise à jour du logiciel d'affichage 40-14
Activations 40-15
Service ADVISOR™ Remote 40-16
Reprogrammation du véhicule 40-17
Pannes et remèdes — Reprogrammation 40-19
Gestionnaire de fichiers 40-20
Clé USB 40-22
Effectuer des captures d'écran 40-23
Centre de diagnostic 40-23
Diagnostic des contrôleurs 40-23
Informations de diagnostic 40-24
Masquer le Centre de Diagnostic 40-24
Codes de diagnostic 40-24
Matériel de la console 40-25
Informations sur le bus CAN 40-25
Valeurs du bus CAN 40-26
Réseau 40-26
DataSync 40-27
Utilisateurs et accès 40-27
Profils d'utilisateurs 40-27
Groupes d'accès 40-28
Gestionnaire de configuration 40-28
Jeu actif 40-28
Barre de touches de raccourci 40-29
Toutes les pages d'exécution 40-29
Ajout, édition ou duplication des pages d'exécution 40-30
Défilement des pages d'exécution sur la page principale 40-30
Parcelles et bordures 40-31
Gestion des clients, des fermes et des parcelles 40-31
Contours de parcelle 40-32
Guidage AutoTrac™ 40-33
Gestionnaire d'équipement 40-33
Profil de la machine 40-34
Profil de l'équipement 40-34
Gestionnaire de réglages 40-36
Surveillance de la machine 40-36
Moniteur de travail 40-36
Enregistrement du travail 40-36
Entretien et calibrages 40-37
Contrôles d'entretien 40-37
Intervalles d'entretien 40-37
Calibrages 40-38

Page

Terminal virtuel ISOBUS 40-38
Récepteur GPS StarFire™ 40-39
Vidéo 40-39
Déclencheurs vidéo 40-39
Nettoyage de l'écran 40-40
Restauration du système 40-40

Utilisations de la console CommandCenter™

Applications de la console CommandCenter™ 45-1

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
État de la session 45-A-2
Sélectionner les domaines à améliorer. 45-A-3
Priorités de récolte 45-A-4
Quel type de pertes de grain? 45-A-5
Quel type de problèmes de qualité du grain? 45-A-5
Problèmes de qualité de la paille 45-A-6
Problèmes ICA2 détectés 45-A-6
Quantité excessive d'otons 45-A-6
ICA recherche des recommandations. 45-A-6
Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée. 45-A-7
Modifier les problèmes 45-A-8
ICA applique le paramètre réglé... ..... 45-A-8
Annuler tous les réglages ICA, recommencer 45-A-8
Solutions recommandées 45-A-9
ICA attend une action de l'opérateur... ..... 45-A-10
Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel. 45-A-11
Afficher les performances 45-A-12
Pertes des organes de battage 45-A-13
Pertes de patin 45-A-13
Perte de grain non battu 45-A-13
Grain cassé 45-A-13
Corps étrangers légers 45-A-13
Corps étrangers lourds 45-A-14
Grain non battu 45-A-14
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances? 45-A-14
Session ICA terminée 45-A-16
Que doit faire ICA? 45-A-16
ICA surveille les changements de performances... ..... 45-A-17
Progression 45-A-18

Configuration des commandes

Accès à la configuration des commandes 45-B-1
Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
Levier multifonction — Configuration des commandes 45-B-2
Levier multifonction 45-B-2
CommandARM™ - Configuration des commandes 45-B-3
CommandARM™ 45-B-4
Création d'affectations de position simples 45-B-4
Création d'affectations à double position 45-B-5
Bouton de défilement 45-B-6
Affectations d'applications 45-B-6

Page

Affectations de fonctions 45-B-7

Gestion des résidus
Accéder à la gestion des résidus 45-C-1
Gestion des résidus 45-C-1
Mode Résidus 45-C-2
Ailette des organes de battage 45-C-3
Largeur 45-C-3
Vitesse 45-C-4
Direction 45-C-5
Permuter 45-C-6
Réglages hors cabine 45-C-6

Unité de récolte
Accéder à l'unité de récolte 45-D-1
Unité de récolte 45-D-1
Détails d'unité de récolte 45-D-3
Largeur 45-D-4
Largeur du cueilleur à maïs 45-D-5
Largeur de rang 45-D-5
Régime minimal du rabatteur 45-D-5
Enregistrement du travail 45-D-6
Nombre d'heures de service 45-D-6
Vitesse de relevage/d'abaissement 45-D-7
Vitesse d'inclinaison 45-D-8
Sensibilité de hauteur 45-D-9
Sensibilité de l'inclinaison 45-D-10
Inclinaison longitudinale 45-D-11
Commande automatique de l'unité de récolte . 45-D-12
Aperçu de commande 45-D-12
Automatisation de l'unité de récolte 45-D-12
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-13
Détection de hauteur — Au-dessus du sol 45-D-15
Détection de hauteur — Au niveau du sol 45-D-16
Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-18
Inclinaison latérale 45-D-20
Préférences de retour 45-D-21
Dial—A—Speed™ 45-D-22
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-23
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-24
Retour à la position présélectionnée des déflecteurs 45-D-25
Position de la barre de coupe 45-D-26
Pression HydraFlex™ 45-D-27
Réglage de la vitesse des courroies du tapis .. 45-D-28
Position flottante du tapis 45-D-29
Inclinaison de la barre de coupe 45-D-30
Écartement des déflecteurs 45-D-31
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-31
Position de la barre de coupe 45-D-32
Réglages avancés 45-D-33
Mode de retour à l'atelier 45-D-33
Assistant de position de la barre de coupe 45-D-34

HarvestSmart™
Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1
Page principale HarvestSmart™ 45-E-1
Automatisation 45-E-2
État 45-E-2
Paramètres 45-E-4
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart 45-E-5
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart | Cible intelligente 45-E-5
Réglages | Mode de fonctionnement | Mode capacité 45-E-6
Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode capacité | Pression cible 45-E-6
Paramètres | Limiteurs 45-E-7
Paramètres | Limiteurs | Puissance moteur maximale 45-E-8
Paramètres | Limiteurs | Vitesse de déplacement maximale 45-E-9
Paramètres | Agressivité de la réponse 45-E-10

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2
Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Historique | Réglages 45-F-3
Optimiser les performances 45-F-3
Détails de réglage 45-F-4
Vidéo du système de grain 45-F-4
Modifier priorités de récolte 45-F-5
Historique | Performances 45-F-6
Débris sur le diffuseur 45-F-7
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-8
Retourner à Optimiser 45-F-8
Définir les performances cibles 45-F-9
Historique 45-F-9
Active Terrain Adjustment™ 45-F-10
Sensibilité en montée 45-F-10
Sensibilité en descente 45-F-11
Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage 45-F-11
Réglage du décalage | Grille à grain 45-F-12
Réglage du décalage | Grille à otons 45-F-13
Maintien auto | Réglages 45-F-13
Perte de grain | Sensibilité 45-F-14
Grain cassé | Sensibilité 45-F-14
Corps étrangers | Sensibilité 45-F-15
Agressivité de la réponse 45-F-15
HarvestSmart™ | Réglages 45-F-16
Pression cible 45-F-16
Puissance moteur maximale 45-F-17
Vitesse de déplacement maximale 45-F-18
Agressivité de la réponse 45-F-19
Diagnostics ICA2 ..... 45-F-20
État de l'automatisation 45-F-20
État HarvestSmart™ 45-F-21
État du système Active Terrain Adjustment™ .. 45-F-23
État Maintien auto 45-F-24

Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Réglages avancés 45-G-2
Réglages avancés | Gyrophare automatique de niveau du grain 45-G-2
Réglages avancés | Décalage de vidange de la trémie à grain 45-G-3
Réglages avancés | Alarme de niveau personnalisé 45-G-3

Page

Niveau du grain 45-G-3
Réglages d'humidité 45-G-4
Alarme d'humidité 45-G-4
Correction humidité 45-G-5
Centre d'états 45-G-6

Repliage
Accéder au pliage 45-H-1
Page principale Pliage 45-H-1
Couvercles de la trémie à grain 45-H-2
Embout de vis repliable 45-H-3
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-4
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-5

Réglages de récolte
Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
Page principale Réglages de récolte 45-I-1
Réglages de la charge de récolte 45-I-2
Réglages de la charge de récolte | Préréglage 45-I-3
Réglages de la charge de récolte | Conditions de battage 45-I-5
Réglages de la charge de récolte | État de la paille 45-I-5
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage 45-I-6
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Valeur par défaut d'usine 45-I-6
Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Préréglage personnalisé 45-I-7
Réglages de la charge de récolte | Effets de la modification de culture 45-I-7
Réglages actuels | Écartement du contre-batteur 45-I-8
Réglages actuels | Régime du batteur 45-I-8
Réglages actuels | Ventilateur de nettoyage 45-I-9
Réglages actuels | Dégagement de la grille à otons 45-I-10
Réglages actuels | Dégagement de la grille à grain 45-I-11
Réglages actuels | Configuration extérieure 45-I-12
Réglages actuels | États du réglage 45-I-12
Réglages avancés 45-I-14
Réglages avancés | Résolution des organes de battage 45-I-14
Réglages avancés | Résolution du caisson de nettoyage 45-I-15
Performances cibles 45-I-16

Moteur
Accès au moteur 45-J-1
Page principale Moteur 45-J-1
Puissance moteur 45-J-2
Vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement 45-J-3
Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement 45-J-3
Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-4
Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé 45-J-5

Page

Refroidissement du moteur en cours 45-J-6
Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-7
Compresseur d'air 45-J-7
État du compresseur d'air 45-J-8

Système de chauffage, ventilation et climatisation
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Réglage de la température 45-K-2
Régime du ventilateur 45-K-2
Mode de répartition du flux d'air 45-K-3
Climatisation 45-K-3
Température extérieure 45-K-4

Boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-2
Réglages avancés ProDrive™ 45-L-2
Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage 45-L-3
Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier 45-L-4
Bouton-poussoir Réglages avancés 45-L-4

Éclairage
Accéder à l'éclairage 45-M-1
Page principale de l'éclairage 45-M-1
Préréglage 1 des phares de travail — Feux de croisement 45-M-2
Préréglage 2 des phares de travail — Feux de croisement 45-M-2
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
Éclairage de sortie 45-M-4
Commandes des phares de travail 45-M-5

Téléphone
Pairage d'un appareil Bluetooth® avec CommandCenter™ de génération 4 ..... 45-N-1
Gestion des appareils Bluetooth® pairés (suivant équipement) 45-N-2
Utilisation du téléphone 45-N-2
Intensité du signal et charge de la batterie du téléphone 45-N-3
Liste des contacts 45-N-4
Appels récents 45-N-5
Effacement des favoris et de l'historique des appels 45-N-5

Calibrages
Accéder aux calibrages et aux procédures 45-O-1
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures 45-O-1
Vibration du débit massique 45-O-1
Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
Température du capteur d'humidité 45-O-2

Page

Décalage de température du capteur d'humidité 45-O-3
Écartement du contre-batteur (STS Electric) 45-O-3
Procédure de calibrage d'écartement du contre-batteur (STS Electric) 45-O-4
Calibrage du rendement 45-O-4
Rendement | Qualité du calibrage 45-O-5
Rendement | Indicateur d'état 45-O-5
Rendement | Échantillon enregistré 45-O-6
Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance 45-O-7
Rendement | Réglages avancés 45-O-8
Rendement | Indicateur de qualité du calibrage 45-O-8
Rendement | État des échantillons collectés 45-O-9
Rendement | Débit massique 45-O-9
Rendement | Indicateur de poids 45-O-9
Rendement | État d'enregistrement 45-O-10
Rendement | Réinitialiser 45-O-10
Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage 45-O-11
Rendement | Modification avancée 45-O-12
Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés 45-O-12
ActiveYield™ 45-O-13
ActiveYield™ | Indicateur d'état 45-O-13
ActiveYield™ | Réglages avancés 45-O-14
ActiveYield™ | Réinitialiser 45-O-14
Inclinaison du châssis 45-O-14
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis 45-O-15
Écartement du contre-batteur (hydraulique) 45-O-15
Procédure de calibrage (hydraulique) de l'écartement du contre-batteur 45-O-15
Enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Écartement des déflecteurs 45-O-17
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-17
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-17
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-18
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Procédure de calibrage de l'unité de récolte ... 45-O-18
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-19
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Extensions (cueilleur à maïs repliable) 45-O-22

Page

Procédure de calibrage des extensions (cueilleur à maïs repliable) 45-O-22
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-22
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
Position du rabatteur 45-O-23
Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-24
Feu clignotant jaune 45-O-24
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-24
Extraction de l'air du contre-batteur 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur 45-O-25
Mise à niveau du contre-batteur 45-O-25
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur 45-O-26

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse 45-P-1
Console avant 45-P-3
Moniteur de la console d'angle 45-P-3
Console CommandARM™ et affichage 45-P-6
Levier multifonction 45-P-7
Barre de navigation 45-P-8
Éléments de droite de la cabine 45-P-9
Éléments sur le côté gauche de la cabine 45-P-11
Commandes en hauteur 45-P-12
Commandes du fauteuil 45-P-12
Contacteur de démarrage 45-P-12
Réglage du volant 45-P-13
Fonctionnement de l'éclairage 45-P-14
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement 45-P-14
Utilisation des essuie-glaces et du lave-glace du pare-brise 45-P-15
Utilisation de l'injection d'éther (Suivant équipement) 45-P-15
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base) 45-P-16
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en tissu) 45-P-17
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en cuir) 45-P-18
Ceintures de sécurité 45-P-20
Siège passager 45-P-21
Commandes de récolte 45-P-21
Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-P-23
Radio 45-P-24
Moteur et propulsion 45-P-24
Éclairage 45-P-25
Console et affichage 45-P-25
Inverseur du convoyeur d'alimentation 45-P-26
Nettoyage du ramasseur à tapis 45-P-27
Enclenchement de l'unité de récolte 45-P-27
Enclenchement des organes de battage 45-P-27
Réglage de l'écartement du contre-batteur 45-P-27
Réglage du régime du batteur 45-P-28

Page

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage 45-P-28
Réglage de la grille à otons 45-P-29
Réglage de la grille à grain 45-P-29
Recherche 45-P-30
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement) 45-P-30
ProDrive™ (suivant équipement) 45-P-30
Interrupteur de sécurité route/champs 45-P-31
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement) 45-P-31
Blocage du différentiel (suivant équipement) .. 45-P-31
Frein de stationnement 45-P-32
Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement 45-P-32
Jauge de carburant 45-P-32
Indicateur de niveau d'urée DEF 45-P-32
Contacteur d'arrêt rapide 45-P-33
Contacteur de pivotement de la goulotte de vidange 45-P-33
Contacteur d'entraînement de la vis de vidange 45-P-34
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement) 45-P-34
Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement) 45-P-34
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-35
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement) 45-P-35
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte 45-P-35

Active Terrain Adjustment™

Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Page principale Active Terrain Adjustment™ ... 45-Q-1
État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
Réglage automatique 45-Q-3
Réglages avancés 45-Q-4
Réglages avancés | Sensibilité en montée 45-Q-4
Réglages avancés | Sensibilité en descente 45-Q-5
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage .. 45-Q-7
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Incrément de réglage automatique 45-Q-7
Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-8

Radio

Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4 ..... 45-R-1
Page d'accueil des canaux AM, FM et météo .. 45-R-1
Page d'accueil XM pour radio Premium 45-R-2
Page d'accueil USB pour radio Premium 45-R-2
Page d'accueil Bluetooth® pour radio Premium (suivant équipement) 45-R-3
Page d'accueil Auxiliaire 45-R-3

Éclairage et signalisation

Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière) 50-1

Page

Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière - Suite) 50-2
Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière - Suite) 50-3
Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit) 50-4
Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit - Suite) 50-5
Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit - Suite) 50-7
Phares principaux (Union économique eurasiatique) 50-8
Éclairage temporisé 50-8

Convoyeur d'alimentation

Étrier de verrouillage du vérin hydraulique 55-1
Protections latérales du convoyeur d'alimentation 55-1
Trappes du convoyeur d'alimentation 55-2
Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation 55-2
Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style A) 55-3
Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style B) 55-3
Trappe à pierres 55-5
Réglage et paramétrage du support oscillant du dispositif d'avancement du convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle) 55-5
Réglage du point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement) 55-7
Chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Réglage 55-8
Maillons de chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Dépose 55-8
Rouleau du convoyeur (inclinaison manuelle) - Réglage de la hauteur 55-9
Rouleau du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement) - Réglage de la hauteur 55-9
Vitesse du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Changement 55-10
Dépose des maillons de la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation 55-11
Chaîne d'entraînement du convoyeur de chambres d'alimentation - Réglage 55-12
Pignons de l'arbre supérieur du convoyeur d'alimentation 55-12
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Remplacement 55-12
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage 55-14
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Remplacement 55-16

Page

Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Réglage 55-19
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Remplacement 55-19
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Réglage 55-20
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Remplacement 55-20
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Réglage 55-22
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Remplacement 55-22
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Réglage 55-22
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Remplacement 55-23
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Réglage 55-24
Indicateur d'inclinaison manuelle (système d'inclinaison latérale) 55-24
Fixation du multicoupleur et verrouillage monopoint 55-25
Attelage et dételage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation 55-26
Verrouillage monopoint - Réglage 55-27
Extrémité inférieure du câble de convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage 55-29
Convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage des cales 55-29
Axes de verrouillage du convoyeur d'alimentation (nettoyage) 55-29
Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation 55-30
Emplacement de la vis de cisaillement 55-30

Garants

Portes papillons 60-1
Réglage du vérin de porte papillon 60-2
Boîte à outils (suivant équipement) 60-2
Garants latéraux de gauche 60-2
Protections latérales de droite 60-4
Couvercles des organes de battage 60-4

Organes de battage

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard—Remplacement 65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile—Remplacement 65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts—Remplacement 65-2

Page

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz) 65-3
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)—Dépose 65-3
Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Remplacement 65-5
Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Réglage 65-7
Accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée - Changement de vitesse 65-7
Accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées - Passage en position de vitesse lente 65-7
Recommandations relatives aux contre-batteur 65-8
Types de contre-batteur 65-9
Écarteurs de grille de séparateur 65-9
Types de grilles de séparation 65-10
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement) 65-10
Peignes de grille de séparation (suivant équipement) 65-11
Emplacement des peignes de grille de séparation (suivant équipement) 65-11
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Sections du contre-batteur (isolement du contre-batteur standard) - Dépose et repose 65-12
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose 65-15
Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard) 65-21
Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-23
Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement) 65-28
Éléments de battage et doigts (rotor TriStream) - Dépose et pose 65-28
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
Éléments de battage et doigts (rotor Stream variable) - Dépose et pose 65-32
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
Organes de battage Posi-Torq™ — À deux plages de régime 65-35
Écart des poulies d'entraînement des organes de battage - Réglage 65-36
Courroie de l'entraînement variable des organes de battage - Remplacement 65-37
Diviseurs de plateau de vis 65-38
Courroie du tambour de décharge—Réglage 65-38

Page

Courroie du tambour de décharge—Remplacement 65-38
Bandes d'usure du tambour de décharge—Remplacement (Style 5 et 10 barres dentées) 65-42
Bandes d'usure du tambour de décharge standard—Remplacement (Style 8 barres dentées) 65-43
Bande d'usure du tambour de décharge pour culture difficile—Remplacement 65-43
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Réglage 65-44
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Remplacement 65-44
Tambour d'alimentation standard (suivant équipement) - Remplacement des extensions 65-45
Tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) - Remplacement des extensions 65-45
Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Réglage 65-46
Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Remplacement 65-47
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Réglage 65-47
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Remplacement 65-47
Conduits d'évacuation d'air et trappe d'accès au caisson de nettoyage 65-48
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage - Trappe de nettoyage manuel (suivant équipement) 65-48
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage—Trappe de nettoyage (suivant équipement) 65-48
Courroies du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Réglage 65-49
Courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Remplacement 65-49
Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Réglage 65-50
Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Réglage 65-50
Courroie du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Remplacement 65-50
Courroie du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Remplacement 65-51
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) 65-51
Grille à otons fixe 65-52
Grille à otons et grille à grain—Mesure 65-52
Grille à otons universelle de 30 mm (1-3/16 in) 65-53
Grille à otons à dents profondes 41 mm (1-5/8 in) 65-53
Grille à ôtons Maïs Premium 41 mm (1-5/8 in) ... 65-53
Grille à grain universelle 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Grille à grain à dents profondes 30 mm (1-3/16 in) 65-54
Contacteur de réglage de la grille à ôtons/grille à grain 65-54

Page

Grille à otons arrière à deux plages de réglages—Réglage 65-54
Éléments de grille à otons/grille à grain - Dépose et pose 65-55
Ensembles table de récupération grille à ôtons/grille à grain 65-57
Moteur de la grille à otons/grille à grain - Réglage manuel 65-58
Courroie de l'élévateur à grain - Réglage 65-58
Courroie de l'élévateur à grain - Remplacement 65-59
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain—Réglage 65-59
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-60
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 65-61
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 65-61
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-62
Palettes d'élévateur du système d'otons 65-63
Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons—Réglage (Style A) 65-63
Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons—Réglage 65-63
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure—Réglage (Style A) 65-64
Courroie d'entraînement du système à otons - Réglage (Style B) 65-64
Courroie d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B) 65-64
Chaîne d'entraînement du système à otons - Réglage (style B) 65-65
Chaîne d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B) 65-65
Bandes d'usure et battes du système à otons - Dépose et pose (Style B) 65-66
Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage (Style B) 65-68
Contre-batteur de retour du système à otons - Réglage (Style B) 65-69
Trappe de nettoyage de vis d'alimentation du système à otons (Style B) 65-69
Courroies d'entraînement—Côté gauche 65-70
Courroies d'entraînement - Côté droit (Style A) 65-71
Courroies d'entraînement - Côté droit (Style B) 65-71
Accélérateur d'alimentation—Débourrage 65-72
Organes de battage—Débourrage 65-72
Tambour de décharge—Débourrage 65-73

Gestion des résidus

Option de manipulation des résidus de matériau (résidus Intermédiaires/Deluxe) 70-1
Option de manipulation des résidus de matériau (résidus Premium) 70-1
Option de manutention des résidus de matériaux (éparpilleur de paille) 70-2
Généralités sur l'andainage (Résidus Intermédiaire/Deluxe) 70-2
Ailettes de tôle de diversion de récolte - Réglage 70-2
Généralités sur l'andainage (Résidus Premium) 70-3
Râteaux de convergence d'andain 70-3

Page

Hayon—Réglage (Résidus Deluxe) 70-4
Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglage (Résidus Deluxe) 70-4
Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Deluxe) 70-5
Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe) 70-6
Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe) 70-7
Hayon PowerCast™ - Réglage (en option) 70-8
Lames du hayon PowerCast™ - Remplacement (en option) 70-8
Habillages arrière du hayon PowerCast™ (en option) 70-9
Tôle de dérivation de récolte 70-9
Conduits d'évacuation d'air 70-10
Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement)—Dépose (Résidus Premium) 70-10
Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-11
Ensemble de contre-couteaux du broyeur de paille - Réglage 70-11
Lames des contre-couteaux du broyeur de paille - Remplacement 70-12
Porte d'accès au broyeur 70-13
Lames de coupe fine du broyeur—Remplacement et configuration 70-13
Lames de broyeur extra-fines—Remplacement et configuration 70-14
Couteau du diviseur intermédiaire - Remplacement (hayon Advanced PowerCast™) 70-16
Lames du broyeur de paille - Centrage 70-16
Contacteur de réglage du broyeur 70-17
Changement des vitesses d'entraînement du broyeur 70-17
Ailettes de hayon—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-18
Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-19
Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Intermédiaire/Premium) 70-20
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast - Remplacement 70-21
Épandeur (généralités) 70-22
Épandeur - Position d'andainage 70-22
Épandeur - abaissement 70-23
Disques d'éparpilleur de menues pailles (vitesse unique) - Remplacement 70-24
Disques d'éparpilleur de menues pailles (deux vitesses) - Remplacement 70-25
Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option) 70-26
Tension de la courroie d'entraînement du broyeur—Réglage 70-26
Courroie du broyeur—Remplacement 70-27
Courroie d'arbre secondaire du broyeur—Réglage 70-30
Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style A) 70-30
Courroie de l'arbre secondaire du broyeur—Remplacement (Style B) 70-32

Page

Trémie à grain et système de vidange
Échelle d'accès à la trémie à grain/au moteur 75-1
Orifices de vidange de la trémie 75-1
Auge à échantillon de la trémie à grain 75-1
Capteurs de remplissage de la trémie—Réglage 75-2
Couvercles de trémie (suivant équipement) - Utilisation 75-2
Couvercles de la trémie (suivant équipement) - réglage 75-3
Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie 75-3
Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ (suivant équipement)—Dépose 75-4
Emplacements des capteurs ActiveYield™ (suivant équipement) 75-5
Emplacement du boulon de cisaillement 75-6
Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange 75-6
Déflecteur de vis de remplissage de trémie 75-6
Vis de remplissage de trémie à grain (extensions de trémie)—Repliage 75-7
Vis de remplissage de trémie (couvercles de trémie)—Réglage 75-7
Plaque du capteur de débit massique (extensions de trémie)—Nettoyage 75-8
Plaque du capteur de débit massique (couvercles de trémie)—Nettoyage 75-9
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange - Réglage 75-9
Berceau de la vis de vidange—Réglage 75-9
Position de la vis de vidange—Réglage 75-10
Positions du bras de verrouillage de la vis de vidange 75-10
Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style A) 75-11
Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style B) 75-12

Entretien - Circuit électrique
Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques 80-1
Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques 80-1
Recommandations concernant l'installation électrique 80-1
Manipulation des composants électriques / Précautions à prendre dans le cas des véhicules équipés de contrôleurs 80-2
Manipuler les batteries avec précaution 80-2
Batteries—Installation sûre 80-3
Câbles de batterie—Connexion 80-4
Batteries—Charge 80-4
Batteries—Contrôle de la densité de l'électrolyte 80-5
Batteries—Branchement des batteries d'appoint 80-5
Batteries - Dépose et repose (Style A) 80-6
Batteries - Dépose et repose (Style B) 80-7
Interrupteur coupe-batterie 80-7
Bloc de fusibles de la machine 80-8
Fusibles en ligne 80-9
Bloc de fusibles cabine 80-9
Sécurité d'utilisation d'une caméra vidéo 80-10

Page

Fonctionnalité d'interface vidéo 80-10
Réglage des caméras (suivant équipement) 80-11
Consignes de sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-11
Ampoule de phare de cabine - Remplacement 80-12
Phares de cabine—Réglage 80-12
Ampoule de phare de cabine halogène - Remplacement 80-13
Phares de cabine halogènes—Réglage 80-13
Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) - Remplacement 80-13
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) - Remplacement 80-14
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement)—Réglage 80-14
Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Remplacement 80-15
Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Réglage 80-16
Remplacement des gyrophares (Style A) 80-17
Remplacement des gyrophares (Style B) 80-17
Feux de décharge, phares de travail auxiliaires, phares de travail de porte d'accès, phares de contrôle, éclairage de trémie et de vis de vidange - Remplacement 80-18
Feux de guidage latéraux et feux du caisson de nettoyage - Remplacement 80-18
Feux de détresse/feux de position, feux de position/feux stop et feux de détresse arrière—Remplacement 80-18
Éclairage intérieur de la cabine - Remplacement 80-19
Lampe de lecture - Remplacement 80-19

Transmission et essieu arrière

Monter les pneus avec précaution 85-1
Transport sur route avec unité de récolte attelée 85-1
Soins et entretien des pneus 85-1
Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (récolteurs à maïs) 85-3
Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (récolteurs à maïs) 85-6
Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (récolteurs à maïs) 85-7
Pression des pneus avant (Configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-8
Pression des pneus avant (Configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-10
Pression des pneus avant (Configuration HillMaster™ pneu simple) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-11
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs) 85-12

Page

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs) 85-14
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs) 85-16
Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs) 85-17
Pression des pneus arrière (Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-18
Pression des pneus arrière (configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-20
Pression des pneus arrière (configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices HillMaster™) (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis) 85-22
Pression des pneus arrière (essieu de transmission quatre roues motrices configuration HillMaster™) (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis) 85-23
Informations sur les pneus avant et arrière 85-23
Goujon de guidage de roue motrice 85-24
Couple de serrage des boulons de roue motrice 85-24
Déport des roues motrices avant 85-24
Préparation au transport ou à l'entretien de la machine à roues jumelées 85-25
Dépose des roues avant 85-25
Installation des roues avant 85-28
Couple de serrage des vis de roue arrière 85-31
Lestage liquide 85-32
Spécifications de lest (S760) 85-33
Spécifications de lest (S770) 85-34
Spécifications de lest (S770 HillMaster™) 85-35
Spécifications de lest (S780) 85-36
Spécifications de lest (S785 et S790) 85-37
Spécifications de lest (S780 HillMaster™) 85-38
Spécifications de lest (S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™) 85-39
Autocollant de localisation des logements pour cric 85-40
Emplacements des logements pour cric 85-40

Transport

Transport sur route avec unité de récolte attelée 90-1
Conduite de la machine sur route 90-1
Alarme de marche arrière 90-4
Transport de la machine sur une remorque 90-4
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine 90-11
Emplacement des points d'arrimage de la machine 90-11
Emplacements des logements pour cric 90-12
Informations concernant le transport 90-12

Page

Remorquage de la machine (machines avec changement de vitesse mécanique) 90-12
Dispositif d'attelage manuel—Fixation (Standard) 90-13
Dispositif d'attelage semi-automatique - Fixation (en option) 90-13
Crochet d'attelage avant 90-14
Crochet d'attelage arrière 90-14

Conseils pour la récolte
Fonctionnement à basses températures 95-1
Conseils de récolte 95-1
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-2
Modification du code du rayon de pneu 95-3
Calibrage de rendement monopoint ou multipoint 95-3

Réglages selon la culture
Luzerne / Orge 100-1
Colza / Pois chiches 100-2
Maïs (sec) / Maïs (humide) 100-3
Rafles de maïs mélangées / Féveroles 100-4
Lin / Graminées fourragères 100-5
Haricots “guar” (haricots en grappes) / Lentilles 100-6
Lupin / Mil 100-7
Moutarde / Haricots blancs 100-8
Avoine / Pois 100-9
Maïs à éclater / Colza (sec) 100-10
Colza (vert) / Riz 100-11
Seigle / Carthame 100-12
Sorgho / Soja 100-13
Tournesol / Triticale 100-14
Blé difficile / Blé normal 100-15
Page d'explication des notes 100-15
Recommandations contre-batteur 100-16
Procédure d'arrêt 100-16
Tableau d'humidité payable et de densité 100-18
Tableau des poids standard 100-18

Dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ (suivant équipement)
Système HillMaster™ (généralités) 105-1
Préparatifs quotidiens avant l'utilisation du système HillMaster™ 105-3
Contacteurs de mise à niveau HillMaster™ 105-4

Chenilles John Deere (suivant équipement)
Photo de la machine 110-1
Sécurité d'utilisation des chenilles 110-1
Livret d'entretien 110-1
Accumulateur 110-1
Échelle d'accès à la cabine ou à la plate-forme 110-2
Positions de l’échelle de cabine (tracteurs à chenilles larges 60,9 cm (24 in.)) 110-2
Positions de l’échelle de cabine (76,2 cm (30 in) et des chenilles larges de 91,4 cm (36 in.)) 110-2
Positions de l'échelle de cabine (repliage/déploiement depuis le sol) 110-3
Positions de l’échelle de cabine (repliage/déploiement de la plate-forme de cabine) 110-4

Page

Composants de la chenille 110-5
Caractéristiques et avantages des chenilles 110-5
Fonctionnement des machines à chenilles 110-6
Vitesses de transport sur route 110-7
Système de tension des chenilles 110-8
Nettoyage des chenilles 110-8
Zones de nettoyage des chenilles 110-8
Tableau des intervalles d'entretien 110-9
Entretien et rodage de la courroie 110-10
Critères de remplacement des chenilles 110-10
Huile hydraulique 110-11
Contrôle de l'huile 110-11
Vidange d'huile 110-12
Caractéristiques 110-13
Dimensions du module de chenille 110-13
Dimensions de la moissonneuse-batteuse 110-14
Points de référence de dimension 110-15
Déclaration CE de constitution de machines partiellement achevées 110-16
Plaques d'identification de chenille 110-16
Emplacement de la plaque d'identification 110-17

Prévention des incendies
Conseils pour la prévention des incendies 115-1
Fonctionnement de l'extincteur 115-1
Chargement de l'extincteur à agent liquide (Europe, Australie et Nouvelle-Zélande) (le cas échéant) 115-2
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies 115-2
Être prêt à agir en cas d'urgence 115-2
Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité 115-3
Élimination des débris de récolte accumulés 115-3
Extincteur (Europe) 115-3
Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande) 115-4
Extincteurs (Union économique eurasienne) 115-4
Emplacements des extincteurs 115-5
En cas d'incendie 115-5
Nettoyage du compartiment moteur 115-6

Nettoyage de la machine
Consignes générales de nettoyage 120-1
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7

Carburants et lubrifiants
Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies 125-1
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 125-1
Réservoir de carburant—Remplissage 125-2
Manipulation et stockage du gazole 125-2
Gazole 125-2
Biogazole 125-3
Pouvoir lubrifiant du gazole 125-5
Additifs pour gazole 125-5
Contrôle du gazole 125-5
Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel 125-5
Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) 125-7

Page

Contrôle de l'urée DEF 125-7
Stockage de l'urée DEF 125-7
Remplissage du réservoir d'urée DEF 125-8
Mise au rebut de l'urée DEF 125-9
Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides) 125-9
Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II 125-10
Utilisation en climats chauds 125-11
Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré 125-11
Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement 125-11
Huile de rodage pour moteur diesel — Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III 125-12
Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 125-13
Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 2/ Phase II 125-13
Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/ Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 125-14
Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude ... 125-14
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 2/ Phase II 125-15
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V 125-15
Oilscan™ et CoolScan™ 125-16
Huiles de la boîte de vitesses ProDrive™, de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™, du circuit de transmission hydrostatique, du circuit hydraulique principal et de la boîte d'engrenages principale du moteur 125-16
Huiles des boîtes d'engrenages des boîtes de vitesses (machines avec changement de vitesse mécanique et par boutons-poussoirs), des réductions finales, de la vis de remplissage, de l'arbre de renvoi principal et de l'entraînement des organes de battage à deux vitesses 125-17
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 125-18
Graisse 125-18
Liquide de frein (suivant équipement) 125-18
Filtres à huile 125-19
Filtres à carburant 125-19
Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques 125-19
Stockage des lubrifiants 125-19
Mélanges de lubrifiants 125-19

Lubrification et entretiens périodiques
Intervalle d'entretien - Configuration ou effacement 130-1

Page

Emplacements des autocollants de lubrification 130-1
Remplacement des flexibles hydrauliques 130-1
Propreté du circuit hydraulique 130-2
Pression de l'accumulateur 130-2
Utilisation de nettoyeurs haute pression 130-2
Utilisation de l'air comprimé 130-3
Symboles de lubrification 130-3
Entretien de la machine aux intervalles spécifiés 130-3
Considérations importantes 130-3

Entretien—Toutes les 10 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 10 heures 130-A-1
Niveau d'huile moteur 130-A-2
Liquide de refroidissement moteur 130-A-3
Tamis rotatif, refroidisseur d'huile, condenseur, radiateur et refroidisseur d'air de suralimentation 130-A-3
Huile hydraulique/hydrostatique 130-A-4
Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-A-5
Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement) 130-A-5
Préfiltre à carburant 130-A-5
Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions boueuses) 130-A-5
Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses) 130-A-6
Roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses) 130-A-6
Flexible de vidange de climatisation 130-A-6
Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles) 130-A-6
Trappe à pierres 130-A-7
Limiteur de couple de l'élévateur à otons (Conditions de récolte difficiles) (machines S780, S785 et S790) 130-A-7
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 130-A-7
Graissage centralisé (suivant équipement) (Machines HillMaster™) 130-A-8
Pivot de réduction finale (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™) 130-A-8
Axe-pivot du maître-cylindre (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™) 130-A-8
Vérin de mise à niveau (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™) 130-A-8

Entretien—Toutes les 50 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures 130-B-1
Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions normales) 130-B-2
Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses) 130-B-2

Page

Roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales) 130-B-2
Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles) 130-B-2
Huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 130-B-3
Poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) 130-B-3
Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 130-B-3
Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage 130-B-4
Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790) 130-B-4
Poulies variables supérieure/inférieure du ventilateur de nettoyage 130-B-4
Préfiltre à carburant 130-B-5
Huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes 130-B-5
Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 130-B-5
Radiateur, refroidisseur d'air de charge, refroidisseur d'huile et condenseur 130-B-5
Capteur de débit massique 130-B-6
Filtre à air frais de la cabine 130-B-6
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 130-B-6
Limiteur de couple de l'élévateur à otons (conditions de récolte normales) (Machines S780, S785, et S790) 130-B-6
Raccords de réduction finale 130-B-7

Entretien—Après les 100 premières heures
Tableau des intervalles d'entretien—100 premières heures 130-C-1
Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770) 130-C-1
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™) 130-C-1

Entretien—Toutes les 100 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 100 heures 130-D-1
Pression des pneus et couple de serrage des boulons 130-D-1

Entretien—Toutes les 200 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures 130-E-1
Filtre de recirculation 130-E-1
Arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur machines S770, S780, S785 et S790) 130-E-1
Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770) 130-E-2

Page

Entretien—Toutes les 250 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 250 heures 130-F-1
Huile moteur et filtre (Tier 2/Phase II) 130-F-1
Filtre et huile moteur (Tier 4 Final/Phase V) ... 130-F-2
Reniflard du réservoir de carburant 130-F-3
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-F-3

Entretien—Toutes les 400 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures 130-G-1
Préfiltre à carburant 130-G-1
Séparateur d'eau 130-G-2
Filtres à carburant primaire et secondaire 130-G-2
Poulies menantes/menées à vitesse variable (Tier 4 Final/Phase V) (machines S760 et S770) 130-G-3
Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 130-G-4
Roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur et de l'unité de récolte 130-G-4
Cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime) 130-G-4
Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790) 130-G-4
Roulement d'arbre d'entraînement de décharge et du broyeur 130-G-5
Poulie menante à régime variable 130-G-5
Roulements de l'accélérateur d'alimentation ... 130-G-5
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite) 130-G-6
Limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770) 130-G-6
Limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation 130-G-7
Graissage centralisé côté droit 130-G-7
Roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790) 130-G-7
Roulements du tambour de décharge 130-G-7
Roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage 130-G-7
Barre d'accouplement de l'essieu arrière 130-G-8
Disque de l'épandeur (suivant équipement) 130-G-8
Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790) 130-G-8
Huile d'entraînement des organes de battage . 130-G-8
Huile de réduction finale 130-G-9
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite) 130-G-10
Huile de transmission (machines S760 et S770 sans ProDrive™) 130-G-11
Câbles du cylindre du frein de stationnement (machines à boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770) 130-G-11
Batteries 130-G-11
Filtre hydraulique et hydrostatique (machines S760 et S770) 130-G-12
Filtre de charge hydrostatique 130-G-12

Page

Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-G-12
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/ Phase V) 130-G-13
Extincteurs 130-G-13
Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/ variable) 130-G-13
Liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™) 130-G-13
Ceintures de sécurité 130-G-14
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ ProDrive™ (machines ProDrive™) 130-G-14
Limiteur de couple du convoyeur d'alimentation 130-G-14
Entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime (machines S770, S780, S785 et S790) 130-G-14
Huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 130-G-15
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-G-15
Reniflard du réservoir de carburant 130-G-15
Éléments filtrants à air 130-G-15
Capteur d'humidité (suivant équipement) 130-G-16

Entretien—Toutes les 800 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 800 heures 130-H-1
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 130-H-1

Entretien—Toutes les 1000 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1000 heures (machines ProDrive™) 130-I-1
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-I-1
Filtre du réservoir hydraulique (S780, S785 et S790) 130-I-2

Entretien - Toutes les 1200 heures de service ou tous les trois ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1200 heures ou tous les trois ans 130-J-1
Remplacement du filtre du système d'injection d'urée DEF 130-J-1
Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF 130-J-2

Entretien—Toutes les 2000 heures
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 2000 heures 130-K-1
Huile du réservoir hydraulique/hydrostatique .. 130-K-2
Jeu des soupapes du moteur 130-K-2
Huile de réduction finale 130-K-2
Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™) 130-K-3
Huile d'entraînement des organes de battage . 130-K-3

Page

Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/ variable) 130-K-3
Huile de transmission (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses) 130-K-3
Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790) 130-K-4

Entretien—Toutes les 4500 heures de service ou tous les cinq ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans 130-L-1
Amortisseur de vibrations du vilebrequin 130-L-1

Entretien—Toutes les 6000 heures de service ou tous les six ans
Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 6000 heures ou tous les six ans 130-M-1
Circuit de refroidissement du moteur 130-M-1

Entretien—Selon le besoin
Tableau des intervalles d'entretien — Selon besoin 130-N-1
Filtre de recirculation 130-N-1
Filtre à air frais de la cabine 130-N-1
Réservoir de lave-glace pare-brise 130-N-2
Crépine d'alternateur 130-N-2
Capteur d'humidité (suivant équipement) 130-N-2
Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement) 130-N-2
Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement) 130-N-3
Sangles du support d'extincteur (suivant équipement) 130-N-3

Entretien—Selon le besoin (Liquides et filtres moteur)
Informations requises relatives aux émissions 130-O-1
Échelle et plate-forme arrière 130-O-1
Couvercle d'accès au filtre du moteur 130-O-1
Couvercles d'accès au moteur 130-O-1
Changement du bidon de liquide d'aide au démarrage 130-O-1
Défense de modification de la puissance moteur ou du circuit de carburant/d'air 130-O-2
Circuit de carburant 130-O-2
Réservoir d'urée DEF—Remplissage (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-2
Réservoir d'urée DEF—Vidange (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-3
Accès au système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-4
Accès à la tête du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-4
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 130-O-4
Réservoir de carburant—Remplissage 130-O-5
Réservoir de carburant - Vidange 130-O-6
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant 130-O-6
Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau—Vidange 130-O-6

Page

Préfiltre à carburant - Nettoyage 130-O-7
Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Rinçage 130-O-7
Préfiltre à carburant renforcé (en option)—Remplacement et nettoyage 130-O-8
Filtre à carburant primaire et filtre à carburant secondaire—Remplacement 130-O-9
Circuit d'alimentation—Purge 130-O-10
Circuit de refroidissement—Vidange 130-O-11
Circuit de refroidissement—Remplissage 130-O-13
Circuit de refroidissement - Préparation pour l'hiver 130-O-13
Filtres à air - Dépose 130-O-13
Circuit du compresseur d'air (suivant équipement) 130-O-14
Maintenance et entretien du filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase V) 130-O-15
Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement / filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase V) ... 130-O-16
Élimination du filtre à gaz d'échappement (Final Tier 4/Phase V) 130-O-16
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris—Dépose (Final Tier 4/Phase V) 130-O-16

Entretien—Selon les besoins (Courroies moteur 9,0 l)
Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II) 130-P-1
Courroie d'accessoires du moteur/entraînement du ventilateur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II) 130-P-1
Courroie du tamis rotatif - Cheminement 130-P-3
Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II) 130-P-3
Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-4
Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-4
Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-6
Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-6
Courroie menée du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-7
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-8
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-10
Brosse du tamis rotatif - Réglage 130-P-13
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-14

Entretien—Selon les besoins (Courroies moteur 13,5 l)
Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/Phase II) 130-Q-1

Page

Courroie d'accessoires du moteur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II) 130-Q-1
Courroie d'entraînement du ventilateur - Remplacement (Tier 2/Phase II) 130-Q-3
Courroie du tamis rotatif - Cheminement 130-Q-5
Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II) 130-Q-6
Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-6
Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-7
Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-10
Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-10
Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-11
Courroie d'entraînement du ventilateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-13
Brosse du tamis rotatif - Réglage 130-Q-14
Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V) 130-Q-15

Pannes et remèdes
Convoyeur d'alimentation 135-1
Organes de battage 135-1
Transmission hydrostatique 135-5
Transmission quatre roues motrices (option) 135-8
Direction 135-8
Freins 135-9
Moteur 135-9
Circuit électrique 135-19
Chauffage 135-21
Climatisation 135-21
Capteur d'humidité (suivant équipement) 135-22
Capteur de débit massique (suivant équipement) 135-22

Remisage
Préparation de la machine pour le remisage 140-1
Remise en service de la machine 140-2

Caractéristiques
Régimes (machines S760 et S770) 145-1
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790) 145-3
Caractéristiques (S760 et S770) 145-5
Caractéristiques (S780, S785 et S790) 145-8
Dimensions (S760 et S770) 145-11
Dimensions (machines S770 HillMaster™) 145-12
Dimensions (machines S780, S785 et S790) ... 145-13
Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™) 145-14
Points de référence de dimension 145-15
Vibration de l'ensemble de la carrosserie 145-16
Niveau sonore 145-16
Consigne de sécurité pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques 145-16

Page

Déclaration de conformité UE 145-17
Union économique eurasiatique 145-17
Durée de vie calculée de la machine 145-18
Gaz à effet de serre fluoré 145-18
Émissions de dioxyde de carbone (CO_2) 145-18
Couples de serrage pour boulonnerie US 145-19
Couples de serrage pour boulonnerie métrique 145-20

Informations réglementaires et de conformité
Notifications de la commission fédérale des communications à l'utilisateur 150-A-1
Notifications de la commission fédérale des communications à l'utilisateur 150-A-1
Notifications et licences de logiciel tiers 150-A-1
Notifications à l'utilisateur d'Industry Canada .. 150-A-3
Identification du code de date 150-A-5
Identification du code de date 150-A-5
Indications sur les éléments et substances toxiques ou dangereux 150-A-6
Déclaration de classe A CCC 150-A-6
Brésil—Déclaration de conformité 150-A-6
Déclaration de conformité UE 150-A-7
Déclaration de conformité UE 150-A-8
Déclaration de conformité UE 150-A-9
Déclaration de conformité UE 150-A-10
Union douanière—EAC 150-A-11
Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) 150-A-13
Indications sur les éléments et substances toxiques ou dangereux 150-A-14
Identification du code de date 150-A-14
Union économique eurasiatique–UEEA 150-A-15
Déclaration de conformité UE 150-A-17
Thaïlande—Déclaration de conformité 150-A-17
Vietnam–Déclaration de conformité 150-A-18
Informations destinées à l'utilisateur 150-A-18
États-Unis—Notifications à l'utilisateur de la Commission fédérale des communications (FCC) 150-A-18
Canada—Notifications à l'utilisateur d'Industry Canada 150-A-19
Communauté européenne 150-A-20
Déclaration de conformité CE 150-A-20
Identification du code de date 150-A-21
Union Douanière—EAC 150-A-22
Déclaration de conformité UE 150-A-24
Identification du code de date 150-A-24
Union douanière — EAC 150-A-25
Déclaration de conformité CE 150-A-26
Capacités Wi-Fi® du processeur 4600 du CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-A-27
Notification de la Commission Fédérale des Communications et du Ministère de l'Industrie du Canada 150-A-28
Déclaration de conformité UE 150-A-29
Déclaration de conformité UE 150-A-30
Déclaration de conformité UE 150-A-31
Déclaration de conformité UE 150-A-32

Page

Récepteur StarFire™ 6000 (suivant équipement)
Principe de fonctionnement du récepteur StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Compatibilité de la console 150-B-1
Protection antipoussière du récepteur StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Installation du récepteur StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Dépose du récepteur StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Navigation vers la page principale StarFire™ à l'aide des consoles GreenStar™ 2 et GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Navigation vers la page principale StarFire™ à l'aide du CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-3
Onglet Activations 150-B-3
Activations 150-B-4
Codes d'activation et désactivation 150-B-4
Saisie du code d'activation 150-B-4
Fenêtre d'état Activation/Abonnement 150-B-4
Mode de correction du récepteur 150-B-5
Onglet Configuration du récepteur 150-B-5
Sens de montage du récepteur 150-B-5
Saisie de l'avancement/recul du récepteur 150-B-5
Saisie de la hauteur du récepteur 150-B-6
Heures d'activation après l'arrêt 150-B-7
QuickStart 150-B-7
Onglet Port série 150-B-7
Débit en bauds et fréquence de sortie 150-B-7
Messages NMEA 150-B-8
StarFire™ 6000—Principal 150-B-9
Mode Position du récepteur 150-B-9
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Indicateur de précision du récepteur 150-B-10
Précision de position du récepteur 150-B-10
Qualité du signal du récepteur 150-B-10
Module de compensation de terrain du récepteur 150-B-10
Informations satellites 150-B-11
Informations de Localisation Satellites 150-B-11
Onglet Profil d'horizon 150-B-11
Lecture du profil d'horizon des satellites 150-B-12
Tableau de Localisation Satellites 150-B-12
Onglet Graphique 150-B-13
Graphique 150-B-13
Indicateur de précision du système de positionnement par satellites (GPS) 150-B-13
Gestionnaire de fichiers StarFire™ 150-B-14
Capturer données 150-B-14
Gérer données 150-B-15
Mettre récepteur à jour 150-B-15
Défaillance matérielle 150-B-15
Diagnostics 150-B-15
Onglet Relevés de diagnostic 150-B-16
Onglet Historiques de diagnostic 150-B-16
Onglet Diagnostic par liaison radio 150-B-17
StarFire™ 6000 — Options clé USB 150-B-17
Conseils d'utilisation de la clé USB 150-B-17
Options clé USB 150-B-17
Caractéristiques requises de la clé USB 150-B-18
Accès aux diagnostics de la console GreenStar™ 2 et de la console GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Accès aux diagnostics du CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-18

Page

Consoles GreenStar™ 2 et 3—Informations de diagnostic 150-B-19
État DEL StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
CONTRAT DE LICENCE POUR LE LOGICIEL DU RÉCEPTEUR SATELLITE JOHN DEERE STARFIRE™ 150-B-20

JDLink™ (suivant équipement)
ZXLink™ 150-C-1
Principe de fonctionnement de la passerelle télématique modulaire 150-C-1
Carte SIM client 150-C-2
Principes de fonctionnement du module satellite 150-C-3
Collecte des données 150-C-3
Fonctions JDLink™ 150-C-3
Niveau de service du module satellite 150-C-5
Mobile à machine 150-C-5
Composants 150-C-7
Passerelle télématique modulaire 150-C-7
Antenne cellulaire, GPS et sans fil 150-C-8
Antenne sans fil 150-C-9
Antenne et module satellite 150-C-9
Interrupteur Ethernet 150-C-9
Tension de service de l'interrupteur Ethernet 150-C-10
Connexion au site Web 150-C-10
Mise en marche 150-C-10
Navigation du site Internet 150-C-10
Présentation 150-C-11
Reprogrammation du véhicule 150-C-12
Pannes et remèdes — Reprogrammation 150-C-14
TERMES ET CONDITIONS RELATIFS AU LOGICIEL 150-C-15
CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL (CLUF) 150-C-18
Caractéristiques électriques 150-C-26

Radio de communication machine John Deere (suivant équipement)
Principe de fonctionnement 150-D-1
Composants 150-D-1
Création d'un réseau 150-D-2
Définition de Mon nom sur le réseau 150-D-6
Vérification de la fonctionnalité du réseau 150-D-6
Mise à jour du logiciel de radio 150-D-6
Onglet Réseau 150-D-8
Diagnostics de réseau 150-D-9
Dépannage de la radio 150-D-11
Protection des connexions d'antenne 150-D-13
Caractéristiques de la radio 150-D-13

John Deere Harvest Mobile (suivant équipement)
Principe de fonctionnement 150-E-1
Configuration requise 150-E-1
Compatibilité de la machine 150-E-1
Centre des opérations John Deere 150-E-1
Abonnement du serveur de données sans fil .. 150-E-2
Serveur de données sans fil—Touche programmable Main (Principal) 150-E-2
Serveur de données sans fil—Touche programmable Setup (Configuration) 150-E-2
Serveur de données sans fil—Touche programmable Diagnostics 150-E-2

Page

Tablette 150-E-2
Récepteur StarFire™ 150-E-3
Console GreenStar™ 150-E-3
Serveur de données sans fil 150-E-3
Câble coaxial et antenne de serveur de données sans fil 150-E-4
Configuration de Récolte Mobile John Deere .. 150-E-4
Téléchargement de l'application Récolte Mobile John Deere 150-E-4
Configuration du serveur de données sans fil dans la console GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-4
Connexion de la tablette au serveur de données sans fil 150-E-5
Vérification de l'abonnement du serveur de données sans fil 150-E-5
Configuration de la console GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-6
Utilisation de l'application Récolte Mobile John Deere 150-E-7
Utilisation de l'application Récolte Mobile John Deere 150-E-7
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 150-E-7
Affichage de la page principale du serveur de données sans fil 150-E-7
Suppression des données sur le serveur de données sans fil 150-E-8
Mise à jour du logiciel 150-E-9
Reprogrammation du serveur de données sans fil 150-E-9
Mise à jour de l'application Récolte Mobile John Deere 150-E-10
Réinitialisation du mot de passe sans fil 150-E-10
Diagnostics du serveur de données sans fil .. 150-E-12
Outils d'aide supplémentaires 150-E-13
Pannes et remèdes—Tablette 150-E-13
Liste de vérifications en début de saison 150-E-13
Liste de vérifications en fin de saison 150-E-14
Liste de vérifications quotidiennes 150-E-14

AutoTrac™ RowSense™ (suivant équipement)
Guidage AutoTrac™ 150-F-1
Guidage manuel 150-F-1
Sécurité de l'utilisation des systèmes de guidage 150-F-1
Généralités 150-F-1
Paramètres de guidage 150-F-2
Prévision 1/2 tour 150-F-2
Signaux sonores de guidage 150-F-2
Décalage 150-F-2
Paramètres de barre lumineuse 150-F-3
Paramètres des contours 150-F-3
Paramètres Passage circulaire 150-F-4
Espacement des passages 150-F-4
Sensibilité de la direction 150-F-5
Définition du passage de guidage 150-F-5
Passage rectiligne 150-F-5
Ligne rapide 150-F-6
Guidage sur passage rectiligne 150-F-6
Contours AB 150-F-6
Guidage sur un contour AB 150-F-7
Enregistrement d'un passage rectiligne ou contournement des obstacles 150-F-7
Courbes adaptatives 150-F-8

Page

Guidage sur un contour adaptatif 150-F-9
Enregistrement d'un passage rectiligne dans un contour adaptatif 150-F-9
Contournement des obstacles 150-F-10
Passage circulaire 150-F-11
Bord de passage circulaire 150-F-11
Guide sur un passage circulaire 150-F-12
Passage de remplissage de contour 150-F-12
Guidage sur un passage de remplissage de contour 150-F-12
Permutation de passage (ensemble de passages) 150-F-13
Graphique circulaire d'état AutoTrac™ 150-F-13
Activation du système AutoTrac™ 150-F-14
Désactivation d'AutoTrac quand non utilisé ... 150-F-14
Activation d'AutoTrac 150-F-14
Interrupteur de rappel 150-F-15
Réactivation d'AutoTrac sur passage suivant . 150-F-15
Désactiver AutoTrac™ 150-F-16
Vitesses minimale et maximale 150-F-16
Message de désactivation AutoTrac 150-F-17
Optimisation de la direction 150-F-18
AutoTrac™ RowSense™ 150-F-21
Pannes et remèdes 150-F-22

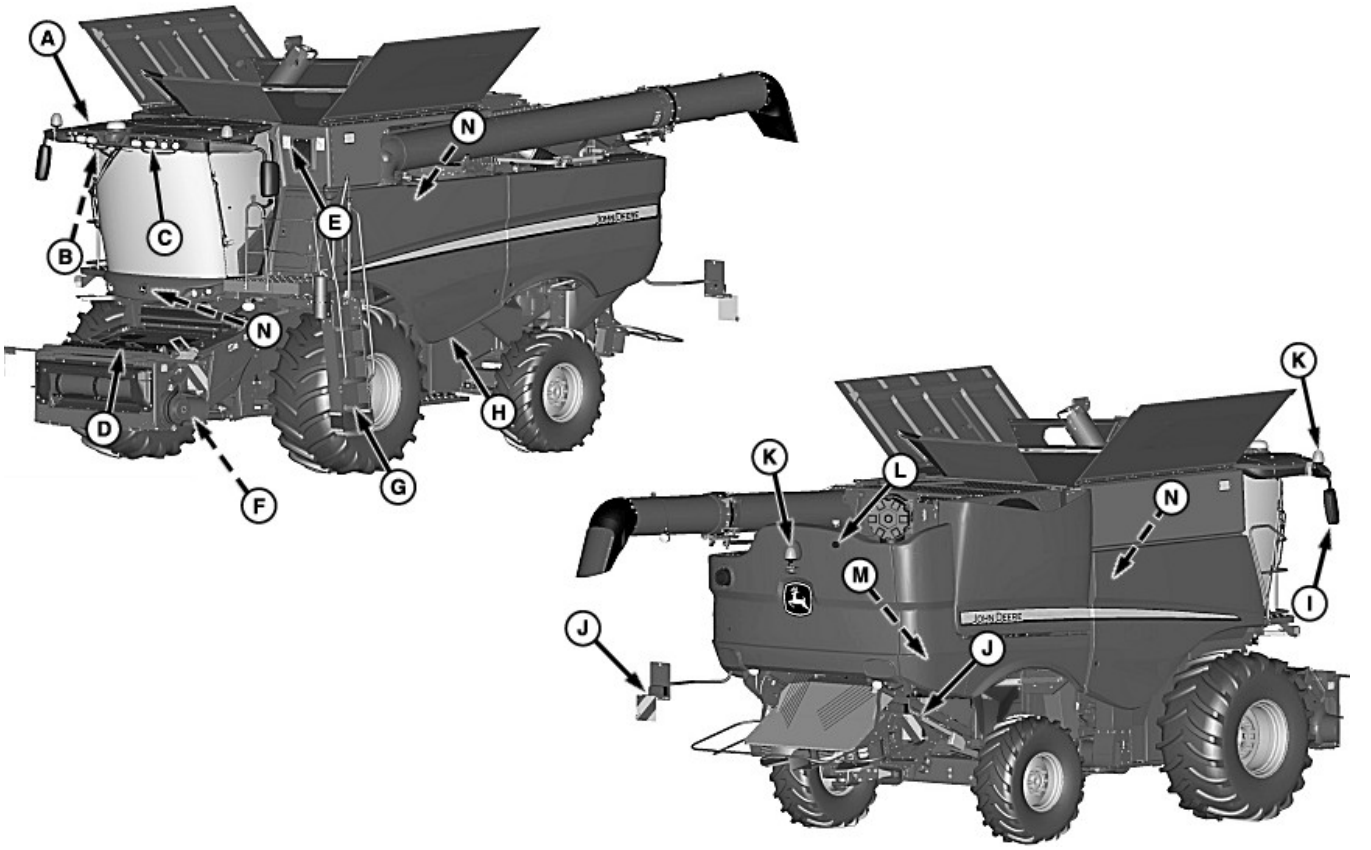
Numéros d'identification de la machine
Explication du numéro de série de la machine ... 155-1
Numéros d'identification 155-1
Plaque signalétique de la machine 155-2
Emplacement de la plaque signalétique de la machine 155-2
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique 155-2
Interprétation du numéro de série du moteur (Moteur 9,0 l) 155-3
Interprétation du numéro de série du moteur (Moteur 13,5 l) 155-3
Numéro de série du moteur (Tier 2/Phase II) 155-4
Numéro de série du moteur (Tier 4 Final/ Phase V) 155-4
Numéro de série de la cabine 155-5
Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique 155-5
Moteur de l'unité d'entraînement hydrostatique 155-5
Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses 155-5
Boîte d'engrenages du moteur 155-6
Boîtier d'entraînement du rotor 155-6
Transmission 155-6
Inverseur du convoyeur d'alimentation 155-6
Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) 155-6
Broyeur (suivant équipement) 155-7
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon Advanced PowerCast™(résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon PowerCast (Deluxe Residue) 155-7
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue) 155-7
Conserver les titres de propriété 155-8
Remiser les machines en toute sécurité 155-8

Page

Publications d'entretien John Deere disponibles
Informations techniques JDSLA-1

Nous vous aidons à faire votre travail
Pièces de rechange John Deere IBC-1
Outillage adéquat IBC-1
Personnel après-vente qualifié IBC-1
Service rapide IBC-1

Dispositifs de sécurité de la machine



H115704—UN—31AUG15

Vue avant/vue arrière des dispositifs de sécurité

A—Dispositifs de sécurité de la cabine : Système de sécurité de présence du conducteur, verrouillage électronique du démarrage du moteur, ceintures de sécurité, avertisseur sonore, vitre d'issue de secours, frein de stationnement, clignotants
B—Mains courantes
C—Phares principaux
D—Tapis antidérapants
E—Autocollants de sécurité
F—Étrier de verrouillage mécanique du convoyeur d'alimentation
G—Marches et plate-forme antidérapantes avec main courante
H—Garants
I—Rétroviseurs
J—Feux d'avertissement et bande réfléchissante
K—Gyrophares
L—Alarme de marche arrière
M—Plate-forme d'entretien antidérapante avec mains courantes
N—Dispositifs de sécurité du signal d'alarme des pièces encore en rotation : Éclairage de décharge, phares de contrôle, phares de service des portes papillons

Outre les dispositifs de sécurité illustrés ici, la sécurité d'utilisation de la machine dépend de la combinaison des autres composants et systèmes, des dispositifs d'éclairage de sécurité qui équipent la machine, des messages et consignes de sécurité du livret d'entretien, ainsi que de la prudence et de l'attention d'un utilisateur compétent.

OUO6075,000413E-28-31AUG15

Identification des consignes de sécurité



T81389—UN—28JUN13

Ceci est un symbole de mise en garde. Il apparaît sur la machine ou dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.

DX,ALERT-28-29SEP98

Compréhension des termes de mise en garde

⚠ DANGER

⚠ AVERTISSEMENT

⚠ ATTENTION

TS187—28—27JUN08

DANGER: le terme DANGER identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT: le terme AVERTISSEMENT identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

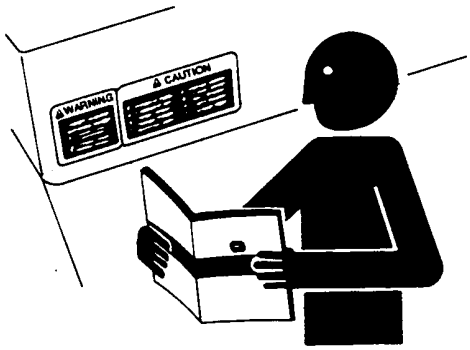
ATTENTION: le terme ATTENTION identifie une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées. Le terme ATTENTION peut également être utilisé pour prévenir de certaines pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme qui peut être DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques.

Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.

DX,SIGNAL-28-05OCT16

Respecter les consignes de sécurité



TS201—UN—15APR13

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants soient lisibles. Remplacer les autocollants manquant ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles chez le concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

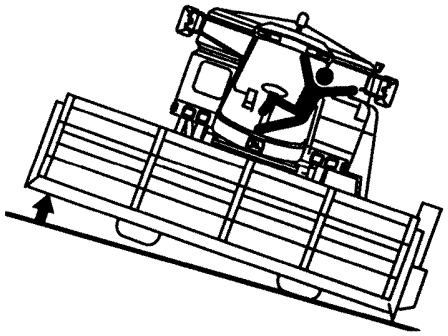
Apprendre à utiliser la machine et en manipuler les commandes. Ne pas confier la machine à une personne non formée à cet effet.

Maintenir la machine en permanence en bon état. Toute modification non autorisée apportée à la machine peut en affecter le fonctionnement, la sécurité et la longévité.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir de l'aide.

DX,READ-28-16JUN09

Conduite de la machine



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Ne faire fonctionner la moissonneuse-batteuse que si toutes les protections sont correctement mises en place.

Avant de démarrer, s'assurer que personne ne se trouve à proximité immédiate de la machine (faire particulièrement attention aux enfants). Il est indispensable d'avoir une bonne visibilité. Pour avertir les personnes présentes, actionner l'avertisseur sonore avant de démarrer.

Toujours choisir une vitesse de déplacement adaptée aux conditions de conduite sur route ou dans le champ. Éviter de prendre des virages serrés lors de la conduite en travers ou dans le sens d'une pente. Faire particulièrement attention lors d'un virage en pente avec une trémie pleine.

Suivre les instructions données dans le livret d'entretien de l'unité de récolte pour l'attelage et le dételage de l'unité de coupe.

Dans les virages, toujours tenir compte de la largeur de l'équipement et ne pas oublier que l'arrière de la machine se déporte. Le comportement de la moissonneuse-batteuse varie en fonction des équipements utilisés et de l'état du sol.

Réduire la vitesse en pente, sur terrain accidenté et avant d'aborder un virage. Rétrograder avant de descendre une forte pente.

Faire particulièrement attention aux dévers, fossés et obstacles susceptibles de provoquer un renversement de la moissonneuse-batteuse, surtout en pente.

OUO6075,0000AB7-28-21FEB07

Capacités du conducteur

- Les propriétaires de l'équipement sont chargés de s'assurer que les conducteurs sont responsables, formés, qu'ils ont lu le mode d'emploi et les mises en garde et savent comment faire fonctionner la machine correctement, en toute sécurité.
- L'âge, l'aptitude physique et la capacité mentale peuvent être des facteurs de blessures liées à l'équipement. Les conducteurs doivent être mentalement et physiquement aptes à accéder à la cabine et/ou aux commandes, et à faire fonctionner la machine correctement et toute sécurité.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine. Donner à tous les conducteurs l'instruction de ne pas transporter d'enfants sur la machine ou un équipement.
- Ne jamais faire fonctionner la machine en cas de distraction, de fatigue ou de perturbation. Le fonctionnement correct de la machine exige une vigilance permanente.

OUO6075,0004964-28-18JUN18

Respect du code de la route

Toujours observer le code de la route local lors du transport sur voies publiques.

OUO6075,0000032-28-22JAN01

Sécurité de la machine

Avant la mise en service de la machine, s'assurer qu'elle peut être utilisée en toute sécurité pour la circulation sur route.

FX,READY-28-28FEB91

Interdiction de transporter des passagers, enfants compris



TS253—UN—23AUG88

Seul l'opérateur est autorisé à se trouver sur la machine. Ne jamais prendre de passager sauf pour la formation d'un nouvel opérateur ou pour de courtes périodes d'observation.

Les passagers risquent d'être éjectés de la machine ou de subir d'autres accidents. Ils bloquent en outre le champ de vision de l'opérateur, ce qui entraîne une utilisation dangereuse du matériel.

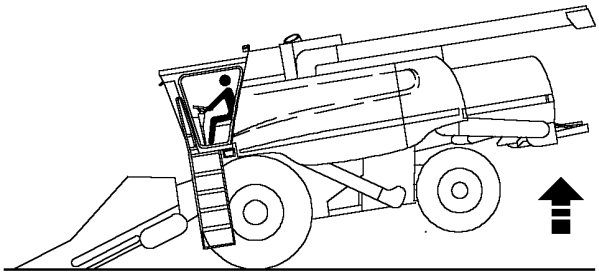
Ne jamais laisser d'enfant monter sur la machine ou entrer dans la cabine de la moissonneuse-batteuse lorsque le moteur est en marche.

Le siège d'instructeur ne doit être utilisé que pour la

formation d'un nouvel opérateur ou pour de courtes périodes d'observation, jamais pour un enfant.

HX,AG,SF6904-28-22JUL99

Lestage pour la sécurité de l'adhérence au sol



H51907—UN—10FEB99

Le fonctionnement, le braquage et le freinage de la moissonneuse-batteuse peuvent être grandement affectés par la présence d'accessoires frontaux qui, par leur poids, changent le centre de gravité de la machine.

Pour maintenir l'adhérence au sol nécessaire, lester la moissonneuse-batteuse à l'arrière, selon le besoin.

Respecter les limites maximales indiquées pour les charges sur essieu et les masses d'alourdissement.

HX,AG,SF6782-28-05FEB99

Transport sur route avec unité de récolte attelée

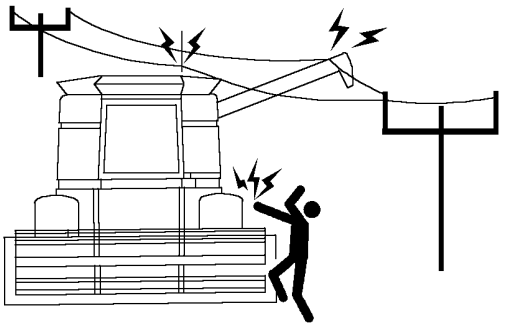
Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,0004672-28-16MAR17

Attention aux lignes électriques



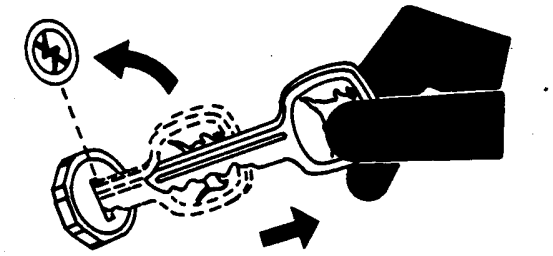
H52022—UN—14APR99

Mettre la vis déchargeuse de la trémie en position de transport et abaisser la main courante d'accès de la trémie avant d'emprunter une voie publique.

Maintenir l'antenne radio en position de transport avant de conduire sur une voie publique, car elle risquerait de heurter des câbles électriques installés à basse hauteur. Dans ce cas, l'opérateur subirait un choc électrique grave.

HX,STSSA,D-28-22JUL99

Arrêt et stationnement de la machine



TS230—UN—24MAY89

Abaisser l'unité de récolte au sol.

Avant de quitter la machine, désengager l'unité de récolte et le séparateur. Mettre le levier multifonction en position neutre et arrêter la machine. Engager le frein de stationnement, retirer la clé et verrouiller la cabine.

Ne jamais laisser la machine sans surveillance si son moteur est en marche.

Ne jamais quitter la cabine en marche.

OUO6075,0000AEB-28-11FEB14

Ventilation du lieu de travail



TS220—UN—15APR13

Les gaz d'échappement sont très toxiques, voire mortels. Lorsque le moteur tourne dans un local clos, évacuer les gaz en utilisant une rallonge sur l'échappement.

En l'absence d'un tel dispositif, ouvrir les portes de façon à assurer une bonne aération.

DX,AIR-28-17FEB99

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

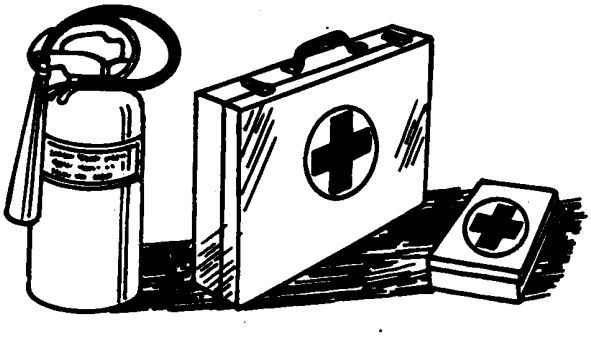
N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité



TS1356—UN—18MAR92

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle

sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

DX,FIRE3-28-14MAR14

En cas d'incendie



TS227—UN—15APR13

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

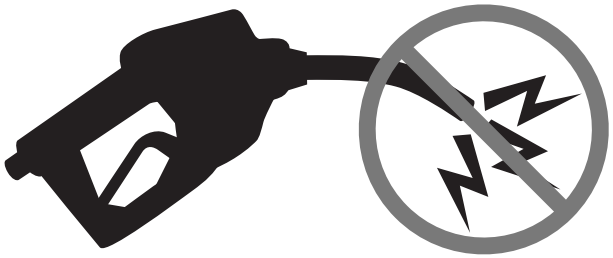
1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4-28-22AUG13

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

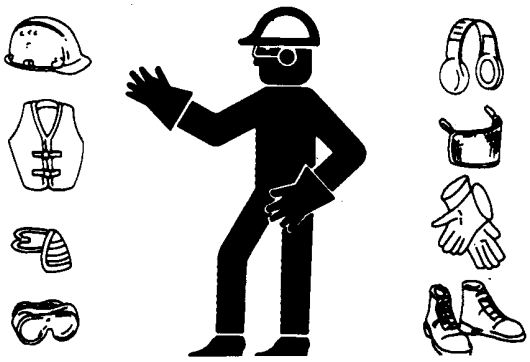
Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible

d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-28-12JUL13

Porter des vêtements de protection



TS206—UN—15APR13

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.

DX,WEAR2-28-03MAR93

Danger des unités de récolte



ES118704—UN—21MAR95

Du fait de leur fonction, la barre de coupe, la vis d'alimentation, le rabatteur et les rouleaux d'alimentation ne peuvent être équipés complètement des protections. Se tenir éloigné de ces éléments mobiles durant le fonctionnement. Toujours désengager l'embrayage principal, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'effectuer l'entretien ou le débourrage de la machine.

OUO6075,00009E5-28-28SEP10

Ne pas approcher les mains des lames



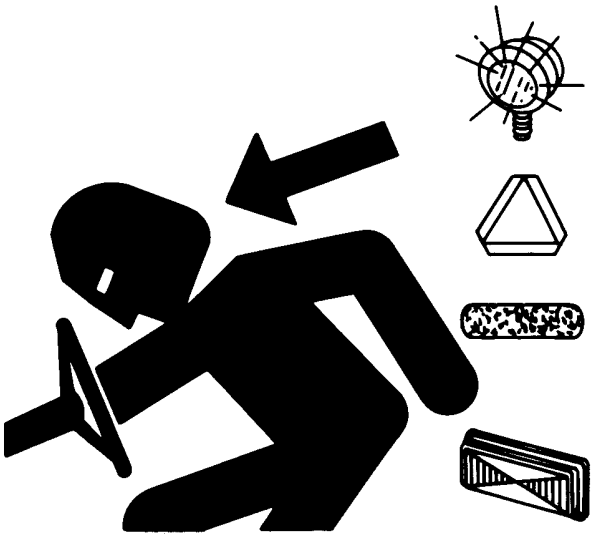
TS254—UN—23AUG88

Ne jamais tenter de retirer des obstructions devant ou sur l'unité de récolte avant d'avoir désengagé le séparateur, engagé le frein de stationnement, coupé le moteur et retiré la clé.

S'assurer que personne ne se trouve près de la machine avant de démarrer le moteur.

OUO6075,00009E6-28-28SEP10

Utilisation des équipements d'éclairage et de signalisation de sécurité



TS951—UN—12APR90

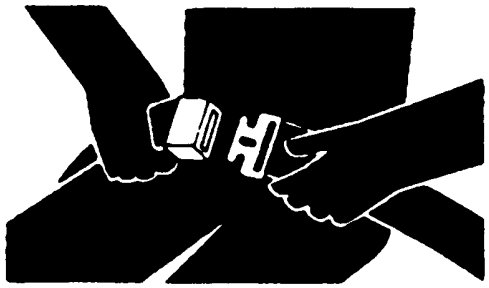
Éviter tout risque de collision avec des véhicules lents tels que les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires remorqués et les machines automotrices, ainsi que tout autre véhicule circulant sur la voie publique. Surveiller fréquemment les véhicules arrivant derrière, surtout dans les virages, et utiliser les clignotants.

Utiliser les phares, les feux d'avertissement clignotants et les clignotants de jour comme de nuit. Se conformer à la réglementation locale en matière d'éclairage et de signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont visibles, propres et en bon état de fonctionnement. Remplacer ou

réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

HX,STSSA,O-28-22JUL99

Port des ceintures de sécurité



H47137

H47137—UN—25OCT95

Utiliser la ceinture de sécurité que l'on soit sur la moissonneuse-batteuse en tant qu'opérateur ou que passager.

HX,STSSA,I-28-22JUL99

Fauteuil du conducteur chauffé et ventilé



H124189—UN—11MAY18

ATTENTION: La surchauffe du chauffage de fauteuil peut causer des brûlures ou détériorer le siège. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant de longues durées, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou à la douleur sur la peau. Ne pas placer sur le siège d'objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre susceptible d'entraîner la surchauffe du chauffage du siège.

OUO6075,000496C-28-25MAY18

Siège passager

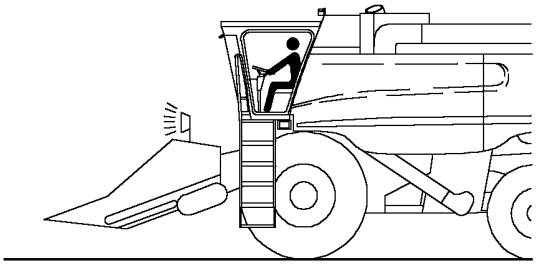


TS1730—UN—24MAY13

Le siège passager (suivant équipement) est prévu uniquement pour la formation du conducteur ou le diagnostic de la machine.

DX,SEAT,NA-28-22AUG13

Sécurité du transport de la moissonneuse-batteuse avec unité de coupe



H51909—UN—07MAY99

Autant que possible, éviter de conduire sur les voies publiques avec l'unité de coupe montée.

Si on doit le faire malgré tout, s'assurer que les feux d'avertissement clignotants de l'unité de coupe fonctionnent correctement et que la bande réfléchissante est propre et visible.

L'utilisation d'un véhicule pilote est recommandée sur les routes très fréquentées, étroites ou accidentées et sur les ponts.

Conduire à une vitesse sûre adaptée aux conditions.

OUO6075,0000034-28-22JAN01

Prévention de la mise en mouvement accidentelle ou du déplacement imprévu de la machine



H58737—UN—08JUL99

Éviter les blessures ou la mort causées par un mouvement imprévu de la machine ou de ses composants.

Ne pas faire démarrer le moteur en mettant les bornes du démarreur ou du solénoïde en court-circuit. La machine ou ses composants risquent de bouger si le circuit normal est contourné.

AG,OUO1035,792-28-08JUL99

Sécurité de l'entretien



TS218—UN—23AUG88

Avant de passer au travail, lire attentivement les instructions d'entretien. Tenir les lieux secs et propres.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des éléments mobiles. Débrayer tous les entraînements et actionner les commandes jusqu'à élimination de la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé de contact. Laisser la machine refroidir.

Étayer solidement tous les éléments de la machine qu'il faut relever pour l'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer immédiatement toutes les réparations. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le câble de masse (-) de la batterie avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Dans le cas d'équipements tractés, débrancher les faisceaux du tracteur avant toute intervention sur les composants de l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Toute chute pendant des travaux de nettoyage ou des interventions en hauteur peut provoquer de graves blessures. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs.

DX,SERV-28-28FEB17

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques



TS953—UN—15MAY90

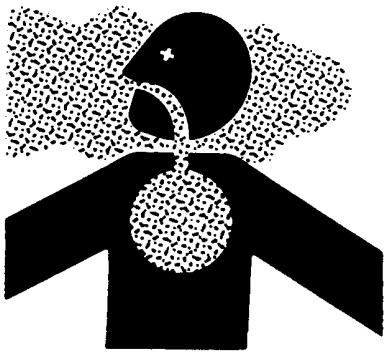
IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).

2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.
6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.

DX,WW,ECU02-28-14AUG09

Enlever la peinture des surfaces à souder ou à réchauffer



TS220—UN—15APR13

Éviter la formation de vapeurs et poussières toxiques.

Des vapeurs dangereuses peuvent se dégager lorsque des surfaces peintes sont échauffées suite à des opérations de soudage, de brasage ou en cas d'utilisation d'un chalumeau.

Enlever la peinture avant de réchauffer des surfaces peintes:

- Éliminer la peinture sur une zone de 100 mm (4 in) minimum autour de la partie à chauffer. Si la peinture ne peut pas être éliminée, porter un masque agréé avant de procéder au chauffage ou au soudage.
- Si la tôle est mise à nu par sablage ou meulage, éviter d'inhaler les poussières. Porter un masque agréé.
- En cas d'utilisation de solvant ou de décapant pour peinture, enlever le décapant à l'eau et au savon avant de souder. Éloigner du lieu de travail les récipients contenant du solvant, du décapant ou tout autre produit inflammable. Attendre au moins 15 minutes pour permettre aux vapeurs de se dissiper avant de commencer le travail de soudage ou de brasage.

Ne pas utiliser de solvant chloré sur les zones où un soudage sera effectué.

Effectuer tous ces travaux dans une zone bien ventilée afin d'évacuer les vapeurs et poussières toxiques.

Respecter la réglementation en matière d'élimination des peintures et solvants.

DX,PAINT-28-24JUL02

Éviter toute chaleur intense près de conduites sous pression



TS953—UN—15MAY90

Une chaleur intense au voisinage de conduites de fluides sous pression peut provoquer des jets de vapeurs inflammables, entraînant de graves brûlures pour les personnes se trouvant à proximité. Ne pas souder, braser ni utiliser de chalumeau trop près de conduites sous pression ou de produits inflammables. Des conduites sous pression peuvent éclater accidentellement si la chaleur se propage au-delà de la partie chauffée directement.

DX,TORCH-28-10DEC04

Pas de contact avec les pièces mobiles



TS256—UN—23AUG88

Garder les mains, les pieds et les vêtements éloignés des pièces entraînées. Ne jamais effectuer d'opérations de nettoyage, de lubrification ou de réglage, machine en marche.

H01,9000SA,E-28-15JUN90

Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions



TS256—UN—23AUG88

Risque de blessures graves voire mortelles par happement dans les vis d'alimentation transversales de la trémie. Pour des raisons de fonctionnement, les vis d'alimentation transversales ne peuvent être complètement couvertes. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne. Avant de monter dans la trémie pour retirer les résidus, toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Si le grain s'accumule, forme des arcs et ne s'écoule pas dans les vis transversales, arrêter le moteur et retirer la clé de contact. À partir de la porte du compartiment moteur, utiliser une tige, un balai ou une pelle pour briser l'arc et rétablir la circulation du grain.

OUO6043,00015E2-28-24MAY04

Rester à l'écart des arbres de transmission en rotation



TS1644—UN—22AUG95

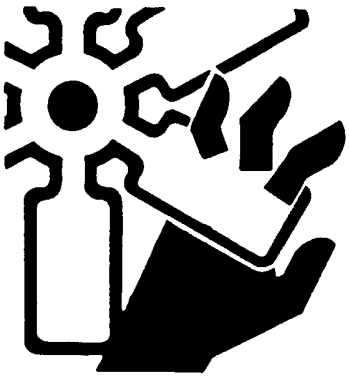
Veiller à ne pas se faire happer par un arbre de transmission en rotation, sous peine de blessures graves, voire mortelles.

Les garants doivent toujours rester en place. S'assurer que les garants rotatifs peuvent tourner librement.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation de toutes les pièces en rotation et des arbres de transmission avant d'effectuer le réglage, le raccordement ou l'entretien du moteur ou de l'équipement entraîné.

DX,ROTATING-28-18AUG09

Montage de toutes les protections



TS677—UN—21SEP89

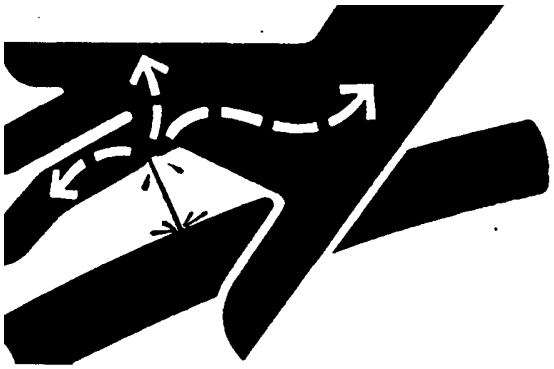
Les ventilateurs, les courroies, les poulies et les entraînements peuvent provoquer des blessures graves lorsqu'ils tournent.

Veiller à ce que toutes les protections soient en place à tout moment lors de l'utilisation.

Porter des vêtements ajustés au corps. Arrêter le moteur et attendre l'immobilisation des ventilateurs, des courroies, des poulies et des entraînements avant d'entreprendre le réglage, le branchement ou le nettoyage à proximité des ventilateurs et de leurs composants.

OUO6075,0000C23-28-03MAY11

Attention aux fuites de liquides sous pression



X9811—UN—23AUG88

Vérifier régulièrement – au moins une fois par an – que les flexibles hydrauliques sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de cloques, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement.

Remplacer immédiatement les flexibles usés ou endommagés par des pièces de rechange John Deere.

Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau, causant de sérieuses blessures.

Pour éviter tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression.

Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Protéger le corps et les mains des liquides sous pression.

En cas d'accident, consulter un médecin immédiatement. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations (en anglais), il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, en appelant le 1-800-822-8262 ou le +1 309-748-5636.

DX,FLUID-28-12OCT11

Ne pas ouvrir le circuit d'alimentation sous haute pression



TS1343—UN—18MAR92

Les résidus de combustible dans les conduites d'alimentation sous haute pression peuvent causer de sérieuses blessures. Ne pas débrancher ni tenter de réparer des conduites d'alimentation, des capteurs ou tout autre composant se trouvant entre la pompe d'alimentation haute pression et les injecteurs du moteur avec circuit d'alimentation "common rail" (HPCR).

Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont habilités à procéder à sa remise en état (voir le concessionnaire John Deere pour toute réparation).

DX,WW,HPCR1-28-07JAN03

Précautions à prendre pour l'entretien des systèmes avec accumulateur(s) de pression



TS281—UN—15APR13

De graves blessures peuvent être provoquées par du liquide ou du gaz s'échappant brusquement de systèmes comprenant des accumulateurs de pression, tels que la climatisation, le circuit hydraulique ou le frein pneumatique. L'exposition à une trop forte chaleur peut provoquer l'explosion d'un accumulateur de pression et les conduites sous pression risquent d'être coupées accidentellement. Ne pas souder ni utiliser de chalumeau à proximité d'un accumulateur ou d'une conduite sous pression.

Éliminer la pression des circuits sous pression avant de déposer un accumulateur de pression.

Éliminer la pression du circuit hydraulique avant de déposer un accumulateur de pression. Ne pas tenter d'éliminer la pression du circuit hydraulique ou d'un accumulateur en desserrant un raccord.

Les accumulateurs de pression ne peuvent pas être remis en état.

DX,WW,ACCLA2-28-22AUG03

Protection contre les jets sous haute pression



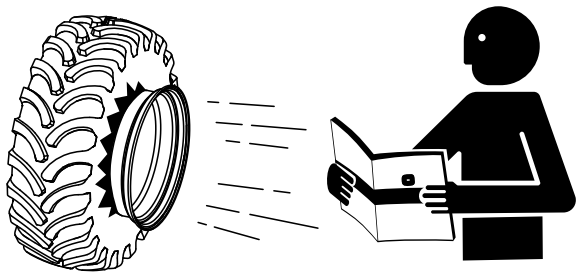
TS1343—UN—18MAR92

Les jets haute pression peuvent pénétrer sous la peau en causant de graves blessures. Éviter que ces jets n'entrent en contact avec les mains ou toute autre partie du corps.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide sous pression ayant pénétré sous la peau doit être retiré de façon chirurgicale dans les quelques heures qui suivent, faute de quoi il y a risque de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure devront se référer à une source médicale compétente. Pour obtenir de telles informations, il est possible de s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, USA.

DX,SPRAY-28-16APR92

Respect des recommandations d'entretien des pneus



H111235—UN—13MAY14

Veiller à ce que la machine soit toujours en bon état de fonctionnement.

Utiliser exclusivement les montes en pneus prescrites ainsi que les cotes et la pression de gonflage spécifiées dans le présent manuel.

L'utilisation de pneus différents des pneus prescrits risque de réduire la stabilité du véhicule, d'affecter la direction, d'entraîner une dégradation prématurée des pneus ou d'engendrer d'autres problèmes de longévité ou de sécurité.

DX,TIRE,INFO-28-19MAY14

Sécurité de l'entretien des pneus



RXA0103438—UN—11JUN09

L'éclatement d'un pneu et la projection des éléments de jante en résultant peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression de gonflage recommandée. Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

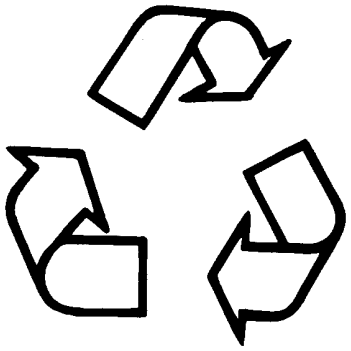
Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et une rallonge assez longue pour NE PAS devoir se tenir devant ou au-dessus, mais à côté du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

Les roues et les pneus sont lourds. Lors de leur manipulation, utiliser un appareil de levage sûr ou demander de l'aide pour soulever, installer ou déposer des roues et des pneus.

DX,WW,RIMS-28-28FEB17

Déclassement — élimination et recyclage corrects des fluides et composants



TS1133—UN—15APR13

La prise de mesures pour le respect de la sécurité et de l'environnement est nécessaire lors du déclassement d'une machine et/ou d'un composant. Ces mesures comprennent les points suivants :

- Utiliser des outils adaptés et des équipements de protection comme des vêtements, des gants, un masque ou des lunettes de protection, lors de la dépose ou de la manipulation des objets et des matériaux.
- Suivre les instructions relatives aux composants spéciaux.
- Libérer toute énergie emmagasinée: abaisser les

éléments en suspension, détendre les ressorts, débrancher la batterie ou toute autre source d'alimentation électrique et relâcher la pression dans les composants hydrauliques, les accumulateurs et autres circuits semblables.

- Réduire l'exposition aux composants pouvant contenir des résidus de produits phytosanitaires tels que les engrais et les pesticides. Manipuler et disposer de ces composants de façon appropriée.
- Vidanger soigneusement les moteurs, réservoirs de carburant et autres, radiateurs, vérins hydrauliques et conduites avant de recycler les composants. Recueillir les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients destinés à contenir des aliments ou des boissons.
- Ne pas déverser les liquides sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.
- Respecter toutes les lois, réglementations et tous les décrets nationaux et locaux en vigueur régulant la manipulation ou la mise au rebut des déchets liquides (exemple: huile, carburant, liquide de refroidissement, liquide de frein), des filtres, des batteries et d'autres pièces ou substances. La combustion de composants ou de liquides inflammables ailleurs que dans les incinérateurs spécifiques peut être interdit par la loi et peut présenter un risque d'exposition à des cendres ou des vapeurs toxiques.
- Entretenir les circuits de climatisation et les éliminer de manière appropriée. Les réglementations gouvernementales peuvent exiger que les réfrigérants, potentiellement nocifs pour l'atmosphère, soient récupérés et recyclés par un centre de recyclage agréé.
- Se renseigner sur les solutions de recyclage disponibles pour les pneus, les pièces en métal, plastique, verre et caoutchouc et les composants électroniques pouvant être en partie ou entièrement recyclés.
- Contacter les autorités locales compétentes ou le concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination ou le recyclage correct de ces déchets.

DX,DRAIN-28-01JUN15

Sécurité de l'entretien du circuit de refroidissement



TS281—UN—15APR13

Du liquide s’échappant avec une force explosive d’un circuit de refroidissement sous pression risque de provoquer des brûlures graves.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Laisser le circuit refroidir avant d'ouvrir le bouchon. Desserrer lentement le bouchon pour éliminer la pression avant de le retirer complètement.

OUO6075,0000ABC-28-21FEB07

Élimination des débris de récolte accumulés

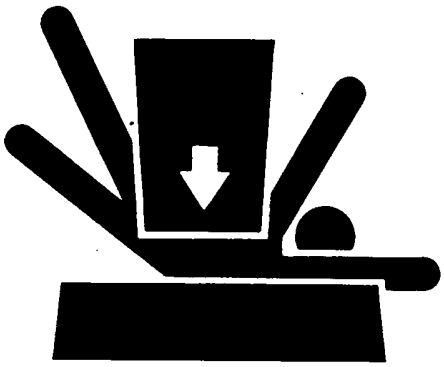


TS227—UN—15APR13

L'accumulation de menue paille et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des pièces mobiles constitue un risque d'incendie. Vérifier et nettoyer ces zones fréquemment. Avant de procéder à toute opération d'inspection ou d'entretien, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

HX,9010SA,B-28-23AUG97

Étayage correct de la machine



TS229—UN—23AUG88

Avant d'intervenir sur la machine, toujours abaisser l'équipement ou l'outil au sol. Si le travail nécessite le levage de la machine ou de l'équipement, les étayer solidement. Un équipement maintenu en position levée par voie hydraulique risque de s'abaisser, par exemple en raison d'une fuite.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sous une machine qui n'est soutenue que par un cric. Suivre les procédures préconisées dans la présente publication.

En cas d'utilisation d'un équipement ou d'un outil avec la machine, toujours respecter les consignes de sécurité figurant dans le livret d'entretien de l'équipement ou de l'outil.

DX,LOWER-28-24FEB00

Remiser les accessoires avec précaution



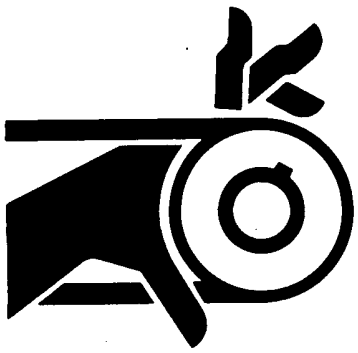
TS219—UN—23AUG88

Des accessoires non remisés correctement, tels que roues jumelées, roues-cages ou chargeurs, peuvent blesser ou même tuer en tombant.

Les caler de façon à ce qu'ils ne puissent pas tomber. Interdire aux enfants et aux personnes étrangères de s'en approcher.

DX,STORE-28-03MAR93

Sécurité de l’entretien des courroies d'entraînement



TS285—UN—23AUG88

Toujours prendre les précautions suivantes lors de l'entretien des courroies d'entraînement:

- Éviter tout risque de blessure grave par suite du happement des mains ou des bras. Ne jamais tenter de nettoyer, de vérifier ou de régler des courroies lorsque la machine tourne. Toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.
- Ne jamais tenter de nettoyer les courroies avec du solvant inflammable.

OUO6075,00026A4-28-06FEB03

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité



TS249—UN—23AUG88

Une chute lors de la pose ou de la dépose de composants électroniques montés sur un équipement peut entraîner des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme pour accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds solides et sûrs. Ne pas poser ou déposer de composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Lors du montage ou de l'entretien d'un mât récepteur de positionnement utilisé sur un équipement, utiliser les techniques de levage appropriées et porter les équipements de protection adaptés. Le mât est lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER-28-24AUG10

Prévention des blessures causées par le recul de la machine



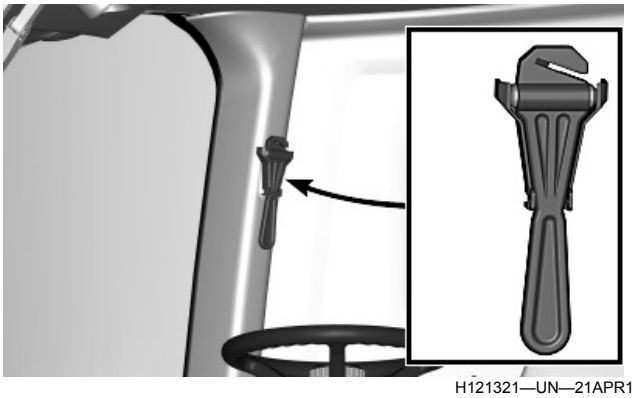
PC10857XW—UN—15APR13

Avant de mettre la machine en mouvement, vérifier que personne ne se trouve sur son passage. Se retourner pour obtenir une visibilité optimale. Si le champ visuel est obstrué ou si la marge de manoeuvre est étroite, se faire aider par un signaleur.

Ne pas se fier à la caméra pour déterminer la présence de personnes ou d'obstacles derrière la machine. Son fonctionnement peut en effet être limité par de nombreux facteurs, tels que les méthodes d'entretien, les conditions climatiques et la plage de fonctionnement.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-28-30AUG10

Sortie de secours



H121321—UN—21APR17

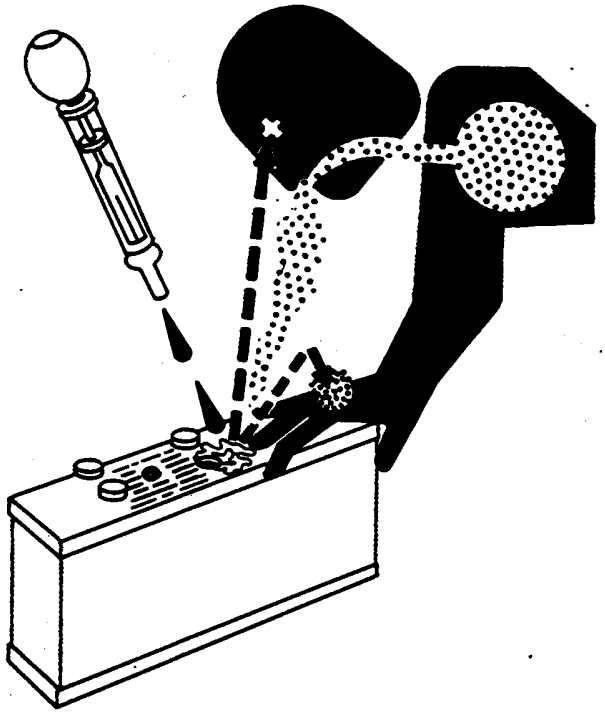
Il est possible de couper la ceinture de sécurité et de casser la vitre avec le marteau pour sortir de la cabine en cas d'urgence.

OUO6075,0004722-28-21APR17

Manipuler les batteries avec précaution



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouer les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

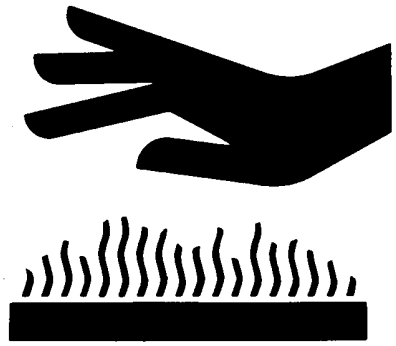
AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES-28-02DEC10

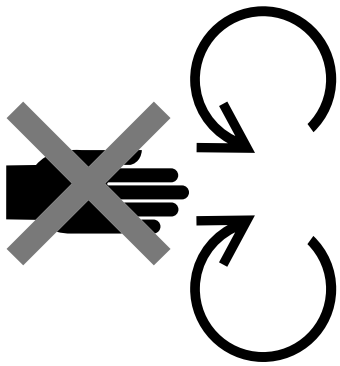
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour brûler la peau, ou allumer ou laisser fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter les risques d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables près de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller de près la machine et ses alentours pour

déceler les débris se consumant sans flamme durant et après le nettoyage du filtre d'échappement.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut causer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi à des températures sûres.

Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien
- S'assurer que le poste de conduite et la machine sont loin de toute personne.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), serrer le frein ou le mécanisme de stationnement et débrancher l'entraînement des accessoires ou outils avant que quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

OUO6075,0000E81-28-07FEB12

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée



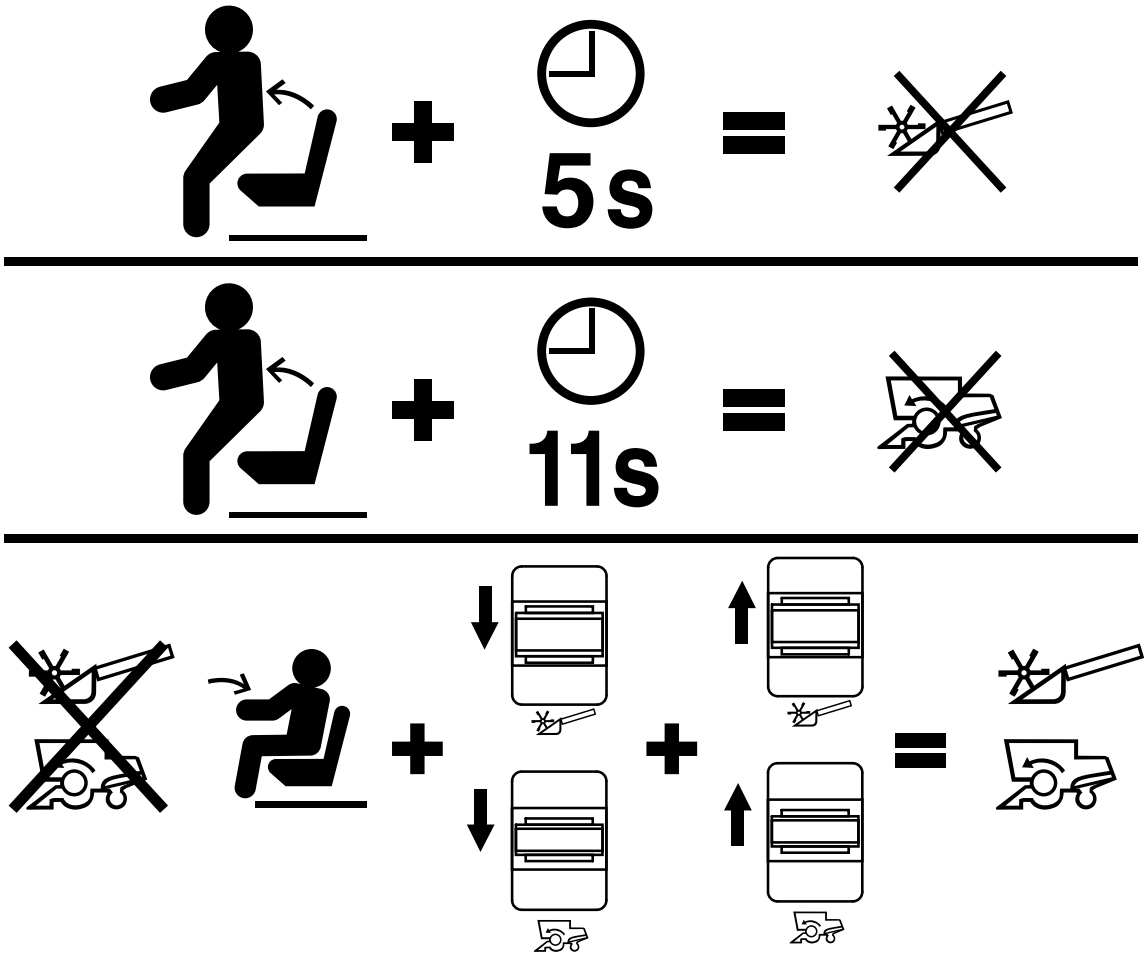
RG17488—UN—21AUG09

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

DX,EXHAUST-28-20AUG09

Système d'alarme de pièces en rotation



H123205—UN—30JAN18

Si le conducteur quitte le siège alors que l'unité de récolte et/ou les organes de battage sont engagés, l'éclairage clignote et l'alarme retentit. Si le conducteur ne regagne pas son fauteuil, les fonctions de récolte s'arrêtent.

Lorsque les fonctions de récolte sont arrêtées, elles doivent être redémarrées avant de poursuivre la récolte.

Pour redémarrer les fonctions de récolte, le conducteur doit se rasseoir sur le fauteuil, réinitialiser et enclencher les contacteurs des organes de battage et de l'unité de récolte situés sur la console de l'accoudoir.

OUO6075,000488B-28-30JAN18

Système de détection de présence du conducteur

Le système de sécurité de présence du conducteur indique la présence du conducteur.

Le système empêche l'enclenchement des fonctions suivantes tant que le conducteur n'est pas assis sur le fauteuil.

- Enclenchement des organes de battage
- Enclenchement de l'unité de récolte
- Enclenchement de la vis de vidange
- AutoTrac™
- Propulsion
- Taux d'alimentation
- Commande de la hauteur de l'unité de récolte
- Mode de flottement sur route Kemper

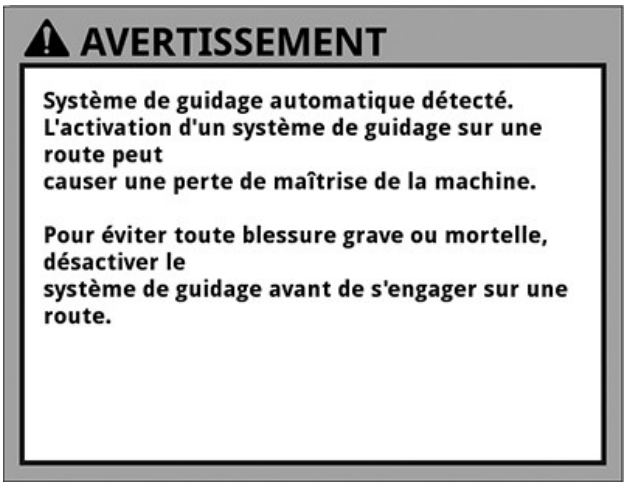
Si le conducteur quitte le fauteuil pendant plus de 12 secondes alors que l'unité de récolte ou les organes de battage sont enclenchés, l'éclairage clignote et une alarme retentit. Si le conducteur ne regagne pas son fauteuil, les fonctions de récolte s'arrêtent.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Pour redémarrer les fonctions de récolte, le conducteur doit se rasseoir et réenclencher chaque fonction.

OUO6075,000488C-28-30JAN18

Avertissement de sécurité—AutoTrac™ détecté

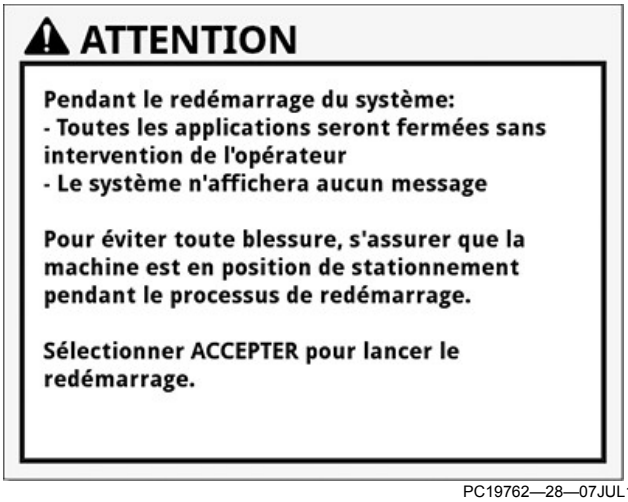


PC20441—28—06JUN18

Ce message apparaît au démarrage sur les machines équipées d'un système de guidage automatique.

CZ76372,0000607-28-06JUN18

Avertissement de sécurité—Redémarrage du système

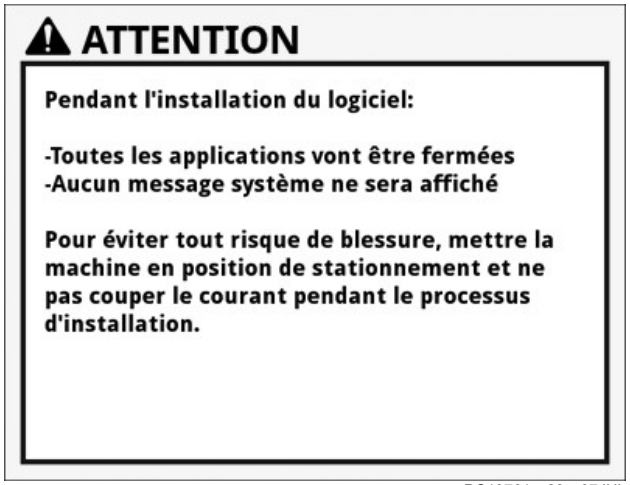


PC19762—28—07JUL14

Ce message apparaît lorsque l'affichage rencontre une erreur qui nécessite un redémarrage du système.

CZ76372,0000606-28-29MAY15

Avertissement de sécurité—Installation du logiciel

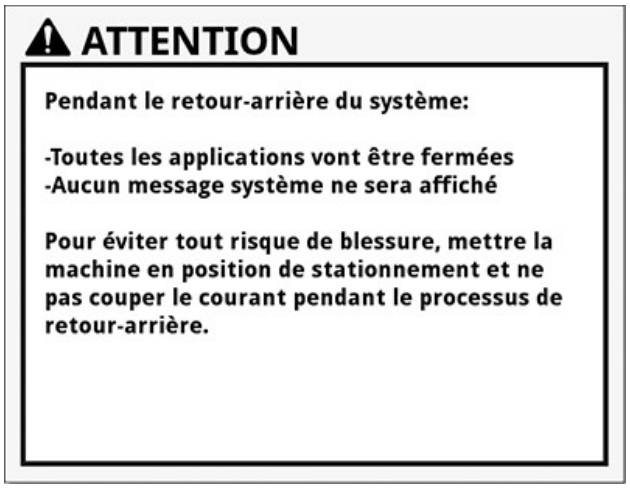


PC19761—28—07JUL14

Ce message apparaît lorsqu'une installation de logiciel est démarrée.

CZ76372,0000605-28-19MAY15

Avertissement de sécurité—Retour-arrière du système



PC19763—28—07JUL14

NOTE: Le retour-arrière du système n'est pas disponible dans la version 10.5.230-89 et ultérieure du logiciel. Dans les versions précédentes du logiciel, ce message n'est pas affiché en khmer et en ukrainien.

Ce message apparaît lorsqu'un retour-arrière du système est démarré.

HC94949,00003A9-28-25APR17

Autocollants de sécurité

Autocollants de sécurité pictographiques

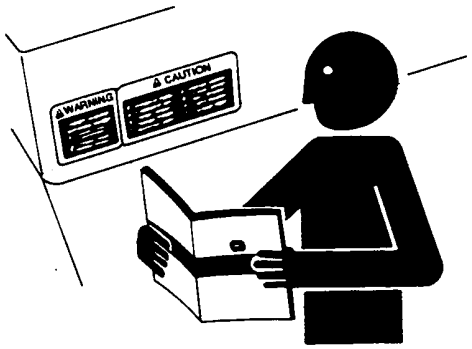


TS231—28—20MAR98

Des autocollants de sécurité sont apposés sur la machine aux endroits présentant un danger potentiel. La nature du danger encouru est représentée dans un triangle. L'illustration adjacente renseigne sur la façon d'éviter les blessures. Ces symboles d'avertissement et leur emplacement, accompagnés d'une courte explication, sont décrits ci-après.

OUO6075,0001163-28-19JUN12

Remplacer les autocollants de sécurité



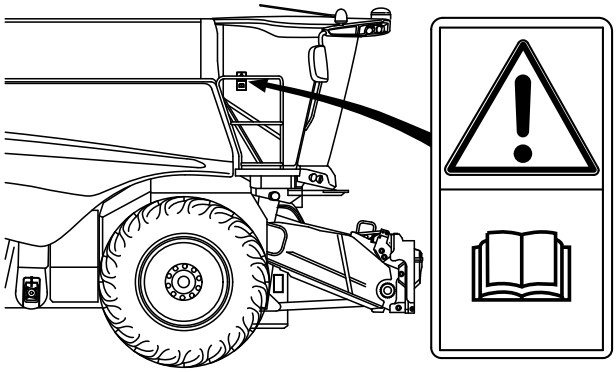
TS201—UN—15APR13

Remplacer les autocollants manquant ou détériorés. Se reporter au livret d'entretien pour trouver l'emplacement des autocollants.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires concernant des pièces et des composants provenant de fournisseurs et dont il n'est pas fait mention dans ce livret d'entretien.

DX,SIGNS-28-18AUG09

Livret d'entretien

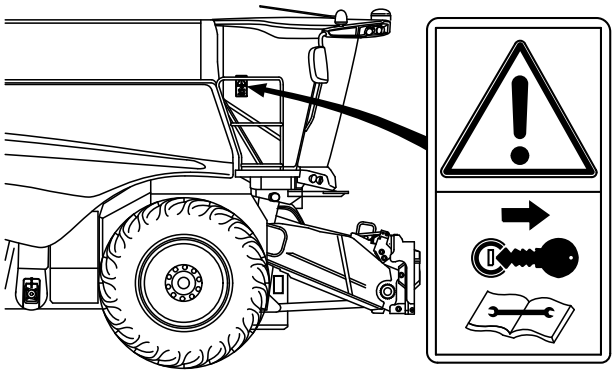


H97195—UN—14JUN11

Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité. Il est impératif d'observer soigneusement toutes les consignes de sécurité pour éviter tout risque d'accident.

OUO6075,00015D7-28-09AUG13

Remise en état et entretien

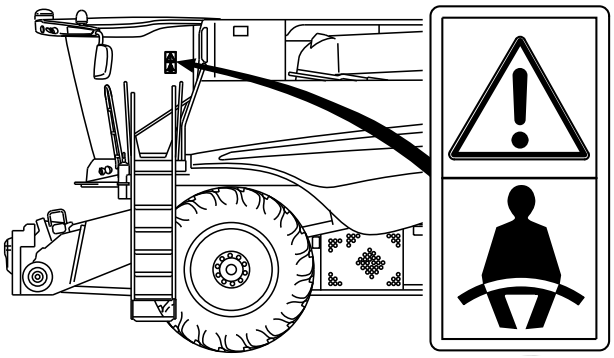


H97196—UN—13JUN11

Avant de procéder à une opération de remise en état ou d'entretien, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Pour toutes les opérations d'entretien à effectuer, voir le livret d'entretien.

OUO6041,0000453-28-03SEP10

Ceinture de sécurité

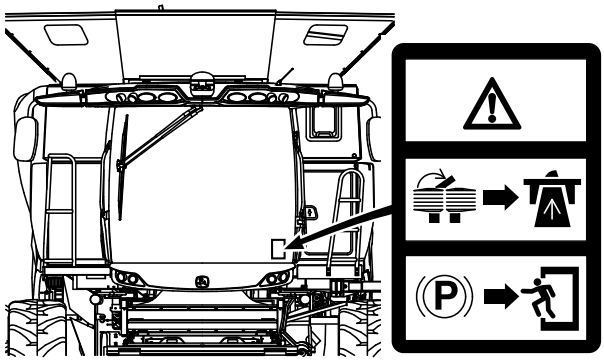


H97197—UN—13JUN11

Le siège d'instructeur est prévu pour la formation de conducteurs ou pour le diagnostic des problèmes de la machine. Le transport de tous les autres passagers, enfants compris, est interdit. Toujours mettre la ceinture de sécurité lorsque la machine est en marche (conducteur ainsi que passager).

OUO6041,0000454-28-03SEP10

Frein de stationnement



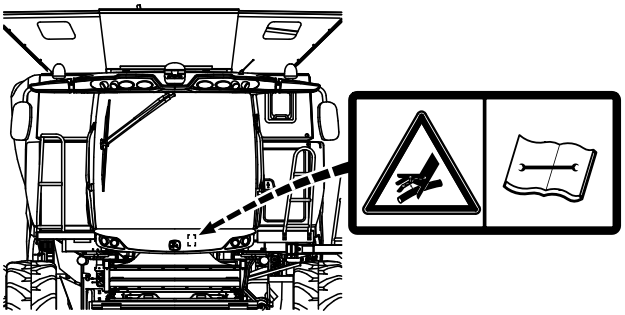
H104579—UN—25JAN12

Engager systématiquement le frein de stationnement avant de quitter la machine.

Verrouiller les freins de service avant de circuler sur route.

OUO6075,0000DE8-28-24JAN12

Huile hydraulique et gaz sous pression



H108688—UN—01AUG13

NOTE: L'autocollant se trouve sur le support de la cabine, uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

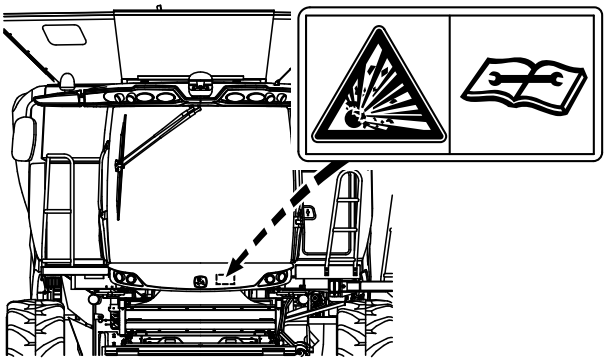
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00015C0-28-05AUG13

Accumulateur



H105072—UN—23MAR12

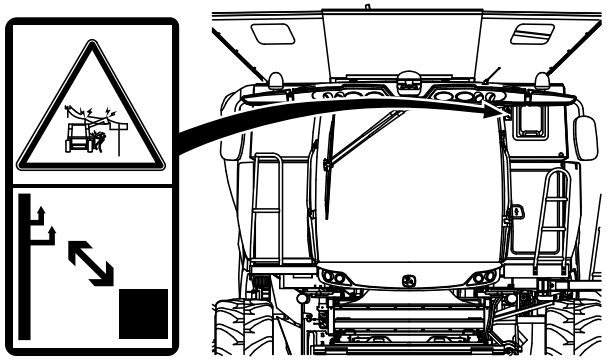
NOTE: L'autocollant se trouve sur le support de la cabine, uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00010F3-28-18JUN13

Attention aux lignes électriques de faible hauteur

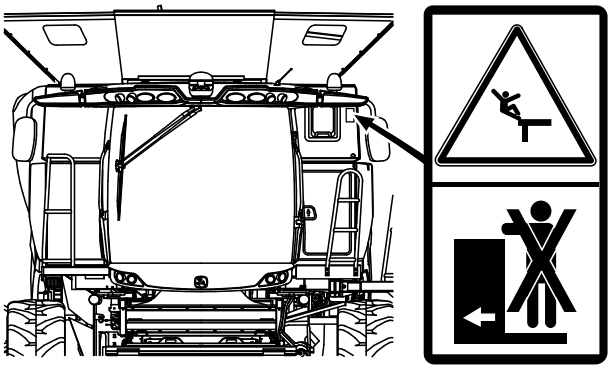


H96811—UN—03AUG10

Éviter les risques de blessure grave ou de mort par électrocution. Ne pas entrer en contact avec des lignes électriques. Abaisser les couvercles de la trémie lors du travail à proximité des lignes électriques de faible hauteur.

OUO6041,00003F6-28-03SEP10

Trémie

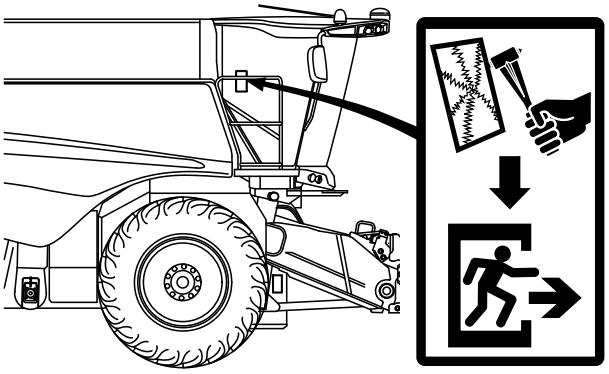


H96812—UN—02SEP10

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas entrer dans la trémie à cet endroit.

OUO6041,00003F7-28-03SEP10

Sortie de secours

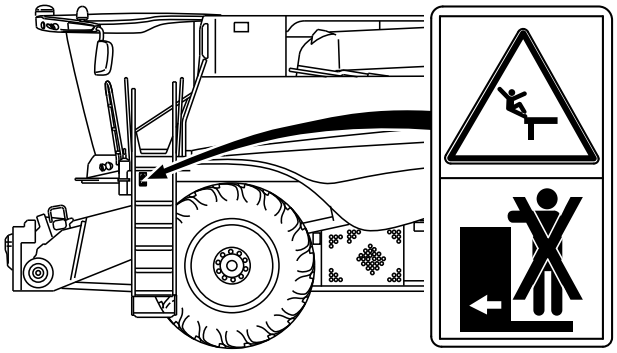


H97852—UN—13JUN11

Il est possible de couper la ceinture de sécurité et de casser la vitre avec le marteau pour sortir de la cabine en cas d'urgence. Consulter le concessionnaire John Deere pour remplacer la vitre.

WM05597,0001339-28-24JUN15

Échelle d'accès à la cabine/plate-forme

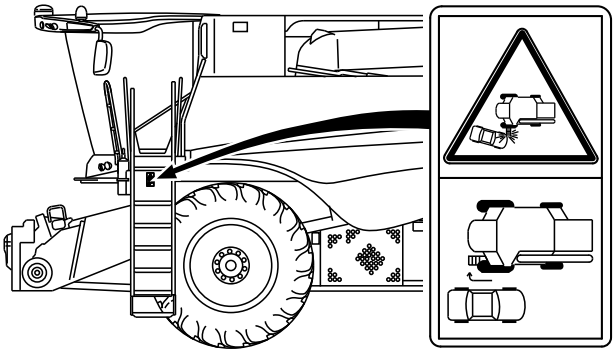


H96816—UN—03AUG10

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas tolérer de passagers sur l'échelle ni sur la plate-forme lorsque la machine est en mouvement.

OUO6041,0000404-28-03SEP10

Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule

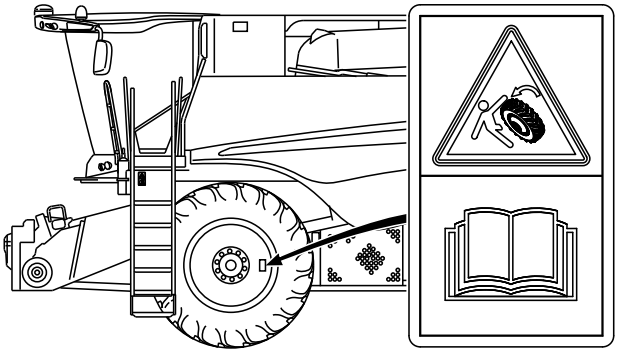


H96815—UN—03AUG10

Éviter tout risque de collision avec un autre véhicule, sous peine de blessures graves, voire mortelles. Toujours pivoter l'échelle en position avant verrouillée avant de conduire la machine sur route.

OUO6041,0000403-28-03SEP10

Roues jumelées (suivant équipement)



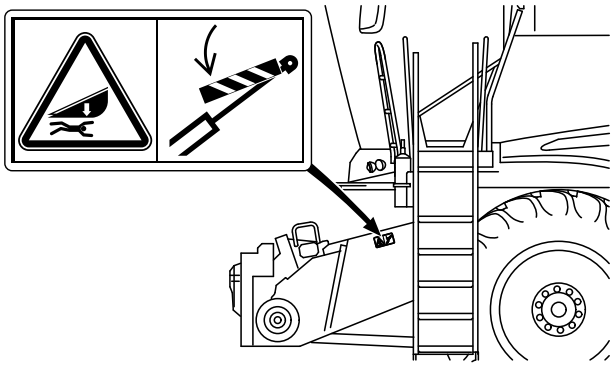
H100876—UN—04APR11

NOTE: L'autocollant se situe sur les roues jumelées et des deux côtés de la machine.

- Le centre de gravité des roues jumelées est déporté. Pour éviter toute blessure, l'installation et le retrait des roues nécessitent deux personnes utilisant des goujons de centrage.
- Utiliser un cric pour soulever la machine. Soutenir la machine sur des cales. Poser les boulons de roue avant d'abaisser la machine au sol.
- Voir le livret d'entretien

OUO6075,000494F-28-08JUN18

Étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation



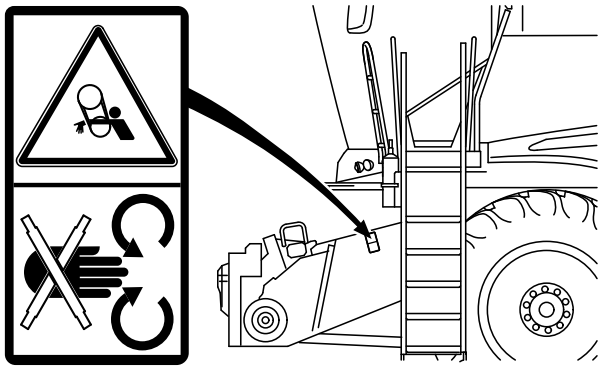
H120945—UN—21JUN17

NOTE: L'autocollant se trouve sur l'extérieur et sur l'intérieur de la tôle de protection et sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

Éviter les blessures par écrasement. Avant d'aller sous l'unité de récolte, abaisser l'unité de récolte au sol ou engager la butée de sécurité située sur le vérin de relevage du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,0004732-28-26APR17

Garant du convoyeur d'alimentation

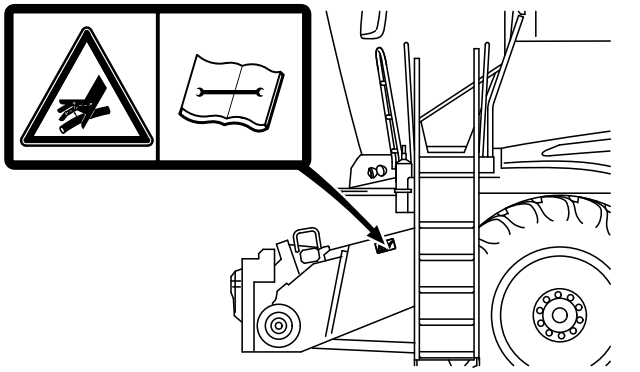


H108691—UN—08AUG13

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due a un happement. Ne jamais relever un garant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

OUO6075,00015C4-28-09AUG13

Huile hydraulique et gaz sous pression



H108690—UN—08AUG13

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

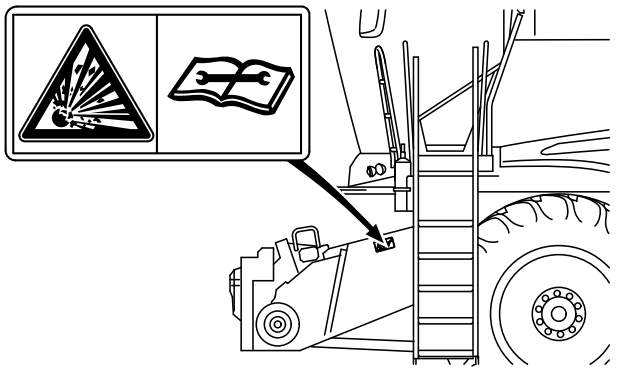
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00015C3-28-31JUL13

Accumulateur



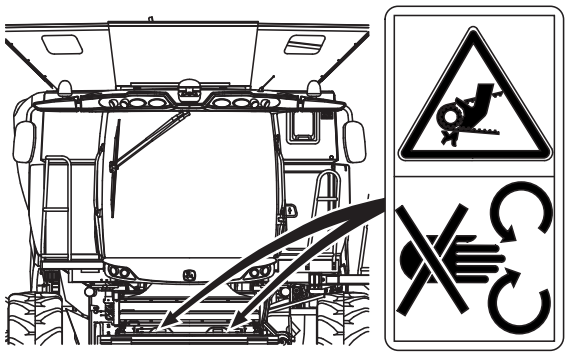
H97860—UN—03SEP10

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000091B-28-18JUN13

Chaîne du convoyeur d'alimentation



H121143—UN—24MAR17

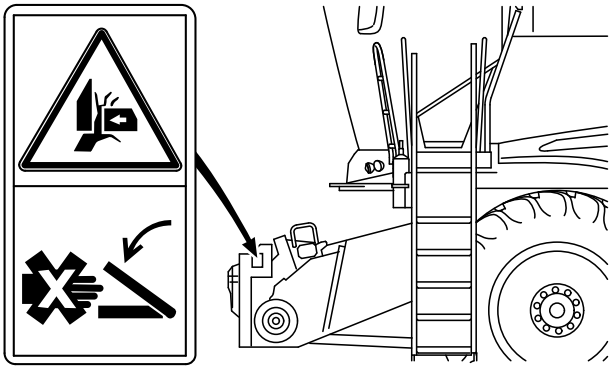
NOTE: L'autocollant se trouve sur les trappes d'accès du convoyeur d'alimentation.

Les pièces en mouvement représentent un danger potentiel.

OUO6075,00046C5-28-18APR17

Support oscillant du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'autocollant se trouve sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

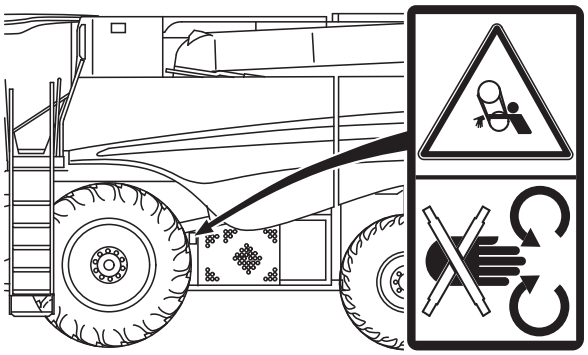


H96813—UN—03AUG10

L'unité de récolte peut basculer, causant des blessures graves ou mortelles. Éviter tout risque de blessure par écrasement. Ne pas s'approcher pendant que le moteur tourne.

OUO6041,00003F8-28-03SEP10

Garant gauche

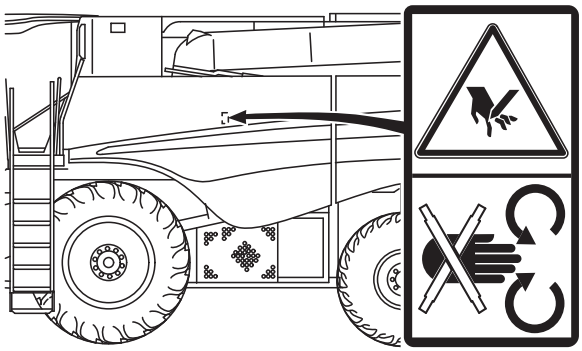


H114542—UN—17JUN15

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Ne jamais relever un garant lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

WM05597,000133A-28-24JUN15

Trappes de nettoyage de la trémie

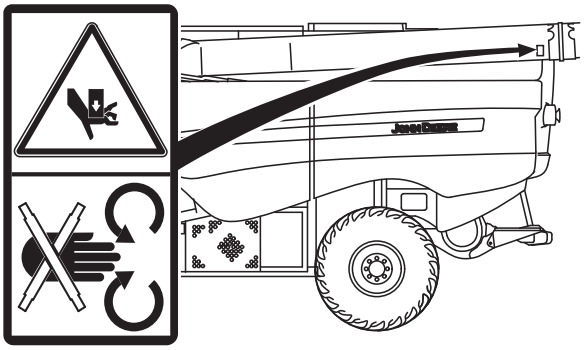


H114543—UN—17JUN15

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'ouvrir les trappes de nettoyage.

WM05597,000133B-28-24JUN15

Repliage électrique de la vis de vidange (suivant équipement)



H114544—UN—17JUN15

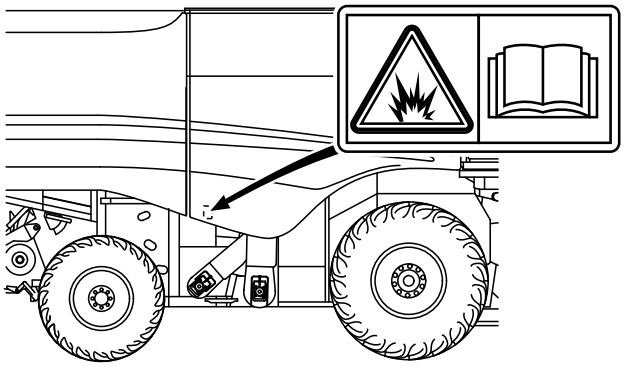
Si l'actionneur de la vis de vidange ne fonctionne pas, placer l'axe de blocage de la vis de vidange en position bloquée (voir la section “Trémie”).

Se servir d'une échelle ou d'un dispositif équivalent avec une capacité de charge nominale appropriée pour accéder à l'axe de blocage. Ne pas essayer d'accéder à la vis à partir de la plate-forme du moteur.

Risque de blessure au niveau des composants de charnière de la vis de vidange. Garder les mains éloignées des points de pincement lorsque l'actionneur est enlevé car la vis de vidange peut bouger intempestivement.

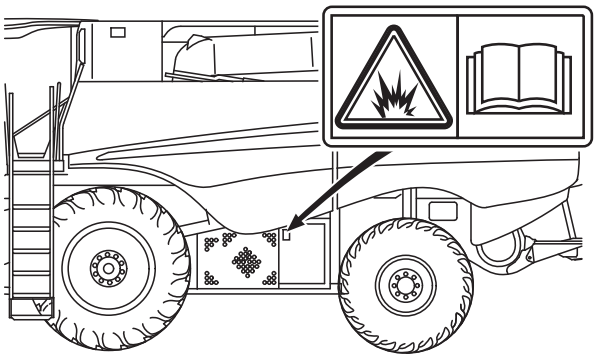
WM05597,000133C-28-24JUN15

Boîtier de batterie



H108693—UN—31JUL13

Style A



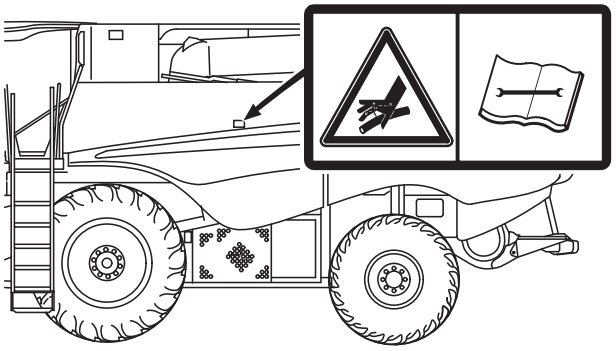
H114545—UN—17JUN15

Style B

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à une explosion. Une grande quantité de gaz hydrogène peut s'accumuler dans le boîtier de batterie si l'aération n'est pas correcte. Toujours rebrancher les tubes d'aération après avoir effectué des opérations d'entretien sur les batteries ou le boîtier de batterie.

OUO6075,0004547-28-28NOV16

Huile hydraulique et gaz sous pression



H114546—UN—17JUN15

Machines S760 et S770

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

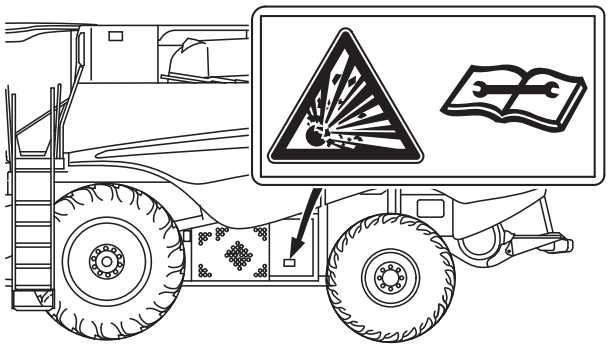
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Relâcher la pression hydraulique du circuit. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter un concessionnaire John Deere local.

OUO6075,0004548-28-28NOV16

Accumulateur



H114547—UN—17JUN15

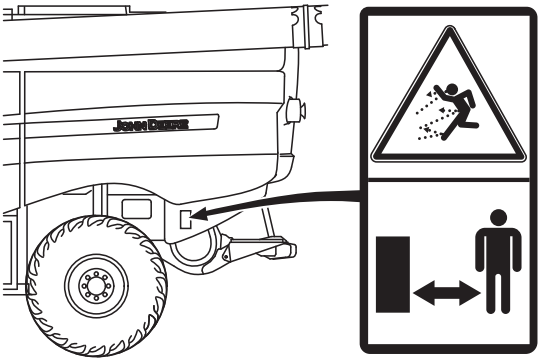
Machines S760 et S770

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0004549-28-28NOV16

Broyeur



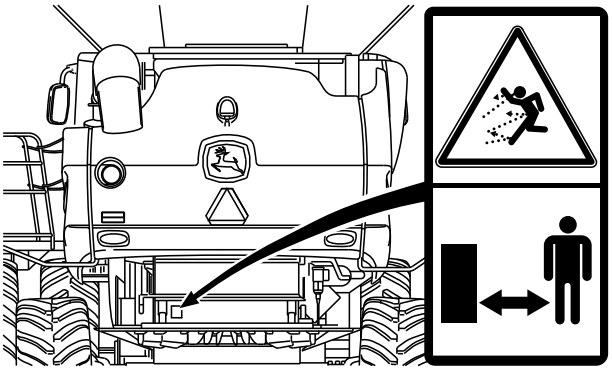
H114548—UN—17JUN15

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés du broyeur.

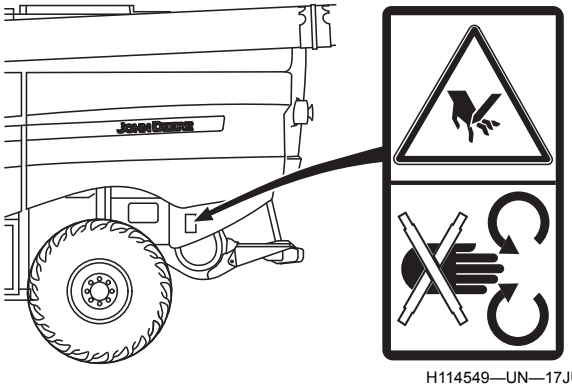
Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.

OUO6075,00046C6-28-24MAR17

Broyeur (suite)



H108697—UN—09AUG13



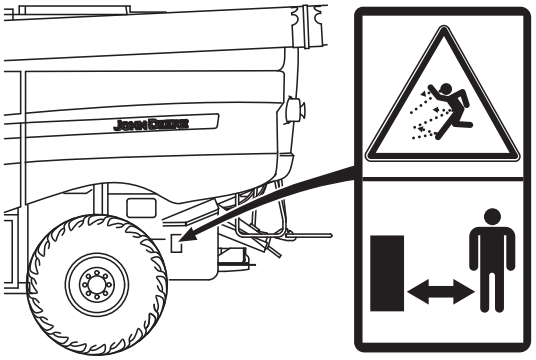
H114549—UN—17JUN15

Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.

Éviter tout contact avec des pièces en mouvement de la machine. Attendre l'immobilisation complète de toutes les pièces en mouvement.

OUO6075,00046C7-28-24MAR17

Épandeur



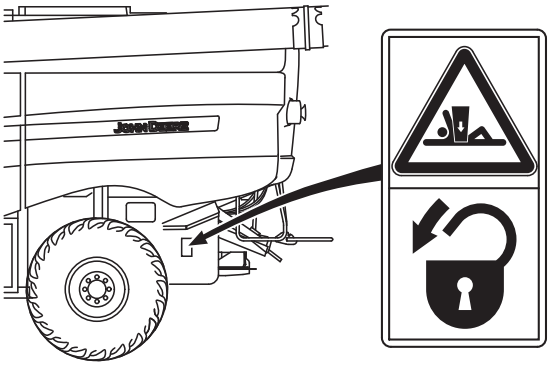
H114550—UN—17JUN15

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés de l'épandeur.

Éviter tout risque de blessure grave due à des objets projetés. Se tenir à l'écart lorsque le moteur tourne.

WM05597,0001341-28-24JUN15

Déverrouillage de l'épandeur



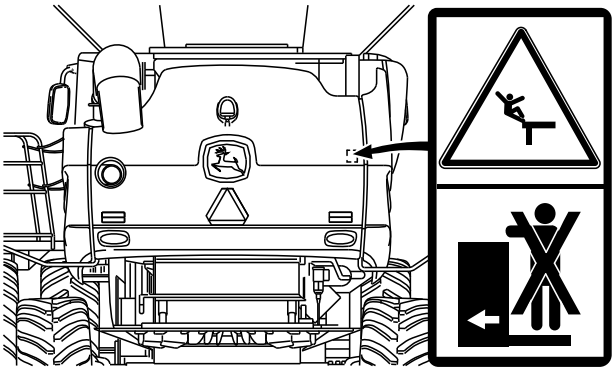
H114551—UN—17JUN15

NOTE: Il y a un autocollant des deux côtés de l'épandeur.

Éviter tout risque de blessures graves ou mortelles par écrasement. Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.

WM05597,0001342-28-24JUN15

Échelle d'accès arrière et plate-forme d'entretien

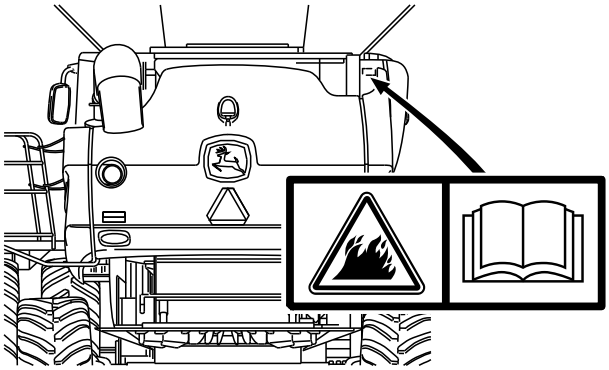


H96847—UN—04AUG10

Risque de blessures graves suite à une chute. Ne pas se tenir sur l'échelle lorsque la machine se déplace.

OUO6041,00003FB-28-03SEP10

Prévention des incendies

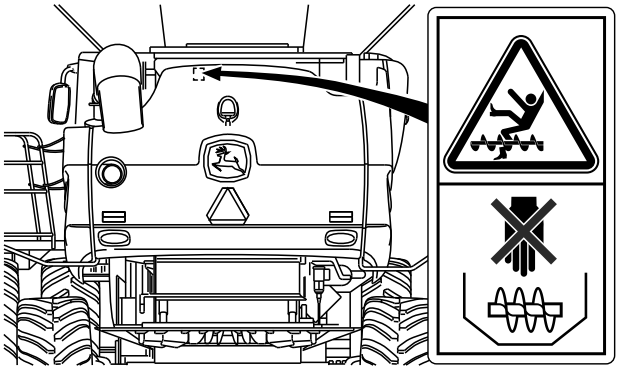


H108698—UN—08AUG13

Éviter tout incendie de l'équipement. L'accumulation de menues pailles, de feuilles et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des éléments mobiles constitue un risque d'incendie. Inspecter et nettoyer ces zones fréquemment.

OUO6075,00015CA-28-31JUL13

Trémie à grain

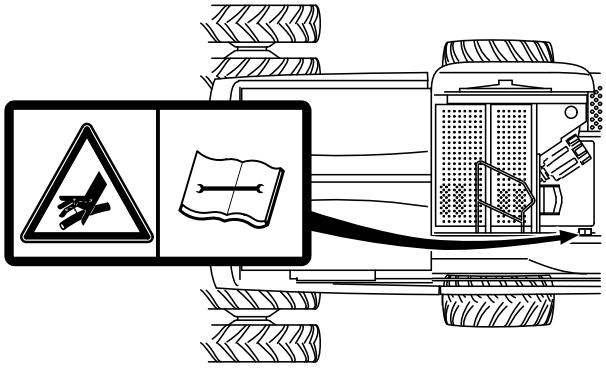


H120946—UN—21JUN17

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne.

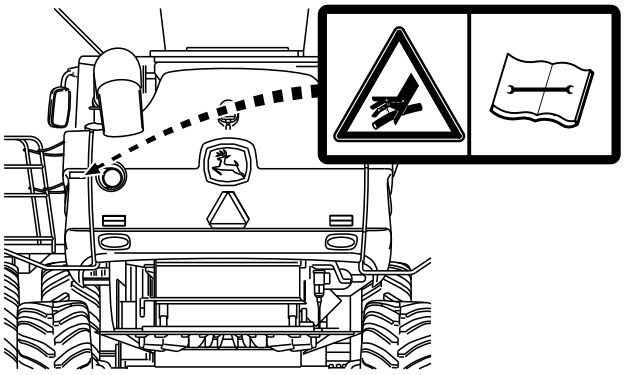
OUO6075,0004733-28-26APR17

Huile hydraulique et gaz sous pression



H108703—UN—08AUG13

(Sur le réservoir hydraulique)



H108801—UN—09AUG13

S780, S785 et S790
(À proximité de la soupape de commande primaire)

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

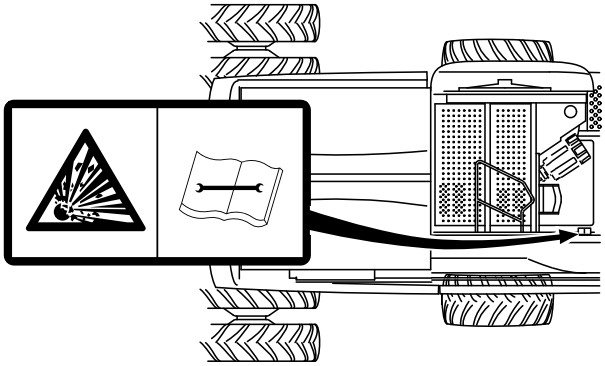
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Relâcher la pression hydraulique du circuit. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter un concessionnaire John Deere local.

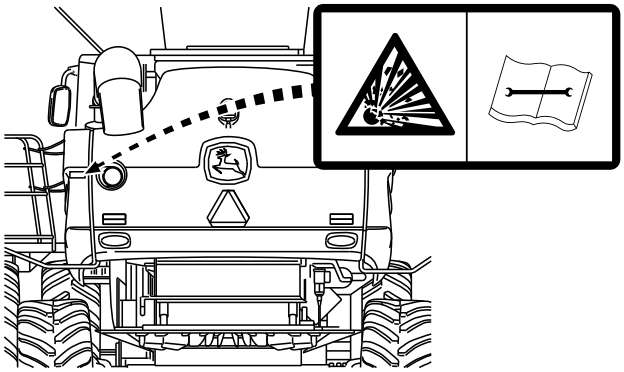
OUO6075,000454A-28-28NOV16

Accumulateur



H108700—UN—08AUG13

(Sur le réservoir hydraulique)



H108802—UN—09AUG13

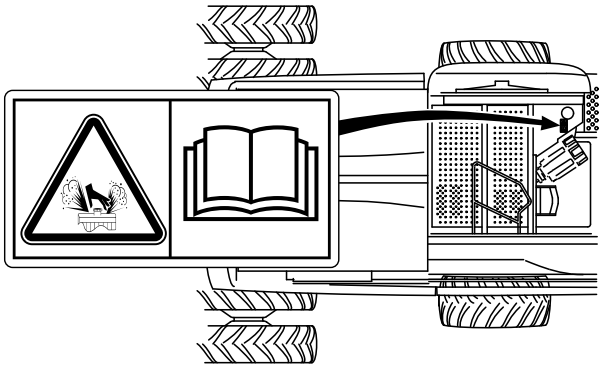
S780, S785 et S790
(À proximité de la soupape de commande primaire)

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000454B-28-28NOV16

Circuit de refroidissement

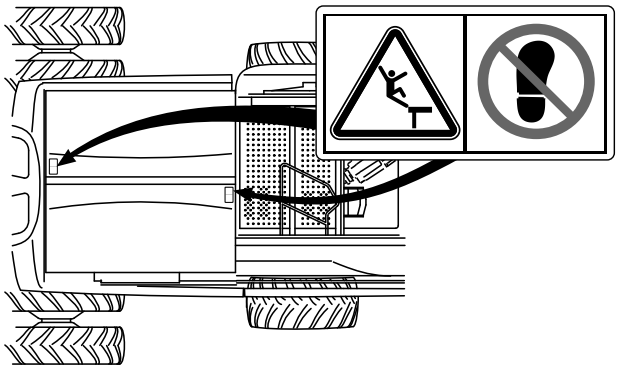


H120947—UN—21JUN17

Circuit de refroidissement sous pression. Pour éviter les brûlures causées par le relâchement incontrôlé de vapeur et de liquide de refroidissement brûlant, attendre que le système refroidisse. Desserrer lentement le bouchon. Relâcher la pression avant de retirer le capuchon.

OUO6075,0004734-28-26APR17

Risques au niveau de la trémie

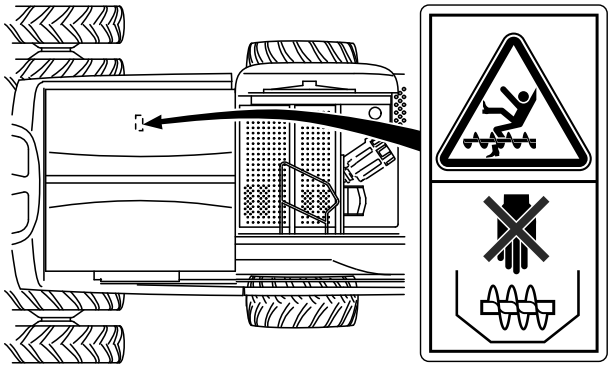


H120948—UN—22JUN17

Éviter toute blessure grave consécutive à une chute. Ne pas se tenir, ni marcher sur les couvercles de la trémie.

OUO6075,0004735-28-26APR17

Risques au niveau de la vis à grain

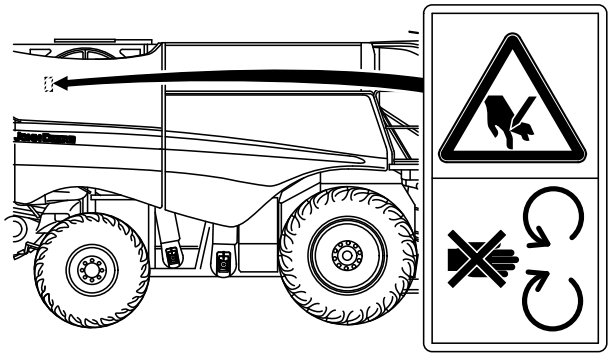


H120949—UN—22JUN17

Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un happement. Ne pas monter dans la trémie lorsque le moteur tourne.

OUO6075,0004736-28-26APR17

Porte du tamis rotatif et ventilateur de radiateur

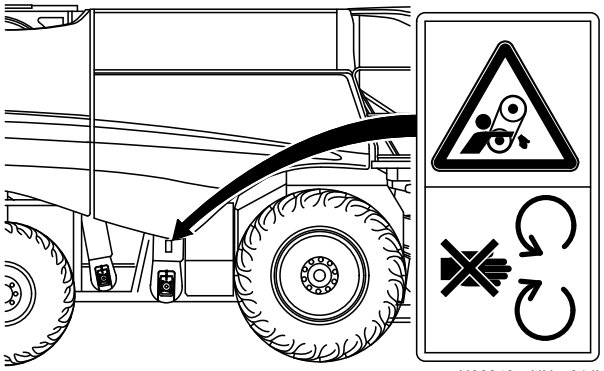


H96851—UN—05AUG10

Éviter les blessures que risquent de causer les pièces rotatives du ventilateur ou du tamis. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'ouvrir la porte du tamis rotatif.

OUO6041,00003FF-28-03SEP10

Élévateur à grain

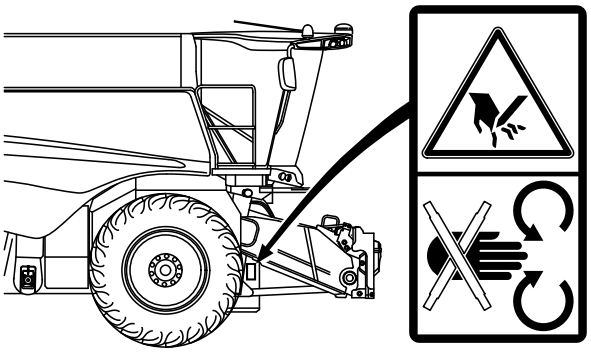


H96849—UN—01JUN11

Risque de blessures graves ou mortelles par happement. Ne jamais relever un dispositif de protection lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

OUO6041,00003FE-28-03SEP10

Trappe à pierres

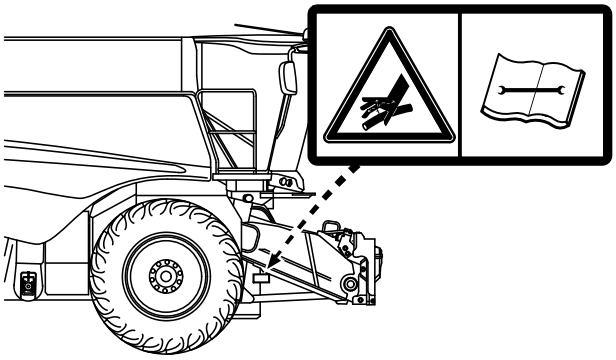


H96854—UN—05AUG10

Risque de blessures graves suite au happement par l'accélérateur d'alimentation. L'accélérateur d'alimentation tourne lorsque le séparateur est engagé et ralentit une fois le séparateur désengagé. Ne pas nettoyer l'épierreur tant que le séparateur n'est pas complètement immobile.

OUO6041,0000457-28-03SEP10

Huile hydraulique et gaz sous pression



H108701—UN—01AUG13

NOTE: L'autocollant se trouve sur la porte de la trappe à pierres uniquement sur les machines avec transmission ProDrive™.

Éviter tout risque de blessure due à de l'huile hydraulique ou à un gaz s'échappant sous pression.

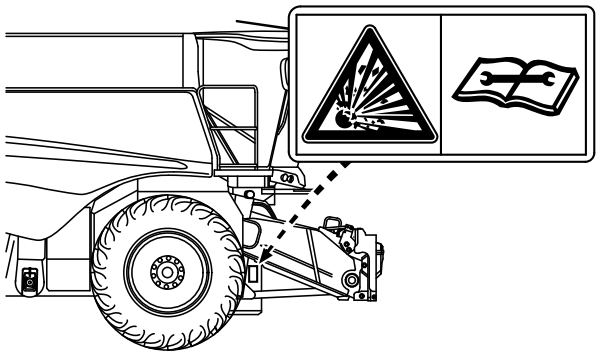
Avant de déposer des composants hydrauliques, de désassembler ou de charger les accumulateurs:

1. Éliminer la pression hydraulique du système. Pour toute information sur le système, consulter le livret d'entretien et le manuel technique Réparation.
2. Arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement de l'AZOTE SEC pour recharger l'accumulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00015CF-28-31JUL13

Accumulateur



H97866—UN—03SEP10

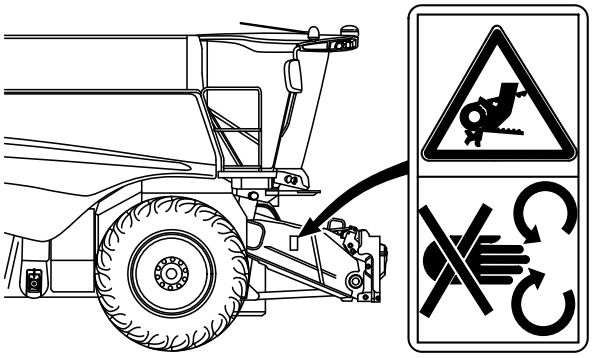
NOTE: L'autocollant se trouve sur la porte de la trappe à pierres uniquement sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™.

Pour éviter tout risque de blessure et toute détérioration de l'accumulateur ou du circuit hydraulique, veiller à ce que la pression de l'azote soit toujours conforme à la valeur prescrite.

Charger à l'azote sec uniquement. La pression de service nominale est de 21500 kPa (3120 psi), consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0000921-28-01JUL13

Carter de l'entraînement du convoyeur d'alimentation



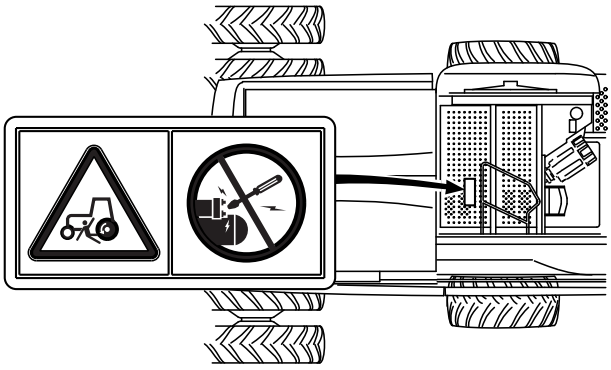
H97201—UN—05AUG10

NOTE: L'autocollant se trouve sur l'extérieur et sur l'intérieur de la tôle de protection et sur les deux côtés du convoyeur d'alimentation.

Ne pas ouvrir le carter lorsque le moteur tourne.

OUO6041,0000458-28-03SEP10

Démarreur



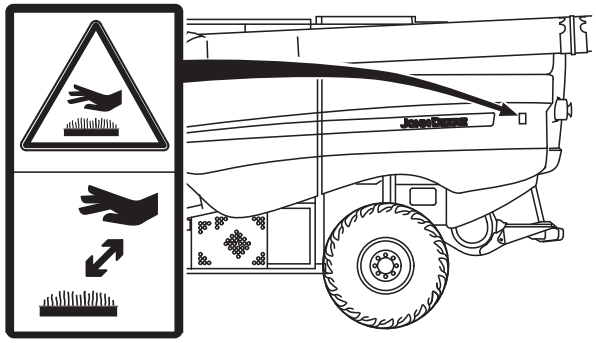
H97206—UN—05AUG10

NOTE: L'autocollant se trouve sur le démarreur.

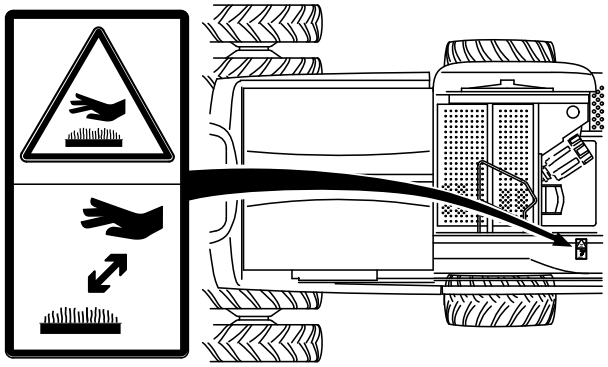
Ne pas démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou du solénoïde. La machine ou ses composants risquent de bouger si le circuit normal est contourné.

OUO6075,00015D0-28-31JUL13

Température des gaz d'échappement (Tier 4 Final/Phase V)



H114552—UN—17JUN15



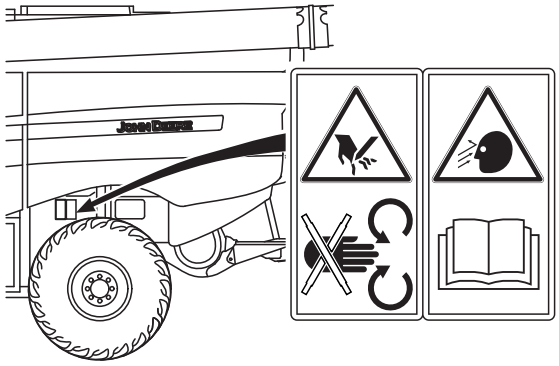
H108092—UN—06JUN13

NOTE: Les autocollants se trouvent sur les surfaces de protection (à l'extérieur et sur la partie supérieure).

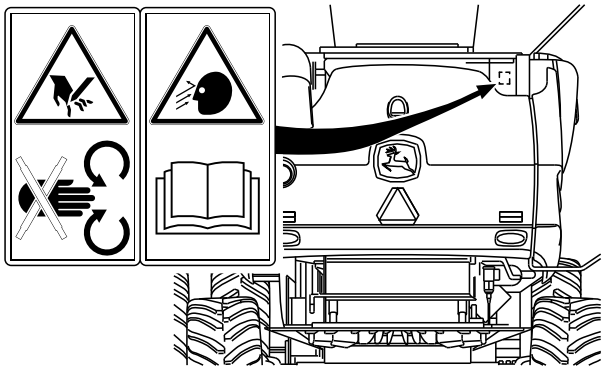
Les composants du système d'échappement peuvent être chauds. Pour éviter des brûlures graves, se tenir éloigné des composants du système d'échappement.

OUO6075,00047D2-28-10NOV17

Circuit du compresseur d'air (suivant équipement)



H114553—UN—17JUN15



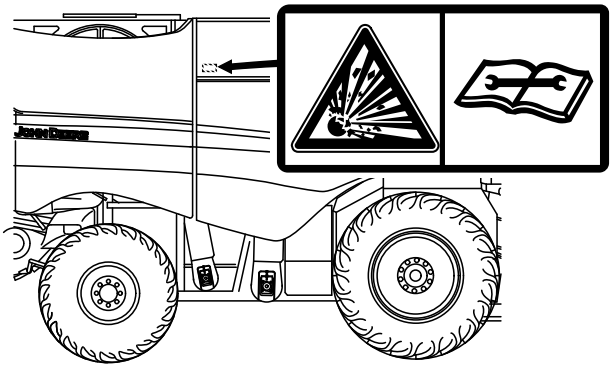
H117192—UN—11FEB16

Les composants du moteurs sont en rotation lorsque le compresseur d'air fonctionne. Lors de l'utilisation du système de compresseur d'air, éviter tout contact avec les composants en mouvement.

Le système d'admission d'air à haute pression peut émettre des débris ou des composants. Porter des équipements de protection. Avant de procéder à l'entretien du système d'admission d'air, consulter le livret d'entretien.

OUO6075,000424A-28-11FEB16

Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)

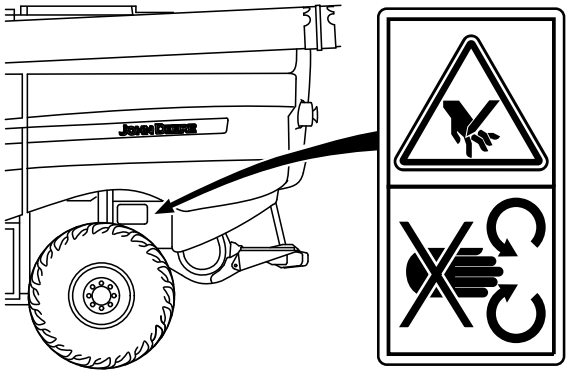


H113272—UN—24MAR15

Réservoir d'air sous haute pression. Pour procéder à l'entretien, porter un équipement de protection personnel. Avant de procéder à l'entretien, relâcher la pression d'air du système.

WM05597,0001344-28-24JUN15

Trappe de visite

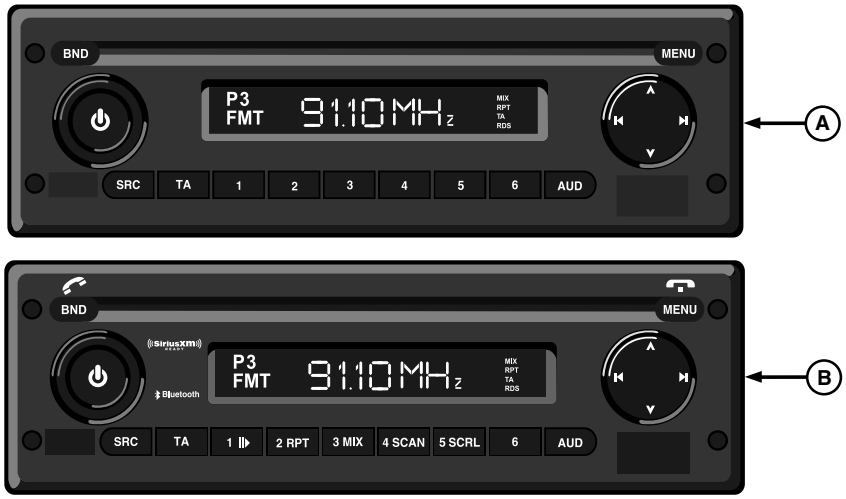


H114554—UN—24JUN15

Éviter tout risque de blessure due au composants en mouvement. Ne pas ouvrir la trappe de visite tant que les organes de battage ne sont pas totalement à l'arrêt.

WM05597,0001345-28-24JUN15

Types d'autoradio (option)



H120833—UN—16FEB17

Caractéristiques principales	Radio	Connexion d'appareils externes	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Radio satellite compatible
(A)—Système radio Deluxe	X	X			
(B)—Système radio Premium	X	X	X	X	États-Unis / Canada

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-28-14FEB17

Autoradios de marché secondaire

IMPORTANT: Pour de plus amples informations en ce qui concerne le montage ou le remplacement d'un autoradio de marché secondaire, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0000B6E-28-21MAR11

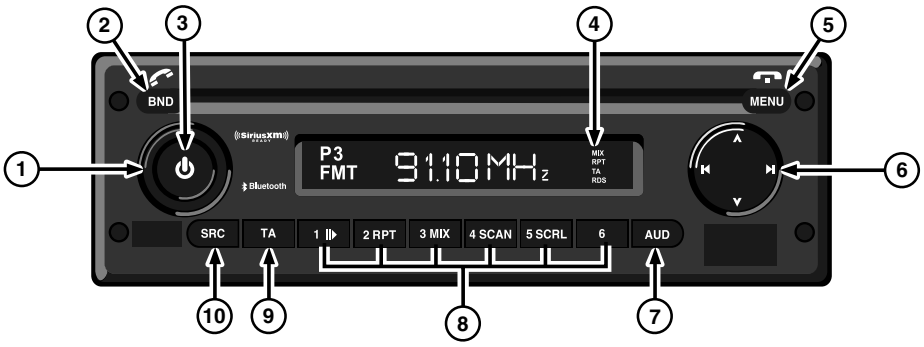
Programmation de la radio sur une fréquence locale

NOTE: Si une fréquence de syntonisation différente est nécessaire pour l'autoradio, s'adresser à un concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

Bandes (États-Unis/Canada)		Bandes (Tous les autres pays)	
FM	87.7—107.9 MHz	Ondes ultracourtes (FM)	87.5—108.0 MHz
AM	530-1710 kHz	MW	522-1629 kHz
WX	162.4—162.55 MHz	Grandes ondes	153-279 kHz

OUO6075,0004584-28-18JAN17

Commandes de la radio



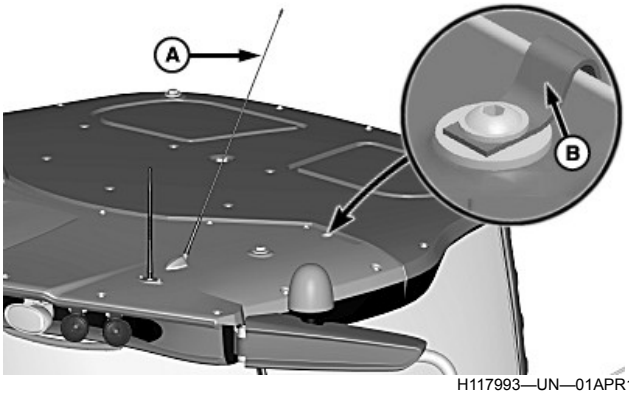
H120834—UN—17FEB17

1—Réglage du volume
2—Bouton BND (bande)
3—Bouton Marche/Silencieux
4—Affichage radio
5—Bouton Menu
6—Interrupteur à bascule multifonction
7—Bouton AUD (audio)
8—Boutons 1 à 6
9—Bouton TA (infos trafic)
10—Bouton de sélection de la source (SRC)

NOTE: Consulter le livret d'entretien de la radio pour de plus amples informations.

OUO6075,00045E7-28-14FEB17

Antenne



H117993—UN—01APR16

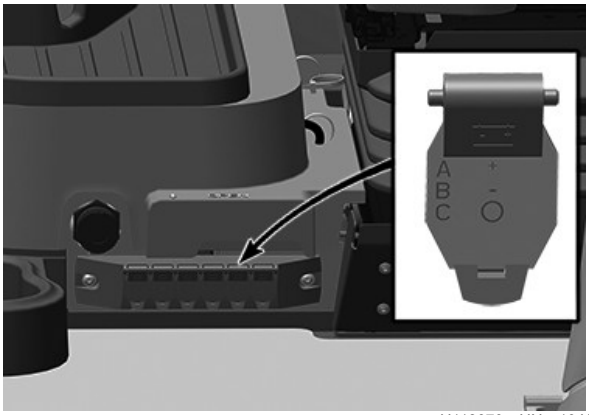
A—Antenne radio
B—Clip

IMPORTANT: Lorsque la radio n'est pas utilisée ou lors du transport de la machine, rabattre l'antenne radio et la fixer à l'aide du clip. S'il n'y a pas de clip, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.

Retirer l'antenne radio (A) du clip (B) lorsque la radio est en fonctionnement.

OUO6075,0004640-28-08MAR17

Câblage radio de communication/poste CB



H118079—UN—19JAN17

Prise multiple auxiliaire

NOTE: La consommation maximale de courant combiné est de 20 A pour l'alimentation commutée et de 30 A pour l'alimentation non commutée.

- La cosse ouverte (A) correspond toujours à l'alimentation positive directe.
- La cosse ouverte (B) correspond à la masse.
- La cosse ouverte (C) correspond à l'alimentation auxiliaire (contacteur de démarrage sur marche).

Il est recommandé d'utiliser les cosses ouvertes (A) et (B) de fournir l'alimentation et la masse à la radio 2 voies avec une consommation de courant élevée. Cela implique que l'opérateur éteigne la radio à 2 voies manuellement ou en utilisant le sectionneur de batterie à la fin de la journée.

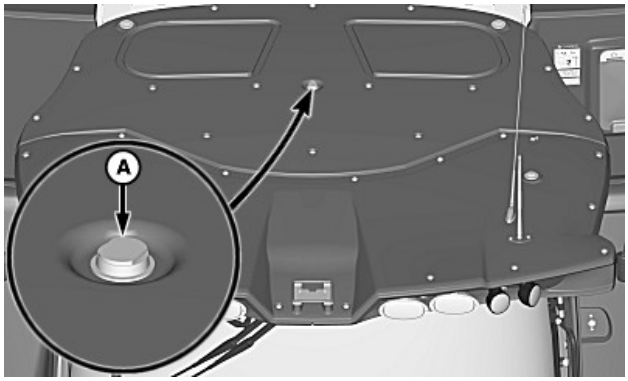
Il est recommandé d'utiliser les cosses ouvertes (B) et (C) pour fournir l'alimentation et la masse à la radio 2 voies avec une consommation courant normale. Lorsque l'opérateur éteint le contacteur de démarrage,

l'alimentation de la radio 2 voies est également interrompue.

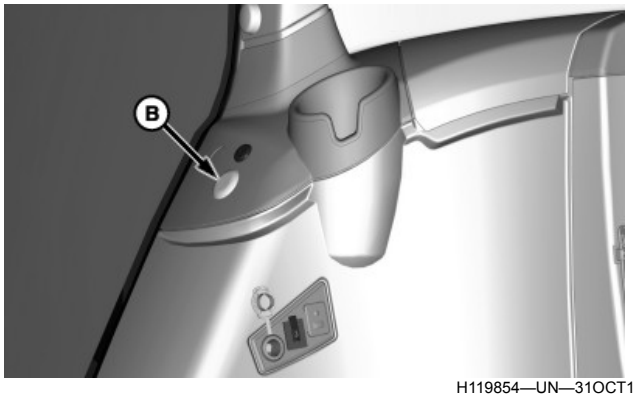
Consulter votre concessionnaire John Deere pour obtenir des informations détaillées.

OUO6075,0004895-28-07FEB18

Support de radio de communications/poste CB

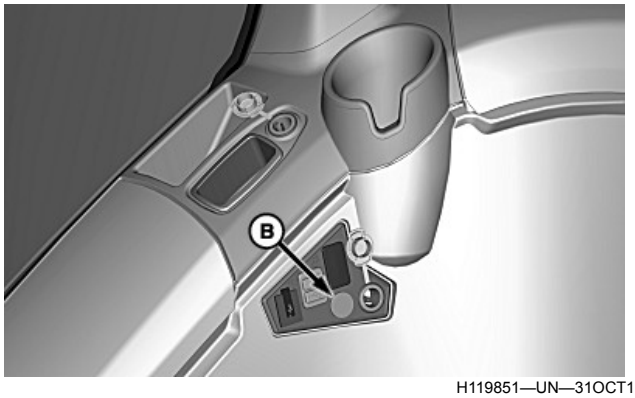


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Orifice du câble d'antenne (Emplacement cabine Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Emplacement du câble d'antenne (Emplacement cabine Premium)

A—Support de l'antenne
B—Bouchon

IMPORTANT: Ne pas installer de radio nécessitant plus de 3 A, sans quoi le circuit électrique risque de mal fonctionner.

Pour de plus amples informations sur la pose d'autres systèmes de communication radio, consulter le concessionnaire John Deere.

Un support (A) d'antenne se trouve au centre du pavillon.

1. Retirer le capuchon pare-poussière du support de l'antenne.
2. Retirer l'écrou en laiton du support de l'antenne.
3. Mettre la rondelle en caoutchouc au rebut.
4. Remonter le support de l'antenne en veillant à ce que le joint torique soit orienté vers le bas.
5. Poser l'antenne.

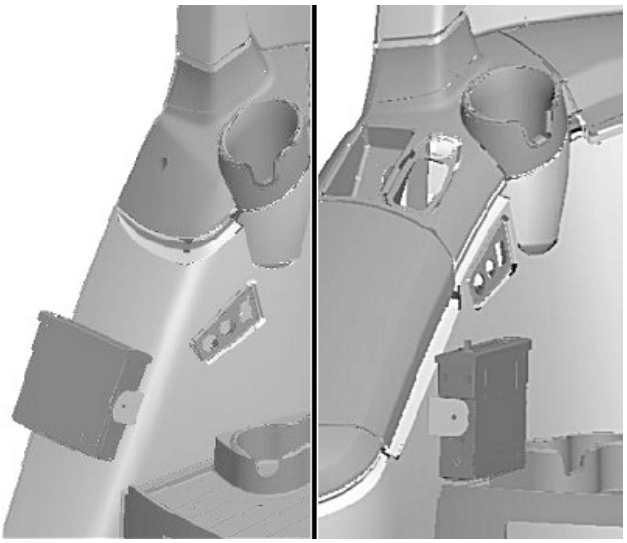
La câble d'antenne se trouve à l'intérieur de la console droite.

1. Retirer le bouchon (B) aux divers emplacements indiqués.
2. Enlever le porte-gobelet et localiser le câble d'antenne.
3. Acheminer le câble d'antenne à travers le trou.



H101604—UN—18MAY11

Emplacement du montant d'angle arrière (arrière droit)



H101603—UN—18MAY11

Emplacement dans cabine Deluxe / emplacement dans cabine Premium

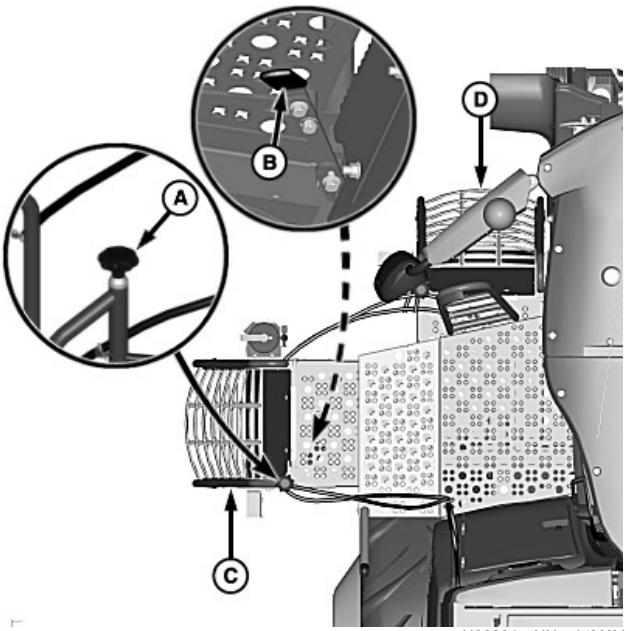
IMPORTANT: L'habillage du montant d'angle doit être déposé avant de percer. Veiller à ne pas endommager les faisceaux et les flexibles de liquide de refroidissement aux emplacements indiqués lors du perçage des trous ou du montage de la boulonnerie.

Utiliser le support fourni par le fabricant comme gabarit pour tracer et percer les trous aux emplacements illustrés. Utiliser des vis autotaraudeuses ou des vis avec écrous pour monter le support.

NOTE: Certaines gammes d'ondes de radiodiffusion peuvent provoquer des interférences avec le récepteur de positionnement. Sélectionner une autre gamme d'ondes de radiodiffusion ou consulter le concessionnaire John Deere si des pertes de signal avec le récepteur de positionnement sont constatées.

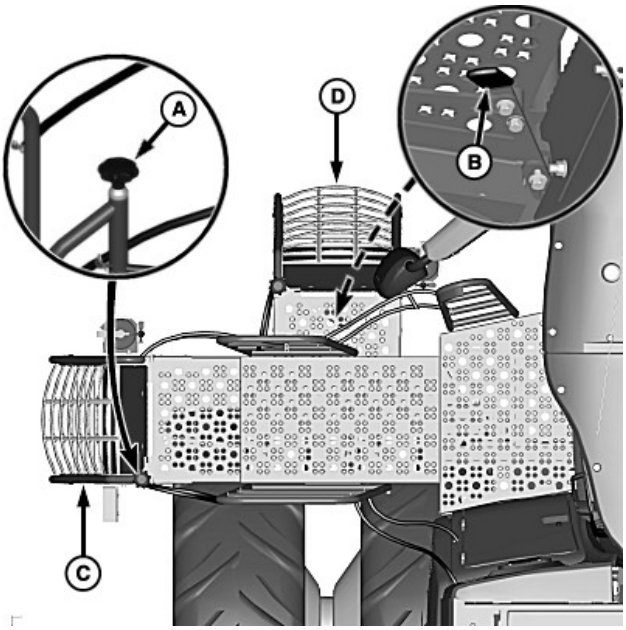
OUO6075,000439C-28-31OCT16

Positions de l'échelle de la cabine



H96381—UN—14MAY10

Positions de l'échelle (configuration roues simples)



H96380—UN—14MAY10

Positions de l'échelle (configuration roues jumelées)

A—Poignée
B—Levier
C—Position de travail
D—Position de conduite sur voie publique

ATTENTION: Ne pas rester ou monter sur les échelles avant ou arrière pendant le déplacement de la machine.

L'échelle peut être placée sur le sol ou sur une plate-forme d'échelle avec poignée (A) ou levier (B).

Si le loquet de l'échelle semble lâche, nettoyer la zone

de l'axe de verrouillage. Ne pas appliquer d'huile ou de graisse à cet endroit.

Pivoter l'échelle vers l'avant ou vers l'arrière et la verrouiller dans les positions suivantes:

- **Position (C):** si fonctionnement dans des conditions normales de fonctionnement.
- **Position (D):** si transport de la machine sur la voie publique.

ATTENTION: Veiller à ce que l'échelle soit toujours pivoté en position (D) avant de rouler sur la voie publique afin de réduire la largeur de la machine et de positionner les feux d'encombrement/de détresse vers les conducteurs qui circulent en sens inverse.

OUO6075,0004563-28-08DEC16

Extincteur (Europe)



H92841—UN—16SEP08

Extincteur universel à poudre / à liquide

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) avec un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00042F6-28-20JUN16

Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande)



H117754—UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 4 kg (10 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00042F7-28-20JUN16

IMPORTANT: L'extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse ne doit pas être exposé à des températures inférieures à 0 °C. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00049FE-28-28JUN18

Extincteurs (Union économique eurasienne)



H117754—UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre/combiné liquide mousse

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur:

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

Emplacements des extincteurs



H123653—UN—02MAR18

Emplacement de l'extincteur avant



H123654—UN—02MAR18

Emplacement de l'extincteur arrière

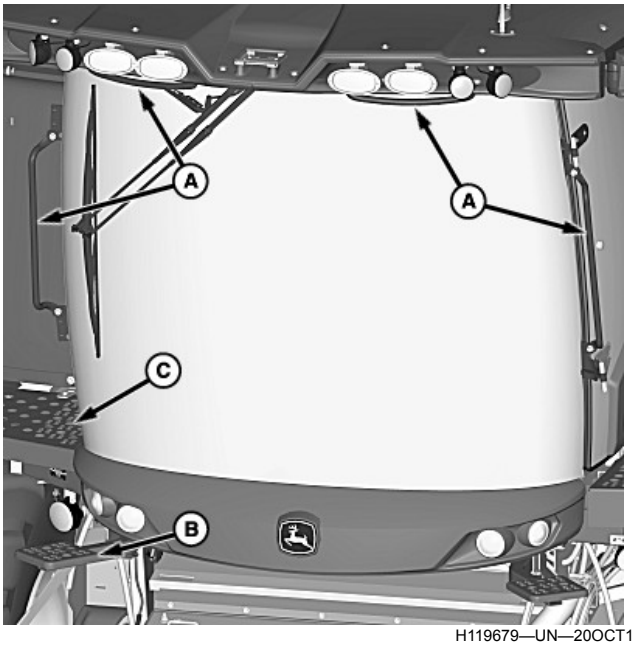
NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur d'usage général se trouve sur la plate-forme à chargement frontal.

Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) se trouve à l'intérieur de la trappe d'accès au moteur arrière droite.

OUO6075,0004911-28-02MAR18

Mains courantes et plate-forme d'accès à droite



H119679—UN—20OCT16

A—Mains courantes
B—Marchepied
C—Plate-forme

ATTENTION: Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage sur le vérin de levage du convoyeur d'alimentation.

IMPORTANT: Fermer la porte de la cabine avant d'utiliser la main courante.

Ne pas actionner le bras d'essuie-glace à la main. Cela risque d'endommager le mécanisme des essuie-glaces.

Utiliser l'échelle et la plate-forme pour nettoyer le côté gauche de la cabine.

L'accès au convoyeur d'alimentation se fait par la marche du côté gauche.

Utiliser les mains courantes (A) qui se trouvent de chaque côté de la cabine et en haut de la cabine.

Se tenir sur le convoyeur d'alimentation relevé pour nettoyer le pare-brise de la cabine et effectuer l'entretien des phares ou de l'essuie-glace.

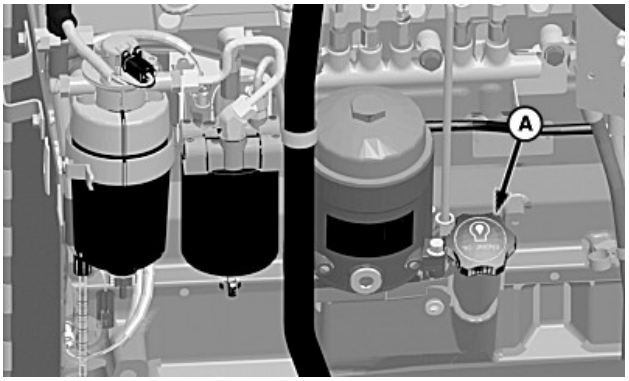
Utiliser le marchepied (B) et la plate-forme (C) pour nettoyer le côté droit de la cabine.

OUO6075,000439D-28-15DEC16

Entretien de rodage

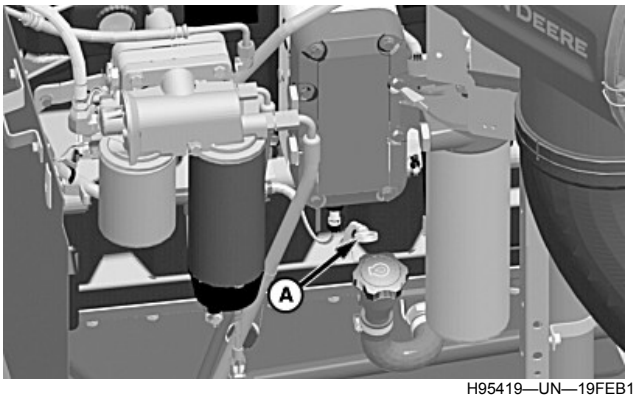
Rodage du moteur

Tier 2/Phase II



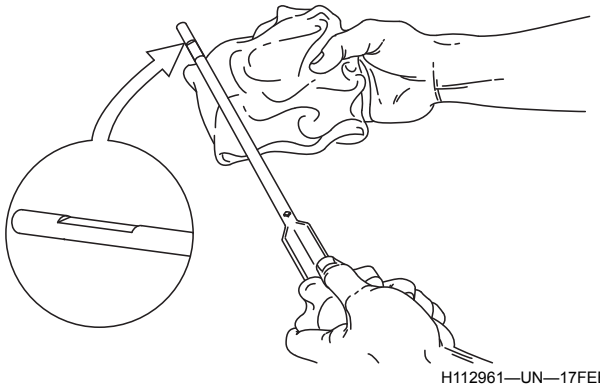
H95375—UN—16FEB10

Style A



H95419—UN—19FEB10

Style B



H112961—UN—17FEB15

A—Jauge d'huile

Le moteur neuf a été rempli en usine d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™ selon besoin afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et avec un minimum de ralenti, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou remis à neuf, vidanger l'huile et remplacer le filtre après 100 heures maximum.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ est utilisée, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile Plus-50™ II ou Plus-50™. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

IMPORTANT: NE PAS faire l'appoint tant que le niveau d'huile n'est pas descendu SOUS le repère ADD de la jauge. L'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ doit être utilisée pour faire l'appoint d'huile pendant cette période.

NE PAS utiliser l'huile moteur Plus-50™ ou Plus-50™ II pendant la période de rodage d'un moteur neuf ou après une révision majeure. Ces huiles ne permettent pas d'assurer le rodage correct d'un moteur neuf ou révisé.

Contrôler le niveau d'huile moteur fréquemment pendant la période de rodage. S'il est nécessaire de faire l'appoint pendant cette période, il est recommandé d'utiliser l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

IMPORTANT: NE PAS dépasser le repère “FULL” (plein). Le niveau d'huile est acceptable lorsqu'il se trouve dans la zone hachurée entre les deux repères.

NOTE: L'utilisation d'huiles de faible viscosité peut entraîner une augmentation de la consommation en huile. Contrôler le niveau d'huile plus fréquemment.

Éviter un fonctionnement prolongé au ralenti ou sous charge maximale. Si le moteur tourne au ralenti plus de 5 minutes, arrêter le moteur.

Après la période de rodage, vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile moteur. Remplir le carter d'une huile John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou d'une huile de qualité de viscosité correspondant à la saison. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile tous les jours. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

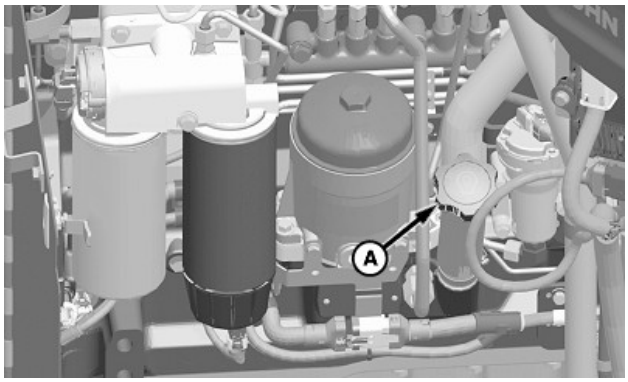
S'assurer qu'il n'y a pas de fuites. Ne pas faire tourner le

Break-In™ Plus est une marque commerciale de Deere & Company

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

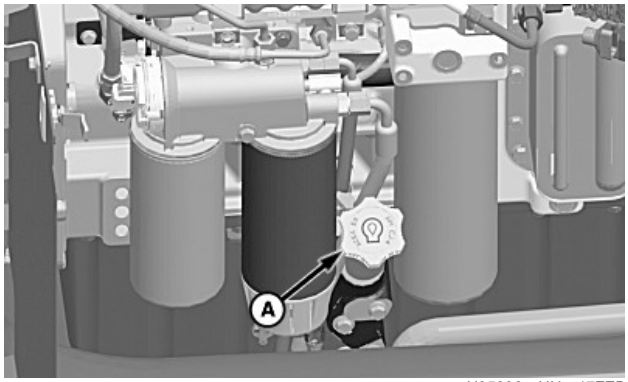
moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD sur la jauge.

Tier 4 Final/Phase V



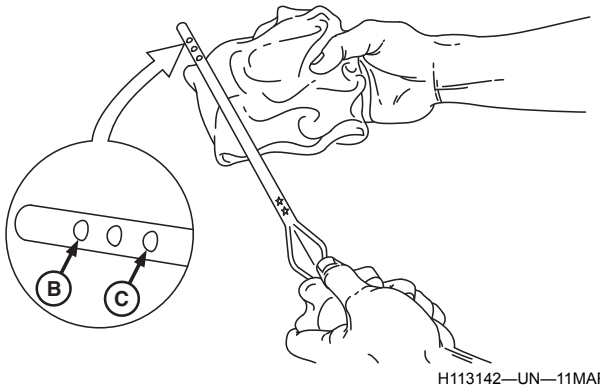
H95306—UN—11FEB10

Style A



H95396—UN—17FEB10

Style B



H113142—UN—11MAR15

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (Ajouter)
C—Repère FULL (plein)

Le moteur neuf a été rempli en usine d'huile de rodage moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile moteur John Deere Break-In Plus™ selon le besoin, afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et avec un minimum de ralenti, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Lors de la première utilisation d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre entre un intervalle minimum de 100 heures et un intervalle maximum qui correspond à l'intervalle spécifié pour l'huile Plus-50™ II de John Deere. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou remis à neuf, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 400 heures de service.

IMPORTANT: NE PAS faire l'appoint tant que le niveau d'huile n'est pas descendu SOUS le repère ADD (B) de la jauge. L'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ doit être utilisée pour faire l'appoint d'huile pendant cette période.

NE PAS utiliser l'huile moteur Plus-50™ ou Plus-50™ II pendant la période de rodage d'un moteur neuf ou après une révision majeure. Ces huiles ne permettent pas d'assurer le rodage correct d'un moteur neuf ou révisé.

Contrôler le niveau d'huile moteur fréquemment pendant la période de rodage. S'il est nécessaire de faire l'appoint pendant cette période, il est recommandé d'utiliser une huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

IMPORTANT: NE PAS dépasser le repère “FULL” (plein) (C). Le niveau d'huile est acceptable lorsqu'il se trouve dans la zone hachurée entre les deux repères.

NOTE: L'utilisation d'huiles de faible viscosité peut entraîner une augmentation de la consommation en huile. Contrôler le niveau d'huile plus fréquemment.

Éviter un fonctionnement prolongé au ralenti ou sous charge maximale. Si le moteur tourne au ralenti plus de 5 minutes, arrêter le moteur.

Après la période de rodage, vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre à huile moteur. Remplir le carter-moteur avec de l'huile moteur John Deere Plus-50™ II ou une autre huile pour moteur diesel. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

NOTE: Vérifier que la jauge est vissée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile tous les jours. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la

Break-In™ Plus est une marque commerciale de Deere & Company

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

jauge. Faire l'appoint d'huile si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

S'assurer qu'il n'y a pas de fuites. Ne pas mettre en marche le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère ADD de la jauge.

Toutes les machines



H117823—UN—22DEC16

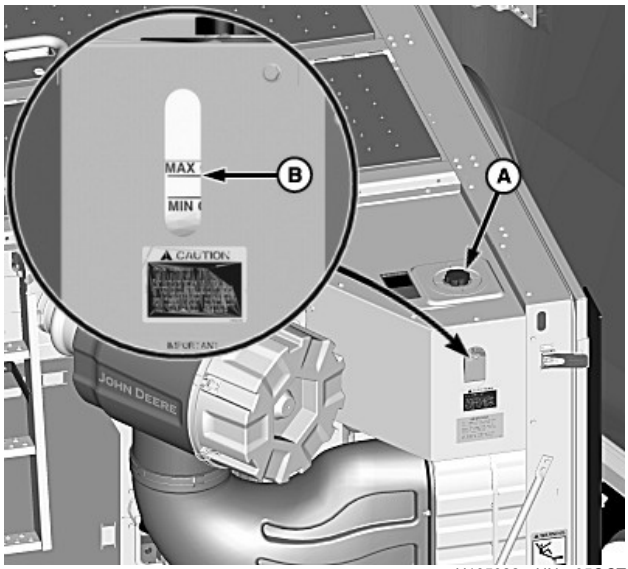
Indicateur de température

Si la température extérieure est inférieure à -10 °C (14 ° F), utiliser un chauffe bloc-moteur (suivant équipement).

L'indicateur de température doit se trouver dans la zone verte pendant le fonctionnement normal.

IMPORTANT: Éviter toute détérioration du moteur. Ne pas arrêter le moteur si le témoin de température s'allume ou si l'indicateur de température se trouve dans la zone rouge. L'arrêt du moteur entraîne une hausse encore plus importante de la température du liquide de refroidissement, ce qui a pour effet d'endommager la machine. Réduire la charge et laisser tourner le moteur à un régime plus faible pour que la température du liquide de refroidissement puisse baisser. Si la température ne chute pas rapidement, arrêter le moteur et déterminer la cause avant de continuer.

Observer attentivement l'indicateur de température. Si l'indicateur se déplace dans la zone rouge, réduire la charge du moteur et déterminer la cause avant de reprendre le fonctionnement.



H105922—UN—05OCT12

A—Capuchon du vase d'expansion
B—Repère “Max Cold” (maximum à froid)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Risque de brûlure lors de l'ouverture du capuchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le capuchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression.

Contrôler régulièrement le niveau de liquide de refroidissement et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites. Enlever le bouchon du vase d'expansion (A) et verser le liquide de refroidissement dans le vase d'expansion jusqu'au repère « Max Cold » (maximum à froid) (B).

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères « Max Cold » et « Min Cold ». Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère « Min Cold ».

OUO6075,00047D6-28-10NOV17

Réglage des entraînements de courroie - 50 premières heures

ATTENTION: Ne jamais vérifier ou régler les entraînements de courroie lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Vérifier les réglages de tous les tendeurs de courroie à ressort au bout des 50 premières heures d'utilisation. L'étirement éventuel d'une courroie se produit surtout durant les premières heures de service.

Une fois le réglage initial effectué, le contrôler de nouveau selon besoin. La rondelle du tendeur à ressort

doit être positionnée entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

OUO6075,000056C-28-14JAN10

Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service

Effectuer l'entretien tous les jours ou toutes les 10 heures de service. Voir la section Lubrification et entretiens périodiques.

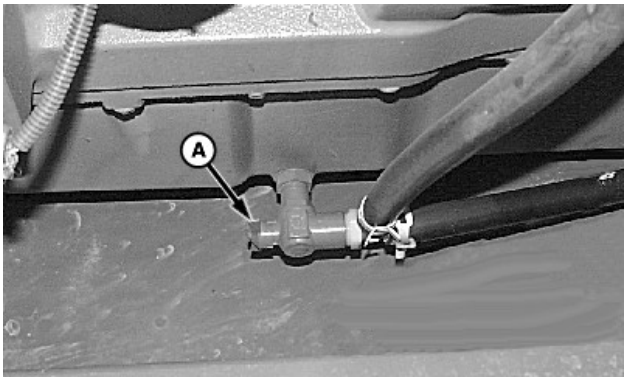
Vérifier si des codes de diagnostic ont été émis concernant la température et la pression d'huile du moteur. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application dans les informations sur la la console CommandCenter™.

Vérifier fréquemment les niveaux d'huile moteur (au besoin, ajouter de l'huile Break-In™ John Deere) et de liquide de refroidissement et s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

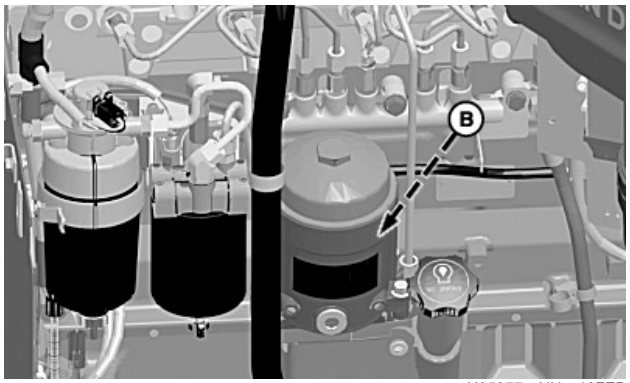
S'assurer que les flexibles et colliers du circuit d'admission d'air du moteur sont bien serrés.

OUO6075,0004674-28-20MAR17

Entretien de rodage après les 100 premières heures de service (Tier 2/ Phase II)

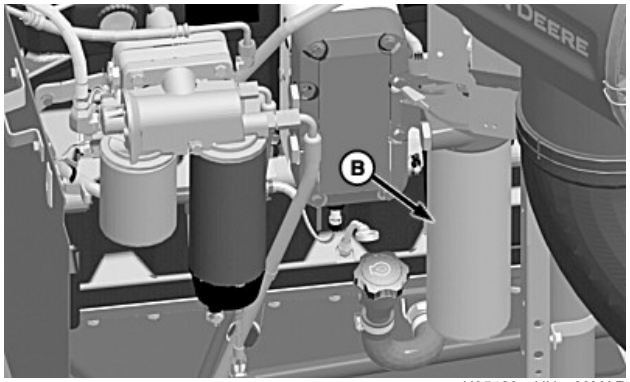


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Style A



H95420—UN—09MAR10

Style B

A—Drain
B—Filtre à huile

Ouvrir la vidange (A) pour vidanger l'huile du carter-moteur et la fermer une fois l'huile vidangée.

Retirer et conserver le bouchon et mettre au rebut le filtre à huile (B) d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement.

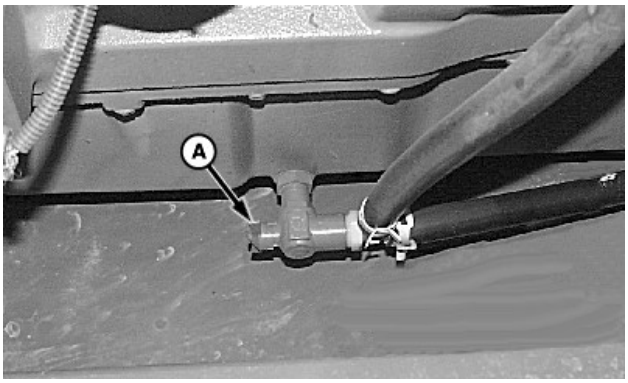
Poser le nouveau filtre à huile et le fixer à l'aide du bouchon.

Remplir le carter-moteur en versant la quantité et le type d'huile corrects. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

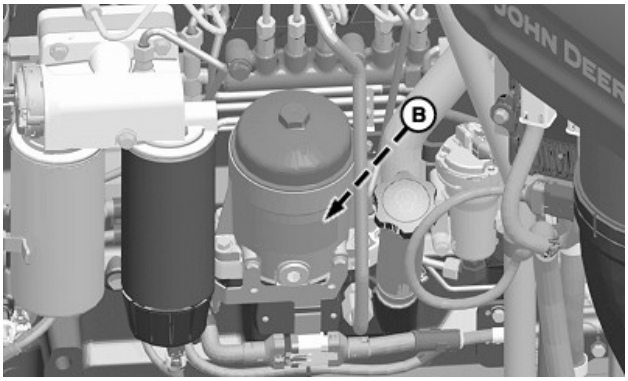
OUO6075,00044D4-28-19DEC16

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Break-In est une marque commerciale de Deere & Company

Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V)

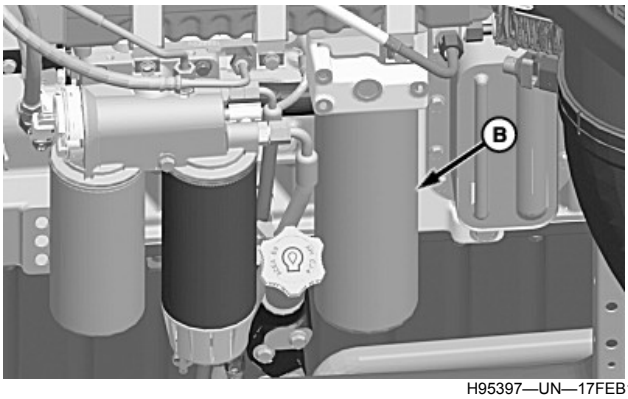


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Style A



H95397—UN—17FEB10

Style B

A—Vidange
B—Filtre à huile

Ouvrir la vidange (A) pour vidanger l'huile du carter-moteur et la fermer une fois l'huile vidangée.

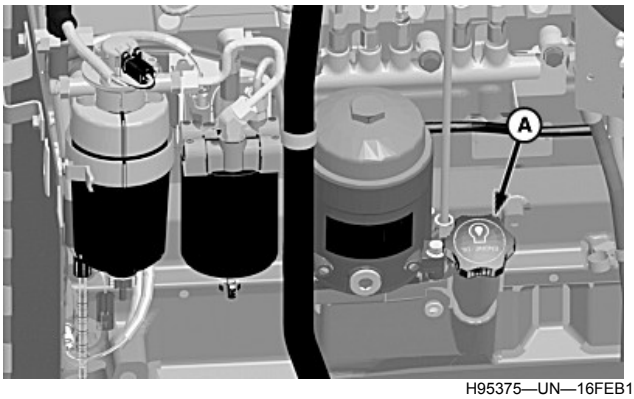
Retirer et conserver le bouchon et mettre au rebut le filtre à huile (B) d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement.

Poser le nouveau filtre à huile et le fixer à l'aide du bouchon.

Remplir le carter-moteur en versant la quantité et le type d'huile corrects. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

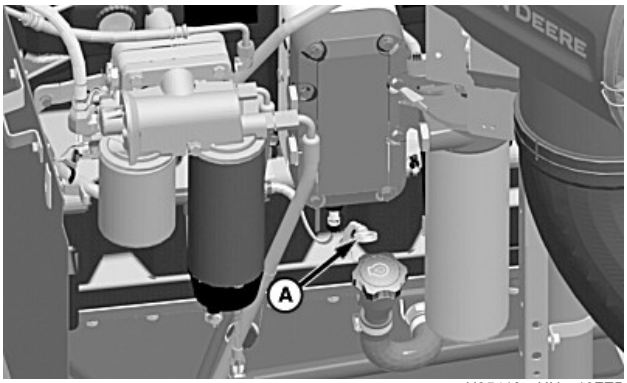
OUO6075,00047D7-28-10NOV17

Niveau d'huile moteur



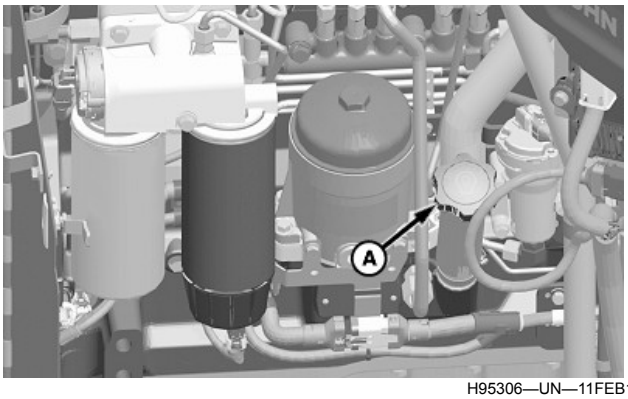
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



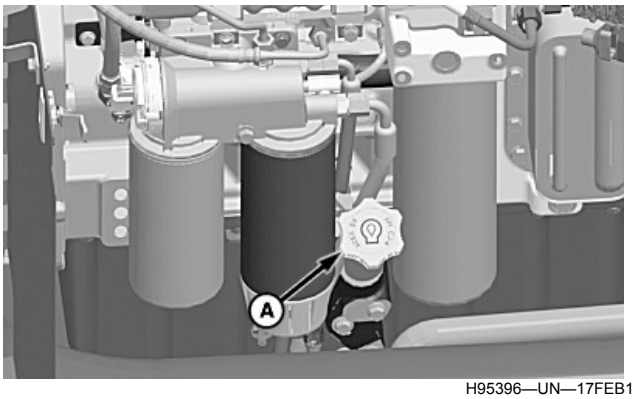
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



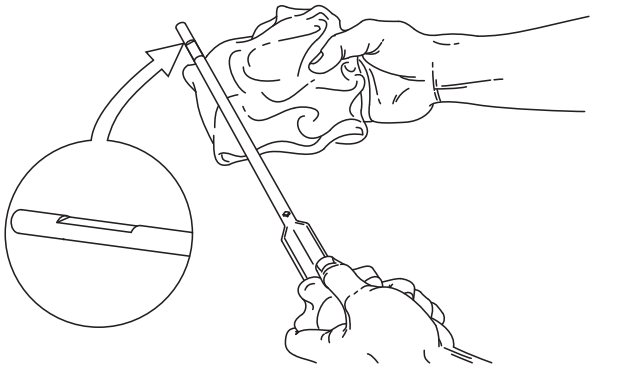
H95306—UN—11FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style A)



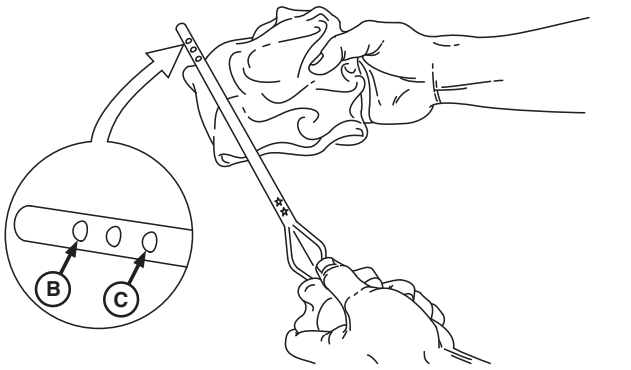
H95396—UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Phase II



H113142—UN—11MAR15

Tier 4 Final/Phase V

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (Ajouter)
C—Repère FULL (plein)

IMPORTANT: Il est essentiel pour la durée de vie du moteur de maintenir un niveau d'huile correct. Vérifier le niveau d'huile avec la machine garée sur une surface horizontale.

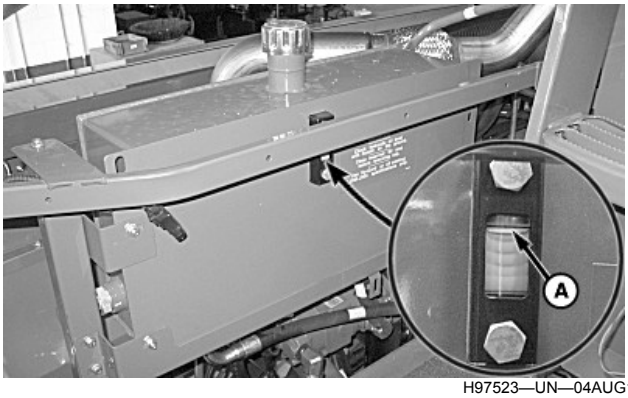
NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Vérifier quotidiennement le niveau d'huile moteur sur la jauge d'huile (A). NE PAS faire tourner le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère "ADD" sur la jauge.

Déposer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

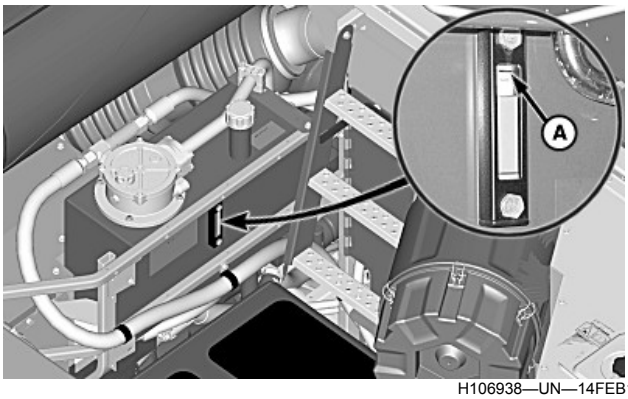
OUO6075,00047DB-28-13NOV17

Niveau d'huile hydrostatique/hydraulique



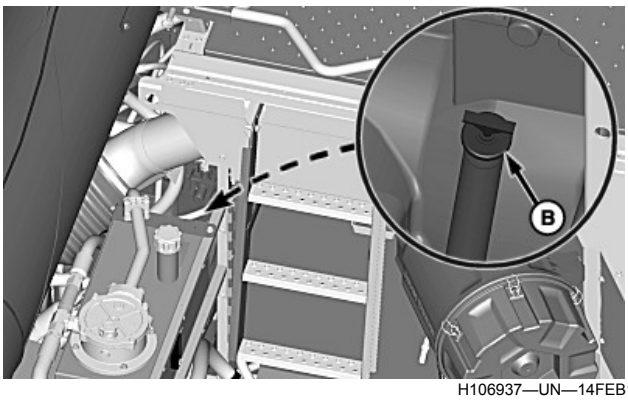
H97523—UN—04AUG10

Style A



H106938—UN—14FEB13

Style B



H106937—UN—14FEB13

Niveau d'huile hydraulique (boîte d'engrenages moteur)

A—Regard
B—Jauge d'huile

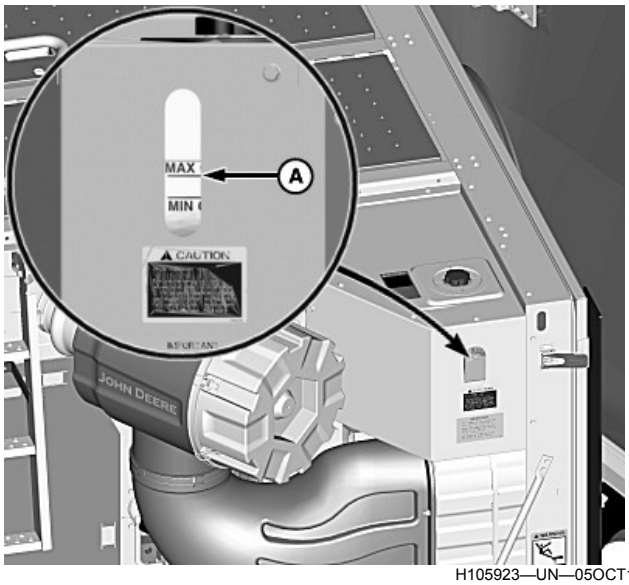
Vérifier le niveau d'huile hydrostatique/hydraulique une fois l'unité de récolte au sol et tous les vérins rétractés. L'huile doit arriver en haut du regard (A) lorsque le convoyeur d'alimentation est complètement abaissé. Ajouter de l'huile selon besoin, mais ne pas remplir à l'excès.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de vérifier l'huile hydraulique de la boîte d'engrenages du moteur. L'huile doit dépasser le repère “ADD” de la jauge (B).

NOTE: Sur les machines avec boîte de vitesses ProDrive™ , faire tourner le moteur au ralenti pendant quelques minutes avant de contrôler le niveau d'huile.

OUO6075,00049D2-28-07JUN18

Niveau du liquide de refroidissement



H105923—UN—05OCT12

A—Repère “Max Cold” (maximum à froid)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du bouchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le bouchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression.

IMPORTANT: Le vase d'expansion est muni d'un capuchon spécial. Si le bouchon est endommagé ou manquant, il doit être remplacé par un bouchon équivalent.

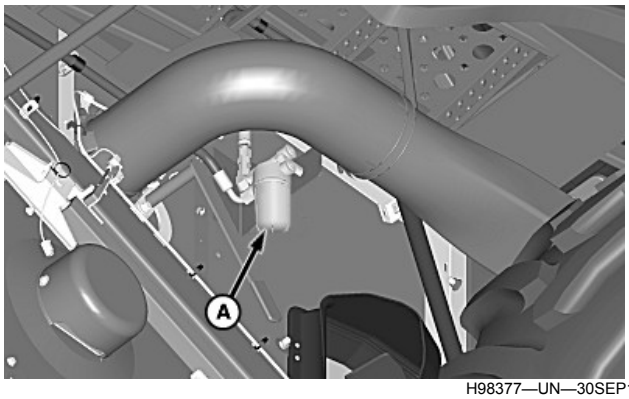
Laisser refroidir le moteur. Le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion doit arriver au repère "Max Cold" (maximum à froid) (A).

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères "Max Cold" et "Min Cold". Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère "Min Cold".

OUO6075,00041CB-28-11APR16

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Circuit d'alimentation



H98377—UN—30SEP10

Cuvette de préfiltre à carburant

A—Cuvette de préfiltre

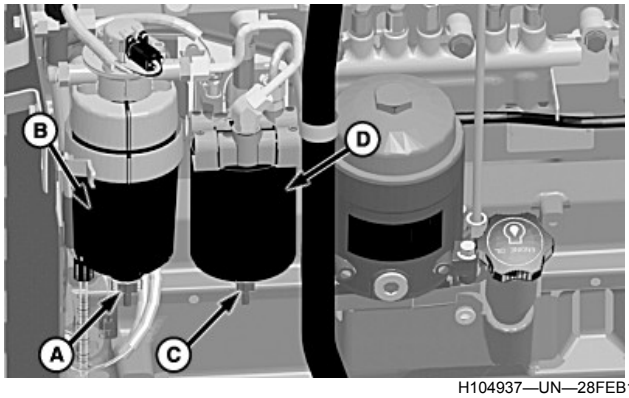
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'effectuer l'entretien des filtres à carburant.

NOTE: S'assurer que la cuvette du préfiltre est placée correctement, afin d'empêcher l'air de pénétrer dans le circuit d'alimentation.

Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.

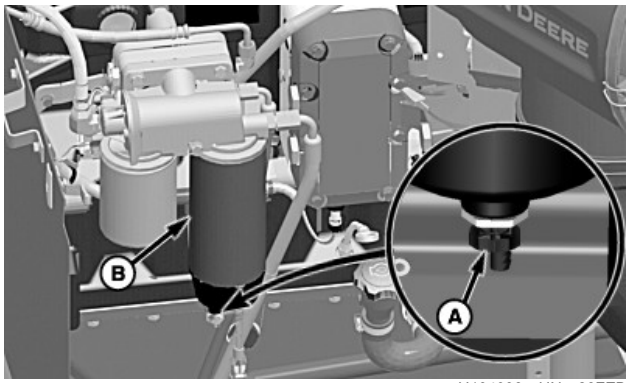
Enlever la cuvette du préfiltre (A) et nettoyer la crépine si du carburant sale a été utilisé.

Tier 2/Phase II



H104937—UN—28FEB12

Style A



H104938—UN—28FEB12

Style B

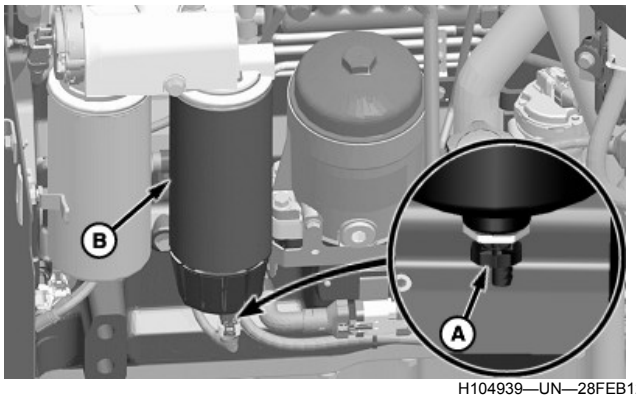
A—Vidange
B—Filtre à carburant primaire
C—Vidange
D—Filtre à carburant secondaire

Ouvrir le drain (A) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre primaire (B).

Style A uniquement : Ouvrir le drain (C) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre secondaire (D).

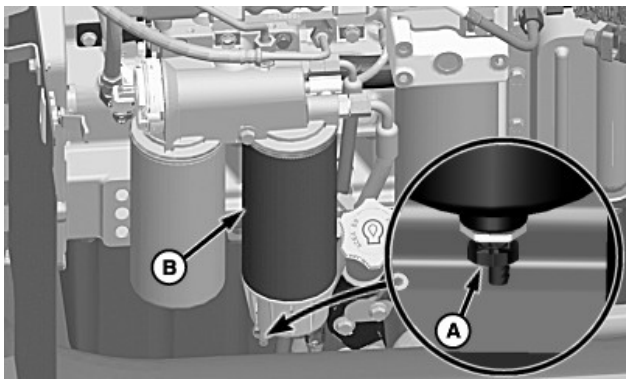
Si le problème persiste, changer les filtres à carburant. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

Tier 4 Final/Phase V



H104939—UN—28FEB12

Style A



H104940—UN—28FEB12

Style B

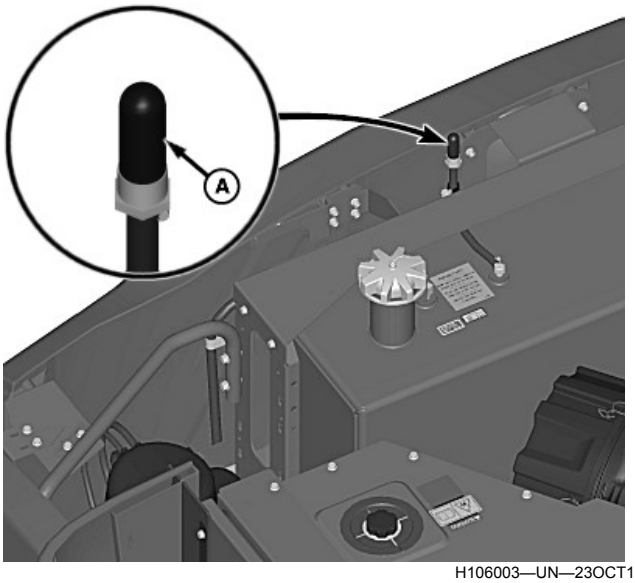
A—Vidange
B—Filtre à carburant primaire

Ouvrir le drain (A) pour vérifier que le circuit d'alimentation ne contient pas d'eau dans le filtre primaire (B).

Si le problème persiste, changer les filtres à carburant. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

OUO6075,00047DC-28-13NOV17

Reniflard du réservoir de carburant



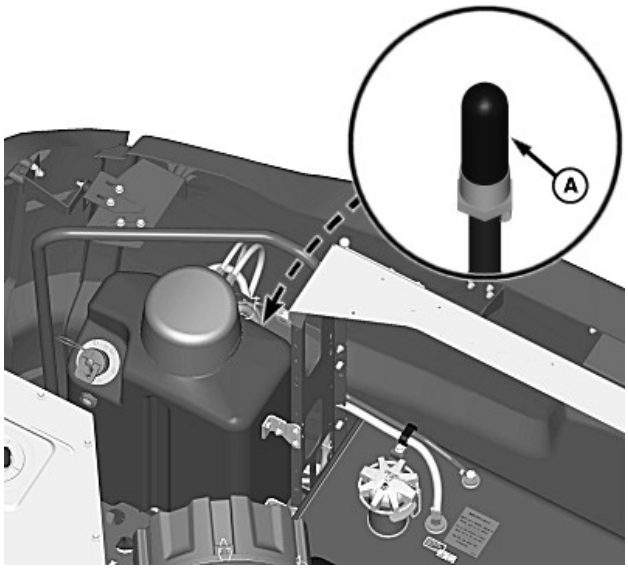
H106003—UN—23OCT12

A—Reniflard du réservoir de carburant

Procéder à un contrôle visuel du reniflard du réservoir de carburant (A) une fois par semaine. Ne pas laisser s'accumuler de manière excessive des débris ou de la menue paille sur le dessus du reniflard. Si celui-ci est recouvert de débris, l'air n'arrivera plus au réservoir de carburant. Retirer le reniflard du réservoir de carburant du flexible et le nettoyer.

OUO6075,00012CA-28-27JUN13

Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)



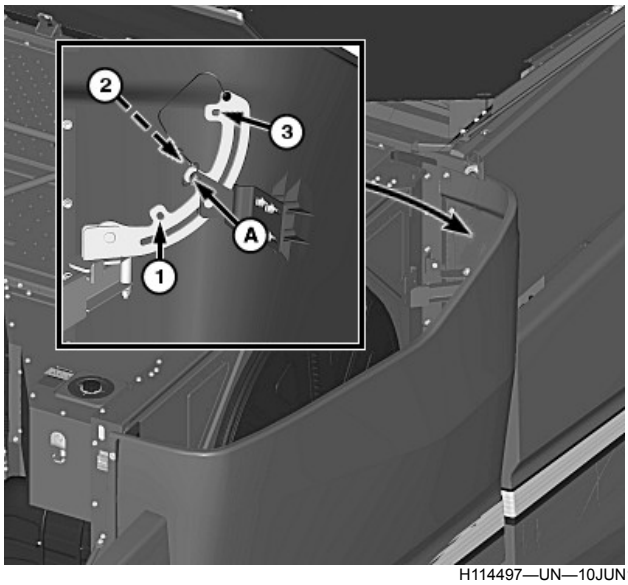
H106799—UN—05FEB13

A—Reniflard du réservoir d'urée DEF

Une fois par semaine, procéder à un contrôle visuel du reniflard du réservoir d'urée DEF (A). Veiller à ce qu'il n'y ait pas trop de débris ou de menue paille accumulés sur le reniflard. Si le reniflard est couvert de débris, cela empêche le dégazage du réservoir. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

OUO6075,00047DA-28-13NOV17

Positions des prises d'air du moteur



H114497—UN—10JUN15

A—Axe de verrouillage
1—Position de transport
2—Position standard pour le travail dans les champs
3—Position d'extension pour le travail dans les champs

NOTE: Avant de travailler dans les champs, vérifier que la prise d'air du moteur est amenée dans la position de travail dans les champs sélectionnée.

Déposer l'axe de verrouillage (A) et tourner la prise d'air du moteur dans la position voulue.

Position de transport:

IMPORTANT: La prise d'air du moteur doit être placée en position de transport lorsque la réglementation routière locale l'exige. Se conformer à la réglementation en vigueur dans le pays.

S'assurer que la prise d'air du moteur est tournée en position de transport (1) lorsque la machine doit être transportée.

Pour des informations plus détaillées, se reporter à Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport) dans cette section.

Position standard pour le travail dans les champs:

IMPORTANT: Lors de la récolte, il faut que la prise d'air du moteur soit placée en position standard de travail dans le champs pour éviter toute surchauffe du moteur.

S'assurer que la prise d'air se trouve en position standard pour le travail dans les champs (2) dans des conditions de récolte normales.

Voir sous Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs) pour des informations supplémentaires.

Position d'extension pour le travail dans les champs:

IMPORTANT: Il faut que la prise d'air du moteur soit amenée en position d'extension pour le travail dans les champs si la récolte est effectuée à température ambiante élevée et/ou à haute altitude, pour éviter toute surchauffe du moteur.

S'assurer que la prise d'air du moteur se trouve en position d'extension pour le travail dans les champs (3) pour disposer d'une capacité de refroidissement augmentée lors du travail à température ambiante élevée et/ou à haute altitude.

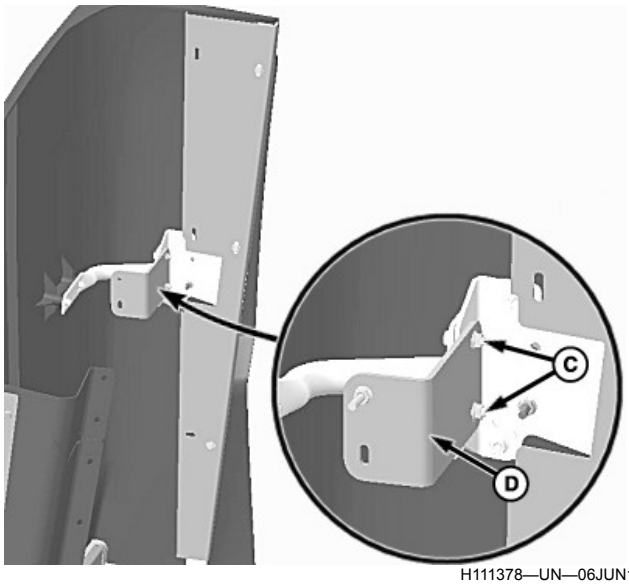
Pour des informations détaillées, voir sous Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs) dans cette section.

SS43267,000061F-28-10JUN15

Positionnement de la prise d'air du moteur (position standard pour le travail dans les champs)



H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

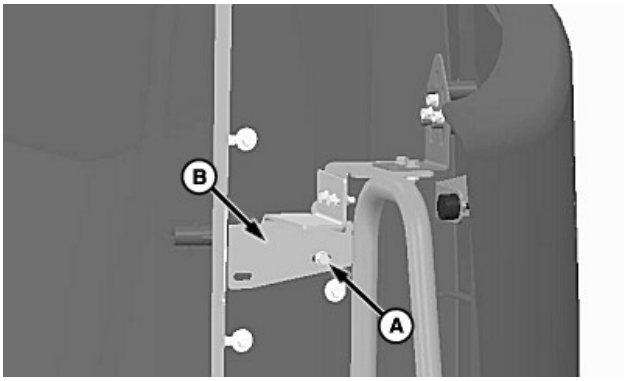
Position de transport

A—Axe de verrouillage
B—Orifices
C—Écrou M8 (2 utilisés)
D—Support

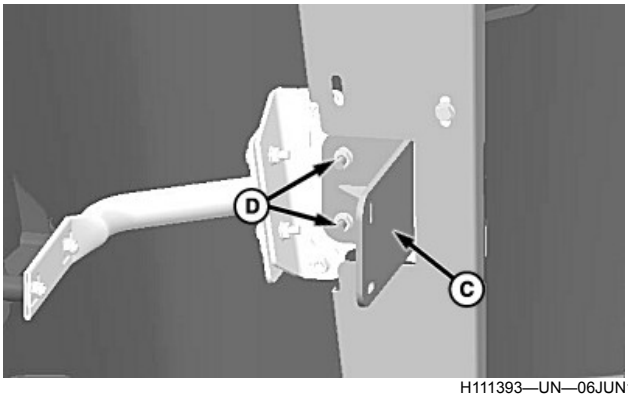
IMPORTANT: Lors de la récolte, il faut que la prise d'air du moteur soit placée en position standard de travail dans le champs pour éviter toute surchauffe du moteur.

1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise d'air vers l'extérieur jusqu'à ce que les orifices (B) soient alignés.

2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Déposer les écrous (C) et le support (D).
4. Remettre en place les écrous précédemment déposés sur les vis.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Position standard pour le travail dans les champs

A—Vis M8 x 40
B—Support
C—Support
D—Écrou M8 (2)

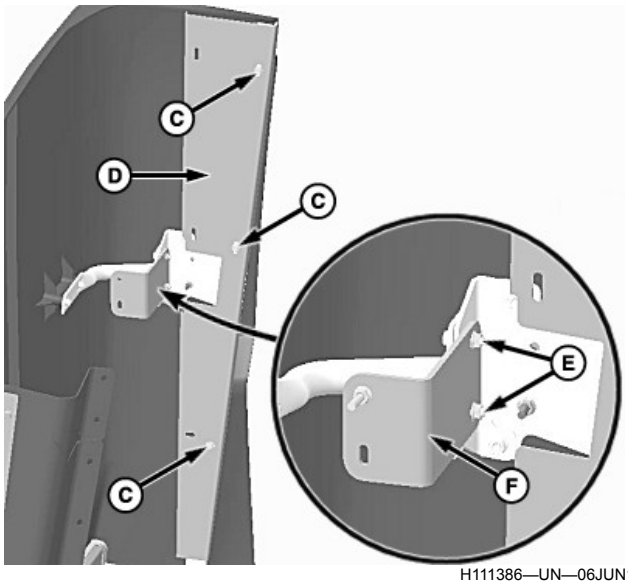
5. Déplacer la prise d'air vers l'extérieur et poser la vis (A) à travers le support (B), comme illustré.
6. Poser le support (C) comme illustré et le fixer à l'aide des écrous (D).

SS43267,0000620-28-10JUN15

Positionnement de la prise d'air du moteur (position d'extension pour le travail dans les champs)



H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

Position de transport

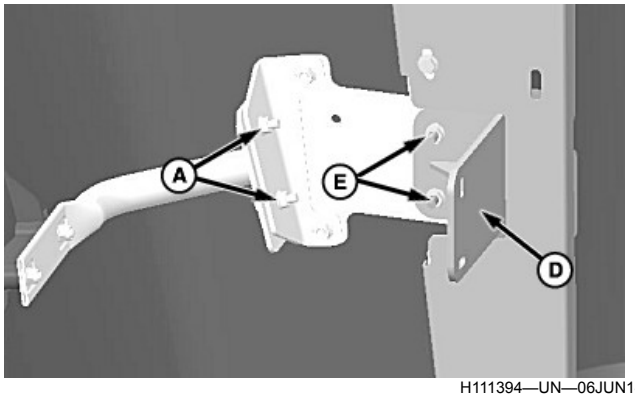
A—Axe de verrouillage
B—Orifices
C—Vis M8 x 25 (3)
D—Tableau de bord
E—Écrou, M8 (2)
F—Support

IMPORTANT: Il faut que la prise d'air du moteur soit amenée en position d'extension pour le travail dans les champs si la récolte est effectuée à température ambiante élevée et/ou à haute altitude, pour éviter toute surchauffe du moteur.

1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise

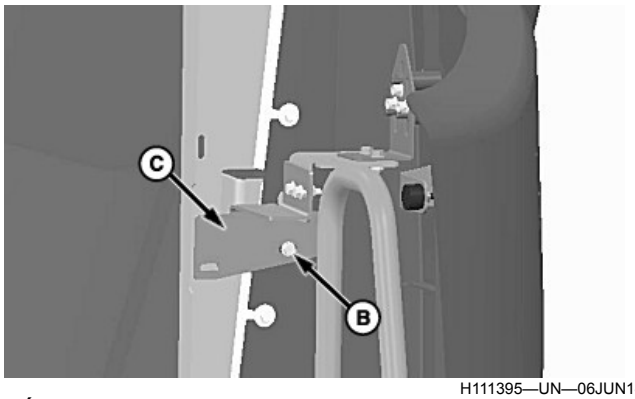
d'air vers l'extérieur jusqu'à ce que l'orifice (B) soit aligné.

2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Retirer les vis (C) du panneau (D) et les mettre de côté.
4. Déposer les écrous (E) et le support (F).



H111394—UN—06JUN14

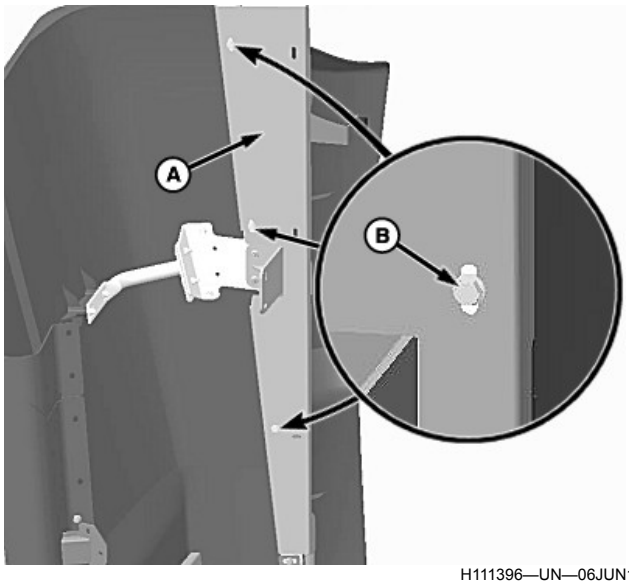
Position d'extension pour le travail dans les champs



H111395—UN—06JUN14

A—Écrous, M8 (2 utilisés)
B—Vis M8 x 40 (2)
C—Support
D—Support
E—Écrou M8 (2)

5. Remettre en place les écrous (A) précédemment déposés sur les vis.
6. Déplacer la prise d'air vers l'extérieur et poser la vis (B) à travers le support (C), comme illustré.
7. Poser le support (D) comme illustré et le fixer à l'aide des écrous (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Tableau de bord
B—Vis M8 x 25 (3)

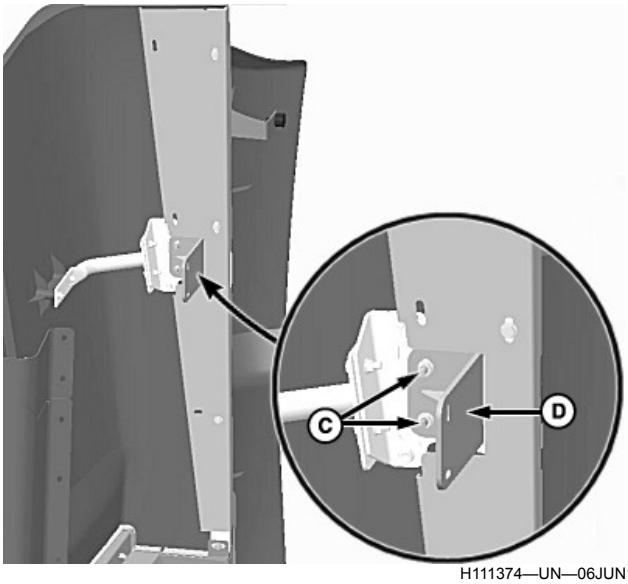
8. Remettre en place le panneau (A) précédemment déposé et le fixer à l'aide des vis (B).

SS43267,0000621-28-10JUN15

Positionnement de la prise d'air du moteur (position de transport)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

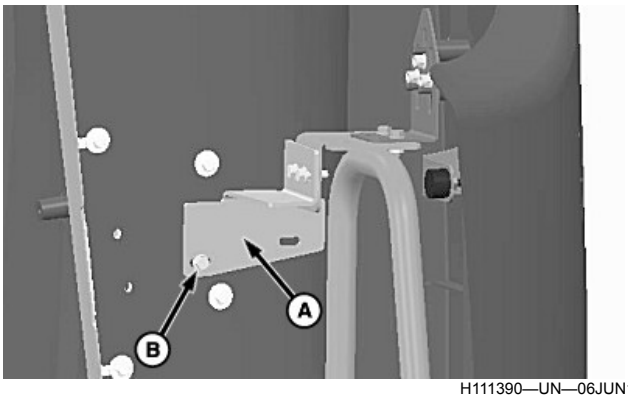
Position standard pour le travail dans les champs

A—Axe de verrouillage
B—Orifices
C—Vis M8 x 40 et écrous M8 (2)
D—Support

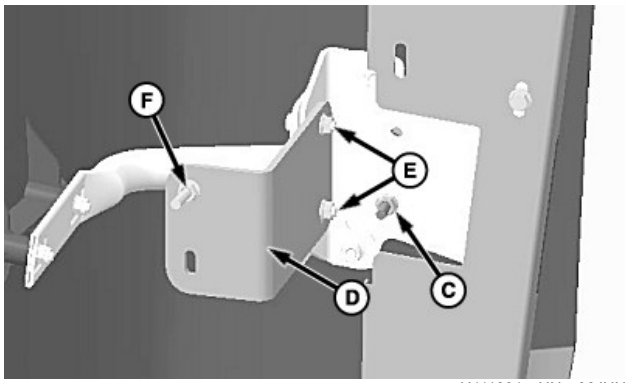
IMPORTANT: La prise d'air du moteur doit être placée en position de transport lorsque la réglementation routière locale l'exige. Se conformer à la réglementation en vigueur dans le pays.

NOTE: Avant de travailler dans les champs, la prise d'air du moteur doit être mise dans la position adéquate.

1. Déposer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la prise d'air vers l'intérieur jusqu'à ce que les orifices (B) soient alignés.
2. Remettre en place l'axe de verrouillage (H) qui a été déposé.
3. Retirer les vis et les écrous (C) ainsi que le support (D) et les mettre de côté.



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

Position de transport

A—Support
B—Vis M8 x 40
C—Écrou, M8
D—Support
E—Écrou M8 (2)
F—Vis M8 x 40 et écrou M8

4. Déplacer la prise d'air vers l'intérieur et poser la vis à travers le support (A), comme illustré, et la fixer à l'aide de l'écrou (C).
5. Poser le support (D) précédemment déposé et le fixer à l'aide des écrous (E).
6. Poser la vis et l'écrou (F) précédemment déposés sur le support comme illustré.

SS43267,0000622-28-10JUN15

Nettoyage du compartiment moteur



H95319—UN—11FEB10

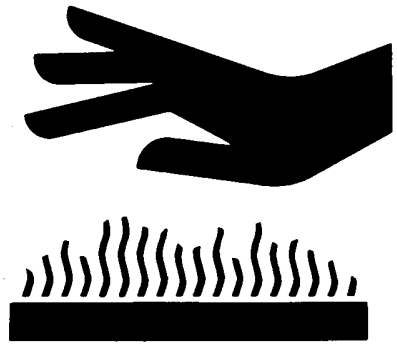
ATTENTION: Arrêter le moteur avant de le nettoyer ou de nettoyer son compartiment. L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans le compartiment moteur et sur le moteur constitue un risque d'incendie. Le sens du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Contrôler et nettoyer cette zone fréquemment.

OUO6075,0000575-28-17MAR10

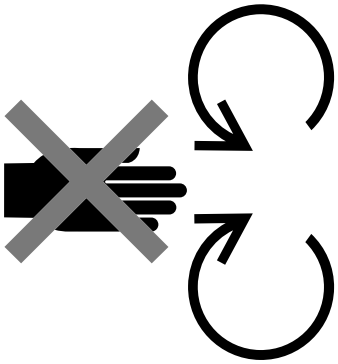
Nettoyage du filtre d'échappement en toute sécurité



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Durant le nettoyage du filtre d'échappement, le moteur peut tourner au ralenti élevé et à des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour brûler la peau, ou allumer ou laisser fondre des matériaux ordinaires.

Maintenir la machine à l'écart des personnes, animaux et structures risquant d'être blessés ou endommagés par les gaz ou composants d'échappement brûlants. Éviter les risques d'incendie ou d'explosion des matériaux et vapeurs inflammables près de l'échappement. Éloigner la sortie d'échappement des personnes et de tout ce qui est susceptible de fondre, brûler ou exploser.

Surveiller de près la machine et ses alentours pour déceler les débris se consumant sans flamme durant et après le nettoyage du filtre d'échappement.

L'ajout de carburant pendant que le moteur tourne peut créer un risque d'incendie ou d'explosion. Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein et nettoyer tout carburant répandu.

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté avant de transporter la machine sur un camion ou une remorque.

Tout contact avec des composants d'échappement encore brûlants peut causer des blessures graves.

Éviter tout contact avec ces composants jusqu'à ce qu'ils aient refroidi à des températures sûres.

Si la procédure d'entretien nécessite que le moteur tourne:

- Engager seulement les pièces entraînées requises par la procédure d'entretien
- S'assurer que le poste de conduite et la machine sont loin de toute personne.

Se tenir à l'écart (mains, pieds, vêtements) des pièces entraînées.

Toujours désactiver le mouvement (position neutre), serrer le frein ou le mécanisme de stationnement et débrancher l'entraînement des accessoires ou outils avant que quitter le poste de conduite.

Arrêter le moteur et retirer la clé (suivant équipement) avant de laisser la machine sans surveillance.

OUO6075,0000E81-28-07FEB12

Rester à l'écart du système d'échappement à température élevée



RG17488—UN—21AUG09

L'entretien des machines ou équipements avec le moteur en marche peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Durant le fonctionnement, les pièces d'échappement et les gaz qui s'en échappent peuvent atteindre des températures suffisamment élevées pour provoquer des

brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

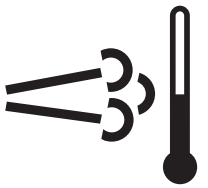
DX,EXHAUST-28-20AUG09

Vue d'ensemble des témoins de post-traitement



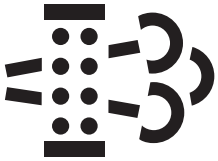
RG22487—UN—21AUG13

Témoin d'urée DEF



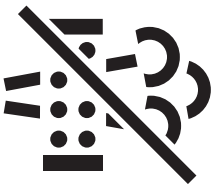
RG22488—UN—21AUG13

Témoin de température des émissions du moteur



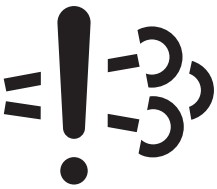
RG22489—UN—21AUG13

Témoin du filtre à gaz d'échappement



RG22490—UN—21AUG13

Témoin de désactivation du nettoyage automatique



RG22491—UN—21AUG13

Témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur



RG22492—UN—21AUG13

Témoin d'avertissement



RG22493—UN—21AUG13

Témoin d'arrêt du moteur

IMPORTANT: Lorsque le système de contrôle des émissions ne fonctionne pas correctement et/ou que le contrôleur du moteur a détecté une défaillance du moteur, le système d'alerte avertit l'utilisateur. Si celui-ci ne réagit pas aux signaux d'avertissement envoyés, une réduction de la puissance du moteur liée aux émissions se produit, ce qui entraîne l'impossibilité d'utiliser l'engin mobile non routier.

Il est impératif de réagir rapidement pour éliminer tout fonctionnement incorrect et d'utiliser le système de contrôle des émissions ou de procéder à son entretien en effectuant les mesures rectificatives recommandées dans les avertissements indiqués plus loin.

Le témoin d'urée DEF s'allume lorsque le niveau d'urée DEF est bas. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Si le témoin d'urée DEF est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur du moteur (ECU) car le niveau d'urée DEF est inférieur à la valeur minimale pouvant être mesurée. Remplir le réservoir d'urée DEF.

Lorsque le témoin de température des émissions du moteur s'allume, cela signifie que la température des gaz d'échappement est élevée, que le moteur tourne à un régime élevé ou que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours. La machine peut fonctionner normalement sauf si l'utilisateur estime qu'elle se trouve à un endroit où les hautes températures des gaz d'échappement peuvent poser des problèmes de sécurité et qu'il désactive le nettoyage automatique.

Si le témoin de température des émissions est allumé en même temps que le témoin d'avertissement ou le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU car la température des gaz d'échappement est supérieure à la valeur prévue. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Lorsque le témoin du filtre à gaz d'échappement s'allume, le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est en cours, le système de post-traitement présente une défaillance ou le filtre à gaz d'échappement doit être nettoyé alors que l'utilisateur a désactivé le nettoyage automatique du filtre. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage

automatique du filtre à gaz d'échappement, procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est modérément élevé. Si les conditions sont sûres, l'utilisateur doit activer la fonction de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Si les conditions ne sont pas sûres, l'utilisateur doit déplacer la machine dans un lieu sûr et activer le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Procéder à une régénération d'entretien manuelle ou effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic.

Si le témoin du filtre à gaz d'échappement est allumé en même temps que le témoin d'arrêt du moteur, les performances du moteur sont encore réduites davantage par le contrôleur ECU en raison d'une défaillance du système de post-traitement ou parce que le niveau de suie dans le filtre à gaz d'échappement est extrêmement élevé. Si ces témoins sont allumés, s'adresser au concessionnaire agréé.

Le témoin de désactivation du nettoyage automatique s'allume lorsque l'utilisateur a commandé la désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement. Cette icône reste allumée jusqu'à ce que l'utilisateur réactive le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement sur l'indicateur de diagnostic. La désactivation du nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement n'est recommandée que pour des raisons de sécurité ou si le carburant contenu dans le réservoir ne suffit pas pour compléter la procédure de nettoyage.

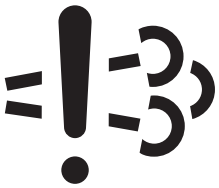
Le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur s'allume lorsque les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou si une défaillance du système de contrôle des émissions se produit. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

Si le témoin de défaillance du système de contrôle des émissions du moteur est allumé en même temps que le témoin d'avertissement, les performances du moteur sont réduites par le contrôleur ECU, car les émissions du moteur ne se trouvent pas dans la plage de fonctionnement normale ou le système de contrôle des émissions présente une défaillance. Effectuer la procédure d'analyse du code de diagnostic ou s'adresser au concessionnaire agréé.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-28-12FEB18

Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire”

Envoi d'un ordre d'arrêt de la machine



RG22491—UN—21AUG13

IMPORTANT: Dans certaines situations, la puissance du moteur peut être réduite, comme décrit. Sur demande, mettre immédiatement la machine dans un état sûr ou l'amener dans un endroit sûr. Seul un technicien habilité est en mesure d'annuler un ordre d'arrêt de la machine.

Le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions du moteur s'allume dès qu'une anomalie associée aux émissions se produit.



RG22492—UN—21AUG13

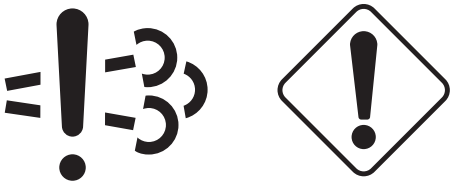
Le témoin d'avertissement s'allume dès qu'une condition nécessitant une intervention de l'utilisateur se présente.



RG22493—UN—21AUG13

Le témoin d'arrêt du moteur s'allume en présence d'une condition nécessitant une intervention et un entretien immédiats de la part de l'utilisateur.

Une anomalie du système de contrôle des émissions s'est produite

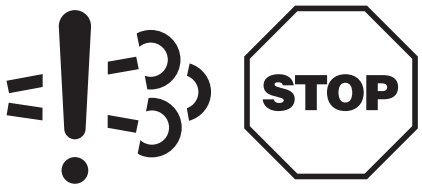


RG26361—UN—04SEP14

Il reste 30 minutes; les témoins de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et d'avertissement s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans

moins de 30 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur est normale.
- Le fonctionnement de la machine est normal.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



RG26972—UN—26MAR15

Il reste 20 minutes; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur la présence d'une anomalie relative au système de contrôle des émissions. Le message “Réduction de la puissance moteur dans moins de 20 minutes” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- La puissance du moteur et le couple moteur sont réduits.
- En mettant le contacteur de démarrage sur ARRÊT puis sur MARCHE, il est possible de disposer temporairement de la puissance maximale.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.



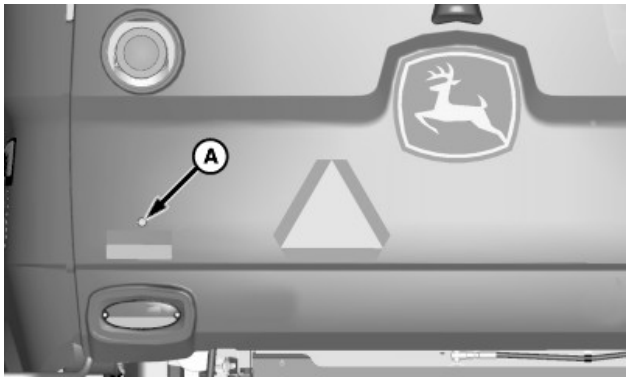
RG26972—UN—26MAR15

Il reste 2 minutes ou moins; le témoin de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions et le témoin Stop s'allument et l'alarme retentit pour signaler à l'utilisateur que l'anomalie relative au système de contrôle des émissions n'a pas encore été éliminée. Le message “Réduction de la puissance du moteur” apparaît sur les machines équipées d'un affichage.

- Le moteur ne tourne qu'au ralenti.
- Mettre la machine dans un état de fonctionnement sûr.
- Contacter le prestataire de services.

DX,MACHSTOPWARN,AG-28-02OCT15

Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/ Phase V)



H106571—UN—16JAN13

A—Capteur

NOTE: Vérifier que le capteur n'est ni obstrué ni recouvert de boue ou de débris de récolte.

Le capteur (A) situé sur le panneau composite arrière vérifie que les objets se trouvent à plus de 2 m (6,5 ft) des fumées d'échappement (températures des gaz d'échappement élevées) lors du processus de nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Si le capteur détecte des objets situés à moins de 2 m (6.5 ft), le système arrête le processus de nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

OUO6075,00047DD-28-13NOV17

Démarrage du moteur



H119917—UN—02NOV16

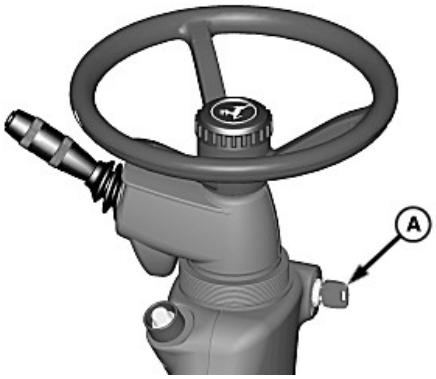
A—Levier multifonction
B—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
C—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

ATTENTION: Avant de démarrer le moteur, s'assurer que personne ne se tient près de la machine. Actionner l'avertisseur sonore pour avertir les personnes éventuellement présentes.

Les fumées d'échappement peuvent produire des malaises ou la mort. S'il s'avère nécessaire de faire tourner le moteur dans un endroit clos, faire évacuer les gaz d'échappement à l'extérieur à l'aide d'une rallonge du pot d'échappement.

Si aucune rallonge n'est disponible, ouvrir les portes et laisser l'air de l'extérieur pénétrer dans le local.

1. Actionner le levier multifonction (A) en position neutre.
2. Vérifier que l'interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte (B) et l'interrupteur d'engagement des organes de battage (C) sont sur ARRÊT (désenclenchés).



H95321—UN—02NOV10

A—Contacteur de démarrage

ATTENTION: Klaxonner avant de démarrer le moteur afin de prévenir les personnes se trouvant autour de la machine.

Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle, démarrer le moteur UNIQUEMENT depuis le siège du conducteur. Ne pas démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. Si le circuit est contourné, la machine démarre en prise.

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le démarreur, ne pas l'actionner plus de 30 secondes. Si le moteur ne démarre pas, attendre au moins 2 minutes avant d'essayer de nouveau.

NOTE: Si la température est inférieure à -5 °C (23 °F), il peut être nécessaire d'utiliser des dispositifs d'aide au démarrage par temps froid. Voir l'Aide au démarrage par temps froid dans la section Fonctionnement du moteur du présent livret d'entretien.

Lorsque le contacteur de démarrage est tourné en position DÉMARRAGE, il y a un délai de quelques secondes avant que le moteur démarre. Cela permet l'alimentation des contrôleurs, la fermeture des relais et la mise sous tension du solénoïde du démarreur.

L'autocollant situé sous le couvercle du boîtier de rangement de l'accoudoir affiche des informations sur le démarrage du moteur.

3. Actionner l'avertisseur sonore et placer le contacteur de démarrage (A) situé sur la colonne de direction sur la position DÉMARRAGE.

   Les positions de la clé sont les suivantes:

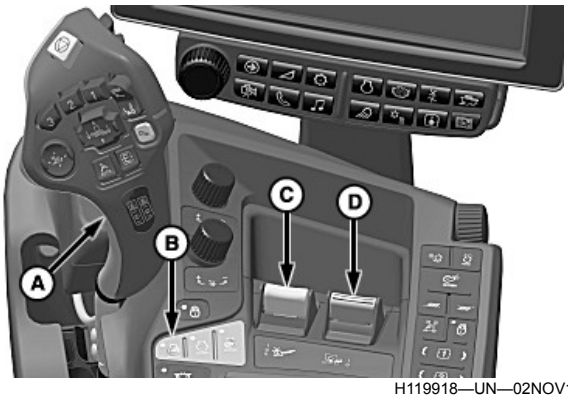
Première position	Accessoires
Deuxième position	ARRÊT
Troisième position	Marche
Quatrième position	Démarrer

NOTE: Des codes de diagnostic s'affichent si le code d'arrêt du moteur apparaît sur la console. La console arrête les fonctions normales, indiquant un problème qui impose d'arrêter la machine et de corriger immédiatement ce problème. Les codes s'affichent jusqu'à la résolution du problème. S'il n'est pas possible de résoudre le problème, consulter un concessionnaire John Deere.

4. Une fois que le moteur a démarré, relâcher la clé et laisser tourner le moteur au ralenti pendant 5 minutes pour réchauffer l'huile.

OUO6075,0004930-28-07JUN18

Arrêt du moteur



H119918—UN—02NOV16

A—Levier multifonction
B—Interrupteur de régime ralenti du moteur
C—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
D—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

1. Abaisser l'unité de récolte ou le rabatteur complètement au sol.

2. Actionner le levier multifonction (A) en position neutre.
3. Appuyer sur l'interrupteur de régime ralenti du moteur (B).
4. DÉSENCLENCHER les interrupteurs d'enclenchement de l'unité de récolte (C) et des organes de battage (D).

IMPORTANT: Le refroidissement du turbocompresseur et d'autres pièces du moteur est assuré par l'huile moteur. L'arrêt d'un moteur chaud peut endommager ces pièces.

5. Avant d'arrêter un moteur qui a fonctionné sous charge de travail, le laisser tourner au ralenti pendant 2 à 3 minutes pour permettre au turbocompresseur de refroidir.

ATTENTION: Engager le frein de stationnement et retirer la clé avant de descendre de la machine.

6. Mettre la clé de contact sur ARRÊT.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase V: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce temps, aussitôt après l'arrêt de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, l'urée DEF résiduelle peut former des cristaux qui risquent de boucher les conduites. Par temps froid, le liquide gèle et peut faire exploser les conduites.

OUO6075,0004931-28-07JUN18

Gestion du régime moteur (machines ProDrive™)

NOTE: La gestion du régime moteur est contrôlée par le logiciel et activée par l'interrupteur de sécurité route/champs.

La gestion du régime moteur permet une utilisation plus économique du carburant et donc d'en réduire la consommation.

- Dans des conditions de charge faible, la consommation de carburant est réduite en diminuant le régime moteur.
- Pour maintenir les performances de la machine dans des conditions de charge élevée, augmenter le régime moteur lorsque cela s'avère nécessaire.
- La vitesse de déplacement est maintenue lorsque le régime moteur change en variant le débit de la pompe hydrostatique.
- Le moteur continue à tourner au ralenti lorsque la machine ne se déplace pas.
- Lorsque la machine se trouve sur un terrain plat ou qu'elle se déplace à vitesse faible, le moteur tourne à environ 1600 tr/min.
- Le régime moteur varie entre 1600 tr/min environ et le régime maximum à vide selon la charge imposée au moteur.

- Régime moteur faible - le moteur tourne à 1200 tr/min.
- Régime moteur moyen - le régime moteur ne dépasse pas 1690 tr/min.
- Régime moteur élevé - le régime moteur varie entre 1600 tr/min environ et le régime maximum à vide.

OUO6075,00046F3-28-30MAR17

Sécurité de la manipulation du fluide d'aide au démarrage



TS1356—UN—18MAR92

ATTENTION: Le liquide d'aide au démarrage est hautement inflammable. NE PAS l'utiliser à proximité d'un feu, d'étincelles ou de flammes. Lire les MISES EN GARDE sur le récipient. Protéger le bidon de toute détérioration. NE PAS transporter de bidons de réserve ou vides dans la cabine.

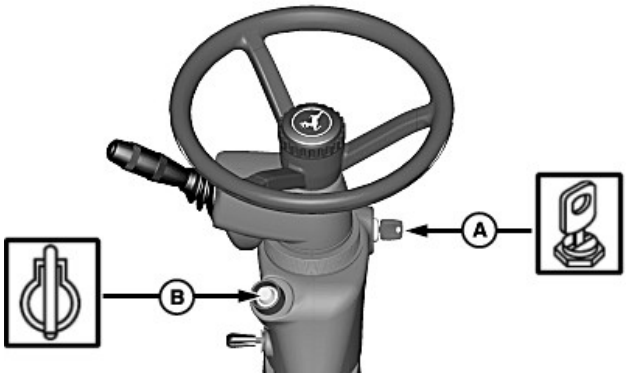
Si le liquide d'aide au démarrage n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, se débarrasser du bidon. Vérifier le fonctionnement de la valve et du fluide en remettant le bidon et en appuyant sur le gicleur de pulvérisation. Remplacer le bidon s'il n'y a pas émission de fluide lors d'un appuie sur le gicleur.

Afin d'empêcher toute décharge accidentelle lors du rangement du bidon sous pression, maintenir le bouchon sur le bidon. Le remiser dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage, même vide.

OUO6075,0000585-28-17MAY10

Aide au démarrage par temps froid (suivant équipement)



H96387—UN—02NOV10

A—Contacteur de démarrage
B—Bouton d'aide au démarrage

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure et de détérioration du moteur. N'injecter le fluide que lorsque le moteur tourne.

Le dispositif d'aide au démarrage fonctionne uniquement en position “RUN” (marche) ou “START” (démarrage).

Tourner le contacteur de démarrage (A) pour démarrer le moteur. Quand le moteur commence à tourner, appuyer sur le bouton d'aide au démarrage (B).

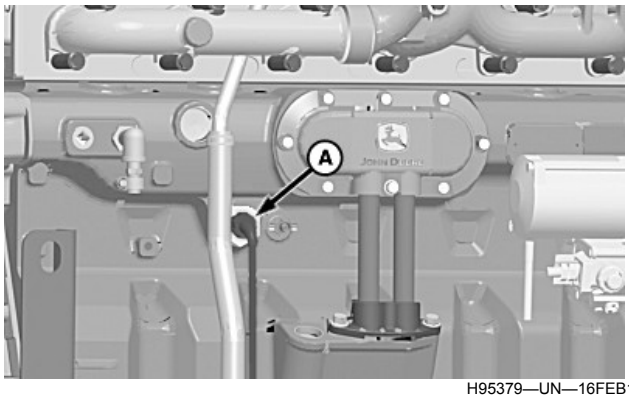
Quand le moteur démarre, relâcher la clé et le bouton d'aide au démarrage.

Si la température est inférieure à -5 °C (23 F), maintenir le bouton du dispositif d'aide au démarrage enfoncé pendant 2 ou 3 secondes après le démarrage du moteur. Répéter cette opération jusqu'à ce que le moteur tourne régulièrement.

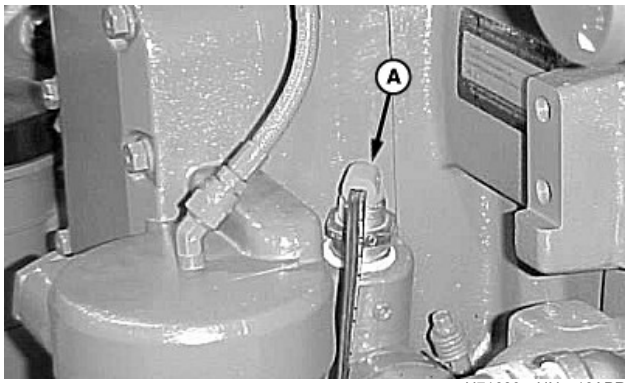
IMPORTANT: Pour assurer une lubrification correcte, laisser tourner le moteur à vide et à régime réduit pendant 1-2 minutes. Cette durée devient 2 à 4 minutes par temps de gel.

OUO6075,0004932-28-07JUN18

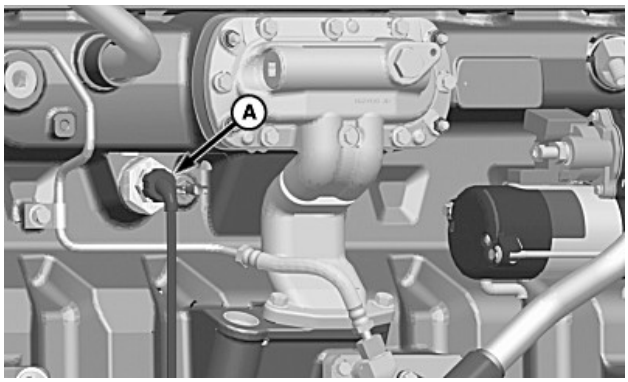
Réchauffeur de liquide de refroidissement



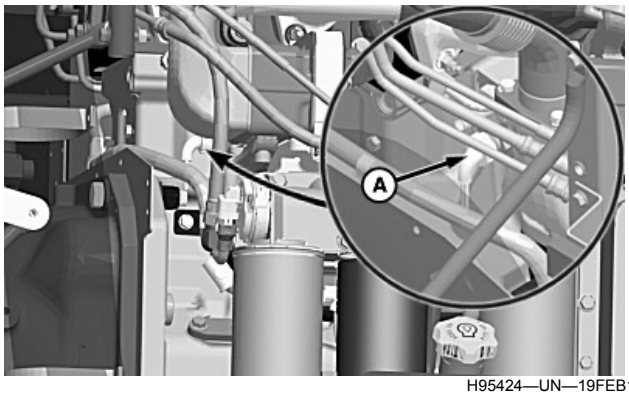
H95379—UN—16FEB10
Tier 2/Phase II (Style A) (Partie avant)



H71689—UN—18APR02
Tier 2/Phase II (Style B) (Partie arrière)



H95324—UN—11FEB10
Tier 4 Final/Phase V (Style A) (Partie avant)



H95424—UN—19FEB10
Tier 4 Final/Phase V (Style B) (Partie arrière)



TS210—UN—23AUG88

A—Réchauffeur de liquide de refroidissement

ATTENTION: Pour éviter un choc électrique et pour travailler en toute sécurité, veiller à toujours utiliser un cordon électrique renforcé (calibre minimum de 10 AWG, longueur maximum de 7,6 m [25 ft]) avec trois connecteurs. Si un adaptateur à deux ou trois contacts est utilisé au niveau de la prise murale, toujours connecter le fil vert à une masse conforme.

Avant de brancher le réchauffeur à la source d'alimentation, veiller à ce que l'élément chauffant soit plongé dans le liquide de refroidissement. NE JAMAIS mettre sous tension un élément de chauffage non immergé. Cela risquerait de faire exploser la gaine de l'élément chauffant et d'entraîner des blessures.

Le réchauffeur de liquide de refroidissement (A) se monte dans l'ouverture pour bouchon anti-gel (située à l'avant ou l'arrière du moteur). En chauffant le liquide de refroidissement du moteur, le réchauffeur diminue la résistance de l'huile, facilite le démarrage et réduit le temps de réchauffage.

Types de réchauffeur de liquide de refroidissement

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (machines pour l'exportation)

OUO6075,00047E0-28-13NOV17

Informations sur la console CommandCenter™

Détermination des informations spécifiques à la Machine

Les informations peuvent varier en fonction des options de la machine et diverses configurations de logiciel. Certains éléments ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option correspondante. Vérifier la boulonnerie et les composants du logiciel installés sur la machine afin de choisir les informations correctes.

CS12167,0000B39-28-30APR18

Fonction d'aide à l'écran



PC15300—UN—19MAR13

Application du centre d'aide et bouton d'information

Le Centre d'aide est un supplément au livret d'entretien. Lire le livret d'entretien avant toute utilisation.

Pour accéder au Centre d'aide

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Centre d'aide.

DX,PC,INTRO,HELP-28-17DEC15

CommandCenter™ de génération 4

Le CommandCenter™ de génération 4 est conçu pour être utilisé facilement et améliore la productivité. Les diverses options matérielles disponibles constituent une belle gamme de prix et de fonctionnalités, tandis que toute la gamme bénéficie du même système logiciel. La console CommandCenter™ est fixée sur l'accoudoir CommandARM™. Il est possible d'opter pour une console de 7 in, 8.4 in ou de 10 in.

NOTE: Le logiciel dont est équipé le système CommandCenter™ de génération 4 se trouve sur le processeur et non sur la console.

CommandCenter™ 4100 (7 in)



PC17356—UN—03DEC13

CommandCenter™ 4100

- Les modules de page d'exécution sont identiques à ceux de la console 10 in.
- Les touches programmables de raccourci doivent être agrandies pour être visibles.

CommandCenter™ 4200 (8.4 in) and **CommandCenter™ 4600** (10 in)



PC17355—UN—03DEC13

CommandCenter™ 4200 et 4600

- La barre de titre indique la page d'exécution affichée actuellement.
- Un grand centre d'état fournit plus d'informations.
- Les touches programmables de raccourci sont toujours visibles.

DX,PC,INTRO,DISP-28-23APR18

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

Processeur CommandCenter™ de génération 4

Le logiciel CommandCenter™ de génération 4 fonctionne sur un processeur indépendant de la console.

NOTE: Les capacités maximales pour chaque processeur sont énumérées. Selon la configuration de la machine, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.



PC25546—UN—19APR18

Processeurs 4100 et 4200



PC25545—UN—19APR18

Processeur 4600

Processeurs 4100 et 4200

- 1 entrée pour caméra vidéo
- 1 entrée USB
- 1 sortie pour affichage

Processeur 4600

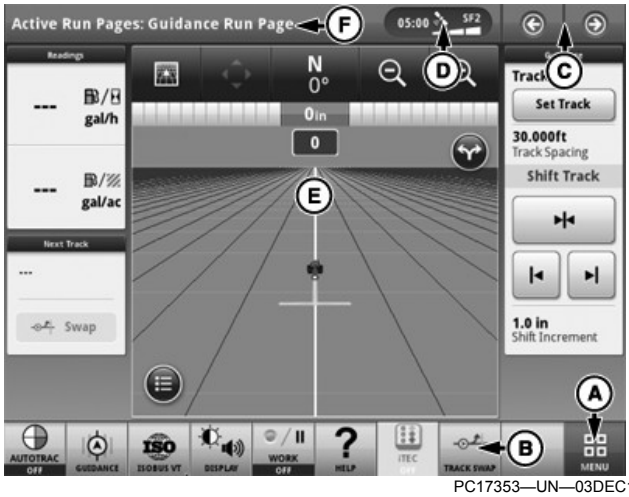
- 4 entrées pour caméra vidéo
- 4 entrées USB
- 2 sorties pour affichage

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

- Possibilité de mise à niveau pour des applications futures

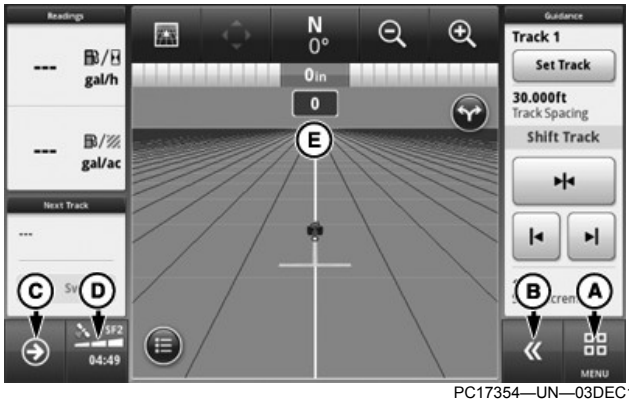
DX,PC,INTRO,PROC-28-25APR18

Structure de la page d'exécution



PC17353—UN—03DEC13

Page d'exécution sur affichage 8.4 in (4200) et 10 in (4600)



PC17354—UN—03DEC13

Page d'exécution sur affichage 7 in (4100)

A—Menu
B—Touches programmables de raccourci
C—Boutons Page d'exécution suivante et Page d'exécution précédente
D—Centre d'état
E—Page d'exécution
F—Barre de titre/sélection de la page d'exécution

Le **Menu** (A) énumère toutes les applications installées sur la console et la machine.

Les **touches programmables de raccourci** (B) fournissent un accès rapide aux applications et fonctions les plus fréquemment utilisées. Sur l'affichage de 7 in, sélectionner le bouton Agrandir pour afficher les touches programmables de raccourci.

Les **boutons Page d'exécution suivante et Page d'exécution précédente** (C) permettent de naviguer entre les différentes pages d'exécution.

Sélectionner la zone indiquée (D) pour afficher le **centre**

d'état. Les informations importantes pour les fonctions de l'affichage sont en surbrillance, telles l'intensité du signal GPS et la capacité de sauvegarde disponible.

La **page d'exécution** (E) est configurée via l'application Gestionnaire de configuration.

Sur les affichages de 8.4 in ou de 10 in, appuyer sur la **barre de titre** (F) pour afficher la page **Sélection de la page d'exécution**. Sélectionner la page d'exécution souhaitée dans la liste des pages disponibles.

(Voir l'application Gestionnaire de configuration pour les informations concernant la personnalisation de la page d'exécution.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-28-30APR18

Centre d'état



PC17275—UN—13AUG13

A—Centre d'état des affichages 8.4 in et 10 in
B—Centre d'état de l'affichage 7 in

Le centre d'état met en évidence les informations importantes relatives aux fonctions de l'affichage, telles que la puissance du signal GPS et les notifications. Il se trouve dans la barre de titre sur les affichages 8.4 et 10 in et dans le coin inférieur gauche sur les affichages 7 in.

Sélectionner le centre d'état pour afficher des informations supplémentaires dans une fenêtre déroulante. Le centre d'état étendu permet un accès rapide aux notifications et aux réglages.

NOTE: La date et l'heure ainsi que le stockage des données sont toujours affichés dans le centre d'état.

Des informations supplémentaires sont affichées en fonction de la configuration de la machine et des notifications.

DX,PC,INTRO,STATUS-28-23APR18

Touches programmables de raccourci



PC17276—UN—13AUG13

A—Touches programmables de raccourci

Les touches programmables de raccourci (A) affichent des informations relatives à l'état et fournissent un accès rapide aux fonctions de l'application.



PC17277—UN—13AUG13

B—Bouton Agrandir l'affichage 7 in

Les touches programmables sont toujours visibles en bas des affichages 8.4 et 10 in. Sur l'affichage 7 in, sélectionner le bouton Agrandir (B) pour afficher les touches programmables.

(Voir l'application Gestionnaire de configuration pour des informations sur la personnalisation de la barre de raccourcis.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-28-23APR18

Menu



PC17269—UN—15JUL13

Touche Menu

En sélectionnant la touche Menu, toutes les applications sur l'affichage et la machine sont indiquées. Sélectionner les onglets gauches pour voir les différents groupes d'applications.

NOTE: Les applications disponibles varient en fonction de la configuration de la machine.

DX,PC,INTRO,MENU-28-21DEC15

Présentation des applications du système d'exploitation



PC15302—UN—19MAR13

Paquet d'applications du système d'exploitation

Le paquet d'applications du système d'exploitation est installé en usine et périodiquement mis à jour par John Deere avec les logiciels. Ces applications sont utilisées pour les fonctions de base de l'affichage.

Calculatrice



PC23955—UN—24MAR17

Calculatrice

- La calculatrice permet les calculs mathématiques rapides.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Réglages du port de communication



PC25540—UN—18APR18

Réglages du port de communication

- Le signal RS-232 est configuré de manière à ce que la console puisse communiquer avec différents contrôleurs ou appareils.
- L'application Réglages du port de communication nécessite un processeur 4600.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Configuration des commandes



PC15326—UN—08JUL13

Configuration des commandes

- Cette application permet de configurer l'ISOBUS ou le joystick de la machine pour contrôler les fonctions de la machine ou de l'équipement.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Date et heure



PC16674—UN—18MAR13

Date et heure

- Les données de l'application Date et heure sont utilisées pour plusieurs fonctions importantes du système. Sont comprises les applications Connexion erronée, Activations et Enregistrement de données.
- La date et l'heure sont réglées automatiquement si un récepteur GPS est connecté et s'il reçoit un signal valide. Dans ce cas, ne régler que le fuseau horaire.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Centre de diagnostic



PC17272—UN—17JUL13

Centre de diagnostic

- Le centre de diagnostic permet de trouver les diagnostics pour tout le système.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Affichage et son



PC16685—UN—18MAR13

Affichage et son

- Cette application permet de régler la luminosité et le volume mais aussi de calibrer l'affichage et de configurer plusieurs écrans.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Gestionnaire d'équipement



PC20410—UN—22MAY15

Gestionnaire d'équipement

- Le profil de la machine permet à l'utilisateur de configurer les décalages du GPS et les dimensions de la machine.
- Le profil de l'équipement permet à l'utilisateur de configurer le type de connexion de l'équipement, la largeur de travail, les dimensions et les déclencheurs d'enregistrement.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Parcelles et contours



PC17260—UN—11JUL13

Parcelles et contours

- Les noms de parcelle permettent d'organiser les informations pour faciliter la recherche et l'utilisation des données, telles que les lignes de guidage.
- Utiliser l'application Parcelles et contours pour définir les clients, les fermes et les parcelles.
- Sélectionner le client, la ferme et la parcelle pour définir l'emplacement actuel.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Gestionnaire de fichiers



PC16671—UN—18MAR13

Gestionnaire de fichiers

- Les données et les informations de configuration peuvent être transférées d'une console à l'autre ou vers un logiciel de bureau compatible.
- Effectuer une réinitialisation des données d'usine pour effacer l'affichage des données utilisateur.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Jalons



PC25539—UN—18APR18

Jalons

- Les jalons sont utilisés pour marquer les points d'intérêt dans une parcelle.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Centre d'aide



PC16684—UN—18MAR13

Centre d'aide

- L'aide sur écran pour chaque application et d'autres informations peuvent être consultées dans le centre d'aide.
- L'aide n'est pas disponible dans toutes les langues au départ de l'usine. Mettre à jour le logiciel d'affichage pour obtenir l'aide dans toutes les langues disponibles.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Terminal virtuel ISOBUS



PC16682—UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS



PC15293—UN—18MAR13

Menu Terminal virtuel ISOBUS

- Cette application permet de surveiller et de commander les contrôleurs et les équipements compatibles avec ISOBUS 11783.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

NOTE: Il n'est possible de voir qu'un seul contrôleur ISOBUS à la fois. Si plusieurs contrôleurs sont connectés, sélectionner le bouton Menu dans le terminal virtuel ISOBUS pour choisir un contrôleur dans la liste.

Langue et unités



PC16677—UN—18MAR13

Langue et unités

- Utiliser l'application Langue et unités pour changer la langue, le format des nombres et les unités de mesure.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Gestionnaire de configuration



PC16678—UN—18MAR13

Gestionnaire de configuration

- Utiliser le gestionnaire de configuration pour créer et modifier les pages d'exécution et la barre de raccourcis de manière à pouvoir accéder aux informations et fonctions importantes à partir de la page principale.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Moniteur de la machine



PC15318—UN—16MAY13

Moniteur de la machine

- Le moniteur de la machine affiche les performances de la machine.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Cartographie



PC20413—UN—11MAY15

Cartographie

- L'application Cartographie est utilisée pour afficher les caractéristiques spatiales, telles que le guidage, la couverture, les données de travail et autres prescriptions basées sur carte. (Les prescriptions nécessitent une licence CommandCenter™ Premium.)
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Accès distant à la console



PC17363—UN—16DEC13

Accès distant à la console

- L'accès distant à la console permet à un technicien de visualiser à distance une console en cours d'utilisation.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Gestionnaire de réglages



PC22543—UN—22APR16

Gestionnaire de réglages

- Utiliser le gestionnaire de réglages pour charger, éditer ou sauvegarder des configurations de la machine et des réglages de l'équipement.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Gestionnaire de logiciel



PC15346—UN—11JUL13

Gestionnaire de logiciel

- Le gestionnaire de logiciel permet de mettre à jour le logiciel, d'activer les fonctions et d'installer les paquets d'aide sur écran.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

StarFire™



PC17388—UN—15MAY14

StarFire

- L'application StarFire™ est utilisée pour visionner les récepteurs StarFire™. Si plusieurs récepteurs sont connectés, utiliser l'application pour sélectionner le récepteur souhaité.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Utilisateurs et accès

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company



PC17262—UN—12JUL13

Utilisateurs et accès

- L'application Utilisateurs et accès permet de gérer les profils d'utilisateur et les autorisations d'accès à certains réglages.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Vidéo



PC23956—UN—24MAR17

Vidéo

- L'application Vidéo permet d'observer les zones autour de la machine difficiles à voir à partir du poste de conduite.
- La vidéo peut s'afficher lorsque certaines fonctions de la machine sont utilisées, comme la marche arrière.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Réglages sans fil



PC23092—UN—26SEP16

Réglages sans fil

- Accéder aux réseaux sans fil pour une connexion à Internet ou pour créer un réseau sans fil permettant de connecter des appareils mobiles à la machine.
- L'application se trouve sur l'onglet Système du menu Affichage.

Moniteur de travail



PC15317—UN—16MAY13

Moniteur de travail

- Le moniteur de travail affiche les valeurs moyennes et totales de la machine ainsi que des valeurs se rapportant à la tâche.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Configuration du travail



PC20415—UN—11MAY15

Configuration du travail

- L'application Configuration du travail permet de configurer les opérations lors du changement d'équipements, de parcelles ou de l'application d'un produit différent.
- Utiliser la configuration du travail pour configurer et utiliser les tâches ISOBUS fournies par les équipements certifiés AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation) et munis de TC-GEO (contrôleur de tâches géoréférencé), et par les pulvérisateurs tractés John Deere. Tous les totaux fournis par l'équipement ISOBUS, tels que la durée, la surface, la masse et le volume, sont enregistrés dans la tâche ISOBUS de l'application Totaux de travail.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Totaux de travail



PC21878—UN—24NOV15

Totaux de travail

- Les totaux de travail enregistrent les données de travail, y compris les hectares exploités, le taux de produit moyen et le total de produit appliqué.
- L'application Totaux de travail nécessite un processeur 4200 ou 4600.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-28-25APR18

Vue d'ensemble des applications AMS



PC15301—UN—19MAR13

Paquet d'applications AMS

Le paquet d'applications AMS est installé en usine mais il est nécessaire de l'activer pour permettre son fonctionnement. Ces applications sont installées et mises à jour dans des paquets indépendants du système d'exploitation de génération 4.

Guidage AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Guidage AutoTrac™

- L'application Guidage AutoTrac™ sert à diriger les machines dans la parcelle le long de passages de guidage. La direction peut être commandée manuellement ou automatiquement via AutoTrac™.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Automatisation de braquage AutoTrac™



PC24721—UN—14SEP17

Automatisation de braquage AutoTrac™

- L'automatisation de braquage AutoTrac™ est un système qui coordonne les fonctions de la machine et l'équipement lors des demi-tours.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Commande de chevauchement



PC20399—UN—16FEB15

Commande de chevauchement

- La commande de chevauchement règle automatiquement la largeur de l'unité de récolte à mesure que la moissonneuse-batteuse se déplace sur des zones déjà récoltées.
- La commande de chevauchement est uniquement disponible sur les moissonneuses-batteuses.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Contrôle de sections



PC20399—UN—16FEB15

Contrôle de sections

- Le contrôle de sections active et désactive automatiquement les sections de point de fonctionnement pour réduire le chevauchement et améliorer la gestion des entrées.
- Le contrôle de sections n'est disponible qu'avec les machines et les équipements compatibles.
- L'application Contrôle de sections requiert un processeur 4200 ou 4600 avec une licence CommandCenter™ Premium.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

Partage



PC24722—UN—18SEP17

Partage

- Utiliser l'application Partage pour visualiser les réglages de partage de données spécifiques au champ.
- L'application se trouve sur l'onglet Applications du menu Affichage.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-28-25APR18

Licences CommandCenter™

NOTE: Les licences de logiciel ne peuvent pas être transférées en cas de perte, de vol ou de destruction de l'équipement. Il est recommandé d'assurer les machines pour leur valeur totale, licences de logiciel comprises.

Une licence CommandCenter™ Premium ou CommandCenter™ Automation est nécessaire pour

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

activer certaines fonctions, telles que l'utilisation du contrôle de sections. Une telle licence est également requise pour activer des fonctions au sein des applications, comme la transmission sans fil de données de travail dans l'application Gestionnaire de fichiers vers le Centre d'opérations John Deere.

Les licences CommandCenter™ Premium et CommandCenter™ Automation ne figurent pas dans l'application Gestionnaire de logiciel. Pour trouver les activations individuelles comprises dans les licences CommandCenter™ Premium et CommandCenter™ Automation, sélectionner le bouton Menu > onglet Système > application Gestionnaire de logiciel > Onglet Licences.

Contacter le concessionnaire John Deere pour acheter une licence CommandCenter™ Premium ou CommandCenter™ Automation.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-28-25APR18

Activations de démonstration

Dans l'application Gestionnaire de logiciel, des activations de démo sont disponibles pour essayer les fonctions de la console. Un témoin bleu en regard de la fonction indique que la démo est activée.

La démo est disponible de l'usine pour 15 heures d'utilisation. Par exemple, la démo AutoTrac™ compte uniquement quand elle est activée.

DX,PC,INTRO,DEMO-28-21DEC15

Affichage et son



PC16685—UN—18MAR13

Affichage et son

L'application Affichage et Son permet de régler la luminosité et le volume sonore de la console.

Si de multiples affichages sont connectés, utiliser cette application pour configurer quelles fonctions apparaissent sur chaque affichage.

Si l'écran ne répond pas à l'effleurement à un endroit désiré, utiliser le Calibrage de l'écran tactile pour réaligner l'écran.

Pour accéder à l'option Affichage et son

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Affichage et Son.

DX,PC,DISP-28-21DEC15

Luminosité

Luminosité et mode couleur

- ***Mode Automatique***

Le mode automatique est le réglage recommandé. Ce mode permet de synchroniser la luminosité de l'affichage avec l'éclairage de la cabine. Si l'éclairage de la cabine est éteint, l'affichage est en mode jour. Si l'éclairage de la cabine est allumé, l'affichage est en mode nuit.

- ***Modes jour et nuit***



PC15319—UN—20MAY13

A—Mode jour
B—Mode nuit

Sélectionner l'un de ces modes si l'on ne souhaite pas que la luminosité de l'affichage soit synchronisée avec l'éclairage de la cabine.

NOTE: Le mode sélectionné ne règle pas la luminosité d'un second affichage. Utiliser les réglages du second affichage pour régler sa luminosité.

Paramètres de luminosité



PC15320—UN—20MAY13

A—Réglages jour
B—Réglages nuit

Sélectionner l'un des boutons de réglages pour faire apparaître la page contextuelle relative au mode de luminosité correspondant.



PC15321—UN—20MAY13

C—Luminosité de l'affichage
D—Luminosité de la cabine

Selon le mode sélectionné avec le bouton de réglages,

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

utiliser les touches plus (+) et moins (-) pour ajuster la luminosité de l'affichage et de la cabine.

DX,PC,DISP,BRIGHT-28-07APR17

Niveau sonore



PC15322—UN—20MAY13

Volume de la console

Modifier le volume sonore de la console, à l'aide des boutons augmenter (+) ou diminuer (-).

DX,PC,DISP,SOUND-28-21DEC15

Consoles multiples



PC15323—UN—20MAY13

Consoles multiples

Le CommandCenter™ de génération 4 peut être configuré pour fonctionner avec les consoles John Deere suivantes connectées au niveau du montant d'angle.

- Console GreenStar™ 2 1800
- Console GreenStar™ 3 2630
- Console universelle 4640

Certaines applications, telles que AutoTrac™, ne peuvent pas être exécutées sur les deux consoles en même temps.

Les activations ne sont pas transférées d'une console à l'autre. La seconde console doit avoir ses propres activations pour exécuter les applications AMS.



PC20416—UN—12MAY15

Console GS3 2630

Pose d'une console GS2, GS3 ou de génération 4

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Raccorder le faisceau de console sur le connecteur du montant d'angle et le connecteur 26 broches à l'arrière de la console.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
4. La console CommandCenter™ cherche une seconde console sur le bus CAN équipement pendant environ 60 secondes. Si le CommandCenter™ était auparavant en mode Console unique, un message s'affiche indiquant "Consoles multiples détectées".
5. Sélectionner un préréglage de configuration:

   Console unique

   - NE PAS utiliser cette option dans ce scénario. Ce mode est utilisé uniquement si la seconde console n'est pas installée.

   Consoles multiples – Machine uniquement

   - Les applications d'agriculture de précision et les équipements ISOBUS s'affichent uniquement sur la seconde console, pas sur le CommandCenter™. Utiliser cette option en cas de connexion à un équipement ISOBUS avec commande reconfigurable auxiliaire.

   Visionneur d'équipement multiple

   - Les applications d'agriculture de précision s'affichent sur la seconde console.
   - Selon le réglage "Affichage VT suivant" de l'équipement, les équipements ISOBUS apparaissent sur le CommandCenter™ ou sur la seconde console.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Si l'équipement ISOBUS ne possède pas la fonction "Affichage VT suivant", l'équipement apparaît sur la console qui démarre en premier.

Consoles multiples – Applications d'agriculture de précision

- Les applications d'agriculture de précision et les applications de semoir 4 HP SeedStar™ s'affichent sur le CommandCenter™.
- Les équipements ISOBUS apparaissent sur la seconde console ou sur le CommandCenter™, selon le réglage "Affichage VT suivant" de l'équipement.

NOTE: Si l'équipement ISOBUS ne possède pas la fonction "Affichage VT suivant", l'équipement apparaît sur la console qui démarre en premier.

Configuration avancée

- Effectuer une configuration manuelle.

6. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

   En cas de modification des paramètres d'affichage, les modifications correspondantes doivent être effectuées sur l'autre console.

   Si l'un de ces modes est sélectionné:

   Console unique

   - Désactiver GreenStar™, le contrôleur de tâches et le terminal virtuel (VT) du bus d'équipement sur l'autre console ou débrancher celle-ci.

   Consoles multiples – Applications d'agriculture de précision

   - Désactiver GreenStar™ et le contrôleur de tâches sur l'autre console.

   Pour accéder aux paramètres d'affichage des consoles multiples sur l'autre console GreenStar™:

   - Console universelle 4640: Effectuer la sélection suivante: bouton Menu > onglet Système > application Affichage et son > onglet Consoles multiples.
   - GreenStar™ 3 2630: Effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Diagnostic > onglet Consoles multiples > bouton Modifier les paramètres.
   - GreenStar™ 2 1800: Effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Paramètres > touche programmable Consoles multiples.

Dépose de la console GS2, GS3 ou de génération 4

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Débrancher le faisceau de la console du connecteur 26 broches à l'arrière de la console.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
4. La console CommandCenter™ cherche une seconde console sur le bus CAN équipement pendant environ 2 à 3 minutes. Si le CommandCenter™ était préalablement dans l'un des modes Consoles multiples, il affiche le message "Seconde console non détectée".
5. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

Dépose d'une console tierce

1. S'assurer que le contacteur de démarrage et le CommandCenter™ sont sur ARRÊT.
2. Débrancher le faisceau de la console tierce.
3. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
4. La console CommandCenter™ cherche une seconde console sur le bus CAN équipement pendant environ 2 à 3 minutes. Si le CommandCenter™ était préalablement dans l'un des modes Consoles multiples, il affiche le message "Seconde console non détectée". Si le message “Seconde console non détectée” n'apparaît pas après 3 minutes, passer directement à l'étape 5.
5. S'assurer que le CommandCenter™ est en mode Console unique et que la console tierce est débranchée.
6. Couper puis remettre le contact pour sauvegarder les réglages.

Fonctionnement d'AutoTrac™ sur le CommandCenter™

NOTE: Les mises à jour logicielles 2015-1 (8.12.2500-17) ou plus récentes du système d'exploitation de génération 4 désactivent les applications d'agriculture de précision, lorsqu'une seconde console GreenStar™ est détectée. Débrancher la console GreenStar™ dans la cabine pour exécuter les fonctions d'agriculture de précision sur le CommandCenter™ de génération 4 avec les versions logicielles indiquées.

Après l'installation d'une console GS3 2630, AutoTrac™ se connecte automatiquement sur cette console. Suivre les instructions suivantes pour exécuter AutoTrac™ sur le CommandCenter™.

NOTE: Après cette procédure, la console GS3 2630 n'exécutera aucune application GreenStar™, y compris le contrôle de section.

1. S'assurer que le CommandCenter™ est en mode

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

Console simple et que la console GS3 2630 est débranchée. Mettre le contacteur de démarrage sur ARRÊT.

2. Brancher la console GS3 2630 et mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE.
3. Lorsque le CommandCenter™ démarre, sélectionner Mode de compatibilité multiple. Redémarrer la console.
4. Sur la console GS3 2630, effectuer la sélection suivante: bouton Menu > bouton Affichage > touche programmable Diagnostic > onglet Consoles multiples. Arrêter l'application GreenStar™. En fonction de la configuration, il est possible que la console redémarre.
5. Sur le CommandCenter™, effectuer la sélection suivante: application Affichage et son > onglet Consoles multiples. Mettre en marche les applications d'agriculture de précision. Redémarrer la console.

DX,PC,DISP,MULTI-28-30APR18

Calibrage de l'affichage

Un recalibrage de l'écran tactile peut s'avérer nécessaire si cet écran n'enregistre pas une zone de contact dans l'emplacement souhaité. L'écran tactile est calibré en usine et il ne devrait pas être nécessaire de le calibrer dans des conditions d'utilisation normales. Si le calibrage ne résout pas le problème, contacter le concessionnaire John Deere.

1. Sélectionner Commencer le calibrage.
2. Un “X” majuscule apparaît avec les instructions guidant le conducteur au cours du calibrage.
3. À chaque fois que "X" est enfoncé, les instructions changent et "X" se déplace vers une autre zone de l'écran.

NOTE: Si l'écran tactile ne fonctionne pas correctement, il est possible d'utiliser une souris USB. Brancher la souris sur le port USB de l'affichage.

DX,PC,DISP,CAL-28-21DEC15

Date et heure



PC15314—UN—15MAY13

Date et heure

Les données de l'application date et heure sont utilisées pour plusieurs fonctions importantes du système. Sont comprises les applications Connexion erronée, Activations et Enregistrement de données.

La date et l'heure sont réglées automatiquement si un récepteur GPS est connecté et s'il reçoit un signal valide. Dans ce cas ne régler que le fuseau horaire.

La date et l'heure actuelles peuvent être consultées à tout moment en sélectionnant le Centre d'états en haut de la page d'exécution principale.

NOTE: Les réglages de la date et de l'heure affectent le filtrage des données de guidage et de documentation sur l'affichage et sur le logiciel de bureau.

Pour accéder à l'option Date et heure

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application date et heure.

DX,PC,DATE-28-21DEC15

Modification de la date actuelle



PC15315—UN—15MAY13

A—Réglage de la date par l'utilisateur
B—Date déterminée par le GPS

La date ne peut être modifiée que si le GPS n'est pas connecté ou s'il n'y a pas de signal GPS disponible. Sinon, le signal GPS détermine la date.

Le format d'affichage de la date ne dépend pas du signal GPS et peut être changé à tout moment.

1. Sélectionner le jour, le mois ou l'année.
2. Utiliser le pavé numérique pour entrer la valeur adéquate.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Format de la date

1. Sélectionner le champ Format de la date.
2. Sélectionner le format d'affichage de la date souhaité dans la liste.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

DX,PC,DATE,DATE-28-21DEC15

Changer l'heure actuelle



PC15316—UN—15MAY13

A—Réglage de l'heure par l'utilisateur
B—Heure déterminée par le GPS

L'heure actuelle ne peut être modifiée que si le GPS n'est pas connecté ou s'il n'y a pas de signal GPS disponible. Sinon, le signal GPS détermine l'heure.

Le fuseau horaire et le format d'affichage de l'heure ne dépendent pas du signal GPS et peuvent être changés à tout moment.

1. Sélectionner les heures ou les minutes.
2. Utiliser le pavé numérique pour entrer la valeur adéquate.
3. Sélectionner Terminé pour appliquer les modifications ou Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Fuseau horaire

1. Sélectionner un continent ou un océan et sélectionner Suivant.
2. Sélectionner un pays et sélectionner Suivant.
3. Sélectionner un fuseau horaire et sélectionner Suivant.
4. Confirmer le fuseau horaire sélectionné et sélectionner OK.

Réglage du format de l'heure

Sélectionner le format 12 ou 24 heures, à l'aide de la case d'option.

DX,PC,DATE,TIME-28-21DEC15

Langue et unités



PC16677—UN—18MAR13

Langue et unités

L'application Langue et unités permet de changer la langue, le format des nombres et les unités de mesure.

Différents réglages peuvent être créés aussi bien pour l'affichage que pour les contrôleurs affichés dans ISOBUS VT. Sélectionner l'onglet correspondant pour modifier les réglages.

Pour accéder à l'option Langue et unités

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Langue et Unités.

DX,PC,LANG-28-21DEC15

Réglage de la langue et des unités

Affichage

Sélectionner la langue, le format des nombres et les unités de mesure à partir des zones de liste.

TERMINAL VIRTUEL ISOBUS

Il est possible que les contrôleurs s'affichant dans l'ISOBUS VT possèdent des unités de mesure différentes de celles du reste de l'affichage. Décocher la case *Utiliser les mêmes unités de mesure qu'à l'écran* pour activer les zones de liste pour:

- Format des nombres
- Distance
- Zone
- Volume
- Masse
- Température
- Pression
- Force

Sauvegarde des réglages

Une fois les nouveaux réglages sélectionnés, sélectionner la touche Enregistrer. L'affichage doit redémarrer pour appliquer les modifications.

DX,PC,LANG,SETTINGS-28-21DEC15

Gestionnaire de logiciel



PC15346—UN—11JUL13

Gestionnaire de logiciel

Utiliser le gestionnaire de logiciel pour mettre à jour les logiciels, activer les fonctions et trouver les informations détaillées concernant les versions des logiciels.

Accès au gestionnaire de logiciel

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de logiciel.

Progiciels

Le logiciel de la console de génération 4 ainsi que les fichiers d'aide sont organisés en paquets. Chaque paquet est énuméré individuellement dans l'onglet Installations et mises à jour, ainsi que dans l'onglet Informations sur la version.

Système d'exploitation de génération 4



PC23900—UN—17MAR17

- Contient le système d'exploitation de la console ainsi que les applications de base.

Aide relative au système d'exploitation de génération 4



PC23901—UN—17MAR17

- Contient les fichiers d'aide relative aux applications de la console.

Applications AMS



PC23902—UN—17MAR17

- Contient le logiciel d'affichage.

Applications de la machine



PC23903—UN—17MAR17

- Contient le logiciel de la machine. L'intervention d'un concessionnaire John Deere via Service ADVISOR™ est requise pour l'installation du progiciel.

Aide relative aux applications de la machine



PC23904—UN—17MAR17

- Contient les fichiers d'aide relative aux applications de la machine. Le paquet peut être installé sans Service ADVISOR™.

NOTE: Les paquets d'aide à l'écran incluent chaque langue prise en charge par la console.

DX,PC,SOFT-28-07APR17

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

Mise à jour du logiciel d'affichage

Détermination de la version logicielle de l'affichage

Les numéros de version pour tous les progiciels installés sont disponibles sous l'onglet Informations sur la version, dans le gestionnaire de logiciel.

Téléchargement des mises à jour logicielles



PC15348—UN—11JUL13

Clé USB

Les mises à jour logicielles peuvent être téléchargées à l'adresse suivante:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Les éléments suivants sont disponibles:

- Notes de publication de logiciel
- Utilitaire du gestionnaire de logiciel pour le téléchargement sur clé USB
- Instructions d'utilisation de l'utilitaire du gestionnaire de logiciel

Une fois le logiciel le plus récent téléchargé sur la clé USB, la brancher sur la machine et installer la mise à jour.

Installation des mises à jour logicielles

Clé USB

1. Insérer la clé USB dans le port USB supérieur situé près de la prise pour accessoires.



PC23932—UN—21MAR17

A—Bouton Installer le logiciel

2. Quand la page "Options clé USB" est affichée, sélectionner le bouton Installer le logiciel (A). L'onglet Installations et mises à jour du gestionnaire de logiciel apparaît.
3. Seuls les progiciels plus récents que celui qui est installé actuellement sont affichés. Tous les progiciels d'affichage sont sélectionnés par défaut.
4. Sélectionner le bouton Installer. Si la mise à jour ne démarre pas, suivre les instructions sur l'écran pour résoudre les problèmes.

ATTENTION: Pendant l'installation du logiciel:

Toutes les applications seront fermées.

Aucun message système ne sera affiché.

Pour éviter toute blessure, veiller à ce que la machine se trouve en position de stationnement et que l'alimentation électrique soit maintenue pendant toute l'installation.

Ne pas retirer la clé USB.



PC23933—UN—21MAR17

A—Indicateur de progression
B—Installation réussie

5. Un indicateur de progression (A) affiche le pourcentage d'installation de chaque progiciel. Une fois qu'un progiciel est correctement installé, une coche verte (B) s'affiche.
6. Un message s'affiche lorsque la mise à jour logicielle est terminée. Certains progiciels exigent un redémarrage pour finir l'installation. Sélectionner le bouton Redémarrer pour redémarrer la console.
7. Retirer la clé USB et la brancher à nouveau sur l'ordinateur. Utiliser l'utilitaire du gestionnaire de logiciel pour télécharger les fichiers de retour.

NOTE: Les fichiers de retour contiennent des informations sur la version des logiciels et fournissent une assistance technique aux concessionnaires pour l'affichage et la machine.

Mises à jour en ligne

1. Sur l'onglet Installations et mises à jour, sélectionner Voir si des mises à jour sont en ligne. L'affichage effectue une recherche des mises à jour disponibles.
2. Seuls les progiciels plus récents que celui qui est installé actuellement sont affichés. Tous les progiciels sont sélectionnés par défaut.
3. Sélectionner le bouton Télécharger. Si la mise à jour ne démarre pas, suivre les instructions sur l'écran pour résoudre les problèmes.
4. Un indicateur de progression (A) affiche le pourcentage de téléchargement de chaque progiciel. Une fois qu'un progiciel est correctement téléchargé, une coche verte (B) s'affiche.
5. Sélectionner le bouton Installer pour commencer l'installation des progiciels téléchargés.

ATTENTION: Pendant l'installation du logiciel:

Toutes les applications seront fermées.

Aucun message système ne sera affiché.

Pour éviter toute blessure, veiller à ce que la machine se trouve en position de stationnement et que l'alimentation électrique soit maintenue pendant toute l'installation.

6. Un message s'affiche lorsque la mise à jour logicielle est terminée. Certains progiciels exigent un redémarrage pour finir l'installation. Sélectionner le bouton Redémarrer pour redémarrer la console.

Pannes et remèdes

En cas d'échec de l'installation d'un progiciel, le système remet le logiciel à la version précédant la mise à jour.

Si la mise à jour échoue, noter le message d'erreur. Effacer les fichiers de la clé USB et recharger la mise à jour logicielle sur la clé. Répéter la procédure d'installation du logiciel.

Si la mise à jour logicielle échoue une nouvelle fois, contacter le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE-28-25OCT17

Activations

Utiliser cet onglet pour gérer les activations sur l'affichage.



PC23905—UN—17MAR17

Bouton Détails

Sur le site StellarSupport.com, il est nécessaire d'entrer le numéro de série de la console, un code de demande d'accès et éventuellement un code de confirmation pour qu'un code puisse être généré. Sélectionner le bouton Détails pour obtenir ces informations.

Un code peut inclure de multiples fonctions, mais il ne permet d'exécuter qu'un seul type d'action (activation ou désactivation). Par exemple, un code peut activer trois fonctions, mais un code distinct est nécessaire pour désactiver deux fonctions.

Entrer le code d'activation ou de désactivation



PC23906—UN—17MAR17

Bouton Entrer le code

1. Sélectionner le bouton Entrer le code.
2. À l'aide du clavier, saisir le code d'activation ou de désactivation. Sélectionner le bouton OK.
3. Noter le code de confirmation et le saisir dans StellarSupport.com.

Activations en ligne



PC24896—UN—23OCT17

Utiliser les activations en ligne pour afficher ou vérifier les activations disponibles à l'aide d'une connexion sans fil. Les activations et les abonnements sont générés par StellarSupport.com. La console vérifie automatiquement les activations lorsqu'elle est mise sous tension.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-28-25OCT17

Service ADVISOR™ Remote



PC16682—UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS

Service ADVISOR™ Remote est disponible dans l'application Terminal virtuel ISOBUS.



PC15293—UN—18MAR13

Menu Terminal virtuel ISOBUS

1. Sélectionner le bouton Menu dans Terminal virtuel ISOBUS



PC17281—UN—10SEP13

Mises à jour du logiciel Remote

2. Sélectionner les mise à jour du logiciel Remote.

Principe de fonctionnement

Service ADVISOR™ est un outil de diagnostic qu'utilisent les concessionnaires John Deere pour effectuer des diagnostics et mettre à jour les paramètres et le logiciel d'une machine. Les concessionnaires peuvent accéder aux codes de diagnostic et aux adresses de diagnostics, créer des relevés et des enregistrements et programmer des contrôleurs. Cette technologie comprend à la fois un logiciel et du matériel. Les techniciens suivent une formation d'au moins 8 heures pour être accrédités à utiliser cet outil.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) est une fonction de Service ADVISOR™ qui permet au technicien de se connecter à une machine équipée pour SAR via le réseau JDLink™ pour accéder à distance aux informations de codes de diagnostic, enregistrer les données de diagnostic, et pour programmer à distance les contrôleurs des machines équipées pour SAR.

De façon similaire aux mises à jour logicielles (payload) dans le secteur informatique, SAR permet à John Deere de livrer à distance un logiciel mis à jour par le biais du matériel embarqué JDLink™. La programmation à distance donne la possibilité à John Deere de mettre à jour un logiciel pour améliorer les performances de la machine. Cette capacité peut être utilisée pour reprogrammer la plupart des contrôleurs d'une machine. L'utilisateur participe activement à cette procédure avec le concessionnaire en téléchargeant et en installant la mise à jour logicielle.

NOTE: Certains contrôleurs de véhicule peuvent ne pas être compatibles avec la reprogrammation SAR.

Compatibilité avec le véhicule

NOTE: Suivant équipement, l'application Utilisateurs & Accès permet de déverrouiller, de verrouiller partiellement ou de verrouiller l'accès du conducteur à certains composants. Cela inclut la capacité à télécharger et installer les mises à jour logicielles. Pour en savoir plus, se reporter à Utilisateurs & Accès.

Pour une liste complète des véhicules approuvés, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter le site www.StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-28-07APR17

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Reprogrammation du véhicule



PC20419—UN—13NOV15

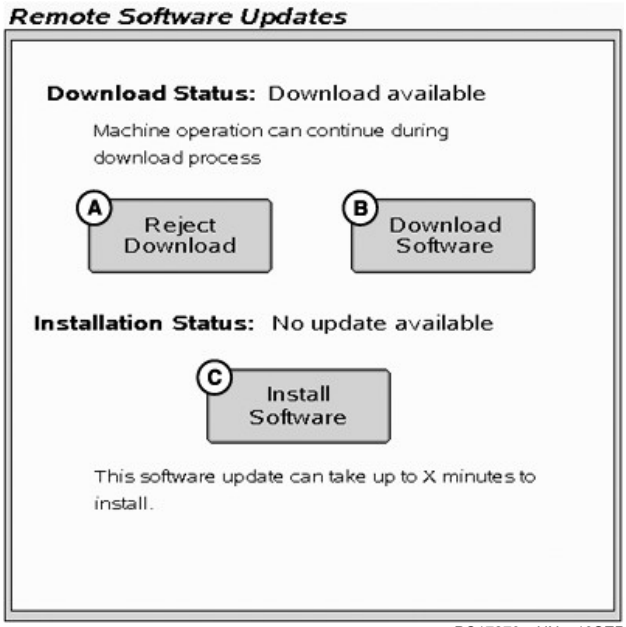
Mise à jour logicielle disponible

A—Bouton Accepter
B—Bouton Annuler

Grâce à Service ADVISOR™ Remote (SAR), les concessionnaires peuvent envoyer un nouveau logiciel sur une machine pour mettre à jour des contrôleurs. Une fois que le concessionnaire a envoyé le logiciel, un message apparaît sur l'affichage indiquant qu'un nouveau logiciel est disponible. Appuyer sur le bouton Accepter (A) pour afficher la page des mises à jour logicielles.

Si le bouton Annuler (B) est sélectionné, accéder à la page en sélectionnant Mises à jour logicielles à distance dans le menu Terminal virtuel ISOBUS.

Téléchargement des mises à jour



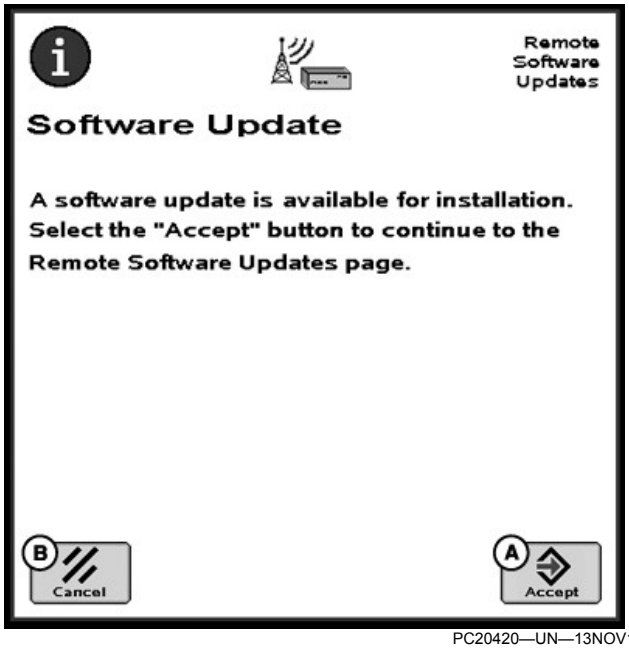
PC17279—UN—10SEP13

Mises à jour logicielles à distance

A—Bouton Rejeter le téléchargement
B—Bouton Télécharger le logiciel
C—Bouton Installer le logiciel

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, le conducteur peut rejeter (A) ou télécharger (B) le nouveau logiciel. Appuyer sur le bouton Télécharger le logiciel pour lancer le téléchargement. La procédure est exécutée en arrière-plan et la machine peut continuer à fonctionner normalement.

Installation des mises à jour



PC20420—UN—13NOV15

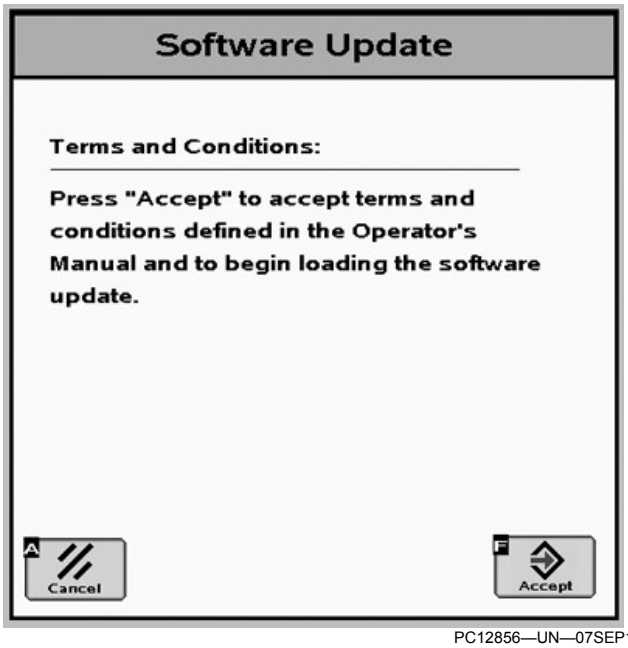
Mise à jour prête à être installée

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

A—Bouton Accepter
B—Bouton Annuler

Une fois le logiciel téléchargé et prêt à être installé, un message apparaît sur l'affichage. Appuyer sur le bouton Accepter (A) pour aller à la page Mises à jour logicielles à distance.

L'installation du logiciel peut prendre jusqu'à 40 minutes. Appuyer sur le bouton Annuler (B) pour reporter la mise à jour logicielle à une date ultérieure.



PC12856—UN—07SEP10

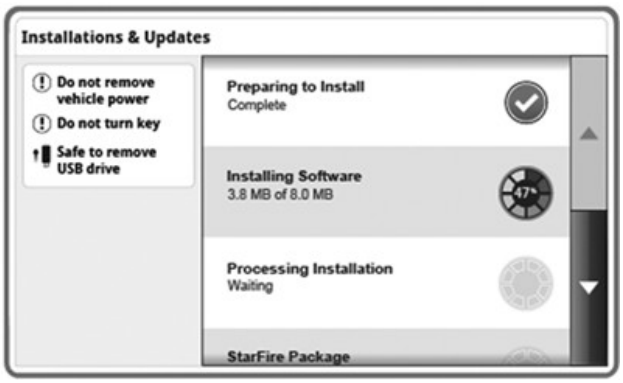


PC12672—UN—28JUN10

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, appuyer sur le bouton Installer le logiciel pour commencer l'installation.

À l'invite, accepter les termes et conditions puis suivre les instructions à l'écran.

ATTENTION: Certaines fonctions du véhicule, dont les phares, peuvent ne plus fonctionner pendant la reprogrammation. Avant de reprogrammer, s'assurer que le véhicule est dans un endroit et dans une configuration qui ne présentent aucun danger pour éviter toute blessure. Ne pas reprogrammer à proximité de la voie publique ou sur des chantiers actifs.



PC17630—UN—10SEP13

Si une mise à jour de la console de génération 4 est comprise dans le téléchargement du logiciel, la console est mise à jour en premier. Une fois l'installation effectuée, un message s'affiche indiquant "Installation du logiciel réussie" et la console redémarre.

Une fois la mise à jour de la console effectuée, la mise à jour du contrôleur commence.



PC12857—UN—07SEP10



PC13582—UN—09MAY11

En cas de problème pendant l'installation, le système va tenter une seconde installation. Si celle-ci échoue, contacter le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE-28-19APR18

Pannes et remèdes — Reprogrammation

Symptôme	Problème	Solution
Perte d'alimentation d'accessoire	Moteur démarré ou clé sur ARRÊT.	Ne pas démarrer le moteur ni couper le contact pendant l'installation des mises à jour logicielles. Tourner la clé sur ARRÊT puis la remettre sur MARCHE.
Tension basse	La tension système est insuffisante pour permettre l'installation du logiciel.	Désactiver ou enlever les accessoires inutiles. Vérifier la tension de batterie et recharger la batterie si nécessaire.
Anomalie de communication	Il est impossible de compléter l'installation du logiciel en raison d'une erreur de communication.	Mettre la clé sur ARRÊT puis sur MARCHE. Réessayer ensuite d'installer le logiciel. Contacter un concessionnaire John Deere s'il est impossible d'établir la communication.
Le bouton Mises à jour logicielles à distance n'est pas affiché. *NOTE: Les mises à jour logicielles à distance doivent être disponibles en permanence, avec ou sans fichier payload.*	Il est impossible d'accéder à la page Mises à jour logicielles à distance sur l'affichage.	Vérifier le faisceau et les connexions à la MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE-28-19APR18

Gestionnaire de fichiers



PC16671—UN—18MAR13

Gestionnaire de fichiers

L'application Gestionnaire de fichiers sert à transférer des données vers et à partir de la console. Les données peuvent être transférées sans fil via le Centre d'opérations John Deere ou avec une clé USB entre les consoles ou vers un logiciel de bureau compatible.

Il est important de sauvegarder périodiquement les données sur une clé USB.

La mémoire interne de la console est censée avoir une capacité suffisante pour stocker toutes les données d'une machine pour une saison. Un message s'affiche quand la mémoire est pleine à 95%. Il convient d'exporter et de supprimer des données avant que la mémoire ne soit pleine à plus de 95%.

Accès au gestionnaire de fichiers

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de fichiers.

Réinitialisation des données d'usine



PC17398—UN—22OCT14

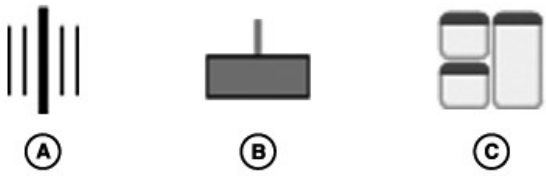
Réglages

Sélectionner les réglages en haut de l'application Gestionnaire de fichiers pour ouvrir la réinitialisation des données d'usine.

Le processus enlève toutes les données utilisateur de la console et ne peut être annulé. Les données utilisateur comprennent les données de configuration et de documentation, les informations de guidage, les totaux et les dispositions de page d'exécution personnalisées. La langue, les paramètres régionaux et les licences ne sont pas réinitialisés. Un redémarrage est nécessaire après la réinitialisation.

La réinitialisation des données d'usine doit être effectuée avant de vendre la machine.

Types de données



PC24718—UN—14SEP17

A—Passages de guidage
B—Profils d'équipement
C—Pages d'exécution personnalisées

- Les passages de guidage (A) comprennent les lignes de guidage et les noms des clients, des fermes et des parcelles associés.
- Les profils d'équipement (B) peuvent être transférés entre les consoles de génération 4. Cela inclut les profils enregistrés sur la console pour les équipements sans contrôleur.

NOTE: Le type de connexion, l'enregistrement du travail, l'opération et le contrôleur de dose ne sont pas importés avec les profils d'équipement.

- Les pages d'exécution personnalisées (C) peuvent être transférées entre les consoles de génération 4 de même taille.

NOTE: Les pages d'exécution importées sont disponibles sur l'onglet Toutes les pages d'exécution dans le gestionnaire de configuration.

Certains modules de page d'exécution sont réinitialisés aux valeurs par défaut quand ils sont importés.

Les modules de page d'exécution créés pour les contrôleurs d'équipement de terminal virtuel ISOBUS apparaissent comme indisponibles si le contrôleur n'est pas connecté à la machine.



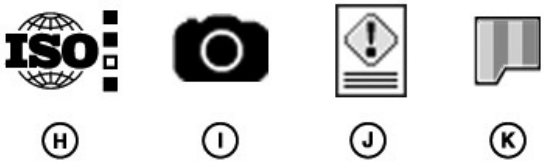
PC24719—UN—14SEP17

D—Données de travail
E—Contours
F—Données de configuration
G—Préconisations

- Les données de travail (D) comprennent les données de cartographie et les totaux. Elles peuvent être téléchargées vers le Centre d'opérations John Deere ou chargées dans un logiciel de bureau compatible. Lors de l'importation de données de travail, seules les données de cartographie sont transférées. Les totaux de travail ne peuvent pas être importés.

NOTE: L'exportation des données de travail requiert un processeur 4200 ou 4600 avec une licence CommandCenter™ Premium ou CommandCenter™ Automation.

- Les contours (E) sont configurés dans l'application Parcelles et contours.
- Les données de configuration (F) comprennent les noms de client, de ferme et de parcelle, ainsi que les variétés de culture et les produits.
- Les préconisations (G) sont configurées à l'aide de l'application Configuration du travail.



PC24720—UN—14SEP17

H—Tâches ISOBUS
I—Captures d'écran
J—Journaux d'erreurs
K—Variety Locator

- Les tâches ISOBUS (H) sont configurées dans l'application Tâches ISOBUS.

NOTE: La taille du fichier Tâches ISOBUS est limitée à 10 Mo.

- Les captures d'écran (I) copient l'image affichée sur l'écran. (Se reporter à Captures d'écran pour les instructions.)
- Les journaux d'erreurs (J) sont générés automatiquement par la console et peuvent être utilisés par John Deere pour résoudre les problèmes.
- Les fichiers Variety Locator (K) sont configurés à l'aide du Centre d'opérations John Deere ou de Apex™.

Synchronisation des données



PC21844—UN—16NOV15

Synchronisation des données

La synchronisation des données sert à envoyer les données de travail directement au Centre d'opérations John Deere de façon manuelle ou automatique. Les données sont transférées par un signal cellulaire via la passerelle télématique modulaire (MTG).

Préférence de synchronisation de données

Pour envoyer automatiquement les données de travail, cocher la case "Synchroniser automatiquement les données de travail". Les données sont envoyées au Centre d'opérations John Deere lorsque la MTG est en couverture cellulaire. Si la couverture cellulaire n'est pas disponible, les données de travail sont stockées sur la console. Les données sont envoyées dès l'acquisition du signal cellulaire et dès que la MTG est en mesure d'effectuer un appel.

Déclencheurs de données

Bien que la console envoie régulièrement les données de travail au Centre d'opérations John Deere de façon automatique, les fichiers ne peuvent pas être visualisés dans le Centre d'opérations tant que l'un des déclencheurs suivants n'est pas présent:

- Démarrage d'un nouveau travail ou changement de client, de ferme ou de parcelle.
- Perte de la communication cellulaire entre la console et le Centre d'opérations John Deere pendant plus de 30 minutes.
- Coupure du contact puis remise en route dans un délai de 30 minutes.
- Coupure du contact pendant plus de 30 minutes.

Importation des données



PC20405—UN—30APR15

Importation des données

Sélectionner la méthode d'importation:

- Importer à partir de la clé USB – Sélectionner les dossiers de la clé USB qui contiennent les données à importer.
- Importer les fichiers reçus – Importer les fichiers de configuration, des données de travail et de préconisation du Centre d'opérations John Deere.

Une fois les fichiers de configuration et de préconisation importés sur la console, utiliser la configuration du travail pour appliquer le fichier. Se reporter aux fichiers d'aide sur le Centre d'opérations John Deere pour se renseigner sur la manière de créer et d'envoyer des fichiers de configuration sur la console de génération 4.

Compatibilité

Les données peuvent être transférées d'une autre console de génération 4, d'une console GreenStar™ 3 2630, d'un logiciel de bureau compatible ou du Centre d'opérations John Deere.

Le Centre d'opérations John Deere ne permet pas de

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Apex est une marque commerciale de Deere & Company

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

visionner, d'envoyer ni de recevoir des pages d'exécution. Si un fichier de configuration contient uniquement des pages d'exécution, il est affiché comme non valide dans le Centre d'opérations John Deere. Si un fichier de configuration contient des lignes de guidage ou des contours et des pages d'exécution, il est chargé correctement mais les pages d'exécution ne peuvent pas être visualisées.

NOTE: Mettre à jour Apex™ ou l'application de bureau tierce en cas de problèmes liés au transfert de données.

Choisir le format de carte pour console GS3 2630 lors de l'exportation à partir d'Apex™. Pour utiliser les lignes de guidage d'autres consoles GreenStar™, charger les lignes de guidage dans Apex™, puis les exporter au format de carte GS3 2630.

Conflit de données

Si nécessaire, les noms de client, de ferme et de parcelle importés sont modifiés. Par exemple, "Parcelle 1" est renommée "Parcelle 1(1)".

Si les lignes de guidage se trouvent dans la même parcelle et sont créées avec la même méthode de guidage, la console traite les conflits suivants.

Nom différent, même ligne

- Si les lignes sont les mêmes, le nom de la ligne de guidage sur l'affichage est remplacé par le nom sur la clé USB.

Même nom, ligne différente

- Si deux lignes différentes ont le même nom, le nom de la ligne sur la clé USB est modifié lors de l'importation. Par exemple, "Passage1" est renommé "Passage1(1)".

NOTE: L'importation d'un fichier peut échouer pour de multiples raisons. Pour déterminer quel fichier est à l'origine des problèmes, supprimer des fichiers individuels de la clé USB et tenter d'importer les fichiers restants.

Exportation des données



PC20406—UN—30APR15

Exportation des données

Sélectionner la méthode d'exportation pour transférer les types de données souhaités.

- Sélectionner Exportation personnalisée pour transférer les pages d'exécution, les données de travail spécifiques à la parcelle et les lignes de guidage.
- Sélectionner Exporter toutes les données pour transférer rapidement toutes les données de travail, lignes de guidage et pages d'exécution en utilisant les réglages par défaut.
- Sélectionner Données de diagnostic pour transférer les captures d'écran et les fichiers de journaux d'erreurs.

Suppression des données



PC20407—UN—30APR15

Suppression des données

Cette fonction permet de supprimer les types de données sélectionnés de la console.

- Sélectionner Suppression personnalisée pour supprimer les données de travail, les lignes de guidage, les préconisations et les pages d'exécution.
- Sélectionner Effacer les données de diagnostic pour supprimer les captures d'écran et les fichiers de journaux d'erreurs.

DX,PC,FILE-28-25APR18

Clé USB

Conditions requises pour les clés USB des consoles John Deere

- Format - Windows FAT ou FAT32. Cette console ne reconnaît pas le format NTFS.
- Capacité – La capacité recommandée est comprise entre 8 et 32 Go.
- Connectivité - USB 2.0
- Dimensions maximales - 9,2 mm (3/8 in) d'épaisseur et 21,7 mm (7/8 in) de largeur

Conseils d'utilisation

- Après avoir inséré une clé USB, patienter 10 secondes. La reconnaissance des grandes clés USB peut prendre un certain temps.
- Utiliser une clé USB de 4 Go ou plus de façon à pouvoir stocker plusieurs sauvegardes.
- Effacer de la clé USB tous les fichiers qui ne sont pas associés à des consoles John Deere.

Contrôler l'onglet Matériel de la console dans l'application Centre de diagnostic pour savoir si la console reconnaît la clé USB.

DX,PC,FILE,USB-28-03OCT17

Apex est une marque commerciale de Deere & Company

Effectuer des captures d'écran



PC17263—UN—15JUL13

A—Zone de capture d'écran

Sélectionner la zone mise en surbrillance dans le coin supérieur gauche de l'écran. Appuyer sans relâcher jusqu'à ce que l'écran clignote et que l'affichage émette un son d'obturateur.

Insérer la clé USB et sélectionner Exporter les données pour transférer les captures d'écran vers la clé.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-28-22DEC15

Centre de diagnostic



PC17272—UN—17JUL13

Centre de diagnostic

Le centre de diagnostic permet de trouver les diagnostics pour tout le système. Pour en savoir plus, sélectionner l'un des onglets.

Diagnostic du système

- Voir les informations de diagnostic pour les applications de la machine, de l'équipement et de l'affichage.

Diagnostic du contrôleur

- Accéder aux adresses de diagnostic, aux codes de diagnostic et aux informations spécifiques à chaque appareil connecté sur le bus CAN.

Codes de diagnostic

- Voir tous les codes de diagnostic actifs ou sauvegardés.

Matériel de la console

- Voir les relevés de diagnostic du processeur, du moniteur et de l'affichage.

Info bus CAN

- Voir les informations de diagnostic pour chaque bus CAN.

Réseau

- Voir les relevés de diagnostic MTG.

DataSync (synchronisation des données)

- Visualiser l'application Partage et les informations de diagnostic de transfert de données.

Navigation vers Centre de diagnostic

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Centre de diagnostic.

DX,PC,DIAG-28-25OCT17

Diagnostic des contrôleurs

L'onglet Diagnostic des contrôleurs fournit les informations suivantes relatives aux contrôleurs connectés sur le bus CAN.

Appareil

- Chaque appareil de la liste est identifié par sa référence, son adresse CAN et l'emplacement de son réseau CAN.

Codes

- Indique si l'appareil présente des codes de diagnostic.

Nombre de messages

- Nombre de messages CAN que l'affichage a reçu du contrôleur. Utiliser la touche Zéro située au bas de la page pour réinitialiser le nombre de messages pour tous les appareils.

Affichage et tri

Sélectionner la touche située à côté de **"Affichage par"** pour modifier la manière dont les contrôleurs sont affichés. Les affichages disponibles sont:

Tous les dispositifs

- Tous les contrôleurs connectés à l'affichage sont énumérés.

Appareils du bus de l'équipement

- Seuls les contrôleurs sur le bus CAN de l'équipement sont affichés.

Appareils du bus du véhicule

- Seuls les contrôleurs sur le bus CAN du véhicule sont affichés.

Sélectionner la touche située à côté de **"Trier par"** pour organiser la liste en utilisant les filtres suivants.

Appareil

- Liste triée par référence d'appareil.

Codes présents

- Liste d'appareils ordonnée par présence/absence de codes de diagnostic.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-28-22DEC15

Informations de diagnostic

Sélectionner un contrôleur à partir de la liste sous Diagnostic des contrôleurs pour obtenir des informations détaillées.

NOTE: Lorsqu'un contrôleur est sélectionné, l'affichage passe en mode de diagnostic. Le mode diagnostic est annulé lorsque la page du contrôleur est fermée.

Adresses de diagnostic

IMPORTANT: La modification des réglages dans Adresses de diagnostic peut endommager les contrôleurs de la machine ou de l'équipement. Veiller à suivre les instructions et agir avec précaution lors de la modification des valeurs des adresses.

Les contrôleurs ont des adresses qui enregistrent les valeurs de différents paramètres. Chaque Adresse est identifiée par un Numéro et un Type d'adresse. Les adresses de Données peuvent uniquement être visualisées (par exemple les informations sur les versions logicielles), tandis que les adresses de Saisie peuvent être éditées (par exemple les réglages de calibrage).

Codes de diagnostic

Les codes actuels et les codes enregistrés concernant le contrôleur sélectionné sont affichés. Sélectionner un code dans la liste pour afficher les détails du code.

Informations sur le contrôleur

La fonction Informations sur le contrôleur permet d'afficher les spécifications détaillées et les informations d'identification du contrôleur. Ces informations sont utiles pour le diagnostic ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-28-22DEC15

Masquer le Centre de Diagnostic



PC15331—UN—08JUL13

Masquer le Centre de Diagnostic

Lorsqu'un contrôleur est sélectionné, l'affichage passe en mode de diagnostic. Sélectionner Masquer le Centre de Diagnostic pour réduire l'application et revenir à la page principale.

La touche Masquer est utile pour accéder à une autre section de l'affichage pendant une procédure de calibrage. Pour revenir à la page de Diagnostic précédemment affichée, sélectionner l'application Centre de diagnostic dans le menu.

NOTE: Il est déconseillé de laisser l'affichage en mode de diagnostic car cela peut avoir des effets négatifs sur ses performances.

Supprimer le mode de diagnostic en fermant la page du contrôleur.

DX,PC,DIAG,HIDE-28-22DEC15

Codes de diagnostic



PC15332—UN—08JUL13

A—Bouton Actualiser
B—Bouton Effacer les codes

L'onglet Codes de diagnostic affiche tous les codes actuels et enregistrés présents dans le système.

Sélectionner le bouton Actualiser (A) pour effacer puis récupérer tous les codes.

Sélectionner le bouton Effacer les codes (B) pour supprimer tous les codes de l'affichage.

Affichage et tri



PC15333—UN—09JUL13

Types de codes

A—Arrêt de l'opération
B—Alerte pour l'utilisateur
C—Alerte d'information

Sélectionner la touche située à côté de **Affichage par** pour modifier la manière dont les codes sont affichés. Les affichages disponibles sont:

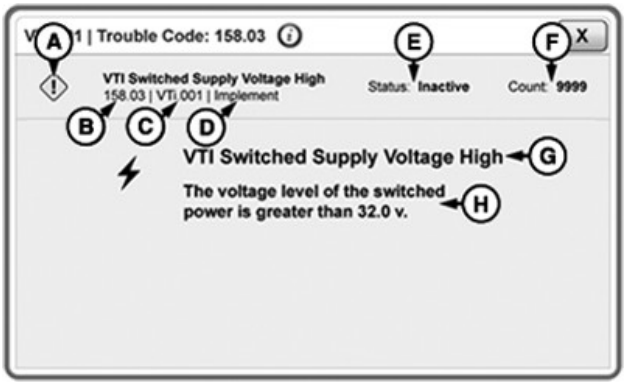
Code

- L'affichage par code permet d'afficher une liste de tous les codes sur l'affichage. Le type de code (A—C), les détails, l'état et le nombre sont tous affichés. Sélectionner un code dans la liste pour voir les détails du code.

Appareil

- L'affichage par appareil permet d'afficher une liste de tous les contrôleurs sur le bus CAN. L'identifiant, le réseau CAN et les codes éventuels de l'appareil sont tous affichés. Sélectionner un contrôleur dans la liste pour en voir les codes.

Détails du code



PC15334—UN—09JUL13

Détails du code

A—Type de code de diagnostic
B—Numéro du code de diagnostic
C—Identifiant du dispositif
D—Réseau de bus CAN
E—État du code
F—Total
G—Code de diagnostic
H—Description des codes de diagnostic

Sélectionner un code de diagnostic pour afficher les détails du code.

DX,PC,DIAG,DTC-28-07APR17

Matériel de la console

Les informations suivantes sont disponibles dans le matériel de la console :

Matériel

- Affichages et processeur
  - Références
  - Numéros de série
  - Heures de fonctionnement
- Présence USB

Installation électrique

- Tension non commutée
- Tension commutée
- Équipement et véhicule CAN
  - CAN haut
  - CAN Low

NOTE: La tension du bus CAN réelle est arrondie chaque seconde.

Autre

NOTE: La machine doit être équipée pour recevoir certaines informations.

- État d'entrée du radar
- Fréquence du radar
- État du contacteur de l'équipement

DX,PC,DIAG,READINGS-28-07APR17

Informations sur le bus CAN

L'onglet Informations sur le bus CAN affiche l'état de la communication entre les contrôleurs sur le bus CAN. Le bus CAN du véhicule permet de connecter les contrôleurs tels que ceux du moteur, du circuit hydraulique et de la boîte de vitesses. Le bus CAN de l'équipement permet de connecter des contrôleurs tels que le récepteur StarFire™, un second affichage ISOBUS et des équipements ISOBUS.



PC15335—UN—09JUL13

A—Indicateur vert, plage normale
B—Indicateur jaune, hors tolérances

Certaines valeurs s'affichent accompagnées d'un point vert ou d'un point jaune avec un point d'exclamation. Selon la configuration de la machine et de l'équipement, il est possible d'obtenir la couleur jaune.

- Indicateur vert (A) — Valeur dans une plage normale.
- Indicateur jaune (B) — Valeur hors tolérances.

DX,PC,DIAG,CANINFO-28-07APR17

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Valeurs du bus CAN

État du réseau

Actif

- Le système fonctionne comme attendu. En plus de l'affichage, il y a au moins un contrôleur connecté et qui communique sur le bus CAN.

Inactif

- L'affichage ne communique pas avec les autres contrôleurs sur le bus CAN. Si l'affichage est le seul contrôleur sur le bus CAN, le nombre total de messages augmente mais l'état du réseau est inactif.

Nombre total de messages

Le nombre total de messages représente le nombre de messages envoyés sur le bus CAN. Lorsque la machine est en marche, cette valeur augmente en continu car il y a toujours des messages envoyés sur le bus CAN.

Tension CAN Haut et CAN Bas

La tension de pointe est la tension moyenne la plus haute apparue depuis le dernier amorçage à froid. Les valeurs moyennes des mesures de tension sont calculées chaque seconde. Les tensions de pointe CAN Haut et CAN Bas doivent normalement être comprises entre 1,8 et 3,3 Volts.

NOTE: Un amorçage à froid se produit si l'affichage est resté hors tension pendant 24 heures ou après déconnexion de l'alimentation non commutée de l'affichage.

Utilisation du bus

Les informations sur le bus CAN sont envoyées sous la forme de messages transférés entre les contrôleurs. Le bus CAN d'équipement John Deere fonctionne à un débit de 250 Kbds, ce qui signifie qu'il peut commuter jusqu'à 256 000 fois par seconde pour transmettre des messages. Dans ce cas, le BUS est utilisé à 100 % de sa capacité.

Si un contrôleur, d'équipement par ex., ne fonctionne pas comme prévu, une utilisation du bus à 45% ou plus de sa capacité peut en être la cause. Certains appareils ne peuvent pas envoyer et recevoir tous les messages requis en raison de la charge élevée du bus.

NOTE: Certains équipements ISOBUS ne fonctionneront pas avec une charge du BUS supérieure à 25 %.

Un récepteur StarFire™ entraîne une charge de bus d'environ 5-7%.

Le fait de débrancher des équipements ou des récepteurs GPS peut réduire l'utilisation du bus.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Débit en bauds

Le débit en bauds indique la vitesse à laquelle le bus fonctionne. L'ISOBUS et le bus d'équipement John Deere fonctionnent à un débit de 250 Kbds. Tout contrôleur connecté à ce système doit fonctionner à 250 Kbds, sous peine de ne pas pouvoir fonctionner correctement.

État du bus CAN et nombre d'erreurs

Le bus CAN peut connaître quatre états différents:

- Actif – Le bus CAN fonctionne sans aucun problème.
- Passif – Des erreurs passives sont apparues.
- Avertissement – Des erreurs d'avertissement du bus sont apparues.
- Désactivation – Des erreurs de désactivation du bus sont apparues.

Si l'une de ces erreurs apparaît, l'affichage enregistre le nombre de fois qu'elle se produit.

Nombre d'erreurs passives

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN n'a pas reçu tous les messages. Des informations importantes ont peut-être été perdues. Cela est très probablement dû à une utilisation du bus CAN élevée.

Nombre d'avertissements du bus

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN présente des problèmes.

Nombre de désactivations du bus

- Si cette valeur est supérieure à zéro, cela signifie qu'un contrôleur sur le bus CAN présente des problèmes. Il a manqué un certain nombre de messages et ne reçoit plus du tout de messages. Des informations importantes ont été perdues. Cela a probablement un lien avec une utilisation du bus CAN élevée.

Nombre d'erreurs écrasées

- Le nombre d'erreurs écrasées indique que des applications ou contrôleurs sur le bus CAN reçoivent des messages plus vite qu'ils ne peuvent les traiter. Cela entraîne l'absence de messages et un mauvais fonctionnement du système. Cela a probablement un lien avec une utilisation du bus CAN élevée.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-28-22DEC15

Réseau

L'onglet Réseau affiche les relevés de diagnostic pour les machines équipées d'un Modular Telematics

Gateway (MTG). Le MTG est l'un des composants principaux qui active les solutions télématiques John Deere, telles que JDLink™, Service ADVISOR™ Remote et John Deere Remote Display Access (RDA).

Le MTG comporte le microprogramme, un modem cellulaire et un dispositif SIM. Il envoie et reçoit des données et des messages sur des réseaux cellulaires.

Le RDA exige une connexion cellulaire ininterrompue pour fonctionner. JDLink™ ne nécessite pas de connexion cellulaire ininterrompue parce que le MTG peut stocker jusqu'à 1000 heures de données.

DX,PC,DIAG,NETWORK-28-21OCT16

DataSync

L'onglet DataSync (synchronisation des données) affiche les relevés de diagnostic pour l'application Partage et le transfert de données.

L'identificateur de travail partagé est un numéro unique du groupe de travail auquel la machine a été assignée. L'identificateur de travail est partagé par tous les membres du groupe de travail.

Équipe Client, Équipe Ferme et Équipe Parcelle sont les noms du client, de la ferme et de la parcelle associés au groupe de travail actuel. Utiliser l'application Partage pour modifier ces réglages.

DX,PC,DIAG,DATASYNC-28-23OCT17

Utilisateurs et accès



PC17262—UN—12JUL13

Utilisateurs et accès

L'application Utilisateurs & Accès permet de gérer les réglages de profils d'utilisateurs pour limiter l'accès des utilisateurs à certaines fonctions.

Onglet Profils d'utilisateurs

- Permet de modifier le profil de l'affichage et de configurer un code PIN pour l'accès administrateur.

Onglet Groupes d'accès

- Permet d'enregistrer les fonctions de l'affichage qui sont verrouillées.

Pour accéder à l'option Utilisateurs et accès

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Système.
3. Sélectionner l'application Utilisateurs & Accès.

DX,PC,USERS-28-22DEC15

Profils d'utilisateurs



PC17265—UN—15JUL13

A—Profil Administrateur
B—Profil Conducteur

L'affichage peut être réglé sur l'un des deux profils, "administrateur" ou "conducteur". Le profil actif est affiché au-dessus de la liste de profils.

Profil administrateur (A)

Le profil administrateur est toujours réglé sur Groupe d'accès total. Ce profil permet un accès illimité à toutes les fonctions et donne la possibilité de verrouiller et de déverrouiller des fonctions dans le profil Conducteur. Un code PIN peut être défini afin de bloquer l'accès des utilisateurs au profil Administrateur.

Profil conducteur (B)

Le profil Conducteur est toujours réglé sur Groupe d'accès limité. Ce profil est limité aux fonctions auxquelles il a accès. Le profil Conducteur doit être le profil actif et le profil Administrateur doit avoir un code PIN pour pouvoir verrouiller certaines fonctions.

Modifier le profil actif



PC17266—UN—15JUL13

A—Touche Modifier le profil
B—Touche Éditer
C—Touche Afficher

Sélectionner la touche Modifier le profil (A) et sélectionner le profil à partir de la liste.

NOTE: Si un code PIN a été créé pour le profil Administrateur, il doit être saisi lors du basculement d'un profil Conducteur vers le profil Administrateur.

Ajouter/Modifier le code PIN

Sélectionner la touche Éditer (B) pour le profil Administrateur. Sélectionner la touche Ajouter/Modifier le code PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-28-07APR17

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

Groupes d'accès

Les groupes d'accès enregistrent les fonctions de l'affichage auxquelles les utilisateurs ont accès. Le groupe d'accès total peut utiliser toutes les fonctions sur l'affichage, tandis que le groupe d'accès limité ne peut utiliser que certaines fonctions.

NOTE: Il est impossible d'éditer le groupe d'accès total.

Les groupes d'accès limité ne peuvent être édités que si le profil Administrateur est le profil actif.



PC17267—UN—15JUL13

A—Touche Afficher
B—Touche Éditer le groupe

Sélectionner la touche Afficher (A) pour afficher le sommaire des groupes d'accès. Sélectionner la touche Éditer le groupe (B) pour effectuer des modifications au niveau du groupe d'accès.

Éditer un groupe d'accès



PC17268—UN—15JUL13

A—Icône de déverrouillage
B—Icône de verrouillage

Pour chaque application de la liste, l'indication "Aucune fonction bloquée" s'affiche si aucune fonction n'est bloquée. Si des fonctions sont bloquées, ces dernières sont spécifiées sous le nom de l'application et l'icône apparaît alors comme verrouillée.

Sélectionner une application pour la mettre en surbrillance et sélectionner la touche Éditer.

La page Éditer les droits d'accès affiche une liste de fonctions pouvant être bloquées ou débloquées en sélectionnant la touche Verrouiller/Déverrouiller. Enregistrer les modifications en fermant la page.

DX,PC,USERS,GROUPS-28-07APR17

Gestionnaire de configuration



PC16678—UN—18MAR13

Gestionnaire de configuration

Utiliser le Gestionnaire de configuration pour créer et modifier les pages d'exécution et la barre de raccourcis de sorte à pouvoir accéder aux informations et fonctions importantes à partir de la page principale.

Les pages d'exécution sont composées de "modules" ou blocs qui contiennent des informations et des touches. Les modules peuvent être ajoutés, supprimés et réorganisés sur une page d'exécution.

Il n'y a pas de limite au nombre de pages d'exécution qui peuvent être créées et enregistrées. On ne peut créer qu'un seul jeu de pages d'exécution comprenant dix pages d'exécution maximum.

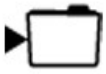
Les pages d'exécution personnalisées peuvent être importées d'une autre console de génération 4 de même taille. Les pages d'exécution importées sont disponibles sur l'onglet Toutes les pages d'exécution.

Navigation vers le Gestionnaire de configuration

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de configuration.

DX,PC,LAYOUT-28-22DEC15

Jeu actif



PC15336—UN—10JUL13

Jeu actif

Un jeu actif est un ensemble de dix pages d'exécution maximum regroupées pour une opération (par exemple l'ensemencement ou le travail du sol). Seules les pages du Jeu actif apparaissent lors de la navigation parmi les pages d'exécution sur la page principale.

Sélectionner le Jeu actif pour afficher la page Éditer le jeu de pages d'exécution.

Ajouter une page d'exécution à un jeu actif



PC15341—UN—10JUL13

Touche Ajouter une page d'exécution

Sélectionner la touche Ajouter une page d'exécution pour afficher la liste des pages d'exécution qui peuvent être ajoutées au jeu. Choisir l'une des pages d'exécution et sélectionner OK.

Éditer les pages d'exécution dans le jeu actif



PC15338—UN—10JUL13

A—Touche Éditer
B—Touche Dupliquer
C—Touche Vers le haut
D—Touche Vers le bas
E—Touche Supprimer

Sélectionner l'une des pages d'exécution pour afficher une rangée de touches afin d'éditer cette page d'exécution.

Sélectionner la touche Éditer (A) pour changer les modules sur la page d'exécution.

Sélectionner la touche Dupliquer (B) pour créer une nouvelle page d'exécution avec les mêmes modules.

Sélectionner les touches vers le haut et vers le bas (C et D) pour modifier l'ordre des pages d'exécution. Les pages d'exécution sont affichées dans cet ordre sur la page principale.

Sélectionner la touche Supprimer (E) pour supprimer la page d'exécution du jeu actif. La page d'exécution est toujours présente dans la liste Toutes les pages d'exécution, mais a disparu du jeu actif.

NOTE: La touche Supprimer n'est pas affichée si une seule page d'exécution se trouve dans le jeu actif.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-28-07APR17

Barre de touches de raccourci



PC17276—UN—13AUG13

A—Touches programmables de raccourci

La barre de raccourcis est un ensemble de touches programmables qui affichent des informations relatives à l'état et fournissent un accès rapide aux fonctions de l'application.

Sélectionner la barre de raccourcis par défaut afin de modifier la barre de raccourci.

Modification la barre de raccourcis



PC17386—UN—15MAY14



PC17387—UN—15MAY14

A—Touche Ajouter
B—Déplacer l'icône de raccourcis
C—Retirer la touche de raccourcis

Les raccourcis peuvent être ajoutés, supprimés et réorganisés dans la barre de raccourcis.

NOTE: Un raccourci identique ne peut être placé sur la barre de raccourcis qu'une seule fois.

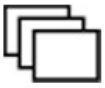
Sélectionner la touche Raccourcis (A) et choisir l'application ayant le contenu approprié. Les applications sans raccourcis disponibles apparaissent en gris. À partir de la liste, trouver un raccourci effectuant la fonction souhaitée puis sélectionner la touche Add (Ajouter).

Une fois ajouté à la barre de raccourcis, sélectionner le raccourci pour le surligner. Appuyer et faire glisser le raccourci (B) afin de le déplacer dans une zone libre.

Pour supprimer un raccourci, le sélectionner pour le surligner puis sélectionner la touche Supprimer (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-28-07APR17

Toutes les pages d'exécution

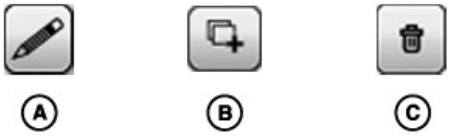


PC15340—UN—10JUL13

Toutes les pages d'exécution

L'onglet Toutes les pages d'exécution permet d'afficher chaque page d'exécution ayant été créée sur l'affichage. Cela inclut les pages d'exécution actuelles qui se trouvent dans le jeu actif, ainsi que les pages d'exécution qui seront utilisées dans les futures opérations.

Éditer la page d'exécution



PC15339—UN—10JUL13

A—Touche Éditer
B—Touche Dupliquer
C—Touche Supprimer

Sélectionner l'une des pages d'exécution pour afficher une rangée de touches afin d'éditer cette page d'exécution.

Sélectionner la touche Éditer (A) pour changer les modules sur la page d'exécution.

Sélectionner la touche Dupliquer (B) pour créer une nouvelle page d'exécution avec les mêmes modules.

Sélectionner la touche Supprimer (C) pour supprimer la page d'exécution de l'affichage. Cela permet de supprimer de façon définitive la page d'exécution de l'affichage et du jeu actif.

NOTE: La touche Supprimer ne s'affiche pas si la page d'exécution par défaut réglée en usine est sélectionnée.

Créer une page d'exécution



PC15341—UN—10JUL13

Touche Ajouter

Pour créer une nouvelle page d'exécution, sélectionner la touche Ajouter une nouvelle page.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-28-07APR17

Ajout, édition ou duplication des pages d'exécution

La même interface s'affiche pour l'ajout, l'édition ou la duplication d'une page d'exécution. Une page d'exécution nouvellement créée est vide, tandis que les pages d'exécution dupliquées ou éditées possèdent des modules existants.

Nom de la page d'exécution



PC15337—UN—10JUL13

A—Bouton Modifier
B—Touche Ajouter un module

Chaque page d'exécution doit avoir un nom unique. Sélectionner le bouton Éditer (A) pour nommer ou renommer la page d'exécution.

Ajouter un module

Sélectionner le bouton Ajouter un module (B) et choisir l'application ayant le contenu approprié. Dans la liste, trouver le module contenant les informations souhaitées puis sélectionner la touche Ajouter.

NOTE: Le même module ne peut être placé qu'une seule fois sur une page d'exécution.

NOTE: Commencer par les grands modules avant d'ajouter les petits, pour mieux remplir l'espace. Utiliser la grille pour déterminer l'espace requis pour un module.

Réorganiser les modules



PC15342—UN—10JUL13

Déplacement d'un module

Une fois ajouté à la page d'exécution, sélectionner le module pour le mettre en surbrillance. Appuyer sur le module et le faire glisser pour l'amener sur une zone vide.

Suppression d'un module



PC15343—UN—10JUL13

Touche Supprimer le module

Sélectionner le module pour le mettre en surbrillance, puis sélectionner la touche Supprimer.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-28-07APR17

Défilement des pages d'exécution sur la page principale

Si plusieurs pages d'exécution sont actives en même temps, il existe plusieurs manières de choisir celle à afficher sur la page principale.

Barre de titre



PC17357—UN—03DEC13

A—Barre de titre

Sélectionner la barre de titre (A) en haut de la page principale pour afficher une liste de toutes les pages d'exécution actives. Choisir une page d'exécution pour retourner à la page principale.

Boutons Page d'exécution suivante et Page d'exécution précédente



PC17358—UN—03DEC13

B—Boutons Page d'exécution suivante et Page d'exécution précédente
C—Effleurement de doigt

Sélectionner les flèches gauche ou droite (B) pour faire défiler les pages d'exécution.

Effleurement de doigt

Effleurer l'écran du doigt (C) vers la gauche ou vers la droite pour faire défiler les pages d'exécution.

Bouton de raccourci sur la barre de navigation



PC17359—UN—03DEC13

D—Bouton de raccourci sur la barre de navigation

Sélectionner la flèche droite (D) sous l'affichage dans la barre de navigation CommandCenter™.

Moniteur étendu

Le moniteur étendu est une console secondaire utilisée pour montrer une seconde page d'exécution active.



PC23154—UN—10OCT16

Bouton de permutation

Sélectionner le bouton de permutation pour transférer la page d'exécution active à la console secondaire. Toute la fonctionnalité de la page d'exécution transférée reste active sur le moniteur étendu. La page d'exécution suivante active devient la page d'exécution active sur la console primaire.

Pour plus d'informations sur le moniteur étendu, voir l'aide sur écran.

DX,PC,LAYOUT,NAV-28-30APR18

Parcelles et bordures



PC17260—UN—11JUL13

Application Parcelles et bordures

Les noms des parcelles sont utilisés pour organiser les informations, de sorte à trouver plus facilement les données, comme les lignes de guidage par exemple. L'utilisation de noms de parcelle est facultative et "---" s'affiche lorsque les noms ne sont pas définis.

Utiliser l'application Parcelles et bordures pour:

- Sélectionner un nom d'emplacement de parcelle à utiliser pour toutes les autres applications.
- Créer un nom de client, d'exploitation ou de parcelle.
- Modifier le nom d'un client, d'une ferme ou d'une parcelle.
- Associer une parcelle à une autre exploitation ou à un client différent.
- Effacer un client, une exploitation ou une parcelle.
- Créer des bordures.

Cocher la case Client, Ferme et Parcelle pour configurer l'emplacement actuel et choisir le nom de parcelle utilisé pour toutes les autres applications.

Intégration avec le guidage

- Une parcelle peut être associée à un passage de guidage quand le passage est créé, ou en modifiant le passage.
- La liste des pistes de guidage peut être filtrée par nom de parcelle.

Module de page d'exécution

Un module d'emplacement pour l'application Parcelles est disponible dans le Gestionnaire d'applications. Il est disponible sur la page d'exécution de guidage par défaut et peut être ajouté à toute page d'exécution.

Sélectionner une parcelle dans le module Emplacement pour:

- Filtrer la liste des passages de guidage.
- Associer de nouvelles pistes à la parcelle quand elles sont créées.
- Commencer de nouvelles ou continuer les données de travail précédentes.

Naviguer entre les parcelles

1. Sélectionner Menu
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Parcelles.

DX,PC,FIELDS-28-22DEC15

Gestion des clients, des fermes et des parcelles

Organisation des parcelles



PC17389—UN—15MAY14

A—Client
B—Ferme
C—Parcelle

Utiliser la hiérarchie suivante pour faciliter l'organisation des données:

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

- Les clients (A) sont au sommet de l'organisation.
- Les fermes (B) correspondent au niveau intermédiaire de l'organisation. Une ferme peut être associée à un client.
- Les parcelles (C) sont à la base de l'organisation. Une parcelle peut être associée à une ferme et à un client.

Il n'est pas nécessaire de respecter une hiérarchie stricte; il est possible d'utiliser uniquement un nom de parcelle et de ne pas indiquer les noms de la ferme et du client. Il est également possible de ne pas utiliser de nom de parcelle.

Cela dépend de la quantité de données à conserver. Plus il y a de données, plus elles doivent être structurées pour pouvoir retrouver les parcelles.

NOTE: Sur les consoles John Deere précédentes, les cartes et lignes de guidage étaient sauvegardées en fonction des noms de parcelles. Sur les consoles de génération 4, les données sont sauvegardées sous forme de points de latitude et de longitude. Le nom de la parcelle sert uniquement à filtrer les données.

Sélection et filtrage des noms

Dans la hiérarchie Client, Ferme et Parcelle, sélectionner les clients et les fermes pour trouver les parcelles.

1. Sélectionner l'onglet Client.
2. Dans la liste, sélectionner le client. Le nom du client apparaît sur l'onglet Client.
3. L'onglet Ferme s'affiche automatiquement. Seules les fermes associées au client sont répertoriées.
4. Dans la liste, sélectionner la ferme. Le nom de la ferme s'affiche sur l'onglet Ferme.
5. L'onglet Parcelle s'affiche automatiquement. Seules les parcelles associées au client et à la ferme sont répertoriées. Sélectionner la parcelle.

Suppression du filtre

Supprimer le filtre en sélectionnant le bouton Supprimer les sélections.

Création et édition des noms

NOTE: Les clients, les fermes ou les parcelles ne doivent pas être renommés après avoir enregistré les données. S'ils sont renommés, modifier le nom dans d'autres emplacements, comme le Centre des opérations John Deere.

Les noms des clients, des fermes et des parcelles ne peuvent pas être dupliqués. Les noms associés à différents clients et fermes doivent être uniques.

Onglets Client et Ferme

Lorsque l'onglet Client ou Ferme est sélectionné, sélectionner le bouton Éditer en bas de la page pour afficher la liste Éditer client ou Éditer ferme.

Sur l'une des listes, sélectionner l'un des noms de client ou de ferme pour l'éditer ou sélectionner le bouton Nouveau en bas de la page pour créer un nom.

Onglet Parcelle

Lorsque l'onglet Parcelle est sélectionné, surligner le nom de la parcelle et sélectionner le bouton Éditer pour éditer une parcelle. Sélectionner le bouton Nouveau en bas de la page pour créer un nom.

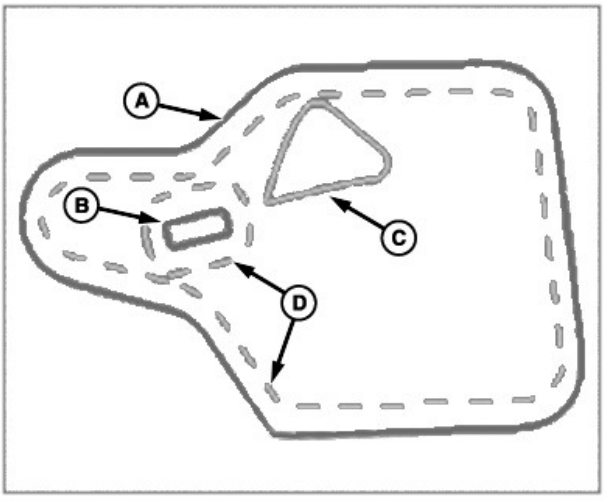
Suppression des noms

Pour supprimer un nom, éditer le client, la ferme ou la parcelle puis sélectionner le bouton Supprimer sur la page Éditer.

- La suppression d'un client entraîne la suppression de toutes les fermes, parcelles et voies de guidage associées à ce client.
- La suppression d'une ferme entraîne la suppression de toutes les parcelles et voies de guidage associées à ce client.
- La suppression d'une parcelle entraîne la suppression de toutes les voies de guidage associées à ce client.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-28-07APR17

Contours de parcelle



PC21838—UN—19NOV15

A—Contour extérieur (rose)
B—Contour intérieur non praticable (rose)
C—Contour intérieur praticable (jaune)
D—Contour de bout de parcelle (jaune)

Le contour extérieur (A) délimite le périmètre d'une parcelle.

NOTE: Un contour extérieur est requis pour pouvoir générer et utiliser des contours intérieurs.

Les contours intérieurs délimitent les zones importantes de la parcelle. Ils peuvent être impraticables (en rose) (B) ou praticables (en jaune) (C). Un contour impraticable peut, par exemple, être un puits et un contour praticable une voie d'eau.

Les contours de bout de parcelle (pointillés jaunes) (D) délimitent les zones de la parcelle comportant un rang d'extrémité ou un virage en bout de rang. Ils sont générés à l'intérieur du contour extérieur et autour des contours intérieurs impraticables.

Associés au contrôle de sections, les contours empêchent l'application du produit à l'intérieur des zones indiquées pour la parcelle et à l'extérieur de la parcelle.

Calcul de la zone

Une zone délimitée par un contour est calculée sur un plan en deux dimensions. Toutes les zones délimitées par un contour intérieur actif sont soustraites de la zone délimitée par le contour extérieur. Les variations d'élévation ne sont pas prises en compte dans le calcul de la zone délimitée par un contour.

Les totaux de travail tiennent compte des variations d'élévation dans les totaux de travail sur la zone. En raison des différences de calcul, les totaux de contours et de travail varient.

La génération d'un contour à l'aide d'une carte de couverture nécessite:

- Un nom de parcelle.
- Une carte de couverture dépourvue de zones sans couverture autour de l'extérieur de la parcelle.

La génération d'un contour en roulant nécessite:

- Un nom de parcelle.
- Un récepteur StarFire™ avec un signal SF1 ou de meilleure qualité.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-28-23APR18

Guidage AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Guidage

Utiliser l'application Guidage pour diriger les machines dans la parcelle le long de passages de guidage. Cela peut être effectué manuellement ou automatiquement à l'aide du système AutoTrac™.

Guidage manuel (option incluse)

Le guidage manuel, également appelé Parallel Tracking™, permet au conducteur de diriger manuellement le véhicule le long de passages de guidage à l'aide de la barre lumineuse à l'écran (lightbar), de la carte et d'avertissements sonores. Un récepteur StarFire™ est requis pour faire fonctionner le guidage manuel. La fonction Parallel Tracking™ montre la position de la machine dans une parcelle par rapport au passage qui a été défini lors du premier passage sur la parcelle. Parallel Tracking™ comprend des modes permettant de suivre une piste en ligne droite ou en courbe, ou en effectuant un passage circulaire ou de contour. Utiliser l'icône de machine, la barre lumineuse et la ligne sur l'affichage pour savoir dans quelle direction braquer pour maintenir le passage parallèle au précédent. Des alertes sonores permettent au conducteur de se concentrer sur le champ.

Guidage AutoTrac™ (activation requise)

AutoTrac™ est un système de direction assistée dirigeant automatiquement la machine dans le champ. Pour fonctionner, le système AutoTrac™ nécessite la présence d'un récepteur StarFire™ et d'un kit de direction intégré sur la machine. Après la saisie par le conducteur d'un trajet de référence (passage 0) dans le système AutoTrac™, la machine se dirige elle-même parallèlement à ce passage, si toutes les conditions sont réunies.

L'application de guidage AutoTrac™ fournit les outils pour:

- Définir un passage de guidage.
- Changer la largeur de passage.
- Ajuster les réglages pour améliorer les performances de guidage.
- Enclencher le système AutoTrac™.
- Afficher les codes avant désactivation.

DX,PC,AUTOTRAC-28-30APR18

Gestionnaire d'équipement



PC20410—UN—22MAY15

Gestionnaire d'équipement

Sélectionner l'application Gestionnaire d'équipement pour entrer les paramètres de Profil de la machine et de l'équipement. Les paramètres du profil sont importants pour obtenir un fonctionnement précis des applications de précision agricoles John Deere telles qu'AutoTrac™,

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Parallel Tracking est une marque commerciale de Deere & Company

le contrôle de sections et les cartes de données de travail.

Accéder au Gestionnaire d'équipement

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire d'équipement.

DX,PC,EQUIP-28-22DEC15

Profil de la machine

Réglages généraux

Lorsque la console détecte la machine, des informations sont automatiquement réglées par les contrôleurs de la machine.

À ce stade, les réglages du profil ne peuvent pas être importés ou exportés de la console.

Les paramètres propres à certains types de machine apparaissent seulement sur la page quand ils sont applicables.

- ***Point d'articulation de tracteur articulé***

  Essieu avant

  - Distance entre le point d'articulation et le centre de l'essieu avant. Le point d'articulation est le point de pivot de la machine dans un virage.

  Essieu arrière

  - Distance entre le point d'articulation et le centre de l'essieu arrière. Le point d'articulation est le point de pivot de la machine dans un virage.
- ***Centre de rotation de tracteur à chenilles***

  Centre de rotation

  - Distance entre le point de pivotement et l'essieu arrière de la machine.

Décalages GPS

- ***Décalage latéral du GPS***
  - Distance latérale (gauche ou droite) entre l'axe médian de la machine et le centre du récepteur GPS. Cette valeur est généralement réglée à 0.0 à moins que le récepteur GPS ne soit décalé vers la gauche ou la droite par rapport à l'axe médian de la machine. Les applications de guidage et de cartographie nécessitent les réglages de décalage latéral du GPS.

- ***Décalage longitudinal du GPS***
  - La distance longitudinale entre le centre de l'essieu non directeur de la machine et le centre du récepteur GPS. L'application de cartographie nécessite les réglages de décalage longitudinal du GPS.

- ***Hauteur du GPS***
  - Distance verticale entre le récepteur GPS et le sol.

Décalages de connexion

- Distance longitudinale entre le centre de l'essieu arrière et le point de connexion. Le point de connexion est l'emplacement où l'équipement est relié à la machine. L'application de cartographie nécessite des réglages de décalage de connexion.

Rétablissement des réglages d'usine par défaut du profil

NOTE: Le rétablissement des réglages d'usine par défaut du profil n'est possible que sur les machines détectées par la console.

Les réglages par défaut du profil de la machine sont sauvegardés dans les contrôleurs de la machine. Les modifications de ces réglages sont enregistrées dans la console. Pour réinitialiser le profil aux valeurs par défaut de l'usine, sélectionner Réglages en haut de la page Profil de la machine. Sélectionner ensuite le bouton Réinitialiser le profil.

Utiliser l'aide sur écran pour plus d'informations sur le gestionnaire d'équipement et le profil de la machine.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-28-07APR17

Profil de l'équipement

Le nom du profil est configuré automatiquement en fonction de l'équipement détecté automatiquement et ne peut pas être sauvegardé. Sur les équipements sans contrôleur, le nom de profil est déterminé par l'utilisateur.

Sauvegarde des réglages du profil

Sélectionner le bouton Sauvegarder pour enregistrer les réglages de tous les onglets et fermer l'application Profil de l'équipement. Il n'est pas nécessaire de sauvegarder quand on passe d'un onglet à l'autre.

Les réglages du profil de l'équipement sont sauvegardés dans la console conformément aux facteurs suivants:

- Nom du profil
- Nom ISO du contrôleur de l'équipement détecté

NOTE: Configurer les réglages avant utilisation dans le contrôleur de l'équipement, tels que la configuration de la conduite, avant de configurer les réglages du profil de l'équipement.

Le nom ISO change lorsque des réglages du contrôleur de l'équipement sont modifiés. Ceci comprend la

modification de la configuration du contrôleur pour alterner entre engrais et semences.

Détection automatique des réglages du profil

NOTE: Le contrôle des sections doit être désactivé pour détecter les semoirs SeedStar™ 2 ou SeedStar™ XP lorsqu'ils sont connectés pour la première fois au tracteur. Après la première connexion, le semoir est détecté, que le contrôle des sections soit activé ou désactivé.

Si un contrôleur d'équipement est connecté, certains réglages du profil de l'équipement sont définis automatiquement par le contrôleur de l'équipement.

Une alerte indiquant "Profil de l'équipement créé" s'affiche lors de la première connexion du contrôleur. Lorsque l'équipement est reconnecté ultérieurement, il est identifié par son nom ISO et les réglages du profil de l'équipement enregistrés dans la console sont chargés.

NOTE: L'alerte continue de s'afficher si l'utilisateur sélectionne "Configurer plus tard".

Lorsqu'un équipement non reconnu est connecté, un profil doit être créé pour cet équipement. Sélectionner le bouton Ajouter un équipement dans le gestionnaire d'équipement pour créer un profil d'équipement.

Pour afficher le nom ISO détecté actuellement, sélectionner Centre de diagnostics > onglet Diagnostic du contrôleur > choisir le contrôleur d'équipement > onglet Informations sur le contrôleur.

Vérifier tous les réglages requis avant le fonctionnement. Le point de fonctionnement n'est pas réglé automatiquement.

Types de connexion

- Le type de connexion, ou l'attelage, décrit comment l'équipement est attelé à la machine et contrôle comment la console détermine le mouvement de l'équipement derrière la machine.

  La carte de couverture, la documentation et le contrôle des sections nécessitent des réglages du type de connexion.

- ***Décalage de pivotement***

  Certains équipements ont un attelage pivotant qui se connecte à l'attelage 3 points arrière de la machine. Le décalage pour cet emplacement de pivotement est requis pour que la console détermine le mouvement de l'équipement derrière la machine. L'option est disponible quand l'attelage 3 points arrière est sélectionné comme type de connexion.

Largeur de travail

- La largeur de travail est la largeur de la zone du champ où le labourage, l'ensemencement, l'épandage ou la récolte sont effectués à chaque passage dans le champ. Elle sert à l'établissement des cartes de données de travail et au calcul de la surface travaillée. La largeur de travail est nécessaire pour les applications de guidage, de cartographie et de calcul de la surface totale.

Dimensions

- ***Décalage latéral***

  Distance latérale entre le centre de la machine et le centre de la largeur de travail de l'équipement. Les applications de guidage et de cartographie nécessitent le réglage du décalage latéral.

- ***Centre de rotation***

  Distance longitudinale entre le point de connexion et le centre de rotation de l'équipement en position de travail. Il s'agit généralement du point où les pièces supportant la charge de l'équipement sont en contact avec le sol. Le décalage du centre de rotation est important pour tracter l'équipement avec précision dans les courbes. L'application de cartographie nécessite le réglage du centre de rotation.

- ***Point de fonctionnement***

  Distance longitudinale entre le point de connexion et le point où l'opération est effectuée. Il peut s'agir par exemple du point où une graine ou un produit est semé, une culture est récoltée ou le sol est labouré. L'application de cartographie nécessite le réglage du point de fonctionnement.

- ***Décalage de section (équipements ISOBUS)***

  Distance longitudinale entre le centre de rotation et le point où l'opération a lieu. Il peut s'agir par exemple du point où une graine ou un produit est semé, une culture est récoltée ou le sol est labouré. L'application de cartographie nécessite le réglage du décalage des sections.

Enregistrement du travail

- Les déclencheurs d'enregistrement déterminent quand l'enregistrement de la carte et les totaux du moniteur de travail sont ACTIVÉS ou DÉSACTIVÉS. Tous les déclencheurs d'enregistrement ne sont pas disponibles pour tous les types de machines.

NOTE: En mode manuel, l'utilisateur doit enfoncer le bouton Enregistrement ou Pause pour ACTIVER ou DÉSACTIVER l'enregistrement de la carte de données de travail.

Délai mécanique

- Le délai mécanique est le temps moyen nécessaire pour que le produit atteigne le sol après une

SeedStar est une marque commerciale de Deere & Company

commande d'activation ou de désactivation. Il peut s'avérer nécessaire de changer ce retard en fonction de la combinaison de machine, d'équipement et de console. L'application de cartographie nécessite les réglages du délai mécanique. Les réglages sont importants pour la performance du contrôle des sections.

Utiliser l'aide sur écran pour plus d'informations sur le gestionnaire d'équipement et le profil de l'équipement.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-28-25APR18

Gestionnaire de réglages



PC22543—UN—22APR16

Gestionnaire de réglages

Utiliser le gestionnaire de réglages pour charger, éditer ou sauvegarder des configurations de la machine et des réglages de l'équipement. Les configurations sauvegardées sont utilisées pour restaurer facilement les réglages utilisés par une machine et un équipement pendant le fonctionnement.

Naviguer vers le gestionnaire de réglages

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Gestionnaire de réglages.

DX,PC,SETTINGS-28-10MAY16

Surveillance de la machine



PC15318—UN—16MAY13

Surveillance du fonctionnement de la machine

Le Moniteur machine affiche les performances de la machine. Les groupements de valeurs incluent:

- Vitesse et puissance
- Carburant et pression
- Température
- Installation électrique
- Heures

NOTE: Les valeurs disponibles dans chaque groupe dépendent du modèle de la machine.

Sélectionner les onglets sur le côté gauche de la page pour passer d'un groupe à l'autre. Sélectionner une valeur pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant cette valeur uniquement.

Si une valeur n'est pas disponible, des tirets sont affichés.

Navigation vers Surveillance de la machine

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Moniteur machine.

DX,PC,MACHMON-28-23DEC15

Moniteur de travail



PC15317—UN—16MAY13

Moniteur de travail

Le Moniteur travail affiche les valeurs moyennes et totales de la machine et relatives à la tâche. Sélectionner une valeur sur la page pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant cette valeur uniquement. Chacune de ces valeurs peut être placée sur la page d'exécution principale.

Utiliser la touche Réinitialiser en bas de la page pour effacer toutes les valeurs, à l'exception des valeurs instantanées. La date et l'heure de la dernière réinitialisation seront indiquées à côté de la touche.

À droite du bouton Réinitialiser, la section Enregistrement du travail indique si le moniteur de travail est actif et compte actuellement les valeurs. S'il est actif, la lumière clignote.

Navigation vers le Moniteur de travail

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Moniteur travail.

DX,PC,WORKMON-28-23DEC15

Enregistrement du travail

Lorsque l'enregistrement du travail est activé, l'enregistrement de carte et les compteurs nécessitant un déclencheur d'enregistrement s'additionnent. Les compteurs nécessitant un enregistrement du travail incluent:

- Surface travaillée

- Durée de travail
- Productivité
- Consommation moyenne de carburant par surface
- Vitesse de travail moyenne

Sélectionner Enregistrement du travail dans le coin inférieur droit pour afficher une fenêtre contextuelle indiquant les réglages d'enregistrement.

L'état d'enregistrement se base sur le déclencheur d'enregistrement actuel sélectionné dans Profil de l'outil. Si le déclencheur d'enregistrement n'est pas adapté aux opérations en cours, appuyer sur la touche Éditer pour modifier le déclencheur d'enregistrement sélectionné. Pour plus d'informations, voir la section Profils de l'équipement.

NOTE: Si le déclencheur d'enregistrement est réglé sur Manuel, l'enregistrement du travail peut être activé ou désactivé par simple pression sur la touche d'enregistrement.

DX,PC,WORKMON,REC-28-23DEC15

Entretien et calibrages



PC15324—UN—21MAY13

Entretien et calibrages

L'application Entretien & Calibrages permet au conducteur de configurer les intervalles d'entretien et d'effectuer des calibrages sur les composants de la machine.

Navigation vers Entretien & Calibrages

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Réglages du tracteur.
3. Sélectionner l'application Entretien & Calibrages.

DX,PC,MAINT-28-23DEC15

Contrôles d'entretien

NOTE: La disponibilité des Vérifications d'entretien dépend des options à l'acquisition.

Effectuer les contrôles d'entretien avec la machine garée sur une surface horizontale et le moteur à l'arrêt. Pour des relevés précis, attendre au moins 40 minutes après l'arrêt du moteur avant de contrôler les niveaux de fluides.

Un témoin lumineux indique l'état d'un point de contrôle d'entretien de la machine.

- Témoin vert — Niveau normal
- Témoin rouge — Niveau élevé ou faible

Les points de contrôle suivants sont disponibles:



PC17385—UN—15MAY14

A—Niveau d'huile moteur
B—Niveau de liquide de refroidissement moteur

- Niveau d'huile moteur (A)
- Niveau de liquide de refroidissement moteur (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-28-07APR17

Intervalles d'entretien

Les intervalles d'entretien sont des rappels de la date à laquelle l'entretien régulier de la machine doit être effectué.

Sélectionner la touche d'ajout d'intervalle d'entretien pour créer un nouvel intervalle d'entretien. Il est possible d'ajouter un nombre illimité d'intervalles d'entretien.

Lorsqu'un intervalle d'entretien est créé, il est ajouté à la liste et affiché avec le nom, le temps écoulé et la valeur de l'intervalle.

- Le conducteur sélectionne le nom pour identifier l'intervalle d'entretien spécifique.
- Le temps écoulé indique le nombre d'heures écoulées depuis la réinitialisation de l'intervalle d'entretien.
- L'intervalle est le nombre d'heures entre chaque entretien.

Les intervalles sont d'abord triés du plus proche au plus lointain dans le temps. Ils sont ensuite triés par nom, dans l'ordre alphanumérique, la priorité étant donnée aux nombres.

Vingt heures avant le moment prévu pour l'entretien, le système avertit le conducteur que la machine va bientôt devoir faire l'objet d'un entretien. Une fois que le conducteur a accusé réception du message, le système l'avertit de l'approche de l'entretien à chaque démarrage, jusqu'à réinitialisation de l'intervalle d'entretien.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-28-23DEC15

Calibrages

Utiliser cette application pour calibrer le patinage des roues et le radar.

Calibrage du radar



PC23946—UN—22MAR17

Calibrage du radar

Un radar doit être calibré lors de sa première pose sur la machine ou s'il y a une différence entre la vitesse radar et la vitesse de déplacement réelle lors de travaux sans charge sur sol dur.

NOTE: En cas de vent, des éléments en mouvement tels que des feuilles, de la poussière ou du gravier peuvent être à l'origine d'une vitesse radar inexacte.

Calibrage du patinage des roues



PC23947—UN—22MAR17

Calibrage du patinage des roues

Calibrer le patinage des roues lorsque la vitesse radar et la vitesse des roues ne correspondent pas, lors de travaux sans charge sur sol dur. Pour plus d'informations, voir Moniteur machine.

Effectuer le calibrage en conduisant la machine à vide sur une surface dure, sèche, propre et horizontale.

NOTE: Le calibrage du patinage des roues n'est disponible que sur un radar connecté et calibré.

S'assurer que la vitesse radar est correcte avant de procéder au calibrage du patinage des roues.

DX,PC,MAINT,CAL-28-07APR17

Terminal virtuel ISOBUS



PC16682—UN—18MAR13

Terminal virtuel ISOBUS

Cette console John Deere fonctionne avec les contrôleurs compatibles avec ISOBUS de l'AEF (Agricultural Industry Electronics Foundation), selon ISO 11783. Il est possible de visualiser et de faire fonctionner ces contrôleurs dans le terminal virtuel ISOBUS.

Lorsqu'un contrôleur ISOBUS est branché, les fichiers graphiques pour l'interface utilisateur sont chargés dans le terminal virtuel ISOBUS. Le terminal virtuel ISOBUS permet alors à l'utilisateur de naviguer entre toutes les fonctions disponibles du contrôleur ISOBUS et de les exécuter.

Pour accéder à Terminal virtuel ISOBUS

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Terminal virtuel ISOBUS.

Équipements et contrôleurs ISOBUS connectés

La console de génération 4 charge et communique simultanément avec différents contrôleurs ISOBUS. Après avoir sélectionné le bouton Menu, une liste de tous les contrôleurs ISOBUS connectés est affichée.

Sélectionner le contrôleur ISOBUS souhaité et appuyer sur le bouton OK pour visualiser l'interface utilisateur.

Pannes et remèdes

Si l'interface d'un contrôleur ISOBUS ne s'affiche pas correctement:

- Accéder au contrôleur ISOBUS dans le centre d'état et suivre les étapes de dépannage correspondant à l'état indiqué. Pour plus d'informations, voir Contrôleurs ISOBUS dans le centre de diagnostic.

Si l'interface ne s'affiche toujours pas correctement:

1. Sélectionner les réglages en haut de l'application Terminal virtuel ISOBUS.
2. Sélectionner le nettoyage du terminal virtuel ISOBUS dans les réglages avancés pour effacer les fichiers d'interface utilisateur sauvegardés dans le contrôleur ISOBUS.

L'interface utilisateur est rechargé lors de la prochaine reconnexion du contrôleur.

Module de page d'exécution

Des modules Terminal virtuel ISOBUS peuvent être ajoutés à une page d'exécution à l'aide de l'application Gestionnaire de configuration.

Les modules sont chargés depuis le contrôleur de l'équipement et ne sont disponibles que lorsque le contrôleur est connecté. Les types de modules disponibles dépendent du fabricant du contrôleur. La console est en mesure d'afficher le terminal virtuel ISOBUS version 3.

DX,PC,ISOBUSVT-28-23APR18

Récepteur GPS StarFire™



PC17388—UN—15MAY14

Récepteur StarFire

Le récepteur GPS StarFire™ reçoit un signal de positionnement mondial et de correction différentielle avec un seul récepteur.

Un module de compensation de terrain (TCM) est intégrer au récepteur et corrige les mouvements de la machine tels que le roulis et le tangage sur pentes latérales, terrain accidenté et différents types de terrain. Un calibrage précis du module TCM est nécessaire pour en garantir le bon fonctionnement.

Consulter le livret d'entretien du récepteur StarFire™ pour les instructions de configuration et de calibrage.

Navigation vers le récepteur GPS StarFire™

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application StarFire™.

DX,PC,STARFIRE-28-07APR17

Vidéo



PC15312—UN—15MAY13

Vidéo

ATTENTION: Ne pas se fier à la caméra pour éviter toute collision ou détecter la présence de personnes. Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle au conducteur et aux personnes se trouvant à proximité, toujours rester attentif et observer les alentours de la machine. Lire et comprendre les informations indiquées sous ÉVITER LES ACCIDENTS EN RECULANT dans la section Sécurité.

L'application Vidéo est utilisée pour observer les zones autour de la machine. Une seule vidéo peut être visionnée à la fois.

Le processeur 4600 peut prendre en charge jusqu'à quatre entrées caméra, tandis que les processeurs 4100 et 4200 ne peuvent prendre en charge qu'une seule entrée caméra.

Pour plus d'informations sur les différents types d'affichages, se référer à la section Présentation de l'affichage.

Accès à la vidéo

1. Sélectionner Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.
3. Sélectionner l'application Vidéo.

Basculement entre les caméras



PC23948—UN—22MAR17

Icône Caméra

Si plusieurs caméras sont connectées, choisir les entrées vidéo en sélectionnant les numéros des différentes caméras.

Vidéo miroir



PC23949—UN—22MAR17

Bouton Vidéo miroir

Sélectionner le bouton Vidéo miroir pour simuler un rétroviseur. Cela permet d'intervertir les côtés droit et gauche de l'image vidéo.

Contraste



PC23950—UN—22MAR17

Icône Contraste vidéo

Régler le contraste vidéo en utilisant les boutons (+) et (-). Augmenter la luminosité de la vidéo en sélectionnant le bouton plus, et diminuer la luminosité en sélectionnant le bouton moins.

IMPORTANT: Déterminer si l'image caméra ou l'application vidéo est inversée (image miroir) avant d'utiliser l'application Vidéo.

DX,PC,VIDEO-28-23APR18

Déclencheurs vidéo

Il est possible de déclencher la vidéo lorsque certaines fonctions de la machine sont effectuées (par exemple: marche arrière, engagement de la prise de force).

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner Éditer les déclencheurs pour configurer les réglages.
2. Sélectionner un déclencheur.
3. Sélectionner l'entrée caméra pour le déclencheur actuel. La caméra en question est affichée lorsque le déclencheur est activé.

NOTE: Pour empêcher la vidéo de s'afficher pour un déclencheur, sélectionner Aucune caméra.

4. Entrer la durée de temporisation de la vidéo. Il s'agit de la durée pendant laquelle la vidéo est affichée après avoir désactivé le déclencheur.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-28-23DEC15

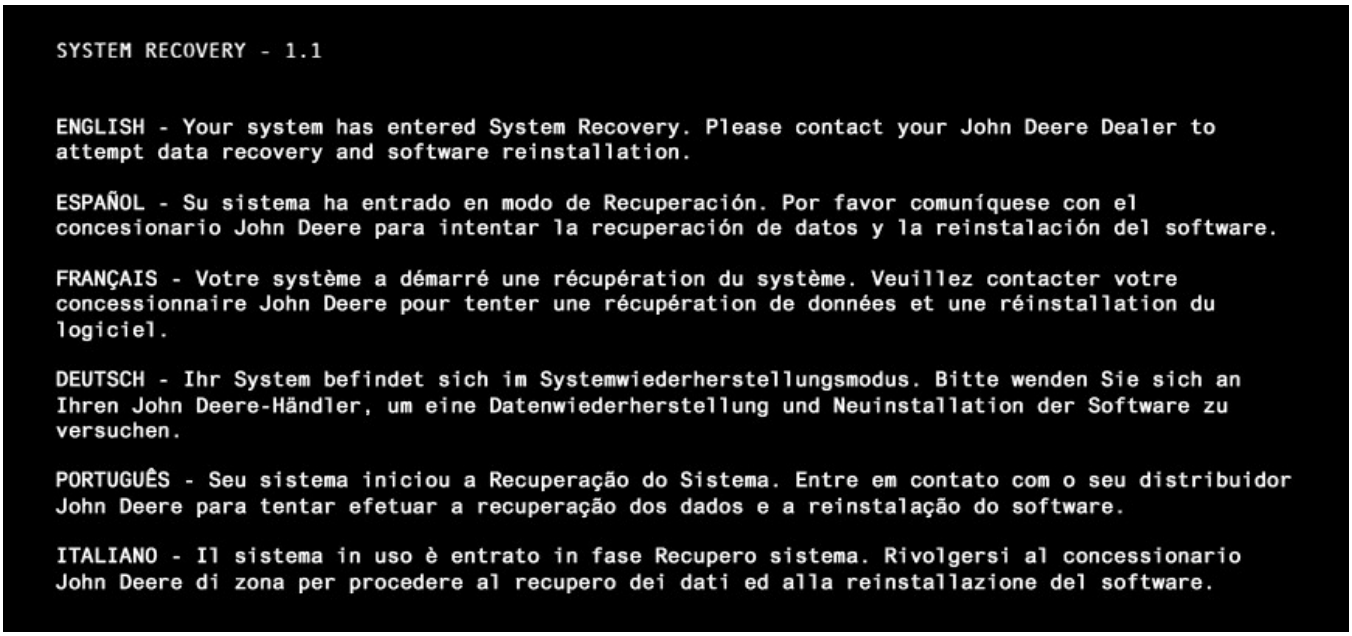
Nettoyage de l'écran

IMPORTANT: Toujours nettoyer l'écran de la console lorsque l'alimentation est coupée. Si l'écran est nettoyé alors que la console fonctionne, il est possible que des boutons soient sélectionnés par mégarde.

Pour nettoyer la console, la mettre hors tension et nettoyer l'écran avec un chiffon doux sur lequel a été vaporisé un produit nettoyant sans ammoniaque tel qu'un nettoyant pour verre ou polyvalent John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-28-21OCT16

Restauration du système



PC20404—UN—08MAY15

Le système a démarré une restauration du système. Contacter le concessionnaire John Deere pour tenter une récupération de données et une réinstallation du logiciel.

Suivre les instructions si le message de restauration du système est affiché.

La restauration du système essaye de protéger et de sauvegarder potentiellement les données d'utilisateur. La restauration du système est lancée lorsque le système détecte un conflit susceptible de corrompre les fonctions prévues. Pour de plus amples informations relatives à la restauration du système, voir le concessionnaire John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY-28-21OCT16

Applications de la console CommandCenter™

Les informations suivantes contiennent l'aide à l'écran pour chaque application spécifique à cette machine. Ces informations peuvent être consultées sur la console.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

VM03385,0000137-28-15NOV16

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



H119891—UN—30JAN17

Applications

2. Onglet Applications



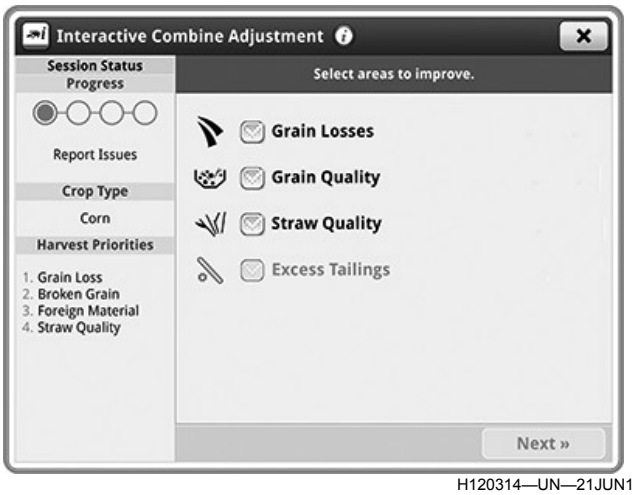
H116290—UN—25JAN17

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

3. Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

SS43267,00008E3-28-24JAN17

Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse



H120314—UN—21JUN17

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) cherche activement à optimiser les paramètres de la machine en fonction des commentaires de l'opérateur.

- Utiliser les réglages de récolte comme réglages initiaux de la machine pour la culture sélectionnée.
- Utiliser le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse pour optimiser les paramètres de la machine.

NOTE: Lors d'une session, dès que l'application ICA est fermée, un message s'affiche et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H116301—UN—25JAN17

Signaler des problèmes

Éléments accessibles sur la page principale "Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse":

État de la session— communique la progression actuelle du système, le type de récolte, les priorités de récolte, les problèmes signales et le dernier réglage.

Étape 1 — Signaler des problèmes

Sélectionner les domaines à améliorer.— sélectionner un domaine nécessitant une amélioration.

Quel type de problèmes de qualité du grain?— sélectionne des types de qualité du grain spécifiques nécessitant une amélioration de performance.

Problèmes ICA2 détectés

Problèmes ICA2 détectés— affiche un récapitulatif des problèmes détectés par l'application ICA2 lors de l'ouverture de l'ICA depuis ICA2.



H116306—UN—25JAN17

Afficher les solutions

Étape 2 — Afficher les solutions

ICA recherche des recommandations.— recherche les paramètres recommandés de la machine en fonction des problèmes signalés.

Sélectionner "Appliquer" pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.— applique la solution recommandée du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel.— nécessite de faire des réglages dans ou en dehors de la cabine.



H116327—UN—25JAN17

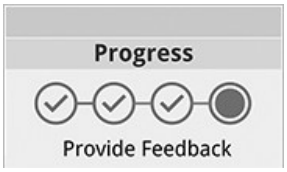
Application de la solution

Étape 3 — Application de la solution

ICA applique le paramètre réglé...— procède au réglage du paramètre sélectionné.

ICA surveille les changements de performances...— surveille les changements de performances du paramètre recommandé sélectionné.

ICA attend une action de l'opérateur...— effectue les réglages manuels de la machine nécessaires pour permettre au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) de passer automatiquement à l'étape suivante d'évaluation des solutions.



H116329—UN—25JAN17

Fournir des commentaires

Étape 4 — Fournir des commentaires

Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?— communique au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) l'état des performances de récolte depuis le dernier réglage effectué.

Que doit faire ICA?— permet de sélectionner les options suivantes si le message "Problèmes non signalés" n'est pas acceptable:



H118256—UN—30JAN17

Optimisation terminée

Étape 5 — Optimisation terminée

Session ICA terminée— la machine est optimisée.



H116646—UN—31JAN17

État ICA

Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

État ICA— chaque "étape" distincte du processus ICA peut être représentée sur le module de page d'exécution pendant qu'elle est active.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



H116325—UN—25JAN17

Raccourci-clavier

Raccourcis-clavier:

Les touches de raccourci-clavier pour cette application peuvent être ajoutées à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier ICA— accès rapide pour ouvrir l'application ICA.

NOTE: Si le réglage de moissonneuse-batteuse intégré est désactivé et que le raccourci-clavier clignote, un message s'affiche pour informer que la machine doit être à nouveau optimisée par ICA.

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000924-28-16MAY17

État de la session

État de la session communique la progression du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) actuel, le type de récolte, les priorités de récolte, les problèmes signalés et le dernier réglage.



H116301—UN—25JAN17

État de la session

Éléments accessibles sur État de la session:

NOTE: Tous les éléments ne s'affichent pas en même temps.

Progression— affiche l'étape actuelle de la session.



H116363—UN—30JAN17

Type de récolte

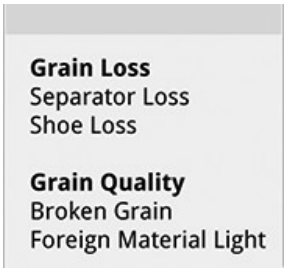
Type de récolte— affiche la culture récoltée et si sélectionné, ouvre Configuration du travail.



H116364—UN—30JAN17

Priorités de récolte

Priorités de récolte— permet d'organiser la liste des priorités par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.



H119180—UN—30JAN17

Problèmes signalés

Problèmes signalés— communique les problèmes nécessitant une amélioration de performance.



H116342—UN—30JAN17

Dernier réglage

Dernier réglage— communique le réglage, la valeur et la durée du dernier réglage effectué par l'ICA.

SS43267,0000925-28-24JAN17

Sélectionner les domaines à améliorer.

"Sélectionner les domaines à améliorer." permet de sélectionner un domaine nécessitant une amélioration.



H116652—UN—30JAN17

Pertes de grain

Éléments accessibles sur la page "Sélectionner les domaines à améliorer." Page:

Pertes de grain— sélectionner si les pertes de grain sont un domaine à améliorer.



H116653—UN—30JAN17

Qualité du grain

Qualité du grain— sélectionner si la qualité du grain est un domaine à améliorer.



H116573—UN—25JAN17

Qualité de la paille

Qualité de la paille— sélectionner si la qualité de la paille est un domaine à améliorer.



H116574—UN—25JAN17

Quantité excessive d'ôtons



H119179—UN—25JAN17

Quantité excessive d'otons désactivée

Quantité excessive d'otons— sélectionner en cas d'une quantité excessive d'otons.



H116316—UN—25JAN17

Message d'erreur

NOTE: Quantité excessive d'otons peut uniquement être sélectionné en association avec un autre problème. Si ce n'est pas le cas, un message d'erreur s'affiche.



H116294—UN—30JAN17

Suivant

NOTE: Le bouton "Suivant" reste désactivé tant qu'au moins un élément n'est pas sélectionné.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Dans le cas de sélections multiples, sélectionner "Suivant" permet de passer au domaine à améliorer suivant.

NOTE: Quand tous les domaines à améliorer ont été traités, sélectionner "Suivant" pour aller à ICA recherche des recommandations.

NOTE: Si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA, les problèmes actuels non résolus resteront cochés.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Sélectionner pour arrêter la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000926-28-16MAY17

Priorités de récolte

Priorités de récolte permet d'organiser la liste des priorités de récolte par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

NOTE: Les priorités de récolte servent à déterminer les éléments les plus importants en présence de problèmes multiples.

Modifier dans les cas suivants:

passage à un nouveau type de récolte et les priorités par défaut ne correspondent pas aux vôtres.



H116364—UN—30JAN17

Priorités de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone sous Priorités de récolte pour ouvrir.



H116313—UN—25JAN17

Priorités de récolte

2. Sélectionner l'élément de priorité maximale à placer en tête de liste.



H116315—UN—25JAN17

Montée

- Sélectionner pour faire monter l'élément sélectionné dans la liste.



H116314—UN—25JAN17

Abaissement

- Sélectionner pour faire descendre l'élément sélectionné dans la liste.

3. Sélectionner les éléments restants et les placer selon l'ordre de priorité désiré.



H116312—UN—30JAN17

Annuler

Sélectionner pour annuler la modification des priorités de récolte.



H116311—UN—25JAN17

OK

Sélectionner pour fermer une fois l'élément placé en priorité maximale.

SS43267,0000927-28-16MAY17

Quel type de pertes de grain?

"Quel type de pertes de grain?" permet de sélectionner des problèmes de perte de grain spécifiques, et permet au système de rechercher des réglages pour améliorer la performance.



H116613—UN—25JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

Éléments accessibles sur la page Quel type de pertes de grain?: Page:

Pertes au niveau des organes de battage— sélectionner si de grandes quantités de grains se trouvent à l'arrière de la table de récupération du grain.



H116614—UN—25JAN17

Pertes au niveau du caisson de nettoyage

Pertes de patin— sélectionner si le grain sort de la machine par le caisson de nettoyage.



H116615—UN—25JAN17

Perte de grains non battus

Perte de grain non battu— sélectionner si le grain reste fixé à la plante.



H116296—UN—25JAN17

Précédent

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner pour ouvrir l'affichage suivant.



H116294—UN—30JAN17

Suivant

NOTE: Pendant les états nécessitant de fournir des réponse ou de saisir une entrée, le bouton "Suivant" reste désactivé tant qu'au moins un élément n'est pas sélectionné.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000928-28-16MAY17

Quel type de problèmes de qualité du grain?

"Quel type de problèmes de qualité du grain?" permet de sélectionner des problèmes de qualité du grain spécifiques, et permet au système de rechercher des réglages pour améliorer la performance.



H116616—UN—25JAN17

Graines cassées

Éléments accessibles sur la page Quel type de problèmes de qualité du grain?: Page:

Grain cassé— sélectionner si le grain est cassé ou endommagé dans la trémie.



H116617—UN—25JAN17

Corps étrangers légers

Corps étrangers légers— sélectionner si des morceaux

de matière légère et aérienne sont présents dans la trémie.



H116618—UN—25JAN17

Corps étrangers lourds

Corps étrangers lourds— sélectionner si des morceaux de rafles ou petits bouts de tiges sont présents dans la trémie.



H116619—UN—25JAN17

Grains non battus

Grain non battu— sélectionner si les grains présents dans la trémie restent fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.



H116296—UN—25JAN17

Précédent

Sélectionner à tout moment pour fermer et revenir à l'affichage précédent.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner pour commencer une session ICA et ouvrir l'affichage ICA recherche des recommandations .



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000929-28-16MAY17

Problèmes de qualité de la paille

Mode Andain uniquement. Paille excessivement cassée, trop courte ou emmêlée.

Comment déterminer:

Inspecter les andains de paille.

SS43267,000092A-28-24JAN17

Problèmes ICA2 détectés

Problèmes ICA2 détectés affiche un récapitulatif des problèmes détectés par l'application ICA2.



H116328—UN—25JAN17

Problèmes ICA2 détectés

Éléments accessibles sur la page Problèmes ICA2 détectés:

Problèmes ICA2 détectés— affiche les problèmes trouvés au niveau de la perte de grain, de la qualité du grain et de la quantité excessive d'otons.



H116582—UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Suivant— sélectionner pour passer à Solutions recommandées.

SS43267,000092B-28-24JAN17

Quantité excessive d'otons

Le volume d'otons est suffisamment important pour déclencher l'alarme de remplissage, ou considérablement supérieur au volume prévu par le conducteur.

Comment déterminer:

Vérifier les otons sur l'affichage VisionTrak™.

NOTE: Les machines correctement réglées dispose d'un certain volume d'otons.

SS43267,000092C-28-24JAN17

ICA recherche des recommandations.

"ICA recherche des recommandations." active l'application ICA, démarre une session, affiche les réglages sélectionnés actuels et l'indicateur de progression de la recherche des recommandations.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company



H116582—UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Éléments accessibles sur la page "ICA recherche des recommandations." Page:

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à la page précédente.



H116308—UN—25JAN17

Réglages actuels

Réglages actuels— communique les réglages actuels de l'écartement du contre-batteur, du régime du batteur, du régime du ventilateur de nettoyage, du dégagement de la grille à otons et du dégagement de la grille à grain.



H113801—UN—04JAN17

Indicateur de progression

Recherche des recommandations— affiche l'indicateur de progression pendant que le système recherche les solutions recommandées.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Arrêter la session— termine la session, efface la liste des problèmes et retourne à l'affichage "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.

Dès que l'application ICA trouve les recommandations, le système redirige vers Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,000092D-28-26MAY17

Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée.

Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée. permet d'appliquer les solutions recommandées du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).



H116308—UN—25JAN17

Réglages actuels

Éléments accessible sur la page "Sélectionner "Appliquer" pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée." Page:

Réglages actuels— communique les réglages sélectionnés actuels.



H116322—UN—25JAN17

Solution recommandée

Solutions recommandées— permet de naviguer dans les solutions recommandées par le système et de les appliquer au système.



H116582—UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à l'affichage précédent.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Arrêter la session— sélectionner pour terminer la

session et retourner à "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.



H116318—UN—25JAN17

Appliquer

Appliquer— sélectionner pour appliquer la solution recommandée actuellement sélectionnée.

NOTE: En cliquant sur Appliquer après un réglage à l'intérieur de la cabine, ICA se ferme.

NOTE: Une fois Appliquer sélectionné, si un réglage automatisé de la machine doit être effectué, un message s'affiche et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.

Une fois la solution recommandée appliquée par ICA, ICA commence à surveiller les performances.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,000092E-28-21JUN17

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés.



H116582—UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Procédure de modification:

Sélectionner pour modifier les problèmes.

NOTE: La modification des problèmes signalés à ce stade nécessite une nouvelle session du Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA). Tous les réglages effectués au cours de cette session ICA ne seront pas annulés.



H116317—UN—25JAN17

OK

Sélectionner pour entamer une nouvelle session et modifier les problèmes signalés.

NOTE: La session se termine et retourne à l'affichage Sélectionner les domaines à améliorer.



H116312—UN—30JAN17

Annuler

Sélectionner pour revenir à l'écran précédent.

SS43267,000092F-28-24JAN17

ICA applique le paramètre réglé...

"ICA applique le paramètre réglé..." exécute le paramètre sélectionné dans le cas d'un réglage sélectionné dans la cabine comme le régime du ventilateur, l'écartement du contre-batteur, le régime du batteur, la grille à grain ou la grille à otons.



H116319—UN—25JAN17

Application du paramètre réglé

Éléments accessibles sur la page "ICA applique le paramètre réglé..." Page:

Progression— affiche la progression du paramètre.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000930-28-26MAY17

Annuler tous les réglages ICA, recommencer

Annuler tous les réglages ICA, recommencer permet

d'annuler tous les réglages ICA effectués par la machine ou les réglages effectués par l'opérateur hors de de la cabine.

NOTE: Les réglages en cabine reviennent aux réglages effectués précédemment par la machine.

NOTE: Les réglages hors cabine requièrent également un retour aux valeurs précédentes. Le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse demande à l'opérateur d'effectuer ces réglages pendant l'étape "ICA attend une action de l'opérateur..." .



H116598—UN—25JAN17

Annuler

Éléments disponibles sur la page "Annuler tous les réglages ICA, recommencer:

NOTE: En sélectionnant l'option Annuler tous les réglages ICA, le message suivant s'afficha à l'écran:



H116316—UN—25JAN17

Message

Tous les paramètres réglés par l'application ICA vont être restaurés.

Annuler tous les réglages peut avoir un impact sur les performances de récolte. Sélectionner "OK" pour continuer ou "Annuler" pour retourner à l'écran précédent.



H116312—UN—30JAN17

Annuler

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116317—UN—25JAN17

OK

Sélectionner pour annuler tous les réglages ICA et retourner à l'écran "ICA attend une action de l'opérateur..."recommandations .

NOTE: Cela se produira uniquement si un réglage manuel (vitesse des roues ou ailettes des organes de battage) ou hors cabine a été effectué.

SS43267,0000931-28-24JAN17

Solutions recommandées

Solutions recommandées permet d'afficher une liste complète de solutions suggérées et de spécificités concernant le réglage prévu.



H116622—UN—25JAN17

Solutions recommandées

Éléments accessibles sur "Afficher la solution":

Solutions recommandées— permet d'accéder à la liste des solutions suggérées.



H116623—UN—25JAN17

Gauche



H116624—UN—25JAN17

Droit

Commandes gauche et droite— permettent de parcourir la liste complète des solutions suggérées, en affichant les spécificités de réglage.



H118281—UN—25JAN17

Solutions recommandées

Sélectionner pour afficher la liste complète des solutions recommandées.

NOTE: Sélectionner Solutions recommandées pour ouvrir une liste de solutions de réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).



H118284—UN—30JAN17

Défiler vers le haut

Sélectionner pour faire défiler la liste des solutions recommandées vers le haut.



H118282—UN—30JAN17

Défiler vers le bas

Sélectionner pour faire défiler la liste des solutions recommandées vers le bas.



H116625—UN—30JAN17

Sélectionner la solution

NOTE: Les solutions nécessitant des réglages manuels ou de quitter la cabine ont une apparence légèrement différente dans l'affichage multi-panneaux des solutions. Ces solutions sont indiquées par une "icône main", et le libellé "Manuel" ou "Hors cabine". Ces types de réglages remplacent le bouton "Appliquer" par un bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

NOTE: Pour les réglages manuels hors de la cabine, se reporter au livret d'entretien de la machine.

SS43267,0000932-28-24JAN17

ICA attend une action de l'opérateur...

"ICA attend une action de l'opérateur..." permet d'effectuer les réglages du système nécessaires pour permettre à l'application ICA de passer automatiquement à l'étape suivante d'évaluation des solutions en cas de sélection d'un réglage manuel ou hors cabine.



H116605—UN—30JAN17

Réduire la vitesse de déplacement à 3 mph

Éléments accessibles sur la page "ICA attend une action de l'opérateur..." Page:

Réglages de la vitesse de déplacement:

NOTE: Quand la vitesse prescrite est atteinte, l'application ICA affiche " ICA surveille les changements de performances...".



H116296—UN—25JAN17

Précédent

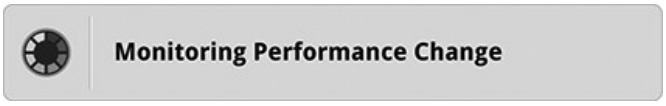
Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116586—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner pour passer à ICA surveille les changements de performances.



H116606—UN—30JAN17

Surveillance des changements de performances

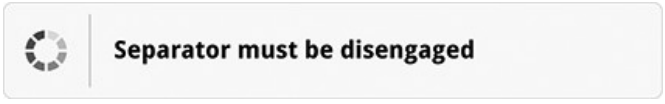
NOTE: Sélectionner "Suivant" pour forcer l'application ICA a poursuivre son évaluation, indépendamment du réglage de vitesse effectué actuel.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.



H116608—UN—30JAN17

Les organes de battage doivent être désengagés

Réglage des ailettes des organes de battage:

L'application ICA demande de désengager les organes de battage.

L'application ICA effectue le réglage des ailettes des organes de battage.

Une fois le réglage effectué, le système passe à ICA surveille les changements de performances.



H116296—UN—25JAN17

Précédent

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.



H116316—UN—25JAN17

Message

Intervention hors cabine:

IMPORTANT: Arrêter la machine avant d'effectuer les réglages recommandés.

Réglages hors cabine— pour effectuer des réglages hors cabine, se reporter au livret d'entretien.

NOTE: Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H116336—UN—30JAN17

Coche verte

NOTE: Quand les conditions préalables pour "La machine doit être arrêtée." et "Les organes de battage doivent être désengagés."sont remplies, une coche remplace l'icône d'origine.



H116611—UN—30JAN17

Oui

- Sélectionner "Oui" pour confirmer que le réglage a été effectué.



H116296—UN—25JAN17

Précédent

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000933-28-26MAY17

Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel.

"Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel." donne accès aux ajustements nécessitant des réglages manuels ou hors cabine.

NOTE: Ces réglages remplacent le bouton "Appliquer" par le bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

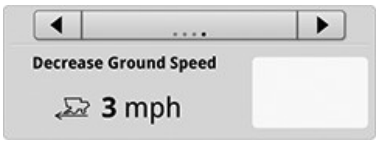
Éléments accessibles sur la page "Sélectionner "Suivant" pour poursuivre le réglage manuel." Page:



H116308—UN—25JAN17

Réglages actuels

Réglages actuels— communique les réglages sélectionnés actuels.



H116604—UN—30JAN17

Solution

Solutions recommandées— permet de naviguer dans la liste des réglages actuels des solutions recommandées

de réglages interactifs de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: Les solutions nécessitant des réglages manuels ou de quitter la cabine ont une apparence légèrement différente dans l'affichage multi-panneaux des solutions. Ces solutions sont indiquées par une "icône main", et le libellé "Manuel" ou "Hors cabine". Ces types de réglages remplacent le bouton "Appliquer" par un bouton "Suivant", indiquant que d'autres actions peuvent être requises.

NOTE: Pour les réglages manuels hors de la cabine, se reporter au livret d'entretien de la machine.



H116582—UN—30JAN17

Modifier les problèmes

Modifier les problèmes— permet d'entamer une nouvelle session et de modifier les problèmes signalés ou de revenir à l'affichage précédent.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Arrêter la session— Sélectionner pour terminer la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.

NOTE: Arrêter la session est disponible uniquement si de nouveaux problèmes sont signalés au milieu d'une session ICA.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Suivant— sélectionner pour passer à ICA attend une action de l'opérateur...



H116310—UN—30JAN17

Fermer

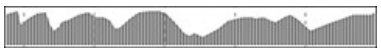
Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,0000934-28-26MAY17

Afficher les performances

Afficher les performances permet d'afficher la moyenne des cinq dernières minutes pour les pertes au niveau des organes de battage, les pertes de patin gauche, les pertes de patin droit et les volumes d'otons.



H116659—UN—30JAN17

Performances champ/machine

Éléments accessibles sur la page Visualiser les performances:

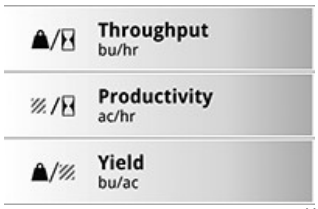
- Performances champ/machine



H119776—UN—25JAN17

Unités

Options de performances- sélectionner pour modifier les unités mesurées.

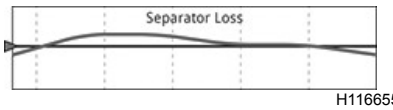


H113756—UN—25JAN17

Graphique des unités

NOTE: Le débit est sélectionné par défaut.

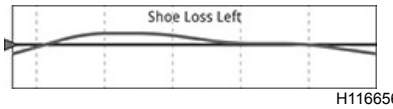
Choisir le graphique Débit, Productivité ou Rendement.



H116655—UN—30JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

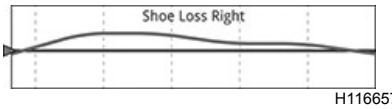
- Pertes au niveau des organes de battage



H116656—UN—30JAN17

Perte de patin gauche

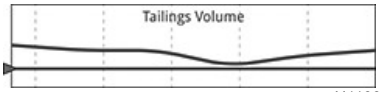
- Perte de patin gauche



H116657—UN—30JAN17

Perte de patin droit

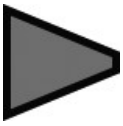
- Perte de patin droit



H116658—UN—30JAN17

Volume d'otons

- Volume d'otons

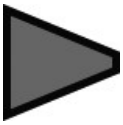


H118272—UN—25JAN17

Conditions améliorées (flèche verte)

- Si les conditions se sont améliorées, le pointeur reste vert.

NOTE: La ligne verte indique la performance moyenne avant d'effectuer un réglage sur la page Afficher les solutions.



H118273—UN—25JAN17

Conditions dégradées (flèche rouge)

- Si les conditions se sont pas améliorées, le pointeur est rouge.

NOTE: La ligne rouge indique la performance moyenne avant d'effectuer un réglage sur la page Afficher les solutions.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000935-28-24JAN17

Pertes des organes de battage

Les pertes au niveau des organes de battage proviennent des grains qui sortent de la machine par le tambour de décharge par le haut. Elles sont indiquées par de grandes quantités de grains à l'arrière de la table de récupération du grain.

Comment déterminer:

Afficher Pertes au niveau des organes de battage sur l'affichage VisionTrak™.

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

SS43267,0000936-28-24JAN17

Pertes de patin

Les pertes de patin proviennent du grain sorti de la machine par le caisson de nettoyage, soit par courant d'air, soit par contact avec la grille à otons.

Comment déterminer:

Afficher Pertes au niveau du caisson de nettoyage sur l'affichage VisionTrak™.

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

SS43267,0000937-28-24JAN17

Perte de grain non battu

La perte de grain non battu provient des grains au sol restants fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.

Comment déterminer:

Mettre hors tension, se reporter au livret d'entretien pour plus d'informations.

Visualiser le sol derrière la machine.

SS43267,0000938-28-24JAN17

Grain cassé

Le grain est cassé ou endommagé dans la trémie.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,0000939-28-24JAN17

Corps étrangers légers

Les corps étrangers légers sont des morceaux de matière légère et aérienne dans la trémie, mélangés au grain propre. Il s'agit de morceaux que le souffle d'air peut écarter.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093A-28-24JAN17

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Corps étrangers lourds

Les corps étrangers lourds sont des morceaux de rafles ou petits bouts de tiges dans la trémie, mélangés au grain propre. Il s'agit de morceaux que le souffle d'air ne peut pas écarter.

Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093B-28-24JAN17

Grain non battu

Le grain non battu est constitué de l'ensemble des grains présents dans la trémie à grains restants fixés à la rafle, l'épi ou la cosse.

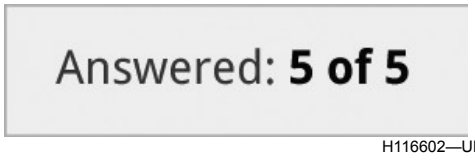
Comment déterminer:

Vérifier la trémie à grain et inspecter l'échantillon de grains.

SS43267,000093C-28-24JAN17

Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?

"Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?" permet de fournir des commentaires concernant l'impact du précédent réglage sur chaque problème.



H116602—UN—25JAN17

Compteur de réponses

Éléments accessibles sur la page "Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances?" Page:

Compteur de réponses— actualise le comptage à mesure que chaque réponse est sélectionnée.



H119892—UN—25JAN17

Afficher les performances

Afficher les performances— permet d'afficher les graphiques de performance des pertes au niveau des organes de battage, de la perte de patin et du volume d'otons.



H118172—UN—30JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

Procédure pour fournir des commentaires sur les problèmes sélectionnés à l'étape "Signaler des problèmes":

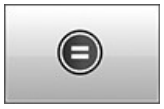
1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément de commentaire.
2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.



H116334—UN—25JAN17

Dégradation

- La performance s'est dégradée



H116333—UN—25JAN17

Identique

- La performance est identique



H116332—UN—25JAN17

Mieux

- La performance s'est améliorée, mais elle n'est pas au niveau souhaité



H116331—UN—25JAN17

Résolu

- La performance est résolue et elle est au niveau souhaité



H118173—UN—30JAN17

Pertes au niveau des organes de battage

NOTE: "Suivant" sera disponible dès que des commentaires auront été fournis pour chaque problème signalé.



H118247—UN—30JAN17

Quantité excessive d'ôtons

Procédure de modification de la quantité excessive d'otons:

NOTE: La quantité excessive d'otons n'est disponible que si elle a été sélectionnée à l'étape "Signaler des problèmes".

1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément.
2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.



H119893—UN—30JAN17

Acceptable

- Si la performance est acceptable



H118249—UN—30JAN17

Inacceptable

- Si la performance est inacceptable



H118250—UN—30JAN17

Quantité excessive d'otons/Acceptable



H118242—UN—30JAN17

Problèmes non signalés

Procédure de modification des problèmes non signalés:

1. Sélectionner pour ouvrir l'affichage de l'élément.
2. Sélectionner le bouton de réponse de commentaire approprié.



H119893—UN—30JAN17

Acceptable

- Si la performance est acceptable



H118249—UN—30JAN17

Inacceptable

- Si la performance est inacceptable

NOTE: Sélectionner si un domaine de performance non listé ci-dessus s'est dégradé et n'est plus acceptable à cause du réglage précédent.



H118263—UN—30JAN17

Problèmes non signalés/Aucun

NOTE: En sélectionnant Inacceptable, sélectionner ensuite Suivant pour aller à Que doit faire ICA?.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner Suivant dès que des commentaires auront été fournis pour tous les éléments.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,000093D-28-26MAY17

Session ICA terminée

Le message "Session ICA terminée" s'affiche si la machine est équipée du Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) et si une récolte prise en charge par ICA2 est sélectionnée.



H118257—UN—30JAN17

Performance actuelle du maintien auto

Éléments accessibles sur la page "Session ICA terminée":

Sélectionner pour créer automatiquement de nouvelles performances cibles pour ICA2 en fonction des performances actuelles.



H118258—UN—31JAN17

Quitter Optimisation

Sélectionner pour quitter l'optimisation.



H116311—UN—25JAN17

OK

Sélectionner pour fermer l'affichage.

SS43267,000093E-28-24JAN17

Que doit faire ICA?

"Que doit faire ICA?" permet de sélectionner les options suivantes:

- Conserver le dernier réglage, signaler un nouveau problème.
- Annuler le dernier réglage, tester d'autres solutions.
- Annuler tous les réglages ICA, recommencer.



H116599—UN—25JAN17

Signaler un nouveau problème

Éléments accessibles sur la page "Que doit faire ICA?" Page:

- Sélectionner pour conserver le dernier réglage et signaler un nouveau problème.



H116596—UN—25JAN17

Voir d'autres solutions

- Sélectionner pour annuler le dernier réglage et tester d'autres solutions.



H116598—UN—25JAN17

Annuler tout/Recommencer

- Sélectionner pour Annuler tous les réglages ICA et recommencer.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Sélectionner pour terminer la session.

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.



H116296—UN—25JAN17

Précédent

Sélectionner pour revenir à l'affichage précédent.



H116293—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner pour passer à l'affichage suivant.

NOTE: Ceci démarrera la seconde session de l'ICA.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

SS43267,000093F-28-21JUN17

ICA surveille les changements de performances...

"ICA surveille les changements de performances..." indique que le système attend la poursuite de la récolte pour permettre à l'opérateur de surveiller les changements de performances.



H116307—UN—25JAN17

Indicateur de progression

Éléments accessibles sur la page "ICA surveille les changements de performances..." Page:

Progression— affiche la progression de la surveillance des performances.



H116292—UN—30JAN17

Arrêter la session

Arrêter la session— sélectionner pour terminer la session, effacer la liste des problèmes et retourner à l'affichage "Sélectionner les domaines à améliorer".

NOTE: L'option Arrêter la session est la meilleure méthode pour fermer l'application sans résoudre tous les problèmes et recommencer en rouvrant l'application. Les réglages effectués par l'application ICA ne seront pas annulés si l'option Arrêter la session est choisie pour fermer le système.



H116310—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application ICA.

NOTE: À la réouverture, l'application ICA reprend là où elle a été arrêtée à la fermeture.

NOTE: Le système passe automatiquement aux commentaires.

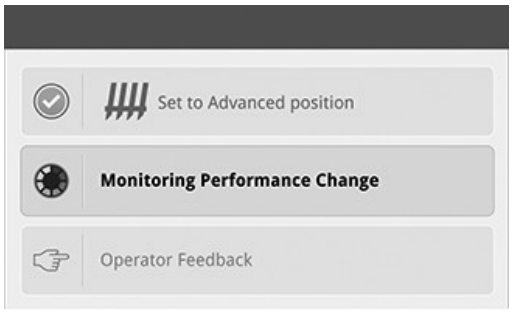
NOTE: Une fois l'application ICA fermée, un message s'affiche, et peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage, pendant que l'application ICA surveille la régularité des conditions de récolte.



H116326—UN—25JAN17

Bouton de raccourci ICA

NOTE: Les indicateurs ICA sur les boutons de raccourci et la barre d'état ont un cadre jaune qui clignote en attente des commentaires de l'opérateur.



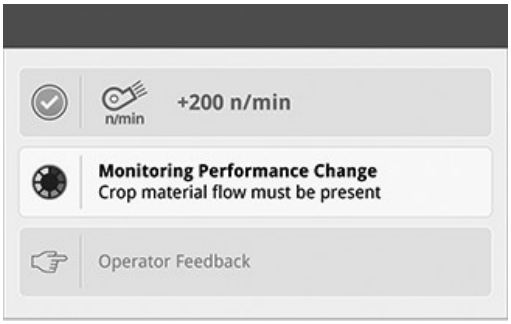
H116585—UN—31JAN17

Surveillance des changements de performances

Fonctionnement normal:

NOTE: Le système démarre le processus d'évaluation de conditions de récolte stables avant d'avancer normalement.

L'opérateur peut reprendre la récolte.



H118265—UN—30JAN17

Surveillance des changements de performances

La machine doit être en conditions de récoltes stables:

NOTE: Un message s'affiche.

NOTE: Si l'application ICA ne détecte pas des conditions de récolte stables, une condition est répertoriée pour aider à comprendre les étapes à effectuer pour continuer.

- Les organes de battage doivent être engagés.
- L'unité de récolte doit être engagée.
- Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.
- La vitesse de déplacement de la machine doit être stable.
- Un flux de récolte doit être présent.

SS43267,0000940-28-21JUN17

Progression

Progression affiche l'étape actuelle de la session.



H116301—UN—25JAN17

Signaler des problèmes— sélectionne les domaines à améliorer.



H116306—UN—25JAN17

Afficher les solutions

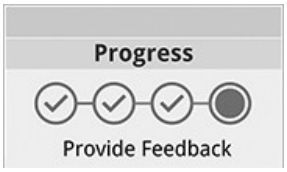
Afficher les solutions— choisir un paramètre à régler pour améliorer les performances de la machine.



H116327—UN—25JAN17

Application de la solution

Application de la solution— appliquer la solution recommandée pour le réglage en cabine ou hors cabine.



H116329—UN—25JAN17

Fournir des commentaires

Fournir des commentaires— renseigne la machine sur le résultat de la solution : performance dégradée, identique, améliorée ou résolue.



H118256—UN—30JAN17

Optimisation terminée

Optimisation terminée— le réglage de moissonneuse-batteuse intégré a terminé le processus d'optimisation.

SS43267,0000941-28-24JAN17

Configuration des commandes

Accès à la configuration des commandes

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H118152—UN—20JAN17

Configuration des commandes

3. Configuration des commandes



H118151—UN—20JAN17

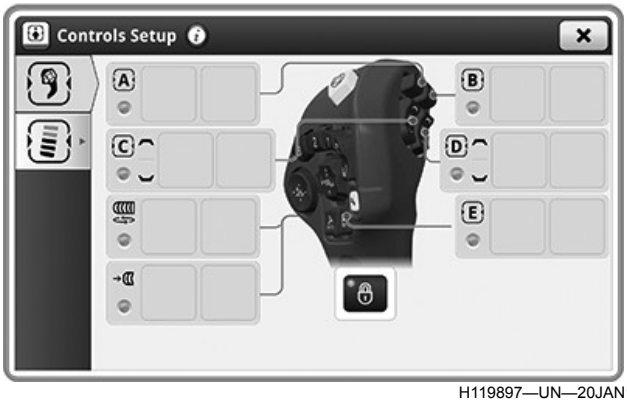
Bouton de l'application Configuration des commandes

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Configuration des commandes situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008E4-28-19JAN17

Aperçu de la configuration des commandes



H119897—UN—20JAN17

Configuration des commandes

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Configuration des commandes est utilisée pour effectuer de nouvelles affectations ou accéder aux préréglages personnalisés configurés précédemment sur le levier multifonction ou l'accoudoir CommandARM™.

NOTE: La configuration des commandes ne comprend aucune affectation par défaut, le levier multifonction et l'accoudoir CommandARM™ se réinitialisent à un état verrouillé en coupant et en remettant le contact.

NOTE: L'affichage doit être amorcé pour permettre à l'utilisateur de désengager le verrouillage de groupe de commande pour affecter des fonctions. Le groupe de commande désigne les boutons reconfigurables sur le levier multifonction et l'accoudoir CommandARM™.



H118141—UN—20JAN17

Onglet Levier multifonction

Onglets d'alignement disponibles dans l'application Configuration des commandes:

Levier multifonction— sélectionner pour accéder aux préréglages du levier multifonction.



H118139—UN—20JAN17

Onglet CommandARM™

CommandARM™— sélectionner pour accéder aux préréglages de l'accoudoir CommandARM™.



H118169—UN—20JAN17

Onglet en surbrillance

Onglet en surbrillance— indique le préréglage sélectionné.

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Le témoin de verrouillage s'allume dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. La configuration des applications ou des fonctions ne fonctionnera pas.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

SS43267,000090E-28-19JAN17

Levier multifonction — Configuration des commandes

La configuration des commandes du levier multifonction est utilisée pour affecter des applications et des fonctions aux boutons présents sur le levier multifonction.



H118141—UN—20JAN17

Levier multifonction

Éléments accessibles sur le page Configuration des commandes du levier multifonction:

Levier multifonction— permet à l'utilisateur d'attribuer des affectations aux boutons présents sur le levier multifonction.



H118143—UN—20JAN17

Bouton programmable A



H118147—UN—20JAN17

Bouton programmable B



H118149—UN—20JAN17

Bouton programmable E

Boutons A, B et E— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.



H118144—UN—20JAN17

Bouton programmable C



H118148—UN—20JAN17

Bouton programmable D

Boutons C et D— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.



H118145—UN—20JAN17

Bouton de défilement



H118146—UN—20JAN17

Bouton poussoir de défilement

Bouton de défilement— utilisé pour sélectionner des affectations de fonctions, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

SS43267,000090F-28-03FEB17

Levier multifonction

La configuration des commandes du levier multifonction est utilisée pour affecter des applications et des fonctions aux boutons présents sur le levier multifonction.

Procédure de modification:



H118141—UN—20JAN17

Levier multifonction

Sélectionner l'onglet des affectations du levier multifonction.



H114656—UN—05JAN17

État actif

NOTE: En sélectionnant le bouton de verrouillage du groupe de commande, toutes les commandes personnalisées affectées précédemment s'allument en "vert" pour indiquer leur état actif et le témoin de verrouillage à l'écran est caché.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

NOTE: En l'absence d'affectations personnalisées, l'application ne s'ouvre pas au déverrouillage du groupe de commande.



H118143—UN—20JAN17

Bouton programmable A



H118147—UN—20JAN17

Bouton programmable B



H118149—UN—20JAN17

Bouton programmable E

Boutons A, B et E— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

NOTE: Le témoin de verrouillage est présent à l'écran dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. Le verrouillage des groupes de commande se réenclenche en coupant et en remettant le contact.



H118144—UN—20JAN17

Bouton programmable C



H118148—UN—20JAN17

Bouton programmable D

Boutons C et D— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.



H118145—UN—20JAN17

Bouton de défilement



H118146—UN—20JAN17

Bouton poussoir de défilement

NOTE: Le bouton de défilement contourne la liste Sélectionner application, et propose un nombre distinct et limité d'options fonctionnelles.

Bouton de défilement— utilisé pour sélectionner des affectations de fonctions, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

NOTE: L'affectation de fonctions à l'action Défilement ou Pression du bouton de défilement est identique aux autres affectations.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

SS43267,0000910-28-16MAY17

CommandARM™ - Configuration des commandes

La configuration des commandes CommandARM™ est utilisée pour affecter des applications et des fonctions à l'accoudoir CommandARM™.



H118139—UN—20JAN17

Bouton CommandARM™

Éléments accessibles sur la page Configuration des commandes CommandARM™:

Bouton CommandARM™— permet à l'utilisateur d'attribuer des affectations aux boutons présents sur l'accoudoir CommandARM™.



H118159—UN—20JAN17

Bouton programmable 1



H118161—UN—20JAN17

Bouton programmable 2

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

Boutons 1 et 2— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.



H118160—UN—20JAN17

Bouton programmable 3



H118162—UN—20JAN17

Bouton programmable 4

Boutons 3 et 4— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.

SS43267,0000911-28-03FEB17

CommandARM™

La configuration des commandes CommandARM™ est utilisée pour affecter des applications et des fonctions à l'accoudoir CommandARM™.

Procédure de modification:



H118139—UN—20JAN17

Accoudoir CommandARM™

Sélectionner l'onglet des affectations CommandARM™.



H114656—UN—05JAN17

État actif



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

NOTE: En sélectionnant le bouton de verrouillage du groupe de commande, toutes les commandes personnalisées affectées précédemment s'allument en "vert" pour indiquer leur état actif et le témoin de verrouillage à l'écran est caché.

NOTE: En l'absence d'affectations personnalisées, l'application ne s'ouvre pas au déverrouillage du groupe de commande.

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company



H118159—UN—20JAN17

Bouton programmable 1



H118161—UN—20JAN17

Bouton programmable 2

Boutons 1 et 2— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.



H118160—UN—20JAN17

Bouton programmable 3



H118162—UN—20JAN17

Bouton programmable 4

Boutons 3 et 4— utilisés pour des applications nécessitant une sélection à partir d'affectations de position simples.

NOTE: Le témoin de verrouillage est présent à l'écran dès que le groupe de commande affiché est verrouillé avec le bouton de verrouillage du groupe de commande sur l'accoudoir CommandArm™. Le verrouillage des groupes de commande se réenclenche en coupant et en remettant le contact.



H118140—UN—20JAN17

Témoin de verrouillage

Témoin de verrouillage— s'allume pour indiquer que le bouton de verrouillage du groupe de commande est verrouillé.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

SS43267,0000912-28-16MAY17

Création d'affectations de position simples

Les boutons A et B ou 3 et 4 permettent à l'utilisateur d'affecter et d'activer ses applications favorites, et d'effectuer des affectations de fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.

Procédure de modification:

Utiliser les boutons reconfigurables pour la configuration des commandes afin de personnaliser la machine et effectuer rapidement des tâches en appuyant simplement sur un bouton.

NOTE: L'exemple illustré est un exemple typique d'affectations d'applications. Sélectionner pour visualiser une liste d'affectations d'Applications ou de Fonctions disponibles.

Exemple: Cet exemple affecte l'application Guidage AutoTrac™ au bouton A.



H118507—UN—20JAN17

Sélectionner l'application

1. Sélectionner pour activer l'affichage Sélectionner l'application.



H118506—UN—20JAN17

Supprimer l'affectation

NOTE: Si une affectation est déjà présente sur l'affichage Configuration des commandes, l'option "Supprimer l'affectation" est placée en tête de liste. Sélectionner pour fermer et supprimer l'affectation.



H118156—UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™



H118509—UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™ sélectionné

2. Sélectionner l'application Guidage AutoTrac™.



H118157—UN—20JAN17

Centrage du passage



H118510—UN—20JAN17

Centrage du passage sélectionné

3. Sélectionner la fonction Centrage du passage.

NOTE: Une fois la fonction sélectionnée, l'affectation de la commande est effectuée.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

4. Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

SS43267,0000913-28-16MAY17

Création d'affectations à double position

Les boutons C et D ou 1 et 2 permettent à l'utilisateur d'affecter et d'activer ses applications favorites, et d'effectuer des affectations de fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.

Procédure de modification:

Utiliser les boutons reconfigurables pour la configuration des commandes afin de personnaliser la machine et effectuer rapidement des tâches en appuyant simplement sur un bouton.

NOTE: L'exemple illustré est un exemple typique d'affectations d'applications et de fonctions. Sélectionner pour visualiser une liste d'affectations d'Applications ou de Fonctions disponibles.

Exemple: Cet exemple affecte la fonction de pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange au bouton C. Cela permettra à l'utilisateur de replier/déployer l'embout de la vis de vidange à chaque pression sur le bouton C.



H118508—UN—20JAN17

Sélectionner l'application

1. Sélectionner pour activer l'affichage Sélectionner l'application.



H118506—UN—20JAN17

Supprimer l'affectation

NOTE: Si une affectation est déjà présente sur l'affichage Configuration des commandes, l'option "Supprimer l'affectation" est placée en tête de liste. Sélectionner pour fermer et supprimer l'affectation.



H118166—UN—20JAN17

Pliage



H118536—UN—20JAN17

Pliage sélectionné

2. Sélectionner l'application Pliage.



H118165—UN—20JAN17

Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange



H118537—UN—20JAN17

Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange sélectionné

3. Sélectionner la fonction Pliage/déploiement de l'embout de la vis de vidange.

NOTE: Une fois la fonction sélectionnée, l'affectation de la commande est effectuée.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer l'application Configuration des commandes.

SS43267,0000914-28-21JUN17

Bouton de défilement



H118504—UN—20JAN17

Bouton de défilement

Le bouton de défilement est utilisé pour sélectionner des affectations de Fonction, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite.

NOTE: L'affectation de fonctions à l'action Défilement ou Pression du bouton de défilement est identique aux autres affectations.

SS43267,0000915-28-20JAN17

Affectations d'applications

Permet à l'utilisateur d'affecter son application et ses fonctions favorites.



H118511—UN—20JAN17

Guidage AutoTrac™

Affectations d'applications disponibles:

NOTE: Seules les affectations d'applications disponibles pour la machine s'affichent.

Application de guidage AutoTrac™— permet d'accéder aux fonctions de réglage du système de guidage.



H118515—UN—20JAN17

Pliage

Application Pliage— permet d'accéder aux fonctions de pliage/déploiement de la vis de vidange et du cueilleur à maïs.



H118514—UN—20JAN17

Unité de récolte

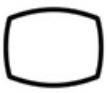
Application Unité de récolte— permet d'accéder aux fonctions de réglage de l'équipement frontal.



H118517—UN—20JAN17

Gestion résidus

Application Résidus— permet d'accéder aux fonctions de gestion des résidus.



H118512—UN—20JAN17

Affichage

Application Affichage— permet d'accéder à l'affichage.



H118516—UN—20JAN17

Transmission

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

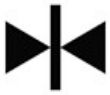
Application Boîte de visses— permet d'accéder aux fonctions de la boîte de vitesses.

SS43267,0000916-28-16MAY17

Affectations de fonctions

Les boutons programmables et les boutons de défilement permettent à l'utilisateur d'effectuer des affectations de fonctions, de faire une sélection à partir de positions multiples, pour augmenter ou diminuer une valeur, ou pour effectuer un réglage à gauche ou à droite. Utiliser le bouton de défilement pour affecter les fonctions.

NOTE: Pour plus d'informations sur les applications et les fonctions, sélectionner le bouton Contenu d'aide.



H118518—UN—20JAN17

Centrage du passage

Affectations de fonctions disponibles:

Guidage AutoTrac™

Centrage du passage— sélectionner pour établir un nouveau passage.



H118519—UN—20JAN17

Décalage

Décalage— sélectionner pour ajuster le passage à gauche ou à droite.



H118520—UN—20JAN17

Permutation de passage

Permutation de passage— sélectionner pour passer du système de guidage actuel au système de guidage suivant.



H118521—UN—20JAN17

Fermer la superposition

Affichage

Fermeture de la superposition— sélectionner pour fermer la superposition.



H118522—UN—20JAN17

Changement de page d'exécution

Changement de page d'exécution— sélectionner pour passer de la page d'exécution affichée à la page suivante ou précédente dans le système.



H118524—UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Unité de récolte

Dial-A-Speed™ — sélectionner pour modifier le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis selon le besoin.



H118525—UN—20JAN17

Encodeur AHHC

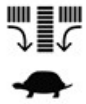
Encodeur de la commande automatique de la hauteur de l'unité de récolte (AHHC) — sélectionner pour régler la hauteur de l'unité de récolte.



H118526—UN—20JAN17

Régime du tapis de plate-forme de coupe

Régime du tapis de plate-forme de coupe— sélectionner pour augmenter ou diminuer le régime du tapis de plate-forme de coupe.



H118527—UN—20JAN17

Ralentissement du tapis de plate-forme de coupe

Ralentissement du tapis de plate-forme de coupe— sélectionner pour ralentir le régime du tapis de plate-forme de coupe.

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company



H118528—UN—20JAN17

Inclinaison du convoyeur d'alimentation

Inclinaison du convoyeur d'alimentation— sélectionner pour augmenter ou diminuer l'angle du bâti d'inclinaison du convoyeur d'alimentation.



H118529—UN—20JAN17

Extension/rétraction de la barre de coupe

Extension/rétraction de la barre de coupe— sélectionner pour déployer ou rétracter la barre de coupe.



H118530—UN—20JAN17

Inclinaison de la plate-forme de coupe à tapis

Inclinaison de la plate-forme de coupe à tapis— sélectionner pour incliner la plate-forme de coupe à tapis vers le haut ou vers le bas.



H118532—UN—20JAN17

Embout de la vis de vidange

Repliage

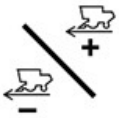
Pliage de l'embout de la vis de vidange— sélectionner pour replier/déployer l'embout de la vis de vidange.



H118533—UN—20JAN17

Cueilleur à maïs

Pliage du cueilleur à maïs— sélectionner pour déplier/replier le cueilleur à maïs.



H118534—UN—20JAN17

Valeur de consigne du régime ProDrive™

Boîte de vitesses

Valeur de consigne du régime ProDrive™— sélectionner pour augmenter ou diminuer la valeur de consigne de la transmission.



H118535—UN—20JAN17

Permutation de la direction des résidus

Gestion résidus

Permutation de la direction des résidus— sélectionner pour permuter la direction de l'évacuation des résidus d'un côté à l'autre.

SS43267,0000917-28-16MAY17

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Gestion des résidus

Accéder à la gestion des résidus

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H114082—UN—03JAN17

Gestion résidus

3. Gestion résidus



H116635—UN—03JAN17

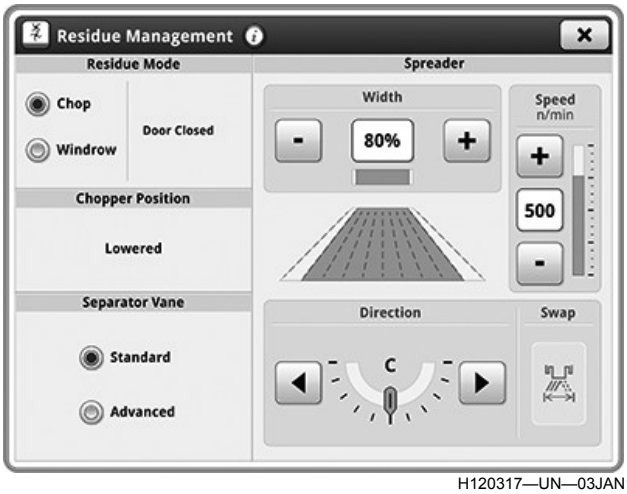
Bouton de l'application Gestion des résidus

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Gestion des résidus situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,0000891-28-27JAN17

Gestion des résidus



H120317—UN—03JAN17

Gestion résidus

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

Gestion des résidus permet de régler la répartition des résidus selon les besoins en fonction de la configuration de la machine.



H116638—UN—03JAN17

Mode Résidus

Éléments accessibles sur la page principale Gestion des résidus:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Mode Résidus— choisir la fonction broyage ou la fonction andainage.



H116639—UN—03JAN17

Position du broyeur

Position du broyeur— affiche la position actuelle du broyeur.



H118116—UN—03JAN17

Ailette des organes de battage

Ailette des organes de battage— choisir la position Standard ou Avancée de l'ailette des organes de battage.



H116988—UN—03JAN17

Largeur

Largeur— contrôle la largeur de dispersion de la menue paille et de la paille en réglant le régime de l'épandeur ou la position du carénage en fonction de la configuration de la machine.



H116987—UN—04JAN17

Régime

Régime— augmente ou diminue le régime de l'épandeur.



H117001—UN—03JAN17

Direction

Direction— change la direction de dispersion de la menue paille et de la paille.

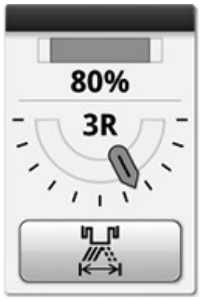


H118304—UN—03JAN17

Intervertir

Permuter— règle rapidement la dispersion des résidus dans la direction opposée.

Réglages hors cabine— réglages mécaniques effectués à l'extérieur de la cabine.



H116641—UN—04JAN17

Épandage

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Épandage— contrôle la largeur et la direction de la répartition de la menue paille et de la paille.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.



H116642—UN—03JAN17

Résidus

Raccourcis-clavier

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Résidus— accès rapide au changement de direction de la dispersion de résidus. L'éclairage s'allume vers la direction de dispersion des résidus. En l'absence d'éclairage, la dispersion des résidus est centrée.

NOTE: Différents raccourcis-clavier peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000804-28-03FEB17

Mode Résidus

Sélectionner l'option Mode Résidus Broyage ou Andain pour obtenir le traitement de la paille et de la menue paille souhaité.

Sélectionner Andain quand:

Sélectionner Andain pour laisser un andain de résidus derrière la machine.

Machines équipées d'un système de résidus Premium uniquement: En mode Andain, la paille contourne le broyeur tandis que la menue paille est broyée et dispersée. La paille est déchargée des organes de battage et envoyée dans un andain derrière la machine. Cela laisse un andain plus propre.

Sélectionner Broyage quand:

Sélectionner Broyage pour envoyer les résidus dans le broyeur afin de minimiser la longueur des résidus.

Configuration d'andain:

Système de résidus Non Premium: Une fois en mode "Andain", tous les autres réglages de l'épandeur ne peuvent pas être changés.

NOTE: Les réglages reviennent aux états précédant dès le retour au mode "Broyage".

NOTE: Pour plus d'informations sur les réglages à l'extérieur de la cabine suivants, voir le livret d'entretien.

1. Mettre le déflecteur de rafles en position Petites céréales.
2. Placer la commande d'entraînement du broyeur en position neutre.



H116998—UN—03JAN17
Andain



H116639—UN—03JAN17
Position du broyeur

3. Sélectionner Andain ou mettre le broyeur en position relevée.

NOTE: En cas de récoltes à faible volume de résidus, abaisser le déflecteur de rafles en position maïs.



H116644—UN—03JAN17
Indicateur d'état

L'indicateur d'état affiche l'état du volet.



H116645—UN—03JAN17
Erreur détectée

Résidus Premium UNIQUEMENT: Dès qu'une erreur survient au cours d'un processus d'ouverture/fermeture, le système tente de revenir à l'état sélectionné précédent avant de répondre à la demande de changement de l'opérateur. Si le système ne réussit pas à revenir à cet état antérieur, le message "Erreur hayon" s'affiche et il est nécessaire de faire un nouveau choix de mode.

Configuration de broyage:

NOTE: Broyage ferme automatiquement le volet de broyage/andainage. Le broyeur coupe la paille qui vient des organes de battage lorsque le volet du dispositif de broyage/andainage est fermé.

NOTE: Il faut que les organes de battage soient désenclenchés pour changer la position du volet de broyage/andainage.



H116997—UN—03JAN17
Broyage

Sélectionner Broyage ou mettre le broyeur en position abaissée.

CS12167,0000B6D-28-07JUN18

Ailette des organes de battage

Change la position de l'ailette des organes de battage pour optimiser l'économie de grain et améliorer la qualité de la paille.

NOTE: Il faut que les organes de battage soient désenclenchés pour changer la position de l'ailette des organes de battage.

Sélectionner Standard quand:

- Réduire la perte de grain.
- Améliorer la capacité de séparation de la récolte.

Sélectionner Avancé quand:

- Améliorer la qualité de la paille.
- Réduire la consommation d'énergie.



H116999—UN—03JAN17
Standard

Procédure de modification:

Sélectionner Standard.



H117000—UN—03JAN17
Avancé

Sélectionner Avancé.

NOTE: Si la machine fonctionne avec les ailettes des organes de battage en position avancée, il est possible que les pertes de grain augmentent pour certaines récoltes ou dans certaines conditions. La durée pendant laquelle la récolte reste dans les organes de battage est réduite pour améliorer la qualité de la paille.

SS43267,0000893-28-27JAN17

Largeur

Largeur règle la plage de dispersion de la menue paille et de la paille en contrôlant le régime de l'épandeur ou la position du carénage en fonction de la configuration de la machine.

NOTE: Régler la largeur de dispersion avant de régler le régime de l'épandeur.

Modifier dans les cas suivants:

- Augmenter quand le matériau broyé et la menue paille n'atteignent pas toute la largeur de la coupe effectuée par l'unité de récolte.
- Diminuer quand le matériau broyé et la menue paille sont projetés sur la récolte non coupée.

Procédure de modification:

1. Mettre la machine en marche.
2. Enclencher les organes de battage.



H116988—UN—03JAN17

Largeur

NOTE: Le réglage actuel est affiché par manomètre.

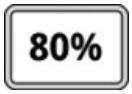
3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le pourcentage souhaité.



H118119—UN—03JAN17

Pourcentage de largeur 50%

NOTE: Quand le pourcentage de largeur est modifié, le schéma de l'épandeur change également.



H113699—UN—03JAN17

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

NOTE: Une fois la largeur modifiée, le manomètre qui le représente devient jaune pour s'associer au cadre jaune de l'entrée de champ.

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le pourcentage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000894-28-16MAY17

Vitesse

Les réglages du régime de l'épandeur permettent une répartition optimale du matériau sur toute la largeur de dispersion.

NOTE: Régler la largeur de dispersion avant de régler le régime de l'épandeur.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de type de récolte.
- La taille du matériau sortant du broyeur augmente ou diminue.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Compenser le vent.



H116987—UN—04JAN17

Régime

Procédure de modification:

1. Mettre la machine en marche.

2. Enclencher les organes de battage.

NOTE: Le réglage actuel est affiché par manomètre.

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

NOTE: Quand le régime de l'épandeur est modifié, le schéma de la largeur de l'épandeur n'est pas modifié. Il reste remplit par rapport au réglage de largeur précédent, indépendamment des réglages du régime de l'épandeur.

Réglages recommandés pour le maïs:

Minimum: 350

Maximum: 550

Par défaut: 500

Incrément: 5

Réglages recommandés pour les petites céréales:

Minimum: 600

Maximum: 800

Par défaut: 700

Incrément: 5



H118126—UN—03JAN17

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

NOTE: Une fois le régime modifié, le manomètre qui le représente devient jaune pour s'associer au cadre jaune de l'entrée de champ.

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000895-28-16MAY17

Direction

Direction modifie la direction du matériau sortant du broyeur pour compenser le vent.

Modifier quand:

- La vitesse du vent change.
- Le sens du vent change.
- La machine change de sens.
- Changement de champ.
- Le terrain change.



H117001—UN—03JAN17

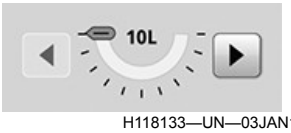
Direction

Procédure de modification:

Sélectionner pour régler la direction à gauche ou à droite.

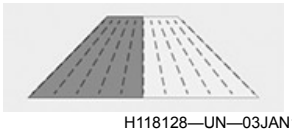
NOTE: Si des modifications sont apportées à la direction de l'épandage, le schéma de l'épandeur change également.

NOTE: Si la direction est inconnue, le marqueur central disparaît et des tirets apparaissent pour la valeur de position.



H118133—UN—03JAN17

Direction



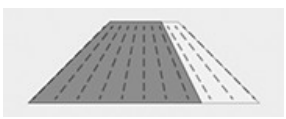
H118128—UN—03JAN17

Largeur



H118134—UN—03JAN17

Direction

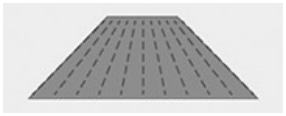


H118129—UN—03JAN17

Largeur



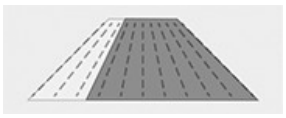
H118135—UN—03JAN17
Direction



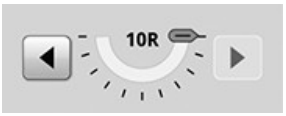
H118130—UN—03JAN17
Largeur



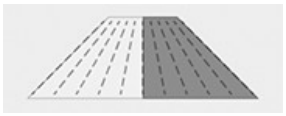
H118136—UN—03JAN17
Direction



H118131—UN—03JAN17
Largeur



H118137—UN—03JAN17
Direction



H118132—UN—03JAN17
Largeur



H118138—UN—03JAN17
Entrée de champ

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16
Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16
Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la direction souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.



H114674—UN—03JAN17
Fermeture

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000896-28-03FEB17

Permuter

Permuter permet d'ajuster rapidement la dispersion des résidus dans la direction opposée pour compenser les influences du vent dans les virages en bout de champ.

NOTE: Permuter est disponible uniquement lorsque l'ajustement de la direction n'est pas en position centrale.

Modifier quand:

Il est nécessaire de permuter automatiquement la direction des résidus qui sont emportés par le vent.



H118115—UN—03JAN17
Intervertir

Procédure de modification:

Sélectionner pour active et désactiver.

NOTE: Les messages de permutation de la direction de dispersion s'affichent lorsque l'application Gestion des résidus n'est pas ouverte et qu'une permutation a été lancée.

SS43267,0000897-28-27JAN17

Réglages hors cabine

Les réglages doivent être effectués à l'extérieur de la cabine pour améliorer la gestion des résidus et prévenir tout endommagement de la machine. Pour plus d'informations sur les procédures des réglages de récolte, voir le livret d'entretien.

Page Réglages hors cabine:

Déviateur/déflecteur de récolte— sélectionner la position maïs ou céréales.

IMPORTANT: Placer dans la position Maïs pour empêcher un endommagement du caisson de nettoyage pendant la récolte du maïs.

Ailettes du déviateur de récolte— régler les ailettes pour commander la répartition de la récolte dans le broyeur ou l'épandeur.

Contre-couteaux— sélectionner une position de contre-couteaux pour obtenir la longueur de résidus souhaitée.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.

NOTE: Plus elle est engagée, plus le broyeur consomme d'énergie.

Vitesse d'entraînement du broyeur— sélectionner une vitesse élevée pour les petites céréales et le soja et une vitesse réduite pour le maïs.

SS43267,0000898-28-27JAN17

Unité de récolte

Accéder à l'unité de récolte

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H113541—UN—19DEC16

Unité de récolte

3. Unité de récolte



H117904—UN—19DEC16

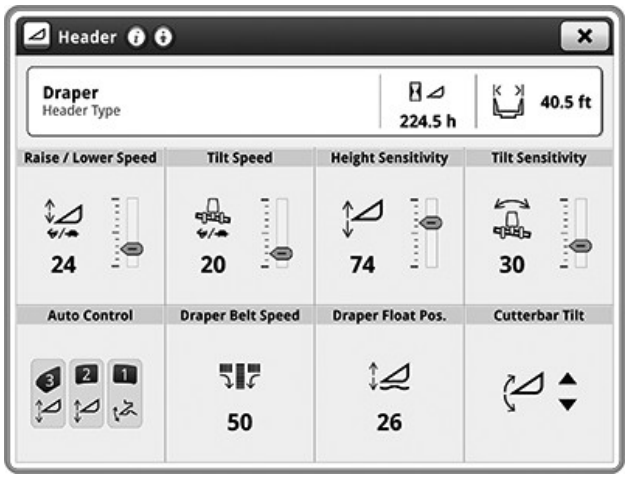
Bouton de l'application Unité de récolte

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Unité de récolte situé sur l'affichage de la barre de navigation.

SS43267,00007DD-28-03FEB17

Unité de récolte



H120312—UN—20DEC16

Unité de récolte

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

La page principale Unité de récolte affiche les fonctions disponibles pouvant êtres réglées pour l'unité de récolte attelée.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H116126—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Éléments accessibles sur la page principale Unité de récolte:

Détails d'unité de récolte — permet de modifier les réglages de l'unité de récolte comme la largeur, le régime minimal du rabatteur et la largeur de rang.

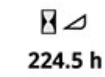


H113542—UN—19DEC16

Type de l'unité de récolte

Type de l'unité de récolte— déterminé automatiquement par l'équipement frontal attelé.

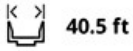
NOTE: Si le système ne reconnaît pas le type de l'unité de récolte attelée, Unité de récolte inconnue s'affiche.



H113543—UN—19DEC16

Nombre d'heures de service

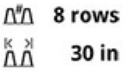
Nombre d'heures de service— nombre d'heures de service par type d'unité de récolte enregistré par la moissonneuse-batteuse.



H113544—UN—19DEC16

Largeur de coupe

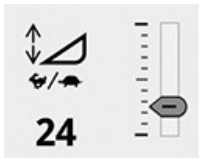
Largeur de coupe— le réglage de la largeur mesurée s'affiche lorsque une unité de récolte à plate-forme est détectée.



H116127—UN—19DEC16

Largeur de rang

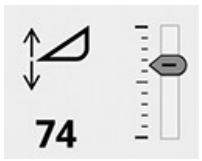
Largeur de coupe— le réglage du nombre de rangs et de la largeur de rang s'affiche lorsque une unité de récolte à rangs est détectée.



H113728—UN—19DEC16

Vitesse de relevage/d'abaissement

Vitesse de relevage/d'abaissement— commande la vitesse de la fonction de montée/descente du convoyeur d'alimentation en mode manuel.



H114074—UN—19DEC16

Sensibilité de hauteur

Sensibilité de hauteur— commande la sensibilité du relevage/abaissement de l'unité de récolte aux variations du terrain en mode automatique.



N118004—UN—22OCT15

Icône Réglages avancés

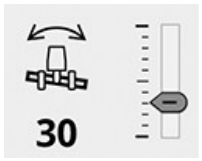
Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

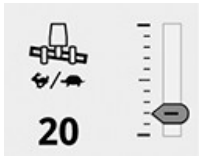
Commande auto— indique l'état auquel les configurations de l'unité de récolte sont activées.



H113546—UN—19DEC16

Sensibilité de l'inclinaison

Sensibilité de l'inclinaison— commande la sensibilité des mouvements d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation aux variations du terrain lorsque les modes de détection automatique et de flottement automatique sont activés.



H113545—UN—19DEC16

Vitesse d'inclinaison

Vitesse d'inclinaison— commande la vitesse des mouvements d'inclinaison latérale en mode de réglage manuel.



H116129—UN—19DEC16

Inclinaison longitudinale

Inclinaison longitudinale— contrôle l'angle de la partie frontale du convoyeur d'alimentation.



H114076—UN—19DEC16

Pression HydraFlex™

Pression HydraFlex™— commande la pression de la

barre de coupe pour une capacité optimale à suivre le terrain.



H114075—UN—19DEC16

Régime du tapis de plate-forme de coupe

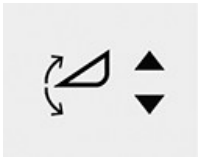
Régime du tapis de plate-forme de coupe— commande les vitesses des tapis de plate-forme de coupe latéraux.



H116130—UN—19DEC16

Position flottante du tapis

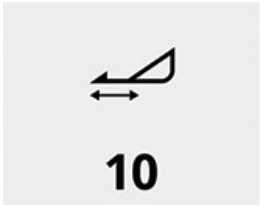
Position flottante du tapis— commande la pression dans les vérins des bras de flottement de la roue de jauge.



H114077—UN—19DEC16

Inclinaison de la barre de coupe

Inclinaison de la barre de coupe— contrôle l'angle de la barre de coupe par rapport au reste de la plate-forme.



H114081—UN—19DEC16

Position de la barre de coupe

Position de la barre de coupe— commande la position de la barre de coupe.



H116172—UN—19DEC16

Écartement des déflecteurs

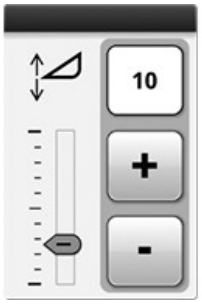
Écartement des déflecteurs— affiche l'écartement des déflecteurs.



H116173—UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation— affiche le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.



H116668—UN—20DEC16

Sensibilité de hauteur

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Sensibilité de hauteur— commande la sensibilité du relevage/abaissement de l'unité de récolte aux variations du terrain en mode automatique.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,00007DE-28-03FEB17

Détails d'unité de récolte

Détails d'unité de récolte inclut les réglages comme la largeur, le régime minimal du rabatteur et la largeur de rang.

NOTE: Pour chaque type d'unité de récolte, l'ensemble des réglages est défini par défaut en usine. Le fait d'accrocher une unité de récolte pour la première fois charge automatiquement les paramètres par défaut d'usine. Il est possible de modifier les réglages de l'unité de récolte lorsque l'unité de récolte est accrochée. Si une unité de récolte du même type est accrochée, les paramètres de ce type d'unité de récolte sont utilisés automatiquement, sans toutefois modifier automatiquement les réglages ou les heures de service.



H113523—UN—19DEC16

Largeur

Éléments accessibles sur la page Détails d'unité de récolte:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Largeur — définit la largeur de coupe.



H113525—UN—19DEC16

Largeur

Largeur— définit le nombre de rangs.



H113526—UN—19DEC16

Largeur de rang

Largeur de rang— espacement entre les rangs.



H113521—UN—19DEC16

Enregistrement du travail

Enregistrement du travail— définit la hauteur d'arrêt d'enregistrement.



H113522—UN—19DEC16

Nombre d'heures de service

Nombre d'heures de service— nombre d'heures de service par type d'unité de récolte enregistré par la moissonneuse-batteuse.



H113527—UN—19DEC16

Rabatteur installé

Rabatteur— sélectionner pour informer le système que l'unité de récolte possède un rabatteur installé.

EX: Dans le cas d'un cueilleur à maïs ne disposant normalement pas d'un rabatteur, sélectionner cet élément pour dire à la machine qu'un rabatteur est installé.



H113524—UN—19DEC16

Régime minimal du rabatteur

Régime minimal du rabatteur— définit le régime minimal du rabatteur.

SS43267,00007DF-28-16MAY17

Largeur

Largeur permet de modifier la largeur de coupe lorsque toute la largeur de l'unité de récolte n'est pas utilisée.

Modifier quand:

- Toute la largeur de l'unité de récolte n'est pas utilisée.
- Utilisation pour des rangs en pointe.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Changement de largeur de coupe pour AutoTrac™ et à des fins de cartographie.

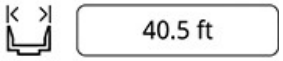


H116649—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H116131—UN—19DEC16

Largeur

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la largeur de coupe souhaitée.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E0-28-27JAN17

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Largeur du cueilleur à maïs

Largeur permet de modifier le nombre de rangs lorsque toute les rangs de l'unité de récolte ne sont pas utilisés.

Modifier quand:

- Tous les rangs de l'unité de récolte ne sont pas utilisés.
- Utilisation pour des rangs en pointe.
- Changement de taille d'unité de récolte.
- Changement de largeur de rang pour AutoTrac™ et à des fins de cartographie.



H116650—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H116171—UN—19DEC16

Rangs

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le nombre de rangs souhaités.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E1-28-27JAN17

Largeur de rang

Largeur de rang permet de modifier l'espacement entre les rangs.

Modifier pour:

NOTE: Modifier la largeur de rang a un impact sur le système de cartographie de rendement.

- Régler la largeur de rang pour l'aligner sur la configuration de l'unité de récolte.

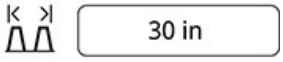


H116650—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H118576—UN—19DEC16

Largeur de rang

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la largeur de rang souhaitée.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E2-28-27JAN17

Régime minimal du rabatteur

Régime minimal du rabatteur permet de définir le régime minimal de fonctionnement du rabatteur.

Modifier quand:

- Ramassage de récolte versée. Le régime minimal varie en fonction des conditions et du conducteur.



H116649—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H116133—UN—19DEC16

Régime minimal du rabatteur

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le régime minimal du rabatteur souhaité.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E3-28-27JAN17

Enregistrement du travail

Enregistrement du travail permet de définir la hauteur d'arrêt pour activer/désactiver l'enregistrement.

NOTE: L'enregistrement du travail est automatiquement DÉSACTIVÉ au-dessus de la hauteur préréglée, et ACTIVÉ au-dessous de la hauteur préréglée, si toutes les autres conditions sont remplies (organes de battage/unité de récolte engagés, moteur au régime maximum à vide et ferme/parcelle configurées).

NOTE: Si la détection de hauteur d'unité de récolte ou le flottement du convoyeur d'alimentation sont activés, le réglage de hauteur d'arrêt d'enregistrement est inutile et l'enregistrement du travail est ACTIVÉ, pourvu que toutes les autres conditions soient satisfaites (organes de battage/unité de récolte engagés, moteur au régime maximum à vide, ferme/parcelle configurées).

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de conditions de récolte (haute vs courte).
- Changement de type d'unité de récolte.
- Changement de parcelle et de terrain.
- L'enregistrement reste activé hors récolte ou ne s'active pas en cours de récolte.



H116650—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Relever ou abaisser l'unité de récolte à la hauteur désirée d'arrêt d'enregistrement.
2. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H113521—UN—19DEC16

Régler à la hauteur actuelle

3. Sélectionner le bouton Régler à la hauteur actuelle.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E4-28-16MAY17

Nombre d'heures de service

Nombre d'heures de service permet de définir le nombre d'heures de service total pour le type d'unité de récolte attelé.

NOTE: La moissonneuse-batteuse enregistre le nombre d'heures de service par type d'unité de récolte. Si plusieurs unités de récolte du même type sont utilisées sur la même moissonneuse-batteuse, l'opérateur doit saisir le nombre d'heures de service approprié pour l'unité de récolte attelée.

Modifier quand:

- Un suivi de la durée de fonctionnement doit être assuré pour un ou plusieurs champs.
- Différentes têtes peuvent être transférées sur différentes moissonneuses-batteuses.
- Le nombre d'heure de service doit être remis à zéro au début de chaque saison.

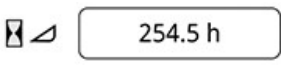


H116649—UN—19DEC16

Type d'unité de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran Type de l'unité de récolte pour ouvrir la page Détails d'unité de récolte.



H116134—UN—19DEC16

Nombre d'heures de service

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir le nombre d'heures de service souhaité.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007E5-28-27JAN17

Vitesse de relevage/d'abaissement

Vitesse de relevage/d'abaissement commande la vitesse de montée ou de descente du convoyeur d'alimentation avec les boutons de relevage/abaissement manuel sur le levier multifonction.

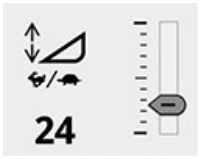
Modifier quand:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si elle a été calibrée précédemment.

- La taille et le type de l'unité de récolte ont un impact sur la vitesse de relevage/d'abaissement.
- Augmenter la vitesse de relevage/d'abaissement si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la vitesse de relevage/d'abaissement si l'unité de récolte surcompense les variations du terrain.
- Le chargement/déchargement de l'unité de récolte à partir de la remorque nécessite une vitesse de relevage/d'abaissement réduite.

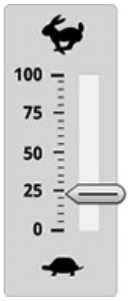
Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Vitesse de relevage/d'abaissement pour ouvrir la page Vitesse de relevage/d'abaissement.



H113728—UN—19DEC16

Vitesse de relevage/d'abaissement



H113513—UN—20DEC16

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la vitesse actuelle.



H116141—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116140—UN—19DEC16

Entrée de champ

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

Par défaut: 50

Incrément: 1

SS43267,00007E6-28-27JAN17

Vitesse d'inclinaison

Vitesse d'inclinaison commande la vitesse des mouvements d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mode de réglage manuel.

NOTE: La fonction de vitesse d'inclinaison manuelle sert uniquement sur les machines avec système hydraulique à centre fermé et convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale.

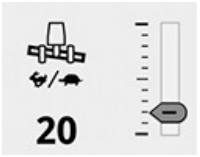
Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si l'unité de récolte a été calibrée précédemment.

- La taille et le type de l'unité de récolte ont un impact sur la vitesse d'inclinaison.
- Augmenter la vitesse d'inclinaison si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la vitesse d'inclinaison si l'unité de récolte surcompense les variations du terrain.
- Le chargement/déchargement de l'unité de récolte à partir de la remorque nécessite une vitesse d'inclinaison réduite.

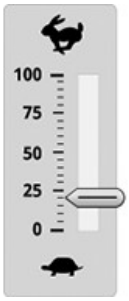
Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Vitesse d'inclinaison pour ouvrir la page Vitesse d'inclinaison.



H113545—UN—19DEC16

Vitesse d'inclinaison



H113514—UN—20DEC16

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la vitesse actuelle.



H116141—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116140—UN—19DEC16

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

Par défaut: 50

Incrément: 1

SS43267,00007E7-28-16MAY17

Sensibilité de hauteur

Sensibilité de hauteur commande la vitesse de montée/descente du convoyeur d'alimentation en mode automatique pour s'adapter au terrain.

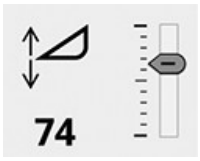
NOTE: Augmenter la sensibilité permet au convoyeur d'alimentation de répondre plus vite aux variations du terrain.

Modifier dans les cas suivants:

- Augmenter la sensibilité de hauteur si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la sensibilité de hauteur si l'unité de récolte décolle des chaumes ondulés du sol ou les soulève quand ils sont au sol.

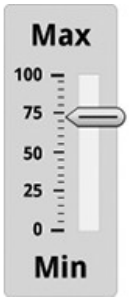
Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Sensibilité de hauteur pour ouvrir la page Sensibilité de hauteur.



H114074—UN—19DEC16

Sensibilité de hauteur



H113515—UN—20DEC16

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la sensibilité actuelle.



H118578—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116140—UN—19DEC16

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum: 0

Maximum: 100

Par défaut: 50

Incrément: 1

SS43267,00007E8-28-16MAY17

Sensibilité de l'inclinaison

Sensibilité de l'inclinaison commande la vitesse d'inclinaison du convoyeur d'alimentation pour s'adapter aux variations du terrain. Augmenter la sensibilité permet au convoyeur d'alimentation de réagir plus vite.

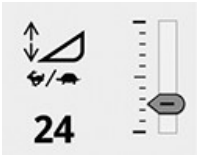
NOTE: Sur les modèles 600F et 600FD, les réglages de pression HydraFlex™ peuvent aussi avoir un impact sur la sensibilité du réglage en hauteur de l'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- Augmenter la sensibilité de l'inclinaison si l'unité de récolte réagit lentement aux variations du terrain.
- Diminuer la sensibilité de l'inclinaison si l'unité de récolte décolle des chaumes ondulés du sol ou les soulève latéralement quand ils sont au sol.

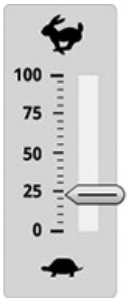
Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Sensibilité de l'inclinaison pour ouvrir la page Sensibilité de l'inclinaison.



H113728—UN—19DEC16

Vitesse de relevage/d'abaissement



H113513—UN—20DEC16

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la sensibilité actuelle.



H116141—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: 0

   Maximum: 100

   Par défaut: 50

   Incrément: 1



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116140—UN—19DEC16

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum: 0

Maximum: 100

Par défaut: 50

Incrément: 1

SS43267,00007E9-28-16MAY17

Inclinaison longitudinale

Inclinaison longitudinale permet de déplacer rapidement la partie frontale du convoyeur d'alimentation vers l'avant et vers l'arrière pour obtenir une performance de coupe optimale de l'unité de récolte dans des conditions difficiles.

NOTE: Les réglages minimal et maximal de l'inclinaison longitudinale sont différents pour chaque type d'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- Régler l'avancement ou le recul pour empêcher de pousser ou de traîner des résidus denses ou mouillés.
- Régler l'avancement ou le recul pour faciliter l'attelage ou le dételage de l'unité de récolte.
- Régler l'avancement ou le recul pour optimiser l'alimentation de la récolte dans le convoyeur d'alimentation.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant:

- Ramassage de récolte versée.
- Coupe plus près du sol.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'arrière:

- Récolte poussée par la barre de coupe. Déplacer vers l'arrière pour limiter la perte de récolte.
- Pour les récoltes droites, l'inclinaison vers l'arrière peut optimiser l'alimentation de la récolte dans la machine.



H116129—UN—19DEC16

Inclinaison longitudinale

Procédure de modification:

NOTE: Sur les modèles 600F ou 600FD, les réglages de pression HydraFlex™ ont aussi un impact sur la sensibilité du réglage en hauteur de l'unité de récolte.

1. Sélectionner la zone d'écran sous Inclinaison longitudinale pour ouvrir la page Inclinaison longitudinale.



H116141—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

NOTE: Les réglages minimal et maximal sont impactés par le type et le calibrage de l'unité de récolte. Voir l'application Calibrages pour plus d'informations sur les procédures de calibrage.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116140—UN—19DEC16

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

- Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

SS43267,00007EA-28-02MAR18

Commande automatique de l'unité de récolte

Commande automatique de l'unité de récolte affiche les états Aperçu de commande, Automatisation de l'unité de récolte, et Préférences de retour.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Sélectionner la zone d'écran sous Commande auto pour ouvrir.

NOTE: Les icônes Commande automatique de l'unité de récolte changent en fonction de leur configuration et de l'unité de récolte attelée à la machine.

Éléments accessibles sur la page Commandes automatique de l'unité de récolte:

Aperçu de commande— affiche l'état des fonctions disponibles.

Automatisation de l'unité de récolte— affiche les fonctions automatisées disponibles.

Préférences de retour— affiche les fonctions de retour disponibles.

SS43267,00007EB-28-27JAN17

Aperçu de commande



H116968—UN—20DEC16

Aperçu de commande

Aperçu de commande affiche l'état des fonctions disponibles.

NOTE: Automatisation de l'unité de récolte et les fonctions de Retour (listées sous forme d'icônes sous les boutons d'activation 1, 2 et 3) s'activent quand le bouton correspondant est actionné.

SS43267,00007EC-28-27JAN17

Automatisation de l'unité de récolte

Active ou désactive les fonctions d'automatisation de l'unité de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H116995—UN—19DEC16

Valeurs par défaut

Valeurs par défaut— sélectionner pour utiliser les valeurs par défaut concernant le type d'unité de récolte attelé.



H116995—UN—19DEC16

Mode personnalisé

Personnalisé— sélectionner les systèmes automatisés à activer en fonction des préférences d'utilisation.

NOTE: Les bascules Marche/Arrêt ne peuvent pas être activées tant que l'option "Personnalisé" n'est pas sélectionnée.



H116168—UN—19DEC16

Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique.



H116161—UN—19DEC16

Retour à la hauteur présélectionnée

Retour à la hauteur présélectionnée— sélectionne la position du convoyeur d'alimentation par rapport au châssis de la machine et revient automatiquement à cette position.



H116160—UN—19DEC16

Flottement du convoyeur d'alimentation

Flottement du convoyeur d'alimentation— permet de maintenir une unité de récolte rigide en contact avec le sol ainsi qu'une pression définie.



H113720—UN—19DEC16

Détection de hauteur

Détection de hauteur (au-dessus du sol)— sélectionne la position de l'unité de récolte par rapport au sol et revient automatiquement à cette position.



H113720—UN—19DEC16

Détection de hauteur

Détection de hauteur (au sol)— règle la pression au sol de la barre de coupe et revient automatiquement à ce réglage.



H113721—UN—19DEC16

Inclinaison latérale

Inclinaison latérale— maintient la position de l'unité de récolte par rapport au sol.

SS43267,00007ED-28-27JAN17

Retour à la hauteur présélectionnée

Retour à la hauteur présélectionnée permet de sélectionner la position du convoyeur d'alimentation par rapport à la machine et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de la hauteur de récolte dans le même champ.
- Changement de type d'unité de récolte.
- Le terrain change.
- Passage d'une coupe au niveau du sol à une coupe au-dessus du sol.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est attelée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de retour à la hauteur présélectionnée est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la hauteur présélectionnée.



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand l'option d'automatisation présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt est remplacé par une icône d'alerte. Sélectionner ce bouton pour afficher des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Le retour à la hauteur présélectionnée revient au dernier réglage connu.



H116353—UN—19DEC16

Retour à la hauteur présélectionnée

NOTE: L'icône Retour à la hauteur présélectionnée s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

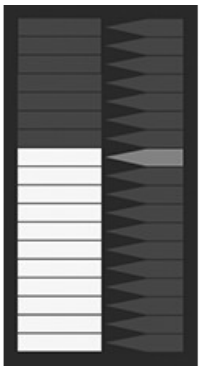
Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.



H116347—UN—20DEC16

Molette de réglage

4. Régler la hauteur à l'aide de la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.



H116356—UN—20DEC16

Graphique à barres

Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié à l'unité de récolte.



H118305—UN—19DEC16

Affichage numérique

L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié à l'unité de récolte.



H116348—UN—19DEC16

Relever/abaisser

L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007EE-28-16MAY17

Détection de hauteur — Au-dessus du sol

Permet de sélectionner la position de l'unité de récolte par rapport au sol et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier quand:

NOTE: Le calibrage est nécessaire quand une plate-forme est accrochée pour la première fois à la moissonneuse-batteuse. Si une différente plate-forme du même type est accrochée, le calibrage doit être répété.

- L'unité de récolte ne suit pas le profil du terrain.
- Coupe au-dessus du sol avec bras de détection de hauteur. Il est possible d'augmenter la pression HydraFlex™ pour verrouiller l'unité de récolte dans une position rigide.
- L'unité de récolte semble couper trop lentement. Augmenter le réglage de la hauteur.
- L'unité de récolte passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée. Diminuer le réglage de la hauteur.
- Changement de type d'unité de récolte.
- Le terrain change.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est attelée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de détection de la hauteur est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur la page principale de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver la détection de la hauteur.



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: La détection de la hauteur revient au dernier réglage connu.



H116358—UN—19DEC16

Détection de hauteur

NOTE: L'icône Détection de la hauteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

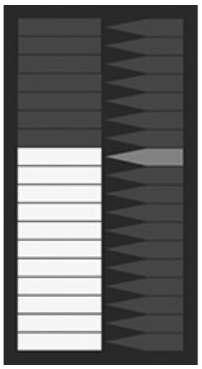
HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company



H116347—UN—20DEC16

Molette de réglage

4. Pour modifier le point de consigne de la hauteur, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.



H116356—UN—20DEC16

Graphique à barres

Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.



H118305—UN—19DEC16

Affichage numérique

L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.



H116348—UN—19DEC16

Relever/abaisser

L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

NOTE: Le contacteur d'abaissement de l'unité de récolte peut être réglé pour désactiver immédiatement le système jusqu'à ce qu'un bouton d'activation soit actionné. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

NOTE: Le contacteur de descente de l'unité de récolte peut être réglé pour ne pas réactiver le système lorsque le contacteur de descente de l'unité de récolte est enfoncé. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007EF-28-27JAN17

Détection de hauteur — Au niveau du sol

La détection de la hauteur au niveau sol permet de régler la pression au sol de la barre de coupe et de revenir automatiquement à ce réglage.

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Le calibrage est nécessaire lors du changement d'unité de récolte quels que soient la taille et le type sauf si elle a été calibrée précédemment.

- La barre de coupe ne suit pas le profil du terrain.
- Augmenter la pression HydraFlex™ lorsque la barre de coupe semble forcer.
- Diminuer la pression HydraFlex™ quand la barre de

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

coupe passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée.

- Changement de type d'unité de récolte.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de détection de la hauteur est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur la page principale de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver la détection de la hauteur.



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton icône d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: La détection de la hauteur revient au dernier réglage connu.



H116358—UN—19DEC16

Détection de hauteur

NOTE: L'icône Détection de la hauteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

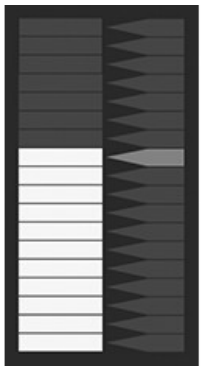
Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.



H116347—UN—20DEC16

Molette de réglage

4. Pour modifier le point de consigne de la hauteur, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne.



H116356—UN—20DEC16

Graphique à barres

Le graphique à barres sur le moniteur de la console d'angle donne la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol, en fonction des indications fournies par le capteur de hauteur de l'unité de récolte relié au convoyeur d'alimentation.



H118305—UN—19DEC16

Affichage numérique

L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle indique le point de consigne de pression basé sur la pression dans la barre de coupe sur la plate-forme.



H116348—UN—19DEC16

Relever/abaisser

L'utilisation du contacteur de montée/descente de l'unité de récolte désactive temporairement le système.

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

- Le réglage manuel de la hauteur de l'unité de récolte avec le contacteur de descente de l'unité de récolte neutralise temporairement le système jusqu'au relâchement du contacteur. Une fois le contacteur relâché, le système revient en mode automatique.

NOTE: Le contacteur d'abaissement de l'unité de récolte peut être réglé pour désactiver immédiatement le système jusqu'à ce qu'un bouton d'activation soit actionné. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

- Le réglage manuel de la hauteur de l'unité de récolte avec le contacteur de montée de l'unité de récolte désactive temporairement le système jusqu'à ce que le contacteur de descente de l'unité de récolte soit enfoncé. Une fois le contacteur actionné, le système est réactivé.

NOTE: Le contacteur de descente de l'unité de récolte peut être réglé pour ne pas réactiver le système lorsque le contacteur de descente de l'unité de récolte est enfoncé. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F0-28-16MAY17

Flottement du convoyeur d'alimentation

Flottement du convoyeur d'alimentation permet de sélectionner la fermeté de contact d'une unité de récolte rigide avec le sol et maintien une pression définie.

Modifier dans les cas suivants:

- Diminuer la pression sur terrain ferme quand la tête laisse du chaume haut ou ne suit pas le terrain comme souhaité.
- Augmenter la pression sur terrain meuble quand la tête pousse la récolte ou ne suit pas le terrain comme souhaité.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de flottement du convoyeur d'alimentation est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélection pour activer/désactiver le flottement de l'unité de récolte actif.



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Le flottement de la hauteur de l'unité de récolte revient au dernier réglage connu.



H116972—UN—19DEC16

Flottement du convoyeur d'alimentation

NOTE: L'icône Flottement de la hauteur de l'unité de récolte s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

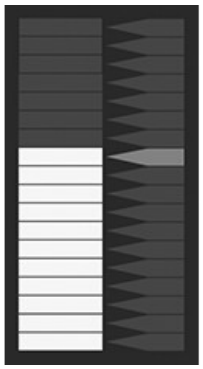
Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.



H116347—UN—20DEC16

Molette de réglage

4. Pour modifier la pression, appuyer sur le bouton d'activation souhaité et régler la hauteur avec la molette de réglage de l'unité de récolte.
   - •Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens horaire pour relever la pression du vérin de levage de l'unité de récolte et augmenter son point de consigne.
   - •Tourner la molette de réglage de l'unité de récolte dans le sens antihoraire pour abaisser la pression du vérin de levage et diminuer son point de consigne.



H116356—UN—20DEC16

Graphique à barres

Le graphique à barres affiche la pression de flottement actuelle de l'unité de récolte.



H118305—UN—19DEC16

Affichage numérique

L'affichage numérique indique la pression de flottement actuelle de l'unité de récolte.



H116348—UN—19DEC16

Relever/abaisser

NOTE: Pour désactiver le système, appuyer sur le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte pendant 5 secondes.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte se déplace automatiquement vers le dernier réglage connu.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F1-28-16MAY17

Inclinaison latérale

Inclinaison latérale permet de maintenir la position relative de l'unité de récolte par rapport au sol avec le système d'inclinaison latérale pour égaliser la distance par rapport au sol à chaque extrémité de l'unité de récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- MARCHE: Pour les unités de récolte équipées des capteurs appropriés, utiliser l'inclinaison latérale pour maintenir une hauteur de coupe uniforme sur toute la largeur de la tête, qu'il s'agisse d'une coupe au niveau du sol ou au-dessus du sol.
- ARRÊT: Il est possible de désactiver l'inclinaison latérale s'il est préférable d'incliner la tête manuellement ou si l'unité de récolte n'est pas équipée des capteurs appropriés. Pour cela, appuyer sur le bouton d'inclinaison latérale sur le levier multifonction.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- L'unité de récolte a été calibrée.
- Le système d'inclinaison latérale est activé.
- L'unité de récolte est enclenchée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

Inclinaison latérale

2. Sélectionner pour activer/désactiver l'inclinaison latérale.



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.



H116359—UN—19DEC16

Inclinaison latérale

NOTE: L'icône Inclinaison latérale s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: L'inclinaison latérale revient au dernier réglage connu.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.



H116348—UN—19DEC16

Relever/abaisser

NOTE: La pression sur le contacteur d'inclinaison latérale a priorité sur le système. Lorsque le contacteur est relâché dans un délai de 5 secondes, le système revient en mode automatique.

Appuyer sur le côté droit du contacteur pour incliner l'unité de récolte vers la droite ou sur le côté gauche pour l'incliner vers la gauche.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'unité de récolte revient automatiquement au dernier réglage connu.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F2-28-21JUN17

Préférences de retour

Active ou désactive le retour automatique des fonctions d'automatisation de l'unité de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H113524—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

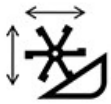
Dial-A-Speed™ — contrôle automatique du régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis par rapport à la vitesse de déplacement.



H113717—UN—19DEC16

Retour à la position d'avancement/recul

Retour à la position d'avancement/recul — sélectionne la position d'avancement/recul et revient automatiquement à cette position.



H116163—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

Retour à la position présélectionnée du rabatteur — sélectionne la position du rabatteur et revient automatiquement à cette position.



H113532—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs— sélectionne la position des déflecteurs et revient automatiquement à cette position.



H113726—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée de la barre de coupe

Retour à la position présélectionnée de la barre de coupe — permet de régler la barre de coupe vers l'avant et l'arrière pour différentes hauteurs de plantes et de chaume.

SS43267,00007F3-28-03FEB17

Dial—A—Speed™

Dial-A-Speed™ permet de modifier le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis par rapport à la vitesse de déplacement de la machine. La vitesse de fonctionnement est le rapport entre la vitesse de déplacement de la machine et le régime du rabatteur ou du tapis.

Modifier quand:

- Ramassage de récolte versée. Le régime minimal varie en fonction des conditions et du conducteur.
- Augmenter le système Dial—A—Speed™ si la récolte versée n'est pas transportée.

Régler pour optimiser le débit de récolte:

- Le grain est battu par le rabatteur, le ralentir en réduisant le système Dial-A-Speed™.
- La récolte est repoussée par le rabatteur, l'accélérer en augmentant le système Dial-A-Speed™.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte appropriée est accrochée à la machine.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système Dial—A—Speed™ est activé.
- L'unité de récolte et les organes de battage sont engagés.
- La vitesse de déplacement est supérieure à 0,25 km/h (0.16 mph).



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver Dial—A—Speed™.

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company



H116168—UN—19DEC16

Icône Alerte

NOTE: Quand une option d'automatisation donnée présente des problèmes l'empêchant de s'activer, l'interrupteur à bascule est remplacé par un bouton d'alerte de problème générique. Sélectionner ce bouton pour afficher un message contenant des informations d'aide pour résoudre les problèmes.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement

3. Appuyer sur le bouton d'activation souhaité.

NOTE: Dial—A—Speed™ revient au dernier réglage connu.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

NOTE: L'icône Dial—A—Speed™ s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Changer le régime à l'aide de la molette de réglage Dial-A-Speed™.
   - Tourner la molette de réglage Dial—A—Speed™ dans le sens horaire pour augmenter le régime.
   - Tourner la molette de réglage Dial—A—Speed™ dans le sens antihoraire pour abaisser/réduire le régime.



H118305—UN—19DEC16

Affichage numérique

L'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle indique le réglage actuel du rapport de vitesse.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

NOTE: Changer le régime à l'aide de la molette de réglage Dial-A-Speed™ modifie le réglage présélectionné. Pour revenir au réglage présélectionné, appuyer sur le bouton d'activation programmé.

NOTE: Plus le rapport est grand, plus le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis est élevé par rapport à la vitesse de déplacement de la machine.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F4-28-27JAN17

Retour à la position d'avancement/recul

Retour à la position d'avancement/recul permet de programmer une position d'inclinaison avant/arrière du châssis du convoyeur d'alimentation sauvegardée sur l'un des boutons d'activation 1, 2 ou 3 sur le levier multifonction.

NOTE: Une position standard peut être attribuée pour les récoltes droites et une autre pour les récoltes versées. Cela permet d'alterner rapidement.

Modifier dans les cas suivants:

- Passage sur des résidus mouillés ou denses.
- Régler l'avancement ou le recul pour faciliter l'attelage ou le dételage de l'unité de récolte.
- Régler l'avancement ou le recul pour optimiser l'alimentation de la récolte dans le convoyeur d'alimentation.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant quand:

- Ramassage de récolte versée.
- Coupe plus près du sol.

Incliner le convoyeur d'alimentation vers l'arrière quand:

- La récolte est poussée par la barre de coupe. Déplacer vers l'arrière pour limiter la perte de récolte.
- Pour les récoltes droites, l'inclinaison vers l'arrière peut optimiser l'alimentation de la récolte dans la machine.

Le système est activé quand:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Le système de retour à la position d'avancement/recul du convoyeur d'alimentation hydraulique est activé.
- Les fonctions ont été affectées aux contacteurs du levier multifonction.
- La tête est engagée.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position d'avancement recul présélectionnée.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H118577—UN—19DEC16

Boutons programmables

3. Pour modifier le point de consigne d'inclinaison avant/arrière, appuyer sur le bouton programmable désiré, C ou D, et régler l'inclinaison avant/arrière à l'aide des contacteurs d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique .



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

5. Appuyer en la maintenant enfoncée sur la partie supérieure du contacteur pour incliner le convoyeur d'alimentation vers l'avant ou appuyer en la maintenant enfoncée sur la partie inférieure du contacteur pour incliner le convoyeur d'alimentation vers l'arrière.

   La console de l'accoudoir montre la position d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation d'après un capteur relié au convoyeur d'alimentation.

   L'actionnement manuel des contacteurs d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique sur le levier multifonction désactive le système.

   Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. L'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique atteint automatiquement la position présélectionnée.

NOTE: Avec le convoyeur d'alimentation relevé et l'unité de récolte engagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant. Cela permet d'abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation sur la tige du vérin hydraulique. Lors de l'abaissement, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation revient automatiquement à la dernière position connue.

Lorsque l'unité de récolte est désengagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant lors du relevage. L'inclinaison avance/recul du convoyeur d'alimentation ne revient pas à la dernière position connue au moment de l'abaissement.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

6. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F5-28-16MAY17

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

Le système de retour à la position présélectionnée du rabatteur permet de sélectionner la position du rabatteur par rapport aux tapis, à la vis d'alimentation, à la barre de coupe, au sol etc. et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier pour:

- Faciliter le ramassage de la récolte versée.
- Nettoyer la barre de coupe en fin de coupe.
- Récolter des récoltes droites de différentes hauteurs dans le même champ.

Le système est activé quand:



H116361—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée du rabatteur s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.

- Une unité de récolte correctement équipée (avec des capteurs de position du rabatteur) est accrochée à la machine et calibrée.
- Le moteur tourne.

- Le convoyeur d'alimentation est enclenché.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position présélectionnée du rabatteur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116349—UN—19DEC16

Levage du rabatteur

3. Utiliser le contacteur de levage du rabatteur pour obtenir la position en hauteur du rabatteur souhaitée.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.



H116361—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée du rabatteur

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée du rabatteur clignote pour indiquer que le point de consigne est sauvegardé.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

L'actionnement manuel du contacteur de levage du rabatteur sur le levier multifonction désactive la position du rabatteur.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. Le rabatteur se déplace automatiquement vers la hauteur présélectionnée.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007F6-28-16MAY17

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs permet de sélectionner l'écartement des déflecteurs hydrauliques et de revenir automatiquement à cette position.

Modifier dans les cas suivants:

Diminuer l'écartement des déflecteurs quand:

- Égrenage des épis au niveau des déflecteurs.
- Une zone présente des tiges plus petites en raison d'inondations ou d'un faible niveau de nutriments.
- Il est nécessaire de réduire la perte de grain et les dommages au niveau de l'unité de récolte.

Augmenter l'écartement des déflecteurs quand:

- Un excès de déchets provenant du cueilleur à maïs entraîne l'éjection de maïs égrené à l'arrière de la moissonneuse-batteuse.
- Les tiges de maïs sont tirées vers le haut. Ouvrir peu à peu les déflecteurs jusqu'à ce que les tiges passent par les rouleaux plus librement.
- Pour que moins de matériau autre que le grain ne réduise la charge sur le caisson de nettoyage.
- Pour ramasser le maïs couché afin d'améliorer

l'alimentation et de réduire la quantité de saletés recueillie par la machine.

- Pour nettoyer toute accumulation de matériau autour des déflecteurs en arrivant en fin de coupe.

Le système est activé quand:

- Une unité de récolte correctement équipée (avec des capteurs de déflecteurs), est raccordée à la machine et calibrée.
- Le moteur tourne.
- Le convoyeur d'alimentation est enclenché.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.



H116962—UN—19DEC16

Commande auto

Procédure de modification:

1. Sélectionner Commande auto sur l'écran principal de l'application Unité de récolte.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver le retour à la position présélectionnée des déflecteurs.

NOTE: Suivant les configurations de la machine et la configuration des interrupteurs et boutons configurables sur le levier multifonction, il existe de nombreuses combinaison.



H116349—UN—19DEC16

Levage et avancement/recul du rabatteur

3. Utiliser le contacteur d'avancement/recul du rabatteur pour obtenir l'écartement du déflecteur souhaité.
   - Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement.
   - Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement.

   Minimum: 0

   Maximum: 9

   Incrément: 1



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'activation

4. Maintenir le bouton d'activation souhaité pendant 2 secondes pour mettre le réglage désiré en mémoire.



H116362—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

NOTE: L'icône Retour à la position présélectionnée des déflecteurs s'affiche sur le moniteur de la console d'angle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation

Le numéro d'activation sur le moniteur de la console d'angle indique le bouton sélectionné.

L'actionnement manuel du contacteur d'avancement/recul sur le levier multifonction désactive le retour à la position présélectionnée des déflecteurs.

Appuyer sur les boutons d'activation 1, 2 ou 3 pour réactiver le système. Les déflecteurs se déplacent automatiquement jusqu'à la position présélectionnée.

SS43267,00007F7-28-16MAY17

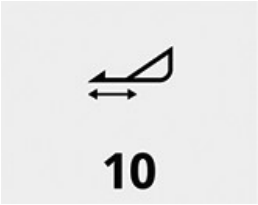
Position de la barre de coupe

Ce réglage permet de contrôler la position de la barre de coupe.

NOTE: Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne uniquement.

Modifier pour:

- Déployer la barre de coupe pour réduire les pertes de pré-récolte dans le cas de récoltes droites hautes.
- Rétracter la barre de coupe pour améliorer l'alimentation dans le cas de récolte droite courtes.



H114081—UN—19DEC16

Position de la barre de coupe

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position de la barre de coupe pour ouvrir la page Position de la barre de coupe.



H116150—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116151—UN—19DEC16

Assistant

Procédure de modification alternative:

NOTE: La moissonneuse-batteuse permet de saisir la hauteur des plantes et la hauteur de chaumes souhaitée sur la console de l'accoudoir. Ces données, avec la quantité saisie de culture récoltée, permettent à la moissonneuse-batteuse d'effectuer un préréglage de la table de coupe pour un fonctionnement optimisé.

NOTE: Il est possible d'accéder à l'assistant via cet affichage ou de le lancer à partir de Informations et réglages.

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.



H116154—UN—19DEC16

Sauvegarder

- Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.



H116153—UN—19DEC16

Annuler

- Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

SS43267,00007F8-28-27JAN17

Pression HydraFlex™

Pression HydraFlex™ permet d'optimiser la performance de la plate-forme à suivre le terrain. Permet de faire varier la pression au sol de la barre de coupe sans affecter la hauteur de coupe de la récolte.

Modifier dans les cas suivants:

- Coupe au-dessus du sol avec bras de détection de hauteur. Il est possible d'augmenter la pression HydraFlex™ pour verrouiller la barre de coupe dans une position rigide.
- Augmenter la pression quand la barre de coupe force.
- Diminuer la pression quand la barre de coupe passe au-dessus de la récolte ou laisse une partie de la récolte non coupée.



H114076—UN—19DEC16

Pression HydraFlex™

Procédure de modification:

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner la zone d'écran sous Pression HydraFlex™ pour ouvrir la page Pression HydraFlex™.



H116142—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.
   - Minimum: 0
   - Maximum: 207 bar (3000 psi)
   - Incrément: 4 bar (50 psi)
   - Pas de valeur par défaut



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

Réglages recommandés (600FD):

- 75 bar (1100 psi) sur un terrain dur.
- 90 bar (1300 psi) sur un terrain normal.
- 110 bar (1600 psi) sur un terrain meuble.

Réglages recommandés (600F):

- 75 bar (1000 psi) sur un terrain dur.
- 90 bar (1300 psi) sur un terrain normal.
- 117 bar (1700 psi) sur un terrain meuble.



H116143—UN—19DEC16

Champ de saisie

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

SS43267,00007F9-28-16MAY17

Réglage de la vitesse des courroies du tapis

Régime du tapis de plate-forme de coupe commande les vitesses des tapis de plate-forme de coupe latéraux. Régler le régime de courroie en fonction des conditions de récolte présentes et procéder à un ajustage assurant une répartition uniforme de la récolte sur les tapis de plate-forme de coupe latéraux.

Augmenter le régime de courroie quand:

- Charge importante sur les courroies latérales.
- Charge importante de récolte le long des côtés de la courroie centrale.
- Obstruction du tambour de convoyage et/ou du convoyeur d'alimentation.
- Récolte tirée sous la plate-forme par les courroies de tapis latéral.
- Une accumulation excessive de récolte sur les courroies bloque les couteaux, laissant une partie de la récolte non coupée.

Diminuer le régime de courroie quand:

- Alimentation en récolte sous le côté opposé à la courroie du tapis.
- Ralentir les courroies pour réduire la perte de casse pour la paille/les tiges longues.



H114075—UN—19DEC16

Régime du tapis de plate-forme de coupe

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Régime du tapis de plate-forme de coupe pour ouvrir la page Régime du tapis de plate-forme de coupe.



H116145—UN—19DEC16

Standard

2. Utiliser le bouton bascule pour sélectionner le mode de courroie souhaité.



H116144—UN—19DEC16

Régime réduit

NOTE: Utiliser le régime réduit pour une récolte n'utilisant pas toute la largeur de la plate-forme.

NOTE: En mode Régime réduit, les courroies ralentissent au niveau par défaut réglé en usine et une icône représentant une tortue clignote sous l'icône de régime du tapis de plate-forme de coupe.

NOTE: L'augmentation du régime de courroie a priorité sur le régime réduit.



H116146—UN—20DEC16

Réglage

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime souhaité.

   Minimum: 0

   Maximum: 240 tr/min

   Incrément: 10 tr/min

   Pas de valeur par défaut



H116648—UN—19DEC16

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

Réglages recommandés:

160—220 n/min

Des vitesses de courroies élevées sont en général demandées lorsque les conditions de récolte sont difficiles.



H116147—UN—19DEC16

Entrée de champ

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

SS43267,00007FA-28-27JAN17

Position flottante du tapis

Position flottante du tapis commande la pression des vérins des roues de jauge et de la section centrale.

NOTE: Plus les chiffres indiqués sont élevés, plus l'unité de récolte est légère, ce qui augmente la pression d'huile vers le flottement des roues de jauge/de la section centrale. Plus les chiffres indiqués sont faibles, plus l'unité de récolte est lourde avec une pression réduite dans le système de flottement.

Modifier quand:

Pour une coupe au-dessus du sol uniquement:

- Augmenter le réglage du flottement pour limiter tout contact non désiré avec le sol.
- Diminuer le réglage du flottement pour limiter la coupe ondulée.
- Diminuer le réglage du flottement si la tête réagit lentement aux variations du terrain.

Récolte versée:

- Augmenter le réglage du flottement si l'unité de récolte commence à pousser la récolte devant la barre de coupe, comme cela se produit parfois sur un sol meuble.
- Diminuer le réglage du flottement si l'unité de récolte commence à laisser une partie de la récolte non coupée derrière la barre de coupe, comme cela se produit parfois sur un terrain dur.



H116130—UN—19DEC16

Position flottante du tapis

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position flottante du tapis pour ouvrir la page Position flottante du tapis.



H116148—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

   Minimum: 1

   Maximum: 10

   Valeur par défaut 5

   Incrément: 1



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116149—UN—19DEC16

Entrée de champ

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

SS43267,0000811-28-27JAN17

Inclinaison de la barre de coupe

Inclinaison de la barre de coupe permet de régler l'angle de la barre de coupe par rapport au reste de la plate-forme pour optimiser les capacités de récolte.

Modifier pour:

Incliner la barre de coupe vers l'avant:

- Faciliter le ramassage de la récolte versée.
- Permet de récolter plus près du sol.

Incliner la barre de coupe vers l'arrière:

- Stabilise la tête lors d'une coupe sur le sol. Permet d'éviter le ramassage de cailloux, de saletés et de corps étrangers.
- Permet d'éviter une récolte coupée s'accumulant sur la barre de coupe et tombant de celle-ci, ou une perte d'épis au niveau de la barre de coupe.



H114077—UN—19DEC16

Inclinaison de la barre de coupe

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Inclinaison de la barre de coupe pour ouvrir la page Inclinaison de la barre de coupe.



H116155—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner pour incliner la barre de coupe vers le haut ou vers le bas.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00007FB-28-27JAN17

Écartement des déflecteurs

Écartement des déflecteurs permet de régler l'ouverture des déflecteurs pour l'aligner sur les modifications apportées dans les conditions de récolte.

Modifier quand:

- Changement de champ, ou conditions variables dans un même champ.

Diminuer l'écartement des déflecteurs quand:

- Égrenage des épis au niveau des déflecteurs.
- La perte de l'unité de récolte a été identifiée comme du décorticage de grain à la base de l'épi.
- La casse des grains est reconnue dans le cueilleur à maïs. Réduire l'écartement des déflecteurs pour fournir un coussin pour les épis.
- Pour optimiser l'alimentation des tiges étroites.

Augmenter l'écartement des déflecteurs quand:

- Un excès de déchets provenant du cueilleur à maïs entraîne l'éjection de maïs égrené à l'arrière de la moissonneuse-batteuse.
- Le cueilleur à maïs tire les tiges de maïs et les épis. Ouvrir peu à peu les déflecteurs jusqu'à ce que les tiges passent par les rouleaux plus librement.
- Le maïs semble renverser les tiges.
- Pour optimiser l'alimentation des tiges à gros diamètre.



H116349—UN—19DEC16

Contacteur de réglage de l'écartement des déflecteurs

Procédure de modification:

- Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement.
- Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement.



H116362—UN—19DEC16

Écartement des déflecteurs

NOTE: Appuyer sur le côté gauche ou droit du contacteur sur le levier multifonction pour activer l'icône d'écartement des déflecteurs sur le moniteur de la console d'angle.

Minimum: 0

Maximum: 9

Incrément: 1

SS43267,00007FC-28-27JAN17

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation

Régler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation permet d'optimiser le taux d'alimentation de l'unité de récolte par rapport à la vitesse de déplacement et au volume de matériau récolté par la machine.

Modifier quand:

Augmenter le régime du variateur du convoyeur d'alimentation quand:

- Les tiges sont déformées.
- Les tiges sont arrachées du sol.
- Il est recommandé d'adapter des régimes élevés pour le variateur du convoyeur d'alimentation afin d'augmenter les vitesses de récolte en ramassant de gros volumes de matériau pour réduire la charge sur les composants d'entraînement.

Réduire le régime du variateur du convoyeur d'alimentation quand:

- Les tiges se cassent et pénètrent dans les organes de battage.
- Des rejets sont projetés parce que les épis heurtent le déflecteur trop vite.
- Réduire le régime du variateur du convoyeur d'alimentation peut réduire le rebondissement des épis et la génération de grains libres dans l'unité de récolte pour des récoltes de petits volumes.



H116349—UN—19DEC16

Contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation

Procédure de modification:

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour passer à la vitesse supérieure ou augmenter le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour passer à la vitesse inférieure ou diminuer le régime du variateur du convoyeur d'alimentation.



H118498—UN—19DEC16

Affichage numérique

NOTE: Appuyer sur le côté gauche ou droit du contacteur sur le levier multifonction pour activer l'affichage numérique sur le moniteur de la console d'angle.

NOTE: Uniquement pour l'entraînement de convoyeur d'alimentation multirégime CommandTouch™.

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe (suivant équipement)	490 tr/min
Régime variable, modèle renforcé (suivant équipement)	490-750 tr/min
Régime variable, couple élevé (suivant équipement)	490-750 tr/min
Multi-régimes (suivant équipement)	**1ere vitesse:** 490 tr/min, **2ème vitesse:** 550 tr/min, **3ème vitesse:** 600 tr/min, **4ème vitesse:** 670 tr/min, 5ème rapport: 750 tr/min

SS43267,00007FD-28-27JAN17

Position de la barre de coupe

Ce réglage permet de contrôler la position de la barre de coupe.

NOTE: Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne uniquement.

Modifier pour:

- Déployer la barre de coupe pour réduire les pertes de pré-récolte dans le cas de récoltes droites hautes.
- Rétracter la barre de coupe pour améliorer l'alimentation dans le cas de récolte droite courtes.



H114081—UN—19DEC16

Position de la barre de coupe

Procédure de modification:

1. Sélectionner la zone d'écran sous Position de la barre de coupe pour ouvrir la page Position de la barre de coupe.



H116150—UN—20DEC16

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la position souhaitée.

CommandTouch est une marque commerciale de Deere & Company



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H116151—UN—19DEC16

Assistant

Procédure de modification alternative:

NOTE: La moissonneuse-batteuse permet de saisir la hauteur des plantes et la hauteur de chaumes souhaitée sur la console de l'accoudoir. Ces données, avec la quantité saisie de culture récoltée, permettent à la moissonneuse-batteuse d'effectuer un préréglage de la table de coupe pour un fonctionnement optimisé.

NOTE: Il est possible d'accéder à l'assistant via cet affichage ou de le lancer à partir de Informations et réglages.

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.



H116154—UN—19DEC16

Sauvegarder

- Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.



H116153—UN—19DEC16

Annuler

- Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

SS43267,00007FE-28-27JAN17

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

Mode de retour à l'atelier— utiliser le bouton bascule pour activer et désactiver.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

Assistant de position de la barre de coupe— utiliser le bouton bascule pour activer et désactiver.

SS43267,00007FF-28-27JAN17

Mode de retour à l'atelier

Permet de continuer à plier, actionner, conduire ou transporter la machine lorsqu'une défaillance du système est reconnue.

Modes de retour à l'atelier disponibles:

- Inclinaison longitudinale
- Rabatteur et barre de coupe
- Pliage du cueilleur à maïs

Modifier quand:

Sélectionner la case Mode de retour à l'atelier si une anomalie survient sur la machine et que les composants de la machine doivent continuer à fonctionner pour:

- Poursuivre la récolte.
- Circuler sur route. Charger sur une remorque.
- Garer la machine dans un bâtiment.



N118004—UN—22OCT15

Avancé

Procédure de modification:

NOTE: Le mode de retour à l'atelier s'affiche uniquement si un capteur est défaillant ou si un code d'erreur existe.

1. Sélectionner Réglages avancés pour accéder à d'autres ajustements et réglages moins courants.



H116165—UN—19DEC16

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer/désactiver le mode de retour à l'atelier.

ATTENTION: L'utilisateur accepte le risque de collisions entre les composants de la machine quand le mode de retour à l'atelier est activé.



H116648—UN—19DEC16

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000800-28-27JAN17

Assistant de position de la barre de coupe

Permet à l'opérateur de régler la position de la barre de coupe pour plusieurs hauteurs de plantes et hauteurs de chaume.

Modifier quand:

- Calibrage de la plate-forme.
- Les conditions de récoltes varient dans un champ.
- Changement de type de récolte.



H116151—UN—19DEC16

Assistant

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour démarrer l'assistant.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de plantes souhaitée.



H116152—UN—19DEC16

Pavé numérique

3. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la hauteur de chaumes souhaitée.

La saisie d'une hauteur de plantes et d'une hauteur de chaume configure une position de la barre de coupe recommandée.



H116154—UN—19DEC16

Sauvegarder

- Sélectionner pour fermer l'affichage et actualiser le réglage de la position.



H116153—UN—19DEC16

Annuler

- Sélectionner pour quitter l'assistant sans actualiser le réglage de la position.

SS43267,0000801-28-27JAN17

Accéder à HarvestSmart™



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



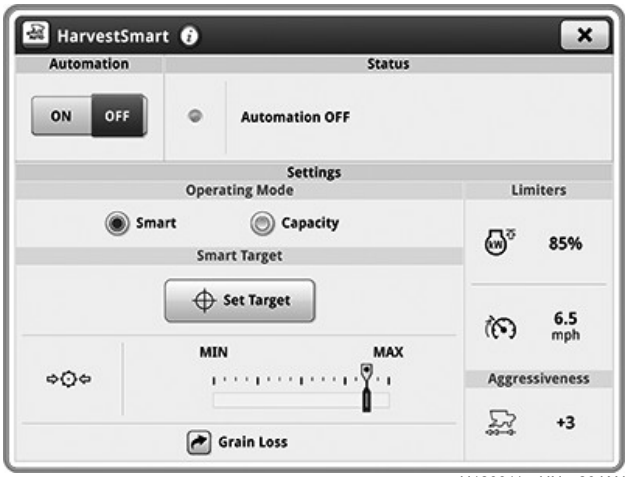
H113715—UN—20JAN17

HarvestSmart™

3. HarvestSmart™

SS43267,0000990-28-03APR17

Page principale HarvestSmart™



H120311—UN—20JAN17

HarvestSmart™

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

HarvestSmart™ fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de matière à travers la machine en fonction de plusieurs facteurs de récolte, en augmentant au maximum la productivité tout en réduisant le stress du conducteur.

Le système ne fonctionnera pas de façon optimale s'il est utilisé dans les conditions suivantes:

- Pentes raides
- Culture emmêlée ou versée
- Terrain extrêmement boueux

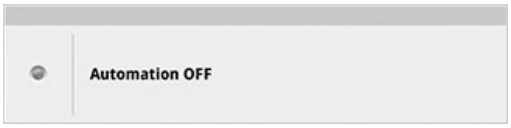


H113590—UN—20JAN17

MARCHE/ARRÊT

Éléments accessibles sur la page principale HarvestSmart™:

Automatisation— permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.

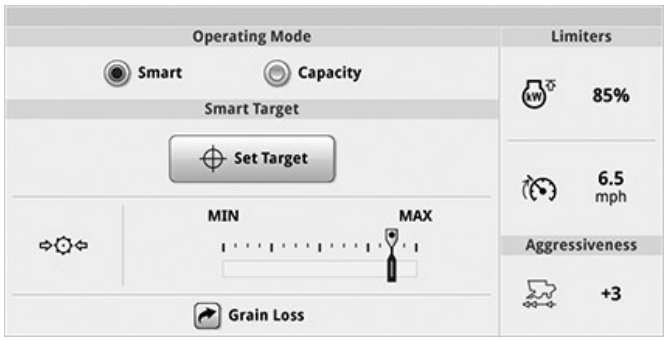


H120559—UN—20JAN17

État

État— affiche l'état actuel du système et permet d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H118556—UN—20JAN17

Réglages

Paramètres— permet de sélectionner les modes de fonctionnement en fonction des facteurs de performance souhaités.



H116083—UN—31JAN17

HarvestSmart™

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Exemple:

HarvestSmart™— permet un accès rapide pour activer/désactiver HarvestSmart™.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



H119888—UN—20JAN17

HarvestSmart™

Touches de raccourci-clavier

Les touches de raccourci-clavier pour cette application peuvent être ajoutées à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Raccourci-clavier HarvestSmart™— permet un accès rapide pour activer/désactiver HarvestSmart™.

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000988-28-03APR17

Automatisation

Automatisation permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.



H113590—UN—20JAN17

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour activer/désactiver le système.



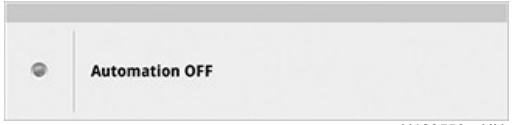
H118557—UN—20JAN17

Bouton d'activation

2. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.
3. Appuyer sur le bouton 1 pour passer HarvestSmart™ de l'état actif à l'état prêt.

SS43267,0000991-28-03APR17

État



H120559—UN—20JAN17

État sert à communiquer l'état actuel du système

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

HarvestSmart™. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.

Sélectionner la zone d'écran sous État pour ouvrir l'état du système HarvestSmart™.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Indicateurs d'état:

Automatisation désactivée



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

NOTE: L'état «Pas prêt» a plusieurs conditions qui peuvent être indiquées. Le fait de cliquer sur l'état permet d'afficher la liste de tout ce qui empêche HarvestSmart™ de fonctionner.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Prêt— appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Préparation cible— Les conditions de récolte doivent être stables.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Acquisition des nouvelles performances cibles— les conditions de récolte doivent rester stables.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Actif— automatisation de la vitesse de déplacement.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Maintien de la vitesse de déplacement— déplacer le levier multifonction pour reprendre le contrôle.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

État | Vitesse max. limitée— limite de vitesse de déplacement maximale atteinte.

NOTE: Cet état outrepasse les états de Préparation, Activation et Maintien. Ces intitulés d'état courts apparaissent là où «état» est indiqué lorsque la vitesse max est limitée.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

État | Puissance moteur limitée— limite de puissance maximale du moteur atteinte.

NOTE: Cet état outrepasse les états de Préparation, Activation et Maintien. Ces intitulés d'état courts apparaissent là où «état» est indiqué lorsque la puissance moteur est limitée.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Active | Fonctionnalité réduite— anomalie du capteur des organes de battage.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Active | Fonctionnalité réduite— anomalie du capteur de perte au niveau du caisson de nettoyage (gauche/droite).



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée | Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

Conditions préalables pour HarvestSmart™:

- L'automatisation du système HarvestSmart™ doit être activée.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:

  Les organes de battage doivent être engagés.

  L'unité de récolte doit être engagée.

  Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.

  Le mode Route ne doit pas être activé.
- Appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.



H116085—UN—25JAN17

Message

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H118560—UN—20JAN17

Coche verte

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H118559—UN—20JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000992-28-16MAY17

Paramètres

Les paramètres permettent de sélectionner les modes de fonctionnement souhaités pour surveiller les niveaux de perte et maintenir un flux de matériau constant.



H114683—UN—20JAN17

Mode Smart

Éléments accessibles sous Paramètres:

Éléments concernant le mode de fonctionnement:

Utilisation du mode Smart dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut que la machine réduise la perte de grain et règle automatiquement la pression cible et la vitesse de déplacement selon les résultats du VisionTrak™.

Utilisation du mode Capacité dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut régler manuellement la pression cible pour maximiser le débit et contrôler la vitesse de déplacement indépendamment des résultats du VisionTrak™.

Mode intelligent— règle automatiquement la pression cible des organes de battage pour qu'elle reste au niveau de perte défini.



H118575—UN—20JAN17

Capacité

Mode capacité— ajuste automatiquement la vitesse de déplacement pour maintenir une charge constante sur le système de battage.



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

Éléments concernant la cible intelligente:

Définir cible— permet de paramétrer les cibles VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.



H118562—UN—20JAN17

Perte de grain

Perte de grain— permet d'ouvrir l'application Réglages de récolte pour régler les performances de battage afin d'obtenir une perte de récolte minimum (uniquement disponible en Mode intelligent).



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

Éléments concernant la pression cible:

Définir cible— permet de paramétrer automatiquement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain.



H118563—UN—20JAN17

Pression cible

Régler manuellement la pression cible— permet de régler manuellement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain (uniquement disponible en Mode capacité).

Éléments du limiteur:

Limiteurs— permet de définir les limites de la vitesse de déplacement ou de la puissance du moteur dans le système HarvestSmart™.

Éléments concernant l'agressivité:

Agressivité— permet de régler la vitesse de réponse du système aux modifications apportées aux pertes VisionTrak™ ou à la charge du système de battage.

SS43267,000098A-28-16MAY17

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart

Le mode Smart surveille la pression de charge du système de battage et les niveaux de perte afin de maintenir les niveaux de performance souhaités en ajustant automatiquement la vitesse de déplacement.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Utilisation du mode Smart dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut que la machine effectue automatiquement des réglages vers la cible selon les résultats du VisionTrak™.

- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale inférieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, la machine augmente la vitesse.
- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale supérieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, la machine réduit la vitesse.



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

Éléments accessibles sous Paramètres du Mode Intelligent:

Cible intelligente— permet de paramétrer les cibles VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.



H118562—UN—20JAN17

Perte de grain

Perte de grain— permet d'ouvrir l'application Réglages de récolte pour régler la cible de perte de grain afin d'obtenir une perte de récolte minimum.

SS43267,000098B-28-16MAY17

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode Smart | Cible intelligente

Cible intelligente permet de paramétrer les cibles de perte VisionTrak™ et HarvestSmart™ simultanément.

NOTE: En mode Smart, les commandes de la pression cible ne sont pas disponibles. Pour paramétrer la cible, tapoter le bouton Définir cible.

Procédure de modification:

NOTE: Le système HarvestSmart™ maintient la vitesse en sortie de champ et lors d'une vidange en mouvement, jusqu'à ce que l'utilisateur déplace le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine. Si l'utilisateur a le contrôle de la vitesse de la machine, continuer de surveiller la puissance et régler la vitesse au besoin de manière à ce que le moteur ne cale pas.

NOTE: La procédure Définir cible doit être terminée dans chaque nouveau champ.

1. Déplacer le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.

2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et au niveau de perte de grain souhaités.



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

3. Sélectionner pour définir la cible si la perte de grain actuelle est acceptable.



H118557—UN—20JAN17

Boutons d'activation

4. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.

NOTE: La machine effectue automatiquement des ajustements de vitesse pendant l'acquisition de la cible.



H118559—UN—20JAN17

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000986-28-16MAY17

Réglages | Mode de fonctionnement | Mode capacité

Mode Capacité permet de maintenir un débit de matériau constant en ajustant automatiquement la vitesse de déplacement dans des conditions changeantes.

NOTE: Le mode Capacité ne règle pas le moniteur VisionTrak™. Utiliser le mode Capacité dans des conditions difficiles lorsque les relevés VisionTrak™ ne sont pas précis.

NOTE: Utiliser ce mode si l'utilisateur ne souhaite pas que la charge cible du système de battage s'actualise automatiquement.

Utilisation du mode Capacité dans les conditions suivantes:

L'utilisateur veut mettre à jour manuellement la pression cible pour contrôler le débit de matière et la vitesse de déplacement.

Éléments accessibles sous les réglages du Mode Capacité:



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

Pression cible— permet de paramétrer automatiquement le volume cible sans modifier les paramètres de surveillance de la perte de grain.

SS43267,000098C-28-16MAY17

Paramètres | Mode de fonctionnement | Mode capacité | Pression cible

Pression cible permet à la machine de maintenir une charge régulière sur les organes de battage.

- Le réglage d'une pression cible plus élevée amène la machine à augmenter la vitesse.
- Le réglage d'une pression cible plus basse amène la machine à diminuer la vitesse.

NOTE: La pression cible ne peut pas être réglée via l'écran de configuration HarvestSmart™ en mode Smart.

Procédure de modification automatique:

NOTE: Le système HarvestSmart™ maintient la vitesse en sortie de champ et lors d'une vidange en mouvement, jusqu'à ce que l'utilisateur déplace le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.

NOTE: La procédure Définir cible doit être terminée dans chaque nouveau champ.

1. Déplacer le levier multifonction pour prendre le contrôle de la machine.
2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et au niveau de perte de grain souhaités.



H118561—UN—20JAN17

Définir cible

3. Sélectionner pour définir la cible si la perte de grain actuelle est acceptable.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H118557—UN—20JAN17

Boutons d'activation

4. Pour activer HarvestSmart™, appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction.

NOTE: La machine effectue automatiquement des ajustements de vitesse pendant l'acquisition de la cible.



H118559—UN—20JAN17

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.



H118563—UN—20JAN17

Pression cible

Procédure de modification manuelle:

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.

NOTE: Lors de l'ajustement de la pression cible, le réglage démarre à la pression actuelle et peut être augmenté ou diminué à partir de celle-ci.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

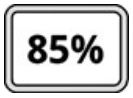
Incréments— 0,5%



H118559—UN—20JAN17

Fermer

2. Sélectionner pour fermer.



H118564—UN—20JAN17

Pression cible

Procédure de modification manuelle alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 0%

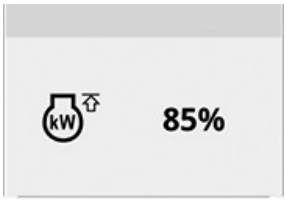
   Maximum— 100%

   Incréments— 0,5%

SS43267,0000987-28-16MAY17

Paramètres | Limiteurs

Limiteurs permet de paramétrer les niveaux maximaux de la puissance du moteur ou de la vitesse de déplacement.

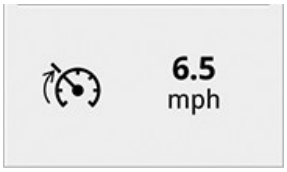


H114681—UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

Éléments accessibles sous Limiteurs:

Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.



H118568—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Vitesse de déplacement maximale— règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

SS43267,0000993-28-03APR17

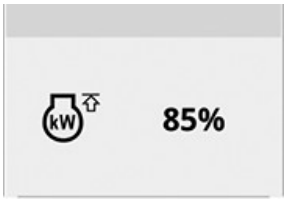
HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Paramètres | Limiteurs | Puissance moteur maximale

Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

Modifier dans les cas suivants:

- Si la récolte dans des conditions telles que terrain sec, sans dévers, alimentation régulière et récolte droite, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus élevée peut permettre de meilleures capacités et offrir une efficacité optimale.
- Si la récolte dans des conditions telles que terrain boueux, escarpé, alimentation variable et récolte versée, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus basse peut permettre des performances plus stables et un moindre risque de calage du moteur.



H114681—UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour régler la puissance maximale du moteur.



H118569—UN—31JAN17

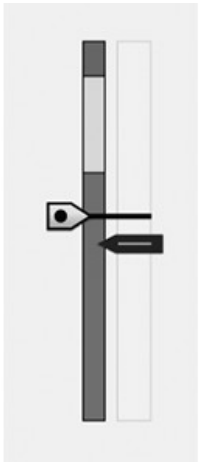
Puissance moteur maximale

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la puissance maximale du moteur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%



H118583—UN—31JAN17

Indicateur de puissance du moteur

Mesureur de puissance moteur maximale— affiche l'utilisation de la puissance du moteur et le réglage de la puissance maximale du moteur. Le système n'autorise pas que la cible soit réglée dans le rouge, il peut fonctionner dans le jaune.

NOTE: En cas de récolte dans la boue, sur de fortes pentes, ou dans des conditions difficiles, cibler la partie supérieure du vert pour permettre une consommation d'énergie supplémentaire et une performance du système plus régulière.



H118584—UN—20JAN17

Indicateur de réglage

L'indicateur affiche le réglage de la puissance maximale du moteur.



H118585—UN—20JAN17

Indicateur d'utilisation

L'indicateur affiche l'utilisation actuelle de la puissance du moteur.



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118572—UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

Procédure de modification alternative:

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la puissance du moteur souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

SS43267,000098D-28-03APR17

Paramètres | Limiteurs | Vitesse de déplacement maximale

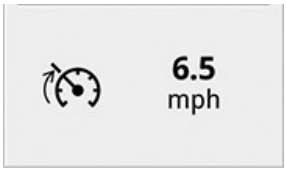
Vitesse de déplacement maximale règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

NOTE: La position du levier multifonction limite toujours la vitesse de déplacement maximale.

Modifier dans les cas suivants:

- L'utilisateur ne souhaite pas que la moissonneuse-batteuse dépasse une vitesse spécifique en raison d'un terrain accidenté ou de conditions d'alimentation susceptibles de provoquer un bourrage de l'unité de récolte. Sélectionner la vitesse d'utilisation souhaitée.

EX: Le cueilleur à maïs est alors limité à 8 km/h (5 mph). Régler la vitesse de déplacement à 7,5 km/h (4,7 mph)



H118568—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour régler la vitesse de déplacement maximale.



H118570—UN—31JAN17

Vitesse de déplacement maximale

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la vitesse de déplacement souhaitée.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118573—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la vitesse de déplacement souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)

CS12167,0000B6E-28-07JUN18

Paramètres | Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la vitesse de réponse du système HarvestSmart™ aux modifications de densité de la récolte.

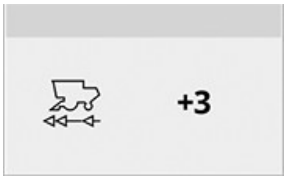
Modifier dans les cas suivants:

Augmenter dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus rapidement aux modifications dans les conditions de récolte.

Diminuer dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus lentement aux modifications dans les conditions de récolte.



H114682—UN—20JAN17

Agressivité

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à Agressivité de la réponse.



H118571—UN—31JAN17

Agressivité

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'agressivité souhaitée.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118574—UN—20JAN17

Agressivité

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'agressivité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0

SS43267,000098F-28-03APR17

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



H119891—UN—30JAN17

Applications

2. Onglet Applications



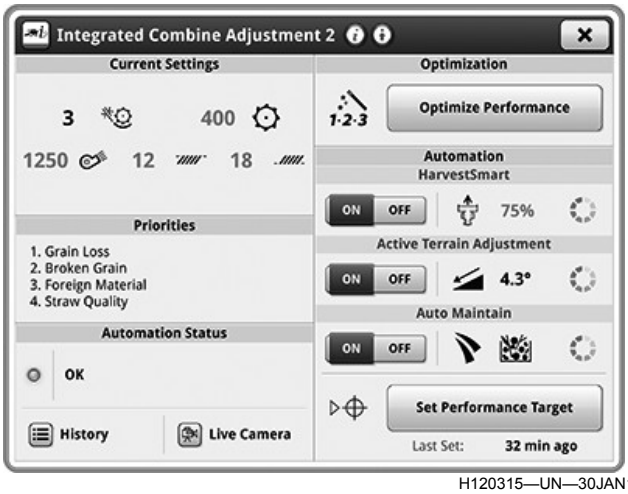
H113729—UN—30JAN17

Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

3. Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

SS43267,00008E6-28-19MAY17

Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2



H120315—UN—30JAN17

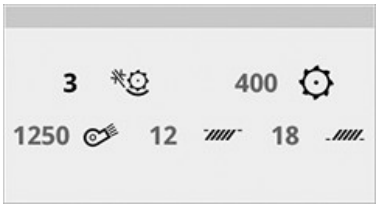
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) maintient activement les performances cibles.

- Utiliser les réglages de récolte comme réglages initiaux de la machine pour la culture sélectionnée.
- Utiliser Optimiser les performances pour optimiser les réglages de la machine.
- Utiliser ICA2 pour maintenir et surveiller les performances de la machine avec les caméras en direct situées sur l'élévateur à grain et l'élévateur à otons.



H119182—UN—30JAN17

Réglages actuels

Éléments accessibles sur la page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2

Réglages actuels— sélectionner la zone d'écran Réglages actuels pour accéder à l'application Réglages de récolte.



H119183—UN—30JAN17

Priorités

Priorités— permet d'organiser la liste des priorités par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.



H119779—UN—30JAN17

État d'automatisation

État automatisation— permet d'afficher les Diagnostics ICA2.



H113739—UN—30JAN17

Historique

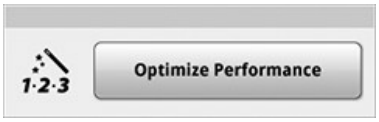
Historique— permet d'afficher l'historique des réglages ICA2 actuels et précédents.



H113740—UN—30JAN17

Caméra en direct

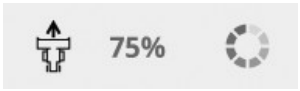
Caméra en direct— permet de visualiser les flux de caméra de l'élévateur à grain et de l'élévateur à otons.



H119185—UN—30JAN17

Optimisation

Optimiser les performances— permet d'accéder à l'application Réglage de moissonneuse-batteuse interactif.



H119775—UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™

HarvestSmart™— fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de produit à travers la machine. Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du système HarvestSmart™.



H116937—UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver le système HarvestSmart™.



H119773—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ (ATA)— permet le réglage automatique du ventilateur de nettoyage, de la grille à otons et de la grille à grain en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente). Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du système ATA.



H116937—UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver Active Terrain Adjustment™.



H119774—UN—30JAN17

Maintien auto

Maintien auto

Maintien auto— permet de définir les niveaux d'agressivité et de sensibilité de la réponse pour la perte de grain, le grain cassé et les corps étrangers. Sélectionner la zone d'écran pour accéder aux réglages du Maintien auto.



H116937—UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Automatisation— permet d'activer ou désactiver Maintien auto.



H119195—UN—30JAN17

Définir les performances cibles

Définir les performances cibles— permet de définir de nouvelles performances cibles aux niveaux existants de perte, de qualité du grain et d'alimentation.

NOTE: Quand un processus d'optimisation (ICA) est en cours, Maintien auto et Définir les performances cibles ne sont disponibles, et Retourner à Optimiser est disponible.



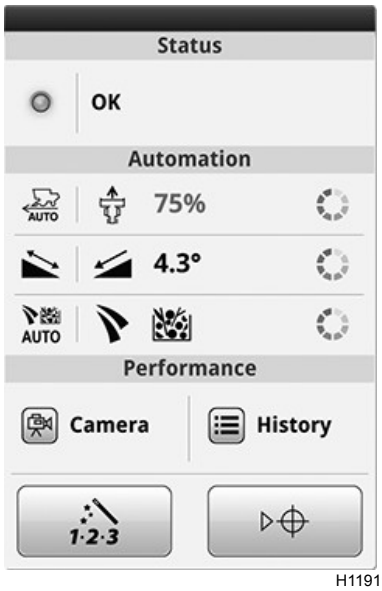
H119887—UN—30JAN17

Retourner à Optimiser

Retourner à Optimiser— permet de retourner au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H119190—UN—30JAN17

Récapitulatif ICA2

Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Récapitulatif ICA2— affiche l'état d'automatisation, l'état de chaque système et les liens vers les caméras, l'Historique, Optimiser les performances et Définir les performances cibles.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.



H113748—UN—30JAN17

Raccourci-clavier

Raccourcis-clavier:

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier ICA2— accès rapide pour ouvrir l'application ICA2.

NOTE: Des touches de raccourci-clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000942-28-19MAY17

Historique | Réglages

Historique | Réglages

Affiche les ajustements effectués par le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) au cours des 12 dernières heures. La liste inclut le réglage ajusté, la raison de l'ajustement, la durée d'application du réglage ou le temps écoulé depuis que le réglage est terminé.

Éléments accessibles sur la page Historique | Réglages:

NOTE: Quand un réglage est actuellement appliqué, il s'affiche en bleu, a l'état "En cours" et indique sa durée d'application.

NOTE: Quand un réglage est terminé, la zone Horodatage indique le temps écoulé depuis qu'il a été effectué.



H116672—UN—30JAN17

Flèches de défilement

Procédure de modification:

1. Utiliser les flèches de défilement pour monter et descendre dans la liste.

NOTE: Le réglage le plus récent figure en tête de liste.

2. Sélectionner un réglage dans la liste Historique pour afficher les Détails de réglage concernant ce réglage.



H116936—UN—30JAN17

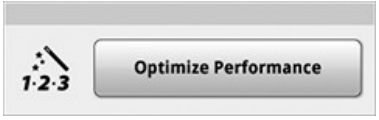
Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000943-28-26JAN17

Optimiser les performances

Optimiser les performances lance le Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse.



H119185—UN—30JAN17

Optimiser les performances

Procédure d'accès:

Sélectionner pour accéder.



H116328—UN—25JAN17

Problèmes ICA2 détectés

NOTE: NOTE: Le fait de sélectionner Optimiser les performances en présence de problèmes actifs dans Maintien auto les présélectionne comme problèmes dans le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse et lance l'écran Problèmes ICA2 détectés.

SS43267,0000944-28-26JAN17

Détails de réglage

Détails de réglage permet de visualiser les réglages effectués, la raison des réglages, la durée d'application du réglage et quand le réglage est terminé.

Éléments accessibles sur la page Détails de réglage:



H119862—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™



H119863—UN—30JAN17

Maintien auto

Réglage en cours— indique que Maintien auto surveille l'effet des réglages.



H119864—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™



H119767—UN—30JAN17

Maintien auto

Décalage maximum— affiche le nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain, le ventilateur de nettoyage, le régime du batteur ou l'écartement du contre-batteur.



H113747—UN—30JAN17

Raison Maintien auto



H119861—UN—30JAN17

Raison Active Terrain Adjustment™

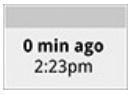
Raison— indique l'angle actuel ajusté par Active Terrain Adjustment™ ou les problèmes détectés par Maintien Auto.



H119861—UN—30JAN17

Pente maximum

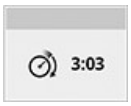
Pente maximum— affiche l'inclinaison/déclinaison qui a provoqué les ajustements affichés (uniquement disponible pour Active Terrain Adjustment™).



H119865—UN—30JAN17

Horodatage

Horodatage— affiche la durée d'application des décalages.



H119866—UN—30JAN17

Durée

Durée— affiche la durée nécessaire pour effectuer l'ajustement de décalage.



H113740—UN—30JAN17

Caméra en direct

Caméra en direct— visualise les flux de caméra de l'élévateur à grain et de l'élévateur à otons.

SS43267,0000945-28-17MAY17

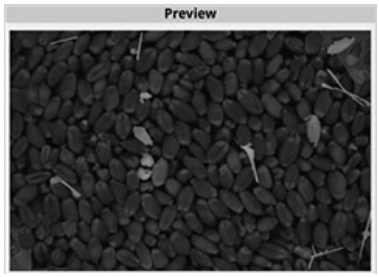
Vidéo du système de grain

Permet de visualiser les flux de caméra de l'élévateur à

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

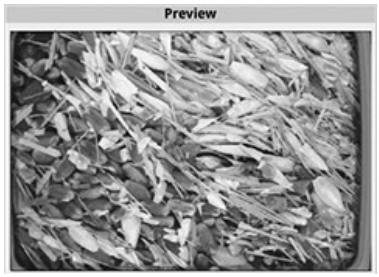
grain et de l'élévateur à otons via l'écran Caméra en direct.

Éléments accessibles sur la page Vidéo du système de grain:



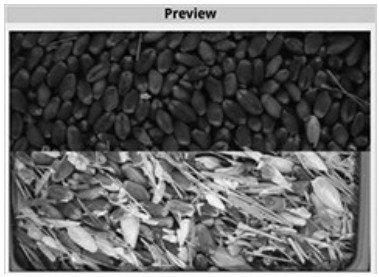
H113775—UN—30JAN17

Caméra de grain (vue d'analyse)



H113845—UN—31JAN17

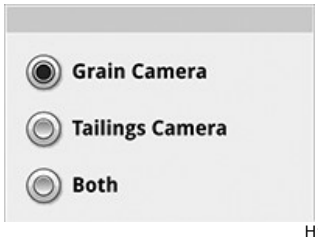
Caméra à otons



H113793—UN—30JAN17

Les deux

Caméra en direct— caméra de grain, caméra à otons ou les deux.



H113773—UN—30JAN17

Source

Source— permet de choisir caméra de grain, caméra à otons ou les deux.



H113730—UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

Afficher l'analyse du grain— l'interrupteur à bascule Marche/Arrêt active les incrustations de couleur d'analyse du grain (uniquement disponible pour la caméra de grain).

NOTE: Avec un type de récolte non pris en charge, Afficher l'analyse du grain est verrouillé en position Arrêt.

NOTE: NOTE: L'activation des incrustations d'analyse du grain ralentit le flux de la vidéo en direct.

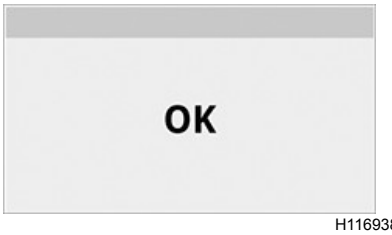


H119768—UN—31JAN17

Analyse du grain

Analyse du grain— affiche une couleur de légende de la qualité du grain et des corps étrangers.

NOTE: L'analyse du grain est disponible uniquement dans l'affichage Caméra de grain.



H116938—UN—30JAN17

Débris sur le diffuseur

Débris sur le diffuseur— indique le niveau de saleté des diffuseurs de la caméra.

SS43267,0000946-28-30JAN17

Modifier priorités de récolte

Priorités de récolte permet d'organiser la liste des priorités de récolte par ordre d'importance, la priorité maximale étant en tête de liste.

NOTE: NOTE: Les priorités de récolte servent à déterminer les éléments les plus importants en présence de problèmes multiples.

Modifier dans les cas suivants:

passage à un nouveau type de récolte et les priorités par défaut ne correspondent pas aux vôtres.

Procédure de modification:



H116364—UN—30JAN17

Priorités de récolte

1. Sélectionner la zone sous Priorités de récolte pour ouvrir.



H116313—UN—25JAN17

Priorités de récolte

2. Sélectionner l'élément de priorité maximale à placer en tête de liste.



H116315—UN—25JAN17

Flèche du haut

- Sélectionner pour faire monter l'élément sélectionné dans la liste.



H116314—UN—25JAN17

Flèche vers le bas

- Sélectionner pour faire descendre l'élément sélectionné dans la liste.

3. Sélectionner les éléments restants et les placer selon l'ordre de priorité désiré.



H116312—UN—30JAN17

Annuler

Sélectionner pour annuler la modification des priorités de récolte.



H116311—UN—25JAN17

OK

Sélectionner pour fermer une fois l'élément placé en priorité maximale.

SS43267,0000947-28-17MAY17

Historique | Performances

Le moniteur de performances sert à afficher les performances cibles et les performances actuelles affichées sur un graphique chronologique. Pour afficher le moniteur de performances, sélectionner Historique, puis l'onglet Performances en haut.

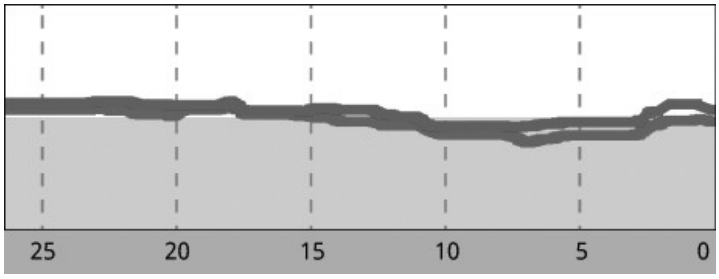
Éléments accessibles sur la page Moniteur de performances:



H113781—UN—30JAN17

Performances/Réglages

Performances/Réglages— utiliser le bouton à bascule Performances/Réglages pour alterner entre le moniteur de performances l'Historique de réglage.



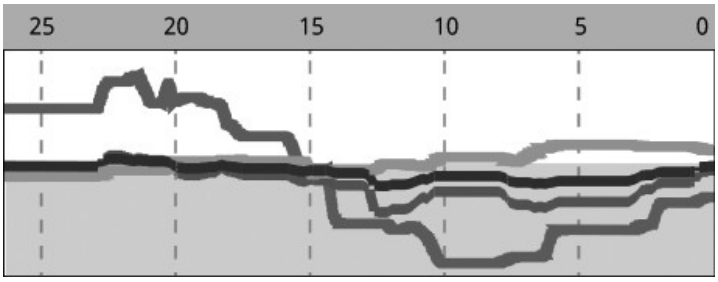
H119765—UN—30JAN17

Perte de performance

Perte de performance— affichage graphique des

organes de battage, du caisson de nettoyage et des otons.

NOTE: La zone verte du graphique représente les performances cibles.

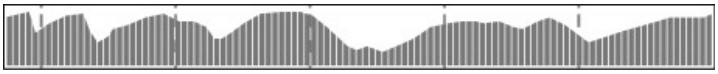


H119766—UN—30JAN17

Performances de qualité

Performances de qualité— affichage graphique du grain cassé, des corps étrangers légers, des corps étrangers lourds et non battus.

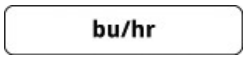
NOTE: La zone verte du graphique représente les performances cibles.



H119764—UN—30JAN17

Graphique des performances champ/machine

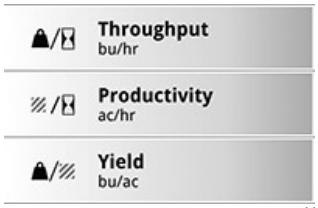
Graphique des performances champ/machine— affiche le débit, la productivité ou le rendement.



H119776—UN—25JAN17

Unités

Options de performances- sélectionner pour modifier les unités mesurées.



H113756—UN—25JAN17

Options de performance

NOTE: Le débit est sélectionné par défaut.

Choisir le graphique Débit, Productivité ou Rendement.

SS43267,0000948-28-30JAN17

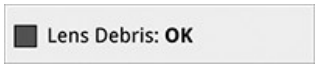
Débris sur le diffuseur

Débris sur le diffuseur affiche l'impact sur le Maintien auto lié aux saletés ou traces de graisse présentes sur le diffuseur de la caméra.

NOTE: Des diffuseurs sales peuvent avoir des répercussions sur les performances du Maintien auto.

État des Débris sur le diffuseur:

L'application ICA2 possède trois niveaux de débris sur le diffuseur de la caméra, permettant de surveiller l'état de la caméra.



H113776—UN—30JAN17

OK

OK— indique qu'il y a très peu ou pas de débris sur le diffuseur.



H113777—UN—30JAN17

Modéré

Modéré— indique la présence de débris sur le diffuseur et que Maintien auto peut commencé à être affecté.

NOTE: Un message s'affiche à l'écran informant que le nettoyage de la caméra de grain est recommandé.



H113778—UN—30JAN17

ÉLEVÉ

Élevé— indique la présence d'une quantité importante de débris sur le diffuseur et que Maintien auto est désactivé.

NOTE: Un message s'affiche à l'écran informant que le nettoyage de la caméra de grain est nécessaire.

NOTE: La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte.

SS43267,0000949-28-30JAN17

ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles

ICA2 ne peut pas maintenir des états de performances cibles pour lesquels le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est incapable de définir des performances cibles dans les conditions actuelles.

Éléments accessibles sur la page ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles:



H119869—UN—30JAN17

Continuer à utiliser Maintien auto

Continuer à utiliser Maintien auto— donne l'option de définir de nouvelles performances cibles avec les conditions actuelles ou de réutiliser les performances cibles actuelles.



H119870—UN—30JAN17

Contrôler les réglages manuels

Contrôler les réglages manuels— démarre l'application du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) et recommande de modifier tous les réglages que l'ICA2 est incapable d'ajuster.



H119868—UN—30JAN17

Désactiver Maintien auto

Désactiver Maintien auto— Maintien auto ICA2 est désactivé.



H113840—UN—30JAN17

Suivant

Sélectionner pour continuer.



H119869—UN—30JAN17

Continuer à utiliser Maintien auto

Procédure de modification:

Continuer à utiliser Maintien auto

1. Sélectionner pour continuer à utiliser Maintien Auto ICA2.



H113840—UN—30JAN17

Suivant

2. Sélectionner pour continuer et choisir une option pour modifier les réglages ICA2.



H119883—UN—30JAN17

Définir une nouvelle cible

3. Sélectionner Définir une nouvelle cible pour définir la cible selon les performances actuelles et maintenir.



H113732—UN—30JAN17

OK

4. Sélectionner pour acquérir de nouvelles performances cibles.



H119870—UN—30JAN17

Contrôler les réglages manuels

Contrôler les réglages manuels

1. Sélectionner pour contrôler les mises à jour manuelles.



H113840—UN—30JAN17

Suivant

2. Sélectionner pour ouvrir Problèmes ICA2 détectés.



H119868—UN—30JAN17

Désactiver Maintien auto

Désactiver Maintien auto

1. Sélectionner pour désactiver Maintien auto ICA2.



H113840—UN—30JAN17

Suivant

2. Sélectionner pour continuer.

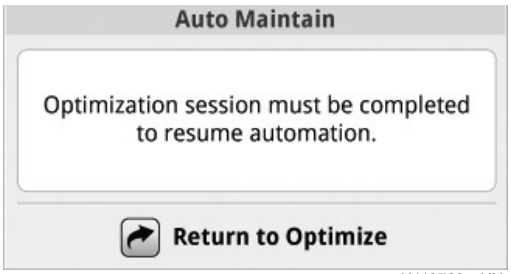
SS43267,000094A-28-31JAN17

Retourner à Optimiser

Retourner à Optimiser lance l'application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA) par dessus

l'application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2).

Procédure d'accès:



H119769—UN—30JAN17

Retourner à Optimiser

Sélectionner pour retourner à Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse (ICA).

NOTE: L'application ICA (Optimisation) doit être terminée avant de reprendre à l'automatisation.

SS43267,000094B-28-27JAN17

Définir les performances cibles

Définir les performances cibles permet de lancer manuellement et d'exécuter les opérations d'arrière-plan nécessaires pour utiliser la perte et la qualité actuelles de la machine comme nouveau seuil de "maintien".

Procédure de modification:



H113590—UN—20JAN17

MARCHE/ARRÊT

1. Désactiver HarvestSmart™ et Maintien auto.
2. Faire fonctionner la machine à la vitesse de récolte et aux niveaux de qualité du grain et de perte de grain souhaités.



H116937—UN—30JAN17

MARCHE/ARRÊT

3. Activer HarvestSmart™ et Maintien auto.



H119889—UN—31JAN17

Définir les performances cibles

4. Sélectionner Définir les performances cibles.

NOTE: Un message s'affiche demandant "Définir les performances cibles?" si Maintien auto est activé sans aucune cible valide définie actuellement.

NOTE: Dès qu'une performance cible est lancée, sélectionner le bouton Définir les performances cibles pour afficher un message

NOTE: Dès que la création d'une performance cible a été effectuée avec succès, un message s'affiche.

SS43267,000094C-28-17MAY17

Historique

Historique permet de visualiser les ajustements effectués par le réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) au cours des 12 dernières heures et d'afficher un graphique des performances de la machine pour les 30 minutes précédentes.

Éléments accessibles sur la page Historique:



H119197—UN—31JAN17

Page Réglages

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: NOTE: La page Réglages est la page par défaut.



H116939—UN—30JAN17

Performances/Réglages

- Sélectionner pour accéder au moniteur de l'historique des Performances.



H113781—UN—30JAN17

Performances/Réglages

- Sélectionner pour accéder au moniteur de l'historique des Réglages.



H116936—UN—30JAN17

Fermer

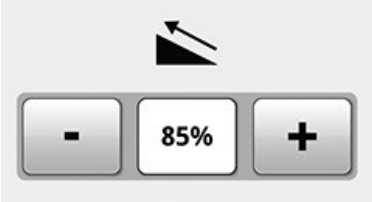
- Sélectionner pour fermer.

SS43267,000094D-28-17MAY17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ permet au ventilateur de nettoyage, à la grille à otons et à la grille à grain de se régler automatiquement en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente).

Éléments accessibles sur la page Active Terrain Adjustment™

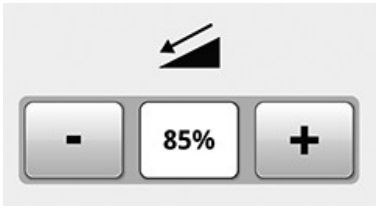


H114667—UN—05JAN17

Sensibilité en montée

Sensibilité en montée— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en montée pour réduire la perte de grain et les otons.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H114668—UN—05JAN17

Sensibilité en descente

Sensibilité en descente— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en descente pour conserver la pureté du grain récolté.



H119750—UN—30JAN17

Ventilateur de nettoyage

Ventilateur de nettoyage— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler le ventilateur de nettoyage. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage du ventilateur de nettoyage.



H119200—UN—30JAN17

Grille à ôtons

Grille à otons— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler la grille à otons. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage de la grille à otons.



H119199—UN—30JAN17

Grille à grain

Grille à grain— indique l'incrément utilisé par le système ATA pour régler la grille à grain. Sélectionner pour accéder au réglage du décalage de la grille à grain.

SS43267,000094E-28-17MAY17

Sensibilité en montée

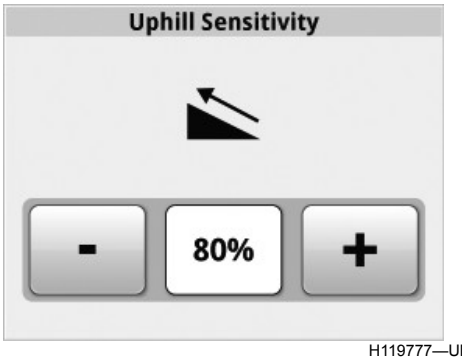
Sensibilité en montée permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour réduire la perte de grain et les otons dans le cas d'une récolte en montée .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier dans les cas suivants:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.
- Augmenter la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.

Procédure de modification:



H119777—UN—05JAN17

Sensibilité en montée

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%



H114674—UN—03JAN17

Fermer

2. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000094F-28-17MAY17

Sensibilité en descente

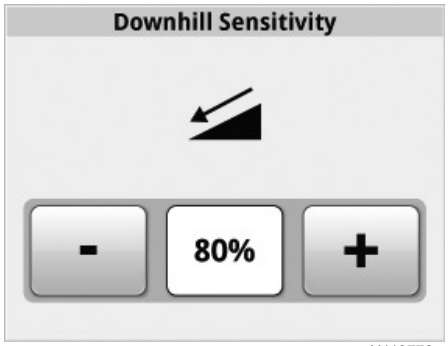
La sensibilité en descente permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour conserver la pureté du grain dans le cas d'une récolte en descente .

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier dans les cas suivants:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.
- Augmenter la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.



H119778—UN—05JAN17

Sensibilité en descente

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%



H114674—UN—03JAN17

Fermer

2. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000950-28-17MAY17

Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage

Réglage du décalage | Ventilateur de nettoyage règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

NOTE: Le mot "Géré" s'affiche toujours sur l'écran principal du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 dans la zone Ventilateur de nettoyage.

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

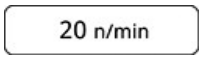
Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

Procédure de modification:



H119128—UN—05JAN17

Incrémentation

1. Sélectionner pour ouvrir la page Incrément.



H118542—UN—05JAN17

Incrémentation

2. Sélectionner la valeur prescrite.



H114644—UN—05JAN17

Régime du ventilateur

Minimum: 20 tr/min

Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

Maximum: 50 tr/min

Incrément: 10 tr/min



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000951-28-17MAY17

Réglage du décalage | Grille à grain

Réglage du décalage | Grille à grain règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier dans les cas suivants:

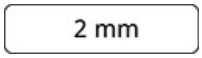
NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

Procédure de modification:



H119751—UN—30JAN17

Incrémentation

1. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.



H114646—UN—05JAN17

Grille à grain

Minimum: 1 mm

Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

Maximum: 3 mm

Incrément: 1 mm



H119859—UN—30JAN17

Inclure dans l'automatisation

2. Décocher pour empêcher le système ATA de procéder au réglage de la grille à grain.

NOTE: "Inclure dans l'automatisation" est coché par défaut.

NOTE: Si "Inclure dans l'automatisation" est coché, le mot "Géré" s'affiche sur l'écran principal. Dans le cas inverse, le mot "Ignoré" s'affiche à l'écran.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000952-28-17MAY17

Réglage du décalage | Grille à otons

Réglage du décalage | Grille à otons règle le nombre d'incréments successifs pour le régime du ventilateur lorsqu'il est commandé par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier dans les cas suivants:

NOTE: NOTE: Ajuster les incréments si les réglages de sensibilité sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

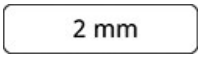
Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: NOTE: Les incréments correspondent à des incrémentations individuelles, et non à la plage totale des réglages ou au nombre de réglages.

Procédure de modification:



H119751—UN—30JAN17

Incrémentation

1. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.



H114645—UN—05JAN17

Grille à ôtons

Minimum: 1 mm

Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

Maximum: 3 mm

Incrément: 1 mm

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H119859—UN—30JAN17

Inclure dans l'automatisation

2. Décocher pour empêcher le système ATA de procéder au réglage de la grille à otons.

NOTE: "Inclure dans l'automatisation" est coché par défaut.

NOTE: Si "Inclure dans l'automatisation" est coché, le mot "Géré" s'affiche sur l'écran principal. Dans le cas inverse, le mot "Ignoré" s'affiche à l'écran.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000953-28-17MAY17

Maintien auto | Réglages

Maintien auto | Réglages permet de définir les niveaux d'agressivité et de sensibilité de la réponse pour la perte de grain, le grain cassé et les corps étrangers.

Éléments accessibles sur la page Maintien auto | Réglages:

Type de récolte— affiche la culture à récolter.

Instructions— décrit la façon dont l'agressivité et la sensibilité affectent le système.



H119432—UN—30JAN17

Agressivité par défaut

Agressivité de la réponse— commande la fréquence à laquelle Maintien auto effectue des ajustements en présence de problèmes.



H119433—UN—30JAN17

Sensibilité maximale

Sensibilité à la perte de grain— nombre d'incréments successifs pour la perte de grain nécessaires pour initier une modification du système.



H119434—UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

Sensibilité au grain cassé— .nombre d'incréments successifs pour le grain cassé nécessaires pour initier une modification du système.



H119435—UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

Sensibilité aux corps étrangers— nombre d'incréments successifs pour les corps étrangers nécessaires pour initier une modification du système.

SS43267,0000954-28-30JAN17

Perte de grain | Sensibilité

Perte de grain | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît la perte de grain avant d'apporter une modification automatique.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur constate une perte au niveau du caisson de nettoyage ou des organes de battage et Maintien auto ne détecte pas le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème sur les pertes au niveau du caisson de nettoyage ou des organes de battage et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:



H119857—UN—30JAN17

Sensibilité

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.



H119858—UN—30JAN17

Sensibilité minimale

États affichés:

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.



H119434—UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.



H119432—UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

Par défaut— point de départ de l'identification.



H119435—UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.



H119433—UN—30JAN17

Sensibilité maximale

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

SS43267,0000955-28-17MAY17

Grain cassé | Sensibilité

Grain cassé | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît le grain cassé.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur observe une quantité anormale de grain cassé dans la trémie à grain et Maintien auto ne détecte par le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème de grain cassé et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:



H119857—UN—30JAN17

Sensibilité

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.



H119858—UN—30JAN17

Sensibilité minimale

États affichés:

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.



H119434—UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.



H119432—UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

Par défaut— point de départ de l'identification.



H119435—UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.



H119433—UN—30JAN17

Sensibilité maximale

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

SS43267,0000956-28-17MAY17

Corps étrangers | Sensibilité

Corps étrangers | Sensibilité contrôle la rapidité à laquelle le système reconnaît les corps étrangers.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter la sensibilité si l'utilisateur observe une quantité anormale de corps étrangers légers, lourds ou de grain non battus dans la trémie à grain et Maintien auto ne détecte par le problème.

Diminuer la sensibilité si Maintien auto détecte un problème de corps étrangers légers, lourds ou de grain non battus et si les performances de cette zone paraissent toujours acceptables.

Procédure de modification:



H119857—UN—30JAN17

Sensibilité

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.



H119858—UN—30JAN17

Sensibilité minimale

États affichés:

Minimum— l'identification est la plus lente avec ce réglage.



H119434—UN—30JAN17

Sensibilité diminuée

Diminuée— l'identification est plus lente avec ce réglage.



H119432—UN—30JAN17

Sensibilité par défaut

Par défaut— point de départ de l'identification.



H119435—UN—30JAN17

Sensibilité augmentée

Augmentée— l'identification est plus rapide avec ce réglage.



H119433—UN—30JAN17

Sensibilité maximale

Maximum— l'identification est la plus rapide avec ce réglage.

SS43267,0000957-28-17MAY17

Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la fréquence à laquelle Maintien auto effectue des ajustements sur la machine en présence d'un problème.

Modifier dans les cas suivants:

Augmenter l'agressivité si Maintien auto n'effectue pas les ajustements suffisamment rapidement pour résoudre les problèmes trouvés.

Diminuer l'agressivité si Maintien auto effectue les ajustements trop rapidement pour résoudre les problèmes trouvés.

Procédure de modification:



H119857—UN—30JAN17

Agressivité

Sélectionner le bouton Plus (+) pour augmenter et le bouton Moins (-) pour diminuer.



H119858—UN—30JAN17

États affichés:

Minimum— les ajustements sont effectués le moins fréquemment.



H119434—UN—30JAN17

Agressivité diminuée

Diminuée— les ajustement sont effectués moins fréquemment.



H119432—UN—30JAN17

Agressivité par défaut

Valeur par défaut— point de départ pour la fréquence des réglages.



H119435—UN—30JAN17

Agressivité augmentée

Augmentée— les ajustements sont effectués plus fréquemment.



H119433—UN—30JAN17

Agressivité maximale

Maximum— les ajustements sont effectués le plus fréquemment.

SS43267,0000958-28-17MAY17

HarvestSmart™ | Réglages

HarvestSmart™fait varier la vitesse de déplacement afin d'assurer un flux constant de produit à travers la machine, en augmentant au maximum la productivité tout en réduisant le stress du conducteur.

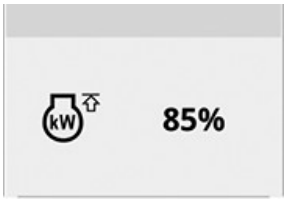
Éléments accessibles sur la page principale HarvestSmart™:



H118563—UN—20JAN17

Pression cible

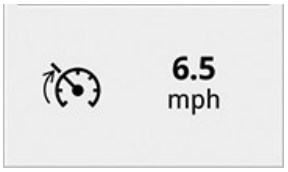
Pression cible— permet de régler le volume cible, le débit de matière ou la capacité de la machine.



H114681—UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

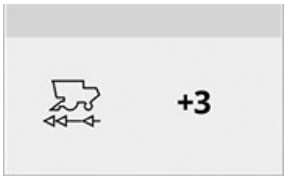
Puissance moteur— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.



H118568—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Vitesse de déplacement— règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.



H114682—UN—20JAN17

Agressivité

Agressivité— permet de régler la rapidité de réponse du système aux modifications de la perte VisionTrak™ ou de la charge du système de battage.

SS43267,0000959-28-17MAY17

Pression cible

Pression cible permet à la machine de maintenir une charge régulière sur les organes de battage.

Modifier dans les cas suivants:

L'utilisateur veut effectuer des réglages vers la cible selon les résultats du VisionTrak™.

- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale inférieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, augmenter la pression cible.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

- Si VisionTrak™ indique une perte de grain totale supérieure à la zone verte sur le moniteur de la console d'angle, diminuer la pression cible.



H118563—UN—20JAN17

Pression cible

Procédure de modification:

1. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la pression souhaitée.

NOTE: NOTE: Lors de l'ajustement de la pression cible, le réglage démarre à la pression actuelle et peut être augmenté ou diminué à partir de celle-ci.

Minimum— 0%

Maximum— 100%

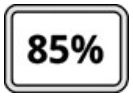
Incréments— 0,5%



H118559—UN—20JAN17

Fermer

2. Sélectionner pour fermer.



H118564—UN—20JAN17

Pression cible

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le réglage souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 0%

   Maximum— 100%

   Incréments— 0,5%

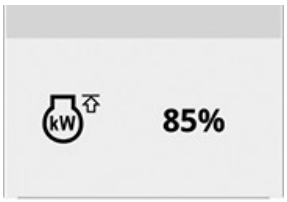
SS43267,000095A-28-17MAY17

Puissance moteur maximale

Puissance moteur maximale— règle la charge maximale autorisée du moteur à laquelle le système HarvestSmart™ est autorisé à fonctionner.

Modifier dans les cas suivants:

- Si la récolte dans des conditions telles que terrain sec, sans dévers, alimentation régulière et récolte droite, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus élevée peut permettre de meilleures capacités et offrir une efficacité optimale.
- Si la récolte dans des conditions telles que terrain boueux, escarpé, alimentation variable et récolte versée, le fonctionnement à une puissance moteur maximum plus basse peut permettre des performances plus stables et un moindre risque de calage du moteur.



H114681—UN—20JAN17

Puissance moteur maximale

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour régler la puissance maximale du moteur.



H118569—UN—31JAN17

Puissance moteur maximale

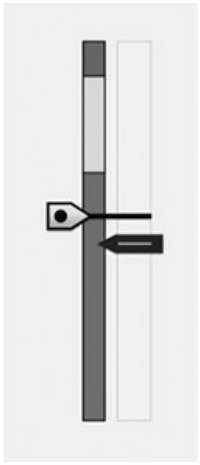
2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la puissance maximale du moteur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H118583—UN—31JAN17

Mesureur de puissance moteur maximale

Mesureur de puissance moteur maximale— affiche l'utilisation de la puissance du moteur et le réglage de la puissance maximale du moteur. Le système n'autorise pas de définir la cible dans le rouge, elle reste possible dans le jaune.

NOTE: En cas de récolte dans la boue, sur de fortes pentes, ou dans des conditions difficiles, cibler la partie supérieure du vert pour permettre une consommation d'énergie supplémentaire et une performance du système plus régulière.



H118584—UN—20JAN17

Témoin

L'indicateur affiche le réglage de la puissance maximale du moteur.



H118585—UN—20JAN17

Témoin

L'indicateur affiche l'utilisation actuelle de la puissance du moteur.



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118572—UN—20JAN17

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la puissance du moteur souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 80%

   Maximum— 106%

   Incréments— 1%

SS43267,000095B-28-17MAY17

Vitesse de déplacement maximale

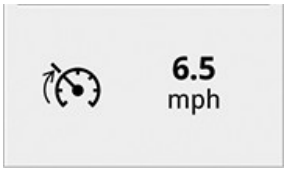
Vitesse de déplacement maximale règle la vitesse de déplacement maximale autorisée pour que le système HarvestSmart™ fonctionne.

NOTE: La position du levier multifonction limite toujours la vitesse de déplacement maximale.

Modifier dans les cas suivants:

- L'utilisateur ne souhaite pas que la moissonneuse-batteuse dépasse une vitesse spécifique en raison d'un terrain accidenté ou de conditions d'alimentation susceptibles de provoquer un bourrage de l'unité de récolte. Sélectionner la vitesse d'utilisation souhaitée.

EX: Le cueilleur à maïs est alors limité à 8 km/h (5 mph). Régler la vitesse de déplacement à 7,5 km/h (4,7 mph).



H118568—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour régler la vitesse de déplacement maximale.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H118570—UN—31JAN17

Vitesse de déplacement maximale

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la vitesse de déplacement souhaitée.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118573—UN—20JAN17

Vitesse de déplacement maximale

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la vitesse de déplacement souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— 2,0 km/h (1,2 mph)

   Maximum— 14,0 km/h (8,7 mph)

   Incréments— 0,1 km/h (0,1 mph)

CS12167,0000B6F-28-07JUN18

Agressivité de la réponse

Agressivité de la réponse commande la vitesse de réponse du système HarvestSmart™ aux modifications de densité de la récolte.

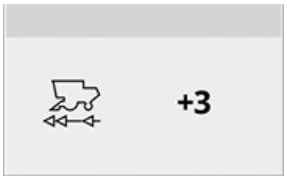
Modifier dans les cas suivants:

Augmenter dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus rapidement aux modifications dans les conditions de récolte.

Diminuer dans les cas suivants:

L'utilisateur veut que la machine réagisse plus lentement aux modifications dans les conditions de récolte.



H114682—UN—20JAN17

Agressivité

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à Agressivité de la réponse.



H118571—UN—31JAN17

Agressivité

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'agressivité souhaitée.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H118559—UN—20JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



H118574—UN—20JAN17

Agressivité

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'agressivité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

   Minimum— -10

   Maximum— +10

   Incréments— 1,0

SS43267,000095D-28-17MAY17

Diagnostics ICA2

Diagnostics ICA2 affiche les conditions requises par le système, les anomalies et les états HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ et Maintien auto.

Éléments accessibles sur la page Diagnostics réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2



H119779—UN—30JAN17

État d'automatisation

État automatisation— affiche l'état de priorité maximale de chaque système.



H119753—UN—30JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™— sélectionne la zone d'écran HarvestSmart™ pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.



H119754—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™— sélectionne la zone d'écran Active Terrain Adjustment™ pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.



H119755—UN—30JAN17

Maintien auto

Maintien auto— sélectionne la zone d'écran Maintien auto pour afficher plus d'informations sur les anomalies, les conditions requises par le système et l'état.

SS43267,000095E-28-17MAY17

État de l'automatisation

État automatisation affiche l'état de priorité maximale de chaque système comme Active Terrain Adjustment™, HarvestSmart™ ou Maintien auto.

Éléments affichés sur la page État du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2:



H113788—UN—30JAN17

Gris

Automatisation désactivée



H113784—UN—30JAN17

Vert

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company
Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

OK— s'affiche lorsqu'une partie du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est activée et prête à fonctionner.

NOTE: OK s'affiche lorsqu'une partie du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2) est activée et prête. Même si certains systèmes sont désactivés, si au moins une fonction de l'ICA2 est activée et fonctionne normalement, OK s'affiche.



H113786—UN—30JAN17

Jaune

Attention requise—seuls les problèmes qui requièrent l'attention du conducteur (non liés au fonctionnement "normal) sont soumis à l'état "Attention requise".



H113787—UN—30JAN17

Rouge

Anomalie détectée—seuls les problèmes signalés comme "anomalies" (défaillance matérielle ou défaillance de capteur) atteignent cet état.

NOTE: Le texte "Systèmes multiples concernés" s'affiche uniquement quand au moins deux sous-systèmes signalent des problèmes prioritaires.

SS43267,000095F-28-17MAY17

État HarvestSmart™

État HarvestSmart™ sert à communiquer l'état actuel du système HarvestSmart™. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.



H119191—UN—30JAN17

HarvestSmart™

Sélectionner la zone d'écran sous HarvestSmart™ pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État HarvestSmart™:

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— définit les performances cibles.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Prêt— appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Actif— automatisation de la vitesse de déplacement.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Maintien de la vitesse de déplacement— tirer le levier multifonction pour reprendre le contrôle.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Acquisition des nouvelles performances cibles— les conditions de récolte doivent rester stables.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.

HarvestSmart est une marque commerciale de Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— Les organes de battage doivent être engagés.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Vitesse max. limitée— limite de vitesse de déplacement maximale atteinte.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Puissance moteur limitée— limite de puissance maximale du moteur atteinte.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Erreur détectée | Performance réduite— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Erreur détectée | Performance réduite— anomalie du capteur de perte au niveau du caisson de nettoyage (gauche/droite).



H114658—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée | Erreur détectée— anomalie du capteur de pression d'entraînement des organes de battage.

Conditions préalables pour HarvestSmart™:

- L'automatisation du système HarvestSmart™ doit être activée.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.
- Appuyer sur le bouton 3 ou 2 sur le levier multifonction pour relancer HarvestSmart™.



H113789—UN—30JAN17

Point d'exclamation

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H119194—UN—30JAN17

Coche

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H116936—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000960-28-17MAY17

État du système Active Terrain Adjustment™

État Active Terrain Adjustment™ (ATA) sert à communiquer l'état actuel du système ATA. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.



H119192—UN—30JAN17

Active Terrain Adjustment™

Sélectionner la zone d'écran sous Active Terrain Adjustment™ pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État de l'Active Terrain Adjustment™:

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Activation des décalages— adaptation par rapport au terrain.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Surveillance



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— le capteur d'angle doit être calibré.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

Pas prêt— l'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— le moteur doit tourner au régime maximum à vide.



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— attention requise.



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— anomalie dans le système du ventilateur.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée

Conditions requises par Active Terrain Adjustment™:

- L'automatisation du système ATA doit être activée.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.

- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.



H113789—UN—30JAN17

Point d'exclamation

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H118541—UN—30JAN17

Détails d'unité de récolte

La condition "L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement" n'est pas remplie, sélectionner pour accéder à la page Détails d'unité de récolte.



H119194—UN—30JAN17

Coche verte

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H116936—UN—30JAN17

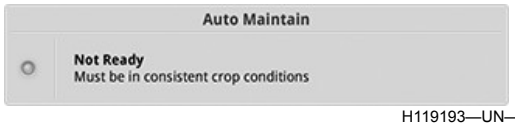
Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000961-28-17MAY17

État Maintien auto

État Maintien auto sert à communiquer l'état actuel du système Maintien auto. État permet également d'afficher les conditions requises pour que le système puisse fonctionner correctement.



H119193—UN—30JAN17

Maintien auto

Sélectionner la zone d'écran sous Maintien auto pour ouvrir la page d'état.

Éléments affichés sur la page État Maintien auto:

NOTE: Tous les anomalies ne figurent pas dans la liste ci-dessous. Sélectionner la zone d'écran pour ouvrir la liste des états actuels.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Réglage auto— application de la modification du réglage.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Application des décalages— poursuite de la surveillance des modifications.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Acquisition des nouvelles performances cibles



H114656—UN—05JAN17

Vert

Surveillance



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— action requise.



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— attention requise.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée

Conditions requises par Maintien auto:

- L'automatisation de Maintien auto doit être activée.
- Le type de récolte doit être pris en charge par Maintien auto.
- Les performances cibles doivent être définies.
- La machine doit être prête à récolter:
  - Les organes de battage doivent être engagés.
  - L'unité de récolte doit être engagée.
  - Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  - Le mode Route ne doit pas être activé.
- Les conditions de récolte doivent être stables:
  - La vitesse de déplacement de la machine doit être stable.
  - Il doit y avoir un débit de récolte.
- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.



H113789—UN—30JAN17

Point d'exclamation

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H118541—UN—30JAN17

Sélectionner pour accéder

Sélectionner pour accéder à la page correspondant à la condition non remplie.



H119194—UN—30JAN17

Coche verte

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H116936—UN—30JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000962-28-17MAY17

Manutention du grain

Accéder à la manutention du grain



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H114773—UN—10JAN17

Manutention du grain

3. Manutention du grain



H114775—UN—10JAN17

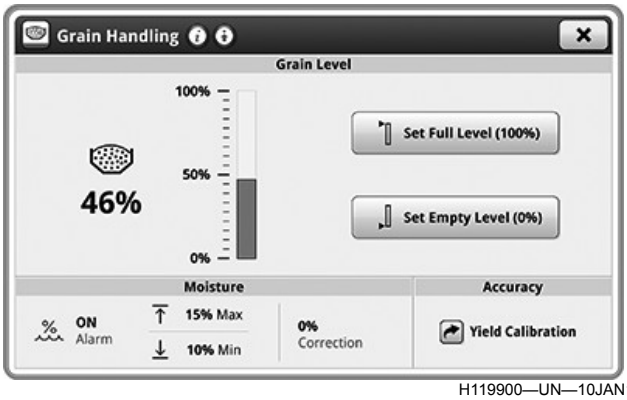
Manutention du grain

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Manutention du grain situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008B3-28-27JAN17

Page principale Manutention du grain



H119900—UN—10JAN17

Manutention du grain

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

L'application Manutention du grain est utilisée pour accéder aux réglages de niveau du grain, d'humidité et de précision et permet de les modifier. Les réglages avancés sont utilisés pour modifier le gyrophare automatique de niveau du grain, le décalage de vidange de la trémie à grain et l'alarme de niveau personnalisé.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H114778—UN—10JAN17

Humidité

Éléments accessibles sur la page principale Manutention du grain :

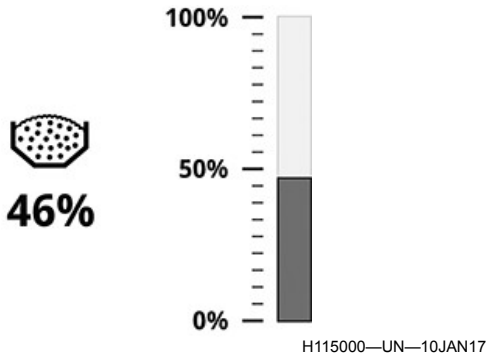
Humidité— active ou désactive l'alarme d'humidité, paramètre les réglages d'alarme d'humidité maximum et minimum ainsi que la correction d'humidité.



H114779—UN—10JAN17

Calibrage du rendement

Précision—accède au calibrage du rendement.



H115000—UN—10JAN17

Niveau du grain

Éléments concernant le niveau du grain

Niveau du grain— affiche le niveau actuel de la trémie à grain.



H114776—UN—10JAN17

Paramétrer niveau plein

Paramétrer niveau plein— paramètre le niveau plein de la trémie à grain.



H114777—UN—10JAN17

Paramétrer niveau vide

Paramétrer niveau vide— paramètre le niveau vide de la trémie à grain.

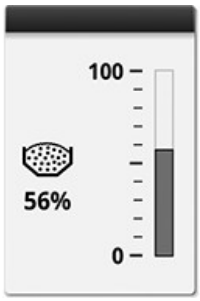


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Éléments concernant les réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.



H116266—UN—31JAN17

Niveau du grain

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec l'application Configuration d'affichage.

Exemple :

Niveau du grain— permet d'accéder directement à l'application Niveau du grain.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.

SS43267,0000807-28-17MAY17

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.



H113848—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Gyrophare automatique de niveau du grain—le gyrophare s'allume lorsque la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.



H120462—UN—10JAN17

Réglage du décalage

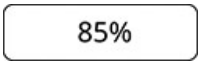
Décalage de vidange de la trémie à grain—ajuste le niveau vide de la trémie à grain si tout le grain n'est pas évacué de la trémie à grain ou si la vis de vidange continue à fonctionner une fois la trémie à grain vide.



H113848—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Alarme de niveau personnalisé— un message s'affiche à l'écran lorsque le niveau de grain sélectionné est atteint.



H119129—UN—10JAN17

Champ de saisie d'alarme de niveau personnalisé

Champ de saisie d'alarme de niveau personnalisé— sélectionner pour modifier l'alarme de niveau personnalisé.

SS43267,00008B4-28-27JAN17

Réglages avancés | Gyrophare automatique de niveau du grain

Le gyrophare automatique de niveau du grain s'allume quand la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.

Modifier pour :

- Activer ou désactiver le gyrophare automatique de niveau du grain.
- Signaler que la trémie à grain est aux 3/4 pleine ou pleine.



H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

Sélectionner pour activer ou désactiver le gyrophare automatique de niveau du grain.

SS43267,00008B5-28-17MAY17

Réglages avancés | Décalage de vidange de la trémie à grain

Décalage de vidange de la trémie à grain permet de régler le niveau vide de la trémie si tout le grain n'est pas évacué de la trémie ou si le niveau de grain n'indique pas 0% une fois la trémie à grain vide. Des récoltes, poids et humidité différents peuvent avoir un impact sur les relevés du capteur de niveau de remplissage de la trémie.

Modifier quand:

- Des grains restent dans la trémie alors que le relevé de niveau de remplissage indiqué est de 0%.
- La trémie est vide avant que le niveau de remplissage indiqué ne soit de 0%.



H114780—UN—10JAN17

Baisse

Procédure de modification:

- Diminuer la valeur de décalage si des grains restent dans la trémie alors que le niveau de remplissage indiqué est de 0%.
- Augmenter la valeur de décalage si la trémie est vide avant que le niveau de remplissage indiqué soit de 0%.

Sélectionner pour diminuer la valeur.



H114781—UN—10JAN17

Hausse

Sélectionner pour augmenter la valeur.

Minimum: -15

Maximum: 15

Incrément: (+/-) 1

SS43267,00008B6-28-27JAN17

Réglages avancés | Alarme de niveau personnalisé

L'alarme de niveau personnalisé permet d'activer un message et de l'afficher à l'écran dès que le niveau de grain sélectionné est atteint.

Modifier pour:

- Activer/désactiver l'alarme de niveau personnalisé.
- Définir une notification anticipée supplémentaire du niveau de trémie à grain autre que 3/4 pleine ou pleine.
- Définir un seuil d'alarme inférieur.

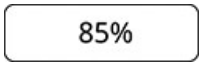


H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour activer ou désactiver l'alarme de niveau personnalisé.



H119129—UN—10JAN17

Champ de saisie

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

NOTE: Lorsque l'alarme de niveau personnalisé est atteinte, un message s'affiche à l'écran. Ce message peut être lu dans le centre d'état sur l'affichage.

SS43267,00008B7-28-27JAN17

Niveau du grain

Niveau du grain permet de paramètrer un niveau plein ou vide correct pour la trémie à grain si le relevé du niveau de grain n'est pas correct.

Modifier dans les cas suivants:

- Paramétrer un niveau de trémie à grain inférieur pour éviter l'éparpillement de grains sur les côtés lorsque le terrain est vallonné.
- À mesure que le niveau du grain monte, l'utilisateur peut paramétrer le moment où la trémie est vraiment pleine - calibrant ainsi le relevé 100%.

- À mesure de la vidange de la trémie à grain, l'utilisateur peut remarquer que la trémie à grain est vraiment vide alors que le système indique qu'elle est toujours en train de décharger du grain. Sélectionner le bouton «Paramétrer niveau vide» pour informer le système que la trémie est vide.



H114776—UN—10JAN17

Paramétrer niveau plein

Procédure de modification:

Sélectionner pour sauvegarder le niveau plein de la trémie à grain.



H114777—UN—10JAN17

Paramétrer niveau vide

Sélectionner pour enregistrer le niveau zéro de la trémie à grain.

NOTE: Sélectionner Paramétrer niveau vide pour régler automatiquement le décalage de vidange de la trémie à grain.

NOTE: Les gyrophares d'alerte de niveau de grain aux 3/4 et de trémie pleine s'ajustent en fonction du niveau de grain.

SS43267,00008B8-28-17MAY17

Réglages d'humidité

Les Réglages d'humidité permettent d'activer ou désactiver l'alarme d'humidité, de paramétrer les réglages d'alarme d'humidité maximum et minimum, de paramétrer la correction d'humidité et d'activer ou désactiver Utiliser humidité fixe.

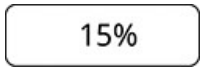


H113848—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Éléments accessibles sur la page Réglages d'humidité:

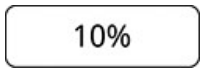
MARCHE/ARRÊT—active ou désactive l'alarme d'humidité.



H119131—UN—10JAN17

Valeur d'humidité maximum

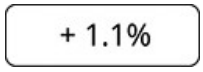
Humidité maximum—limite supérieure d'activation de l'alarme d'humidité.



H119130—UN—10JAN17

Valeur d'humidité minimum

Humidité minimum—limite inférieure d'activation de l'alarme d'humidité.



H119132—UN—10JAN17

Valeur de correction

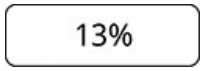
Correction—correction nécessaire pour correspondre à une mesure d'humidité certifiée.



H114786—UN—10JAN17

Non coché

Utiliser humidité fixe—active ou désactive l'humidité fixe.



H119133—UN—10JAN17

Valeur d'humidité fixe

Utiliser humidité fixe—niveau d'humidité fixe.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants concernant l'humidité.

SS43267,00008B9-28-27JAN17

Alarme d'humidité

Alarme d'humidité permet d'activer ou désactiver l'alarme d'humidité qui retentit lorsque la valeur d'humidité chute en dessous du réglage minimum ou augmente au-delà du réglage maximum.

Modifier pour:

- Activer ou désactiver l'alarme d'humidité.
- Régler le pourcentage minimum d'humidité.
- Régler le pourcentage maximum d'humidité.

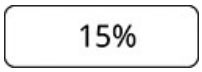


H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

- Sélectionner pour activer ou désactiver l'alarme d'humidité.



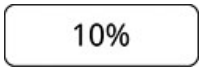
H119131—UN—10JAN17

Maximum

- Sélectionner pour paramétrer un pourcentage d'humidité au-dessus duquel l'alarme retentira.

  Minimum: 1%

  Maximum: 60%



H119130—UN—10JAN17

Minimum

- Sélectionner pour paramétrer un pourcentage d'humidité en dessous duquel l'alarme retentira.

  Minimum: 1%

  Maximum: 50%

NOTE: Le pourcentage maximum d'humidité doit être supérieur au pourcentage minimum d'humidité.

SS43267,00008BA-28-17JAN17

Correction humidité

Correction d'humidité permet de basculer entre Correction d'humidité et Humidité fixe, régler la valeur lorsque le pourcentage d'humidité mesuré par le capteur d'humidité de la moissonneuse-batteuse est différent du pourcentage d'humidité mesuré par le capteur d'humidité certifié pour l'élévateur; désactiver le relevé du capteur d'humidité et imposer une valeur d'humidité prédéfinie.

Modifier pour:

- Basculer entre la correction d'humidité et l'humidité fixe.
- Modifier la correction au besoin pour la faire correspondre à un relevé d'humidité certifié.
- Modifier le niveau d'humidité fixe utilisé lorsque la fonction d'humidité fixe est activée.



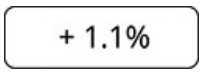
H114785—UN—10JAN17

Coché

Procédure Correction d'humidité:

Paramétrer la correction d'humidité pour faire la distinction entre le capteur d'humidité de la moissonneuse-batteuse et le capteur d'humidité certifié pour l'élévateur. {Exemple: humidité de l'élévateur (13%) moins humidité mesurée par la moissonneuse-batteuse (12%) = différence d'humidité (+1%)}

1. Si Utiliser humidité fixe est coché, désélectionner la case pour activer la correction.



H119132—UN—10JAN17

Valeur

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

NOTE: La correction d'humidité peut être un nombre positif ou négatif.

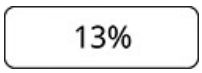


H114786—UN—10JAN17

Non coché

Procédure Humidité fixe:

1. Si Utiliser humidité fixe n'est pas coché, sélectionner la case pour l'activer.



H119133—UN—10JAN17

Valeur

2. Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Sélectionner OK pour sauvegarder la valeur.

SS43267,00008BB-28-17JAN17

Centre d'états

Le Centre d'états permet un accès rapide aux fonctions de manutention du grain et informe sur leur état. Voir Vue d'ensemble de la console pour plus d'informations.



H116268—UN—10JAN17

Vis de vidange

Éléments accessibles pour la manutention du grain dans le centre d'états:

Pivotement de la vis de vidange—

Vis de vidange engagée— le grain circule



H116267—UN—10JAN17

Niveau du grain

Niveau du grain—indiqué soit en 3/4 ou en 4/4.

NOTE: Sélectionner Paramétrer niveau vide pour régler automatiquement le décalage de vidange de la trémie à grain.

NOTE: Les gyrophares d'alerte de niveau de grain aux 3/4 et de trémie pleine s'ajustent en fonction du niveau de grain.

SS43267,00008BC-28-17MAY17

Repliage

Accéder au pliage



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H114607—UN—10JAN17

Pliage

3. Pliage



H115016—UN—22MAR16

Pliage

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Pliage situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008BD-28-27JAN17

Page principale Pliage



H119899—UN—06JAN17

Pliage

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Pliage est utilisée pour faire fonctionner l'équipement repliable.



H114615—UN—06JAN17

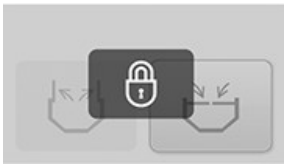
Verrouiller / déverrouiller

Éléments accessibles sur la page principale Pliage:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments des couvercles de la trémie à grain:

Couvercles de la trémie à grain—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage des couvercles de la trémie à grain.



H114620—UN—06JAN17

État verrouillé

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.



H114615—UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

Éléments de l'embout de la vis repliable:

Embout de la vis repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage de l'embout de la vis.



H114624—UN—06JAN17

État verrouillé

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

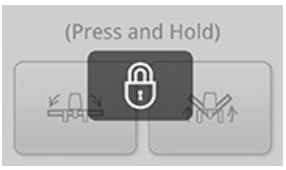


H114615—UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position):

Cueilleur à maïs repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage du cueilleur à maïs.



H116240—UN—06JAN17

État verrouillé

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

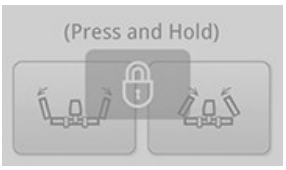


H114615—UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position):

Cueilleur à maïs repliable—verrouille ou déverrouille les boutons de la fonction de pliage du cueilleur à maïs.



H114625—UN—06JAN17

État verrouillé

Bloqueur de contenu—affiche l'état verrouillé. Empêche le déclenchement accidentel de la fonction.

SS43267,0000808-28-27JAN17

Couvercles de la trémie à grain

Couvercles de la trémie à grain permet l'ouverture et la fermeture des couvercles de la trémie à grain depuis l'intérieur de la cabine.

ATTENTION: Éviter d'entrer en contact avec des lignes électriques. Les couvercles de la trémie doivent être fermés avant de circuler sur la voie publique.

IMPORTANT: Décharger les céréales avant de refermer les couvercles de la trémie à grain.

NOTE: Les couvercles de la trémie doivent être complètement ouverts pour enclencher les organes de battage.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Configurer la machine pour le transport sur route ou le remisage.
- Nettoyer la machine.



H114612—UN—06JAN17

Erreur de position inconnue

Procédure de modification:

NOTE: Lorsqu'une erreur de position inconnue se produit sur les couvercles de la trémie à grain, le pliage par une seule pression n'est pas disponible. Sélectionner et maintenir enfoncés les boutons de pliage ou de déploiement des couvercles de la trémie à grain.

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.



H114619—UN—06JAN17

Verrouiller / déverrouiller

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.



H114623—UN—06JAN17

Ouvrir

2. Sélectionner le bouton souhaité pour déployer ou replier les couvercles de la trémie à grain.
   - Sélectionner pour ouvrir complètement les couvercles de la trémie à grain.



H114621—UN—06JAN17

Fermer

- Sélectionner pour fermer les couvercles de la trémie à grain.



H114616—UN—06JAN17

Indicateur de progression

Affiche la progression des couvercles de la trémie à grain lors de l'ouverture et de la fermeture.



H114622—UN—06JAN17

Ouvrir/fermer

NOTE: Le mouvement du couvercle de la trémie à grain peut être interrompu à tout moment en sélectionnant l'un des boutons d'action. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.



H114627—UN—06JAN17

Ouverture complète



H114640—UN—06JAN17

Fermeture complète

- L'état du pliage s'affiche à l'écran lorsque l'action est terminée.



H114615—UN—06JAN17

Verrou

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

SS43267,00008BE-28-17MAY17

Embout de vis repliable

L'embout de vis repliable permet à l'utilisateur de déployer et de replier l'embout de la vis de vidange si nécessaire.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Configurer la machine pour le transport sur route ou le remisage.



H114612—UN—06JAN17

Erreur de position inconnue

Procédure de modification:

NOTE: Lorsqu'une erreur de position inconnue se produit sur l'embout de vis repliable, le pliage par une seule pression n'est pas disponible. Sélectionner les boutons et les maintenir enfoncés pour déployer ou replier l'embout de la vis.

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.



H114619—UN—06JAN17

Déverrouillage

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.
2. Sélectionner le bouton souhaité pour replier ou déployer l'embout de la vis.



H114637—UN—06JAN17

Déploiement

- Sélectionner pour déployer l'embout de la vis.



H114628—UN—06JAN17

Repliage

- Sélectionner pour replier l'embout de la vis.



H114616—UN—06JAN17

Indicateur de progression

Affiche la progression de l'embout de la vis lors du déploiement et du pliage.



H114629—UN—06JAN17

Pliage/déploiement

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment interrompre le mouvement de pliage de l'embout de la vis en sélectionnant l'un des boutons d'action. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.



H114631—UN—06JAN17

Déploiement complet



H114641—UN—06JAN17

Pliage partiel

- L'état du pliage s'affiche à l'écran lorsque l'action est terminée.



H114615—UN—06JAN17

Verrouillé

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

SS43267,00008BF-28-17MAY17

Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position)

La commande Pliage du cueilleur à maïs permet de replier et déployer le cueilleur à maïs.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Dételer le cueilleur à maïs de la machine.
- Gagner un dégagement en bout de champ.
- Configurer la machine pour le transport sur route.

ATTENTION: Respecter les réglementations nationales en matière de transport d'une unité de récolte sur route.



H114619—UN—06JAN17

Déverrouillage

Procédure de modification:

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.



H115022—UN—06JAN17

Déploiement

2. Sélectionner le bouton souhaité et le maintenir enfoncé pour déployer ou replier le cueilleur à maïs.

NOTE: Le mouvement de pliage peut être interrompu à tout moment en relâchant le bouton d'action. Relancer le pliage en sélectionnant et en maintenant le bouton souhaité enfoncé.

- Sélectionner et maintenir enfoncé pour déployer le cueilleur à maïs.



H115021—UN—06JAN17

Repliage

- Sélectionner et maintenir enfoncé pour replier le cueilleur à maïs.



H114615—UN—06JAN17

Verrou

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

SS43267,00008C0-28-17MAY17

Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position)

La commande Pliage du cueilleur à maïs permet de replier et déployer le cueilleur à maïs.

Modifier pour:

- Configurer la machine pour le travail dans les champs.
- Effectuer l'entretien des composants de la machine.
- Dételer le cueilleur à maïs de la machine.
- Gagner un dégagement en bout de champ.
- Configurer la machine pour le transport sur route.

ATTENTION: Respecter les réglementations nationales en matière de transport d'une unité de récolte sur route.



H114619—UN—06JAN17

Déverrouillage

Procédure de modification:

NOTE: L'utilisateur peut à tout moment appuyer sur le contacteur d'arrêt rapide sur le levier multifonction pour arrêter tout mouvement commandé par l'application Pliage. Relancer le pliage en sélectionnant le bouton souhaité.

1. Sélectionner pour déverrouiller le bouton de pliage et le bouton de déploiement.



H114617—UN—06JAN17

Déploiement

2. Sélectionner le bouton souhaité et le maintenir enfoncé pour déployer ou replier le cueilleur à maïs.
   - Sélectionner et maintenir enfoncé pour déployer le cueilleur à maïs.



H115021—UN—06JAN17

Repliage

   - Sélectionner et maintenir enfoncé pour replier le cueilleur à maïs.

   NOTE: Le mouvement de pliage peut être interrompu à tout moment en relâchant le bouton d'action. Relancer le pliage en sélectionnant et en maintenant le bouton souhaité enfoncé.



H114616—UN—06JAN17

Indicateur de progression

Affiche la progression du cueilleur à maïs lors du déploiement et du pliage.



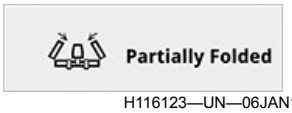
H116122—UN—06JAN17

Déploiement partiel



H116121—UN—06JAN17

Déploiement complet



H116123—UN—06JAN17

Pliage partiel



H116124—UN—06JAN17

Pliage partiel

   - Un cueilleur à maïs repliable équipé de capteurs de position affiche l'état actuel du pliage.



H114615—UN—06JAN17

Verrou

NOTE: Le système passe automatiquement à l'état verrouillé 30 secondes après la dernière sélection de bouton.

NOTE: L'état verrouillé empêche l'accès aux commandes du pliage, mais l'équipement déjà en mouvement ne s'arrête pas. L'état verrouillé ne bloque pas les commandes physiques pouvant être affectées à la mise en mouvement dans l'application Configuration des commandes.

SS43267,00008C1-28-17MAY17

Réglages de récolte

Accéder aux Réglages de récolte



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H113528—UN—27JAN17

Réglages de récolte

3. Réglages de récolte



H116102—UN—27JAN17

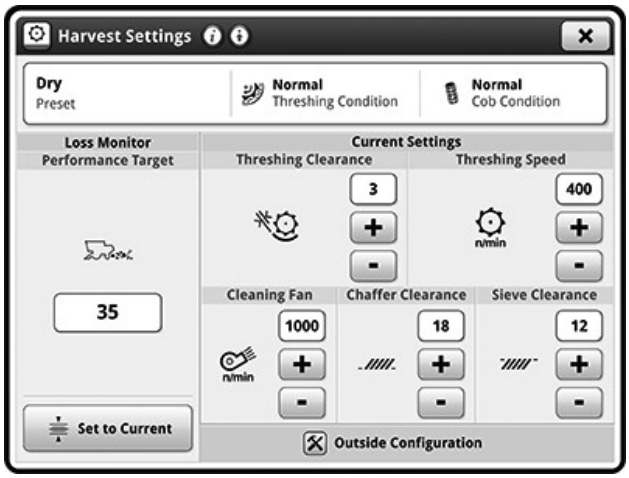
Réglages de récolte

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Réglages de récolte situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008E7-28-26JAN17

Page principale Réglages de récolte



H120310—UN—27JAN17

Réglages de récolte

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.

Réglages de récolte est utilisé pour paramétrer le batteur et les performances de nettoyage pour une perte de récolte minimum en fonction de la culture récoltée et des conditions de récolte.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Éléments accessibles sur la page principale Réglages de récolte:

Réglages de la charge de récolte— permet d'effectuer des sélections par défaut sur Préréglages, Conditions de battage, et État de la paille/des rafles pour améliorer la pureté du grain et réduire la perte de grain.



H119104—UN—30JAN17

Performances cibles

Performances Cibles— permet de sélectionner la perte de grain acceptable pour la machine.



H119125—UN—27JAN17

Régler à la hauteur actuelle

Régler à la hauteur actuelle— sélectionner pour paramétrer la nouvelle "perte acceptable" au niveau de perte actuel.



H113683—UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

Écartement du contre-batteur— permet de modifier l'écartement du contre-batteur.



H113685—UN—27JAN17

Régime du batteur

Régime du batteur— permet de modifier le régime du batteur.



H113684—UN—27JAN17

Ventilateur de nettoyage

Ventilateur de nettoyage— permet de modifier le régime du ventilateur.



H116095—UN—27JAN17

Configuration extérieure

Configuration extérieure— indique les réglages externes à effectuer sur la machine avant de récolter le type de récolte sélectionné.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.



H113706—UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

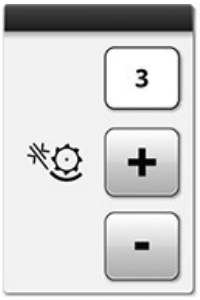
Dégagement de la grille à otons— permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à otons.



H113693—UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

Dégagement de la grille à grain— permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à grain.



H116117—UN—30JAN17

Jeu

Modules de page d'exécution:

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Écartement— permet de régler l'écartement du contre-batteur.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour différentes applications.

SS43267,0000963-28-21JUN17

Réglages de la charge de récolte

Réglages de la charge de récolte permet d'effectuer des sélections par défaut sur Préréglages, Conditions de battage, et État de la paille/des rafles pour améliorer la pureté du grain et réduire la perte de grain.

NOTE: Modifier le type de récolte dans Configuration du travail apporte des modifications aux réglages de récolte. Voir Effets de la modification de la culture pour plus d'informations.

Éléments accessibles sur la page Réglage de la charge de récolte:

Préréglage— permet de sélectionner des valeurs par défaut, précédemment mémorisées et d'ajuster ces valeurs pour les adapter au conditions de culture.

Conditions de battage— permet de décrire les conditions de battage pour permettre au système de déterminer les réglages corrects de la machine.

État de la paille— permet de décrire l'état de la paille/ des rafles pour permettre au système de déterminer les réglages corrects de la machine.



H113683—UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

Prévisualiser les réglages— affiche les réglages actuels et affiche les modifications de réglage en caractères gras dans la colonne "Nouveau".

NOTE: Si un réglage est effectué par Active Terrain Adjustment™ ou via Réglage de la moissonneuse-batteuse intégré 2, les valeurs s'actualisent pour indiquer la valeur la plus actuelle.

Écartement du contre-batteur



H113685—UN—27JAN17

Régime du batteur

Régime du batteur



H113684—UN—27JAN17

Ventilateur de nettoyage

Ventilateur de nettoyage



H113706—UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

Dégagement de la grille à otons



H113693—UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

Écartement de la grille à grain



H116984—UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

Sauvegarder le préréglage— permet de sauvegarder les modifications effectuées dans Préréglages, Conditions de battage et État de la paille/des rafles.

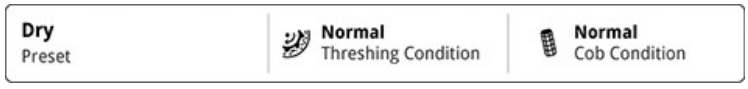
SS43267,0000978-28-26JAN17

Réglages de la charge de récolte | Préréglage

Préréglage permet de sélectionner dans une liste de configurations de la machine, sauvegardée pour une culture donnée.

Modifier quand:

Modifier ou créer son propre préréglage pour capturer les réglages de récolte qui permettent d'atteindre les performances et qualité de grain désirées pour la culture et les conditions rencontrées lors de la récolte.



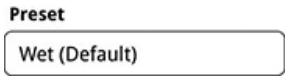
H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir.

NOTE: En dehors du maïs, tous les autres types de récolte sont listés avec le réglage par défaut en premier, puis l'option de nettoyage et enfin tous les préréglages créés par l'utilisateur dans l'ordre alphabétique.



H118081—UN—27JAN17

Préréglage

2. Sélectionner pour ouvrir Sélectionner un préréglage.



H119178—UN—27JAN17

Sélectionner un préréglage

3. Sélectionner le préréglage souhaité.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage et revenir aux Réglages de la charge de récolte.



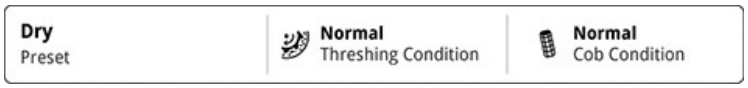
H116110—UN—27JAN17

Actuel / Nouveau

NOTE: En sélectionnant un préréglage différent, la colonne "Nouveau" dans Prévisualiser les réglages s'actualise pour afficher les modifications de réglage en caractères gras.

Quand les préréglages par défaut sont modifiés, la valeur de la colonne "Nouveau" dans Prévisualiser les réglages change. Les valeurs par défaut restent inchangées s'il s'agit d'une modification de préréglages dans le type de récolte.

NOTE: Dès qu'une modification est apportée au préréglage sélectionné, le mot (Modifié) est ajouté au nom.

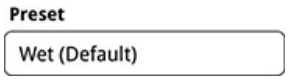


H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de suppression:

1. Sélectionner pour ouvrir.



H118081—UN—27JAN17

Préréglage

2. Sélectionner pour ouvrir Sélectionner un préréglage.



H119178—UN—27JAN17

Sélectionner un préréglage

3. Sélectionner le préréglage souhaité.



H116104—UN—27JAN17

Supprimer

4. Sélectionner pour supprimer le préréglage.

NOTE: Les préréglages créés par l'utilisateur peuvent être supprimés. Dans ce cas, un message s'affiche pour confirmer l'action de suppression du préréglage.



H116105—UN—27JAN17

Annuler

5. Sélectionner pour annuler si le préréglage sélectionné ne doit pas être supprimé.



H116106—UN—27JAN17

OK

NOTE: Enregistrer manuellement les données avant de les supprimer. Quand un préréglage est supprimé, il est retiré de l'affichage et l'opération ne peut pas être annulée.

6. Sélectionner pour supprimer le préréglage.

SS43267,0000964-28-03FEB17

Réglages de la charge de récolte | Conditions de battage

Conditions de battage permet de sélectionner parmi trois options la meilleure description des conditions de battage actuelles.

Modifier pour:

- Difficile s'il y a des grains non battus ou des têtes blanches dans l'échantillon.
- Normal si les réglages de battage dans la plage recommandée pour cette culture permettent d'avoir un échantillon satisfaisant.
- Facile si les grains sont séparés de la cosse ou du rafle avant d'entrer dans la section de battage.

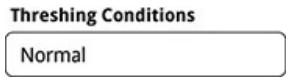


H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir.



H118083—UN—27JAN17

Conditions de battage

2. Sélectionner la zone de liste déroulante Conditions de battage pour ouvrir la liste des conditions de battage.
3. Sélectionner la condition de battage souhaitée.
   - Difficile— agressivité de battage accrue pour réduire la quantité de grain non battu.
   - Normal— réglages standard pour des conditions de récolte ordinaires.
   - Facile— agressivité de battage réduite pour réduire la consommation d'énergie et la casse des grains.



H116105—UN—27JAN17

Annuler

4. Sélectionner pour annuler si elle ne doit pas être changée.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Sélectionner pour sauvegarder la condition de battage.

NOTE: Une fois sélectionné, le système commence à ajuster les paramètres pour les aligner sur le préréglage sélectionné choisi par l'utilisateur.



H116113—UN—27JAN17

Fermer

6. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000965-28-01FEB17

Réglages de la charge de récolte | État de la paille

État de la paille permet de sélectionner parmi trois options la meilleure description de l'état actuel de la paille pour toutes les autres cultures.

Modifier pour:

- Difficile lors de la récolte de paille humide, résistante, de tiges vertes ou de matière autre que des grains.
- Normal si manipulation de matière ordinaire pour la culture.
- Cassant si récolte de paille très sèche ou de tiges se cassant facilement, créant un échantillon indésirable.

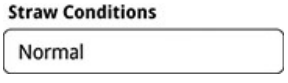


H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir.



H118086—UN—27JAN17

État de la paille

2. Sélectionner la zone de liste déroulante État de la paille.
3. Sélectionner l'état de la paille souhaité.
   - Difficile— améliore le débit de matériau pour une paille résistante ou mouillée.
   - Normal— réglages standard pour des conditions de récolte ordinaires.
   - Cassant— limite les cassures de la paille pour réduire la charge sur le caisson de nettoyage.



H116105—UN—27JAN17

Annuler

4. Sélectionner pour annuler si les modificateurs de réglage ne doivent pas être changés.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Sélectionner pour sauvegarder l'état de la paille.

NOTE: Une fois sélectionné, le système commence à ajuster les paramètres pour les aligner sur le préréglage sélectionné choisi par l'utilisateur.



H116113—UN—27JAN17

Fermer

6. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000966-28-01FEB17

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage

Sauvegarder le préréglage permet de créer un nouveau préréglage ou d'actualiser le dernier préréglage utilisé.

Éléments accessibles sur la page Sauvegarder le préréglage:

Préréglage par défaut— permet de modifier les préréglages par défaut et de les sauvegarder comme préréglages personnalisés.

Préréglage personnalisé— permet soit d'actualiser un préréglage personnalisé existant ou de créer un préréglage.

SS43267,0000967-28-26JAN17

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Valeur par défaut d'usine

Les préréglages par défaut sont des paramètres chargés en usine pour chaque combinaison de condition de battage et de qualité de la paille/des rafles pour une culture donnée. Ils peuvent être modifiés et sauvegardés avec un nouveau nom en fonction des conditions de récolte.

Modifier quand:

Modifier ou créer son propre préréglage pour capturer les réglages de récolte qui permettent d'atteindre les performances et qualité de grain désirées pour la culture et les conditions rencontrées lors de la récolte.



H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à la page Réglages de la charge de récolte.



H116984—UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

2. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage avec un nouveau nom.
3. Utiliser le clavier pour saisir le nom de ce réglage personnalisé.



H116105—UN—27JAN17

Annuler

4. Sélectionner pour annuler si le préréglage ne doit pas être sauvegardé.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage.

SS43267,0000968-28-01FEB17

Réglages de la charge de récolte | Sauvegarder le préréglage | Préréglage personnalisé

Les préréglages personnalisés sont définis par l'utilisateur en fonction des conditions de récolte. Ils peuvent être modifiés à mesure que les conditions de récolte ou les performances de la machine changent.

Modifier quand:

- Récolte de variétés différentes d'une culture.
- Récolte à des moments différents de la journée (matin et soi versus après-midi).
- Récolte dans des conditions d'humidité des grains différentes (culture humide versus culture sèche).



H116974—UN—27JAN17

Réglages de la charge de récolte

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour accéder à la page Réglages de la charge de récolte.



H116984—UN—27JAN17

Sauvegarder le préréglage

2. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage et activer le clavier.
3. Sélectionner une option pour sauvegarder le réglage de récolte actuel.



H116289—UN—27JAN17

Sélection

Créer un nouveau préréglage
Entrer un nouveau nom de préréglage



H116289—UN—27JAN17

Sélection

Mettre à jour le dernier préréglage utilisé
"Maïs"



H116105—UN—27JAN17

Annuler

4. Sélectionner pour annuler si le préréglage ne doit pas être sauvegardé.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Sélectionner pour sauvegarder le préréglage.

SS43267,0000969-28-01FEB17

Réglages de la charge de récolte | Effets de la modification de culture

Modifier le type de récolte dans Configuration du travail apporte également des modifications aux Réglages de la charge de récolte.



H116105—UN—27JAN17

Annuler

Le fait de sélectionner Annuler sur la page Réglages de la charge de récolte tout en modifiant le type de récolte dans Configuration du travail, empêche le réglage de la moissonneuse-batteuse.

NOTE: L'indication "Préréglage" affichée sur la page principale Réglages de récolte" indique "- -" jusqu'à ce qu'un nouveau préréglage soit chargé.



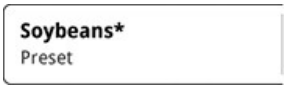
H116106—UN—27JAN17

OK

Sélectionner OK pour modifier les Réglages de la charge de récolte selon la culture sélectionnée.

NOTE: Une fois le type de récolte modifié, les Réglages de récolte reviennent au réglages par défaut pour le nouveau type de récolte sélectionné.

- Si le type de récolte n'a jamais été utilisé, les réglages par défaut d'usine sont rétablis.
- Si les derniers réglages utilisés correspondent à un préréglage, celui-ci est sélectionné, les dernières conditions de battage et le dernier état de la paille sont sélectionnés, et les réglages individuels sont définis par rapport à la dernière utilisation (rapprochant le préréglage et les conditions établies).



H119175—UN—27JAN17

Préréglage

- Si les derniers réglages utilisés étaient personnalisés, le préréglage indique {PresetName}* et les réglages individuels sont définis comme derniers réglages utilisés.

SS43267,000096A-28-17MAY17

Réglages actuels | Écartement du contre-batteur

Écartement du contre-batteur permet de modifier l'écartement du contre-batteur pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages de l'écartement du contre-batteur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter l'écartement du contre-batteur pour:

- Améliorer la qualité de la paille; en faisant de la paille plus longue et générer moins de cassure au niveau de la matière.
- Améliorer la qualité du grain; réduire les grains fendus et la détérioration du grain.
- Réduire la consommation d'énergie; pour un battage facile des grains.
- Améliorer la propreté de l'échantillon; réduire la charge de menue paille sur le caisson de nettoyage.

Réduire l'écartement du contre-batteur pour:

- Réduire les pertes au niveau des organes de battage des grains non battus; grain non décortiqué ou grain sur le rafle derrière la machine.
- Améliorer l'échantillon de trémie à grain; réduire les têtes blanches ou les cosses non ouvertes.

États de réglage— en fonction des options de la machine, divers états de réglage peuvent s'afficher à mesure que les réglages actuels sont modifiés.



H113683—UN—27JAN17

Écartement du contre-batteur

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour paramétrer l'écartement du contre-batteur.



H113698—UN—30JAN17

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer l'écartement du contre-batteur ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications d'écartement souhaitées.



H116282—UN—27JAN17

Champ de saisie



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
- Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

NOTE: La valeur maximale peut ne pas être atteinte si des éléments compactés sont en place.

Minimum: 0

Maximum: 40

Incrément: 1



H116113—UN—27JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000096B-28-17MAY17

Réglages actuels | Régime du batteur

Régime du batteur permet de modifier le régime du batteur pour des conditions de culture variables.

NOTE: Pour les réglages du régime du batteur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le régime du batteur pour:

- Laisser le grain être retiré de l'autre matière avant d'aller aux organes de battage.
- Améliorer le débit de matière.
- Atteindre une meilleure capacité en conditions de matière résistante.
- Améliorer la manipulation pour la paille très résistante.
- Réduire le risque de bourrage lors de la prise en charge d'une grande quantité de matière.

Réduire le régime du batteur pour:

- Réduire la consommation d'alimentation; réduire le régime de battage dans des conditions de battage facile des grains pour une efficacité accrue.
- Améliorer la qualité de l'échantillon des grains; générer moins de menue paille et de matière étrangère dans le caisson de nettoyage en réduisant le régime de battage.
- Réduire la détérioration des grains; il est possible de trouver des grains cassés ou fendus si le régime de battage est trop rapide, même si l'écartement du contre-batteur est réglé correctement.

NOTE: Le régime du batteur peut augmenter d'environ 30 tr/min en quatre heures lorsque la température de l'huile augmente. Régler le régime selon le besoin.



H113685—UN—27JAN17

Régime du batteur

Procédure de modification:

1. Engager les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Sélectionner pour modifier le régime du batteur.



H116279—UN—30JAN17

Réglage

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications de régime souhaitées.



H118087—UN—27JAN17

Champ de saisie



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
- Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Le batteur est équipé d'une boîte d'engrenages à deux vitesses, avec vitesse rapide et vitesse lente. Les valeurs minimum et maximum peuvent nécessiter une modification du réglage de la boîte d'engrenages. Voir le livret d'entretien pour plus d'informations sur la vitesse à sélectionner.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Minimum: 200 tr/min

Maximum: 1000 tr/min

Incrément: 10 tr/min



H116113—UN—27JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000096C-28-17MAY17

Réglages actuels | Ventilateur de nettoyage

Régime du ventilateur de nettoyage permet de modifier

le régime du ventilateur afin d'améliorer la pureté du grain et de réduire la perte de grain.

NOTE: Pour les réglages du régime du ventilateur, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le régime du ventilateur pour:

- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduire la quantité de menue paille ou de matière légère autre que des grains dans la trémie à grain en soufflant dessus vers l'extérieur.

Réduire le régime du ventilateur pour:

- Réduire les pertes du caisson de nettoyage; des grains légers plus petits peuvent être amenés hors du caisson de nettoyage si le régime du ventilateur de nettoyage est trop élevé.



H113684—UN—27JAN17

Régime du ventilateur de nettoyage

Procédure de modification:

1. Engager les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Sélectionner pour définir le régime du ventilateur.



H116982—UN—30JAN17

Réglage

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le régime ou sélectionner le champ de saisie et utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour effectuer les modifications de régime souhaitées.



H118088—UN—27JAN17

Champ de saisie



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
- Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Les valeurs minimales et maximales peuvent changer si la machine est équipée d'un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage.

Minimum: 620 tr/min

Maximum: 1350 tr/min

Incrément: 10 tr/min



H116113—UN—27JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000096D-28-01FEB17

Réglages actuels | Dégagement de la grille à otons

Dégagement de la grille à otons permet de modifier l'ouverture des éléments de la grille à otons pour améliorer la pureté du grain et réduire les pertes de patin pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages du dégagement de la grille à otons, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le dégagement de la grille à otons pour:

- Réduire les pertes du caisson de nettoyage; permet aux grains de tomber à travers plus tôt avant d'échapper au caisson de nettoyage.
- Réduire les otons; permet aux grains de tomber à travers plus tôt avant d'être poussés vers les otons.

Réduire le dégagement de la grille à otons pour:

- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduit la quantité de matière étrangère, plus grande dans la trémie à grain.



H113706—UN—27JAN17

Écartement de la grille à otons

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour paramétrer le dégagement de la grille à otons.



H116993—UN—30JAN17

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le dégagement de la grille à otons souhaité.



H118089—UN—27JAN17

Champ de saisie



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

3. Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
4. Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1



H116113—UN—27JAN17

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000096E-28-01FEB17

Réglages actuels | Dégagement de la grille à grain

Dégagement de la grille à grain permet de modifier l'ouverture de la grille à grain pour améliorer la pureté du grain et gérer les volumes d'otons pour des cultures et des conditions variées.

NOTE: Pour les réglages du dégagement de la grille à grain, voir la section Réglages de culture dans le livret d'entretien.

Modifier pour:

Augmenter le dégagement de la grille à grain pour:

- Réduire les otons; permet le passage d'une plus grande quantité de grains pour nettoyer les grains plus tôt avant d'être redirigés vers les otons.
- Augmenter le débit d'air du ventilateur de nettoyage; permet une plus grande quantité d'air dans la grille à otons.

Réduire le dégagement de la grille à grain pour:

- Augmenter les otons; pour des grains difficiles au battage, renvoie la matière non-battue vers les organes de battage.
- Améliorer la qualité de l'échantillon; réduit la quantité de matière étrangère dans la trémie à grain.



H113693—UN—27JAN17

Dégagement de la grille à grain

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour paramétrer le dégagement de la grille à grain.



H116994—UN—30JAN17

Réglage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer le dégagement de la grille à grain souhaité.



H118090—UN—27JAN17

Champ de saisie

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

- Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1



H116113—UN—27JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,000096F-28-26JAN17

Réglages actuels | Configuration extérieure

La configuration extérieure indique les réglages externes à effectuer sur la machine avant de récolter le type de récolte sélectionné.

NOTE: Pour plus d'informations, se reporter au livret d'entretien de la machine.



H116095—UN—27JAN17

Configuration extérieure

Procédure de modification:

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'apporter des modifications.

1. Sélectionner pour accéder à la configuration extérieure.
2. Sélectionner la configuration extérieure souhaitée pour plus d'informations sur les réglages de la machine.

   Régime du broyeur de paille

   Déviateur de récolte

   Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)

   Vitesse de l'accélérateur d'alimentation

   Position du tambour du convoyeur d'alimentation

   Pignon de la chaîne du convoyeur d'alimentation



H116113—UN—27JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000970-28-26JAN17

Réglages actuels | États du réglage

Les états du réglage indiquent la réaction des paramètres de réglage du système lorsque des modifications sont apportées à la machine.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H116277—UN—27JAN17

Indicateur de progression

Modifications initiées par l'utilisateur:

NOTE: L'utilisateur effectue les modifications à l'aide de la console ou de la molette de réglage de l'accoudoir.

Indicateur de progression des modifications initiées par l'utilisateur.



H118102—UN—27JAN17

Champ de saisie

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée par l'utilisateur.



H118101—UN—27JAN17

Valeur de performance

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.



H116278—UN—27JAN17

Indicateur de progression

Modifications initiées du réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 (ICA2):

NOTE: Il est possible d'effectuer des réglages manuels à tout moment alors qu'un réglage ICA2 est appliqué. Le réglage manuel s'effectue en utilisant le point de consigne actuel comme base de la modification.

Indicateur de progression initiée ICA2.



H118094—UN—27JAN17

Champ de saisie

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée ICA2.



H118101—UN—27JAN17

Valeur de performance

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.

NOTE: Une fois les réglages ICA2 atteints, et après un délai minimum de 30 secondes depuis le démarrage de l'ICA2, le champ de saisie bleu avec "AUTO" redevient noir.



H116278—UN—27JAN17

Indicateur de progression

Modification initiées du système Active Terrain Adjustment™ (ATA):

Indicateur de progression initiée de l'ATA.



H118094—UN—27JAN17

Champ de saisie

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée de l'ATA.



H116277—UN—27JAN17

Indicateur de progression

Indicateur de progression des modifications initiées par l'utilisateur.



H118107—UN—27JAN17

Champ de saisie

Champ de saisie pour la valeur de consigne initiée par l'utilisateur pendant que l'ATA est en marche.

NOTE: Lorsque le champ de saisie pour le point de consigne est en mode encodage, le texte reste bleu. De même, la mise en surbrillance du champ de saisie en "mode encodage" standard remplace les caractères bleus tout en maintenant le mode encodage.



H118101—UN—27JAN17

Valeur de performance

La valeur affichée sous l'icône de réglage représente la valeur de performance réelle.

NOTE: La valeur réelle représentant le système, sous l'icône, clignote jusqu'à ce que la valeur réelle corresponde à la nouvelle valeur de consigne. Une fois que la valeur a atteint la nouvelle valeur de consigne, elle reste affichée pendant 1 seconde avant de disparaître avec l'indicateur de progression.

NOTE: L'indication de décalage de l'ATA s'affiche de la même manière que l'auto-réglage ICA2, cependant, le champ de saisie reste bleu et "AUTO" est imprimé pour indiquer que le système conserve le décalage.

SS43267,0000971-28-17MAY17

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.



H116272—UN—27JAN17

Solution pour organes de battage

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Résolution des organes de battage— permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur des pertes au niveau des organes de battage (quel que soit le nombre de barres centrales).



H116272—UN—27JAN17

Solution pour caisson de nettoyage

Résolution du caisson de nettoyage— permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur de pertes de patin (quel que soit le nombre de barres centrales).

SS43267,0000972-28-26JAN17

Réglages avancés | Résolution des organes de battage

Résolution des organes de battage permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur des pertes au niveau des organes de battage.

Avant modification:

1. Récolter avec la machine aux réglages actuels.
2. Mettre hors tension (Voir la procédure dans le livret d'entretien).
3. Contrôler s'il y a une perte de grain depuis les organes de battage.

NOTE: Si une perte est présente, déterminer si la perte est acceptable pour la quantité de barres indiquées sur l'affichage VisionTrak™.

Modifier dans les cas suivants:

Modifier si l'affichage VisionTrak™ n'indique pas la quantité de perte de grain depuis les organes de battage qui est souhaitée.

- Augmenter la Résolution des organes de battage pour mettre l'accent sur la perte de grain depuis la section de séparation et de battage.
- Diminuer la Résolution des organes de battage pour réduire l'accent sur la perte de grain depuis la section de séparation et de battage.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

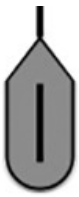


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.



H118553—UN—27JAN17

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la résolution actuelle.



H116272—UN—27JAN17

Résolution des organes de battage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la résolution des organes de battage.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Par défaut: 0

   Incrément: 1



H116113—UN—27JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000973-28-17MAY17

Réglages avancés | Résolution du caisson de nettoyage

Résolution du caisson de nettoyage permet de modifier le nombre de barres sur l'affichage VisionTrak™ du moniteur de la console d'angle pour l'indicateur de pertes du patin.

Avant modification:

1. Récolter avec la machine aux réglages actuels.
2. Mettre hors tension (Voir la procédure dans le livret d'entretien).
3. Contrôler s'il y a une perte de grain depuis le caisson de nettoyage.

NOTE: Si une perte est présente, déterminer si la perte est acceptable pour la quantité de barres indiquées sur l'affichage VisionTrak™.

Modifier dans les cas suivants:

Modifier si l'affichage VisionTrak™ n'indique pas la quantité de perte de grain depuis le caisson de nettoyage qui est souhaitée.

- Augmenter la Résolution du caisson de nettoyage pour mettre l'accent sur la perte de grain depuis la section du caisson de nettoyage.
- Diminuer la Résolution du caisson de nettoyage pour réduire l'accent sur la perte de grain depuis la section du caisson de nettoyage.

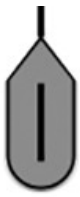


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.



H118553—UN—27JAN17

Barre des diapositives

NOTE: La barre des diapositives affiche la résolution actuelle.



H116272—UN—27JAN17

Résolution du caisson de nettoyage

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la résolution du caisson de nettoyage.

   Minimum: -5

   Maximum: 5

   Par défaut: 0

   Incrément: 1

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company



H116113—UN—27JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.

SS43267,0000974-28-17MAY17

Performances cibles

Performances Cibles permet de définir les pertes de grain acceptables pour la machine.

Modifier dans les cas suivants:

- Changement de type de récolte.
- Les conditions de récolte varient (culture humide vs culture sèche, forte humidité vs faible humidité, variété A vs variété B, ou grande variation de taille ou rendement des semences).

Procédure de modification:

NOTE: Les semences de grande taille comme le maïs ou le soja ont généralement une valeur de calibrage numérique inférieure aux semences de petite taille comme le blé ou le canola.

NOTE: Sélectionner une valeur de calibrage inférieure pour enregistrer plus de barres sur l'affichage pour une perte de grain identique.



H119125—UN—27JAN17

Régler à la hauteur actuelle

Automatique:

NOTE: Faire fonctionner la machine aux performances souhaitées et sélectionner Régler à la hauteur actuelle, cela permet de mémoriser les caractéristiques de fonctionnement et de centrer l'indicateur des pertes totales.

Sélectionner Régler à la hauteur actuelle pour paramétrer automatiquement la nouvelle "perte acceptable" au niveau de perte actuel.

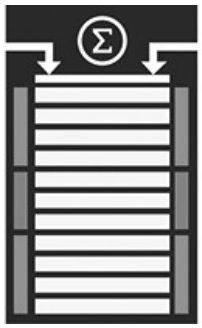


H119105—UN—27JAN17

Champ de saisie

Manuel:

Sélectionner pour ouvrir le pavé numérique et saisir manuellement la valeur souhaitée.



H117836—UN—22DEC16

Indicateur des pertes totales

NOTE: Le graphique à barre de l'indicateur des pertes totales est désormais un guide visuel. Le conducteur peut se référer périodiquement au moniteur de la console d'angle pour savoir lorsque se produit une hausse ou une baisse des pertes totales.

NOTE: Si la machine est au-dessus de la partie verte, soit elle est mal réglée pour un niveau de pertes acceptable, soit elle se déplace trop rapidement.

NOTE: Si la machine est en dessous de la partie verte, soit elle est mal réglée pour un niveau de pertes acceptable, soit elle se déplace trop lentement.

NOTE: Quand la machine rencontre un “paquet”, le graphique à barres central fluctue vers le haut (pendant environ 15 à 20 secondes) puis revient à la valeur antérieure. Ne pas tenir compte de ces fluctuations lorsque cela se produit.

SS43267,0000A64-28-13DEC17

Moteur

Accès au moteur

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H113552—UN—09MAR16

Moteur

3. Moteur



H113709—UN—04JAN17

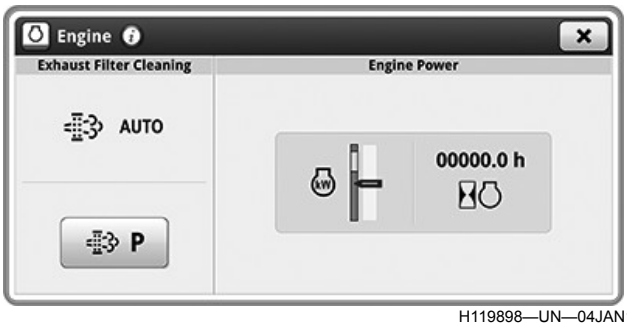
Bouton Application du moteur

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Moteur situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,0000899-28-17MAY17

Page principale Moteur



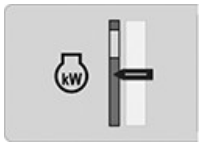
H119898—UN—04JAN17

Moteur

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

Utiliser l'application Moteur pour afficher et effectuer les réglages du moteur.



H113549—UN—04JAN17

Puissance moteur

Éléments accessibles sur la la page principale Moteur:

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

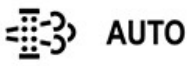
Puissance moteur— puissance que le moteur utilise.



H115017—UN—04JAN17

Nombre d'heures de service du moteur

Heures moteur— heures cumulées de fonctionnement du moteur.



H113829—UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement automatique— processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans des conditions normales selon les besoins.



H113830—UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement— processus permettant au système d'effectuer un nettoyage supplémentaire du filtre à gaz d'échappement quand cela est nécessaire.



H114602—UN—04JAN17

Gestion des débris

Capacité du filtre de gestion des débris— indicateur de la capacité du filtre utilisée et restante.



H118112—UN—04JAN17

Compresseur d'air

Compresseur d'air— bouton bascule permettant d'activer ou désactiver le système du compresseur d'air.



H115023—UN—04JAN17

Puissance moteur

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Puissance moteur— indique les heures moteur et la puissance électrique du moteur.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.



H118309—UN—04JAN17

Compresseur d'air

Raccourcis-clavier

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Raccourci-clavier compresseur d'air— permet un accès rapide pour pouvoir activer/désactiver le compresseur d'air.

SS43267,000080A-28-03FEB17

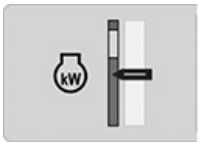
Puissance moteur

Un mesureur de puissance est disponible sur l'affichage et sur le moniteur de la console d'angle pour donner une indication visuelle de la consommation d'énergie actuelle.

IMPORTANT: Si une alerte est visible ou que des fumées d'échappement excessives s'échappent, contacter un concessionnaire John Deere ou un autre prestataire de service qualifié pour un diagnostic plus approfondi.

Régulateur de moteur isochrone

Maintient le régime du moteur et le régime des composants menés à un niveau constant pour améliorer la capacité et le rendement jusqu'à ce que la puissance nominale du moteur soit dépassée.

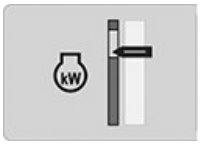


H113549—UN—04JAN17

Zone verte

Mesureur de puissance

- Zone verte— faire tourner le moteur dans la partie supérieure de la zone verte pour optimiser la productivité de la machine et maintenir un régime moteur constant.

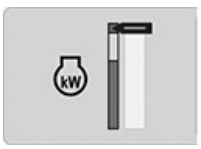


H113551—UN—04JAN17

Zone jaune

- Zone jaune— limite supérieure recommandée dans des conditions difficiles. Moins de montée en puissance dans cette zone.

  Cibler la plage inférieure de la zone jaune avant d'enclencher la vis de vidange.



H113550—UN—04JAN17

Zone rouge

- Zone rouge— niveau de puissance maximal non

recommandé pendant une période prolongée car aucune réserve de puissance n'est disponible.

IMPORTANT: Si l'indicateur passe dans la zone rouge, la puissance du moteur est au maximum, et il est possible que la machine cale. Réduire la charge de la machine pour repasser dans la zone verte ou jaune.

Une utilisation dans les conditions suivantes augmente la consommation d'énergie:

- Terrain pentu
- Récolte lourde ou mouillée
- Terrain humide
- Vitesse de déplacement excessive

SS43267,000089A-28-17JAN17

Vue d'ensemble du système de filtre à gaz d'échappement

La machine est équipée d'un moteur qui satisfait aux exigences concernant les émissions et qui assure le nettoyage et le filtrage des gaz d'échappement. Dans les conditions d'utilisation normales de la machine et avec le système en mode AUTO, ce dernier n'exige qu'un minimum d'interventions du conducteur.



H113829—UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

Pour éviter l'accumulation inutile de particules diesel ou de suie dans le système de filtre d'échappement:

- Utiliser le mode de nettoyage AUTO du filtre à gaz d'échappement.
- Éviter de laisser tourner le moteur au ralenti inutilement.
- Utiliser une huile moteur appropriée.
- Utiliser uniquement du carburant à très faible teneur en soufre.

NOTE: Pour plus d'informations, se reporter à la section Carburants et lubrifiants dans le livret d'entretien de la machine.

ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien des machines ou équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage automatique ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

Mode AUTOMATIQUE—processus automatisé pour effectuer un nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans des conditions normales.

Filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé — dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.



H113830—UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement— processus permettant au système d'effectuer un nettoyage supplémentaire du filtre à gaz d'échappement quand cela est nécessaire.

Refroidissement du moteur— période de refroidissement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

SS43267,000089B-28-03JAN17

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement



H113829—UN—04JAN17

Nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement

Le mode AUTOMATIQUE permet au système de filtre à gaz d'échappement de réaliser le nettoyage du filtre à gaz d'échappement quand il est nécessaire. L'indicateur du moniteur de la console d'angle et l'affichage de l'accoudoir donne à l'utilisateur des informations en lien avec l'activité du système de filtre à gaz d'échappement.



H113561—UN—07NOV16

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère. Désactiver le système de nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

NOTE: Le système repasse en mode automatique lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement est terminé ou que le contact a été coupé et remis.

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé—le système de nettoyage du filtre à gaz d'échappement est dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir. Voir Refroidissement du moteur en cours.

SS43267,000089C-28-03JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement en stationnement est un processus permettant de nettoyer le filtre à gaz d'échappement lorsque c'est nécessaire.

Pendant le processus, le régime moteur est commandé par le système et la machine doit rester en stationnement jusqu'à ce que le processus soit terminé. La durée de nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement dépend du degré d'encrassement du filtre à gaz d'échappement, des températures ambiantes et de la température actuelle des gaz d'échappement.



H113804—UN—09MAR16

Abandonner

Procédure de modification:

ATTENTION: Lorsque le nettoyage en mode AUTOMATIQUE ou avec véhicule en STATIONNEMENT est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

L'entretien des machines ou équipements pendant le nettoyage du filtre à gaz d'échappement peut provoquer des blessures graves. Éviter de s'exposer à des gaz d'échappement chauds et d'entrer en contact avec des éléments chauds.

Lors des opérations de nettoyage automatique ou manuel/stationnaire du filtre à gaz d'échappement, le moteur tourne à un régime élevé générant des températures élevées pendant une période prolongée. Les gaz d'échappement et les composants du filtre à gaz d'échappement atteignent des températures suffisamment élevées pour provoquer des brûlures corporelles, ainsi que l'inflammation ou la fonte des matériaux usuels.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir. Voir Refroidissement du moteur en cours.

NOTE: Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement peut durer plus de 40 minutes.

Sélectionner Abandonner à tout moment au cours de la procédure de nettoyage du filtre en stationnement pour annuler le processus.



H113830—UN—04JAN17

Nettoyage du filtre en stationnement

1. Sélectionner le bouton Nettoyage du filtre d'échappement en stationnement.

2. Vérifier que la machine est configurée pour un nettoyage du filtre en stationnement.
   - Garer la machine à l'extérieur
   - Immobiliser la machine
   - Régler le régime moteur au ralenti
   - Engager le frein de stationnement
   - Désengager les organes de battage
   - Dégager le capteur de proximité
   - Système de protection du moteur contre les débris fonctionnel



N118440—UN—09MAR16

Coche

Une fois la condition remplie, une coche verte dans une case apparaît devant la condition.



H113803—UN—09MAR16

Suivant

3. Une fois toutes les conditions remplies, sélectionner SUIVANT sur l'affichage.

NOTE: Le système de filtre à gaz d'échappement commande le régime moteur pour augmenter la température des gaz d'échappement.



H113801—UN—04JAN17

Témoin de progression

Le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est donné par l'indicateur de progression.



H114770—UN—04JAN17

4. Sélectionner et un message s'affiche à l'écran, il peut être lu dans le centre d'états sur l'affichage.

NOTE: Le processus de nettoyage continue lorsque le bouton Fermer est sélectionné.



H113816—UN—04JAN17

Centre d'états

Pour contrôler l'état de la procédure, sélectionner Centre d'états pour ouvrir la page Centre d'états.



H118543—UN—04JAN17

Contrôle de l'état

Sélectionner Contrôle de l'état pour visualiser le processus de nettoyage.



H113825—UN—04JAN17

Nettoyage terminé

Le système informe l'utilisateur une fois que le nettoyage du filtre à gaz d'échappement est terminé.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

5. Sélectionner pour revenir à l'affichage.

Si la machine n'est pas immédiatement remise en service une fois la procédure terminée, attendre que le moteur revienne à sa température de service normale avant de l'arrêter. Voir Refroidissement du moteur en cours.

NOTE: Le système repasse en mode automatique lorsque le nettoyage du filtre à gaz d'échappement avec machine en stationnement est terminé.

SS43267,000089D-28-04JAN17

Nettoyage AUTOMATIQUE du filtre à gaz d'échappement désactivé

Le nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement peut être désactivé dans certaines conditions.

IMPORTANT: Désactiver le système de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement uniquement lorsque cela est nécessaire.

Modifier quand:

- Lorsque la machine est utilisée dans un endroit clos ou sous un toit, sauf si un système d'échappement haute température à ventilation externe est raccordé.
- Lorsque la machine n'a pas le temps de terminer un cycle de nettoyage avant d'être arrêtée.
- En présence d'une quantité élevée de poussière de récolte ou de menue paille.
- À proximité d'une station de ravitaillement en carburant.



H113829—UN—04JAN17

Automatique

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour ouvrir le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.



H113848—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

2. Sélectionner pour activer ou désactiver le nettoyage automatique du filtre.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

SS43267,000089E-28-04JAN17

Refroidissement du moteur en cours

Le refroidissement du moteur correspond à un délai spécifique nécessaire pour permettre au moteur et aux composants de refroidir.

IMPORTANT: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement peuvent être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Mettre la machine en service et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir.



H113811—UN—04JAN17

Icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement affichée

Accéder à Refroidissement du moteur en cours:

1. L'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume sur le moteur de la console d'angle et l'alerte Refroidissement du moteur en cours s'ouvre en indiquant le temps restant avant de pouvoir arrêter la machine.



H113812—UN—04JAN17

OK

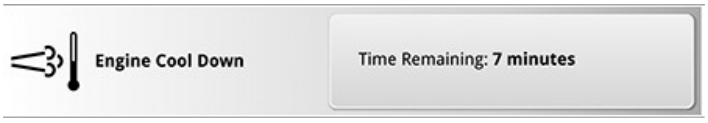
2. Sélectionner OK sur l'alerte Refroidissement du moteur en cours.



H113817—UN—04JAN17

Centre d'états

3. L'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume dans le Centre d'états pendant le Refroidissement du moteur en cours.



H113818—UN—04JAN17

Affichage du Centre d'états

4. Sélectionner l'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement pour visualiser la progression du refroidissement du moteur dans l'affichage du Centre d'états.



H113813—UN—04JAN17

Icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement éteinte

5. Quand la délai de refroidissement du moteur est écoulé, l'icône Nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'éteint.



H113812—UN—04JAN17

OK

IMPORTANT: Si le moteur est arrêté en cours de refroidissement, une alerte s'affiche à l'écran demandant le démarrage du moteur.

6. Le message Refroidissement terminé s'affiche et

indique que la machine peut être arrêtée. Sélectionner pour fermer le message.

SS43267,000089F-28-04JAN17

Capacité du filtre de gestion des débris

Indicateur permettant de visualiser la capacité du filtre de gestion des débris.



H114602—UN—04JAN17

Zone verte

- **Zone verte**— la capacité du filtre est bonne.



H114603—UN—04JAN17

Zone jaune

- **Zone jaune**— le filtre a une capacité réduite. Retirer et nettoyer le filtre dès que possible.

NOTE: Un message s'affiche à l'écran et se redéclenche à chaque fois que le contact est coupé puis remis jusqu'à ce que le filtre soit nettoyé.



H114604—UN—04JAN17

Zone rouge

- **Zone rouge**— le filtre n'a plus de capacité. Retirer et nettoyer le filtre immédiatement.

NOTE: Quand l'indicateur passe dans la zone rouge, un code de diagnostic Arrêt de l'opération est déclenché. Retirer et nettoyer le filtre du système de protection du moteur contre les débris.

SS43267,00008A0-28-04JAN17

Compresseur d'air

Le compresseur d'air fournit une source d'air comprimé supplémentaire pour nettoyer la machine.

Le compresseur d'air fonctionnera uniquement si les conditions suivantes sont remplies:

- Le moteur doit être en marche.
- La machine doit être en stationnement.
- Les organes de battage doivent être désactivés.
- L'unité de récolte doit être désengagée.
- Les composants externes de la machine doivent être immobiles.



H113822—UN—04JAN17

Témoin d'état

Procédure de modification:

IMPORTANT: Éliminer quotidiennement l'humidité du réservoir d'air. Consulter le livret d'entretien pour plus de détails.

IMPORTANT: Ne jamais nettoyer les filtres à air du moteur ou les filtres à air de gestion des débris lorsque le moteur tourne.

NOTE: Le compresseur d'air embarqué n'est PAS recommandé pour le gonflage des pneus sur la machine ou pour le fonctionnement d'outils à air comprimé.

Indicateur d'état— affiche l'état des conditions requises par la compresseur d'air.



H116670—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Sélectionner pour activer ou désactiver le compresseur d'air.

NOTE: Quand le compresseur d'air est actif, l'indicateur d'état vert clignote pour rappeler à l'utilisateur que certaines fonctions de la machine telles que les organes de battage, l'unité de récolte, la vis de vidange et les systèmes de propulsion sont en fonctionnalité réduite.

NOTE: Quand les conditions préalables ne sont pas remplies, sélectionner le bouton bascule Marche/Arrêt pour afficher l'État du compresseur d'air afin de résoudre les problèmes empêchant le système de s'activer.

SS43267,00008A1-28-30JAN17

État du compresseur d'air

L'état du compresseur d'air indique les conditions nécessaires à l'activation du système du compresseur d'air.



H116670—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Si toutes les conditions ne sont pas remplies, sélectionner le bouton bascule Marche/Arrêt sous le compresseur d'air pour ouvrir la page État du compresseur d'air.

Éléments affichés sur la page État du compresseur d'air:



H113824—UN—04JAN17

Gris

Pas prêt— les conditions ne sont pas remplies.



H113824—UN—04JAN17

Gris

Prêt— les conditions sont remplies mais le système n'est pas activé.



H113822—UN—04JAN17

Vert

Actif— les conditions sont remplies et le système est activé.

Conditions requises par le compresseur d'air:

- Le moteur doit être en marche.
- La machine doit être en stationnement.
- Les organes de battage doivent être désactivés.
- L'unité de récolte doit être désengagée.
- Les composants externes de la machine doivent être immobiles.



H113826—UN—04JAN17

Message d'alerte

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H113825—UN—04JAN17

Coche

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer État du compresseur d'air.

SS43267,00008A2-28-30JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation

Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H114795—UN—04JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation

3. Système de chauffage, ventilation et climatisation



H114794—UN—17MAR16

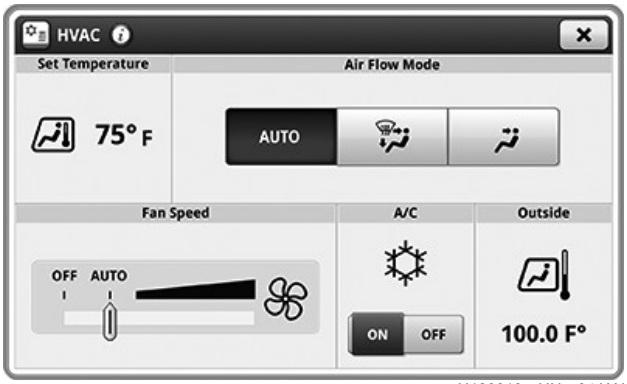
Système de chauffage, ventilation et climatisation

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton Système de chauffage, ventilation et climatisation situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008A3-28-31JAN17

Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation



H120313—UN—04JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Système de chauffage, ventilation et climatisation est utilisée pour régler la température, le régime du ventilateur, le mode de répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine et afficher la température extérieure.



H119378—UN—15SEP16

Réglage de la température

Éléments accessibles sur la page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation:

Réglage de la température— règle la température souhaitée à l'intérieur de la cabine.



H114797—UN—17MAR16

Mode de répartition du flux d'air

Mode de répartition du flux d'air— règle la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine.



H114801—UN—17MAR16

Régime du ventilateur

Régime du ventilateur— commande le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.



H113850—UN—05MAY16

Climatisation

Climatisation— active ou désactive la climatisation.



H119377—UN—16SEP16

Extérieur

Extérieur— permet de visualiser la température extérieure actuelle.



H115024—UN—04JAN17

Climatisation

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Climatisation—la touche à bascule permet d'activer/désactiver directement la climatisation.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.



H116265—UN—04JAN17

Climatisation Marche/Arrêt

Raccourcis-clavier

Les raccourcis-clavier pour cette application peuvent être ajoutés à la barre de raccourcis à l'aide du Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Climatisation Marche/Arrêt—accès rapide pour mettre en marche ou arrêter la climatisation.

NOTE: Des touches de raccourcis clavier différentes peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,000080B-28-27JAN17

Réglage de la température

Le réglage de la température permet d'établir la température souhaitée à l'intérieur de la cabine.



H114796—UN—17MAR16

Réglage de la température

Procédure de modification:

1. Sélectionner une valeur de réglage de la température pour modifier le réglage de la température de la cabine.



H114792—UN—04JAN17

Diminuer

2. Sélectionner pour diminuer la valeur.



H114791—UN—04JAN17

Augmenter

3. Sélectionner pour augmenter la valeur.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour quitter le réglage de la température de la cabine.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton d'augmentation ou de diminution de la température sur l'accoudoir pour modifier la température.

SS43267,00008A4-28-27JAN17

Régime du ventilateur

Régime du ventilateur permet au conducteur de commander le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.



H114801—UN—17MAR16

Régime du ventilateur

Procédure de modification:

ClimaTrak est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner la zone d'écran sous Régime du ventilateur pour le modifier.



H114802—UN—17MAR16

Témoin

2. Sélectionner le bouton moins (-) ou plus (+) pour déplacer l'indicateur sur le régime de ventilateur sélectionné, le mode automatique ou sur Arrêt.



H114998—UN—04JAN17

Diminuer

   a. Sélectionner pour diminuer le régime du ventilateur.



H114997—UN—04JAN17

Augmenter

   b. Sélectionner pour augmenter le régime du ventilateur.

   Le ventilateur s'arrête lorsque l'indicateur est déplacé sur Arrêt.

   Le régime du ventilateur est régulé automatiquement lorsque l'indicateur est déplacé sur AUTO.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer les réglages du régime du ventilateur.

NOTE: En mode automatique, lorsque la température s'approche de la valeur prescrite, le régime du ventilateur diminue.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton d'augmentation ou de diminution du régime du ventilateur sur l'accoudoir pour modifier le régime du ventilateur.

SS43267,00008A5-28-27JAN17

Mode de répartition du flux d'air

Le mode de répartition du flux d'air permet de régler la répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine ou activer le dégivrage du pare-brise.



H114797—UN—17MAR16

Modes de répartition du flux d'air

Procédure de modification:

Sélectionner le mode de répartition du flux d'air souhaité sur la barre de sélection.



H114798—UN—17MAR16

Automatique

Automatique- répartit automatiquement et redirige le flux d'air en fonction de la température réelle et de la température souhaitée dans la cabine.



H114799—UN—17MAR16

Dégivrage, conducteur et sol

Dégivrage, conducteur et sol— répartit uniformément le flux d'air dans la cabine et dégivre le pare-brise.

NOTE: La climatisation se met en marche lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.



H114800—UN—17MAR16

Conducteur

Conducteur— dirige le flux d'air vers le conducteur.

Procédure de modification alternative:

Régulation automatique de la température ClimaTrak™—appuyer sur le bouton du mode de répartition du flux d'air sur l'accoudoir pour passer d'un mode à l'autre.

SS43267,00008A6-28-27JAN17

Climatisation

Climatisation permet d'activer ou de désactiver la climatisation.

NOTE: La climatisation se met en marche lorsque le mode de répartition du flux d'air Dégivrage est sélectionné.

ClimaTrak est une marque commerciale de Deere & Company



H114790—UN—04JAN17

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

Sélectionner pour activer ou désactiver la climatisation.

SS43267,00008A7-28-17MAY17

Température extérieure

Extérieur permet de visualiser la température extérieure actuelle.



H119377—UN—16SEP16

Extérieur

Procédure de modification:

Sélectionner la zone d'écran sous Extérieur pour agrandir l'affichage de la température extérieure actuelle.



H114770—UN—04JAN17

Fermer

Sélectionner pour quitter la température extérieure.

SS43267,00008A8-28-27JAN17

Boîte de vitesses

Accès à la boîte de vitesses



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



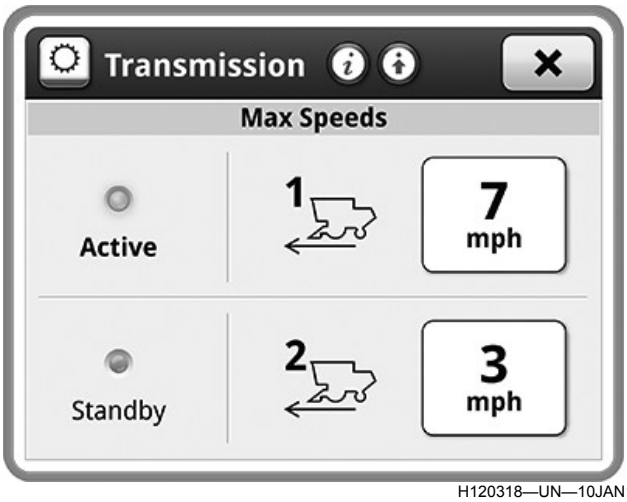
H113843—UN—30OCT15

Transmission

3. Boîte de vitesses

SS43267,00008C9-28-27JAN17

Page principale de la boîte de vitesses



H120318—UN—10JAN17

Transmission

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application de la boîte de vitesses permet d'afficher des informations se rapportant à la boîte de vitesses et de procéder aux réglages.

Sélectionner la boîte de vitesses

ProDrive™

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir



N118020—UN—22OCT15

Orange

Éléments accessibles sur la page principale de la boîte de vitesses ProDrive™:

Indicateur d'état—Indique quel mode de vitesse max. est actif et quel mode est en attente.

Actif



N118019—UN—22OCT15

Gris

Veille



H114766—UN—22OCT15

Vitesse max. 1

Vitesse max. 1—Vitesse maximale lorsque la vitesse max. 1 est active. Sélectionner la case d'entrée pour procéder au réglage.



H114767—UN—22OCT15

Vitesse max. 2

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Vitesse max. 2—Vitesse maximale lorsque la vitesse max. 2 est active. Sélectionner la case d'entrée pour procéder au réglage.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.



H114765—UN—22OCT15

Vitesse actuelle

Éléments accessibles sur la page principale de la boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir:

Vitesse actuelle—Indique la vitesse actuelle engagée.

Appuyer sur les boutons Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir pour changer la vitesse actuelle.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

SS43267,000080C-28-27JAN17

Vitesses max. 1 et 2



H114768—UN—10JAN17

Valeur

Les vitesses maximales permettent de régler une vitesse de déplacement ou de récolte confortable. Lorsque la vitesse de déplacement souhaitée est réglée et que le levier multifonction est déplacé à fond vers l'avant avec le moteur tournant au régime maximum à vide, la machine n'avance pas plus vite que le point de consigne du mode sélectionné. Deux modes sont disponibles.

NOTE: La vitesse max. 1 ne peut pas être réglée à une valeur supérieure à la vitesse maximale actuelle réglée pour la vitesse max. 2.

NOTE: Si les vitesses maximales sont réglées à des valeurs plus élevées, les mouvements de la machine seront plus agressifs. Pour une plus grande précision des mouvements (lors de l'accrochage d'une unité de récolte), il est toujours préférable de sélectionner une vitesse de consigne faible dans la plage basse.

- Exemple 1: Attelage d'une unité de récolte à la machine et récolte de la culture souhaitée. Vitesse max. 1 réglée à 1.6 km/h (1 mph). Vitesse max. 2 réglée à 11.3 km/h (7 mph).
- Exemple 2: Récolte de la culture souhaitée à proximité d'un cours d'eau. Vitesse max. 1 réglée à 4.8 km/h (3 mph). Vitesse max. 2 réglée à 11,3 km/h (7 mph).

Sélectionner le bouton (+) pour augmenter la valeur.

Sélectionner le bouton (-) pour diminuer la valeur.

NOTE: En alternant les vitesses réglées au moyen des boutons de mode ProDrive™ sur l'accoudoir, un message apparaît à l'écran pour signaler les réglages de vitesse qui sont activés. Ce message peut être lu dans le centre d'état sur l'affichage.

SS43267,00008CA-28-27JAN17

Réglages avancés ProDrive™

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Mode de retour à l'atelier—permet de déplacer une machine dont un capteur de transmission est défaillant vers un endroit sûr pour effectuer son entretien.

Mode de remorquage—doit être activé pour pouvoir remorquer la machine.

SS43267,00008CB-28-31JAN17

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage

Le mode de remorquage peut être activé pour protéger la boîte de vitesses si la machine est immobilisée et qu'il faut la remorquer.

ATTENTION: Ne pas remorquer la machine à l'aide d'un câble métallique. En cas de rupture du câble, il pourrait être projeté et provoquer des blessures.

Ne pas enlever les raccords. Lorsque les raccords sont enlevés, les freins sont désactivés.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Les extensions de trémie ou les couvercles de trémie ainsi que l'antenne radio doivent être abaissés avant la conduite sur route.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements d'éclairage et de sécurité additionnels disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Éviter tout risque de blessure par écrasement dû au déplacement imprévu de la machine. Si la machine se trouve en pente, ne pas désengager le frein de stationnement tant que les roues ne sont pas bloquées.

En cas d'urgence, la machine peut être remorquée pour une durée de 10 minutes à une vitesse maximale de 10 km/h (6.2 mph).

Conditions à remplir pour la procédure en mode de remorquage:

État du moteur	En marche
Vitesse des roues	0 km/h (0 mph)
Utilisateur	Sur le fauteuil



H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Procédure de modification:

Pour remorquer la machine, procéder comme suit:

1. Démarrer le moteur.
2. Vider la trémie et déposer l'unité de récolte.
3. Replier la goulotte de vidange.
4. Replier les extensions de trémie ou les couvercles de trémie.
5. Faire pivoter l'échelle vers l'avant et rabattre l'antenne radio.

NOTE: Toujours remorquer la machine en marche avant, au moyen d'une chaîne enroulée autour de l'essieu principal. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique. Le conducteur doit être assis sur son fauteuil pour guider la machine.

6. Allumer les feux d'avertissement sauf si la réglementation locale l'interdit.

NOTE: Il faut que le moteur tourne pour pouvoir désengager le frein de stationnement et remorquer la machine. Si le moteur ne fonctionne pas, consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié pour de plus amples informations.

7. Sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT pour activer le mode de remorquage.



H114772—UN—22OCT15

Message

8. Si les conditions exigées par le mode de remorquage ne sont pas remplies, un message est affiché pour indiquer les conditions à remplir.



H114770—UN—04JAN17

Fermeture

9. S'il est nécessaire de quitter le mode de remorquage pour une raison quelconque, il suffit de sélectionner le bouton Fermer.



H114771—UN—22OCT15

Coche verte

10. Lorsqu'une condition manquante est remplie, une coche verte apparaît devant la condition correspondante.



H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

11. Lorsque toutes les conditions sont remplies, il est possible de sélectionner le bouton MARCHE/ ARRÊT pour activer le mode de remorquage.

ATTENTION: Éviter tout risque de collision avec les autres usagers de la route, les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires tractés se déplaçant lentement et les machines automotrices circulant sur la voie publique. Observer régulièrement la circulation à l'arrière du tracteur, surtout avant de tourner; utiliser les clignotants ou les signaux manuels.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles et en bon état. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

12. Appuyer sur le bouton du frein de stationnement sur l'accoudoir pour désengager les freins avant de remorquer la machine.

NOTE: Le conducteur doit rester assis pour pouvoir désengager le frein de stationnement.

Le mode de remorquage est désactivé et un message est affiché sur l'écran. Il peut être visualisé dans le centre d'état en:

- Engageant une vitesse.

SS43267,00008CC-28-09JAN17

Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier



H114769—UN—22OCT15

MARCHE/ARRÊT

Le mode de retour à l'atelier peut être activé pour conduire à vitesse réduite jusqu'à un endroit sûr une machine immobilisée en raison d'un capteur de transmission défaillant.

NOTE: Ceci permet de faire fonctionner la machine pendant quatre heures maximum. Ne pas utiliser cette fonction en mode de fonctionnement normal.

Sélectionner le bouton MARCHE/ARRÊT pour activer le mode de retour à l'atelier.

Si un capteur de transmission est défaillant, le mode de retour à l'atelier est activé et un message est affiché.

NOTE: Le mode de retour à l'atelier est désactivé automatiquement en coupant et en remettant le contact.

Si aucune défaillance de capteur de transmission n'est détectée, le mode de retour à l'atelier n'est pas activé et un message apparaît.

SS43267,00008CD-28-17MAY17

Bouton-poussoir Réglages avancés

Éléments accessibles sur la page Réglages avancés:

Mode de remorquage—doit être activé pour pouvoir remorquer la machine.

SS43267,00008CE-28-09JAN17

Éclairage

Accéder à l'éclairage



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



H115006—UN—09JAN17

Éclairage

3. Éclairage



H115005—UN—11MAR16

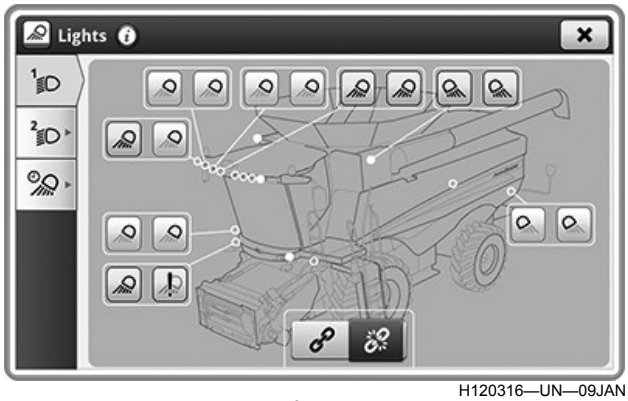
Éclairage

Accéder à l'application via la barre de navigation:

Appuyer sur le bouton de l'éclairage situé sur la barre de navigation au-dessous de l'affichage.

SS43267,00008C2-28-17MAY17

Page principale de l'éclairage



H120316—UN—09JAN17

Éclairage

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

L'application Éclairage est utilisée pour accéder aux préréglages de l'éclairage pouvant être configurés par l'opérateur. Le fait de sélectionner un des pré-réglages de l'onglet permet de faire des réglages.

NOTE: Les phares de travail sont réglables. Les phares principaux ne sont pas réglables.



H114593—UN—11MAR16

Préréglage 1 du phare de travail—Feux de croisement

Onglets disponibles dans l'application Éclairage:

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement feux qui s'éclairent en mode Préréglage 1—mode feux de croisement.



H114596—UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement feux qui s'éclairent en mode Préréglage 2—mode feux de croisement.



H114594—UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route feux qui s'éclairent en mode Préréglage 1—mode feux de route.



H114595—UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

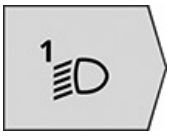
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route feux qui s'éclairent en mode Préréglage 2—mode feux de route.



H114587—UN—11MAR16

Éclairage de sortie

Éclairage de sortie— sélectionner la durée et les lampes qui resteront éclairées une fois le contact coupé.



H114597—UN—11MAR16

Onglet en surbrillance

Onglets en surbrillance— indique quel préréglage d'éclairage est sélectionné.

Commandes des phares de travail— permet de commander et de sélectionner l'allumage/extinction, les feux de route/croisement et le mode de préréglage 1 ou 2 des phares de travail.



H113862—UN—11MAR16

Feu défaillant

Feu défaillant— un point d'exclamation indique que le feu présente une défaillance. Exemple, l'ampoule est grillée.

SS43267,000080D-28-27JAN17

- Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.



H113858—UN—11MAR16

Dissocié

- Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.



H114591—UN—11MAR16

Bouton d'éclairage



H113853—UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.



H114592—UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

SS43267,00008C3-28-17MAY17

Préréglage 1 des phares de travail — Feux de croisement

Personnaliser le Préréglage 1 — Mode d'éclairage feux de croisement pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.



H114593—UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.



H113857—UN—11MAR16

Associé

Préréglage 2 des phares de travail — Feux de croisement

Personnaliser le Préréglage 2 — Mode d'éclairage feux de croisement pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.



H114596—UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.



H113857—UN—11MAR16

Associé

- Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.



H113858—UN—11MAR16

Dissocié

- Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.



H114591—UN—11MAR16

Bouton d'éclairage



H113853—UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.



H114592—UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

SS43267,00008C4-28-17MAY17

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

Personnaliser le Préréglage 1 — Mode d'éclairage feux de route pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.



H114594—UN—11MAR16

Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.



H113857—UN—11MAR16

Associé

- Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.



H113858—UN—11MAR16

Dissocié

- Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.



H114591—UN—11MAR16

Bouton d'éclairage



H113853—UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.



H114592—UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

SS43267,00008C5-28-17MAY17

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

Personnaliser le Préréglage 2 — Mode d'éclairage feux de route pour les besoins précis d'un client. Modifier lorsqu'un éclairage personnalisé est nécessaire en cas de mauvaise visibilité, par exemple au cours des opérations de déchargement ou de récolte.



H114595—UN—11MAR16

Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.



H113857—UN—11MAR16

Associé

- Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.



H113858—UN—11MAR16

Dissocié

- Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.



H114591—UN—11MAR16

Bouton d'éclairage



H113853—UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.



H114592—UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.

SS43267,00008C6-28-17MAY17

Éclairage de sortie

Éclairage de sortie permet de sélectionner la durée et les lampes qui resteront éclairées une fois le contact coupé.

NOTE: L'éclairage de sortie s'allume si les feux de route ou les phares de travail ont été utilisés dans les 5 dernières minutes.



H114587—UN—11MAR16

Éclairage de sortie

Procédure de modification:

1. Sélectionner pour permettre la personnalisation de chaque éclairage individuel dans ce mode.



H113857—UN—11MAR16

Associé

- Sélectionner Associé sur le bouton d'activation pour lier les feux de droite et de gauche pour un ARRÊT/MARCHE simultané sur tous les onglets.



H113858—UN—11MAR16

Dissocié

- Sélectionner Dissocié sur le bouton d'activation pour permettre un ARRÊT/MARCHE individuel des lampes de droite et de gauche sur tous les onglets.



H114591—UN—11MAR16

Bouton d'éclairage



H113853—UN—11MAR16

Bouton de pairage de l'éclairage

2. Sélectionner le bouton éclairage ou éclairage appairé pour les feux à allumer.



H114592—UN—11MAR16

Bouton en surbrillance

NOTE: Le bouton est en surbrillance quand il est sélectionné.



H114588—UN—11MAR16

Temporisation de la sortie

3. Sélectionner pour ouvrir l'écran de temporisation de la sortie.
4. Sélectionner le réglage souhaité pour la temporisation de la sortie.

Valeur de temporisation de la sortie		
Arrêt instantané (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Annuler

5. Sélectionner OK pour sauvegarder ou Annuler pour revenir au réglage précédent.

SS43267,00008C7-28-17MAY17

Commandes des phares de travail

Les commandes des phares de travail permettent de sélectionner le préréglage et le mode de phare de travail souhaités.



H115019—UN—09JAN17

Position Phares de travail

Procédure de modification:

1. Tourner le sélecteur d'éclairage de la colonne de direction sur la position Phares de travail.
2. Sélectionner le mode feux de route ou feux de croisement.
   - Pousser le levier pour sélectionner le mode feux de route.
   - Tirer sur le levier pour sélectionner le mode feux de croisement.



H115018—UN—11MAR16

Bouton d'activation d'éclairage de l'accoudoir

3. Appuyer sur le bouton d'activation d'éclairage de l'accoudoir pour sélectionner le préréglage 1 ou 2 des phares de travail.

NOTE: La LED s'allume pour le mode de préréglage 1 ou 2 sélectionné.

- ***Appel de phares:*** *tirer et maintenir le levier en position haute pour effectuer des appels de phares.*
- ***Position Feux de croisement:*** *tirer le levier en position centrale pour utiliser les feux de croisement.*
- ***Position Feux de route:*** *pousser le levier en position basse pour utiliser les feux de route.*

SS43267,00008C8-28-17MAY17

Pairage d'un appareil Bluetooth® avec CommandCenter™ de génération 4



N119224—UN—24JUL15

Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation



RXA0147930—UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone



RXA0132157—UN—28JUN13

Page Pairage des appareils



RXA0137741—UN—13DEC13

Page Code de pairage

A—Bouton de pairage
B—Champ de code de pairage

Le système radio est équipé de Bluetooth® permettant le transfert de données entre le système radio et un appareil Bluetooth® appairé à courte distance tel un téléphone portable.

NOTE: Activer le mode Bluetooth® sur l'appareil avant d'essayer d'appairer l'appareil et la radio. Les appareils ne sont pas tous capables d'utiliser la fonction Bluetooth® de la radio.

NOTE: Une fois que le processus de pairage Bluetooth® a été lancé, tout changement au niveau de la radio (par ex.: changement de source ou de fréquence).

Pour accéder à la page principale Téléphone, utiliser la touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation ou le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Activer le mode Bluetooth® sur l'appareil.
5. Sélectionner la touche Appairer appareil (A) pour lancer le processus de pairage.
6. Entrer le code de pairage affiché dans la case Code de pairage (B) dans l'appareil. Le processus d'appairage commence immédiatement.

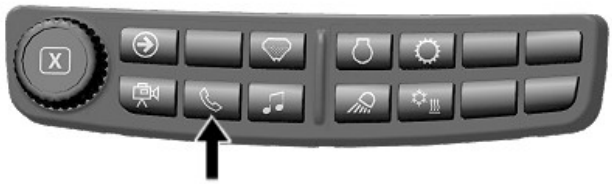
Dès que l'appareil est connecté avec succès, le message **Pairing Complete** (pairage réussi) apparaît sur l'écran. Il est possible de sauvegarder jusqu'à cinq pairages d'équipements avec la fonction Bluetooth® de la radio. Pour en savoir plus sur la gestion des appareils mémorisés, voir Gestion des appareils Bluetooth® dans cette section du présent livret d'entretien.

Répertoire n'apparaît pas sur l'affichage CommandCenter™.

CS12167,0000896-28-16AUG16

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Gestion des appareils Bluetooth® pairés (suivant équipement)



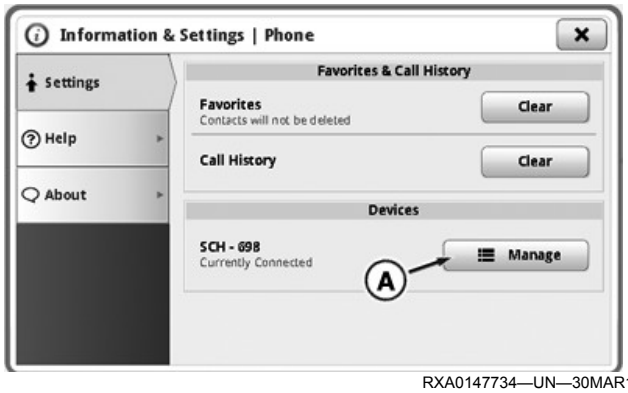
N119224—UN—24JUL15

Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation



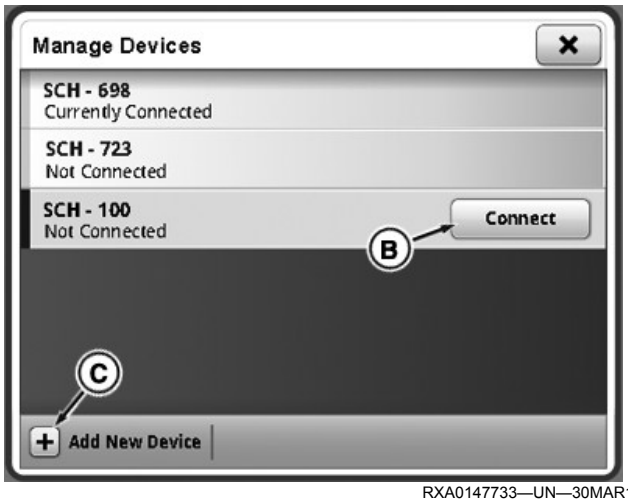
RXA0147944—UN—13APR15

Icône Réglages avancés → Onglet Réglages



RXA0147734—UN—30MAR15

Page Informations et réglages concernant le téléphone



RXA0147733—UN—30MAR15

Page Gestion les appareils

A—Bouton Gestion des appareils

B—Bouton Connexion d'appareil
C—Bouton Ajouter nouvel appareil

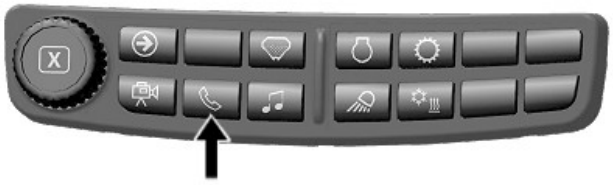
Utiliser les réglages avancés du téléphone pour connecter les appareils appariés à la radio ou ajouter de nouveaux appareils à la liste de pairage.

1. Sélectionner la **touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation.**
2. Sélectionner l'icône **Réglages avancés**.
3. Sélectionner l'onglet **Réglages**.
4. Sélectionner le bouton Gestion des appareils (A).
5. Choisir l'appareil souhaité dans la liste d'appareil appariés, puis sélectionner le bouton Connexion appareil (B).
6. Sélectionner le bouton Ajouter nouvel appareil (C) pour apparier un nouvel appareil Bluetooth®.

Il est possible de sauvegarder jusqu'à cinq pairages d'équipements avec la fonction Bluetooth® de la radio. Pour plus d'informations sur le pairage d'appareils, voir Pairage d'un appareil Bluetooth® au CommandCenter™ de génération 4 dans cette section du livret d'entretien.

CS12167,0000897-28-16AUG16

Utilisation du téléphone



N119224—UN—24JUL15

Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation



RXA0147930—UN—13APR15

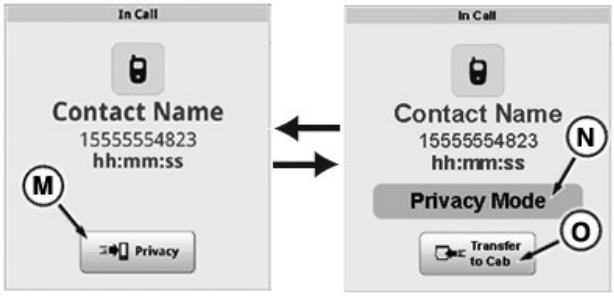
Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



RXA0137742—UN—11DEC13

Page d'accueil du téléphone



RXA0147774—UN—30MAR15

Mode de confidentialité

Utiliser la fonctionnalité Bluetooth® pour effectuer ou recevoir des appels avec un téléphone mobile compatible Bluetooth®. Pour plus d'informations sur le pairage d'appareils compatibles Bluetooth® voir Pairage d'un appareil Bluetooth® Device — CommandCenter™ de génération 4 dans cette section du livret d'entretien.

Appuyer sur le bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation ou suivre le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**

NOTE: Les options de téléphone A, B, C et E ne sont pas disponibles pendant un appel. Utiliser le portable en cas de besoin d'un autre numéro.

Sur cette page, pendant la synchronisation de l'appareil avec la radio, les commandes du téléphone sont désactivées.

A—Champ de saisie: Affiche les chiffres saisis.

B—Bouton Retour: Efface un chiffre saisi. Appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pour effacer plusieurs chiffres.

C—Pavé numérique: Saisir le numéro de téléphone en se servant du pavé numérique.

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

D—Pavé numérique: Appuyer pour afficher le pavé numérique durant une conversation téléphonique.

NOTE: Les favoris sont stockés de façon permanente et peuvent être vus par n'importe quel conducteur. Effacer les favoris avant de quitter la machine, si nécessaire. Pour plus d'informations, voir la section Effacement des favoris et de l'historique des appels dans cette section du présent livret d'entretien.

E—Bouton Favoris: Voir/éditer les contacts favoris.

F—Bouton Récent: Liste les appels manqués, entrants et sortants.

G—Réglage du volume: Règle le volume.

H—Bouton Sourdine: Coupe le microphone.

I—Icône Batterie: Affiche l'état de charge de la batterie.

J—Icône signal: Affiche la force du signal téléphonique actuel.

K—Icône Bluetooth®: Quand cet icône est allumé en bleu, l'appareil Bluetooth® est connecté. Quand l'icône est éteint et grisé l'appareil Bluetooth® n'est pas connecté.

L – Bouton Appel: Après avoir composé un numéro, appuyer sur cette touche pour lancer l'appel.

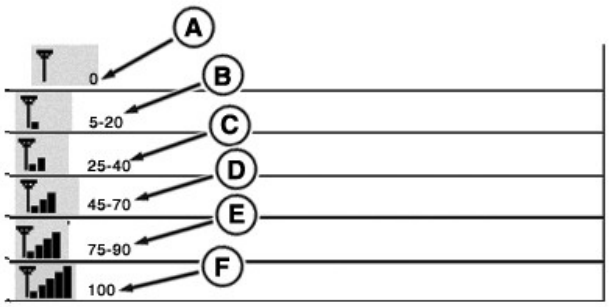
M—Bouton Mode de confidentialité: Transfère le son du téléphone des haut-parleurs de la cabine à l'écouteur du téléphone pendant l'appel.

N—Message de mode de confidentialité: Affiche l'activation du mode de confidentialité lors d'un appel.

O—Bouton Transfert à la cabine: Permet de quitter le mode de confidentialité et de transférer le son du téléphone aux hauts-parleurs de la cabine.

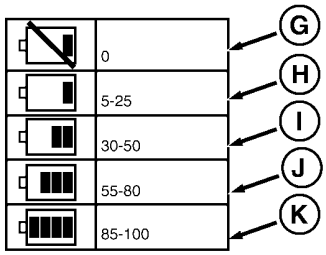
CS12167,0000898-28-16AUG16

Intensité du signal et charge de la batterie du téléphone



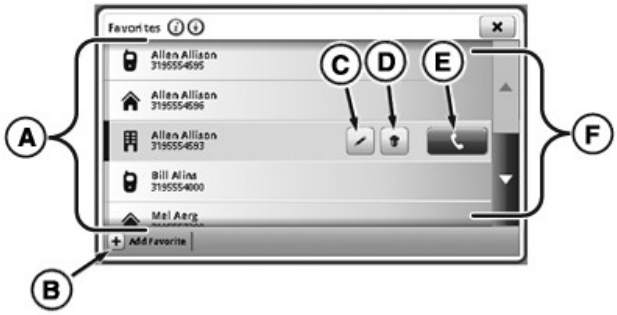
RXA0121552—UN—31OCT11

Affichage de la force du signal



RXA0121554—UN—31OCT11

Affichages de la charge de la batterie



RXA0132498—UN—28JUN13

Page des favoris de téléphone

A—Pas de signal
B—Intensité du signal de 5 à 20%
C—Intensité du signal de 25 à 40%
D—Intensité du signal de 45 à 70%
E—Intensité du signal de 75 à 90%
F—Intensité du signal de 100%
G—Aucune charge de batterie
H—5—25 % de charge de la batterie
I—30—50 % de charge de la batterie
J—55—80 % de charge de la batterie
K—85—100 % de charge de la batterie

L'intensité du signal du téléphone portable est représentée par les barres d'intensité de signal du téléphone (A-F). L'intensité du signal de charge est comprise entre aucun signal (A) et 100% de l'intensité du signal (F).

La charge de batterie du téléphone portable est représentée par les barres de charge de la batterie du téléphone (G-K). La charge de batterie est comprise entre aucune charge de batterie (G) et 85-100% de charge batterie (K).

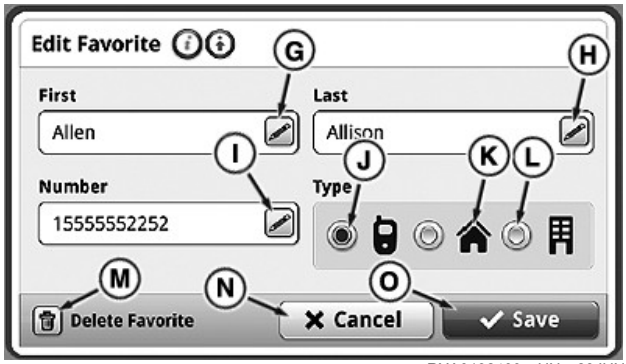
KT81203,0000213-28-08APR15

Liste des contacts



RXA0147931—UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone → Touche Favoris



RXA0132499—UN—28JUN13

Page Modifier les favoris

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Sélectionner la **touche Favoris.**

NOTE: Le répertoire de l'appareil est synchronisé avec la radio, mais pas avec le CommandCenter™. Les contacts doivent être ajoutés et édités manuellement sur l'affichage.

Un maximum de 25 numéros de téléphone peut être sauvegardé dans le CommandCenter™. Chaque numéro de téléphone peut comprendre jusqu'à 21 caractères.

NOTE: Les favoris sont stockés de façon permanente et peuvent être vus par n'importe quel conducteur. Effacer les favoris avant de quitter la machine, si nécessaire. Pour plus d'informations, voir la section Effacement des favoris et de l'historique des appels dans cette section du présent livret d'entretien.

A—Liste des favoris: Liste des contacts disponibles.

B—Touche Ajouter un favori: Sélectionner pour ajouter manuellement un contact

C—Touche Éditer les favoris: Permet d'éditer le contact sélectionné.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

D—Bouton de suppression: Sélectionner pour effacer un contact des favoris.

E—Bouton Appeler: Sélectionner pour appeler le contact actuellement sélectionné.

F—Barre de défilement: Permet de faire défiler l'affichage vers le haut/vers le bas.

G—Touche Éditer prénom favori: Permet d'éditer le prénom.

H—Touche Éditer nom favori: Permet d'éditer le nom de famille.

I—Touche Éditer numéro favori: Permet d'éditer le numéro de téléphone.

J—Touche Téléphone mobile: Permet d'afficher les coordonnées relative à un numéro mobile.

K—Bouton Téléphone du domicile: permet d'affecter les informations se rapportant à un contact au téléphone privé.

L—Touche Téléphone professionnel: Permet d'afficher les coordonnées relatives à un numéro professionnel.

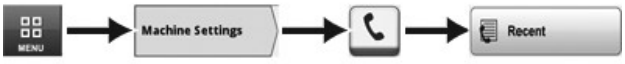
M—Bouton Supprimer favori: Permet d'effacer le contact sélectionné.

N—Touche Annuler: Permet d'annuler la modification en cours.

O— Bouton Enregistrer: Permet de sauvegarder les éditions effectuées.

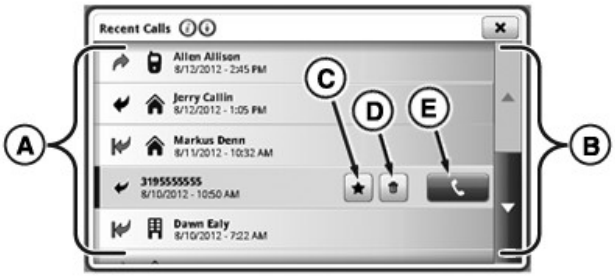
CS12167,0000899-28-16AUG16

Appels récents



RXA0147933—UN—13APR15

Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Téléphone → Touche Favoris



RXA0132556—UN—28JUN13

Page Appels récents

Liste les appels manqués, entrants ou sortants effectués au moyen de CommandCenter™.

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Téléphone.**
4. Sélectionner la **touche Récent.**

A-Liste de contacts des appels récents: Liste des contacts récemment appelés.

B—Barres de défilement: Utiliser pour parcourir la liste des contacts récents.

C—Touche Ajouter favori: Sélectionner pour ajouter un contact aux favoris.

D—Bouton de suppression: Sélectionner pour effacer un contact des favoris.

E—Bouton Appeler: Sélectionner pour appeler le contact actuellement sélectionné.

CS12167,000089A-28-16AUG16

Effacement des favoris et de l'historique des appels



N119224—UN—24JUL15

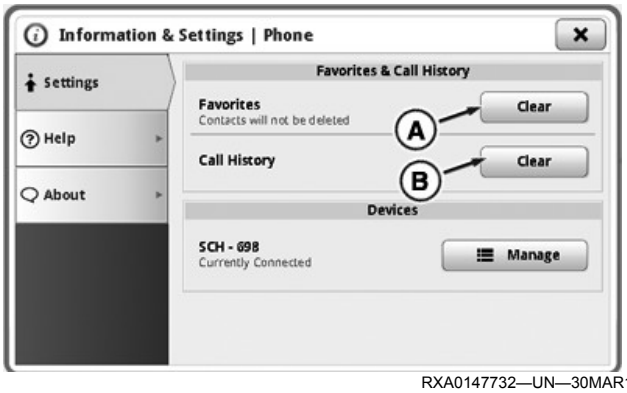
Bouton de raccourci du téléphone situé sur la barre de navigation



RXA0147944—UN—13APR15

Icône Réglages avancés → Onglet Réglages

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



RXA0147732—UN—30MAR15

Page Informations et réglages concernant le téléphone

A—Bouton Effacement des favoris
B—Bouton Effacement de l'historique des appels

Utiliser les réglages avancés du téléphone pour effacer les favoris et l'historique des appels. Les contacts sont uniquement effacés au niveau de la console CommandCenter™, pas du téléphone.

1. Sélectionner la **touche de raccourci Téléphone sur la barre de navigation.**
2. Sélectionner l'icône **Réglages avancés**.
3. Sélectionner l'onglet **Réglages**.
4. Appuyer sur la touche Effacer les favoris (A) pour effacer les favoris. Les contacts du téléphone ne seront pas supprimés.
5. Appuyer sur la touche Effacer l'historique des appels (B) pour effacer l'historique des appels.

CS12167,000089B-28-18APR16

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Calibrages

Accéder aux calibrages et aux procédures

Accéder à l'application depuis l'affichage:



H113668—UN—22OCT15

Menu

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



N119098—UN—25MAY16

Calibrages et procédures

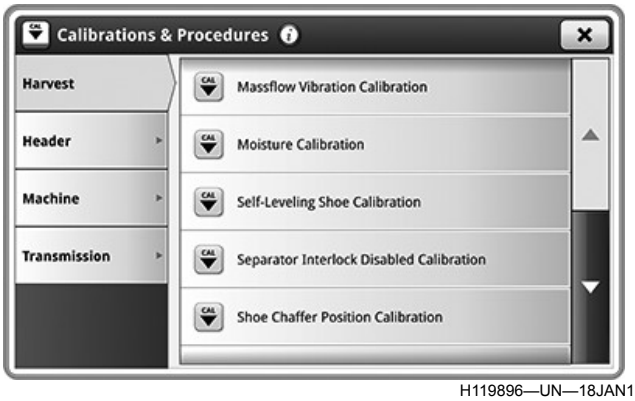
3. Calibrages et procédures

SS43267,000084C-28-17JAN17

Vue d'ensemble des calibrages et des procédures

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale représentée est fournie à titre d'exemple uniquement. Votre page principale peut être différente, selon les options sélectionnées et l'équipement raccordé.



H119896—UN—18JAN17

Calibrages et procédures

L'application des calibrages et des procédures permet un accès centralisé aux procédures de maintenance et au calibrage de la machine.



H119225—UN—23SEP16

Onglet Récolte

Onglet Récolte

Vibration du débit massique

Température du capteur d'humidité

Écartement du contre-batteur (hydraulique)

Rendement

ActiveYield™

Inclinaison du châssis

Écartement du contre-batteur (STS électrique)

Enclenchement de la vis de vidange

Feu clignotant jaune

Extraction de l'air du contre-batteur

Mise à niveau du contre-batteur



H119226—UN—23SEP16

Onglet Unité de récolte

Onglet Unité de récolte

Écartement des déflecteurs

Régime du convoyeur d'alimentation

Unité de récolte

Autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Extensions (cueilleur à maïs repliable)

Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

Position du rabatteur

Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation

Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

SS43267,0000A3A-28-21JUN17

Vibration du débit massique

Cette procédure permet le calibrage du capteur de débit

massique pour gérer les vibrations normales de la machine pendant le travail. Effectuer ce calibrage permet d'empêcher le capteur de débit massique de faire une analyse erronée des vibrations en cours de récolte.

NOTE: Le calibrage de vibration du débit massique doit être effectué lors du changement d'unité de récolte et pour chaque culture à récolter.

Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- La configuration de l'équipement telle qu'une unité de récolte a été modifiée.
- Le type de culture récolté a été modifié.
- Le capteur de débit massique a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Calibrage de vibration du débit massique:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Pour de plus amples informations, voir la section Réaliser un calibrage quand.
Durée requise estimée	Environ 1 min

SS43267,000084D-28-19MAY17

Procédure de calibrage de vibration du débit massique

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Vue d'ensemble de la procédure:

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000867-28-19JAN17

Température du capteur d'humidité

Ce calibrage permet de régler le capteur de température intégré dans le système du capteur d'humidité pour déterminer la température réelle. La température du capteur d'humidité doit être calibrée pour que les relevés du capteur soient précis.

NOTE: Procéder au calibrage avant de commencer la récolte, quand le capteur d'humidité est vide.

Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- Les relevés du capteur d'humidité ne sont pas précis.
- Le capteur de température d'humidité a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Température du capteur d'humidité:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Pour de plus amples informations, voir la section Réaliser un calibrage quand.
Durée requise estimée	Environ 2 min



H119222—UN—18JAN17

Décalage actuel

Relevés affichés sur la page:

Décalage actuel— relevé du décalage actuel du capteur d'humidité.

SS43267,000084F-28-19MAY17

Décalage de température du capteur d'humidité

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Procédure à effectuer:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.



H119223—UN—18JAN17

Température du capteur

2. Sélectionner Température du capteur.



H119224—UN—18JAN17

Température du capteur

3. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la température du capteur.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

4. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

5. Sélectionner Annuler pour revenir à la page précédente.

SS43267,0000868-28-18JAN17

Écartement du contre-batteur (STS Electric)

Cette procédure permet de calibrer l'écartement du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Un écartement du contre-batteur correctement calibré garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

IMPORTANT: Ne pas effectuer le calibrage lorsque les plaques d'obturation du contre-batteur à barre ronde sont installées. Une position zéro incorrecte en résulte.

Procéder au calibrage dans les cas suivants:

- Avant chaque saison de récolte.
- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Les contre-batteurs sont remplacés par un ensemble de contre-batteurs neufs ou différents.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Écartement du contre-batteur



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1 à 2 minutes

SS43267,0000850-28-02MAR18

Procédure de calibrage d'écartement du contre-batteur (STS Electric)

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000869-28-02MAR18

Calibrage du rendement

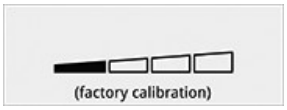
Cette procédure calibre le rendement estimé. Le calibrage est effectué en faisant correspondre les échantillons enregistrés aux poids correspondants mesurés par la bascule.

NOTE: Le calibrage du rendement doit être effectué chaque année et pour chaque récolte afin d'obtenir des mesures précises du poids de grain récolté. S'assurer également que le calibrage de vibration du débit massique a été effectué pour chaque culture.

Réaliser un calibrage quand:

- Remplacement/réglage du contrôleur AYM ou des composants associés.
- Les totaux de rendement ne correspondant pas aux poids mesuré par la bascule.
- Une précision plus élevée des totaux de rendement est désirée.

Éléments accessibles sur la page Calibrage du rendement:



H119365—UN—18JAN17

Qualité du calibrage

Qualité du calibrage— indique la qualité des échantillons de calibrage.



H119417—UN—18JAN17

État

Indicateur d'état— affiche l'état de l'enregistrement des échantillons.



H119235—UN—18JAN17

Enregistrement

Enregistrer— collecte les données des échantillons.



H119363—UN—18JAN17

Échantillons non correspondants

Échantillons non correspondants— nombre d'échantillons ne correspondant pas au poids réel.



H119364—UN—18JAN17

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule— fait correspondre le poids des échantillons enregistrés avec le poids réel de l'échantillon.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

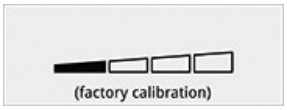
Réglages avancés — accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

NOTE: Si le calibrage de vibration du débit massique n'est pas actuel, il est recommandé de l'effectuer avant le calibrage du rendement.

SS43267,0000851-28-22MAY17

Rendement | Qualité du calibrage

La qualité du calibrage indique la qualité des échantillons de calibrage et la marge d'erreur entre les échantillons enregistrés et le poids réel.



H119365—UN—18JAN17

Qualité du calibrage

Éléments accessibles sur la page Qualité du calibrage:

Indicateur de qualité du calibrage— indique la qualité des échantillons de calibrage.



H119374—UN—18JAN17

Échantillons collectés

État des échantillons collectés— indique les critères respectés par la série d'échantillons actuelle.



H119372—UN—18JAN17

Marge d'erreur du rendement

Marge d'erreur du rendement— différence entre le poids des échantillons enregistrés et le poids réel, exprimée en pourcentage. Les arrière-plans en couleur indiquent la qualité de la marge.



H119375—UN—18JAN17

Mode de calibrage

Mode de calibrage— mode actuel de sélection des échantillons.



H119373—UN—18JAN17

Calibrage des échantillons

Calibrage des échantillons— nombre d'échantillons enregistrés. Si aucun échantillon n'est enregistré, les calibrage d'usine est utilisé.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—Accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

SS43267,000086F-28-17JAN17

Rendement | Indicateur d'état

L'indicateur d'état affiche l'état des échantillons enregistrés ainsi qu'un message concernant cet état.

Les options d'état sont les suivantes:



H119424—UN—18JAN17

Témoin de progression

Indicateur de progression— s'affiche quand un échantillon est en cours d'enregistrement.



N118420—UN—02NOV16

Vert

Actif— l'enregistrement de l'échantillon est actif.



N118019—UN—22OCT15

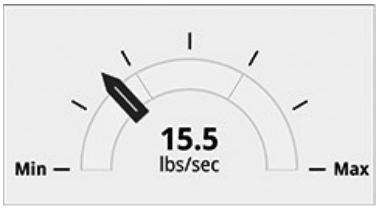
Gris

Inactif— l'enregistrement de l'échantillon n'est pas actif.

SS43267,0000870-28-18JAN17

Rendement | Échantillon enregistré

La page Échantillon enregistré permet de collecter un échantillon de rendement, de surveiller le débit et de visualiser le poids enregistré de l'échantillon.



H119379—UN—18JAN17

Débit massique

Éléments accessibles sur la page Échantillon enregistré

Débit massique— indique le débit de la récolte.

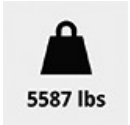


H119418—UN—18JAN17

Débit moyen

Plage de débit— indique la plage actuelle dans laquelle l'échantillon est récolté.

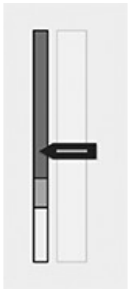
NOTE: Le débit réduit est indiqué par des tirets.



H119380—UN—18JAN17

Poids

Poids— poids calculé de l'échantillon.



H119399—UN—18JAN17

État du poids

État du poids— indique lorsqu'une culture suffisante a été récoltée pour pouvoir effectuer le calibrage.



H119419—UN—18JAN17

Type de récolte: Maïs

Type de récolte— culture à récolter.



H119400—UN—18JAN17

Enregistrement d'échantillon

État d'enregistrement— affiche l'état d'enregistrement d'un échantillon.



H119401—UN—18JAN17

Supprimer

Supprimer— supprime les données actuelles d'un échantillon.



H119421—UN—18JAN17

Démarrage

Démarrer— commence l'enregistrement des données d'un échantillon.



H119420—UN—18JAN17

Terminé

Terminé— arrête l'enregistrement de l'échantillon et sauvegarde les informations.



H119235—UN—18JAN17

Enregistrement

Procédure de modification:

1. Sélectionner Enregistrer.
2. Démarrer la récolte.



H119421—UN—18JAN17

Démarrage

3. Sélectionner le bouton Démarrer.
4. Ajuster la vitesse de déplacement jusqu'à ce que la plage de débit souhaitée soit obtenue.
5. Continuer la récolte jusqu'à ce que la quantité nécessaire de culture soit récoltée.



H119420—UN—18JAN17

Terminé

6. Sélectionner le bouton Terminé pour sauvegarder les informations de l'échantillon.

SS43267,0000871-28-17JAN17

Rendement | Faire correspondre au poids mesuré par la balance

Faire correspondre au poids mesuré par la bascule permet de faire correspondre le poids de l'échantillon enregistré au poids réel de l'échantillon.



H119407—UN—18JAN17

Échantillon

Procédure de modification:

1. Sélectionner l'échantillon à faire correspondre.
2. Saisir le poids réel de l'échantillon sur le pavé numérique.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour confirmer.



H119407—UN—18JAN17

Échantillon

1. Sélectionner l'échantillon à supprimer.



H119408—UN—18JAN17

Supprimer l'échantillon

2. Sélectionner Supprimer l'échantillon.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

Procédure de suppression d'un échantillon:



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Sélectionner la touche OK.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à la page précédente sans appliquer les modifications.

SS43267,0000872-28-19JAN17

Rendement | Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: Réglages avancés n'est pas disponible quand ActiveYield™ est sélectionné.

Modifier dans les cas suivants:

- Réinitialisation des paramètres par défaut d'usine.
- Sélection manuelle des échantillons.
- Réglage manuel des valeurs de calibrage.
- Transfert des valeurs de calibrage vers une autre machine.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



H119409—UN—18JAN17

Réinitialiser

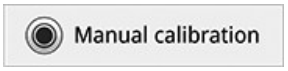
Réinitialiser— réinitialise le système aux valeurs par défaut d'usine.



H119410—UN—18JAN17

Sélection d'échantillons automatique

Sélection d'échantillons automatique— le système sélectionne des échantillons aléatoires à utiliser pour les valeurs de calibrage.



H119411—UN—18JAN17

Calibrage manuel

Calibrage manuel— sélectionne les échantillons souhaités à utiliser pour les valeurs de calibrage.



H119412—UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

Modifier/sélectionner des échantillons— permet de choisir des échantillons à utiliser pour le calibrage manuel. Modifie le poids des échantillons mesuré par la bascule ou supprime les échantillons.



H119413—UN—18JAN17

Options avancées

Options avancées— permet de régler manuellement les valeurs de calibrage ou de transférer le calibrage vers une autre machine.



H119414—UN—18JAN17

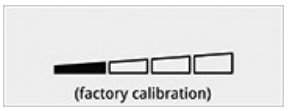
Supprimer les échantillons non utilisés

Supprimer les échantillons non utilisés— supprime les échantillons non utilisés pour le calibrage.

SS43267,0000873-28-22MAY17

Rendement | Indicateur de qualité du calibrage

L'indicateur de qualité du calibrage indique la qualité des échantillons de calibrage.



H119365—UN—18JAN17

Calibrage d'usine

Calibrage d'usine— indique que le calibrage d'usine est utilisé. Aucun réglage n'a été effectué.



H119366—UN—18JAN17

Échantillon unique

Échantillon unique— indique qu'un seul échantillon a été prélevé ou sélectionné pour utilisation.

NOTE: Le débit n'affecte pas la qualité du calibrage lorsqu'un échantillon unique est utilisé.



H119367—UN—18JAN17

Mauvaise qualité

Échantillon de mauvaise qualité— au moins quatre échantillons sont sélectionnés et ne sont pas de haute qualité; seulement deux échantillons représentent deux des plages de débit.

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company



H121087—UN—19MAY17

Haute qualité

Échantillon de haute qualité— au moins quatre échantillons sont sélectionnés à partir de charges de haute qualité et représentent toutes les plages de débit.

SS43267,0000874-28-19MAY17

Rendement | État des échantillons collectés

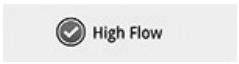
L'état des échantillons collectés indique les critères respectés par la série d'échantillons actuelle. Quand un critère est satisfait, une coche s'affiche à côté.



H119368—UN—18JAN17

Haute qualité

Haute Qualité— tous les échantillons sont prélevés dans une zone uniforme du champ, assurant un débit de grain constant.



H119369—UN—18JAN17

Haut débit

Haut débit— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit être supérieur à 66% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Augmenter la vitesse de déplacement pour augmenter le débit.



H119370—UN—18JAN17

Débit moyen

Débit moyen— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit se situer entre 33% et 66% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Ajuster la vitesse de déplacement pour réguler le débit.



H119371—UN—18JAN17

Débit faible

Débit faible— déterminé avec la jauge sur la page des échantillons enregistrés. Le débit du grain doit être inférieur à 33% du débit maximum pour le modèle de moissonneuse-batteuse et de culture. Réduire la vitesse de déplacement pour réduire le débit.

Pour obtenir un calibrage optimal, collecter au moins 4 charges dans toutes les plages de débit:

- Haute
- Moyenne
- Basse

Dans des conditions de récolte difficiles, si des débits supérieurs ne sont pas accessibles, utiliser la procédure suivante:

Collecter la première charge à la vitesse de récolte maximale de 100%, puis collecter 3 charges en abaissant la vitesse de récolte à 83%, 67% et 50%.

Répéter la procédure si d'autres charges doivent être collectées.

SS43267,0000875-28-17JAN17

Rendement | Débit massique

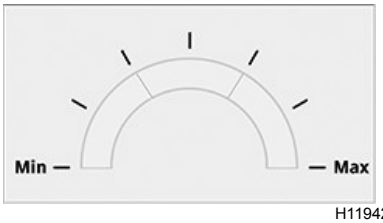
Le débit massique indique le débit de la récolte.



H119403—UN—18JAN17

Débit actuel

Débit actuel— débit de récolte effectuée actuel.



H119422—UN—18JAN17

Jauge

Jauge— affiche graphiquement le débit.

Min = 0%

Max = 100%



H119402—UN—18JAN17

Affichage numérique

Affichage numérique— affiche le débit de façon numérique.

SS43267,0000876-28-18JAN17

Rendement | Indicateur de poids

L'indicateur de poids indique lorsqu'une culture suffisante a été récoltée pour pouvoir effectuer le calibrage.



H119403—UN—18JAN17

Poids réel

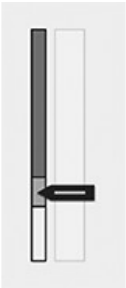
Poids réel— poids réel calculé de l'échantillon.



H119404—UN—18JAN17

Zone grise

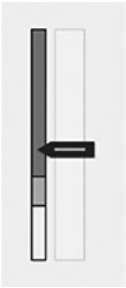
Zone grise— l'échantillon est trop petit pour effectuer le calibrage.



H119405—UN—18JAN17

Zone vert clair

Zone vert clair— la taille de l'échantillon est suffisante pour le calibrage mais n'est pas au niveau idéal. Le calibrage peut être imprécis.



H119399—UN—18JAN17

Zone verte

Zone verte— la taille de l'échantillon est suffisante pour effectuer un calibrage précis.

SS43267,0000877-28-17JAN17

Rendement | État d'enregistrement

État d'enregistrement affiche l'état de l'enregistrement de l'échantillon.



H119406—UN—18JAN17

En attente

En attente— le système est prêt à enregistrer l'échantillon une fois le bouton Démarrer sélectionné.



H119400—UN—18JAN17

Enregistrement d'échantillon

Enregistrement d'échantillon— l'échantillon est en cours d'enregistrement.

NOTE: Une fois l'échantillon enregistré et sauvegardé, le système revient en attente. Le nombre d'échantillons non correspondants augmente d'une unité sur la page principale après la collecte d'un échantillon.

SS43267,0000878-28-17JAN17

Rendement | Réinitialiser

Réinitialiser permet de supprimer tous les échantillons sauvegardés et de rétablir le système aux valeurs de calibrage d'usine. La valeur de calibrage peut aussi être réinitialisée à la valeur par défaut d'usine tout en conservant tous les échantillons.

Types de réinitialisation:



H119429—UN—18JAN17

Supprimer les échantillons (réinitialisation complète)

Supprimer les échantillons (réinitialisation complète)— supprime tous les échantillons sauvegardés ainsi que la valeur de calibrage actuelle. La valeur de calibrage est réglée sur la valeur par défaut d'usine.



H119430—UN—18JAN17

Conserver les échantillons et utiliser le mode de calibrage manuel

Conserver les échantillons et utiliser le mode de calibrage manuel— la valeur de calibrage est

réinitialisée à la valeur d'usine. Tous les échantillons sauvegardés sont conservés.



H119409—UN—18JAN17

Réinitialiser

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réinitialiser.
2. Sélectionner le type de réinitialisation souhaité.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

SS43267,0000879-28-18JAN17

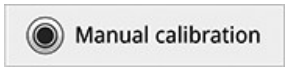
Rendement | Modifier/sélectionner le calibrage

Modifier/sélectionner le calibrage permet de choisir les échantillons à utiliser pour le calibrage manuel. Modifie le poids des échantillons mesuré par la bascule ou supprime les échantillons.

Modifier quand:

- Des échantillons spécifiques doivent être sélectionnés pour obtenir un rendement précis.
- La sélection automatique ne s'effectue pas comme souhaité.
- Un nouvel échantillon n'est pas nécessaire.
- Un poids mesuré par la bascule incorrect a été saisi pour un échantillon.

Procédure de modification des échantillons sélectionnés:



H119411—UN—18JAN17

Calibrage manuel

1. Sélectionner Calibrage manuel.



H119412—UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.

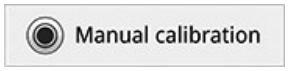


N118434—UN—23FEB16

Coche

3. Sélectionner les coches à côté des échantillons souhaités à utiliser pour le calibrage.

NOTE: Pour un calibrage optimal, sélectionner des échantillons de haute qualité, avec une marge de 0-3% et représentant les trois plages de débit.



H119411—UN—18JAN17

Calibrage manuel

Procédure de modification du poids mesuré par la bascule:

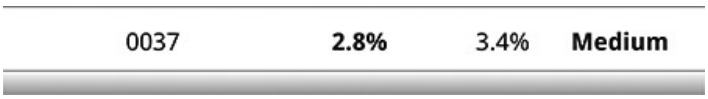
1. Sélectionner Calibrage manuel.



H119412—UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.



H119415—UN—18JAN17

Échantillon

3. Sélectionner l'échantillon à modifier.



H119416—UN—18JAN17

Modifier le poids mesuré par la bascule

4. Sélectionner le poids mesuré par la bascule.
5. Utiliser le pavé numérique pour saisir le poids mesuré par la bascule souhaité.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

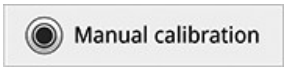
6. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour confirmer.



N118396—UN—17FEB16

Fermeture

7. Sélectionner le bouton Fermer pour revenir à la page précédente.



H119411—UN—18JAN17

Calibrage manuel

Procédure de suppression d'un échantillon:

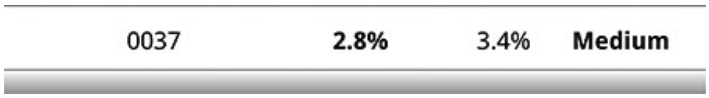
1. Sélectionner Calibrage manuel.



H119412—UN—18JAN17

Modifier/sélectionner des échantillons

2. Sélectionner le bouton Modifier/sélectionner des échantillons.



H119415—UN—18JAN17

Échantillon

3. Sélectionner l'échantillon à supprimer.



H119408—UN—18JAN17

Supprimer l'échantillon

4. Sélectionner Supprimer l'échantillon.



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.



N118093—UN—16FEB16

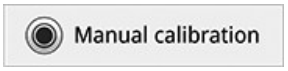
Sauvegarder

6. Sélectionner le bouton Sauvegarder pour terminer.

SS43267,000087A-28-18JAN17

Rendement | Modification avancée

La modification avancée permet de régler manuellement la valeur de calibrage ou de transférer le calibrage à partir d'une autre machine.



H119411—UN—18JAN17

Calibrage manuel

Procédure de modification:

1. Sélectionner Calibrage manuel.



H119413—UN—18JAN17

Options avancées

2. Sélectionner le bouton Options avancées.



H119425—UN—18JAN17

Modification avancée

3. Sélectionner Modification avancée.
4. Suivre les indications à l'écran pour réaliser la procédure souhaitée.

SS43267,000087B-28-17JAN17

Rendement | Supprimer les échantillons non utilisés

Supprimer les échantillons non utilisés permet de supprimer les échantillons non utilisés pour le calibrage.

Procédure de modification:



H119414—UN—18JAN17

Supprimer les échantillons non utilisés

1. Sélectionner le bouton Supprimer les échantillons non utilisés.



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

SS43267,000087C-28-18JAN17

ActiveYield™

Cette procédure permet de calibrer automatiquement le rendement estimé pour l'aligner davantage sur le poids des rendements mesuré par la bascule.

NOTE: Le calibrage manuel du rendement n'est pas disponible quand l'automatisation ActiveYield™ est activée.

Éléments accessibles depuis la Page ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

Interrupteur principal de Marche/Arrêt— utiliser le bouton bascule pour activer/désactiver ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Qualité

Qualité— indique la qualité des échantillons de calibrage.



N118420—UN—02NOV16

État

Indicateur d'état— indique l'état de l'échantillon.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés — accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.

Détails affichés sur la page:

Type de récolte	Maïs
Échantillons acceptés	10
Dernier échantillon accepté	Il y a 32 min

SS43267,0000852-28-17MAY17

ActiveYield™ | Indicateur d'état

L'indicateur d'état affiche l'état des échantillons enregistrés ainsi qu'un message concernant cet état.

Les options d'état sont les suivantes:



H119424—UN—18JAN17

Indicateur de progression

Indicateur de progression— indique lorsqu'un échantillon est prélevé.



N118420—UN—02NOV16

Vert

En attente d'un échantillon— ActiveYield™ est actuellement inactif.



N118019—UN—22OCT15

Gris

Interrupteur principal de Marche/Arrêt—ActiveYield™ est désactivé.



N118021—UN—13JAN17

Bleu

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

Prélèvement d'échantillon— l'enregistrement d'échantillon est en cours.



N118420—UN—02NOV16

Vert

Calibrage mis à jour— l'enregistrement des échantillons est en cours d'actualisation.



N118420—UN—02NOV16

Vert

Échantillon rejeté— l'enregistrement de l'échantillon a été rejeté. Explication du rejet affichée.



N118020—UN—22OCT15

Jaune

Type de récolte non accepté— le type de récolte n'est pas accepté actuellement.

SS43267,000086C-28-17MAY17

ActiveYield™ | Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

NOTE: La réinitialisation du ActiveYield™ d'usine n'aura pas d'impact sur les échantillons collectés pendant le calibrage du rendement.

Modifier dans les cas suivants:

- Réinitialisation des paramètres par défaut d'usine.
- Transfert des valeurs de calibrage vers une autre machine.

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:



H119409—UN—18JAN17

Réinitialiser

Réinitialiser— réinitialise le système aux valeurs par défaut d'usine.

SS43267,000086D-28-17MAY17

ActiveYield™ | Réinitialiser

Réinitialiser permet de supprimer les échantillons enregistrés et de rétablir le système aux valeurs de calibrage d'usine, ou de réinitialiser la valeur de calibrage aux valeurs par défaut d'usine tout en conservant tous les échantillons.

Procédure de modification:



H119409—UN—18JAN17

Réinitialiser

1. Sélectionner le bouton Réinitialiser.
2. Sélectionner le type de réinitialisation souhaité.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Appuyer sur le bouton OK pour confirmer.



N118094—UN—18JAN17

Annuler

NOTE: Sélectionner le bouton Annuler pour revenir à l'écran précédent sans appliquer les modifications.

SS43267,000086E-28-17MAY17

Inclinaison du châssis

Cette procédure permet de calibre l'inclinaison du châssis pour garantir une précision optimale du capteur d'angle d'attaque de la machine. Une inclinaison de châssis correctement calibrée garantit les meilleurs résultats pour les recommandations de réglage de récolte fournies dans le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Le capteur d'angle d'attaque avant/arrière a été remplacé.

Éléments accessibles sur la page Inclinaison du châssis:

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000853-28-18JAN17

Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000865-28-18JAN17

Écartement du contre-batteur (hydraulique)

Cette procédure permet de calibrer l'écartement du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Un écartement du contre-batteur correctement calibré garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

IMPORTANT: Ne pas effectuer le calibrage lorsque les plaques d'obturation du contre-batteur à barre ronde sont installées. Une position zéro incorrecte en résulte.

Procéder au calibrage dans les cas suivants:

- Avant chaque saison de récolte.
- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Les contre-batteurs sont remplacés par un ensemble de contre-batteurs neufs ou différents.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Écartement du contre-batteur



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

VM03385,000027D-28-02MAR18

Procédure de calibrage (hydraulique) de l'écartement du contre-batteur

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

VM03385,000027E-28-02MAR18

Enclenchement de la vis de vidange

Cette procédure permet le calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange en mesurant le temps nécessaire pour enclencher la vis de vidange à la commande et permet le réglage pour produire l'enclenchement en douceur de la vis de vidange.

Réaliser un calibrage quand:

- La courroie de la vis de vidange, l'entraînement hydraulique ou des composants électriques ou associés sont remplacés/réglés.
- L'enclenchement de la vis de vidange est plus difficile que prévu.

Éléments accessibles sur la page Enclenchement de la vis de vidange:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000855-28-18JAN17

Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	Vis de vidange désengagée En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un

concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,000086B-28-18JAN17

Écartement des déflecteurs

Cette procédure permet de calibrer l'ouverture des déflecteurs en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des déflecteurs. Des déflecteurs correctement calibrés garantissent les meilleurs résultats pour les recommandations de réglage de récolte indiquées dans le livret d'entretien du cueilleur à maïs.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant chaque saison de récolte.
- Pour chaque cueilleur à maïs différent précédemment attelé.
- Le capteur de position des déflecteurs ou des composants associés sont remplacés/réglés.
- L'ouverture des déflecteurs ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.

Éléments accessibles sur la page Écartement des déflecteurs:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,0000856-28-18JAN17

Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs

Exigences de procédure:

État du moteur	Ralenti
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,000087F-28-18JAN17

Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation en fournissant le taux de réponse auquel le convoyeur d'alimentation réagit pour monter ou s'abaisser. Une vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation correctement calibrée apporte au convoyeur d'alimentation des caractéristiques de montée et de descente en douceur en empêchant tout mouvement trop rapide ou trop lent.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Des équipements assez lourds sont ajoutés à l'unité de récolte ou retirés de celle-ci.

Éléments accessibles sur la page Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000857-28-17MAY17

Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000880-28-17MAY17

Calibrage de l'unité de récolte

Cette procédure permet de calibrer les grands et petits mouvements de l'unité de récolte. Le calibrage s'effectue en relevant et en abaissant l'unité de récolte pour pour régler les gammes du capteur.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Le capteur de la commande de la hauteur de l'unité de récolte ou des composants associés sont remplacés/réparés.



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Éléments accessibles sur la page Calibrage de l'unité de récolte:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 5 min

SS43267,000087D-28-17JAN17

Procédure de calibrage de l'unité de récolte

Exigences de procédure

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,000087E-28-18JAN17

Autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Cette procédure valide le calibrage des limites de position du rabatteur série 600x et de la barre de coupe. Cet autocontrôle est nécessaire pour un fonctionnement normal. Il permet de vérifier que les points de calibrage précédents sont valides pour l'unité de récolte raccordée.

Réaliser un calibrage quand:

- Il s'agit du premier branchement sur la moissonneuse-batteuse ou d'un rebranchement après avoir utilisé une unité de récolte différente.
- Le capteur de position du rabatteur ou le capteur de position de la barre de coupe est remplacé.

Éléments accessibles sur la page Autocontrôle de l'unité de récolte 600x:



H119233—UN—19JAN17

Commencer l'autocontrôle

Commencer l'autocontrôle— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Lors de la connexion
Durée requise estimée	Moins de 1 min

VM03385,0000280-28-19JAN17

Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x

Exigences de procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

ATTENTION: Pendant le processus d'autocontrôle, l'unité de récolte se déplace automatiquement.

Pour éviter de blesser gravement ou de tuer une personne à proximité, s'assurer que:

- La machine et l'unité de récolte ne sont pas obstruées.
- Personne ne se trouve à proximité de la machine et de l'unité de récolte.

Vue d'ensemble de la procédure:



H119233—UN—19JAN17

Commencer l'autocontrôle

1. Sélectionner Commencer l'autocontrôle pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

VM03385,0000281-28-19JAN17

Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la plage d'inclinaison

vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la plage associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la plage d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000A3E-28-21JUN17

Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000A40-28-21JUN17

Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la plage associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la plage d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin

Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000A3B-28-21JUN17

Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000A3D-28-21JUN17

Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Cette procédure permet de calibrer la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation en mesurant le courant commandé et la vitesse associée de l'inclinaison du convoyeur d'alimentation. Effectuer ce calibrage permet d'améliorer la réponse d'inclinaison du convoyeur d'alimentation lorsque le contrôle actif de l'inclinaison latérale de la hauteur de l'unité de récolte est utilisé.

Réaliser un calibrage quand:

- Avant de raccorder l'unité de récolte.
- Le capteur d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000858-28-18JAN17

Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation

Exigences de procédure:

État du moteur	Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000881-28-18JAN17

Extensions (cueilleur à maïs repliable)

Cette procédure permet le calibrage du cueilleur à maïs repliable en repliant et en déployant les extensions du cueilleur à maïs et en mesurant la tension du capteur associé pour chaque position. Cela permet au système de détecter la position de chaque extension. Cela permet de prévenir tout endommagement mécanique de la moissonneuse-batteuse ou de l'équipement en empêchant l'unité de récolte d'entrer en contact avec la machine lorsque les extensions sont repliées ou de se retrouver dans une autre condition non souhaitée.

Réaliser un calibrage quand:

- La première fois qu'une unité de récolte est attelée à la moissonneuse-batteuse.
- Des réglages mécaniques ont été effectués sur le cueilleur à maïs.
- Le capteur de position d'extension du cueilleur à maïs repliable ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Repliage du cueilleur à maïs:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000859-28-17MAY17

Procédure de calibrage des extensions (cueilleur à maïs repliable)

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000882-28-17MAY17

Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

Cette procédure permet le calibrage du rabatteur et de la barre de coupe en déployant/escamotant la barre de coupe et en déplaçant le rabatteur vers les positions minimum et maximum pour associer les limites mécaniques aux tensions du capteur. Effectuer ce calibrage permet au contrôleur de calculer les positions et d'empêcher toute collision potentielle entre le

rabatteur et la barre de coupe susceptibles de provoquer un endommagement.

Réaliser un calibrage quand:

- Les capteurs de position du rabatteur/de la barre de coupe ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Rabatteur et barre de coupe



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,000085A-28-17MAY17

Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	Moissonneuse-batteuse en mode champs Régime maximum à vide
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000883-28-18MAY17

Position du rabatteur

Cette procédure permet le calibrage de la position du rabatteur en relevant et en abaissant le rabatteur et en déplaçant le rabatteur vers l'avant/arrière pour déterminer la position maximum afin d'associer les limites mécaniques à la tension du capteur. Effectuer cette procédure permet au contrôleur de déterminer les limites de réglage et permet la fonctionnalité de retour du rabatteur.

Réaliser un calibrage quand:

- Chaque type d'unité de récolte est attelé pour la première fois à la moissonneuse-batteuse.
- Les capteurs de position du rabatteur/de la barre de coupe ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Position du rabatteur:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,000085B-28-18JAN17

Procédure de calibrage de la position du rabatteur

Exigences de procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000884-28-18JAN17

Feu clignotant jaune

Ce calibrage mesure la demande de courant des feux clignotants jaunes. Un courant normal est utilisé pour comparer les demandes de courant lorsque les feux sont utilisés pour détecter si la remorque est attelée ou pour détecter une ampoule défectueuse.

Réaliser un calibrage quand:

- Les ampoules des feux clignotants jaunes ou des composants associés sont remplacés/réglés.



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

Éléments accessibles sur la page Feu clignotant jaune:

Commencer le calibrage— commence la procédure de calibrage.

Exigences— état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 1-2 min

SS43267,000085C-28-18JAN17

Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Commencer le calibrage

1. Sélectionner Commencer le calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le calibrage en sélectionnant Sauvegarder.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner le bouton Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000887-28-18JAN17

Extraction de l'air du contre-batteur

Cette procédure permet de calibrer l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur en évacuant l'air du circuit hydraulique de l'ACI. Effectuer ce calibrage si le circuit hydraulique a été ouvert à l'air ambiant pour entretien ou remise en état. Si ce calibrage n'est pas effectué, la performance ne sera pas optimale.

NOTE: Avant de démarrer le calibrage de l'évacuation de l'air du contre-batteur, s'assurer que les vis de mise à niveau sont en position de remisage, que les flexibles d'évacuation de l'air sont en place et que le moteur est en marche. Pour plus informations, voir le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- Les composants hydrauliques du système du contre-batteur ont fait l'objet d'un entretien ou ont été remplacés.
- De l'air à pénétré dans le circuit hydraulique.

Éléments accessibles sur la page Extracteur d'air de l'ACI



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,000085F-28-18MAY17

Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur

Exigences de procédure:

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000885-28-18MAY17

Mise à niveau du contre-batteur

Cette procédure permet de calibrer la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur en identifiant les positions complètement ouverte et fermée des contre-batteurs. Une mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur correctement calibrée garantit les meilleurs résultats pour la recommandation de réglage de récolte. Pour plus de détails, voir le livret d'entretien.

Réaliser un calibrage quand:

- L'ouverture physique du contre-batteur ne correspond pas à l'affichage dans la cabine.
- Le capteur de l'écartement du contre-batteur ou des composants associés sont remplacés/réglés.
- Les contre-batteurs ou des composants associés sont remplacés/réglés.

Éléments accessibles sur la page Mise à niveau de l'ACI:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

Démarrage du calibrage—commence la procédure de calibrage.

Exigences—état de la machine nécessaire pour le calibrage.

Détails affichés sur la page:

Dernier calibrage	Date et heure
Intervalle recommandé	Selon le besoin
Durée requise estimée	Environ 3-4 min

SS43267,0000860-28-18MAY17

Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur

Exigences relatives à la procédure

État du moteur	En marche
État de fonctionnement	En stationnement sur une surface plane

Vue d'ensemble de la procédure:



N120226—UN—23FEB16

Démarrage du calibrage

1. Sélectionner Démarrage du calibrage pour commencer la procédure.
2. Suivre les messages à l'écran pour réaliser la procédure.



N118093—UN—16FEB16

Sauvegarder

3. Confirmer le Calibrage en sélectionnant Enregistrer.



N118122—UN—02MAY16

Réessayer.

Si le calibrage échoue:

1. Sélectionner la touche Réessayer.
2. Vérifier que toutes les exigences énoncées à l'écran ont été respectées.
3. Si le calibrage échoue deux fois, contacter un concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

SS43267,0000886-28-18MAY17

Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse donne un aperçu des commandes et des fonctionnalités présentes à l'intérieur de la cabine. La bonne connaissance de ces éléments permet de faire fonctionner correctement la machine tout en améliorant le confort et l'expérience d'utilisation.

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Éléments accessibles sur la page Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse:



H118294—UN—22DEC16

Console avant

Console avant— éléments situés à l'avant près du volant.



H118296—UN—22DEC16

Moniteur de la console d'angle— sur la console d'angle avant droite.



H118301—UN—22DEC16

Accoudoir CommandARM™

Console CommandARM™ et affichage— interrupteurs pour le fonctionnement de la machine, fixés sur le côté droit du siège.



H118300—UN—22DEC16

Levier multifonction

Levier multifonction— éléments sur le levier multifonction.



H118299—UN—22DEC16

Barre de navigation

Barre de navigation— éléments sur la barre de navigation situés sous le moniteur.



H118302—UN—22DEC16

Éléments sur le côté droit de la cabine

Éléments sur le côté droit de la cabine— connecteurs et ports pour la saisie d'informations et l'alimentation de dispositifs auxiliaires, sur l'aile droite à côté de la vitre.



H118303—UN—22DEC16

Éléments sur le côté gauche de la cabine

Éléments sur le côté gauche de la cabine— éléments situés sur le côté gauche de la console avant.



H118297—UN—22DEC16

Commandes en hauteur

Commandes en hauteur— éléments situés sur le revêtement de pavillon en hauteur.



H118295—UN—22DEC16

Commandes du fauteuil

Commandes du fauteuil— permettent le réglage du fauteuil, pour améliorer le confort d'utilisation.

SS43267,000080F-28-27JAN17

Console avant

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Contacteur de démarrage

Réglage du volant

Fonctionnement de l'éclairage

Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement

Utilisation de l'essuie-glace du pare-brise/lave-glace



H121072—UN—18MAY17

Repose-pied

Repose-pied— placer les pieds sur le repose-pied selon besoin pour réduire la fatigue et plus de confort.

Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement)

SS43267,0000812-28-18MAY17

Moniteur de la console d'angle

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.



H117815—UN—28MAR16

Témoin de clignotant gauche

Témoin de clignotant gauche— le clignotant gauche est actif. Un fonctionnement simultané des témoins de clignotant droite/gauche signale au conducteur que les feux d'avertissement sont activés.



H117819—UN—28MAR16

Arrêt de l'opération

Arrêt de l'opération (Rouge)— s'allume pour demander l'arrêt immédiat de la machine et la résolution du problème. Un code de diagnostic apparaît sur la console de l'accoudoir jusqu'à ce que le problème soit résolu.



H117817—UN—28MAR16

Alerte pour l'utilisateur

Alerte pour l'utilisateur (Jaune)— s'allume et clignote en cas de problème avec la machine. Il faut que la machine soit arrêtée le plus rapidement possible. Un code de diagnostic apparaît sur la console de l'accoudoir.



H117818—UN—28MAR16

Alerte d'information

Alerte d'information (Bleu)— s'allume et clignote lorsqu' un code de diagnostic est actif. Le conducteur est informé d'une condition qui demande son attention. Quand l'alerte est prise en compte, le message à l'écran disparaît.



H117816—UN—28MAR16

Témoin de clignotant droit

Témoin de clignotant droit— le clignotant droit est actif. Un fonctionnement simultané des témoins de clignotant droite/gauche signale au conducteur que les feux d'avertissement sont activés.



H117820—UN—28MAR16

Témoin de feux de la remorque

Témoin de feux de la remorque— lorsque le faisceau de la remorque est connecté, les feux s'allument dès que les clignotants et les freins sont actionnés.



H117807—UN—28MAR16

Témoin des feux de route

Témoin des feux de route— s'allume quand les feux de route sont activés.



H113811—UN—04JAN17

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement— s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.



H117822—UN—22DEC16

Indicateur de puissance du moteur

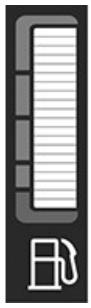
Indicateur de puissance du moteur— indique le pourcentage de puissance utilisée par le moteur à n'importe quel moment.



H117823—UN—22DEC16

Indicateur de température du moteur

Indicateur de température moteur— indique la température du moteur. La partie verte indique une température de fonctionnement normale, tandis que la partie rouge indique une surchauffe.



H117824—UN—22DEC16

Témoin de jauge de carburant

Jauge de carburant— indique la quantité de carburant restant dans le réservoir de carburant.



H118085—UN—22DEC16

Indicateur de niveau d'urée DEF

Indicateur de niveau d'urée DEF— indique la quantité de liquide dans le réservoir.



H117826—UN—22DEC16

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission, boîte 3 vitesses à commande par bouton-poussoir (PBST)— 1, 2, ou 3 s'allume pour indiquer la vitesse actuellement sélectionnée.



H118558—UN—22DEC16

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission

Témoin de vitesse ou de gamme de transmission, ProDrive™ 2 vitesses— 1 ou 2 s'allume pour indiquer la vitesse actuellement sélectionnée.



H117827—UN—28MAR16

Témoin du frein de stationnement

Témoin de frein de stationnement— s'allume lorsque le frein de stationnement est enclenché.



H117828—UN—28MAR16

Témoin de position neutre

Témoin de position neutre— s'allume lorsque la position neutre est sélectionnée.



H117829—UN—28MAR16

Témoin de régime moteur

Témoin de régime moteur— indique le régime tr/min du moteur.



H117830—UN—28MAR16

Témoin de vitesse du véhicule

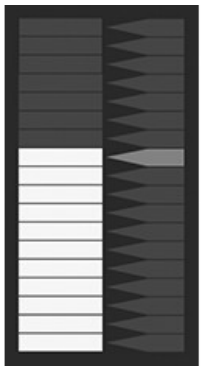
Témoin de vitesse du véhicule— indique la vitesse de la machine (km/h ou mph).



H116357—UN—22DEC16

Affichage numérique de la hauteur de l'unité de récolte

Affichage numérique de la hauteur de l'unité de récolte — quand la détection de la hauteur par rapport au sol est activée, psi ou bar s'allume en fonction des unités sélectionnées. Si la détection de la hauteur par rapport au sol est désactivée, les nombres varient en fonction de la réaction du capteur et ni psi ni bar ne s'allument.



H116356—UN—20DEC16

Affichage de la hauteur de l'unité de récolte

Affichage de la hauteur de l'unité de récolte— la flèche verte est le point de consigne et les barres blanches représentent la position actuelle.



H116354—UN—19DEC16

Numéro d'activation de l'unité de récolte

Numéro d'activation de l'unité de récolte— indique le bouton d'activation actuellement sélectionné.



H116362—UN—19DEC16

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs

Retour à la position présélectionnée des déflecteurs— s'allume lorsque le retour à la position présélectionnée des déflecteurs est activé.



H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed— s'allume lorsque Dial-A-Speed est activé.



H116361—UN—19DEC16

Retour automatique du rabatteur

Retour automatique du rabatteur— s'allume lorsque le retour automatique du rabatteur est activé.



H116353—UN—19DEC16

Retour à la hauteur

Retour à la hauteur de coupe présélectionnée— s'allume lorsque le retour à la hauteur de coupe présélectionnée est activé.



H116358—UN—19DEC16

Détection de la hauteur de l'unité de récolte

Détection de hauteur de l'unité de récolte— s'allume lorsque la détection de la hauteur de l'unité de récolte est activée.



H117843—UN—22JUN17

Pression au sol active

Flottement de l'unité de récolte actif— s'allume lorsque le flottement de l'unité de récolte actif est activé.



H116359—UN—19DEC16

Affichage de l'inclinaison latérale

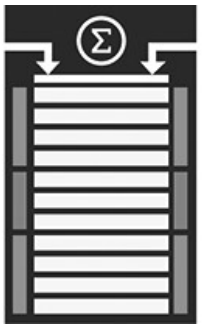
Affichage de l'inclinaison latérale— indique la position du châssis du convoyeur d'alimentation.



H117835—UN—22DEC16

Indicateur des pertes au niveau du caisson de nettoyage

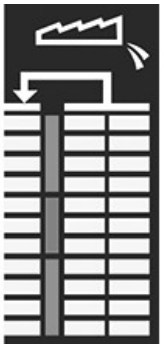
Indicateur des pertes de patin— indique la perte de grain au niveau du caisson de nettoyage.



H117836—UN—22DEC16

Indicateur des pertes totales

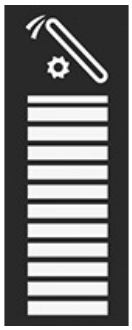
Indicateur des pertes totales— indique la perte de grain combinée au niveau du caisson de nettoyage et de la zone des organes de battage.



H117837—UN—22DEC16

Indicateur des pertes au niveau des organes de battage

Indicateur des pertes au niveau des organes de battage — indique la perte de grain au niveau de la zone des organes de battage.



H117838—UN—22DEC16

Indicateur du volume d'ôtons

Indicateur du volume d'otons— indique le volume du retour des otons.

SS43267,0000813-28-27JAN17

Console CommandARM™ et affichage

NOTE: Certains éléments ci-dessous ne sont affichés que si la machine est équipée de l'option associée.

Commandes de récolte- commandes pour le ventilateur

de nettoyage, l'écartement du contre-batteur, le régime des organes de battage et d'autres fonctions de récolte.

Système de chauffage, ventilation et climatisation— sélectionner pour régler la température, le régime du ventilateur, le mode de répartition du flux d'air à l'intérieur de la cabine et afficher la température extérieure.

Radio— sélectionner pour accéder aux réglages de la radio qui peuvent être configurés.

Moteur et propulsion — contrôle le régime du moteur, le frein de stationnement et la propulsion.

Éclairage — sélectionner pour accéder aux réglages d'éclairage qui peuvent être configurés.

Console et affichage — sélectionner pour effectuer des réglages sur la console et l'affichage.

CommandARM est une marque commerciale de Deere & Company

SS43267,0000814-28-27JAN17

Levier multifonction



H117033—UN—15APR16

Contacteur d'arrêt rapide

Contacteur d'arrêt rapide— permet d'arrêter simultanément des systèmes multiples en cas d'urgence.



H117003—UN—22DEC16

Contacteur de la goulotte de vidange

Contacteur de pivotement de la vis de vidange— permet de faire pivoter la vis de vidange vers l'intérieur ou vers l'extérieur, de façon manuelle ou automatique.



H123658—UN—02MAR18

Touche d'entraînement de la vis de vidange

Contacteur d'entraînement de la vis de vidange— permet d'engager ou de désengager la vis de vidange et le témoin.



H117006—UN—28MAR16

Bouton programmable

Boutons programmables— selon les options de la machine et du type de l'unité de récolte, les boutons sont programmables pour différentes fonctionnalités. (Voir Application de configuration des commandes dans l'Aide sur écran pour plus d'informations.)



H117005—UN—15APR16

Bouton de retour automatique AutoTrac™

Bouton de rappel AutoTrac™ (suivant équipement)— permet d'activer ou de désactiver le système.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte et d'inclinaison (suivant équipement) — permet de relever ou d'abaisser l'unité de récolte et d'incliner le convoyeur d'alimentation.



H116349—UN—19DEC16

Montée/descente, avancement/recul du rabatteur

Contacteur de montée/descente, d'avancement/recul du rabatteur (suivant équipement)— permet de commander la position du rabatteur.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



H116349—UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation, déflecteurs réglables du cueilleur à maïs

Contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation, des déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement)— permet de contrôler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation ou les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs.



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte— permet d'activer des systèmes multiples de commande automatique de l'unité de récolte en appuyant sur l'un des trois boutons.

SS43267,0000815-28-02MAR18

Barre de navigation



H117902—UN—29MAR16

Molette de réglage

Molette de réglage— tourner la molette de réglage pour augmenter ou diminuer l'entrée de champ sélectionnée. Le bouton situé au centre de la roue réglable s'appelle le Bouton de fermeture. L'activation de ce bouton ferme les pages sur le CommandCenter™.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Défilement de la page d'accueil

Défilement de la page d'accueil— appuyer pour défiler sur les pages d'exécution personnalisées.



H117904—UN—19DEC16

Unité de récolte

Unité de récolte— appuyer pour ouvrir l'application Unité de récolte.



H117905—UN—29MAR16

Réglages de récolte

Réglages de récolte— appuyer pour ouvrir l'application Réglages de récolte.



H117906—UN—29MAR16

Moteur— appuyer pour ouvrir l'application Moteur.



H117907—UN—29MAR16

Manutention du grain

Manutention du grain— appuyer pour ouvrir l'application Manutention du grain.



H117908—UN—29MAR16

Gestion résidus

Gestion des résidus— appuyer pour ouvrir l'application Gestion des résidus.



H117909—UN—29MAR16

Pliage

Pliage— appuyer pour ouvrir l'application Pliage.



H117910—UN—29MAR16

Moniteur de travail

Moniteur de travail— appuyer pour ouvrir l'application Moniteur de travail.



H117911—UN—29MAR16

Configuration des commandes

Configuration des commandes— appuyer pour ouvrir l'application de configuration des commandes.



H117912—UN—29MAR16

Système de chauffage, ventilation et climatisation

Système de chauffage, ventilation et climatisation— appuyer pour ouvrir l'application Système de chauffage, ventilation et climatisation.



H117913—UN—29MAR16

Éclairage

Éclairage— appuyer pour ouvrir l'application Éclairage.



H117914—UN—29MAR16

Audio

Audio— appuyer pour ouvrir l'application Audio.



H117915—UN—29MAR16

Téléphone

Téléphone— appuyer pour ouvrir l'application Téléphone.



H117916—UN—29MAR16

Vidéo

Vidéo— appuyer pour ouvrir l'application Vidéo.

SS43267,0000816-28-27JAN17

Éléments de droite de la cabine



N128645—UN—15FEB17

Sortie auxiliaire

Sortie auxiliaire— utilisée pour relier les accessoires (12 V).



N122943—UN—02MAY16

Sortie USB

Sortie USB — utilisée pour exporter des informations vers une clé USB, charger des informations sur l'affichage et afficher la programmation.



N122944—UN—05MAY16

Entrée auxiliaire (AUX)

Entrée auxiliaire (AUX) — permet de lire de la musique depuis une source auxiliaire sur la radio quand ce mode est sélectionné sur la radio.



N122945—UN—05MAY16

Entrée USB

Entrée USB — permet d'écouter de la musique depuis une source USB sur la radio quand ce mode est sélectionné sur la radio.



H121337—UN—18MAY17

Entrée Ethernet 2630

Ethernet 2630— permet de raccorder une console 2630 en moniteur secondaire.



H121338—UN—18MAY17

Port de moniteur étendu 4600

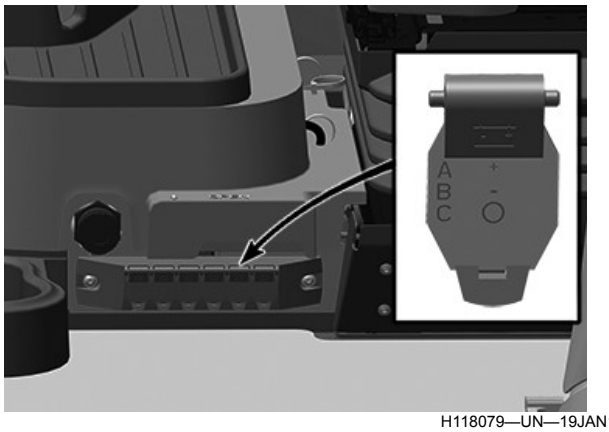
Port de moniteur étendu 4600— permet de raccorder un moniteur étendu 4600 comme affichage secondaire.



H121339—UN—18MAY17

Connecteur d'affichage auxiliaire

Connecteur d'affichage auxiliaire— permet de raccorder un équipement auxiliaire.



H118079—UN—19JAN17

Prise multiple auxiliaire

Prise multiple auxiliaire— est équipée de six prises électriques supplémentaires, en bas à l'arrière de la vitre latérale droite. Ces prises fournissent une alimentation électrique commutée ou non par la clé de contact.

NOTE: La consommation maximale de courant combiné est de 20 A pour l'alimentation commutée et de 30 A pour l'alimentation non commutée.

- La cosse ouverte (A) correspond toujours à l'alimentation positive directe.
- La cosse ouverte (B) correspond à la masse.
- La cosse ouverte (C) correspond à l'alimentation auxiliaire (contacteur de démarrage sur marche).

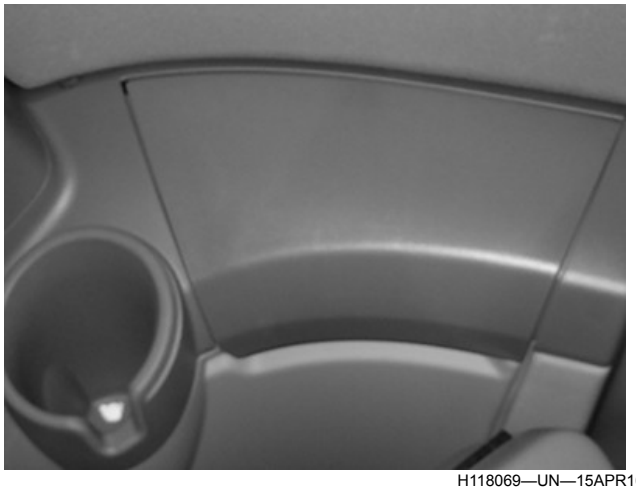


H121414—UN—18MAY17

Sortie de secours

Sortie de secours — permet de quitter la moissonneuse-batteuse en cas d'urgence.

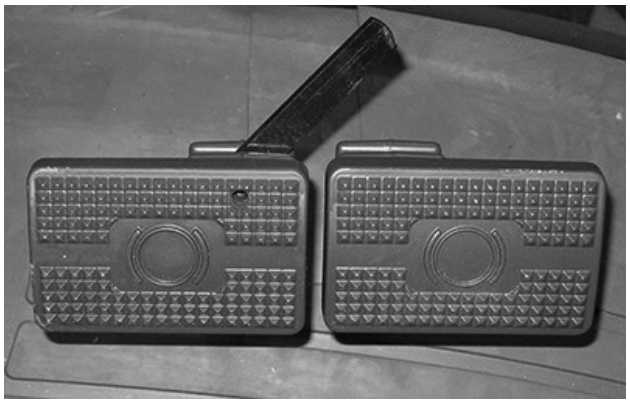
- Tirer vers le bas pour retirer le dispositif de sortie de secours.
- Utiliser le marteau pour briser la vitre et quitter la cabine si les portes ne s'ouvrent pas.
- Utiliser le couteau dans la poignée pour couper les ceintures de sécurité si elles ne se détachent pas.



H118069—UN—15APR16

Emplacement de remisage manuel

Emplacement de rangement manuel— compartiment situé le long de la paroi arrière de la cabine qui renferme le livret d'entretien.

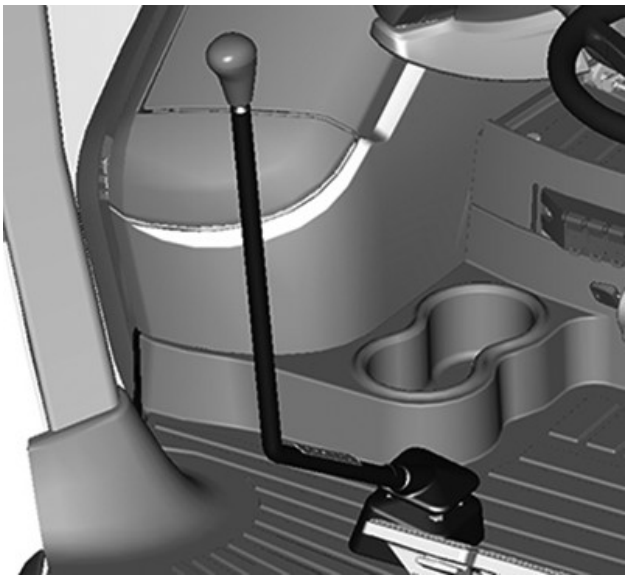


H118068—UN—15APR16

Pédales de frein

Pédales de frein— permettent d'arrêter la machine.

Laisser les pédales de frein déverrouillées lors du travail dans les champs et verrouillées lors du transport.



H118076—UN—15APR16

Levier de vitesses

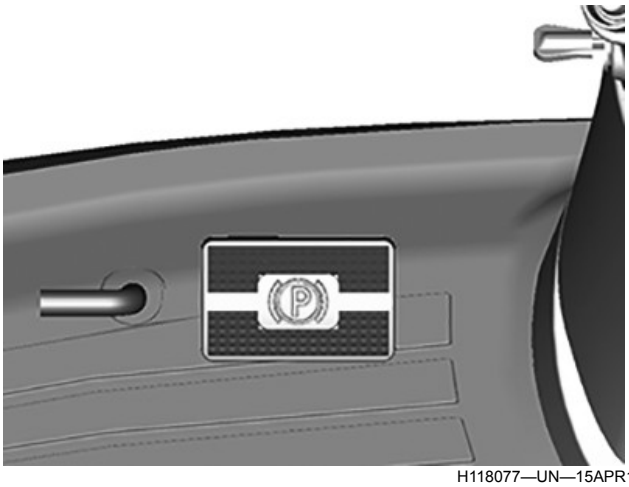
Levier de vitesses (suivant équipement)— permet de passer les vitesses manuellement.

IMPORTANT: Arrêter la machine et mettre le levier multifonction au point mort avant de passer les vitesses.

Le passage des vitesses avec le levier se fait en ligne droite avec des crans d'arrêt pour les vitesses 1, 2 et 3. La résistance perceptible est moindre pour la position neutre entre la 1re et la 2e vitesse.

SS43267,0000817-28-02MAR18

Éléments sur le côté gauche de la cabine



H118077—UN—15APR16

Frein de stationnement manuel

Frein de stationnement manuel (suivant équipement)— permet d'enclencher manuellement le frein de stationnement.

IMPORTANT: La machine est équipée de pédales de frein de stationnement à enclenchement/ désenclenchement manuel. Ne pas oublier d'engager le frein de stationnement lorsque le moteur est en marche et que la machine est garée, ni avant de quitter la machine moteur arrêté.

Enfoncer la pédale de droite pour enclencher le frein de stationnement et la pédale de gauche pour le désenclencher.



H118074—UN—15APR16

Réfrigérateur

Réfrigérateur (suivant équipement)— offre suffisamment de place pour conserver la nourriture et les boissons de toute une journée au frais.

NOTE: Le réfrigérateur fonctionne uniquement lorsque le contacteur de démarrage est en position Marche et DOIT rester branché dans la prise auxiliaire pour conserver la nourriture et les boissons au frais.

Relever l'assise du siège pour ouvrir le couvercle supérieur du réfrigérateur. Le couvercle avant du réfrigérateur peut aussi être ouvert sans relever l'assise du siège.

Tourner la molette de réglage de la température dans le sens horaire pour diminuer la température ou dans le sens antihoraire pour l'augmenter.

SS43267,0000818-28-27JAN17

Commandes en hauteur



H118064—UN—22DEC16

Microphone

Microphone (en option)— permet de communiquer sans les mains avec un téléphone portable équipé du Bluetooth®. (Le Bluetooth® doit être activé.)

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.



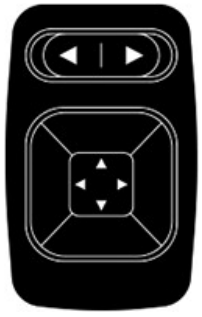
H118065—UN—22DEC16

Bouton de dégivrage des rétroviseurs

Bouton de dégivrage des rétroviseurs— active le chauffage des rétroviseurs pour éliminer le givre et la buée.

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour activer le dégivrage des rétroviseurs.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour désactiver le dégivrage des rétroviseurs.

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.



H118066—UN—15APR16

Boutons de commande du rétroviseur

Boutons de commande du rétroviseur— permet de sélectionner et de régler le rétroviseur de droite ou de gauche.

- Sélectionner le rétroviseur à régler à l'aide du bouton du haut.
- Le rétroviseur choisi peut être déplacé vers le haut ou vers le bas, vers la gauche ou vers la droite à l'aide du bouton du bas. Déplacer le bouton dans le sens où vous voulez déplacer le rétroviseur.

NOTE: Le contacteur de démarrage doit être en position Marche.

SS43267,0000819-28-27JAN17

Commandes du fauteuil

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base)

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en tissu)

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en cuir)

Ceintures de sécurité

Siège passager

ComfortCommand™ est une marque commerciale de Deere & Company

CS12167,0000B71-28-07JUN18

Contacteur de démarrage

ATTENTION: Actionner l'avertisseur sonore avant de mettre le moteur en marche afin de prévenir les personnes se trouvant à proximité de la machine.

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle, NE démarrer le moteur QU'à partir du fauteuil du conducteur. Ne PAS démarrer le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur. La machine se met en marche avec une vitesse en prise.



H118582—UN—22DEC16

Contacteur de démarrage

Le contacteur de démarrage est situé du côté droit de la colonne de direction et comporte quatre positions:



H117799—UN—15APR16

Accessoires

Accessoires— permet aux accessoires tels que la radio et l'essuie-glace de fonctionner sans que le moteur soit en marche.



H117800—UN—28MAR16

Butée

Arrêt— arrête le moteur et toutes les fonctions auxiliaires.



H117801—UN—28MAR16

Marche

Marche— permet aux accessoires de fonctionner et au moteur de tourner une fois qu'il a été démarré.



H117802—UN—28MAR16

Démarrage

Démarrage— position intermédiaire du contacteur qui permet de lancer le moteur. Une fois le moteur lancé et le contacteur relâché, il revient en position Marche.

SS43267,000081B-28-27JAN17

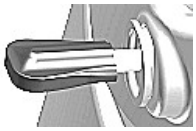
Réglage du volant



H117796—UN—28MAR16

Extension/rétraction

Extension/rétraction— tourner le bouton dans le sens antihoraire pour déverrouiller. Sortir ou rentrer le volant pour le mettre à la position désirée. Tourner le bouton dans le sens horaire pour verrouiller la colonne de direction.



H117797—UN—28MAR16

Inclinaison

Inclinaison— tirer le levier vers le haut et amener la colonne de direction à la position désirée. Relâcher le levier pour verrouiller.



H117798—UN—28MAR16

Mémoire

Mémoire— Appuyer sur la pédale au plancher de la cabine pour permettre le dégagement de la colonne de direction vers le haut et faciliter l'entrée ou la sortie du conducteur. Appuyer sur la pédale et tirer le volant vers le bas pour que la colonne de direction revienne en position initiale.

SS43267,000081C-28-27JAN17

Fonctionnement de l'éclairage

ATTENTION: Une collision accidentelle avec un autre véhicule peut causer des blessures graves ou mortelles. Respecter le code de la route lors du déplacement de la machine sur la voie publique. Passer en feux de croisement à l'approche d'autres véhicules. Pour éviter de troubler les autres conducteurs, ne pas allumer les phares de travail sur la voie publique.



H117803—UN—28MAR16

Contacteur

Contacteur— sélectionner le mode de fonctionnement de l'éclairage.



H117809—UN—28MAR16

ARRÊT

OFF— sélectionner pour éteindre tout l'éclairage extérieur.

NOTE: Si le contacteur du feu d'avertissement est allumé, les feux d'avertissement resteront allumés.



H119796—UN—07JUN18

Feux de stationnement

Feux de stationnement — sélectionner pour allumer les feux de position.



H117808—UN—28MAR16

Phares principaux

Phares principaux— sélectionner pour allumer les phares principaux et les feux de position.



N123280—UN—16MAY16

Phares de travail

Phares de travail— sélectionner pour allumer les phares de travail au préréglage sélectionné.

CS12167,0000B74-28-07JUN18

Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement



H117803—UN—28MAR16

Clignotants

Clignotants— pousser le levier vers le haut pour le clignotant droit ou l'abaisser pour le clignotant gauche. Ramener la manette en position centrale après avoir négocié le virage.



H117804—UN—28MAR16

Virage à droite

Virage à droite— pousser le levier vers le haut pour un virage à droite.



H117805—UN—28MAR16

Virage à gauche

Virage à gauche— abaisser le levier pour un virage à gauche.



H117806—UN—28MAR16

Avertisseur sonore

Avertisseur sonore— appuyer sur l'extrémité du levier pour actionner l'avertisseur sonore.



H117048—UN—22DEC16

Feu de route

Feux de route— pousser le levier vers l'avant pour actionner les feux de route. Pour un appel de phares, tirer le levier vers soi et le relâcher.



H117808—UN—28MAR16

Feu de croisement

Feux de croisement— ramener le levier en position centrale pour activer les feux de croisement.



H117886—UN—29MAR16

Préréglage 1 du phare de travail

Préréglage 1 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 1 du phare de travail.



H117887—UN—29MAR16

Préréglage 2 du phare de travail

Préréglage 2 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 2 du phare de travail.

SS43267,000081E-28-18MAY17

Utilisation des essuie-glaces et du lave-glace du pare-brise



H117803—UN—28MAR16

Contacteur

NOTE: Remplir le réservoir du lave-glace d'une solution antigel pour éviter d'endommager le circuit de lave-glace par temps froid.

Contacteur— faire tourner pour faire fonctionner l'essuie-glace à la vitesse souhaitée.



H117809—UN—28MAR16

OFF (désactivé)

OFF— sélectionner pour éteindre l'essuie-glace.



H117810—UN—28MAR16

Intermittent

Intermittent— sélectionner pour que l'essuie-glace fonctionne par intermittence.



H117811—UN—28MAR16

Lave-glace pare-brise

Lave-glace pare-brise— appuyer pour faire fonctionner le lave-glace pare-brise.



H117812—UN—28MAR16

Essuie-glace activé

Essuie-glace activé— sélectionner pour actionner l'essuie-glace du pare-brise.

SS43267,000081F-28-27JAN17

Utilisation de l'injection d'éther (Suivant équipement)



H121070—UN—18MAY17

Injection d'éther

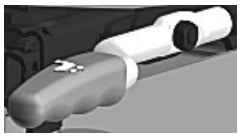
Injection d'éther— appuyer en démarrant le moteur pour faciliter le démarrage par temps froid. Relâcher le bouton après le démarrage du moteur.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure et toute détérioration du moteur. N'injecter le fluide que lorsque le moteur tourne.

IMPORTANT: Pour assurer une lubrification correcte, laisser tourner le moteur à vide et à régime réduit pendant 1-2 minutes. Prolonger ce délai de 2 à 4 minutes par temps de gel.

SS43267,0000820-28-18MAY17

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base)



H117034—UN—28MAR16

Poignée de réglage avancement/recul

Poignée de réglage avancement/recul— tirer sur la poignée pour avancer ou reculer le fauteuil pour trouver la meilleure position de travail.



H117035—UN—28MAR16

Commande de la fermeté de la suspension

Commande de la fermeté de la suspension— limite le mouvement "ascendant" généré par la suspension du fauteuil. Pousser la commande vers l'avant pour plus de souplesse, ou vers l'arrière pour plus de fermeté. À mi-chemin entre ces positions se trouve la suspension moyenne.



H117861—UN—28MAR16

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids— tirer la poignée pour lever le fauteuil ou la pousser pour l'abaisser. Régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur de hauteur en fonction du poids.



H117037—UN—28MAR16

Indicateur de la hauteur en fonction du poids

Indicateur de la hauteur en fonction du poids— utiliser la poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids pour régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur.



H117036—UN—28MAR16

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul — tirer sur la poignée pour verrouiller les mouvements d'avancement ou de recul. Pousser la poignée pour déverrouiller.



H117042—UN—28MAR16

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

Réglage de la hauteur de l'accoudoir— déposer le capuchon rond et desserrer l'écrou pour régler l'accoudoir gauche à la position souhaitée.



H117041—UN—28MAR16

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier— règle l'inclinaison du dossier du fauteuil. Tirer la poignée vers le haut pour amener le dossier dans la position voulue et relâcher la poignée.



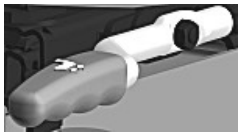
H121071—UN—18MAY17

Poignée de pivotement du fauteuil

Poignée de pivotement du fauteuil—Soulever la poignée pour permettre au fauteuil de pivoter. Pousser le levier vers le bas pour verrouiller le fauteuil.

SS43267,0000821-28-18MAY17

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en tissu)



H117034—UN—28MAR16

Poignée de réglage avancement/recul

Poignée de réglage avancement/recul— tirer sur la poignée pour avancer ou reculer le fauteuil pour trouver la meilleure position de travail.



H117035—UN—28MAR16

Commande de la fermeté de la suspension

Commande de la fermeté de la suspension— limite le mouvement "ascendant" généré par la suspension du fauteuil. Pousser la commande vers l'avant pour plus de souplesse, ou vers l'arrière pour plus de fermeté. À mi-chemin entre ces positions se trouve la suspension moyenne.



H117861—UN—28MAR16

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids

Poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids— tirer la poignée pour lever le fauteuil ou la pousser pour l'abaisser. Régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur de hauteur en fonction du poids.



H117037—UN—28MAR16

Indicateur de la hauteur en fonction du poids

Indicateur de la hauteur en fonction du poids— utiliser la poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids pour régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur.



H117039—UN—28MAR16

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil— appuyer sur la poignée pour déplacer l'assise du fauteuil vers l'avant ou l'arrière pour obtenir la meilleure position de travail.



H117036—UN—28MAR16

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul — tirer sur la poignée pour verrouiller les mouvements d'avancement ou de recul. Pousser la poignée pour déverrouiller.



H117040—UN—28MAR16

Poignée de réglage d'isolation latérale

Poignée de réglage d'isolation latérale— pousser la poignée vers l'avant pour déverrouiller le mouvement latéral. Pousser la poignée vers l'arrière pour verrouiller.



H117043—UN—28MAR16

Bouton de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir

Molette de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir— permet de relever ou d'abaisser l'accoudoir. Tourner la molette dans le sens horaire pour abaisser l'accoudoir ou dans le sens antihoraire pour le relever.



H117042—UN—28MAR16

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

Réglage de la hauteur de l'accoudoir— déposer le capuchon rond et desserrer l'écrou pour régler l'accoudoir gauche à la position souhaitée.



H117041—UN—28MAR16

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier— règle l'inclinaison du dossier du fauteuil. Tirer la poignée vers le haut pour amener le dossier dans la position voulue et relâcher la poignée.



H121071—UN—18MAY17

Poignée de pivotement du fauteuil

Poignée de pivotement du fauteuil—Soulever la poignée pour permettre au fauteuil de pivoter. Pousser le levier vers le bas pour verrouiller le fauteuil.



H117044—UN—28MAR16

Fauteuil chauffé/ventilé

Fauteuil chauffé/ventilé— appuyer sur le haut de l'interrupteur pour activer le chauffage du fauteuil. Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour activer la ventilation du fauteuil. Lorsque le contacteur se trouve en position intermédiaire, le chauffage et la ventilation du fauteuil sont tous deux désactivés.

ATTENTION: La surchauffe du chauffage de fauteuil peut causer des brûlures ou détériorer le siège. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant de longues durées, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou à la douleur sur la peau. Ne pas placer sur le siège d'objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre susceptible d'entraîner la surchauffe du chauffage du siège.



H117045—UN—28MAR16

Appui lombaire supérieur

Appui lombaire supérieur— enfoncer le contacteur supérieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire. Pousser le contacteur supérieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire.



H117046—UN—28MAR16

Appui lombaire inférieur

Appui lombaire inférieur— enfoncer le contacteur inférieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie inférieure de l'appui lombaire.

Pousser le contacteur inférieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie inférieure de l'appui lombaire.



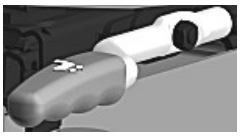
H117047—UN—28MAR16

Console de commande de l'accoudoir

Console de commande de l'accoudoir — desserrer le bouton et faire glisser la console de commande de l'accoudoir vers le haut/l'avant ou vers le bas/l'arrière dans les fentes sur la plaque extérieure. Resserrer le bouton.

CS12167,0000B72-28-18JUN18

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en cuir)



H117034—UN—28MAR16

Poignée de réglage avancement/recul

Poignée de réglage avancement/recul— tirer sur la poignée pour avancer ou reculer le fauteuil pour trouver la meilleure position de travail.



H117035—UN—28MAR16

Commande de la fermeté de la suspension

Commande de la fermeté de la suspension— limite le mouvement "ascendant" généré par la suspension du fauteuil. Pousser la commande vers l'avant pour plus de souplesse, ou vers l'arrière pour plus de fermeté. À mi-chemin entre ces positions se trouve la suspension moyenne.



H119780—UN—07JUN18

Interrupteur de réglage de poids/hauteur

Interrupteur de réglage de poids/hauteur — appuyer sur la partie supérieure de l'interrupteur pour relever le siège ou appuyer sur le bas de l'interrupteur pour

abaisser le siège. Régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur de hauteur en fonction du poids.



H117037—UN—28MAR16

Indicateur de la hauteur en fonction du poids

Indicateur de la hauteur en fonction du poids— utiliser la poignée de réglage de la hauteur en fonction du poids pour régler le fauteuil jusqu'à ce que la marque verte soit visible dans l'indicateur.



H117039—UN—28MAR16

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil

Poignée de réglage de la profondeur de l'assise du fauteuil— appuyer sur la poignée pour déplacer l'assise du fauteuil vers l'avant ou l'arrière pour obtenir la meilleure position de travail.



H117036—UN—28MAR16

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul

Poignée de réglage du verrouillage d'avancement/recul — tirer sur la poignée pour verrouiller les mouvements d'avancement ou de recul. Pousser la poignée pour déverrouiller.



H119781—UN—07JUN18

Poignée de réglage d'isolation latérale

Poignée de réglage d'isolation latérale— pousser la poignée vers l'avant pour déverrouiller le mouvement latéral. Pousser la poignée vers l'arrière pour verrouiller.



H117043—UN—28MAR16

Bouton de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir

Molette de réglage de l'inclinaison de l'accoudoir— permet de relever ou d'abaisser l'accoudoir. Tourner la molette dans le sens horaire pour abaisser l'accoudoir ou dans le sens antihoraire pour le relever.



H117042—UN—28MAR16

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

Réglage de la hauteur de l'accoudoir— déposer le capuchon rond et desserrer l'écrou pour régler l'accoudoir gauche à la position souhaitée.



H117041—UN—28MAR16

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier

Poignée de réglage de l'inclinaison du dossier— règle l'inclinaison du dossier du fauteuil. Tirer la poignée vers le haut pour amener le dossier dans la position voulue et relâcher la poignée.



H121071—UN—18MAY17

Poignée de pivotement du fauteuil

Poignée de pivotement du fauteuil—Soulever la poignée pour permettre au fauteuil de pivoter. Pousser le levier vers le bas pour verrouiller le fauteuil.



H119782—UN—07JUN18

Fauteuil chauffé/ventilé

Fauteuil chauffé/ventilé— appuyer sur le haut de l'interrupteur pour activer le chauffage du fauteuil. Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour activer la ventilation du fauteuil. Lorsque le contacteur se trouve en position intermédiaire, le chauffage et la ventilation du fauteuil sont tous deux désactivés.

ATTENTION: La surchauffe du chauffage de fauteuil peut causer des brûlures ou détériorer le siège. Pour réduire le risque de brûlures, être prudent en cas d'utilisation du chauffage du fauteuil pendant de longues durées, en particulier si le conducteur n'est pas sensible aux changements de température ou à la douleur sur la peau. Ne pas placer sur le siège d'objets tels qu'une couverture, un coussin, une housse ou autre susceptible d'entraîner la surchauffe du chauffage du siège.



H117045—UN—28MAR16

Appui lombaire supérieur

Appui lombaire supérieur— enfoncer le contacteur supérieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire. Pousser le contacteur supérieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie supérieure de l'appui lombaire.



H117046—UN—28MAR16

Appui lombaire inférieur

Appui lombaire inférieur— enfoncer le contacteur inférieur vers le symbole (+) plus pour augmenter la courbure de la partie inférieure de l'appui lombaire. Pousser le contacteur inférieur vers le symbole (-) moins pour diminuer la courbure de la partie inférieure de l'appui lombaire.



H117047—UN—28MAR16

Console de commande de l'accoudoir

Console de commande de l'accoudoir — desserrer le bouton et faire glisser la console de commande de l'accoudoir vers le haut/l'avant ou vers le bas/l'arrière dans les fentes sur la plaque extérieure. Resserrer le bouton.

CS12167,0000B73-28-18JUN18

Ceintures de sécurité



H118075—UN—15APR16

Ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité sont fournies en équipement standard sur le fauteuil du conducteur et le siège passager. Les ceintures de sécurité abdominales sont munies d'une boucle à ouverture rapide et se rétractent automatiquement pour faciliter la sortie et l'entrée.

ATTENTION: Inspecter les ceintures de sécurité et leur boulonnerie sur la machine au moins une fois par an. Si le système de ceinture de sécurité, notamment la boulonnerie de montage, la boucle, la ceinture ou le rétracteur, montrent des signes de coupures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou abrasion, la ceinture de sécurité entière doit être remplacée immédiatement. Pour des raisons de sécurité, utiliser uniquement des pièces de rechange agréées pour la machine lors du remplacement du système de la ceinture de sécurité. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

SS43267,0000823-28-27JAN17

Siège passager



H118073—UN—15APR16

Siège passager

Le dossier et l'assise du fauteuil peuvent être relevés ou abaissés pour obtenir la position de travail souhaitée.

ATTENTION: Le siège passager est prévu uniquement à des fins de formation ou de diagnostic des problèmes de la machine. Ne laisser personne monter sur le tracteur ou sur l'outil. Toujours boucler les ceintures de sécurité.

SS43267,0000824-28-27JAN17

Commandes de récolte



H117027—UN—28MAR16

Verrou

Verrouillage de raccourci programmable— règle l'interrupteur de raccourci pour éviter tout changement accidentel. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.



H116352—UN—20DEC16

Molette Dial-A-Speed™

Molette Dial-A-Speed™— tourner la molette dans le sens horaire pour augmenter le régime du rabatteur ou du ramasseur à tapis et son point de consigne ou dans le sens antihoraire pour les diminuer.



H116347—UN—20DEC16

Molette de réglage de la hauteur de l'unité de récolte/ pression HydraFlex™

Molette de réglage de la hauteur de l'unité de récolte/ pression HydraFlex™— sélectionne une position de l'unité de récolte par rapport au sol et revient automatiquement à cette position. Tourner la molette dans le sens horaire pour relever l'unité de récolte et augmenter son point de consigne (avec un système HydraFlex™, augmenter la pression). Tourner la molette dans le sens antihoraire pour abaisser l'unité de récolte et diminuer son point de consigne (avec un système HydraFlex™, réduire la pression).



H117923—UN—22DEC16

Inverseur du convoyeur d'alimentation

Inverseur du convoyeur d'alimentation— utilisé pour engager hydrauliquement l'entraînement du convoyeur d'alimentation en mode Inversion pour dégager le convoyeur d'alimentation ou l'unité de récolte en cas de bourrage.

Dial-A-Speed est une marque commerciale de Deere & Company
HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company



H117924—UN—22DEC16

Nettoyage du ramasseur à tapis

Nettoyage du ramasseur à tapis— temporise le réenclenchement du système d'entraînement de la courroie de l'unité de récolte, ce qui permet de réinjecter un paquet éjecté dans le convoyeur d'alimentation par petits fragments.



H117924—UN—22DEC16

Enclenchement de l'unité de récolte

Enclenchement de l'unité de récolte— appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.



H117925—UN—22DEC16

Enclenchement des organes de battage

Enclenchement des organes de battage— appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.



H117017—UN—28MAR16

Bouton de permutation de vidange

Permutation de vidange— permet de régler rapidement la dispersion des résidus dans le sens opposé pour compenser les interférences du vent lors des virages en bout de champ.

NOTE: Permuter est disponible uniquement lorsque l'ajustement de la direction n'est pas en position centrale.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

Molette de réglage de l'accoudoir— utilisée pour augmenter ou diminuer les réglages.

- Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter le réglage.
- Tourner la molette de réglage dans le sens antihoraire pour diminuer le réglage.



H117012—UN—28MAR16

Réglage de l'écartement du contre-batteur

Réglage de l'écartement du contre-batteur— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.



H117013—UN—28MAR16

Réglage du régime du batteur

Réglage du régime du batteur— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner le régime souhaité.



H117011—UN—29MAR16

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner le régime souhaité.



H117014—UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

Réglage de la grille à otons— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.



H117015—UN—28MAR16

Réglage de la grille à grain

Réglage de la grille à grain— appuyer pour activer la molette de réglage de l'accoudoir afin de sélectionner l'écartement souhaité.



H118063—UN—15APR16

Boutons programmables

Boutons programmables— selon les options de la machine et du type de l'unité de récolte, les boutons sont programmables pour différentes fonctionnalités. (Voir Application Configuration des commandes dans l'Aide à l'écran pour plus d'informations.)



H117029—UN—28MAR16

Inclinaison manuelle à gauche

Inclinaison manuelle à gauche HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.



H117030—UN—28MAR16

Inclinaison manuelle à droite

Inclinaison manuelle à droite HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour incliner le châssis de la machine vers la droite.



H117031—UN—28MAR16

Mise à niveau automatique

Mise à niveau automatique HillMaster™ (suivant équipement)— appuyer pour permettre la mise à niveau automatique des organes de battage lorsque la machine se déplace sur un terrain vallonné.

SS43267,0000977-28-27JAN17

Système de chauffage, ventilation et climatisation



N120890—UN—05MAY16

Régime du ventilateur

Régime du ventilateur— appuyer pour changer le régime du ventilateur à l'intérieur de la cabine.



H117877—UN—29MAR16

Direction du flux d'air

Commande du flux d'air— appuyer pour sélectionner la direction du flux d'air souhaitée.



N121549—UN—12MAY16

Réglage de la température

Contrôle de la température— appuyer pour changer la température de la cabine.

SS43267,0000826-28-27JAN17

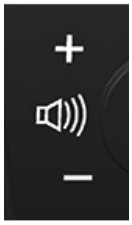
Radio



N123514—UN—22SEP16

Recherche

Recherche— appuyer pour rechercher un canal radio.



N124430—UN—22SEP16

Réglage du volume

Réglage du volume— appuyer pour changer le volume audio.



H117918—UN—29MAR16

Sourdine— appuyer pour mettre le microphone en sourdine.

- Appuyer pour mettre l'audio en sourdine.
- Appuyer pour reprendre la lecture audio.

SS43267,0000827-28-27JAN17

Moteur et propulsion



H117023—UN—22DEC16

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement)— appuyer sur le bouton souhaité (1, 2 ou 3) pour augmenter ou diminuer la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.



H117917—UN—22DEC16

Boîte ProDrive™

ProDrive™ (suivant équipement)— appuyer sur le bouton souhaité (1 ou 2) pour augmenter ou diminuer la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Régime moteur (ralenti)

Régime moteur (ralenti)— appuyer pour diminuer le régime moteur. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.



H117020—UN—28MAR16

Régime moteur (régime moyen)

Régime moteur (régime moyen)— appuyer pour passer en régime moteur moyen. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.



H117021—UN—28MAR16

Régime moteur (régime accéléré)

Régime moteur (régime accéléré)— appuyer pour passer en régime moteur accéléré. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.



H117022—UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

Interrupteur de sécurité route/champs— appuyer avant le transport de la machine sur route. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.



H117024—UN—28MAR16

Vitesse élevée de la transmission quatre roues motrices

Vitesse élevée de la transmission quatre roues motrices (suivant équipement)— appuyer pour contrôler la vitesse du système de la transmission quatre roues motrices.



H117025—UN—28MAR16

Vitesse lente de la transmission quatre roues motrices

Vitesse lente de la transmission quatre roues motrices (suivant équipement)— appuyer pour contrôler la vitesse du système de la transmission quatre roues motrices.



H117026—UN—28MAR16

Blocage du différentiel

Blocage du différentiel (suivant équipement)— appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement le blocage du différentiel pour résoudre les problèmes de traction pendant le travail.



H117028—UN—28MAR16

Frein de stationnement

Frein de stationnement— appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement ou automatiquement le frein de stationnement afin d'empêcher tout mouvement de la machine.

SS43267,0000828-28-27JAN17

Éclairage



H117886—UN—29MAR16

Préréglage 1 du phare de travail

Préréglage 1 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 1 du phare de travail.



H117887—UN—29MAR16

Préréglage 2 du phare de travail

Préréglage 2 du phare de travail— appuyer pour sélectionner le Préréglage 2 du phare de travail.



H117884—UN—29MAR16

Gyrophares— appuyer pour allumer/éteindre les gyrophares.



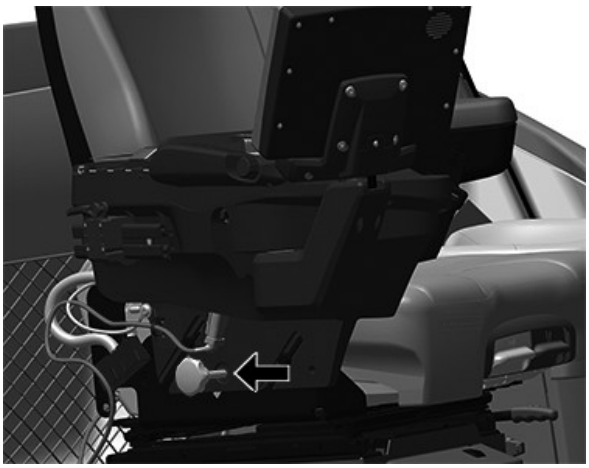
H117885—UN—29MAR16

Feu de détresse

Feu de détresse — appuyer pour allumer/éteindre les feux de détresse.

SS43267,0000829-28-27JAN17

Console et affichage



H118078—UN—19JAN17

Console de commande de l'accoudoir

Console de commande de l'accoudoir — desserrer le bouton et faire glisser la console de commande de l'accoudoir vers le haut/l'avant ou vers le bas/l'arrière dans les fentes sur la plaque extérieure. Serrer le bouton pour verrouiller l'accoudoir en position.



N128644—UN—15FEB17

Chargement USB

Chargement USB— permet de charger des dispositifs mobiles. Ces ports se situent à l'intérieur du coffre de rangement de la console. Ils ne sont pas reliés à la radio, ni à l'écran.



N128645—UN—15FEB17

Sortie auxiliaire

Prise auxiliaire— permet d'alimenter des appareils (12 V). Située à l'intérieur du coffre de rangement de la console.



H117794—UN—19JAN17

Bras

Bras— faire pivoter le bras vers la gauche/droite jusqu'à la position d'utilisation souhaitée.

NOTE: Cette fonction n'est disponible que sur les machines non équipées des configurations de pivotement du fauteuil.



H117795—UN—15APR16

Affichage

Affichage— faire tourner l'affichage vers la gauche/droite, dans la position d'utilisation souhaitée.

SS43267,000082A-28-18MAY17

Inverseur du convoyeur d'alimentation



H117923—UN—22DEC16

Inverseur du convoyeur d'alimentation

Utilisé pour engager hydrauliquement l'entraînement du convoyeur d'alimentation en mode Inversion pour dégager le convoyeur d'alimentation ou l'unité de récolte en cas de bourrage.

- Enfoncer le contacteur d'inverseur de marche du convoyeur d'alimentation vers le bas et le tirer vers l'arrière, puis le maintenir jusqu'au débourrage complet.
- Relâcher le contacteur une fois que le convoyeur d'alimentation est totalement débourré.

NOTE: Si le moteur tourne au régime maximum, désengager le contacteur d'inverseur de marche du convoyeur d'alimentation et faire tourner le moteur au ralenti.

SS43267,000082B-28-27JAN17

Nettoyage du ramasseur à tapis



H117924—UN—22DEC16

Ramasseur à tapis

Temporise le réenclenchement du système d'entraînement de la courroie de l'unité de récolte, ce qui permet de réinjecter un paquet éjecté dans le convoyeur d'alimentation par petits fragments.

NOTE: Pour que l'opération de nettoyage commence, il est indispensable que le processus d'enclenchement, d'inversion et de réenclenchement se produise dans un délai de 30 secondes.

Appuyer vers l'avant pour enclencher l'unité de récolte, tirer vers l'arrière pour enclencher l'inverseur du convoyeur d'alimentation, puis à nouveau vers l'avant pour enclencher l'unité de récolte.

SS43267,000082C-28-27JAN17

Enclenchement de l'unité de récolte



H117924—UN—22DEC16

Enclenchement de l'unité de récolte

Appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

Conditions requises:

- L'enclenchement des organes de battage doit être activé.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis sur le fauteuil pour actionner l'unité de récolte.

NOTE: Si le conducteur quitte son siège après l'engagement, l'unité de récolte continue de fonctionner pendant cinq secondes avant de se désengager.

SS43267,000082D-28-27JAN17

Enclenchement des organes de battage



H117925—UN—22DEC16

Enclenchement des organes de battage

Appuyer vers le bas et vers l'avant pour verrouiller l'interrupteur en position MARCHE ou le ramener vers l'arrière pour le désenclencher.

Conditions requises:

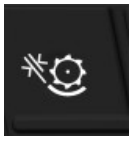
- Le moteur doit tourner au ralenti.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis sur le fauteuil pour actionner les organes de battage.

NOTE: Les organes de battage se désengagent lorsque la vitesse du tambour de décharge tombe en dessous de 300 tr/min.

Si le conducteur se lève après l'enclenchement, l'avertisseur sonore rotatif des organes de battage retentit et les feux extérieurs clignotent pour alerter le conducteur quittant son fauteuil et lui indiquer que les organes de battage sont encore en rotation. Les feux extérieurs continue de clignoter et l'avertisseur sonore continue de retentir jusqu'à ce que les organes de battage soient complètement arrêtés.

SS43267,000082E-28-27JAN17

Réglage de l'écartement du contre-batteur



H117012—UN—28MAR16

Réglage de l'écartement du contre-batteur

Augmente ou diminue la distance entre les éléments de battage et le contre-batteur.

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement du contre-batteur souhaité.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

NOTE: La valeur maximale peut ne pas être atteinte si des éléments compactés sont en place.

Minimum: 0

Maximum: 40

Incrément: 1

SS43267,000082F-28-18MAY17

Réglage du régime du batteur

Augmente ou diminue le régime du batteur.



H117013—UN—28MAR16

Régime du batteur

Procédure de modification:

1. Enclencher les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

3. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Minimum: 200 tr/min

Maximum: 1000 tr/min

Incrément: 10 tr/min

SS43267,0000830-28-27JAN17

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

Augmente ou diminue le régime du ventilateur de nettoyage.

Le moteur du ventilateur comprend un coupe-circuit thermique qui arrête le moteur dans les cas suivants:

- Le contacteur est actionné sans interruption pendant plus de deux ou trois minutes.
- Le dispositif de réglage est en butée alors que le moteur essaie encore de changer de régime.
- Coincement ou frottement excessif dans la tringlerie.

Si l'une des causes ci-dessus est suspectée, nettoyer et régler selon besoin.

NOTE: Laisser le moteur refroidir pendant 10 à 15 minutes avant de tenter de réutiliser le contacteur.



H117011—UN—29MAR16

Réglage du régime du ventilateur de nettoyage

Procédure de modification:

1. Enclencher les organes de battage et laisser tourner le moteur au régime maximum à vide.
2. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

3. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner le régime désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Les valeurs minimales et maximales peuvent changer si la machine est équipée d'un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage.

Minimum: 620 tr/min

Maximum: 1350 tr/min

Incrément: 10 tr/min

SS43267,0000831-28-27JAN17

Réglage de la grille à otons

Augmente ou diminue le dégagement de la grille à otons.



H117014—UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

SS43267,0000832-28-27JAN17

Réglage de la grille à grain

Augmente ou diminue le dégagement de la grille à grain.



H117015—UN—28MAR16

Réglage de la grille à otons

Procédure de modification:

1. Appuyer sur le bouton situé sur l'accoudoir pour activer la molette de réglage de l'accoudoir.



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

2. Utiliser la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner l'écartement désiré.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.

NOTE: Suivant les configurations de la machine, certaines valeurs peuvent ne pas être atteintes.

Usage général:

Minimum: 0

Maximum: 22

Incrément: 1

Dent profonde:

Minimum: 0

Maximum: 30

Incrément: 1

SS43267,0000833-28-27JAN17

Recherche



N123514—UN—22SEP16

Recherche

Appuyer pour rechercher un canal radio.

- AM/FM/WX/MW/LW: Appuyer sur cette touche (pression courte) pour régler la station mémorisée suivante.
- AM/FM/WX/MW/LW: Appuyer sur la touche (pression longue) pour effectuer une recherche automatique.
- Radio satellite SiriusXM™: Appuyer sur cette touche et la maintenir appuyée pour changer de station.
- MP3: Appuyer sur cette touche pour revenir au début de la piste actuelle ou passer à la piste suivante ou précédente.

SS43267,0000834-28-02MAR18

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement)



H117023—UN—22DEC16

Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir

Appuyer sur le bouton voulu (1, 2 ou 3) pour augmenter ou réduire la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

NOTE: La vitesse de déplacement maximale est limitée selon la taille des pneumatiques et les réglementations en vigueur dans le pays.

Il faut immobiliser la machine et amener le levier multifonction en position neutre avant de sélectionner la vitesse souhaitée.

ATTENTION: Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, il appartient au conducteur de ramener le levier multifonction vers l'arrière pour arrêter la machine.

SS43267,0000835-28-27JAN17

ProDrive™ (suivant équipement)



H117917—UN—22DEC16

Boîte ProDrive™

Appuyer sur le bouton voulu (1 ou 2) pour augmenter ou réduire la vitesse de déplacement de la machine. L'indicateur de la vitesse sélectionnée s'allume.

NOTE: La vitesse de déplacement maximale est limitée selon la taille des pneumatiques et les réglementations en vigueur dans le pays. Il est possible de programmer la vitesse de zéro à la vitesse de déplacement maximale autorisée.

La vitesse maximale en marche arrière est limitée à 10 km/h (6.2 mph), quel que soit le mode.

Les contacteurs des modes 1 et 2 ProDrive™ peuvent être sélectionnés quand la machine est en marche.

ATTENTION: Machines avec boîte ProDrive™: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, cela entraîne un arrêt progressif de la machine. Il est recommandé de toujours mettre la ceinture de sécurité pour éviter toute blessure.

SS43267,0000836-28-27JAN17

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Interrupteur de sécurité route/champs



H117022—UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

Appuyer sur le bouton de sécurité route/champs lors du transport de la machine sur route. Le témoin s'allume lorsqu'il est sélectionné.

L'interrupteur de sécurité route/champ invalide les fonctions suivantes:

- Enclenchement des organes de battage
- Enclenchement de l'unité de récolte
- Montée/descente de l'unité de récolte
- Retour à la hauteur de coupe présélectionnée
- Détection de hauteur de l'unité de récolte
- Inclinaison latérale
- Montée/descente et avancement/recul du rabatteur
- Vis de vidange
- Pivotement de la goulotte de vidange
- Commande électrique de la vis repliable (suivant équipement)
- Couvercles de la trémie à grain (suivant équipement)

Pour reprendre le travail dans un champ après un transport sur route, appuyer sur l'interrupteur de sécurité route/champs pendant deux secondes de façon à éteindre le témoin et permettre l'exécution des fonctions souhaitées.

SS43267,0000837-28-27JAN17

Transmission quatre roues motrices (suivant équipement)

Contrôle la vitesse du système de transmission quatre roues motrices.

IMPORTANT: Ne pas enclencher ni désenclencher la transmission quatre roues motrices quand la machine se déplace à la vitesse maximale. Réduire la vitesse ou immobiliser la machine.

Désenclencher la transmission quatre roues motrices avant de descendre de fortes pentes.

Machines sans boîte ProDrive™: Dans des conditions susceptibles de causer des pressions élevées dans le circuit hydrostatique et lorsque la machine ralentit ou s'arrête, mettre le levier multifonction en position neutre et engager une vitesse inférieure.

Il est possible de passer de la vitesse lente (tortue) à la vitesse rapide (lièvre) quand la machine est en mouvement.



H117025—UN—28MAR16

Vitesse lente

Procédure de modification:

1. Appuyer pour activer si davantage de traction est requise.
2. Appuyer pour désactiver.



H117024—UN—28MAR16

Gamme haute

1. Appuyer pour activer si une vitesse supérieure est requise.
2. Appuyer pour désactiver.

ATTENTION: Machines sans ProDrive™: La vitesse de déplacement augmente lorsque le système est désactivé et diminue lorsqu'il est activé.

SS43267,0000838-28-27JAN17

Blocage du différentiel (suivant équipement)



H117026—UN—28MAR16

Blocage du différentiel

Appuyer pour enclencher/désenclencher manuellement le blocage du différentiel pour résoudre les problèmes de traction pendant le travail.

NOTE: Le blocage du différentiel ne s'engage pas lorsque l'interrupteur de sécurité route/champs est activé. Le différentiel est désengagé lorsque les pédales de frein sont enfoncées.

L'enclenchement est possible seulement si la vitesse de déplacement est inférieure à 10 km/h (6.2 mph). Le désenclenchement est automatique si la vitesse dépasse 12 km/h (7.5 mph).

SS43267,0000839-28-27JAN17

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Frein de stationnement



H117028—UN—28MAR16

Frein de stationnement

Appuyer pour engager/désengager manuellement ou automatiquement le frein de stationnement afin d'empêcher tout mouvement de la machine.

Mode automatique: Si le levier multifonction est en position neutre et la vitesse est inférieure à 1.5 km/h (1 mph), le frein de stationnement est appliqué. Si le levier multifonction quitte la position neutre, le frein de stationnement est desserré.

Mode manuel: Si le levier multifonction est en position neutre et la vitesse est inférieure à 3.0 km/h (1.9 mph), le frein de stationnement est appliqué. Si le levier multifonction est déplacé hors de la position neutre ou que la vitesse est supérieure à 1.5 km/h (1 mph), une alarme retentit.

- Appuyer sur le bouton du frein de stationnement pour activer ce dernier. Le témoin du frein de stationnement sur le moniteur de la console d'angle s'allume pour indiquer que le frein de stationnement est engagé.
- Appuyer sur le bouton du frein de stationnement pour enclencher ce dernier quand le levier multifonction est en position neutre. Le témoin de frein de stationnement sur le moniteur de la console d'angle s'éteint. Le frein de stationnement reste enclenché jusqu'à ce que le levier multifonction sorti de la position neutre retourne en mode automatique.

SS43267,000083A-28-27JAN17

Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement



H120319—UN—22JUN17

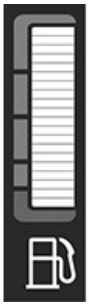
Témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement

Le témoin de nettoyage du filtre à gaz d'échappement s'allume lorsque le système de filtre à gaz d'échappement effectue de manière active le nettoyage du filtre à gaz d'échappement.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase V: Les composants de nettoyage des gaz d'échappement risquent d'être endommagés si le moteur est arrêté pendant ou immédiatement après le nettoyage du filtre à gaz d'échappement. Une alarme retentit et un message d'avertissement est affiché. Démarrer la machine et suivre les instructions affichées pour permettre aux composants de refroidir.

SS43267,0000A67-28-05MAR18

Jauge de carburant



H117824—UN—22DEC16

Témoin de jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant restant dans le réservoir de carburant.

- Lorsque le niveau atteint 10% de carburant restant, l'indicateur de la jauge clignote, une alarme retentit et un message de niveau de carburant faible apparaît.

SS43267,000083C-28-27JAN17

Indicateur de niveau d'urée DEF



H118085—UN—22DEC16

Indicateur de niveau d'urée DEF

Indicateur de niveau d'urée DEF— indique la quantité de liquide dans le réservoir.

- Lorsque le niveau atteint 10%, l'indicateur de niveau clignote, l'alarme retentit et un message de niveau faible d'urée DEF apparaît.
- Lorsque le niveau atteint 0%, l'indicateur de niveau s'allume et s'arrête de clignoter, l'alarme retentit et

deux messages apparaissent, indiquant que le réservoir d'urée DEF est vide et que le régime moteur est limité.

- Lorsque le circuit est complètement vide, l'indicateur de niveau s'allume et cesse de clignoter. L'alarme sonore retentit et trois messages apparaissent, indiquant qu'il n'y a plus d'urée DEF, que le régime moteur est limité et que la vitesse de déplacement est limitée. Le témoin rouge Arrêt du moteur s'allume, la puissance du moteur est réduite et les fonctions de la machine sont limitées.

SS43267,000083D-28-27JAN17

Contacteur d'arrêt rapide



H117033—UN—15APR16

Contacteur d'arrêt rapide

Le contacteur d'arrêt rapide permet d'arrêter simultanément des systèmes multiples en cas d'urgence.

ATTENTION: Machines avec boîte ProDrive™: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, cela entraîne un arrêt progressif de la machine. Le levier multifonction doit être ramené dans la position neutre pour réinitialiser le système de propulsion.

Machines avec boîte de vitesses à commande mécanique ou par bouton-poussoir: Quand le contacteur d'arrêt rapide est actionné avec les organes de battage en marche, il appartient au conducteur de ramener le levier multifonction vers l'arrière pour arrêter la machine.

Il est recommandé de toujours mettre la ceinture de sécurité pour éviter toute blessure.

IMPORTANT: En cas de bourrage, ce contacteur permet de désengager l'entraînement l'unité de récolte.

NOTE: L'actionnement de l'interrupteur d'entraînement de la vis de vidange sur le levier multifonction relance l'entraînement de la vis de vidange. Pour enclencher l'unité de récolte, mettre l'interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte correspondant sur ARRÊT, puis de nouveau sur MARCHE.

Les systèmes suivants s'arrêtent lorsque le contacteur d'arrêt rapide est actionné:

- Enclenchement de l'unité de récolte
- Entraînement de la vis de vidange
- Pivotement de la goulotte de vidange
- Couvercles de la trémie (suivant équipement)
- Commande électrique de la vis repliable (suivant équipement)
- ProDrive™ (arrêt lent du mouvement de propulsion) (suivant équipement)

SS43267,000083E-28-27JAN17

Contacteur de pivotement de la goulotte de vidange



H117003—UN—22DEC16

Contacteur de la goulotte de vidange

Le contacteur de pivotement de la goulotte de vidange permet de faire pivoter la goulotte de vidange vers l'intérieur ou vers l'extérieur, de façon manuelle ou automatique.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour déployer la vis. Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour escamoter la vis.

Commande manuelle: Appuyer sur le contacteur et le maintenir partiellement enfoncé jusqu'à ce que la vis de vidange atteigne la position voulue. La vis s'arrête lorsque l'interrupteur est relâché.

Commande automatique: Appuyer à fond sur le contacteur et le relâcher. La goulotte de vidange pivote complètement vers l'extérieur ou vers l'intérieur sans que le contacteur soit maintenu enfoncé.

NOTE: Le pivotement automatique de la goulotte ne fonctionne pas si l'entraînement de la vis de vidange est enclenché. Ramener la goulotte en position de transport lorsqu'elle n'est pas utilisée.

SS43267,0000A65-28-13DEC17

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Contacteur d'entraînement de la vis de vidange



H123658—UN—02MAR18

Touche d'entraînement de la vis de vidange

Le contacteur d'entraînement de la vis de vidange permet d'engager ou de désengager la vis de vidange.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Appuyer une fois sur le contacteur d'entraînement de la vis de vidange pour l'activer et encore une fois pour le désactiver. Le témoin s'allume lorsque le système est activé.

NOTE: L'entraînement de la vis de vidange peut aussi être arrêté avec le contacteur d'arrêt rapide en cas d'urgence. Pour engager la vis de vidange dans le cas où celle-ci et l'unité de récolte sont arrêtées à l'aide du contacteur d'arrêt rapide, appuyer une fois sur le contacteur d'entraînement de la vis de vidange.

L'entraînement de la vis de vidange ne peut être enclenché que si le bouton est maintenu enfoncé alors que la vis de vidange se trouve en mode de pivotement automatique ou que la vis de vidange est déployée manuellement à plus de 50%.

Si le conducteur se lève après l'enclenchement, l'entraînement de la vis de vidange continue de fonctionner pendant cinq secondes avant de se désenclencher. Pour réenclencher le système, le conducteur doit se rasseoir sur le fauteuil et appuyer une nouvelle fois sur le contacteur de la vis de vidange.

- Appuyer une fois sur le contacteur pour activer. Le témoin s'allume lorsque le système est activé.
- Appuyer de nouveau sur l'interrupteur pour désactiver.

SS43267,0000840-28-02MAR18

Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement)



H117005—UN—15APR16

Bouton de retour automatique AutoTrac™

Le bouton de retour automatique AutoTrac™ permet d'activer ou de désactiver le système.

Le bouton de retour automatique AutoTrac™ active ou désactive également le système RowSense™. Pour de plus amples informations, se reporter au livret d'entretien AutoTrac™.

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le contacteur d'engagement de l'unité de récolte est engagé.
- Conducteur assis sur son fauteuil.

Appuyer pour activer le système. Appuyer de nouveau pour le désenclencher.

SS43267,0000841-28-27JAN17

Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement)



H116348—UN—19DEC16

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

Le contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte permet de relever ou d'abaisser l'unité de récolte et d'incliner le convoyeur d'alimentation.

Conditions requises:

- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Le conducteur doit être assis.

Maintenir la partie supérieure du contacteur enfoncée pour relever l'unité de récolte.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Maintenir la partie inférieure du contacteur enfoncée pour abaisser l'unité de récolte.

NOTE: Le contacteur de montée/descente de l'unité de récolte comporte deux positions à cran d'arrêt. Le fait d'enfoncer partiellement le contacteur fait monter ou descendre l'unité de récolte lentement. L'unité de récolte monte ou descend plus rapidement lorsque le contacteur est totalement enfoncé.

Maintenir le côté gauche ou le côté droit du contacteur enfoncé pour incliner le convoyeur d'alimentation.

SS43267,0000842-28-27JAN17

Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement)



H116349—UN—19DEC16

Montée/descente, avancement/recul du rabatteur

Le contacteur de montée/descente, avancement/recul du rabatteur permet de commander la position du rabatteur.

Utilisation du contacteur pour monter/descendre le rabatteur et déplacer le rabatteur vers l'avant et vers l'arrière (suivant équipement):

- Maintenir la partie supérieure du contacteur enfoncée pour relever le rabatteur.
- Maintenir la partie inférieure du contacteur enfoncée pour abaisser le rabatteur.
- Appuyer sur le côté gauche du contacteur et maintenir enfoncé pour étendre le rabatteur vers l'avant.
- Appuyer sur le côté droit du contacteur et maintenir enfoncé pour rétracter le rabatteur vers l'arrière.

SS43267,0000843-28-27JAN17

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement)



H116349—UN—19DEC16

Régime du variateur du convoyeur d'alimentation, déflecteurs réglables du cueilleur à maïs

Le contacteur du régime du variateur du convoyeur d'alimentation, des déflecteurs réglables du cueilleur à maïs permet de contrôler le régime du variateur du convoyeur d'alimentation ou les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs.

Utilisation du contacteur pour régler le régime du variateur et les déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement):

- Appuyer sur la partie supérieure du contacteur pour augmenter le régime du variateur.
- Appuyer sur la partie inférieure du contacteur pour réduire le régime du variateur.
- Appuyer une fois sur le côté droit ou gauche du contacteur pour activer l'affichage.
- Appuyer sur le côté gauche du contacteur pour augmenter l'écartement du déflecteur.
- Appuyer sur le côté droit du contacteur pour diminuer l'écartement du déflecteur.

SS43267,0000844-28-27JAN17

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte



H116346—UN—19DEC16

Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte

Les boutons d'enclenchement de l'unité de récolte permettent d'activer les fonctions suivantes en appuyant sur l'un des trois boutons.

NOTE: Les positions de l'unité de récolte obtenues en appuyant sur les boutons d'enclenchement peuvent être neutralisées en appuyant sur le contacteur de montée/descente ou d'avancement/recul du rabatteur ou sur le contacteur de montée/descente et d'inclinaison latérale de l'unité de récolte. Une fois que les boutons d'enclenchement ont été neutralisés manuellement, appuyer sur le bouton d'enclenchement souhaité pour réactiver le système.

Conditions requises:

- Une unité de récolte correctement équipée est accrochée.
- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs doit être en position de travail dans les champs.
- Les modes de retour à la hauteur de coupe présélectionnée, de détection de hauteur d'unité de récolte ou de flottement de l'unité de récolte actif sont activés.
- L'unité de récolte est enclenchée.

Appuyer sur les boutons d'activation de l'unité de récolte pour activer le système. Le système de commande de l'unité de récolte prend le contrôle et déplace l'unité de récolte jusqu'à la position sélectionnée.

- Retour à la hauteur de coupe présélectionnée
- Détection de hauteur de l'unité de récolte
- Commande de l'inclinaison latérale
- Retour à la position présélectionnée du rabatteur
- Retour à la position présélectionnée des déflecteurs
- Flottement de l'unité de récolte actif
- Inclinaison longitudinale hydraulique du convoyeur d'alimentation (suivant équipement)

SS43267,0000A38-28-18MAY17

Active Terrain Adjustment™

Accéder à Active Terrain Adjustment™



H113668—UN—22OCT15

Menu

Accéder à l'application depuis l'affichage:

1. Menu



N119118—UN—23SEP16

Réglages de la machine

2. Onglet Réglages de la machine



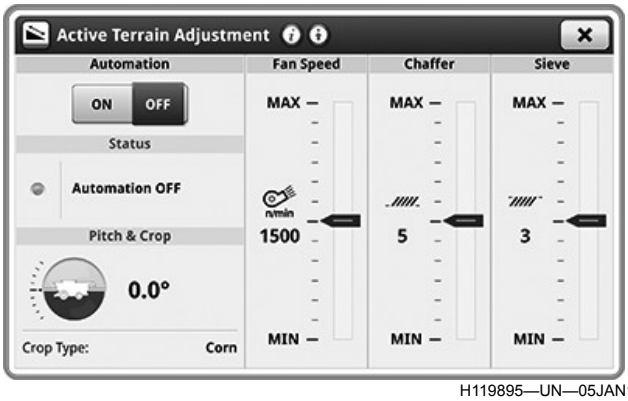
H114642—UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

3. Active Terrain Adjustment™

SS43267,00008A9-28-27JAN17

Page principale Active Terrain Adjustment™



H119895—UN—05JAN17

Active Terrain Adjustment™

NOTE: Le texte souligné indique que des informations supplémentaires sont disponibles dans cette section ou une autre section de la présente publication.

La page principale est montrée à titre d'exemple uniquement. La page principale peut différer selon les options ou l'équipement connecté.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

ATA permet au ventilateur de nettoyage, à la grille à otons et à la grille à grain de se régler automatiquement en fonction du type de récolte et de l'angle d'attaque de la machine dans le cas d'une récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente).



H114647—UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

Éléments accessibles sur la page principale Active Terrain Adjustment™:

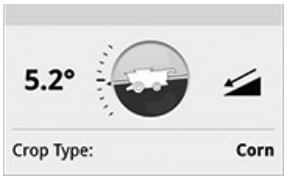
Automatisation— active ATA.



H114656—UN—05JAN17

Témoin d'état

État— affiche l'état du circuit dans son ensemble ou les réglages actuels effectués par le système.



H115025—UN—05JAN17

Angle d'attaque et Récolte

Angle d'attaque et récolte— affiche l'angle d'attaque actuel mesuré de la machine et la récolte sélectionnée.



H115026—UN—06JAN17

Régime du ventilateur

Régime du ventilateur— l'indicateur indique le régime actuel du ventilateur.



H115027—UN—06JAN17

Grille à ôtons

Grille à otons— l'indicateur indique la position actuelle de la grille à otons.



H115028—UN—06JAN17

Grille à grain

Grille à grain— l'indicateur indique la position actuelle de la grille à grain.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Réglages avancés—accès à d'autres ajustements et réglages moins courants.



H114648—UN—05JAN17

Active Terrain

Modules de page d'exécution

Les modules liés à cette application peuvent être ajoutés aux pages d'exécution avec le Gestionnaire de configuration.

Exemple:

Active Terrain— permet d'activer/désactiver l'automatisation et de voir l'état actuel de l'angle d'attaque de la machine tel que détecté par l'ATA.

NOTE: Différents modules peuvent être disponibles pour l'application.

SS43267,0000810-28-27JAN17

État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA)



H115029—UN—05JAN17

État

L'état du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) indique les conditions requises pour l'automatisation de l'ATA.

Sélectionner la zone d'écran sous État pour ouvrir la page État de l'ATA.



H114659—UN—05JAN17

Bleu

Éléments affichés sur la page État de l'Active Terrain Adjustment™:

Activation des décalages— adaptation par rapport au terrain.



H114656—UN—05JAN17

Vert

Surveillance



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— le capteur d'angle doit être calibré.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— l'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— la machine doit être prête à récolter.



H114658—UN—05JAN17

Jaune

Pas prêt— le moteur doit tourner au régime maximum à vide.



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— attention requise.



H114657—UN—05JAN17

Rouge

Erreur détectée— anomalie dans le système du ventilateur.



H114655—UN—05JAN17

Gris

Automatisation désactivée

Conditions requises par Active Terrain Adjustment™:

- L'automatisation du système ATA doit être activée.
- La machine doit être prête à récolter:
  — Les organes de battage doivent être engagés.
  — L'unité de récolte doit être engagée.
  — Le moteur doit tourner au régime maximum à vide.
  — Le mode Route ne doit pas être activé.
- L'unité de récolte doit être au-dessous de la hauteur d'arrêt de l'enregistrement.



H114663—UN—05JAN17

Message

Un message s'affiche lorsqu'une condition n'est pas remplie.



H118541—UN—30JAN17

Sélectionner pour avancer

Condition non remplie, sélectionner pour calibrer le capteur d'angle.



H114662—UN—05JAN17

Coche

Une fois la condition remplie, une coche verte apparaît.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

Sélectionner pour fermer.

SS43267,00008AA-28-18MAY17

Réglage automatique

Quand le réglage automatique est activé, Active Terrain Adjustment™ (ATA) conserve la capacité matérielle en réduisant le régime du ventilateur, et en ouvrant les éléments de la grille à otons et de la grille à grain pour réduire la perte de grain et les otons élevés pendant un déplacement en montée. L'inverse se produit pendant un déplacement en descente pour éviter toute dégradation de la propreté de la trémie à grain.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company



H118540—UN—05JAN17

État

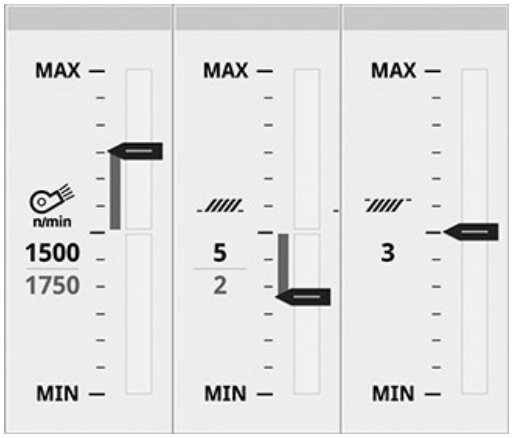
Indicateurs de réglage automatique affichés:

État— indique que le système applique des décalages.



H115033—UN—05JAN17

Marqueur noir



H114664—UN—05JAN17

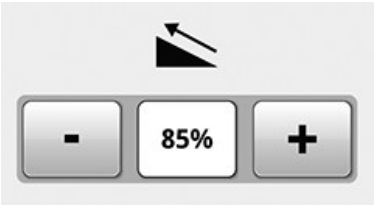
Réglage ATA

Réglage ATA— l'indicateur indique le décalage du régime du ventilateur, de la grille à otons et de la grille à grain par rapport au point de consigne initial.

SS43267,00008AB-28-27JAN17

Réglages avancés

Réglages avancés permet d'accéder à des réglages supplémentaires ou moins courants.

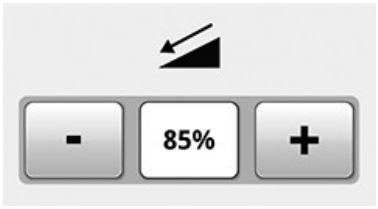


H114667—UN—05JAN17

Sensibilité en montée

Éléments accessibles depuis la page Réglages avancés:

Sensibilité en montée— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en montée pour réduire la perte de grain et les otons.



H114668—UN—05JAN17

Sensibilité en descente

Sensibilité en descente— accélère ou ralentit la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule dans le cas d'une récolte en descente pour conserver la pureté du grain récolté.



H119126—UN—05JAN17

Déclencheurs de réglage

Déclencheurs de réglage— réglage automatique de l'incrément souhaité et de l'activation ou de la désactivation de la grille à otons et de la grille à grain.

SS43267,00008AC-28-18MAY17

Réglages avancés | Sensibilité en montée

Sensibilité en montée permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour réduire la perte de grain et les otons dans le cas d'une récolte en montée .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier quand:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.
- Augmenter la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

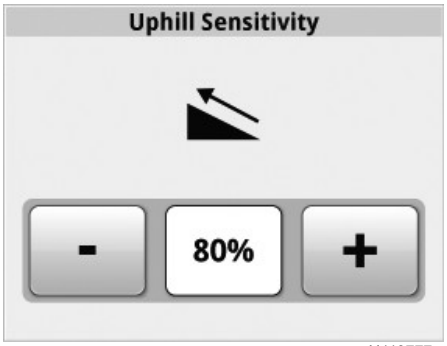


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.



H119777—UN—05JAN17

Sensibilité en montée

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%



H114653—UN—05JAN17

Décalages

Les décalages actuels sont affichés pour le ventilateur/ la grille à otons/la grille à grain par rapport au point de consigne initial. Les décalages affichés changent à mesure que la machine se déplace sur une pente.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.



H114652—UN—05JAN17

Valeur

2. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

3. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00008AD-28-27JAN17

Réglages avancés | Sensibilité en descente

La sensibilité en descente permet d'accélérer ou de ralentir la réaction du système par rapport à l'angle d'attaque du véhicule pour conserver la pureté du grain dans le cas d'une récolte en descente .

NOTE: Des valeurs de sensibilité élevées réagissent plus rapidement aux changements d'angle d'attaque.

Modifier quand:

- Le système Active Terrain Adjustment™ (ATA) effectue des réglages trop tôt ou trop tard, ce qui entraîne une perte de grain ou une quantité d'otons supérieures à celles obtenues sans correction de dévers.
- Diminuer la sensibilité si la perte au niveau du caisson de nettoyage ou les niveaux d'otons sont élevés.
- Augmenter la sensibilité si la trémie à grain n'est pas propre.

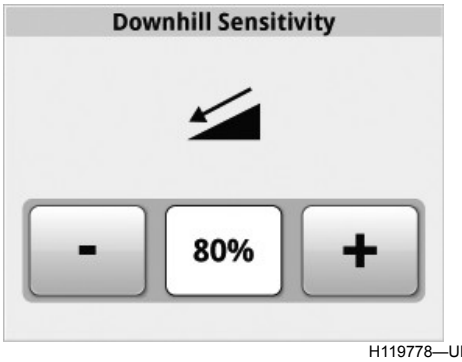


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.



H119778—UN—05JAN17

Sensibilité en descente

2. Sélectionner plus (+) pour augmenter ou moins (-) pour diminuer la sensibilité souhaitée.

   Minimum: -100%

   Maximum: 100%

   Incrément: 10%



H114653—UN—05JAN17

Décalages

Les décalages actuels sont affichés pour le ventilateur/la grille à otons/la grille à grain par rapport au point de consigne initial. Les décalages affichés changent à mesure que la machine se déplace sur une pente.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

3. Sélectionner pour fermer.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification alternative:

1. Sélectionner le bouton réglages avancés.



H114652—UN—05JAN17

Valeur

2. Sélectionner pour activer la barre de navigation et la molette de réglage de l'accoudoir.



H115035—UN—14MAR16

Molette de réglage de la barre de navigation



H115034—UN—28MAR16

Molette de réglage de l'accoudoir

3. Utiliser la barre de navigation ou la molette de réglage de l'accoudoir pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
   - Tourner la molette de réglage dans le sens horaire pour augmenter la valeur.
   - Tourner la molette dans le sens antihoraire pour diminuer la valeur.



H114674—UN—03JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

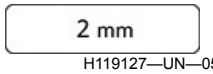
SS43267,00008AE-28-27JAN17

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage

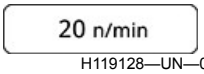
Les déclencheurs de réglage permettent de sélectionner les incréments désirés pour le réglage du ventilateur de nettoyage, de la grille à grain et de la grille à otons en cas de récolte effectuée sur un terrain en pente (en montée ou en descente). Ils permettent aussi de désactiver la fonction de réglage automatique de la grille à grain ou de la grille à otons.

NOTE: En général, ils sont uniquement utilisés dans des conditions de petites céréales localisées nécessitant des exigences de récolte spéciales. Utiliser lorsque les réglages de sensibilité sont sans effets.



H119127—UN—05JAN17

Grille à otons/grille à grain



H119128—UN—05JAN17

Régime du ventilateur

Éléments accessibles sur la page Déclencheurs de réglage:

Incrément de réglage automatique— nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain ou le régime du ventilateur lorsqu'ils sont commandés par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).



H114647—UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

Activation/désactivation du réglage automatique— active ou désactive la fonction de réglage automatique de la grille à otons ou de la grille à grain.

SS43267,00008AF-28-27JAN17

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Incrément de réglage automatique

L'incrémentation est le nombre d'incréments successifs pour la grille à otons, la grille à grain ou le régime du ventilateur lorsqu'ils sont commandés par le système Active Terrain Adjustment™ (ATA).

Modifier quand:

NOTE: Régler les incréments si les réglages de sensibilité ou les sélections de fonction (réglage de composant individuel activé/désactivé) sont sans effet.

Augmenter l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité maximale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage supplémentaire.

Diminuer l'incrément:

Quand le réglage de sensibilité minimale n'aboutit pas aux résultats souhaités, ou si tous les composants sauf un nécessitent un réglage moins important.

NOTE: L'incrémentation correspond à chaque incrément et non à la plage totale des réglages ni au nombre de réglages.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

Grille à otons et grille à grain

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.



H119126—UN—05JAN17

Incrémentation



H114645—UN—05JAN17

Grille à ôtons



H114646—UN—05JAN17

Grille à grain

3. Sélectionner Incrément pour ouvrir le pavé numérique et saisir la valeur souhaitée.

   Minimum: 1 mm

   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

   Maximum: 3 mm

   Incrément: 1 mm



H114674—UN—03JAN17

Fermer

4. Sélectionner pour fermer.

Active Terrain Adjustment est une marque commerciale de Deere & Company

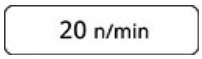


N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Régime du ventilateur

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.



H119128—UN—05JAN17

Incrémentation

3. Sélectionner pour ouvrir la page Incrément.



H118542—UN—05JAN17

Incrémentation



H114644—UN—05JAN17

Régime du ventilateur

4. Sélectionner la valeur prescrite.

   Minimum: 20 tr/min

   Par défaut: En fonction de la culture récoltée.

   Maximum: 50 tr/min

   Incrément: 10 tr/min



H114674—UN—03JAN17

Fermer

5. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00008B0-28-27JAN17

Réglages avancés | Déclencheurs de réglage | Activation/désactivation du réglage automatique

Active ou désactive la fonction de réglage automatique de la grille à otons et de la grille à grain.

Modifier quand:

La grille à otons est désactivée (ventilateur de nettoyage et grille à grain activés):

Des charges de menue paille importantes entraînent une grande quantité de menue paille dans les otons pendant les réglages en montée.

La trémie à grain peut se bloquer pendant les réglages en montée.

La grille à grain est désactivée (ventilateur de nettoyage et grille à otons activés):

Une quantité élevée de céréales peut être présente dans les otons uniquement pendant les réglages en descente.

La grille à otons et la grille à grain sont désactivées (ventilateur de nettoyage activé)

Petites céréales à rendement faible ou graine de petite taille (canola) pour lesquelles l'échantillon de la trémie est sensible aux réglages de la grille à grain et de la grille à otons.

NOTE: L'arrêt de la grille à grain et/ou de la grille à otons peut participer à la qualité de la trémie à grain ou aux otons, mais réduit l'efficacité par rapport à la perte de grain.



N118004—UN—22OCT15

Réglages avancés

Procédure de modification:

1. Sélectionner le bouton Réglages avancés.
2. Faire défiler jusqu'à Déclencheurs de réglage.



H114647—UN—05JAN17

MARCHE/ARRÊT

3. Sélectionner pour activer ou désactiver le réglage automatique de la grille à grain ou la grille à otons.



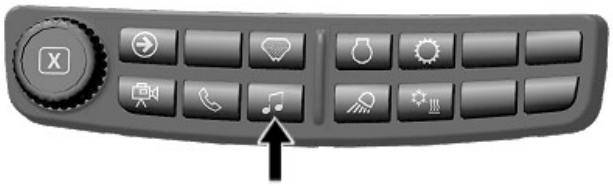
H114674—UN—03JAN17

Fermer

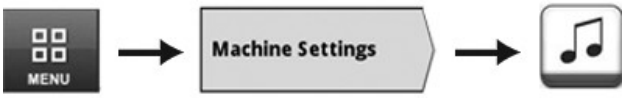
4. Sélectionner pour fermer.

SS43267,00008B1-28-27JAN17

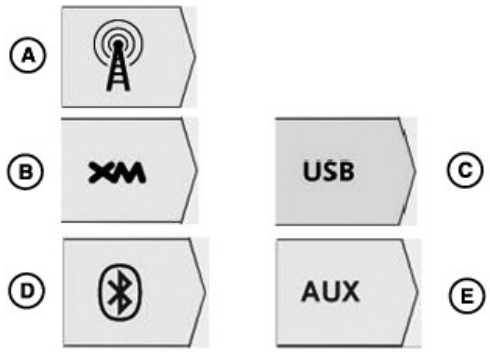
Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4



N119223—UN—24JUL15
Appuyer sur la touche de raccourci Audio située sur la barre de navigation



RXA0147929—UN—13APR15
Menu → Onglet Réglages de la machine → Icône Audio



N137625—UN—07JUN18
Onglets de sélection de la source

A—Onglet FM, AM et météo
B—Onglet XM (radio Premium uniquement)
C—Onglet USB (radio Premium uniquement)
D—Bluetooth® Onglet radio (radio Premium uniquement)
E—Onglet Auxiliaire

Sélectionner la source radio à l'aide des onglets de source radio sur CommandCenter™ Génération 4.

Lorsque la radio est activée, la page de radio affiche la page d'accueil de la source actuelle. Lorsque la radio est désactivée, le bloqueur de contenu s'affiche.

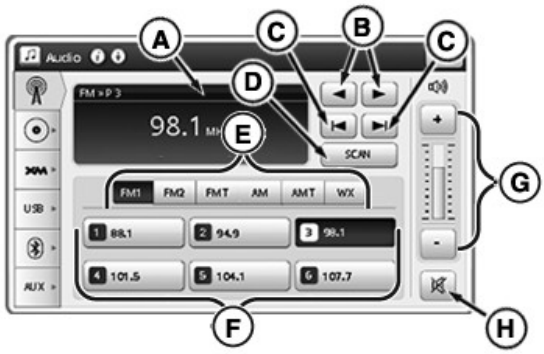
NOTE: Sélectionner la source radio ne met pas la radio en marche. Mettre la radio en marche en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT sur la façade de la radio.

Pour accéder à la page principale audio, utiliser la touche de raccourci sur la barre de navigation ou le chemin suivant:

1. Sélectionner **Menu.**
2. Sélectionner **l'onglet Réglages de la machine.**
3. Sélectionner **l'icône Audio.**
4. Sélectionner la source radio désirée.

CS12167,0000B70-28-07JUN18

Page d'accueil des canaux AM, FM et météo



RXA0150912—UN—08JAN16
Page d'accueil des canaux AM, FM et météo

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans la présente section du livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil AM/FM la page d'accueil du canal météo.

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et les informations actuelles de la radio.

B—Sélectionner manuellement Avance/Recul: Presser le bouton droit ou gauche pour sélectionner manuellement la station voulue. À chaque appui sur le bouton, la fréquence radio augmente ou diminue d'un incrément standard.

C—Station suivante/précédente: Sélectionner cette fonction pour chercher la station disponible précédant ou suivant la station actuelle.

D—Bouton scanneur : Permet de naviguer parmi les stations disponibles. Chaque station est diffusée pendant 5 secondes avant que la station suivante ne soit sélectionnée. Le cycle s'arrête dès le retour à la station de départ ou en sélectionnant à nouveau la touche.

E—Barre de boutons AM/FM/météo: Faire défiler les préréglages des canaux en utilisant la barre bascule (FM1, FM2, FMT, AM, AMT, WX).

F—Préréglages: Six préréglages peuvent être programmés dans les bandes FM1, FM2, FMT, AM et AMT. Pour modifier les préréglages, appuyer sur le préréglage pendant 3 secondes en étant sur la station

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

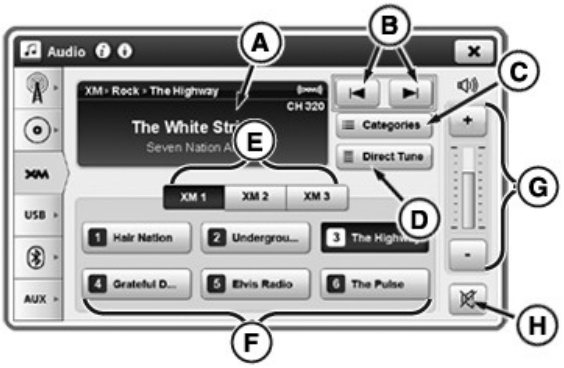
désirée, jusqu'à ce qu'un "bip" retentisse. Appuyer à nouveau pour amener la radio sur la station sauvegardée. Six préréglages sont préprogrammés dans la bande WX et ne peuvent pas être modifiés. Les bandes FMT et AMT peuvent être réglées automatiquement en utilisant la fonction T-STORE. Pour plus d'informations, voir la section Fonctionnement de la radio du présent livret d'entretien.

G—Réglage du volume: Permet de régler le volume.

H—Mode silencieux: Permet de couper le son.

TO84419,0000087-28-11JAN16

Page d'accueil XM pour radio Premium



RXA0132502—UN—28JUN13

Page d'accueil XM

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil XM.

A—Zone d'affichage: elle permet d'afficher les activités et les informations se rapportant à la radio XM.

B—Station suivante/précédente: Sélectionner cette fonction pour chercher la station disponible précédant ou suivant la station actuelle.

C—Mode de catégorie (CAT): Sélectionner pour lancer le mode de recherche par catégorie. Faire défiler les catégories vers le haut ou vers le bas et sélectionner la station dans une catégorie.

D—Sélection directe: le pavé numérique qui s'affiche permet à l'utilisateur d'entrer le canal souhaité.

E—Banque de canaux XM : Naviguer dans les banques au moyen des touches (XM1, XM2, XM3).

F—Préréglages: il est possible de programmer jusqu'à six préréglages par banque. Pour ce faire, appuyer sur le préréglage souhaité et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes.

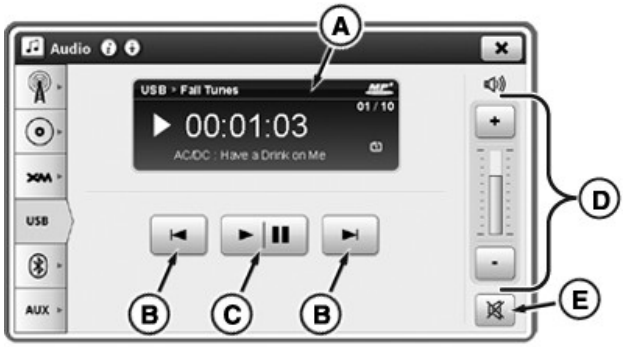
G—Réglage du volume: Permet de régler le volume.

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

H—Mode silencieux: Permet de couper le son.

TO84419,0000089-28-09OCT15

Page d'accueil USB pour radio Premium



RXA0132516—UN—28JUN13

Page d'accueil USB

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil USB.

Pour jouer de la musique sauvegardée, brancher le câble USB sur l'entrée USB située à droite de la console/du vide-poches. Pour plus d'informations, se reporter à la page Sources externes (Radio Premium), dans la section du présent livret d'entretien.

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et informations de la source USB en cours de lecture.

B—Piste suivante/précédente : Permet de retourner au début de la piste en cours ou de passer au début de la piste suivante. Appuyer deux fois sur la touche précédente pour passer à la piste précédente.

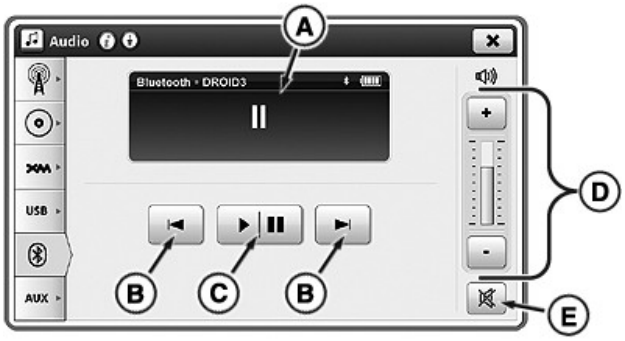
C—Lecture/pause: Permet de lire une piste ou de la mettre sur pause.

D—Commandes du volume: Permet de régler le volume.

E—Sourdine: Permet de couper le son.

TO84419,000008A-28-09OCT15

Page d'accueil Bluetooth® pour radio Premium (suivant équipement)



RXA0132504—UN—28JUN13

Bluetooth

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil Bluetooth®.

Brancher l'appareil Bluetooth® pour lire de la musique sauvegardée.

Le système radio est équipé de Bluetooth® permettant le transfert de données entre le système radio et un appareil Bluetooth® appairé à courte distance tel un téléphone portable. La musique sauvegardée sur l'appareil n'est pas transférée à CommandCenter™

A—Zone d'affichage: Affiche les activités et informations actuelles se rapportant à Bluetooth®.

B—Piste précédente/suivante: Permet de retourner au début de la piste en cours ou de passer au début de la piste suivante. Appuyer deux fois sur la touche précédente pour passer à la piste précédente.

C—Lecture/pause: Permet de lire une piste ou de la mettre sur pause.

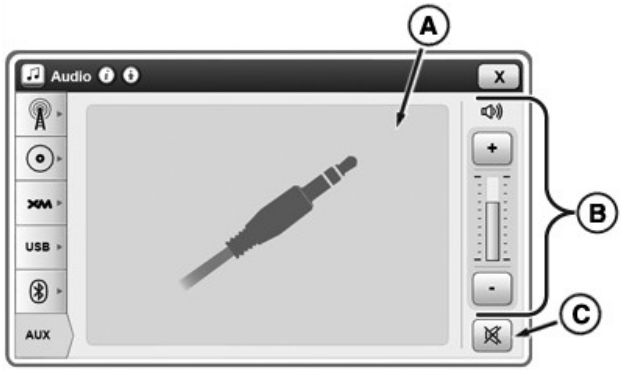
NOTE: Tous les appareils ne supportent pas la fonction Pause. Les appareils coupent le son, mais ne réalisent pas la pause.

D—Rélage du volume: Permet de régler le volume.

E—Sourdine: Permet de couper le son.

TO84419,000008B-28-10JUL14

Page d'accueil Auxiliaire



RXA0129971—UN—07DEC12

Page d'accueil Auxiliaire

NOTE: Se reporter à la page Sélection de la source radio avec CommandCenter™ Génération 4, dans cette section du présent livret d'entretien, pour apprendre comment accéder à la page d'accueil Auxiliaire.

Brancher la source audio externe pour écouter de la musique sauvegardée (Voir Sources externes (radio Premium) dans cette section du livret d'entretien).

A—Zone d'affichage: Affiche l'image à montrer. Affiche les activités et informations uniquement sur le dispositif externe, mais pas sur la console CommandCenter™.

B—Rélage du volume: Permet de régler le volume.

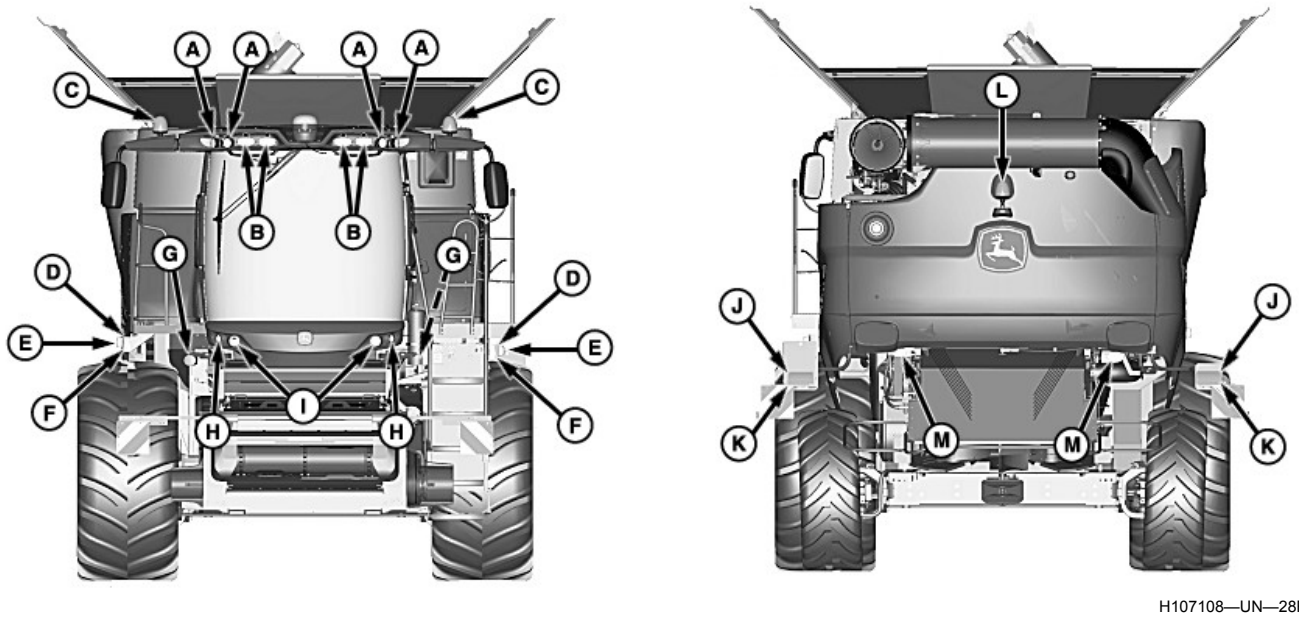
C—Sourdine: Permet de couper le son.

TO84419,000008C-28-10JUL14

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

Éclairage et signalisation

Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière)



H107108—UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux de carénage (suivant équipement)
I—Feux de conduite inférieurs (suivant équipement)
J—Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L—Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Gyrophares

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

- Commande les gyrophares (C et L).
- Deux gyrophares se trouvent à l'avant de la machine (à gauche et à droite), un à l'arrière de la machine. Ces gyrophares avertissent les autres usagers lors de la circulation sur route.

Feux de détresse

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

- Commande les gyrophares (C, L), les feux de détresse (D, E) et les feux de détresse arrière (K).
- Les feux de détresse se trouvent des deux côtés de la machine, à l'avant et à l'arrière. Ces feux signalent que la machine est en panne.

Phares principaux

ATTENTION: Les phares doivent être allumés lors de la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

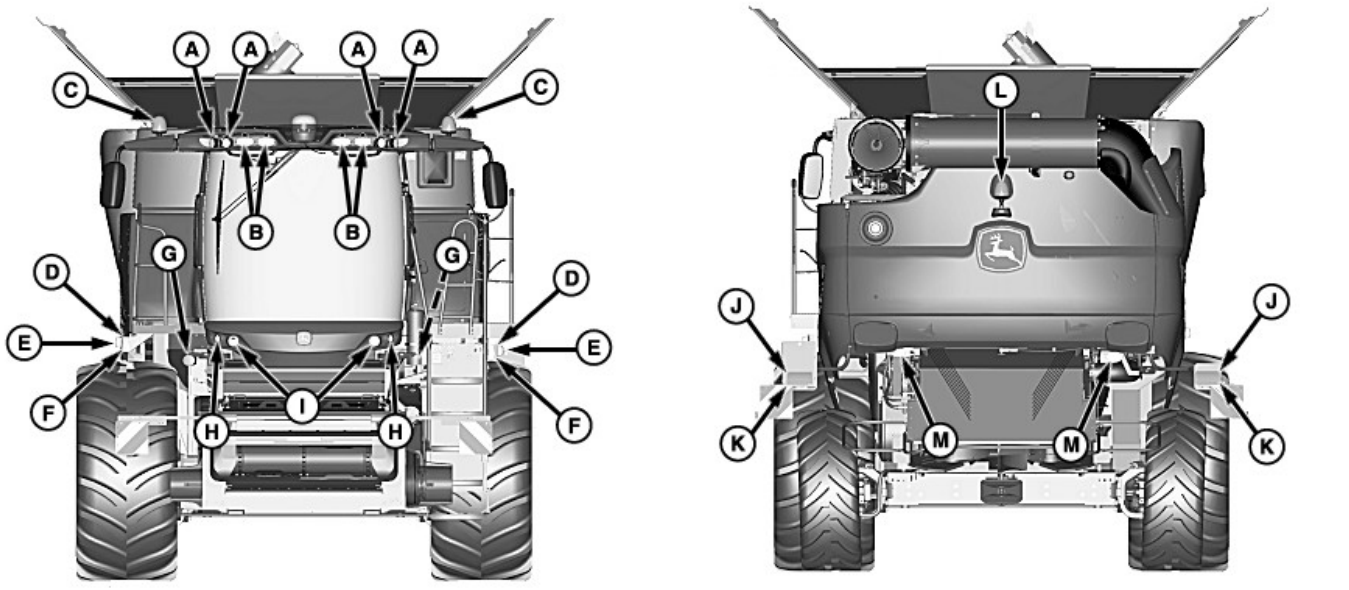
NOTE: Lorsque les phares principaux sont allumés et qu'aucune unité de récolte n'est raccordée, les phares principaux inférieurs sont allumés et les phares de la cabine sont éteints. Lorsqu'une unité de récolte est raccordée, les phares principaux inférieurs s'éteignent et les phares sur la cabine sont allumés.

Les feux de détresse sont allumés si les clignotants sont éteints. Si les clignotants sont allumés, les feux de détresse fonctionnent comme des clignotants.

- Commande les gyrophares (C, L), les phares principaux de la cabine (B), les feux de position (F), les phares principaux inférieurs (I) et les feux de position/feux stop (J).
- Les gyrophares avertissent les autres usagers lors de la circulation sur route.

OUO6075,00049AC-28-31MAY18

Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière - Suite)



H107108—UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux de carénage (suivant équipement)
I—Feux de conduite inférieurs (suivant équipement)
J—Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L—Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Gyrophares automatiques

NOTE: Lorsque les gyrophares automatiques sont activés et que le niveau de grain atteint le capteur de trémie aux 3/4 pleine, les gyrophares se mettent à clignoter (allumés pendant 3 secondes et éteints pendant 6 secondes). Lorsque le niveau des grains atteint le capteur de trémie pleine, les gyrophares restent allumés en permanence et ne clignotent pas.

- Les gyrophares (C, L) sont allumés lorsque la trémie est aux 3/4 pleine. Ils signalent au conducteur du chariot à grain que la trémie est pleine et doit être vidée.

Feux de travail

- Commande les feux de position (F), les feux de position/feux stop (J) et les phares principaux de la cabine (A, B).
- Les phares de travail fournissent l'éclairage nécessaire au travail de nuit ou en cas de faible luminosité.

Phares de contrôle avant

ATTENTION: Pour éviter de troubler les autres conducteurs, ne pas allumer les phares de travail sur la voie publique.

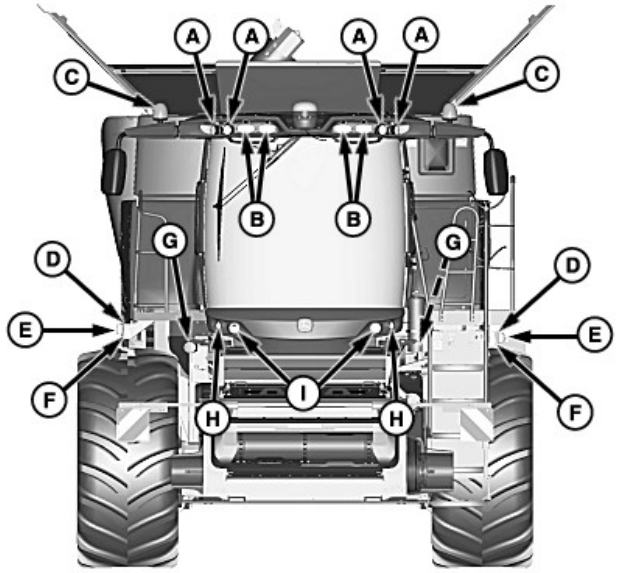
NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les phares de contrôle avant clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

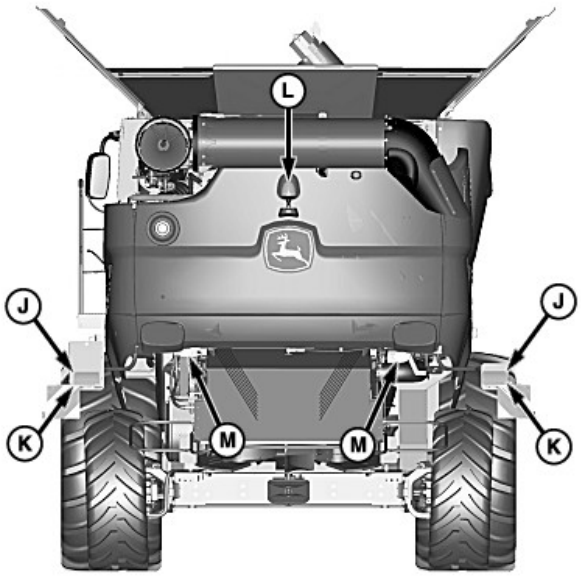
- Commande les phares de contrôle (G) et les feux sur carénage frontal (H).
- Les phares de contrôle permettent d'éclairer la zone située derrière l'unité de récolte en cas de travail de nuit ou en cas de faible luminosité .[1]
- Les feux sur carénage frontal fournissent un éclairage supplémentaire à l'avant de la machine pendant la récolte.

OUO6075,00049AD-28-31MAY18

[1] *Si les phares principaux sont allumés et que la machine est en mode route, les phares de contrôle, les feux sur carénage frontal et les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne pourront pas s'allumer.*

Emplacements des dispositifs d'éclairage (avant et arrière - Suite)





H107108—UN—28FEB13

A—Phares principaux à halogène ou à diode électroluminescente (en option) sur cabine
B—Phares principaux sur cabine (feux de route/feux de croisement)
C—Gyrophares
D—Feux de détresse (jaunes)
E—Feux de détresse (jaunes)
F—Feux de position (blancs)
G—Phares de contrôle
H—Feux de carénage (suivant équipement)
I—Feux de conduite inférieurs (suivant équipement)
J—Feux de position/feux stop (rouges)
K—Feux de détresse arrière (jaunes)
L—Gyrophare
M—Phares arrière de la zone d'évacuation des résidus

Phares arrière de la zone de déchargement

ATTENTION: Pour éviter de troubler les autres conducteurs, ne pas allumer les phares de travail sur la voie publique.

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

- Commande les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus (M).
- Les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus éclairent la zone située derrière la moissonneuse-batteuse pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité.[2][3]

Feux de position/stop

- Les feux de position/feux stop (J) s'allument lorsque la machine détecte un ralentissement. Les feux restent allumés pendant 2 secondes au moins.[4]
- Dès que la vitesse est inférieure à 1,6 km/h (1 mph), les feux stop restent allumés pendant 2 minutes ou jusqu'à ce que la machine détecte une accélération en marche avant et que la vitesse dépasse 1,6 km/h (1 mph).
- Les feux de position servent aussi de clignotants et s'allument pour signaler un changement de direction. Le feu correspondant au changement de direction clignote.

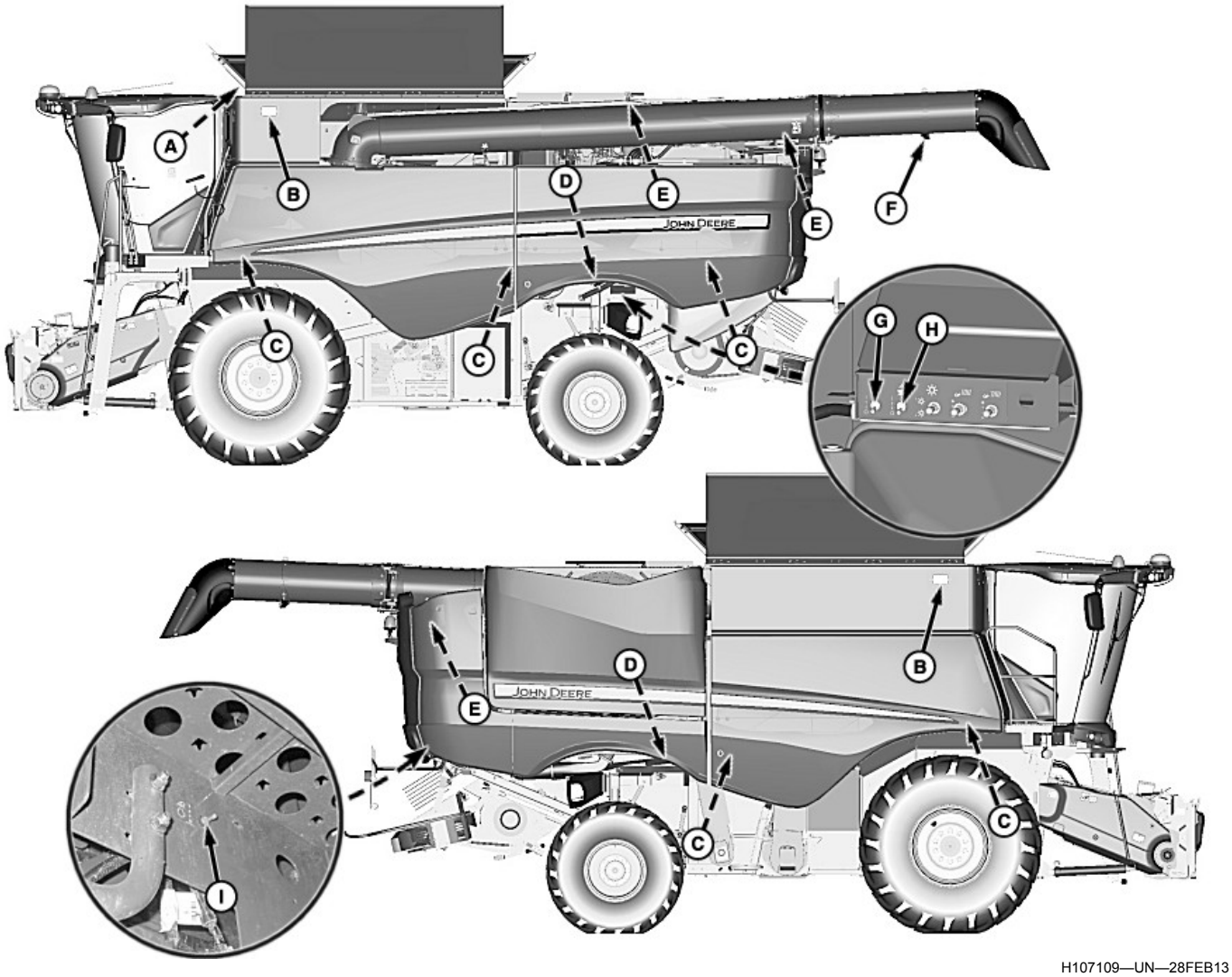
Éclairage de sortie

- Les phares principaux extérieurs (B) sur la cabine restent allumés pendant 180 secondes maximum après la mise sur ARRÊT du contacteur de démarrage et du contacteur d'éclairage (si les phares principaux ou les phares de travail étaient allumés au cours des 5 dernières minutes).

OUO6075,00049AE-28-01JUN18

[2] Si les phares principaux sont allumés et que la machine est en mode route, les phares de contrôle, les feux sur carénage frontal et les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne pourront pas s'allumer.
[3] France uniquement: Si la machine est en mode route, les phares arrière de la zone d'évacuation des résidus ne s'allument pas.

Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit)



H107109—UN—28FEB13

A—Éclairage de la trémie à grain
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la goulotte de vidange
G—Contacteur des feux d'entretien du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux d'entretien des portes papillons
I—Contacteur des feux d'entretien du compartiment moteur

Feux de travail

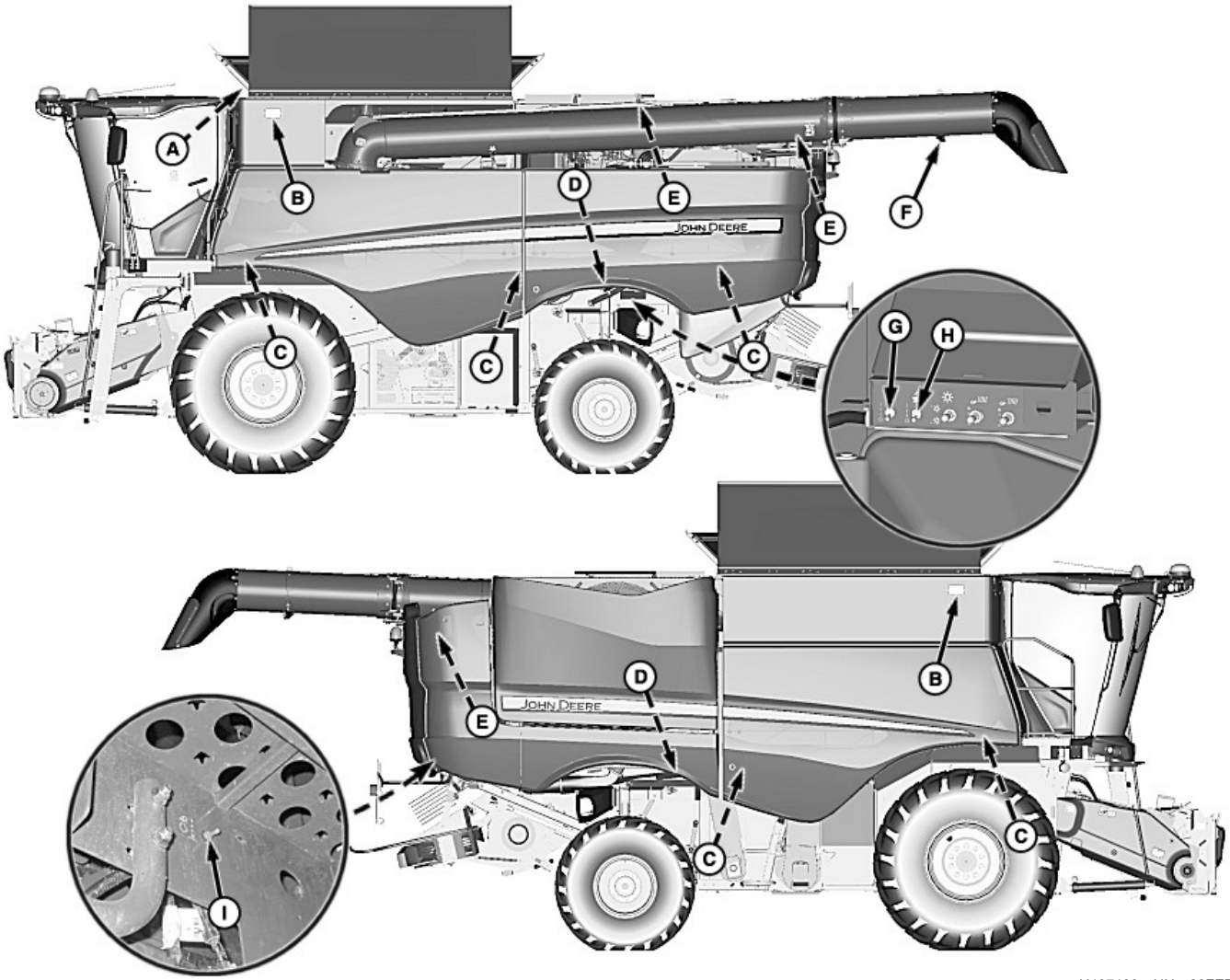
- Commande l'éclairage de la trémie (A), les feux de guidage latéraux (B) (lorsque la manette des clignotants est actionnée), l'éclairage de la vis de vidange (F) ainsi que les feux de position/feux de détresse.
- Les feux de guidage latéraux permettent d'éclairer la zone située de part et d'autre de la machine pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité.

NOTE: Lorsque le contacteur des phares de travail est sur MARCHE, utiliser la manette des clignotants pour allumer le feu de guidage latéral droit ou gauche.

- L'éclairage de la trémie fournit l'éclairage nécessaire dans la trémie pour le travail de nuit ou en cas de faible luminosité.
- L'éclairage de la trémie s'éteint lorsque le niveau de grain atteint le capteur de trémie aux 3/4 pleine.
- L'éclairage de la vis de vidange s'allume lorsque cette dernière est déployée de plus de 50 % alors que le contacteur des phares de travail est enclenché.
- L'éclairage de la goulotte de vidange fournit l'éclairage nécessaire pour vider la trémie de nuit ou en cas de faible luminosité.

OUO6075,00049AF-28-31MAY18

Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit - Suite)



H107109—UN—28FEB13

A—Éclairage de la trémie à grain
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la goulotte de vidange
G—Contacteur des feux d'entretien du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux d'entretien des portes papillons
I—Contacteur des feux d'entretien du compartiment moteur

Feux d'entretien du caisson de nettoyage

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les feux d'entretien du caisson de nettoyage clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

- Les feux d'entretien du caisson de nettoyage (D) fournissent l'éclairage nécessaire pour le réglage du caisson de nettoyage de nuit ou en cas de faible luminosité.
- Le contacteur des feux de service du caisson de nettoyage (G) se trouve au-dessus du garant gauche des organes de battage.
- Cet éclairage est utilisé pour les opérations de maintenance et d'entretien (hors récolte).

Éclairage des portes papillon (en option)

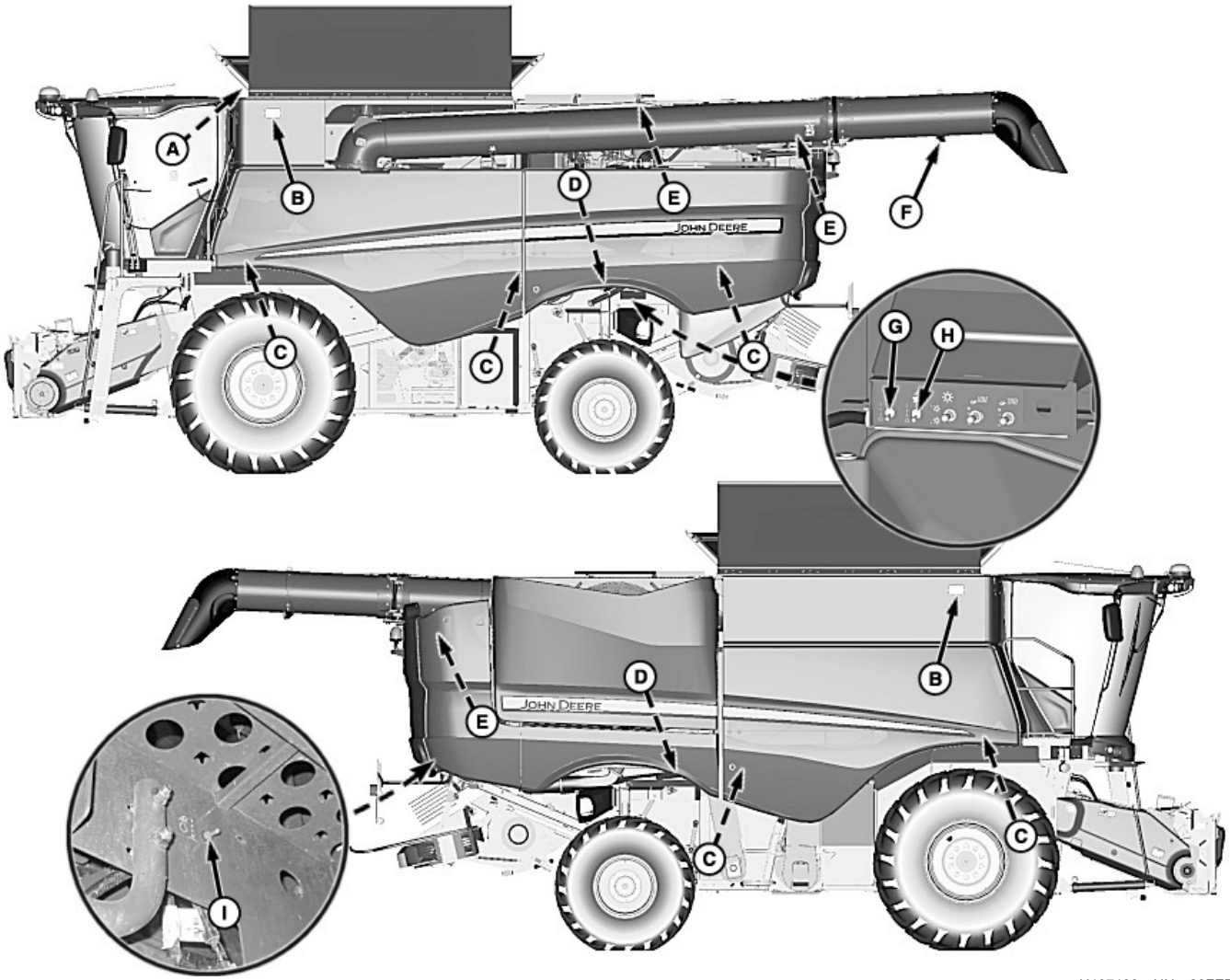
ATTENTION: Éviter de perturber les autres usagers. Ne pas utiliser l'éclairage d'entretien des portes papillons lors de la circulation sur route.

NOTE: Si le conducteur quitte son fauteuil alors que les organes de battage sont enclenchés, les feux de service des portes papillons clignotent jusqu'à ce que les organes de battage atteignent une vitesse nulle.

- Les feux de service des portes papillons (C) sont montés des deux côtés de la machine en dessous des portes papillons et améliorent la visibilité dans la zone des organes de battage.
- Le contacteur des feux d'entretien des portes papillons (H) se trouve au-dessus du garant gauche des organes de battage.

OUO6075,00049B0-28-31MAY18

Emplacement des dispositifs d'éclairage (côtés gauche et droit - Suite)



H107109—UN—28FEB13

A—Éclairage de la trémie à grain
B—Feux de guidage latéraux
C—Feux d'entretien des portes papillons
D—Feux d'entretien du caisson de nettoyage
E—Éclairage du compartiment moteur
F—Éclairage de la goulotte de vidange
G—Contacteur des feux d'entretien du caisson de nettoyage
H—Contacteur des feux d'entretien des portes papillons
I—Contacteur des feux d'entretien du compartiment moteur

Éclairage du compartiment moteur (en option)

ATTENTION: Éviter de perturber les autres usagers. Ne pas allumer l'éclairage du compartiment moteur lors de la circulation sur route.

- L'éclairage du compartiment moteur (E) fournit l'éclairage pour la zone de la plate-forme du moteur de nuit ou en cas de faible luminosité.
- L'interrupteur des feux de service du compartiment moteur (I) se trouve à l'arrière de la machine, sur le côté droit.
- Il commande l'éclairage de la trappe du compartiment moteur, l'éclairage arrière de la plate-forme du moteur et l'éclairage avant du compartiment moteur.
- Cet éclairage est utilisé pour les opérations de maintenance et d'entretien (hors récolte).

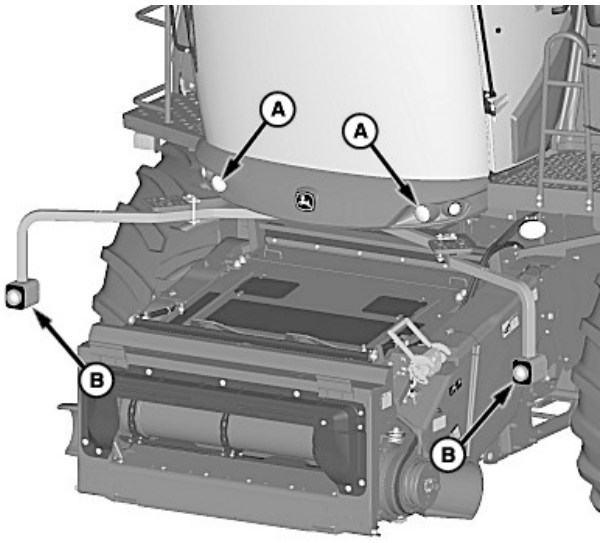
Éclairage de sortie

- Les feux de guidage latéraux (B) restent allumés pendant 180 secondes maximum après que le contacteur de démarrage et le contacteur d'éclairage ont été mis sur ARRÊT (si les phares principaux ou les phares de travail étaient utilisés durant les 5 dernières minutes). Le conducteur peut choisir

d'éclairer le côté gauche ou le côté droit de la machine à l'aide de la manette des clignotants.

OUO6075,00049B1-28-31MAY18

Phares principaux (Union économique eurasiatique)



H105724—UN—16NOV12

A—Phares principaux inférieurs
B—Phares principaux (en option)

ATTENTION: Il faut que les phares principaux soient allumés pour la circulation sur route. Faire pivoter l'échelle de la cabine vers l'avant pour orienter le feu de position/feu de détresse vers les véhicules arrivant en sens inverse.

NOTE: Lorsque les phares principaux sont allumés et qu'aucune unité de récolte n'est raccordée, les phares principaux inférieurs sont allumés et les phares de la cabine sont éteints. Lorsqu'une unité de récolte est raccordée, les phares principaux inférieurs s'éteignent et les phares sur la cabine sont allumés.

Les phares principaux inférieurs (A) ne sont disponibles que lorsque la vitesse de déplacement maximale est inférieure à 20 km/h (12.4 mph).

Les phares principaux inférieurs (A) DOIVENT être couverts et deux phares principaux optionnels (B) DOIVENT être installés pour une vitesse de déplacement maximale de 30 km/h (18.6 mph).

Le contacteur des phares principaux commande les phares principaux inférieurs (A) et les phares principaux optionnels (B). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Éclairage.

OUO6075,0004677-28-21MAR17

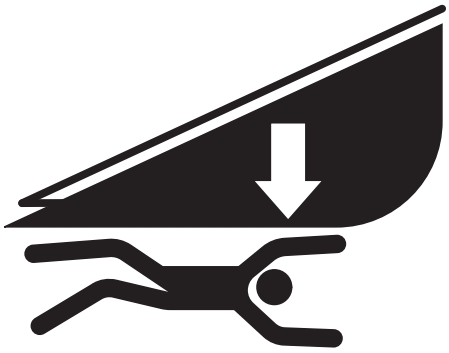
Éclairage temporisé

Lorsque tous les feux sont allumés alors que le contact est coupé, un léger décalage se produit. La machine vérifie si la tension de batterie est suffisante pour allumer les feux sans que la machine soit en service. Cette fonction est intégrée à la machine pour empêcher une baisse trop importante de la tension de batterie, susceptible d'empêcher le démarrage de la machine.

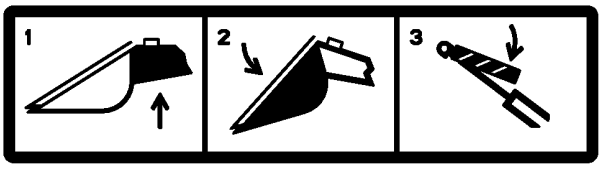
NOTE: Si les feux du caisson de nettoyage, les feux d'entretien ou l'éclairage du compartiment moteur sont allumés pendant plus de 10 minutes, ils clignotent, s'éteignent temporairement puis se rallument pendant 20 secondes. Ce cycle continue pendant 3 minutes, puis l'éclairage s'éteint jusqu'à ce que l'interrupteur soit actionné. Si les feux ne se rallument pas après l'actionnement du contacteur, la machine a constaté que la tension de batterie est trop faible pour pouvoir allumer les feux. Les feux se rallument dès que le moteur est en marche et que les batteries se rechargent.

OUO6075,0004937-28-12APR18

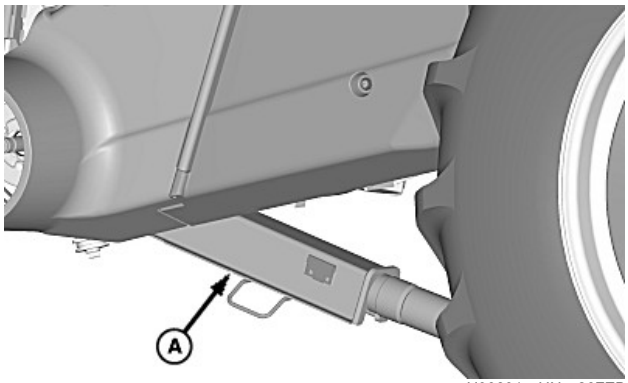
Étrier de verrouillage du vérin hydraulique



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Étrier de verrouillage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

L'ouverture forcée des raccords de conduites hydrauliques pour abaisser le convoyeur d'alimentation provoque l'affaissement immédiat du convoyeur d'alimentation et de l'unité de récolte.

Inclinaison avant/arrière manuelle du convoyeur d'alimentation

Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation

Relever complètement le convoyeur d'alimentation, incliner le bâti d'inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation complètement vers l'avant et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

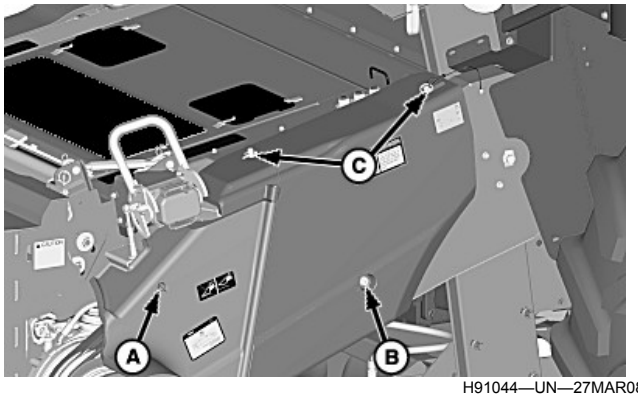
Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Lorsque le convoyeur d'alimentation est entièrement relevé et l'unité de récolte engagée, le bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant, permettant ainsi d'abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation sur la tige du vérin hydraulique. Lors de l'abaissement, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation revient automatiquement à la dernière position connue.

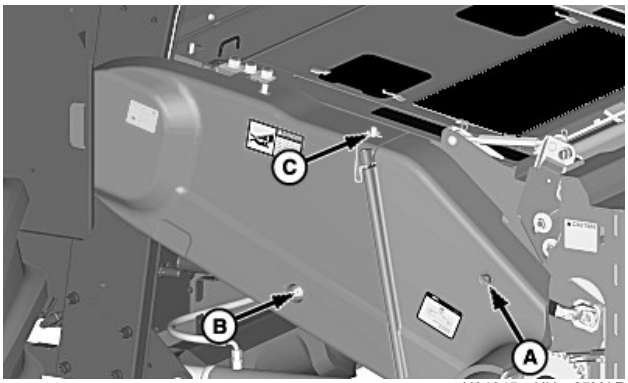
Lorsque l'unité de récolte est désengagée, le dispositif d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation se déplace automatiquement vers l'avant lors du relevage. L'inclinaison avance/recul du convoyeur d'alimentation ne revient pas à la dernière position connue au moment de l'abaissement.

OUO6075,00046F1-28-29MAR17

Protections latérales du convoyeur d'alimentation



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Loquet
B—Loquet
C—Goupille à anneau

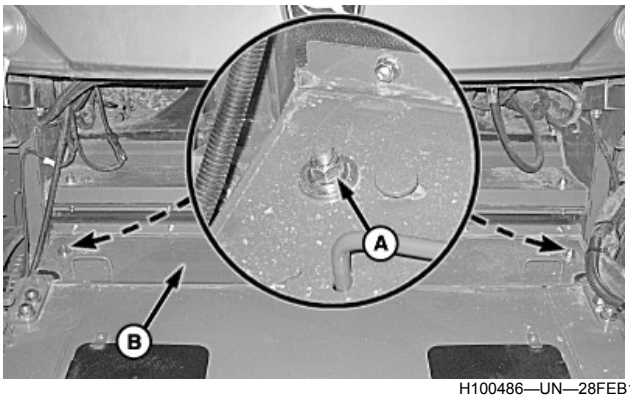
ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Les protections latérales du convoyeur d'alimentation sont constituées d'une protection avant et d'une protection arrière. Tourner le loquet (A) et pivoter la protection avant pour l'ouvrir et permettre l'accès pour l'entretien.

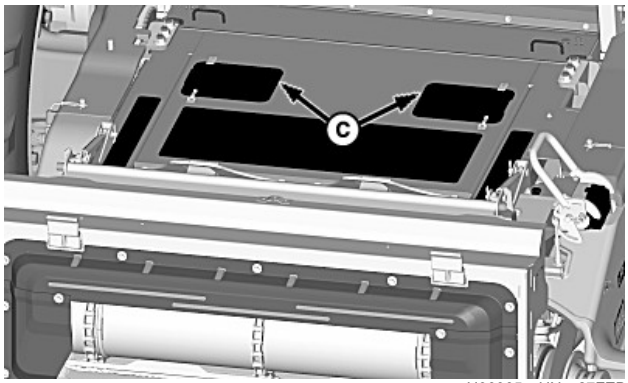
Tourner le loquet (B) et retirer les goupilles à anneau (C) pour déposer la protection arrière.

OUO6075,0000677-28-02FEB10

Trappes du convoyeur d'alimentation



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Écrous
B—Trappe
C—Portes

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

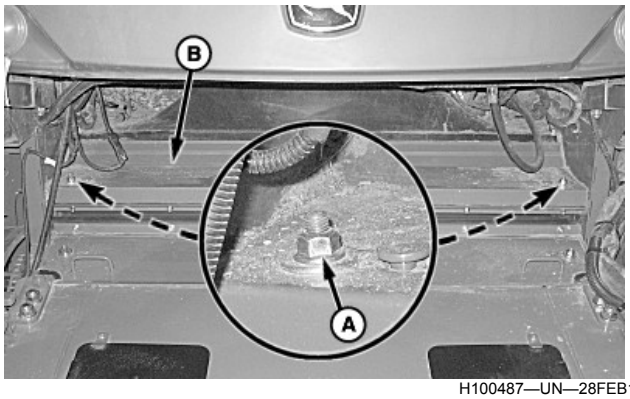
Desserrer les écrous (A) de chaque côté de la porte et les pousser vers le centre du convoyeur d'alimentation.

Tirer la trappe (B) vers l'avant pour la retirer.

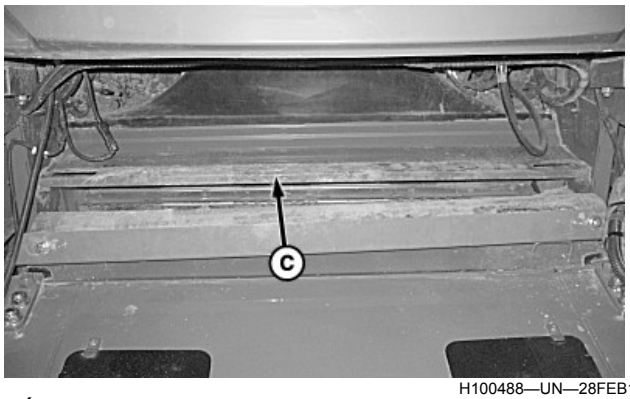
Relever les portes (C) pour accéder à l'intérieur du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,0000B6F-28-21MAR11

Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

A—Écrous de blocage

B—Trappe
C—Trappe

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

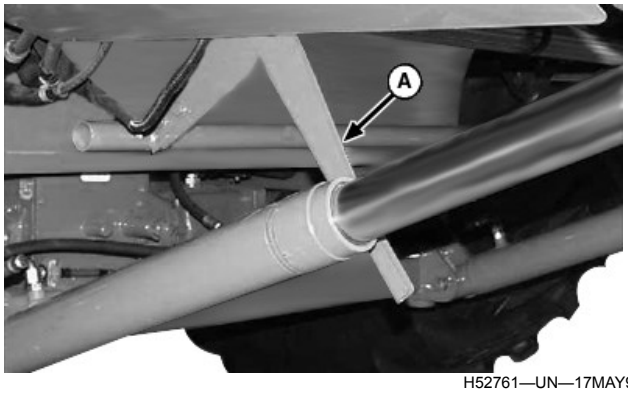
Desserrer les écrous de blocage (A) de chaque côté de la porte et les pousser vers le centre de la machine.

Tirer la trappe (B) vers l'avant pour la retirer.

Glisser la trappe (C) vers l'avant pour la retirer.

OUO6075,0000B70-28-21MAR11

Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style A)



H52761—UN—17MAY99

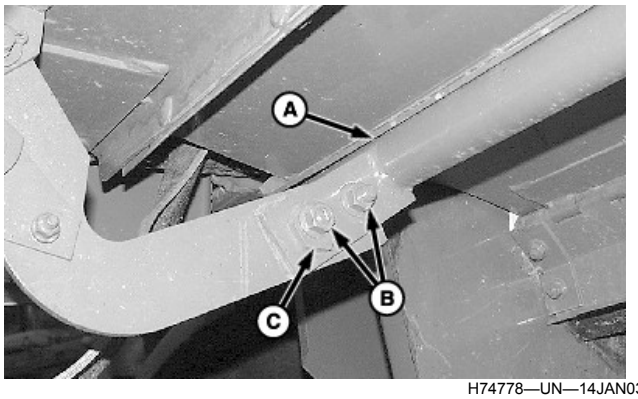
A—Levier

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (A) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la porte.

IMPORTANT: Le levier sera tordu s'il est laissé vers le bas quand le convoyeur d'alimentation est abaissé.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.



H74778—UN—14JAN03

A—Support de la barre transversale
B—Vis
C—Excentrique

Si le support de la barre transversale (A) n'appuie pas fermement contre le joint de la plaque d'alimentation, une fuite de grain peut se produire.

Desserrer les vis (B) des deux côtés.

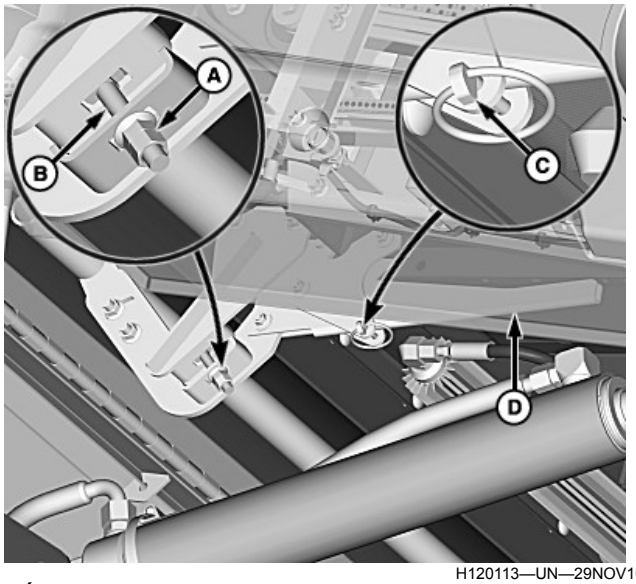
Tourner l'excentrique (C).

Visser la vis fixant l'excentrique.

Serrer les vis restantes.

OUO6075,0004554-28-01DEC16

Porte inférieure du convoyeur d'alimentation et support du joint de la plaque d'alimentation (Style B)



H120113—UN—29NOV16

A—Écrous
B—Boulon à tête ronde
C—Goupille à anneau
D—Levier

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) des deux côtés de la machine.

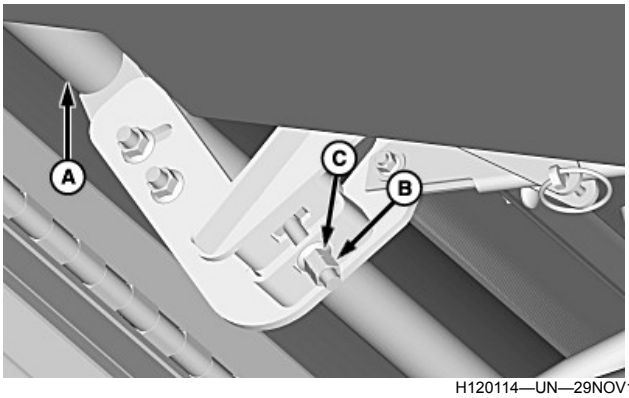
Retirer la goupille à anneau (C) puis abaisser le levier (D) et le déplacer vers l'arrière.

IMPORTANT: Le levier sera tordu s'il est laissé vers le bas quand le convoyeur d'alimentation est abaissé.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Remonter les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Réglage de la plaque d'alimentation



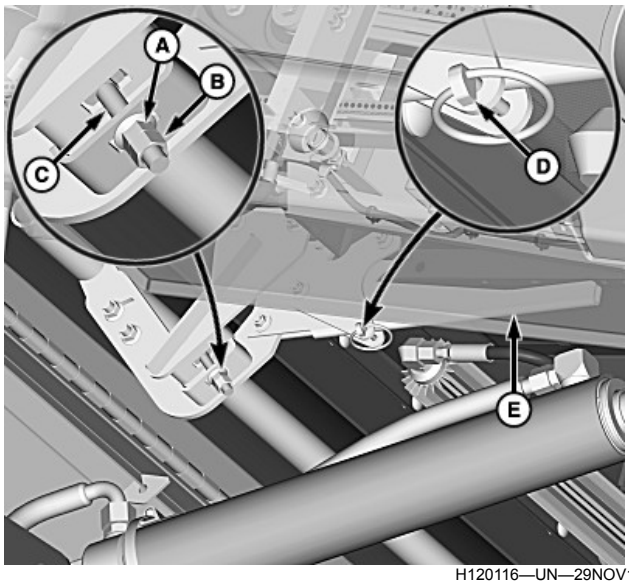
H120114—UN—29NOV16

A—Support de la barre transversale
B—Écrou
C—Écrou

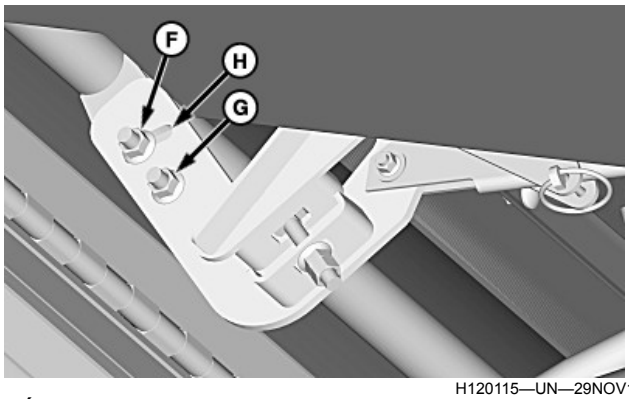
Si le support de la barre transversale (A) n'appuie pas fermement contre le joint de la plaque d'alimentation, une fuite de grain peut se produire.

Su le côté avec l'écart, desserrer l'écrou (B) et serrer l'écrou (C) selon besoin.

Resserrer l'écrou (B) desserré précédemment contre l'écrou (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Écrou
B—Écrou
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Écrou
G—Écrou
H—Rainure

Si un réglage est nécessaire, enlever les écrous (A et B) du boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la porte.

Desserrer les écrous (F et G) et régler le support de la barre transversale selon besoin dans la rainure (H).

Serrer les écrous (F et G) précédemment desserrés.

NOTE: Le levier peut fermer facilement sans une grande quantité de force.

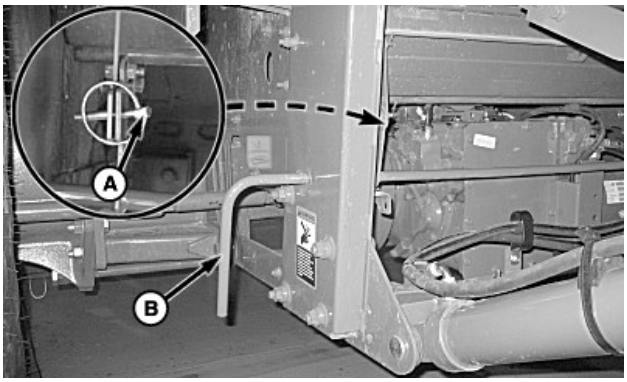
Pousser le levier (E) vers l'avant et vers le haut pour fermer la porte. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment (D).

Remonter le boulon à tête ronde (C) retiré précédemment et serrer l'écrou (A) des deux côtés de la machine.

Serrer l'écrou retiré précédemment (B) contre l'écrou (A) des deux côtés de la machine.

OUO6075,0004553-28-02DEC16

Trappe à pierres



H99239—UN—01DEC10

A—Goupille à anneau
B—Levier

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

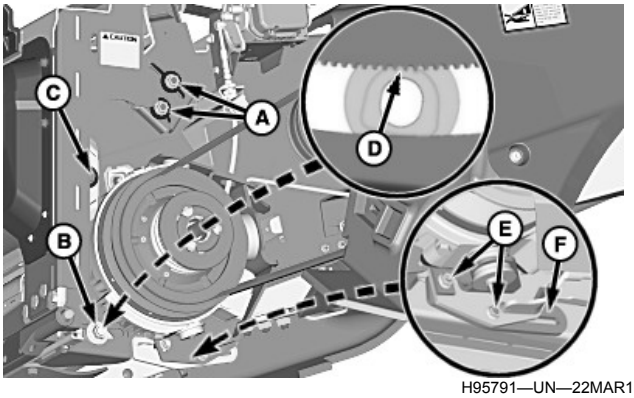
L'épierreur protège le batteur et le contre-batteur des dégâts occasionnés par les cailloux et les pierres.

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

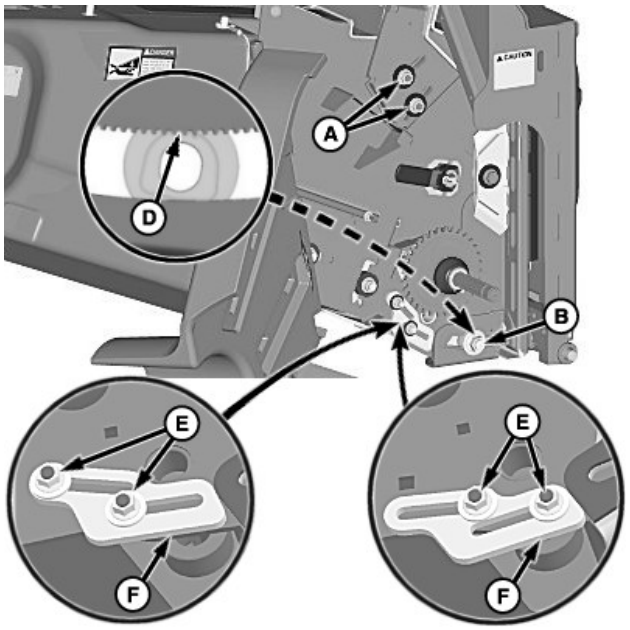
Déplacer le levier vers le bas pour fermer la trappe à pierres. Fixer avec un axe de verrouillage.

OUO6075,000065C-28-01DEC10

Réglage et paramétrage du support oscillant du dispositif d'avancement du convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Trous arrière (Gauche) / Trous avant (Droit)

A—Écrous du support oscillant, M16
B—Écrou du support oscillant, M20
C—Vis
D—Cannelures de rondelle
E—Écrous
F—Butée

ATTENTION: Abaisser l'unité de récolte au sol pour relâcher la tension des tendeurs du support oscillant du dispositif d'avancement. ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Le support oscillant du dispositif d'avancement permet d'établir la relation correcte entre les patins de la plate-forme et le sol. Il compense la différence de taille des pneus, de réglage d'essieu arrière et d'autres facteurs variables.

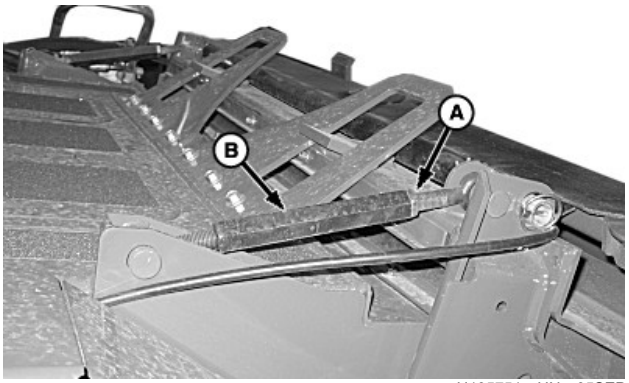
Desserrer les écrous (A) et (B) des deux côtés.

IMPORTANT: Ne pas desserrer la vis (C).

Désengager les cannelures de rondelle (D) de la plaque support des deux côtés.

NOTE: Déplacer la plaque de butée droite vers les trous de pose en arrière, le cas échéant.

Desserrer les écrous (E) et déplacer les plaques de butée (F) vers l'arrière des deux côtés.



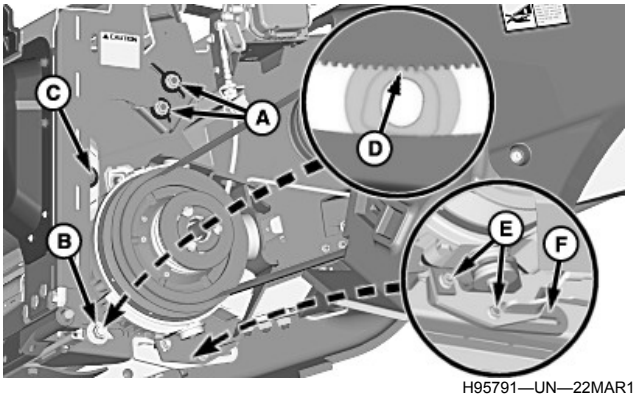
H105751—UN—05SEP12

A—Écrou
B—Tendeur

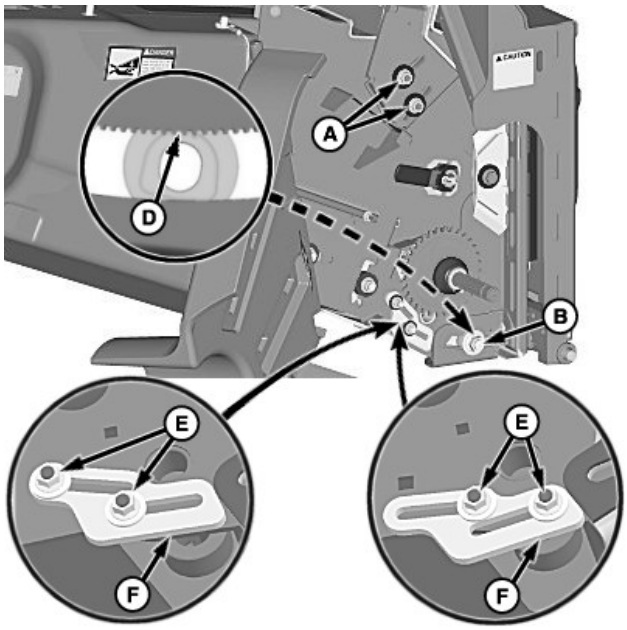
IMPORTANT: Il peut être nécessaire de repositionner le collier flexible du bloc-raccord lors du réglage du support oscillant du dispositif d'avancement.

Desserrer l'écrou (A) et régler le tendeur (B) des deux côtés de façon à corriger l'angle avec l'unité de récolte.

Resserrer l'écrou du tendeur des deux côtés.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Trous arrière (Gauche) / Trous avant (Droit)

A—Écrous du support oscillant, M16
B—Écrou du support oscillant, M20
C—Vis
D—Cannelures de rondelle
E—Écrous
F—Butée

Engager les cannelures de rondelle (D) dans la plaque support et serrer les écrous du support oscillant (A et B) au couple prescrit des deux côtés.

Valeur prescrite

Écrous M16 du support oscillant
(A)—Couple de serrage. . . . . 300 Nm (221 lb.-ft.)

Écrou M20 du support oscillant
(B)—Couple de serrage. . . . . 620 Nm (460 lb.-ft.)

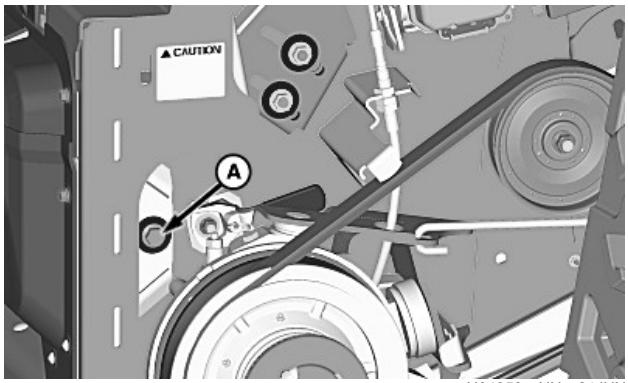
IMPORTANT: Il ne doit pas y avoir d'écart entre les plaques de butée et le support oscillant du dispositif d'avancement après avoir serré les écrous.

NOTE: Fixer la plaque de butée droite aux trous avant ou arrière, si nécessaire.

Déplacer les plaques de butée (F) des deux côtés complètement vers l'avant des deux côtés et serrer les écrous (E) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrous de la plaque de
butée—Couple de serrage. . . . . 130 Nm (96 lb.-ft.)



H94359—UN—24JUN09

A—Boulon pivotant

Le support oscillant est réglé approximativement en usine mais si les pneus ou la position de l'essieu sont modifiés, ou les conditions de terrain (meuble) changent, il peut être nécessaire de l'ajuster.

Il est possible d'obtenir un réglage approximatif, sans unité de récolte, en utilisant la méthode suivante:

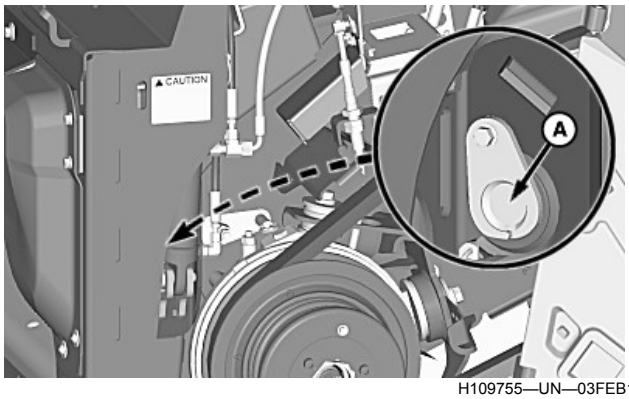
- Garer la machine sur une surface plane et abaisser ou relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la distance entre le boulon de pivotement (A) et le sol soit conforme aux spécifications.

Valeur prescrite	
Boulon de pivotement/sol—et le sol	903 mm (35-1/2 in)

- En utilisant un niveau comme référence, régler l'axe longitudinal du support oscillant jusqu'à ce que la face avant soit verticale.

OUO6075,0001757-28-12MAR14

Réglage du point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement)



H109755—UN—03FEB14

A—Axe-pivot

ATTENTION: Avertir les personnes se trouvant à proximité de se tenir à l'écart de la machine lors du calibrage.

Le bâti d'inclinaison avant/arrière permet d'établir la relation correcte entre les patins de la plate-forme et le sol. Il compense la différence de taille des pneus, de réglage d'essieu arrière et d'autres facteurs variables.

Le bâti d'inclinaison est réglé approximativement en usine, mais si les pneus, la position de l'essieu ou les conditions du terrain changent (terrain meuble), il peut être nécessaire d'ajuster le point zéro.

NOTE: Si les conditions de récolte sont normales, le calibrage peut s'effectuer sur une surface en ciment à niveau.

Si le terrain est mou (présence d'ornières), procéder IMPÉRATIVEMENT au calibrage sur un emplacement horizontal dans le champ.

Un réglage approximatif peut être obtenu sans fixer l'unité de récolte. Pour plus de détails sur le calibrage de l'inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de calibrages. Pendant le calibrage, régler le point zéro comme suit:

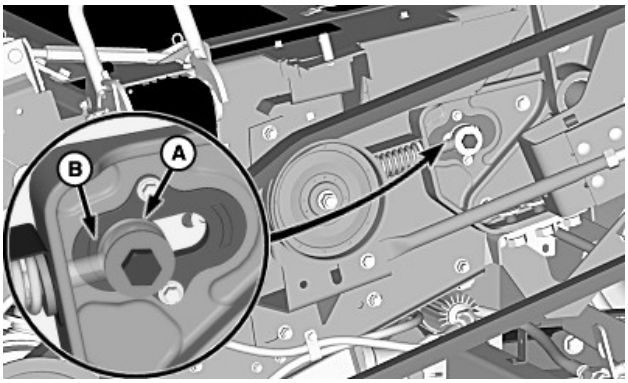
- **Faire basculer le bâti d'inclinaison avant/arrière complètement vers l'avant.** Abaisser ou relever le convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la distance entre l'axe-pivot (A) et le sol soit de **1016 mm (40 in)**.
- En utilisant un niveau comme référence, régler l'axe longitudinal du bâti d'inclinaison avant/arrière jusqu'à ce que la face avant soit verticale.

NOTE: Ce réglage du bâti d'inclinaison avant/arrière permet de faire passer la distance entre l'axe-pivot et le sol de 1016 mm (40 in) à la valeur prescrite.

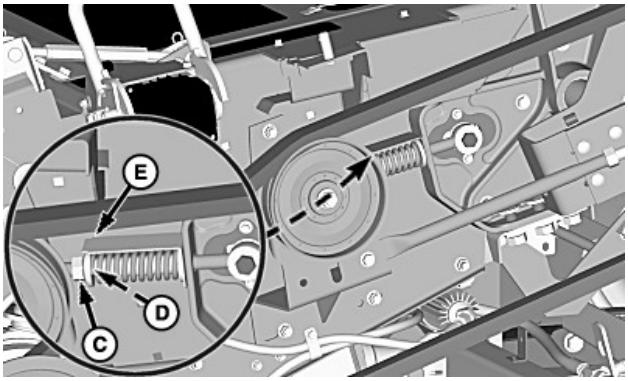
Valeur prescrite	
Distance entre l'axe-pivot—Distance	903 mm (35-1/2 in)

OUO6075,00045FF-28-22FEB17

Chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Réglage



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Rondelle
B—Bosselure
C—Écrou
D—Rondelle
E—Calibre

Déposer des deux côtés les protections du convoyeur d'alimentation.

Il faut enlever un maillon coudé sur chaque brin de chaîne lorsque la rondelle (A) s'aligne avec le bord intérieur de la bosselure frontale (B) comme montré.

Serrer l'écrou (C) des deux côtés du convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité du calibre (E) et le bas de l'étagement.

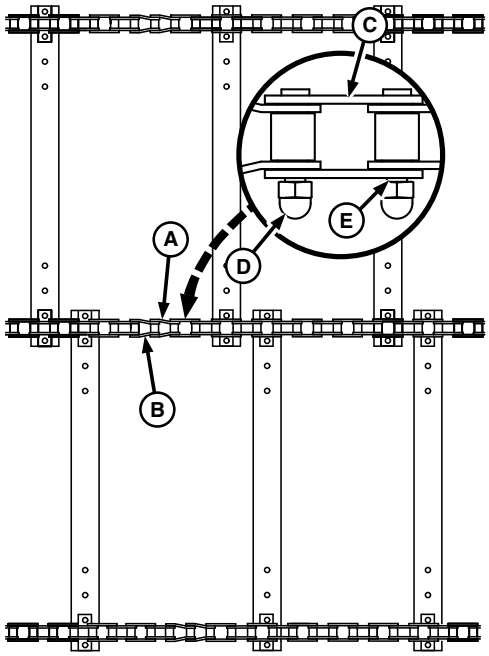
NOTE: Contrôler la tension des deux côtés toutes les 25 heures pendant les 100 premières heures.

- Contrôler la tension des deux côtés toutes les 100 heures. Régler lorsqu'une partie de la rondelle dépasse l'extrémité du calibre.
- L'ovalisation des pignons ou du rouleau et la déformation des arbres peuvent causer des irrégularités dans la tension des chaînes (tour à tour excessive ou insuffisante).
- Une tension de chaîne excessive causera des défaillances d'arbre et de roulement.

Remettre les protections latérales du convoyeur d'alimentation.

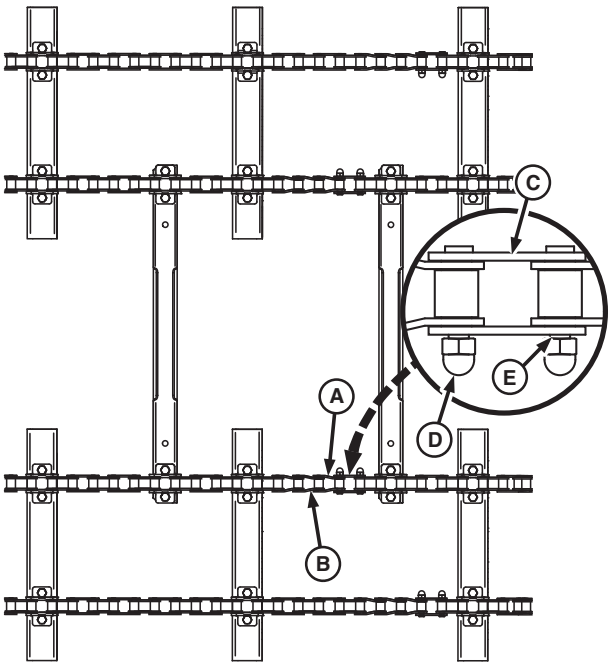
OUO6075,000067C-28-22NOV10

Maillons de chaîne du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Dépose



H87543—UN—17APR07

Chaîne de convoyeur d'alimentation à trois brins



H109687—UN—30JAN14

Chaîne de convoyeur d'alimentation à quatre brins

A—Maillon coudé
B—Maillon coudé

C—Barre latérale
D—Écrou borgne
E—Écart, 1 - 2 mm (3/64 in - 5/64 in)

NOTE: La chaîne de convoyeur d'alimentation à trois brins est disponible uniquement sur les machines HillMaster™.

Lors du remplacement des maillons d'une chaîne, toujours vérifier l'usure des roues dentées.

Retirer les maillons coudés (A) pour le réglage initial de la chaîne.

Retirer les maillons coudés (B) pour le second réglage. Lorsqu'il ne reste plus de maillons de réglage du type de ceux retirés lors du second réglage, la chaîne est usée et elle doit être remplacée.

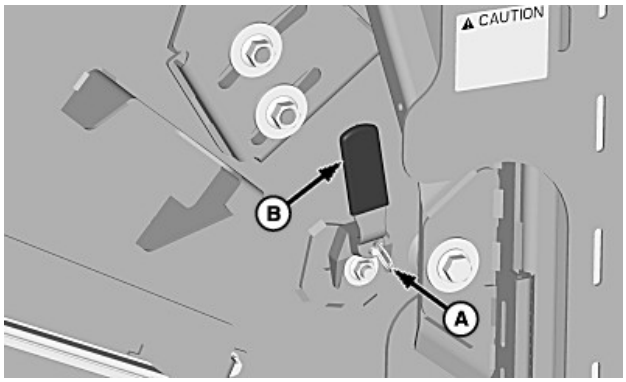
Valeur prescrite	
Éléments de fixation M10 de barrette en “U”—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)
Écrous borgnes M8 des maillons de chaîne—Couple de serrage	25 Nm (18 lb-ft)

IMPORTANT: Lors de la pose des maillons de liaison, les écrous borgnes doivent être orientés à l'opposé des anneaux du tambour.

Lorsque les écrous borgnes (D) des maillons de chaîne sont serrés au couple prescrit, il doit y avoir un écart (E) entre le maillon de raccordement de la barre latérale (C) et l'écrou borgne.

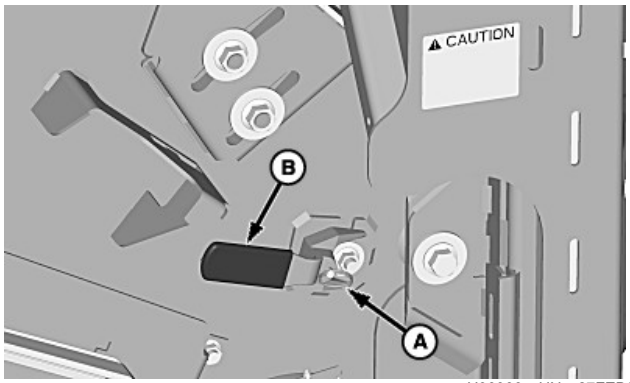
OUO6075,0001755-28-03FEB14

Rouleau du convoyeur (inclinaison manuelle) - Réglage de la hauteur



H90908—UN—27FEB08

Position pour le maïs uniquement



H90909—UN—27FEB08

Position petits grains

A—Axe
B—Poignée de réglage de la hauteur du tambour

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

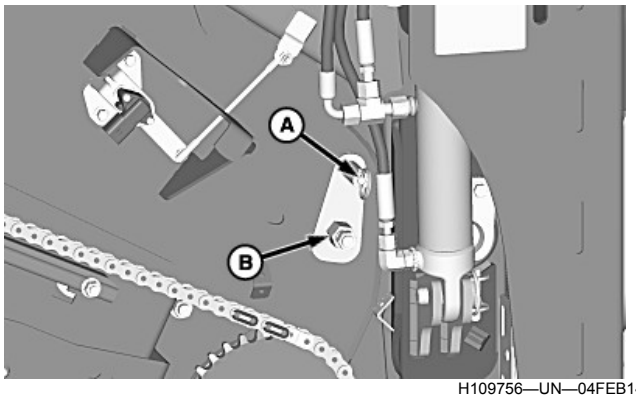
Ouvrir les protections du convoyeur d'alimentation.

Tirer sur l'axe (A) et le maintenir tout en faisant tourner la poignée (B) jusqu'à la position désirée, des deux côtés.

Refermer les protections du convoyeur d'alimentation.

SS43267,0000377-28-18FEB14

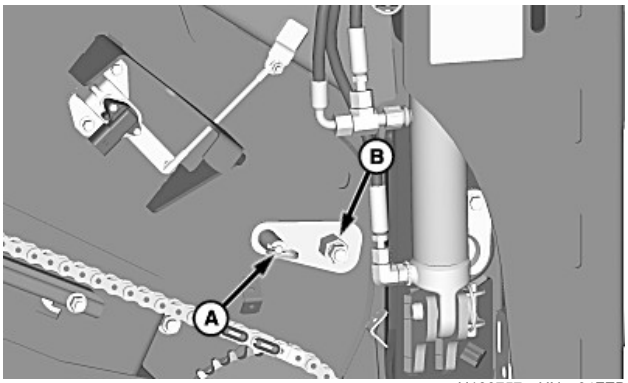
Rouleau du convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) (suivant équipement) - Réglage de la hauteur



H109756—UN—04FEB14

Position pour le maïs uniquement

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company



H109757—UN—04FEB14

Position petits grains

A—Axe
B—Poignée de réglage de la hauteur du tambour

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Ouvrir les protections du convoyeur d'alimentation.

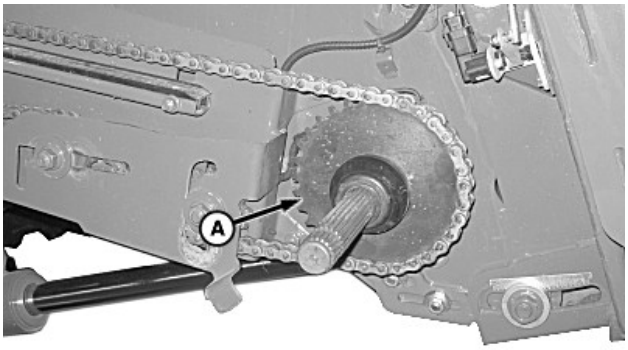
Tirer sur l'axe (A) et le maintenir tout en actionnant la poignée de réglage de la hauteur du rouleau (B) jusqu'à obtention de la position désirée des deux côtés.

NOTE: Utiliser une douille ou une clé pour actionner la poignée de réglage de la hauteur du rouleur.

Refermer les protections du convoyeur d'alimentation.

SS43267,00004EA-28-05MAR15

Vitesse du convoyeur du convoyeur d'alimentation - Changement



H102187—UN—13JUN11

A—Pignon

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

NOTE: Voir la section "Réglages selon la récolte" pour le réglage du pignon du convoyeur d'alimentation recommandé.

Remarques importantes sur le pignon à 32 dents:

- Ce pignon n'est pas recommandé pour le maïs.

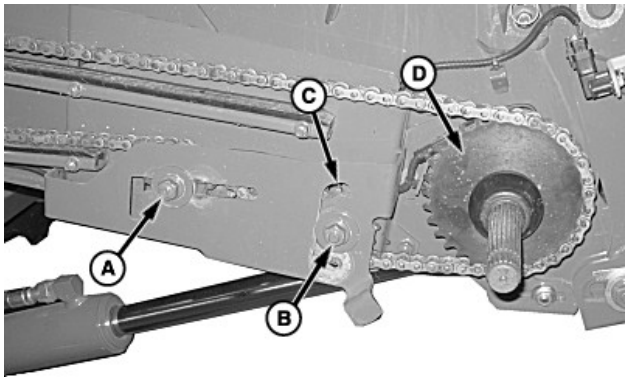
Recommandé lorsque l'alimentation est mauvaise en raison des conditions suivantes de récolte:

- **Récoltes:** orge, colza, avoine, riz, seigle et blé
- **Conditions préliminaires:** volume élevé, récolte trop humide et immature, andainage et mauvaise alimentation

Si les conditions de récolte changent, ou si l'alimentation est améliorée (récolte plus sèche, andains plus réguliers, paille plus légère), il est recommandé de passer au pignon à 26 dents. La vitesse de la chaîne sera ainsi diminuée, ce qui réduit les risques d'endommagement de la paille ou le prébattage et prolonge la vie utile de la chaîne.

La chaîne du convoyeur d'alimentation peut être réglée à deux vitesses différentes en choisissant le pignon d'entraînement (A) du côté droit de l'arbre inférieur.

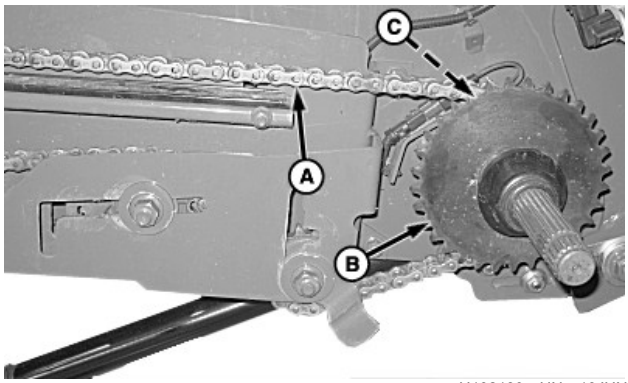
Utiliser le petit pignon pour la vitesse lente et le grand pignon pour la vitesse rapide.



H102188—UN—13JUN11

A—Écrou
B—Écrou
C—Position supérieure
D—Pignon

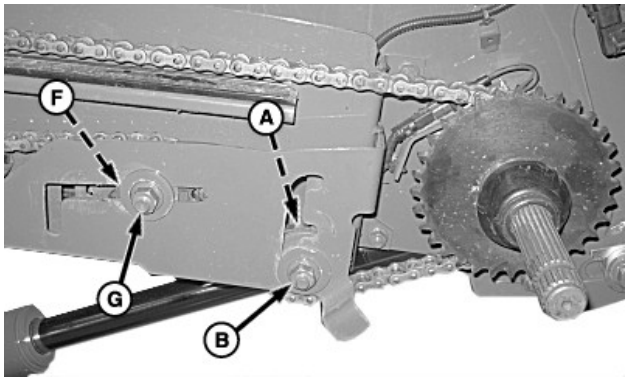
1. **Pour mettre la chaîne d'entraînement sur le petit pignon:** Ouvrir la protection avant droite.
2. Desserrer l'écrou (A) et pousser le pignon vers l'arrière.
3. Desserrer l'écrou (B) et mettre le pignon en position supérieure (C).
4. Appuyer sur le coupleur et déplacer le pignon (D) vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'engage dans le cran.



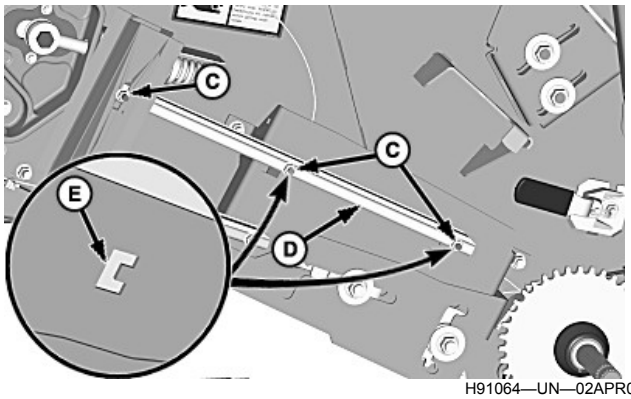
H102189—UN—13JUN11

A—Chaîne
B—Grand pignon
C—Petit pignon

5. Déplacer la chaîne (A) du grand pignon (B) au petit pignon (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Pignon
B—Écrou
C—Écrous
D—Guide de chaîne
E—Encoches
F—Pignon
G—Écrou

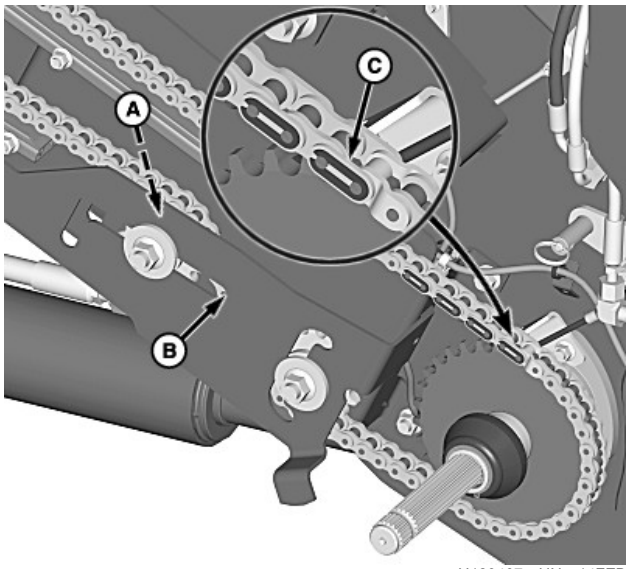
6. Mettre le pignon (A) en position inférieure et serrer l'écrou (B).
7. Desserrer les écrous (C) et glisser le guide de chaîne (D) dans les encoches (E) désirées, puis resserrer les écrous.

NOTE: Ne pas trop serrer la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation. Il est acceptable que la chaîne touche le guide en plastique.

8. Mettre un levier dans les trous de la plaque intérieure pour déplacer le pignon (F) vers l'avant et serrer l'écrou (G).
9. Fermer la protection avant droite.

OUO6075,0000661-28-13JUN11

Dépose des maillons de la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation



H123467—UN—14FEB18

A—Pignon
B—Extrémité de la fente
C—Maillon de raccordement

Il est normal que la chaîne d'entraînement se détende avec le temps. Des maillons de raccordement supplémentaires permettent d'utiliser la chaîne d'entraînement plus longtemps.

NOTE: Lors de la dépose des maillons de raccordement, toujours vérifier l'usure des pignons.

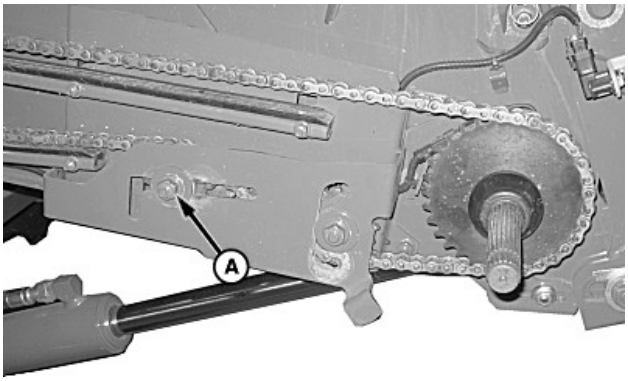
Lorsque le pignon (A) arrive à l'extrémité de la fente (B) retirer le maillon de raccordement (C).

Voir la rubrique Chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation — réglage pour plus d'informations.

Lorsqu'il ne reste plus de maillons de réglage du type de ceux retirés lors du réglage final, la chaîne est usée et elle doit être remplacée.

OUO6075,00048B0-28-19FEB18

Chaîne d'entraînement du convoyeur de chambres d'alimentation - Réglage



H102191—UN—13JUN11

A—Écrou

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser la butée de sécurité, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Ouvrir la protection avant droite.

Desserrer l'écrou (A) et pousser le pignon vers l'arrière.

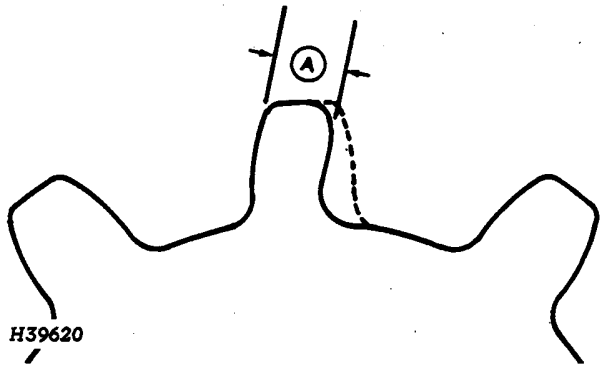
NOTE: Ne pas trop serrer la chaîne d'entraînement du convoyeur d'alimentation. Il est acceptable que la chaîne touche le guide en plastique.

Mettre un levier dans les trous de la plaque intérieure pour déplacer le pignon vers l'avant et serrer l'écrou (A).

Fermer la protection avant droite.

OUO6075,0000662-28-13JUN11

Pignons de l'arbre supérieur du convoyeur d'alimentation



H39620—UN—11OCT88

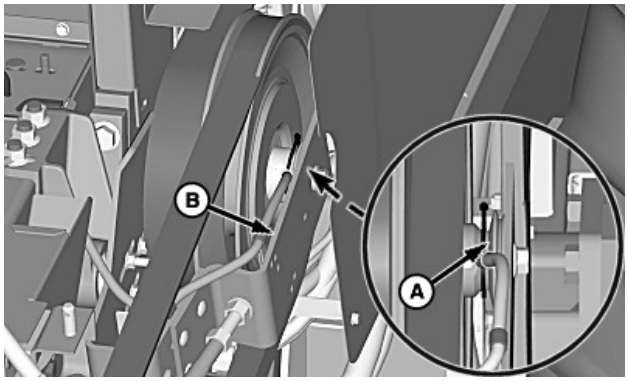
A—Dimension de 12 mm (1/2 in)

Au bout de 1000 heures, selon les récoltes moissonnées, vérifier l'usure des pignons de l'arbre supérieur.

S'ils sont usés au-delà de 12 mm (1/2 in) (A), ils peuvent être inversés afin de durer plus longtemps.

OUO6075,0000665-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable— Remplacement



H90912—UN—28FEB08

A—Soufflet en caoutchouc
B—Support

ATTENTION: La poulie d'entraînement variable inférieure est sous tension de ressort. Si la courroie est enlevée, elle se ferme brusquement d'elle-même.

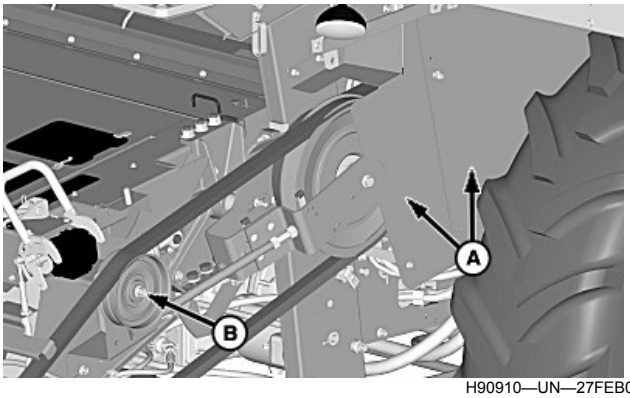
Démarrer le moteur, engager le séparateur et placer le sélecteur de régime moteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Désenclencher les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour voir si les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse basse, le renflement de la demi-poulie extérieure se trouve contre le support (B).

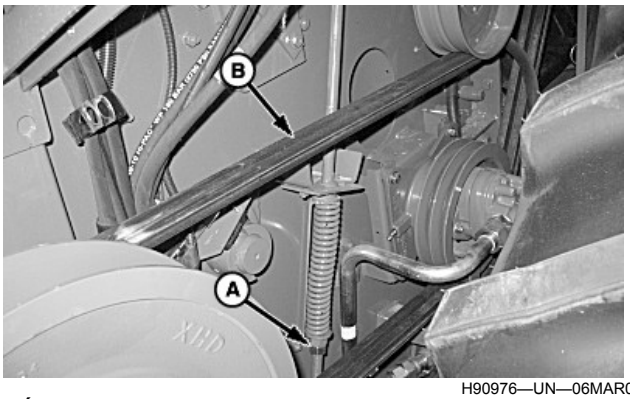


H90910—UN—27FEB08

A—Tôles de protection
B—Écrou

Enlever les tôles de protection (A).

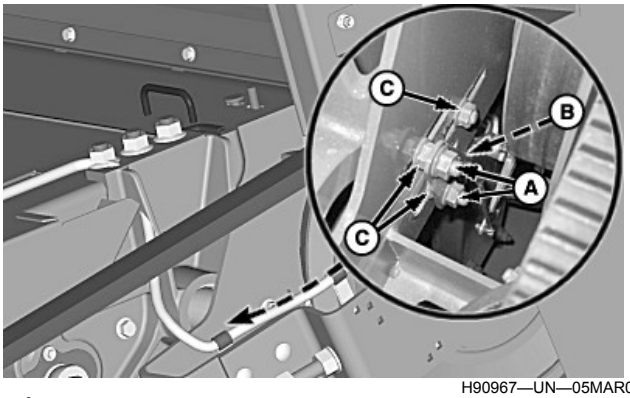
Desserrer l'écrou de tendeur (B) pour détendre la courroie d'entraînement.



H90976—UN—06MAR08

A—Écrou
B—Courroie d'entraînement

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B) du tambour.

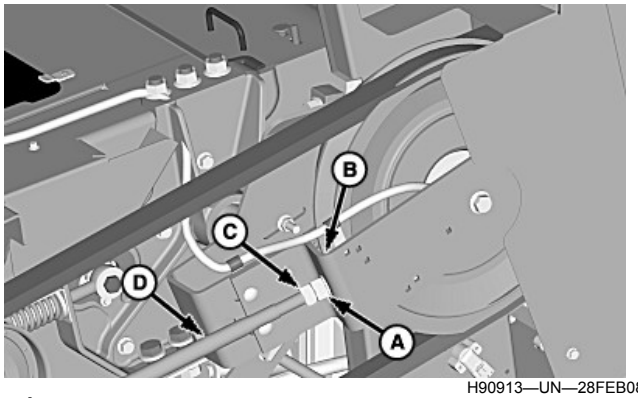


H90967—UN—05MAR08

A—Écrou (2)
B—Support
C—Écrous (3)

Ôter et conserver les écrous (A) et le support (B).

Desserrer les écrous (C) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.



H90913—UN—28FEB08

A—Écrou
B—Support
C—Écrou
D—Tendeur

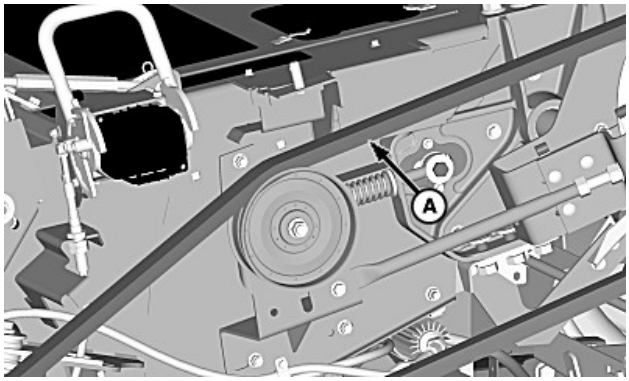
NOTE: L'écrou (C) doit être serré contre l'écrou (A). Ces deux écrous peuvent servir à tourner le boulon du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) du support (B) jusqu'à obtention d'un écartement de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).

NOTE: Visser le boulon dans le tendeur pour avancer la poulie et retirer la courroie d'entraînement.

Utiliser l'écrou (A) pour visser le boulon fileté dans le tendeur (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Courroie d'entraînement

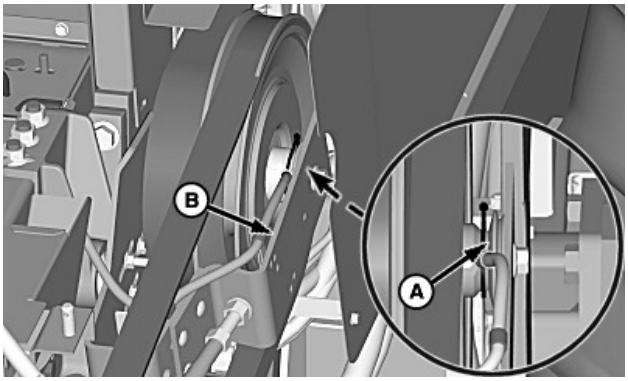
Sortir la courroie d'entraînement (A) des poulies.

Installer une courroie d'entraînement de remplacement et régler sa tension. (Voir Courroie du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage.)

Remettre en place le support et les protections du convoyeur d'alimentation précédemment déposées.

OUO6075,0000666-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage



H90912—UN—28FEB08

A—Soufflet en caoutchouc
B—Support

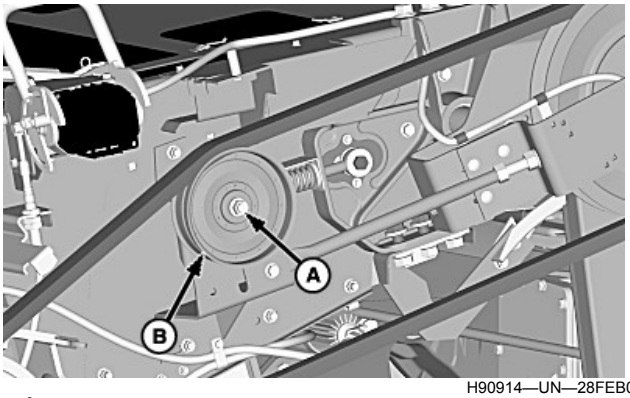
NOTE: Il est possible de procéder à de petits réglages au niveau de la courroie à vitesse variable en relevant le tendeur. S'il est impossible d'obtenir un écart de 3 mm (1/8 in) en relevant le tendeur, passer à l'étape suivante.

Démarrer le moteur, engager le séparateur et placer le sélecteur de régime moteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

Désenclencher les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

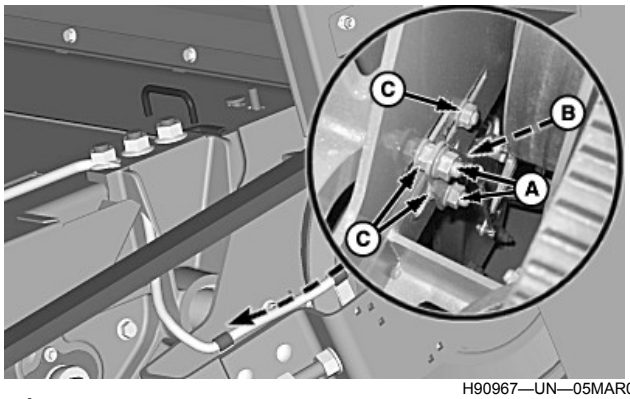
Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour voir si les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse basse, le renflement de la demi-poulie extérieure se trouve contre le support (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Écrou
B—Tendeur

Desserrer l'écrou (A) pour régler le tendeur (B) sur la position inférieure.

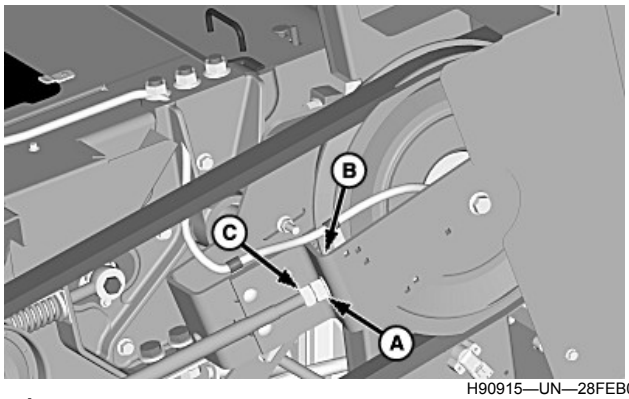


H90967—UN—05MAR08

A—Écrou (2)
B—Support
C—Écrous (3)

Ôter et conserver les écrous (A) et le support (B).

Desserrer les écrous (C) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.



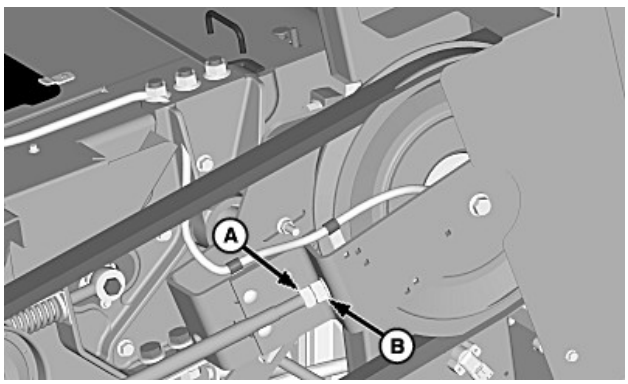
H90915—UN—28FEB08

A—Écrou
B—Support
C—Écrou

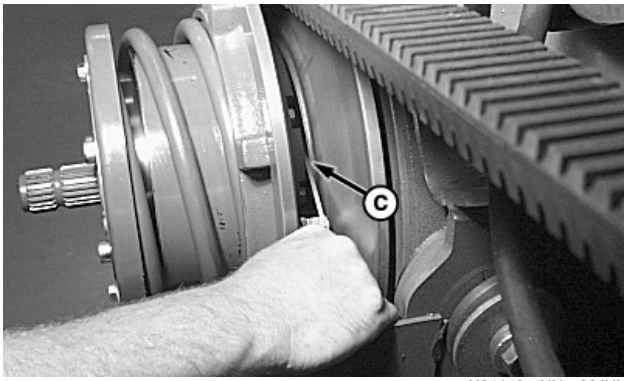
NOTE: L'écrou (C) doit être serré contre l'écrou (A). Ces deux écrous peuvent servir à tourner le boulon du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) du support (B) jusqu'à obtention d'un écartement de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

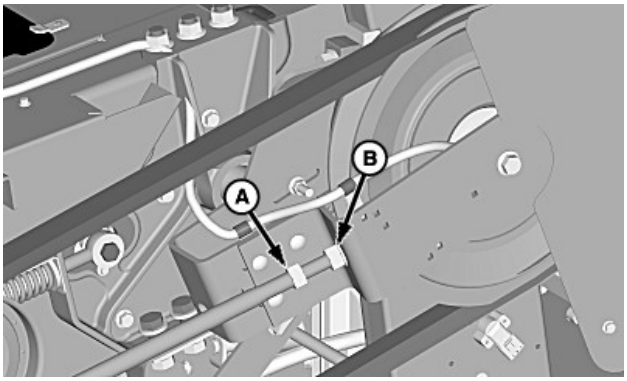
A—Écrou
B—Boulon
C—Écartement de 3 mm (1/8 in)

IMPORTANT: Tourner la courroie pendant le réglage de l'écartement de poulie. Si la courroie n'est pas tournée pendant le réglage de l'écartement de poulie, elle sera endommagée.

Il doit y avoir un certain écartement entre les demi-poulies pour leur permettre de saisir la courroie lorsqu'elles sont en position de vitesse basse. L'arbre d'entraînement de la plate-forme de coupe doit être à la vitesse basse.

Tourner l'écrou (A) pour régler le boulon (B).

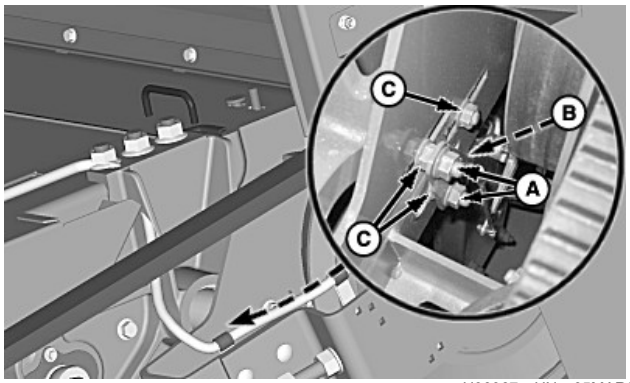
Déplacer les poulies variables supérieures avec l'axe jusqu'à ce que les demi-poulies inférieures soient écartées de 3 mm (1/8 in) ou que les poulies supérieures atteignent l'extrémité des fentes.



H90917—UN—28FEB08

A—Écrou
B—Écrou

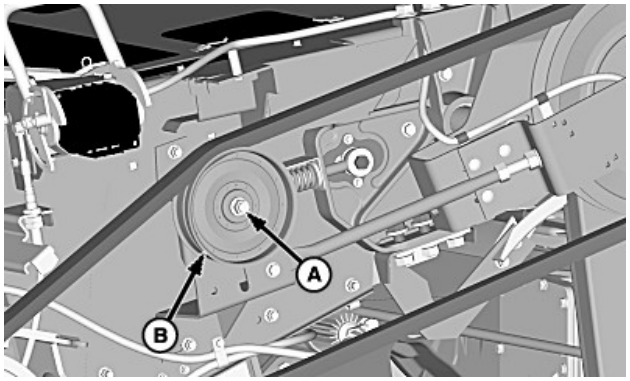
Serrer d'abord l'écrou (A), puis l'écrou (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Écrou (2)
B—Support
C—Écrous (3)

Serrer les écrous (C), poser le support (B) et le fixer à l'aide des écrous (A).



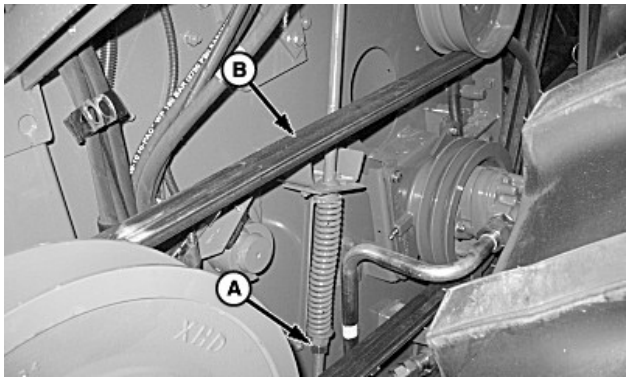
H90914—UN—28FEB08

A—Tendeur
B—Écrou

IMPORTANT: NE PAS se tenir sur la courroie lorsque le tendeur est poussé pour le réglage de l'écart.

Lever le tendeur (A) jusqu'à ce qu'il touche la courroie d'entraînement.

Relever la poulie de 25 mm de plus (1 in) et serrer l'écrou (B).



H90976—UN—06MAR08

A—Écrou
B—Courroie d'entraînement

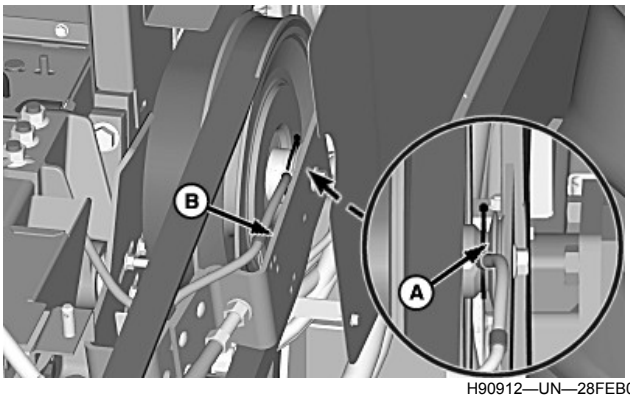
Pour régler la courroie d'entraînement du rabatteur (B),

serrer l'écrou de réglage (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de la marche.

Poser les protections du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,0000667-28-02FEB10

Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Remplacement



H90912—UN—28FEB08

A—Soufflet en caoutchouc
B—Support

ATTENTION: La poulie réglable inférieure est sous tension de ressort. Si la courroie est enlevée, la poulie se ferme brusquement d'elle-même.

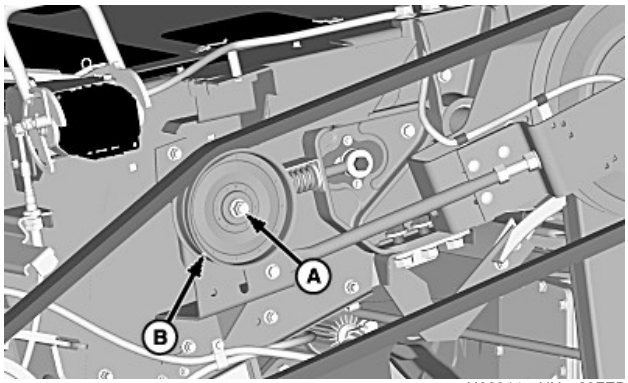
Démarrer le moteur, engager les organes de battage et déplacer l'interrupteur en position de régime maximum à vide. **Régler la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation de manière à obtenir la vitesse d'arbre avant lente.**

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Désengager les organes de battage, arrêter le moteur et retirer la clé de contact.

Abaisser l'étrier de verrouillage et retirer les garants gauches du convoyeur d'alimentation.

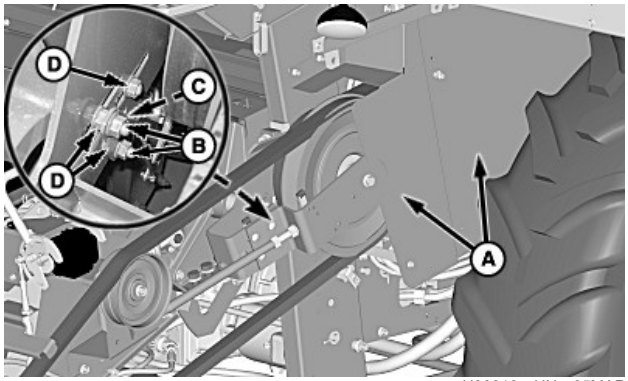
Regarder sous le soufflet en caoutchouc (A) pour vérifier que les poulies supérieures sont complètement ouvertes. En position de vitesse lente, le flasque de poulie extérieur est contre le support (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Écrou du tendeur
B—Poulie

Desserrer l'écrou du tendeur (A) et glisser la poulie (B) vers le bas pour détendre la courroie d'entraînement.

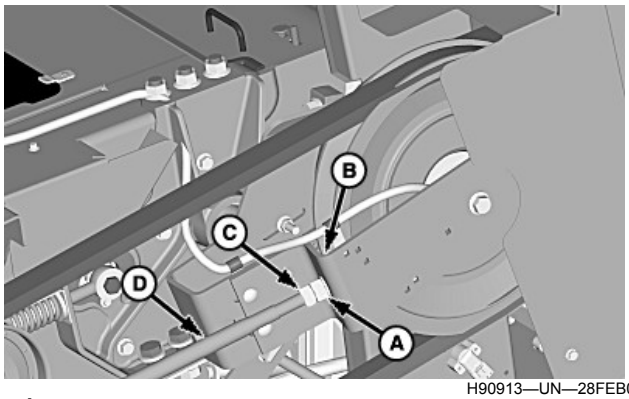


H90918—UN—05MAR08

A—Garants
B—Écrou (2)
C—Support de capteur
D—Écrou (3)

Retirer les garants (A), les écrous (B) et le support du capteur (C).

Desserrer les écrous (D) pour pouvoir déplacer la poulie supérieure.



H90913—UN—28FEB08

A—Écrou
B—Support
C—Écrou
D—Tendeur

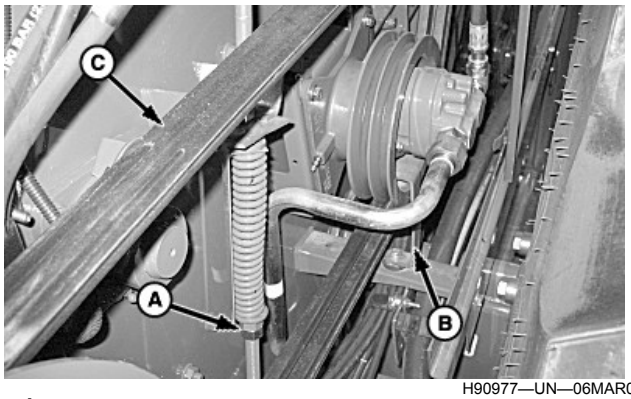
NOTE: L'écrou (C) doit être déplacé et bloqué contre l'écrou (A). Ensemble, ces deux écrous peuvent être utilisés pour tourner la vis du tendeur.

Desserrer l'écrou (A) et l'écarter du support (B) jusqu'à obtenir un écart de 3 mm (1/8 in) entre les deux côtés du support.

Serrer l'écrou (C) contre l'écrou (A).

NOTE: Serrer la vis dans le tendeur permet d'avancer la poulie pour pouvoir retirer la courroie d'entraînement.

Visser le boulon fileté dans le tendeur (D) en serrant l'écrou (A).

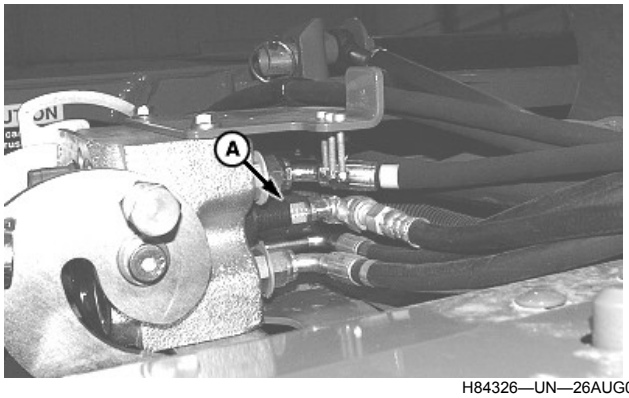


H90977—UN—06MAR08

A—Écrous
B—Renfort
C—Courroie d'entraînement

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.

Retirer la vis et l'écrou pour déplacer le renfort de la pompe du rabatteur (B) afin de pouvoir retirer la courroie d'entraînement (C).

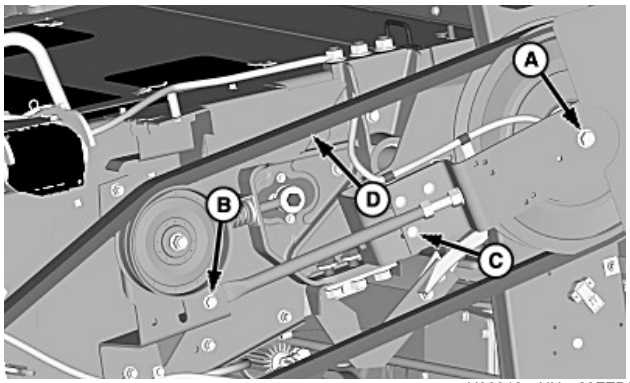


H84326—UN—26AUG05

A—Flexible hydraulique

NOTE: Obturer le flexible hydraulique pour éviter toute pénétration d'impuretés et toute perte de liquide.

Débrancher le flexible hydraulique (A) du multicoupleur.

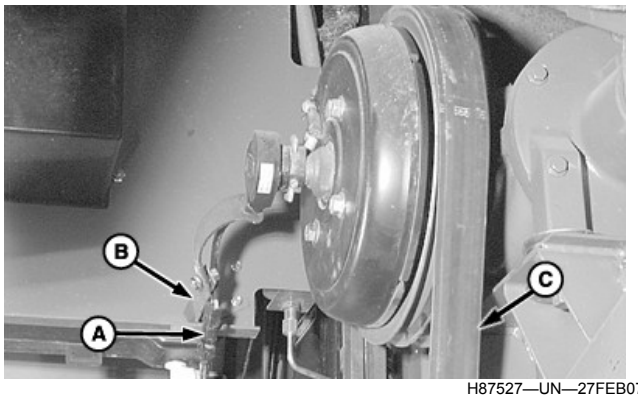


H90919—UN—28FEB08

A—Vis
B—Vis et écrou
C—Boulon à tête ronde (3)
D—Courroie d'entraînement

Retirer la vis (A), la vis et l'écrou (B) ainsi que les boulons à tête ronde (C).

Retirer la courroie d'entraînement (D) de la poulie arrière.



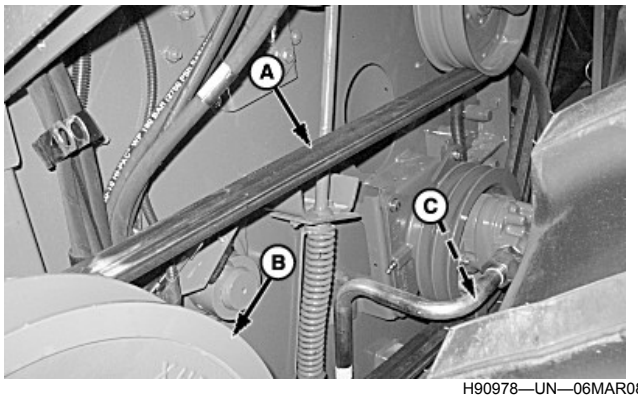
H87527—UN—27FEB07

A—Connecteur
B—Support
C—Courroie d'entraînement

Débrancher le connecteur (A) et retirer la sangle du support (B).

Retirer et mettre au rebut la courroie d'entraînement (C).

Mettre la courroie d'entraînement de rechange en place, rattacher la sangle au support et brancher le connecteur électrique.

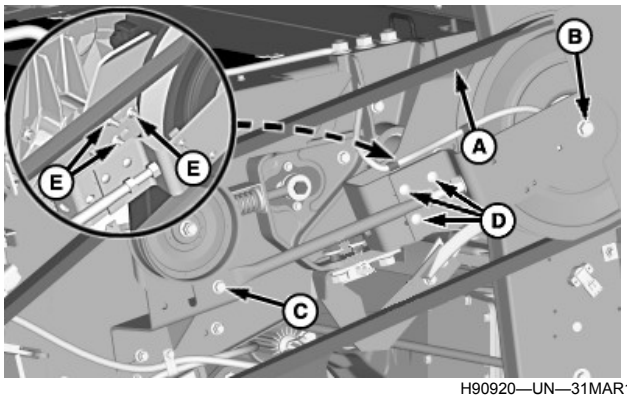


H90978—UN—06MAR08

A—Courroie d'entraînement
B—Poulie
C—Renfort

Passer la courroie d'entraînement (A) autour de la pompe du rabatteur et des poulies arrière (B).

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (C) retiré précédemment avec la vis et l'écrou.



H90920—UN—31MAR10

A—Courroie d'entraînement
B—Vis
C—Vis et écrou
D—Boulon à tête ronde (3)
E—Écrou (3)

Installer la courroie d'entraînement (A) autour de la poulie arrière.

Poser la vis (B) et la serrer au couple prescrit.

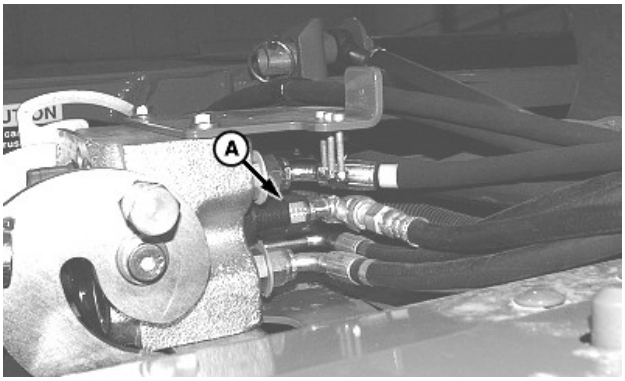
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 185 N·m (136 lb ft)

Serrer la vis et l'écrou (C).

Ne pas serrer les boulons à tête ronde (D) à ce stade.

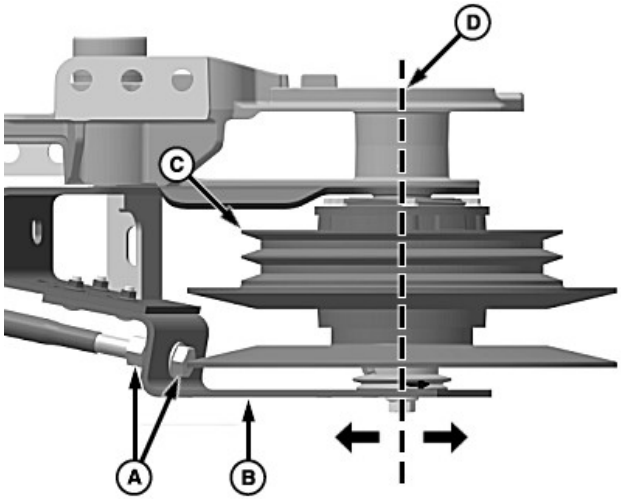
Resserrer les écrous (E) pour empêcher la poulie supérieure de bouger.



H84326—UN—26AUG05

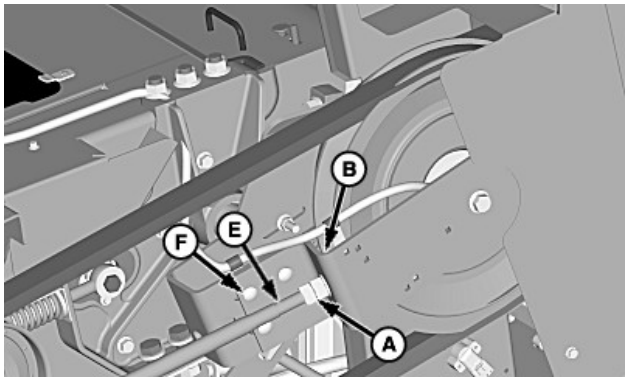
A—Flexible hydraulique

Brancher le flexible hydraulique (A) au multicoupleur.



H122740—UN—15JAN18

Vue de dessus



H90921—UN—28FEB08

A—Écrou (2)
B—Sangle extérieure
C—Poulie (2)
D—Tôle latérale
E—Vis
F—Boulon à tête ronde (3)

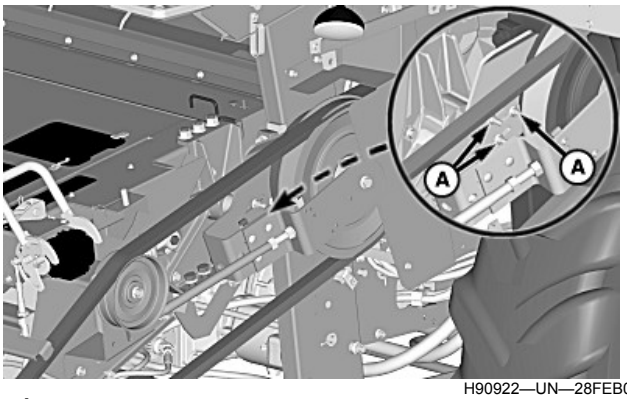
NOTE: Vérifier l'alignement des poulies supérieures de l'arbre de renvoi (C). S'assurer que les poulies sont parallèles à la tôle latérale du convoyeur d'alimentation. Le parallélisme des poulies de l'arbre de renvoi doit être réglé en desserrant les boulons à tête ronde (F) et en utilisant les écrous (A) sur le boulon (E).

À l'aide des écrous (A), tourner le boulon (E) pour avancer ou reculer la sangle extérieure (B) afin que les poulies (C) soient parallèles à la tôle latérale du convoyeur d'alimentation (D).

Serrer les boulons à tête ronde (F) conformément aux spécifications.

Valeur prescrite

Boulons à tête ronde—Couple de serrage. . . . . 54 N·m (40 lb·ft)



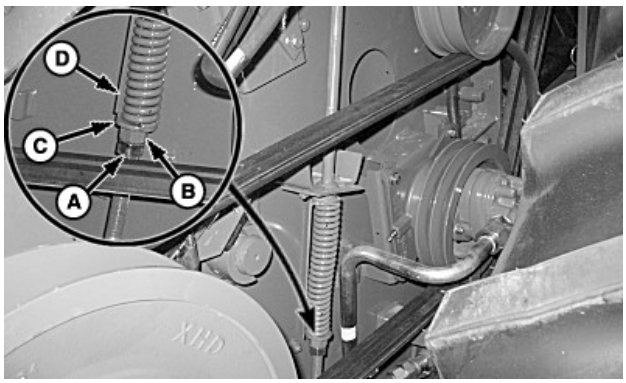
H90922—UN—28FEB08

A—Écrou (3)

Desserrer les écrous (A) serrés précédemment et se reporter à “Courroie du convoyeur d'alimentation à vitesse variable—Réglage” pour régler l'écart des poulies.

OUO6075,000480F-28-14NOV17

Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable)—Réglage



H90975—UN—06MAR08

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Indicateur

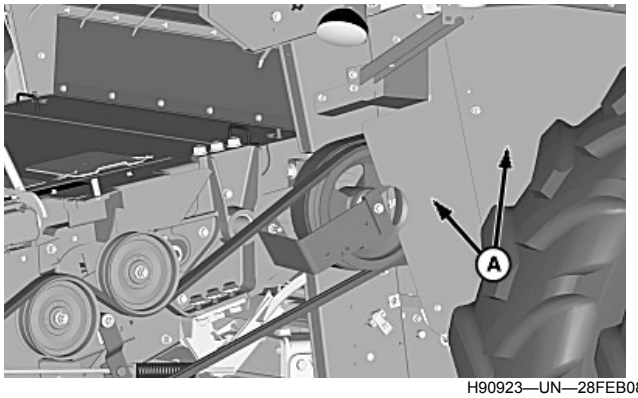
ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l’indicateur (D) et le bas de la marche. Resserrer l'écrou de blocage.

OUO6075,0000669-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Remplacement



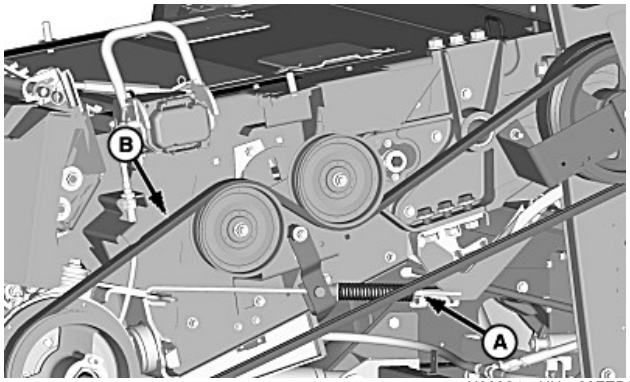
H90923—UN—28FEB08

A—Tôles de protection

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B).

Retirer la courroie d’entraînement des poulies.

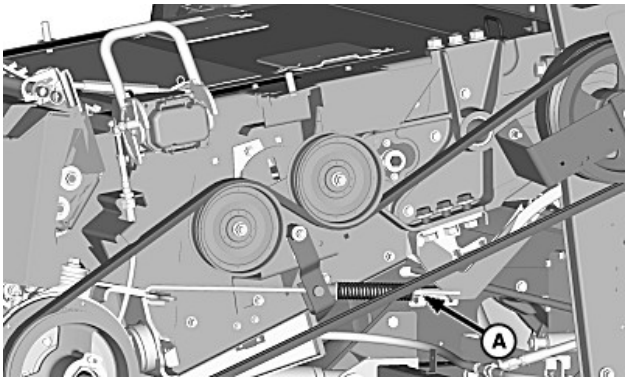
Mettre la courroie d'entraînement de rechange en place et serrer les écrous de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Ramener le support en position et le maintenir avec le boulon et l'écrou.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

OUO6075,000066A-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe - Réglage



H90925—UN—28FEB08

A—Écrous

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

OUO6075,000066B-28-02FEB10

Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Remplacement



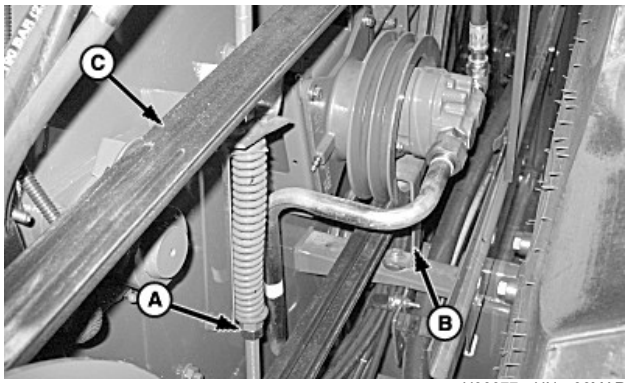
H90923—UN—28FEB08

A—Tôles de protection

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

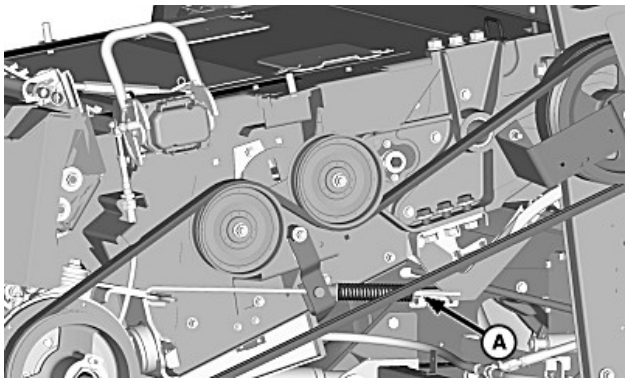


H90977—UN—06MAR08

A—Écrous
B—Renfort
C—Courroie d'entraînement

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.

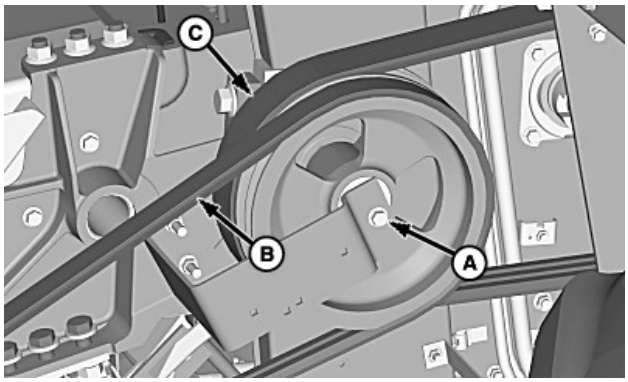
Retirer la vis et l'écrou pour déplacer le renfort de la pompe du rabatteur (B) afin de pouvoir déposer la courroie d'entraînement (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Écrous

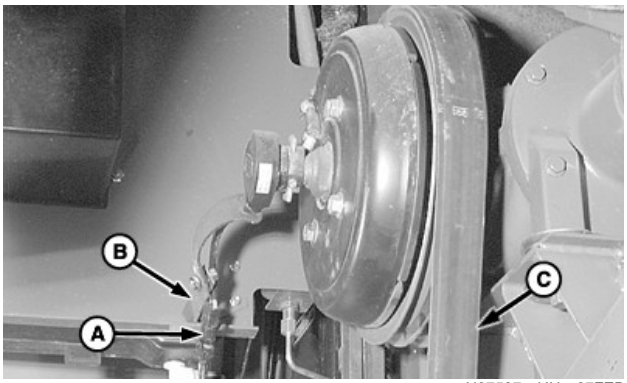
Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement.



H90926—UN—28FEB08

A—Vis
B—Courroie d'entraînement à vitesse fixe
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ ramasseur à tapis

Retirer la vis (A), la courroie d'entraînement à vitesse fixe (B) et la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C).



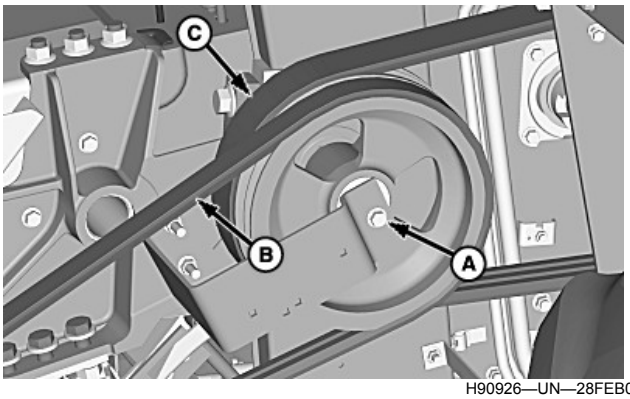
H87527—UN—27FEB07

A—Connecteur
B—Support
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis

Débrancher le connecteur (A) et retirer l'attache du support (B).

Retirer et jeter la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C).

Mettre la courroie de remplacement de la pompe de rabatteur/ramasseur à tapis de l'unité de récolte en place, reposer l'attache sur le support et rebrancher le connecteur électrique.



H90926—UN—28FEB08

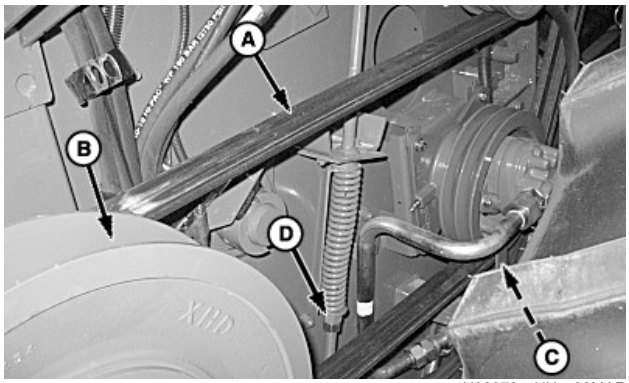
A—Vis
B—Courroie d'entraînement à vitesse fixe
C—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis

Mettre la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (C) et la courroie d'entraînement à vitesse fixe (B) de rechange en place.

Poser la vis (A) et la serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)



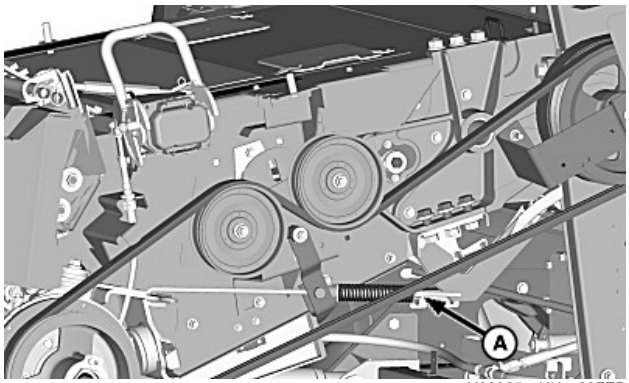
H90979—UN—06MAR08

A—Courroie d'entraînement
B—Poulie
C—Renfort
D—Écrou (2)

Passer la courroie d'entraînement (A) autour de la pompe du rabatteur et des poulies arrière (B).

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (C) déposé précédemment avec la vis et l'écrou.

Serrer les écrous (D) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour régler la courroie d'entraînement.



H90925—UN—28FEB08

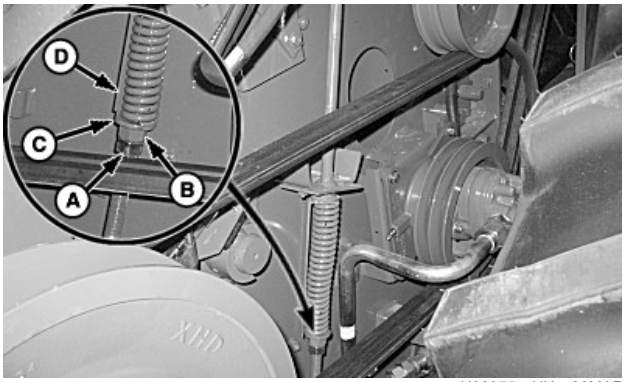
A—Écrous

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour tendre correctement la courroie d'entraînement.

Reposer les protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,000066C-28-02FEB10

Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) - Réglage



H90975—UN—06MAR08

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre

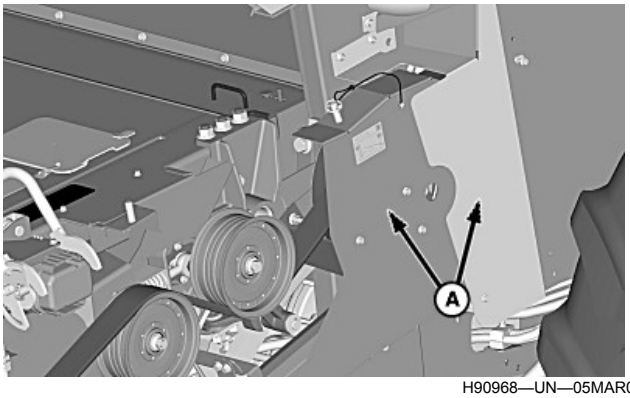
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

OUO6075,000066D-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Remplacement



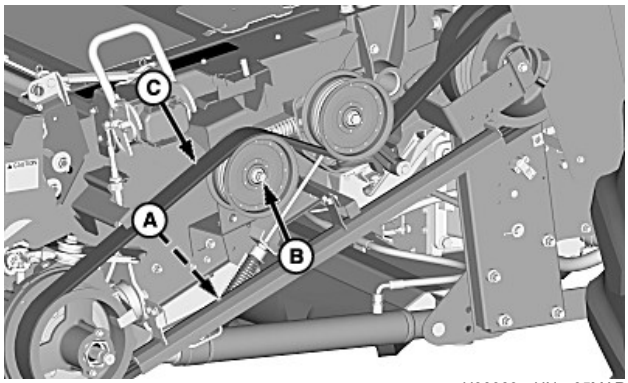
H90968—UN—05MAR08

A—Tôles de protection

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Écrous
B—Écrou du tendeur
C—Courroie d'entraînement

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement et desserrer l'écrou du tendeur (B).

Sortir la courroie d'entraînement (C) des poulies.

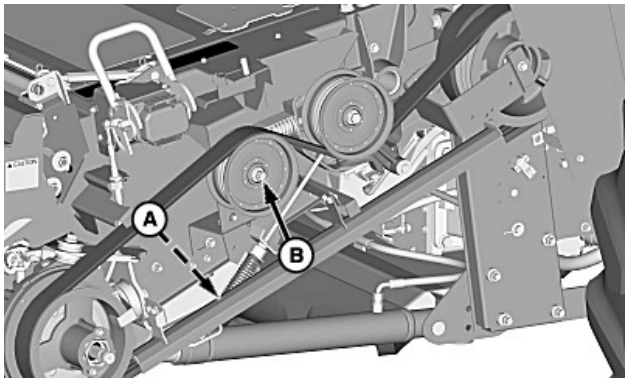
Installer la courroie d'entraînement de rechange, déplacer le tendeur jusqu'aux 3/4 de sa course vers le haut de la boutonnière puis resserrer l'écrou du tendeur.

Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

OUO6075,0000653-28-02FEB10

Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch - Réglage



H90970—UN—05MAR08

A—Écrous
B—Écrou du tendeur

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se

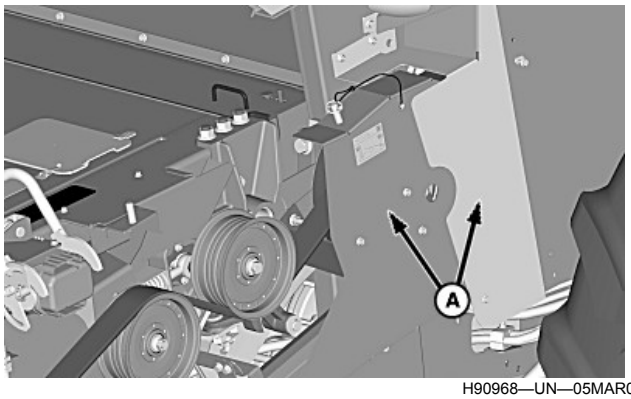
trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

NOTE: Si le calibre arrive en bout de course, desserrer l'écrou du tendeur (B) et déplacer le tendeur vers le haut de la fente. Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Remettre les protections du convoyeur d'alimentation enlevées précédemment.

OUO6075,0000654-28-02FEB10

Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Remplacement



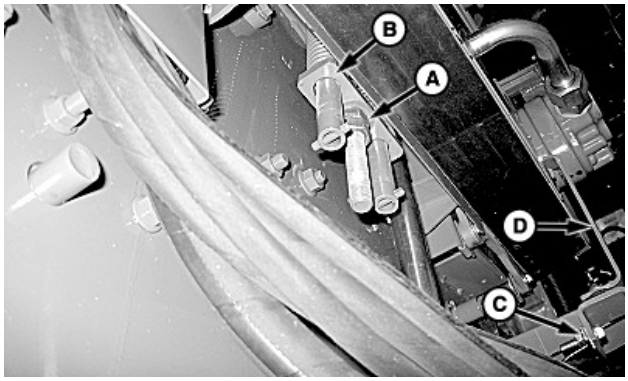
H90968—UN—05MAR08

A—Tôles de protection

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Abaisser la butée de sécurité et retirer les deux protections du côté gauche du convoyeur d'alimentation.

Enlever les tôles de protection (A).

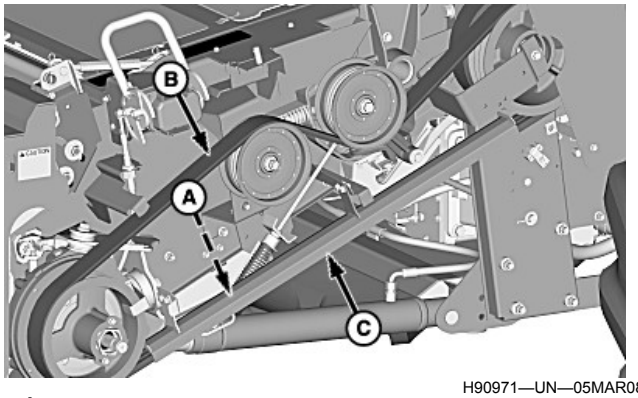


H87350—UN—05FEB07

A—Écrous
B—Tendeur à ressort
C—Vis et écrou
D—Renfort

Desserrer les écrous (A) du tendeur à ressort (B) pour détendre la courroie d'entraînement.

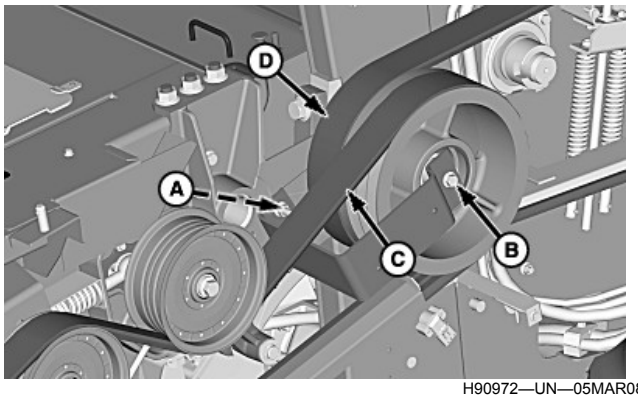
Retirer la vis et l'écrou (C) pour écarter le renfort de la pompe du rabatteur (D).



H90971—UN—05MAR08

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement
C—Protection

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement (B) et retirer la protection (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Support du capteur
B—Vis
C—Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation
D—Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis

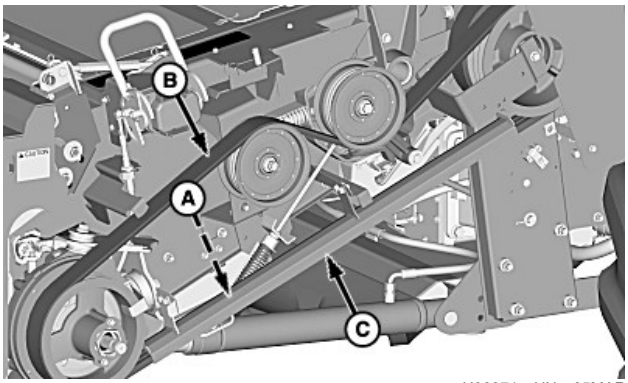
Retirer le support du capteur (A) et la vis (B).

Déposer la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation (C) des poulies et la courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (D).

Mettre en place la courroie de rechange de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis et la courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation.

Reposer le support de capteur et serrer le boulon au couple spécifié.

	Valeur prescrite
Vis—Couple de serrage	185 Nm (136 lb-ft)

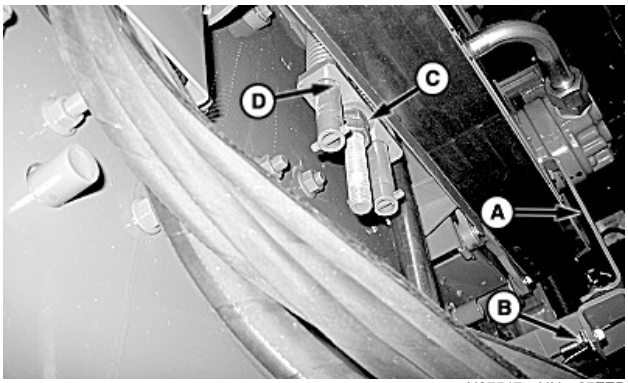


H90971—UN—05MAR08

A—Écrous
B—Courroie d'entraînement
C—Protection

NOTE: L'écart doit être identique de chaque côté de la courroie d'entraînement et de la protection de la courroie pour éviter tout frottement des courroies.

Remettre en place la protection déposée précédemment (C) puis serrer les écrous (A) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement pour tendre correctement la courroie d'entraînement (B).



H87517—UN—27FEB07

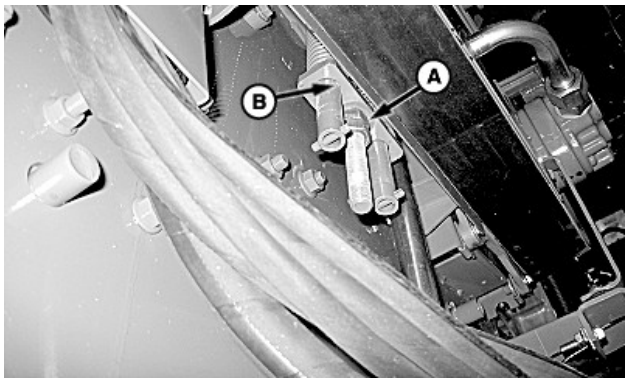
A—Renfort
B—Vis et écrou
C—Écrous
D—Trous

Remettre en place le renfort de la pompe du rabatteur (A) déposé précédemment avec la vis et l'écrou (B).

Serrer les écrous (C) jusqu'à ce que les trous (D) apparaissent à travers le calibre.

OUO6075,0000655-28-02FEB10

Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) - Réglage



H87518—UN—27FEB07

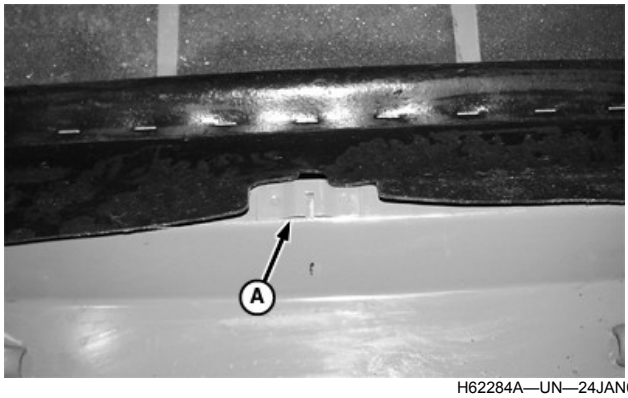
A—Écrous
B—Trous

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que les trous (B) apparaissent à travers le calibre.

OUO6075,0000656-28-02FEB10

Indicateur d'inclinaison manuelle (système d'inclinaison latérale)



H62284A—UN—24JAN00

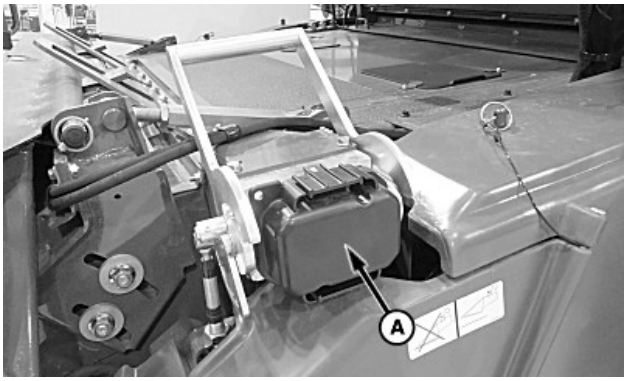
A—Encoche

Le système d'inclinaison latérale est muni d'un indicateur d'inclinaison manuelle permettant de voir rapidement si l'unité de récolte est alignée avec le châssis de la machine.

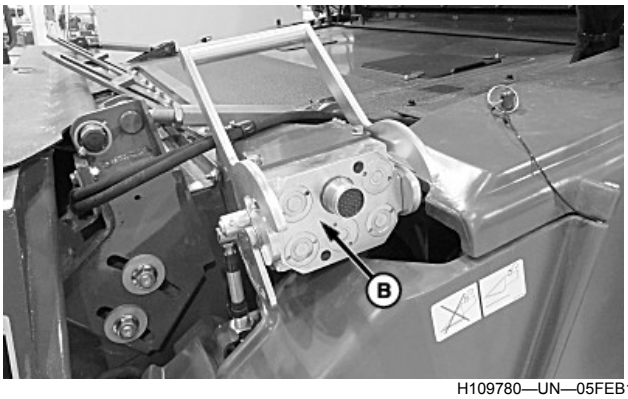
Lorsque l'encoche (A) est au centre du joint en caoutchouc, l'unité de récolte est à peu près à l'horizontale par rapport à la carrosserie de la machine. L'indicateur peut aussi servir de référence durant le travail.

OUO6075,000066E-28-02FEB10

Fixation du multicoupleur et verrouillage monopoint



H109779—UN—05FEB14



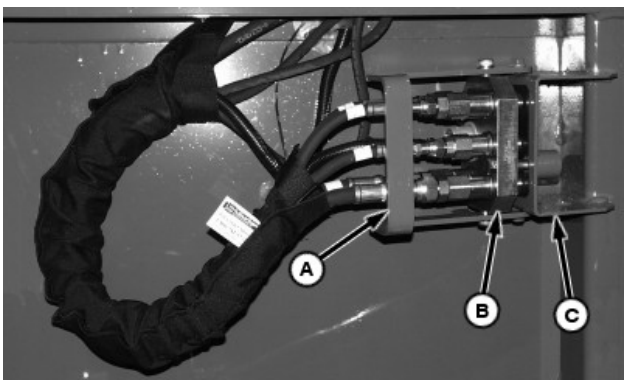
H109780—UN—05FEB14

A—Couvercle
B—Surface du multicoupleur

IMPORTANT: Ne pas actionner les axes de verrouillage avec l'unité de récolte sur le sol. Si le multicoupleur doit être actionné avec l'unité de récolte sur le sol, décrocher le câble de la poignée.

Pour éviter la contamination du circuit hydraulique, nettoyer la surface du multicoupleur avec un nettoyant pour contacts électriques avant de procéder au raccordement.

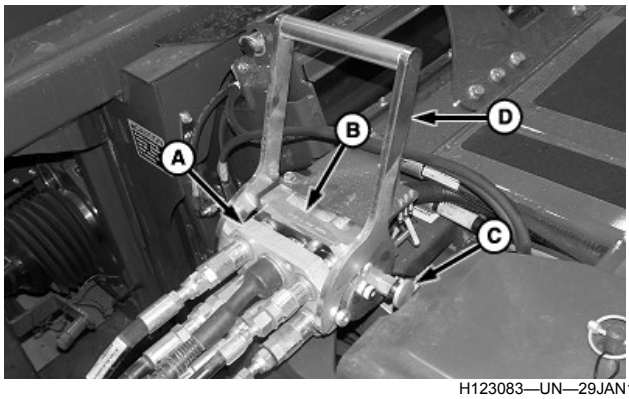
Retirer le couvercle (A) et nettoyer la surface du multicoupleur (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Poignée
B—Multicoupleur
C—Support de rangement

Ouvrir la poignée (A) et retirer le multicoupleur (B) du support de rangement.



H123083—UN—29JAN18

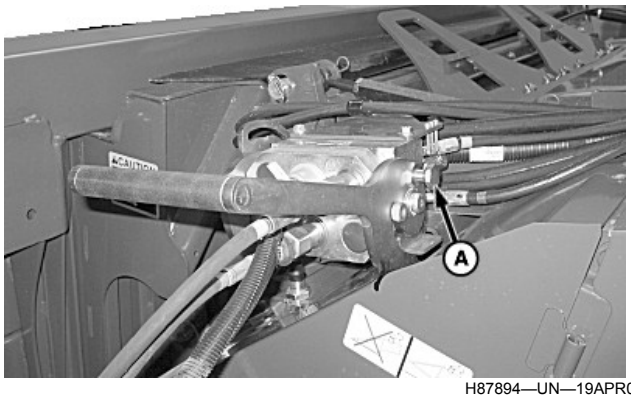
A—Multicoupleur
B—Logement
C—Bouton de verrouillage
D—Poignée

IMPORTANT: Pour éviter la contamination du circuit hydraulique, nettoyer les surfaces du multicoupleur avec un nettoyant pour contacts électriques avant de procéder au raccordement.

NOTE: Pour éviter d'endommager le câble de verrouillage, une vis de cisaillement est fixée sur la poignée. Toute tentative d'actionnement des axes de verrouillage lorsque l'unité de récolte est au sol provoque le cisaillement de la vis. Voir Emplacement de la vis de cisaillement dans la présente section.

Installer le multicoupleur (A) sur le support (B).

Tirer sur le bouton de verrouillage (C) et le maintenir pour fermer la poignée (D).

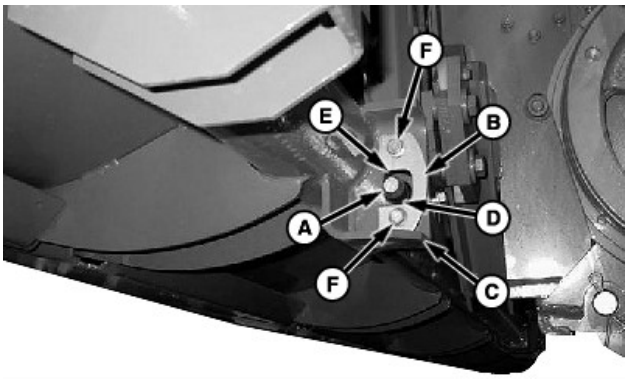


H87894—UN—19APR07

A—Bouton de verrouillage

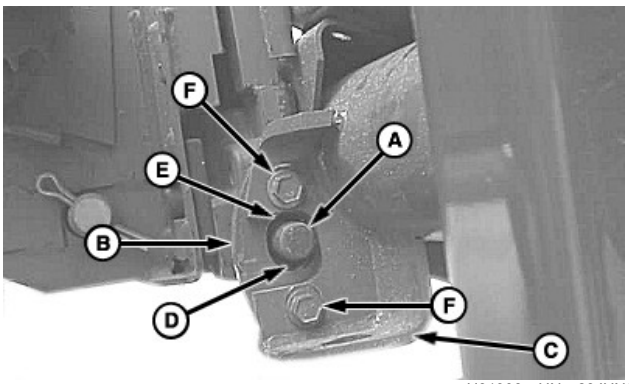
IMPORTANT: Si le multicoupleur n'est pas complètement fermé, le bouton de verrouillage ne peut être entièrement enclenché, d'où un risque de chute de l'unité de récolte pendant la récolte ou le transport.

Quand la poignée du multicoupleur est complètement fermée, le bouton de verrouillage (A) verrouille les coupleurs ensemble automatiquement.



H81307—UN—28JUN04

Plaque de verrouillage intérieure (boulons M10)



H81308—UN—28JUN04

Plaque de verrouillage extérieure (boulons M12)

A—Axe de verrouillage
B—Plaque de verrouillage
C—Support inférieur
D—Écart
E—Partie supérieure de la plaque
F—Vis

NOTE: Lorsque l'unité de récolte est attelée, les axes de verrouillage doivent passer librement dans les trous des plaques de verrouillage. Si les axes de verrouillage ne dépassent pas des plaques de verrouillage, s'assurer que les plaques de verrouillage sur l'unité de récolte sont correctement réglées.

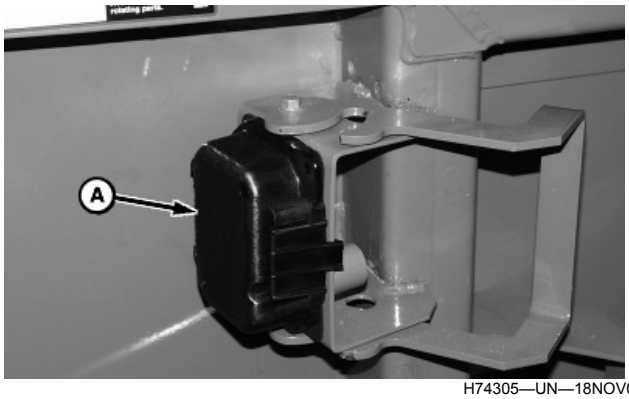
Les axes de verrouillage (A) doivent passer librement dans les trous des plaques de verrouillage lorsque le multicoupleur est verrouillé. La plaque de verrouillage (B) doit être en contact avec le support (C). L'espace (D) entre le fond de la plaque et l'axe doit être moins important que celui entre le dessus de la plaque (E) et l'axe. Il peut être nécessaire de retourner la plaque de verrouillage.

Si un réglage est requis: Retirer les vis (F), retourner la plaque (inverser les extrémités) et la remettre en place.

Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Plaque de verrouillage intérieure (boulons M10)—Couple de serrage	80 N·m (60 lb-ft)

Valeur prescrite	
Plaque de verrouillage extérieure (boulons M12)—Couple de serrage	130 N·m (96 lb-ft)



H74305—UN—18NOV02

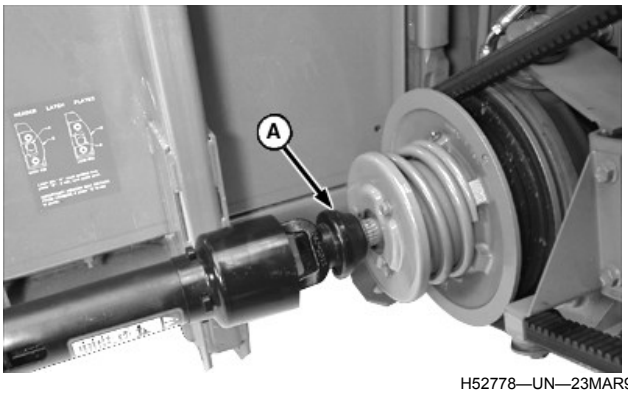
A—Couvercle

Installer le couvercle (A) du multicoupleur en position de remisage sur la plate-forme.

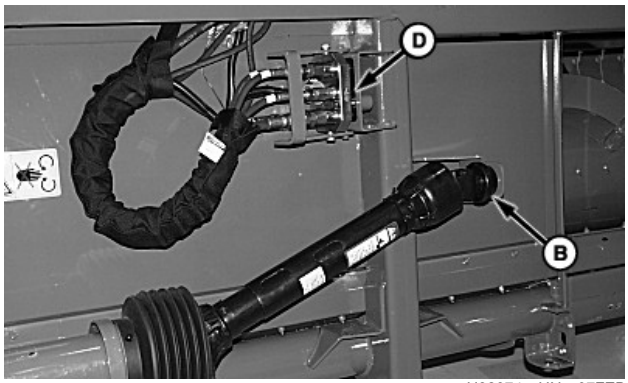
Retirer l'arbre télescopique de sa position de remisage et l'accoupler à l'arbre arrière du convoyeur d'alimentation, en s'assurant que le collier de serrage instantané est complètement verrouillé.

OUO6075,0004896-28-07FEB18

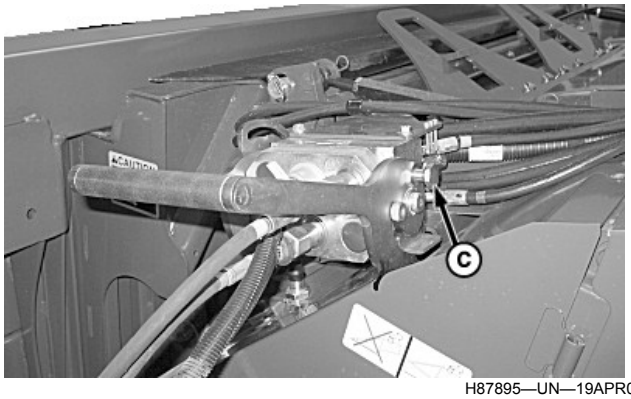
Attelage et dételage de l'unité de récolte du convoyeur d'alimentation



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Raccord à désaccouplement rapide
B—Position de remisage
C—Bouton de verrouillage
D—Position de rangement du raccord multiple

ATTENTION: Ne pas laisser les arbres d'entraînement sur la machine. Il y a risque de blessure ou d'endommagement de la machine en cas d'engagement accidentel du convoyeur d'alimentation.

IMPORTANT: Des arbres d'entraînement à joint de cardan sont utilisés sur les côtés gauche et droit de toutes les unités de récolte approuvées.

NOTE: Voir les procédures d'attelage et de dételage dans le livret d'entretien de l'unité de récolte.

Déconnecter l'arbre d'entraînement télescopique du convoyeur d'alimentation au niveau du raccord à désaccouplement rapide (A) du côté gauche et du côté droit.

Mettre l'arbre d'entraînement télescopique en position de remisage (B).

IMPORTANT: Les axes de verrouillage ne doivent pas être actionnés lorsque l'unité de récolte est au sol. Si le multicoupleur doit être actionné lorsque l'unité de récolte est au sol, décrocher le câble de la poignée.

NOTE: Les axes de verrouillage doivent être complètement rétractés lorsque la poignée est complètement relevée contre la butée. Si les axes de verrouillage ne sont pas complètement rétractés, régler le montage du câble (voir Verrouillage monopoint - Réglage).

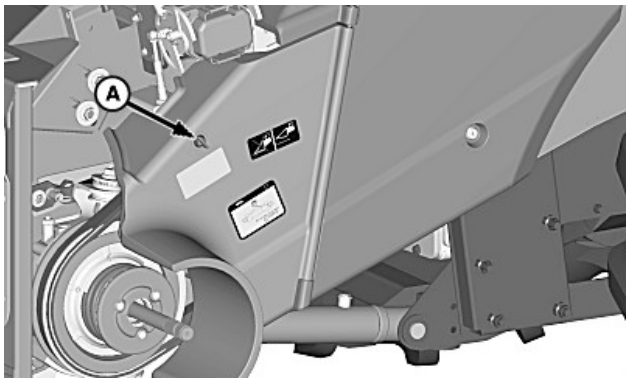
Tirer sur le bouton de verrouillage (C) et le maintenir pour relâcher le verrou tout en soulevant la poignée pour débrancher le raccord multiple.

Retirer le couvercle du raccord multiple de sa position de rangement sur l'unité de récolte et le mettre en place sur le raccord multiple de la machine.

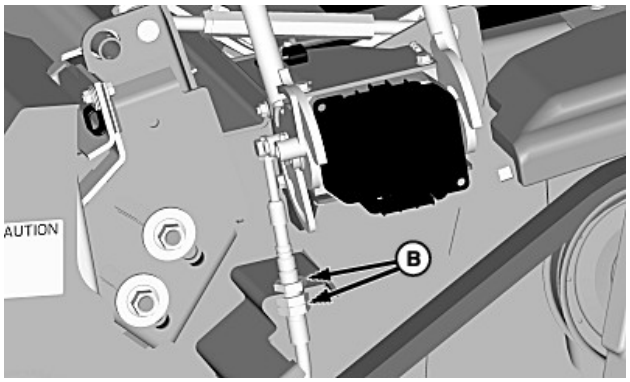
Mettre le raccord multiple en position de rangement (D) et le bloquer dans cette position.

OUO6075,0000670-28-02FEB10

Verrouillage monopoint - Réglage



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Garant
B—Écrous de blocage

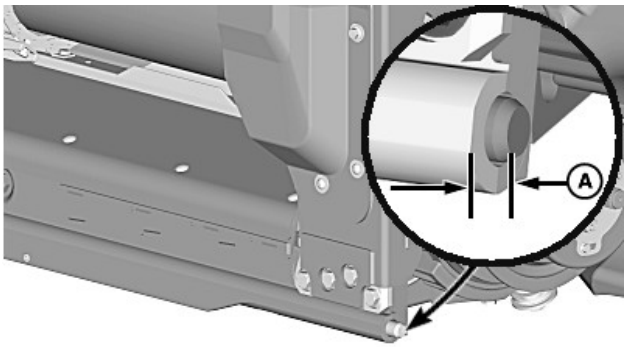
NOTE: Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation: Les réglages doivent être effectués uniquement sur le câble de la poignée du multicoupleur.

Ouvrir la protection gauche (A) du convoyeur d'alimentation.

Desserrer les écrous de blocage du câble (B).

IMPORTANT: Vérifier que la poignée est contre la butée sur le multicoupleur. Une mauvaise vérification de la position de la poignée contre la butée conduit à des dimensions incorrectes des axes et peut occasionner la chute de l'unité de récolte pendant la récolte ou le transport.

Poser la poignée du multicoupleur contre la butée.



H90931—UN—05MAR08

Axe de verrouillage gauche

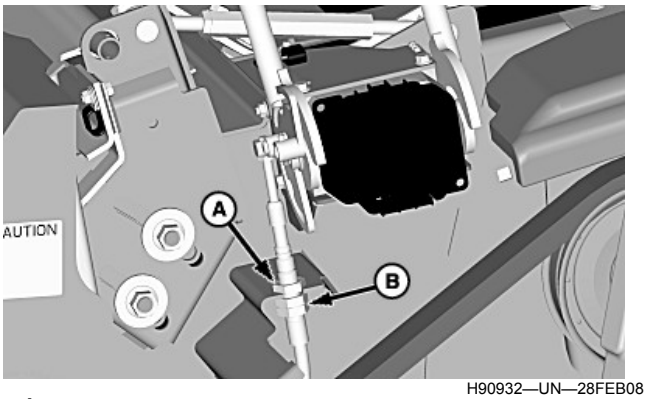
A—Cote

NOTE: Déplacer le câble vers le haut dans le support pour enfoncer l'axe.

Déplacer le câble vers le bas dans le support pour sortir l'axe.

Régler la position du câble dans le support de manière à obtenir un réglage correct de l'axe:

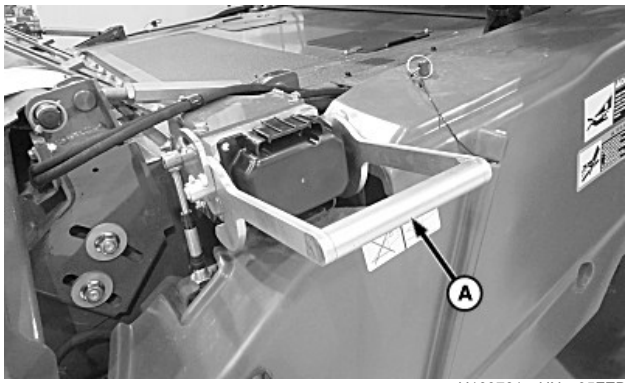
- L'axe de verrouillage gauche doit affleurer à ±2 mm (0.08 in) (A).



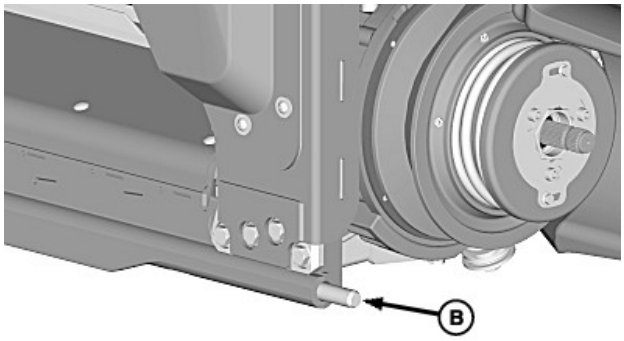
H90932—UN—28FEB08

A—Écrou de blocage du haut
B—Écrou de blocage du bas

Maintenir l'écrou de blocage du bas (B) et serrer l'écrou de blocage du haut (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Poignée du multicoupleur
B—Axes

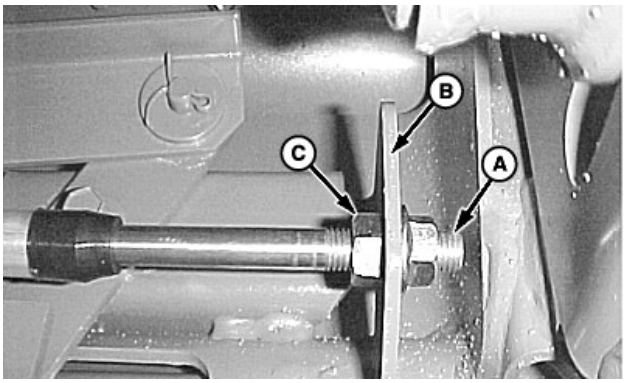
IMPORTANT: Une mauvaise vérification du réglage des axes aux dimensions spécifiées peut occasionner la chute de l'unité de récolte pendant la récolte ou le transport.

Abaisser complètement la poignée du multicoupleur (A) et vérifier que les axes (B) (de chaque côté) sont réglés correctement. Réajuster si la valeur n'est pas comprise dans la plage prescrite.

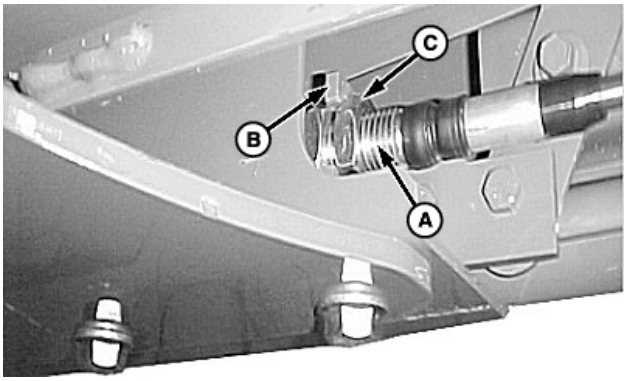
Valeur prescrite	
Axes du convoyeur d'alimentation—Écart.	45—52 mm (1-3/4 in—2 in)

SS43267,000037C-28-05FEB14

Extrémité inférieure du câble de convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Filetages
B—Support
C—Écrous de blocage

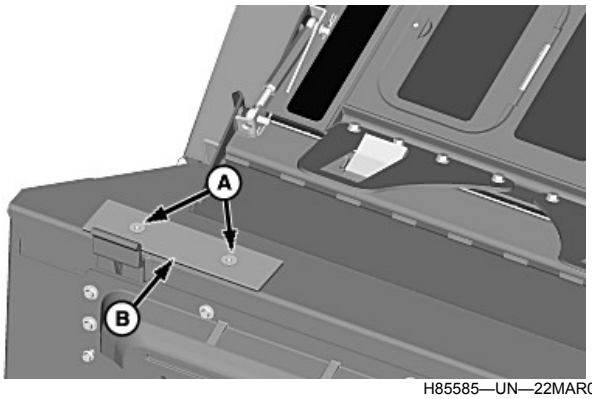
Si le filetage (A) n'est pas centré dans le support (B), il faut procéder à un réglage au niveau de l'extrémité inférieure du câble de verrouillage.

Desserrer les écrous de blocage (C) et régler le câble de manière à ce que le filetage soit centré dans le support.

Resserrer les écrous de blocage.

OUO6075,0000672-28-02FEB10

Convoyeur d'alimentation niveau du sol - Réglage des cales



H85585—UN—22MAR06

A—Vis
B—Cale

NOTE: Les pneus doivent être gonflés à la même pression pour une mise à niveau précise.

L'unité de récolte doit être de niveau quand elle est fixée au convoyeur d'alimentation.

Relever l'unité de récolte à hauteur moyenne.

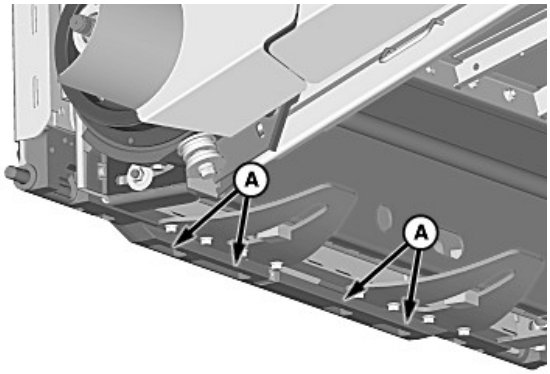
Se tenir à environ 5 m (15 ft) devant l'unité de récolte.

Comparer le bas de l'unité de récolte et l'essieu avant de la machine.

Si l'unité de récolte n'est pas de niveau, enlever les vis (A) et déplacer les cales (B) d'un côté à l'autre du longeron supérieur du convoyeur d'alimentation pour mettre l'unité de récolte à niveau.

OUO6075,0000673-28-02FEB10

Axes de verrouillage du convoyeur d'alimentation (nettoyage)



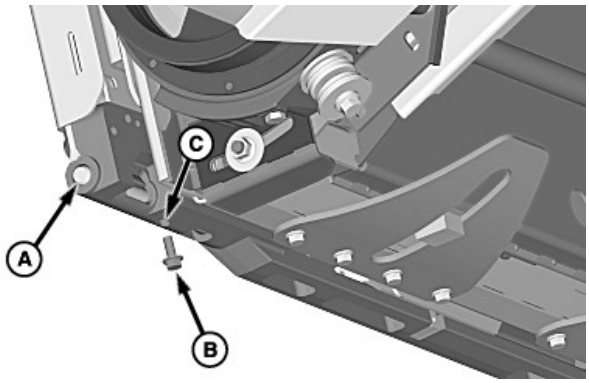
H84880—UN—04NOV05

A—Orifices à nettoyer

Si les axes de verrouillage bougent difficilement sur les convoyeurs d'alimentation avec inclinaison latérale, retirer les débris de récolte des endroits (A).

OUO6075,0000674-28-02FEB10

Déverrouillage manuel du convoyeur d'alimentation



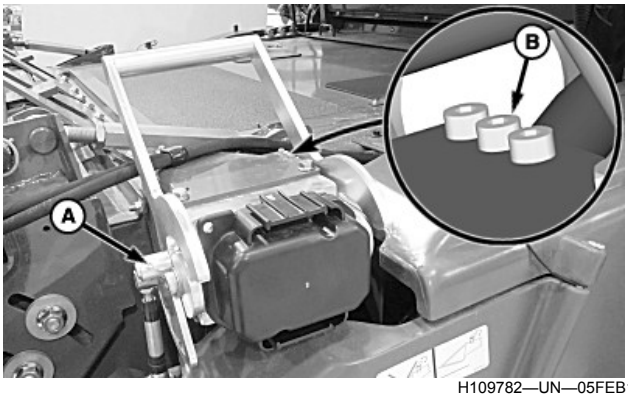
H84881—UN—04NOV05

A—Goupilles de verrouillage
B—Vis
C—Trou

Pour retirer l'unité de récolte en cas de défaillance de la vis de cisaillement, enfoncer les goupilles de verrouillage (A) dans les plaques de verrouillage et poser une vis M12 (B) dans le trou (C). Répéter l'opération de l'autre côté.

OUO6075,0000675-28-02FEB10

Emplacement de la vis de cisaillement



H109782—UN—05FEB14

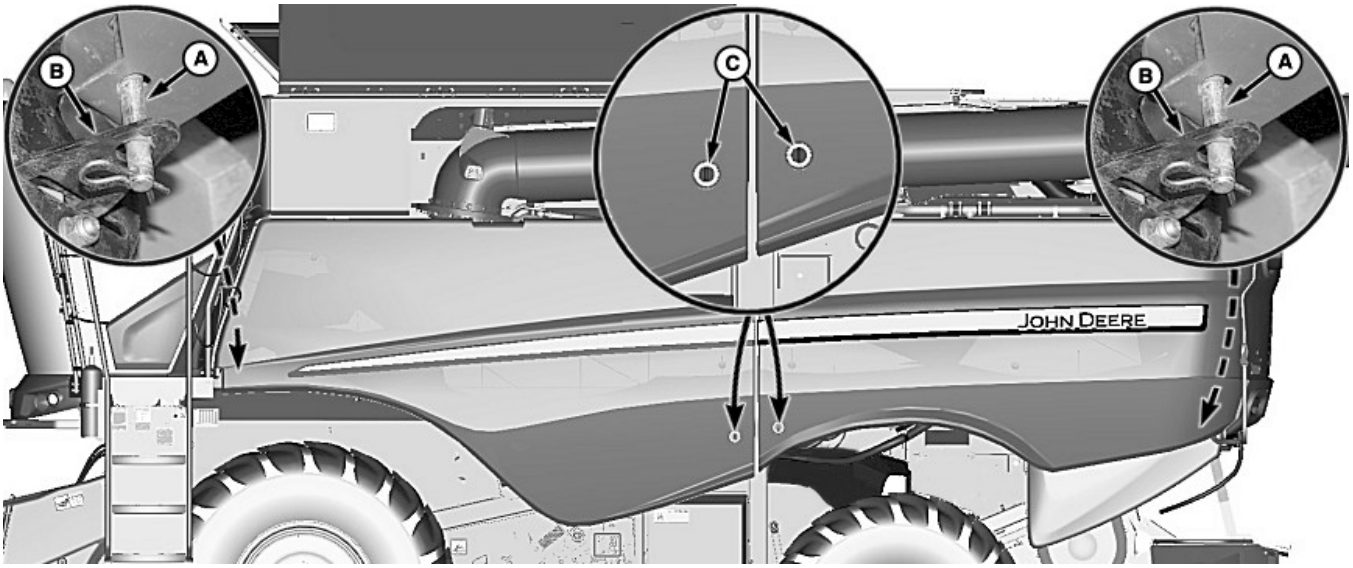
A—Vis de cisaillement
B—Vis de cisaillement de rechange

NOTE: Trois vis de cisaillement supplémentaires sont fournies.

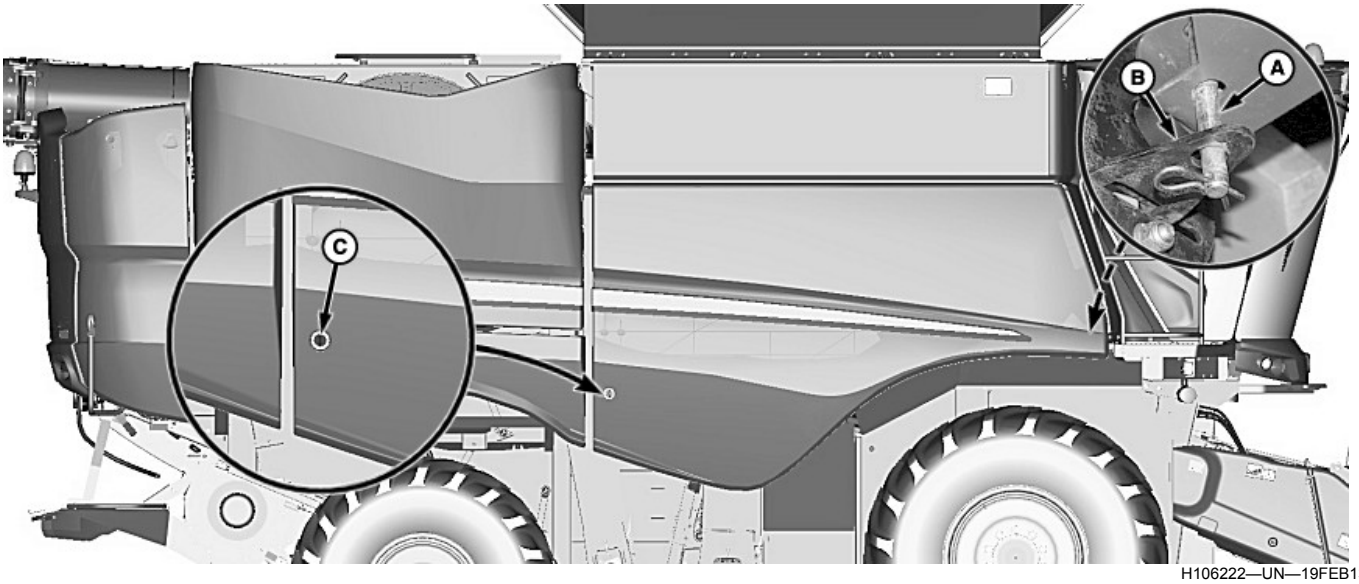
Si la vis de cisaillement (A) casse, déposer et remplacer par une vis de cisaillement de rechange (B).

SS43267,000037A-28-05FEB14

Portes papillons



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Axe
B—Plaques de blocage
C—Loquet

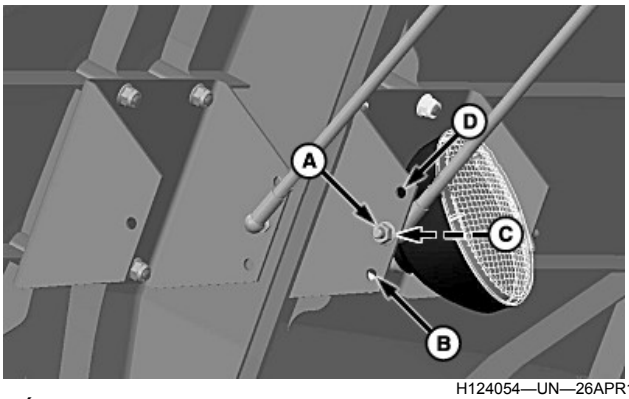
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le fonctionnement des axes et des loquets est identique des deux côtés de la machine.

1. Sortir la goupille bêta et l'axe (A) de la plaque de verrouillage (B). Remettre la goupille bêta sur l'axe.
2. Tourner le loquet (C) et tirer sur les portes papillons pour les relever.

OUO6075,0004942-28-26APR18

Réglage du vérin de porte papillon



H124054—UN—26APR18

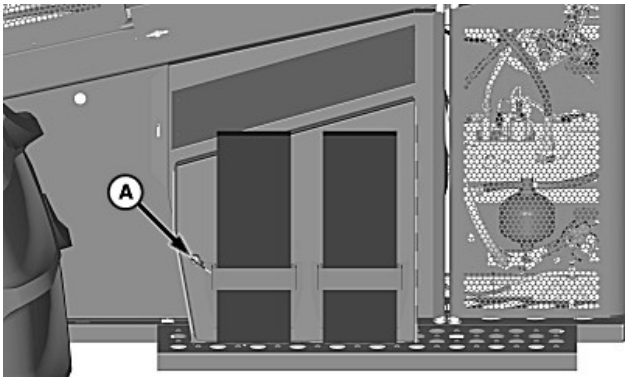
A—Écrou
B—Trou inférieur
C—Trou central
D—Trou supérieur

NOTE: Le trou inférieur est utilisé pour diminuer la hauteur de la porte papillon en position ouverte. Le trou supérieur est utilisé pour augmenter la hauteur de la porte papillon en position ouverte.

Retirer l'écrou (A) du vérin et déplacer dans le trou désiré (B—D).

OUO6075,0004943-28-07JUN18

Boîte à outils (suivant équipement)



H116915—UN—14JAN16

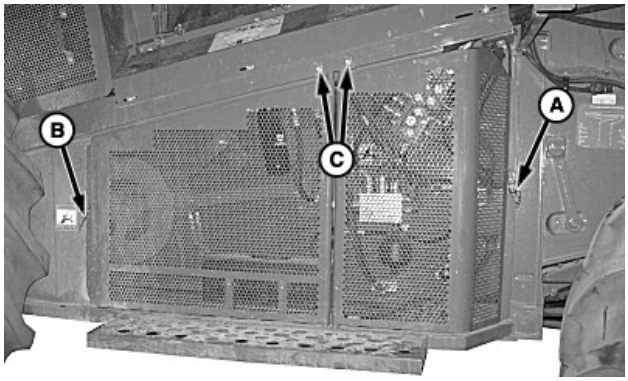
A—Loquet

Tourner le loquet (A) pour ouvrir la boîte à outils.

OUO6075,00041E3-28-11APR16

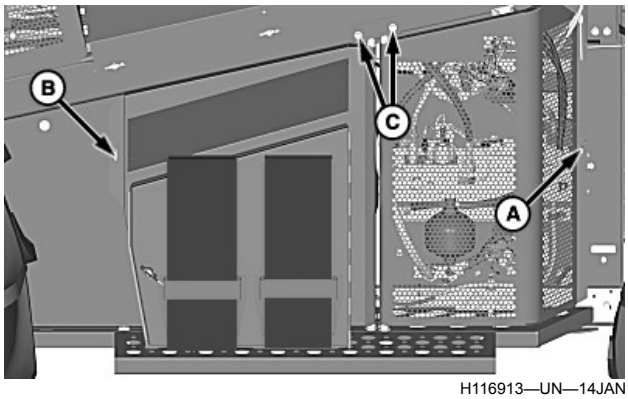
Garants latéraux de gauche

Garants latéraux (Style A)



H105327—UN—01MAY12

Garants (sans boîte à outils)



H116913—UN—14JAN16

Garants (avec boîte à outils)

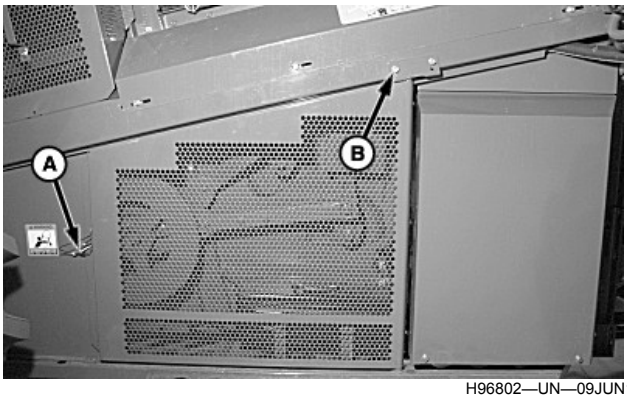
A—Goupille à anneau
B—Goupille à anneau
C—Vis

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer les goupilles à anneau (A et B) pour ouvrir les garants.

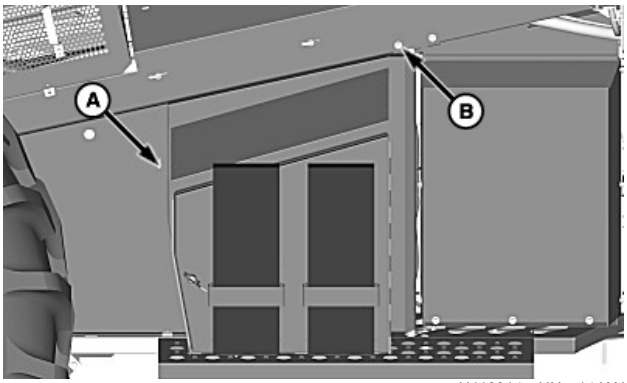
Enlever les vis (C) et soulever les garants pour les déposer.

Garants latéraux (Style B)



H96802—UN—09JUN10

Garants (sans boîte à outils)



H116914—UN—14JAN16

Garants (avec boîte à outils)

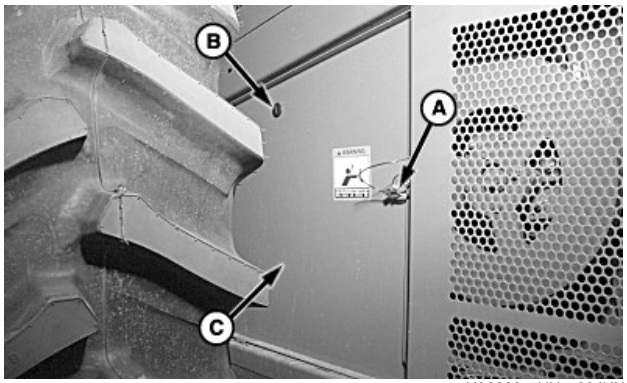
A—Goupille à anneau
B—Vis

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la goupille à anneau (A) pour ouvrir le garant.

Enlever les vis (B) et soulever le garant pour le déposer.

Protection de ventilateur

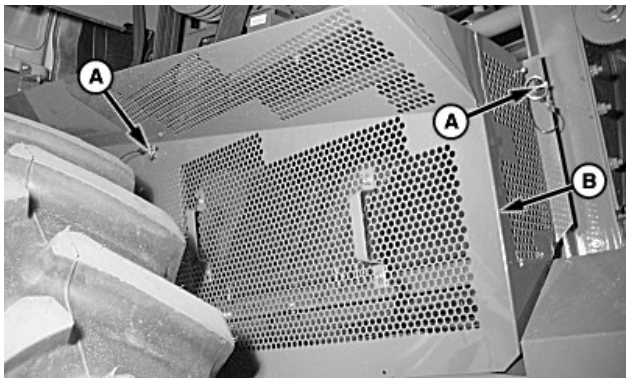


H96803—UN—09JUN10

A—Goupille à anneau
B—Loquet
C—Garant

Enlever la goupille à anneau (A) et tourner le loquet (B) pour déposer le garant (C).

Garant des organes de battage supérieur

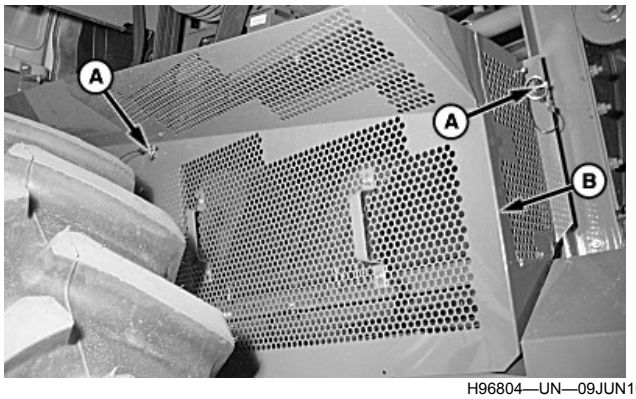


H96804—UN—09JUN10

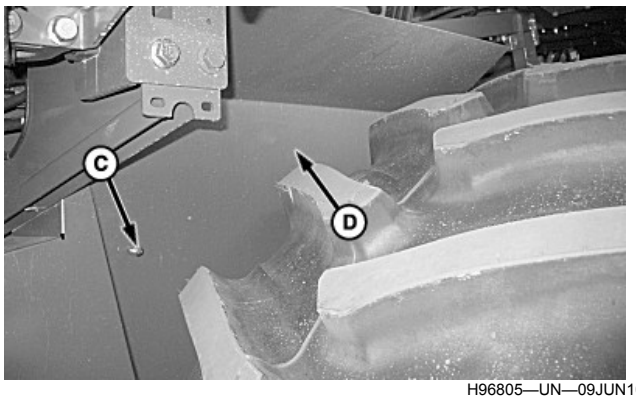
A—Goupilles à anneau
B—Garant

Enlever les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

Garant avant des organes de battage



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

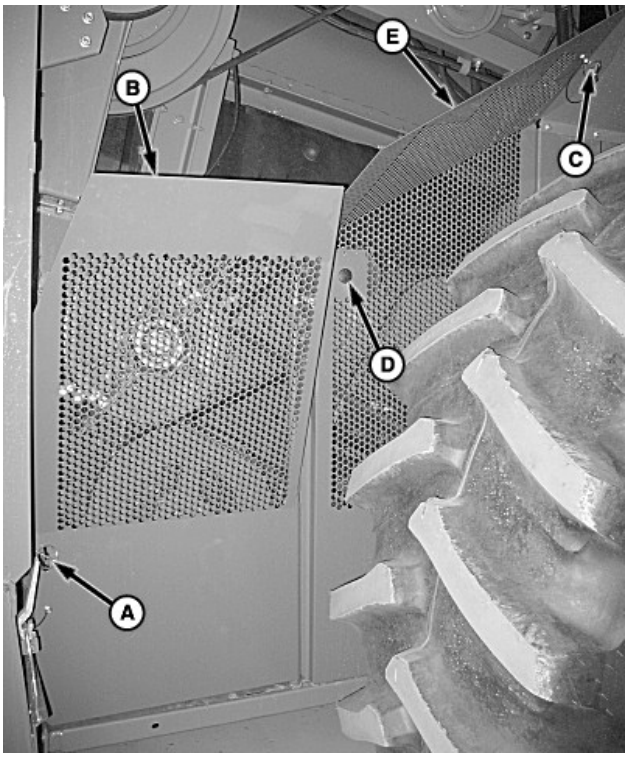
A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Vis
D—Garant

Enlever les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

Retirer la vis (C) et pousser le garant avant (D) des organes de battage vers l'arrière pour le déposer.

OUO6075,00044A1-28-20DEC16

Protections latérales de droite



H96806—UN—09JUN10

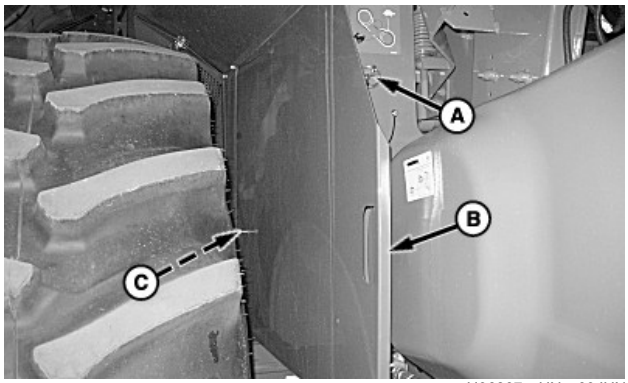
A—Goupille à anneau
B—Protection
C—Goupille à anneau
D—Loquet
E—Protection

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Protection arrière et protection centrale du ventilateur - Enlever la goupille à anneau (A) et ouvrir la protection arrière (B) pour accéder aux courroies.

Enlever la goupille à anneau (C) et tourner le loquet (D) pour déverrouiller.

Soulever et enlever la protection arrière (B) et la protection centrale (E).



H96807—UN—09JUN10

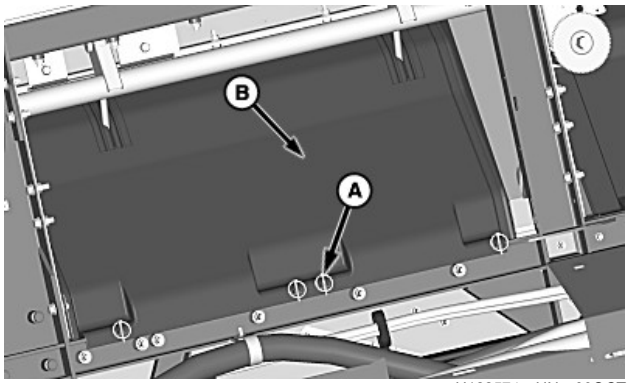
A—Goupille à anneau
B—Protection
C—Vis

Protection avant du séparateur - Enlever les goupilles à anneau (A) et tirer la protection (B) vers l'avant.

Enlever la vis (C) et enlever la protection.

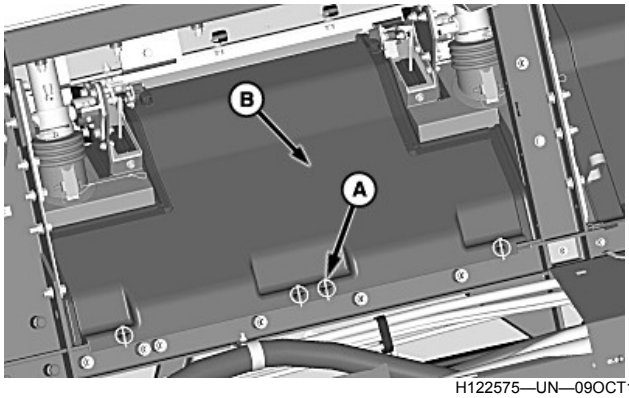
OUO6075,00007C7-28-28SEP10

Couvercles des organes de battage



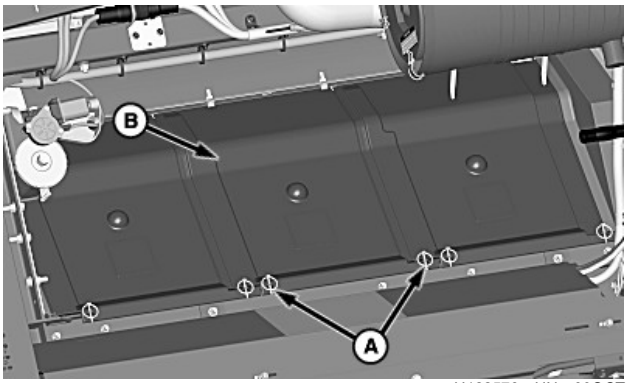
H122574—UN—09OCT17

Couvercle de battage (réglage standard du contre-batteur)



H122575—UN—09OCT17

Couvercle de battage (isolement du contre-batteur actif)



H122576—UN—09OCT17

Couvercles des organes de battage

A—Goupilles à anneau
B—Couvercles

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Pour prévenir la perte de grain, vérifier que les couvercles des organes de battage sont à ras des organes de battage et en-dessous du bord des organes de battage. Les couvercles sont montés de gauche à droite, vus face à la machine.

Ne pas poser les couvercles en plein soleil, ils risquent de se déformer.

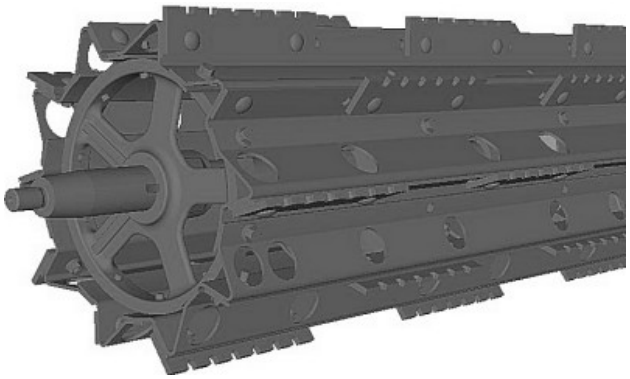
NOTE: Un couvercle sur le côté gauche de la machine et deux couvercles sur le côté droit de la machine sont utilisés pour étanchéifier la section de battage. Les trois couvercles situés des deux côtés de la machine sont utilisés pour étanchéifier la section de séparation.

Les goupilles à anneau (A) sont utilisées pour retenir les couvercles (B).

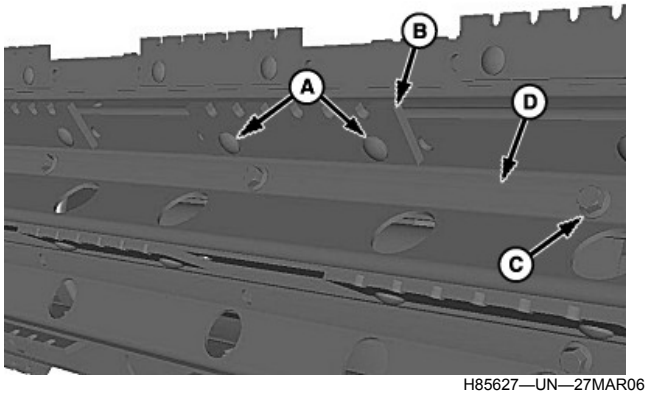
Enlever les goupilles à anneau (A) et retirer les couvercles.

OUO6075,00047C3-28-09OCT17

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard—Remplacement



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Barre dentée et bandes d'usures de l'accélérateur d'alimentation (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Barre dentée de l'accélérateur d'alimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation et les bandes d'usure par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si l'accélérateur d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

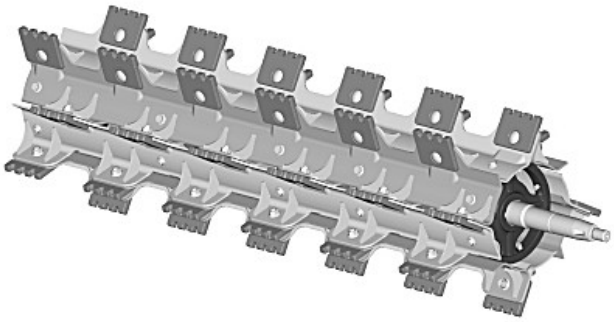
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

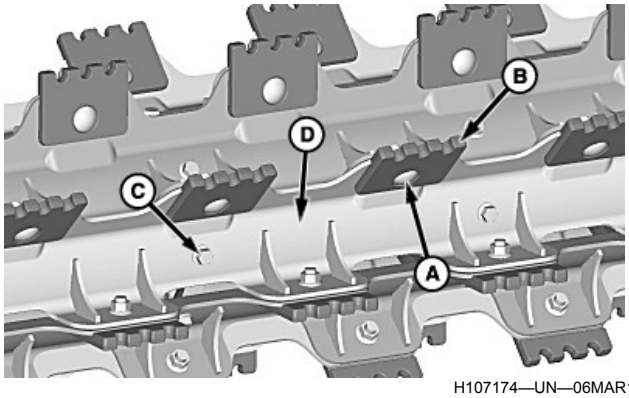
Valeur prescrite	
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,0001726-28-14JAN14

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile—Remplacement



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Barre dentée et bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (culture difficile)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Barre dentée de l'accélérateur d'alimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure de

l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation et les bandes d'usure par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si l'accélérateur d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les barres dentées.

Toujours remplacer la boulonnerie lors du remplacement des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

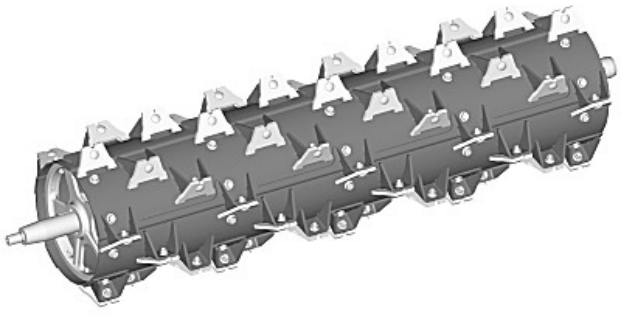
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	107 N·m (79 lb ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées de l'accélérateur d'alimentation (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

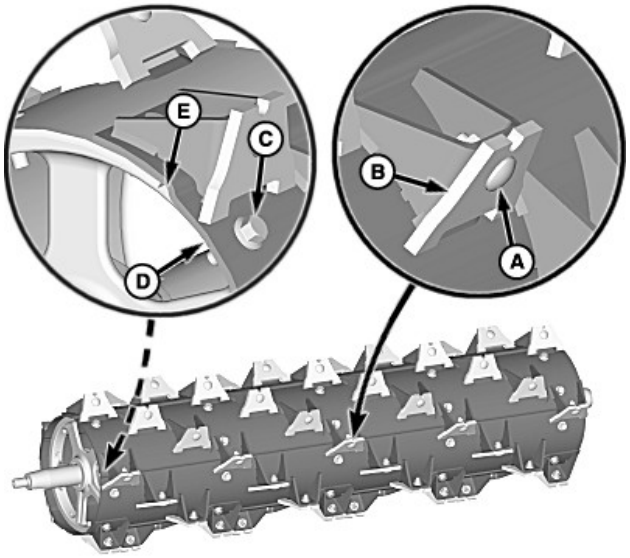
Valeur prescrite	
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	70 N·m (52 lb ft)

OUO6075,0004A13-28-09AUG18

Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts—Remplacement



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Barre dentée et bandes d'usures de l'accélérateur d'alimentation

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure de l'accélérateur d'alimentation
C—Vis
D—Extension
E—Point de chevauchement

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer l'accélérateur d'alimentation.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)

Enlever les vis (C) et remplacer l'ensemble de l'extension latérale (D) selon besoin.

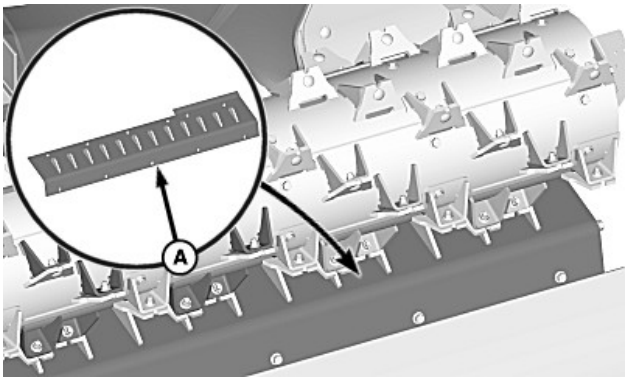
IMPORTANT: L'accélérateur d'alimentation doit être équilibré à l'état statique. Ajouter des rondelles jusqu'à ce que l'accélérateur d'alimentation soit équilibré.

Monter la barre dentée de manière à ce qu'elle chevauche sur le point de chevauchement (E) comme illustré. Serrer les vis au couple prescrit.

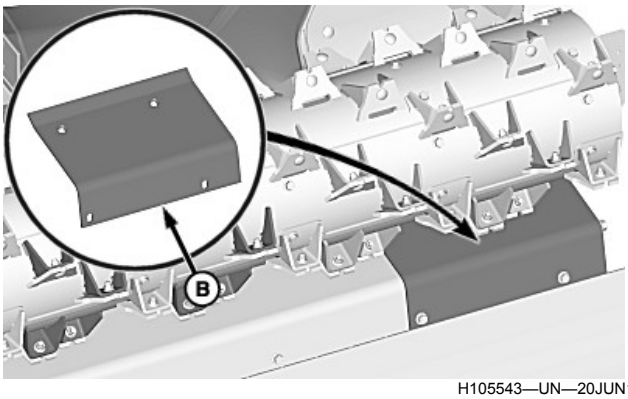
Valeur prescrite	
Vis des barres dentées de l'accélérateur d'alimentation—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)

OUO6075,0001729-28-14JAN14

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Plancher d'alimentation
B—Plaque de revêtement lisse

NOTE: La machine est livrée avec le plancher d'alimentation installé. Le plancher d'alimentation ne peut fonctionner qu'avec l'accélérateur d'alimentation à doigts.

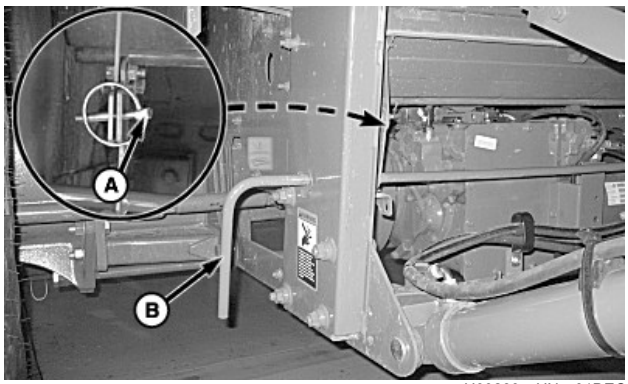
Quand le plancher d'alimentation (A) est déposé pour la récolte, le remplacer par la plaque de revêtement lisse (B) livrée avec la machine (du côté gauche).

Informations relatives à la récolte (autres que le riz)

- Maïs - Déposer le plancher d'alimentation et installer la plaque de revêtement lisse.
- Soja - Si les ouvertures deviennent un problème, déposer le plancher d'alimentation et installer la plaque de revêtement lisse.
- Petites céréales—-Déposer le plancher d'alimentation et monter la plaque de revêtement lisse.

OUO6075,0004557-28-02DEC16

Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour le riz)—Dépose



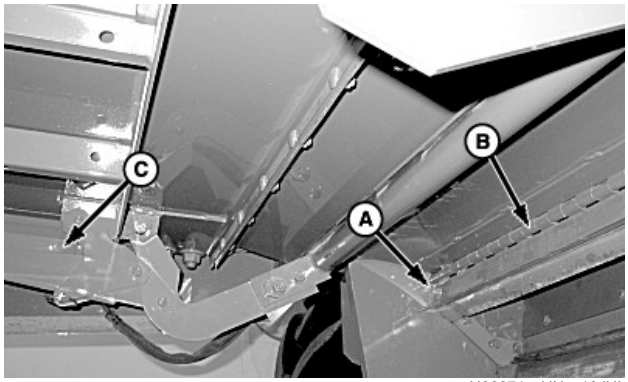
H99239—UN—01DEC10

A—Goupille à anneau
B—Levier

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation, abaisser l'étrier de verrouillage, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

Plaque d'alimentation (Style A)



H86271—UN—10JUL06

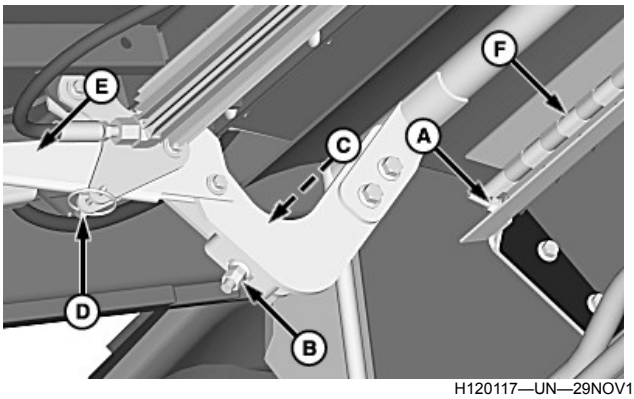
A—Vis et écrous
B—Plaque d'alimentation
C—Levier

Retirer et conserver les vis et écrous (A) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (C) et le déplacer vers l'arrière tout en déposant en même temps la plaque d'alimentation (B).

Relever le levier (C) et fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Plaque d'alimentation (Style B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vis et écrous
B—Écrous
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Plaque d'alimentation

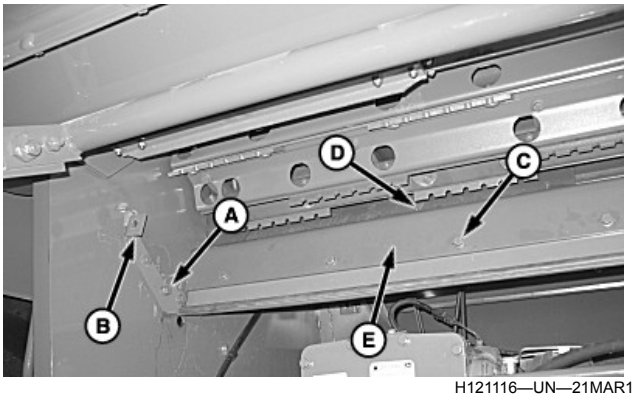
Retirer et conserver les vis et écrous (A) des deux côtés de la machine.

Enlever les écrous (B) et le boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière tout en déposant en même temps la plaque d'alimentation (F).

Relever le levier (E) et fixer avec le boulon à tête ronde (C) ainsi que les écrous (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Remettre en place la goupille à anneau (D) précédemment déposée.



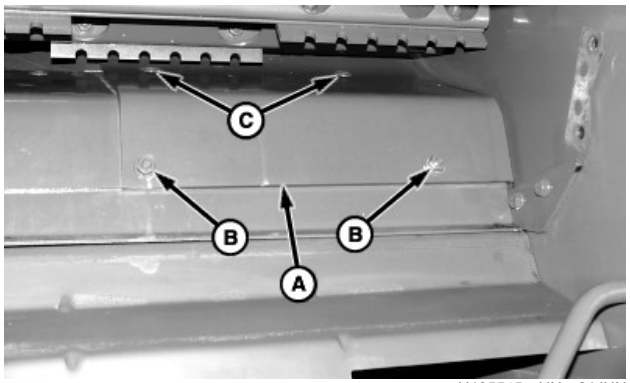
H121116—UN—21MAR17

A—Boulonnerie (2)
B—Supports (2)
C—Vis et écrous (5)
D—Boulons de charrue
E—Plancher d'alimentation

Déposer et conserver la boulonnerie (A) et le support (B) des deux côtés de la machine.

Enlever et conserver les vis et les écrous (C).

Déposer et conserver les boulons de charrue (D), puis déposer le plancher d'alimentation (E).



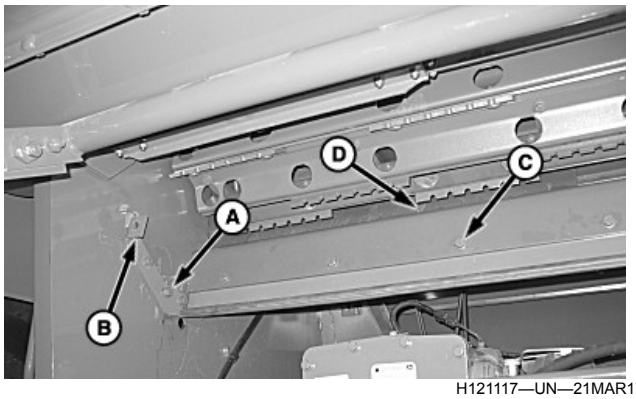
H105545—UN—21JUN12

A—Plaque de revêtement lisse
B—Vis et écrous (2)
C—Boulons de charrue (2)

Installer la plaque de revêtement lisse (A) livrée avec la machine sur le côté gauche.

Remonter les vis et les écrous (B) déposés précédemment.

Remonter les boulons de charrue (C) déposés précédemment.



H121117—UN—21MAR17

A—Boulonnerie (2)
B—Supports (2)
C—Vis et écrous (3)
D—Boulons de charrue (3)

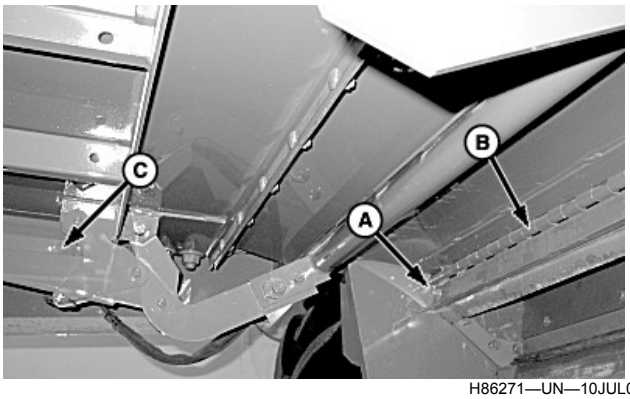
NOTE: Les boulons de charrue doivent être installés dans les trous qui soutenaient précédemment le plancher d'alimentation afin d'éviter toute perte de grain.

Remonter les boulons de charrue (D) déposés précédemment.

Remonter les vis et les écrous (C) déposés précédemment.

Remonter le support (B) déposé précédemment des deux côtés de la machine et le fixer en utilisant la boulonnerie (A) déposée précédemment.

Plaque d'alimentation (Style A)



H86271—UN—10JUL06

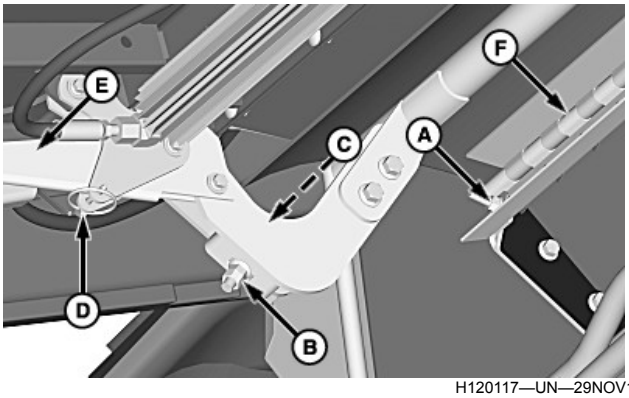
A—Vis et écrous
B—Plaque d'alimentation
C—Levier

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (C) et le déplacer vers l'arrière.

Remettre en place la plaque d'alimentation (B) déposée précédemment et la fixer à l'aide des vis et des écrous (A) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Pousser le levier en avant et vers le haut pour fermer la trappe de la plaque d'alimentation, puis fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Plaque d'alimentation (Style B)



H120117—UN—29NOV16

A—Vis et écrous
B—Écrous
C—Boulon à tête ronde
D—Goupille à anneau
E—Levier
F—Plaque d'alimentation

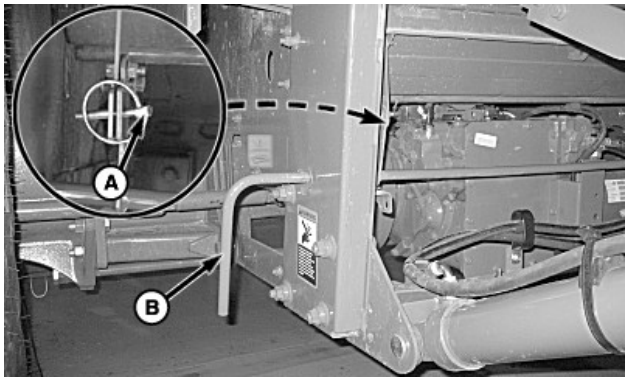
Enlever les écrous (B) et le boulon à tête ronde (C) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (D) puis abaisser le levier (E) et le déplacer vers l'arrière.

Remettre en place la plaque d'alimentation (F) déposée précédemment et fixer avec les vis et les écrous (A) précédemment retirés des deux côtés de la machine.

Relever le levier (E) et fixer avec le boulon à tête ronde (C) ainsi que les écrous (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.

Remettre en place la goupille à anneau (D) précédemment déposée.



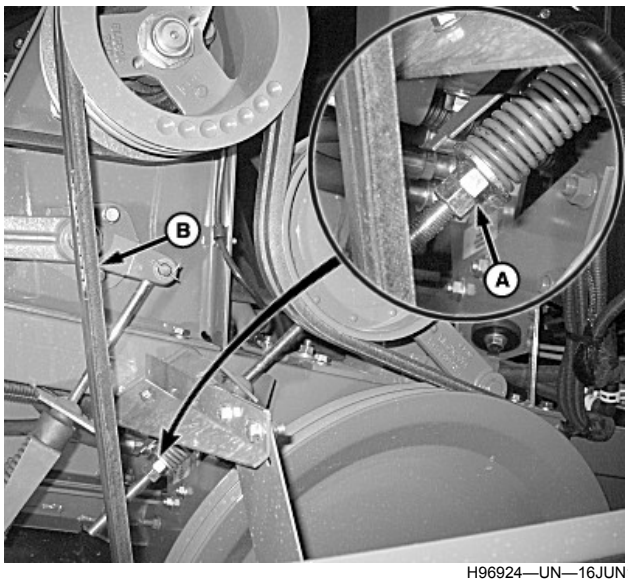
H99239—UN—01DEC10

A—Goupille à anneau
B—Levier

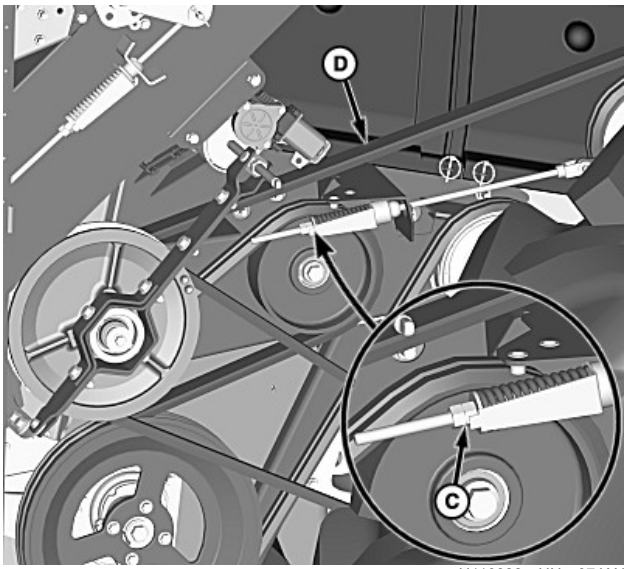
Déplacer le levier (B) vers le bas pour fermer la trappe à pierres et le fixer avec la goupille à anneau (A).

OUO6075,00046A7-28-21MAR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Remplacement



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

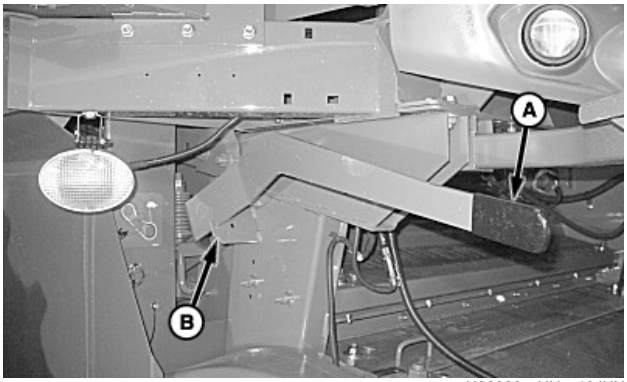
A—Écrous
B—Courroie d'arbre secondaire avant
C—Écrous
D—Courroie

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'arbre secondaire avant (B).

Desserrer les écrous (C) pour détendre la courroie (D) du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation.

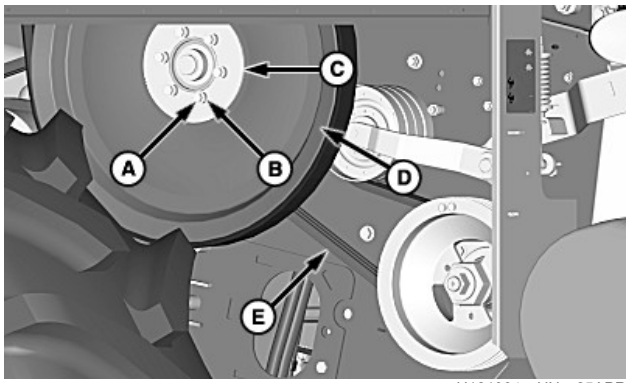
Retirer les deux courroies pour permettre d'enlever la courroie de l'accélérateur d'alimentation.



H96926—UN—16JUN10

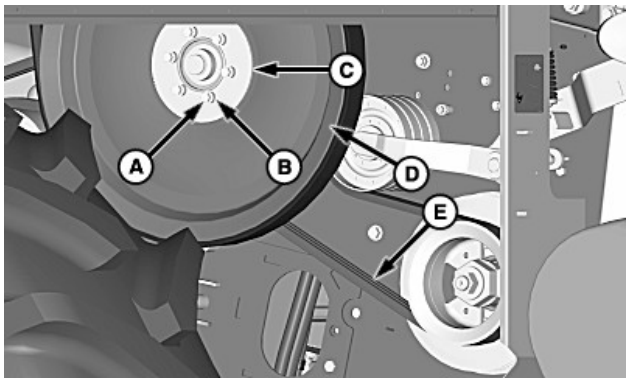
A—Levier
B—Support

Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie de l'accélérateur.



H121334—UN—25APR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation (capacité élevée à vitesse standard)



H121335—UN—25APR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation (capacité élevée à vitesse élevée)

A—Vis (6)
B—Entretoise (6)
C—Cale (2)
D—Poulie
E—Courroie d'accélérateur d'alimentation

Déposer les vis (A), les entretoises (B), les cales (C) et la poulie (D).

Enlever la courroie de l'accélérateur d'alimentation (E) et mettre la courroie de rechange en place.

Mettre la poulie, les cales et les entretoises en place et fixer avec les vis.

Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support.

Régler le tendeur de courroie d'accélérateur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'étagement.

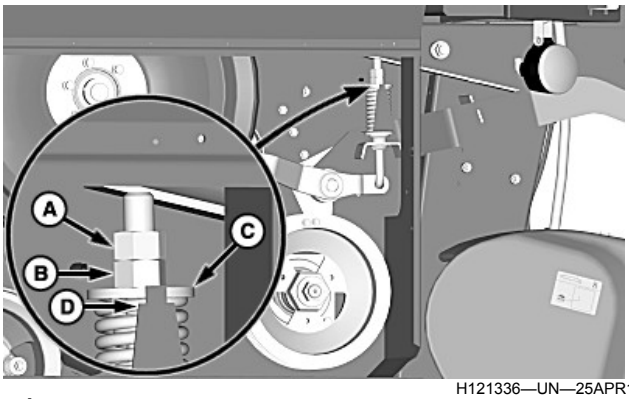
Monter la courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation, ainsi que celle de l'arbre secondaire avant.

Régler la tension des courroies de manière à ce que la

rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'étagement.

OUO6075,0004727-28-25APR17

Courroie de l'accélérateur d'alimentation - Réglage



H121336—UN—25APR17

A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

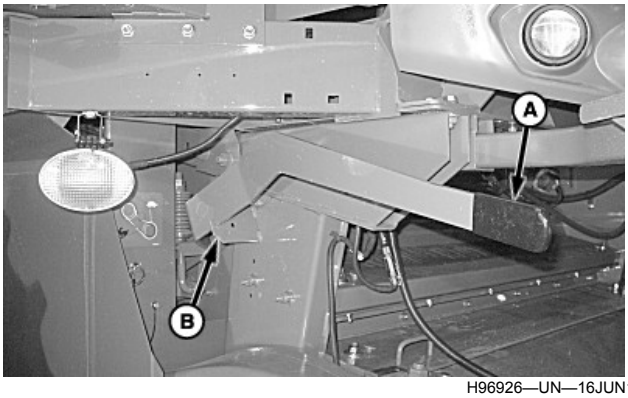
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Le tendeur de courroie de l'accélérateur d'alimentation se trouve sur le côté droit de la machine derrière le pivot du convoyeur d'alimentation.

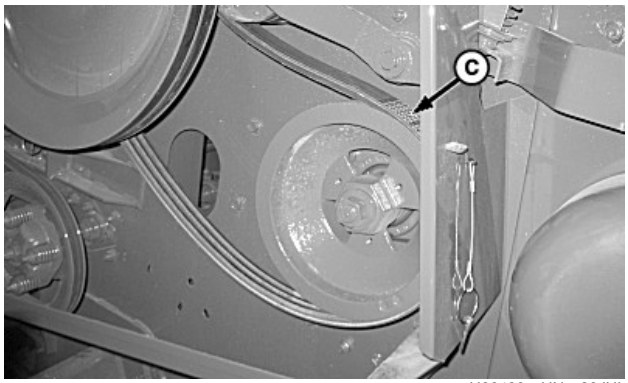
Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,0004728-28-25APR17

Accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée - Changement de vitesse



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Levier
B—Support
C—Courroie

NOTE: Pour les réglages recommandés de l'accélérateur d'alimentation, voir la section "Réglages selon la récolte".

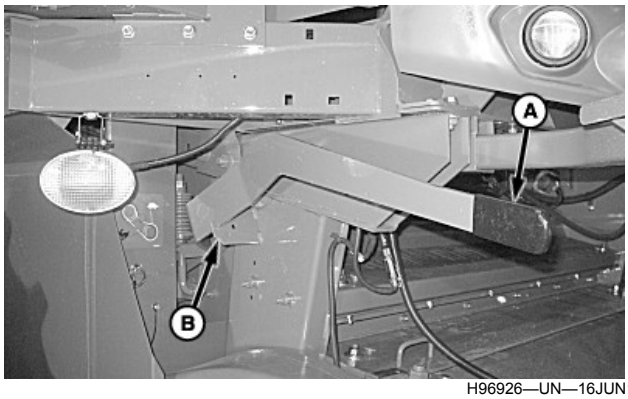
Lors du changement de vitesse du séparateur, veiller à mettre sous tension puis hors tension pour que la nouvelle gamme de vitesse soit reconnue.

Pour mettre l'accélérateur d'alimentation en position de vitesse élevée:

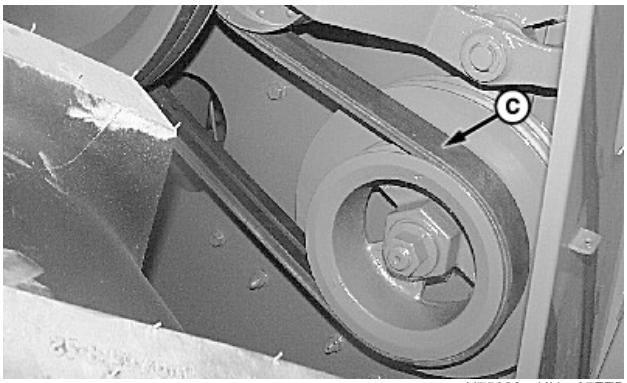
- Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie.
- Amener la courroie (C) sur les gorges intérieures des deux poulies afin d'obtenir la vitesse élevée.
- Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support pour tendre de nouveau la courroie.

OUO6075,00007F2-28-27OCT10

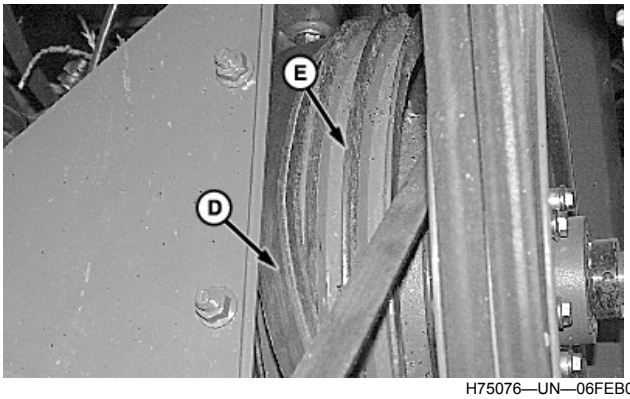
Accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées - Passage en position de vitesse lente



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Levier
B—Support
C—Courroie
D—Courroie
E—Poulie supérieure

NOTE: Pour les réglages recommandés de l'accélérateur d'alimentation, voir la section "Réglages selon la récolte".

Lors du changement de vitesse du séparateur, veiller à mettre sous tension puis hors tension pour que la nouvelle gamme de vitesse soit reconnue.

Pour mettre l'accélérateur d'alimentation en position de vitesse lente:

- Pousser le levier (A) vers le haut et en dehors de l'encoche dans le support (B) pour détendre la courroie.
- Enlever la courroie (C) de la poulie inférieure et laisser la courroie pendre librement de la poulie supérieure.

NOTE: La courroie doit être torsadée pour passer entre la poulie supérieure et la paroi latérale.

- Enlever la courroie (D) de la poulie supérieure (E) et la mettre sur la poulie intérieure pour vitesse lente.
- Poser la courroie (C) sur la gorge intérieure de la poulie inférieure.
- Relever le levier et l'entrer dans l'encoche du support pour tendre de nouveau la courroie.

OUO6075,00007F3-28-14JUN11

Recommandations relatives aux contre-batteur

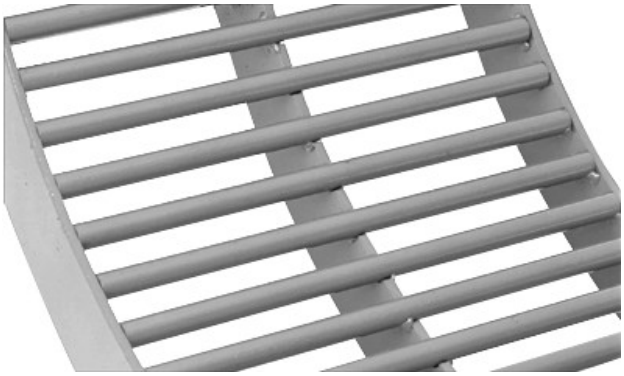
NOTE: Pour plus d'informations sur les paramètres recommandés de la machine pour le type de culture concerné, se reporter à la section Paramétrage des cultures.

Type de contre-batteur	Maïs	Soja	Blé Orge Petites céréales	Riz	Maïs à éclater Maïs alimentaire	SORGHO (MILO) Tournesol (de confiserie)	Tournesol (huile)	Canola
Petit fil	NR	NR	Optimale	NR	NR	NR	Moyen(ne)	Optimale
Grand fil	OK	OK	OK	Optimale	NR	Optimale	Optimale	OK
Barre ronde	Optimale	Optimale	Moyen(ne)	OK	Optimale	Moyen(ne)	Optimale	Moyen(ne)

Optimale = Niveau de performances optimal.
OK = Bon niveau de performances.
Moyen(ne) = Niveau de performances dans la moyenne.
NR = Non recommandé.

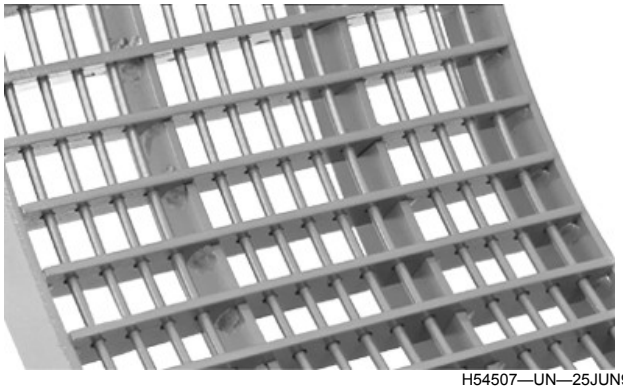
OUO6075,00017E2-28-07MAY14

Types de contre-batteur



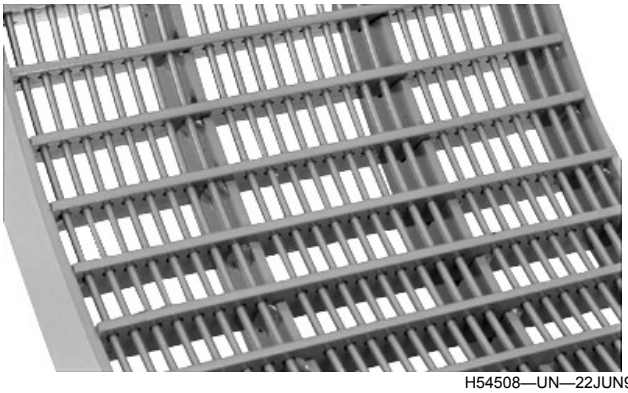
H54506—UN—23MAR99

Contre-batteur multirécoltes à barre ronde



H54507—UN—25JUN99

Contre-batteur à grand fil



H54508—UN—22JUN99

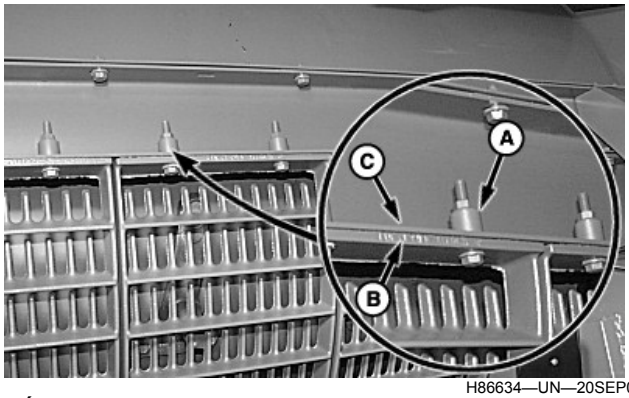
Contre-batteur à petit fil

Trois contre-batteurs différents sont disponibles pour les différentes récoltes et conditions de récolte.

- Contre-batteur multirécoltes à barre ronde pour le maïs et le soja.
- Contre-batteur à grand fil pour le riz, le soja et le sorgho.
- Contre-batteur à petit fil pour les petits grains.

OUO6075,00007A8-28-02JUN10

Écarteurs de grille de séparateur



H86634—UN—20SEP06

A—Écarteurs
B—Grilles de séparation
C—Canal du séparateur

Les écarteurs sont installés en position de rangement (comme illustré) à l'usine.

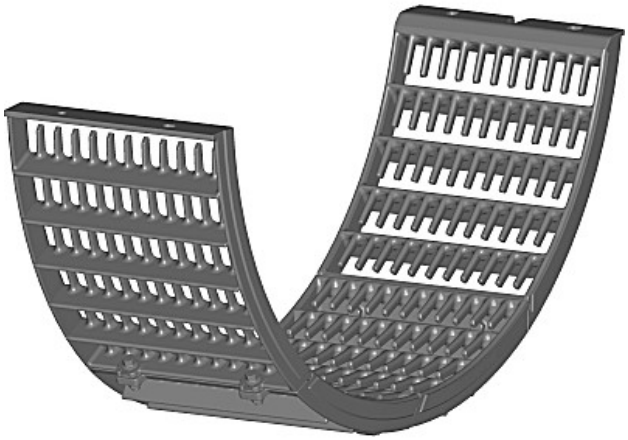
Des écarteurs peuvent être utilisés pour le maïs afin de réduire les morceaux de rafle dans l'échantillon de trémie.

IMPORTANT: Les écarteurs doivent être utilisés uniquement dans les récoltes de maïs et de soja. Retirer les écarteurs pour les autres récoltes (placer les écarteurs en position de rangement, comme illustré).

Retirer tous les écarteurs de grille du séparateur (A) de la position de rangement (comme illustré) et les installer entre les grilles de séparation (B) et le canal du séparateur (C).

OUO6075,0000B06-28-03JAN11

Types de grilles de séparation



H107177—UN—06MAR13

Grille de séparation standard en fonte



H107178—UN—06MAR13

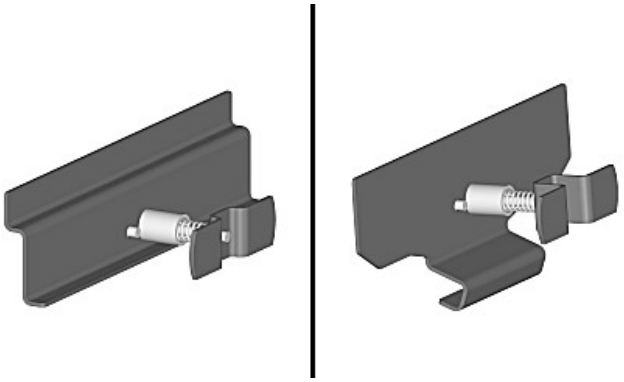
Grille de séparation renforcée

Deux types de grille de séparation sont disponibles pour la machine.

- Grilles de séparation standard en fonte - c'est l'équipement standard sur toutes les machines, à l'exception des ensembles pour riz et petits grains à récolte difficile.
- Grilles de séparation renforcées - elles sont utilisées dans des conditions de récolte difficiles. Ces grilles sont en option sur toutes les machines à rotor à flux variable, mais standard sur les ensembles pour riz et petits grains à récolte difficile.

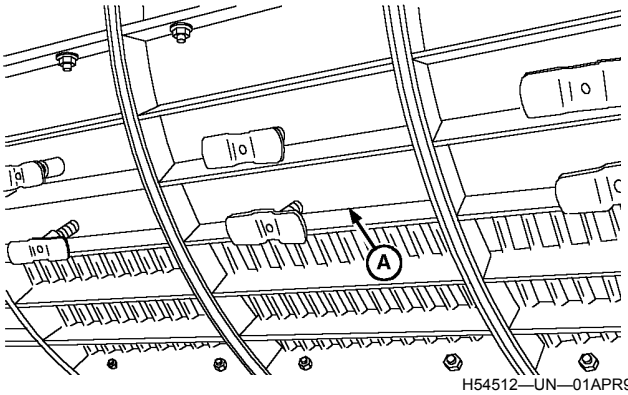
SS43267,00004EB-28-05FEB15

Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement)



H107180—UN—07MAR13

Couvercles des grilles de séparation standard en fonte/des grilles renforcées



H54512—UN—01APR99

A—Couvercles des grilles de séparation

Ces couvercles sont recommandés pour les petites graines très sèches. Les couvercles (A) sont montés sur les grilles de séparation pour une meilleure répartition de la menue paille acheminée vers le caisson de nettoyage.

Couvercles des grilles de séparation standard en fonte

- Monter deux rangées (huit couvercles) du côté droit et trois rangées (douze couvercles) du côté gauche. Effectuer les réglages nécessaires en fonction des conditions rencontrées.

Couvercles des grilles de séparation renforcées

- Monter une rangée (quatre couvercles) du côté droit et deux rangées (huit couvercles) du côté gauche. Effectuer les réglages nécessaires en fonction des conditions rencontrées.

OUO6075,0001410-28-08MAR13

Peignes de grille de séparation (suivant équipement)



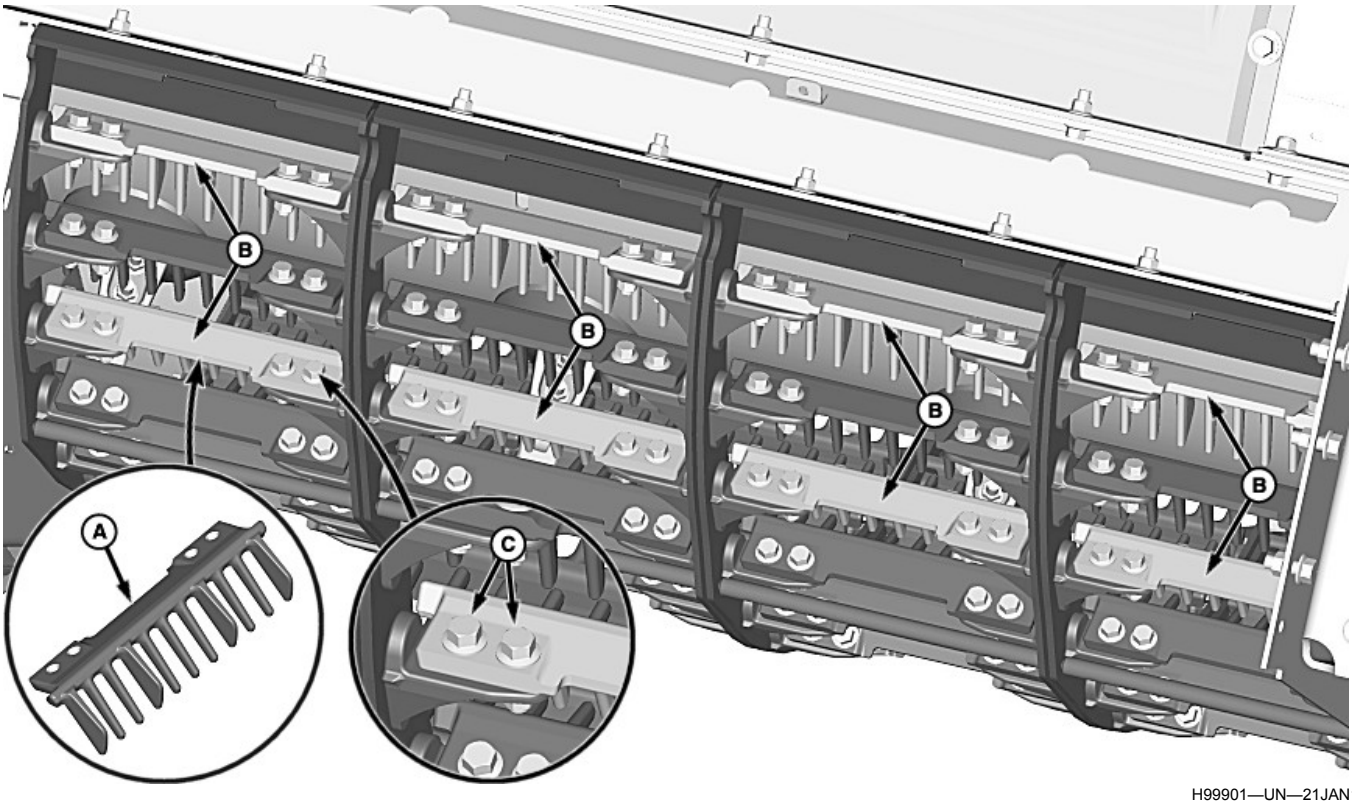
H99873—UN—27JAN11

Les peignes de grille de séparation sont utilisés avec des grilles de séparation renforcées et sont situés sur le côté droit de la machine, dans les rangs un et trois.

Ces peignes créent une interruption du flux du tapis de récolte qui permet à des grains supplémentaires d'être dégagés, augmentant ainsi la capacité des organes de battage.

OUO6075,00016F7-28-19DEC13

Emplacement des peignes de grille de séparation (suivant équipement)



H99901—UN—21JAN11

A—Peignes de grille de séparation
B—Emplacements (8)
C—Vis d'assemblage et écrous (32)

IMPORTANT: Les peignes de grille de séparation sont prévus pour une utilisation dans les rangs un et trois sur le côté droit des grilles de séparation comme illustré. Le fait de les monter à un autre endroit peut entraîner des obstructions ou une diminution des performances de la machine.

Vérifier que le rotor tourne librement après avoir posé les peignes de grille de séparation et avant de démarrer la machine ou d'enclencher le séparateur.

1. Les peignes de grilles de séparation (A) DOIVENT être montés dans les emplacements (B) comme illustré.

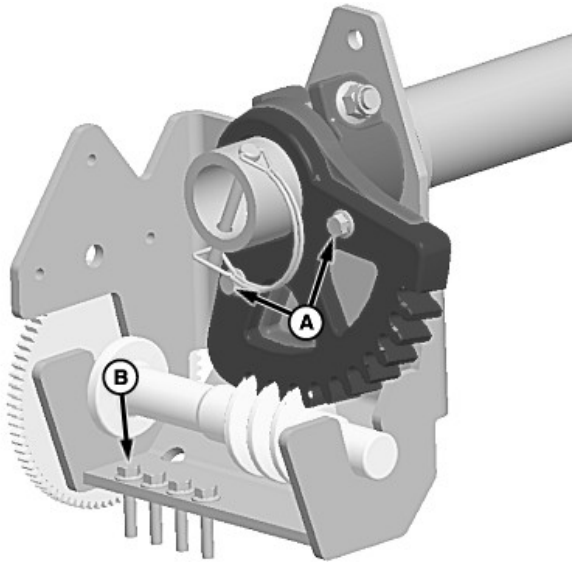
2. Fixer les peignes des grilles de séparation avec les vis et écrous (C).
3. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 73 Nm (54 lb-ft)

OUO6075,00016F8-28-19DEC13

Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)



H88917—UN—14JUN07

A—Boulons de cisaillement
B—Boulons de cisaillement de rechange (4)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser uniquement les boulons de cisaillement John Deere fourni (A), voir le concessionnaire John Deere pour obtenir des boulons de cisaillement de rechange.

En cas de rupture des boulons de cisaillement, les remplacer par d'autres boulons de cisaillement (B), fournis sur le support d'engrenage de section.

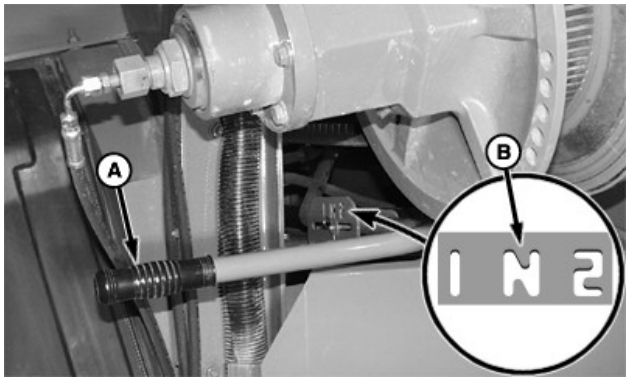
Serrer les boulons de cisaillement au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulons de cisaillement—Couple de serrage. . . . . 15 Nm (133 lb-in)

OUO6075,0001800-28-13MAY14

Sections du contre-batteur (isolement du contre-batteur standard) - Dépose et repose



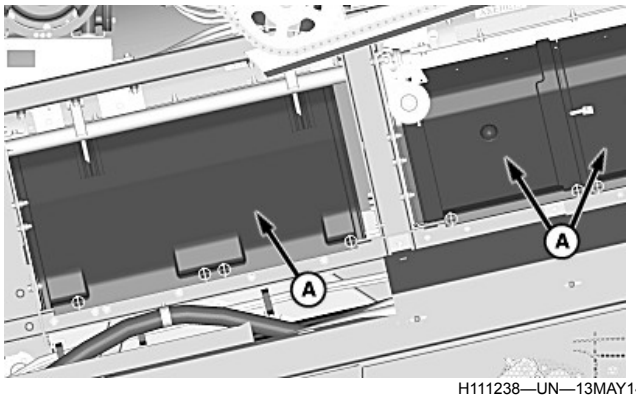
H96927—UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position neutre

ATTENTION: Les sections du contre-batteur sont lourdes et difficiles à manier. Demander l'aide d'une autre personne pour déposer et poser les sections du contre-batteur.

NOTE: Pour faciliter la dépose, fermer complètement le contre-batteur.

1. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).

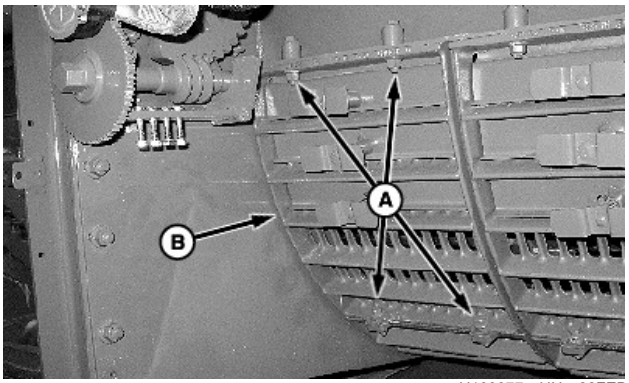


H111238—UN—13MAY14

A—Couvercles des organes de battage

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

2. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

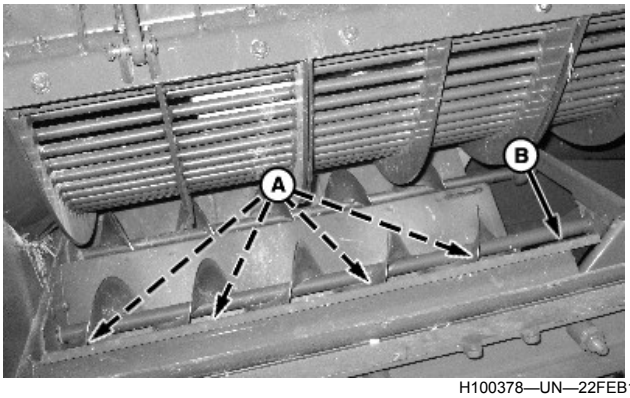


H100377—UN—22FEB11

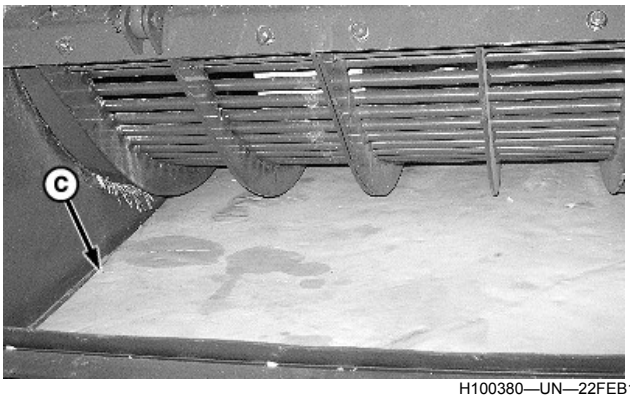
A—Vis
B—Grille de séparation

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

3. Déposer les vis (A) et la grille de séparation (B).



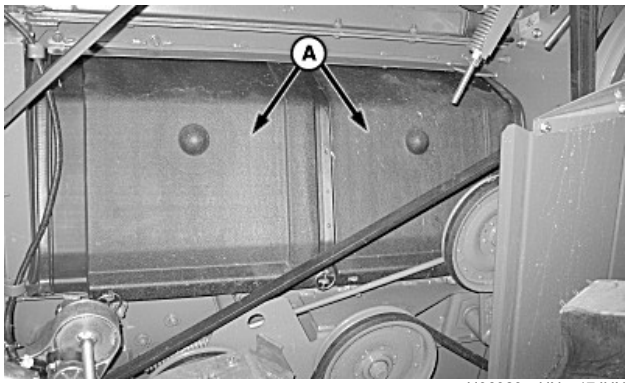
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Vis (4)
B—Déviateur
C—Carton

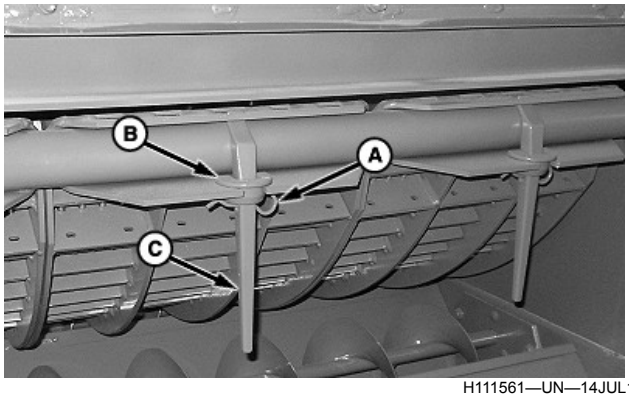
4. Desserrer les vis (A) et déposer le déviateur en tôle gauche (B).
5. Placer un panneau en carton (C) ou en plastique sur les vis d'alimentation. Ceci permet de protéger les vis et offre une surface lisse pour déposer le contre-batteur.



H96929—UN—17JUN10

A—Couvercle des organes de battage (2)

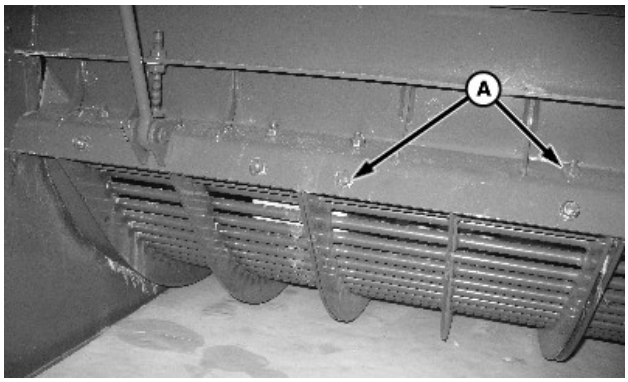
6. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
7. Retirer les goupilles à anneau et les deux couvercles avant (A) des organes de battage, du côté droit de la machine.



H111561—UN—14JUL14

A—Goupille élastique
B—Retenue de contre-batteur
C—Poignée

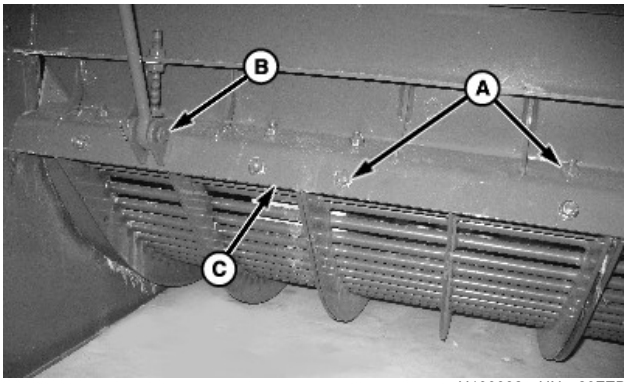
8. Déposer la goupille élastique (A) de la retenue de contre-batteur (B).
9. Relever la retenue de contre-batteur (B) et retirer la poignée (C) de chaque section de contre-batteur.



H100381—UN—23FEB11

A—Vis (12)

10. Desserrer les vis (A).

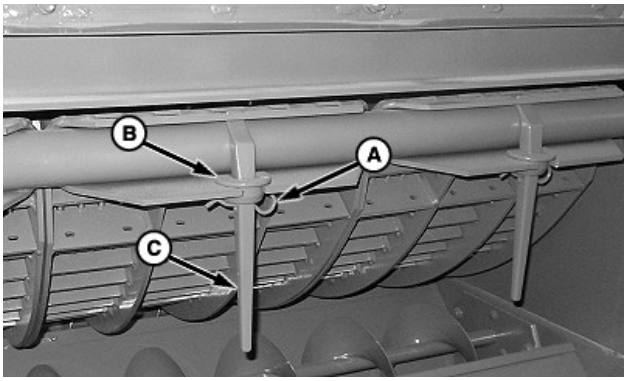


H100382—UN—23FEB11

A—Vis (12)
B—Axes (2)
C—Barre en Z

ATTENTION: Pour éviter de l'endommager, abaisser avec précaution le contre-batteur sur la vis de vidange.

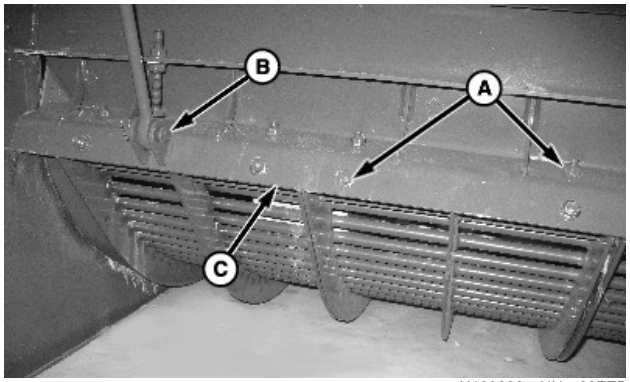
11. Retirer les vis (A).
12. Retirer les goupilles fendues, les axes (B) et la barre en “Z” (C).
13. Tourner le rotor de sorte qu'un vide dans la configuration des éléments de battage se trouve au milieu du contre-batteur.
14. Déposer la section centrale du contre-batteur.
15. Glisser la section arrière du contre-batteur vers le centre et la déposer.
16. Glisser la section avant du contre-batteur vers le centre et la déposer.
17. Contrôler l'usure des sections du contre-batteur, des éléments de battage et des doigts de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.
18. Reposer les sections de contre-batteur dans l'ordre inverse.



H111561—UN—14JUL14

A—Goupille élastique
B—Retenue de contre-batteur
C—Poignée

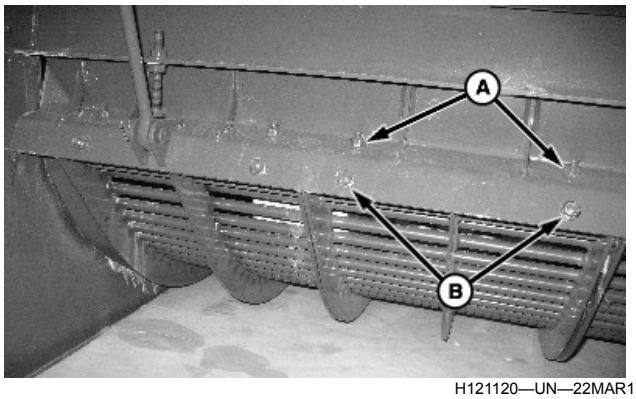
19. Monter la poignée (C), la retenue du contre-batteur (B) et la goupille élastique (A) sur les sections du contre-batteur.



H100382—UN—23FEB11

A—Vis (12)
B—Axes (2)
C—Barre en Z

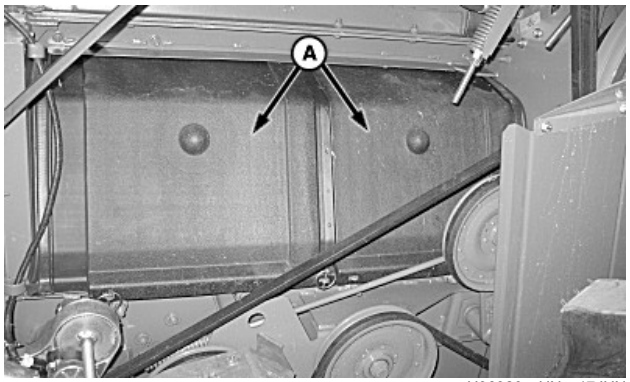
20. Positionner la barre en “Z” (C) par-dessus l'extrémité des contre-batteurs et poser les vis sans les serrer.
21. Poser les axes (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Vis (6)
B—Vis (6)

22. Veiller à ce que les extrémités des contre-batteurs rentrent bien dans la barre en Z, puis serrer d’abord la rangée supérieure de vis (A).
23. Serrer la rangée inférieure de vis (B) en dernier.
24. Régler le niveau du contre-batteur. Voir Mise à niveau du contre-batteur (Réglage du contre-batteur standard) plus loin dans cette section).

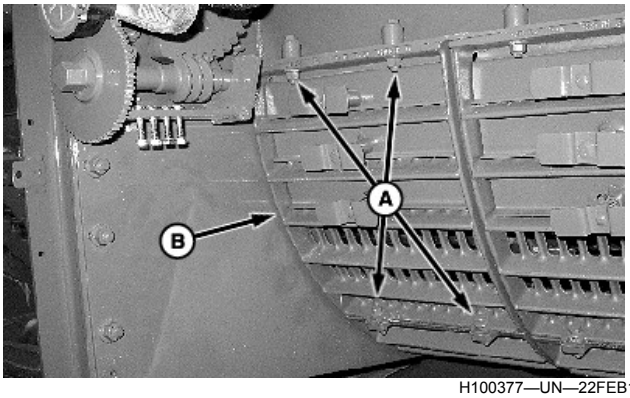


H96929—UN—17JUN10

A—Couvercles des organes de battage

NOTE: Contrôler que le bord supérieur du couvercle des organes de battage est placé sous les clips.

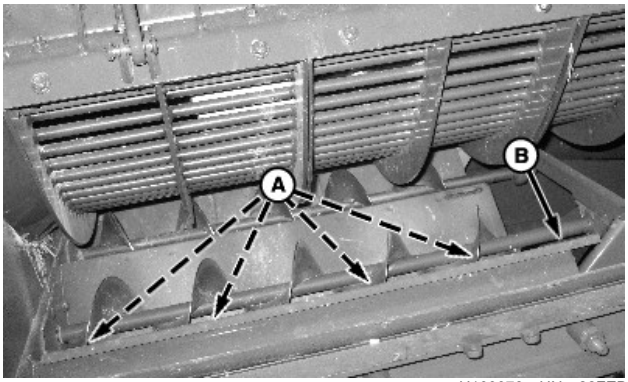
25. Poser les couvercles (A) des organes de battage.
26. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.



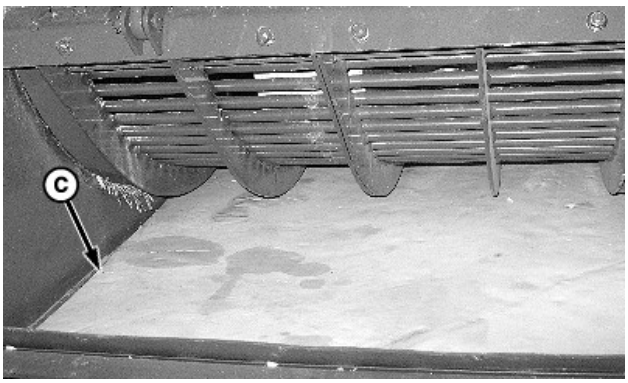
H100377—UN—22FEB11

A—Vis (4)
B—Grille de séparation

27. Poser la grille de séparation (B) et la fixer avec les vis (A).



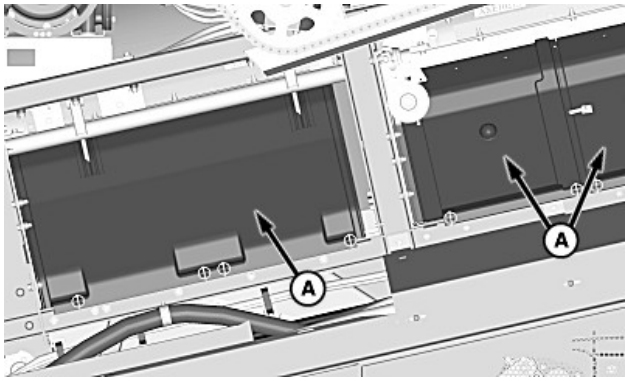
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Vis (4)
B—Déviateur
C—Carton

28. Retirer le panneau en carton (C) ou en plastique de vis d'alimentation.
29. Remettre le déviateur (B) dans sa position d'origine et serrer les vis (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Couvercle des organes de battage

30. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage (A).
31. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
32. Mettre le boîtier d'entraînement du rotor sur la plage de vitesses désirée.

OUO6075,0004605-28-04APR17

Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose



H117012—UN—28MAR16

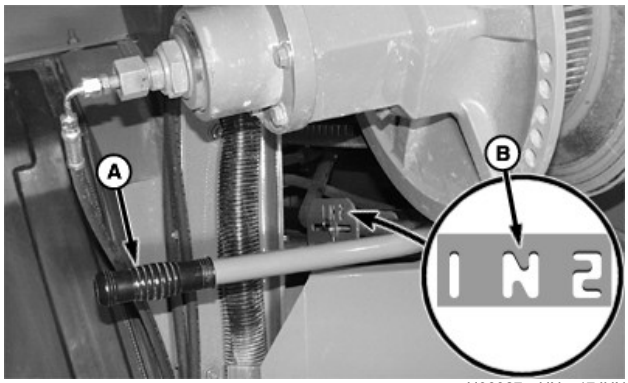
Réglage de l'écartement du contre-batteur

ATTENTION: Les sections du contre-batteur sont lourdes et difficiles à manier. Demander l'aide d'une autre personne pour déposer et poser les sections du contre-batteur.

1. Démarrer le moteur et appuyer sur la touche de réglage de l'écartement du contre-batteur.
2. Pour faciliter l'accès à la boulonnerie de la barre en Z, ouvrir l'écartement de battage à 5.

NOTE: En fonction de la configuration de la machine, il peut être nécessaire d'augmenter l'écartement du contre-batteur.

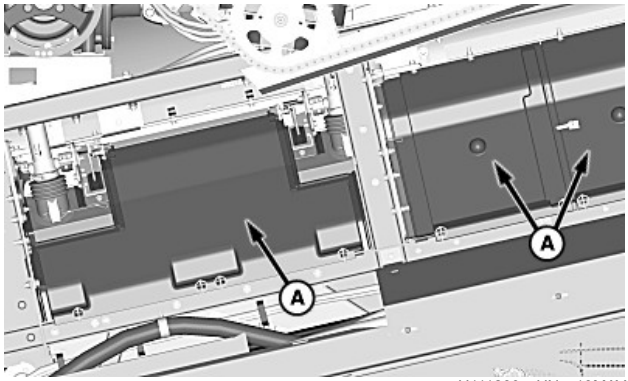
3. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.



H96927—UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position neutre

4. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).

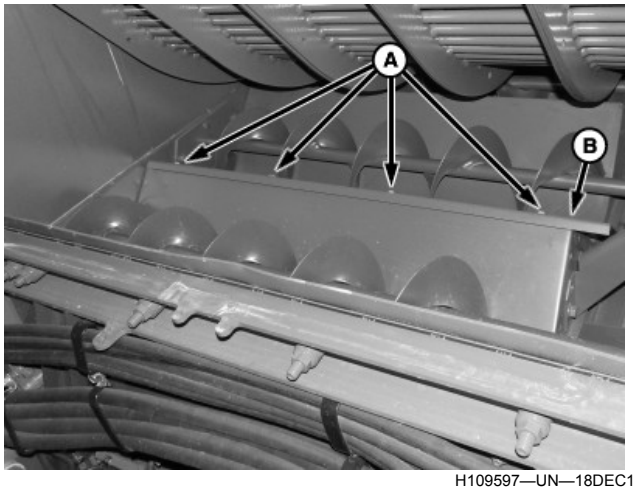


H111239—UN—13MAY14

A—Couvercles des organes de battage

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

5. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

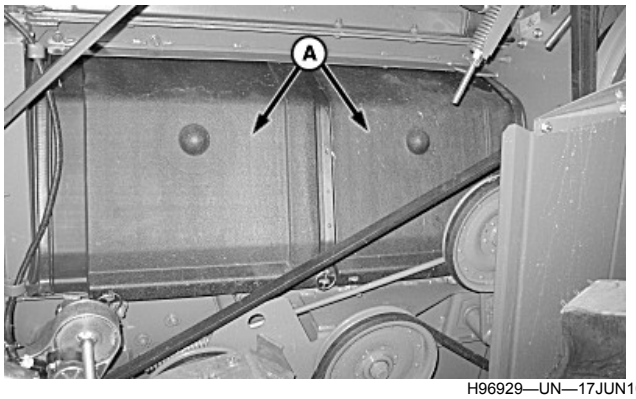


H109597—UN—18DEC13

A—Vis
B—Déviateur

6. Desserrer les vis (A) et déposer le déviateur en tôle gauche (B).

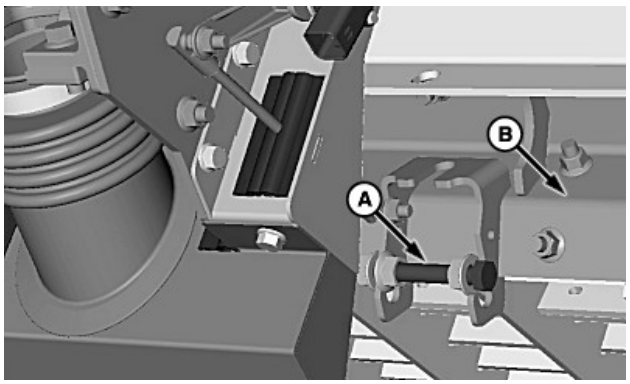
NOTE: Placer un morceau de carton ou un film de polypropylène sur les vis d'alimentation. Ceci permet de protéger les vis et offre une surface lisse pour déposer le contre-batteur.



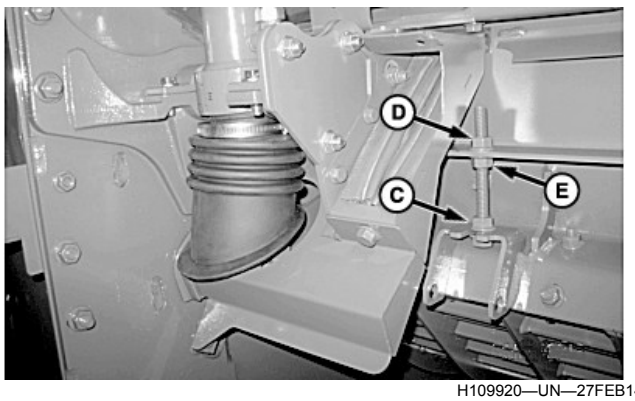
H96929—UN—17JUN10

A—Couvercle des organes de battage

7. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
8. Retirer les goupilles à anneau et les deux couvercles avant (A) des organes de battage, du côté droit de la machine.



H109919—UN—27FEB14



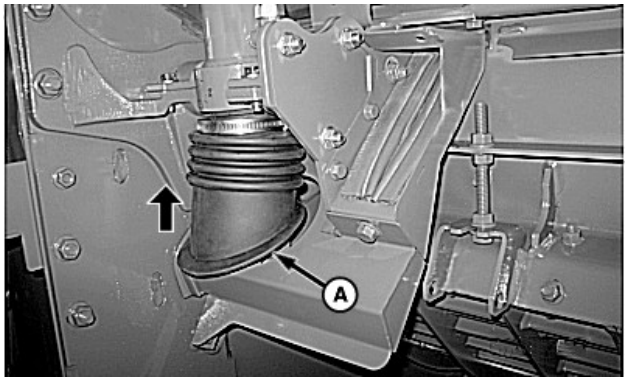
H109920—UN—27FEB14

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Barre en Z
C—Écrou (2)
D—Écrou (2)

E—Écrou (2)

9. Retirer les vis de mise à niveau (A) du contre-batteur du support sur la barre en “Z” (B) et les insérer à travers la glissière pour maintenir le contre-batteur et l'ensemble barre en “Z”.
10. Serrer manuellement l'écrou (C) contre le support de la barre en “Z” et serrer légèrement l'écrou (D) contre la glissière sur les deux côtés.

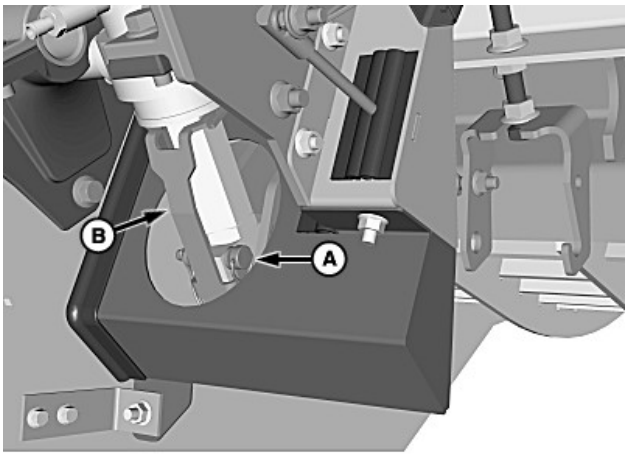
NOTE: Vérifier qu'il y a un espace suffisant entre l'écrou (E) et la glissière pour des réglages de remise à zéro. NE PAS serrer complètement l'écrou contre la glissière.



H109276—UN—16OCT13

A—Joint en caoutchouc (2)

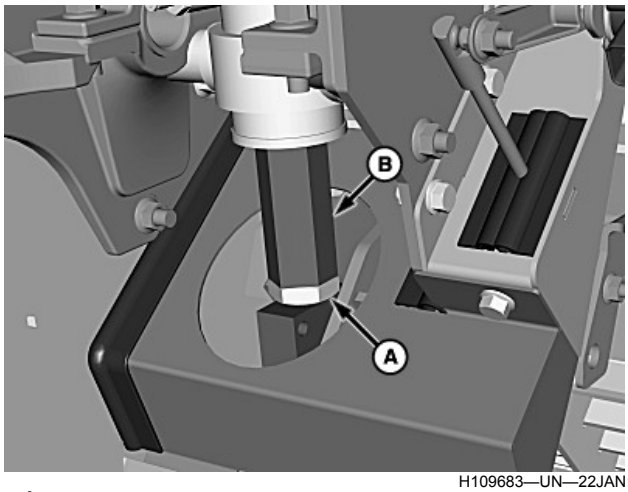
11. Enlever la base des joint en caoutchouc (A) et la soulever sur les deux vérins.



H111261—UN—22MAY14

A—Axe (2)
B—Butée de sécurité de vérin (2)

12. Déposer l'axe (A) et la butée de sécurité du vérin (B) sur les deux vérins.

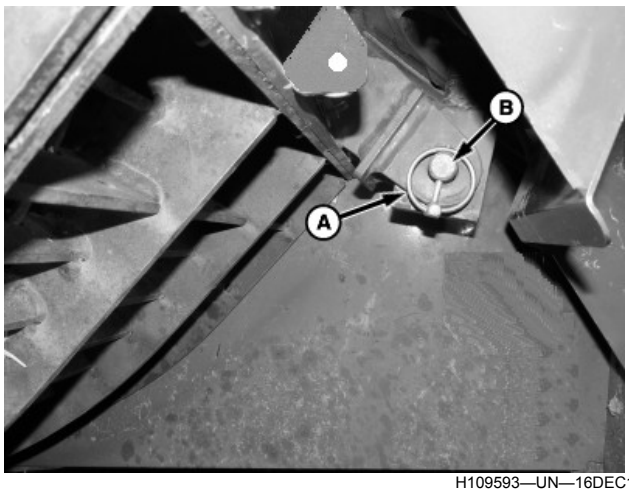


H109683—UN—22JAN14

A—Écrou de blocage (2)
B—Butée de vérin (2)

13. Desserrer l'écrou de blocage (A) de la butée de vérin (B) et abaisser la butée sur les deux tiges de vérin.

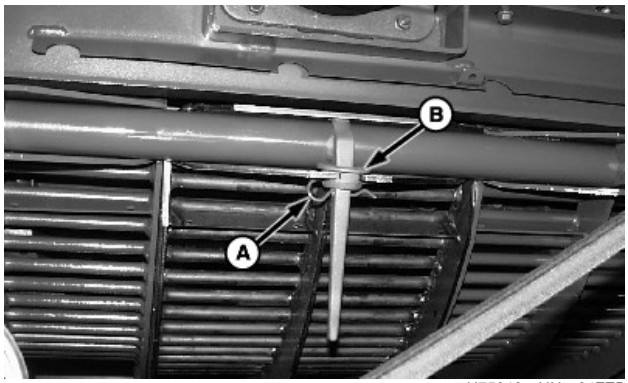
NOTE: L'écrou de blocage et la butée doivent être abaissés d'au moins 15 mm (19/32 in) depuis l'emplacement actuel.



H109593—UN—16DEC13

A—Goupille à anneau (2)
B—Axe (2)

14. Retirer la goupille à anneau (A) et l'axe (B) de la tige de vérin des deux côtés.

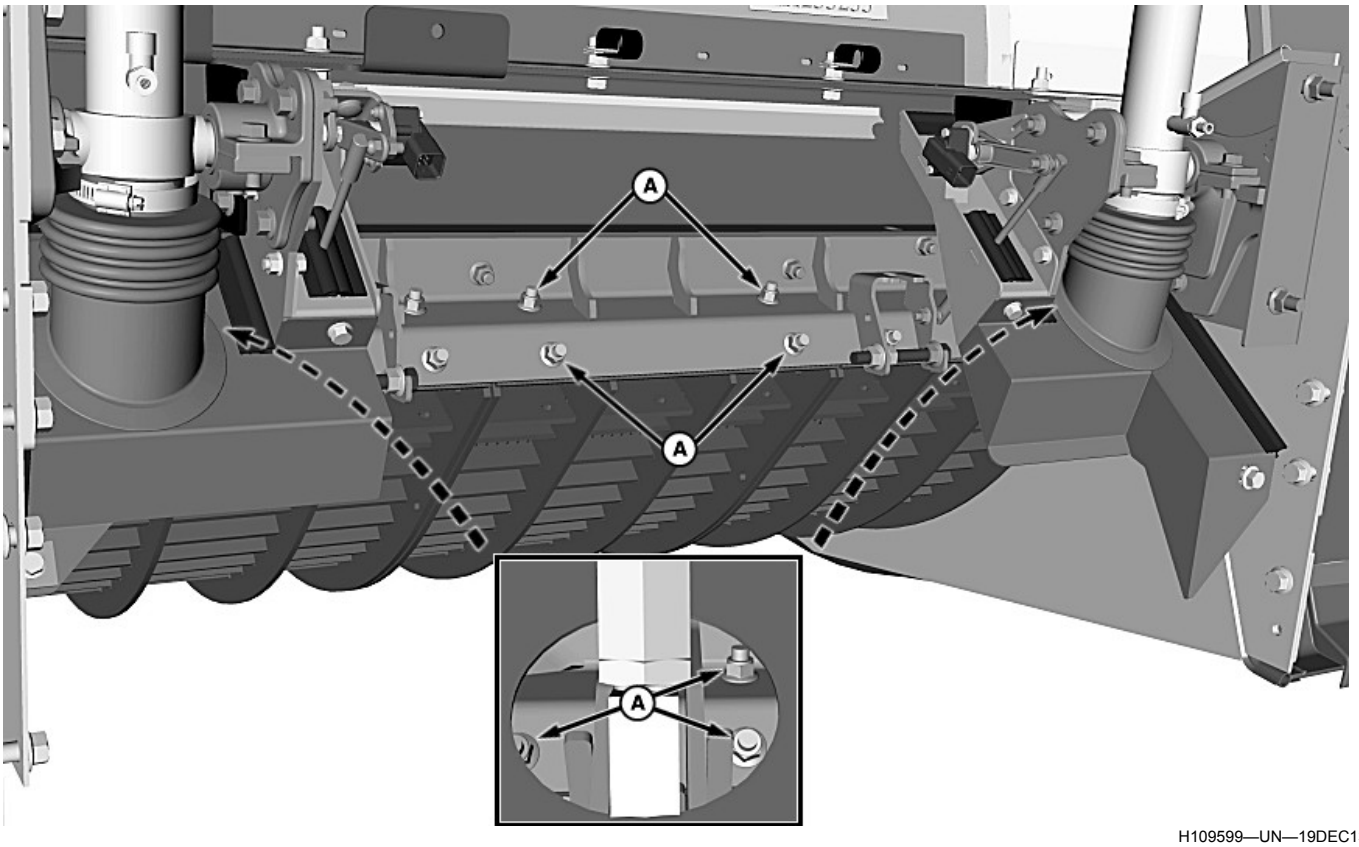


H75040—UN—04FEB03

Retenue de contre-batteur

A—Goupille élastique
B—Retenue de contre-batteur

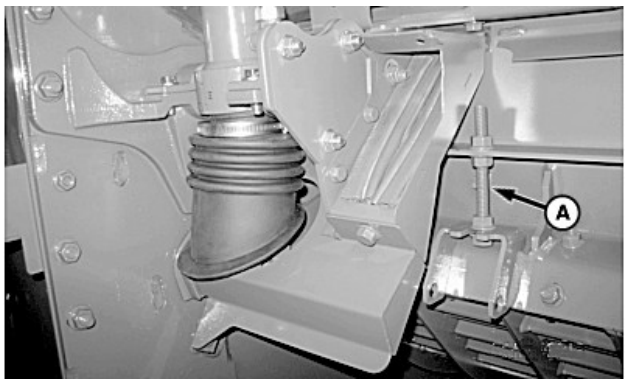
15. Déposer la goupille élastique (A) de la retenue de contre-batteur (B).
16. Relever la retenue de contre-batteur et retirer la poignée de chaque section de contre-batteur.



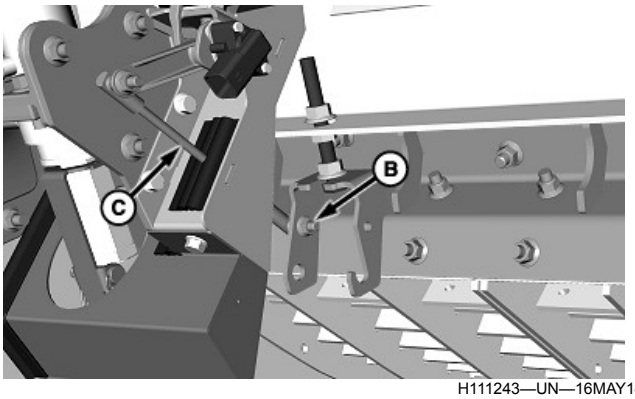
H109599—UN—19DEC13

A—Vis (14)

17. Desserrer les vis (A).



H109677—UN—21JAN14



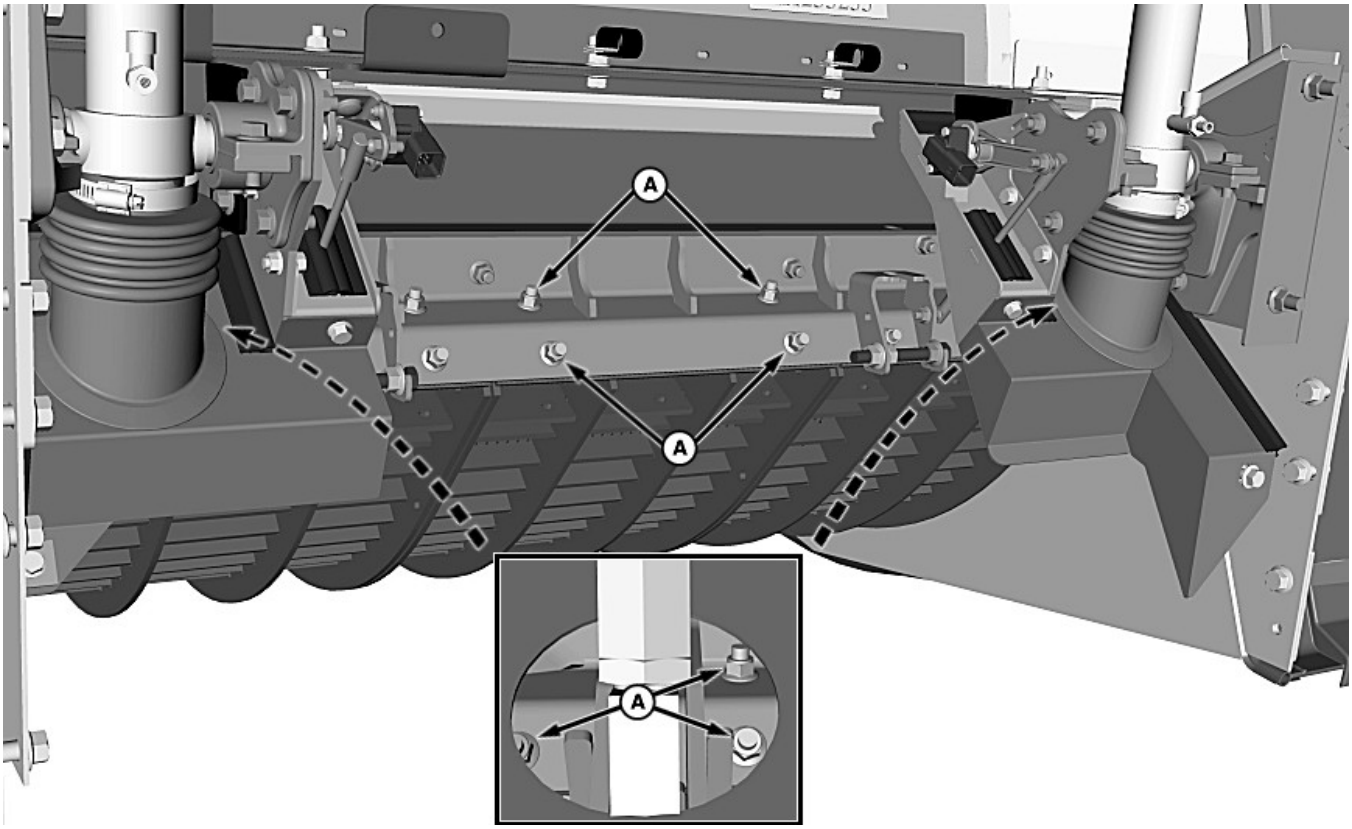
H111243—UN—16MAY14

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Écrou (2)
C—Bras de tringlerie (2)

18. Utiliser la vis de mise à niveau (A) pour régler vers le haut la barre en Z et les contre-batteurs d'environ 10 mm (13/32 in) ou jusqu'à ce que le contre-batteur central puisse être facilement déposé.

NOTE: En fonction de la configuration de la machine, il peut être nécessaire de déposer la barre en Z.

19. En cas de dépose de la barre en Z, retirer les écrous (B) et les bras de tringlerie (C).



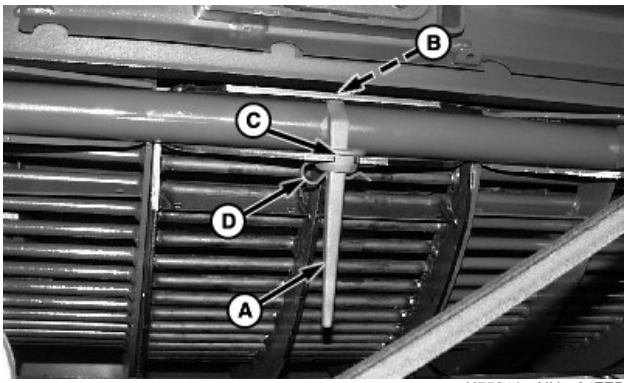
H109599—UN—19DEC13

A—Vis et écrou (14)

20. Déposer les vis et les écrous (A).

NOTE: Tourner le rotor de sorte qu'un vide dans la configuration des éléments de battage se trouve au milieu du contre-batteur.

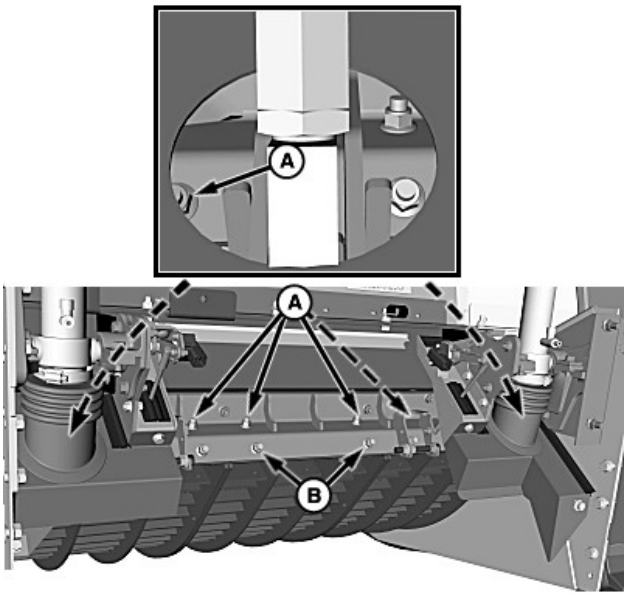
21. Déposer la section centrale du contre-batteur.
22. Glisser la section arrière du contre-batteur vers le centre et la déposer.
23. Glisser la section avant du contre-batteur vers le centre et la déposer.
24. Contrôler l'usure des sections du contre-batteur, des éléments de battage et des doigts de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.
25. Reposer les sections de contre-batteur dans l'ordre inverse.



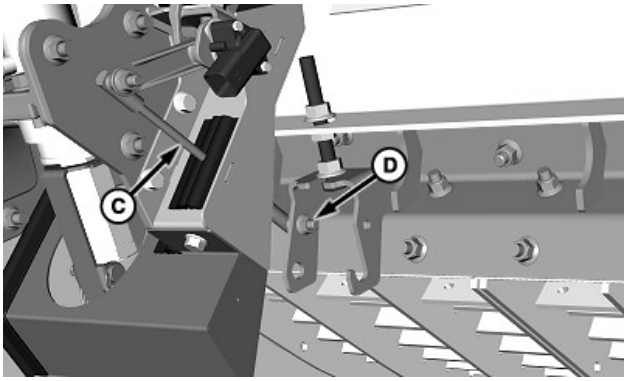
H75041—UN—04FEB03

A—Poignée
B—Gorge
C—Retenue de contre-batteur
D—Goupille élastique

26. Mettre en place la poignée (A) de contre-batteur dans la gorge (B) des sections de contre-batteur.
27. Poser la retenue de contre-batteur (C) et la retenir à l'aide de la goupille élastique (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

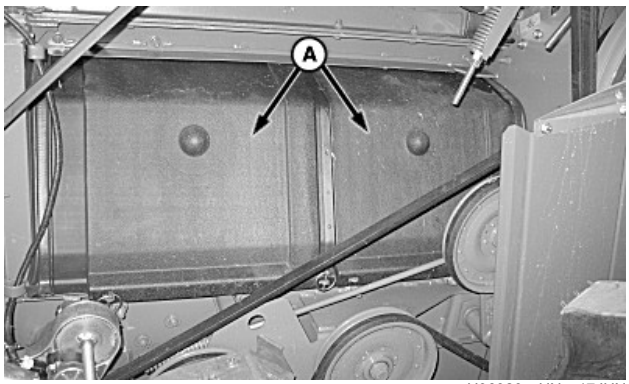
A—Vis et écrou (6)
B—Vis et écrou (8)
C—Bras de tringlerie (2)
D—Écrou (2)

NOTE: Si la barre en Z a été déposée précédemment, la poser maintenant.

28. À l'aide de vis de mise à niveau, abaisser la barre en “Z” et les contre-batteurs d'environ 10 mm (13/32 in) ou d'une distance égale à celle ajoutée précédemment.

NOTE: Vérifier que les sections du contre-batteur sont uniformément en contact l'une par rapport à l'autre et qu'aucun espace n'est présent avant de serrer la boulonnerie.

29. Vérifier que les extrémités des contre-batteurs s'insèrent parfaitement dans la barre en ”Z”; puis serrer en premier la rangée supérieure de vis et d'écrous (A).
30. Serrer la rangée inférieure de vis et écrous (B) en dernier.
31. Une fois la barre en "Z" retirée, poser les bras de tringlerie (C) à l'aide des écrous (D).
32. Régler le niveau du contre-batteur. Voir Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) plus loin dans cette section.



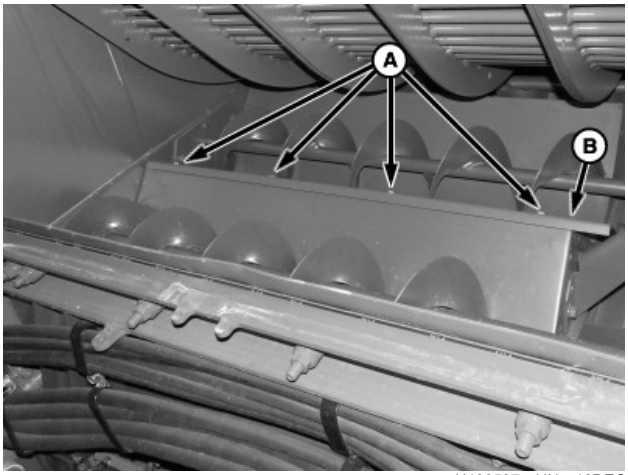
H96929—UN—17JUN10

A—Couvercles des organes de battage

NOTE: Contrôler que le bord supérieur du couvercle des organes de battage est placé sous les clips.

33. Poser les couvercles (A) des organes de battage.
34. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.

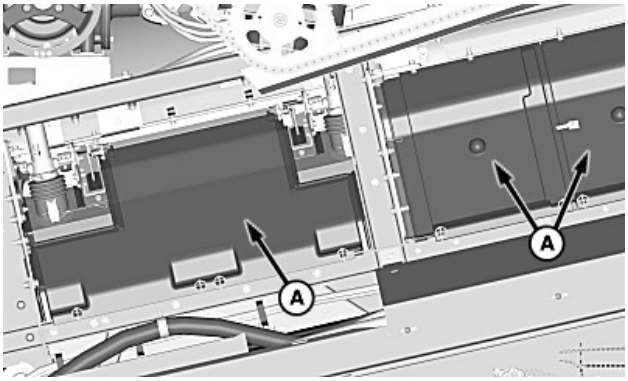
NOTE: Retirer le morceau de carton ou un film de polypropylène des vis d'alimentation.



H109597—UN—18DEC13

A—Vis (4)
B—Déviateur

35. Remettre le déviateur (B) dans sa position d'origine et serrer les vis (A).



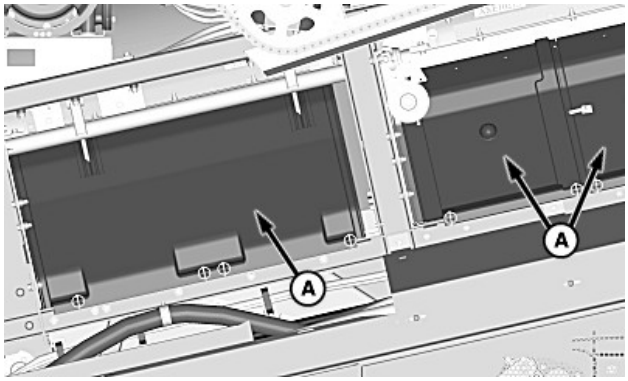
H111239—UN—13MAY14

A—Couvercle des organes de battage

36. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage (A).
37. Monter les protections enlevées précédemment pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
38. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.

OUO6075,0004606-28-11APR17

Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)

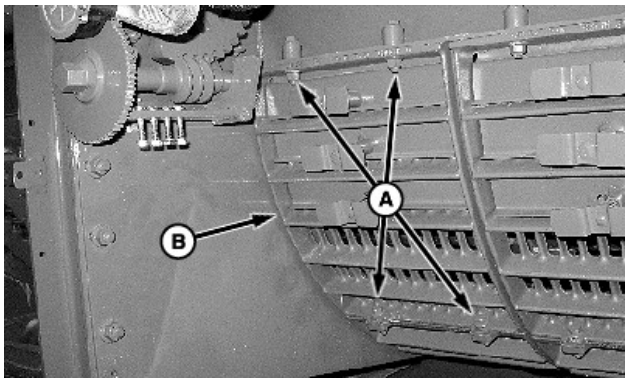


H111238—UN—13MAY14

A—Couvercle des organes de battage

NOTE: Il faut déposer les couvercles de contre-batteur à barre ronde (le cas échéant) avant de commencer la mise à niveau du contre-batteur.

1. Enlever les protections selon besoin pour accéder aux couvercles d'inspection des organes de battage.
2. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).

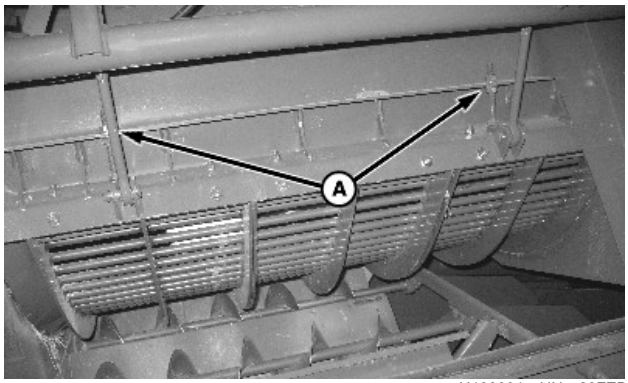


H100377—UN—22FEB11

A—Vis (4)
B—Grille de séparation

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

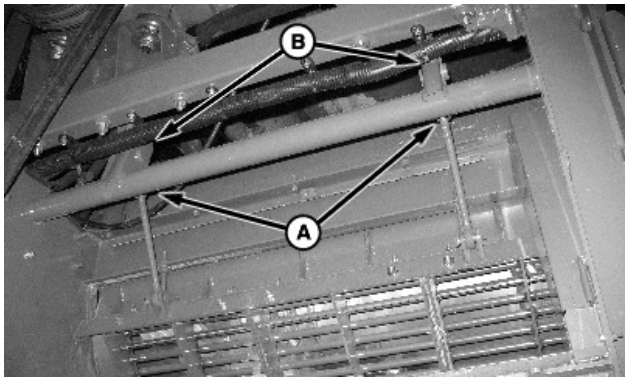
3. Déposer les vis (A) et la grille de séparation (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Boulons de butée (2)

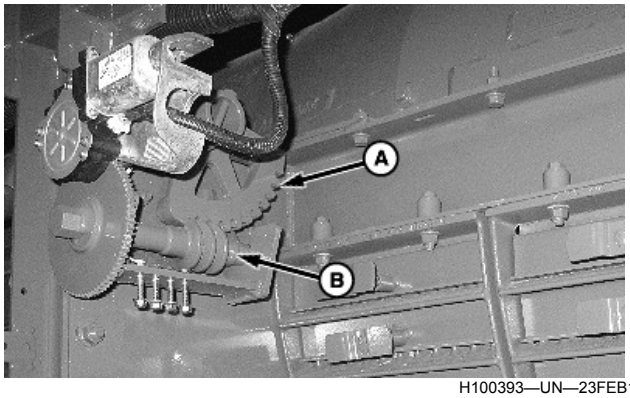
4. Dévisser les vis de butée (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Écrous inférieurs (2)
B—Écrous supérieurs (2)

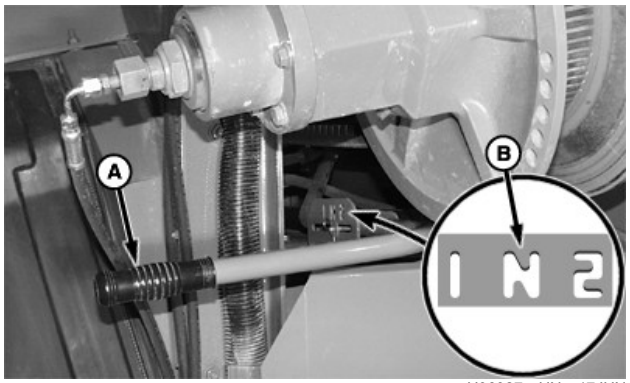
5. Desserrer les écrous de blocage (A) et dévisser les écrous (B) de cinq tours chacun.



H100393—UN—23FEB11

A—Secteur denté
B—Engrenage à vis sans fin

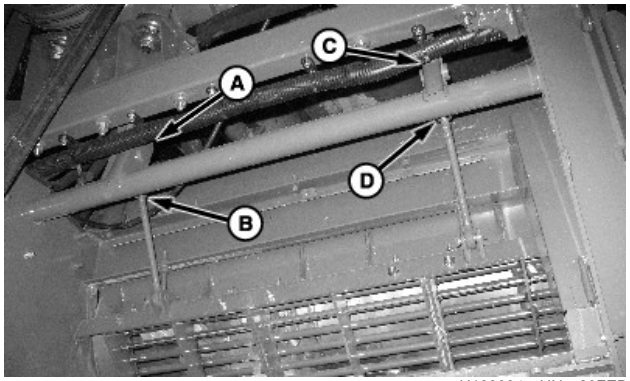
6. Régler le contre-batteur en position fermée à l'aide de l'interrupteur dans la cabine, jusqu'à ce que l'engrenage à vis sans fin (B) et le secteur denté (A) soient bloqués en position haute.



H96927—UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position neutre

7. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).



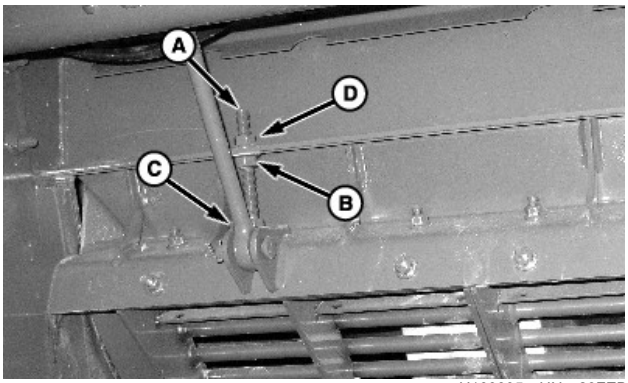
H100394—UN—23FEB11

A—Écrou supérieur de la vis à oeil avant
B—Écrou de blocage inférieur de la vis à oeil avant
C—Écrou supérieur de la vis à oeil arrière
D—Écrou de blocage inférieur de la vis à oeil arrière

8. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur pendant la rotation dans le sens antihoraire du rotor. Tourner l'écrou dans l'autre sens de trois tours complets.
9. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur pendant la rotation dans le sens antihoraire du rotor. Tourner l'écrou dans l'autre sens de trois tours complets.
10. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) vers le bas lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur. Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement. Dès lors, dévisser d'un tour complet et serrer l'écrou de blocage supérieur.
11. Régler l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) vers le bas lentement jusqu'à ce que les éléments "effleurent" le contre-batteur. Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement. Dès lors, dévisser d'un tour complet et serrer l'écrou de blocage supérieur.
12. Serrer l'écrou de réglage inférieur avant de contre-

batteur. Maintenir l'écrou supérieur de vis à oeil avant (A) avec une clé à fourche et serrer l'écrou de blocage inférieur de la vis à oeil avant (B).

13. Serrer l'écrou de réglage inférieur arrière de contre-batteur. Maintenir l'écrou supérieur de vis à oeil arrière (C) avec une clé à fourche et serrer l'écrou de blocage inférieur de la vis à oeil arrière (D).

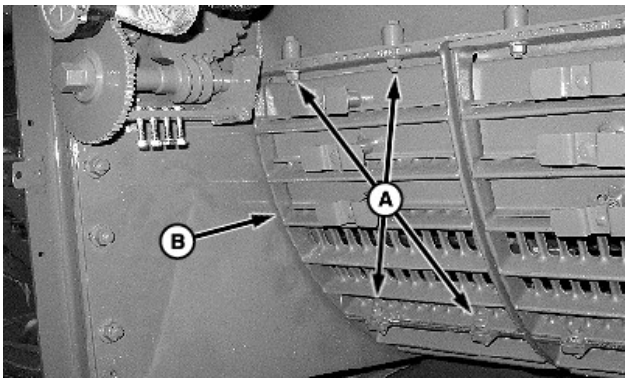


H100395—UN—23FEB11

Vis de butée

A—Vis de butée (2)
B—Écrou de blocage
C—Tête de vis
D—Écrou de blocage

14. Régler les boulons de butée (A) avant et arrière du contre-batteur en serrant l'écrou inférieur (B) jusqu'à ce que la tête de boulon (C) soit contre le contre-batteur. Serrer l'écrou supérieur (D) tout en bloquant l'écrou inférieur (B) avec une clé à fourche.



H100377—UN—22FEB11

A—Vis (4)
B—Grille de séparation

15. Poser la grille de séparation (B) et la fixer avec les vis (A).
16. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.
17. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage et les couvercles enlevés précédemment.
18. Sélectionner **Calibrage de l'écartement du contre-batteur (STS électrique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage.

    Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

OUO6075,0004601-28-28MAR17

Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)



H117012—UN—28MAR16

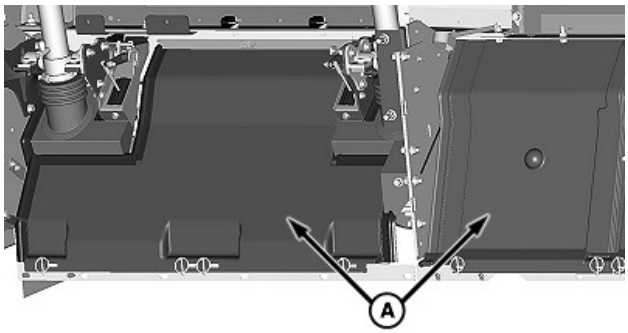
Réglage de l'écartement du contre-batteur

NOTE: S'ils sont installés, retirer les plaques d'obturation du contre-batteur à barre ronde avant de commencer la mise à niveau du contre-batteur.

1. Démarrer le moteur et appuyer sur la touche de réglage de l'écartement du contre-batteur.
2. Régler l'écartement du contre-batteur sur 0.

NOTE: Si des doigts de battage en groupes denses ou des éléments de battage du riz ont remplacé les éléments à grains, régler l'écartement du contre-batteur sur 15.

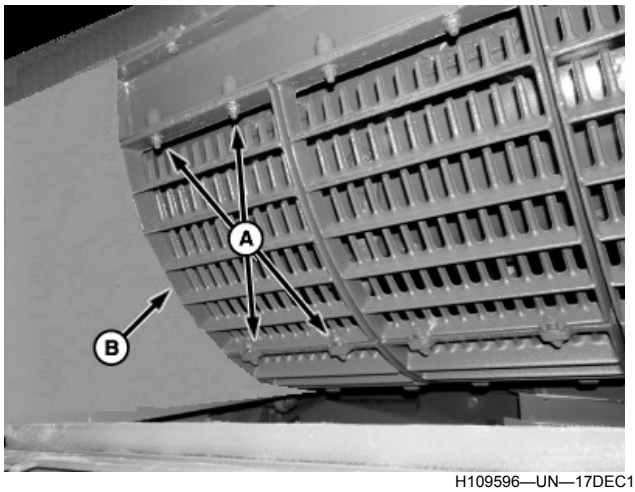
3. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et mettre le contacteur de démarrage sur Marche.



H113295—UN—23MAR15

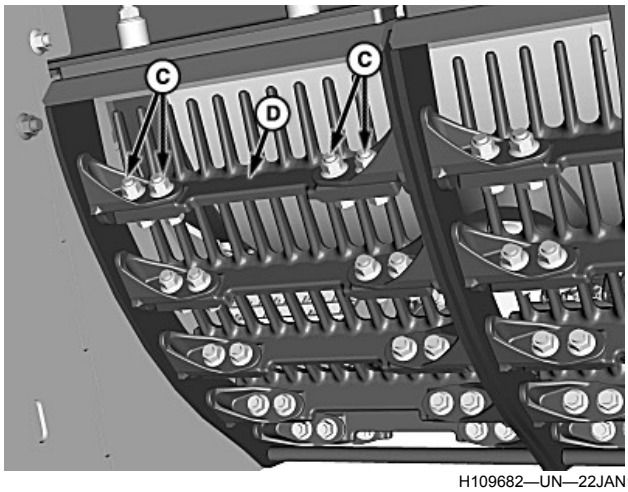
A—Couvercles d'inspection des organes de battage

4. Déposer les couvercles d'inspection des organes de battage (A).



H109596—UN—17DEC13

Grilles de séparation en fonte standard



H109682—UN—22JAN14

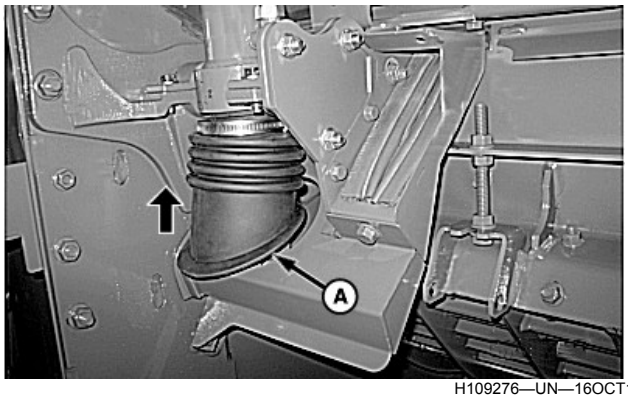
Grilles de séparation renforcées

A—Vis (4)
B—Grille de séparation
C—Vis et écrous
D—Doigts de grille de séparation

NOTE: La dépose des grilles de séparation donne accès au rotor tournant.

5. Sur les machines avec grilles de séparation standard, retirer les vis (A) et la grille de séparation (B).
6. Sur les machines avec doigts de grilles de séparation renforcées, retirer les vis et les écrous (C) et le doigt (D).

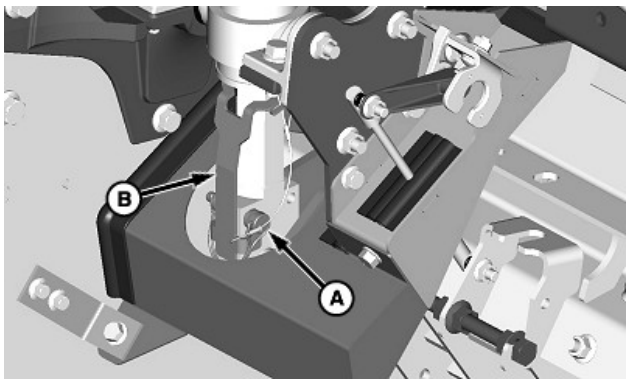
NOTE: Il peut être nécessaire de déposer deux doigts ou davantage des grilles de séparation pour permettre l'accès au rotor tournant.



H109276—UN—16OCT13

A—Joint en caoutchouc (2)

7. Enlever la base des joint en caoutchouc (A) et la soulever sur les deux vérins.

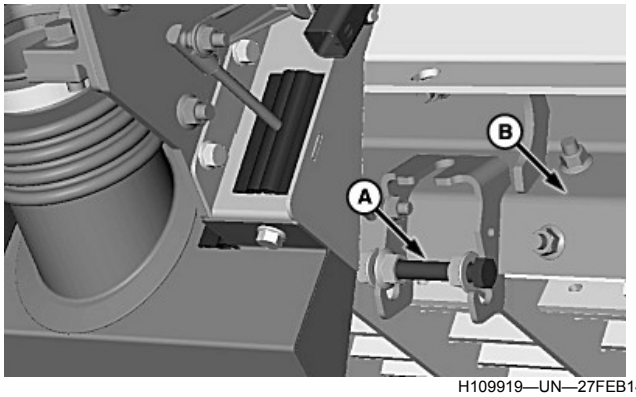


H113060—UN—24FEB15

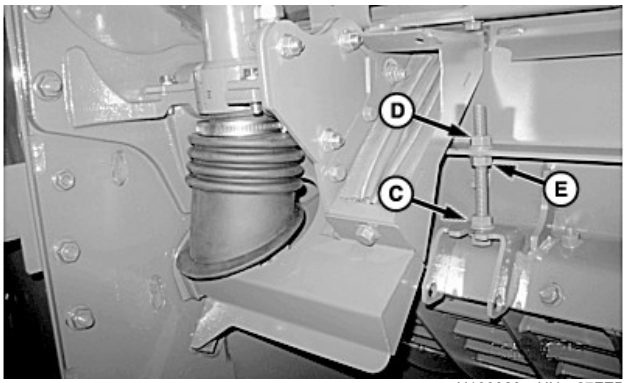
A—Axe (2)
B—Verrouillage de vérin (2)

NOTE: Il est possible qu'il soit nécessaire de repositionner le contre-batteur nécessite pour pouvoir retirer le verrouillage de vérin.

8. Retirer l'axe (A) et le verrouillage de vérin (B) sur chaque vérin.



H109919—UN—27FEB14

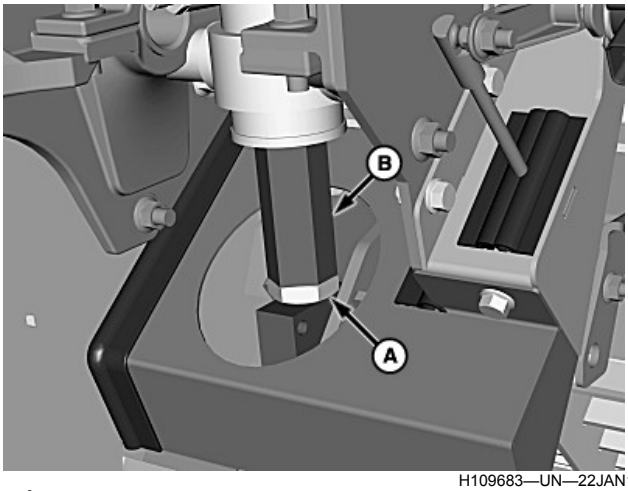


H109920—UN—27FEB14

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Barre en Z
C—Écrou (2)
D—Écrou (2)
E—Écrou (2)

9. Retirer les vis de mise à niveau (A) du contre-batteur du support sur la barre en “Z” (B) et les insérer à travers la glissière pour maintenir le contre-batteur et l'ensemble barre en “Z”.
10. Serrer manuellement l'écrou (C) contre le support de la barre en “Z” et serrer légèrement l'écrou (D) contre la glissière sur les deux côtés.

NOTE: Vérifier qu'il y a un espace suffisant entre l'écrou (E) et la glissière pour des réglages de remise à zéro. NE PAS serrer complètement l'écrou contre la glissière.

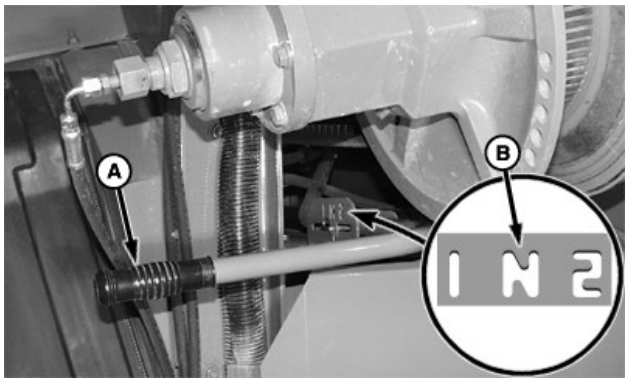


H109683—UN—22JAN14

A—Écrou de blocage (2)
B—Butée de vérin (2)

11. Desserrer l'écrou de blocage (A) de la butée de vérin (B) et abaisser la butée sur les deux tiges de vérin.
12. Sélectionner **Calibrage de la mise à niveau du contre-batteur (STS électrique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

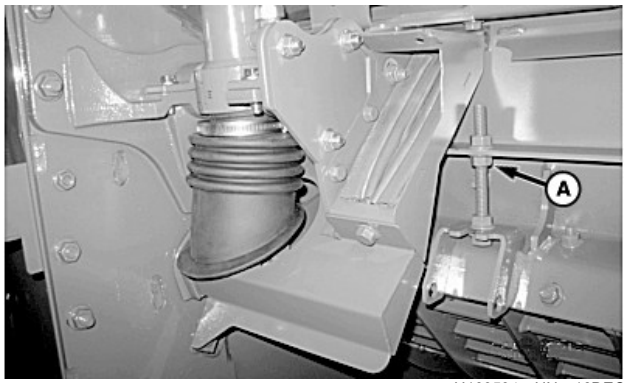
NOTE: Le contacteur de démarrage DOIT rester sur la position MARCHE pendant l'exécution des étapes suivantes à l'extérieur de la cabine.



H96927—UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position neutre

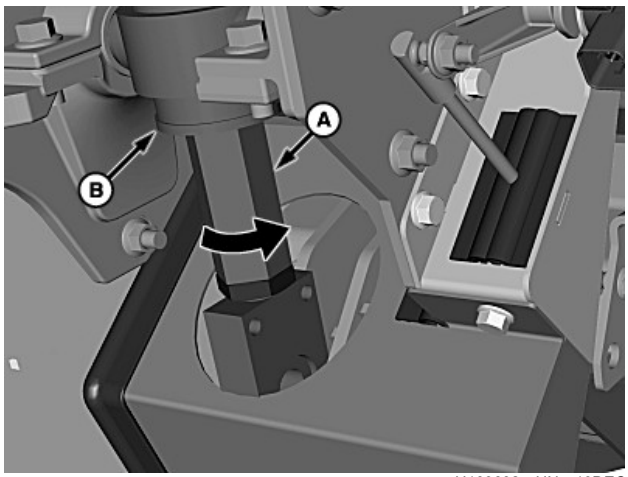
13. Actionner la poignée (A) pour mettre la boîte d'engrenages du rotor en position neutre (B).
14. Tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau arrière, en tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau de trois tours complets en sens inverse.
15. Tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau avant, tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau de trois tours complets en sens inverse.
16. Continuer à tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau arrière, tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau d'un tour et demi en sens inverse.
17. Continuer à tourner le rotor dans le sens antihoraire et serrer la vis de mise à niveau avant, tirant le contre-batteur vers le haut jusqu'à "effleurement" des éléments. Une fois que "l'effleurement" se produit, tourner la vis de mise à niveau d'un tour et demi en sens inverse.



H109594—UN—16DEC13

A—Écrou (2)

18. Serrer l'écrou (A) contre la glissière pour aider à verrouiller les contre-batteurs en position.



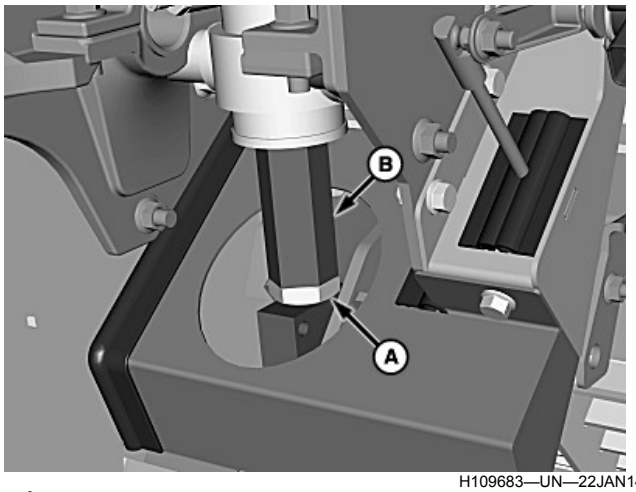
H109602—UN—19DEC13

A—Butées de vérin (2)
B—Fûts de vérin (2)

19. Durant le calibrage, il est essentiel de régler correctement les butées des vérins.

NOTE: Ne pas trop serrer les butées de vérin.

20. Tourner les butées de vérin (A) à la main dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle soient serrées contre les fûts à cylindre (B).



H109683—UN—22JAN14

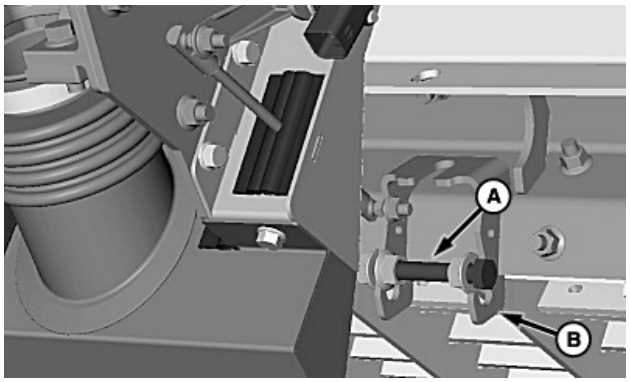
A—Écrou de blocage (2)
B—Butée de vérin (2)

NOTE: Avant de serrer les écrous de blocage (A), repérer les butées de vérin (B) pour installer les verrouillages de vérin dans leur position correcte sur les écrous hexagonaux des butées de vérin.

21. Serrer l'écrou de blocage (A) contre la butée de vérin (B) sur chaque vérin.

NOTE: Les vis de mise à niveau DOIVENT rester fixées sur le support de la barre en Z et sur la glissière.

22. Continuer avec **Calibrage de la mise à niveau du contre-batteur** jusqu'à ce qu'il soit terminé.



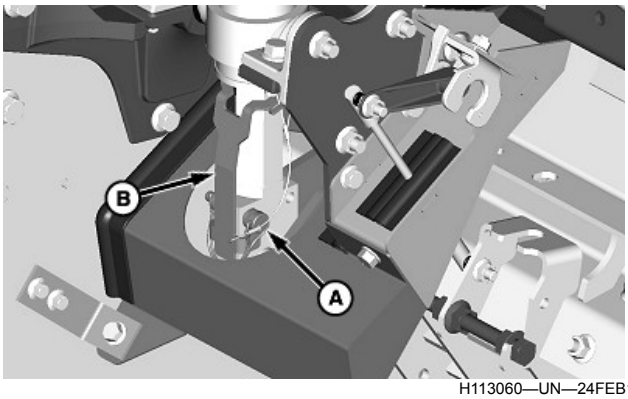
H109603—UN—19DEC13

A—Vis de mise à niveau (2)
B—Support de rangement (2)

23. Si le calibrage est validé, sortir du **Calibrage de mise à niveau du contre-batteur**, mettre le contacteur de démarrage sur Arrêt et retirer les vis de mise à niveau (A).
24. Ranger les vis de mise à niveau dans les supports de rangement (B).
25. Démarrer le moteur. Procéder au **Calibrage de l'écartement du contre-batteur (hydraulique)** à l'intérieur de la cabine et suivre les instructions indiquées sur l'affichage. Pour plus de détails, se

reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

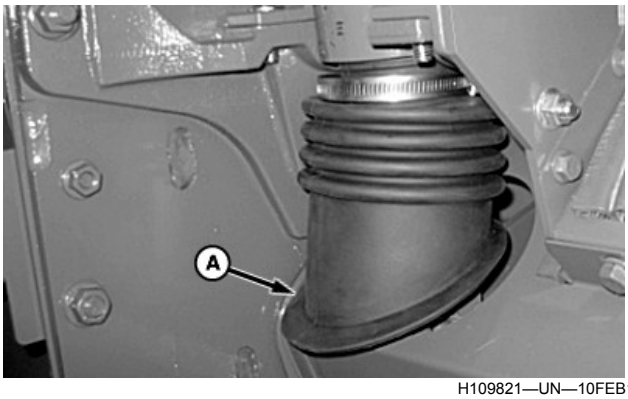
IMPORTANT: Un message d'alerte peut apparaître sur l'affichage pour annuler le calibrage car le système a détecté une position zéro du contre-batteur qui ne correspond pas à la position de mise à niveau du contre-batteur. Si cela se produit, annuler le calibrage de mise à niveau du contre-batteur, répéter la procédure de mise à niveau du contre-batteur et calibrer à nouveau l'écartement du contre-batteur (hydraulique).



H113060—UN—24FEB15

A—Axe (2)
B—Verrouillage de vérin (2)

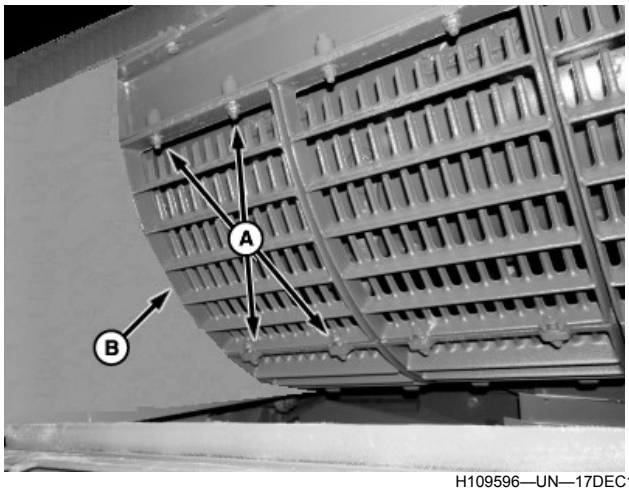
26. Ouvrir le contre-batteur sur 35 et monter les verrouillages de vérin (B) enlevés précédemment et les axes (A) sur chaque vérin.



H109821—UN—10FEB14

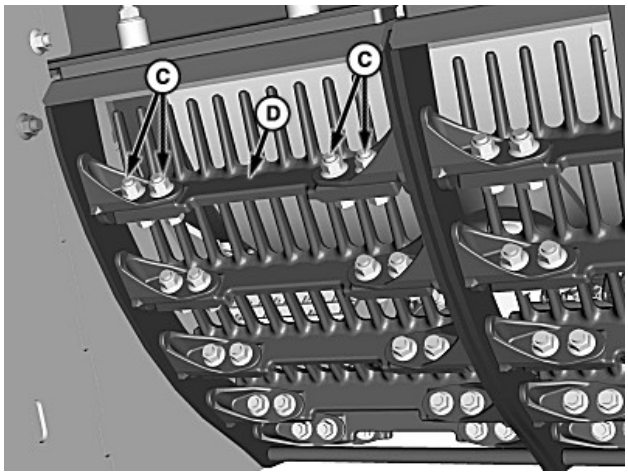
A—Joint en caoutchouc (2)

27. Monter la partie inférieure du joint en caoutchouc (A) sur les deux vérins.



H109596—UN—17DEC13

Grille de séparation standard en fonte



H109682—UN—22JAN14

Grille de séparation renforcée

A—Vis (4)
B—Grille de séparation
C—Vis et écrous
D—Doigts de grille de séparation

28. Sur les machines avec grilles de séparation standard, monter la grille de séparation (B) avec les vis (A).

29. Sur les machines avec grilles de séparation renforcées, monter les doigts de grille de séparation (D) avec les vis et les écrous (C). Serrer au couple prescrit.

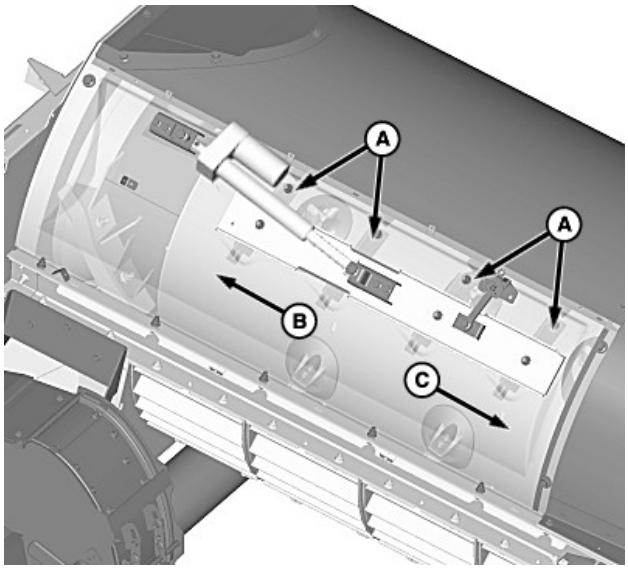
Valeur prescrite	
Vis et écrous de blocage de grille de séparation renforcée—Couple de serrage	73 Nm (54 lb-ft)

30. Faire glisser le boîtier d'entraînement du rotor à sa position précédente.

31. Poser les couvercles d'inspection des organes de battage et les couvercles enlevés précédemment.

OUO6075,0004600-28-28MAR17

Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement)



H97060—UN—22JUN10

A—Ailettes du couvercle supérieur des organes de battage
B—Position avancée
C—Position standard

Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (A) se trouvent sur le côté droit de la machine, derrière la vis de remplissage de la trémie.

Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage peuvent être réglées dans deux positions différentes par l'intermédiaire du logiciel.

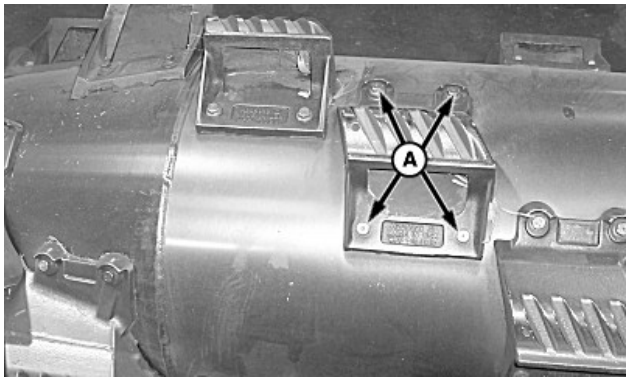
NOTE: Si la machine fonctionne avec les ailettes des organes de battage en position avancée, il est possible que les pertes de grain augmentent pour certaines récoltes ou dans certaines conditions. La durée pendant laquelle la récolte reste dans les organes de battage est réduite pour améliorer la qualité de la paille.

- (B) - Position avancée
- (C) - Position standard

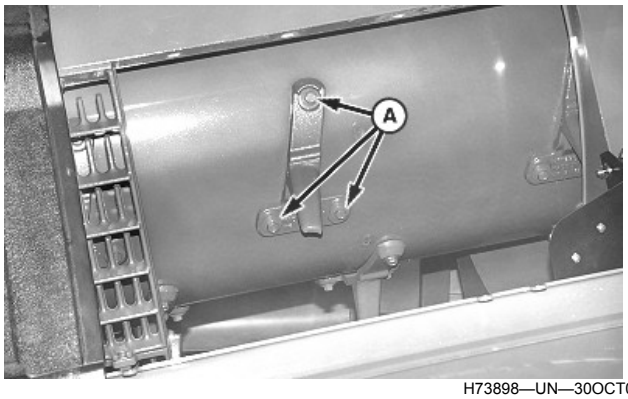
Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,0004392-28-31JAN17

Éléments de battage et doigts (rotor TriStream) - Dépose et pose



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Vis

IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les éléments de battage et les doigts doivent être remplacés par groupe de trois pour conserver l'équilibrage. Des kits de rechange peuvent être obtenus auprès du service des pièces détachées et comprennent des boulons neufs préenduits de produit d'étanchéité pour filetages. Les doigts ou éléments qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

Si les doigts ou éléments doivent être déposés pour des raisons autres que le remplacement, repérer d'abord l'emplacement sur les doigts/éléments ainsi que sur le rotor. Les reposer sur leurs emplacements respectifs pour conserver l'équilibrage du rotor. Toujours utiliser des vis neuves.

S'assurer de nettoyer les ôtons et la vis transversale avant si le remplacement des doigts est dû à des doigts endommagés ou cassés. Si cela n'est pas fait avant le démarrage initial, les doigts cassés peuvent recirculer et endommager les autres doigts.

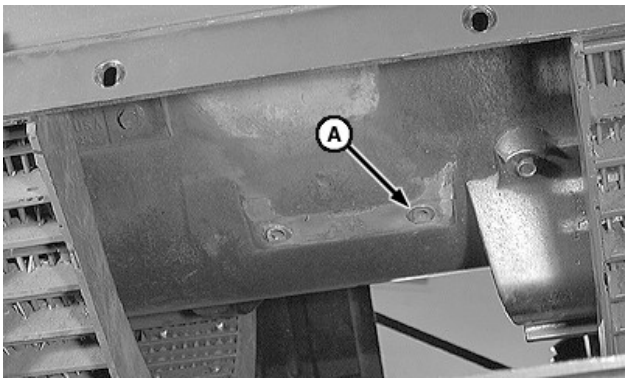
1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

2. Déposer les grilles de séparation ou les sections de contre-batteur pour pouvoir accéder au rotor.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*

3. Contrôler l'usure des éléments de battage et des doigts du séparateur avec le calibre d'écartement KXE10110.
4. Déposer les vis (A) et l'élément de battage ou le doigt.



H54006—UN—18FEB99

A—Cabochon fileté

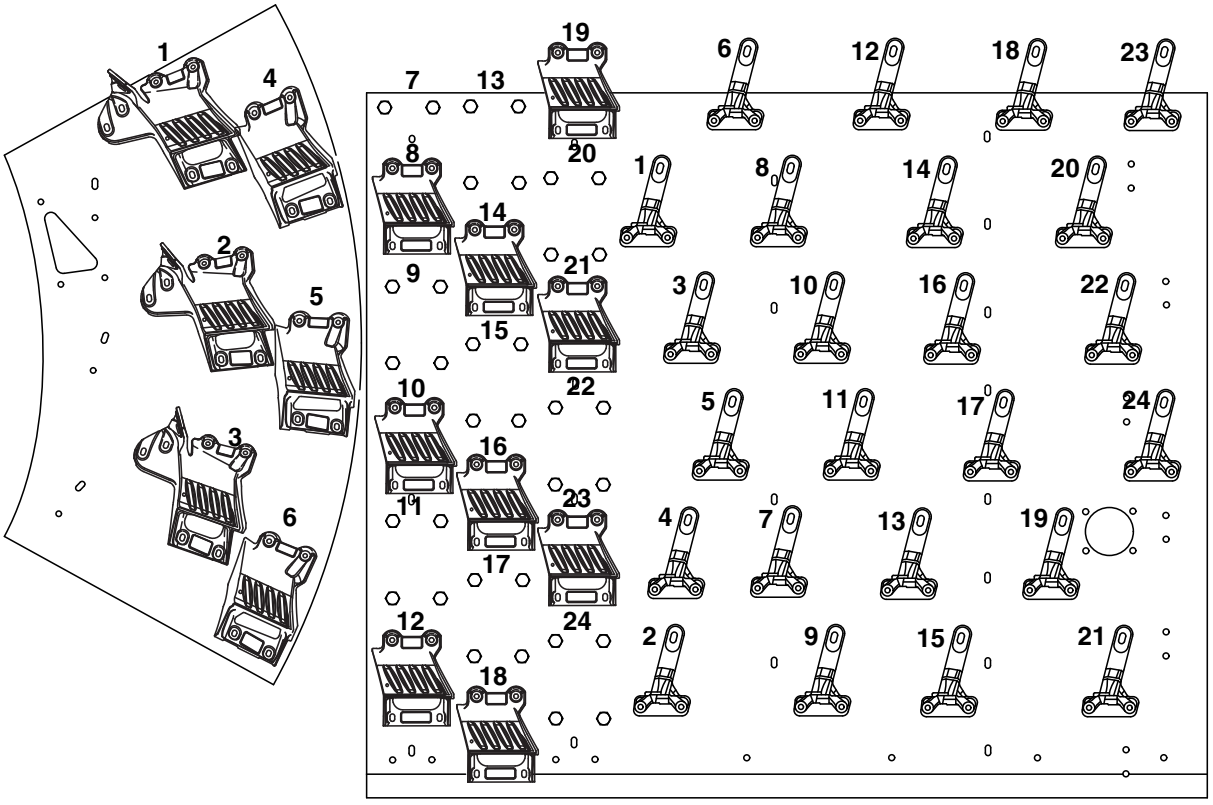
5. Contrôler les cabochons filetés RIVNUT® (A). Le remplacer s'il est endommagé.
6. S'il est nécessaire de remplacer un élément ou un doigt, remplacer tout le groupe. Exemple: Si l'élément 2 doit être remplacé, remplacer également les éléments 1 et 3.
7. Utiliser le schéma “Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur” pour identifier les éléments et les doigts.
8. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Boulons des éléments de battage et des doigts de séparateur—Couple de serrage	90 Nm (66 lb-ft)

OUO6075,0001804-28-13MAY14

RIVNUT est une marque déposée de RIVNUT Engineered Products Inc.

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile)



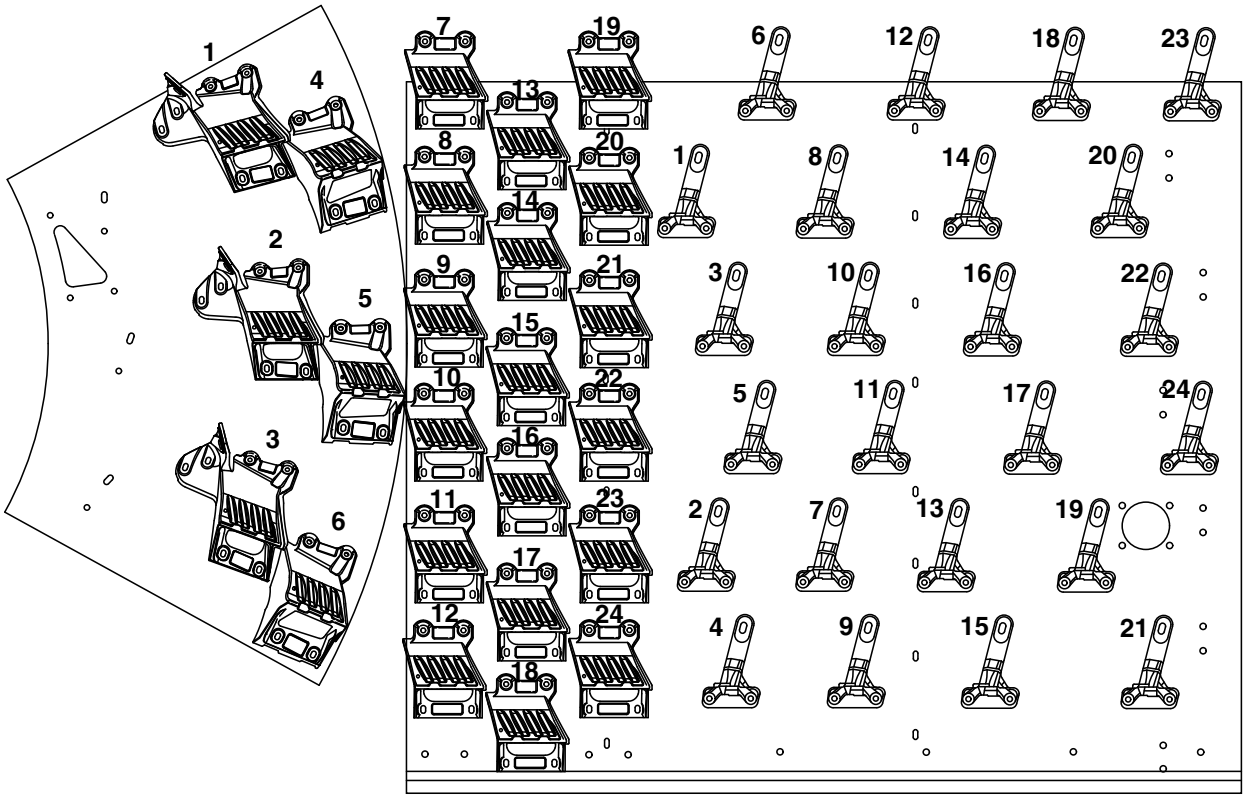
H82830—UN—23MAR05

NOTE: Des éléments supplémentaires peuvent être ajoutés à la configuration pour récolte difficile aux emplacements marquées “O” dans le rotor si la configuration en groupes denses est souhaitée.

Groupes d'éléments de battage (configuration du rotor pour récolte dure)	Groupes de doigts de séparateur (configuration du rotor pour récolte dure)
Groupe 1, éléments = 1, 2, 3	**Groupe 1, doigts =** 1, 4, 5
Groupe 2, éléments = 4, 5, 6	**Groupe 2, doigts =** 2, 3, 6
Groupe 3, éléments = 8, 10, 12	**Groupe 3, doigts =** 8, 9, 11
Groupe 4, éléments = 14, 16, 18	**Groupe 4, doigts =** 7, 10, 12
Groupe 5, éléments = 19, 21, 23	**Groupe 5, doigts =** 13, 16, 18
	Groupe 6, doigts = 14, 15, 17
	Groupe 7, doigts = 19, 22, 23
	Groupe 8, doigts = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-28-22MAR11

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream)



H82364—UN—03FEB05

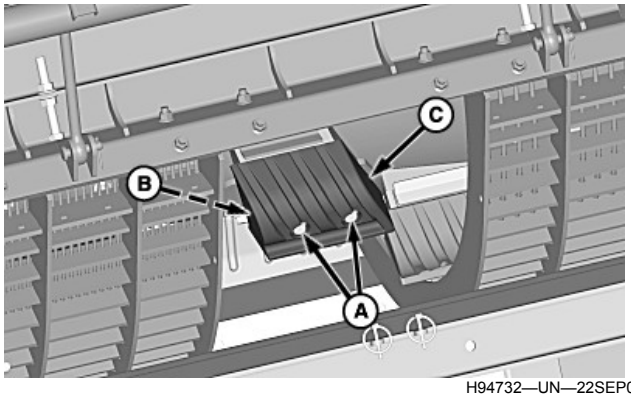
NOTE: La configuration dense est uniquement une conversion dans le champ.

Groupes d'éléments de battage (configuration dense de rotor)	Groupes des doigts de séparateur (configuration dense de rotor)
Groupe 1, éléments = 1, 2, 3	**Groupe 1, doigts =** 1, 4, 5
Groupe 2, éléments = 4, 5, 6	**Groupe 2, doigts =** 2, 3, 6
Groupe 3, éléments = 7, 9, 11	**Groupe 3, doigts =** 8, 9, 11
Groupe 4, éléments = 8, 10, 12	**Groupe 4, doigts =** 7, 10, 12
Groupe 5, éléments = 13, 15, 17	**Groupe 5, doigts =** 13, 16, 18
Groupe 6, éléments = 14, 16, 18	**Groupe 6, doigts =** 14, 15, 17
Groupe 7, éléments = 19, 21, 23	**Groupe 7, doigts =** 19, 22, 23
Groupe 8, éléments = 20, 22, 24	**Groupe 8, doigts =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-28-22MAR11

Éléments de battage et doigts (rotor Stream variable) - Dépose et pose

Éléments de battage



H94732—UN—22SEP09

A—Vis
B—Bride taraudée
C—Élément de battage

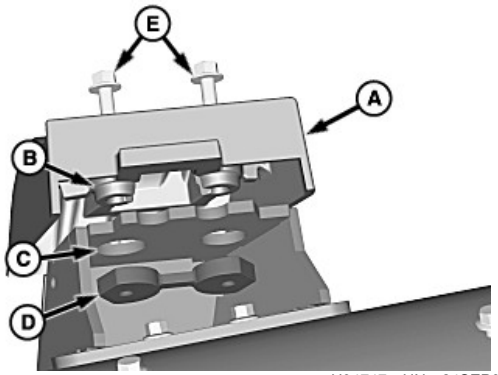
IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les éléments doivent être remplacés par groupe de trois pour conserver l'équilibrage. En cas de pose de plus d'un kit, ne pas mélanger les éléments. Les kits de remplacement sont disponibles par l'intermédiaire du réseau pièces de rechange et comprennent les vis pré-enduites d'un composé de blocage et d'étanchéité. Toujours utiliser les vis fournies. Les éléments qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Déposer les sections du contre-batteur selon le besoin pour pouvoir accéder aux éléments de battage.

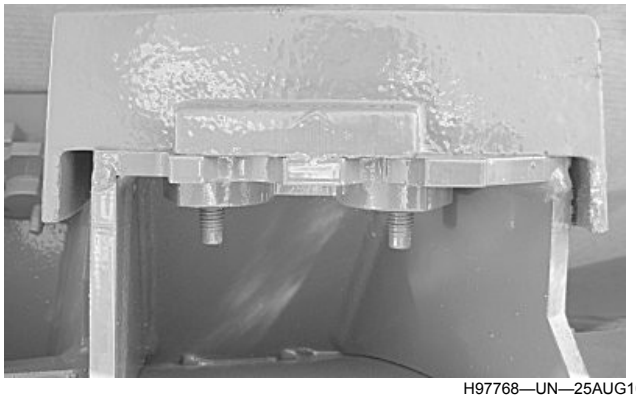
NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*

3. Contrôler l'usure des éléments de battage avec le calibre d'écartement KXE10110.
4. Enlever les vis (A) et les mettre au rebut et conserver la patte filetée (B) de l'élément de battage (C) selon le besoin.

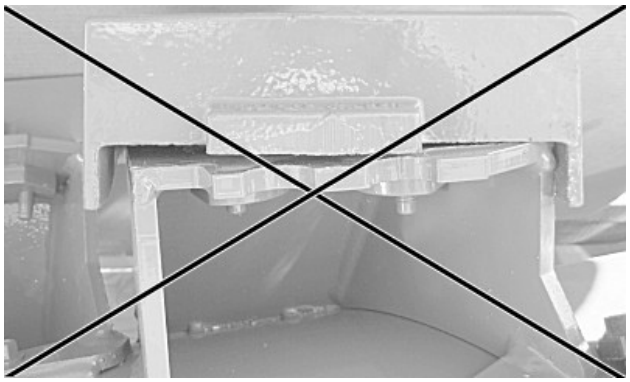


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Ajustage parfait



H97769—UN—26AUG10

Ajustage imparfait

A—Élément de battage
B—Bossage d'élément
C—Trou dans le socle de rotor
D—Bride taraudée
E—Vis

5. Poser l'élément de battage de remplacement (A) sur la base du rotor. (Utiliser le schéma d'implantation des éléments de battage pour identifier les éléments de battage.)

Groupes d'éléments de battage
Éléments du groupe 1 = 1, 2, 3
Éléments du groupe 2 = 4, 5, 6
Éléments du groupe 3 = 7, 8, 9
Éléments du groupe 4 = 10, 11, 12
Éléments du groupe 5 = 13, 14, 15

6. Vérifier si le bossage de l'élément (B) est complètement calé dans les trous du support (C) du rotor.
7. Poser la patte filetée (D) précédemment retirée et les vis (E) fournies.
8. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis fixant les éléments de battage—Couple de serrage	87 ± 9 N.m (64 ± 7 lb-ft)

IMPORTANT: Contrôler que les éléments sont positionnés correctement après serrage.

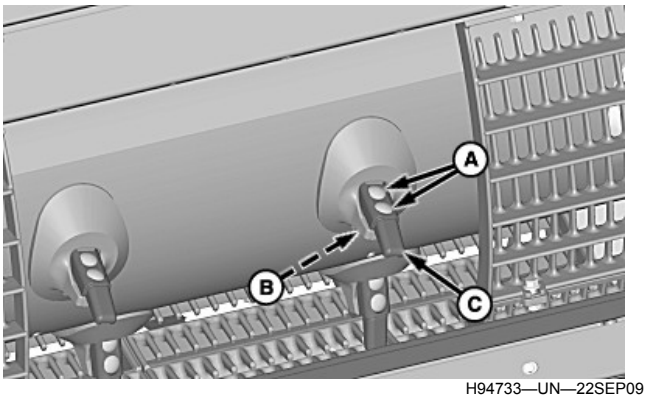
Les éléments de battage pour le riz sont plus hauts que ceux pour le maïs/céréales. Le niveau du contre-batteur doit être réglé en conséquence.

9. Régler le niveau du contre-batteur. (Voir “Mise à niveau du contre-batteur” dans cette section.)
10. Régler le niveau du contre-batteur.

NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Mise à niveau du contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)*
- *Mise à niveau du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)*

Doigts des organes de battage



H94733—UN—22SEP09

A—Vis à tête ronde
B—Contre-écrous (2 utilisés)
C—Doigts des organes de battage

IMPORTANT: Le rotor est un ensemble équilibré. Les doigts doivent être remplacés par deux afin de conserver l'équilibrage. En cas de pose de plus d'un kit, ne pas mélanger les doigts. Toujours utiliser les vis fournies. Des doigts qui se desserrent progressivement peuvent provoquer des dégâts matériels.

1. Retirer les grilles de séparation pour accéder aux doigts des séparateurs.

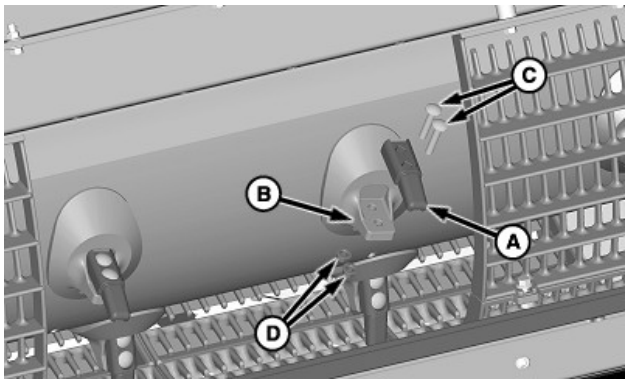
NOTE: En fonction des options de la machine, se reporter à ce qui suit dans la présente section:

- *Sections de contre-batteur (réglage du contre-batteur standard)—Dépose et repose*
- *Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif)—Dépose et repose*

2. Contrôler l'usure des doigts de séparateur avec le calibre d'écartement KXE10110.

NOTE: Pour faciliter la dépose, mettre le boîtier d'engrenages de l'entraînement rotor sur neutre.

3. Déposer et jeter les vis à tête ronde (A), les écrous (B) et les doigts de séparateur (C) selon le besoin.



H94751—UN—25SEP09

A—Doigt des organes de battage
B—Socle du rotor
C—Vis à tête ronde
D—Écrous

IMPORTANT: Les doigts de séparateur doivent être remplacés par deux afin de conserver l'équilibrage.

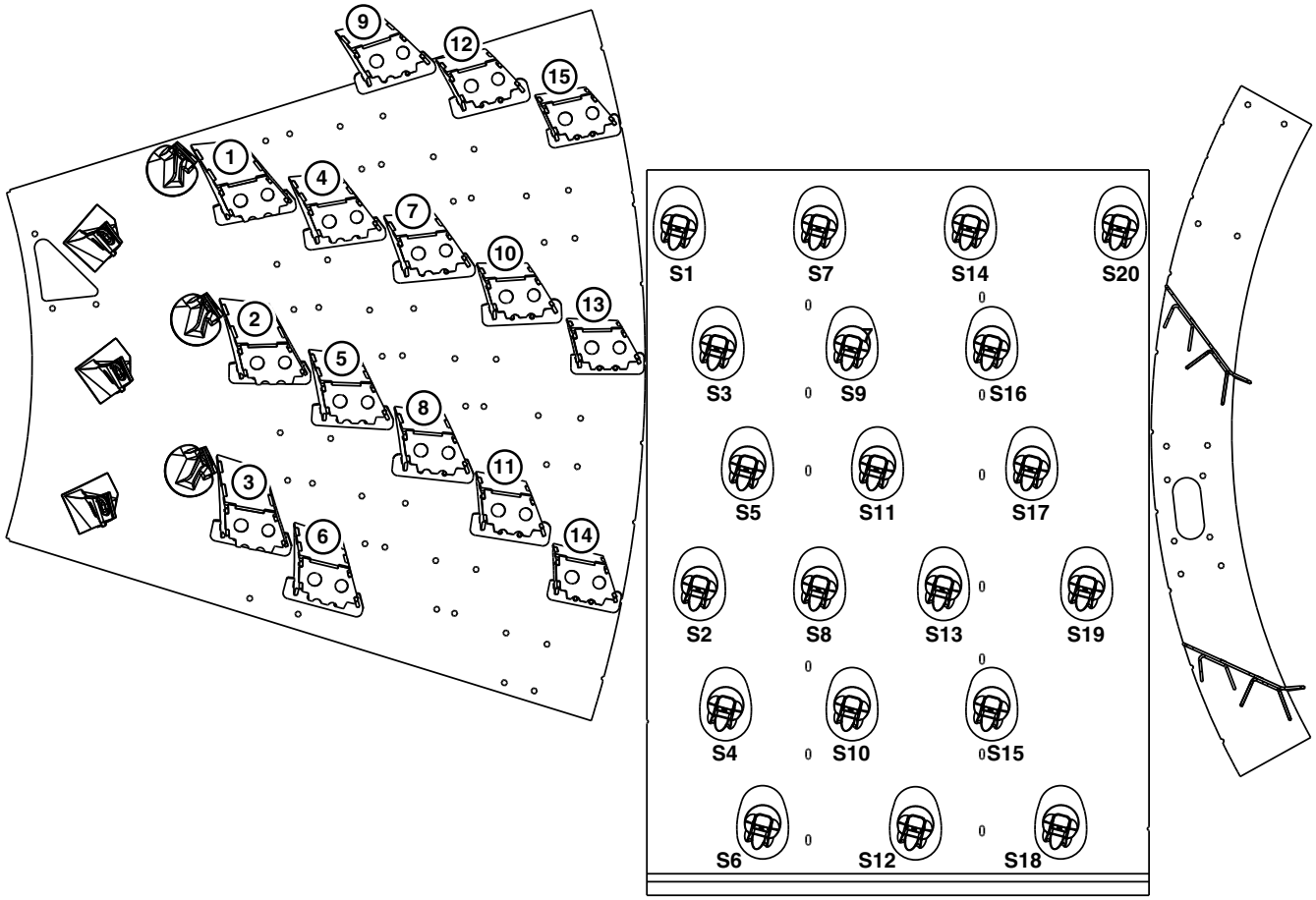
Paires de doigt de séparateur	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Monter le doigt (A) fourni sur le support du rotor (B). (Utiliser le schéma d'implantation des doigts du séparateur pour identifier les doigts du séparateur.)
5. Poser les vis à tête ronde (C) fournies et les fixer à l'aide des écrous (D).
6. Serrer les écrous au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Vis de doigt—Couple de serrage	75 ± 11 N.m (55 ± 8 lb-ft)

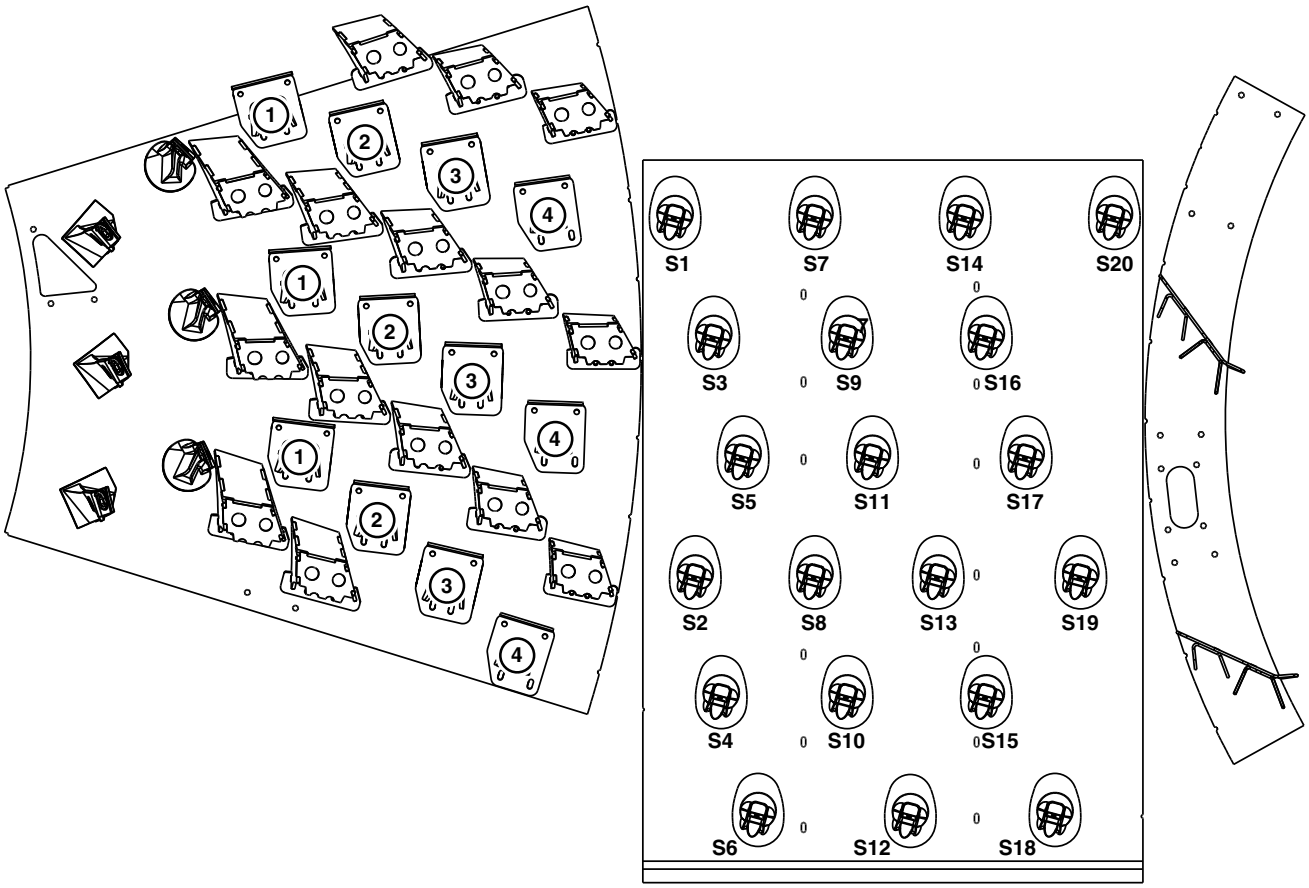
OUO6075,0001805-28-13MAY14

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable)



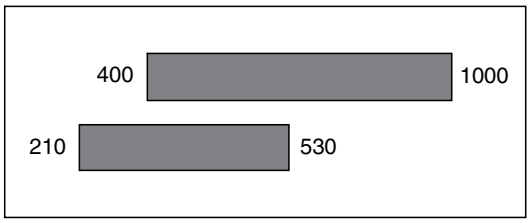
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-28-07APR11

Emplacement des éléments de battage et des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable)

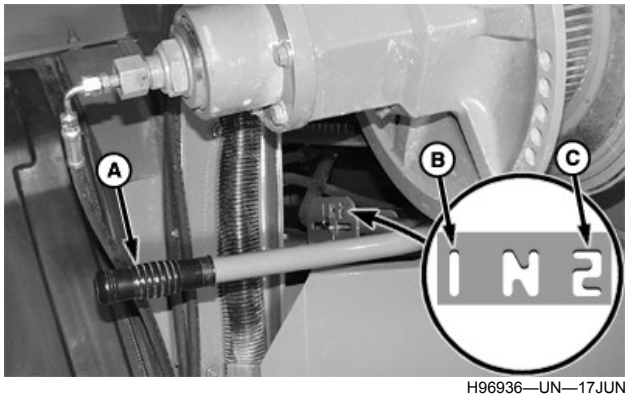


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-28-07APR11

Organes de battage Posi-Torq™ — À deux plages de régime



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Poignée
B—Position de régime faible (1)
C—Position de régime élevé (2)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de déplacer les organes de battage Posi-Torq™.

Posi-Torq est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Afin d'éviter tout endommagement, utiliser le régime le plus faible possible pour les récoltes à grosses graines.

Pour passer de la position de régime faible en position de régime élevé ou inversement, déplacer la poignée (A) en position de cran d'arrêt neutre.

Pour la position de régime faible (B), pousser la poignée vers la paroi latérale des organes de battage.

Pour la position de régime élevé (C), tirer la poignée dans le sens opposé.

Pour engager complètement l'entraînement, il peut s'avérer nécessaire de tourner quelque peu les poulies variables tout en actionnant la poignée de changement de plage de régime.

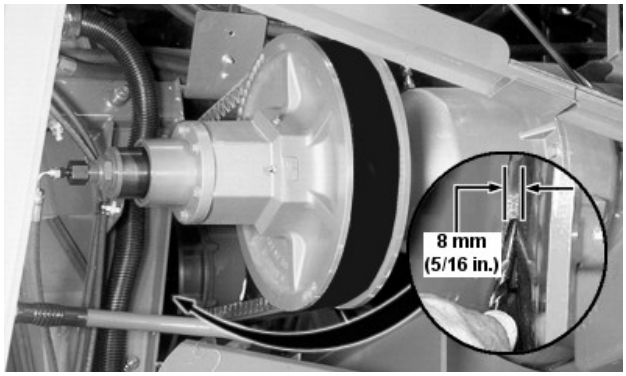
NOTE: Contrôler que les rapports sont complètement engagés.

Lors du changement de régime des organes de battage, veiller à couper et à rétablir l'alimentation électrique pour que la nouvelle plage de régime puisse être reconnue.

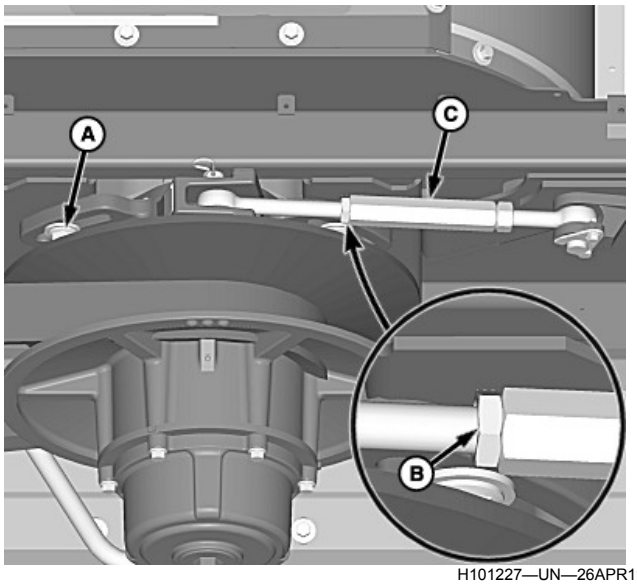
Si les organes de battage fonctionnent à moins de 530 tr/min pendant des périodes prolongées, sélectionner la plage de régime faible.

OUO6075,00045D0-28-20MAR17

Écart des poulies d'entraînement des organes de battage - Réglage



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Vis (4)
B—Écrou
C—Tendeur

IMPORTANT: Un écart supérieur à 10 mm (3/8 in) limite la course des poulies. Les défaillances suivantes peuvent survenir lorsque l'entraînement est actionné à l'extrémité supérieure de la plage d'entraînement variable:

- **Étirement ou défaillance de courroie**
- **Défaillance des roulements ou des arbres**

Si l'écart est inférieur à 6 mm (1/4 in), la détection du couple est limitée. Les défaillances suivantes peuvent survenir lorsque l'entraînement est actionné à l'extrémité inférieure de la plage d'entraînement variable:

- **Défaillance de la courroie**
- **Patinage de courroie**

Si impossible d'obtenir une vitesse élevée lors du fonctionnement à l'extrémité supérieure de la plage d'entraînement variable ou si la courroie patine lors du fonctionnement à l'extrémité inférieure de l'entraînement variable, vérifier l'exactitude de l'écart. Pour obtenir les meilleures performances, régler un écart conforme aux spécifications.

	Valeur prescrite
Poulies—Écart	8 mm ±2 mm (5/16 in ±1/16 in)

Les organes de battage étant engagés, régler son entraînement à la vitesse la plus basse pour que les poulies menées soient fermées.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les vis (A) autour de la boîte d'engrenages.

NOTE: Mettre la boîte d'engrenages en position neutre pour asseoir correctement la courroie entre les poulies. Tourner les poulies à la main tout en réglant le tendeur.

Desserrer l'écrou (B) et régler le tendeur (C) pour obtenir l'écart spécifié entre les joues de poulie entraînée.

Valeur prescrite

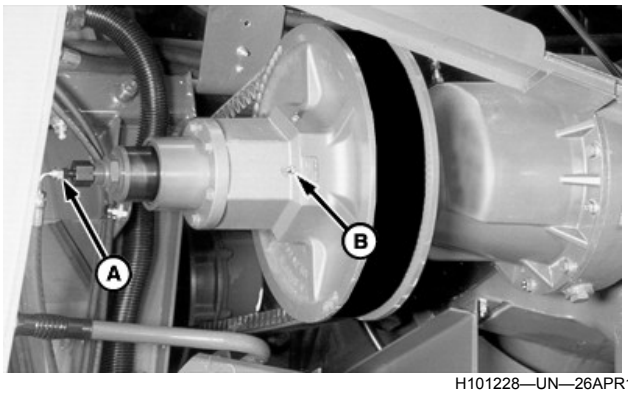
Poulies—Écart. . . . . 8 mm (5/16 in)

Serrer l'écrou (B) et les vis (A).

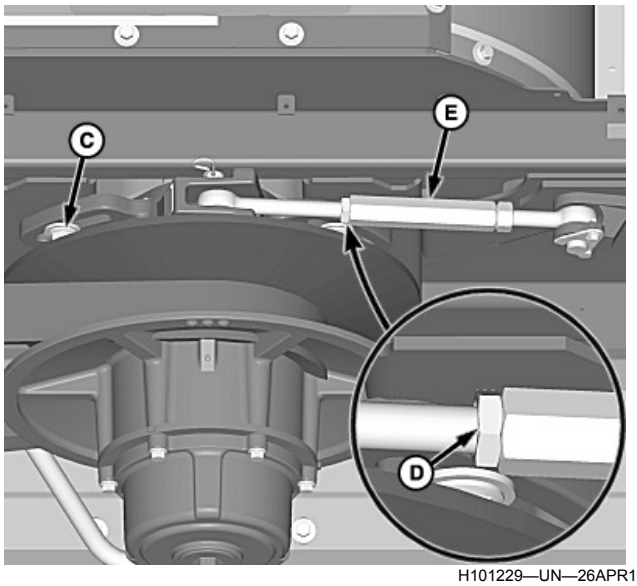
Mettre la boîte d'engrenages dans la plage de vitesses souhaitée.

OUO6075,00046EA-28-11APR17

Courroie de l'entraînement variable des organes de battage - Remplacement



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Flexible
B—Bouchon
C—Vis (4)
D—Écrou
E—Tendeur

Les organes de battage étant engagés, régler son entraînement à la vitesse la plus basse pour que les poulies menées soient fermées.

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'engrenages en position neutre.

Débrancher le flexible (A) au niveau de l'accouplement hydraulique rotatif à l'aide de deux clés.

Nettoyer et enlever le bouchon (B) pour enlever le vide dans la cavité de graisse.

Séparer les joues de poulie d'entraînement en faisant levier pour les ouvrir.

NOTE: Enlever les protections selon besoin pour accéder à la courroie de l'entraînement variable des organes de battage.

Desserrer les vis (C) autour de la boîte d'engrenages.

Dévisser l'écrou (D) et régler le tendeur (E) pour déplacer l'ensemble boîte d'engrenages et poulie vers la gauche.

Déposer et remplacer la courroie. Tourner les poulies à la main pour bien positionner la courroie.

Tourner les poulies et régler le tendeur pour obtenir l'écart spécifié entre les joues de poulie entraînée.

Valeur prescrite

Poulies—Écart. . . . . 8 mm (5/16 in)

Serrer l'écrou (D) et les vis (C).

NOTE: Monter les protections enlevées précédemment pour accéder à la courroie de l'entraînement variable des organes de battage.

Poser le bouchon (B) et le flexible hydraulique (A) sur la poulie d'entraînement.

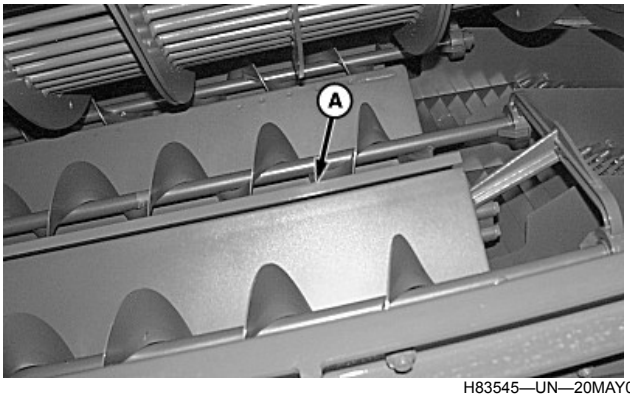
Mettre la boîte d'engrenages dans la plage de vitesses souhaitée.

Démarrer le moteur et enclencher les organes de battage. Actionner l'entraînement variable plusieurs fois sur sa plage de vitesses. Désengager les organes de battage.

NOTE: Revérifier l'écart des poulies au bout de plusieurs heures de travail et l'ajuster si nécessaire.

OUO6075,00046EB-28-11APR17

Diviseurs de plateau de vis



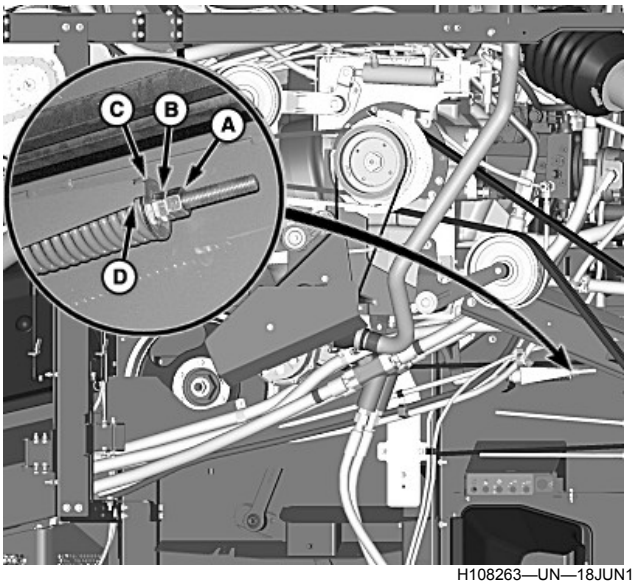
H83545—UN—20MAY05

A—Diviseurs de plateau de vis

Pour éviter les pertes de grain importantes ou pour éviter l'accumulation de matériau sur un côté lors du travail à flanc de coteau, déplacer les diviseurs de plateau de vis (A) vers le haut.

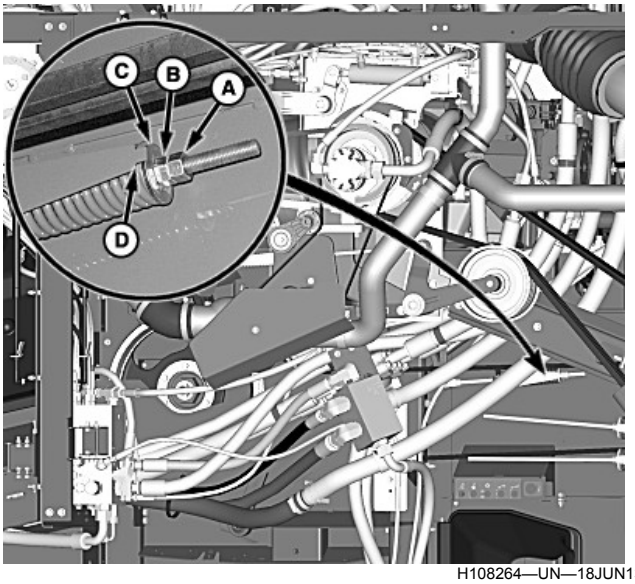
OUO6075,0000755-28-20MAR07

Courroie du tambour de décharge—Réglage



H108263—UN—18JUN13

Style A



H108264—UN—18JUN13

Style B

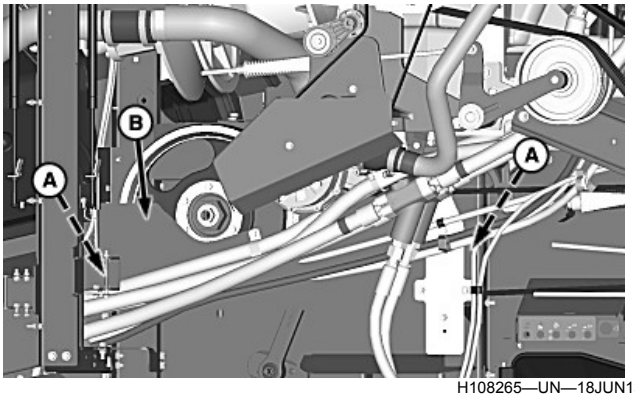
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

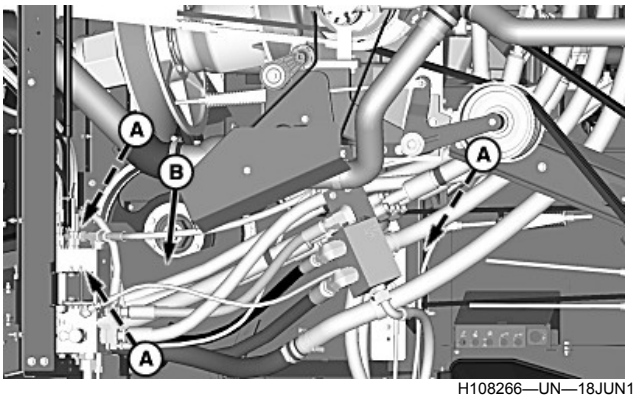
OUO6075,000438F-28-10OCT16

Courroie du tambour de décharge—Remplacement



H108265—UN—18JUN13

Style A



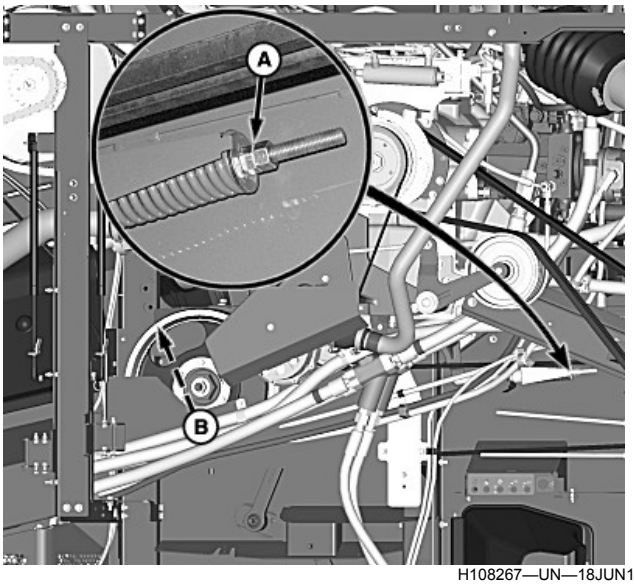
H108266—UN—18JUN13

Style B

A—Vis
B—Garant

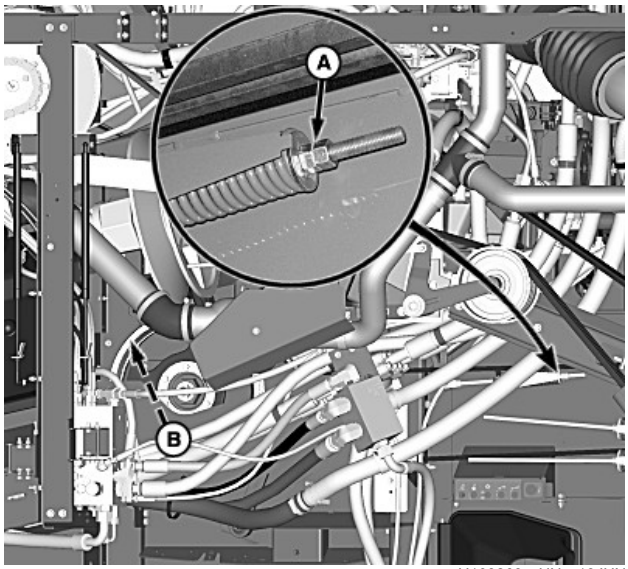
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Déposer les vis (A) et le garant (B) du côté arrière gauche de la machine.



H108267—UN—18JUN13

Style A



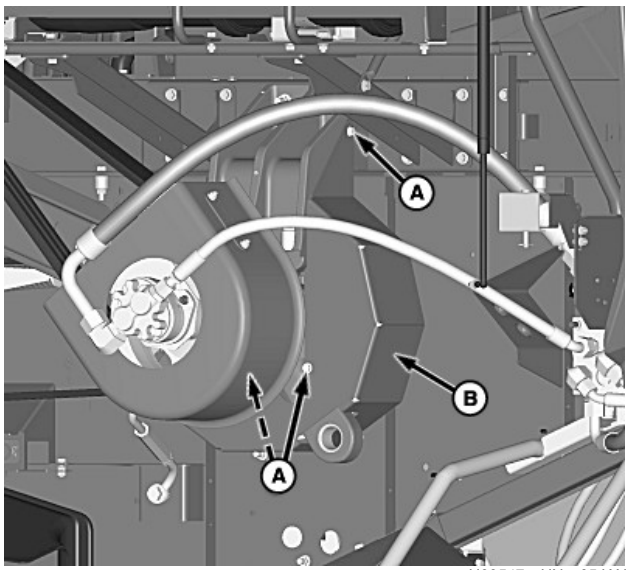
H108268—UN—18JUN13

Style B

A—Écrous
B—Courroie du tambour de décharge

Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie (B) de la poulie.

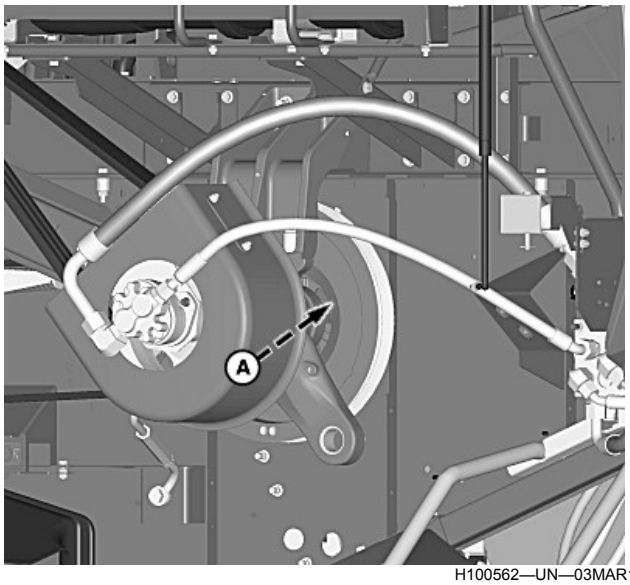
Machines équipées d'un éparpilleur de menues pailles



H99547—UN—05JAN11

A—Vis
B—Garant

Enlever les vis (A) et le garant (B).



H100562—UN—03MAR11

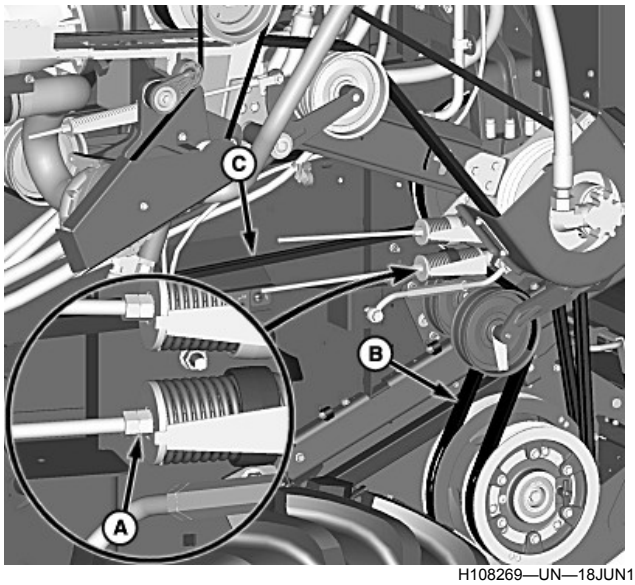
A—Courroie du tambour de décharge

Retirer la courroie (A) de l'arbre secondaire et la mettre au rebut.

Monter la courroie de rechange du tambour de décharge sur l'arbre secondaire.

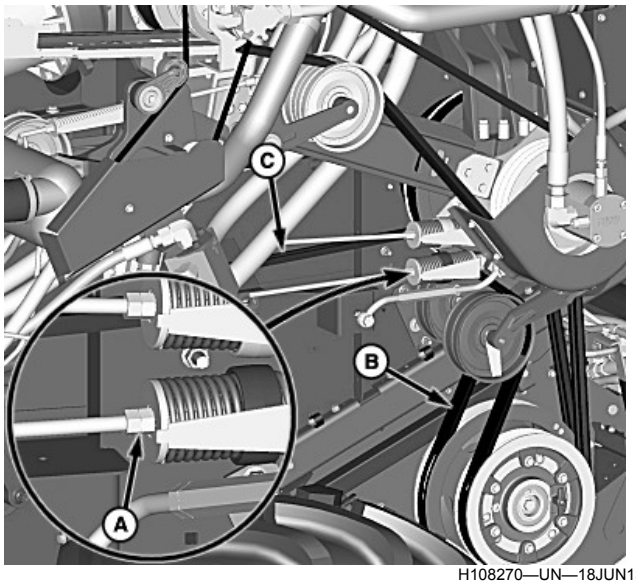
Monter le garant et les vis déposés précédemment.

Machines équipées d'un broyeur



H108269—UN—18JUN13

Style A



H108270—UN—18JUN13

Style B

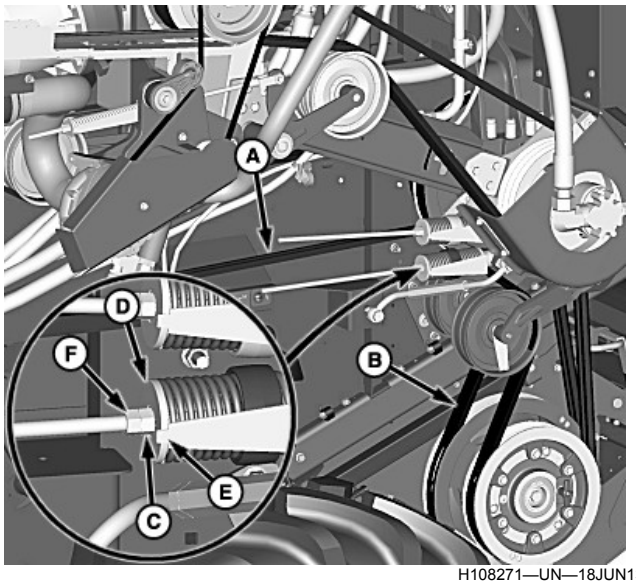
A—Écrous
B—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur
C—Courroie du tambour de décharge

Lever complètement l'ensemble du broyeur avec le contacteur sur la paroi latérale gauche et déposer les garants du broyeur.

NOTE: Pour faciliter le remontage, marquer l'emplacement des écrous du tendeur avant de desserrer.

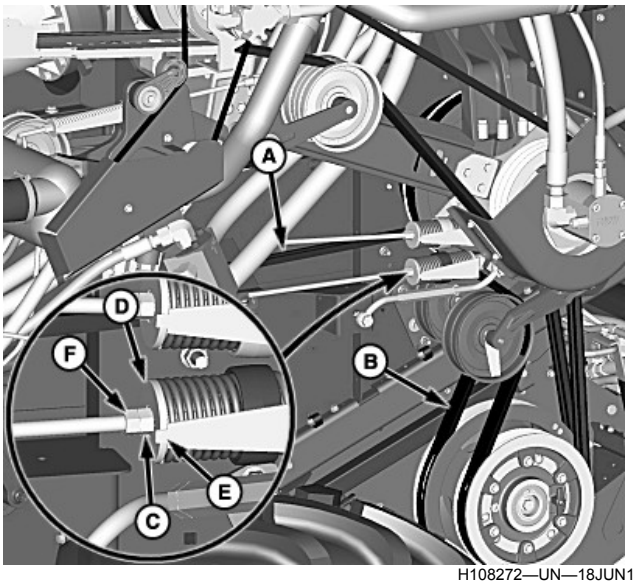
Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie intérieure (B) de la poulie.

Retirer la courroie (C) de l'arbre secondaire du broyeur et la mettre au rebut.



H108271—UN—18JUN13

Style A



H108272—UN—18JUN13

Style B

A—Courroie du tambour de décharge
B—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur
C—Écrou
D—Rondelle
E—Jauge
F—Écrou de blocage

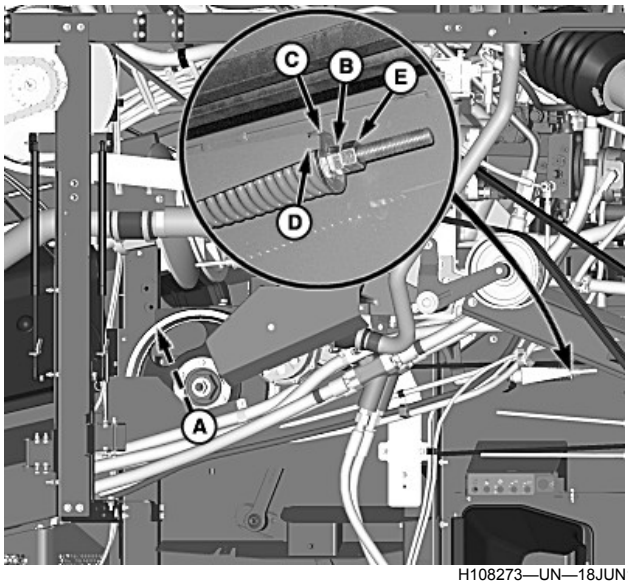
Monter la courroie de rechange du tambour de décharge (A) sur l'arbre secondaire du broyeur.

Monter la courroie intérieure (B) et vérifier qu'elle est alignée par rapport aux poulies.

Abaisser complètement l'ensemble du broyeur avec le contacteur sur la paroi latérale gauche.

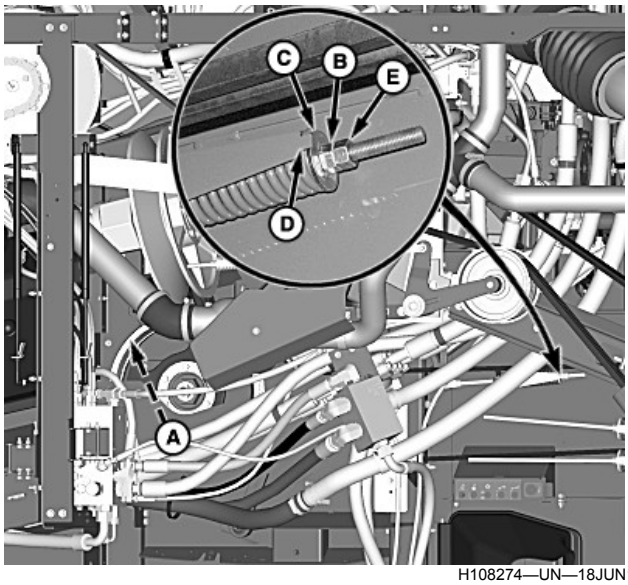
Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de la jauge (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Remettre en place les garants du broyeur déposés précédemment.



H108273—UN—18JUN13

Style A



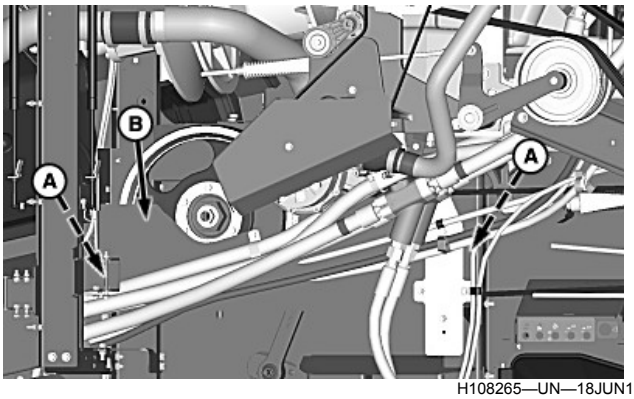
H108274—UN—18JUN13

Style B

A—Courroie du tambour de décharge
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge
E—Écrou de blocage

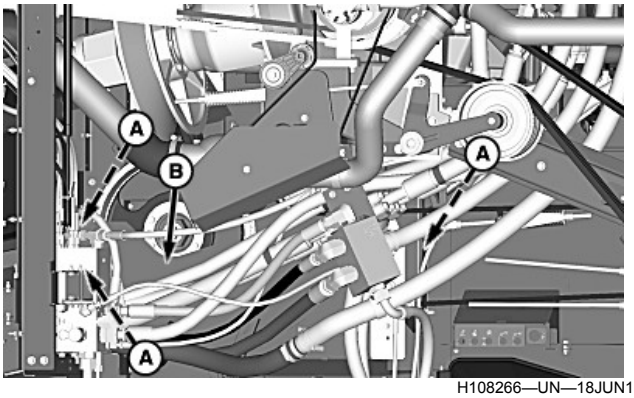
Monter la courroie du tambour de décharge (A) sur la poulie.

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage (E).



H108265—UN—18JUN13

Style A



H108266—UN—18JUN13

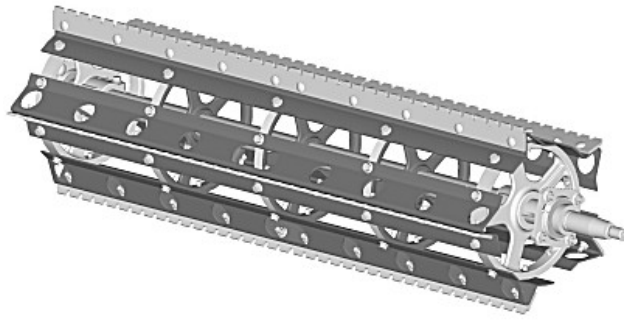
Style B

A—Vis
B—Garant

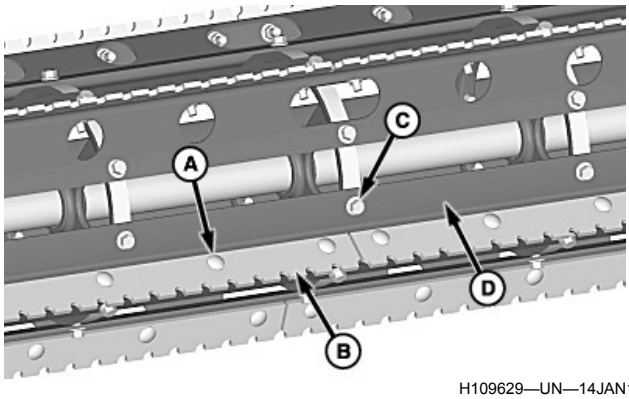
Monter le garant (B) et le fixer avec les vis (A).

OUO6075,000438E-28-10OCT16

Bandes d'usure du tambour de décharge—Remplacement (Style 5 et 10 barres dentées)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge.

NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

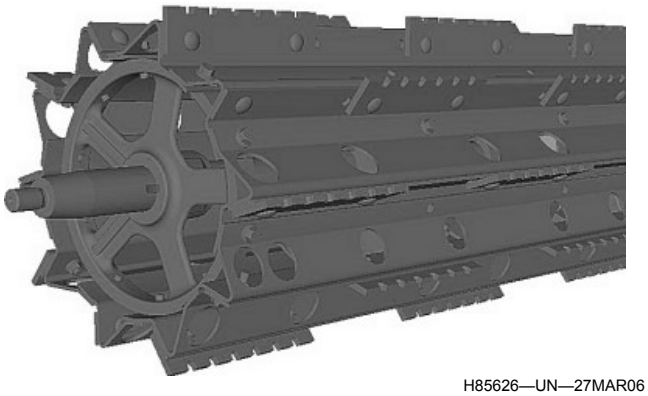
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

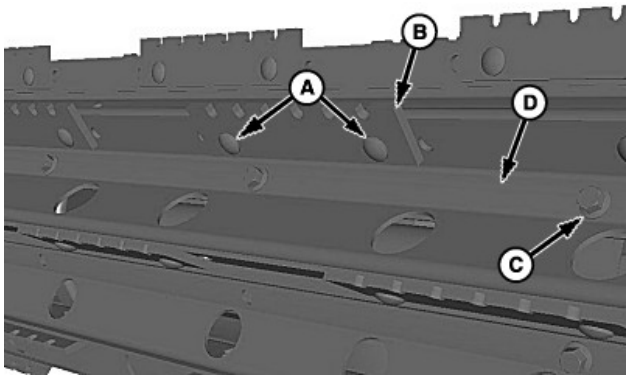
Valeur prescrite	
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,000464E-28-13MAR17

Bandes d'usure du tambour de décharge standard—Remplacement (Style 8 barres dentées)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Barre dentée et bandes d'usure du tambour de décharge (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les bandes d'usure peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge. Pour maintenir l'équilibre, remplacer les barres dentées du tambour de décharge par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

Retirer les boulons à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

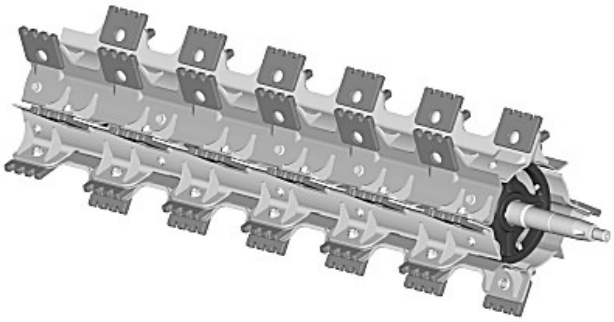
Valeur prescrite	
Boulons à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

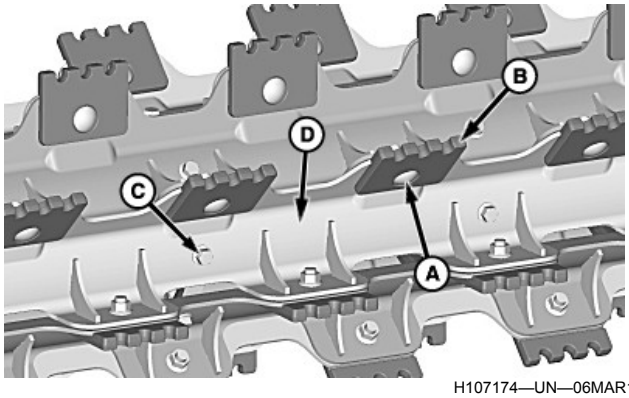
Valeur prescrite	
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 Nm (52 lb-ft)

OUO6075,000464F-28-20MAR17

Bande d'usure du tambour de décharge pour culture difficile—Remplacement



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Barre dentée et bandes d'usure du tambour de décharge (culture difficile)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour de décharge
C—Vis
D—Barres dentées du tambour de décharge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les barres dentées et les bandes d'usure du tambour de décharge peuvent être remplacées sans avoir à déposer le tambour de décharge. Pour maintenir l'équilibre,

remplacer les barres dentées du tambour de décharge par deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour de décharge est déposé de la machine, ou si son entretien a été effectué, serrer les boulons de fixation avant de fixer les barres dentées.

Toujours remplacer la boulonnerie lors du remplacement des bandes d'usure du tambour de décharge.

Retirer les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour de décharge (B) si nécessaire. Serrer les vis à tête ronde au couple prescrit.

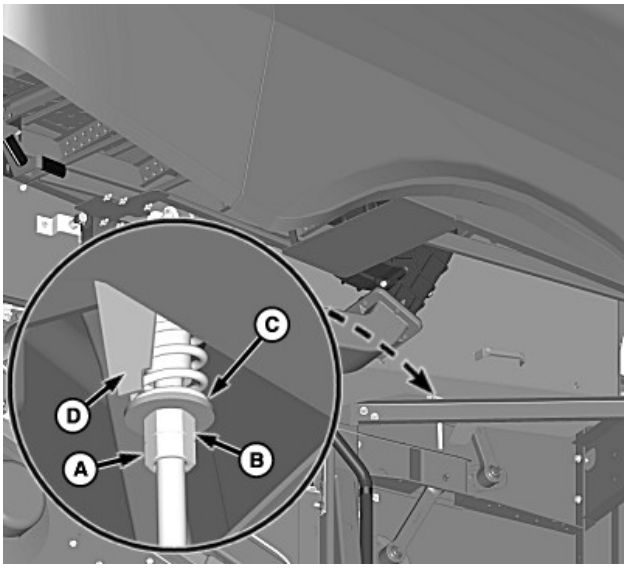
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour de décharge—Couple de serrage	107 N·m (79 lb ft)

Retirer les vis (C) et remplacer les barres dentées du tambour de décharge (D) si nécessaire. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Barre dentée du tambour de décharge, vis—Couple de serrage	70 N·m (52 lb ft)

OUO6075,0004A14-28-09AUG18

Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Réglage



H114991—UN—08JUL15

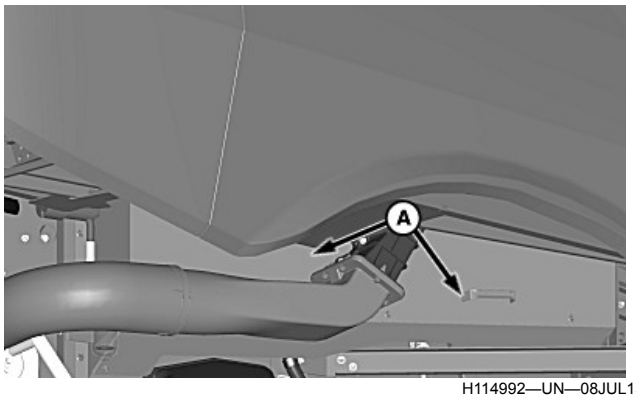
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,000438D-28-12OCT16

Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) - Remplacement

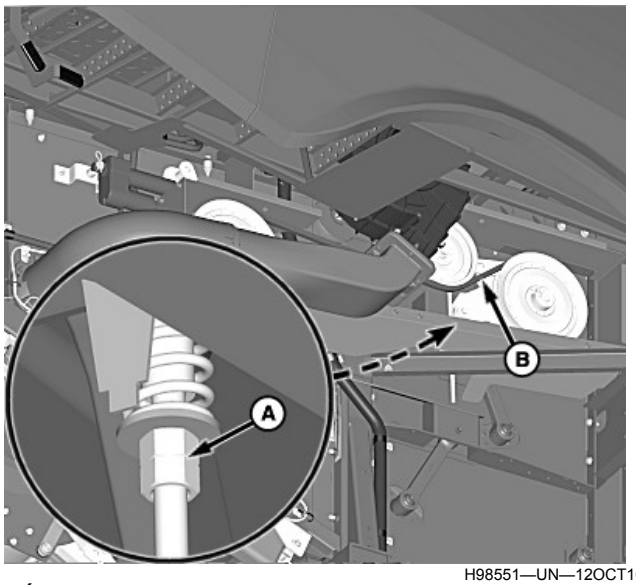


H114992—UN—08JUL15

A—Garants

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les vis et les garants (A) de l'arrière gauche de la machine.



H98551—UN—12OCT10

A—Écrous
B—Courroie du tambour d'alimentation

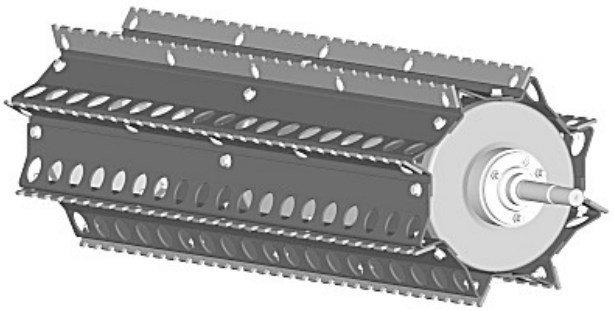
Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie (B) de la poulie.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement. Serrer l'écrou de blocage.

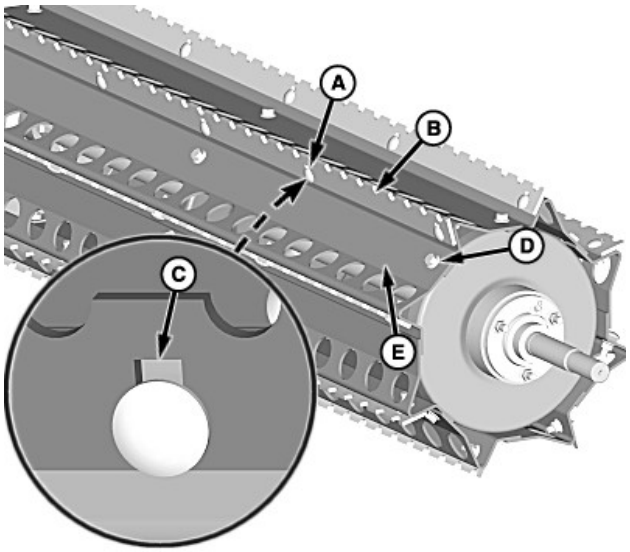
Monter les protections et les fixer avec des vis.

OUO6075,0004389-28-12OCT16

Tambour d'alimentation standard (suivant équipement) - Remplacement des extensions



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Extensions et bandes d'usure du tambour de décharge (standard)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour d'alimentation
C—Encoche
D—Vis
E—Extensions du tambour d'alimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les extensions peuvent être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les extensions et les bandes d'usure du tambour d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer le tambour d'alimentation. Pour conserver l'équilibrage, remplacer les extensions du tambour d'alimentation par jeux de deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions. Serrer les vis au couple prescrit.

Enlever les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour d'alimentation (B) selon besoin.

Régler les bandes d'usure du tambour d'alimentation vers l'extérieur jusqu'à l'extrémité de l'encoche (C) comme indiqué.

Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

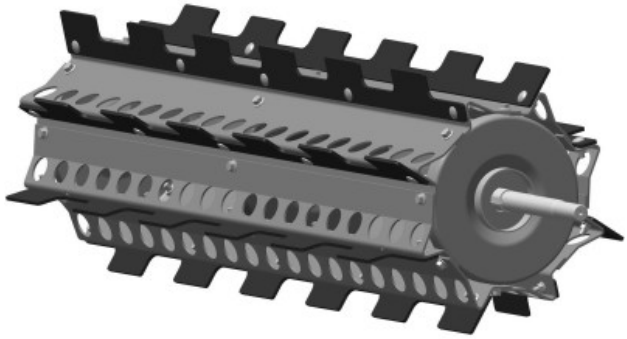
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

Enlever les vis (D) et remplacer les extensions latérales du tambour d'alimentation (E) selon besoin. Serrer les vis au couple prescrit.

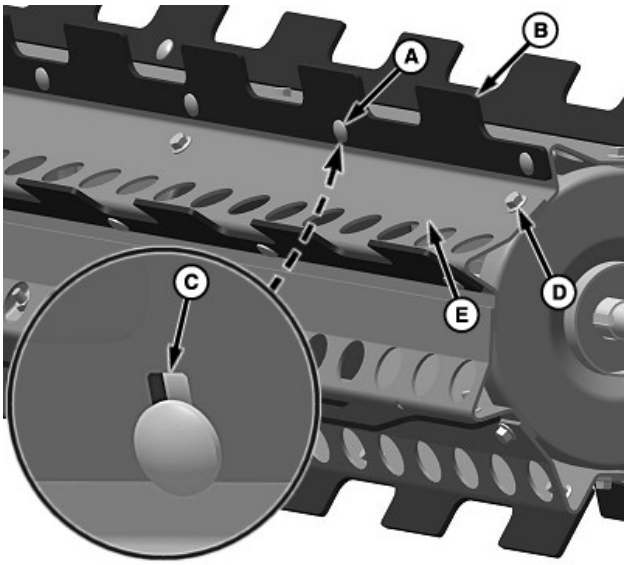
Valeur prescrite	
Vis des extensions latérales du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,000458F-28-23JAN17

Tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) - Remplacement des extensions



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Extensions et bandes d'usure du tambour de décharge (culture résistante)

A—Vis à tête ronde
B—Bande d'usure du tambour d'alimentation
C—Encoche
D—Vis
E—Extensions du tambour d'alimentation

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Les extensions ne peuvent pas être inversées pour en prolonger la vie utile.

Les extensions et les bandes d'usure du tambour d'alimentation peuvent être remplacées sans retirer le tambour d'alimentation. Pour conserver l'équilibrage, remplacer les extensions du tambour d'alimentation par jeux de deux (l'une à l'opposé de l'autre).

NOTE: Si le tambour d'alimentation est retiré de la machine, ou s'il a été réparé, serrer les boulons de serrage avant de fixer les extensions. Serrer les vis au couple prescrit.

Enlever les vis à tête ronde (A) et remplacer les bandes d'usure du tambour d'alimentation (B) selon besoin.

Régler les bandes d'usure du tambour d'alimentation vers l'extérieur jusqu'à l'extrémité de l'encoche (C) comme indiqué.

Serrer les boulons à tête ronde au couple prescrit.

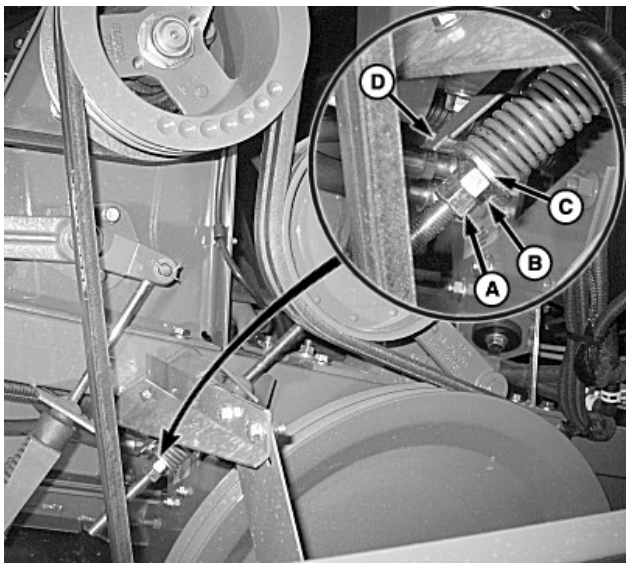
Valeur prescrite	
Vis à tête ronde des bandes d'usure du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

Enlever les vis (D) et remplacer les extensions latérales du tambour d'alimentation (E) selon besoin. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis des extensions latérales du tambour d'alimentation—Couple de serrage	79 N·m (58 lb·ft)

OUO6075,0004590-28-23JAN17

Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Réglage



H96938—UN—17JUN10

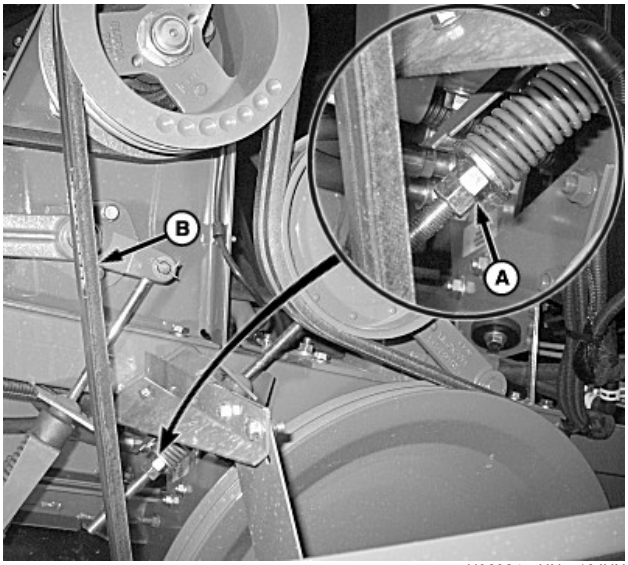
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

OUO6075,00007F8-28-17JUN10

Courroie d'arbre de renvoi avant droite - Remplacement



H96924—UN—16JUN10

A—Écrous
B—Courroie avant droite

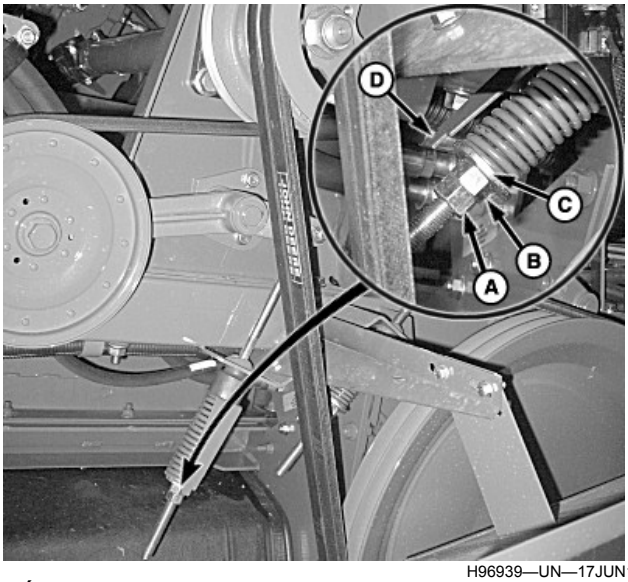
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie (B).

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

OUO6075,00007F9-28-17JUN10

Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Réglage



H96939—UN—17JUN10

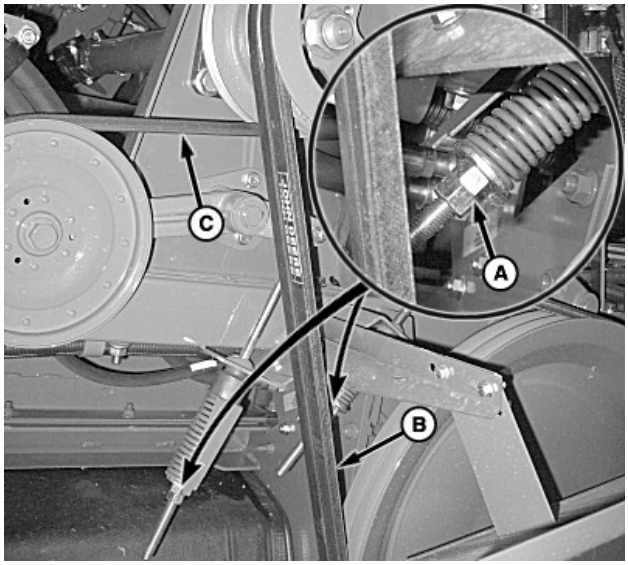
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Calibre

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité du calibre (D) et le bas de l'étagement. Resserrer l'écrou de blocage.

OUO6075,00007FA-28-17JUN10

Courroie d'arbre de renvoi arrière droite - Remplacement



H96940—UN—17JUN10

A—Écrous
B—Courroie avant d'arbre de renvoi
C—Courroie arrière d'arbre de renvoi

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Desserrer les écrous (A) et enlever la courroie avant droite d'arbre de renvoi (B).

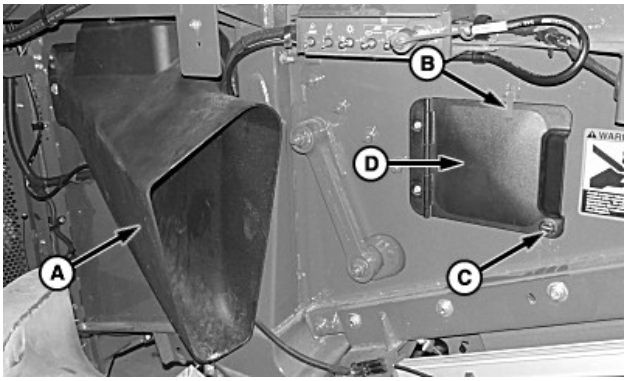
Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie arrière d'arbre de renvoi (B).

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

Monter la courroie avant d'arbre de renvoi et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

OUO6075,00007FB-28-22JUN10

Conduits d'évacuation d'air et trappe d'accès au caisson de nettoyage



H115537—UN—20AUG15

A—Conduit d'évacuation d'air
B—Clip
C—Verrouillage
D—Trappe d'accès au caisson de nettoyage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer toute matière présente dans les conduits d'évacuation d'air.

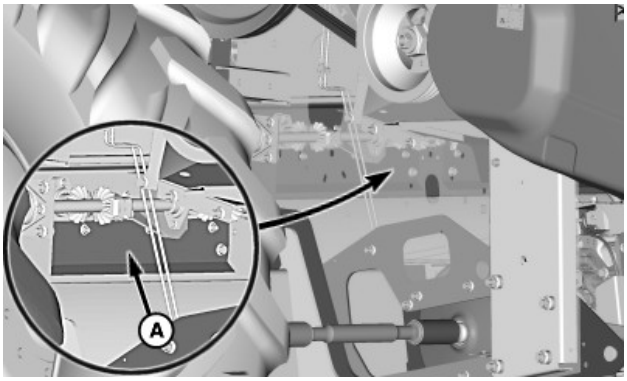
NOTE: La trappe d'accès au caisson de nettoyage est située uniquement sur le côté gauche de la machine.

Ouvrir le clip (B) et tourner le verrouillage (C) pour ouvrir la trappe d'accès du caisson de nettoyage (D).

L'ouverture de la trappe d'accès permet au conducteur de voir la zone du caisson de nettoyage lors du réglage de la grille à ôtons ou de la grille à grain ou lors de l'inspection de la zone du caisson de nettoyage.

OUO6075,0004121-28-11APR16

Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage - Trappe de nettoyage manuel (suivant équipement)



H102538—UN—29JUN11

A—Trappe de nettoyage

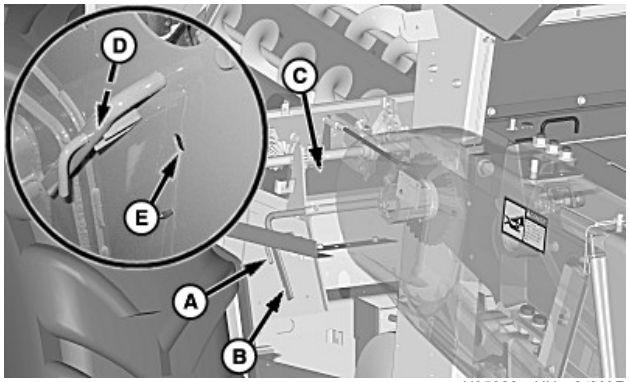
ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Permet à l'utilisateur de nettoyer et d'inspecter la zone des engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage.

Retirer les vis de la trappe de nettoyage (A) pour nettoyer la zone.

OUO6075,0000CBD-28-29JUN11

Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage—Trappe de nettoyage (suivant équipement)



H95822—UN—24MAR10

A—Goupille de déverrouillage
B—Poignée
C—Trappe de nettoyage
D—Position fermée
E—Position déverrouillée

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Permet à l'utilisateur de nettoyer et d'inspecter la zone des engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage.

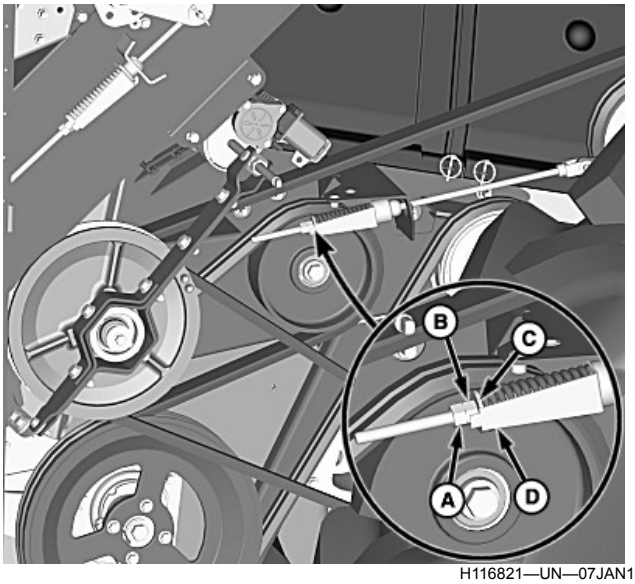
Tirer la goupille de déverrouillage (A) et manoeuvrer la poignée (B) pour ouvrir ou fermer la trappe de nettoyage (C).

Mettre la poignée dans la position souhaitée:

- Position fermée (D)
- Position ouverte (E)

OUO6075,0000F8B-28-09FEB12

Courroies du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Réglage



H116821—UN—07JAN16

Garant déposé pour plus de clarté

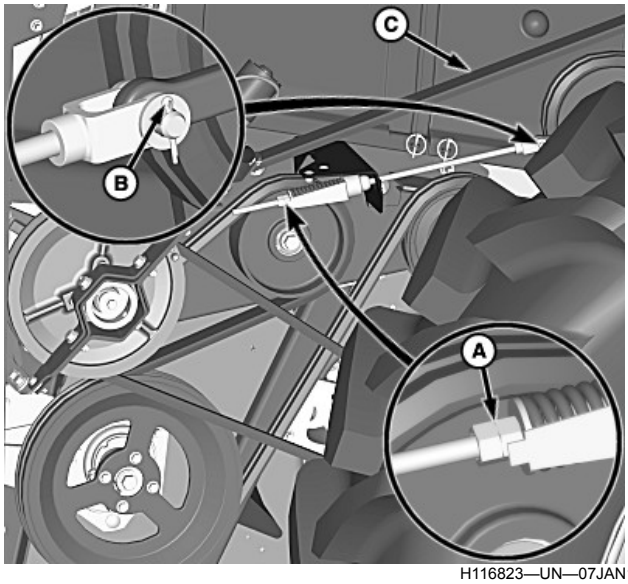
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

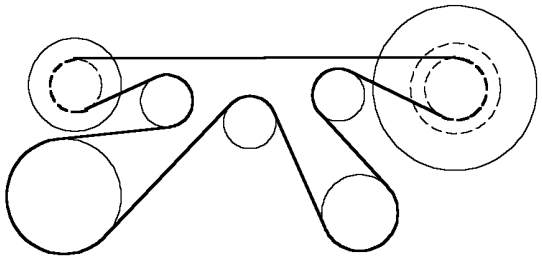
Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,00041C4-28-11APR16

Courroie du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation - Remplacement



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Cheminement de la courroie

A—Écrous
B—Goupille fendue
C—Courroie

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer la courroie de l'arbre de renvoi avant côté droit et les courroies de l'entraînement à vitesse variable du ventilateur de nettoyage.

Desserrer les écrous (A) et retirer la goupille fendue (B) de la tige de tension.

Retirer la courroie d'entraînement (C) du caisson de nettoyage, du ventilateur et de la vis d'alimentation.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

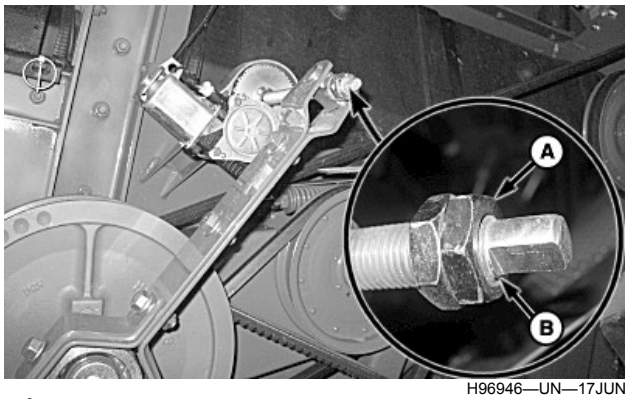
Monter la tige de tension et installer la goupille fendue.

Monter la courroie de l'arbre de renvoi avant et la

courroie de l'entraînement à vitesse variable du ventilateur de nettoyage et régler les tendeurs de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'étagement.

OUO6075,00041C5-28-11APR16

Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Réglage



H96946—UN—17JUN10

A—Écrous
B—Extrémité des filetages

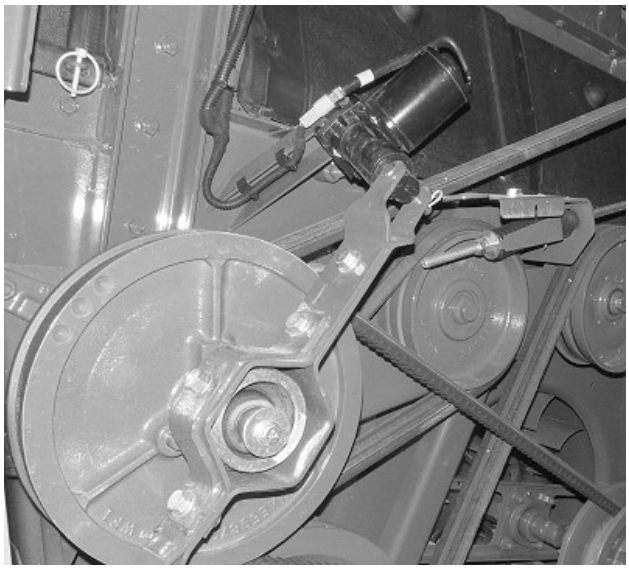
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: La vitesse minimale/maximale du ventilateur de nettoyage est commandée électroniquement. Les écrous de butée garantissent la protection d'entraînement en cas de mauvais réglage de la vitesse électronique. Les écrous doivent être posés comme indiqué.

Contrôler que les écrous (A) sont bloqués à l'extrémité des filetages (B) comme indiqué.

OUO6075,0004580-28-11JAN17

Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Réglage

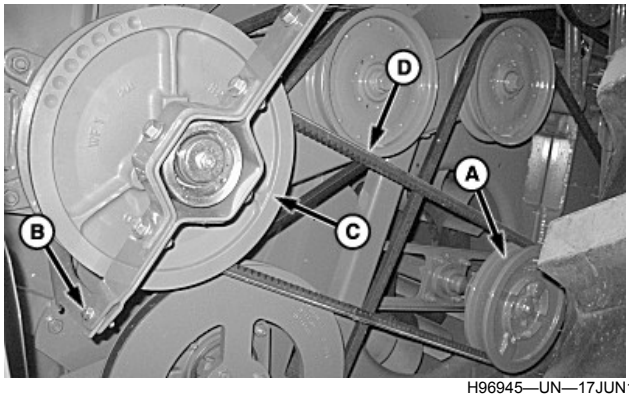


H120470—UN—11JAN17

La vitesse minimale/maximale du ventilateur de nettoyage est commandée électroniquement, aucun réglage nécessaire.

OUO6075,000457F-28-11JAN17

Courroie du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment™)—Remplacement



H96945—UN—17JUN10

A—Poulie inférieure
B—Bras de support
C—Poulie supérieure
D—Courroie

Démarrer la machine, engager les organes de battage et laisser tourner le ventilateur au régime minimum.

Désengager les organes de battage, arrêter le moteur du tracteur et retirer la clé.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Caler la poulie inférieure (A) sur la position d'ouverture complète.

Décrocher les bras de support (B) et les pivoter à l'écart.

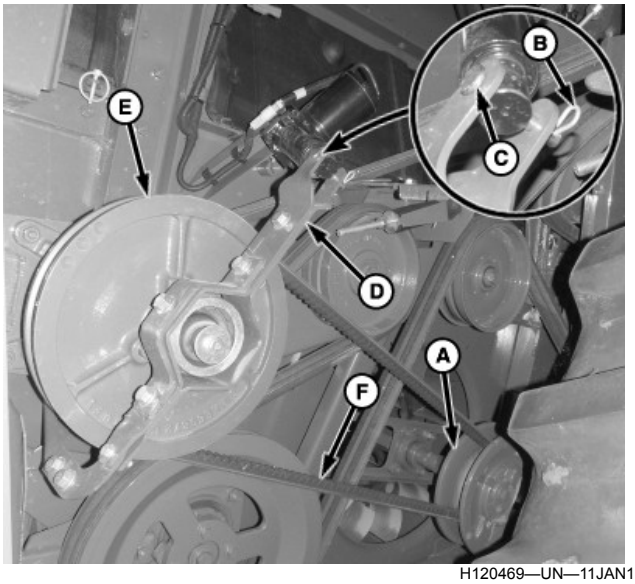
Retirer la poulie supérieure (C) et tirer la courroie (D) sur la poulie inférieure.

Monter la courroie de rechange, retirer la cale et accrocher les bras supports.

Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage.

OUO6075,000457D-28-11JAN17

Courroie du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment™)—Remplacement



H120469—UN—11JAN17

A—Poulie inférieure
B—Goupille élastique
C—Axe
D—Bras de support
E—Poulie supérieure
F—Courroie

Démarrer la machine, engager les organes de battage et laisser tourner le ventilateur au régime minimum.

Désengager les organes de battage, arrêter le moteur du tracteur et retirer la clé.

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Caler la poulie inférieure (A) sur la position d'ouverture complète.

Retirer la goupille élastique (B) et l'axe (C) du moteur de l'actionneur.

Laisser les bras supports (D) pivoter sur le côté.

Retirer la poulie supérieure (E) et tirer la courroie (F) sur la poulie inférieure.

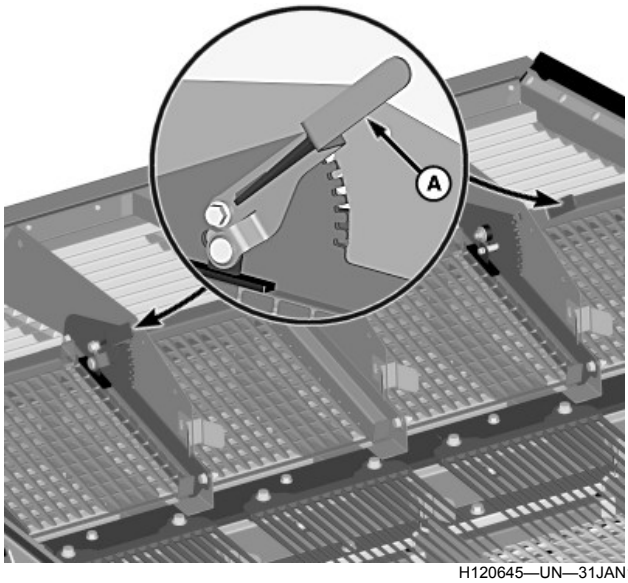
Monter la courroie de rechange, retirer la cale et accrocher les bras supports.

Aligner les bras supports avec le moteur d'actionneur et fixer avec les axes retirés précédemment.

Vérifier le réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage.

OUO6075,000457E-28-11JAN17

Grille à otons avant réglable (suivant équipement)



H120645—UN—31JAN17

A—Levier

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

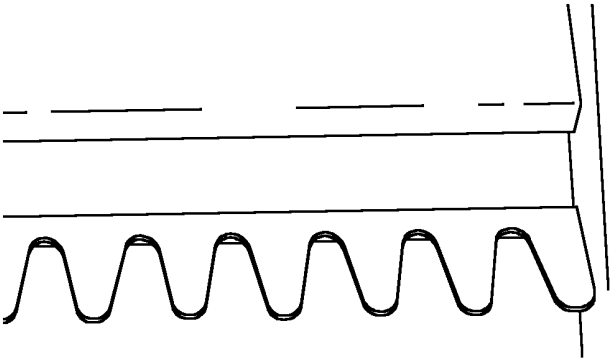
Déposer les couvercles des organes de battage pour accéder à la grille à otons avant.

Régler la grille à otons avant dans la position souhaitée avec le levier (A).

NOTE: Lorsque le levier est complètement relevé, la grille à otons est complètement fermée. Lorsque le levier est complètement abaissé, la grille à otons est complètement ouverte. Une encoche est égale environ à 4 mm (5/32 in).

OUO6075,00045AC-28-02FEB17

Grille à otons fixe



H54528—UN—01APR99

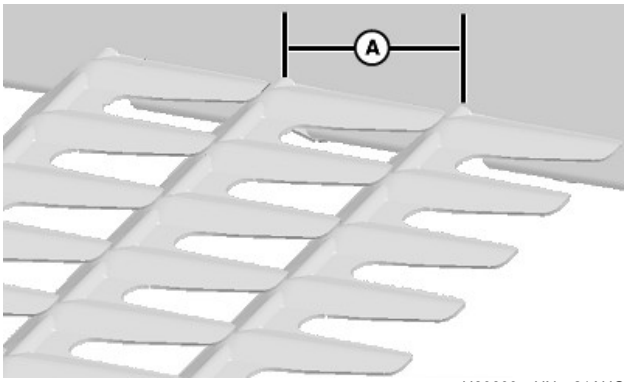
La grille à otons fixe est réglé sur 24 mm (15/16 in).

La matière passant par la grille à otons avant est acheminée vers la grille à otons pour un autre nettoyage.

OUO6075,00045AF-28-02FEB17

Grille à otons et grille à grain—Mesure

Longueur des buses



H89699—UN—21AUG07

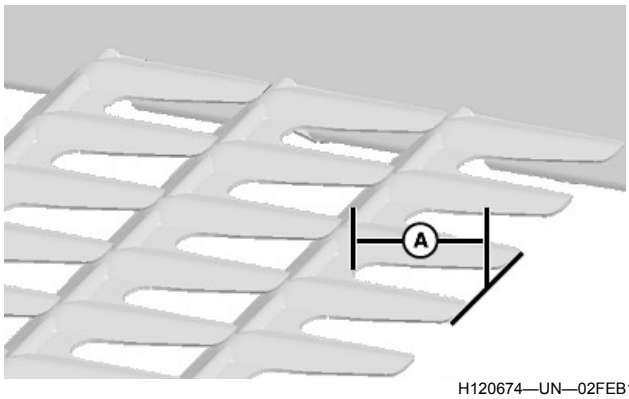
A—Fil à fil

Les machines peuvent être équipées de deux types de grille à otons et de grille à grain.

- Grille à otons **Maïs Premium**
  - **Grille à otons** 41 mm (1-5/8 in)
- **Grille à otons et grille à grain** à dents profondes.
  - **Grille à otons** 41 mm (1-5/8 in)
  - **Grille à grain** 30 mm (1-3/16 in)
- Grille à otons et grille à grain **universelles**.
  - **Grille à otons** 30 mm (1-3/16 in)
  - **Grille à grain** 30 mm (1-3/16 in)

Pour mesurer correctement la longueur des buses de la grille à otons et de la grille à grain, mesurer de fil à fil (A), comme montré sur l'illustration. Cette mesure permet notamment de déterminer si la grille à otons et la grille à grain installées sont à dents profondes ou universelles.

Longueur des buses de la grille à grain



H120674—UN—02FEB17

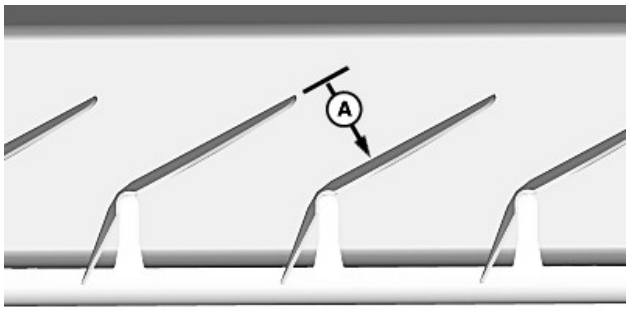
A—Longueur des buses

Les machines peuvent être équipées de deux types de grille à grain.

- Grille à grain **à dents profondes**.
  - **Grille à grain** 22 mm (7/8 in)
- Grille à grain **universelle**.
  - **Grille à grain** 10 mm (3/8 in)

Pour mesurer correctement la longueur des buses (A) de la grille à grain, mesurer du bas de la buse au sommet de la buse comme montré sur l'illustration. Cette mesure permet notamment de déterminer si la grille à grain installée est à dents profondes ou universelle.

Espacement des buses



H92974—UN—03OCT08

A—Buse à buse

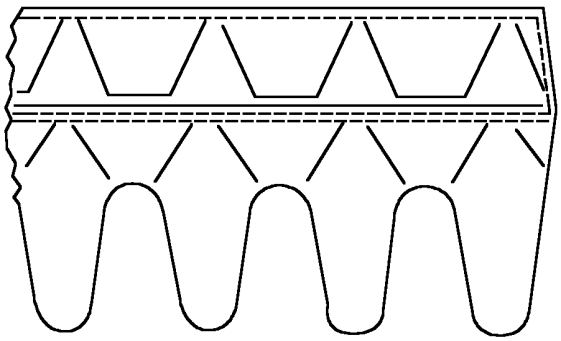
NOTE: Toujours fermer les buses de la grille à otons/grille à grain au-delà du point de consigne voulu, puis ouvrir les buses jusqu'au point de consigne pour éliminer le jeu.

Pour mesurer correctement l'espacement des buses de la grille à otons/grille à grain, mesurer de buse à buse (A) comme montré sur l'illustration. Cette méthode permet de déterminer si l'espacement sur la grille à

otons/grille à grain coïncide avec le réglage indiqué sur la console de l'accoudoir.

OUO6075,0004978-28-22MAY18

Grille à otons universelle de 30 mm (1-3/16 in)



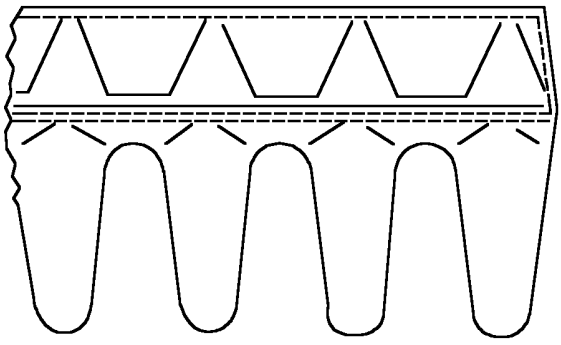
H54526—UN—01APR99

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

La grille à otons convient pour les récoltes de maïs, de soja, de sorgho, de petites céréales, d'oléagineux, de graminées fourragères et de nombreuses récoltes spéciales. Il est recommandé pour les conditions sèches et résiste aux "coups perçants" donnés par les barbes de maïs et de soja ou les tiges de tournesol et de sorgho.

OUO6075,00045B1-28-02FEB17

Grille à otons à dents profondes 41 mm (1-5/8 in)



H58751—UN—13JUL99

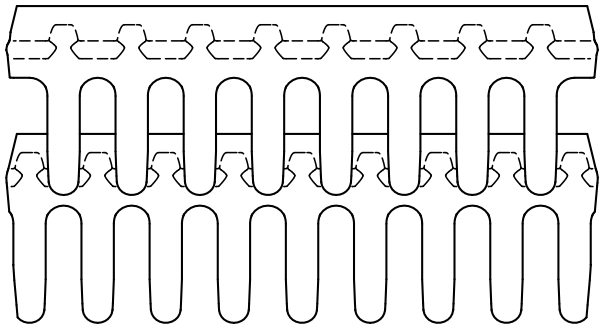
NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Non recommandé pour les petites céréales, le maïs comestible ou le maïs à éclater.

Les grilles à otons et à grain à dents profondes améliorent la séparation du grain sur le maïs à haute teneur en eau et à haut rendement, et optimisent le rendement et la propreté des échantillons de grain sur le maïs et le soja.

OUO6075,000467C-28-20MAR17

Grille à ôtons Maïs Premium 41 mm (1-5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Recommandé pour la récolte du maïs à haut rendement humide (+ 25%).

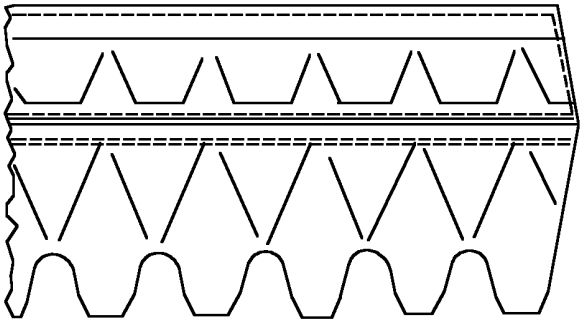
La grille à otons maïs Premium a été conçue pour des performances optimales lors de la récolte du maïs. La buse plus longue sur la grille à otons permet une ouverture plus grande et une meilleure capacité à capturer des grains, en particulier pour le maïs à haut rendement ou lors de récoltes en pente, lorsque l'ouverture de ces éléments peut aider à augmenter la capacité du caisson de nettoyage.

Les autres avantages de performance de la grille à otons maïs Premium sont les suivants:

- Réduction des pertes du caisson de nettoyage à l'arrière de la machine.
- Réduction du volume de retour des otons pour un échantillon de grain de meilleure qualité réduisant les particules d'épi de maïs dans la trémie à grain pour un échantillon de grain plus propre.
- La conception maïs Premium a tendance à réduire l'accumulation de matière lors des récoltes de maïs humide.
- En raison de l'extrémité courbée de la buse, la grille à otons maïs Premium est plus facile à nettoyer et moins susceptible d'être endommagée pendant le nettoyage. Le décalage des buses réduit la probabilité pour de plus petites tiges de plantes de tomber au travers de l'élément ou de s'y coincer.

OUO6075,0004944-28-25MAY18

Grille à grain universelle 30 mm (1-3/16 in)



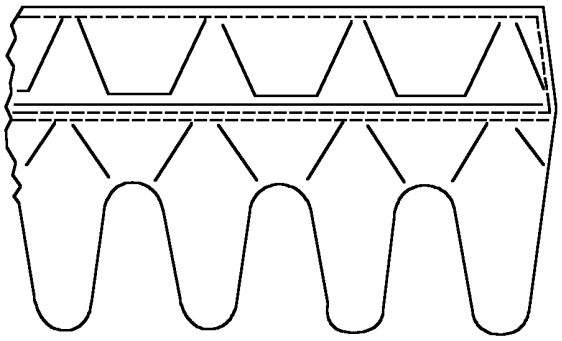
H54527—UN—01APR99

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

Cette grille à grain est adaptée à toutes les récoltes principales et à de nombreuses récoltes spéciales.

OUO6075,00045B3-28-03FEB17

Grille à grain à dents profondes 30 mm (1-3/16 in)



H54526—UN—01APR99

NOTE: La dimension montrée correspond à l'écartement de câble à câble.

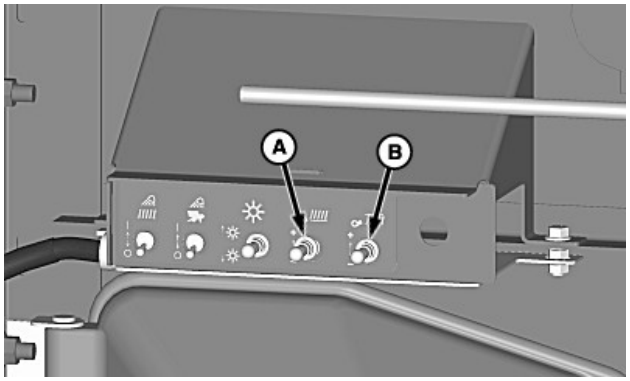
Non recommandé pour les petites céréales, le maïs comestible ou le maïs à éclater.

La grille à grain à dents profondes améliore la séparation du grain sur le maïs à haute teneur en eau et à haut rendement.

Utilisé conjointement à la grille à otons à dents profondes, cette grille à grain optimise le rendement et la propreté des échantillons de grain sur le maïs et le soja.

OUO6075,000467D-28-20MAR17

Contacteur de réglage de la grille à ôtons/grille à grain



H97564—UN—14SEP10

A—Contacteur de réglage de la grille à ôtons
B—Contacteur de réglage de la grille à grain

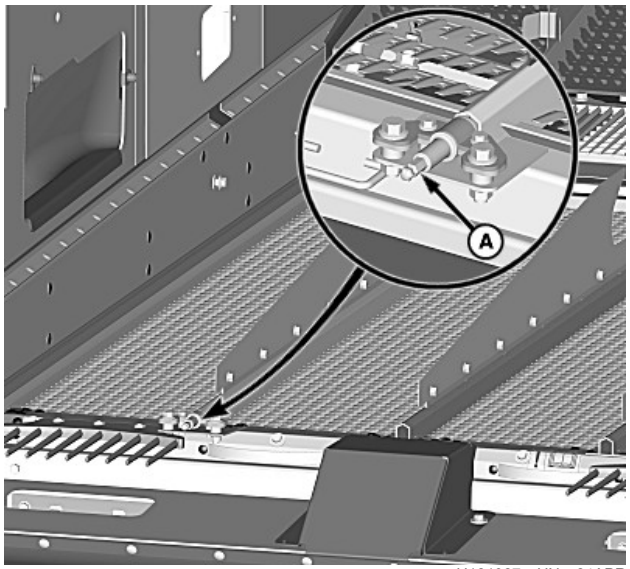
IMPORTANT: Fermer complètement les buses de la grille à ôtons/grille à grain pour empêcher qu'elles ne soient endommagées lors de la dépose de la grille à ôtons/grille à grain.

Le contacteur de réglage de la grille à ôtons (A) et le contacteur de réglage de la grille à grain (B) se trouvent sur le côté gauche de la machine.

Ils permettent au conducteur de choisir entre plusieurs positions d'ouverture ou de fermeture de la grille à ôtons/grille à grain.

OUO6075,00007DC-28-21MAR11

Grille à otons arrière à deux plages de réglages—Réglage



H121327—UN—24APR17

A—Tringlerie de réglage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

Relever l'ensemble broyeur/éparpilleur de menues pailles.

Tourner la tringlerie de réglage (A) dans le sens horaire pour fermer la grille à otons ou dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.

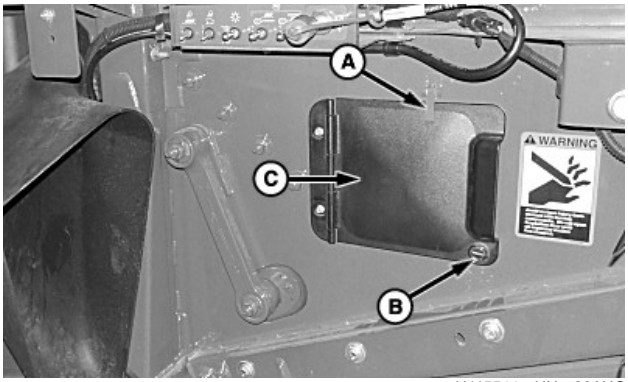
Fermer les buses de la grille à otons au-delà du point de consigne voulu, puis ouvrir les buses jusqu'au point de consigne pour éliminer le jeu.

NOTE: Voir la section Réglages selon la récolte pour les recommandations concernant la grille à otons arrière à deux plages de réglage.

Mesurer la distance entre les buses de la grille et vérifier le réglage.

OUO6075,0004726-28-24APR17

Éléments de grille à otons/grille à grain - Dépose et pose



H115544—UN—20AUG15

A—Clip
B—Verrou
C—Porte d'accès

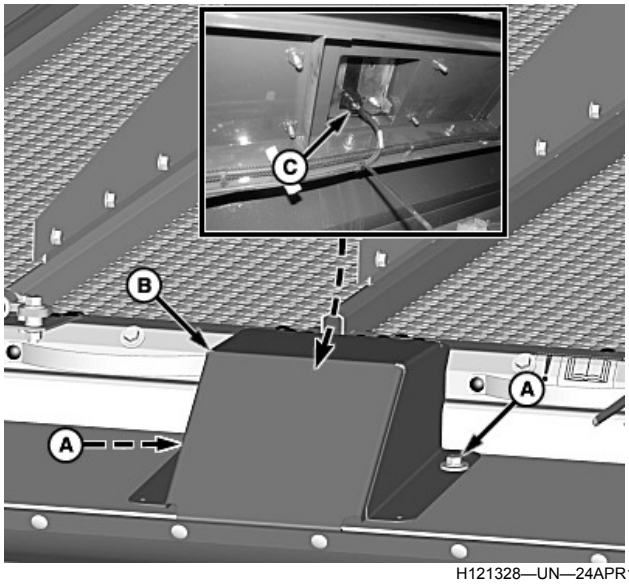
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

IMPORTANT: Éviter d'endommager les éléments de la grille à otons/grille à grain. Fermer complètement buses avant de retirer les éléments de la machine.

NOTE: Il n'est pas nécessaire de retirer le broyeur ou l'épandeur (suivant équipement) pour retirer des éléments de la grille à otons/grille à grain. Le broyeur ou l'éparpilleur doit être relevé complètement.

Pour retirer la grille à grain, utiliser la même procédure que pour la grille à otons.

1. Ouvrir le clip (A) et tourner le verrouillage (B) pour ouvrir la trappe d'accès (C).

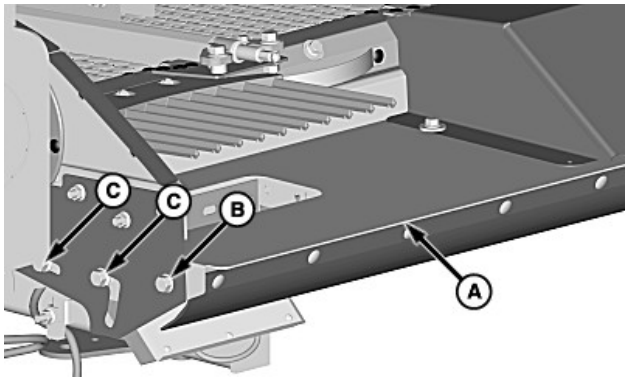


H121328—UN—24APR17

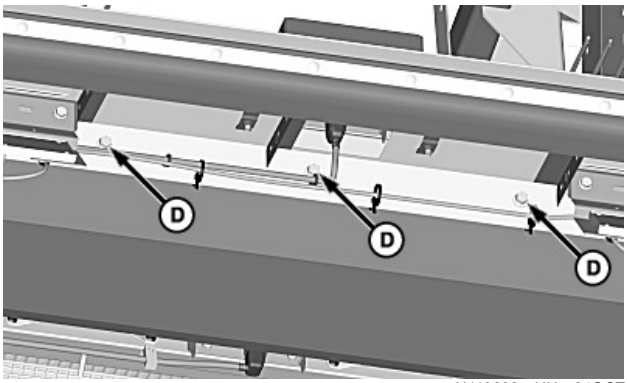
A—Vis
B—Couvercle
C—Faisceau électrique

NOTE: Il n'est pas nécessaire de déposer le moteur de la grille à otons.

2. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).
3. Débrancher le faisceau électrique (C) du moteur de la grille à otons.



H121329—UN—24APR17

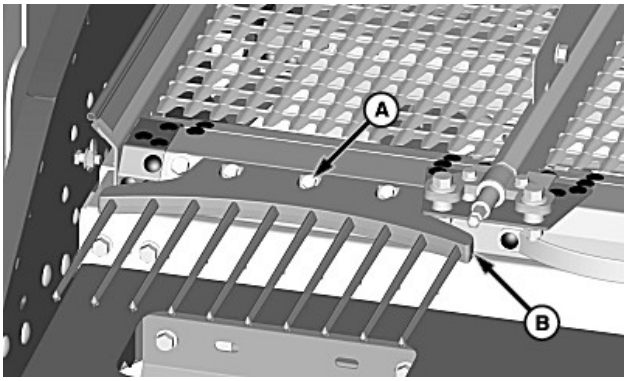


H119692—UN—24OCT16

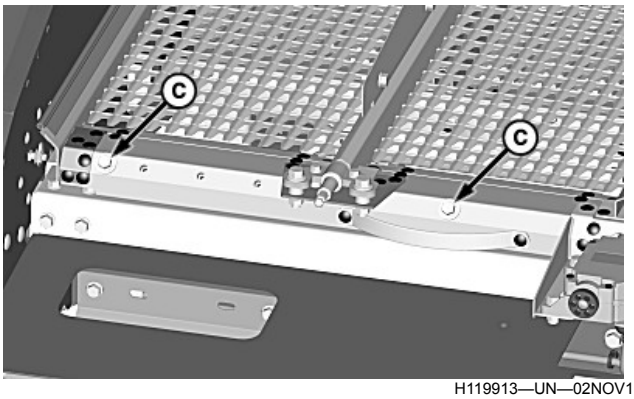
A—Hayon
B—Vis et écrou
C—Vis
D—Vis et écrous

NOTE: Il n'est pas nécessaire d'enlever le hayon.

4. **Abaisser le hayon (A):**
   a. Enlever la vis et l'écrou (B) des deux côtés de la machine.
   b. Défaire les vis (C) des deux côtés de la machine.
   c. Enlever les vis et les écrous (D) de dessous le milieu du hayon.
   d. Tirer le hayon vers l'arrière et l'abaisser.



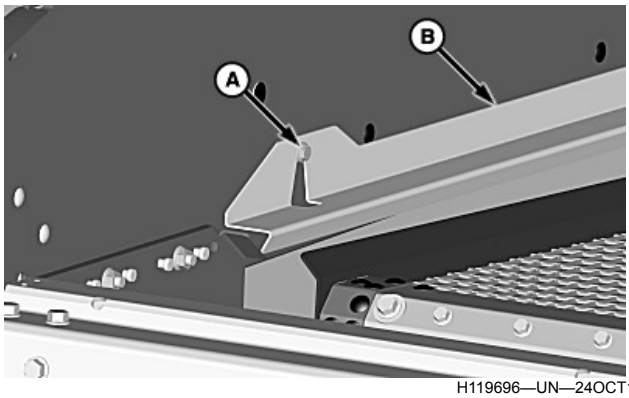
H119693—UN—24OCT16



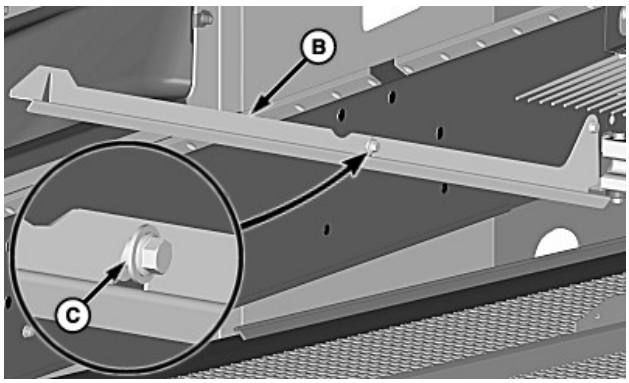
H119913—UN—02NOV16

A—Vis
B—Doigts en plastique
C—Vis (4)

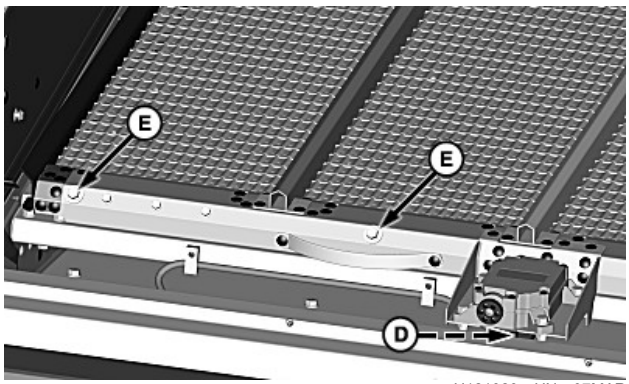
5. **Dépose de la grille à otons:**
   a. Enlever les vis (A) et les doigts en plastique (B) des deux côtés de la machine.
   b. Déposer les vis (C) des deux côtés de la machine.
   c. Enlever l'élément de la grille à otons par l'arrière de la machine.
   d. Inspecter les joints de l'élément de la grille à otons/grille à grain; les réparer ou les remplacer si nécessaire.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

A—Vis
B—Rail
C—Bague
D—Faisceau électrique
E—Vis (4)

6. **Dépose de la grille à grain:**

a. Desserrer les vis (A) des deux côtés de la machine.

b. Soulever le rail (B) et placer sur la bague (C).

c. Débrancher le faisceau électrique (D) du moteur de la grille à grain.

d. Déposer les vis (E) des deux côtés de la machine.

e. Enlever l'élément de la grille à grain par l'arrière de la machine.

f. Inspecter les joints de l'élément de la grille à grain; les réparer ou les remplacer si nécessaire.

7. **Pose de la grille à grain:**

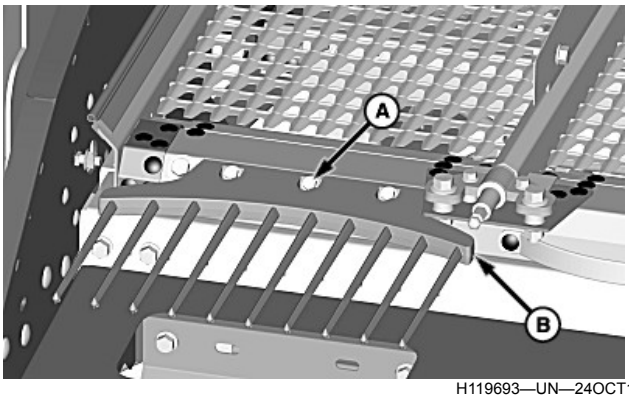
a. Monter l'élément de la grille à grain fournie à travers l'arrière de la machine.

b. Abaisser les glissières et poser le faisceau électrique.

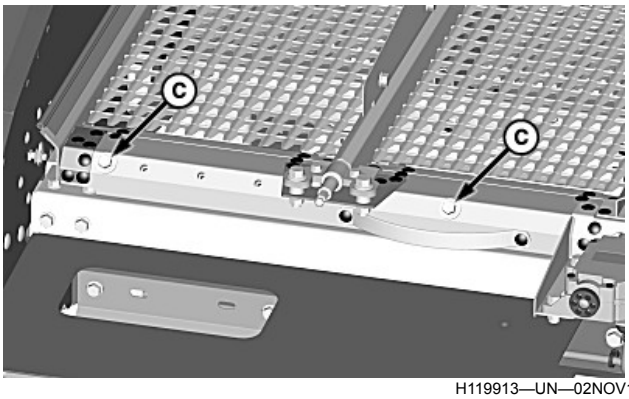
c. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de grille à grain—Couple de serrage. . . . . 37 Nm (27 lb-ft)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Vis
B—Doigts en plastique
C—Vis (4)

8. **Pose de la grille à otons:**

a. Monter la grille à otons et poser le faisceau électrique.

b. Serrer les vis (C) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de la grille à otons—Couple de serrage. . . . . 37 Nm (27 lb-ft)

c. Poser les doigts en plastique (B) des deux côtés de la grille à otons.

d. Serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis des doigts en plastique—Couple de serrage. . . . . 8 Nm (71 lb-in)

9. Relever le hayon et poser la boulonnerie déposée précédemment.

10. Remonter le couvercle enlevé précédemment et le fixer avec les vis.

11. Fermer la trappe d'accès et la bloquer au moyen d'un verrou et d'un clip.

OUO6075,0004630-28-24APR17

Ensembles table de récupération grille à ôtons/grille à grain

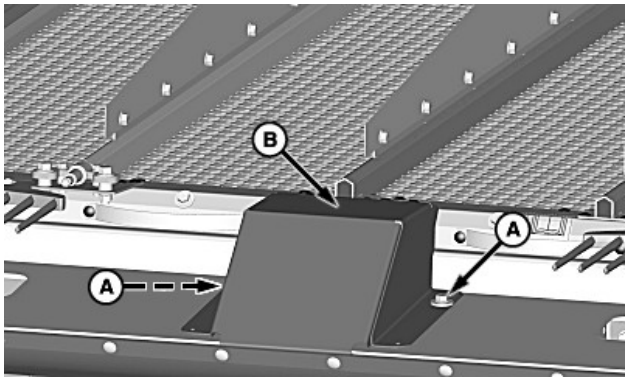
Les ensembles suivants contiennent des fixations structurelles non réparables et ne pouvant être remises en état:

- Côtés droit et gauche du châssis de grille à ôtons
- Côtés droit et gauche du châssis de grille à grain
- Châssis table de récupération
- Élément de grille à ôtons
- Élément de grille à grain

NOTE: Les ensembles listés peuvent être remplacés par des pièces de rechange. Voir le concessionnaire John Deere pour des informations plus détaillées.

SS43267,0000623-28-11JUN15

Moteur de la grille à otons/grille à grain - Réglage manuel



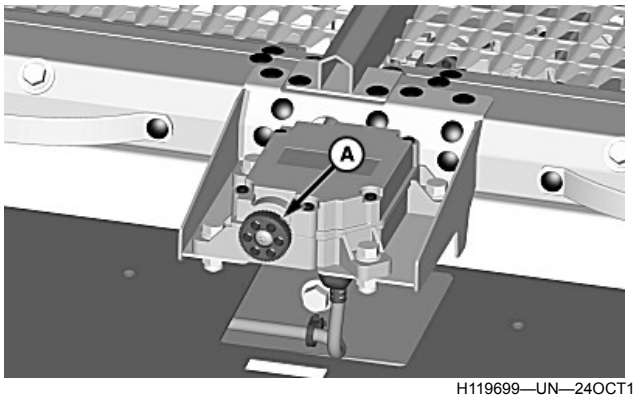
H121330—UN—24APR17

A—Vis
B—Couvercle

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage accidentel de la machine pouvant entraîner des blessures.

NOTE: La même procédure de réglage manuel peut être utilisée pour le moteur de la grille à otons/grille à grain.

1. Déposer les vis (A) et le couvercle (B).



H119699—UN—24OCT16

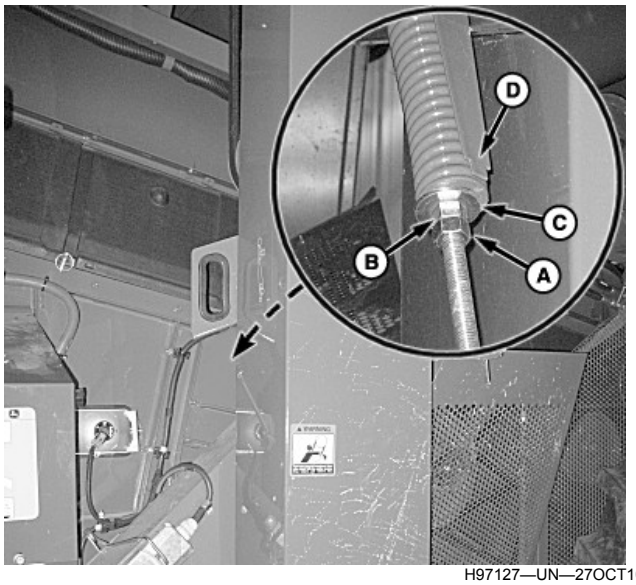
A—Bouton

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager le moteur de réglage, ne pas utiliser de clé sur le bouton.

2. Régler le moteur à l'aide du bouton (A). Tourner le bouton dans le sens horaire pour fermer la grille à otons/grille à grain et dans le sens antihoraire pour l'ouvrir.

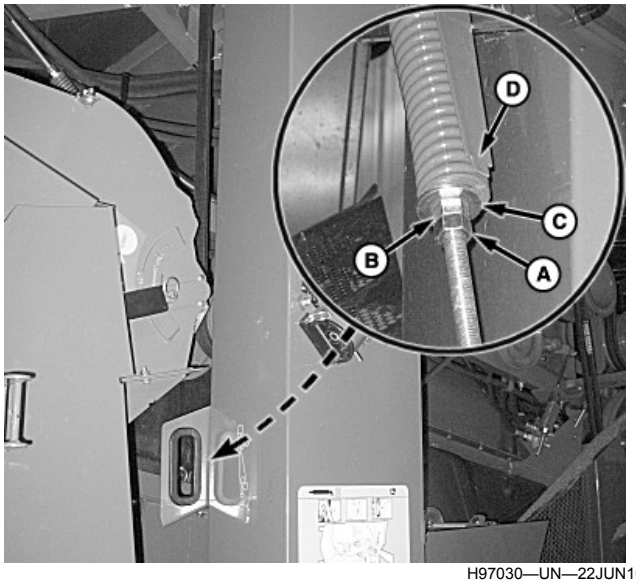
OUO6075,000467E-28-24APR17

Courroie de l'élévateur à grain - Réglage



H97127—UN—27OCT10

Style A



H97030—UN—22JUN10

Style B

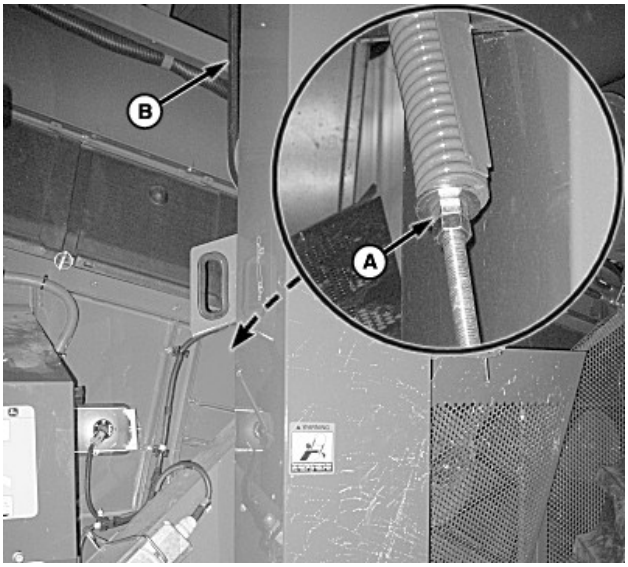
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

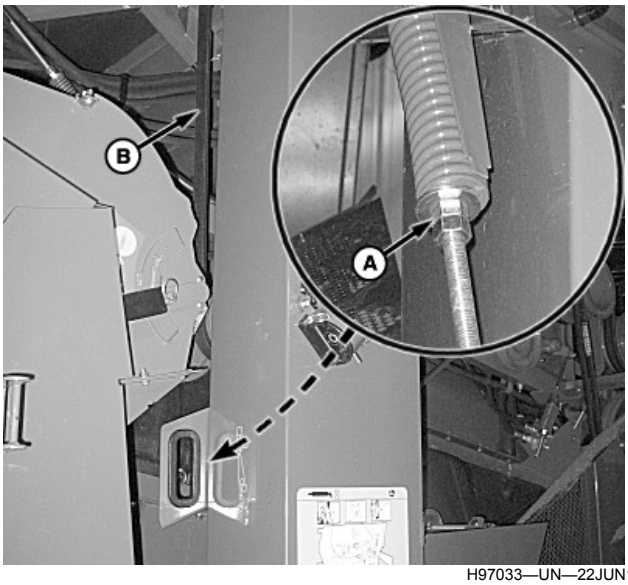
OUO6075,0004385-28-10OCT16

Courroie de l'élévateur à grain - Remplacement



H97128—UN—27OCT10

Style A



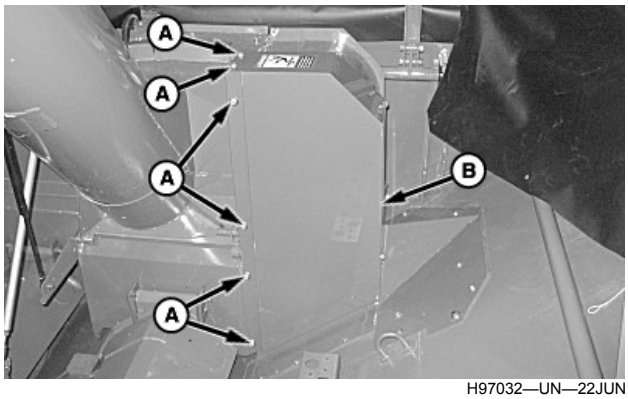
H97033—UN—22JUN10

Style B

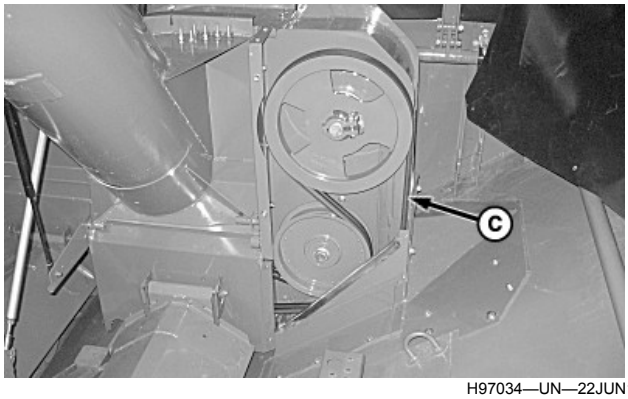
A—Écrous
B—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'élévateur à grain (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Vis
B—Couvercle
C—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain

Déposer les vis (A) et le couvercle (B).

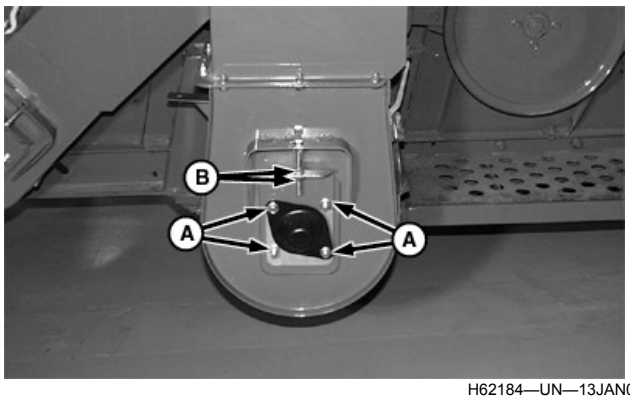
Retirer la courroie de l'élévateur à grain (C) des poulies.

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

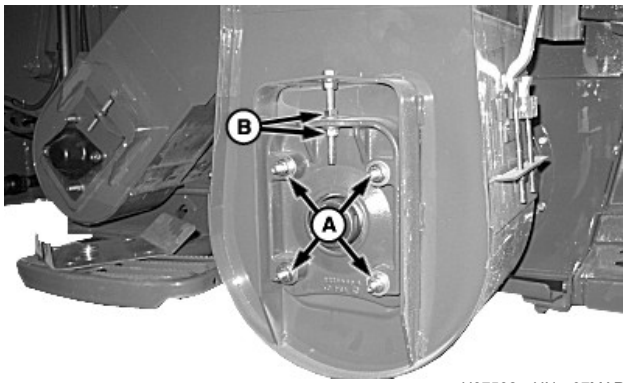
Remonter le couvercle enlevé précédemment et le fixer avec les vis.

OUO6075,0004384-28-10OCT16

Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain —Réglage



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Écrous (4)
B—Écrous

Débloquer le loquet et ouvrir la porte inférieure.

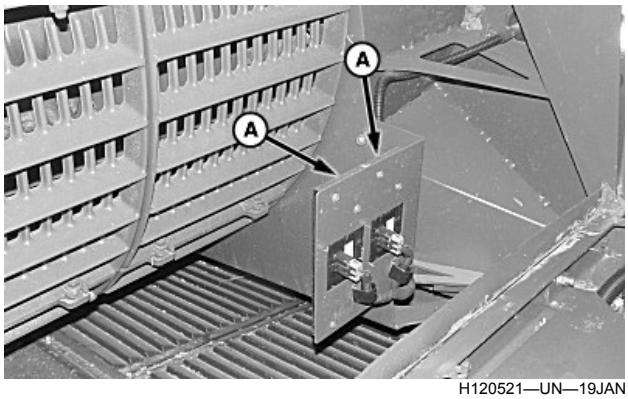
Déposer les écrous du couvercle de roulement (suivant équipement).

Desserrer les écrous (A) et utiliser les écrous (B) pour régler la chaîne. Pour tendre la chaîne, descendre le porte-roulement.

La chaîne de l'élévateur est correctement tendue lorsque sa partie inférieure peut être glissée latéralement sur la roue dentée mais pas en être écartée. Si la chaîne s'écarte de la roue dentée d'environ 6 mm (1/4 in), la tendre de nouveau. Après une certaine durée d'utilisation, il peut être nécessaire de retirer un demi-maillon pour tendre correctement la chaîne.

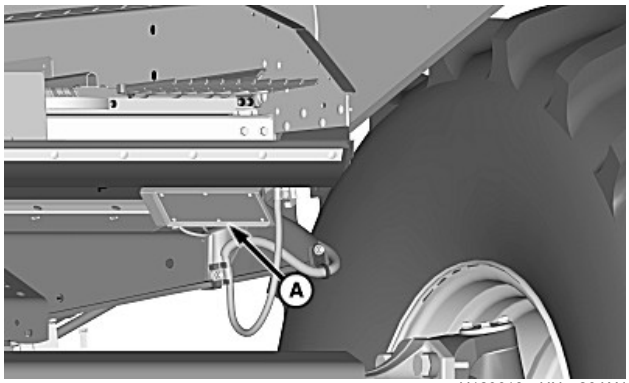
OUO6075,0001048-28-27FEB12

Contrôles de fonctionnement VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Capteurs des organes de battage



H120618—UN—26JAN17

Capteur droit du caisson de nettoyage

A—Capteurs

NOTE: Deux personnes sont requises pour pouvoir effectuer cette vérification. Une personne doit rester assise sur le fauteuil du conducteur pendant que l'autre tapote sur les capteurs.

Les capteurs des organes de battage se trouvent sur le côté gauche de la machine, sous les couvercles des organes de battage.

Les capteurs du caisson se trouvent à l'arrière de la machine sur le hayon.

1. Mettre le contacteur de démarrage sur MARCHE sans démarrer le moteur.
2. Engager l'interrupteur de l'unité de récolte.

NOTE: La culture concernée DOIT avoir été préalablement calibrée. La valeur de calibrage de la perte de grain DOIT être inférieure à 50.

3. Tapoter sur les capteurs (A) plusieurs fois. La personne regardant la console VisionTrak™ doit voir des mouvements sur les pertes du caisson et les indicateurs de perte au niveau des organes de battage.

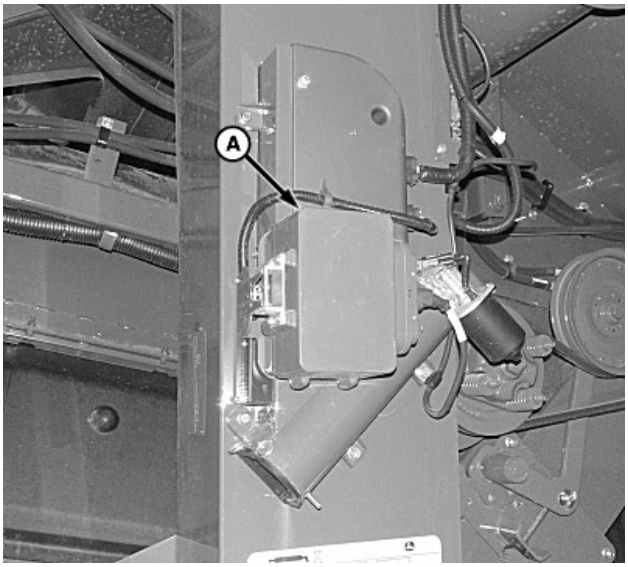
NOTE: Rétablir la valeur initiale de calibrage de la perte de grain ou procéder à un nouveau calibrage de la culture.

4. Désactiver le contacteur d'enclenchement de l'unité de récolte et couper le contact.
5. Si le système VisionTrak™ ne fonctionne pas à la suite de ces vérifications, consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples informations.

OUO6075,000447B-28-26JAN17

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)



H120249—UN—09DEC16

A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé du contact avant d'effectuer l'entretien ou de déposer la caméra.

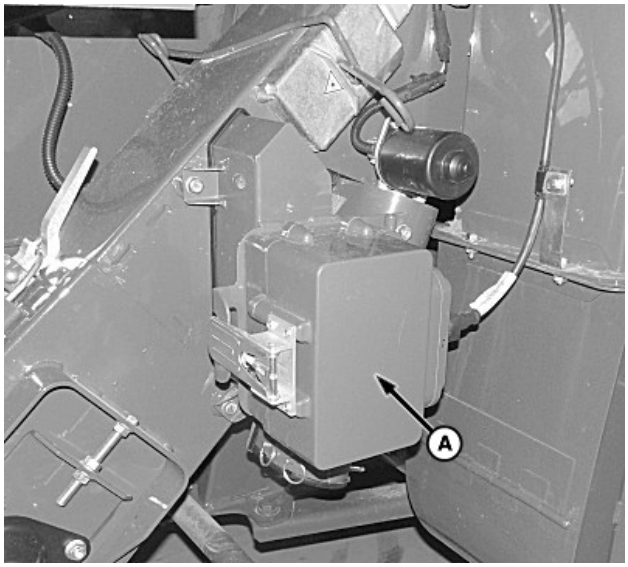
NOTE: L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).

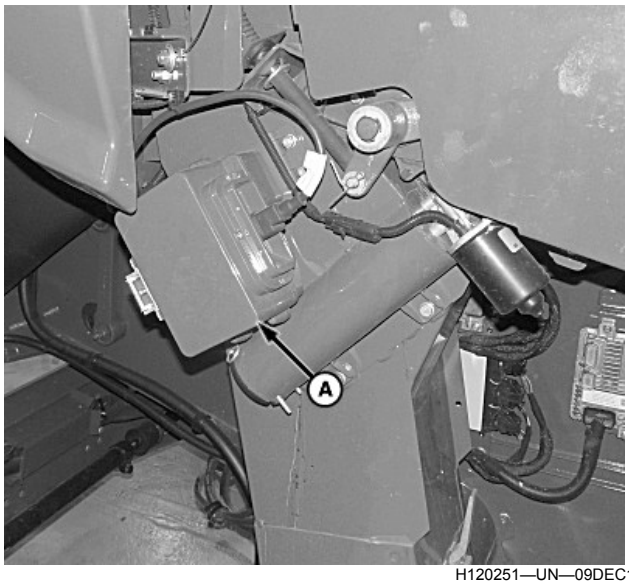
OUO6075,0004566-28-11JAN17

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)



H120250—UN—09DEC16

Caméra du système à otons ActiveVision™ (Style A)



H120251—UN—09DEC16

Caméra du système à otons ActiveVision™ (Style B)

A—Caméra du système à otons ActiveVision™

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé du contact avant d'effectuer l'entretien ou de déposer la caméra.

NOTE: L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

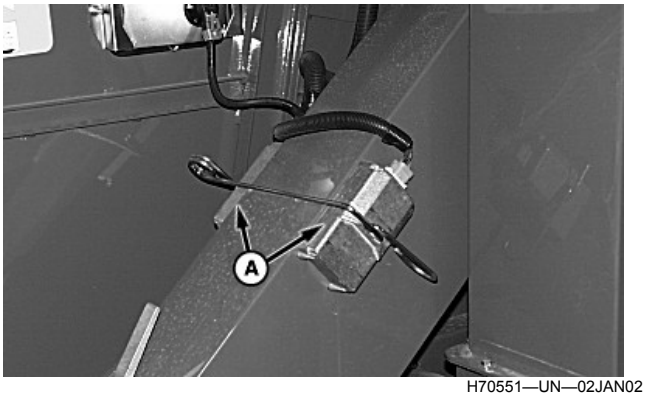
ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).

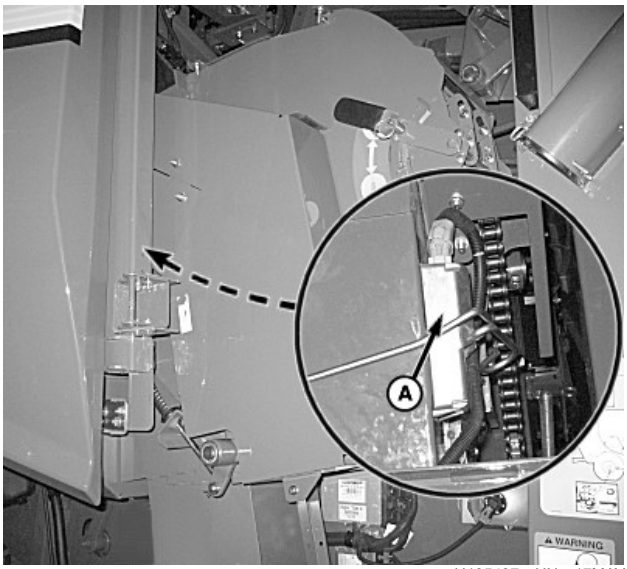
OUO6075,0004567-28-24JAN17

Capteurs de l'élévateur du système à otons



H70551—UN—02JAN02

Style A



H105437—UN—17MAY12

Style B

A—Capteurs d'otons

Si l'affichage du capteur d'otons atteint régulièrement le maximum (toutes les barres s'allument) lorsqu'aucune récolte n'est en cours ou que l'affichage reste vide (aucune barre ne s'allume) pendant la récolte, cela peut indiquer que la lentille du capteur est encrassée ou que le joint situé sous la lentille laisse passer la poussière.

ATTENTION: Le capteur d'otons est un produit laser de classe 1 qui émet un rayon laser lorsqu'il est alimenté. Lors de l'entretien ou de la dépose des capteurs d'otons, être prudent et ne pas regarder directement dans le faisceau.

Le contacteur de démarrage doit être sur ARRÊT et le capteur d'otons doit être débranché avant de procéder à l'entretien ou à la dépose des capteurs.

NE PAS utiliser le capteur lorsque la lentille est démontée. Niveaux d'émission laser pouvant être obtenus avec la lentille en place:

- 850 nm
- Largeur d'impulsion de 500 ns
- Récurrence ≤ 500 Hz
- < 90 nJ par impulsion
- Puissance moyenne de 43 uW
- Niveaux de classe 1 (sécurité oculaire)

Niveaux d'émission laser pouvant être atteints en cas d'utilisation du capteur sans la lentille:

- 850 nm
- Largeur d'impulsion de 500 ns
- Récurrence ≤ 500 Hz
- < 380 nJ par impulsion
- Puissance moyenne de 188 uW
- Niveaux de classe 3R (risques mineurs de lésions oculaires)

1. Retirer les capteurs d'otons (A) pour pouvoir inspecter et nettoyer les lentilles si nécessaire.
2. Si les lentilles sont propres, les déposer et vérifier qu'il n'y a pas de poussière. S'il y en a, nettoyer soigneusement la zone et reposer les lentilles en veillant à ce que le joint soit bien positionné.
3. Vérifier que la lentille est bien fixée avec toutes les vis retirées précédemment avant sa remise en place.

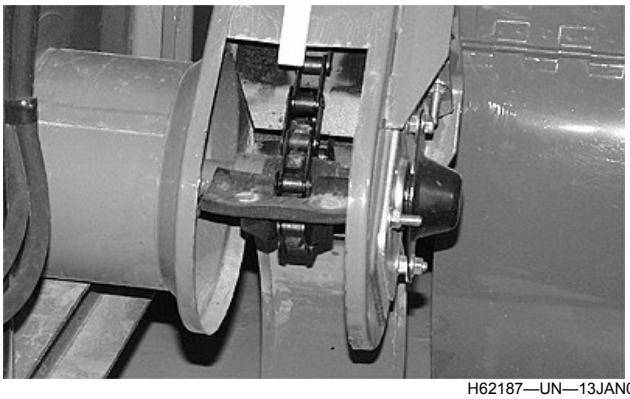
ATTENTION: Si un couvercle en plastique n'est pas monté sur l'élévateur avant le remplacement des capteurs, cela peut entraîner une défaillance, des relevés de récolte incorrects ou une détérioration des capteurs. De plus, il y a risque de lésions oculaires lors de la dépose du capteur.

4. Installer le capteur et contrôler le circuit.
5. Si l'affichage indique toujours "plein" ou "vide", voir le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0004568-28-12DEC16

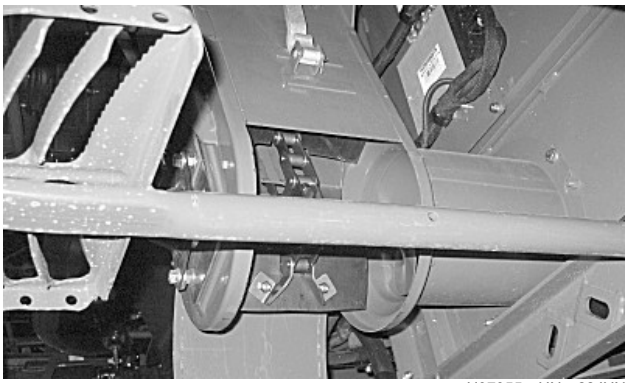
ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

Palettes d'élévateur du système d'otons



H62187—UN—13JAN00

Style A



H97055—UN—22JUN10

Style B

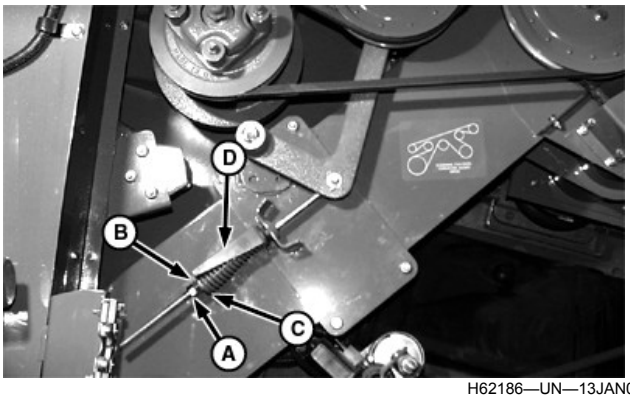
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Vérifier de temps à autre que les palettes de la chaîne d'élévateur ne sont ni usées ni manquantes.

Dans des conditions boueuses, il est possible d'installer une palette en acier dans la chaîne de l'élévateur pour servir de racleur.

OUO6075,0004382-28-10OCT16

Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons—Réglage (Style A)



H62186—UN—13JAN00

A—Écrou de blocage
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

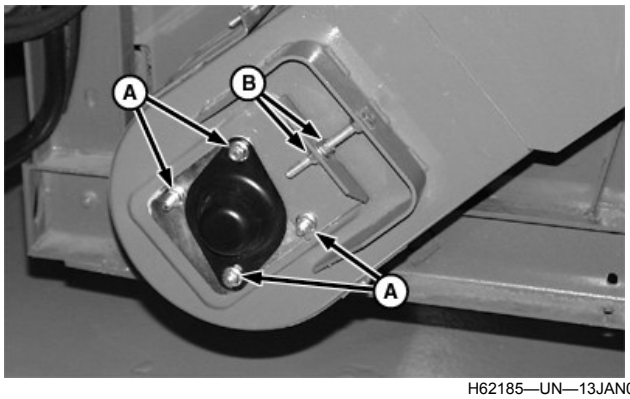
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou de blocage (A).

Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

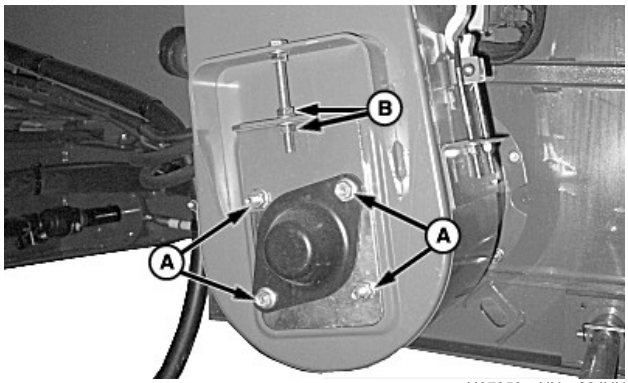
OUO6075,0004381-28-26JAN17

Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons—Réglage



H62185—UN—13JAN00

Style A



H97059—UN—22JUN10

Style B

A—Écrous (4)
B—Écrous

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Débloquer le loquet et ouvrir la trappe inférieure.

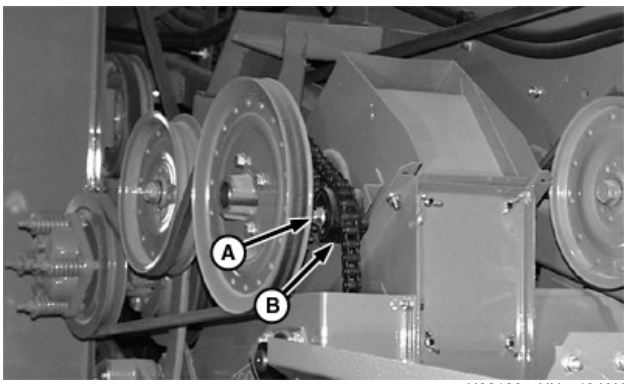
Retirer les écrous de fixation du couvercle de roulement.

Desserrer les écrous (A) et utiliser les écrous (B) pour régler la chaîne. Pour tendre la chaîne, descendre le porte-roulement.

La chaîne de l'élévateur est correctement tendue lorsque sa partie inférieure peut être glissée latéralement sur la roue dentée mais pas en être écartée. Si la chaîne s'écarte de la roue dentée d'environ 6 mm (1/4 in), la tendre de nouveau. Après une certaine durée d'utilisation, il peut être nécessaire de retirer un demi-maillon pour tendre correctement la chaîne de l'élévateur à otons.

OUO6075,0004380-28-10OCT16

Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure—Réglage (Style A)



H62189—UN—13JAN00

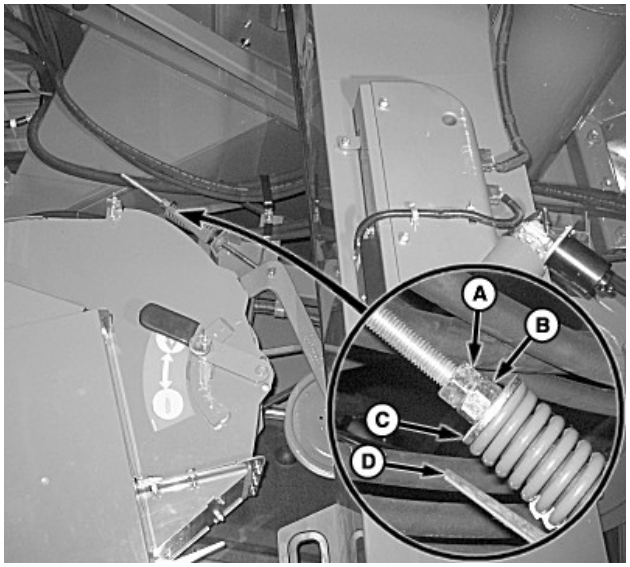
A—Vis
B—Bloc

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer la vis (A) et ajuster la cale (B) pour tendre la chaîne. Serrer la vis lorsque la chaîne est tendue.

OUO6075,000437F-28-26JAN17

Courroie d'entraînement du système à otons - Réglage (Style B)



H97014—UN—13SEP10

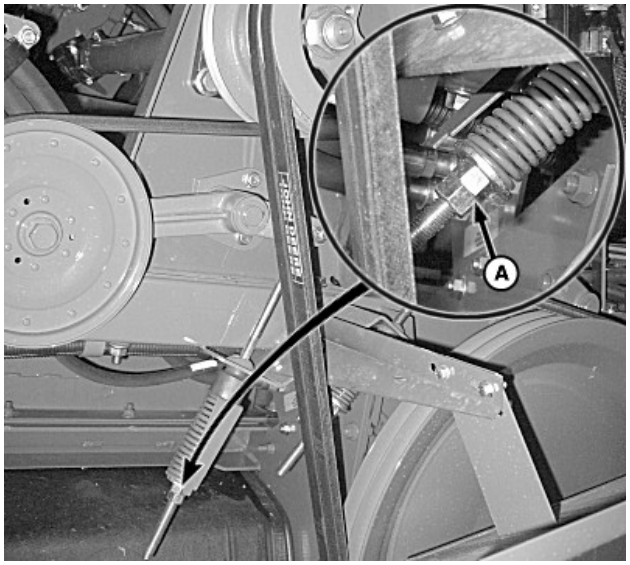
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

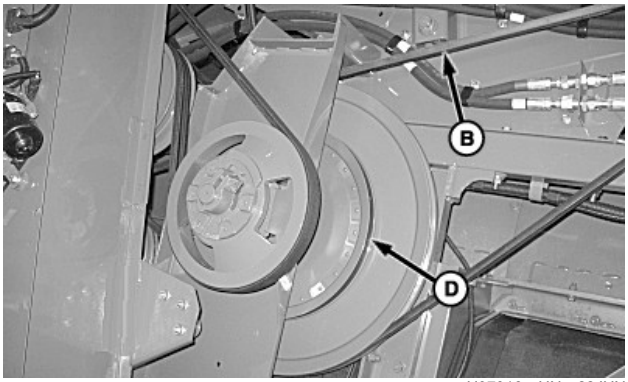
Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,0004377-28-26JAN17

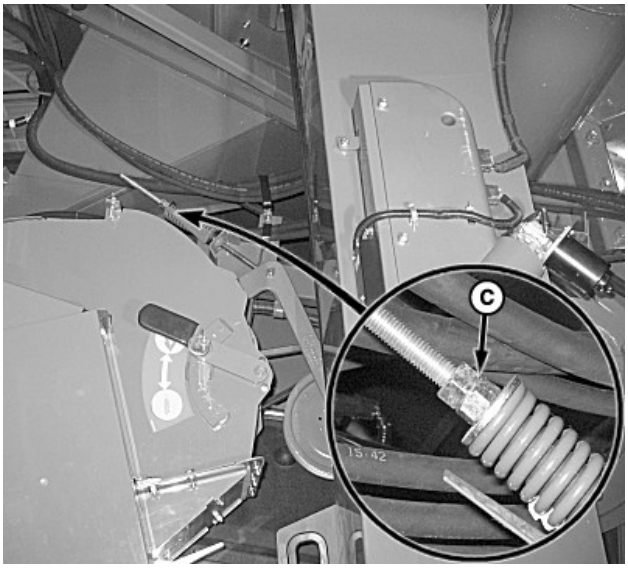
Courroie d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Écrous
B—Courroie arrière d'arbre de renvoi
C—Écrous
D—Courroie d'entraînement du système à otons

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) et retirer la courroie arrière de l'arbre de renvoi (B) de la poulie.

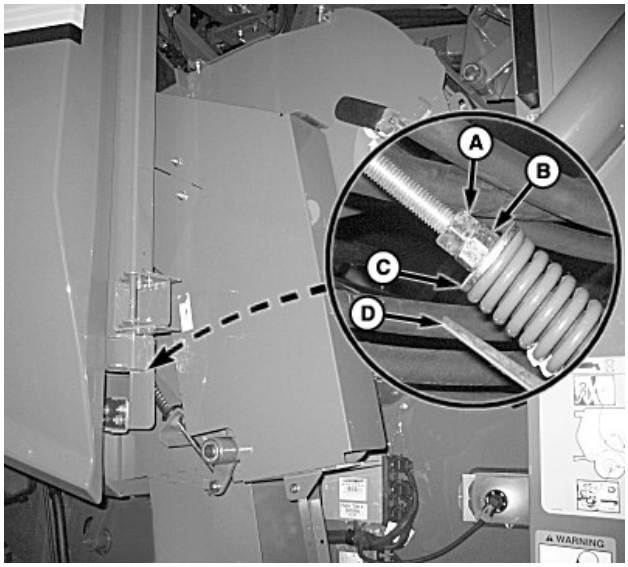
Desserrer les écrous (C) et enlever la courroie d'entraînement du système à otons (D).

Monter la courroie de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement.

Monter la courroie arrière d'arbre de renvoi sur la poulie et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

OUO6075,0004378-28-26JAN17

Chaîne d'entraînement du système à otons - Réglage (style B)



H105438—UN—17MAY12

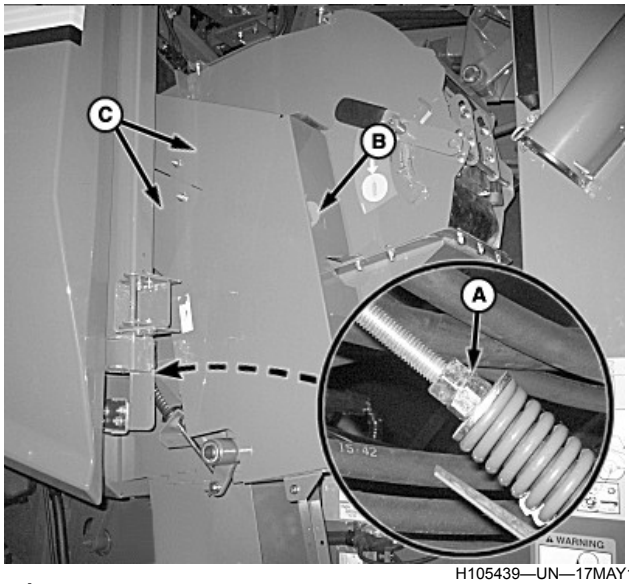
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve positionnée entre l'extrémité de la jauge (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,0004379-28-26JAN17

Chaîne d'entraînement du système à otons - Remplacement (Style B)



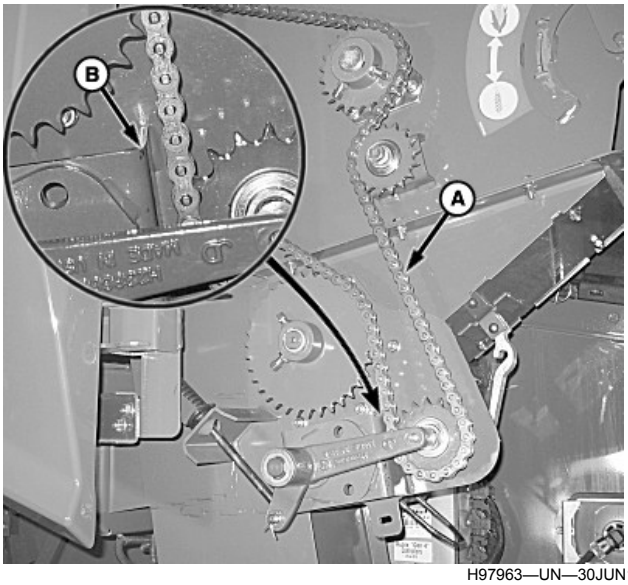
H105439—UN—17MAY12

A—Écrous

B—Garant
C—Garants

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) et enlever les garants (B et C).



H97963—UN—30JUN11

A—Chaîne
B—Support

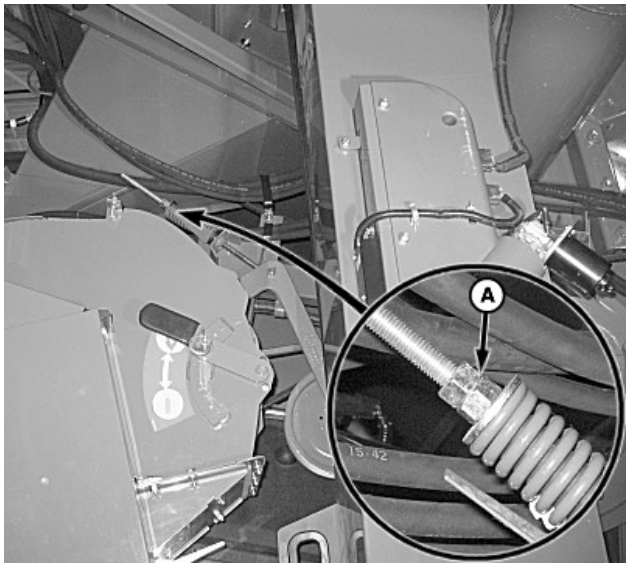
Remplacer la chaîne (A) si elle touche le support (B) ou si elle se trouve à moins de 3 mm (1/8 in) de celui-ci alors qu'elle est complètement tendue.

Monter la chaîne de rechange et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité du calibre et le bas de l'épaulement.

Remettre en place les protections enlevées précédemment.

OUO6075,000437A-28-26JAN17

Bandes d'usure et battes du système à otons - Dépose et pose (Style B)

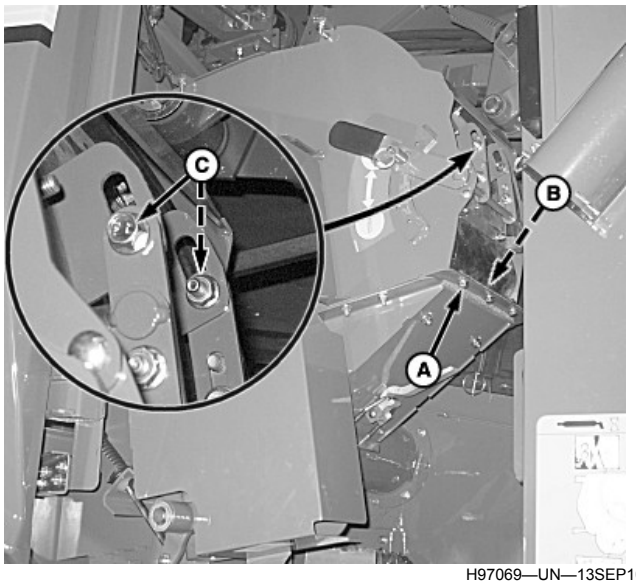


H97073—UN—13SEP10

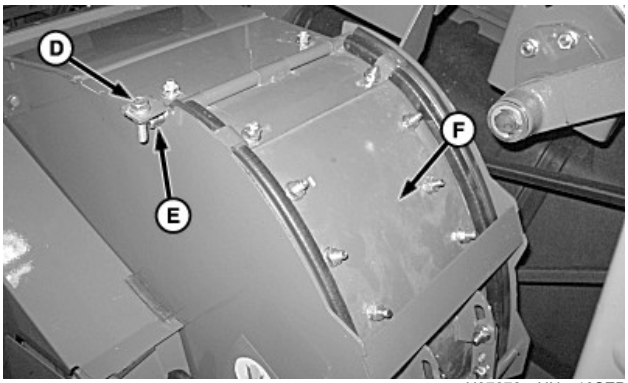
A—Écrous

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement du système à otons.



H97069—UN—13SEP10

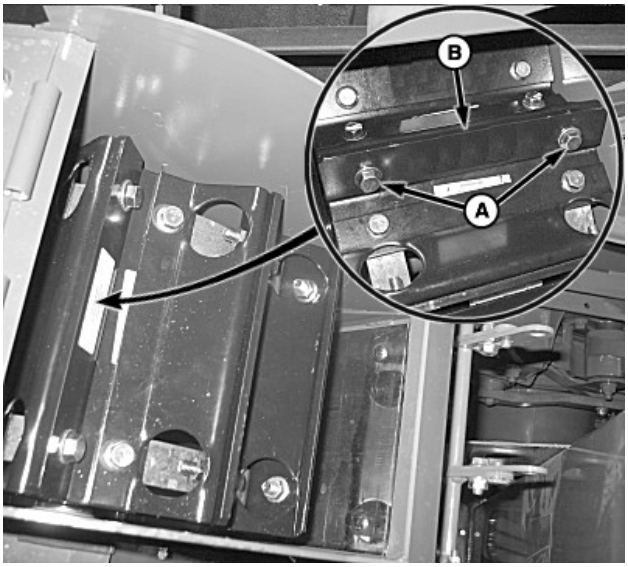


H97070—UN—13SEP10

A—Vis (3)
B—Bride
C—Axes à collet (2)
D—Vis
E—Tige
F—Couvercle d'accès

Enlever les vis (A) et la bride (B).

Retirer les axes à collet (C), la vis (D) et la tige (E) du couvercle d'accès (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Vis et écrous
B—Bandes d'usure

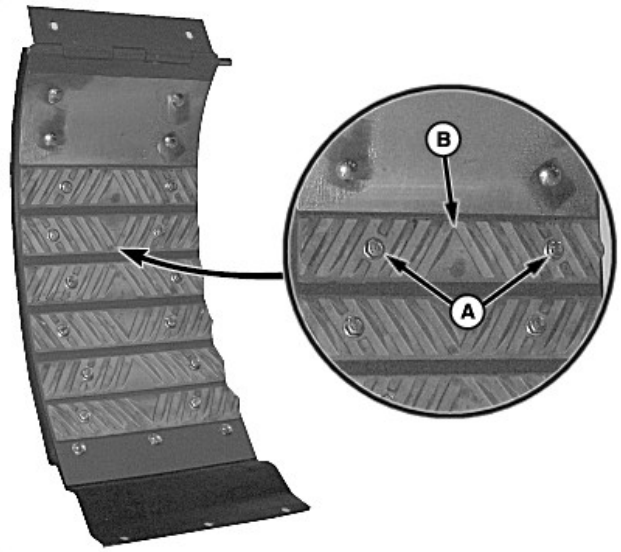
Retirer les vis et les écrous (A) des bandes d'usure.

Enlever et remplacer les bandes d'usure selon besoin.

Serrer les vis des bandes d'usure au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis des bandes d'usure—Couple de serrage. . . . . 70 N·m (52 lb·ft)



H97084—UN—23JUN10

A—Vis et écrous
B—Batte

Retirer les vis et les écrous (A) de la batte (B).

Enlever et remplacer les battes selon besoin.

Serrer les vis de batte au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de batte—Couple de serrage . . . . . 37 N·m ± 7 N·m (27 lb·ft ± 5 lb·ft)

NOTE: Contrôler que les joints du couvercle d'accès restent en place lors du montage sur le système à otons.

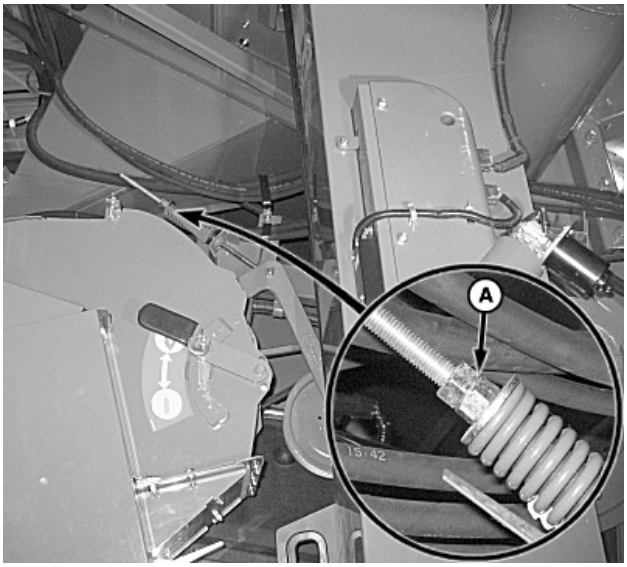
Monter le couvercle d'accès et l'immobiliser avec la tige et la vis.

Monter les axes à collet et aligner la pièce en caoutchouc avec les trous et monter la bande et les vis.

Régler le tendeur de courroie du système d'otons de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

OUO6075,000437B-28-26JAN17

Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage (Style B)

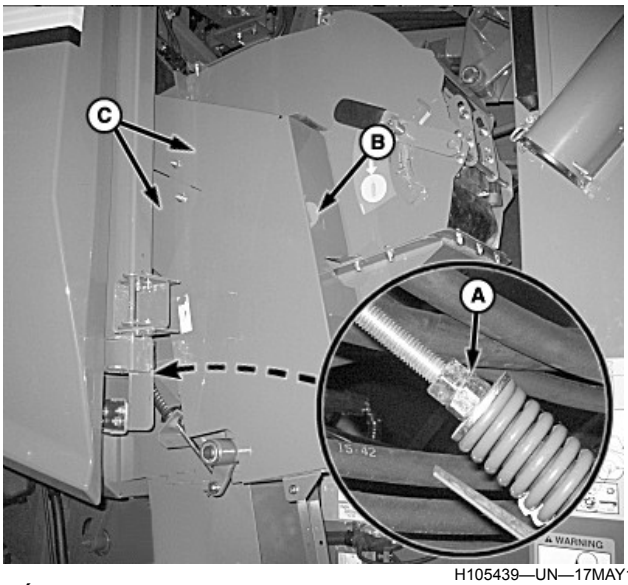


H97073—UN—13SEP10

A—Écrous

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie d'entraînement du système à otons.

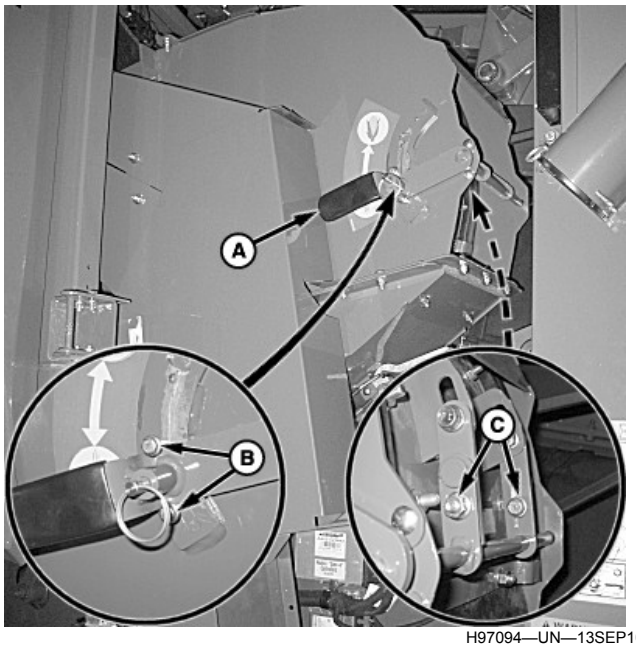


H105439—UN—17MAY12

A—Écrous
B—Garant
C—Garants

Desserrer les écrous (A) et enlever les protections (B et C).

Enlever la chaîne d'entraînement pour permettre au système d'otons de tourner librement.



H97094—UN—13SEP10

A—Poignée de réglage
B—Vis, M6
C—Vis et écrous

NOTE: Le déplacement vers le bas de la poignée met à zéro la position entre les bandes d'usure et les battes.

Déplacer la poignée de réglage (A) vers le bas comme indiqué et poser les vis (B) dans les trous existants.

Desserrer les vis et les écrous (C).

Régler la porte d'accès lentement alors que le tire-paille tourne jusqu'à ce qu'un effleurement soit perçu.

Revenir en arrière jusqu'à ce qu'il n'y ait plus l'effleurement et serrer les vis et les écrous.

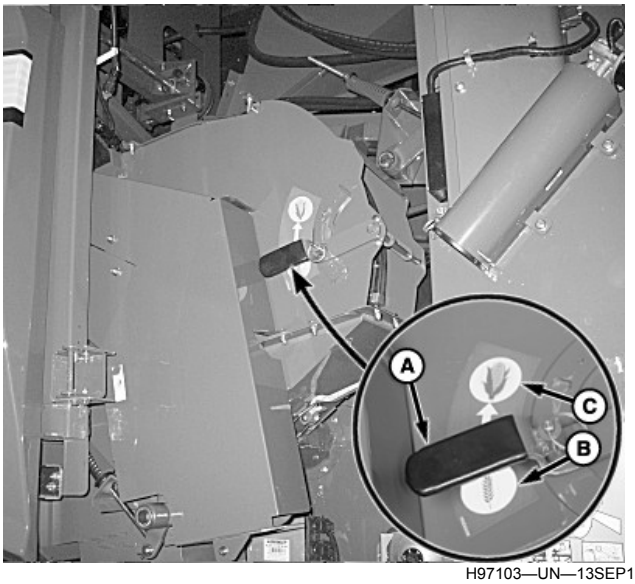
Régler le tendeur de courroie du système d'otons de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

Monter la chaîne et régler le tendeur de manière à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de la jauge et le bas de l'épaulement.

Remettre en place les protections enlevées précédemment.

OUO6075,000437C-28-26JAN17

Contre-batteur de retour du système à otons - Réglage (Style B)



H97103—UN—13SEP10

A—Poignée de sélection de récolte
B—Position pour petits grains
C—Position gros grains

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Pour éviter les blessures ou les dommages matériels, ne pas déplacer la poignée de sélection de récolte lorsque la machine est en marche.

NOTE: Pour les réglages recommandés de position du contre-batteur du système à otons, voir la section Réglages selon la récolte.

Position petits grains (B):

Lors de la récolte de petits grains, la poignée de sélection de récolte (A) doit être sur la position “LOWER” (en bas).

Position gros grains (C):

Pour les grandes récoltes et les récoltes sensibles aux dommages, la poignée sélection de récolte (A) doit être sur la position “UPPER” (en haut).

OUO6075,000467F-28-20MAR17

Trappe de nettoyage de vis d'alimentation du système à otons (Style B)



H97095—UN—13SEP10

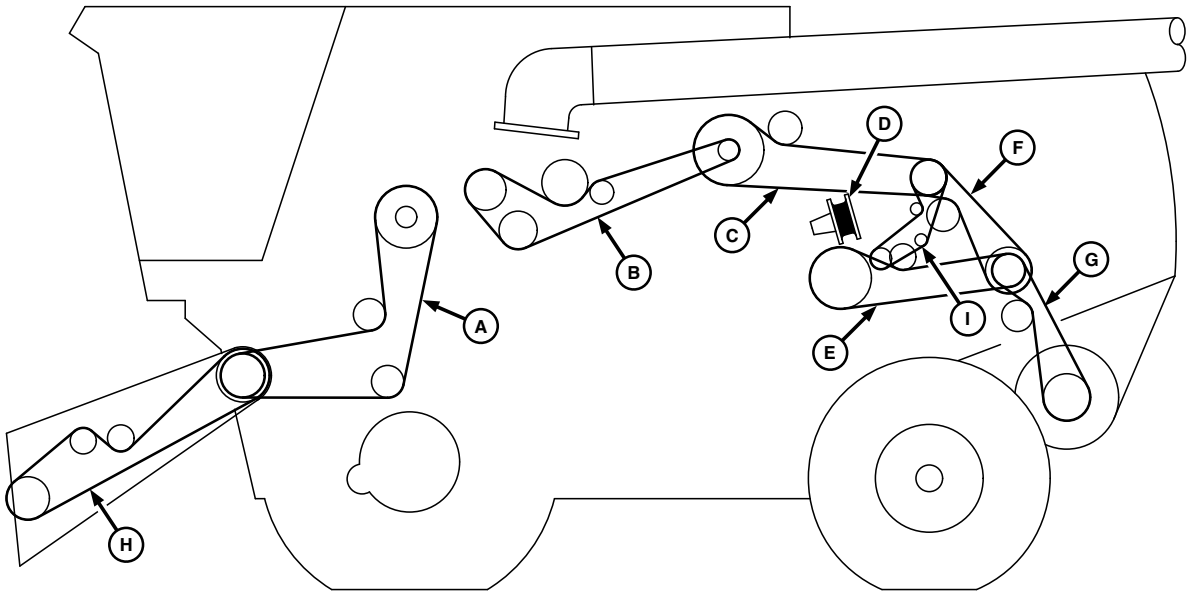
A—Poignée

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser la poignée (A) pour ouvrir la porte de nettoyage de la vis d'alimentation du système à otons et enlever la matière selon besoin.

OUO6075,000437E-28-26JAN17

Courroies d'entraînement—Côté gauche



H107018—UN—25FEB13

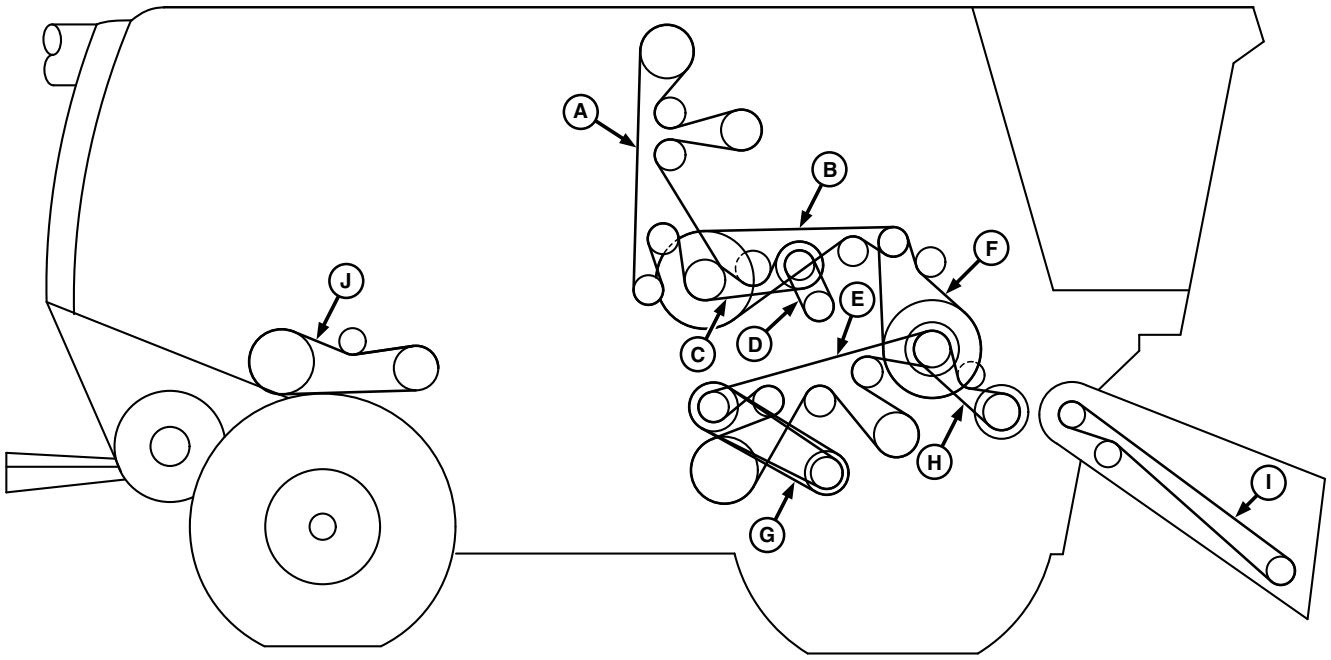
Style A			
A	Courroie de pompe pour unité de récolte et rabatteur (standard ou capacité élevée)	F	Courroie de l'arbre de renvoi, du tambour de décharge et du broyeur de paille
B	Système de la vis de vidange, chaîne à rouleaux nº 60	G	Courroies du broyeur de paille
C	Courroie de la vis de vidange	H	Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à régime fixe Courroie standard/de capacité élevée de l'entraînement variable du convoyeur d'alimentation
D	Courroie de l'entraînement variable des organes de battage	I	Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V)
E	Courroie de tambour de décharge (sauf machines pour le riz) Courroies de tambour de décharge (machines pour le riz)		

Style B	
A	Courroie de la pompe de l'unité de récolte et du rabatteur (standard/capacité élevée) ou courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™ (option)
B	Vis de vidange, chaîne à rouleaux n° 60 (trémie à grain de 10572 l [300 bu]) Vis de vidange, chaîne à rouleaux n° 80 (trémie à grain de 14096 l [400 bu])
C	Courroie de la vis de vidange
D	Courroie de l'entraînement variable des organes de battage
E	Courroies du tambour de décharge
F	Courroie de l'arbre de renvoi, du tambour de décharge et du broyeur de paille
G	Courroies du broyeur de paille
H	Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à régime fixe Courroie de l'entraînement variable du convoyeur d'alimentation (standard/capacité élevée) ou courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™ (option)
I	Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V)

CommandTouch est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00047E1-28-13NOV17

Courroies d'entraînement - Côté droit (Style A)

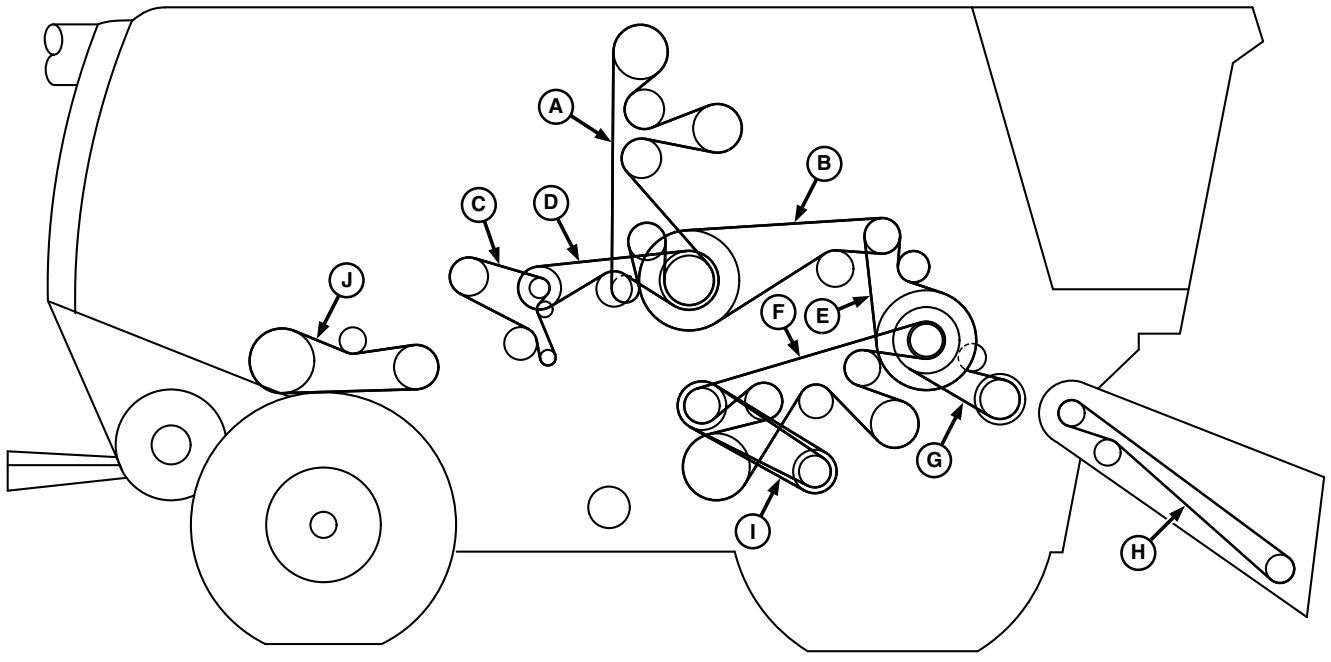


H99322—UN—10DEC10

A—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain
B—Courroie de l'arbre secondaire arrière droit
C—Courroie de la vis et de l'élévateur à otons
D—Vis de retour des otons, chaîne nº 50
E—Courroie du ventilateur du caisson de nettoyage et des vis d'alimentation
F—Courroie de l'arbre secondaire avant droit
G—Courroie variable du ventilateur de nettoyage
H—Courroie d'accélérateur d'alimentation
I—Convoyeur d'alimentation (chaîne), chaîne nº 60
J—Courroie d'entraînement du tambour d'alimentation (suivant équipement)

OUO6075,0004375-28-26JAN17

Courroies d'entraînement - Côté droit (Style B)



H96904—UN—16JUN10

A—Courroie d'entraînement de l'élévateur à grain
B—Courroie de l'arbre secondaire arrière droit

C—Élévateur à otons/Chaîne à rouleaux n° 60 de vis supérieure
D—Courroie d'entraînement du système à otons
E—Courroie de l'arbre secondaire avant droit
F—Courroie du ventilateur du caisson de nettoyage et des vis d'alimentation
G—Courroie d'accélérateur d'alimentation
H—Convoyeur d'alimentation (chaîne), chaîne nº 60
I—Courroie variable du ventilateur de nettoyage
J—Courroie d'entraînement du tambour d'alimentation (option)

OUO6075,0004374-28-26JAN17

Accélérateur d'alimentation—Débourrage

NOTE: Utiliser l'outil de débourrage d'accélérateur d'alimentation si disponible. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

1. Désengager les organes de battage.
2. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
3. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse faible.
4. Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.
5. Ouvrir la trappe à pierres et la nettoyer. Laisser la trappe ouverte.
6. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
7. Enclencher les organes de battage pour éliminer tout matériau du tambour de décharge et du broyeur.
8. Désengager les organes de battage.
9. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
10. Retirer les couvercles d'accès à l'accélérateur d'alimentation et retirer le matériau qui encombre cette zone. Après avoir éliminé le bourrage, faire tourner l'accélérateur d'un tour pour s'assurer qu'il tourne librement.
11. Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.
12. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
13. Enclencher les organes de battage. Si le bourrage n'est pas éliminé, désenclencher les organes de battage et répéter les étapes 9 à 13.
14. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
15. Refermer la trappe à pierres et régler le contre-batteur sur l'écartement d'origine. Remettre en places les caches d'accès à l'accélérateur d'alimentation.
16. Si les organes de battage fonctionnaient initialement à vitesse élevée, remettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la position de vitesse élevée et régler les organes de battage à la vitesse initiale avant de reprendre le travail.

OUO6075,00046EC-28-29MAR17

Organes de battage—Débourrage

Désengager les organes de battage.

NOTE: Noter le réglage du contre-batteur puis mettre celui-ci en position complètement ouverte.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage en position neutre.

Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.

Ouvrir la trappe à pierres et la nettoyer. Fermer la trappe à pierres.

Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.

Enclencher les organes de battage pour éliminer le matériau du tambour de décharge.

Régler la courroie d'entraînement variable des organes de battage dans la plage intermédiaire.

Désengager les organes de battage.

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse faible.

Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.

IMPORTANT: Afin d'éviter d'endommager la boîte d'engrenages principale du moteur et l'embrayage à bain d'huile, ne pas enclencher l'embrayage des organes de battage plus de trois fois en 3 minutes en cas de bourrage de ces derniers.

Le moteur tournant au ralenti, attendre 1 minute entre les enclenchements des organes de battage obstrués.

Enclencher les organes de battage afin de les

débourrer. Si l'obstruction ne peut pas être éliminée, désenclencher les organes de battage.

Si le débourrage assisté n'a pas donné le résultat voulu, il faudra déposer les contre-batteurs et les grilles et retirer manuellement de la paille. Une fois le bourrage éliminé, remonter les contre-batteurs et les grilles.

Lorsque le bourrage des organes de battage a été éliminé, régler le contre-batteur sur l'écartement d'origine.

Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.

Remettre la boîte d'engrenages des organes de battage en position de régime élevé si les organes de battage fonctionnaient à régime élevé auparavant. Régler le régime des organes de battage à la valeur d'origine et reprendre le travail.

OUO6075,0004939-28-12APR18

Tambour de décharge—Débourrage

NOTE: Utiliser l'outil de débourrage du tambour de décharge si disponible. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

1. Désenclencher l'unité de récolte et les organes de battage.

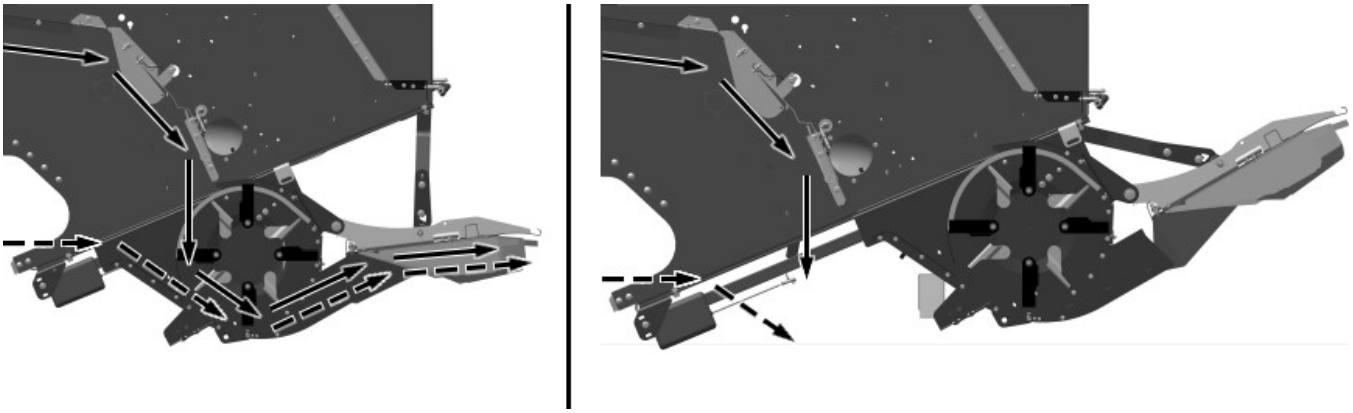
NOTE: Noter le réglage du contre-batteur puis mettre celui-ci en position complètement ouverte.

2. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
3. Lever le broyeur de paille.
4. Retirer les couvercles pour accéder à la zone du tambour de décharge et éliminer le matériau qui l'encombre.
5. Retirer les protections au-dessus de la poulie d'entraînement du tambour de décharge de sorte qu'elle puisse pivoter à la main.
6. Après avoir éliminé le bourrage, faire tourner le tire-paille d'un tour pour s'assurer qu'il tourne librement.
7. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage en position neutre.
8. Détendre la courroie de l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en relevant le levier et en le sortant de l'encoche du support.
9. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
10. Enclencher les organes de battage pour éliminer tout matériau du tambour de décharge et du broyeur.
11. Désengager les organes de battage.
12. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
13. Mettre le boîtier d'entraînement des organes de battage sur la vitesse d'origine.
14. Engager l'entraînement de l'accélérateur d'alimentation en poussant le levier vers le haut et en le rentrant dans l'encoche du support.
15. Reposer toutes les protections déposées précédemment.
16. Abaisser le broyeur de paille en position de fonctionnement.
17. Klaxonner, démarrer le moteur et le faire tourner à mi-régime.
18. Enclencher les organes de battage.
19. Remettre le contre-batteur sur l'écartement d'origine et reprendre le travail.

OUO6075,00046EE-28-29MAR17

Gestion des résidus

Option de manipulation des résidus de matériau (résidus Intermédiaires/Deluxe)



H118032—UN—05APR16

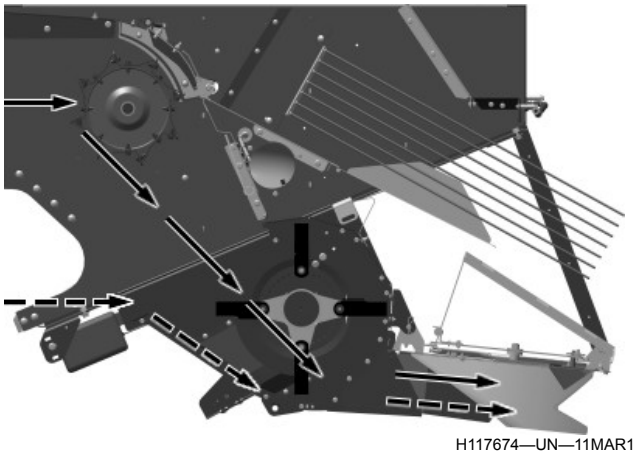
Broyage Intermédiaire/Deluxe / Andainage Intermédiaire/Deluxe

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

La paille et la menue paille sont réparties à terre et constituent un andain.

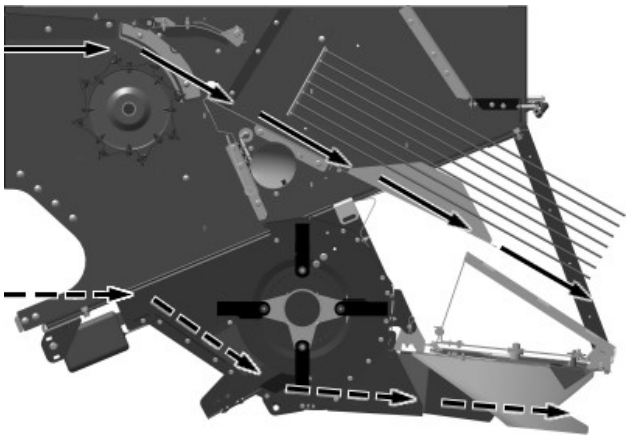
OUO6075,00049BC-28-31MAY18

Option de manipulation des résidus de matériau (résidus Premium)



H117674—UN—11MAR16

Broyage Premium



H118033—UN—05APR16

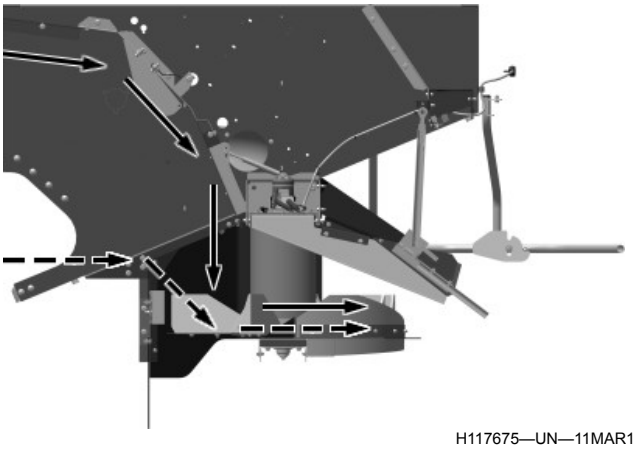
Andainage Premium

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

Aptitude à créer des andains de paille et de menues pailles.

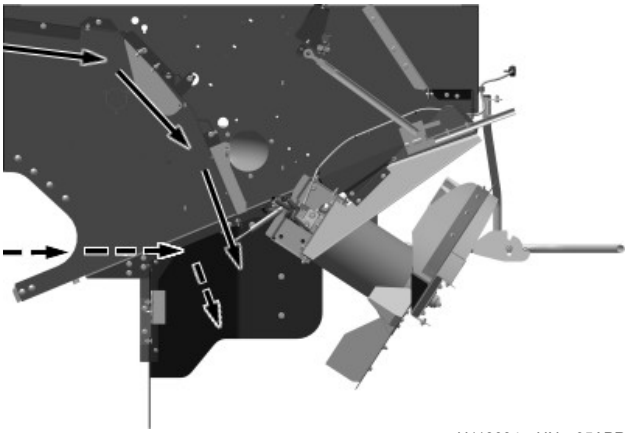
OUO6075,00049BD-28-31MAY18

Option de manutention des résidus de matériaux (éparpilleur de paille)



H117675—UN—11MAR16

Position d'épandage



H118034—UN—05APR16

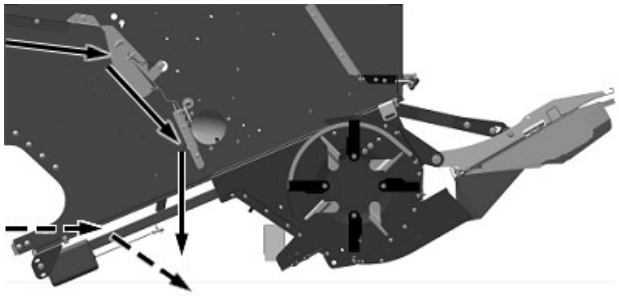
Position d'andainage

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux des menues pailles.

Les matériaux sont épandus et non broyés

OUO6075,00049BE-28-31MAY18

Généralités sur l'andainage (Résidus Intermédiaire/Deluxe)



H124423—UN—30MAY18

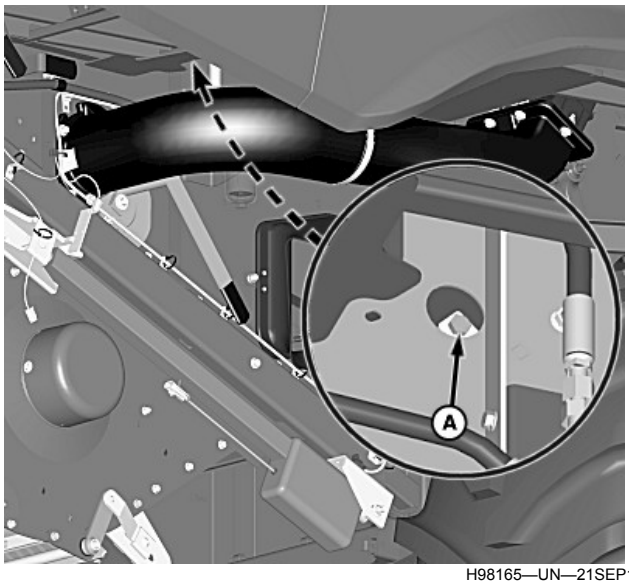
Andainage Intermédiaire/Deluxe

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

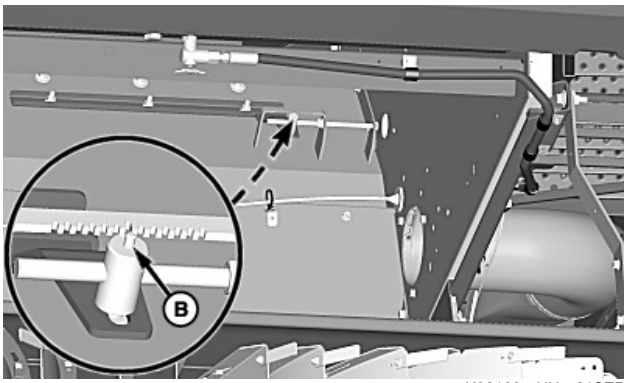
- Lever complètement le broyeur de paille. Consulter “Contacteur de réglage du broyeur” plus loin dans la présente section.
- Placer la commande d'entraînement du broyeur en position neutre. Consulter “Vitesses d'entraînement du broyeur—Changement” plus loin dans cette section.

OUO6075,00049B9-28-18JUN18

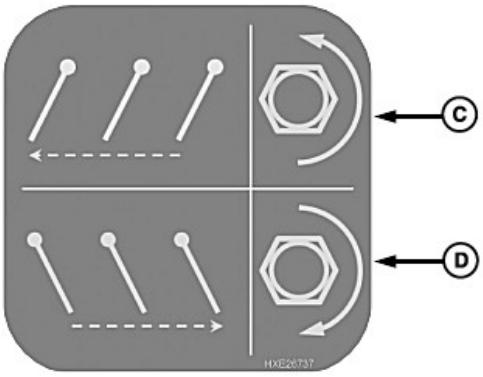
Ailettes de tôle de diversion de récolte - Réglage



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Vis
B—Indicateur
C—Sens inverse des aiguilles d'une montre
D—Sens des aiguilles d'une montre

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

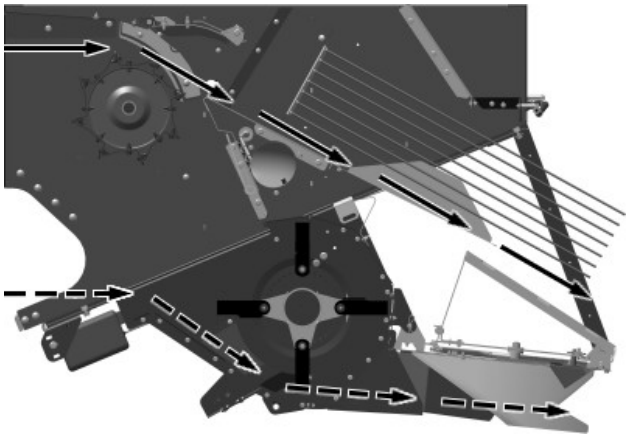
La vis (A) permet de régler l'indicateur (B) et déplace les ailettes de tôle de diversion de récolte.

- Sens inverse des aiguilles d'une montre (C) - Déplace les ailettes vers le côté gauche de la machine.
- Sens des aiguilles d'une montre (D) - Déplace les ailettes vers le côté droit de la machine.

NOTE: Régler les ailettes jusqu'à ce que la répartition de la matière s'effectue régulièrement sur toute la largeur de la carrosserie.

OUO6075,00009CD-28-17NOV10

Généralités sur l'andainage (Résidus Premium)



H118033—UN—05APR16

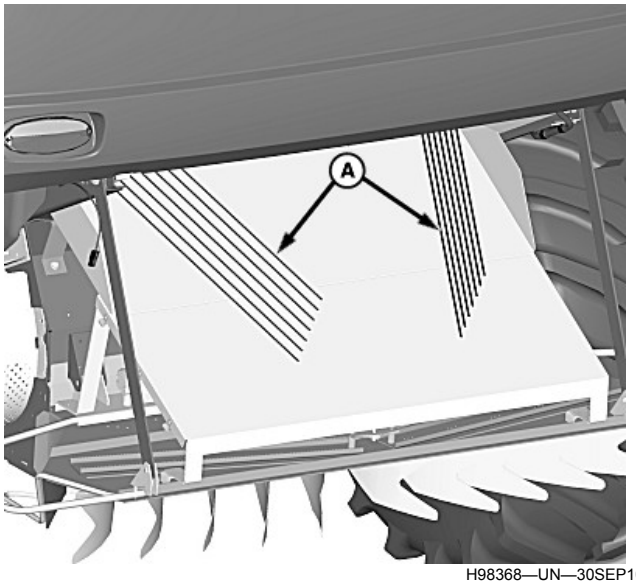
Andainage Premium

NOTE: Les flèches en trait plein représentent le flux de la paille. Des flèches en pointillé représentent le flux de la menue paille.

- Pour créer des andains de paille et de menue paille, ouvrir la trappe du dispositif de vidage (modèle Premium). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.
- En cas de moisson de récoltes à faible volume de paille, abaisser le déflecteur de rafle en position maïs. Pour de plus amples informations, voir Déviateur de récolte dans la présente section.

OUO6075,00046FF-28-05APR17

Râteaux de convergence d'andain



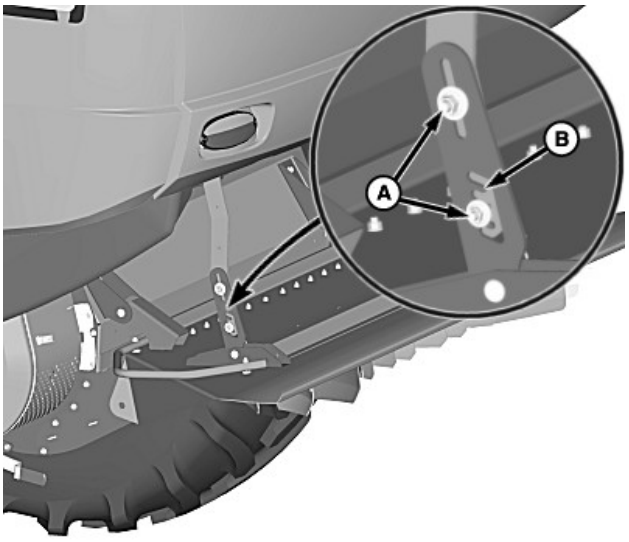
H98368—UN—30SEP10

A—Râteaux de convergence d'andain

Les râteaux de convergence d'andain (A) permettent de regrouper la paille coupée en un andain plus étroit.

OUO6075,0004700-28-05APR17

Hayon—Réglage (Résidus Deluxe)



H98131—UN—20SEP10

A—Vis (4)
B—Encoches

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

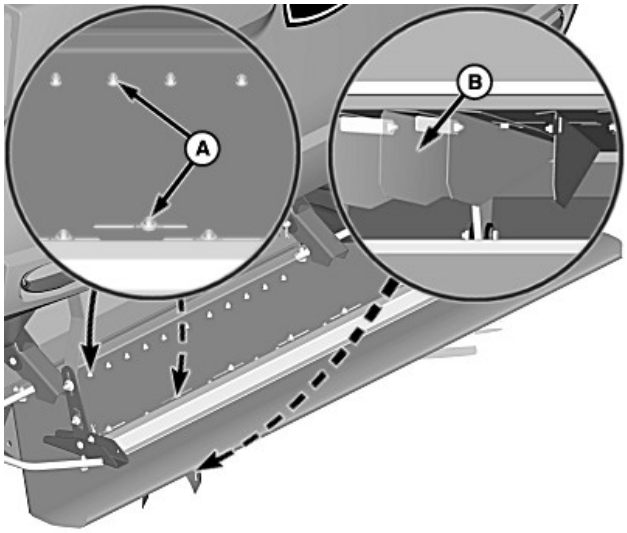
Desserrer les vis (A) des deux côtés du hayon.

Régler le hayon du broyeur vers le haut ou vers le bas dans les encoches (B) pour commander la largeur de dispersion de la paille.

Serrer les vis des deux côtés du hayon en position de blocage.

SS43267,000060A-28-04JUN15

Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglage (Résidus Deluxe)



H98133—UN—20SEP10

A—Écrous
B—Ailette de hayon

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

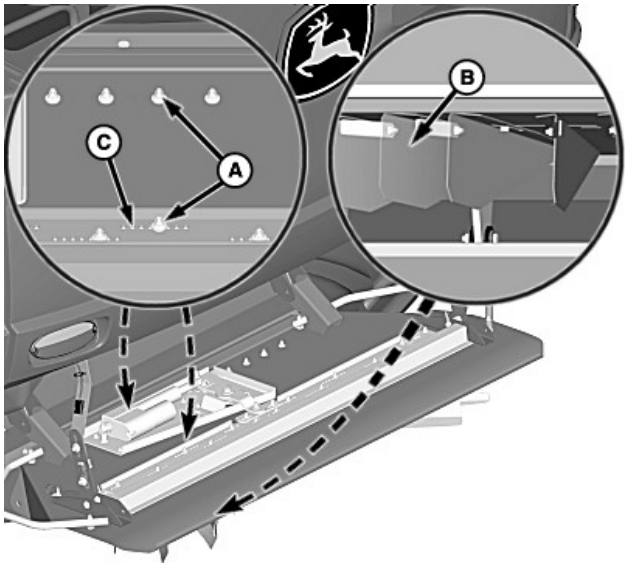
Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft.).

Desserrer les écrous (A) et régler les ailettes du hayon (B) selon besoin pour commander la largeur de dispersion de la paille. Voir ailettes du hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine plus loin dans cette section.

Serrer les écrous et répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes.

SS43267,000060B-28-04JUN15

Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Deluxe)



H98134—UN—21SEP10

A—Écrous
B—Ailette de hayon
C—Trous

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

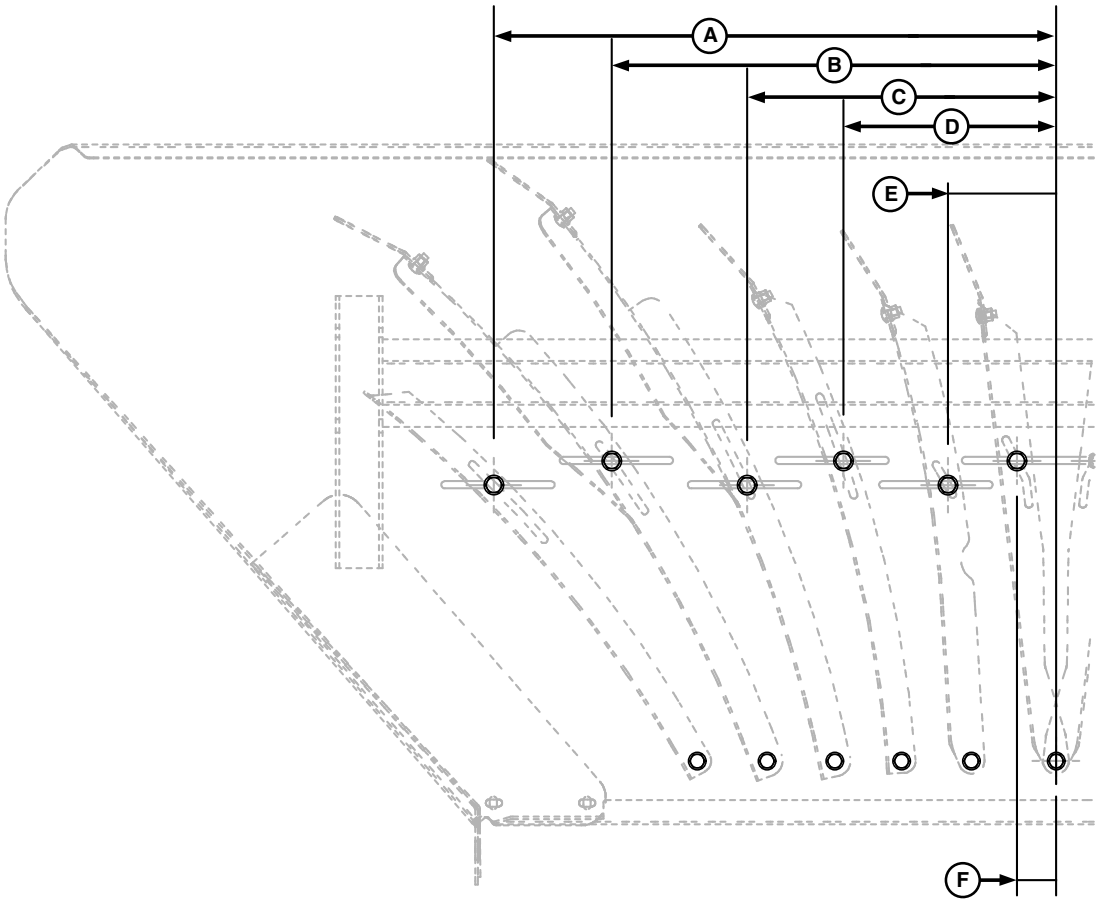
Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

Desserrer les écrous (A) et ajuster l'ailette de hayon (B) sur les différents trous (C) si nécessaire, pour contrôler la répartition de la largeur de distribution de la paille. Voir Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine, plus loin dans la présente section.

1. Serrer les écrous sur les ailettes du hayon.
2. Desserrer l'écrou d'un tour complet à l'avant de l'ailette du hayon.
3. Desserrer l'écrou d'un tour et demi à l'arrière de l'ailette du hayon.
4. Vérifier que l'ailette du hayon peut être déplacée facilement.
5. Répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes

OUO6075,0004702-28-05APR17

Ailettes de hayon (réglage manuel)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe)



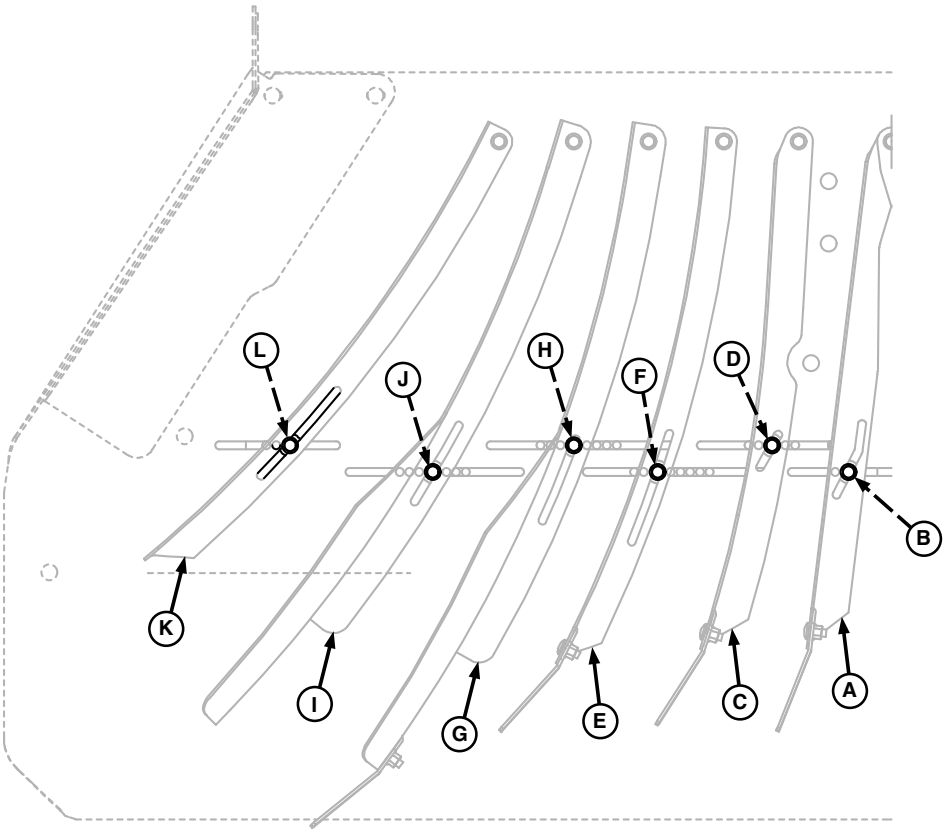
H100407—UN—23FEB11

Réglages des ailettes du hayon pour plate-formes de 9,1 m (30 ft) (vue au-dessus du hayon)

A—693 mm (27,3 in)
B—548 mm (21,6 in)
C—382 mm (15 in)
D—262 mm (10,3 in)
E—133 mm (5,2 in)
F—48 mm (1,9 in)

SS43267,000060D-28-04JUN15

Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Deluxe)



H100408—UN—23FEB11

Réglages des ailettes de hayon pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft.) (vue depuis le dessous de l'ailette)

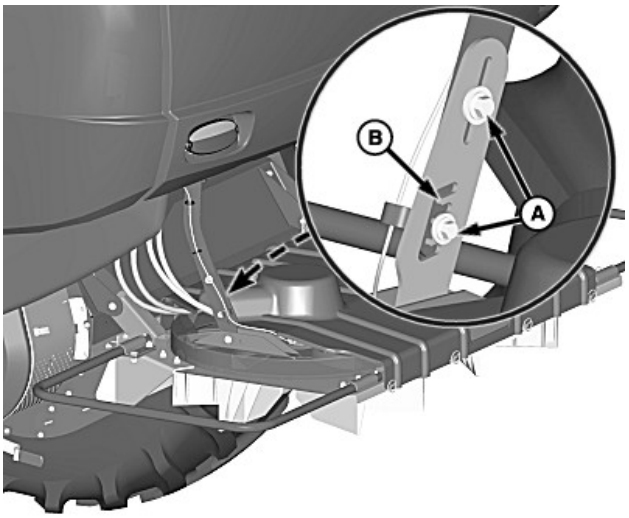
A—Ailette 1
B—Second trou
C—Ailette 2
D—Troisième trou
E—Ailette 3
F—Sixième trou
G—Ailette 4
H—Cinquième trou
I—Ailette 5
J—Quatrième trou
K—Ailette 6
L—Premier trou

NOTE: Les emplacements des trous sont indiqués en partant du centre de l'ailette vers l'extérieur lors de l'ajustement des ailettes de hayon.

Pour obtenir une largeur de dispersion de 7,6 m (25 ft), consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples renseignements sur un module supplémentaire.

SS43267,000060E-28-04JUN15

Hayon PowerCast™ - Réglage (en option)



H98132—UN—20SEP10

A—Vis (4)
B—Encoches

ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière le hayon de l'épandeur de menues pailles pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'épandeur.

Les meilleurs performances sont obtenues lorsque le hayon PowerCast™ fonctionne de niveau ou parallèle au sol. En fonction de la monte en pneumatiques, il peut être nécessaire de relever ou d'abaisser le hayon.

Garer la machine sur une surface plane.

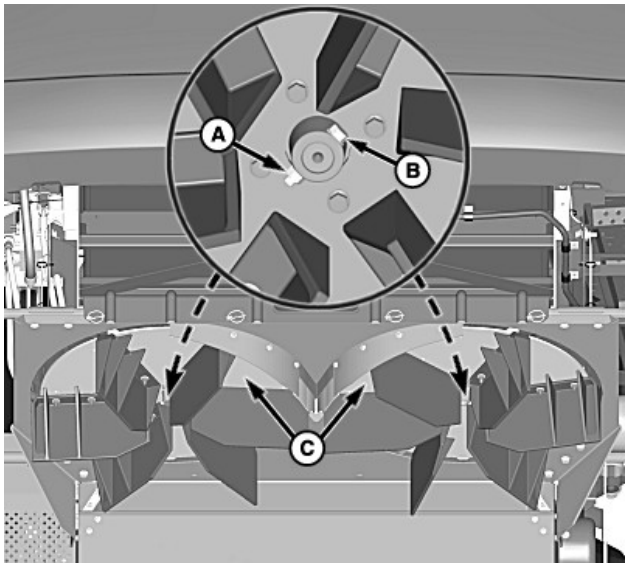
Desserrer les vis (A) des deux côtés du hayon PowerCast™.

Régler le hayon PowerCast™ vers le haut ou vers le bas dans les encoches (B) pour mettre le hayon PowerCast™ de niveau.

Serrer les vis des deux côtés du hayon PowerCast™ en position de blocage.

OUO6075,0004701-28-05APR17

Lames du hayon PowerCast™ - Remplacement (en option)



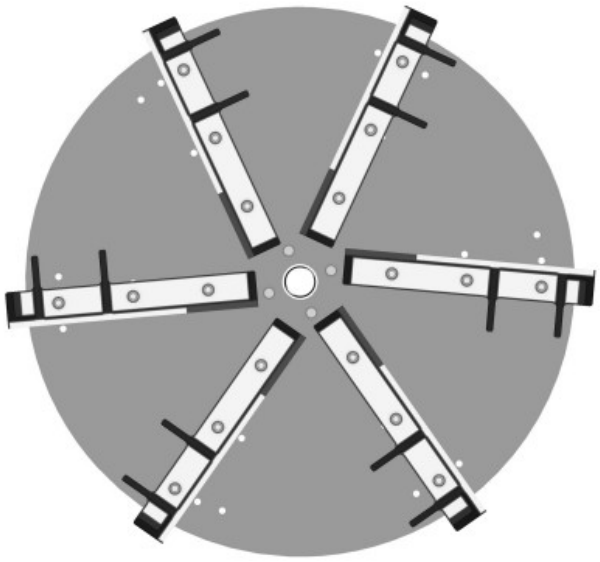
H98170—UN—22SEP10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Disques de l'épandeur de menues pailles

ATTENTION: Les disques pèsent environ 13 kg (29 lb).

IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

Enlever l'écrou de blocage (A) et la vis (B) des disques de l'épandeur de menues pailles (C).



H98171—UN—22SEP10

IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

PowerCast est une marque commerciale de Deere & Company

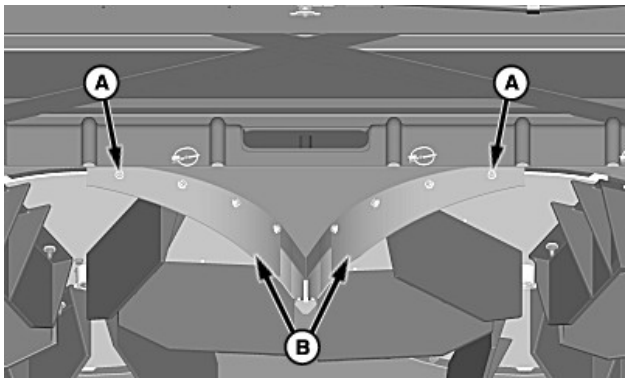
Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Installer les lames de rechange et la boulonnerie selon besoin et resserrer au couple spécifié.

Valeur prescrite	
Boulonnerie des lames—Couple de serrage	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,0004706-28-05APR17

Habillages arrière du hayon PowerCast™ (en option)



H98180—UN—22SEP10

A—Boulonnerie (8)
B—Habillages arrière

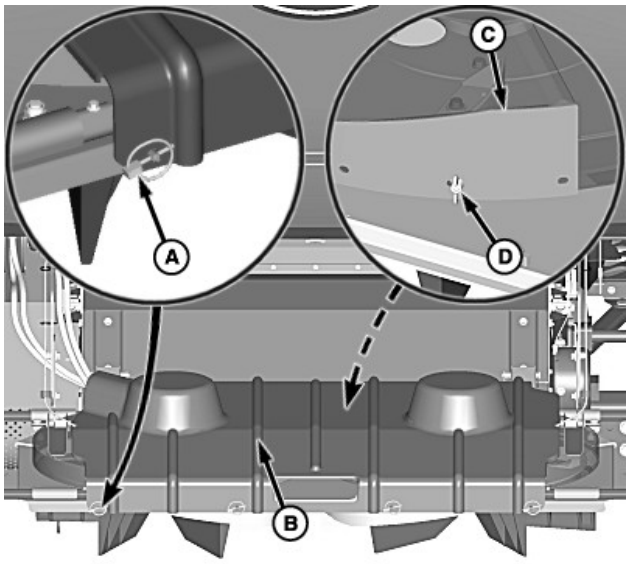
NOTE: Les habillages peuvent être enlevés pour éparpiller plus de matière vers le centre de la machine lorsque les conditions de récolte sont dures ou s'il y a beaucoup de paille.

Pour la récolte du maïs, les habillages avant et arrière doivent être en place afin d'obtenir une distribution optimale de la récolte.

Position de travail

Les habillages sont utilisés pour gérer la largeur de dispersion des résidus avec des plates-formes plus large.

Monter les habillages arrière (B) derrière les bandes soudées comme indiqué et les fixer avec la boulonnerie (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Habillages arrière
D—Écrou à ailettes

Position de remisage

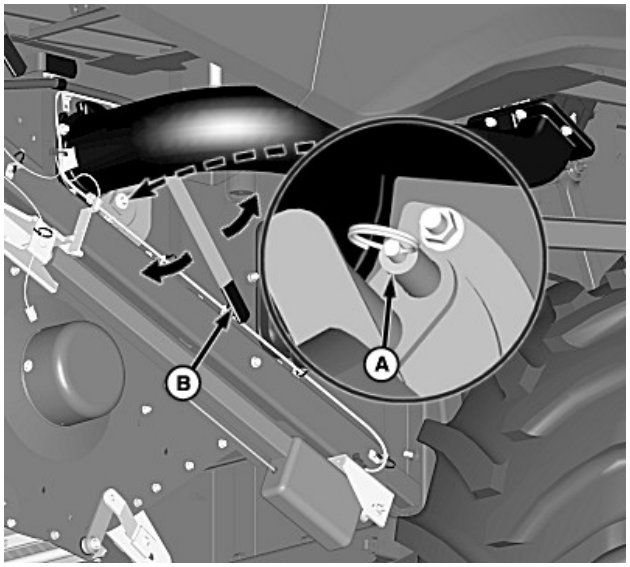
Enlever les goupilles à anneau (A) et le garant (B), puis les mettre de côté.

Monter les habillages arrière (C) sur le goujon soudé comme indiqué et le fixer à l'aide d'un écrou à ailettes (D).

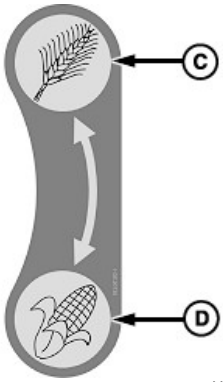
Monter la protection enlevée précédemment et les goupilles à anneau.

OUO6075,0004707-28-05APR17

Tôle de dérivation de récolte



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Axe de verrouillage
B—Poignée du déviateur à grain
C—Position pour petites céréales
D—Position gros grains

IMPORTANT: Pour éviter les blessures ou les dommages matériels, ne pas toucher à la poignée de la tôle de diversion de récolte lorsque la machine est en marche.

Position petits grains (C):

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et déplacer la poignée de la tôle de diversion de récolte (B) sur la position “UPPER” (en haut). La poignée de la tôle de diversion de récolte doit être sur la position “UPPER” pour l'entretien du caisson de nettoyage.

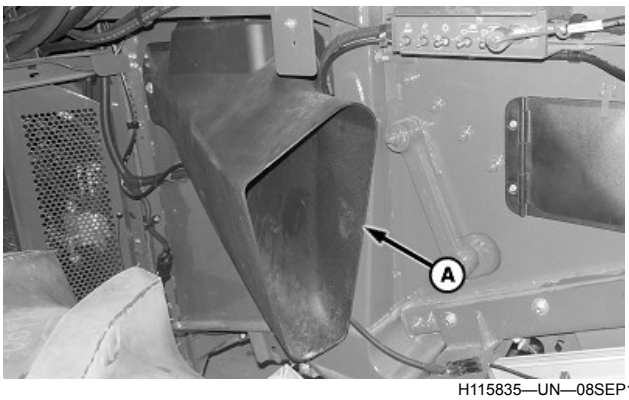
Position gros grains (D):

NOTE: Lors de la récolte de maïs ou de tournesol, la poignée de la tôle de diversion de récolte doit être sur la position “LOWER” (en bas).

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et déplacer la poignée de la tôle de diversion de récolte (B) sur la position “LOWER” (en bas). La tôle de diversion de récolte protège le caisson de nettoyage contre les dégâts en empêchant la projection de matière vers l'avant.

SS43267,000067D-28-08JUL15

Conduits d'évacuation d'air



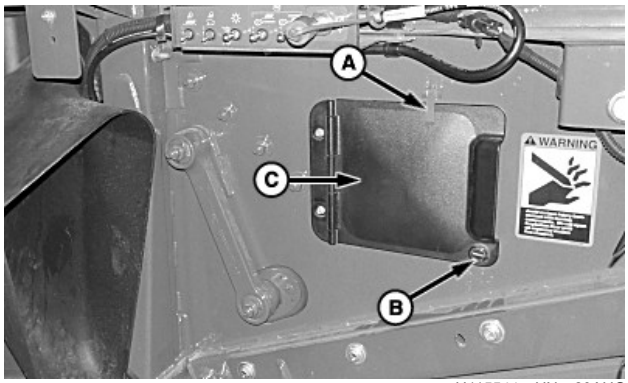
H115835—UN—08SEP15

A—Conduit d'évacuation d'air

Les conduits d'évacuation d'air (A) situés des deux côtés de la tôle latérale des organes de battage permettent d'aérer le caisson de nettoyage plus facilement à faible vitesse. En fonction des conditions de récolte, les performances de la trémie peuvent être améliorées et la poussière du convoyeur d'alimentation réduite.

OUO6075,000417A-28-11APR16

Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement)—Dépose (Résidus Premium)



H115544—UN—20AUG15

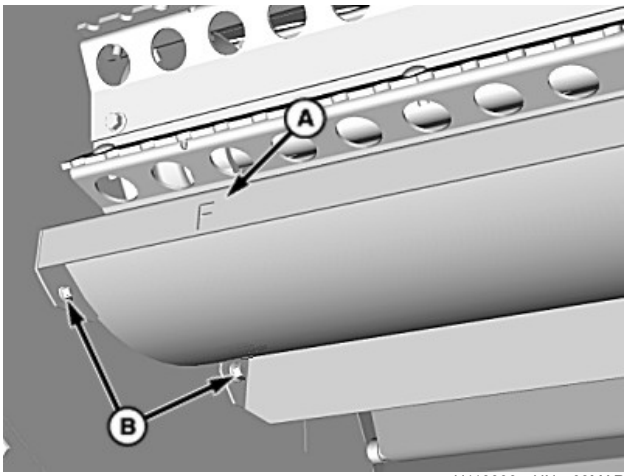
A—Clip
B—Verrou
C—Trappe d'accès au caisson de nettoyage

IMPORTANT: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les bandes d'usure du tambour d'alimentation sur culture difficile doivent être remplacées par les bandes d'usure du tambour d'alimentation standard lors de l'utilisation du fond de tambour d'alimentation.

NOTE: Le fond du tambour d'alimentation doit être monté pour le maïs/les gros grains et enlevé pour les petits grains.

1. Ouvrir le clip (A) et tourner le verrouillage (B) pour ouvrir la trappe d'accès (D) au caisson de nettoyage.



H113090—UN—03MAR15

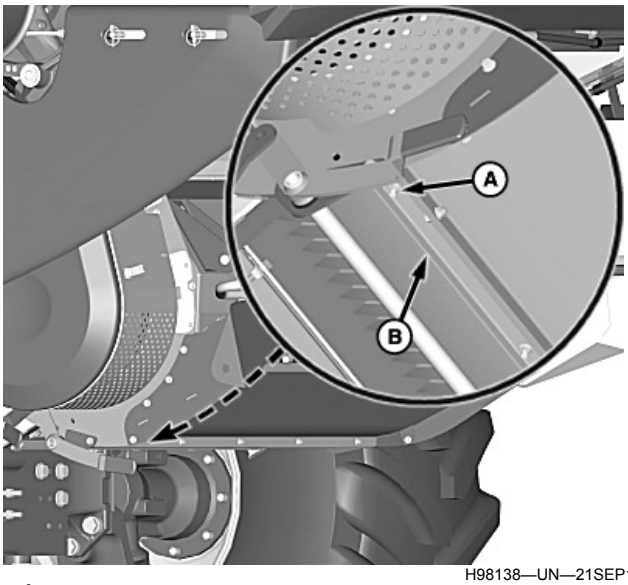
A—Fond du tambour d'alimentation
B—Vis et écrous

NOTE: Deux personnes sont nécessaires au moment de la dépose du fond du tambour d'alimentation. Une des personnes soutient le fond du tambour d'alimentation pendant que l'autre enlève les vis et les écrous.

2. Soutenir le fond du tambour d'alimentation (A) et retirer les vis et les écrous (B).

OUO6075,0004597-28-24JAN17

Barre de commande du broyeur de paille (en option)



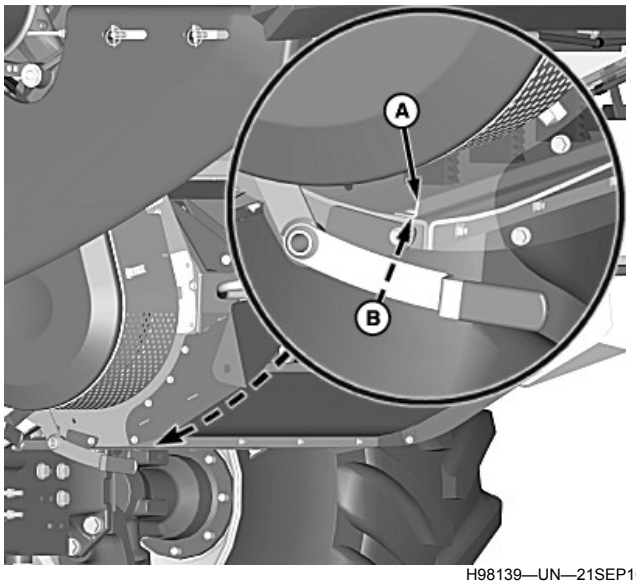
H98138—UN—21SEP10

A—Éléments de fixation
B—Barre de commande

IMPORTANT: La barre de commande doit être enlevée et placée en position de remisage lors de la récolte du maïs. Si la barre de commande n'est pas enlevée, l'élément de la grille à ôtons peut être endommagée.

La barre de commande améliore la qualité de coupe, la répartition et la largeur d'éparpillement dans des conditions de paille très résistante. Consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples détails.

Enlever les éléments de fixation (A) et la barre de commande (B) en bas du broyeur.



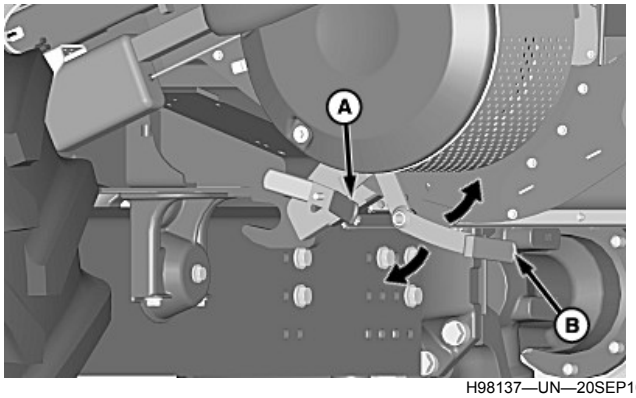
H98139—UN—21SEP10

A—Barre de commande
B—Éléments de fixation

Relever complètement le broyeur pour monter la barre de commande (A) à l'intérieur du broyeur comme indiqué et fixer avec les éléments de fixation (B).

OUO6075,00009BF-28-21SEP10

Ensemble de contre-couteaux du broyeur de paille - Réglage



H98137—UN—20SEP10

Position “engagé” de l'ensemble

A—Écrou à ailettes
B—Poignée

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.

NOTE: Le broyeur peut être utilisé avec les couteaux désengagés, mais la qualité de coupe diminue.

Utiliser une position intermédiaire pour optimiser la consommation d'énergie et obtenir une longueur de coupe satisfaisante.

Les couteaux peuvent être réglés sur n'importe quelle position. Cette position détermine la longueur de coupe des matériaux.

Position de la rangée de couteaux engagée:

Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage (B) vers le bas jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en haut de la fente de réglage.

Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.

Position de la rangée de couteaux désengagée:

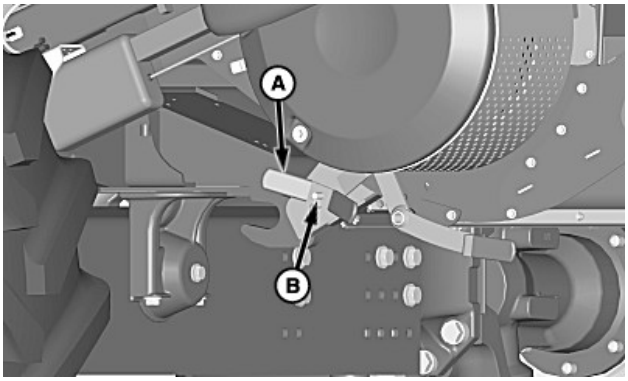
Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage (B) vers le haut jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en bas de la fente de réglage.

Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.

OUO6075,00009C1-28-21SEP10

Lames des contre-couteaux du broyeur de paille - Remplacement



H98140—UN—21SEP10

A—Écrou à ailettes
B—Tige de tension

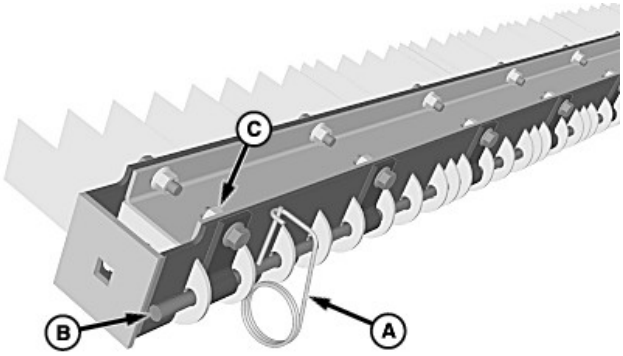
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé. Les lames des couteaux sont affûtées.

Desserrer l'écrou à ailettes (A) sur le broyeur.

Déplacer la poignée de réglage vers le haut jusqu'à ce que la rangée de couteaux soit en bas de la fente de réglage.

NOTE: Fixer les bagues aux extrémités extérieures de l'ensemble des couteaux pour le remontage ultérieur.

Supporter la rangée de couteaux et enlever la tige de tension (B) en la poussant en dehors du côté droit de la machine.



H82430—UN—14FEB05

A—Axe
B—Tige de retenue
C—Écrous de blocage

Enlever l'axe (A) de la tige de retenue (B).

Desserrer les écrous de blocage (C) sur les clips fixant la tige de retenue.

Bouger la tige de retenue jusqu'à ce que les couteaux qui ont besoin d'être remplacés soient libres.

Retourner les couteaux pour les utiliser plus longtemps ou les remplacer s'ils sont usés des deux côtés.

Aligner la tige de retenue avec les couteaux.

Serrer les écrous de blocage sur les clips et poser l'axe.

NOTE: Remettre les bagues en place aux extrémités de la rangée de couteaux.

Monter la rangée de couteaux et glisser la tige de tension depuis le côté droit de la machine.

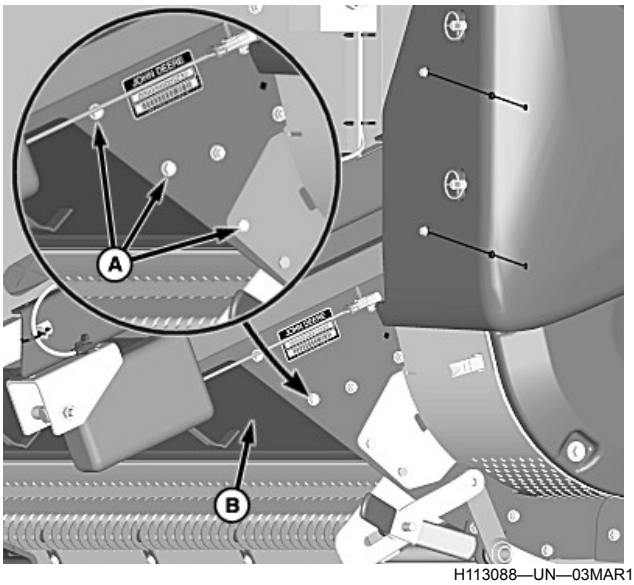
Poser l'écrou à ailettes et régler la rangée de couteaux dans la position souhaitée.

IMPORTANT: La rangée de couteaux doit être entièrement désengagée pour le maïs.

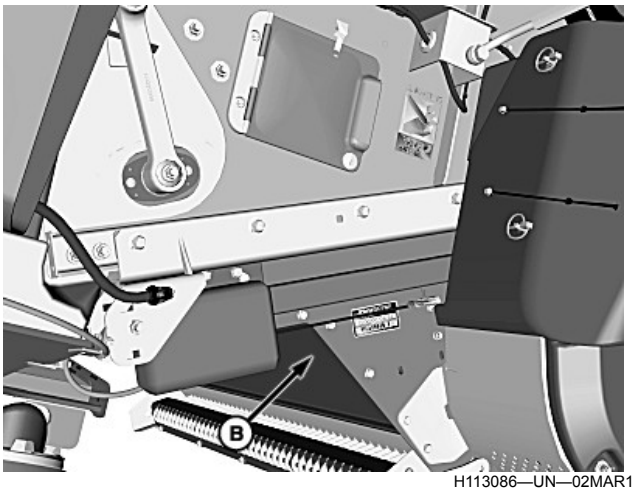
Serrer l'écrou à ailettes pour verrouiller la rangée de couteaux en position.

OUO6075,00009C0-28-21SEP10

Porte d'accès au broyeur



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

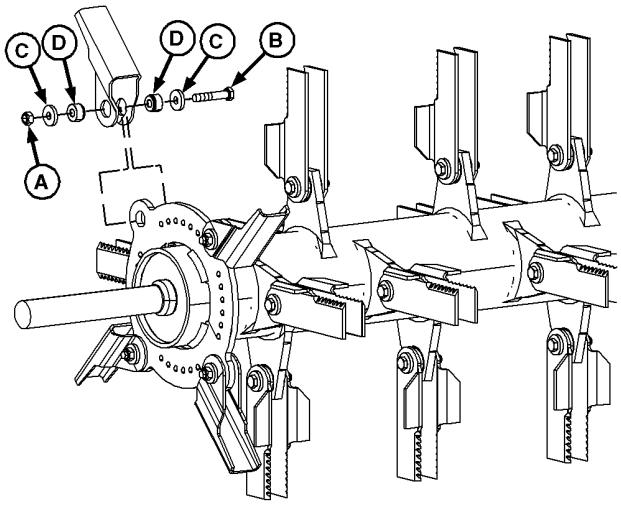
A—Vis
B—Trappe d'accès

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les vis (A) des deux côtés du broyeur pour enlever la trappe d'accès (B).

SS43267,0000533-28-03MAR15

Lames de coupe fine du broyeur—Remplacement et configuration



H87281—UN—01AUG07

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Rondelles
D—Bagues

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le rotor illustré montre les exemples de remplacement pour les lames incurvées et les lames palette. Toujours conserver la configuration d'origine des lames.

Lames extérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

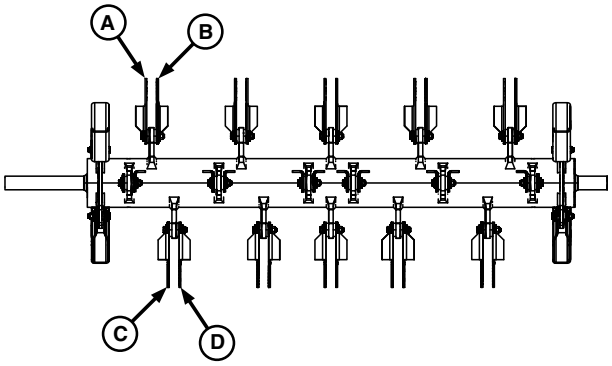
Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

Déposer l'écrou de blocage (A), la vis (B), les rondelles (C) et les bagues (D).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Remonter la vis, les rondelles et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage.	65 N·m (48 lb-ft)



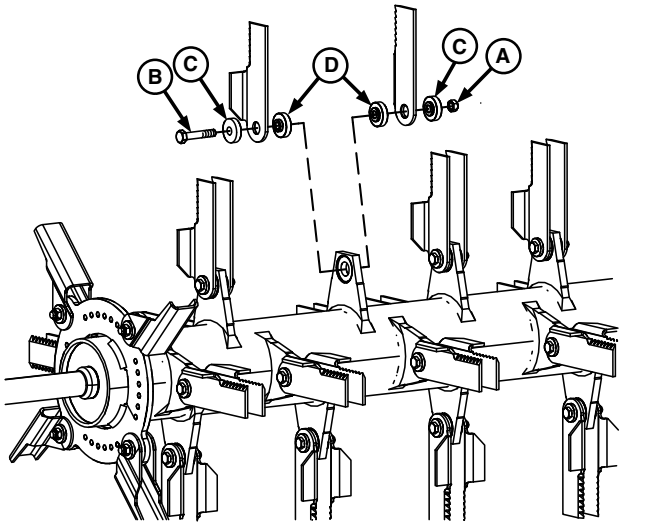
H107307—UN—22MAR13

A—D—Lames

Configuration des lames

IMPORTANT: L'équilibrage du broyeur DOIT être préservé. Remplacer les DEUX lames d'un même support et les DEUX lames du support opposé (à 180 degrés). Quatre lames DOIVENT être renouvelées pour remplacer une seule lame cassée; il est également possible de remplacer toutes les lames simultanément. Ceci est primordial pour préserver l'équilibrage du broyeur.

Si la lame (A) est cassée, remplacer les lames (A—D).



H98142—UN—21SEP10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bagues
D—Bagues

Lames intérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

Retirer l'écrou de blocage (A) et la vis (B).

Déposer et inspecter les bagues (C et D).

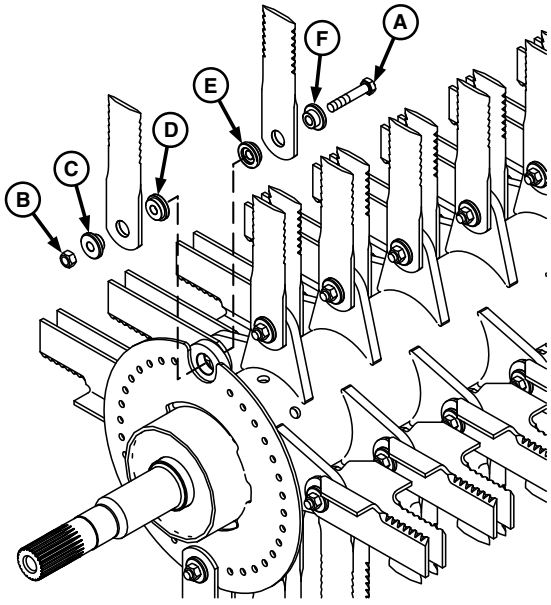
NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Reposer la vis et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	65 N·m (48 lb-ft)

OUO6075,0004928-28-29MAR18

Lames de broyeur extra-fines—Remplacement et configuration



H99000—UN—12NOV10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bague
D—Bague
E—Bague
F—Bague

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le rotor illustré donne un exemple de remplacement des lames palettes et des lames droites. Toujours conserver la configuration d'origine des lames.

Lames extérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

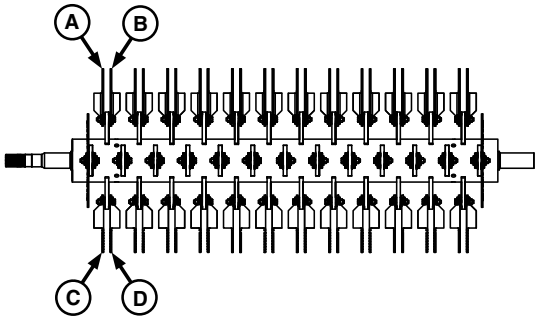
Enlever l'écrou de blocage (A), la vis (B) et les bagues (C, D, E, F).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

Remplacer les lames et les bagues. Remonter la vis, les bagues et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	65 N·m (48 lb-ft)



H107308—UN—22MAR13

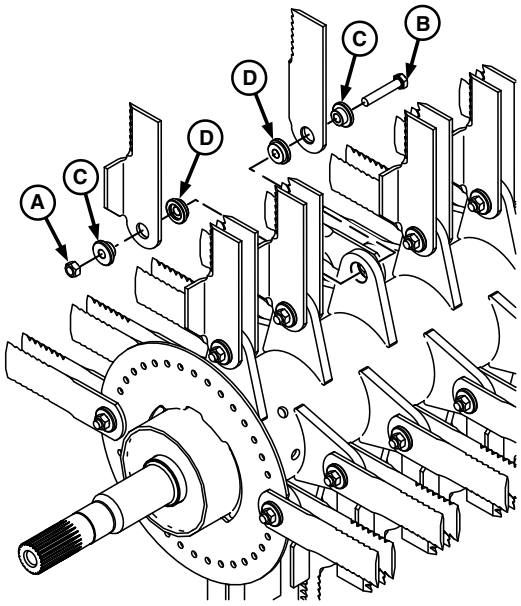
A—D—Lames

Configuration des lames

IMPORTANT: L'équilibrage du broyeur DOIT être préservé. Remplacer les DEUX lames d'un même support et les DEUX lames du support opposé (à 180 degrés). Quatre lames DOIVENT être renouvelées pour remplacer une seule lame cassée; il est également possible de remplacer toutes les lames simultanément. Ceci est primordial pour préserver l'équilibrage du broyeur.

Si la lame (A) est cassée, remplacer les lames (A—D).

IMPORTANT: Avant de mettre le broyeur en marche, vérifier le dégagement entre les lames du rotor et les contre-couteaux en tournant le rotor à la main.



H99002—UN—12NOV10

A—Écrou de blocage
B—Vis
C—Bagues
D—Bagues

Lames intérieures

NOTE: Si les lames ou bagues sont retirées à des fins d'inspection, veiller à remettre les lames sur le MÊME support. Cette précaution est nécessaire pour maintenir l'équilibre. Il est recommandé de marquer chaque lame avant de la retirer.

Lors du montage ou du remplacement des lames, poser les vis et les écrous de blocage neufs dans le même sens que lors de la dépose.

Retirer l'écrou de blocage (A) et la vis (B).

Déposer et inspecter les bagues (C et D).

NOTE: Contrôler les bagues et les remplacer en cas d'usure. Remplacer les écrous de blocage et les vis par la boulonnerie neuve.

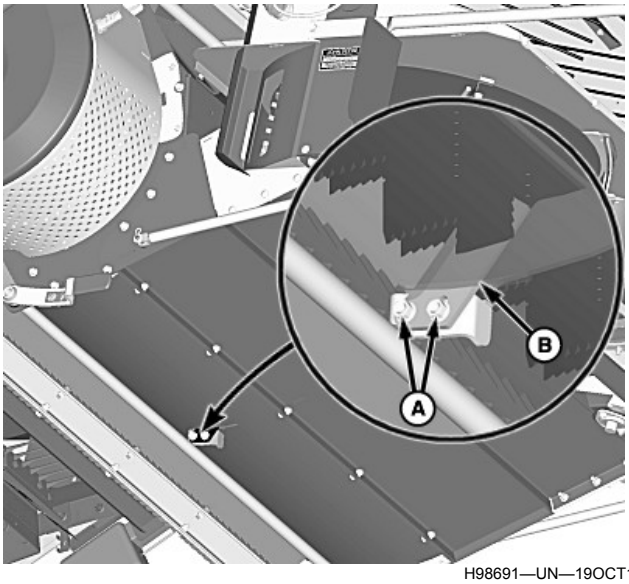
Remplacer les lames et les bagues. Reposer la vis et l'écrou de blocage. Serrer l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite

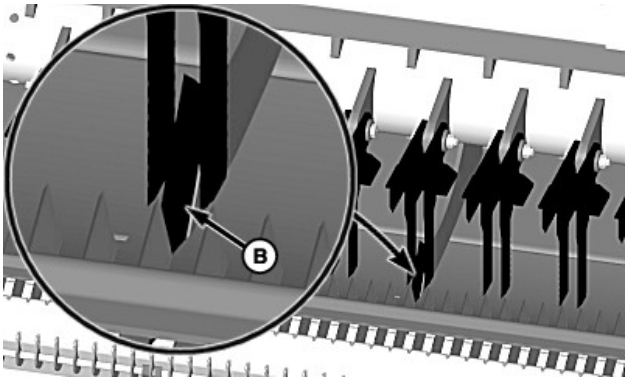
Écrou de blocage des lames du broyeur—Couple de serrage	65 N·m (48 lb-ft)

OUO6075,0004929-28-29MAR18

Couteau du diviseur intermédiaire - Remplacement (hayon Advanced PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Boulonnerie
B—Couteau du diviseur intermédiaire

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. La lame du couteau est tranchante.

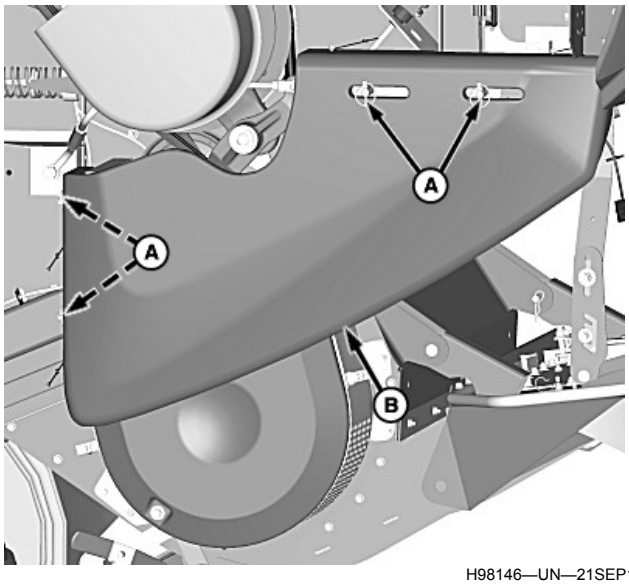
Enlever la boulonnerie (A) et mettre le couteau du diviseur intermédiaire (B) au rebut.

NOTE: Le couteau doit être appuyé sans jeu contre le diviseur intermédiaire.

Remplacer le couteau du diviseur intermédiaire et poser la boulonnerie déposée précédemment.

OUO6075,00046FE-28-05APR17

Lames du broyeur de paille - Centrage

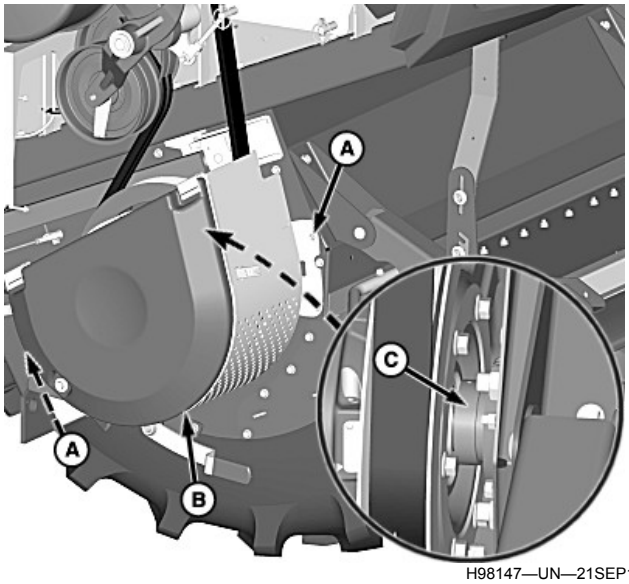


H98146—UN—21SEP10

A—Goupilles à anneau
B—Protection

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Relever complètement le broyeur et enlever les goupilles à anneau (A) et la protection (B).

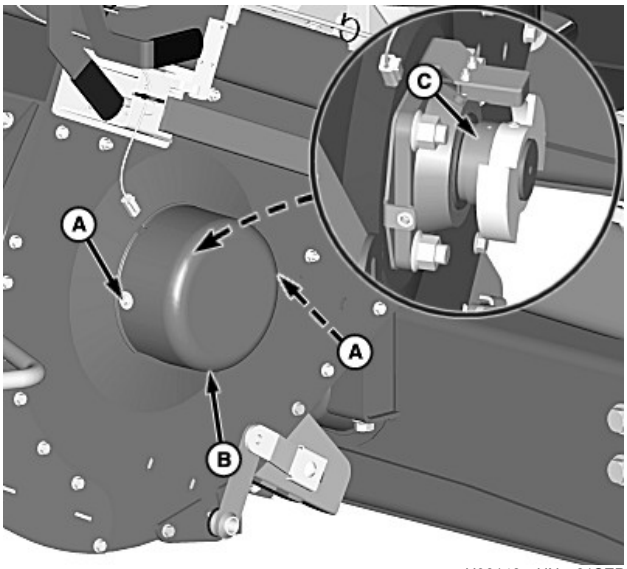


H98147—UN—21SEP10

A—Vis (4)
B—Tôle de protection
C—Collier de serrage

Retirer les vis (A) et la tôle de protection (B).

Desserrer la vis d'arrêt et le collier de serrage (C) sur le côté gauche.

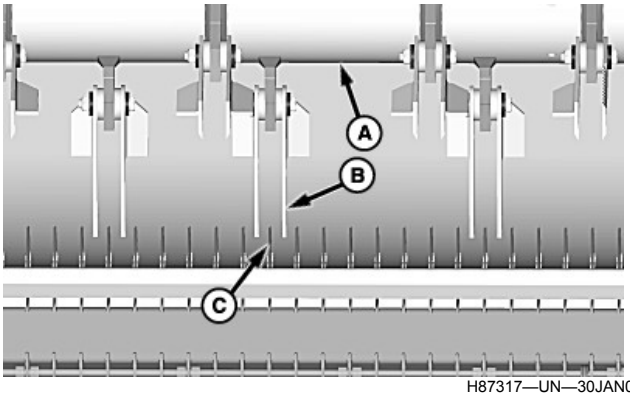


H98148—UN—21SEP10

A—Vis (2)
B—Couvercle de roulement
C—Collier de serrage

Enlever les vis (A) et le couvercle de roulement (B).

Desserrer la vis d'arrêt et le collier de serrage (C) sur le côté droit.



H87317—UN—30JAN07

A—Rotor du broyeur
B—Lames de rotor
C—Types de contre-couteau

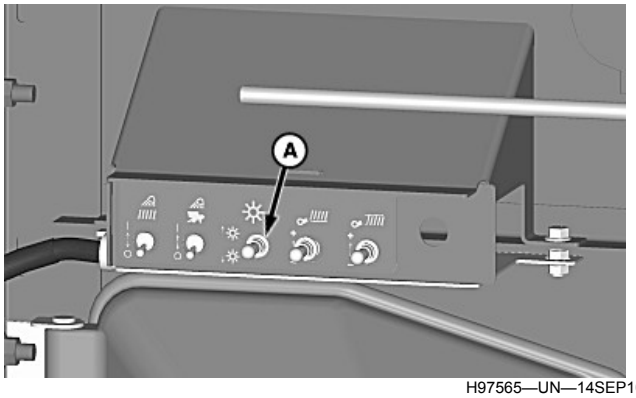
Déplacer le rotor du broyeur (A) vers la droite ou la gauche pour éviter tout contact entre les lames du rotor (B) et les contre-couteaux (C).

Serrer les colliers de serrage des deux côtés dans le sens de rotation et immobiliser avec la vis d'arrêt.

Monter le couvercle du roulement sur le côté droit et les protections du broyeur sur le côté gauche.

OUO6075,00009C4-28-21SEP10

Contacteur de réglage du broyeur



H97565—UN—14SEP10

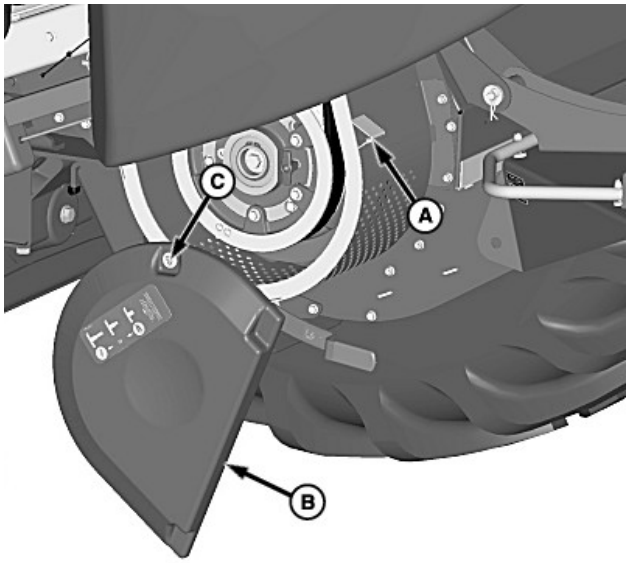
A—Contacteur du broyeur

Le contacteur de réglage du broyeur (A) se trouve sur le côté gauche de la machine.

Le contacteur de réglage du broyeur permet au conducteur de relever ou d'abaisser le broyeur dans diverses positions.

OUO6075,00009C6-28-21SEP10

Changement des vitesses d'entraînement du broyeur



H105440—UN—18MAY12

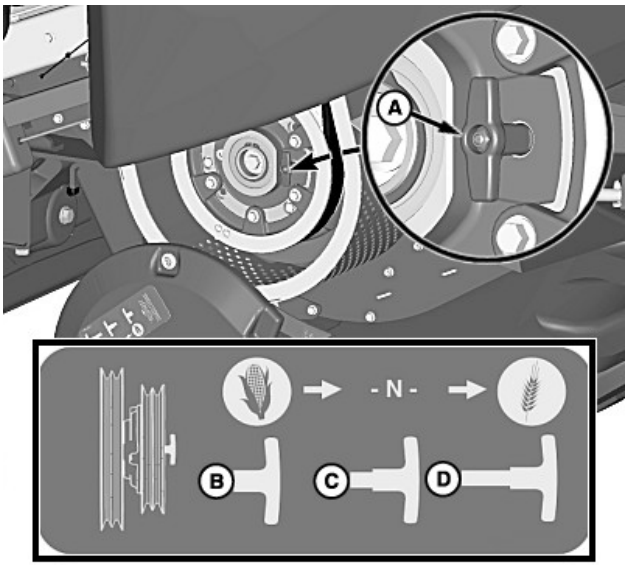
A—Loquet
B—Tôle de protection
C—Pivot

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Libérer le loquet (A) et tourner la tôle de protection (B) sur le pivot (C).

Position de vitesse lente:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.



H105441—UN—18MAY12

A—Poignée du dispositif de commande
B—Position basse vitesse
C—Position neutre
D—Position haute vitesse

Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (B).

- Maïs

Point mort:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.

Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (C).

Position de vitesse élevée:

NOTE: Il peut être nécessaire de tourner légèrement la poulie pour déplacer la poignée du dispositif de commande.

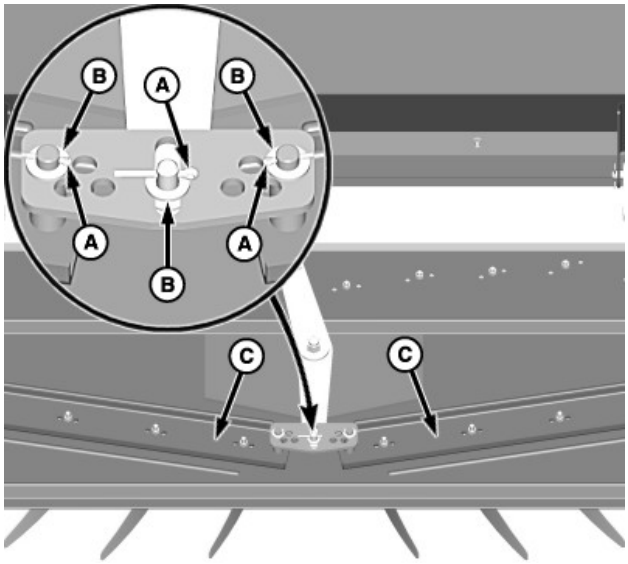
Déplacer la poignée du dispositif de commande (A) sur la position (D).

- Céréales

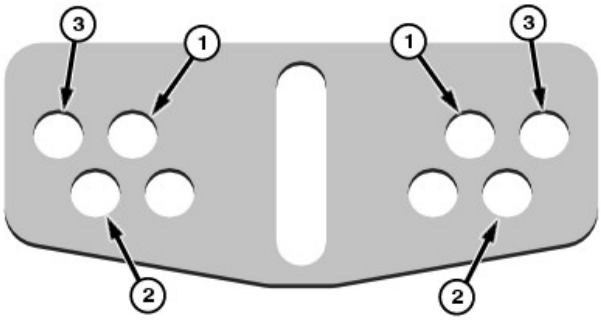
Fermer la tôle de protection et la fixer avec le loquet.

OUO6075,000113F-28-18MAY12

Ailettes de hayon—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Goupilles fendues
B—Rondelles
C—Guides de coulissement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

Enlever les goupilles fendues (A) et les rondelles (B) et les mettre de côté.

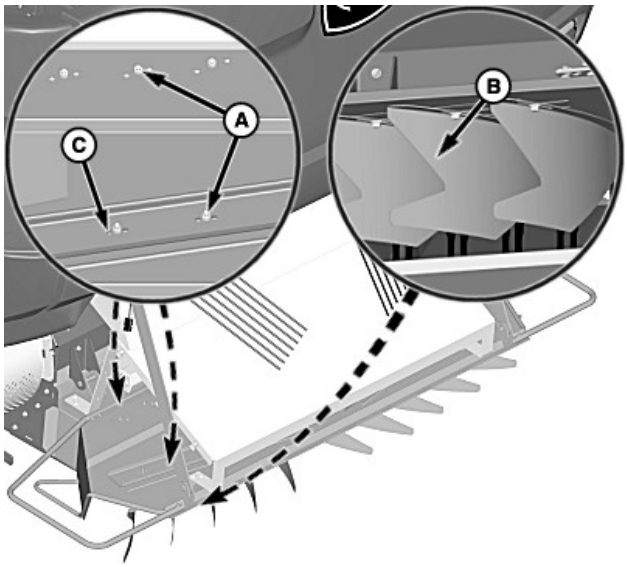
Régler les guides de coulissement (C) dans les trous appropriés de la plaque de réglage.

- Trou 1 Position d'unité de récolte de 6,7 m (22 ft)
- Trou 2 Position d'unité de récolte de 7,6 m (25 ft)
- Trou 3 Position d'unité de récolte de 9,1 m (30 ft)

Reposer les goupilles fendues et les rondelles enlevées précédemment.

OUO6075,00041D9-28-11APR16

Ailettes de hayon (moteur électrique)—Réglage (Résidus Intermédiaire/Premium)



H98365—UN—30SEP10

A—Écrous
B—Ailette de hayon
C—Trous

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Des réglages peuvent être effectués sur les ailettes de hayon si les réglage d'usine ne produisent pas une dispersion appropriée ou une répartition régulière.

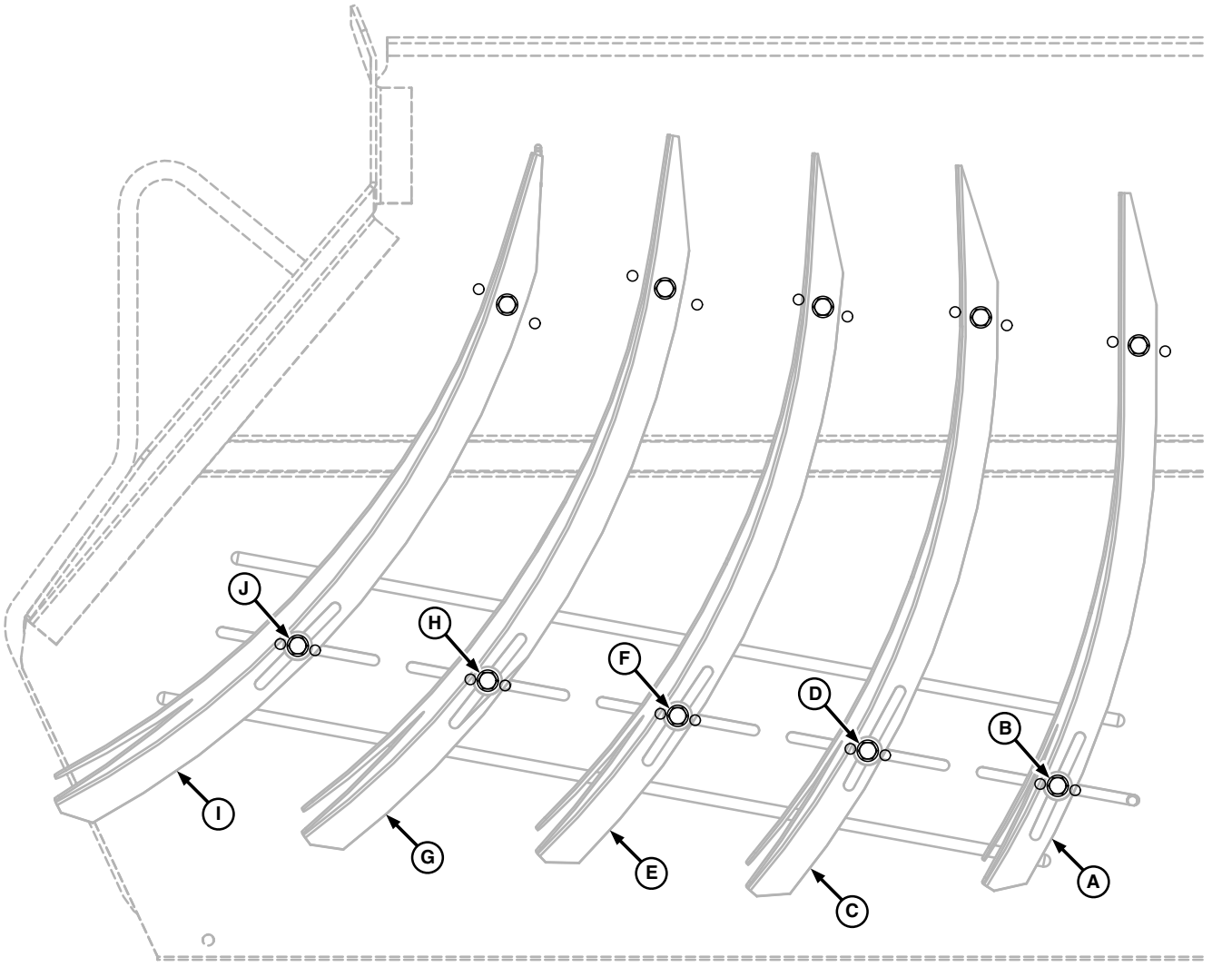
Les ailettes de hayon sont réglées en usine pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft).

Desserrer les écrous (A) et ajuster l'ailette de hayon (B) sur les différents trous (C) si nécessaire, pour contrôler la répartition de la largeur de distribution de la paille. Voir Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine, plus loin dans la présente section.

1. Serrer les écrous sur les ailettes du hayon.
2. Desserrer l'écrou d'un tour complet à l'avant de l'ailette du hayon.
3. Desserrer l'écrou d'un tour et demi à l'arrière de l'ailette du hayon.
4. Vérifier que l'ailette du hayon peut être déplacée facilement.
5. Répéter si nécessaire sur les ailettes de hayon restantes

OUO6075,0004703-28-05APR17

Ailettes de hayon (réglage électrique)—Réglages d'usine (Résidus Intermédiaire/Premium)



H98343—UN—01OCT10

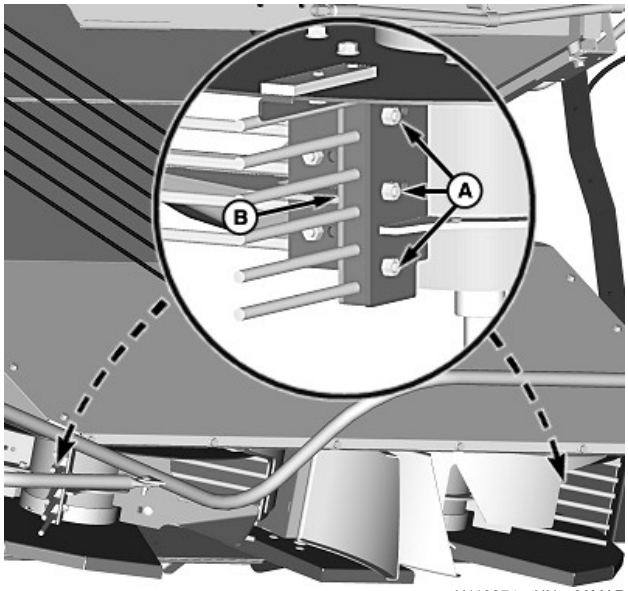
Réglages des ailettes de hayon pour des plate-formes de 9,1 m (30 ft) (vue depuis le dessous de l'ailette)

A—Ailette 1
B—Trou central
C—Ailette 2
D—Trou central
E—Ailette 3
F—Trou central
G—Ailette 4
H—Trou central
I—Ailette 5
J—Trou central

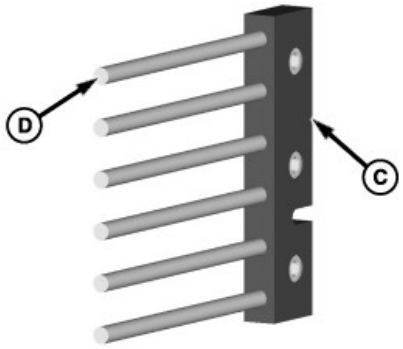
NOTE: Les emplacements des trous sont indiqués en partant du centre de l'ailette vers l'extérieur lors de l'ajustement des ailettes de hayon.

OUO6075,00041DB-28-21MAR16

Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast - Remplacement



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Boulonnerie
B—Support
C—Silentbloc
D—Doigts

⚠ ATTENTION: ARRÊTER le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Enlever les éléments de fixation (A) et le support (B).

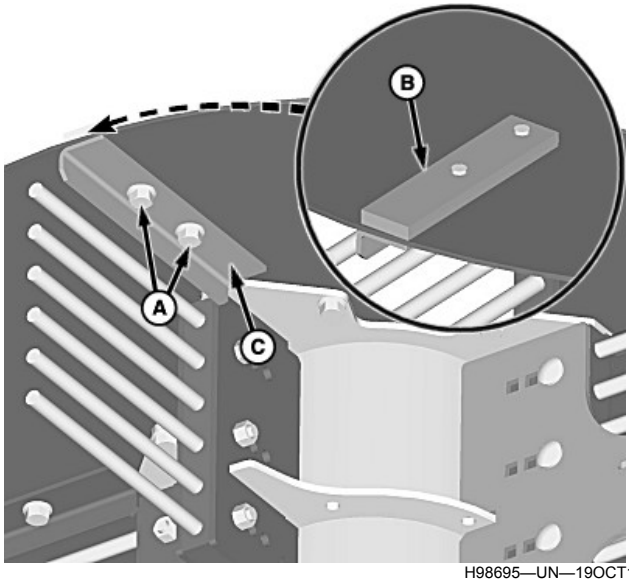
Inspecter et remplacer le silentbloc (C) et les doigts (D) selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

IMPORTANT: Remplacer tous les silentblocs pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

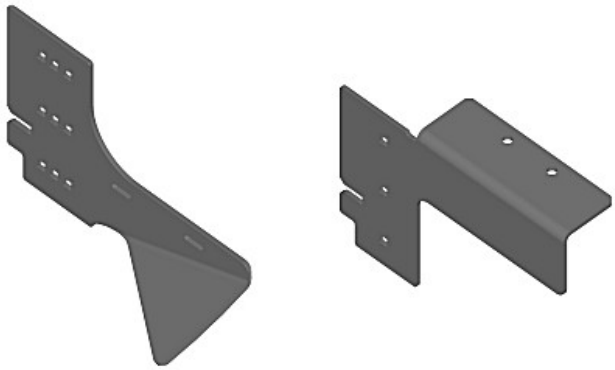
Monter les silentblocs et les doigts de remplacement selon besoin.

Contrôler que le silentbloc et le support sont remis dans les mêmes trous qu'auparavant.

Serrer les éléments de fixation répéter les opérations pour les autres lames du disque selon besoin.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Palette maïs / palette petits grains

A—Vis
B—Plaque
C—Supports de palette

Retirer les vis (A) de la plaque (B).

Inspecter et remplacer le support de palette (C) selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere pour les pièces de rechange.

IMPORTANT: Remplacer tous les supports de palette pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

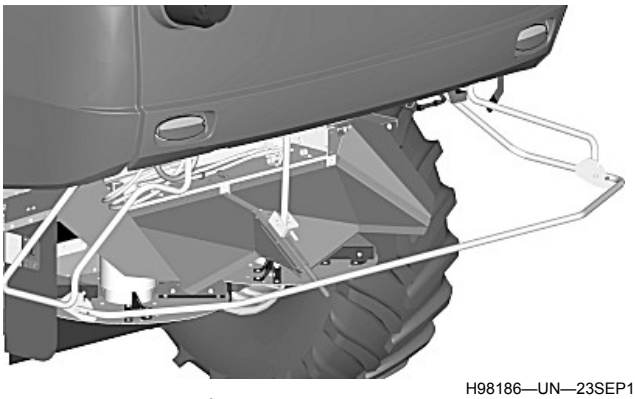
Monter les supports de palette de rechange selon besoin.

Serrer les éléments de fixation répéter les opérations pour les autres lames du disque selon besoin.

NOTE: Enlever les palettes petits grains et monter les palettes maïs selon besoin pour la récolte à effectuer.

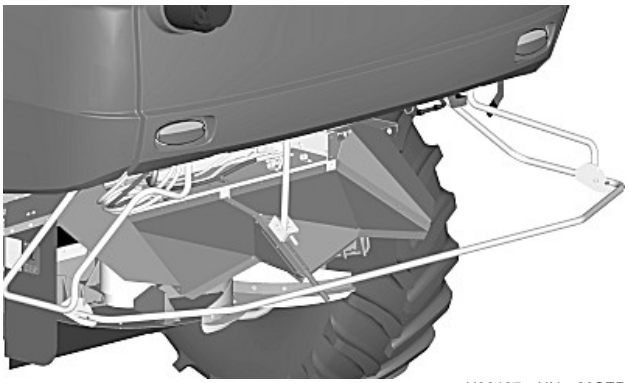
SS43267,0000592-28-26MAR15

Épandeur (généralités)



H98186—UN—23SEP10

Épandeur à un seul régime



H98187—UN—23SEP10

Épandeur à deux régimes

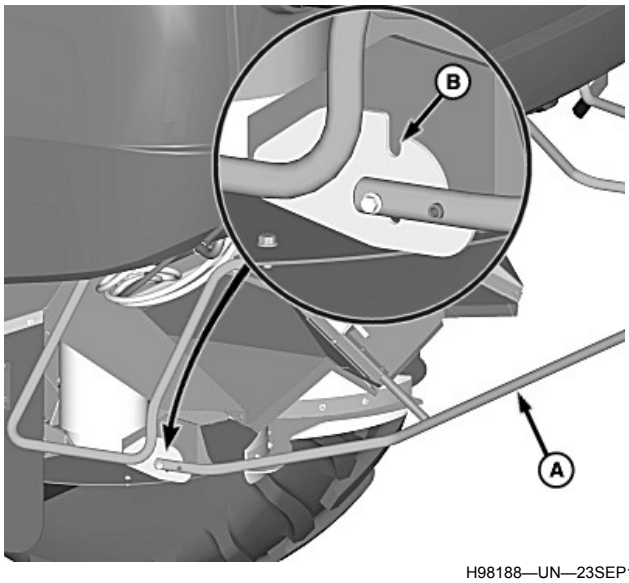
ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière l'épandeur pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'épandeur.

Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.

NOTE: Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,000436E-28-19DEC16

Épandeur - Position d'andainage



H98188—UN—23SEP10

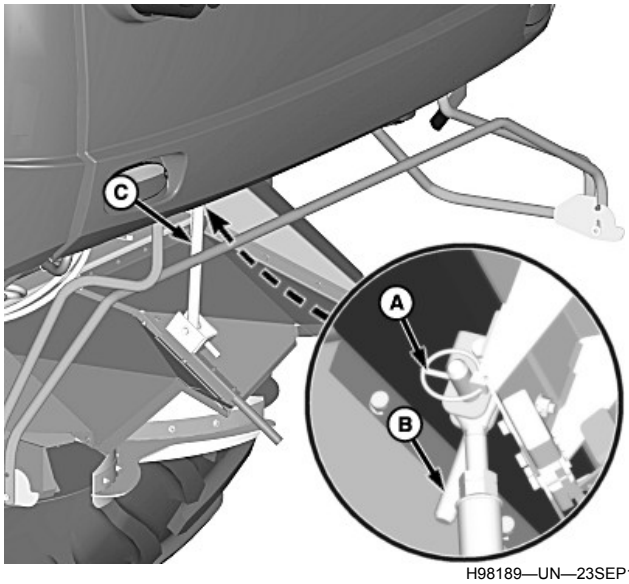
A—Arceau d'épandeur
B—Encoche

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Avant toute intervention sur un épandeur relevé, insérer complètement l'axe de blocage.

IMPORTANT: L'arceau de l'épandeur DOIT toujours être en position "en bas" pendant le fonctionnement.

NOTE: L'épandeur peut être tourné vers le haut pour décharger la matière en andains.

Relever l'arceau de l'épandeur (A) jusqu'à ce qu'il soit aligné avec l'encoche (B) lors de l'accès ou du relevage de l'épandeur en position d'andainage.



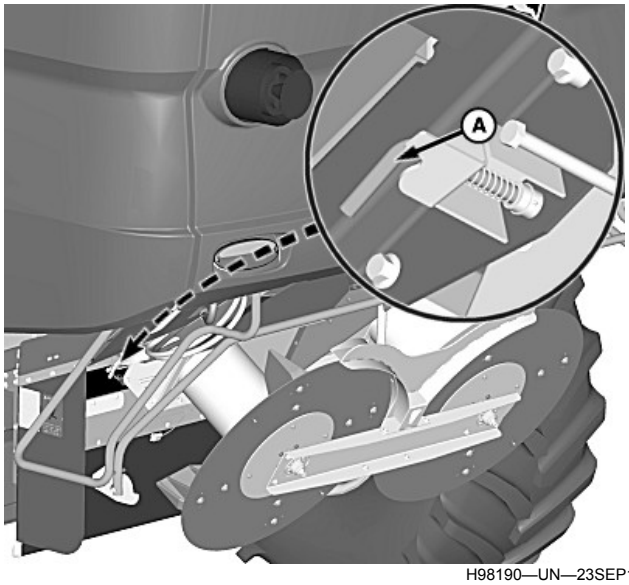
H98189—UN—23SEP10

A—Goupille à anneau
B—Axe

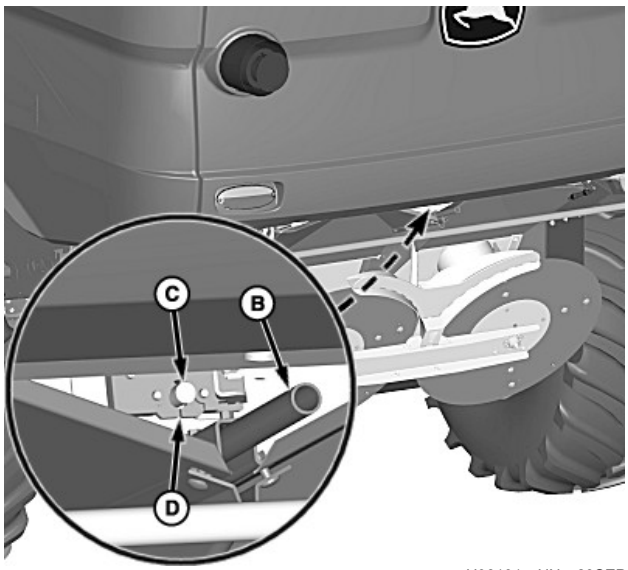
C—Tube d'appui

Retirer la goupille à anneau (A) de l'axe (B) du tube d'appui inférieur (C).

NOTE: Remettre l'axe en position de rangement et le retenir avec la goupille à anneau.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Axe
B—Poignée
C—Axe
D—Loquet

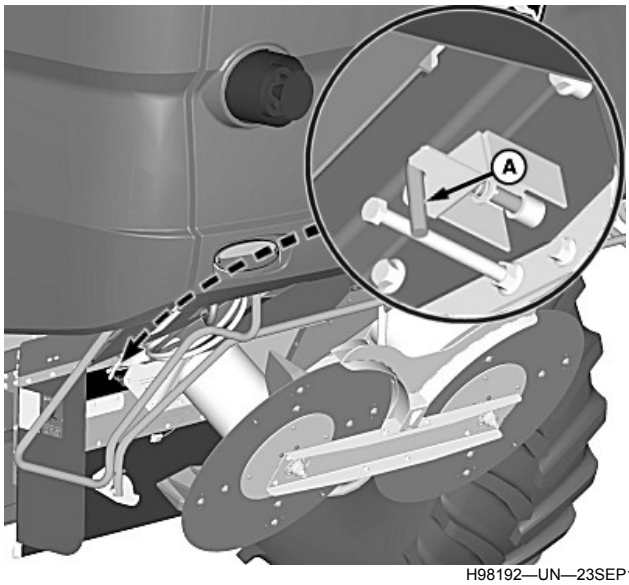
Tirer l'axe (A) pour relever complètement l'épandeur.

Relever l'épandeur avec la poignée (B) jusqu'à ce que l'axe (C) s'engage complètement avec le loquet (D).

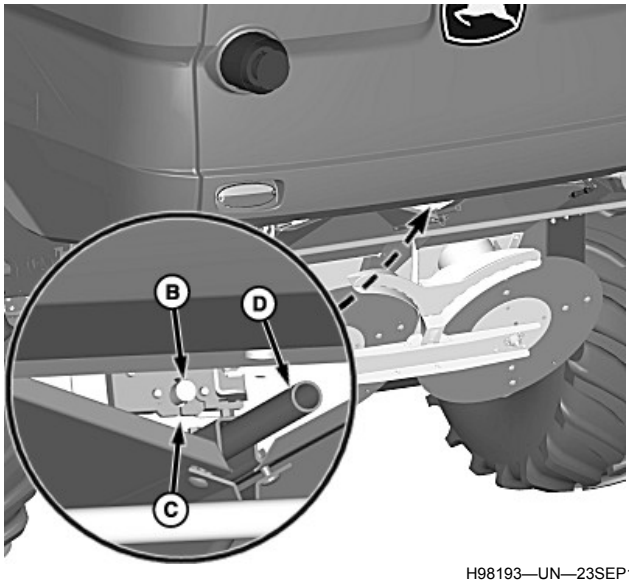
NOTE: Régler le régime de l'épandeur sur zéro. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,000436F-28-19DEC16

Épandeur - abaissement



H98192—UN—23SEP10



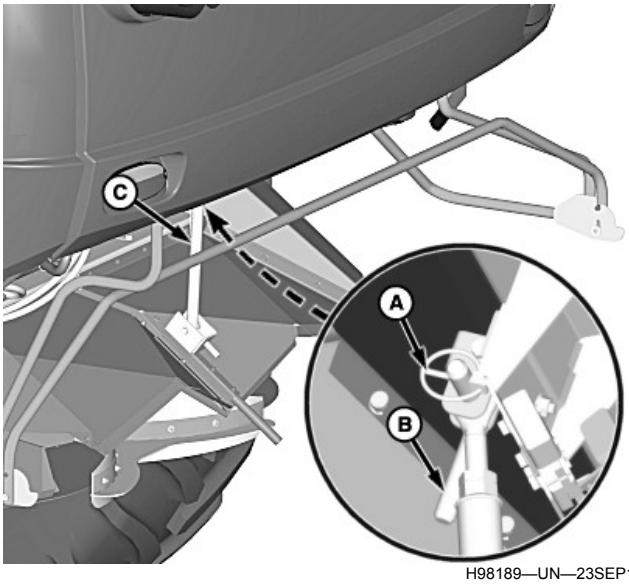
H98193—UN—23SEP10

A—Axe
B—Axe
C—Loquet
D—Poignée

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tourner et positionner l'axe (A) sur le support pour déverrouiller l'épandeur.

Relâcher l'axe (B) du loquet (C) et abaisser l'épandeur avec la poignée (D).



H98189—UN—23SEP10

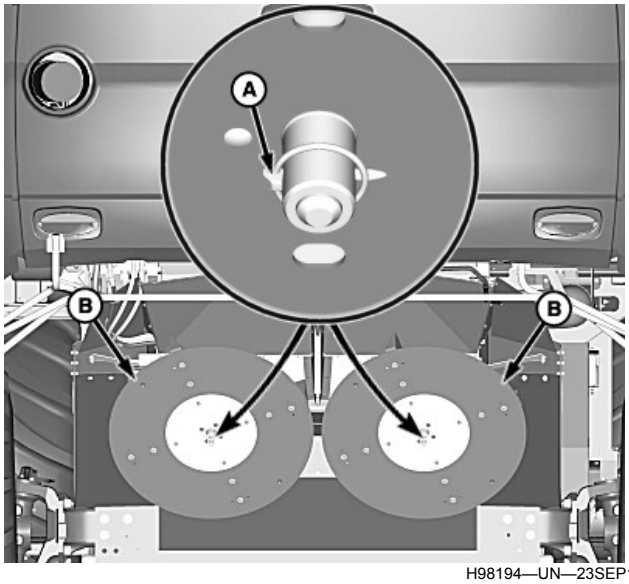
A—Goupille à anneau
B—Axe
C—Tube d'appui

Relever le tube d'appui (C) jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le trou et fixer avec l'axe (B) et la goupille à anneau (A).

NOTE: Augmenter la vitesse de l'épandeur jusqu'à obtention de la largeur de dispersion souhaitée. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,0004370-28-19DEC16

Disques d'éparpilleur de menues pailles (vitesse unique) - Remplacement



H98194—UN—23SEP10

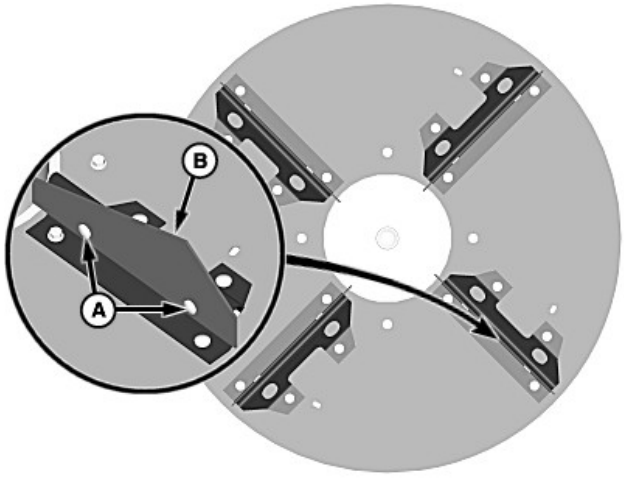
A—Goupille à anneau
B—Ensembles de disques

ATTENTION: Les disques pèsent environ 25 kg (55 lb).

IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

NOTE: Les disques de l'éparpilleur de menues pailles peuvent être retirés pour faciliter l'accès ou fournir un dégagement plus grand sous l'éparpilleur de menues pailles.

Enlever les goupilles à anneau (A) et les disques (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Éléments de fixation
B—Lame

IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

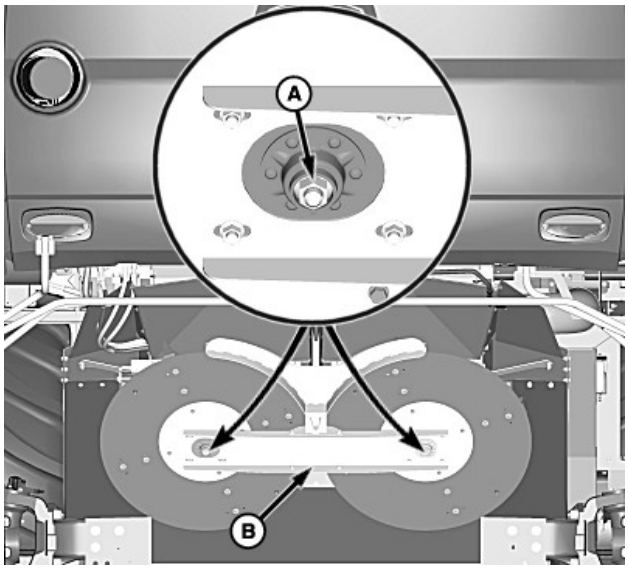
Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Enlever les éléments de fixation (A) et la lame (B).

Monter les lames de rechange selon besoin et serrer les éléments de fixation.

OUO6075,00009D5-28-23SEP10

Disques d'éparpilleur de menues pailles (deux vitesses) - Remplacement



H98195—UN—08OCT10

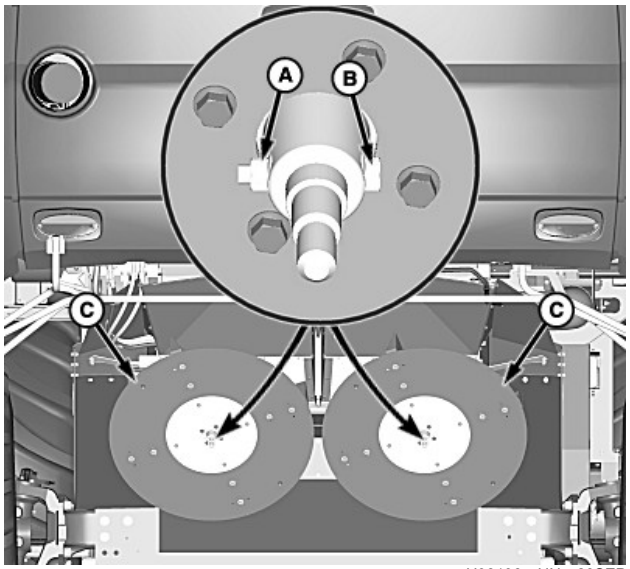
A—Écrou
B—Habillage du support

ATTENTION: Les disques pèsent environ 25 kg (55 lb).

IMPORTANT: Les disques de gauche et de droite ne sont pas interchangeables. Marquer l'emplacement des disques avant de les enlever.

NOTE: Les disques de l'éparpilleur de menues pailles peuvent être retirés pour faciliter l'accès ou fournir un dégagement plus grand sous l'éparpilleur de menues pailles.

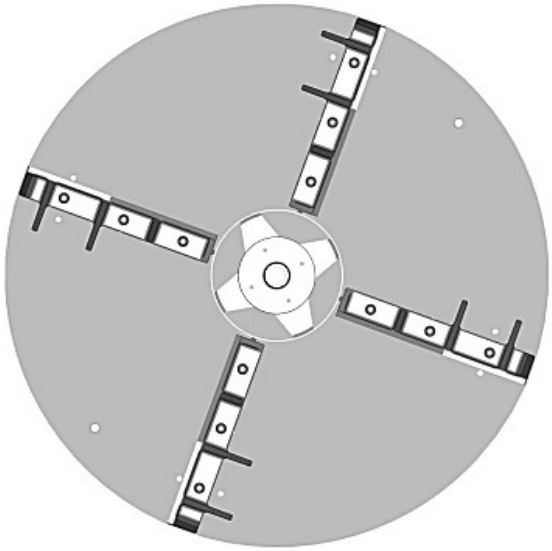
Enlever les écrous (A) et l'habillage du support (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Écrou
B—Vis
C—Ensembles de disques

Retirer les écrous (A) et les vis (B) des disques (C).



H98198—UN—23SEP10

IMPORTANT: Lors du remplacement de lames usées ou endommagées, veiller à remplacer en même temps les lames des côtés opposés du disque pour conserver l'équilibrage en rotation du disque.

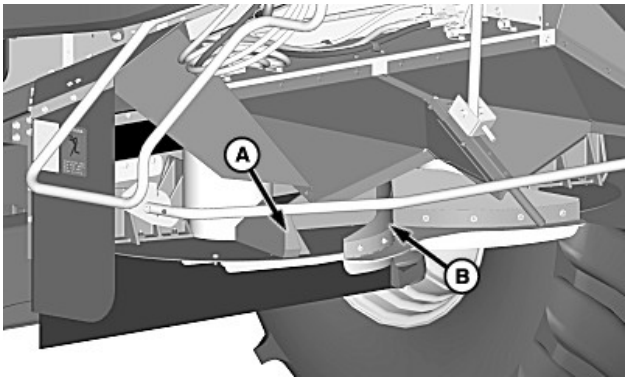
Les lames sont orientées en alternance dans les trous pour obtenir une répartition optimale des matériaux. Contrôler que les lames de rechange sont remises dans les mêmes trous qu'avant.

Installer les lames de rechange et les éléments de fixation selon besoin et resserrer au couple spécifié.

Valeur prescrite	
Éléments de fixation de lame—Couple de serrage	22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-28-23SEP10

Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option)



H98199—UN—23SEP10

A—Lames
B—Capots

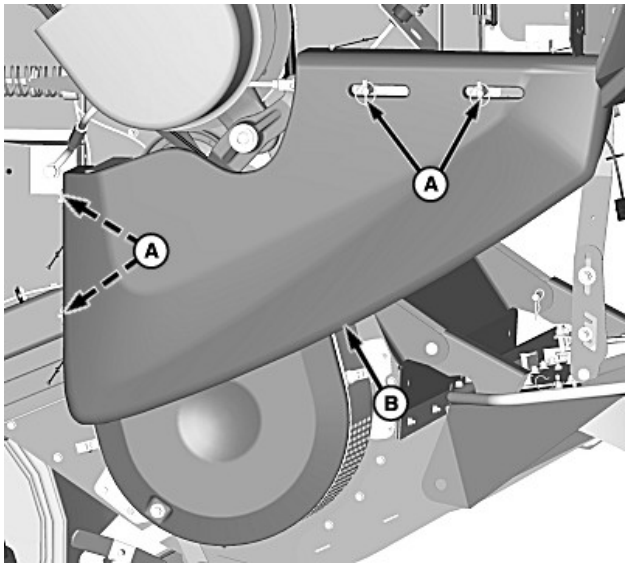
ATTENTION: Veiller à ce que personne ne se trouve derrière l'éparpilleur de menues pailles pendant son fonctionnement. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant de régler l'éparpilleur de menues pailles.

NOTE: Pour obtenir une distribution optimale de la récolte, les enveloppes doivent être retirées lors de la récolte avec des unités de récolte à plate-forme de taille inférieure à 9,1 m (30 ft) ou des cueilleurs à maïs inférieurs à 12 rangs.

Lorsque les lames (A) de l'éparpilleur de paille et les capots (B) sont montés, il augmente la largeur d'éparpillement et fournit une meilleure répartition de la matière avec les unités de récolte plus grandes. Consulter le concessionnaire John Deere pour de plus amples détails.

OUO6075,00009D9-28-28MAR11

Tension de la courroie d'entraînement du broyeur—Réglage



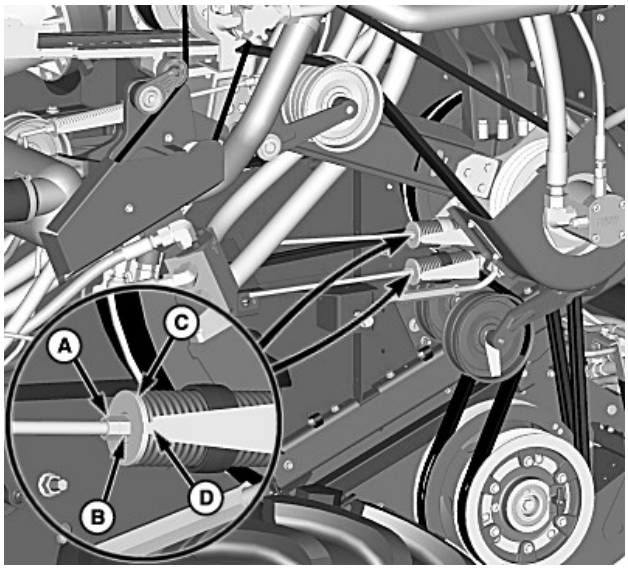
H98146—UN—21SEP10

A—Goupilles à anneau
B—Garant

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Abaisser complètement le broyeur pour tendre correctement les courroies.

Retirer les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).



H108275—UN—18JUN13

A—Contre-écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Indicateur

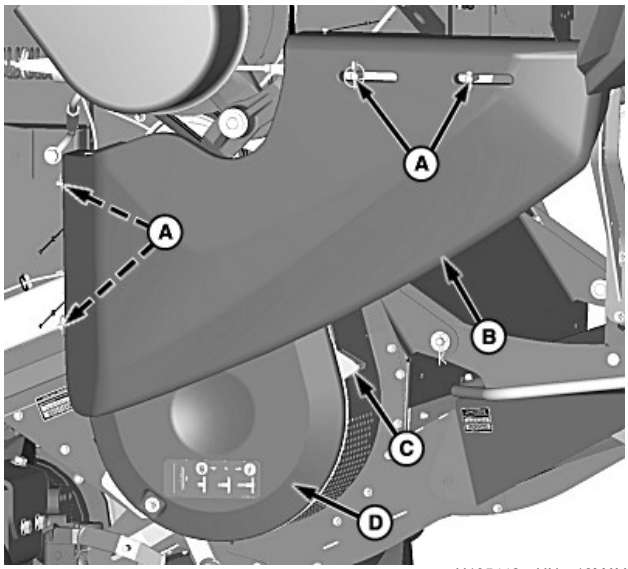
Desserrer le contre-écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité

de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Resserrer le contre-écrou.

Monter le garant et le fixer avec les goupilles à anneau.

OUO6075,00013DF-28-18JUN13

Courroie du broyeur—Remplacement



H105442—UN—18MAY12

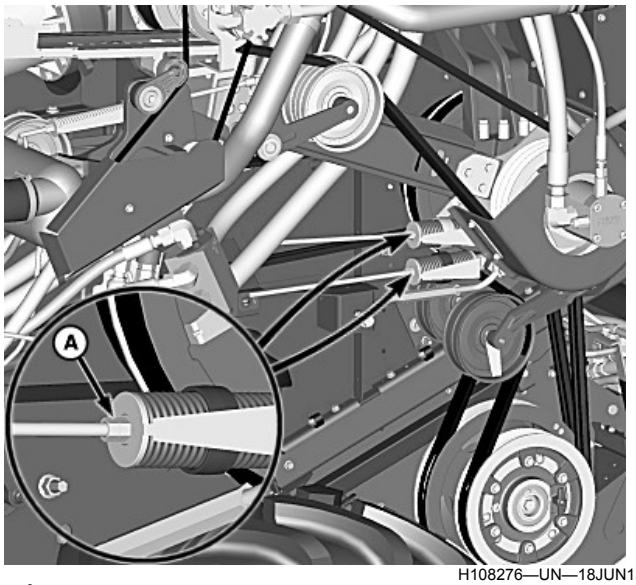
A—Goupilles à anneau
B—Garant
C—Loquet
D—Garant

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Le broyeur doit être amené en position centrale pour faciliter le montage de la courroie.

Retirer les goupilles à anneau (A) et déposer le garant (B).

Libérer le loquet (C) et tourner le garant (D) pour l'ouvrir.

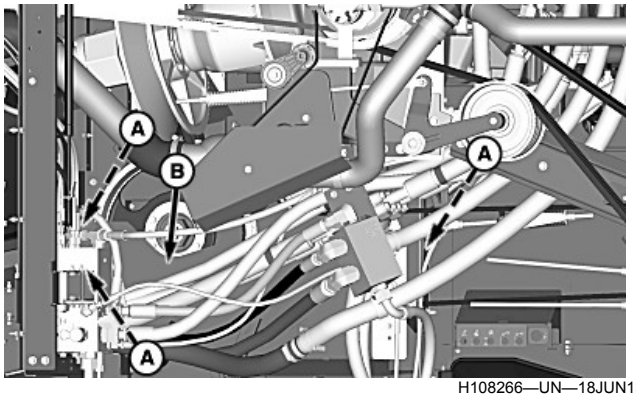


H108276—UN—18JUN13

A—Écrous

NOTE: Pour faciliter le remontage, marquer l'emplacement des écrous du tendeur avant de les desserrer.

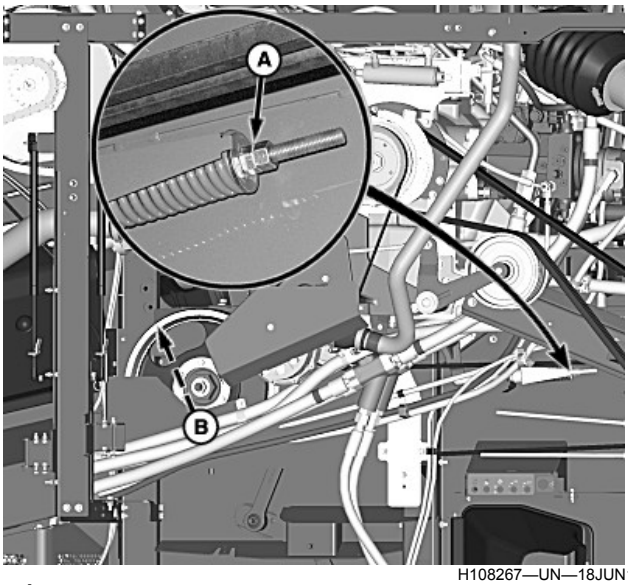
Desserrer les écrous (A) pour détendre les courroies.



H108266—UN—18JUN13

A—Vis
B—Garant

Déposer les vis (A) et le garant (B).

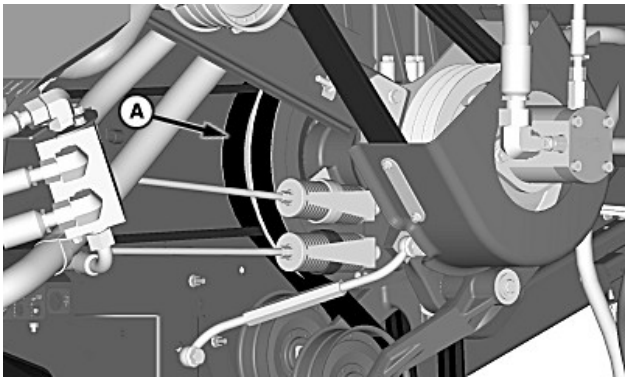


H108267—UN—18JUN13

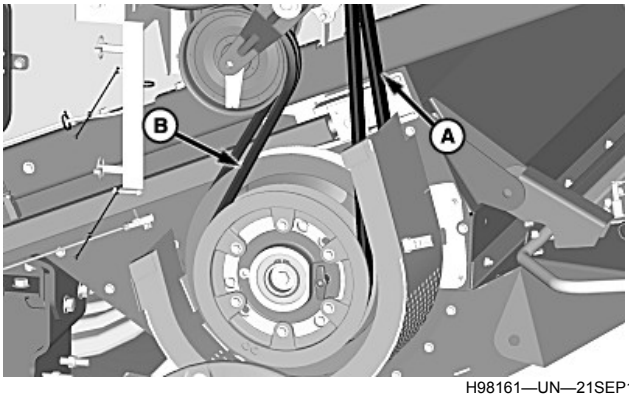
A—Écrous
B—Courroie du tambour de décharge

Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie du tambour de décharge (B).

Courroie intérieure du broyeur:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur
B—Courroie d'entraînement extérieure du broyeur

NOTE: Tourner la courroie de manière à ce qu'elle passe entre la poulie et la paroi latérale.

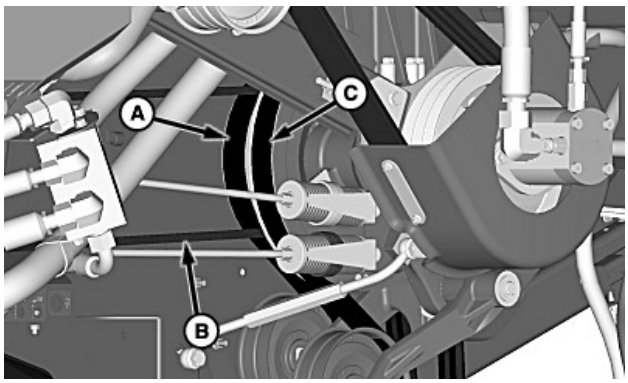
Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur (A) des poulies supérieures.

Retirer la courroie d'entraînement extérieure du broyeur (B) des poulies inférieures.

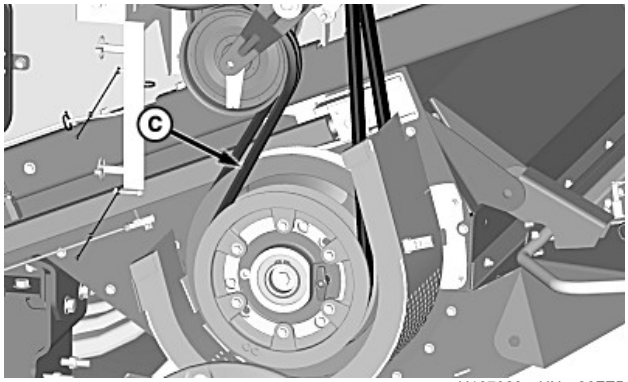
Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur des poulies inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Courroie extérieure du broyeur:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

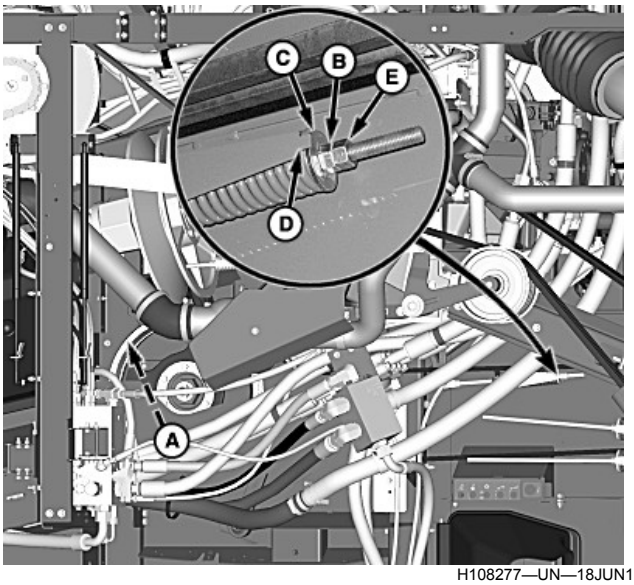
A—Courroie d'entraînement intérieure du broyeur
B—Courroie du tambour de décharge
C—Courroie d'entraînement extérieure du broyeur

NOTE: Tourner les courroies de manière à ce qu'elles passent entre la poulie et la paroi latérale.

Retirer la courroie d'entraînement intérieure du broyeur (A) et la courroie du tambour de décharge (B) des poulies supérieures.

Retirer la courroie d'entraînement extérieure du broyeur (C) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

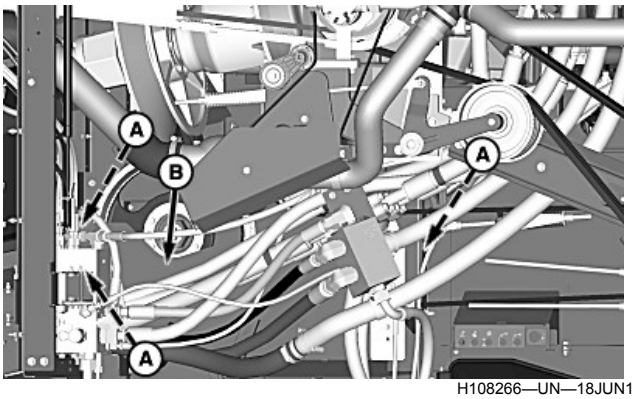


H108277—UN—18JUN13

A—Courroie du tambour de décharge
B—Écrou
C—Rondelle
D—Indicateur
E—Contre-écrou

Monter la courroie du tambour de décharge (A) sur la poulie.

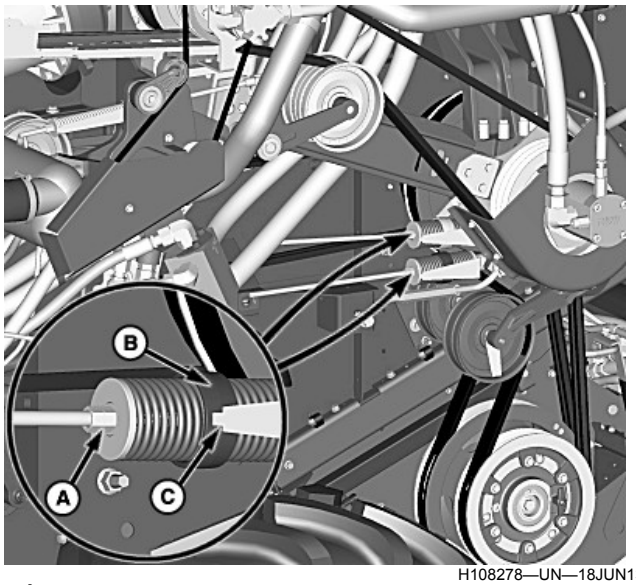
Serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Serrer le contre-écrou (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Vis
B—Garant

Monter le garant (B) et le fixer avec les vis (A).

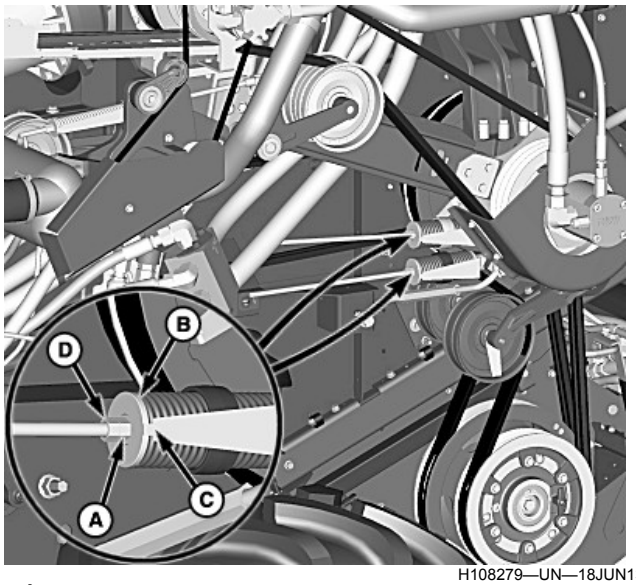


H108278—UN—18JUN13

A—Écrous
B—Guide de ressort
C—Indicateur

Abaisser le broyeur jusqu'en position centrale.

Serrer les écrous (A) jusqu'à ce que le guide de ressort (B) se trouve à l'extrémité de l'indicateur (C) comme indiqué.



H108279—UN—18JUN13

A—Écrou
B—Rondelle
C—Indicateur
D—Contre-écrou

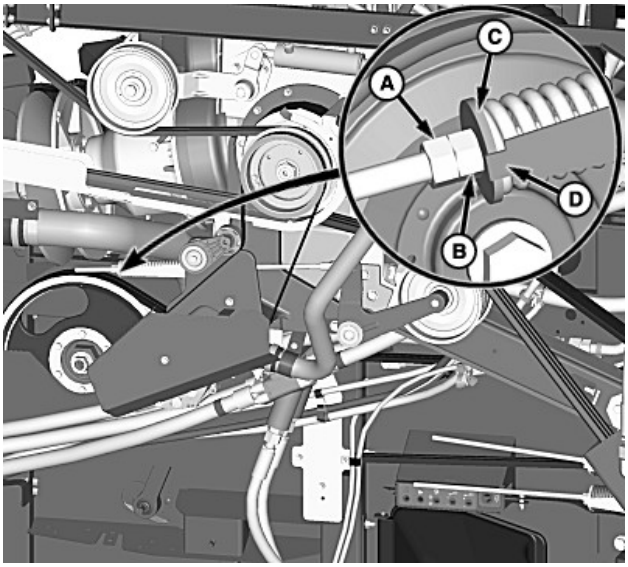
Abaisser complètement le broyeur pour tendre correctement la courroie.

Serrer l'écrou (A) jusqu'à ce que la rondelle (B) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (C) et le bas de l'épaulement. Serrer le contre-écrou (D).

Monter le garant et le fixer avec les goupilles à anneau.

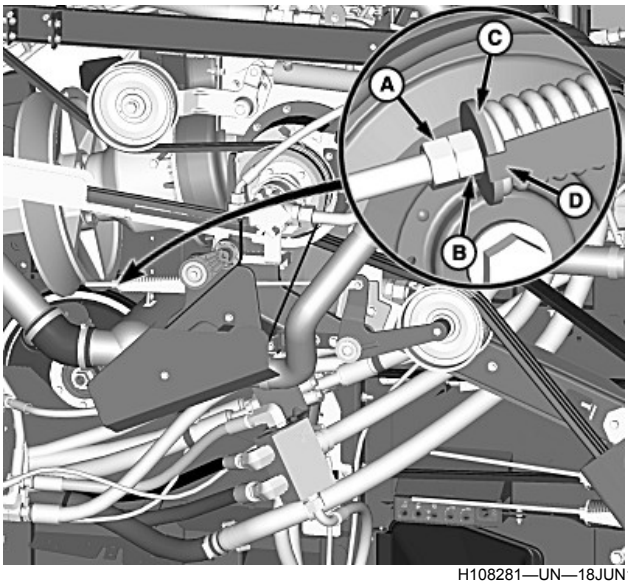
OUO6075,00013E0-28-18JUN13

Courroie d'arbre secondaire du broyeur—Réglage



H108280—UN—18JUN13

Style A



H108281—UN—18JUN13

Style B

A—Contre-écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Jauge

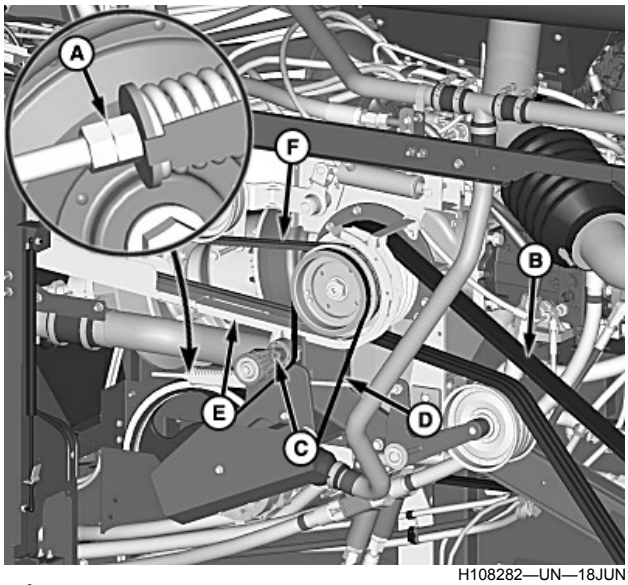
⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

La courroie de l'arbre secondaire du broyeur se trouve du côté gauche, au-dessus du broyeur.

Desserrer le contre-écrou (A) et serrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (D) et le bas de l'épaulement. Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,000436A-28-10OCT16

Courroie de l'arbre secondaire du broyeur —Remplacement (Style A)



H108282—UN—18JUN13

A—Écrous
B—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur
C—Bras de tension
D—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)
E—Dispositif de retenue de la courroie
F—Courroies d'entraînement de la vis de vidange

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

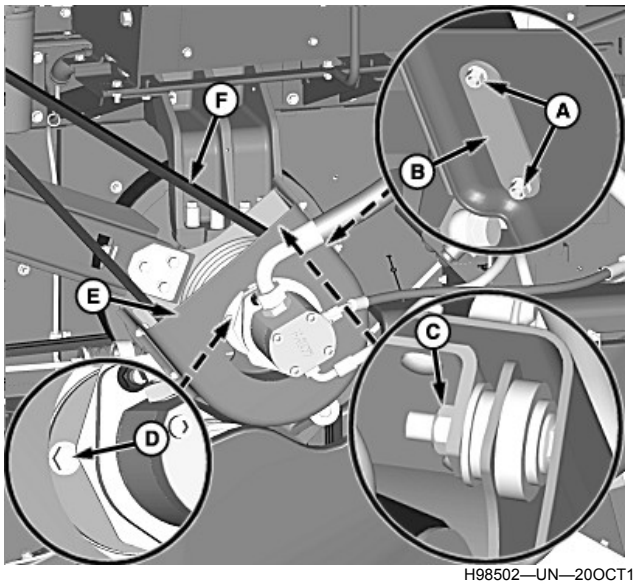
Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'arbre secondaire du broyeur (B).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (C) et déposer la courroie (D) du système de protection du moteur contre les débris.

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (E).

Enlever les courroies d'entraînement de la vis de vidange (F) et les conserver.

Avec pompe hydraulique



H98502—UN—20OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Écrou
D—Vis (2)
E—Garant
F—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

Enlever la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant.

Retirer l'écrou (C) du support de pompe.

NOTE: S'assurer que les rondelles et l'isolateur restent en place lors de la dépose. Reposer l'écrou retiré précédemment et maintenir en place les rondelles et les isolateurs lorsque l'ensemble est déposé.

Retirer les vis (D) de la pompe.

Déposer le garant (E) et le support de pompe.

Écarter le garant et le support de pompe et les étayer.

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (F) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

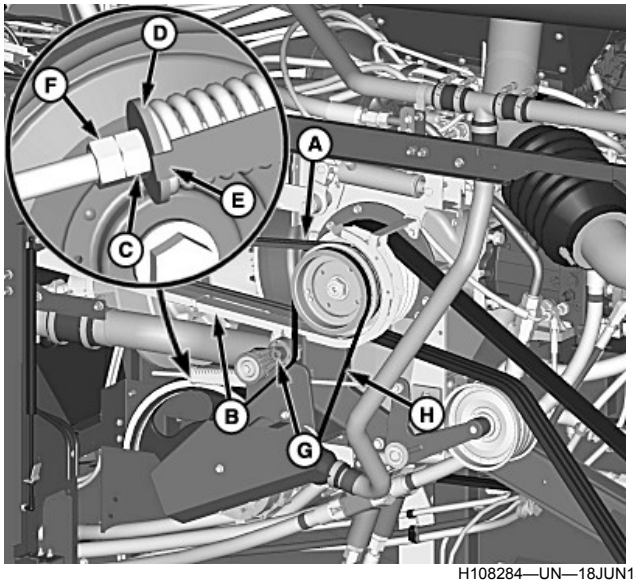
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage	80 Nm (59 lb-ft)

NOTE: Aligner la clavette d'arbre de la pompe avec la rainure de clavette de la poulie. S'assurer que les rondelles et les isolateurs restent en place sur le support de pompe.

Monter le garant et le support de pompe et fixer avec l'écrou.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.



H108284—UN—18JUN13

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

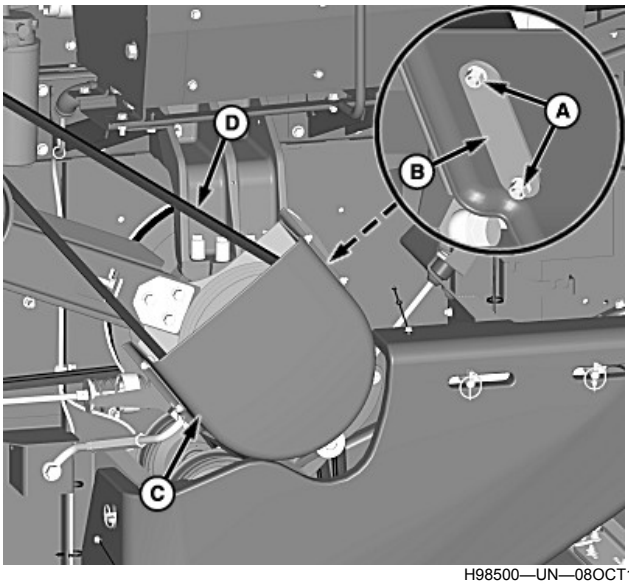
Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

Sans pompe hydraulique



H98500—UN—08OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Garant
D—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

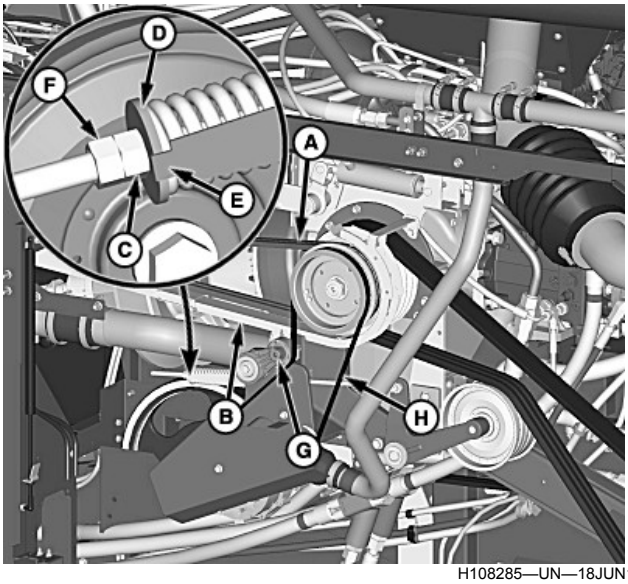
Déposer la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant (C).

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (D) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner le garant avec les trous du support.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.



H108285—UN—18JUN13

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

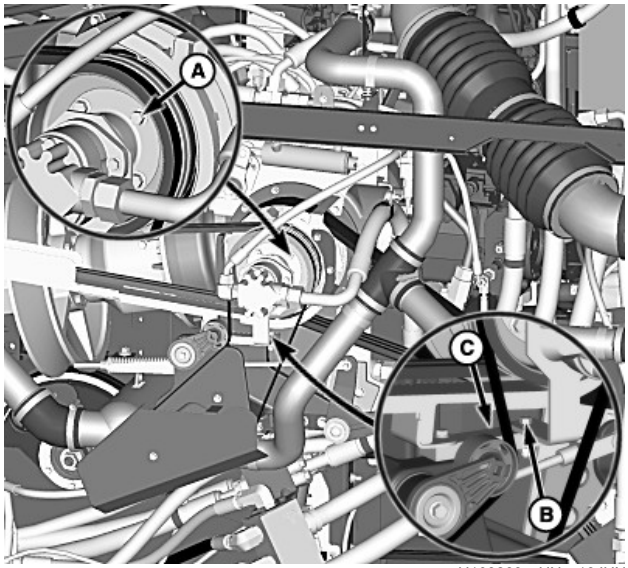
Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.

OUO6075,0004680-28-11APR17

Courroie de l'arbre secondaire du broyeur —Remplacement (Style B)



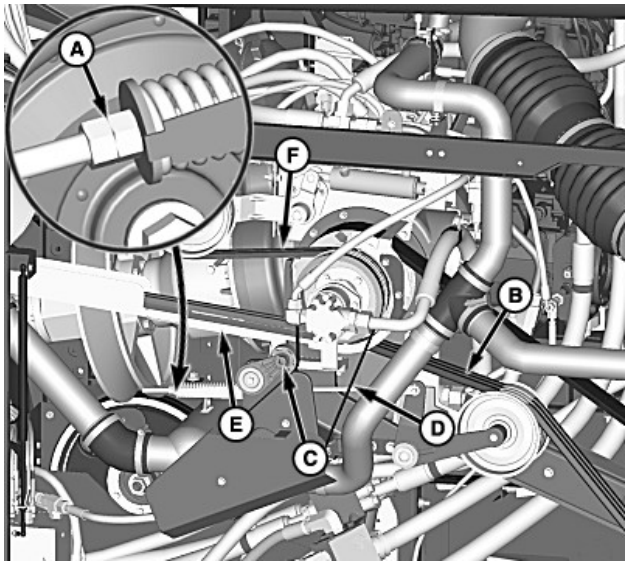
H108283—UN—18JUN13

A—Vis (4)
B—Boulonnerie
C—Bande isolante

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Retirer les vis (A) et la boulonnerie (B) de la bande isolante (C).

Écarter l'ensemble pompe/support.



H108286—UN—18JUN13

A—Écrous
B—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur
C—Bras de tension
D—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)
E—Dispositif de retenue de la courroie
F—Courroies d'entraînement de la vis de vidange

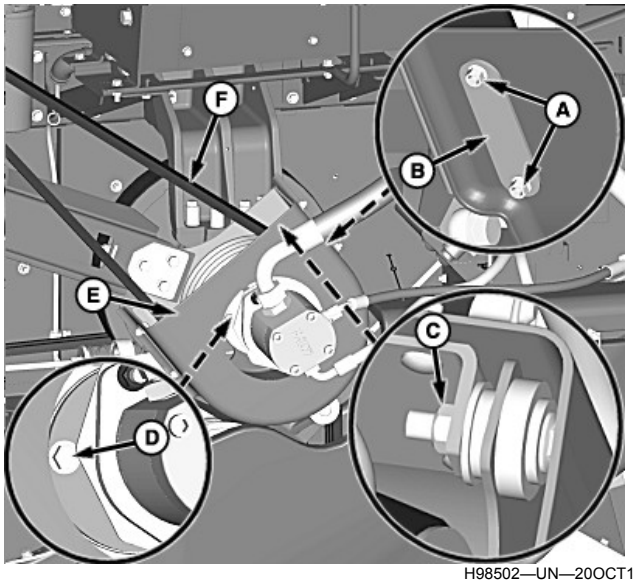
Desserrer les écrous (A) pour détendre la courroie de l'arbre secondaire du broyeur (B).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (C) et déposer la courroie (D) du système de protection du moteur contre les débris.

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (E).

Enlever les courroies d'entraînement de la vis de vidange (F) et les conserver.

Avec pompe hydraulique



H98502—UN—20OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Écrou
D—Vis (2)
E—Garant
F—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

Enlever la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant.

Retirer l'écrou (C) du support de pompe.

NOTE: S'assurer que les rondelles et l'isolateur restent en place lors de la dépose. Reposer l'écrou retiré précédemment et maintenir en place les rondelles et les isolateurs lorsque l'ensemble est déposé.

Retirer les vis (D) de la pompe.

Déposer le garant (E) et le support de pompe.

Écarter le garant et le support de pompe et les étayer.

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (F) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

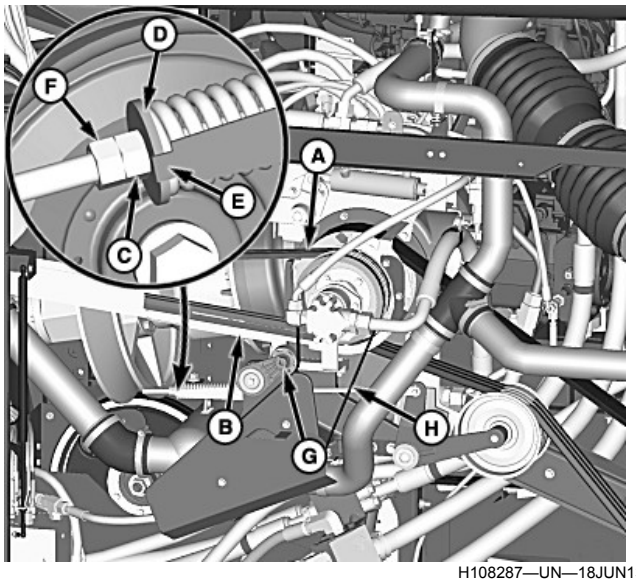
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage	80 Nm (59 lb-ft)

NOTE: Aligner la clavette d'arbre de la pompe avec la rainure de clavette de la poulie. S'assurer que les rondelles et les isolateurs restent en place sur le support de pompe.

Monter le garant et le support de pompe et fixer avec l'écrou.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.



H108287—UN—18JUN13

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle

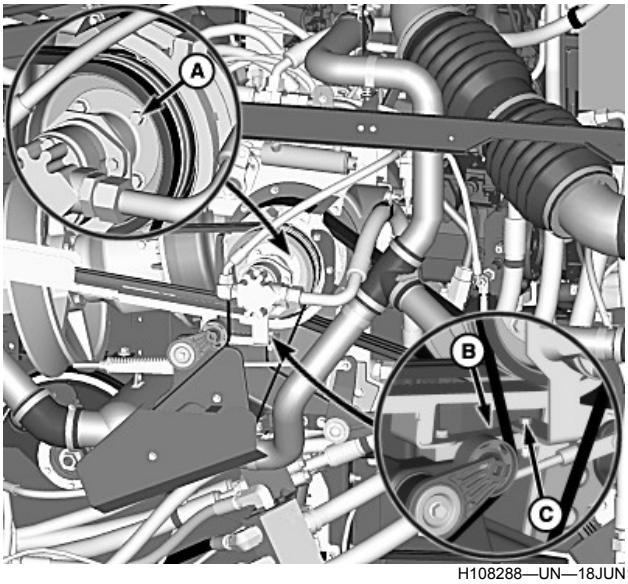
E—Manomètre
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.



H108288—UN—18JUN13

A—Vis (4)
B—Bande isolante
C—Boulonnerie

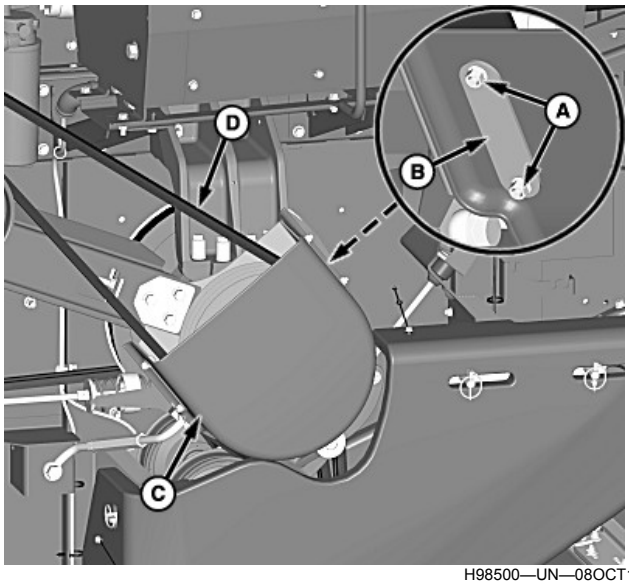
Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis (A) au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 80 Nm (59 lb-ft)

Monter la bande isolante (B) et la fixer avec la boulonnerie (C).

Sans pompe hydraulique



H98500—UN—08OCT10

A—Boulonnerie
B—Bride
C—Garant
D—Courroie de l'arbre secondaire du broyeur

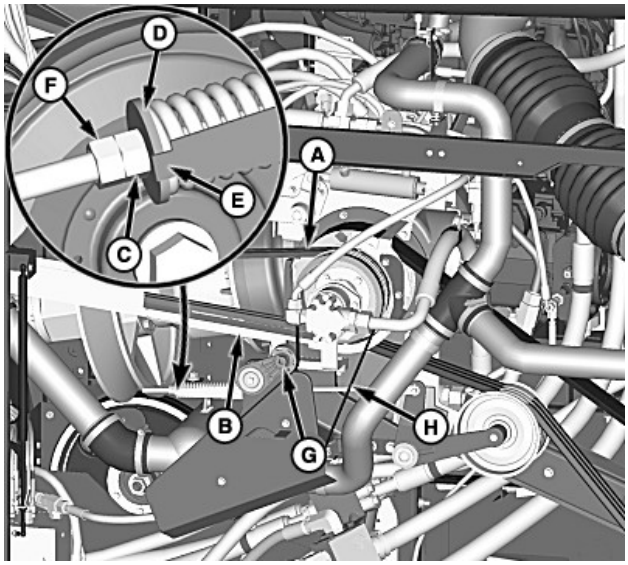
Déposer la boulonnerie (A) et la bride (B) des deux côtés du garant (C).

Retirer la courroie de l'arbre secondaire (D) des poulies supérieures et inférieures.

Monter la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner le garant avec les trous du support.

Monter la bride des deux côtés du garant et fixer avec la boulonnerie.



H108287—UN—18JUN13

A—Courroies d'entraînement de la vis de vidange
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Écrou
D—Rondelle
E—Manomètre

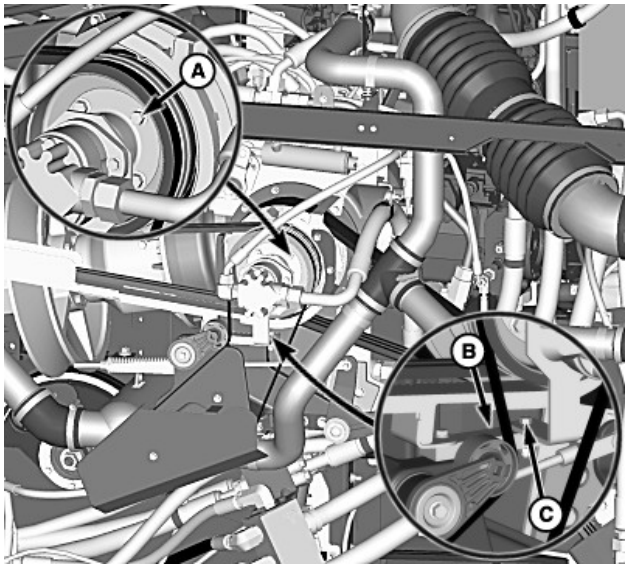
F—Écrou de blocage
G—Bras de tension
H—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

Monter les courroies d'entraînement de la vis de vidange (A).

Monter le dispositif de retenue de la courroie (B) et le fixer avec les vis.

Serrer l'écrou (C) jusqu'à ce que la rondelle (D) se trouve entre l'extrémité de l'indicateur (E) et le bas de l'épaulement. Resserrer l'écrou de blocage (F).

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (G) et monter la courroie (H) du système de protection du moteur contre les débris.



H108288—UN—18JUN13

A—Vis (4)
B—Bande isolante
C—Boulonnerie

Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis (A) au couple prescrit.

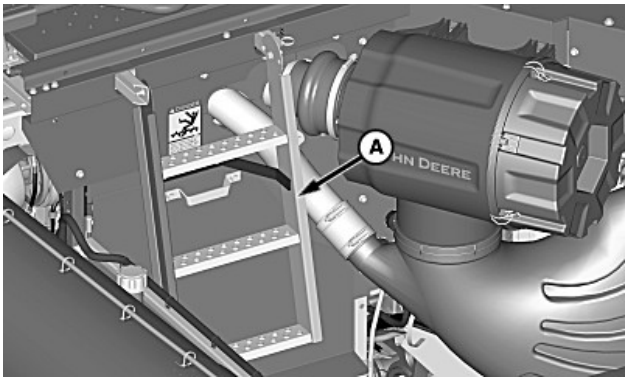
Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 80 Nm (59 lb-ft)

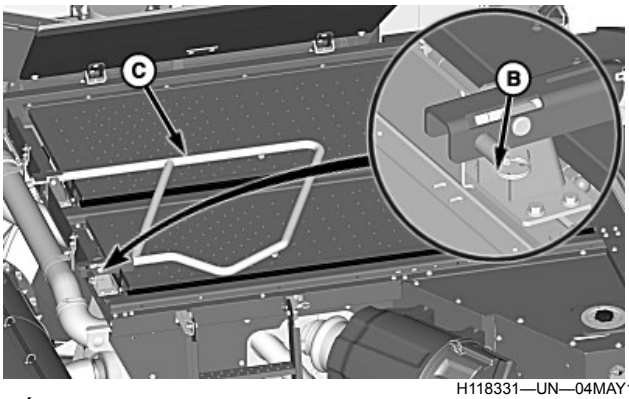
Monter la bande isolante (B) et la fixer avec la boulonnerie (C).

OUO6075,0004681-28-11APR17

Échelle d'accès à la trémie à grain/au moteur



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Échelle
B—Axe de verrouillage
C—Main courante

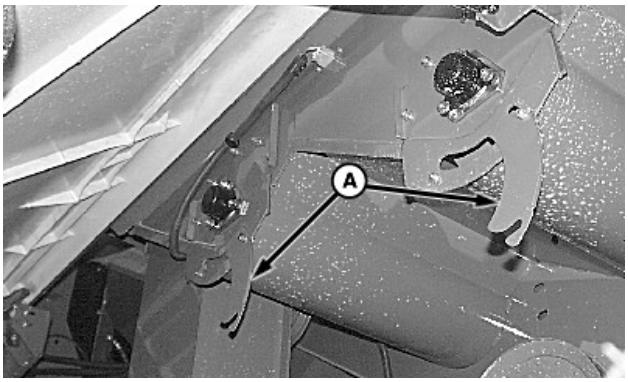
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Se servir de l'échelle (A) pour accéder à la trémie.

Tirer l'axe de blocage (B) et tourner la main courante (C) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

OUO6075,00041C2-28-04MAY16

Orifices de vidange de la trémie



H80946—UN—27MAY04

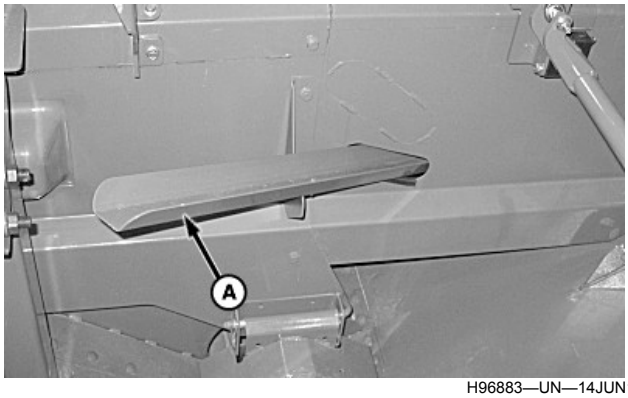
A—Portes de trous de vidange

Les portes (A) de trous de vidange de la trémie sont situées vers l'extrémité droite des deux vis transversales et doivent être ouvertes pour le remisage ou le nettoyage de la trémie.

Desserrer les vis et déplacer les portes pour les écarter des trous de vidange.

OUO6075,0004360-28-07OCT16

Auge à échantillon de la trémie à grain



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Auge à échantillon
B—Porte

L'auge à échantillon (A) de la trémie permet au conducteur d'obtenir un échantillon de la récolte de la vis de remplissage sans avoir à entrer dans la trémie.

Lorsque la machine est remplie avec la récolte, mettre le levier multifonction sur la position neutre et engager le frein de stationnement.

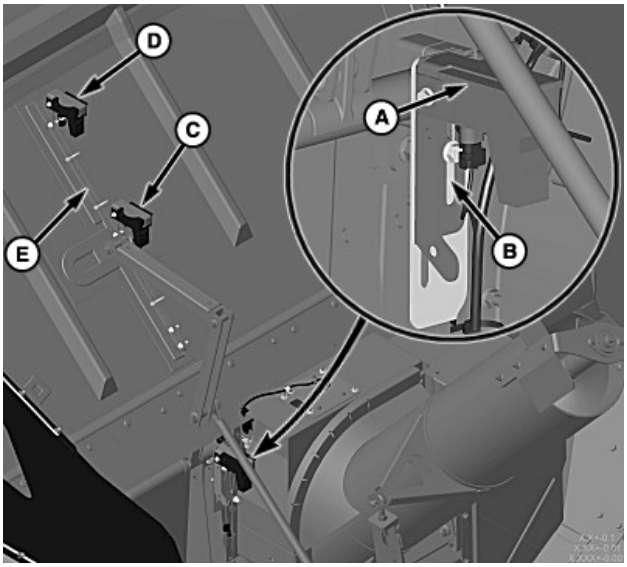
Arrêter l'unité de récolte, mais laisser les organes de battage engagés.

ATTENTION: Ne pas demander à quelqu'un d'autre de prélever un échantillon du contenu de la trémie.

Ouvrir la porte (B). L'extrémité inférieure de l'auge à échantillon de la trémie répand des échantillons de la récolte.

OUO6075,0004361-28-10JAN17

Capteurs de remplissage de la trémie—Réglage



H123556—UN—21FEB18

A—Capteur de trémie aux 3/4 pleine
B—Fente
C—Capteur de remplissage aux trois-quarts (emplacement en option)
D—Capteur de trémie pleine
E—Trous

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: L'entraînement de l'unité de récolte doit être engagé pour que le vibreur retentisse.

Capteur de remplissage aux 3/4:

Le capteur remplissage aux 3/4 (A) se trouve à l'avant de la vis de remplissage de la trémie à grain ou sur le couvercle de trémie droit. En cas de fonctionnement dans des conditions de récolte bas débit, le capteur de la trémie à grain (C) peut être déplacé vers le trou du bas sur le couvercle droit de trémie.

Régler le capteur en le montant ou en l'abaissant dans la fente (B) ou les trous (E) afin d'ajuster le contacteur du point de “déclenchement”. Plus le capteur est placé à un niveau élevé, plus la trémie à grain est pleine au moment où le vibreur retentit.

L'icône de remplissage aux 3/4 apparaît sur l'affichage lorsque les grains atteignent le capteur.

Si la trémie est aux 3/4 pleine, les gyrophares s'allument afin de signaler au conducteur du chariot à grain que la trémie est presque pleine.

Capteur de trémie à grain pleine:

Le capteur de trémie à grain pleine (D) se trouve sur l'extension de trémie droite ou le couvercle de trémie droit.

L'icône de la trémie à grain pleine apparaît sur l'affichage lorsque les grains atteignent le capteur.

Ajuster le capteur en le déplaçant vers le haut ou vers le bas dans les trous (E) afin de régler le point de “déclenchement” du contacteur. Plus le capteur est placé à un niveau élevé, plus la trémie à grain est pleine au moment où le vibreur retentit.

OUO6075,00048B8-28-21FEB18

Couvercles de trémie (suivant équipement) - Utilisation



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Bouton de pliage

ATTENTION: Les couvercles de la trémie doivent être fermés et l'antenne immobilisée avec le crochet sur le pavillon avant de conduire la machine sur route. Éviter tout contact avec les lignes électriques et les branches d'arbre à faible hauteur.

IMPORTANT: La trémie à grain doit être vide avant le repliage des couvercles de cette trémie.

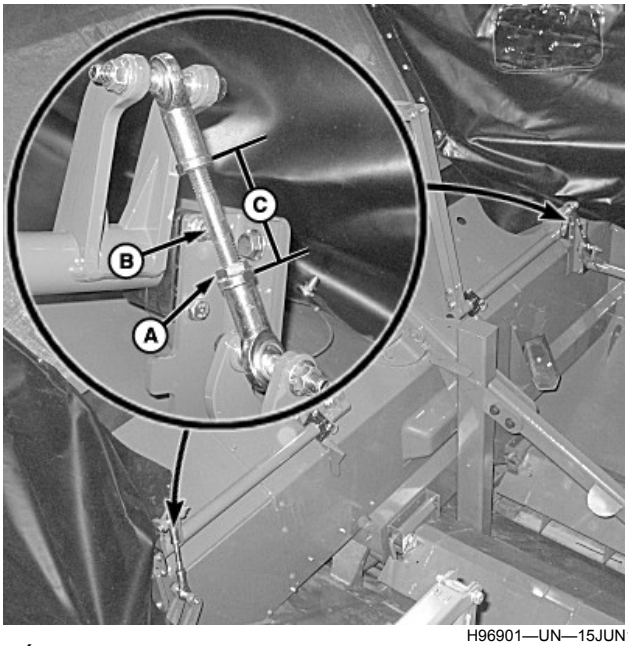
NOTE: Les couvercles de la trémie doivent être complètement ouverts pour enclencher les organes de battage.

La vis de remplissage de la trémie monte lorsque les couvercles de la trémie sont ouverts. Elle redescend lors de la fermeture des couvercles.

Appuyer sur le bouton de pliage de la barre de navigation. Pour plus d'informations sur le relevage ou l'abaissement des couvercles de la trémie à grain, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Pliage.

OUO6075,0004373-28-25JAN17

Couvercles de la trémie (suivant équipement) - réglage



H96901—UN—15JUN10

A—Écrou
B—Boulon
C—Distance nominale, 64 mm (2-1/2 in)

NOTE: Régler les tendeurs uniquement sur le côté gauche de la machine. Les tendeurs sur le côté droit de la machine ne sont pas réglables.

Relever complètement les couvercles de la trémie.

Desserrer l'écrou (A) et régler le boulon (B) jusqu'à ce que la distance nominale (C) entre les extrémités des tendeurs soit obtenue.

NOTE: L'augmentation de la distance augmente l'écartement entre le couvercle gauche et les couvercles avant/arrière.

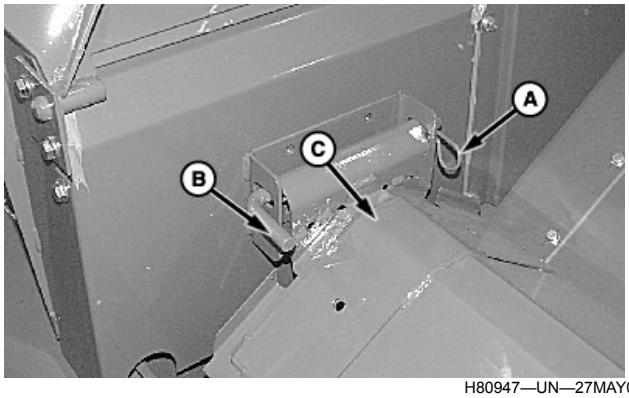
La diminution de la distance diminue l'écartement entre le couvercle gauche et les couvercles avant/arrière.

Serrer l'écrou lorsque la distance est obtenue.

Répéter les opérations selon besoin les autres tendeurs.

OUO6075,00007F0-28-21OCT10

Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie



H80947—UN—27MAY04

A—Axes de verrouillage
B—Axes
C—Couvercle de vis d'alimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

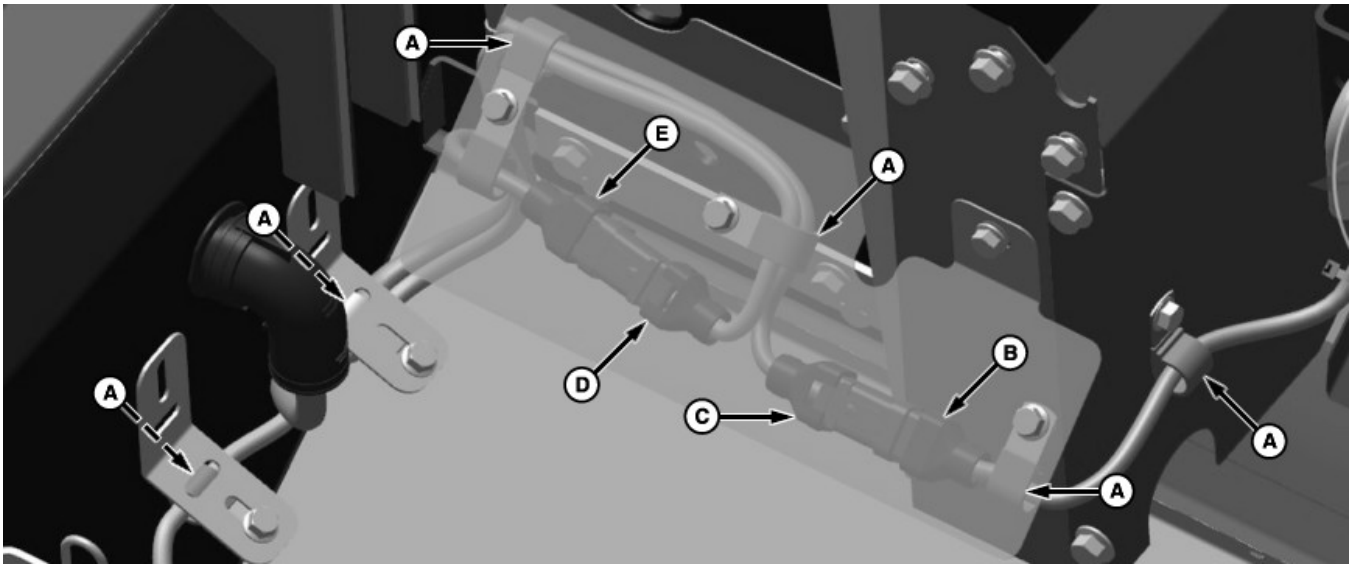
Enlever les axes de verrouillage (A) et les axes (B) retenant à la trémie les extrémités du couvercle (C) de la vis d'alimentation. Maintenir le couvercle dans la position désirée et remettre les axes et les axes de verrouillage déposés précédemment.

Les couvercles doivent être de niveau et montés à la même distance de la vis sur toute la longueur.

NOTE: Les couvercles doivent être réglés à la position la plus haute pour toutes les récoltes.

OUO6075,0000A46-28-27OCT10

Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ (suivant équipement)—Dépose



H115578—UN—25AUG15

A—Colliers
B—Connecteur de la vis transversale arrière (connecteur femelle)
C—Connecteur de la trémie à grain (connecteur mâle)
D—Connecteur de la vis transversale avant (connecteur mâle)
E—Connecteur de la trémie à grain (connecteur femelle)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Être particulièrement prudent lors de la dépose et de la repose des couvercles de la vis. Ne pas poser, échapper ou laisser tomber des objets sur les capteurs.

NOTE: Dans certaines conditions de récolte et pour des récoltes de spécialité, il est nécessaire de retirer les couvercles de la vis transversale.

Le système ActiveYield™ DOIT être désactivé lors de la dépose des couvercles de la vis transversale. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Calibrage.

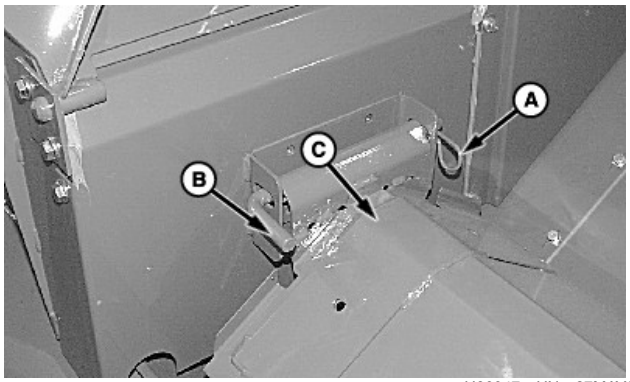
Déposer les faisceaux des colliers (A) selon besoin.

Débrancher le connecteur de vis transversale arrière (B) du connecteur de trémie à grain (C).

Débrancher le connecteur de vis transversale avant (D) du connecteur de trémie à grain (E).

Raccorder les connecteurs de la trémie à grain (C et E) ensemble et fixer avec des colliers selon besoin.

IMPORTANT: Raccorder les faisceaux ensemble pour activer la surveillance du rendement même si ActiveYield™ est désactivé. Fixer les faisceaux avec les colliers pour empêcher tout contact avec les vis transversales.



H80947—UN—27MAY04

A—Axe de verrouillage (4)
B—Axe (4)
C—Couvercle de vis d'alimentation (2)

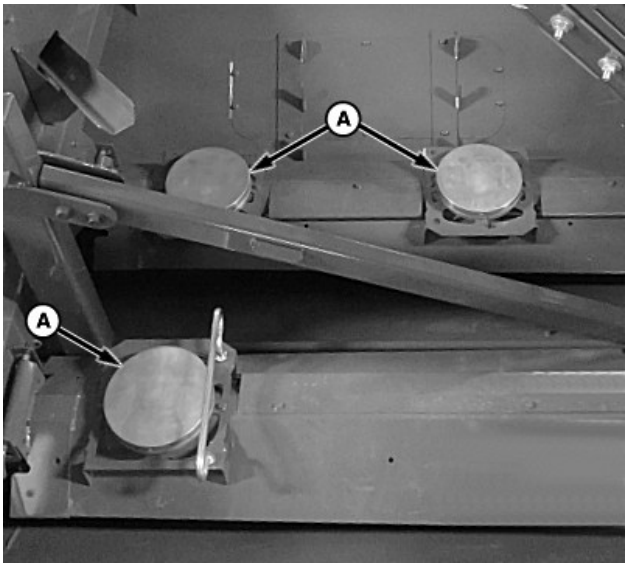
Retirer l'axe de verrouillage (A) et l'axe (B) des deux extrémités du couvercle de vis transversale (C).

Retirer le couvercle de la vis transversale de la machine et répéter sur le couvercle de vis restant.

OUO6075,00045F7-28-22FEB17

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

Emplacements des capteurs ActiveYield™ (suivant équipement)



H115545—UN—20AUG15

A—Capteurs

IMPORTANT: Ne pas poser, échapper ou laisser tomber des objets sur les capteurs au risque de les endommager.

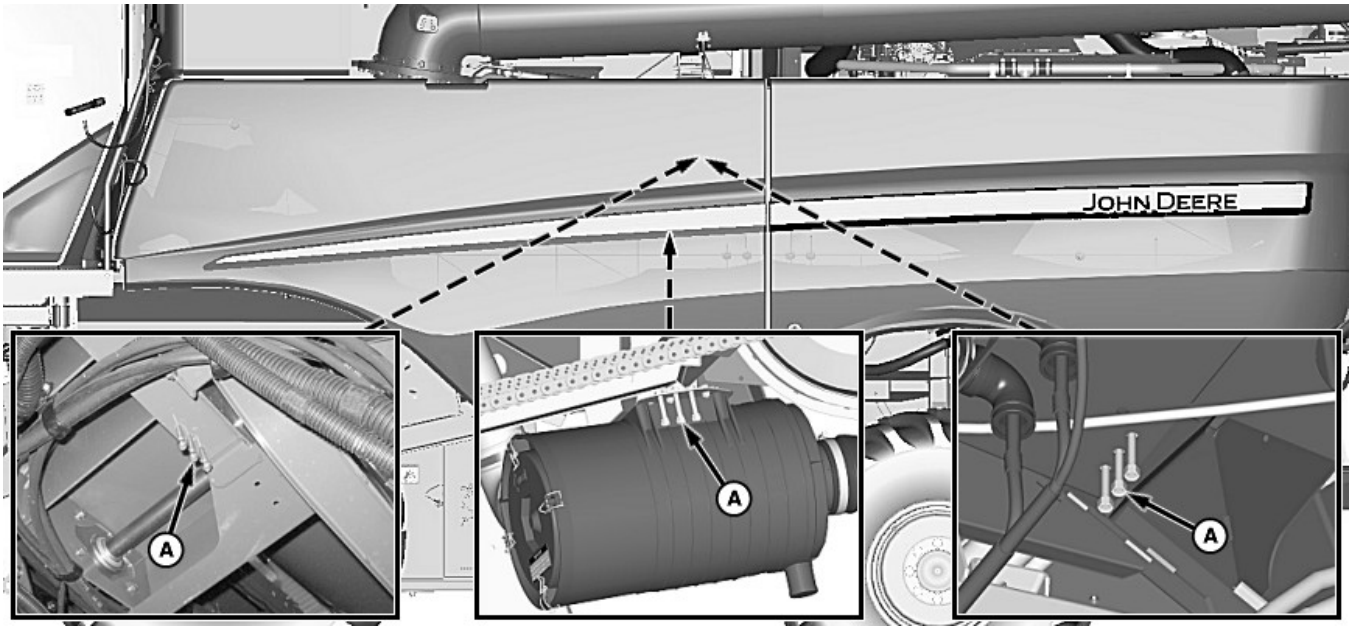
NOTE: Deux capteurs se trouvent sur le couvercle de la vis transversale avant et un capteur se trouve sur le couvercle de la vis transversale arrière.

ActiveYield™ utilise les capteurs (A) situés dans la trémie à grain sur les couvercles de la vis transversale pour mesurer la masse des céréales récoltées.

OUO6075,00045F8-28-22FEB17

ActiveYield est une marque commerciale de Deere & Company

Emplacement du boulon de cisaillement



H111120—UN—17APR14

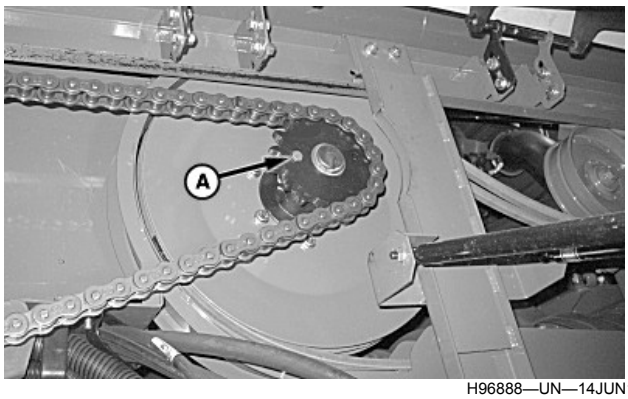
A—Boulon de cisaillement (3 utilisés)

NOTE: Trois vis de cisaillement supplémentaires sont fournies. Les emplacements varient selon la taille du moteur, les niveaux d'émission et la vitesse de vidange de la trémie à grain.

Si le boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange casse, l'enlever et le remplacer par un boulon de cisaillement supplémentaire (A) situé à l'emplacement indiqué.

OUO6075,00017C7-28-17APR14

Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange



H96888—UN—14JUN10

A—Boulon de cisaillement

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

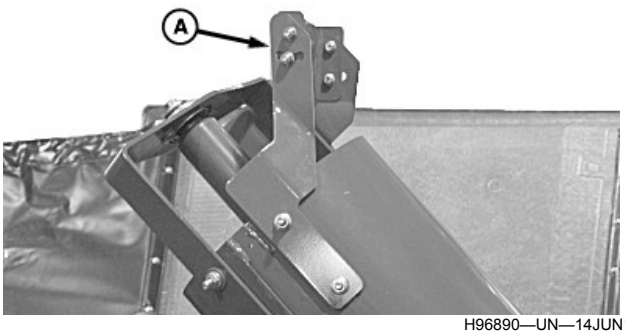
Utiliser uniquement le boulon de cisaillement John Deere fourni (A) (la vis traverse le moyeu), voir le concessionnaire John Deere pour obtenir des boulons de cisaillement de rechange.

Des boulons de cisaillement supplémentaires sont fournies sur la machine. Pour des informations supplémentaires, se reporter à Emplacement des boulons de cisaillement dans cette section.

IMPORTANT: Ne pas installer de chambre à air ni de sac à l'extrémité de la vis de vidange. Toute obstruction à l'extrémité de la vis peut endommager le système de décharge et risque d'entraîner la rupture d'un boulon de cisaillement.

OUO6075,00017C6-28-16APR14

Déflecteur de vis de remplissage de trémie



H96890—UN—14JUN10

A—Déflecteur

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Positionner le déflecteur (A) selon besoin.

Rotation dans le sens antihoraire:

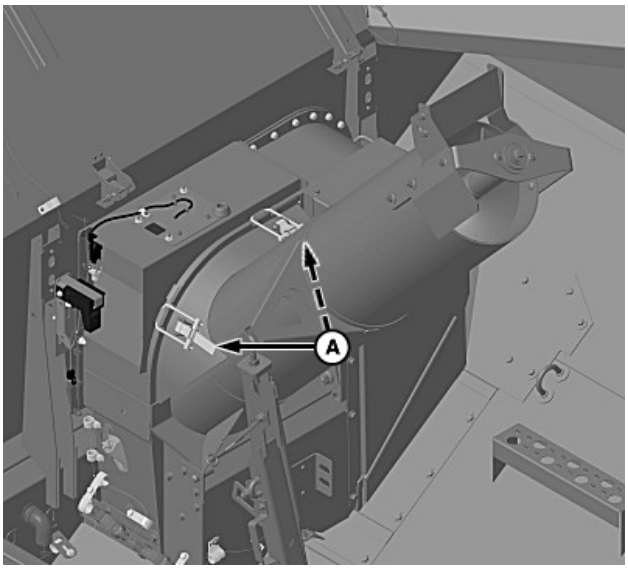
- Par grand vent, pour la récolte de graminées fourragères ou du colza.
- Maïs - La trémie se remplit vers la gauche et vers l'arrière.

Rotation dans le sens horaire:

- Grain - La trémie se remplit vers la droite et vers l'avant.

OUO6075,0004362-28-07OCT16

Vis de remplissage de trémie à grain (extensions de trémie)—Repliage



H123557—UN—21FEB18

A—Colliers

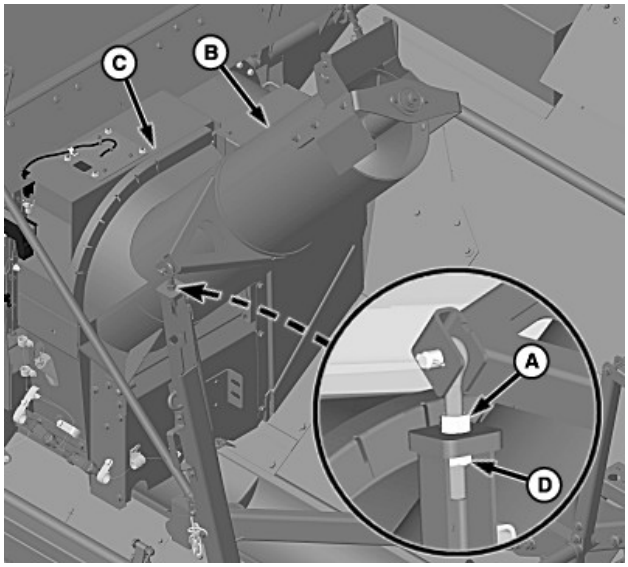
ATTENTION: La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

La hauteur hors tout de la machine est réduite de 0,5 m (1-1/2 ft) lorsque les extensions de trémie sont abaissées.

Tenir le haut de la vis d'alimentation et défaire les colliers (A). Abaisser la vis d'alimentation sur le couvercle de vis transversale.

OUO6075,00048B9-28-21FEB18

Vis de remplissage de trémie (couvercles de trémie)—Réglage



H123558—UN—21FEB18

A—Écrou
B—Vis de remplissage de trémie à grain
C—Boîtier de transfert
D—Écrou

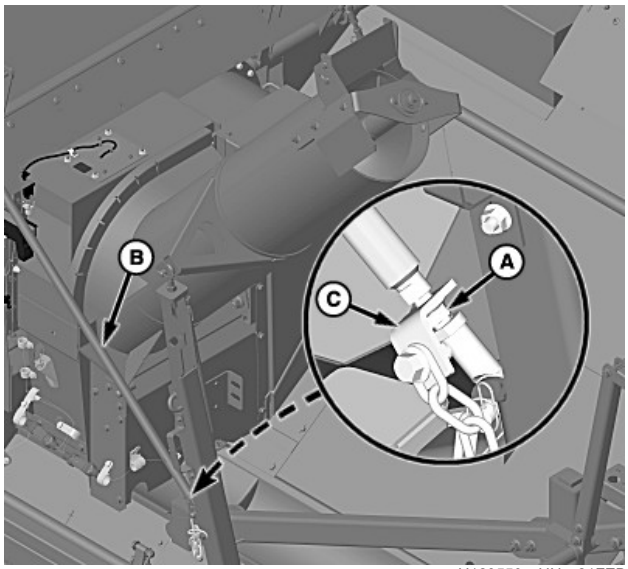
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Contrôler que les couvercles de la trémie à grain sont complètement relevés.

Régler l'écrou (A) jusqu'à ce que la vis de remplissage de la trémie (B) touche le boîtier de transfert (C).

Régler l'écrou (A) d'un demi-tour supplémentaire, puis serrer l'écrou (D) pour fixer le boulon à œil.

NOTE: Ceci maintient le boîtier de la vis de remplissage tout contre le boîtier de transfert, ce qui garantit l'engagement complet de la vis de remplissage dans l'entraînement de la boîte d'engrenages.



H123559—UN—21FEB18

A—Écrou
B—Tendeur
C—Support

Desserrer l'écrou (A) et régler le tendeur (B) jusqu'à ressentir une légère résistance sur le tendeur.

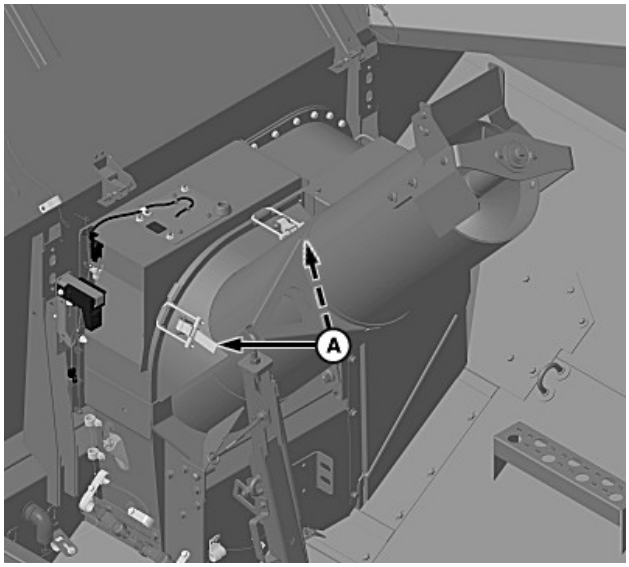
NOTE: Rallonger ou raccourcir le tendeur pour augmenter ou diminuer l'écart entre le boîtier de la vis de remplissage et le boîtier de transfert.

L'axe à l'extrémité du tendeur doit tourner librement si le réglage est correct.

Vérifier que le support (C) est orienté vers l'avant de la machine et serrer l'écrou (A) pour verrouiller en position le tendeur (B).

OUO6075,00048BA-28-22FEB18

Plaque du capteur de débit massique (extensions de trémie)—Nettoyage



H123557—UN—21FEB18

A—Colliers

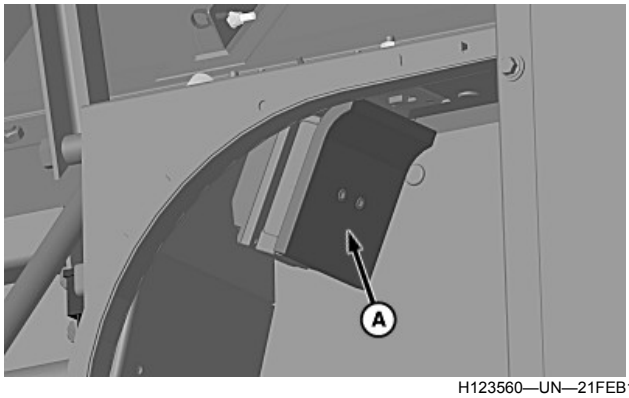
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

Enlever l'auge à échantillon de trémie (suivant équipement).

Maintenir le haut de la vis de remplissage de trémie et détacher les colliers (A).

Abaisser la vis de remplissage de la trémie à grain.



H123560—UN—21FEB18

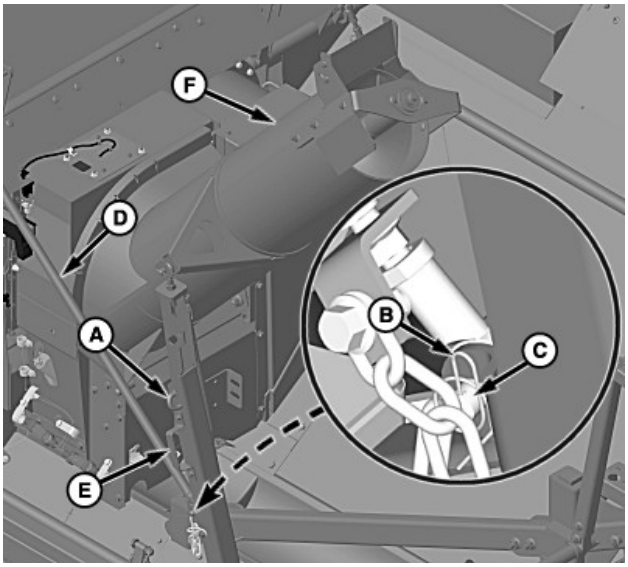
A—Plaque du capteur de débit massique

Nettoyer la plaque du capteur de débit massique (A).

Lever la vis de remplissage de trémie complètement contre le carter de transition et la maintenir avec les brides.

OUO6075,00048BB-28-22FEB18

Plaque du capteur de débit massique (couvercles de trémie)—Nettoyage



H123561—UN—21FEB18

A—Axe
B—Goupille à anneau
C—Axe
D—Tendeur
E—Poignée
F—Vis de remplissage de trémie à grain

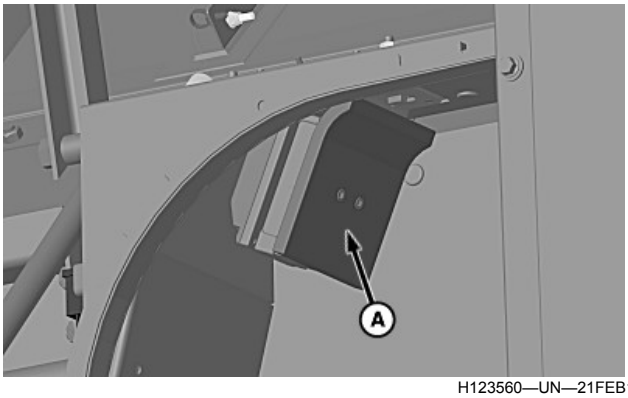
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NE PAS tirer ou enlever l'axe (A) pour abaisser la vis de remplissage de la trémie à grain. La dépose de l'axe peut entraîner des blessures ou endommager la machine.

La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

Retirer la goupille à anneau (B) et l'axe (C) du tendeur (D).

Utiliser la poignée (E) pour faciliter l'abaissement de la vis de remplissage (F) de la trémie à grain.



H123560—UN—21FEB18

A—Plaque du capteur de débit massique

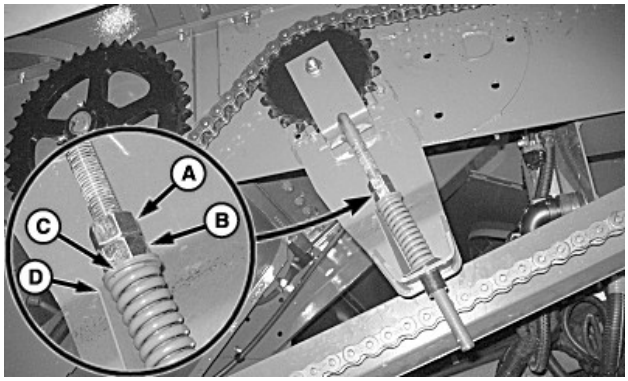
Nettoyer la plaque du capteur de débit massique (A).

Relever complètement la vis de remplissage de trémie à grain contre le boîtier de transfert.

Aligner le tendeur avec le trou et l'immobiliser avec l'axe et la goupille à anneau.

OUO6075,00048BC-28-23FEB18

Chaîne d'entraînement de la vis de vidange - Réglage



H96891—UN—14JUN10

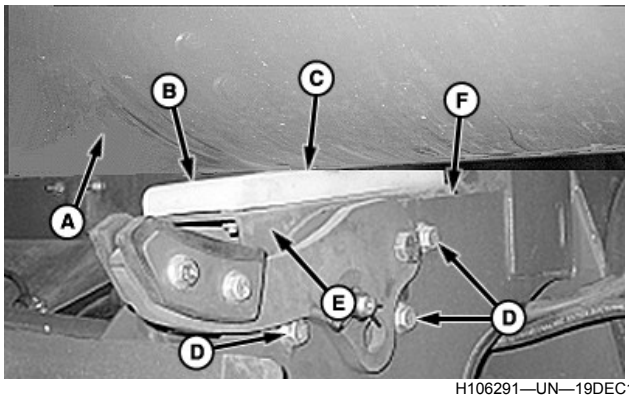
A—Écrou
B—Écrou
C—Rondelle
D—Extrémité de la jauge

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Desserrer l'écrou (A). Resserrer l'écrou (B) jusqu'à ce que la rondelle (C) soit alignée avec l'extrémité de la jauge (D). Serrer l'écrou de blocage.

OUO6075,0004364-28-07OCT16

Berceau de la vis de vidange—Réglage



H106291—UN—19DEC12

A—Vis de vidange
B—Plaque d'usure
C—Emplacement
D—Vis
E—Berceau
F—Plaque de la trémie à grain

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Faire pivoter la goulotte de vidange dans sa position de transport ou de remisage.

NOTE: Si le réglage est correct, il ne doit pas y avoir d'espacement entre la vis de vidange (A) et la plaque d'usure (B) à l'emplacement (C).

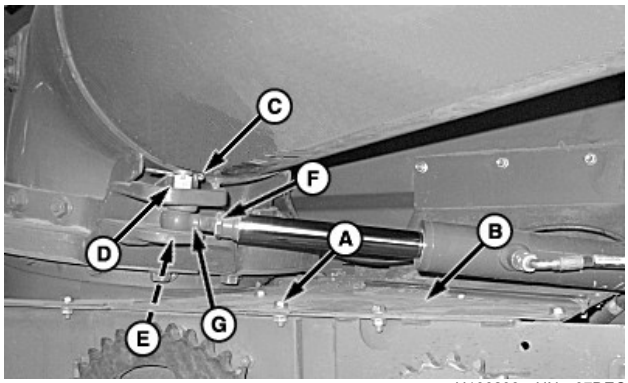
2. S'il y a un écart entre la vis de vidange et la plaque d'usure, desserrer les vis (D) et régler le berceau (E) à la verticale jusqu'à ce que la plaque d'usure touche la surface inférieure de la vis de vidange.

NOTE: La surface supérieure du berceau (E) DOIT être parallèle avec le haut de la plaque de la trémie à grain (F).

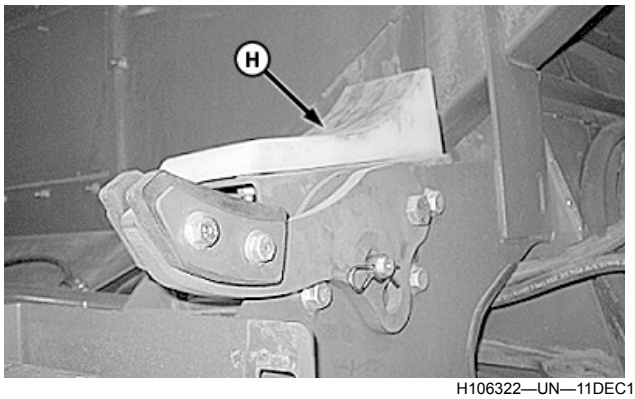
3. Serrer les vis lorsque le berceau est réglé.

OUO6075,0004367-28-07OCT16

Position de la vis de vidange—Réglage



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Vis (8)
B—Couvercle
C—Goupille fendue
D—Écrou et rondelle
E—Axe
F—Écrou
G—Boulon à oeil
H—Plaque d'usure

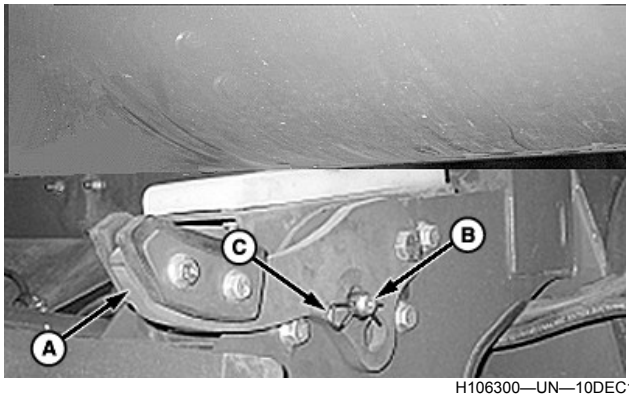
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Si le réglage est correct, la goulotte de vidange DOIT toucher la plaque d'usure.

1. Déposer la goupille fendue (C), l'écrou et la rondelle (D) et l'axe (E).
2. Desserrer l'écrou (F) et régler le boulon à oeil (G) jusqu'à ce que la goulotte de vidange touche légèrement la surface de la plaque d'usure (H).
3. Remonter la boulonnerie et le couvercle déposés auparavant après avoir réglé la vis de vidange.

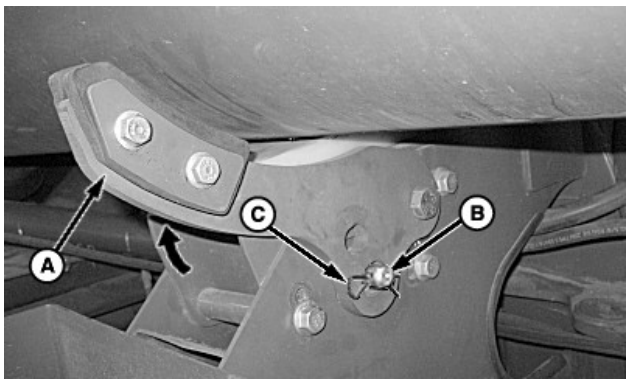
OUO6075,0004368-28-02DEC16

Positions du bras de verrouillage de la vis de vidange



H106300—UN—10DEC12

Position de travail



H106292—UN—10DEC12

Position de remisage/position de transport

A—Bras de verrouillage
B—Axe
C—Goupille élastique

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Position de travail

Abaisser le bras de verrouillage (A) comme indiqué sur

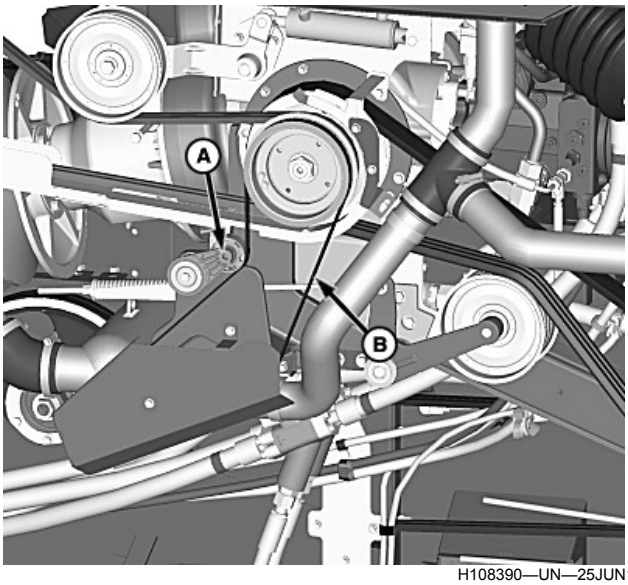
l'illustration, poser l'axe (B) et fixer avec la goupille bêta (C).

Position de remisage/de transport

Relever le bras de verrouillage (A) comme montré sur l'illustration, monter l'axe (B) et fixer avec la goupille cylindrique (C).

OUO6075,0004369-28-20DEC16

Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style A)



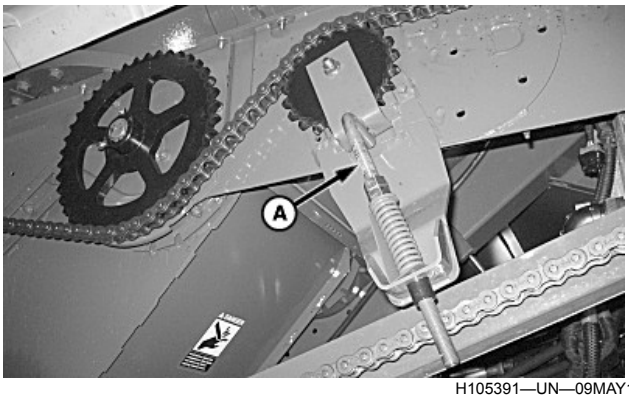
H108390—UN—25JUN13

A—Bras tendeur
B—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Vérifier que le vérin hydraulique de la vis de vidange est désengagé et rétracté.

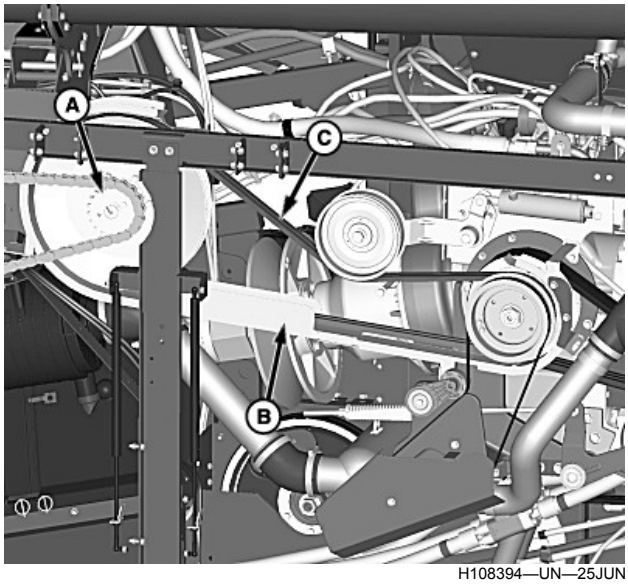
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (A) et déposer la courroie (B) du système de protection du moteur contre les débris.



H105391—UN—09MAY12

A—Tendeur

Desserrer le tendeur (A) de la chaîne d'entraînement de la vis de vidange.



H108394—UN—25JUN13

A—Pignon
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Courroies

Retirer la chaîne du pignon (A).

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (B).

Déposer le dispositif de retenue de la courroie et les courroies (C).

Poser les courroies de rechange et le dispositif de retenue de la courroie déposé précédemment.

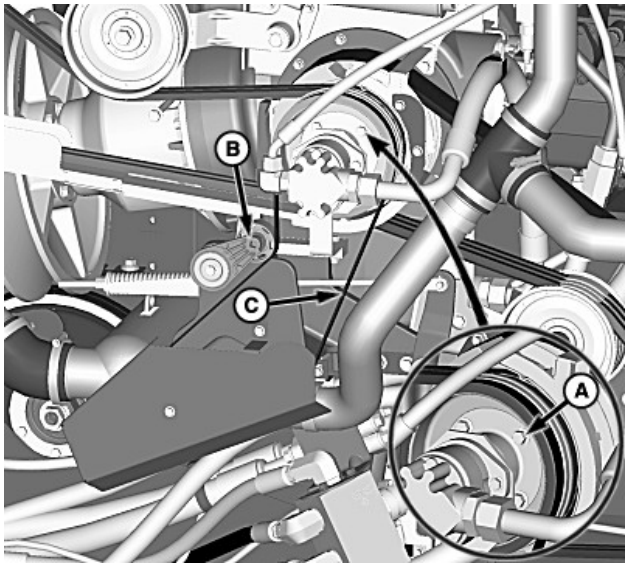
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur et monter la courroie du système de protection du moteur contre les débris.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

Poser la chaîne d'entraînement et régler le tendeur jusqu'à ce que la rondelle soit alignée avec l'extrémité de l'indicateur.

OUO6075,0004365-28-26JAN17

Courroie d'entraînement de la vis de vidange - Remplacement (Style B)



H108393—UN—25JUN13

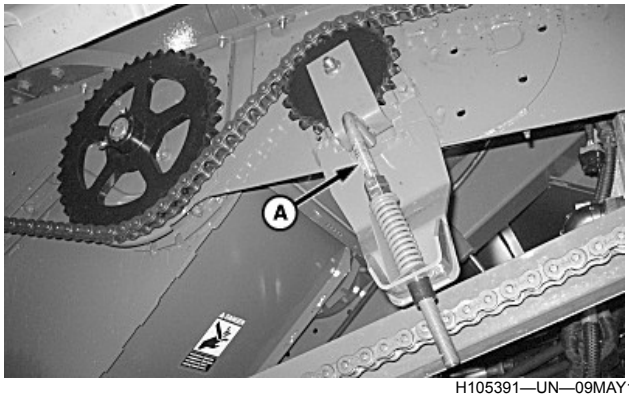
A—Vis
B—Bras tendeur
C—Courroie du système de protection du moteur contre les débris (suivant équipement)

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: Vérifier que le vérin hydraulique de la goulotte de vidange est désengagé et rétracté.

Déposer les vis (A), écarter l'ensemble de pompe et l'étayer.

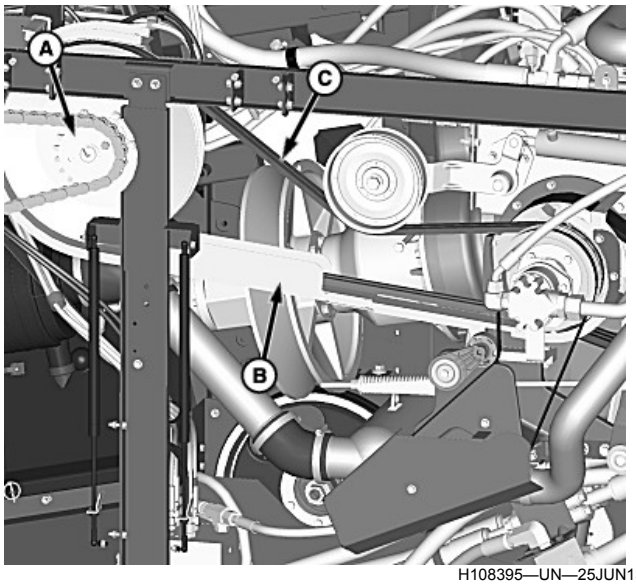
Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (B) et déposer la courroie (C) du système de protection du moteur contre les débris.



H105391—UN—09MAY12

A—Tendeur

Desserrer le tendeur (A) de la chaîne d'entraînement de la vis de vidange.



H108395—UN—25JUN13

A—Pignon
B—Dispositif de retenue de la courroie
C—Courroies

Retirer la chaîne du pignon (A).

Retirer les vis du dispositif de retenue de la courroie (B).

Déposer le dispositif de retenue de la courroie et les courroies (C).

Poser les courroies de rechange et le dispositif de retenue de la courroie déposé précédemment.

Poser la pompe et serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage	80 N·m (59 lb·ft)

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur et monter la courroie du système de protection du moteur contre les débris.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

Poser la chaîne d'entraînement et régler le tendeur jusqu'à ce que la rondelle soit alignée avec l'extrémité de l'indicateur.

OUO6075,0004366-28-26JAN17

Opérations de soudage près des contrôleurs électroniques



TS953—UN—15MAY90

IMPORTANT: Ne pas tenter de démarrer le moteur avec un équipement de soudage à l'arc. Les courants et les tensions sont trop élevés et peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Débrancher le(s) câble(s) négatif(s) (-) de la/des batterie(s).
2. Débrancher le(s) câble(s) positif(s) (+) de la/des batterie(s).
3. Connecter les câbles positifs et négatifs. Ne pas fixer au châssis du véhicule.
4. Enlever ou déplacer tout faisceau de la zone de soudage.
5. Raccorder la masse de l'appareil de soudage près du point de soudage, à l'écart des contrôleurs.
6. Après avoir procédé au soudage, inverser les opérations des étapes 1 à 5.

DX,WW,ECU02-28-14AUG09

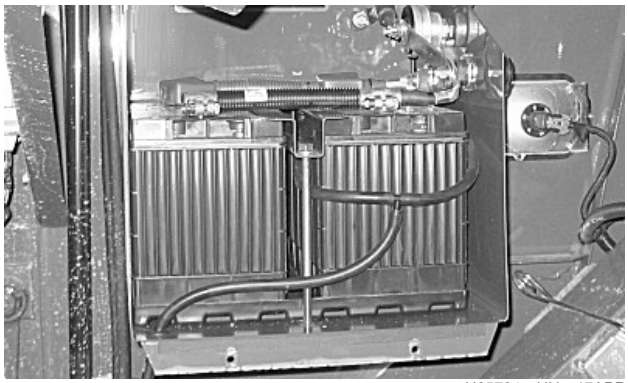
Propreté des connecteurs des contrôleurs électroniques

IMPORTANT: Ne pas ouvrir les contrôleurs et ne pas les nettoyer avec un nettoyeur haute pression. L'humidité, la saleté ou d'autres contaminants peuvent provoquer des dégâts irréversibles.

1. Veiller à ce que les contacts soient toujours propres et exempts de corps étrangers. À la longue, l'humidité, la saleté et autres contaminants peuvent provoquer la dégradation des bornes et empêcher un bon contact électrique.
2. Si un connecteur n'est pas utilisé, le recouvrir d'un capuchon de protection ou d'un bouchon approprié pour le protéger des corps étrangers et de l'humidité.
3. Les contrôleurs ne peuvent pas être réparés.
4. Étant donné que les contrôleurs sont les composants les MOINS susceptibles de tomber en panne, déterminer la cause du dysfonctionnement par une procédure de diagnostic avant de remplacer un contrôleur. (Voir le concessionnaire John Deere.)
5. Les fiches de faisceau et les connecteurs des contrôleurs électroniques peuvent être remis en état.

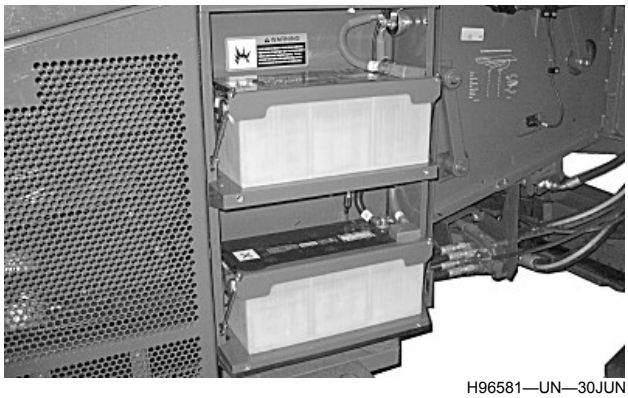
DX,WW,ECU04-28-11JUN09

Recommandations concernant l'installation électrique



H85704—UN—17APR06

Style A



H96581—UN—30JUN10

Style B

ATTENTION: Il faut que la machine se trouve sur une surface plane pour vérifier les niveaux de liquide avec précision. Le niveau d'électrolyte de la batterie doit être visible en haut de chaque raccord de remplissage recouvrant les plaques de chaque élément.

Éviter toute formation d'étincelles ou de flammes à proximité des batteries car les gaz dégagés par l'électrolyte sont explosifs. Pour éviter toute formation d'étincelles, déconnecter le câble de masse en premier et le reconnecter en dernier. Afin d'éviter les chocs électriques ou les brûlures, mettre le coupe-batterie sur ARRÊT avant de commencer l'entretien de tout élément de l'installation électrique ou de déposer les batteries.

OUO6075,0004356-28-07OCT16

Manipulation des composants électriques / Précautions à prendre dans le cas des véhicules équipés de contrôleurs

- Ne jamais débrancher les batteries lorsque le contact est mis et que le moteur tourne.

  Raison: Cela peut causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.

- Ne pas brancher de câbles volants lorsque le contact est mis.

  Raison: Cela peut causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.

- Débrancher les batteries avant de les recharger (si possible)

  Raison: Les charges électriques présentes dans la machine peuvent ralentir le processus de recharge. Les chargeurs de batterie peuvent causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.

- Ne jamais démarrer la machine avec une batterie d'appoint dont la tension dépasse celle prescrite pour la machine

  Raison: Cela pourrait endommager les composants électroniques

- Ne pas brancher ni débrancher des connecteurs électriques lorsque le contact est mis ou la machine est en marche.

  Raison: Cela risque de causer des erreurs d'ordinateur interrompant l'exécution du programme informatique et les pointes de tension électrique qui en résultent sont dangereuses pour les composants électroniques.

- À moins d'indication expresse, ne mettre aucun composant sous tension ou à la masse pour le tester.

  Raison: Si une tension est appliquée sur un endroit du circuit électronique qui ne lui convient pas, les composants électroniques risquent de faire défaut.

- Lors d'une opération de soudage sur la machine, veiller à brancher le fil de masse aux pièces à souder. Pour une sécurité maximale, débrancher tous les contrôleurs électroniques avant de procéder au soudage.

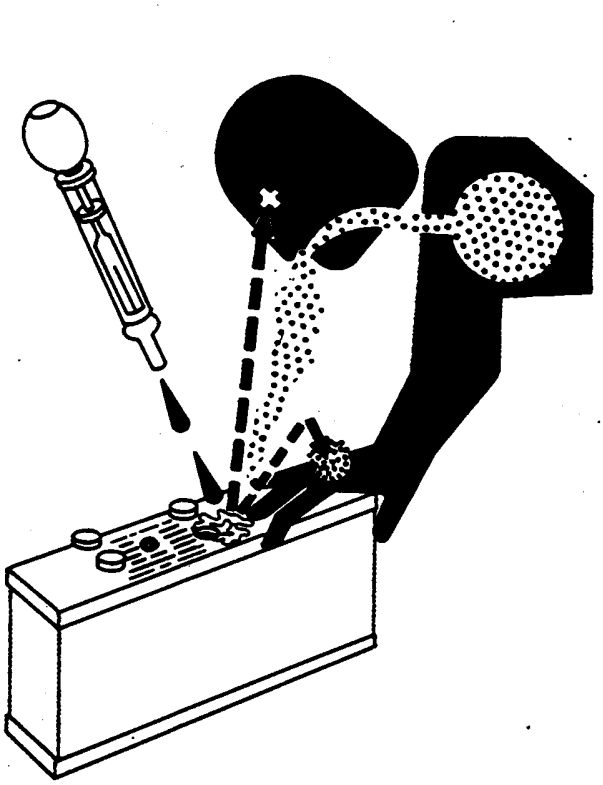
  Raison: Les courants élevés pendant ce type d'opération peuvent endommager les faisceaux se trouvant dans le cheminement de la masse. Le soudage peut également causer des pointes de tension électrique susceptibles d'endommager les composants électroniques.

KC01776,00003CF-28-19MAR01

Manipuler les batteries avec précaution



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Éviter toute formation d'étincelle ou flamme à proximité des batteries. Vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie à l'aide d'une lampe de poche.

Ne jamais vérifier le degré de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique; se servir d'un voltmètre ou d'un aréomètre.

Toujours débrancher la cosse de masse (-) de la batterie en premier et la rebrancher en dernier.

L'acide sulfurique contenu dans l'électrolyte des batteries est toxique et suffisamment corrosif pour brûler la peau, trouer les vêtements et rendre aveugle celui qui en a reçu dans les yeux.

Pour prévenir les accidents:

- Remplir les batteries dans un endroit bien aéré.
- Porter des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Ne pas nettoyer les batteries à l'air comprimé.
- Ne pas respirer les vapeurs lors de l'ajout d'électrolyte.
- Ne pas renverser ni laisser goutter l'électrolyte.
- Effectuer la procédure de chargement correcte à l'aide d'une batterie d'appoint ou d'un chargeur.

Si de l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux:

1. Rincer abondamment à l'eau la partie atteinte.
2. Appliquer du bicarbonate de soude ou de la chaux pour neutraliser l'acide.
3. Se rincer les yeux à l'eau pendant 15 à 30 minutes. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

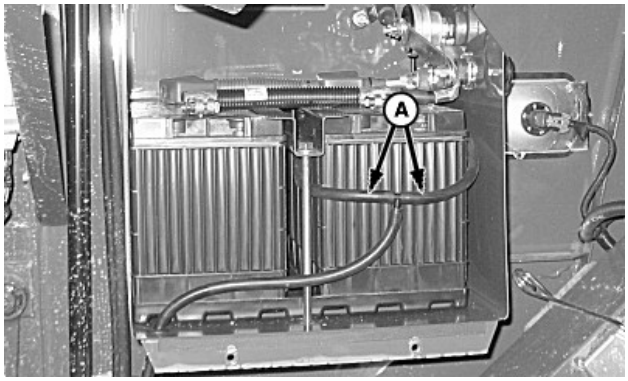
En cas d'ingestion d'acide:

1. Ne surtout pas tenter de vomir.
2. Boire de l'eau ou du lait en grande quantité, sans dépasser 2 l (2 qt).
3. Se faire soigner par un médecin sans attendre.

AVERTISSEMENT: Les bornes de la batterie et les éléments qui y sont reliés contiennent du plomb et des composants à base de plomb. Il a été porté à la connaissance de l'État de Californie que ces substances chimiques sont une cause de cancer et de complications préjudiciables à la natalité. **Se laver les mains après avoir manipulé ces éléments.**

DX,WW,BATTERIES-28-02DEC10

Batteries—Installation sûre



H85705—UN—17APR06

Style A



H96586—UN—30JUN10

Style B

A—Tubes d'aération

ATTENTION: Il faut que la machine se trouve sur une surface plane pour vérifier les niveaux de liquide avec précision. Le niveau d'électrolyte de la batterie doit être visible en haut de chaque raccord de remplissage recouvrant les plaques de chaque élément.

Éviter tout risque de blessures graves ou mortelles dues à une explosion. Une grande quantité de gaz hydrogène peut s'accumuler dans le boîtier de batterie si l'aération est insuffisante. Toujours rebrancher les tubes d'aération (A) après avoir effectué des opérations d'entretien sur les batteries ou le boîtier de la batterie. Vérifier que les tubes d'aération ne sont ni pliés ni tordus.

Les batteries de rechange doivent être équipées d'un raccord d'aération permettant de brancher le tube d'aération. Consulter le concessionnaire John Deere pour les batteries de rechange équipées de raccords d'aération.

Si les tubes d'aération ne sont pas branchés sur la batterie, le couvercle de batterie doit être déposé lorsque le moteur tourne ou lorsque les batteries sont chargées à l'aide d'un chargeur externe.

OUO6075,0004357-28-15DEC16

Câbles de batterie—Connexion

ATTENTION: LES BATTERIES SONT MISES À LA MASSE AU NÉGATIF SEULEMENT. Toujours brancher la tresse de masse aux bornes négatives (-) de la batterie. Brancher le câble du démarreur à la borne positive (+) de la batterie. L'inversion des branchements sur la batterie ou l'alternateur causerait des dommages permanents au circuit électrique. Brancher la tresse de masse à la borne négative (-) en dernier.

IMPORTANT: Les batteries doivent avoir les mêmes emplacements de bornes.

Lors du branchement des batteries:

Désenclencher tous les interrupteurs, contacteurs et accessoires. Nettoyer les bornes et cosses des batteries.

TOUCHER BRIÈVEMENT la borne négative avec la tresse de masse. Aucun arc ne doit se produire. Si un arc se produit, NE PAS ÉTABLIR DE CONNEXION. Vérifier que la position de la batterie n'est pas inversée.

Si un arc se produit, vérifier à nouveau que tous les interrupteurs, contacteurs et accessoires sont en position d'arrêt. Ensuite rechercher des courts-circuits, fils rompus et connexions desserrées ou corrodées.

Brancher les tresses de masse négatives (-) des batteries.

OUO6075,00007D7-28-19MAR07

Batteries—Charge

Veiller à ce que la batterie soit toujours chargée au maximum, surtout par temps froid. Si l'on néglige de maintenir la batterie complètement chargée, à plus de 12,50 V, cela peut réduire sa vie utile.

ATTENTION: Ne jamais charger une batterie gelée. La laisser dégeler à température ambiante avant de la raccorder au chargeur. Ne charger les batteries que dans un endroit bien aéré. Débrancher les deux câbles des bornes de la batterie lors du chargement des batteries dans la moissonneuse-batteuse.

IMPORTANT: Si les batteries ne sont pas complètement chargées, l'électrolyte peut geler.

Déterminer laquelle des batteries a besoin d'être chargée.

Débrancher les deux câbles de batterie et brancher le câble positif du chargeur à la borne "+" et le câble négatif du chargeur à la borne "-".

Suivre les instructions qui accompagnent le chargeur.

Toujours charger les batteries avec un chargeur de 12 volts.

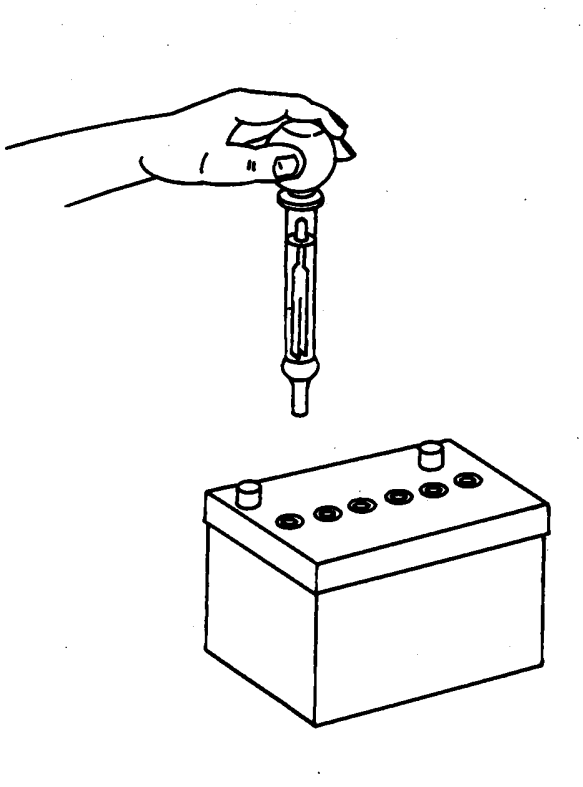
OUO6075,00007D8-28-19MAR07

Batteries—Contrôle de la densité de l'électrolyte

ATTENTION: Les batteries doivent être placées sur une surface plane pour vérifier le niveau des fluides avec précision. Le niveau de liquide de la batterie doit être visible en haut de chaque orifice de remplissage recouvrant les plaques des éléments.

Le gaz dégagé par les batteries est explosif. Tenir les batteries à l'écart des sources d'étincelles ou des flammes. Utiliser une lampe de poche pour vérifier le niveau de l'électrolyte.

Ne jamais vérifier l'état de charge d'une batterie en court-circuitant ses bornes au moyen d'un objet métallique. Utiliser un voltmètre ou un hydromètre.



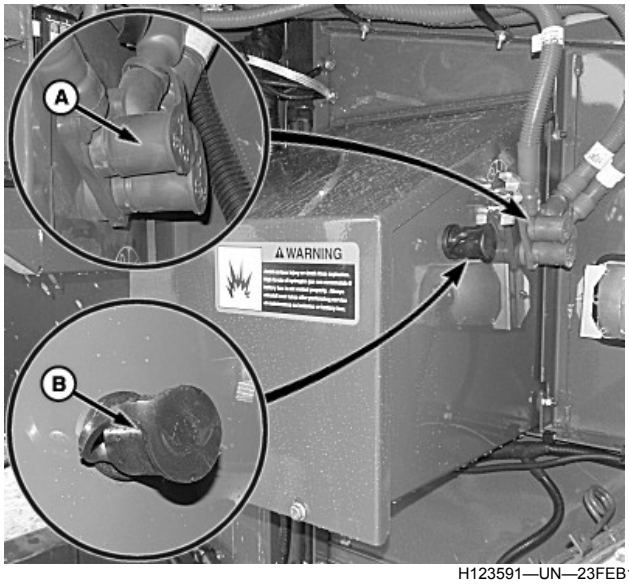
TS182—UN—23AUG88

Vérifier la densité de l'électrolyte dans chaque élément de la batterie avec un hydromètre pour déterminer l'état de celle-ci. Charger la batterie si la valeur est inférieure à 1,225. Remplacer la batterie si la différence entre les éléments est supérieure à 0,050.

Toujours corriger la densité en fonction de la variation de la température de l'électrolyte. Ajouter 0,004 pour 10°F au-dessus de 80°F (ajouter 0,007 pour 10°C au-dessus de 27°C). Soustraire la même valeur si la température de l'électrolyte est inférieure à 80°F (27°C). La densité corrigée d'une batterie complètement chargée est de 1,265 à 1,280.

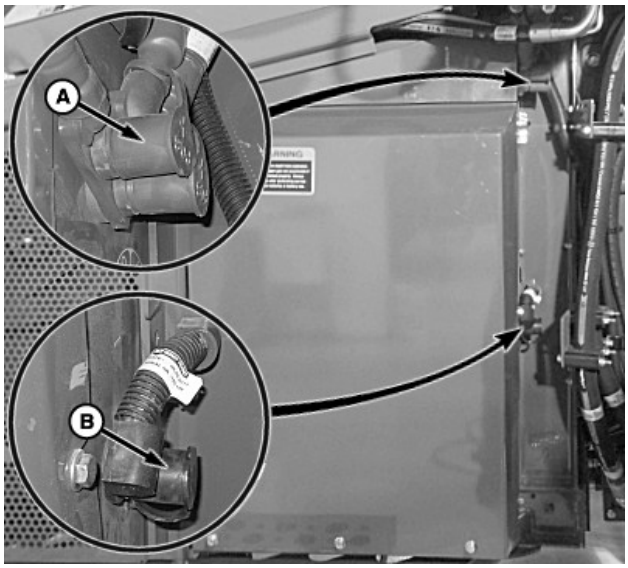
OUO6075,00007D9-28-19MAR07

Batteries—Branchement des batteries d'appoint



H123591—UN—23FEB18

Style A



H123369—UN—08FEB18

Style B

A—Borne positive (+)
B—Borne négative (-)

Le démarrage par temps froid peut être facilité par le branchement en parallèle d'une batterie supplémentaire de 12 V.

ATTENTION: Le gaz s'échappant des batteries est extrêmement explosif. Éviter la formation d'étincelles à proximité des batteries.

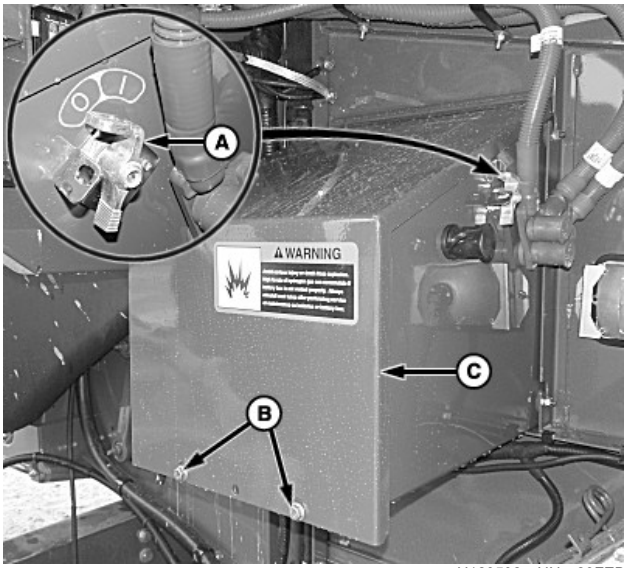
IMPORTANT: Ne jamais connecter les câbles de pontage lorsque le contacteur de démarrage ou le coupe-batterie est sur Marche. Ne jamais ajouter une batterie externe de plus de 12 V.

Retirer les capuchons de protection des bornes.

Le premier câble de pontage doit d'abord être raccordé à la borne positive (+) de la batterie d'appoint. Connecter ensuite l'autre extrémité à la borne positive (+) (A) de la batterie de la machine. Le deuxième câble de pontage doit d'abord être raccordé à la borne négative (-) de la batterie d'appoint. Brancher l'autre extrémité à la borne négative (-) (B) de la batterie de la machine.

OUO6075,000489E-28-23FEB18

Batteries - Dépose et repose (Style A)



H123592—UN—23FEB18

A—Coupe-batterie
B—Vis
C—Couvercle

1. Tourner le coupe-batterie (A) dans le sens antihoraire sur la position ARRÊT.
2. Enlever les vis (B) et le couvercle (C) pour accéder aux batteries.



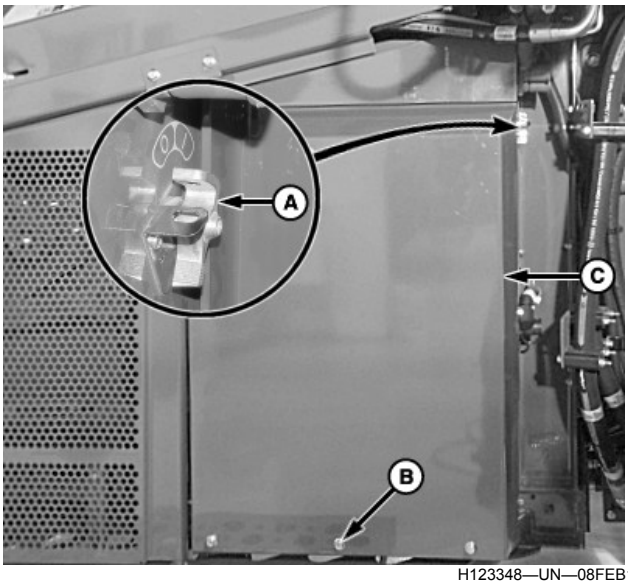
H83385—UN—11JUL05

A—Câble positif
B—Câble négatif
C—Collier

3. Débrancher le câble négatif (-) (B) des batteries, puis de la borne négative de la batterie d'appoint.
4. Débrancher le câble positif (+) (A), puis la borne positive de la batterie d'appoint.
5. Retirer la cosse (C) et déposer les tubes d'aération de la batterie.
6. Nettoyer les batteries et la zone de fixation de la batterie.
7. Poser les batteries dans le boîtier de batterie et sur la cuvette en plastique.
8. Nettoyer les câbles et les bornes des batteries et rebrancher les tubes d'aération.
9. Installer la cosse (C) sans la serrer.
10. Brancher le câble positif (+) (A), puis la borne positive de batterie d'appoint.
11. Brancher le câble négatif (-) (B), puis la borne négative de batterie d'appoint.
12. Serrer la cosse de batterie.
13. Monter le couvercle et le fixer avec les vis enlevées précédemment.
14. Tourner le coupe-batterie dans le sens horaire sur la position de MARCHE.

OUO6075,000489F-28-23FEB18

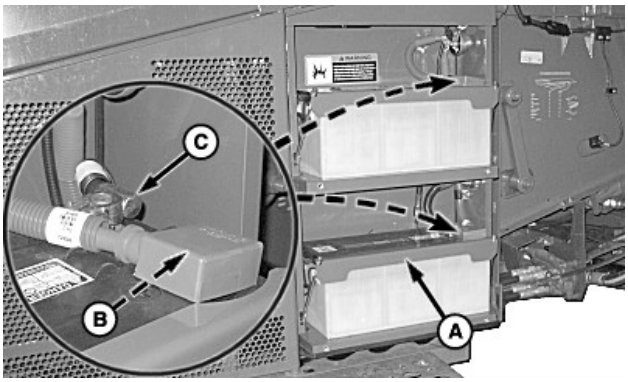
Batteries - Dépose et repose (Style B)



H123348—UN—08FEB18

A—Coupe-batterie
B—Vis (9)
C—Couvercle

1. Tourner le coupe-batterie (A) dans le sens antihoraire sur la position ARRÊT.
2. Enlever les vis (B) et le couvercle (C) pour accéder aux batteries.



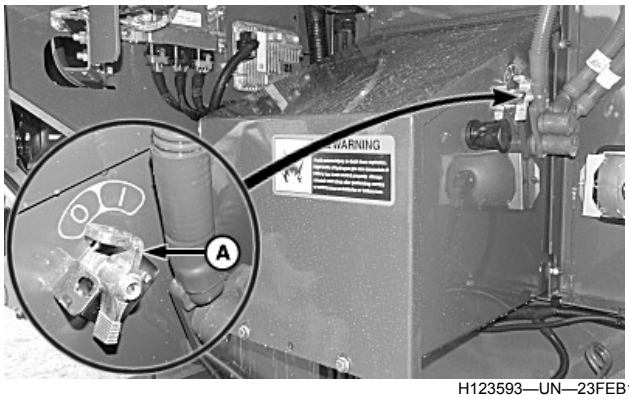
H96583—UN—30JUN10

A—Collier
B—Câble positif
C—Câble négatif

3. Déposer la cosse (A) et les tubes d'aération de la batterie.
4. Débrancher le câble positif (+) (B) puis le câble négatif (-) (C).
5. Nettoyer les batteries et la zone de fixation de la batterie.
6. Reposer les batteries dans le compartiment batterie.
7. Nettoyer les câbles et les bornes des batteries et rebrancher les tubes d'aération.
8. Fixer le câble positif (+) et le câble négatif (-).
9. Monter et serrer la cosse de batterie.
10. Monter le couvercle et le fixer avec les vis enlevées précédemment.
11. Tourner le coupe-batterie dans le sens horaire sur la position de MARCHE.

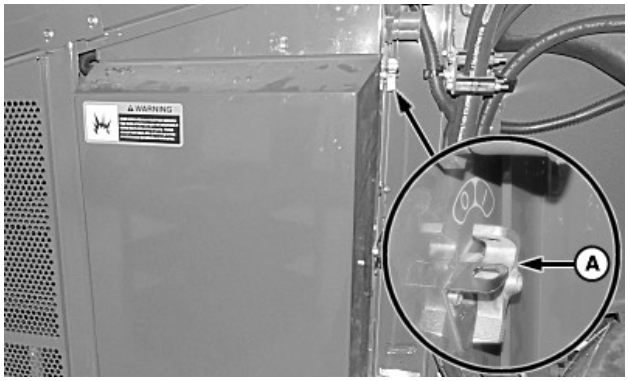
OUO6075,0004898-28-07FEB18

Interrupteur coupe-batterie



H123593—UN—23FEB18

Style A



H123349—UN—07FEB18

Style B

A—Coupe-batterie

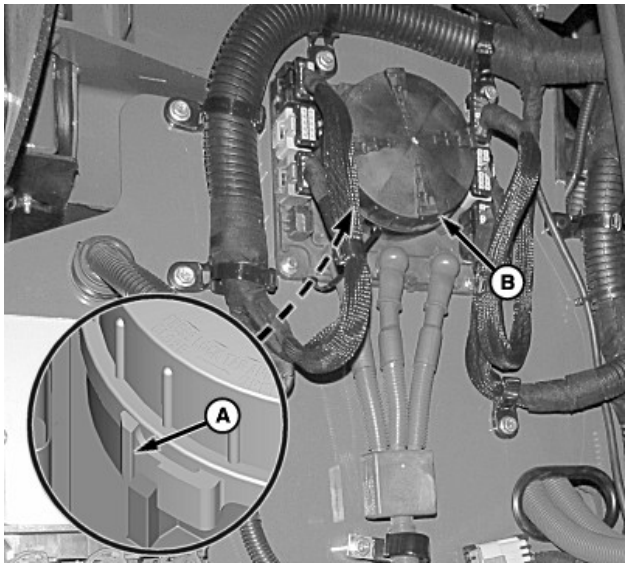
IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase V: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce temps, aussitôt après l'arrêt de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, l'urée DEF résiduelle peut former des cristaux qui risquent de boucher les conduites. Par temps froid, l'urée DEF gèle et peut faire exploser les conduites.

NOTE: Mettre l'interrupteur coupe-batterie sur ARRÊT si la machine est remisée rendant plus de 25 jours. Si la période de remisage est supérieure à 90 jours, débrancher le câble négatif des batteries pour réduire leur charge.

Tourner l'interrupteur coupe-batterie (A) dans le sens horaire pour METTRE SOUS TENSION l'installation électrique de la machine ou le tourner dans le sens antihoraire pour METTRE l'installation HORS TENSION.

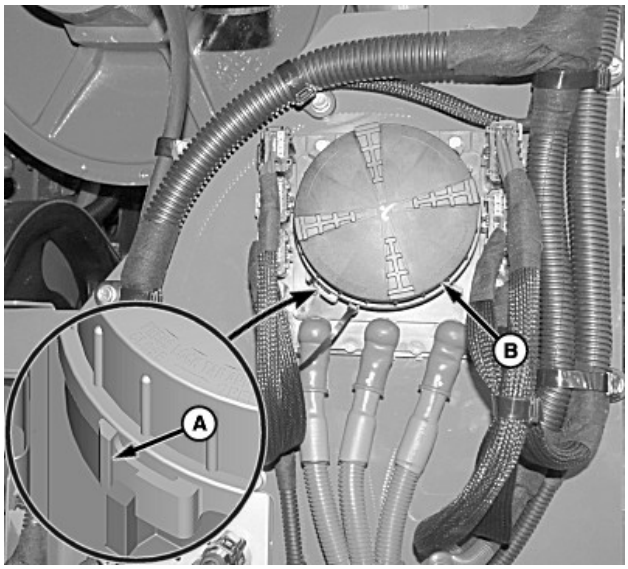
OUO6075,0004899-28-23FEB18

Bloc de fusibles de la machine



H121173—UN—04APR17

Style A



H121174—UN—04APR17

Style B

A—Patte de verrouillage
B—Couvercle

NOTE: Le bloc de fusibles se situe sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

Les fusibles de réserve et l'arrache-fusibles se trouvent sur le dessous du couvercle.

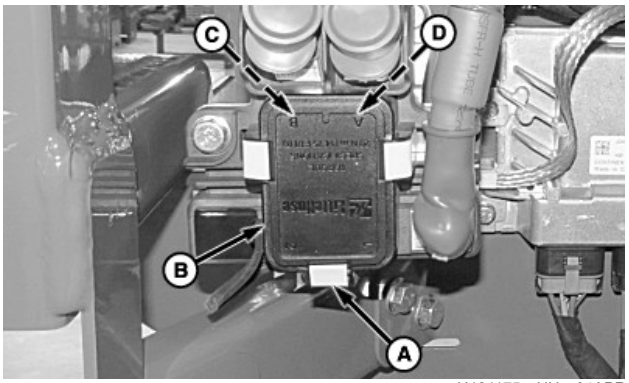
Appuyer sur la patte de verrouillage (A) et tourner le couvercle (B) dans le sens antihoraire pour ouvrir le bloc de fusibles.

- F1—F2 Non utilisés
- F3—(15 A) (cc n°0642), Alimentation 1 du contrôleur RC2
- F6—(15 A) (cc n°0652), Alimentation 2 du contrôleur RC2
- F7—(30 A) (cc n°0342), Alimentation 1 du contrôleur RC1
- F8 – Non utilisé
- F9— (30 A) (cc n°0362), Alimentation 5 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F11— (20 A) (cc n°0332), Alimentation 3 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F12— (20 A) (cc n°0322), Alimentation 2 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F13 — F14 Non utilisés
- F15— (20 A) (cc n°0352), Alimentation 4 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F16 – Non utilisé
- F17— (30 A) (cc n°0912), Capteur d'humidité
- F18—(25 A) (cc n°0372), Alimentation 2 du contrôleur RC1
- F19 – F26 Non utilisés
- F27— (30 A) (cc n°0152), Alimentation 2 du contrôleur LC1
- F28—F30 non utilisés
- F31— (10 A) (cc n°0012), Alimentation batterie permanente
- F32—(30 A) (cc n°0142), Alimentation 4 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F33 – Non utilisé
- F34—(30 A) (cc n°0112), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F35 – Non utilisé
- F36— (30 A) (cc n°0312), Alimentation 1 du module d'alimentation droit 1 (RPM1)
- F37—F38 Non utilisés
- F39— (10 A) (cc n°4972), alimentation non commutée du contrôleur SSU/XSC
- F40—F42 Non utilisés
- F43— (25 A) (cc n°5222), Alimentation 3 du contrôleur ECU
- F44—(30 A) (cc n°0712), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)
- F45—(20 A) (cc n°0122), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F46—(30 A) (cc n°0132), Alimentation 3 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F47 – Non utilisé

- F48— (25 A) (cc n°5012), Alimentation 1 du contrôleur ECU
- F49—F50 non utilisés
- F51— (30 A) (cc n°0162), Alimentation 1 du contrôleur LC1
- F52 – Non utilisé
- F54— (10 A) (cc n°0422), alimentation du contrôleur PTP
- F55— (25 A) (cc n°5022), Alimentation 2 du contrôleur ECU
- F56— (15 A) (cc n°5042), Pompe d'alimentation
- F57—(30 A) (cc n°0222), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)
- F58—F62 Non utilisés
- F63— (15 A) (cc n°5062), Alimentation de la pompe de dosage
- F64—(20 A) (cc n°0212), Alimentation 1 du module d'alimentation gauche 2A (LPM2A)
- F67 – Non utilisé
- F68—(25 A) (cc n°0172), Alimentation 5 du module d'alimentation gauche 1A (LPM1A)
- F69— (30 A) (cc n°0972), Alimentation 2 du broyeur de résidus Flex
- F70—F71 Non utilisés
- F73— (30 A) (cc n°0252), Alimentation 1 du contrôleur LC2
- F74— (30 A) (cc n°0972), Alimentation 1 du broyeur de résidus Flex
- F75—F77 Non utilisés
- F78— (30 A) (cc n°0242), Alimentation 1 du contrôleur LC2
- F79 – Non utilisé
- F80—(30 A) (cc n°0722), Alimentation 2 du module d'alimentation gauche 2B (LPM2B)

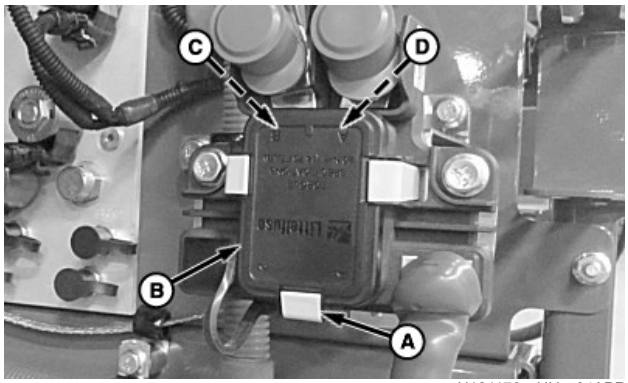
OUO6075,0004683-28-04APR17

Fusibles en ligne



H121175—UN—04APR17

Style A



H121176—UN—04APR17

Style B

A—Loquet (3)
B—Couvercle
C—F82—Fusible en ligne
D—F92—Fusible en ligne

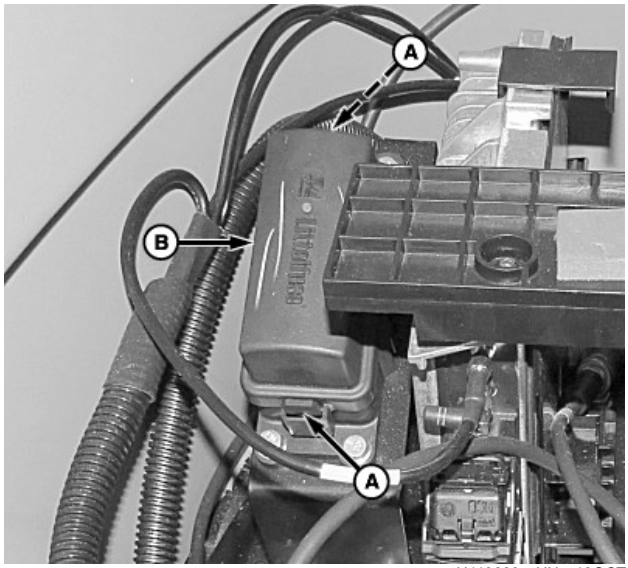
NOTE: Les fusibles en ligne se situent sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

Ouvrir les loquets (A) et retirer le couvercle (B) pour accéder aux fusibles en ligne.

- F82—Fusible en ligne, (125 A) (cc n°8002), Contrôleur CAB
- F92—Fusible en ligne, (125 A) (cc n°8912), Bloc de fusibles de la cabine

OUO6075,00046FD-28-04APR17

Bloc de fusibles cabine



H119639—UN—13OCT16

A—Ergots de blocage
B—Couvercle

NOTE: Le bloc de fusibles se trouve à l'intérieur de la cabine dans le boîtier du contrôleur se situant sous la console d'accoudoir sur le plancher de la cabine.

Appuyer sur les ergots de blocage (A) et retirer le couvercle (B) pour ouvrir le bloc de fusibles.

- F801—(15 A) (cc n°8262), Alimentation ARMC
- F802—(10 A) (cc n°8802), Alimentation du moniteur sur serveur
- F803—(15 A) (cc n°8302), Alimentation SCL
- F804—(15 A) (cc n°8072), Alimentation PDU
- F805—(15 A) (cc n°8152), Alimentation du récepteur
- F806—(15 A) (cc n°8162), Alimentation pour divers éléments de cabine
- F807—(10 A) (cc n°8192), Alimentation de la régulation automatique de la température
- F808—(20 A) (cc n°8082), Alimentation 1 du ventilateur de recirculation
- F809—(20 A) (cc n°8182), Alimentation 2 du ventilateur de recirculation
- F810—(20 A) (cc n°8172), Alimentation du fauteuil
- F811—(20 A) (cc n°8092), Alimentation d'accessoire
- F812—(15 A) (cc n°8242), Prises auxiliaires
- F813—(20 A) (cc n°8252), Prise multiple auxiliaire
- F814—(20 A) Non utilisé
- F815—(20 A) (cc n°8622), Alimentation de l'essuie-glace avant
- F816—(10 A) (cc n°8312), Alimentation de la radio
- F817—(7,5 A) (cc n°8322), Alimentation des prises d'alimentation auxiliaires de l'accoudoir
- F818—(5 A) (cc n°0006), Alimentation d'enclenchement
- F819—(5 A) (cc n°8112), Alimentation du chargeur USB

OUO6075,00045AD-28-31JAN17

Sécurité d'utilisation d'une caméra vidéo

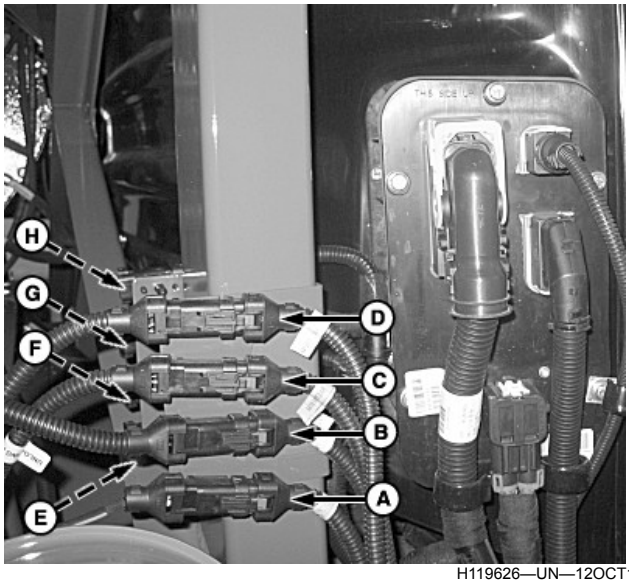
ATTENTION: Ne pas se fier à la caméra pour éviter les collisions ou savoir s'il y a des personnes à proximité. Pour éviter tout risque de blessure grave ou mortelle au conducteur et aux personnes se trouvant à proximité, toujours rester attentif et observer les alentours de la machine. Bien lire et comprendre les informations figurant sous Prévention des blessures causées par le recul de la machine dans la section Sécurité.

IMPORTANT:

- **Bien comprendre si l'image de la caméra est inversée (image miroir) et si l'application vidéo est inversée.**
- **Fixer la caméra sur un support solide et sûr.**
- **Se familiariser avec le champ de vision de la caméra.**
- **Maintenir la caméra en bon état de fonctionnement.**
- **Veiller à ce que la lentille de la caméra soit propre.**

OUO6075,00013B2-28-31JAN13

Fonctionnalité d'interface vidéo



H119626—UN—12OCT16

A—Entrée vidéo 1 (accoudoir)
B—Entrée vidéo 2 (accoudoir)
C—Entrée vidéo 3 (accoudoir)
D—Entrée vidéo 4 (accoudoir)
E—Entrée vidéo 1 (console en option)
F—Entrée vidéo 2 (console en option)
G—Entrée vidéo 3 (console en option)
H—Entrée vidéo 4 (console en option)

La machine est équipée de huit entrées pour caméra vidéo sur le côté droit du poste de conduite.

Les entrées vidéo (A—D) fournissent des signaux vidéo au serveur qui vont ensuite jusqu'à l'affichage de l'accoudoir.

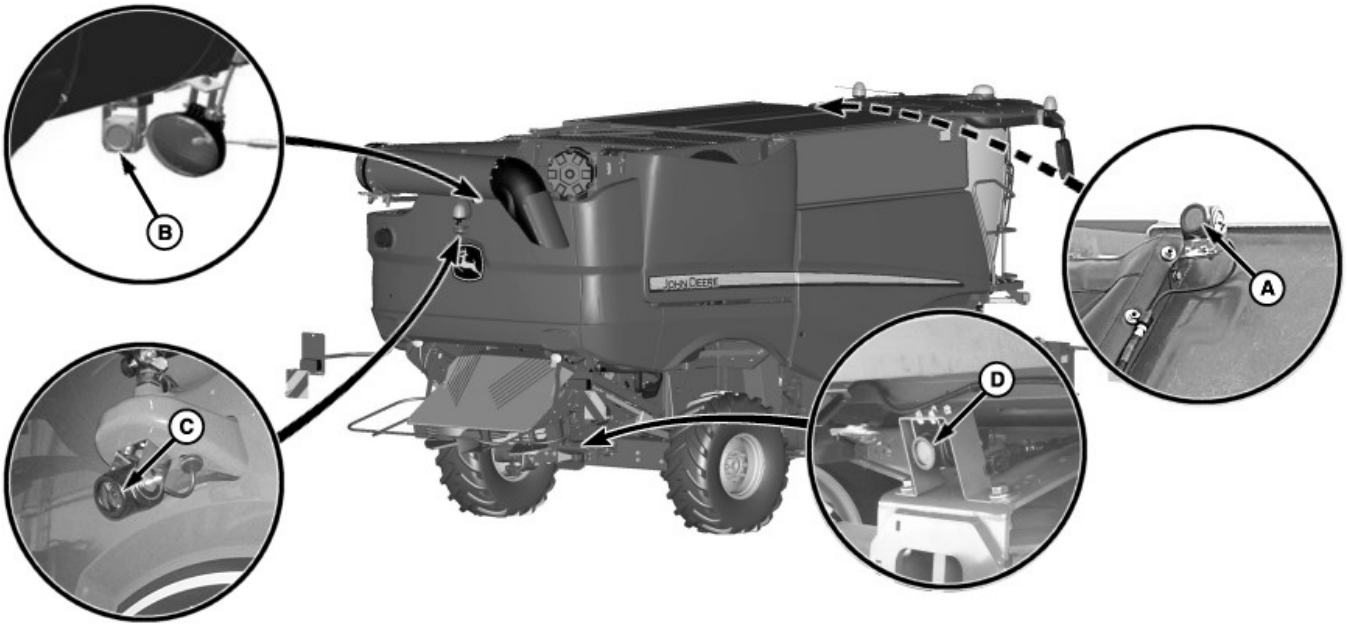
Les entrées vidéo (E—H) fournissent des signaux vidéo à la console GreenStar™ 3 2630 en option.

Pour de plus amples informations concernant la fonctionnalité des caméras vidéo, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0004684-28-20MAR17

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Réglage des caméras (suivant équipement)



H116367—UN—25NOV15

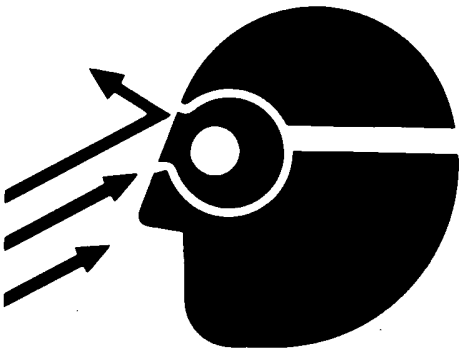
A—Caméra sur la trémie à grain
B—Caméra sur la goulotte de vidange
C—Caméra arrière
D—Caméra d'attelage

NOTE: Les styles des caméras peuvent varier par rapport aux illustrations. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié.

Si la machine est équipée de caméras (A—D), régler les caméras selon le besoin.

OUO6075,00041A7-28-28JAN16

Consignes de sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Ampoule halogène

ATTENTION: Les ampoules halogènes (A) contiennent du gaz sous pression. Une manipulation incorrecte risque de provoquer leur éclatement. Pour éviter tout risque de blessure:

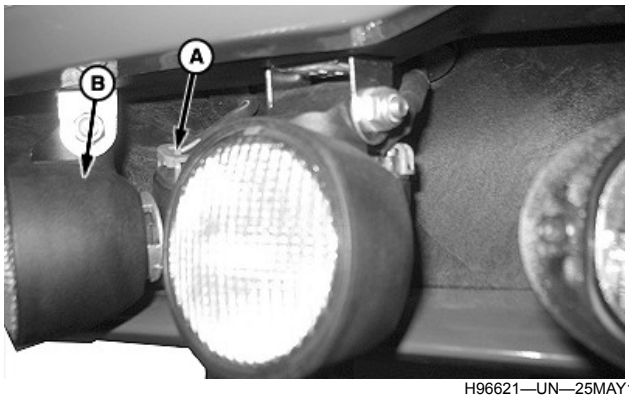
- **Mettre le contacteur d'éclairage en position ARRÊT et laisser les ampoules refroidir avant de les changer. Laisser le contacteur en position ARRÊT jusqu'à ce que les ampoules aient été changées.**
- **Porter des lunettes de protection lors du remplacement d'une ampoule.**
- **Ne saisir l'ampoule que par le culot. Porter des gants de protection et éviter de toucher la surface de l'ampoule.**
- **Avant l'installation, éliminer soigneusement les traces de doigts sur l'ampoule à l'aide d'un chiffon propre imprégné d'alcool. Le**

contact de l'ampoule avec la peau grasse peut entraîner une surchauffe ou une défaillance prématurée.

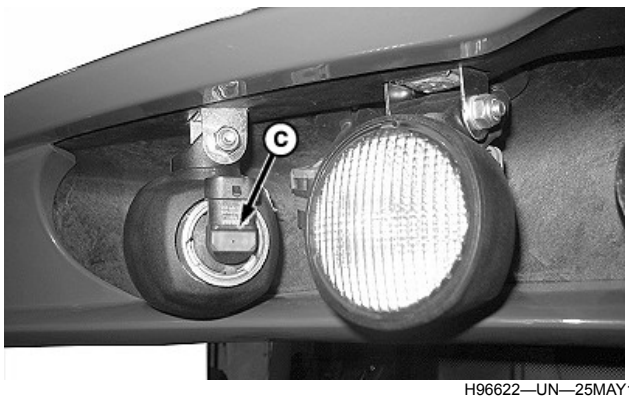
- **Veiller à ne pas faire tomber ou rayer l'ampoule.**
- **Tenir l'ampoule à l'écart de toute source d'humidité.**
- **Ne pas utiliser l'ampoule en dehors de son logement. Lorsqu'elle est allumée, l'ampoule présente une pression interne élevée et si elle est fendillée ou cassée, elle risque d'exploser et de provoquer des blessures.**
- **Placer l'ampoule usagée dans l'emballage de la nouvelle ampoule et s'en débarrasser d'une façon qui ne nuise pas à l'environnement. Tenir hors de portée des enfants.**

OUO6075,0001356-28-12DEC12

Ampoule de phare de cabine - Remplacement



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Connecteur
B—Bloc phares
C—Ampoule

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) du phare (B).

Tourner le boîtier du phare vers l'extérieur de la cabine.

Tourner l'ampoule (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Remplacer l'ampoule.

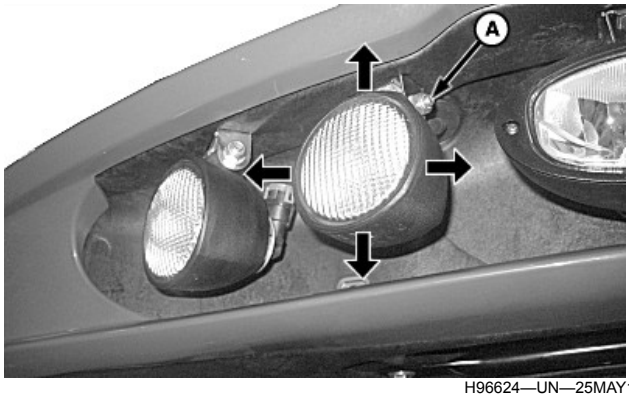
Introduire l'ampoule dans le boîtier et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remettre le boîtier du phare en place et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

OUO6075,0000784-28-04NOV10

Phares de cabine—Réglage



H96624—UN—25MAY10

A—Vis

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Réglage vertical: Desserrer la vis (A). Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer la vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

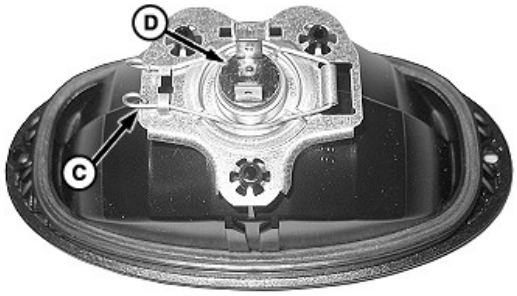
Réglage horizontal: Tourner le phare vers la gauche ou vers la droite jusqu'à la position souhaitée. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

OUO6075,0001052-28-27FEB12

Ampoule de phare de cabine halogène - Remplacement



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Vis
B—Diffuseur
C—Clip de retenue
D—Ampoule

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

Retirer les vis (A) et le diffuseur (B) du boîtier.

Comprimer les clips (C) pour enlever l'ampoule (D).

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Retirer l'ampoule et la remplacer.

Fixer l'ampoule au niveau de la base avec les clips.

Aligner le diffuseur avec le connecteur à l'intérieur du boîtier et le fixer avec les vis.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

OUO6075,0000787-28-04NOV10

Phares de cabine halogènes—Réglage



H96628—UN—25MAY10

A—Vis

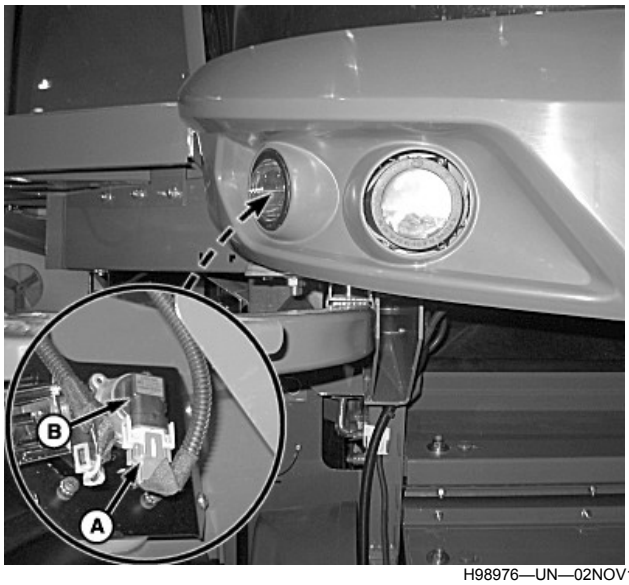
ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser la butée de sécurité avant de changer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Desserrer la vis (A). Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée et serrer la vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

OUO6075,0001053-28-27FEB12

Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) - Remplacement



H98976—UN—02NOV10

A—Connecteur
B—Ampoule

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule (B).

Tourner l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

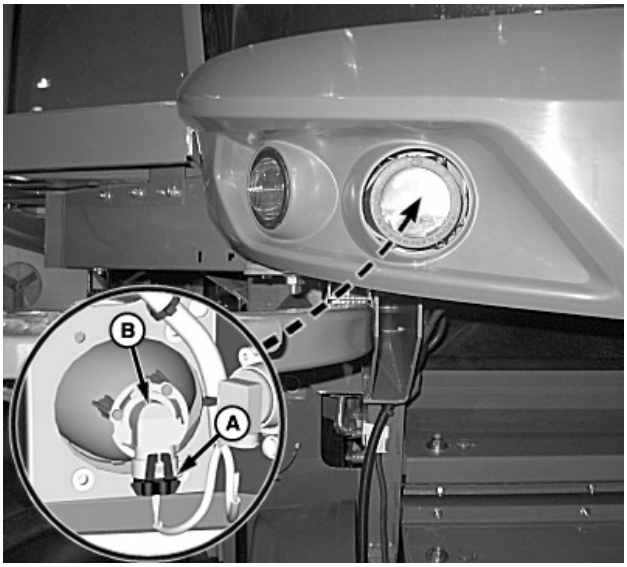
Retirer l'ampoule et la remplacer.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

OUO6075,0000A6F-28-04NOV10

Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) - Remplacement



H96629—UN—02NOV10

A—Connecteur
B—Ampoule

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule (B).

Tourner l'ampoule vers la gauche pour la déposer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

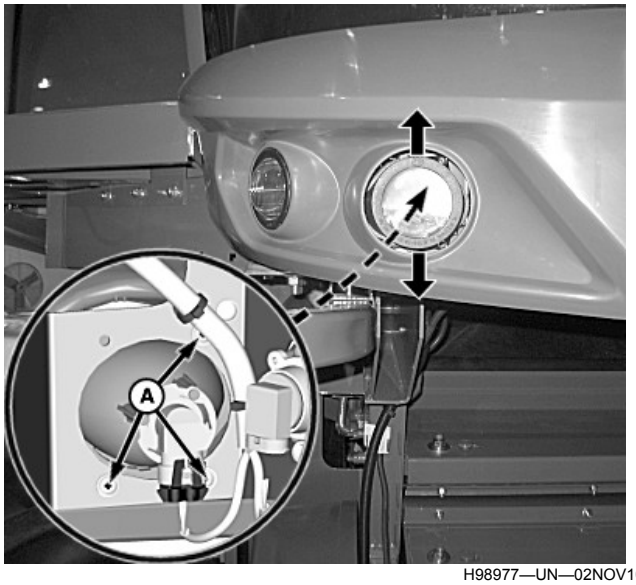
Retirer l'ampoule et la remplacer.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.

Répéter les opérations selon besoin les autres phares.

OUO6075,0000A70-28-04NOV10

Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement)—Réglage



H98977—UN—02NOV10

A—Vis

ATTENTION: Abaisser complètement le convoyeur d'alimentation avant de remplacer ou de régler les phares.

NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Basculer le phare vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée avec les vis de réglage, puis immobiliser les vis. Répéter les opérations au besoin sur les autres phares.

OUO6075,0001054-28-27FEB12

Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Remplacement

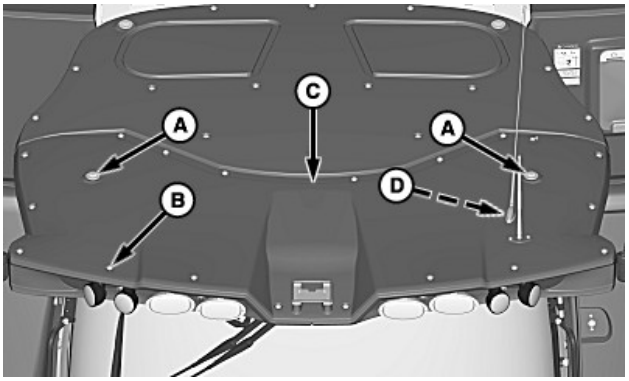


H119680—UN—20OCT16

A—Éclairage à diode électroluminescente (LED)

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de changer ou de régler des lampes.

L'éclairage à diode électroluminescente (LED) (A) se situe des deux côtés de la cabine, comme illustré.



H119681—UN—20OCT16

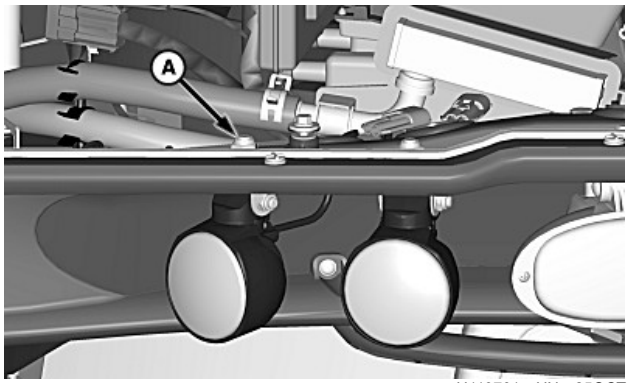
A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne

NOTE: Suivant équipement, déposer le récepteur de positionnement GreenStar™.

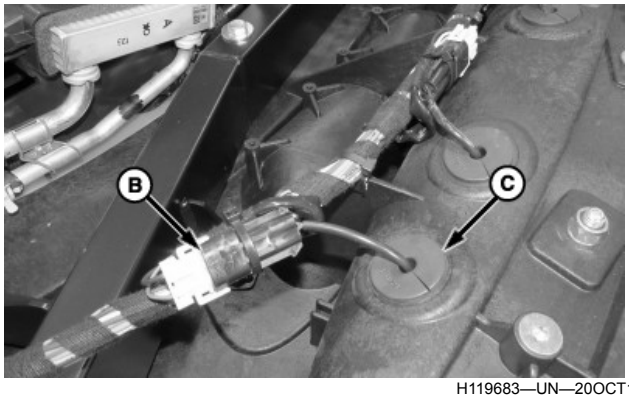
Retirer les vis et les rondelles (A et B).

Soulever le côté avant gauche du pavillon (C) et débrancher l'antenne (D).

Retirer la partie avant du pavillon.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Vis et écrou
B—Connecteur
C—Passe-câble

Retirer la vis et l'écrou (A).

Débrancher le connecteur de faisceau (B) et déposer le passe-câble (C).

Déposer l'ensemble d'éclairage et le mettre au rebut.

Remonter l'ensemble d'éclairage en inversant l'ordre des opérations de dépose.

Serrer la vis et l'écrou au couple prescrit.

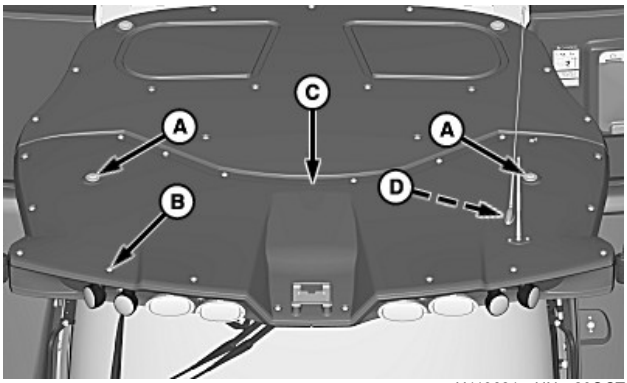
Valeur prescrite

Écrou—Couple de serrage. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Tourner le boîtier du phare jusqu'à ce qu'il se trouve dans sa position précédente.

Répéter les opérations sur les autres phares, selon besoin.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



H119681—UN—20OCT16

A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne

Brancher l'antenne (D) et poser le pavillon (C).

Monter les vis (B) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

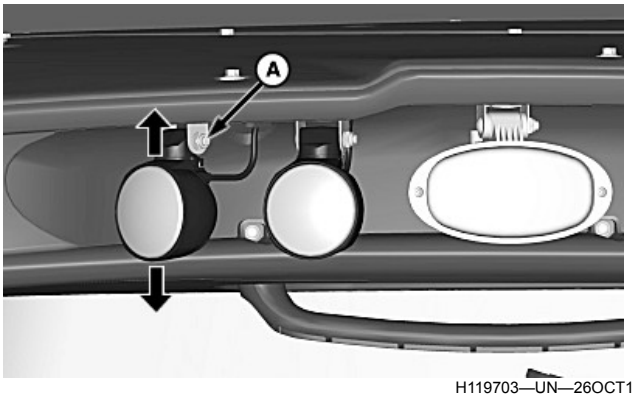
Insérer les vis (A) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,000435E-28-30JAN17

Éclairage à diode électroluminescente (LED) (en option) - Réglage



H119703—UN—26OCT16

A—Vis

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de changer ou de régler des lampes.

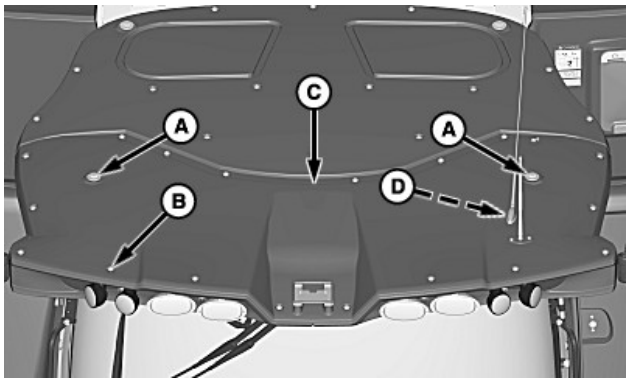
NOTE: Les phares peuvent être réglés au besoin pour obtenir l'angle d'éclairage correct.

Réglage vertical

Desserrer la vis (A). Tourner la lampe vers le haut ou vers le bas dans la position souhaitée et resserrer la vis.

Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.

Réglage horizontal



H119681—UN—20OCT16

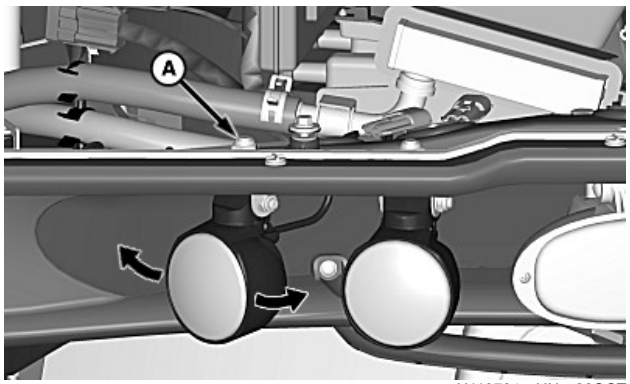
A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne

NOTE: Suivant équipement, déposer le récepteur de positionnement GreenStar™.

Retirer les vis et les rondelles (A et B).

Soulever le côté avant gauche du pavillon (C) et débrancher l'antenne (D).

Retirer la partie avant du pavillon.



H119704—UN—26OCT16

A—Vis et écrou

Desserrer la vis et l'écrou (A).

Placer le bloc d'éclairage dans la position voulue en le tournant vers la gauche ou vers la droite.

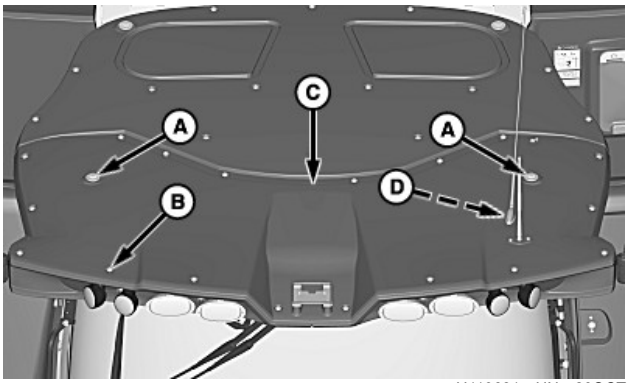
Serrer la vis et l'écrou au couple prescrit.

Valeur prescrite

Écrou—Couple de serrage. . . . . 30 N·m (22 lb·ft)

Répéter les opérations sur les autres phares, selon besoin.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



H119681—UN—20OCT16

A—Vis et rondelle (2)
B—Vis et rondelle (19)
C—Pavillon
D—Antenne

Brancher l'antenne (D) et poser le pavillon (C).

Monter les vis (B) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 6 N·m (53 lb·in)

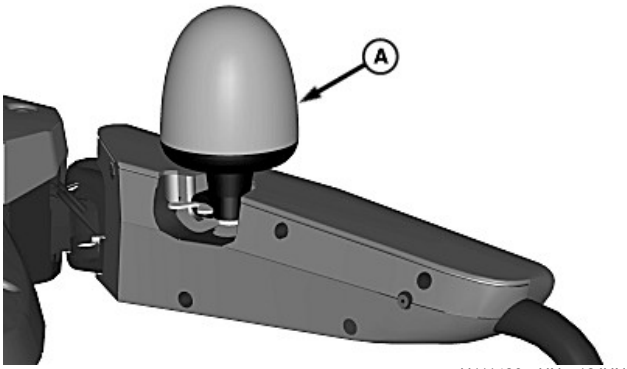
Insérer les vis (A) et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

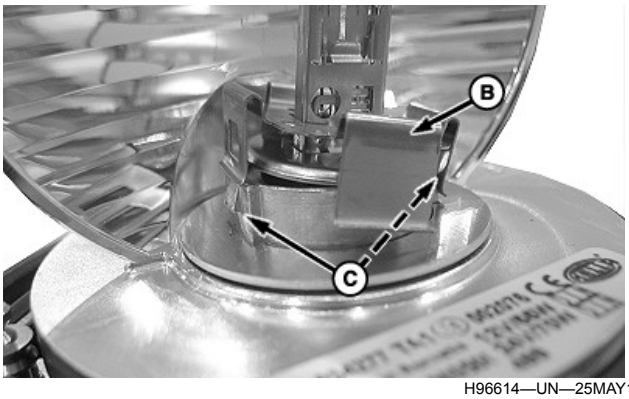
Vis—Couple de serrage. . . . . 10 N·m (89 lb·in)

OUO6075,000435F-28-30JAN17

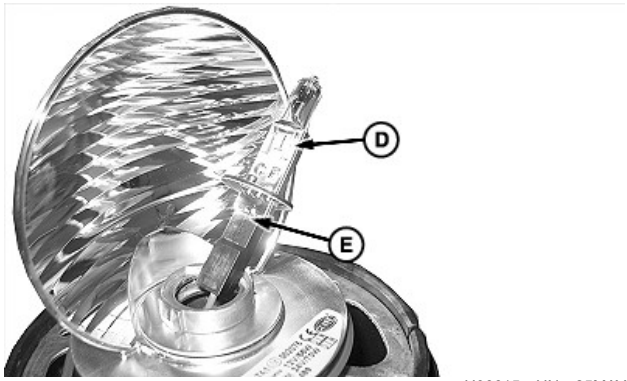
Remplacement des gyrophares (Style A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Diffuseur
B—Clip
C—Ergot de verrouillage
D—Ampoule
E—Connecteur

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de remplacer des ampoules de gyrophare.

Appuyer sur le diffuseur (A), le tourner dans le sens antihoraire et l'enlever.

Soulever le clip (B) de l'ergot de verrouillage (C).

Retirer l'ampoule (D) du connecteur (E).

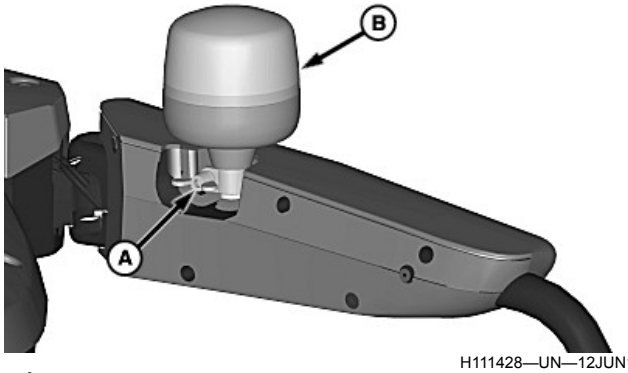
NOTE: Les ampoules sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants de protection pour les manipuler ou éviter d'en toucher la surface.

Remplacer l'ampoule et remonter en effectuant les opérations dans l'ordre inverse.

Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.

OUO6075,0004582-28-18JAN17

Remplacement des gyrophares (Style B)



H111428—UN—12JUN14

A—Écrou à ailettes
B—Gyrophare

ATTENTION: Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage avant de remplacer des ampoules de gyrophare.

NOTE: Les diodes électroluminescentes sont nécessaires pour répondre aux réglementations locales et gouvernementales concernant les exigences de hauteur de transport sur route en fonction des montes en pneus.

Desserrer l'écrou à ailettes (A) et retirer le gyrophare (B) de son culot.

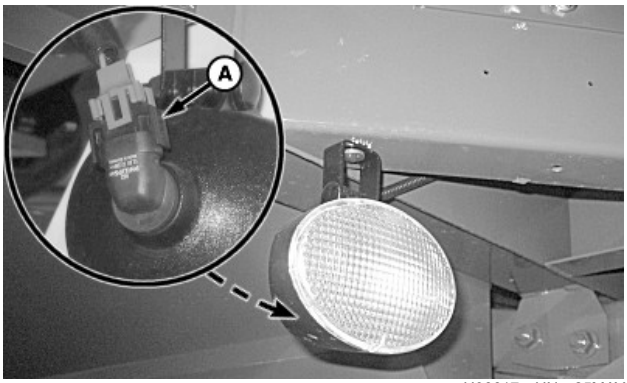
Déposer et remplacer le gyrophare.

Pousser le gyrophare pour s'assurer qu'il est bien raccordé à la prise électrique puis serrer l'écrou à ailettes.

Répéter les opérations sur les autres gyrophares, selon besoin.

OUO6075,000478B-28-28JUN17

Feux de décharge, phares de travail auxiliaires, phares de travail de porte d'accès, phares de contrôle, éclairage de trémie et de vis de vidange - Remplacement



H96617—UN—25MAY10

Phare de contrôle côté droit

A—Connecteur

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule.

Tourner l'ampoule vers la gauche pour la déposer.

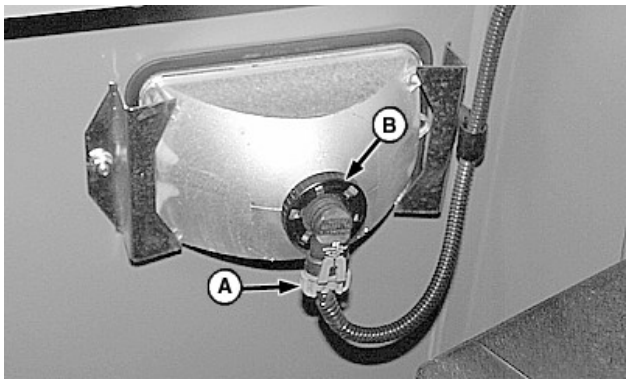
Retirer l'ampoule et la remplacer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Introduire l'ampoule dans le boîtier, la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et brancher le connecteur de faisceau.

OUO6075,0000781-28-04NOV10

Feux de guidage latéraux et feux du caisson de nettoyage - Remplacement



H57680—UN—28MAY99

A—Connecteur
B—Anneau de maintien

Débrancher le connecteur de faisceau (A) de l'ampoule.

Appuyer sur l'anneau de maintien (B), le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et l'enlever.

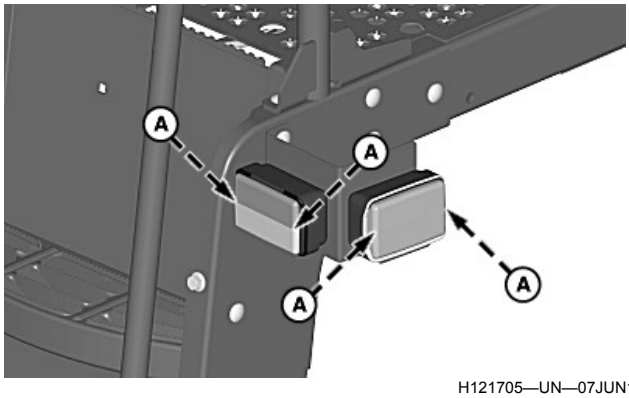
Retirer l'ampoule et la remplacer.

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Monter l'ampoule en effectuant les opérations dans l'ordre inverse et brancher le connecteur de faisceau.

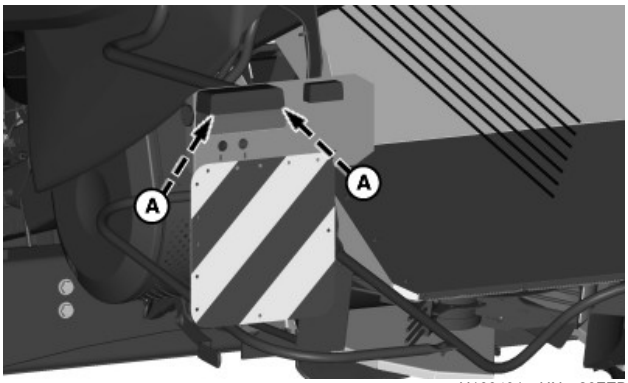
OUO6075,0000782-28-04NOV10

Feux de détresse/feux de position, feux de position/feux stop et feux de détresse arrière—Remplacement



H121705—UN—07JUN17

Feux de détresse/feux de position



H100491—UN—28FEB11

Feux de position/feux stop et feux de détresse arrière

A—Vis

Retirer les vis (A) du cache du diffuseur souhaité.

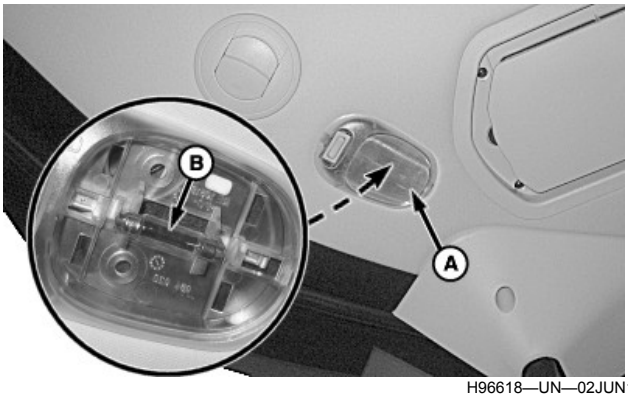
Enfoncer l'ampoule et la tourner dans le sens antihoraire pour la sortir.

NOTE: Les ampoules sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants de protection pour les manipuler ou éviter d'en toucher la surface.

Monter l'ampoule et le couvercle du diffuseur souhaité en effectuant les opérations dans l'ordre inverse de la dépose.

OUO6075,0004759-28-07JUN17

Éclairage intérieur de la cabine - Remplacement



H96618—UN—02JUN10

A—Couvercle du diffuseur
B—Ampoule

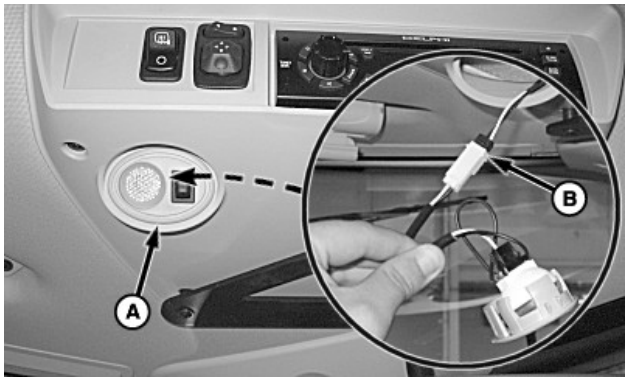
Enlever le couvercle du diffuseur (A) et remplacer l'ampoule (B).

NOTE: Les ampoules de phare sont sensibles au contact de la peau. Porter des gants ou éviter de toucher la surface de l'ampoule.

Monter l'ampoule et le diffuseur en effectuant les opérations dans l'ordre inverse.

OUO6075,0000783-28-04NOV10

Lampe de lecture - Remplacement



H97965—UN—13SEP10

A—Lampe de lecture
B—Connecteur

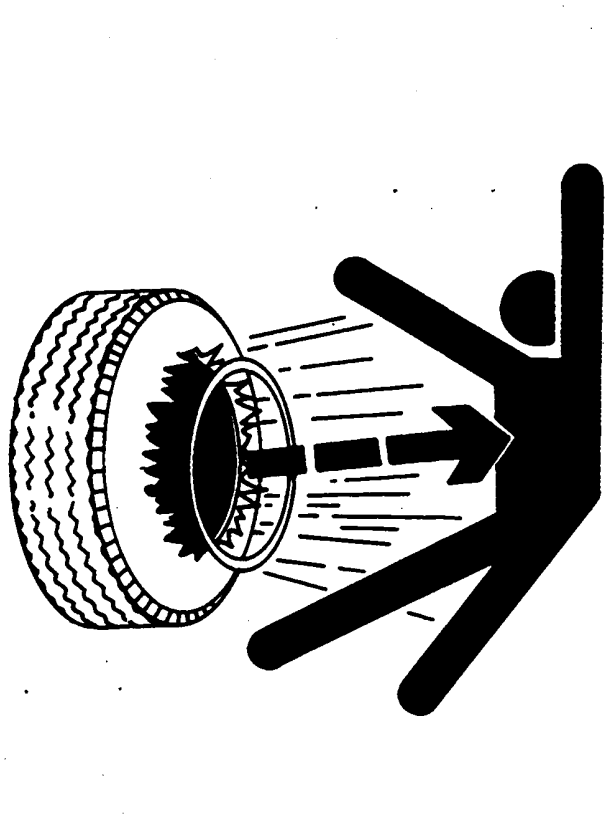
Enlever la lampe de lecture (A) et débrancher le connecteur de faisceau (B).

Enlever et remplacer la lampe de lecture.

Monter la lampe de lecture en effectuant les opérations dans l'ordre inverse et l'orienter.

OUO6075,00009AF-28-13SEP10

Monter les pneus avec précaution



TS211—UN—15APR13

ATTENTION: Si le pneu et la jante se séparent avec une force explosive, cela peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.

Le montage des pneus suppose que celui qui l'effectue dispose des connaissances requises et de l'outillage adéquat.

Veiller à ce que les pneus soient toujours correctement gonflés. Ne pas dépasser la pression recommandée.

Ne jamais souder ni procéder à des travaux nécessitant un chauffage sur une roue assemblée avec le pneu. La chaleur entraîne une augmentation de la pression de l'air dans le pneu, ce qui risque de provoquer l'explosion de ce dernier. La roue peut être déformée ou affaiblie dans sa structure par des opérations de soudage.

Lors du gonflage des pneus, utiliser une attache instantanée et un flexible à rallonge suffisamment long pour pouvoir se tenir sur le côté et NON PAS devant ou au-dessus du pneu. Utiliser si possible une cage de protection.

Vérifier si les pneus sont bien gonflés, s'ils présentent des entailles, des cloques, des jantes endommagées ou s'il leur manque des boulons ou des écrous.

DX,RIM1-28-27OCT08

Transport sur route avec unité de récolte attelée

Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,0004673-28-16MAR17

Soins et entretien des pneus

IMPORTANT: La monte de pneus qui ne répondent pas aux spécifications de l'équipement d'origine peut entraîner un mauvais fonctionnement de la machine. Consulter un concessionnaire ou le fournisseur de pneus pour obtenir des conseils.

L'emploi de pneus de qualité inférieure ou de pneus de dimensions supérieures à celles recommandées annulera la garantie et peut réduire la stabilité, affecter la direction, se traduire par une défaillance prématurée des pneus ou provoquer d'autres problèmes mettant en cause la durabilité et la sécurité.

Vérifier chaque jour que les pneus ne sont ni endommagés ni visiblement dégonflés.

Vérifier la pression des pneus au moins toutes les 100 heures d'utilisation. Si les pneus contiennent du lest liquide, utiliser une jauge spéciale air-eau et mesurer avec la tige de valve en bas.

Dans les pneus sans chambre à air, les petites coupures ou les entailles peuvent être réparées sans démonter le pneu, afin d'éviter toute immobilisation de la machine.

Protéger les pneus contre l'exposition prolongée au soleil, les produits pétroliers et chimiques.

Conduire avec prudence. Éviter les pierres ou bordures présentant des arêtes vives.

IMPORTANT: Effectuer les remises en état nécessaires dans les plus brefs délais pour éviter toute détérioration supplémentaire des pneus.

NOTE: Les informations et caractéristiques techniques relatives aux pneus sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis. Se reporter au manuel en ligne des ventes agricoles de moissonneuses-batteuses ou prendre contact avec le concessionnaire John Deere pour de plus amples informations concernant les tableaux de pression des pneus.

Les pressions de pneus listées dans les tableaux ci-dessous peuvent diverger de celles indiquées sur le flanc des pneus.

La compatibilité de l'unité de récolte et les pressions prescrites sont basées sur la charge d'essieu avant d'une configuration pour céréales secondaires.

La charge varie selon la configuration. Ceci ne correspond pas forcément à la pire éventualité. Consulter le fournisseur de pneus local en cas de doute.

Les pneus ne sont pas tous disponibles sur toutes les machines ou sur tous les sites de production.

Compresseur d'air embarqué (suivant équipement) - Non recommandé pour le gonflage des pneus sur la machine ou pour le fonctionnement d'outils à air comprimé.

OUO6075,0004635-28-20MAR17

Pression des pneus avant (configuration pneu simple sans correction de dévers) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,59 (22)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,28[b] (33)[b]
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	2,00 (29)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760	1,38 (20)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
	S770	1,38 (20)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	2,07 (30)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *S'applique uniquement au modèle 716C. 716C-SM, 718C et 718C-SM non-recommandés avec cette configuration.*

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048CB-28-16APR18

Pression des pneus avant (configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
Pneus jumelés 520/85R42 R2 (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 Roues jumelées (177A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)
650/85R38 R1W, jumelés (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
FC = Cueilleur à maïs repliable
FC-SM = Cueilleur à maïs repliable avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

OUO6075,00048CC-28-19APR18

Pression des pneus avant (configuration pneu simple HillMaster™) (récolteurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

OUO6075,00048CD-28-24APR18

Pression des pneus avant (Configuration pneu simple sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Pression d'air bar (psi)									
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR	NR
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)	NR	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	2,00 (29)	2,07 (30)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR	NR
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Pression d'air bar (psi)									
	S785 S790										
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
LSW800/55R46 R1W (190D)	S760 S770	1,38 (20)	1,59 (23)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,62 (38)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,03 (44)	3,17 (46)
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR	NR
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	159 (23)	159 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0,83 (12)	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S780 S785 S790	0,83 (12)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*
[d] *Non recommandé avec les machines S785.*
[e] *S'applique uniquement au modèle 630X. 730D non-recommandé avec cette configuration.*

OUO6075,00048CE-28-29MAY18

Pression des pneus avant (Configuration pneus jumelés sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récol-teur/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635R/F	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 735PF 640X[d]	745FD 740PF
		Pression d'air bar (psi)									
Pneus jumelés 520/ 85R42 R2 (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 Roues jumelées (177A8)	S760 S770	1,52 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)
650/85R38 R1W, jumelés (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*
[d] *Non recommandé avec les machines S785.*

OUO6075,00048CF-28-29MAY18

Pression des pneus avant (Configuration HillMaster™ pneu simple) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus avant (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	635F 735D 730PF 635X	740D 745FD 735PF 740PF 640X
		Pression d'air bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

OUO6075,00048D0-28-29MAY18

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Essieu arrière renforcé

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a]*Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

Essieu arrière extra renforcé

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = Cueilleur à maïs C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™ NR = Indique une combinaison non-recommandée.						

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*

OUO6075,000492A-28-06JUN18

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices avec correction de dévers) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	2,00 (29)	1,38 (20)	1,17 1,17	NR	NR
	S770	2,00 (29)	1,38 (20)	(17) (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)				
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a]Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).

OUO6075,00048D2-28-01MAY18

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR
C = Cueilleur à maïs C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = Indique une combinaison non-recommandée.					

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a]Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).

OUO6075,00048D3-28-24APR18

Pression des pneus arrière (Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™) (cueilleurs à maïs)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700 sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Pression d'air bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR
C = Cueilleur à maïs C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = Indique une combinaison non-recommandée.					

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a]Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).

OUO6075,00048D4-28-24APR18

Pression des pneus arrière (Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Essieu arrière renforcé

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Pression d'air bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

Essieu arrière extra renforcé

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Pression d'air bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

OUO6075,000492C-28-06JUN18

Pression des pneus arrière (configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers) (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Pression d'air bar (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,69 (39)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	2,00 (29)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,55 (37)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Mod-èle	Pas de Récol-teur/ Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	618PF 620PF 625R/F 622X[b]	622PF 625PF 630R/F	635F	725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 735FD 730PF 635X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 640X
		Pression d'air bar (psi)									
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow NR = Indique une combinaison non-recommandée.											

[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*
[c] *Non recommandé avec les machines S760.*

OUO6075,00048D6-28-29MAY18

Pression des pneus arrière (configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices HillMaster™) (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Pression d'air bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

OUO6075,00048D7-28-29MAY18

Pression des pneus arrière (essieu de transmission quatre roues motrices configuration HillMaster™) (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis)

IMPORTANT: Tout transport sur route DOIT être effectué à la pression indiquée dans la colonne Pas de récolteur/Transport. Une pression inadéquate pendant le transport peut diminuer la stabilité du véhicule. Une pression adéquate permet d'économiser du carburant et de prolonger la durée de vie des pneus.

NOTE: Voir Entretien et Maintenance des pneus dans la présente section pour plus d'informations.

Les pressions des pneus et les configurations recommandées indiquées pour les plates-formes de coupe à tapis série 700D et 700FD sont compatibles avec les plates-formes de coupe à tapis série 600D et 600FD.

Monte en pneus arrière (Indice de charge)	Modèle	Pas de Récolteur/ Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	722PF 725PF 725D 625X[b]	730D 730FD 630X	735D 635X 740D 640X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Pression d'air bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
HM = HillMaster™
NR = Indique une combinaison non-recommandée.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company
[a] *Indique une configuration pour transport sur route (pas d'unité de récolte, pas de céréales dans la trémie à grain).*
[b] *Non recommandé avec les machines S785 ou S790.*

OUO6075,00048D8-28-29MAY18

Informations sur les pneus avant et arrière

Si les pneus ou les réductions finales montés en usine sont remplacés, il faudra alors recalibrer le système. Vérifier si le bon code de pneu est stocké dans la mémoire.

IMPORTANT: En cas remplacement des roues motrices, le rayon de pneu peut varier. Le contrôleur de la cabine DOIT être réglé selon le nouveau rayon de pneu. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

Un mauvais calibrage du système entraînera l'affichage de résultats de rendement imprécis sur le moniteur de rendement.

Pour plus d'informations sur les pneus avant et arrière, consulter le concessionnaire John Deere.

Pneus avant:

- Monte en pneus
- Compatibilité avec l'unité de récolte
- Écartements des rangs
- Pièces d'écartement pour roue
- Écarteurs d'essieu
- Déports de roue

Pneus arrière:

- Monte en pneus
- Types d'essieu
- Types de fusée

- Positions d'essieu
- Différences de hauteur entre l'avant et l'arrière

OUO6075,0001113-28-11APR12

Goujon de guidage de roue motrice

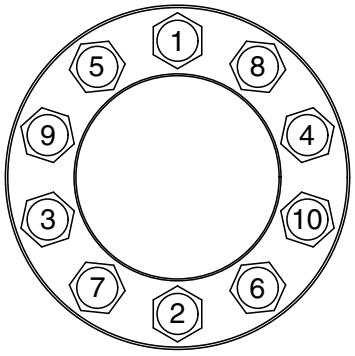


H97547—UN—06AUG10

Si une roue est retirée, enfiler le goujon de guidage de jante (HXE16110) dans l'essieu, puis poser la roue. Ce goujon peut également servir sur les pneus jumelés.

OUO6075,00007CC-28-06AUG10

Couple de serrage des boulons de roue motrice



H96863—UN—10JUN10

Ordre de serrage (Configuration avec roue unique)



H124190—UN—15MAY18

Ordre de serrage (Configuration à deux roues)

Chaque fois que les roues motrices sont repositionnées ou remplacées, serrer les boulons de roue en diagonale aux valeurs prescrites.

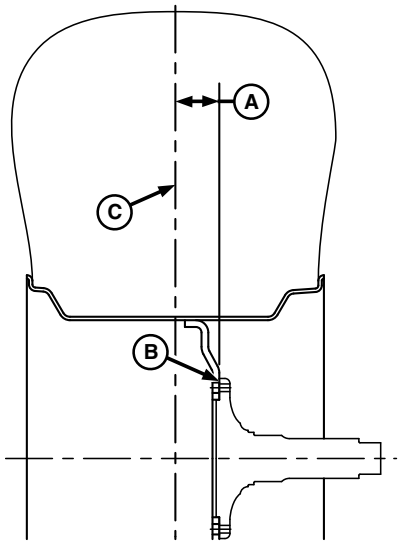
Valeur prescrite	
Boulons de roues—Couple de serrage (à sec)	710 N·m (524 lb ft)

Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue aux valeurs prescrites jusqu'à ce que les 50 heures de service soient atteintes. Serrer ensuite les boulons de roue toutes les 100 heures.

IMPORTANT: Sur les machines HillMaster™, vérifier l'écartement entre les roues/les pneus et le châssis de la machine. Effectuer ce contrôle lorsque les vérins de levage HillMaster™ sont en extension complète sur le côté droit et en extension complète sur le côté gauche. Vérifier l'écartement avec les vérins en fin de course.

OUO6075,0004995-28-29MAY18

Déport des roues motrices avant



H65047—UN—30OCT00

Roue unique

A—Dimension
B—Surface de fusée
C—Axe du pneu

ATTENTION: Éviter les blessures graves ou mortelles pouvant résulter d'une défaillance d'une réduction finale et de la perte d'une roue motrice lors de la circulation sur route ou du travail. Respecter les limitations de décalage des roues.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

IMPORTANT: Utiliser uniquement les roues, les pneus et les entretoises fournis par John Deere. L'utilisation de composants ne provenant pas de John Deere et ne respectant pas les valeurs prescrites entraîne une annulation de la garantie.

Ne pas utiliser de colliers sur les roues jumelées de style. Elles ne sont pas conformes aux spécifications de John Deere.

La distance de déport de la roue a une grande influence sur la durée de vie des pièces des réductions finales. Lors de l'installation des roues motrices, s'assurer que l'écart (A) entre la surface de la fusée (B) et l'axe médian (C) est conforme aux caractéristiques.

Décalage de roue maximum — Valeur prescrite

Roue unique—Distance. . . . . 114,3 mm (4-1/2")

OUO6075,0004919-28-07MAR18

Préparation au transport ou à l'entretien de la machine à roues jumelées

ATTENTION: Ne pas faire fonctionner la machine dans le champ sans ses roues jumelées extérieures. sous peine de détérioration de la machine.

Ne déplacer la machine que sur de courtes distances lorsque ses roues jumelées extérieures sont déposées. Avant de la mettre en mouvement, délester la machine en dételant l'unité de récolte et en vidant la trémie.

IMPORTANT: Si la machine doit être transportée sans les roues extérieures en place, 5 vis à tête creuse et 15 boulons de roue doivent être installés et serrés au couple prescrit avant l'abaissement de l'essieu sur le sol. Les entretoises segmentées sont omises pour le transport routier, durant le chargement et déchargement.

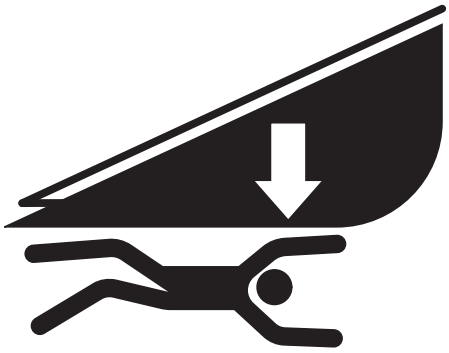
Lors de la préparation au transport de la machine à roues jumelées, ses roues extérieures peuvent être retirées pour réduire sa largeur de transport.

Suivre les instructions ci-après lorsque les roues avant (extérieures et intérieures) doivent être enlevées puis reposées sur une machine à roues jumelées. La roue intérieure ne peut être démontée qu'une fois la roue extérieure enlevée.

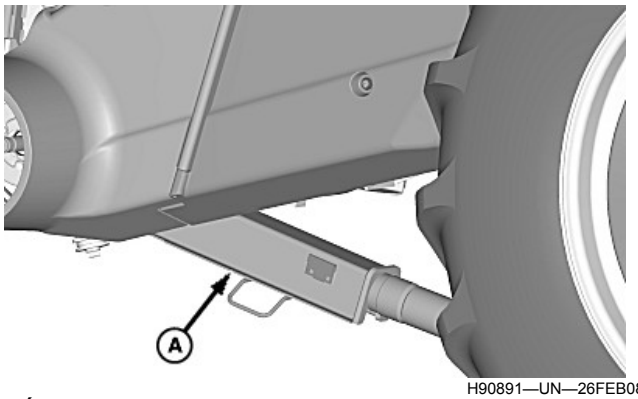
Prêter une attention particulière aux mises en garde intitulées "ATTENTION", car elles concernent la sécurité de l'opérateur et d'autres personnes, ainsi que la sécurité fonctionnement de la machine.

OUO6075,000491A-28-23MAY18

Dépose des roues avant



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Étrier de verrouillage

ATTENTION: La trémie à grain DOIT être vide et l'unité de récolte déposée.

1. Garer la machine sur une surface horizontale ferme et plane.

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure grave voire mortelle, relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage. Le montage de certains éléments exige de travailler sous le convoyeur d'alimentation.

Si l'étrier de verrouillage n'est pas enclenché, le convoyeur d'alimentation risque de s'abaisser soudainement, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

2. **Inclinaison manuelle vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation**

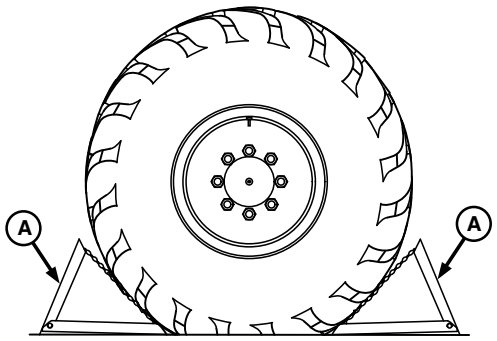
   Relever complètement le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

   Inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique

   Relever complètement le convoyeur d'alimentation, incliner le bâti d'inclinaison avant/arrière hydraulique du convoyeur d'alimentation

complètement vers l'avant et abaisser l'étrier de verrouillage (A) sur la tige du vérin hydraulique.

3. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

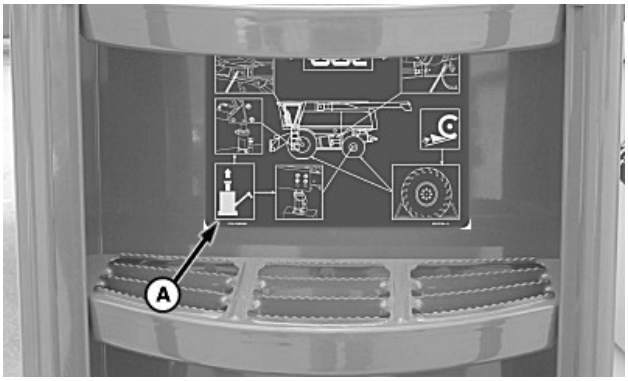


H118221—UN—18APR16

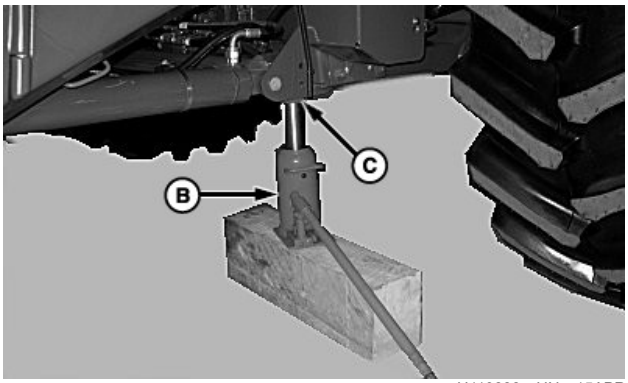
A—Cales

ATTENTION: Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement lors du levage de la machine.

4. Bloquer les pneus avant et arrière à l'aide de cales (A) comme illustré.
5. Les pneus avant reposant sur le sol, desserrer les boulons de roue d'un tour complet sans les déposer.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Autocollant
B—Béquille
C—Logement pour cric

ATTENTION: Le cric DOIT avoir une capacité de levage minimale de 10886 kg (24 000 lb).

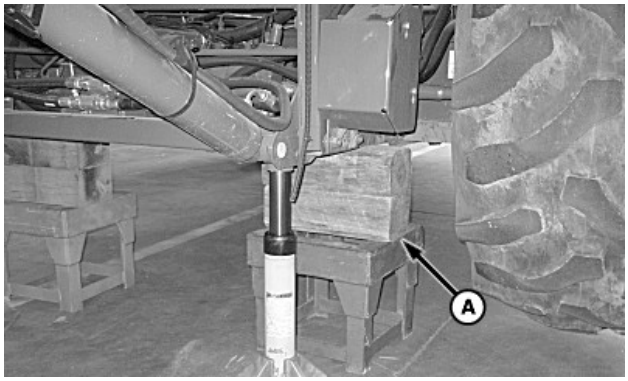
Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés de logements pour le cric.

Ne placer aucun objet entre le cric et le logement pour le cric. Cela pourrait entraîner une instabilité de la machine. En cas de hauteur de levage insuffisante du cric, placer un bloc de bois sur le sol.

Les blocs de bois doivent être en bon état afin de pouvoir supporter le poids de la machine.

NOTE: Les emplacements des logements pour cric agréés sont indiqués sur l'autocollant (A) situé sur l'échelle de la cabine.

6. Aligner le cric (B) sur le logement pour cric (C) au niveau de l'essieu avant et soulever la machine.



H118223—UN—15APR16

A—Cales

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure suite à un mouvement inopiné de la machine, s'assurer de la stabilité de la machine après le blocage.

Ne pas étayer avec des agglomérés, parpaings, ou autres supports pouvant céder sous une charge constante. Ne pas travailler sur une machine qui n'est soutenue que par un cric.

Les blocs de bois doivent être en bon état afin de pouvoir supporter le poids de la machine.

Vérifier que l'essieu avant repose sur les blocs avant toute tentative de dépose des roues.

7. Placer un bloc solide (A) sous l'essieu avant. Abaisser la machine sur le calage en veillant à ce que la charge ne se déplace pas.



H124389—UN—29MAY18

A—Boulon de roue (10 utilisés)
B—Entretoise (10)
C—Roue
D—Entretoise de roue (le cas échéant)

8. **Configuration roue simple:**

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler. Pour éviter les blessures, il faut deux personnes pour retirer la roue.

a. Retirer les boulons de roue (A) et entretoises (B).

b. Répéter les étapes selon le besoin pour les entretoises et boulons de roues restants.

c. Retirer la roue (C) de la machine.

d. Retirer l'entretoise de roue (D) (le cas échéant) du moyeu d'entraînement.

e. Répéter les opérations si besoin de l'autre côté de la machine.



H124224—UN—14MAY18

A—Boulon de roue (20 utilisés)
B—Entretoise segmentée (5)
C—Vis à tête creuse (5)
D—Trou surdimensionné (5)
E—Ensemble de roues extérieures

9. **Configuration à roues jumelées (roue extérieure):**

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler. Lors de la manipulation des roues, le poids décentré peut se déplacer brusquement et rendre la manipulation de la roue pénible et la roue difficile à maîtriser. Pour éviter les blessures, il faut deux personnes pour retirer la roue.

a. Déposer **quatre** boulons de roue (A) et l'entretoise segmentée (B).

b. Poser le **une** vis à tête creuse (C) dans le trou surdimensionné (D) pour fixer la roue intérieure en place.

ATTENTION: Pour éviter les blessures, les vis à tête creuse DOIVENT être installées pour éviter à la roue intérieure de sortir au moment de retirer la roue extérieure.

c. Répéter les opérations pour les autres entretoises segmentées et boulons de roue.

d. Retirer l'ensemble de roue extérieur (E) de la machine.

e. Répéter les opérations si besoin de l'autre côté de la machine.

IMPORTANT: Si la machine doit être transportée sans les roues extérieures en place, 5 vis à tête creuse et 15 boulons de roue doivent être installés et serrés au couple prescrit avant l'abaissement de l'essieu sur le sol. Les entretoises segmentées sont omises pour le transport routier, durant le chargement et déchargement.



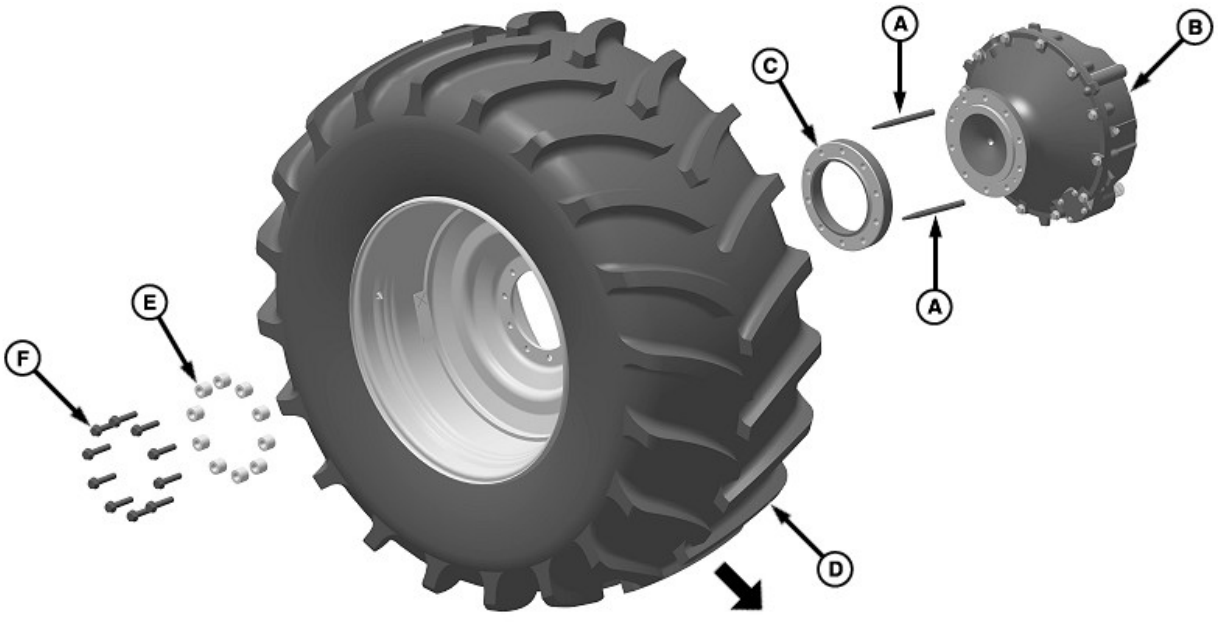
H124225—UN—14MAY18

A—Vis à tête creuse (5)
B—Ensemble de roues intérieures

10. **Configuration à roues jumelées (roue intérieure):**
    a. Déposer les vis à pans creux (A).
    b. Retirer l'ensemble de roue intérieure (B) de la machine.
    c. Répéter les opérations si besoin de l'autre côté de la machine.

OUO6075,0004997-28-29MAY18

Installation des roues avant



H124390—UN—29MAY18

A—Goujon de centrage (2)
B—Moyeu d'entraînement
C—Entretoise de roue (le cas échéant)
D—Roue
E—Entretoise (10)
F—Boulon de roue (10 utilisés)

1. **Configuration roue simple:**

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler. Pour éviter les blessures, deux personnes sont nécessaires pour installer la roue.

NOTE: Il est recommandé d'utiliser des goujons de centrage HXE16110 pour guider les roues en position de montage.

a. Installer les goujons de centrage (A) dans les orifices supérieur et inférieur du moyeu d'entraînement (B). Le filetage des goujons doit atteindre le fond des trous.

b. Poser l'entretoise de roue (C) (si nécessaire) sur le moyeu d'entraînement.

IMPORTANT: Poser les pneus comme indiqué ou la machine NE sera PAS en état de rouler.

c. Positionner la roue (D) pour que les crampons du pneu soient orientés vers l'avant et le bas.

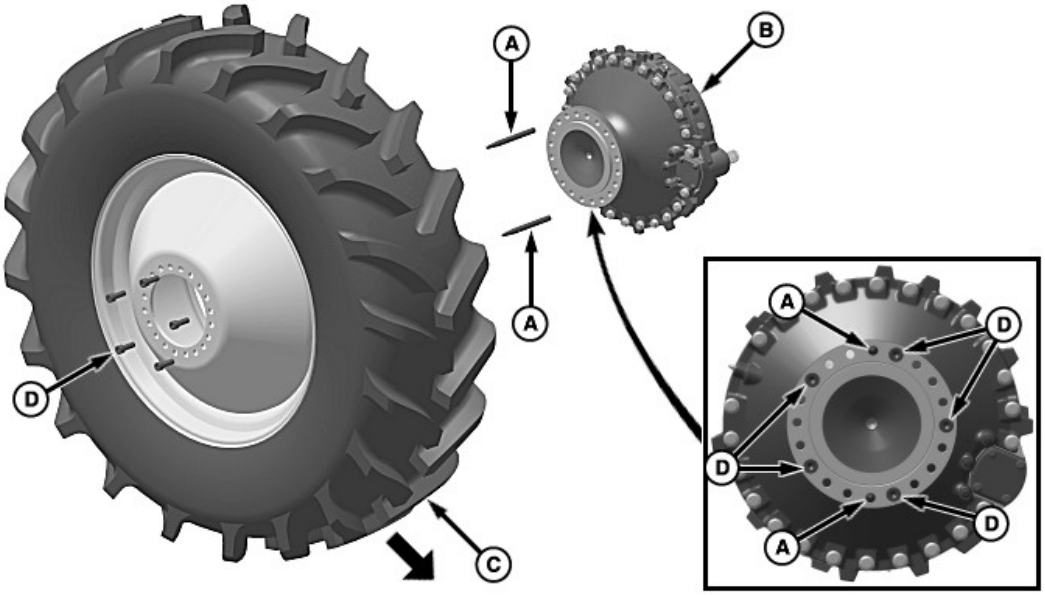
d. Aligner les trous de la jante avec les goujons de centrage.

e. Poser la roue sur le moyeu d'entraînement.

IMPORTANT: Commencer par serrer les boulons de roue à la main pour éviter de les endommager.

f. Poser les entretoises (E) et fixer avec des boulons de roue (F).

IMPORTANT: Poser tous les boulons de roue et les entretoises AVANT d'abaisser l'essieu avant à la masse.



H124461—UN—08JUN18

A—Goujon de centrage (2)
B—Moyeu d'entraînement
C—Roue
D—Vis à tête creuse (5)

2. **Configuration à roues jumelées (roue intérieure):**

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler. Lors de la manipulation des roues, le poids décentré peut se déplacer brusquement et rendre la manipulation de la roue pénible et la roue difficile à maîtriser. Pour éviter les blessures, deux personnes sont nécessaires pour installer la roue.

NOTE: Il est recommandé d'utiliser des goujons de centrage HXE16110 pour guider les roues en position de montage.

a. Installer les goujons de centrage (A) dans les orifices supérieur et inférieur du moyeu d'entraînement (B). Le filetage des goujons doit atteindre le fond des trous.

IMPORTANT: Poser les pneus comme indiqué ou la machine NE sera PAS en état de rouler.

b. Positionner la roue (C) pour que les crampons du pneu soient orientés vers l'avant et vers le bas.

c. Aligner les trous de la jante avec les goujons de centrage.

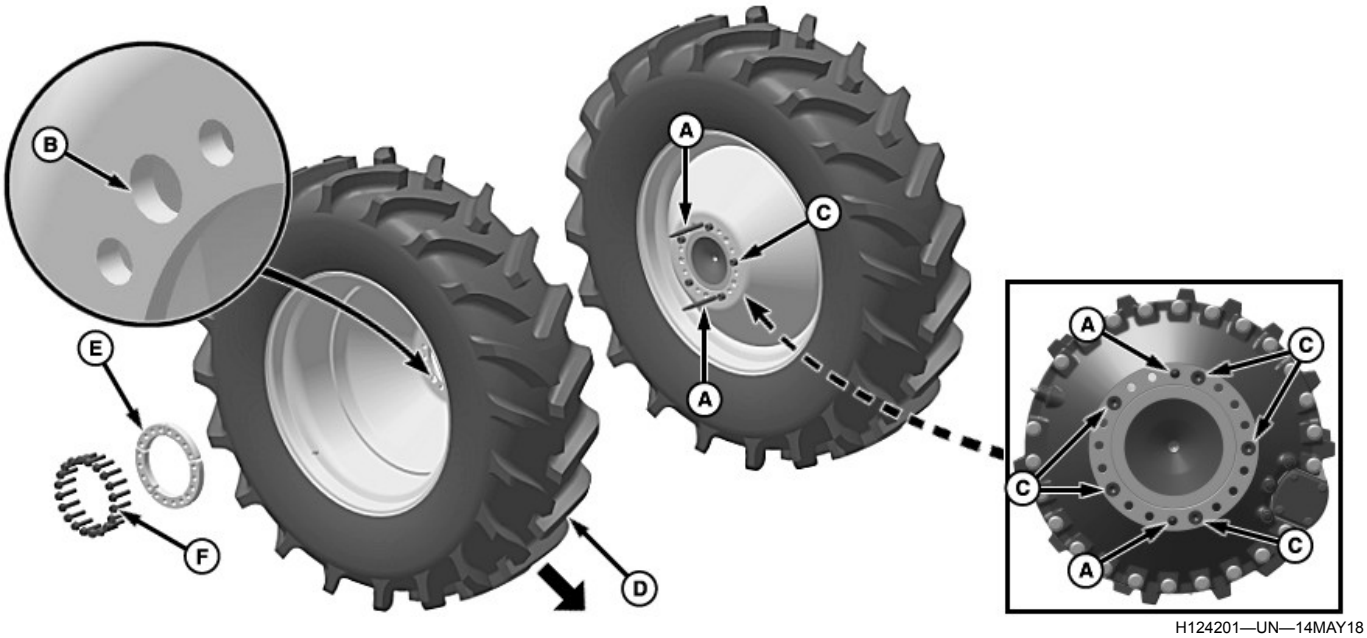
d. Poser la roue sur le moyeu d'entraînement.

e. Poser les vis à tête creuse (D) à égale distance les unes des autres.

f. Serrer les vis à tête creuse au couple prescrit à l'aide d'une douille hexagonale M17.

Valeur prescrite	
Vis à tête creuse—Couple de serrage (à sec)	450 N·m (332 lb-ft)

IMPORTANT: Si la machine doit être transportée sans les roues extérieures en place, 5 vis à tête creuse et 15 boulons de roue doivent être installés et serrés au couple prescrit avant l'abaissement de l'essieu sur le sol. Les entretoises segmentées sont omises pour le transport routier, durant le chargement et déchargement.



H124201—UN—14MAY18

A—Goujon de centrage (2)
B—Trou surdimensionné (5)
C—Vis à tête creuse (5)
D—Roue
E—Entretoise segmentée (5)
F—Boulon de roue (20 utilisés)

3. **Configuration à roues jumelées (roue extérieure):**

ATTENTION: Les roues sont lourdes et difficiles à manipuler. Lors de la manipulation des roues, le poids décentré peut se déplacer brusquement et rendre la manipulation de la roue pénible et la roue difficile à maîtriser. Pour éviter les blessures, deux personnes sont nécessaires pour installer la roue.

IMPORTANT: Poser les pneus comme indiqué ou la machine NE sera PAS en état de rouler.

a. Placer la roue de sorte que les crampons du pneu soient orientés vers l'avant et vers le bas.

b. Aligner les trous de la jante avec les goujons de centrage (A).

IMPORTANT: Vérifier que les trous surdimensionnés sont alignés avec les vis à tête creuse. Les jantes intérieures et extérieures sont au ras l'une de l'autre.

c. Aligner les trous surdimensionnés (B) avec les vis à tête creuse précédemment installées (C).

d. Poser la roue (D) sur le moyeu d'entraînement.

e. Retirer **une** vis à tête creuse à travers le trou surdimensionné.

f. Aligner **un** pièce d'écartement segmentée (E) avec **quatre** les trous de la jante.

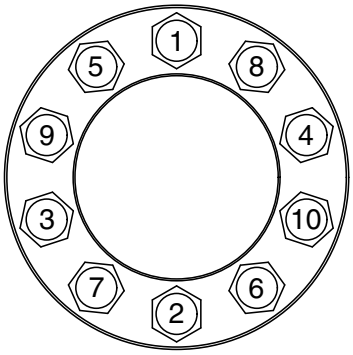
IMPORTANT: Commencer par serrer les boulons de roue à la main pour éviter de les endommager.

g. Poser les **quatre** boulons de roue (F) à travers l'entretoise segmentée et dans les trous de la jante.

h. Répéter les opérations pour les autres entretoises segmentées et boulons de roue.

IMPORTANT: Poser tous les boulons de roue et les entretoises segmentées AVANT d'abaisser l'essieu avant sur le sol.

NOTE: Conserver les vis à tête creuse pour une utilisation ultérieure lors du retrait et de l'installation des roues. Ranger les vis à tête creuse dans la boîte à outils.



H96863—UN—10JUN10

Ordre de serrage (Configuration avec roue unique)



H124190—UN—15MAY18

Ordre de serrage (Configuration à deux roues)

4. Serrer les boulons de roue en diagonale au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulons de roues—Couple de serrage (à sec). . . . . 710 N·m (524 lb-ft)

5. Retirer les goujons de centrage et les remplacer par les boulons de roue.
6. Serrer les boulons de roue restants au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulons de roues—Couple de serrage (à sec). . . . . 710 N·m (524 lb-ft)

7. Répéter ces étapes du côté opposé de la machine, puis abaisser cette dernière jusqu'au sol.

   Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue aux valeurs prescrites jusqu'à ce que 50 heures de service soient atteintes. Serrer ensuite les boulons de roue toutes les 100 heures.
8. Vérifier la pression des pneus et les gonfler si nécessaire. Pour la pression de gonflage, voir Réparation et entretien des pneus dans cette section.

OUO6075,0004998-28-08JUN18

Couple de serrage des vis de roue arrière



H96809—UN—09JUN10

Chaque fois qu'une roue arrière est retirée, les boulons de roue doivent être serrés au couple spécifié.

Valeur prescrite

Vis de roue M16 (deux roues motrices, usage normal)—Couple de serrage. . . . . 315 Nm (230 lb-ft)

Boulons de roue M22 (deux roues motrices, usage intensif)—Couple de serrage. . . . . 710 Nm (524 lb-ft)

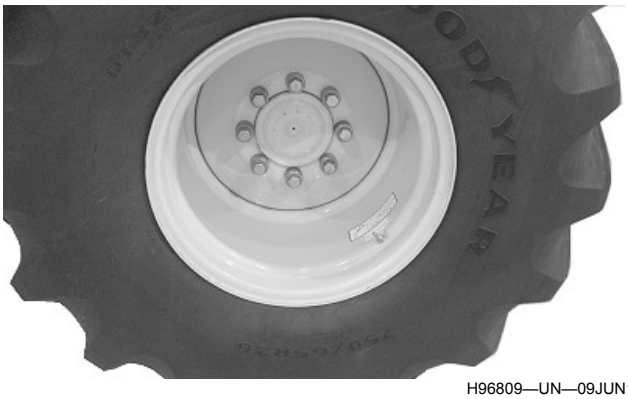
Boulons de roue M22 (transmission quatre roues motrices)—Couple de serrage. . . . . 710 Nm (524 lb-ft)

Après la première heure d'utilisation, puis toutes les 10 heures d'utilisation, resserrer les boulons de roue à la valeur prescrite jusqu'à ce que 50 heures d'utilisation soient atteintes. Serrer les boulons de roue toutes les 100 heures par la suite.

NOTE: Se reporter à l'autocollant apposé sur le pneu pour l'ordre de serrage correct.

OUO6075,00042E4-28-02JUN16

Lestage liquide



H96809—UN—09JUN10

ATTENTION: Le lestage liquide demande du matériel spécial et une formation particulière.

IMPORTANT: Couvrir complètement la jante de solution pour éviter la corrosion, mais NE JAMAIS dépasser 90% de la contenance du pneu. Le remplissage excessif du pneu ne laisse pas suffisamment d'espace à l'air pour amortir les chocs. Les pneus risquent alors d'être endommagés.

Une solution d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest économique et sans danger. Utilisé correctement, ce lestage liquide n'est pas dangereux.

Utiliser le chlorure de calcium pour empêcher l'eau de geler. Un mélange de 1,6 kg (3.5 lb) de chlorure de calcium pour 3,8 l (1 gal) ne gèle pas à une température supérieure à -45 °C (-50 °F).

NOTE: L'utilisation d'alcool comme lestage liquide n'est pas recommandée. Une solution au chlorure de calcium est plus lourde et plus économique.

Remplir les pneus sans chambre à air au moins jusqu'au niveau de la valve (75% minimum). Une quantité moins importante de solution laisse une partie des jantes exposée, ce qui risquerait d'en provoquer la corrosion. Les pneus à chambre peuvent être remplis jusqu'à n'importe quel niveau inférieur à 90% de leur contenance.

OUO6075,00007D0-28-10JUN10

Spécifications de lest (S760)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D et FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X et PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X et PF	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 520/80R26.
4 = Pneus arrière 620/75R26 (23,1R26 R1 ou 620/70R26).
5 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048DF-28-25APR18

Spécifications de lest (S770)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				**Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)**			
	Deux roues motrices		**Transmission quatre roues motrices**		**Deux roues motrices**		**Transmission quatre roues motrices**	
	Liquide requis		**Liquide requis**		**Liquide requis**		**Liquide requis**	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635R & F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D et FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X et PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X et PF	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 520/80R26.
4 = Pneus arrière 620/75R26 (23,1R26 R1 ou 620/70R26).
5 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E0-28-25APR18

Spécifications de lest (S770 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				**Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)**			
	Deux roues motrices		**Transmission quatre roues motrices**		**Deux roues motrices**		**Transmission quatre roues motrices**	
	Liquide requis		**Liquide requis**		**Liquide requis**		**Liquide requis**	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X et PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X et PF	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 520/80R26
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E1-28-25APR18

Spécifications de lest (S780)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)			
	Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices		Deux roues motrices		Transmission quatre roues motrices	
	Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis		Liquide requis	
Unité de récolte	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui	Non	Oui
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D et FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X et PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X et PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X et PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28
3 = Pneus arrière 620/70R26 (ou 23,1R26 R1).
4 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E2-28-25APR18

Spécifications de lest (S785 et S790)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				**Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)**			
	Deux roues motrices		**Transmission quatre roues motrices**		**Deux roues motrices**		**Transmission quatre roues motrices**	
	Liquide requis		**Liquide requis**		**Liquide requis**		**Liquide requis**	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D et FD	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X et PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X et PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X et PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X et PF	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
2 = Pneus arrière 500/80R28.
3 = Pneus arrière VF620/70R26 (ou 23,1R26 R1).
4 = Pneus arrière 750/65R26.
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E3-28-25APR18

Spécifications de lest (S780 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				**Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)**			
	Deux roues motrices		**Transmission quatre roues motrices**		**Deux roues motrices**		**Transmission quatre roues motrices**	
	Liquide requis		**Liquide requis**		**Liquide requis**		**Liquide requis**	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X et PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X et PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E4-28-25APR18

Spécifications de lest (S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™)

NOTE: Les spécifications de lest indiquées pour les cueilleurs à maïs série 700, les plates-formes de coupe à tapis série 700D et les plates-formes de coupe à tapis flexibles série 700FD sont compatibles avec les cueilleurs à maïs série 600, les plates-formes de coupe à tapis série 600D et les plates-formes de coupe à tapis flexible série 600FD.

Les spécifications de lest varient selon la configuration.

Ce tableau est basé sur une configuration standard pour le calcul du prix du maïs avec 133 l (35 gal) de carburant dans le réservoir et une trémie à grain pleine. Cela peut ne pas refléter tous les scénarios.

Les pneus nécessitant du lest liquide doivent être remplis à 75%.

	Normal (pentes de 15% ou moins)				**Terrain très pentu (pentes de plus de 15%)**			
	Deux roues motrices		**Transmission quatre roues motrices**		**Deux roues motrices**		**Transmission quatre roues motrices**	
	Liquide requis		**Liquide requis**		**Liquide requis**		**Liquide requis**	
Unité de récolte	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**	**Non**	**Oui**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D et FD	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X et PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X et PF	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

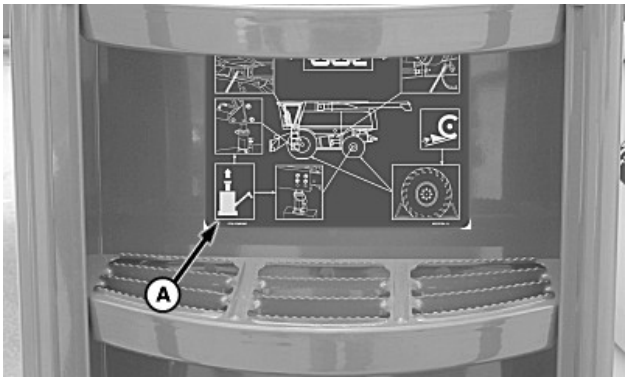
BPU = Ramasseur à tapis
R = Plate-forme rigide
F = Plate-forme flexible
D = Plate-forme de coupe à tapis
FD = Plate-forme de coupe flexible à tapis
X = Plate-forme extensible
PF = plate-forme de coupe PremiumFlow
C = Cueilleur à maïs
C-SM = Cueilleur à maïs avec StalkMaster™

0 = Pas de lestage requis pour toute option de pneu arrière.
1 = Pneus arrière 500/85R24
NR = Non recommandé du fait que les machines avec unité de récolte ne pouvant pas être lestées correctement.

StalkMaster est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048E5-28-25APR18

Autocollant de localisation des logements pour cric



H106687—UN—24JAN13

A—Autocollant de localisation des logements pour cric

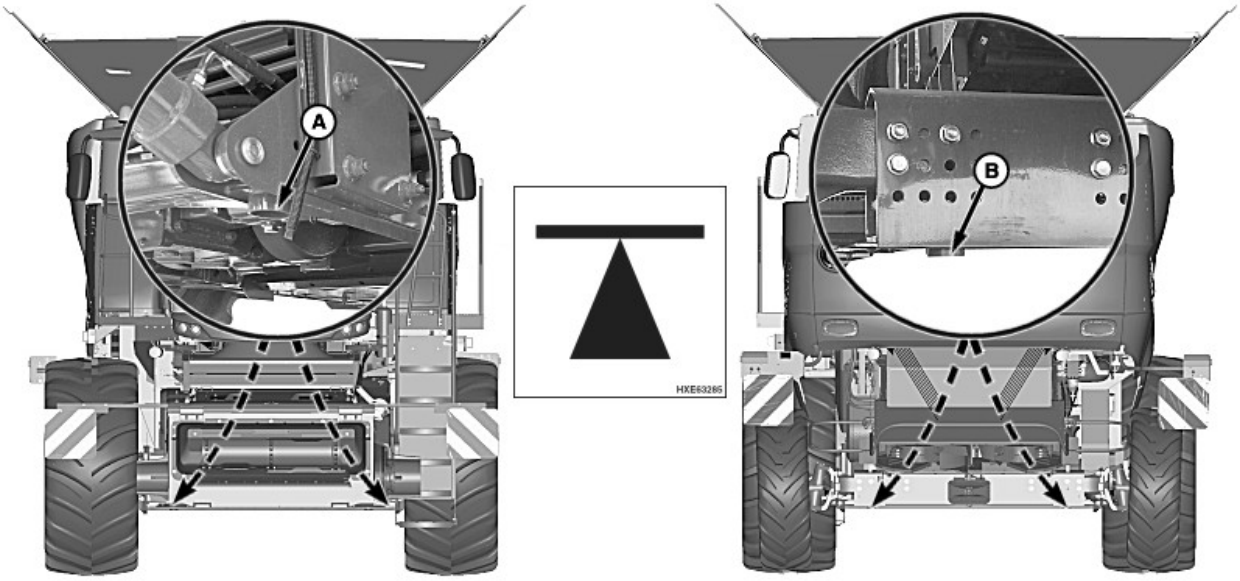
ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de soulever la machine.

Bloquer des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

L'autocollant de localisation des logements pour cric (A) se trouve sur l'échelle de la cabine. Cet autocollant montre les emplacements appropriés pour soulever la machine avec des crics.

OUO6075,0001392-28-24JAN13

Emplacements des logements pour cric



H105883—UN—24JAN13

A—Emplacements des logements avant

B—Emplacements des logements arrière

ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de relever la machine.

Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

NOTE: Les emplacements des logements pour cric de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés d'un logement pour le cric.

OUO6075,00011DA-28-21MAR16

Transport sur route avec unité de récolte attelée

Observer les réglementations locales et nationales relatives au fonctionnement de moissonneuse-batteuse sur la voie publique.

Cette moissonneuse-batteuse est autorisée pour le transport sur route en Allemagne avec une unité de récolte repliable à 8 rangs Geringhoff et une unité de récolte repliable à 8 rangs Kemper. Le transport sur route en Allemagne doit être agréé par votre TUEV local pour obtenir une autorisation de circulation sur la voie publique.

Demander une indemnité à votre concession ou à l'usine de fabrication.

OUO6075,000431D-28-29JUN16

Conduite de la machine sur route



H115016—UN—22MAR16

Bouton de pliage

ATTENTION: Éviter d'entrer en contact avec des lignes électriques. Les couvercles de la trémie à grain doivent être fermés avant de circuler sur la voie publique.

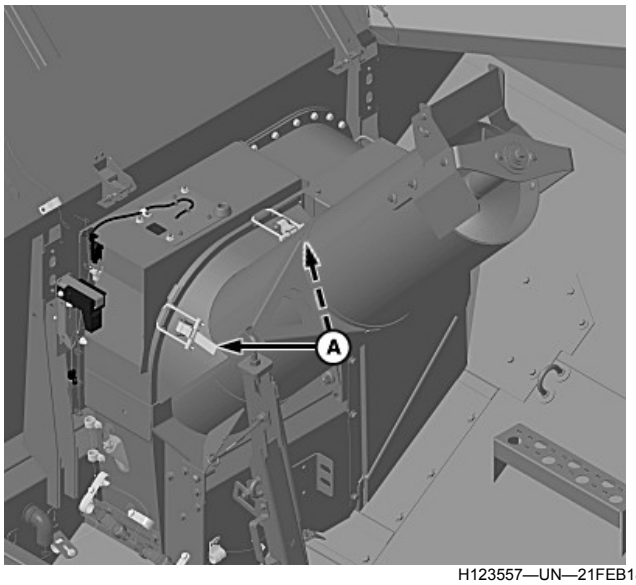
IMPORTANT: Vérifier que la trémie est vide avant de circuler sur route.

Vérifier que la vis de vidange repliable et les couvercles de la trémie à grain repliables sont complètement pliés avant de conduire la machine.

1. Appuyer sur le bouton de pliage de la barre de navigation. Pour plus d'informations, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Pliage.

   Les éléments suivants doivent être pliés en position de transport:

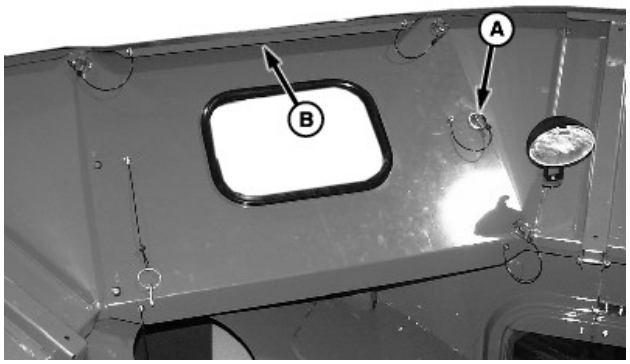
   - Vis de vidange
   - Couvercles de la trémie (suivant équipement)



H123557—UN—21FEB18

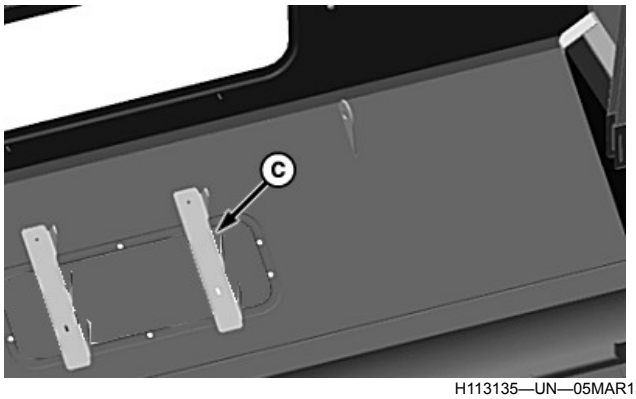
A—Colliers

2. **Repliage manuel de la vis à grain (suivant équipement):** Desserrer les colliers (A) et abaisser la vis d'alimentation.



H75331—UN—26FEB03

Extension avant de la trémie



H113135—UN—05MAR15

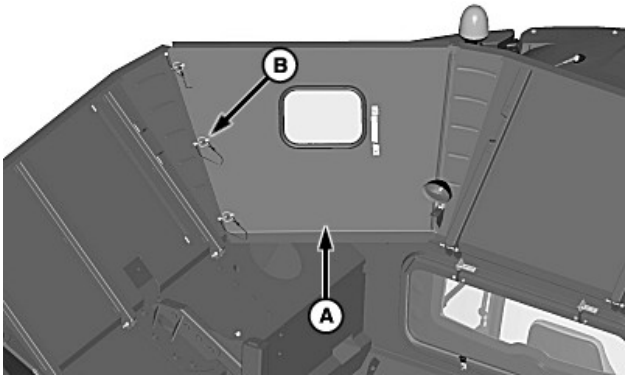
A—Goupilles à anneau
B—Extensions d'angle de trémie à grain
C—Étagère de rangement

3. **Extensions de la trémie à grain - vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s) (suivant équipement):** Retirer les goupilles à anneau (A) des extensions d'angle de trémie (B). Ranger les

extensions d'angle de trémie sur la crémaillère de rangement (C). Replier les extensions de trémie dans l'ordre suivant:

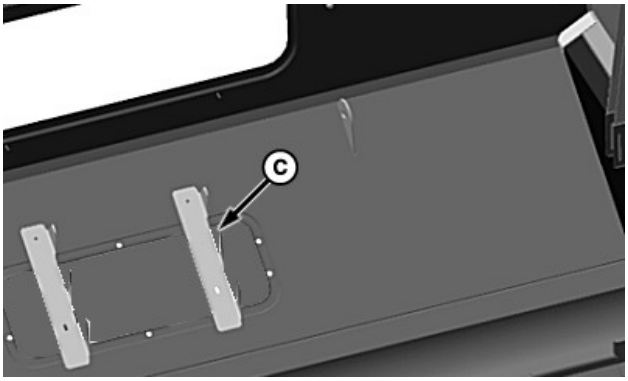
a. Replier l'extension de trémie avant et l'extension de trémie arrière.

b. Replier l'extension de trémie gauche et l'extension de trémie droite.



H114383—UN—02JUN15

Extension de trémie avant



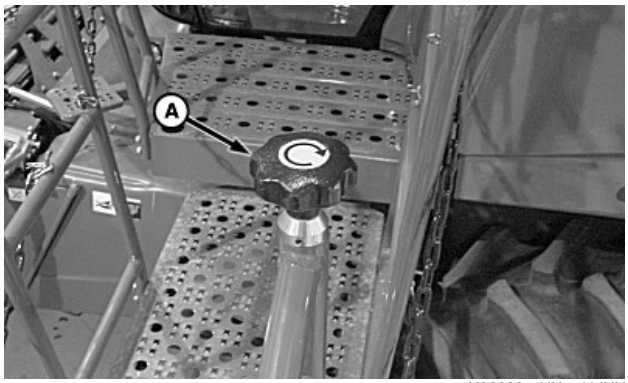
H114384—UN—02JUN15

A—Extensions d'angle de trémie à grain
B—Goupilles à anneau
C—Étagère de rangement

4. **Extensions de la trémie à grain - vitesse de vidange de 134 l/s (3,8 bu/s) (suivant équipement):** Retirer les goupilles à anneau (B) des extensions d'angle de trémie (A). Ranger les extensions d'angle de trémie sur l'étagère de rangement (C). Replier les extensions de trémie dans l'ordre suivant:

   a. Replier l'extension de trémie avant et l'extension de trémie arrière.

   b. Replier l'extension de trémie gauche et l'extension de trémie droite.



H96869—UN—11JUN10

A—Poignée

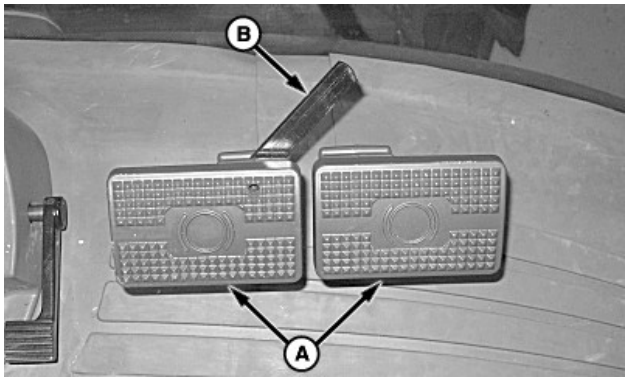
ATTENTION: Pivoter l'échelle jusqu'à la position maximale vers l'avant pour réduire la largeur de la machine et pour orienter le feu d'avertissement vers les conducteurs arrivant en sens inverse.

IMPORTANT: Adapter la vitesse de déplacement à l'état de la route ou aux conditions de travail dans les champs. Ne jamais circuler sur route lorsqu'il y a du grain dans la trémie.

Se conformer aux réglementations locales concernant les dimensions, l'éclairage et la signalisation de l'équipement avant de circuler sur la voie publique.

5. Utiliser la poignée (A) pour déverrouiller l'échelle et la pivoter complètement en avant.

6. Rabattre l'antenne radio et la fixer au moyen du crochet (suivant équipement). S'il n'y a pas de crochet, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.



H96681—UN—01JUN10

A—Pédales
B—Arrêtoir

7. Lors de la conduite sur route, verrouiller les pédales de frein à l'aide du verrou (B). Les pédales (A) doivent être déverrouillées lors du travail dans les champs.

ATTENTION: Mettre la ceinture de sécurité lorsque la machine est en marche (conducteur et passager).

8. Boucler la ceinture de sécurité.

ATTENTION: Klaxonner avant de démarrer le moteur afin de prévenir les personnes éventuellement présentes à proximité de la machine.

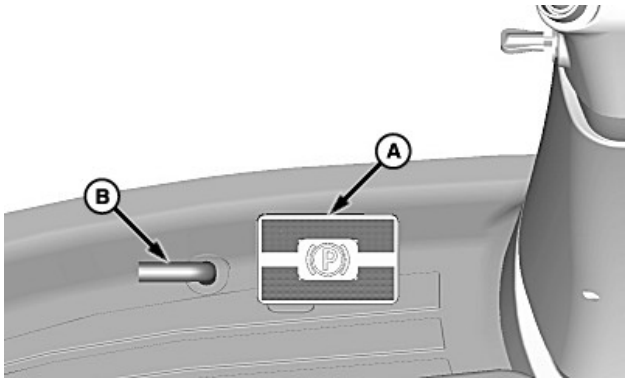
9. Klaxonner et démarrer le moteur. Utiliser le dispositif d'aide au démarrage par temps froid si nécessaire.



H116348—UN—19DEC16

Contacteur de montée/descente de l'unité de récolte

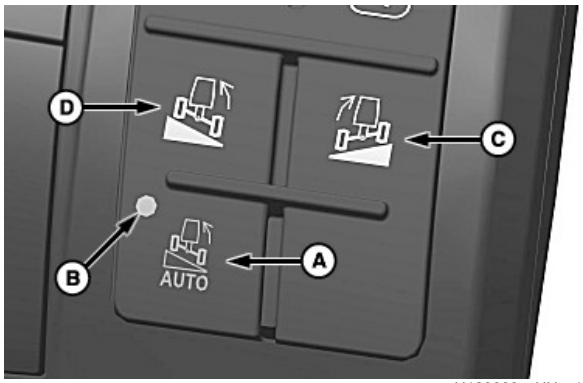
10. Relever l'unité de récolte à l'aide du contacteur correspondant.



H119677—UN—20OCT16

A—Frein de stationnement
B—Pédale

11. **Boîte de vitesses mécanique:** Désengager le frein de stationnement (A) à l'aide de la pédale (B).



H120033—UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

12. **Machines HillMaster™:**

ATTENTION: Ne jamais perdre le contrôle de la machine lors de la circulation sous route, sous peine de causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais conduite la machine sur la voie publique avec le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la machine lors du transport sur route.

a. Amener la machine sur un sol plat.

NOTE: L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

b. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pendant **5 secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.

c. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

d. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.



H117022—UN—28MAR16

Interrupteur de sécurité route/champs

NOTE: Après avoir circulé sur route, appuyer sur le contacteur de transport sur route pendant 2 secondes de façon à éteindre le témoin et permettre l'exécution des fonctions souhaitées.

13. Enclencher l'interrupteur de sécurité route/champs.



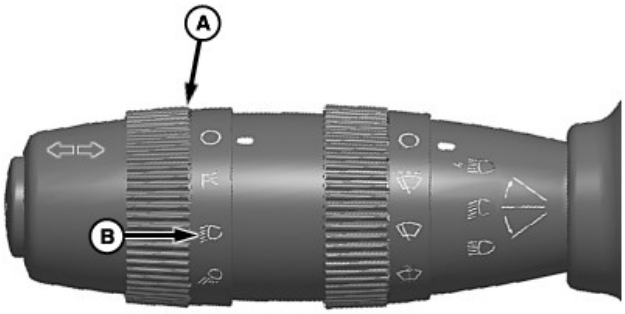
H117885—UN—29MAR16

Feu de détresse

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

ATTENTION: Lors de la circulation sur route ou sur la voie publique, les feux de position/ détresse et les feux arrière de chaque côté avertissent les usagers de la route approchant de l'avant ou de l'arrière. Ces feux doivent être allumés lorsque la machine circule sur la voie publique. Faire pivoter l'échelle de la cabine complètement vers l'avant pour diriger les feux de position/de détresse vers les automobilistes qui s'approchent. Ne pas utiliser les feux de position/feux de détresse si la réglementation locale en vigueur l'interdit.

14. Allumer les gyrophares/feux de détresse à l'aide du contacteur pour le déplacement sur route, de jour comme de nuit. Les feux d'avertissement s'allument automatiquement quand les feux de détresse sont allumés.



H96014—UN—22JUN11

A—Molette de sélection
B—Interrupteur des feux de route

15. Utiliser la molette de sélection (A) pour ALLUMER les feux de route (B) et circuler de nuit.

NOTE: Les témoins de clignotant du moniteur de la console d'angle s'allument pour indiquer un changement de direction.

16. Utiliser les clignotants selon besoin. La manette des clignotants ne revient pas automatiquement en position neutre.



H117021—UN—28MAR16

Régime moteur (régime accéléré)

17. Appuyer sur la touche du régime moteur pour obtenir le régime moteur maximal.

NOTE: Pour le travail dans les champs, choisir une vitesse adaptée aux conditions de travail.

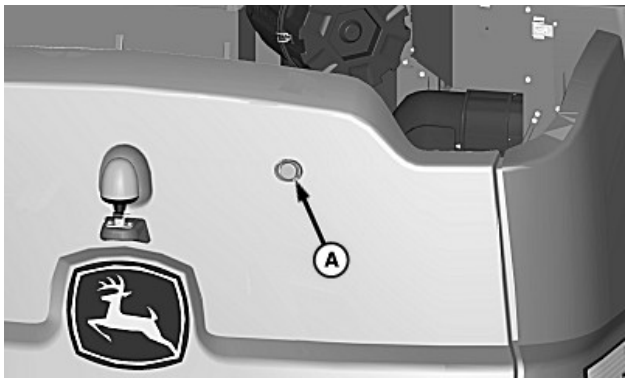
18. **Boîte de vitesses mécanique:** Pour circuler sur la route, engager la troisième vitesse.

ATTENTION: En cas de conduite sur route avec une unité de récolte attelée, se déplacer à une vitesse raisonnable permettant le bon fonctionnement des freins et le contrôle de la machine.

19. Déplacer lentement le levier multifonction vers l'avant ou vers l'arrière. En arrivant en haut d'une pente, tirer sur le levier multifonction avant d'amorcer la descente de l'autre côté.

OUO6075,00048BD-28-12APR18

Alarme de marche arrière



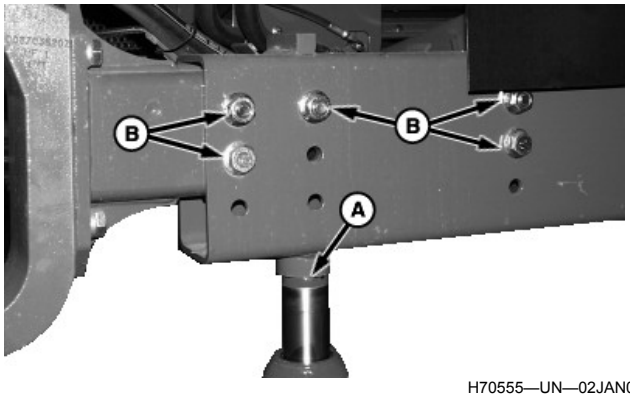
H97997—UN—15SEP10

A—Alarme de marche arrière

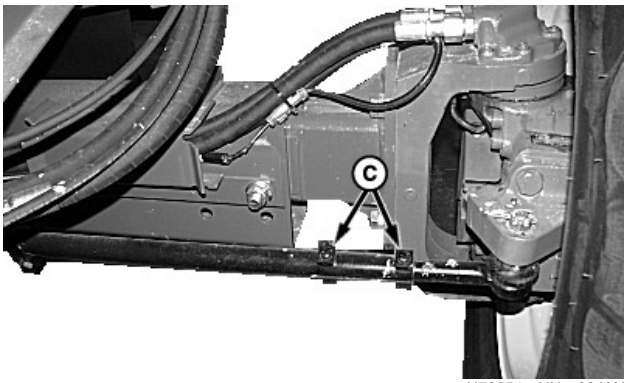
Si le levier multifonction est déplacé vers l'arrière alors que le moteur est en marche, l'alarme (A) de marche arrière retentit pour avertir les personnes se trouvant à proximité que la machine va reculer.

OUO6075,00016AC-28-22NOV13

Transport de la machine sur une remorque



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Logement pour cric
B—Vis (5)
C—Vis

NOTE: Voir Conduite de la machine sur route, plus haut dans cette section, pour obtenir des informations supplémentaires sur les opérations à effectuer IMPÉRATIVEMENT avant de transporter la machine sur une remorque.

Voir la section Transmission et essieu arrière pour plus d'informations sur les opérations qui DOIVENT être effectuées lors de la dépose des roues jumelées (suivant équipement).

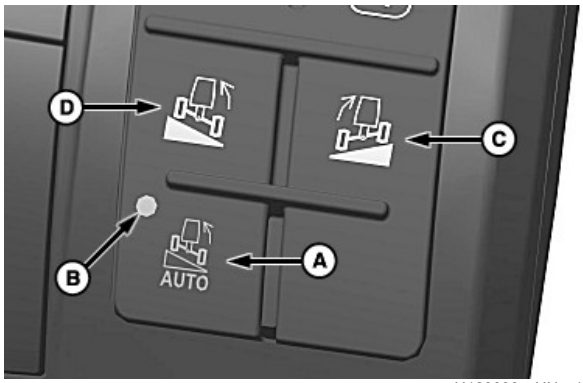
1. Retirer l'unité de récolte et les roues jumelées extérieures (suivant équipement).

NOTE: Après avoir transporté la machine, rétablir l'écartement d'essieu arrière initial.

2. Repérer l'emplacement du logement pour cric (A) sur l'essieu arrière et soulever la machine.
3. Enlever les vis (B) de l'essieu arrière.
4. Enlever les vis (C) de la barre d'accouplement.
5. Régler l'essieu arrière à la position la plus étroite. Répéter les opérations si besoin sur l'autre côté.
6. Remonter la boulonnerie retirée précédemment et la serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis d'essieu—Couple de serrage	620 N·m (460 lb-ft)
Vis de biellette de direction (avec 2 vis)—Couple de serrage	62 N·m (46 lb-ft)
Vis de biellette de direction (avec 3 vis)—Couple de serrage	126 N·m (93 lb-ft)



H120033—UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

7. **Machines HillMaster™:**

   ATTENTION: Ne jamais transporter la moissonneuse-batteuse sur une remorque lorsque le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ est en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la moissonneuse-batteuse lorsqu'elle se trouve sur une remorque.

   a. Amener la machine sur un sol plat.

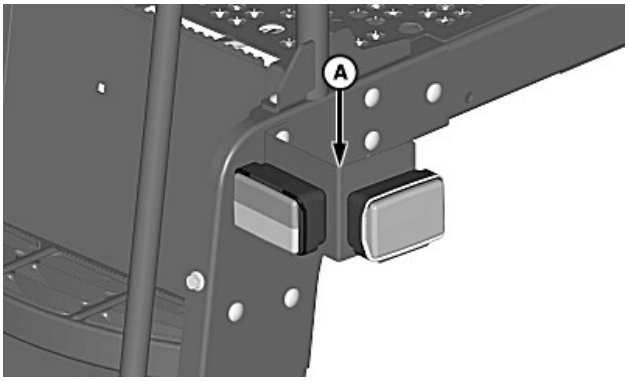
   NOTE: L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

   b. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pendant **5 secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.
   c. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.
   d. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

8. Conduire la machine sur la remorque et mettre le levier multifonction en position neutre.
9. **Configuration de plate-forme d'échelle double:** Abaisser le convoyeur d'alimentation sur la remorque pour permettre à la plate-forme d'échelle de pivoter en position de transport.
10. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
11. Rabattre l'antenne radio et la fixer au moyen du crochet (suivant équipement). S'il n'y a pas de

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

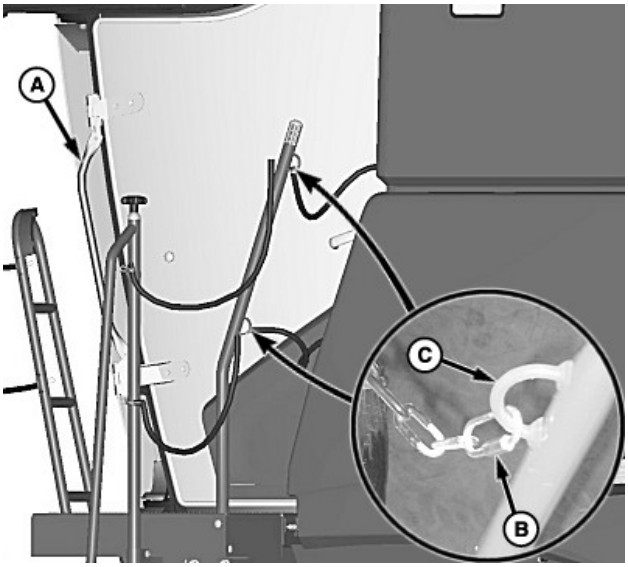
crochet, fixer l'antenne au pavillon à l'aide d'un ruban adhésif.



H121713—UN—07JUN17

A—Support d'éclairage

12. **Configuration pneu simple:** Débrancher le faisceau et enlever le support d'éclairage (A).



H102527—UN—28JUN11

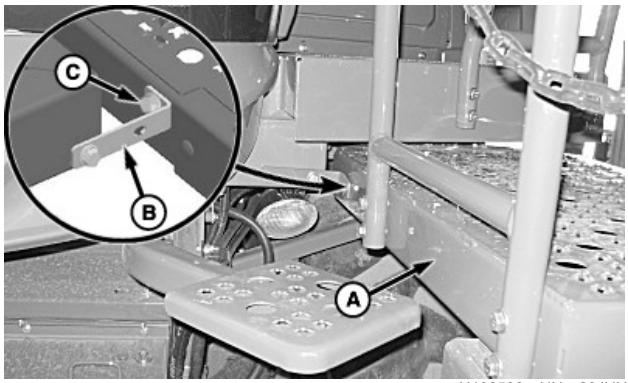
A—Main courante
B—Maillon de chaîne
C—Anneaux de main courante

13. **Configuration pneu simple:** Enlever la main courante de cabine (A) et la mettre de côté.

IMPORTANT: Toute chute peut entraîner des blessures. Faire attention lors du détachement des chaînes de sûreté et du démontage de la plate-forme d'échelle.

NOTE: Remettre en place les chaînes sur les boucles de la main courante de l'échelle et sur les boucles de trémie existantes. Cela raccourcit la chaîne et empêche cette dernière d'endommager les panneaux composites.

14. **Configuration pneu simple:** Détacher le maillon de fermeture de la chaîne (B) des anneaux de main courante (C) et le mettre de côté.

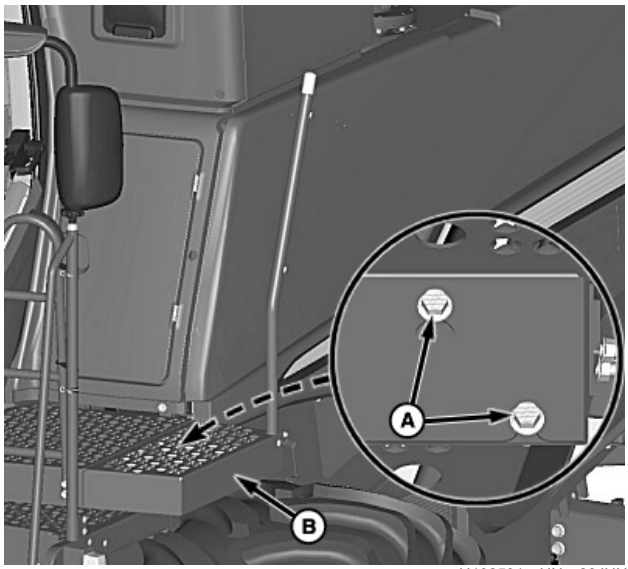


H102532—UN—28JUN11

A—Plate-forme d'échelle
B—Support d'expédition
C—Vis

NOTE: Faire pivoter l'échelle de cabine au-delà de la position cran d'arrêt la plus intérieure pour permettre à la plate-forme d'échelle de toucher le support d'expédition.

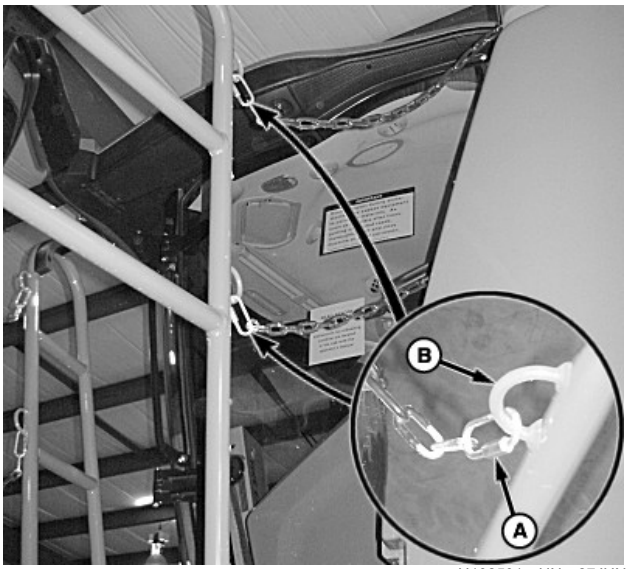
15. **Configuration pneu simple:** Faire pivoter la plate-forme d'échelle (A) en position de transport jusqu'à ce qu'elle touche le support d'expédition (B) et monter la vis (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Vis (5)
B—Plate-forme d'échelle

16. **Configuration pneu simple:** Desserrer les vis (A) et enlever la plate-forme d'échelle (B).



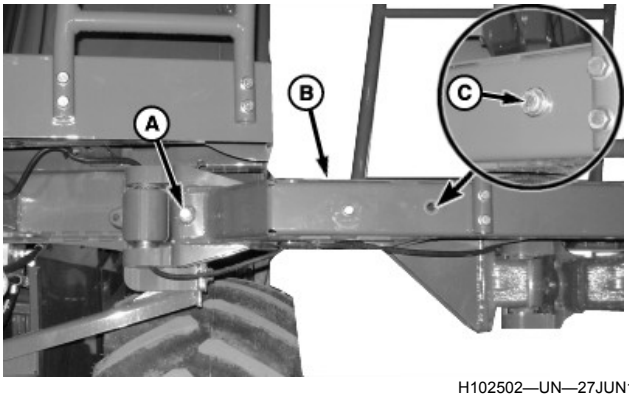
H102501—UN—27JUN11

A—Maillon de chaîne
B—Anneau de main courante

IMPORTANT: Toute chute peut entraîner des blessures. Faire attention lors du détachement des chaînes de sûreté et du démontage de la plate-forme d'échelle.

NOTE: Ré-assembler la chaîne dans les boucles existantes sur la trémie. Cela raccourcit la chaîne et empêche cette dernière d'endommager les panneaux composites.

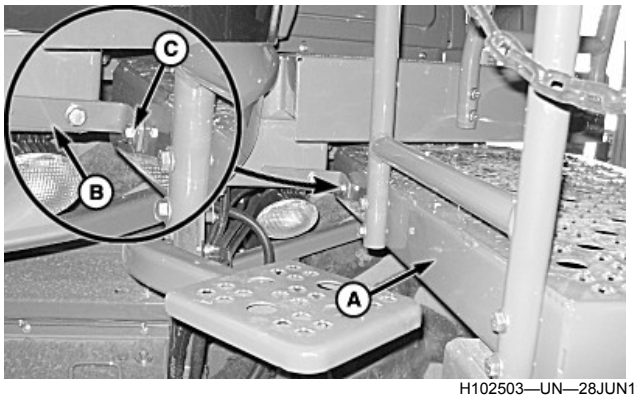
17. **Configuration pneus jumelés:** Détacher le maillon de fermeture de la chaîne (A) de la boucle de la main courante (B) sur les deux côtés de la main courante, et le mettre de côté.



H102502—UN—27JUN11

A—Vis
B—Plate-forme d'échelle
C—Vis

18. **Configuration pneus jumelés:** Enlever la vis (A) et faire pivoter la plate-forme d'échelle (B) jusqu'à la position de transport.
19. **Configuration pneus jumelés:** Monter la vis enlevée précédemment (C) en position de rangement comme illustré.



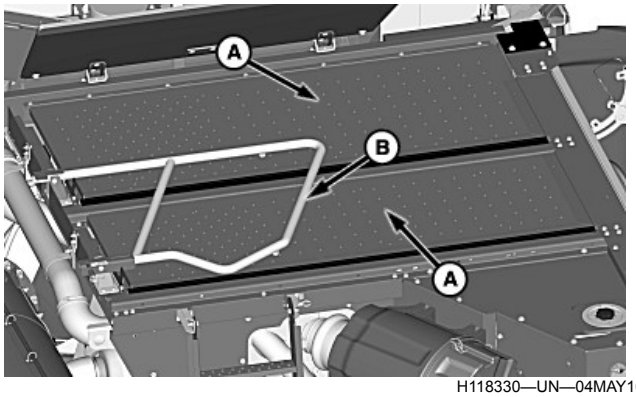
H102503—UN—28JUN11

A—Plate-forme d'échelle
B—Support d'expédition
C—Vis

IMPORTANT: Le convoyeur d'alimentation DOIT être abaissé sur la remorque pour éviter tout contact entre la plate-forme d'échelle et l'arbre d'entraînement du convoyeur d'alimentation lorsque l'échelle est déplacée vers l'avant.

NOTE: Faire pivoter l'échelle de cabine au-delà de la position cran d'arrêt la plus intérieure pour permettre à la plate-forme d'échelle de toucher le support d'expédition.

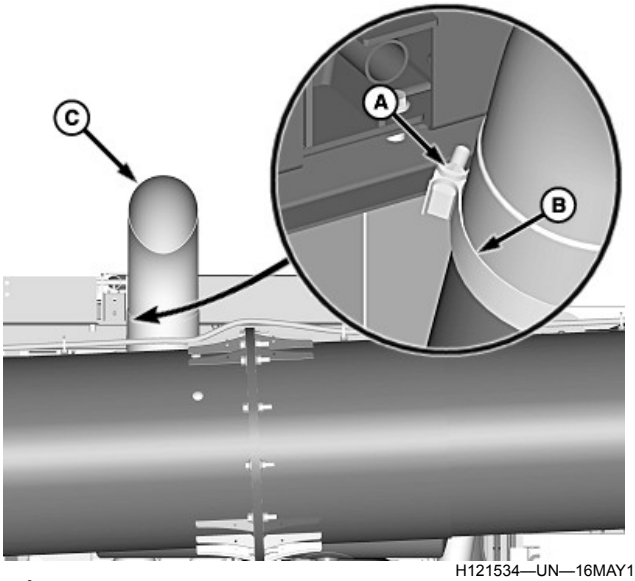
20. **Configuration pneus jumelés:** Faire pivoter la plate-forme d'échelle (A) en position de transport jusqu'à ce qu'elle touche le support d'expédition (B) et monter la vis (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Couvercles d'accès au moteur
B—Main courante

21. Abaisser les protections d'accès au moteur (A) et la main courante (B) pour verrouiller les couvercles en place.



H121534—UN—16MAY17

A—Écrou
B—Collier
C—Rallonge du silencieux d'échappement

ATTENTION: Afin d'éviter tout contact avec des câbles électriques aériens, aucune partie de la machine ne doit dépasser une hauteur de 4 m (13 ft 1 in).

Laisser refroidir le système d'échappement et les composants avant de déposer la rallonge du silencieux d'échappement et de repose le capuchon d'échappement.

22. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Desserrer l'écrou (A) du collier (B).

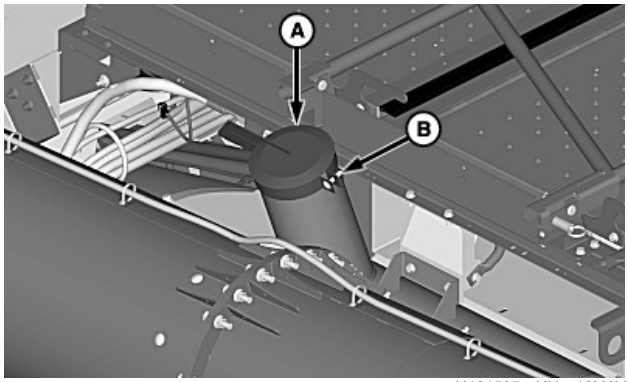
NOTE: La rallonge du silencieux d'échappement DOIT être retirée lors du transport de la machine sur une remorque pour réduire la hauteur hors tout de la machine. Conserver la rallonge du silencieux pour usage ultérieur.

Après le transport, poser la rallonge du silencieux et serrer la boulonnerie au couple prescrit.

Valeur prescrite

Boulonnerie de collier—Couple de serrage. . . . . 80 N·m (59 lb-ft)

23. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Déposer la rallonge du silencieux d'échappement (C) et la mettre de côté.



H121535—UN—16MAY17

A—Capuchon d'échappement
B—Écrou

24. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Poser le capuchon d'échappement (A) comme illustré.

25. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Serrer l'écrou (B) au couple prescrit.

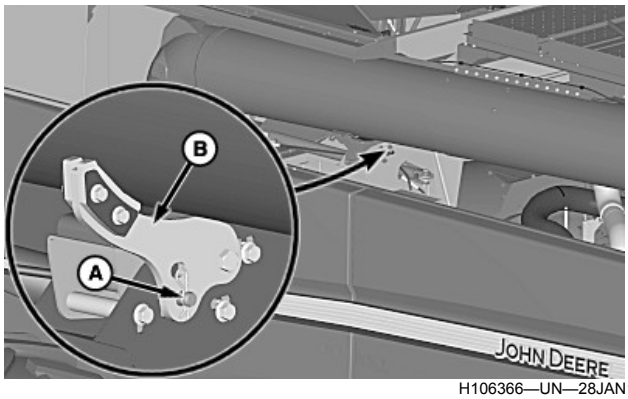
Valeur prescrite

Écrou—Couple de serrage. . . . . 20 N·m (177 lb-po)

26. **Moteurs Tier 2/Phase II :** Fixer le capuchon d'échappement avec du ruban adhésif pour éviter d'endommager le turbocompresseur.



TS249—UN—23AUG88

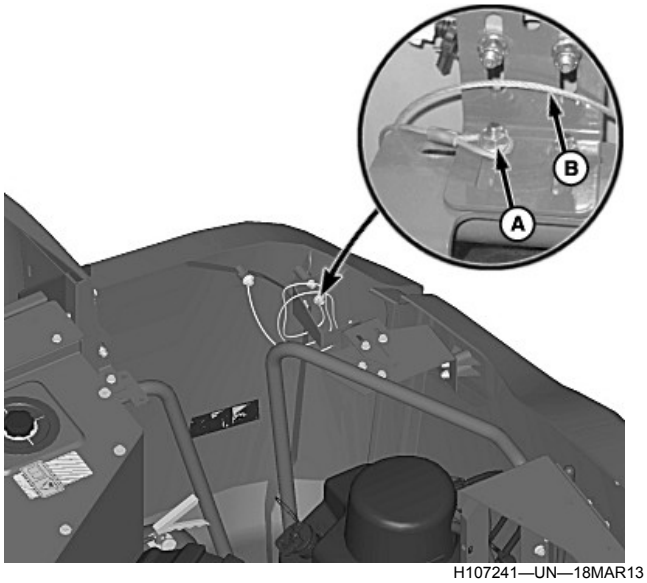


H106366—UN—28JAN13

A—Axe et goupille élastique
B—Bras de verrouillage de la vis de vidange

ATTENTION: Toute chute peut entraîner des blessures. Utiliser une échelle ou un dispositif équivalent avec une capacité de charge nominale appropriée pour accéder à l'endroit où la boulonnerie de la goulotte de vidange doit être montée. Ne pas essayer d'accéder à cet endroit à partir de la plate-forme du moteur.

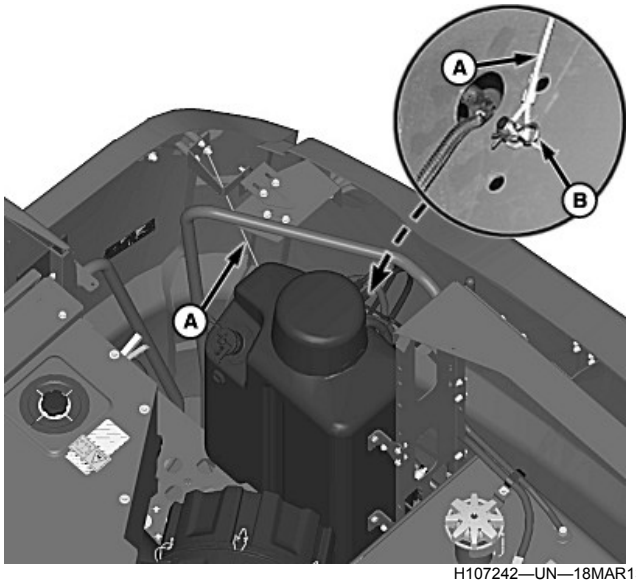
27. **Bras de verrouillage de la goulotte de vidange :**
    a. Enlever la goupille élastique et l'axe (A) et les mettre de côté.
    b. Relever le bras de verrouillage (B) de la goulotte de vidange jusqu'à ce que les trous soient alignés.
    c. Remettre en place l'axe et la goupille élastique précédemment déposés.



H107241—UN—18MAR13

A—Boulonnerie
B—Câble

28. Desserrer la boulonnerie (A) et déposer le câble (B) de sa position de remisage.



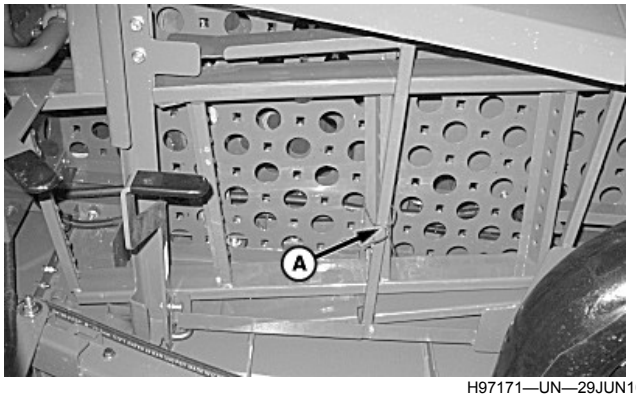
H107242—UN—18MAR13

A—Câble
B—Goupille élastique

NOTE: Contrôler que le câble passe à l'intérieur de la main courante.

Régler l'axe dans une position différente si le câble ne l'atteint pas.

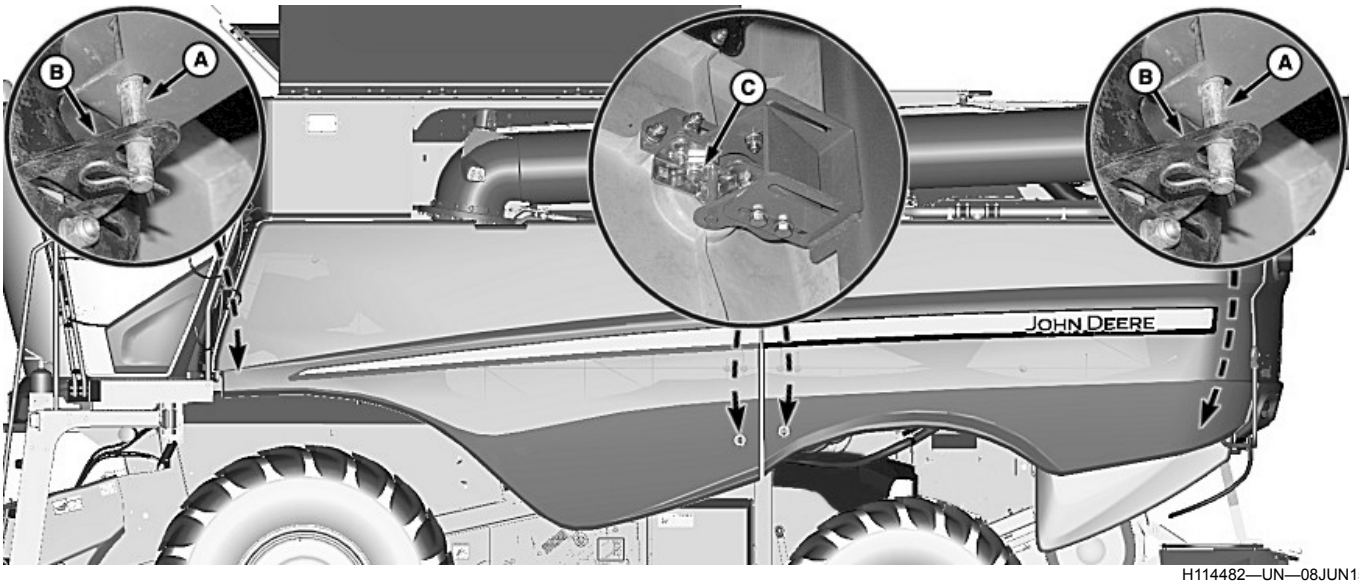
29. Monter le câble (A) par dessus l'axe et le bloquer avec la goupille élastique (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Plate-forme

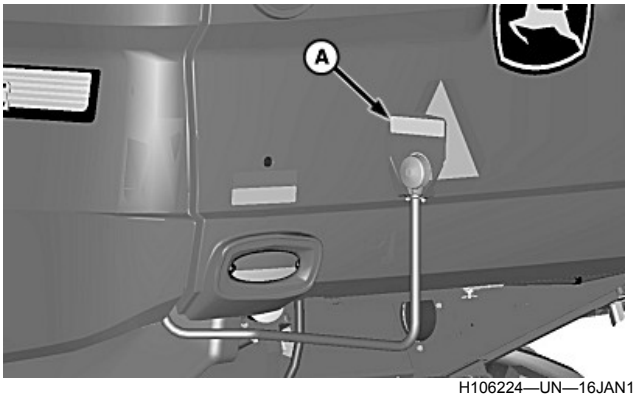
30. Serrer l'extension de l'échelle à la plate-forme (A) à l'aide du fil de fer.



H114482—UN—08JUN15

A—Axes
B—Plaques de blocage

31. Monter les axes (A) à travers les plaques de verrouillage (B) et les bloquer avec des goupilles élastiques dans les angles avant et arrière des portes papillon côté gauche. Répéter l'opération de l'autre côté de la machine.
32. Attacher les portes papillons avec du fil de fer au niveau des loquets (C). Répéter l'opération de l'autre côté de la machine.

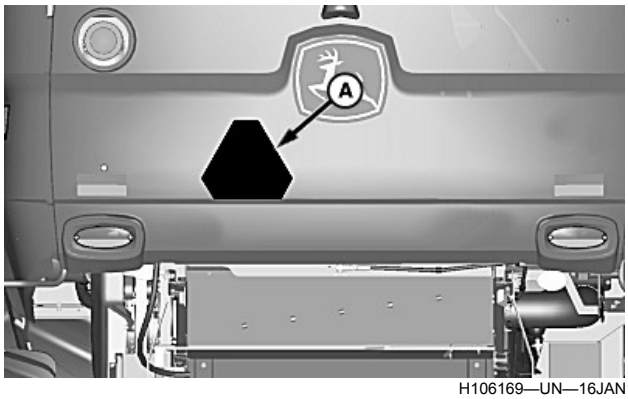


H106224—UN—16JAN13

A—Feux de détresse

33. Pivoter les feux de détresse gauche et droit (A) (suivant équipement) vers l'arrière comme indiqué.

C—Loquets



H106169—UN—16JAN13

A—Symbole de véhicule lent

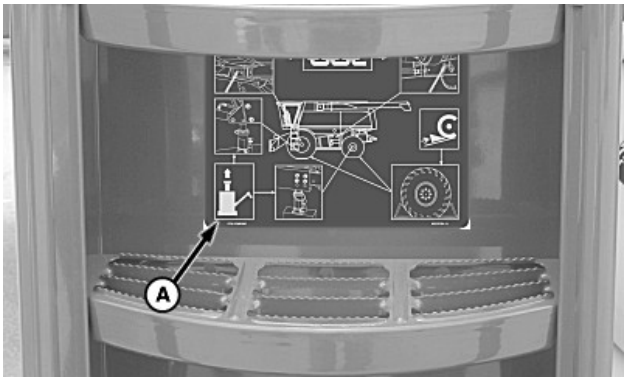
34. Recouvrir le symbole de véhicule lent (A), suivant équipement.

IMPORTANT: Fixer la machine à la remorque avec des chaînes.

35. Fixer la machine à la remorque avec des chaînes (voir l'autocollant des emplacements des points d'arrimage de la machine situé sur l'échelle de la cabine pour obtenir des informations sur ces points d'arrimage).

OUO6075,000491C-28-21MAY18

Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine



H106687—UN—24JAN13

A—Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine

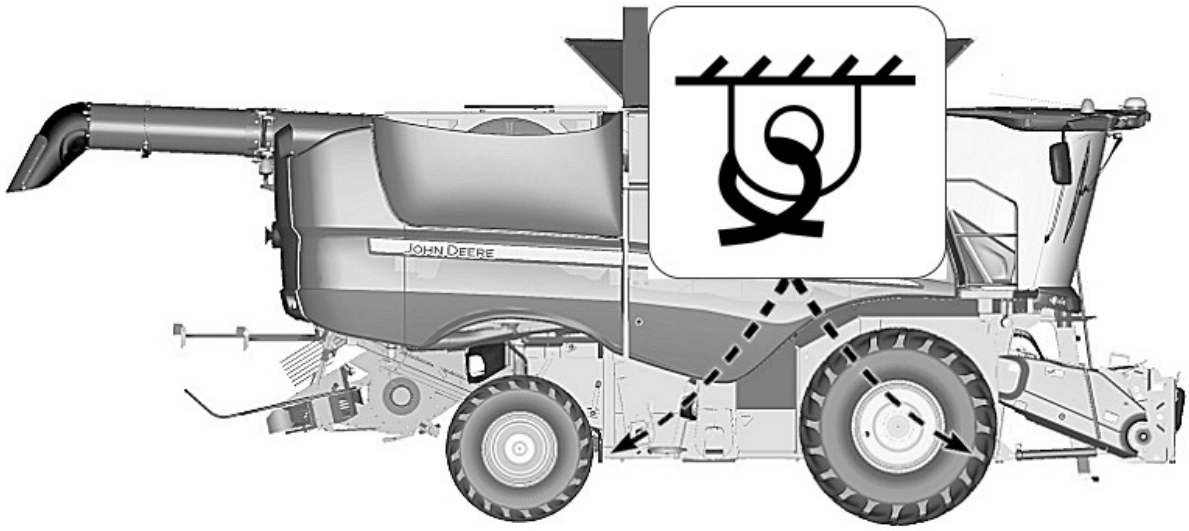
ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de soulever la machine.

NOTE: Les emplacements des points d'arrimage de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

L'autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine (A) se trouve sur l'échelle de la cabine. L'autocollant montre les emplacements corrects pour fixer la machine avec des chaînes.

OUO6075,0001393-28-24JAN13

Emplacement des points d'arrimage de la machine



H105885—UN—24OCT12

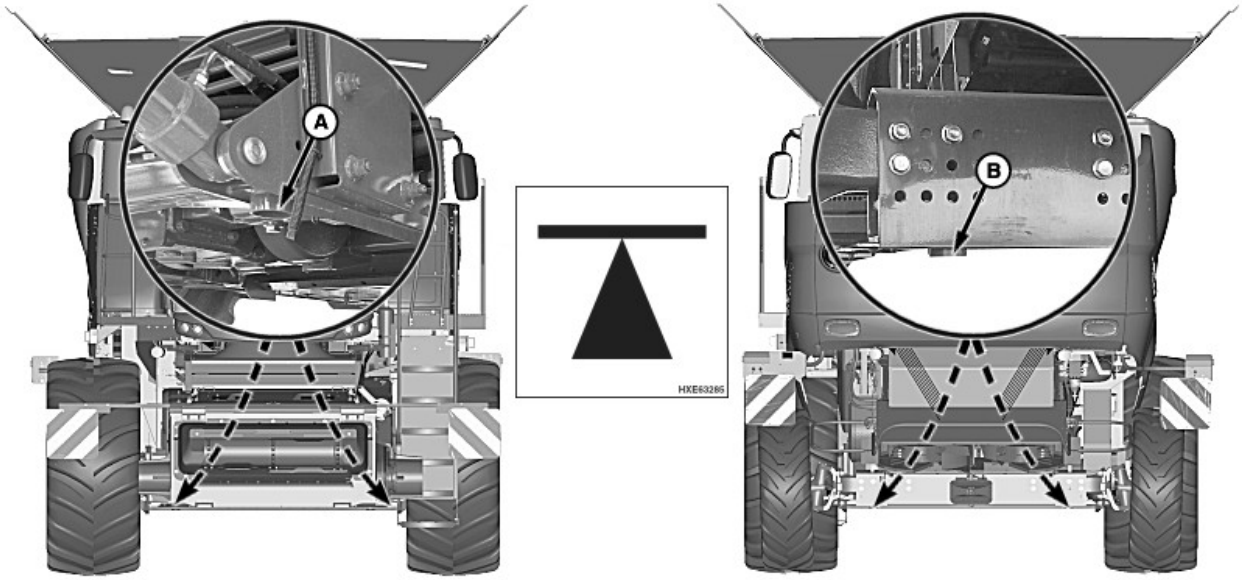
ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de transporter la machine.

NOTE: Les emplacements des points d'arrimage de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Utiliser les emplacements fournis indiqués sur la machine pour arrimer correctement la machine.

OUO6075,00011DC-28-10FEB16

Emplacements des logements pour cric



H105883—UN—24JAN13

A—Emplacements des logements avant

B—Emplacements des logements arrière

ATTENTION: Toujours vider la trémie avant de relever la machine.

Placer des cales des deux côtés des pneus pour empêcher tout mouvement de la machine.

NOTE: Les emplacements des logements pour cric de la machine sont situés des deux côtés de la machine à l'avant et à l'arrière.

Ne pas soulever la machine en d'autres endroits que ceux dotés d'un logement pour le cric.

OUO6075,00011DA-28-21MAR16

Informations concernant le transport

ATTENTION: Afin d'éviter tout contact avec des câbles électriques aériens, aucune partie de la machine ne doit dépasser une hauteur de 4 m (13 ft 1 in). Le couvercle de trémie doit être fermé et l'antenne radio à l'horizontale avant de circuler sur la voie publique.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Le couvercle de trémie doit être fermé et l'antenne radio à l'horizontale avant de circuler sur la voie publique.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements additionnels d'éclairage et de sécurité disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

La machine peut être transportée sur un plateau surbaissé ou remorquée.

Lors du remorquage, se reporter à Remorquage de la machine dans cette section.

OUO6075,0004318-28-24JUN16

Remorquage de la machine (machines avec changement de vitesse mécanique)

NOTE: Pour les machines à boîte de vitesses à bouton-poussoir ou à boîte ProDrive™, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application Boîte de vitesses afin de disposer d'informations plus détaillées.

ATTENTION: Ne pas remorquer la machine à l'aide d'un câble métallique. En cas de rupture du câble, il pourrait être projeté et provoquer des blessures.

Éviter tout risque de contact avec des lignes électriques. Les extensions de trémie et l'antenne radio doivent être abaissées avant de transporter la machine.

En cas de circulation ou de remorquage sur la voie publique, se conformer aux réglementations locales en vigueur. Pour avertir les autres usagers, utiliser les équipements d'éclairage et de sécurité additionnels disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Ne remorquer la machine qu'en cas d'urgence, sur une courte distance, à une vitesse de 8 km/h (5 mph). Pour remorquer la machine, procéder comme suit:

- Vider la trémie et déposer l'unité de récolte.
- Replier la goulotte de vidange. Replier les extensions de trémie.
- Faire pivoter l'échelle vers l'avant et rabattre l'antenne radio.
- Desserrer le frein de stationnement.

ATTENTION: Ne pas enlever les raccords. Lorsque les raccords sont enlevés, les freins sont désactivés.

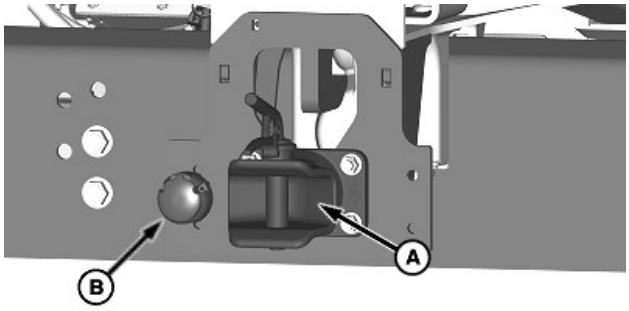
- Amener le levier de vitesses et le levier multifonction en position neutre.
- Remorquer la machine en marche avant, au moyen d'une chaîne enroulée autour de l'essieu principal. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique. Le conducteur doit être assis sur son fauteuil pour pouvoir guider et freiner la machine.
- Allumer les feux d'avertissement sauf si la réglementation locale l'interdit.
- Se déplacer à une vitesse sûre et raisonnable, en veillant à ne pas dépasser 8 km/h (5 mph).

ATTENTION: Éviter tout risque de collision avec les autres usagers de la route, les tracteurs munis d'équipements ou d'accessoires tractés se déplaçant lentement et les machines automotrices circulant sur la voie publique. Observer régulièrement la circulation à l'arrière du tracteur, surtout avant de tourner; utiliser les clignotants ou les signaux manuels.

Utiliser les phares principaux, les feux d'avertissement et les clignotants, de jour comme de nuit. Se conformer aux réglementations locales en ce qui concerne l'éclairage et la signalisation de l'équipement. S'assurer que les dispositifs d'éclairage et de signalisation sont bien visibles et en bon état. Remplacer ou réparer tout dispositif d'éclairage et de signalisation endommagé ou manquant.

OUO6075,000447D-28-31JAN17

Dispositif d'attelage manuel—Fixation (Standard)



H118213—UN—14APR16

A—Attelage
B—Connecteur électrique

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'accrocher la remorque.

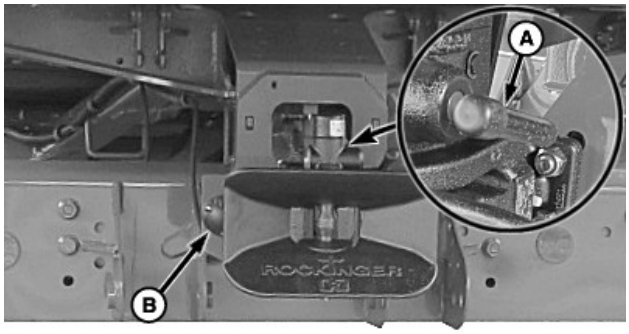
Lever complètement le broyeur.

Fixer la remorque sur l'attelage (A) et fixer avec l'axe d'attelage de la remorque.

Brancher le faisceau électrique de l'attelage au connecteur électrique (B).

OUO6075,00042C1-28-29JUN16

Dispositif d'attelage semi-automatique - Fixation (en option)



H111228—UN—12MAY14

A—Poignée
B—Connecteur électrique

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'accrocher la remorque.

Lever complètement le broyeur.

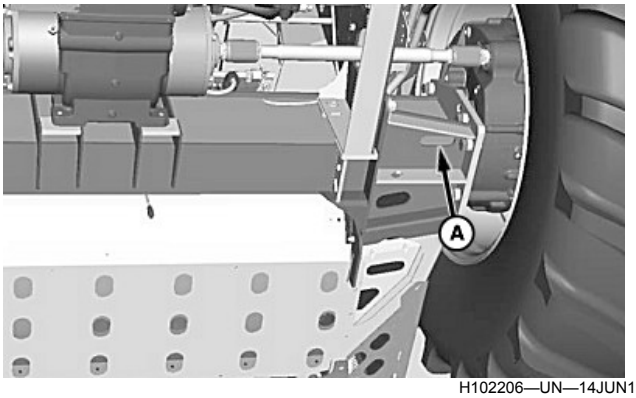
Soulever la poignée (A) pour ouvrir l'axe de verrouillage et atteler la remorque à la machine. Lorsque le dispositif d'attelage s'aligne avec l'axe de verrouillage, la poignée

s'abaisse verrouillant automatiquement le dispositif d'attelage en place.

Brancher le faisceau électrique de l'attelage au connecteur électrique (B).

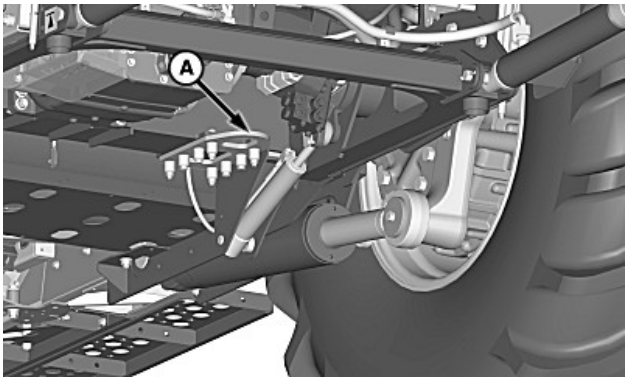
OUO6075,000431B-28-29JUN16

Crochet d'attelage avant



H102206—UN—14JUN11

Crochet d'attelage avant (machine sans correction de dévers)



H116908—UN—14JAN16

Crochet d'attelage avant (Machine HillMaster™)

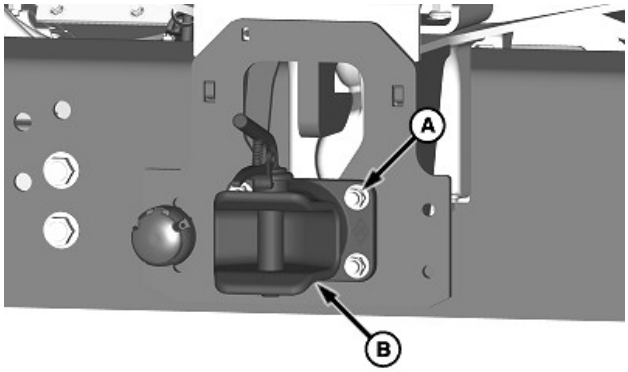
A—Crochet

Remorquer ou désembourber la machine en marche avant si nécessaire au moyen d'une chaîne fixée au crochet (A) sur l'essieu avant. Veiller à ce que la chaîne n'endommage aucune conduite hydraulique.

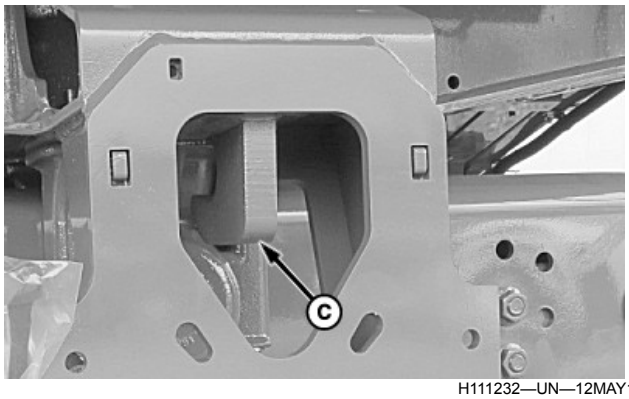
OUO6075,00044D1-28-14NOV16

Crochet d'attelage arrière

Dispositif d'attelage manuel



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Vis et écrou (4)
B—Dispositif d'attelage
C—Crochet

ATTENTION: Ne pas tracter la machine à l'aide du dispositif d'attelage. Utiliser uniquement le crochet de remorquage fourni. Toujours utiliser une chaîne adéquate. Ne pas dépasser la tension de rupture. Ne pas utiliser la chaîne conjointement à des sangles de remorquage ou des cordes. L'énergie emmagasinée dans un dispositif de remorquage peut causer de sérieuses blessures en cas de rupture.

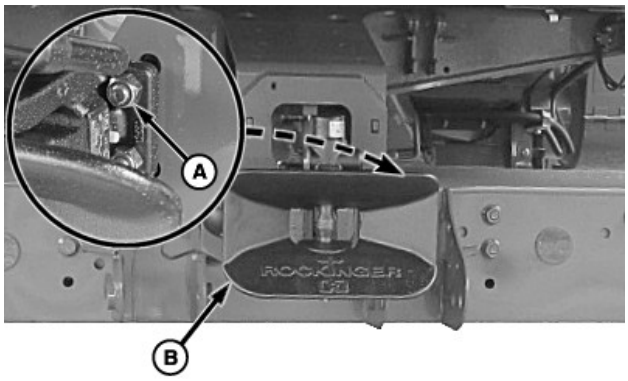
Retirer les vis et les écrous (A) du dispositif d'attelage (B).

Fixer la chaîne au crochet (C) pour tracter la machine. Ne pas utiliser ce crochet pour tracter une remorque.

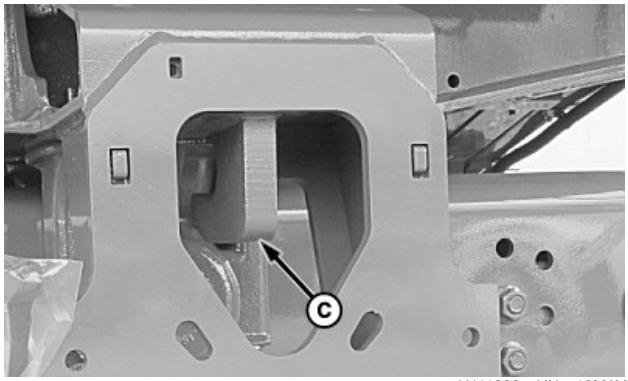
Monter le dispositif d'attelage et le fixer à l'aide des vis et des écrous. Serrer la boulonnerie au couple prescrit.

	Valeur prescrite
Boulonnerie du dispositif d'attelage—Couple	205 Nm (151 lb-ft)

Dispositif d'attelage semi-automatique



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Vis et écrou (4)
B—Dispositif d'attelage
C—Crochet

ATTENTION: Ne pas tracter la machine à l'aide du dispositif d'attelage. Utiliser uniquement le crochet de remorquage fourni. Toujours utiliser une chaîne adéquate. Ne pas dépasser la tension de rupture. Ne pas utiliser la chaîne conjointement à des sangles de remorquage ou des cordes. L'énergie emmagasinée dans un dispositif de remorquage peut causer de sérieuses blessures en cas de rupture.

Retirer les vis et les écrous (A) du dispositif d'attelage (B).

Fixer la chaîne au crochet (C) pour tracter la machine. Ne pas utiliser ce crochet pour tracter une remorque.

Monter le dispositif d'attelage et le fixer à l'aide des vis et des écrous. Serrer la boulonnerie au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Boulonnerie du dispositif d'attelage—Couple	205 Nm (151 lb-ft)

OUO6075,00042C2-28-29JUN16

Conseils pour la récolte

Fonctionnement à basses températures

IMPORTANT: En cas de fonctionnement à des températures froides, vérifier l'utilisation de la bonne catégorie de gazole. Un gazole d'une catégorie plus chaude gèlera dans les conduites d'alimentation, les filtres à carburant et le réservoir de carburant. Le circuit d'alimentation nécessite un entretien en cas de gel du gazole. Pour de plus amples informations, voir la section Carburants et lubrifiants.

Les fonctions de la moissonneuse-batteuse peuvent perdre de leur fiabilité en cas de températures basses avec présence de neige et de glace. Il FAUT porter une attention particulière à ce que la moissonneuse-batteuse n'ingère qu'une quantité infime de neige. Si de la neige est ingérée, des zones comme celles de la grille à ôtons, le ventilateur de nettoyage, les contre-batteurs des organes de battage et les grilles de séparation peuvent s'obstruer. Un fonctionnement avec ces zones obstruées peut endommager la machine et des réparations significatives ou entraîner une dégradation des performances fonctionnelles. Consulter le concessionnaire John Deere. avant une utilisation en présence de températures froides.

OUO6075,0004574-28-31JAN17

Conseils de récolte

Régler la machine en fonction de la récolte à traiter et du terrain.

Choisir une vitesse de déplacement qui ne risque pas de surcharger la machine. Le moteur doit tourner à plein régime pour que les organes de battage fonctionnent à vitesse maximale. Modifier la vitesse de déplacement pour ralentir mais ne pas diminuer le régime moteur.

Si le contre-batteur est trop près pour la récolte à moissonner, le broyage sera trop fin et il faudra augmenter la puissance pour battre la récolte.

Si le contre-batteur est trop loin pour la récolte à moissonner, le battage de la récolte sera incomplet.

Une fois le contre-batteur correctement réglé, paramétrer la vitesse des organes de battage de façon à obtenir le battage maximal tout en endommageant le moins possible la récolte. Si la récolte est abîmée, ne pas écarter le contre-batteur. Au lieu de cela, réduire la vitesse de l'accélérateur d'alimentation. Dans le cas de ces récoltes, l'écartement du contre-batteur a très peu d'effet sur l'état des graines.

Les récoltes telles que les haricots et les pois sont fragiles et peuvent nécessiter l'utilisation d'un entraînement plus lent de l'accélérateur d'alimentation. Pour la récolte des haricots ou des pois comestibles, la machine doit être pleine afin que la quantité de matériau soit suffisante pour que la récolte ne casse pas.

Pour une amélioration potentielle de la qualité de la paille, veuillez considérer que les éléments suivants peuvent y contribuer sous certaines conditions:

- Réduction du régime de la chaîne du convoyeur d'alimentation
- Réduction du régime de l'accélérateur d'alimentation
- Réduction du régime du rotor
- Ouverture du contre-batteur
- Réduction des éléments de battage
- Installation des contre-batteurs à barre ronde

Pour des performances optimales sur flanc de coteau, relever les diviseurs du lit de la vis d'alimentation, installer de grands diviseurs de grille à ôtons, disponibles auprès du concessionnaire John Deere, et/ou améliorer la distribution de la menue paille et du grain en installant des couvercles de grille de séparation (suivant équipement). Chacune de ces mesures peut améliorer la distribution de la menue paille et du grain au caisson de nettoyage, ce qui contribue à améliorer les performances de la machine dans des conditions de flanc de coteau.

Lors de l'utilisation de la plate-forme de coupe, couper la culture le plus haut possible sans perte des têtes basses. Régler la position et le régime du tambour pour obtenir une alimentation constante. Veiller à ce que la barre de coupe soit correctement réglée et que les protections restent alignées pour obtenir une coupe nette.

Pour la récolte de maïs, maintenir le cueilleur seulement aussi bas que nécessaire pour couper les épis. Veiller à ce qu'il reste centré dans les rangs pour éviter de perdre des épis.

Si un ramasseur à tapis est utilisé, veiller à ce que l'andain reste centré de façon à ce que le matériau pénètre de façon régulière dans le convoyeur d'alimentation. Les épis doivent être couchés dans la même direction. Manoeuvrer la machine de façon à ce que les épis soient ramassés en premier.

Pour la récolte de soja avec un tablier de coupe, maintenir l'unité de coupe aussi bas que possible. De même dans le cas de récoltes telles que le milo ou le tournesol, régler l'unité juste assez bas pour séparer des tiges la partie à conserver.

Régler les ouvertures de la grille à ôtons de façon à ce que le grain ou la semence puisse la traverser et atteindre la grille inférieure en éliminant les éléments trop grossiers.

Utiliser un débit d'air aussi élevé que possible, sans pour autant souffler les grains. Les récoltes de grains lourds exigent un débit d'air plus élevé que les récoltes de grains légers.

SS43267,00004E6-28-03FEB15

Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode

Quelques modes courants sont indiqués ci-dessous, mais de nombreuses combinaisons existent.

NOTE: Pour mémoriser les modes désirés, appuyer sur l'un des boutons d'enclenchement 1, 2 ou 3 situés sur le levier multifonction et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes.

Modes de commande activés	Bouton d'enclenchement 1	Bouton d'enclenchement 2	Bouton d'enclenchement 3
Retour à la hauteur présélectionnée	Retour à la hauteur présélectionnée		
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	
Retour à la hauteur présélectionnée, HydraFlex™ détection de hauteur	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur HydraFlex™	
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [a]	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Détection de hauteur HydraFlex™
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [b]	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Détection de hauteur HydraFlex™
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur	Flottement de l'unité de récolte actif
Retour à la hauteur présélectionnée, détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée	Détection de hauteur HydraFlex™	Flottement de l'unité de récolte actif
Retour à la hauteur présélectionnée, pression au sol active de l'unité de récolte	Retour à la hauteur présélectionnée		Flottement de l'unité de récolte actif
Détection de hauteur	Détection de hauteur		
Détection de hauteur HydraFlex™	Détection de hauteur HydraFlex™		
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [a]	Détection de hauteur		Détection de hauteur HydraFlex™
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™ [b]	Détection de hauteur		Détection de hauteur HydraFlex™
Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte [a]	Détection de hauteur, détection de hauteur HydraFlex™		Flottement de l'unité de récolte actif
Détection de hauteur, pression au sol active de l'unité de récolte	Détection de hauteur		Flottement de l'unité de récolte actif
Détection de hauteur HydraFlex™, pression au sol active de l'unité de récolte	Détection de hauteur HydraFlex™		Flottement de l'unité de récolte actif
Flottement de l'unité de récolte actif	Flottement de l'unité de récolte actif		
Retour à la position présélectionnée du rabatteur	Retour à la position présélectionnée du rabatteur		
Retour à la position présélectionnée des déflecteurs	Retour à la position présélectionnée des déflecteurs		
Inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique (suivant équipement)	Inclinaison avant/arrière du convoyeur d'alimentation hydraulique		
Position d'avancement/recul de la barre de coupe [c]	Position d'avancement/recul de la barre de coupe		

HydraFlex est une marque commerciale de Deere & Company
[a]Consulter le concessionnaire John Deere pour activer la détection de hauteur et la détection de hauteur HydraFlex, demande 600F ou 600FD avec capteurs de hauteur auxiliaires ou 600D avec roues de jauge.
[b]Mode par défaut avec plate-forme 600D si les roues de jauge sont débloquées pendant le calibrage, requiert le modèle 600D avec roues de jauge.
[c]Plates-formes de l'unité de récolte 600X - édition européenne.

OUO6075,000493A-28-30MAY18

Modification du code du rayon de pneu

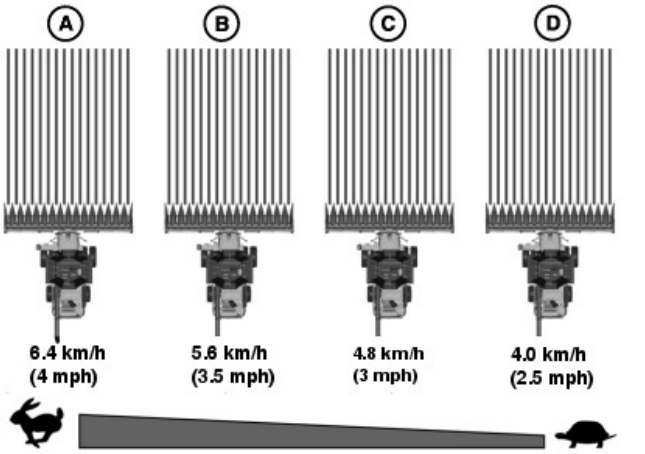
Si les pneus ou les réductions finales montés en usine sont remplacés, il faudra alors recalibrer le système. Vérifier si le bon code de pneu est stocké dans la mémoire.

IMPORTANT: Lorsqu'un changement des roues motrices, le rayon de pneu peut changer également. Le contrôleur de la cabine DOIT être réglé selon le nouveau rayon de pneu. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus d'informations.

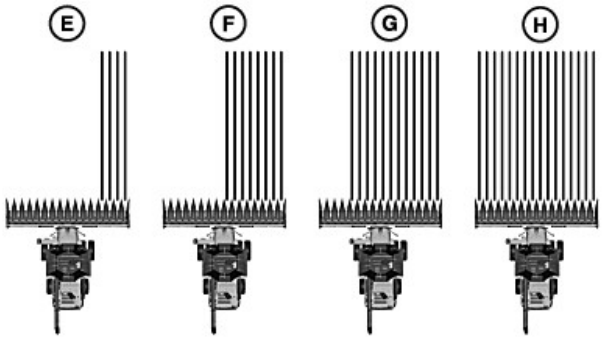
Un mauvais calibrage du système entraînera l'affichage de résultats de rendement imprécis sur le moniteur de rendement.

OUO6075,0001111-28-11APR12

Calibrage de rendement monopoint ou multipoint



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Charge 1
B—Charge 2
C—Charge 3
D—Charge 4
E—Débit minimum
F—Débit moyen
G—Débit moyen
H—Débit maximum

NOTE: La modification de la vitesse de déplacement est la meilleure méthode pour faire varier le débit de récolte.

La meilleure façon de maintenir le débit constant est d'observer le moniteur VisionTrak™ et de régler la vitesse de déplacement de la machine en conséquence.

Calibrage du rendement monopoint

Le calibrage du rendement monopoint est effectué après la collecte d'une à trois charges de calibrage.

Ce type de calibrage convient lorsque le rendement de la récolte est assez stable et que la machine est utilisée à une vitesse de déplacement constante avec une variation du débit très réduite.

Pour collecter une charge de calibrage, la quantité récoltée doit être d'environ 2722 kg (6000 lb) à la vitesse de récolte maximale.

La collecte d'une ou de deux charges supplémentaires n'est pas nécessaire, mais cela peut permettre au système d'atteindre la moyenne du taux d'erreur global.

Calibrage du rendement multipoint

Le calibrage de rendement multipoint est utilisé lorsque le rendement de la récolte peut varier ou que la machine est utilisée à des vitesses variables avec des débits variant également.

Ce type de calibrage collecte chaque charge de calibrage pour chaque condition de débit prévue.

Pour chaque charge de calibrage, la quantité récoltée doit être d'environ 2722 kg (6000 lb).

Exécuter au moins **quatre** charges de calibrage à des vitesses de déplacement variées (A—D) ou à des largeurs de coupe diverses pour simuler quatre débits différents (E—H).

OUO6075,000430B-28-16JUN16

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Réglages selon la culture

Luzerne / Orge

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Luzerne	Orge
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Écartement du contre-batteur	0—5	5—22
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	550—700	850—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—20	13—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	1—4	6—9
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004985-28-30MAY18

Colza / Pois chiches

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Canola	Pois chiches
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	32 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
Écartement du contre-batteur	15—40	18—24
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	600—900	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—14	15—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	2—5	6—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004986-28-05JUN18

Maïs (sec) / Maïs (humide)

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Maïs sec	Maïs humide
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haut	Haut
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible ***(C)****	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Écartement du contre-batteur	20—35	20—35
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	Installé	Installé
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1300	1000—1300
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	15—20 (Maïs premium) 15—20 (Dent profonde) 17—22 (Usage général)	16 — 21 (Maïs premium) 16—21 (Dent profonde) 18—22 (Usage général)
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	10—14 (Dent profonde) 11—15 (Usage général)	10—14 (Dent profonde) 11—15 (Usage général)
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Maïs
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Uniquement désengagé
Régime du broyeur de paille	Faible	Faible

OUO6075,0004994-28-29MAY18

Rafles de maïs mélangées / Féveroles

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Rafles de maïs mélangées (H)* (M)*	Féveroles
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haut	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)***	26 dents	22 dents ***(P)****
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)***	26 dents	22 dents ***(P)****
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)***	Faible	Faible ***(C)****
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées profilées vers l'arrière
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées profilées vers l'arrière
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)***	450—650	300—500 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	15—30	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Grand fil ***(K)****	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Grand fil ***(K)****	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	L'une ou l'autre position	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancé
Régime du ventilateur (tr/min)	1000—1300	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	22	14 - 18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	Déposé	6—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Permis
Régime du broyeur de paille	Faible	Haute

OUO6075,0004987-28-29MAY18

Lin / Graminées fourragères

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Lin	Graminées fourragères
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Écartement du contre-batteur	0—10	12—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	700—1050	350—600 ***(I)****
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	5—10
Écartement de la grille à otons (mm)	8—15	12—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	5—10	5—12
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004988-28-29MAY18

Haricots “guar” (haricots en grappes) / Lentilles

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Haricots "guar" (haricots en grappes)	Lentilles
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Écartement du contre-batteur	10—15	7—12
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	650—750	800—1000
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—15	12—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	3—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004989-28-29MAY18

Lupin / Mil

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Lupin	Mil
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Écartement du contre-batteur	12—18	10—15
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	600—750
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	15—20	10—12
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	4—8	4—6
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,000498A-28-29MAY18

Moutarde / Haricots blancs

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Moutarde	Haricots blancs
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	22 dents ***(P)****
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	22 dents ***(P)****
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Faible ***(C)****
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées profilées vers l'arrière
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées profilées vers l'arrière
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	10—20	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancé
Régime du ventilateur (tr/min)	500—800	800—1100
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—14	14—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	2—5	6—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,000498B-28-29MAY18

Avoine / Pois

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Avoine	Pois
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	32 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	32 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Écartement du contre-batteur	15—25	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Avancé
Régime du ventilateur (tr/min)	750—900	850—1050
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	18—22	16—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	6—11
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,000498C-28-29MAY18

Maïs à éclater / Colza (sec)

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Maïs à éclater	Colza (sec)
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Haut	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Lisse	Dentelées pour récoltes difficiles
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Lisse	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Écartement du contre-batteur	15—25	20—40
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Aucune	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	Installé	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	620—800
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	5—10
Écartement de la grille à otons (mm)	14—18	11—14
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—8	3—6
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Maïs	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Uniquement désengagé	Permis
Régime du broyeur de paille	Faible	Haute

OUO6075,000498D-28-05JUN18

Colza (vert) / Riz

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Colza (vert)	Riz
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	32 dents	32 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	32 dents	32 dents
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(B) * (J) ****	Faible	Haute
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(B)* (J)****	Haute	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées pour récoltes difficiles	Dent
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dent
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Écartement du contre-batteur	20—40	15—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	700—850	700—900
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	5—10	24
Écartement de la grille à otons (mm)	11—14	16—20
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	4—8	5—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,000498E-28-05JUN18

Seigle / Carthame

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Seigle	Carthame
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Écartement du contre-batteur	13—26	15—25
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	750—950	550—750
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	16—18	14—16
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	6—10	4—7
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,000498F-28-29MAY18

Sorgho / Soja

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Sorgho	Soja
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Faible
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Écartement du contre-batteur	10—25	15—30
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Barre ronde/grand fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Barre ronde/grand fil
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Aucune
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	L'une ou l'autre position
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1100	800—1050
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	14—17	14—18 (Usage général) 13—17 (Dent profonde)
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	5—8	6—10 (Usage général) 5—9 (Dent profonde)
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Maïs
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004990-28-29MAY18

Tournesol / Triticale

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Tournesol	Triticale
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	26 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Faible	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Écartement du contre-batteur	25—40	18—24
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Barre ronde/grand fil	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Avancé	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	650—850	750—1000
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	10—15	16—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	3—10	6—10
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Maïs	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004991-28-29MAY18

Blé difficile / Blé normal

NOTE: Les réglages indiqués pour les différentes cultures sont basés sur des conditions d'utilisation moyennes. Les réglages peuvent être légèrement différents suivant l'état des cultures et du terrain.
** Pour plus d'informations, se reporter à la page d'explication des notes, plus loin dans cette section.*

	Blé difficile	Blé normal
Position du tambour du convoyeur d'alimentation	Vers le bas	Vers le bas
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Amérique du Nord) ***(A)* (B)****	26 dents	26 dents
Chaîne du convoyeur d'alimentation (Europe) ***(A)* (B)****	32 dents	32 dents
Régime de l'accélérateur d'alimentation ***(B)* (J)****	Haute	Haute
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Amérique du Nord)	Dentelées	Dentelées
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation (Europe) ***(G)****	Dentelées pour récoltes difficiles	Dentelées pour récoltes difficiles
Régime de battage (tr/min) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Écartement du contre-batteur	3—15	8—16
Type de contre-batteur (Amérique du Nord) ***(F)****	Petit fil	Petit fil
Type de contre-batteur (Europe) ***(F)****	Petit/Petit/Grand	Petit/Petit/Grand
Couvercles de grille de séparation ***(D)****	Utiliser selon besoin	Utiliser selon besoin
Écarteurs de grille de séparation	En position de rangement	En position de rangement
Ailettes de transport du couvercle supérieur ***(O)**** (suivant équipement)	Standard	Standard
Régime du ventilateur (tr/min)	900—1250	900—1250
Grille à otons avant réglable (suivant équipement) (mm)	24	24
Écartement de la grille à otons (mm)	13—18	13—18
Réglage à deux zones, écartement de grille à otons, arrière (mm)	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux	5 Surface plane 10 Flanc de coteaux
Écartement de la grille à grain (mm)	3—8	3—8
Position du contre-batteur du système d'ôtons (suivant équipement)	Céréales	Céréales
Déviateur de récolte	Céréales	Céréales
Engagement de rangée de couteaux	Permis	Permis
Régime du broyeur de paille	Haute	Haute

OUO6075,0004992-28-29MAY18

Page d'explication des notes

(A)* *Pour les récoltes à mauvaise alimentation en paille en raison de conditions de volume élevé, de récolte verte ou de mise en andains, le pignon d'entraînement à 32 dents est recommandé.*

(B)* *Pour améliorer la qualité de paille dans les récoltes sèches et la qualité des céréales, utiliser un régime plus lent. Pour les tournesols secs et fragiles, un pignon d'entraînement à 15 dents peut être utilisé.*

(C)* *Pour améliorer la qualité du grain, utiliser le kit de ralentissement à 320 tr/min.*

(D)* *Dans des conditions de surcharge du caisson de nettoyage avec des récoltes sèches et avec un contre-batteur à petit fil, monter d'abord deux rangs du côté droit et trois rangs du côté gauche des grilles de séparation. Avec un contre-batteur à grand fil, monter d'abord trois rangs du côté droit et deux rangs du côté gauche des grilles de séparation. Régler le nombre et la disposition selon les conditions.*

(E)* *15 éléments dans la configuration standard. Dans la plupart des cas, 15 éléments consomment moins d'énergie, permettant ainsi d'augmenter la capacité, de réduire la charge du caisson de nettoyage et de minimiser la détérioration de la paille. Neuf éléments supplémentaires (configuration dense) sont disponibles pour les rotors de récolte difficile et peuvent être utilisés dans des conditions de manutention difficiles.*

(F)* *Pour améliorer le battage, la qualité d'échantillon de la trémie et la distribution de menue paille (petites graines), monter d'abord des plaques d'obturation de contre-batteur dans le contre-batteur avant. Des plaques additionnelles peuvent être ajoutées aux autres contre-batteurs selon besoin.*

(G)* *Des recommandations autres que "dentelées pour*

récoltes difficiles" exigent la conversion du tire-paille d'alimentation.

(H) Couvercle du carter d'ôtons recommandé.*

(I) Un kit de ralentissement du ventilateur de nettoyage peut être nécessaire.*

(J) Pour augmenter les performances de manutention, utiliser le régime élevé.*

(K) Des fils peuvent être enlevés pour augmenter le nombre de rafles de maïs collectées.*

(L) Des palettes de décharge peuvent être montées dans le rotor pour augmenter les performances de manutention si un rotor TriStream™ est utilisé.*

(M) Utiliser des grilles de séparation de rafles de maïs mélangées.*

(N) Dans des conditions de manutention extrêmement difficiles, les éléments de battage peuvent être remplacés par des dents de battage (les performances de battage peuvent alors être réduites).*

(O) Le réglage avancé peut être utilisé pour améliorer la qualité de la paille et/ou les performances de manutention. Note: Les pertes au niveau des organes de battage peuvent augmenter en utilisant le réglage avancé.*

(P) Disponible auprès du service des pièces détachées.*

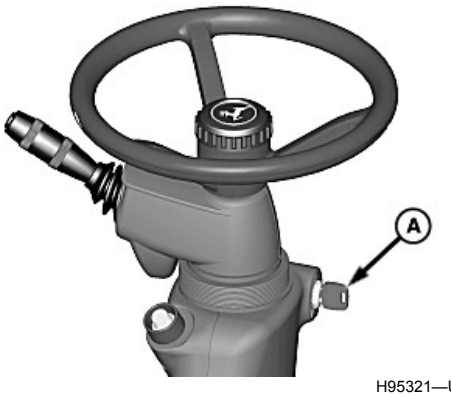
OUO6075,0001365-28-13DEC12

Recommandations contre-batteur

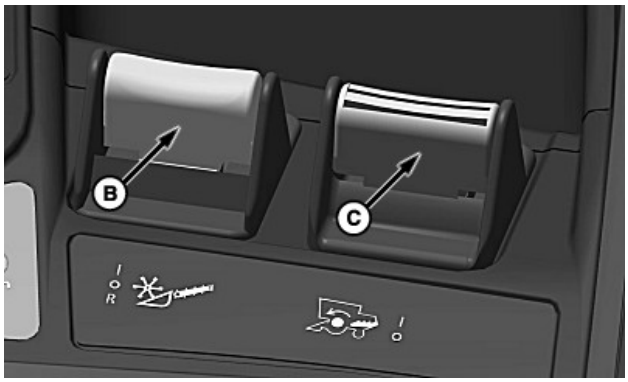
Type de contre-batteur	Maïs	Soja	Blé Orge Petites céréales	Riz	Maïs à éclater Maïs alimentaire	SORGHO (MILO) Tournesol (de confiserie)	Tournesol (huile)	Canola
Petit fil	NR	NR	Optimale	NR	NR	NR	Moyen(ne)	Optimale
Grand fil	OK	OK	OK	Optimale	NR	Optimale	Optimale	OK
Barre ronde	Optimale	Optimale	Moyen(ne)	OK	Optimale	Moyen(ne)	Optimale	Moyen(ne)
Optimale = Offre le meilleur niveau de performance Bon = Offre un bon niveau de performance. Moyen = Offre un niveau de performance moyen. NR = Non recommandé.								

OUO6075,00017DE-28-07MAY14

Procédure d'arrêt



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Contacteur de démarrage
B—Interrupteur d'enclenchement de l'unité de récolte
C—Interrupteur d'enclenchement des organes de battage

NOTE: La procédure d'arrêt permet de déterminer les performances de la machine au niveau des zones de battage, en observant à un instant donné le matériau dans les organes de battage. Cette procédure permet de déterminer le point d'origine des pertes à l'arrière de la machine et les réglages à effectuer pour résoudre le problème.

Contrôler que les conditions de récolte et l'entrée de matière sont identiques à chaque arrêt.

1. Localiser l'indicateur de régime moteur sur le moniteur de la console d'angle et l'affichage du régime de battage sur l'écran de l'accoudoir.
2. Accoupler les pédales de frein.
3. Faire fonctionner la machine au débit de sortie optimisé dans la culture souhaitée.
4. Déplacer le volant vers l'avant pour libérer le mouvement (les deux mains sont nécessaires).
5. Appuyer sur le contacteur de ralenti qui se trouve sur l'accoudoir.
6. Appuyer sur les pédales de frein.
   a. **Machines sans boîte ProDrive™:** Enfoncer complètement les pédales de frein (cela permet d'abaisser rapidement le régime moteur en chargeant le système de propulsion).
   b. **Machines avec boîte ProDrive™:** Appuyer légèrement sur les pédales de frein (la boîte ProDrive™ essaie de redonner de la puissance et engagera un rapport inférieur en changeant la dynamique de la machine si les freins sont enfoncés à fond).
7. Au moment où le régime moteur retombe pratiquement jusqu'au ralenti (1200 tr/min), **désengager rapidement les contacteurs d'enclenchement de l'unité de récolte (B) et des organes de battage (C) situés sur l'accoudoir.**
8. Amener rapidement le levier multifonction en position neutre.
9. Laisser le moteur refroidir pendant une minute.
10. Tourner le contacteur de démarrage (A) pour arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et enlever la clé.
11. Inspecter pour rechercher la présence de grains excessivement endommagés, de grains laissés sur les rafles et de pertes de grains détachés avant de procéder à un réglage quelconque.
12. Déterminer les réglages requis. Augmenter l'écartement du contre-batteur et engager les organes de battage (cela évite une contrainte inutile sur l'entraînement du batteur pendant le nettoyage).
13. Effectuer les réglages désirés sur la machine et continuer la récolte.
14. Répéter cette procédure et vérifier la qualité et les pertes de grain à l'arrière de la machine.
15. Une fois que des taux de perte acceptables sont obtenus, calibrer le moniteur VisionTrak™ et poursuivre la récolte.

OUO6075,0004571-28-10JAN17

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Tableau d'humidité payable et de densité

Récolte	Humidité standard (%)	Densité de la récolte (lb/bushel)	Densité de la récolte (kg/boisseau)
Luzerne	12,0	60	27
Orge	14,0	48	22
Orge (hiver) [a]	14,5	48	22
Orge (printemps) [a]	14,5	48	22
Colza	10,0	52	24
Pois chiches [a]	12,0	61	27
Maïs (sec ou humide)	15,0	56	25
Féveroles	14,5	60	27
Lin	7,0	56	25
Graminées fourragères	12,0	22	10
Lentilles	10,5	60	27
Lupin [a]	12,0	53	24
Millet	11,0	50	23
Moutarde	8,0	60	27
Haricots blancs	14,5	62	28
Avoine	14,0	32	15
Avoine [a]	15,0	32	15
Pois	10,5	60	27
Pois [a]	12,0	60	27
Popcorn	14,0	60	27
Popcorn [a]	15,5	60	27
Graines de colza (sec ou humide) [a]	10,0	52	24
Riz	14,0	45	20
Seigle	14,0	56	25
Carthame	6,0	45	20
Sorgho	13,0	56	25
Soja	13,0	60	27
Tournesol	14,0	29	11
Tournesol [a]	9,0	20	11
Triticale [a]	14,5	58	26
Blé (printemps)	13,0	60	27
Blé (hiver)	13,0	60	27

[a] *Liste des cultures européennes uniquement.*

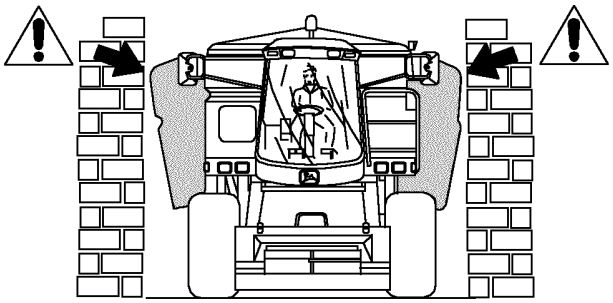
OUO6075,0000E89-28-22MAR12

Tableau des poids standard

Unité	Poids (lb)	Poids (kg)
Barrels (tonneaux)	162.0	73,5
Sacks (sacs)	100.0	45,4
Hundred Weight (quintal)	100.0	45,4
Livres (lb)	1.0	0,454
Kilogrammes (kg)	2.204	1,0
Tonnes (métriques)	2204.0	1000,0
Tonnes U.S.	2000.0	907,0

OUO6075,0000435-28-15APR10

Système HillMaster™ (généralités)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ATTENTION: HillMaster™ ne peut être utilisé que dans les champs. Avant de circuler sur la voie publique, il faut abaisser la machine en position de transport de manière à ne pas dépasser 4,0 m.

Se montrer particulièrement prudent pour virer à flanc de coteau. Suivre les précautions ci-dessous pour virer à flanc de coteau afin d'éviter toute perte de stabilité et tout risque de renversement de la machine:

- **Toujours tourner de telle façon que la machine ait le temps de se remettre à niveau.**
- **Toujours virer vers le haut, jamais vers le bas.**
- **Ne pas rouler sur des pentes plus raides une fois que le message indiquant que l'inclinaison maximale est atteinte apparaît sur l'écran.**

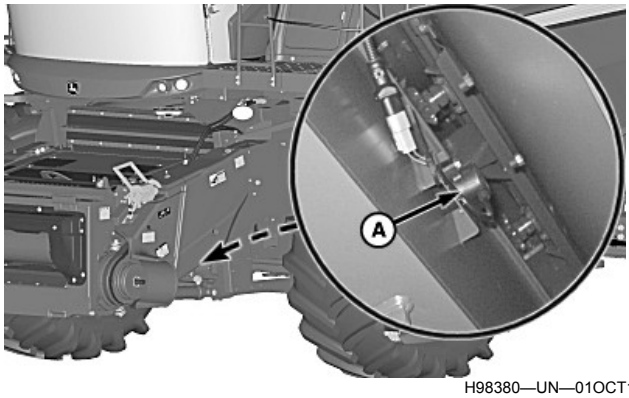
Éviter tout risque de blessure par écrasement. Toujours abaisser complètement le système de mise à niveau de la machine avant de procéder à des travaux d'entretien ou de réglage sous la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: Avant d'actionner le contacteur de mise à niveau manuelle, s'assurer que le frein de stationnement n'est pas serré.

Ne pas garer la machine trop près d'autres équipements ou des murs de bâtiment. En cas de stationnement prolongé, la machine peut s'incliner en raison de la baisse de la pression d'huile dans le circuit. Cela risquerait d'endommager la machine ainsi que les équipements se trouvant à proximité ou les murs de bâtiment.

Les réductions finales standard sont fixées à des plaques supports pivotantes sur l'essieu avant. Des vérins hydrauliques font osciller les plaques supports pivotantes de haut en bas pour incliner la moissonneuse-batteuse. Les organes de battage restent à niveau au fur et à mesure que la machine se déplace sur un terrain irrégulier.

Le système peut être commandé manuellement à l'aide des boutons HillMaster™ d'inclinaison à droite et à gauche ou utilisé en mode automatique.



H98380—UN—01OCT10

Capteur d'inclinaison situé sur l'essieu avant

A—Capteur d'inclinaison

En mode automatique, le capteur d'inclinaison met à niveau le châssis de la moissonneuse-batteuse et le maintient parallèle pendant que la machine se déplace dans le champ.

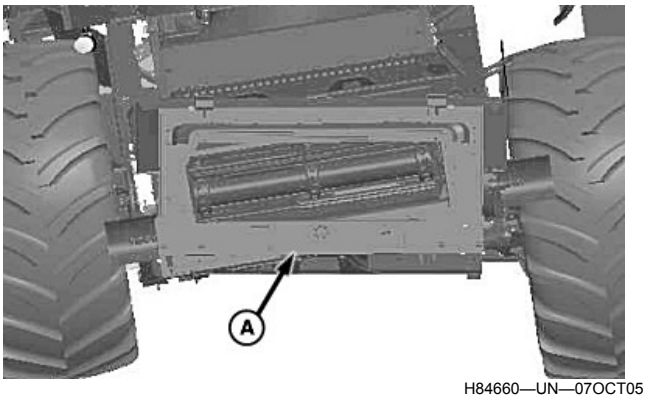
Lorsque la pente du terrain change, un capteur d'attaque mesure l'angle d'inclinaison et envoie un signal au contrôleur. Lorsque l'angle d'inclinaison voulu est atteint, le circuit de commande envoie un signal électronique au solénoïde d'inclinaison correspondant (gauche ou droit) de l'électrovanne de mise à niveau.

NOTE: Le capteur maintient les organes de battage à l'horizontale à un degré près lors du travail dans le champ. En cas de travail sur terrain accidenté ou irrégulier, la position des organes de battage peut dépasser ce degré de tolérance pendant un court instant.

Le système d'inclinaison permet de maintenir les organes de battage à l'horizontale sur des pentes pouvant atteindre 15%. Sur des pentes supérieures à 15%, le témoin d'inclinaison maximale apparaît sur l'écran.

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Fonctionnement de l'inclinaison latérale



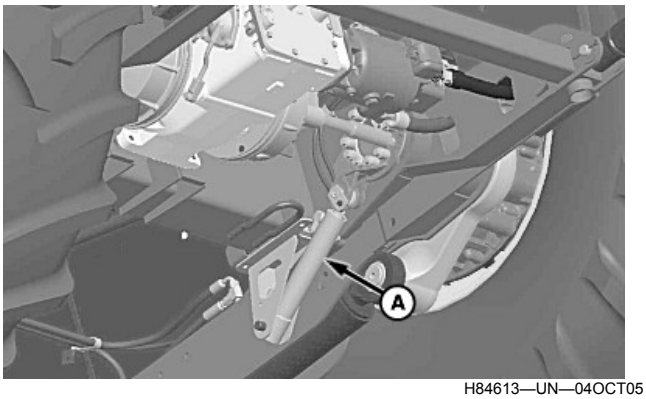
H84660—UN—07OCT05

A—Convoyeur d'alimentation

L'inclinaison latérale permet de maintenir l'unité de récolte parallèle au sol alors que les organes de battage de la moissonneuse-batteuse s'inclinent pour rester horizontal. Le système utilise un convoyeur d'alimentation spécial (A) permettant à l'unité de récolte d'être inclinée vers la gauche et vers la droite.

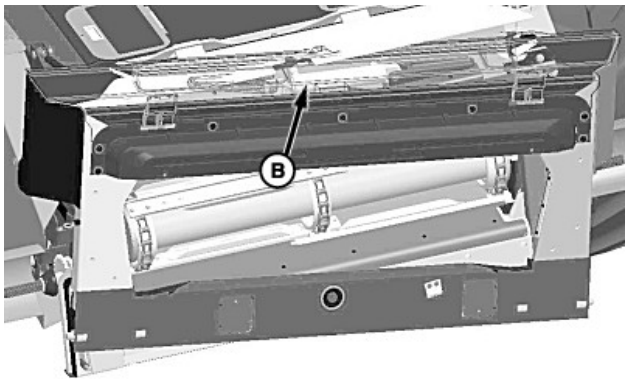
HillMaster™ avec la fonction d'inclinaison latérale permet à l'unité de récolte de s'incliner de ± 9 degrés vers la gauche et vers la droite. Les deux systèmes permettent une coupe correcte sur des pentes pouvant atteindre 15%.

Le système d'inclinaison est un circuit constitué de deux vérins (primaire et secondaire) à double effet permettant d'incliner l'unité de récolte par rapport au châssis.



H84613—UN—04OCT05

Vérin primaire situé sur le côté gauche



H84661—UN—07OCT05

Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

A—Vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte
B—Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

Le vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte (A) est raccordé entre l'essieu avant et la plaque support de la réduction finale gauche. Le vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte (B) est situé sur le dessus du convoyeur d'alimentation et assure la liaison entre le bâti d'inclinaison et le convoyeur d'alimentation. En mode de fonctionnement normal, l'unité de récolte reste automatiquement parallèle au sol lorsque les organes de battage s'inclinent vers la gauche ou vers la droite pour rester horizontal.

NOTE: Les abords du bâti d'inclinaison sur le convoyeur d'alimentation doivent être nettoyés régulièrement afin d'éviter l'accumulation de matériau susceptible de limiter la course d'inclinaison.

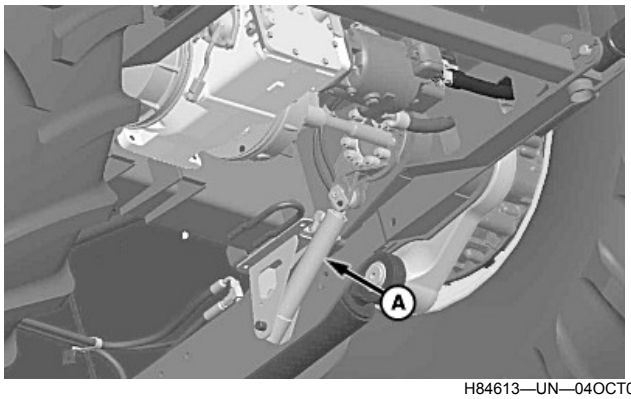
L'opérateur peut contourner la fonction de mise à niveau automatique de l'unité de récolte à l'aide des interrupteurs d'inclinaison latérale situés sur le levier multifonction. Lorsque les contacteurs d'inclinaison latérale sont actionnés, l'huile provenant du bloc électrovannes du circuit hydraulique principal est ajoutée ou éliminée du circuit d'inclinaison de l'unité de récolte, ce qui permet à cette dernière de bouger indépendamment du convoyeur d'alimentation et du châssis.

Pour le fonctionnement automatique, l'unité de récolte doit être équipée de capteurs et calibrée avant toute première utilisation.

Activer le système d'inclinaison latérale via le logiciel. Enclencher le système en appuyant sur les boutons d'enclenchement 1, 2 ou 3 situés sur le levier multifonction.

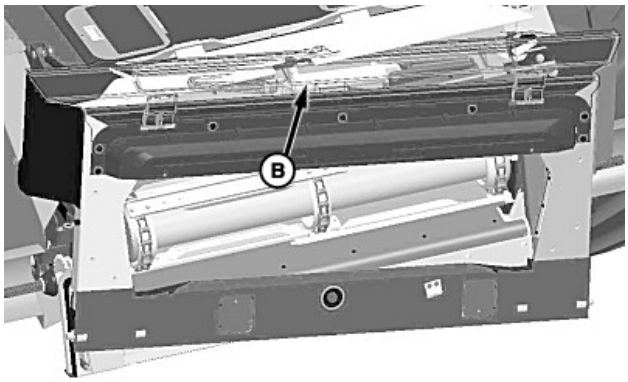
Les signaux de ces capteurs aux extrémités droite et gauche sont traités et les électrovannes adéquates activées pour modifier la hauteur de l'unité de récolte en fonction du terrain.

Vérins d'inclinaison d'unité de récolte



H84613—UN—04OCT05

Vérin primaire situé sur le côté gauche



H84661—UN—07OCT05

Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

A—Vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte
B—Vérin d'inclinaison secondaire de l'unité de récolte

L'angle de l'unité de récolte est déterminé par un ensemble de vérins primaire et secondaire. Le vérin primaire (A) est raccordé entre le châssis et la plaque support de la réduction finale gauche. Le vérin secondaire (B) est raccordé entre le convoyeur d'alimentation et le bâti d'inclinaison.

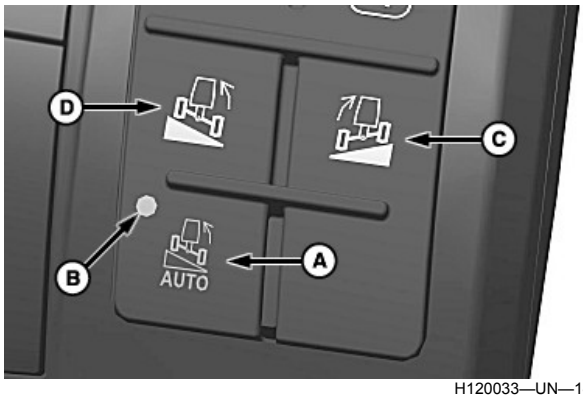
Les côtés tige des vérins primaire et secondaire sont reliés entre eux et il en est de même pour les côtés piston des vérins. Lorsque le vérin de mise à niveau gauche se déploie et se rétracte, la plaque support de la réduction finale gauche pivote vers le haut et vers le bas, entraînant l'extension ou la rétraction du vérin d'inclinaison primaire de l'unité de récolte. Le mouvement du vérin primaire provoque l'extension et la rétraction du vérin secondaire.

Lorsque le vérin primaire est déployé en raison du mouvement de la plaque support de la réduction finale, l'huile circule du côté tige du vérin primaire vers le côté tige du vérin secondaire. Cela provoque la rétraction du vérin secondaire. L'huile du côté piston du vérin secondaire circule vers le côté piston du vérin primaire pour remplir le volume créé par l'extension de celui-ci.

L'inverse se produit lorsque le vérin primaire est rétracté en raison du mouvement de la plaque support de la réduction finale.

OUO6075,00044CC-28-10JAN17

Préparatifs quotidiens avant l'utilisation du système HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

ATTENTION: Avant d'utiliser le système HillMaster™, s'assurer que les trois contrôles de fonctionnement suivants ont été effectués avec succès. Si un ou plusieurs des contrôles suivants échoue(nt) (les organes de battage ne s'inclinent pas ou le temps jusqu'à l'inclinaison complète est trop long), contacter le concessionnaire John Deere pour obtenir de l'aide.

Avant d'utiliser la machine HillMaster™, procéder aux trois contrôles de fonctionnement suivants (tous les jours).

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.
- Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique (A) pour activer le système de mise à niveau automatique.
- Le témoin (B) s'allume quand le mode automatique est activé.

Premier point à vérifier: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pendant 20 secondes environ pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

Deuxième point à vérifier: Appuyer sur le contacteur

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

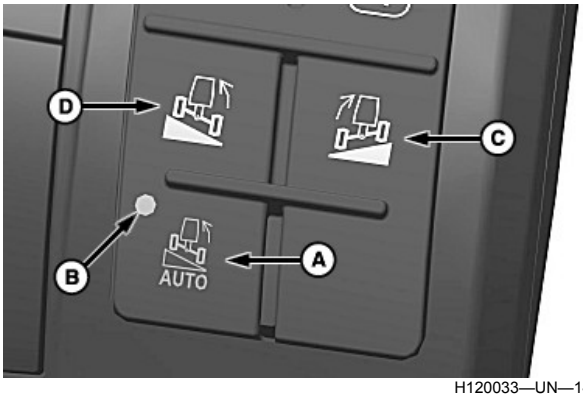
d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pendant 20 secondes environ pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

NOTE: Le temps requis pour amener la machine de l'inclinaison maximale à gauche jusqu'à l'inclinaison maximale à droite est d'environ 5—7 secondes.

Troisième point à vérifier: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la machine soit complètement inclinée vers la gauche. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la machine soit complètement inclinée vers la droite.

OUO6075,00044CD-28-25JAN17

Contacteurs de mise à niveau HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Contacteurs HillMaster™

A—Contacteur de mise à niveau automatique
B—Témoin
C—Contacteur d'inclinaison manuelle à droite
D—Contacteur d'inclinaison manuelle à gauche

Mise à niveau automatique

Le contacteur (A) permet la mise à niveau automatique des organes de battage lorsque la machine se déplace sur un terrain inégal.

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

1. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique pour enclencher le système de mise à niveau automatique.
2. Le témoin (B) s'allume quand le mode automatique est activé.
3. L'écran affiche graphiquement la position du châssis de la machine.

Un capteur d'attaque détecte le degré d'inclinaison de la moissonneuse-batteuse pendant le déplacement de celle-ci.

NOTE: Lorsque la mise à niveau automatique est enclenchée, les contacteurs d'inclinaison manuelle peuvent être utilisés pour neutraliser temporairement les fonctions automatiques (la machine peut alors être inclinée manuellement à droite ou à gauche).

Mise à niveau manuelle

Les contacteurs d'inclinaison manuelle permettent d'incliner manuellement le châssis de la machine vers la gauche ou vers la droite lorsque la machine se déplace sur un terrain inégal.

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

NOTE: Machines avec boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir: Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) ou sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) pour activer le mode HillMaster™. Appuyer ensuite sur le contacteur de frein de stationnement pour desserrer le frein de stationnement.

Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.

Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

NOTE: Lorsque le contacteur d'inclinaison manuelle est relâché, le mode automatique reprend le contrôle et met automatiquement le châssis de la machine à niveau.

L'écran affiche graphiquement la position du châssis de la machine.

Un capteur d'attaque détecte le degré d'inclinaison de la moissonneuse-batteuse pendant le déplacement de celle-ci.

NOTE: Lorsque la mise à niveau automatique est enclenchée, les contacteurs d'inclinaison manuelle peuvent être utilisés pour neutraliser temporairement les fonctions automatiques (la machine peut alors être inclinée manuellement à droite ou à gauche).

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Position de transport sur route

ATTENTION: Ne jamais perdre le contrôle de la machine lors de la circulation sous route, sous peine de causer des blessures graves, voire mortelles. Ne jamais conduire une machine sur la voie publique avec le système HillMaster™ en mode automatique. Ne jamais tenter d'incliner manuellement la machine lors du transport sur route.

Dans les conditions suivantes, le dispositif de mise à niveau en dévers HillMaster™ est verrouillé pour empêcher toute enclenchement du dispositif pendant la circulation sur route.

Conditions requises:

- Le moteur tourne.
- L'interrupteur de sécurité route/champs est en position de travail dans les champs.

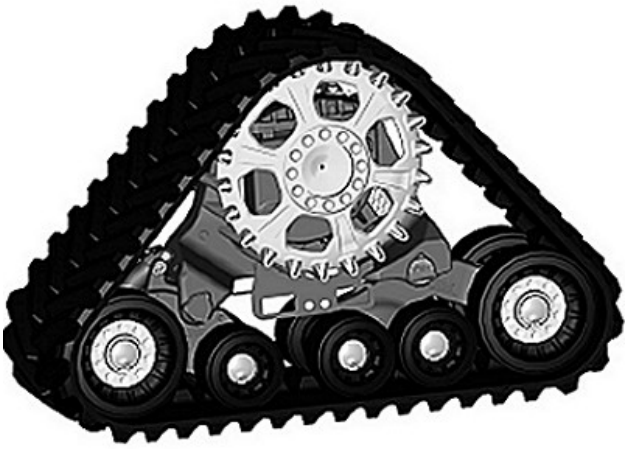
1. Amener la machine sur un sol plat.
2. Appuyer sur le contacteur de mise à niveau automatique pendant **5 secondes** ou jusqu'à ce que le témoin (B) clignote.
3. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à droite (C) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la droite.
4. Appuyer sur le contacteur d'inclinaison manuelle à gauche (D) et le maintenir enfoncé pour incliner le châssis de la machine vers la gauche.

La machine se trouve maintenant en position neutre et peut circuler sur la voie publique.

OUO6075,0004941-28-12APR18

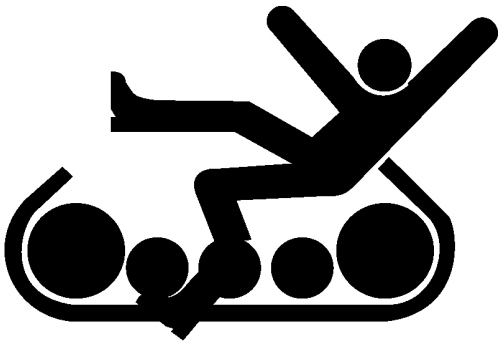
Chenilles John Deere (suivant équipement)

Photo de la machine



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-28-25AUG17

Sécurité d'utilisation des chenilles



H48148—UN—12DEC96

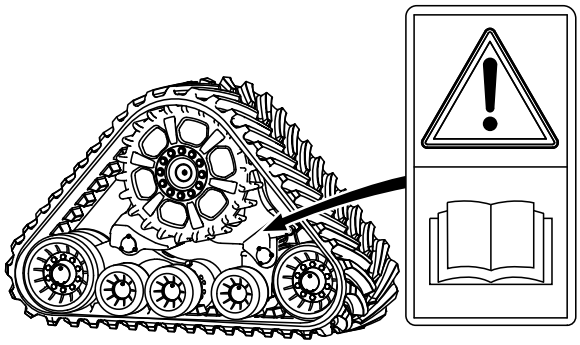
NE PAS se tenir à proximité des chenilles lorsque la machine est en marche.

Les consignes relatives à la sécurité d'utilisation des machines à chenilles sont les mêmes que pour les machines à roues.

Toujours se reporter au livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse et relire la section relative à la sécurité avant d'utiliser la machine. Les consignes d'utilisation de la machine en toute sécurité sont indiquées dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse. Toujours suivre ces consignes pour éviter tout risque de blessures graves voire mortelles du conducteur ou de toute autre personne.

OUO6075,00014B9-28-03DEC13

Livret d'entretien

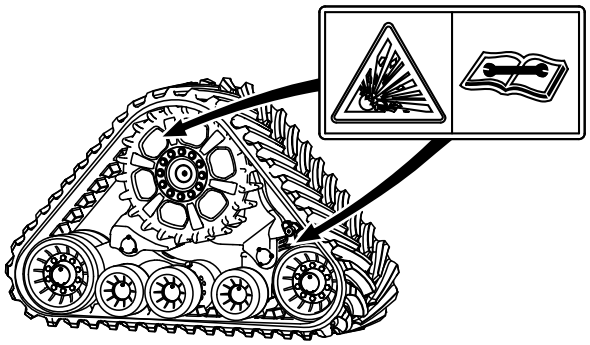


H122407—UN—03OCT17

Ce livret d'entretien contient toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine en toute sécurité. Respecter scrupuleusement toutes les consignes de sécurité pour éviter les accidents.

OUO6041,0000CE6-28-13NOV17

Accumulateur

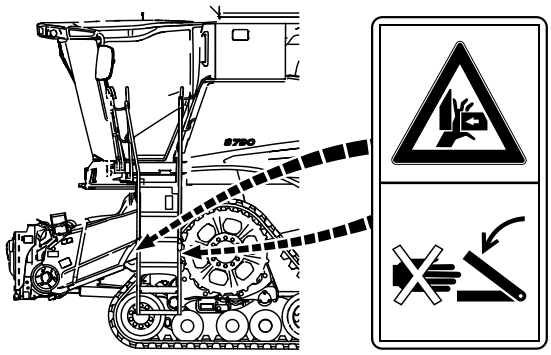


H122408—UN—03OCT17

Pour éviter tout risque de blessure due à un mouvement inopiné de la machine ou à une projection de liquide sous pression, se reporter aux instructions du concessionnaire pour éliminer la pression dans le circuit hydraulique avant d'en effectuer l'entretien.

OUO6041,0000CE5-28-13NOV17

Échelle d'accès à la cabine ou à la plate-forme

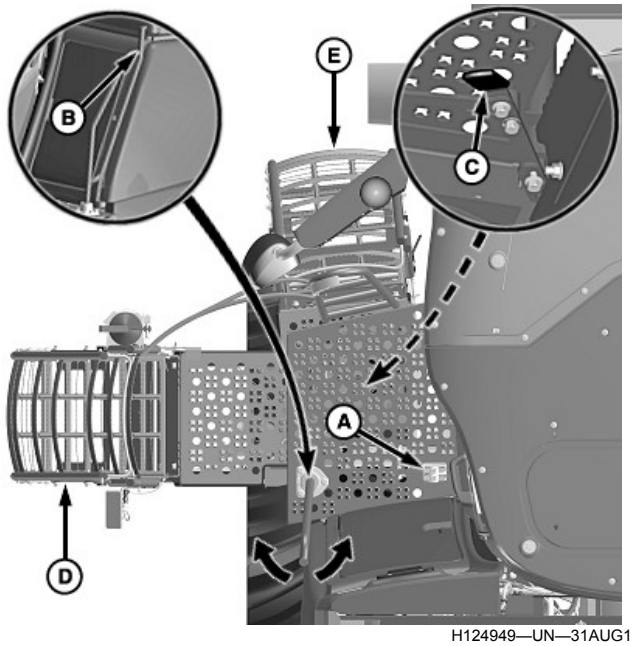


H124936—UN—05SEP18

Pour éviter les blessures par écrasement, ne pas approcher les mains et les doigts de cette zone.

OUO6041,0000DBA-28-06SEP18

Positions de l'échelle de cabine (tracteurs à chenilles larges 60,9 cm (24 in.))



H124949—UN—31AUG18

A—Pédale
B—Levier
C—Levier
D—Position (champ)
E—Position (conduite sur voie publique)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle. Ne pas se tenir ou tenter de monter sur les échelles avant ou arrière lorsque la machine est en mouvement.

L'échelle peut être positionnée depuis la plate-forme d'échelle en posant le pied sur la pédale (A) et en tournant la poignée (B) en même temps. Tourner la poignée dans l'un ou l'autre sens pour faire pivoter l'échelle.

L'échelle peut être positionnée depuis le sol à l'aide de la poignée (C).

Si le loquet de l'échelle semble lâche, nettoyer la zone de l'axe de verrouillage. Ne pas appliquer d'huile ou de graisse à cet endroit.

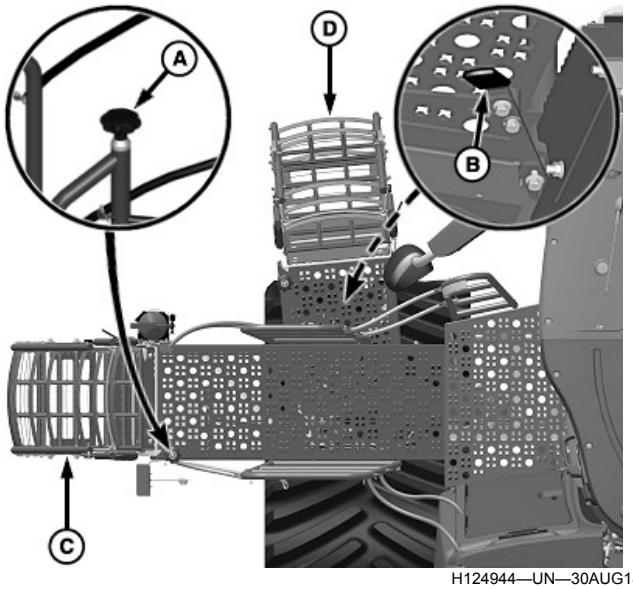
Pivoter l'échelle vers l'avant ou vers l'arrière et la verrouiller dans les positions suivantes:

- **Position (D):** Dans des conditions normales de fonctionnement.
- **Position (E):** Transport de la machine sur la voie publique.

ATTENTION: Éviter tout accident. Avant de rouler sur la voie publique, veiller à ce que l'échelle soit toujours repliée (position relevée) et pivotée en position (E) afin de réduire la largeur de la machine et de positionner les feux d'encombrement/de détresse vers les conducteurs circulant en sens inverse.

OUO6075,0004A21-28-11SEP18

Positions de l'échelle de cabine (76,2 cm (30 in) et des chenilles larges de 91,4 cm (36 in.))



H124944—UN—30AUG18

A—Levier
B—Levier
C—Position (champ)
D—Position (conduite sur voie publique)

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle. Ne pas se tenir ou tenter de monter sur les échelles avant ou arrière lorsque la machine est en mouvement.

L'échelle peut être placée sur le sol ou sur une plate-forme d'échelle avec poignée (A) ou levier (B).

Si le loquet de l'échelle semble lâche, nettoyer la zone de l'axe de verrouillage. Ne pas appliquer d'huile ou de graisse à cet endroit.

Pivoter l'échelle vers l'avant ou vers l'arrière et la verrouiller dans les positions suivantes:

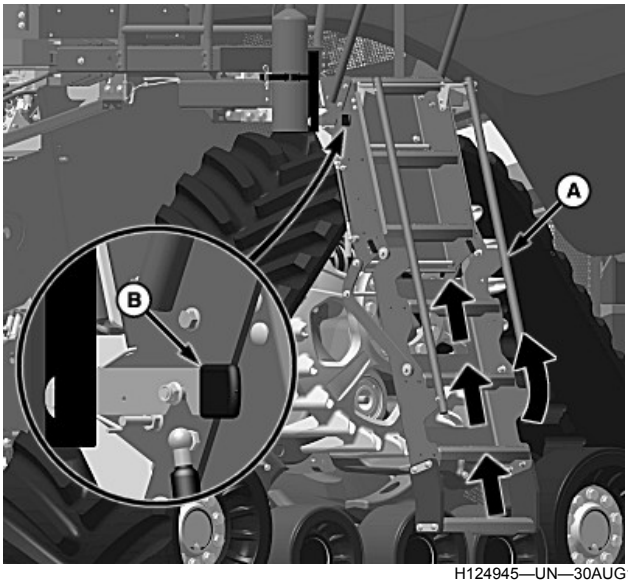
- **Position (C):** Dans des conditions normales de fonctionnement.
- **Position (D):** Transport de la machine sur la voie publique.

ATTENTION: Éviter tout accident. Avant de rouler sur la voie publique, veiller à ce que l'échelle soit toujours repliée (position relevée) et pivotée en position (D) afin de réduire la largeur de la machine et de positionner les feux d'encombrement/de détresse vers les conducteurs circulant en sens inverse.

OUO6075,0004A22-28-11SEP18

Positions de l'échelle de cabine (repliage/déploiement depuis le sol)

Repliage de l'échelle



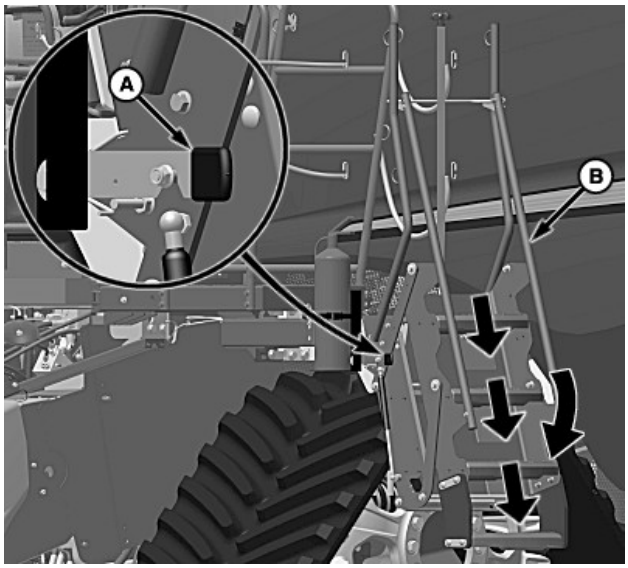
H124945—UN—30AUG18

A—Main courante (2)
B—Levier de verrouillage

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure à vous et aux autres. Tenir les mains à distance des pièces en mouvement lors du repliage ou déploiement de l'échelle. Toujours utiliser les mains courantes pour replier ou déployer l'échelle.

Pousser vers le haut sur les mains courantes (A) pour mettre l'échelle en position relevée jusqu'à ce que le levier de verrouillage (B) se verrouille.

Déploiement de l'échelle



H124946—UN—30AUG18

A—Levier de verrouillage
B—Main courante (2)

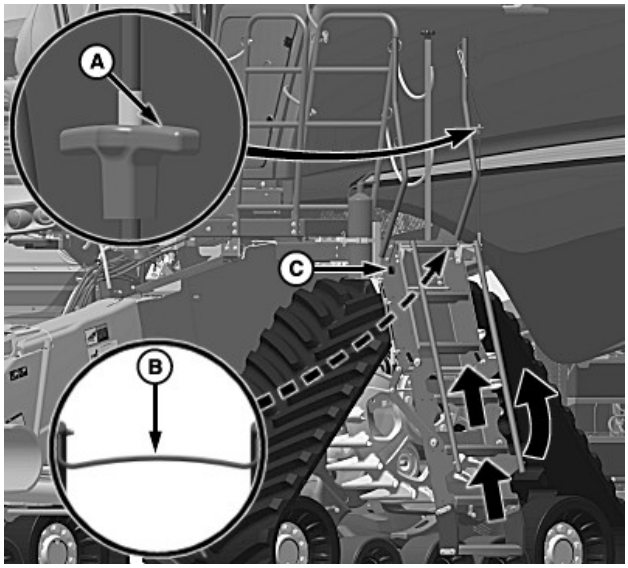
ATTENTION: Éviter tout risque de blessure à vous et aux autres. Tenir les mains à distance des pièces en mouvement lors du repliage ou déploiement de l'échelle. Toujours utiliser les mains courantes pour replier ou déployer l'échelle.

Pousser vers le haut sur le levier de verrouillage (A) et tirer vers le bas sur les mains courantes (B) pour mettre l'échelle en position abaissée.

OUO6075,0004A23-28-06SEP18

Positions de l’échelle de cabine (repliage/ déploiement de la plate-forme de cabine)

Repliage de l'échelle



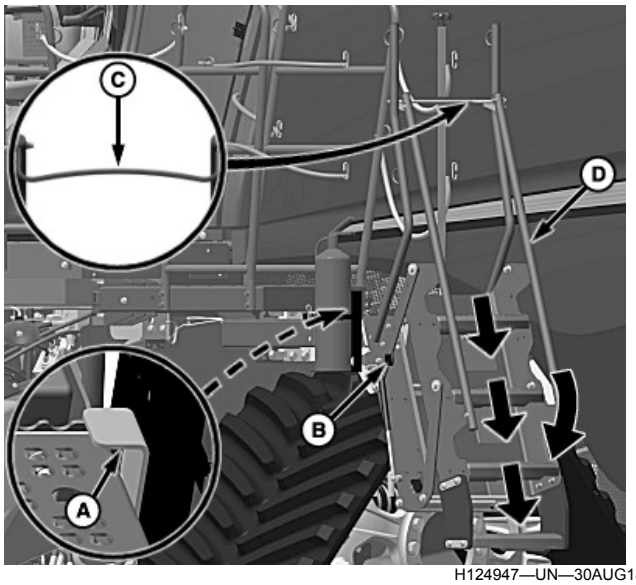
H124948—UN—30AUG18

A—Poignée
B—Barre transversale
C—Levier de verrouillage

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure à vous et aux autres. Tenir les mains à distance des pièces en mouvement lors du repliage ou déploiement de l'échelle. Toujours utiliser les mains courantes pour replier ou déployer l'échelle.

1. Tirer la poignée (A) vers le haut jusqu'à ce que la barre transversale (B) puisse être atteinte.
2. Continuer à tirer la barre transversale vers le haut pour relever l’échelle jusqu'à ce que le levier de verrouillage (C) se verrouille et maintienn l’échelle en position relevée.

Déploiement de l’échelle



H124947—UN—30AUG18

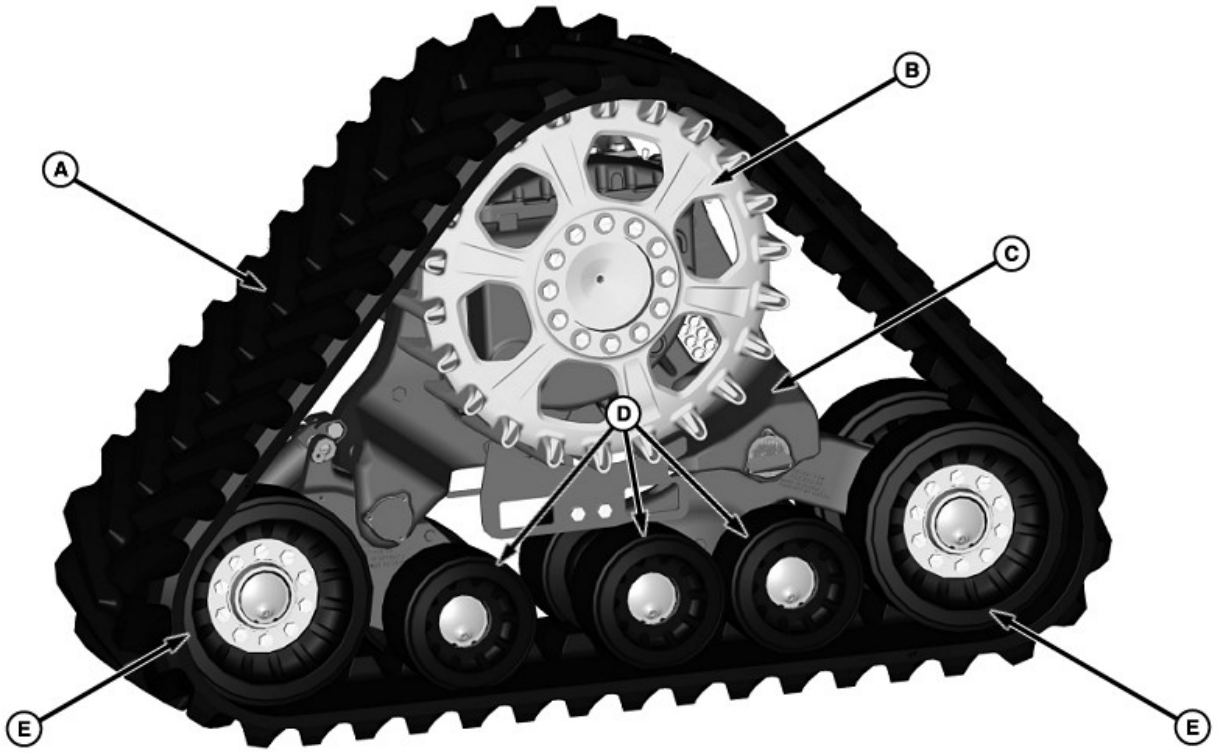
A—Pédale
B—Levier de verrouillage
C—Barre transversale
D—Échelle

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure à vous et aux autres. Tenir les mains à distance des pièces en mouvement lors du repliage ou déploiement de l'échelle. Toujours utiliser les mains courantes pour replier ou déployer l'échelle.

1. Appuyer sur la pédale (A) pour déverrouiller le levier de verrouillage (B).
2. Appuyer sur la barre transversale (C) jusqu'à ce qu’elle puisse être atteinte avec le pied.
3. Continuer à appuyer sur la barre transversale pour abaisser l’échelle (D) complètement.

OUO6075,0004A24-28-06SEP18

Composants de la chenille

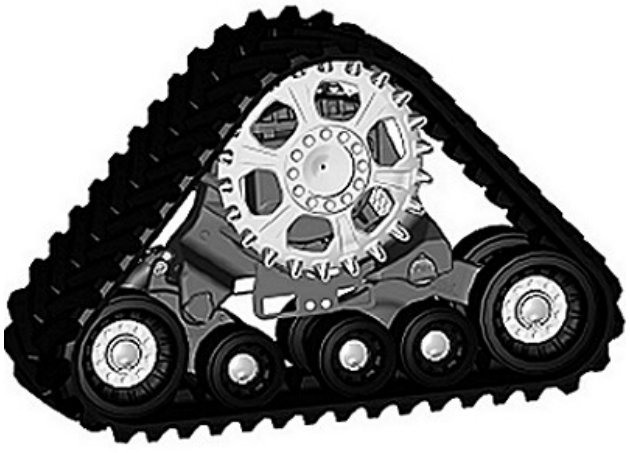


H122226—UN—10AUG17

A—Courroie de chenille en caoutchouc
B—Roue motrice
C—Châssis principal
D—Roues de bogie
E—Roues de tension

OUO6041,0000C2E-28-10AUG17

Caractéristiques et avantages des chenilles



H122227—UN—10AUG17

Caractéristiques et avantages des chenilles:

- Tassement du sol – réduit le tassement du sol
- Flottement – augmentation du flottement dans des conditions de travail difficiles
- Qualité de la conduite – les tendeur et les roues de bogie en caoutchouc permettent une conduite souple
- Maintenance minimale – aucun point de graissage
- Tension automatique – les impacts sont amortis de façon efficace et les débris sont éliminés
- Chenille intégrée – la chenille sans fin en caoutchouc permet de limiter les détériorations
- Entraînement positif – permet de répartir le couple de serrage sur la courroie en caoutchouc avec une faible résistance à la rotation
- Vitesse – Vitesse égale à celle des pneus

Les chenilles sont montées à gauche et à droite de l'essieu avant, à la place des roues motrices normales.

La force du poids est transmise du châssis principal aux roues de tension et aux roues de bogie.

Les roues de tension et les roues de bogie, avec le système de suspension compensent les irrégularités du terrain. Une pression au sol régulière est ainsi obtenue sur toute la surface des chenilles.

OUO6041,0000C2F-28-11JAN18

Fonctionnement des machines à chenilles

IMPORTANT: La conduite sur routes à vitesse élevée augmente l'usure des chenilles et génère une chaleur excessive pouvant réduire la durée de vie des crampons d'entraînement. Pour des informations plus détaillées, voir Vitesses de transport sur route plus loin dans cette section. Éviter de conduire sur route avant que la fin de la période de rodage, notamment sur des routes bitumées. Si la conduite sur route s'avère nécessaire alors que les chenilles sont neuves, réduire la vitesse de déplacement et appliquer du lubrifiant sec sur les crampons d'entraînement pour un rodage correct de la courroie.

NOTE: Une machine à chenilles se conduit de la même manière qu'une machine à pneus. Par conséquent, suivre les instructions de conduite de la machine dans le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

L'utilisation d'une machine à chenilles est la même que celle d'une machine à roues. L'ensemble des commandes et des fonctions sont les mêmes que celles des machines sur roues.

Le comportement de la machine à chenilles sur route pavée est identique à celui des machines à roues. Sur les routes sans revêtement en mauvais état et dans les champs, la machine compense mieux les irrégularités du sol et la machine est moins sujette aux rebonds que les machines sur roues.

Pour obtenir des informations ne se rapportant pas aux chenilles, voir le livret d'entretien de la moissonneuse-batteuse.

Augmentation de la durée de vie des chenilles

IMPORTANT: Éviter d'endommager les chenilles et les composants du système à chenilles, rôder les chenilles.

- **Avant de conduire le tracteur sur route pour la première fois, préparer les chenilles. Voir Entretien et rodage de la courroie pour plus d'informations.**
- **Éviter tout déplacement à grande vitesse avec un jeu de chenilles et de roues neuf, en particulier pendant les premières 100 heures.**

L'accumulation de débris augmente le frottement et risque de provoquer un incendie. Éliminer les débris accumulés aux points entre les chenilles et le châssis de la machine.

Éviter de faire rouler les chenilles sur de la graisse, de l'huile ou d'autres produits pétroliers. Ne pas renverser de tels produits sur les chenilles et les roues lors de l'entretien.

Les carcasses des chenilles ont été conçues pour supporter l'usure des bandes de roulement aussi longtemps que l'intégrité de la carcasse est préservée. Il est important d'empêcher la pénétration d'humidité dans la carcasse en acier afin d'éviter des situations dans lesquelles une surcharge locale des câbles pourrait se produire. Il est recommandé aux propriétaires de machines à chenilles de suivre ces consignes pour assurer une durée de vie maximale des chenilles et éviter les problèmes de fonctionnement, ce qui se traduit par un moindre coût de fonctionnement à l'heure:

- **Limiter les déplacements sur route. Des déplacements sur route trop importants peuvent augmenter l'usure des chenilles, qui peut être 15 fois plus importante que lors des travaux dans les champs**
  - Réduire le poids transporté au minimum pendant les déplacements sur route.
  - Réduire la vitesse de déplacement maximale, notamment dans des conditions de température ambiante élevée.
- **Utilisation des techniques appropriées**
  - Éviter tout glissement et frottement des barrettes des bandes de roulement sur des surfaces dures afin de limiter l'usure des chenilles.
  - Prendre garde en traversant des fossés ou des intersections durant des virages. En traversant des fossés en diagonale, la chenille perd son support au centre. Si en plus la roue de tension heurte la levée opposée, cela peut provoquer une perte de tension momentanée. La section médiane pourrait alors s'abaisser et s'éloigner des roues motrices et des roues de tension, entraînant un risque accru de déraillement lors d'un virage.
  - Ne pas dépasser les pentes maximales de fonctionnement (10 degrés) ou de marche avant/arrière (22 degrés).
- **Maintenir une tension de chenille correcte**
  - Une tension insuffisante engendre une usure rapide sur les chenilles et la surface intérieure de la courroie en raison du patinage et peut provoquer une accumulation de matériau.
  - Une tension trop élevée augmentera la charge et l'effort agissant sur les roulements du châssis porteur, les câbles internes et les bâtis des chenilles.
- **Éviter que des corps étrangers pénètrent dans les chenilles**

  Les fissures dans les chenilles, qui forment par la suite des points d'entrée d'humidité dans la carcasse de ces dernières sont le plus souvent provoquées par des corps étrangers tranchants et durs qui pénètrent à l'intérieur des chenilles.

OUO6041,0000C30-28-14MAY18

Vitesses de transport sur route

NOTE: Durée sur route maximale autorisée pour maximiser la durée de vie de la courroie/des roues en caoutchouc.

Sans unité de récolte (toutes les largeurs de courroie)

Température ambiante		Vitesse				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0				Nombre d'heures de service
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Avec unité de récolte (Chenille de 60,9 cm (24 in))

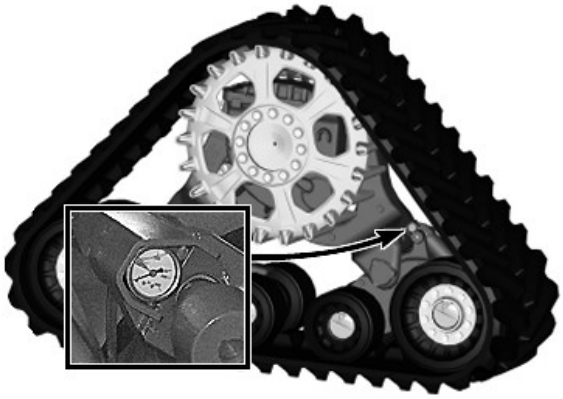
Température ambiante		Vitesse				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,5	Nombre d'heures de service
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Avec unité de récolte (Chenille de 76,2 cm (30 in) et chenille de 91,4 cm (36 in))

Température ambiante		Vitesse				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	mph
0	32	>5,0			1,0	Nombre d'heures de service
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-28-14JUN18

Système de tension des chenilles



H122229—UN—15AUG17

IMPORTANT: Vérifier la pression du vérin de tension avant d'utiliser la machine.

Pression d'azote

Le vérin hydraulique comprend un accumulateur d'azote chargé au départ de l'usine. La pression ne doit être contrôlée que si la pression hydraulique chute subitement sans fuite de liquide. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

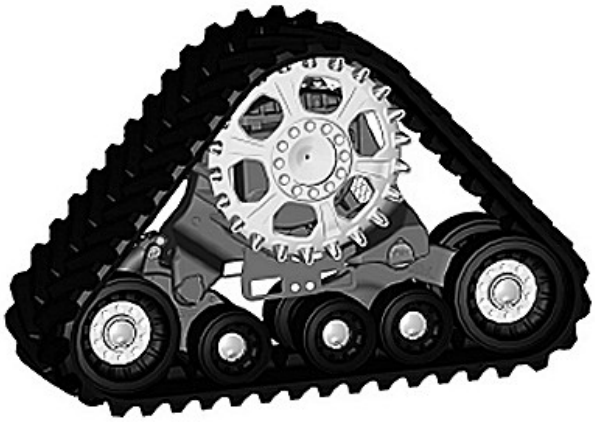
Pression hydraulique

Le manomètre hydraulique se situe au-dessus des roues de tension avant, à l'emplacement indiqué. L'indicateur permet de vérifier rapidement d'un coup d'oeil si la pression se trouve dans la plage de fonctionnement recommandée.

Si la pression n'est pas dans la plage prescrite, il faut la régler. Si la pression est trop faible, cela signifie que le circuit hydraulique présente une fuite. Il faut alors procéder à une inspection approfondie du circuit. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

OUO6041,0000C31-28-10MAY18

Nettoyage des chenilles



H122230—UN—15AUG17

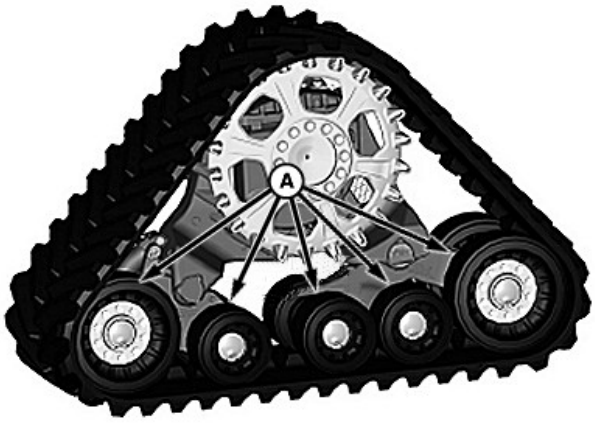
IMPORTANT: Les chenilles doivent être nettoyées immédiatement après avoir été utilisées dans des conditions humides ou boueuses.

Toujours veiller à ce que la roue motrice et le bâti principal soient exempts de saletés et de débris.

Il faut nettoyer régulièrement la zone du bâti principal et des roues pour éviter toute accumulation de saletés et de débris. En effet, ces accumulations peuvent entraîner une usure prématurée de la courroie de chenille, des roues de bogie et des roues de tension.

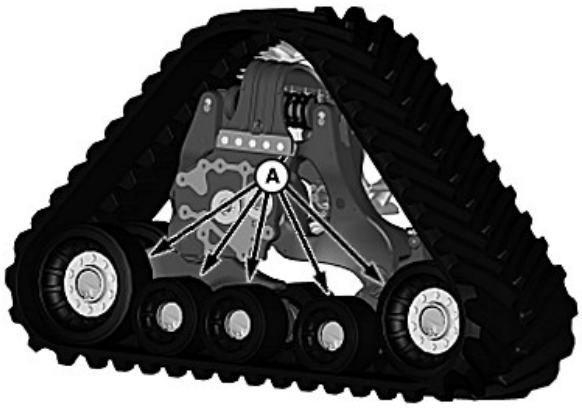
OUO6041,0000C32-28-15AUG17

Zones de nettoyage des chenilles



H122231—UN—15AUG17

Vue de l'extérieur



H122232—UN—15AUG17

Vue de l'intérieur

A—Zones du châssis et des roues

Il faut nettoyer régulièrement les zones du bâti principal et des roues (A) pour éviter toute accumulation de saletés et de débris. En effet, ces accumulations peuvent entraîner une usure prématurée de la courroie de chenille, des roues de bogie et des roues de tension.

OUO6041,0000C33-28-16AUG17

Tableau des intervalles d'entretien

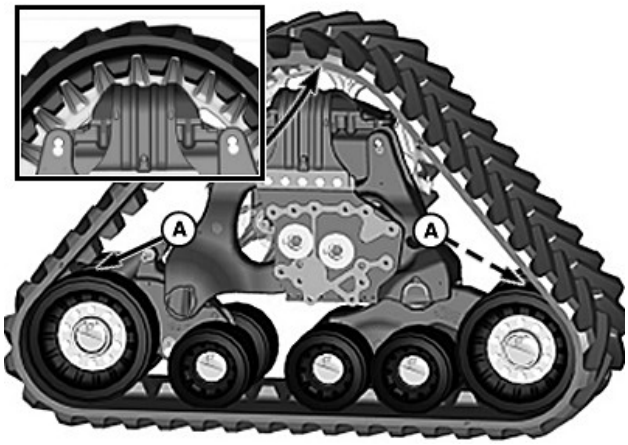
IMPORTANT: La périodicité indiquée correspond à des conditions d'utilisation normales. Effectuer l'entretien plus souvent si la machine est utilisée dans des conditions difficiles.

Entretien	10 premières heures	Toutes les 10 heures	100 premières heures	Toutes les 400 heures	Toutes les 1000 heures
Élimination des saletés et débris des roues motrices		•			
Élimination des saletés et débris du bâti principal		•			
Contrôle du niveau d'huile des moyeux de bogie				•	
Contrôle du niveau d'huile des moyeux de roue de tension				•	
Contrôle des réglages de pression			•	•	
Contrôle du guidage des courroies			•	•	
Contrôle du couple de serrage des boulons	•		•	•	
Vérification du couple de serrage des boulons de roue de tension et de pignon	•		•	•	
Vidange de l'huile des moyeux de roues de bogie					•
Vidange de l'huile des moyeux de tendeur					•
Échanger les courroies gauche/droite [a]					•

[a] *La permutation des courroies est requise uniquement en cas d'usure de la languette de traction.*

OUO6075,0004A25-28-06SEP18

Entretien et rodage de la courroie



H122233—UN—16AUG17

A—Zones des roues motrices avant et arrière

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

NOTE: La procédure de rodage décrite ci-dessous s'applique au système à chenilles modulaire après l'installation de ce dernier, ou la pose d'une nouvelle courroie de chenille. Avant de faire fonctionner la machine, appliquer du lubrifiant sec sur les crampons d'entraînement de la courroie de chenille en caoutchouc pour un rodage correct de la courroie.

Verser une tasse de lubrifiant sec sur les zones (A) des roues motrices avant et arrière (voir illustration).

Faire avancer ou reculer la machine pour bien répartir le lubrifiant sec sur les dents des crampons d'entraînement.

S'assurer que toutes les surfaces des crampons de guidage/d'entraînement sont bien couvertes de lubrifiant sec.

Toujours utiliser des chenilles neuves ou propres sur les sols secs et poussiéreux dans les meilleurs délais.

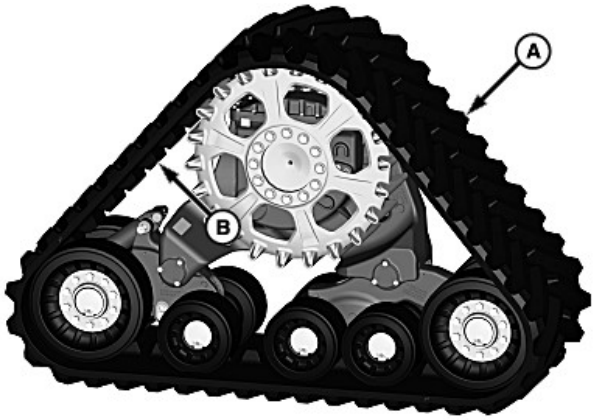
Faire fonctionner la machine pendant 10 heures environ.

Contrôler la pression hydraulique du système de tension des chenilles et régler si nécessaire.

Vérifier le couple de serrage de la boulonnerie du module de chenilles et serrer si nécessaire.

OUO6041,0000C34-28-11OCT17

Critères de remplacement des chenilles



H124521—UN—15JUN18

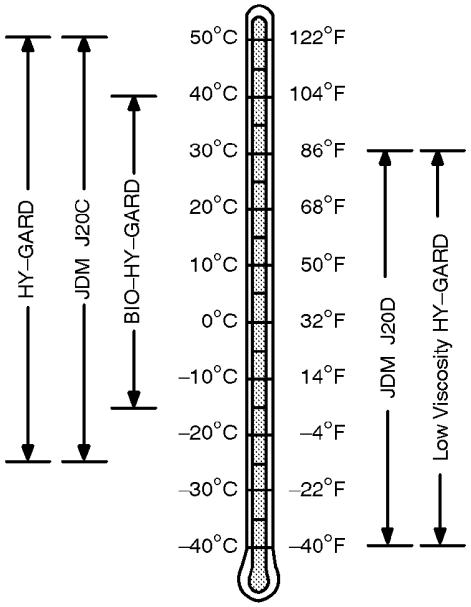
A—Barrette
B—Languettes d'entraînement

Pour éviter des dommages et/ou une perte de performance, les chenilles doivent être remplacées lorsque l'un des critères suivants est rempli:

- La hauteur de la barre (A) est inférieure à 12 mm (0.5 in) pour les chenilles de traction
- Plus de trois barres de la bande de roulement sont manquantes dans un rang
- Plus de trois crampons consécutifs d'entraînement (B) sont manquants
- L'usure des crampons d'entraînement est supérieure à 50%
- Des sautes des chenilles se produisent en raison de crampons d'entraînement usés ou manquants
- Les câbles principaux sont cassés sur plus d'un tiers (1/3) de la largeur de la chenille
- Câbles principaux sont visibles à l'intérieur de la surface de la chenille
- Il manque des dents au pignon en raison de languette d'entraînement manquante/usée

OUO6041,0000D63-28-15JUN18

Huile hydraulique



TS1660—UN—10OCT97

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence les huiles suivantes:

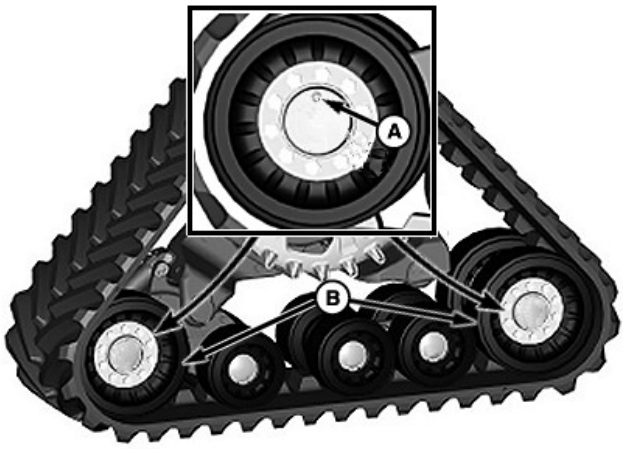
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™ (basse viscosité)

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles remplissent l'une des conditions suivantes:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

OUCC002,0005875-28-13JUN18

Contrôle de l'huile



H122663—UN—25OCT17

A—Bouchon de vidange (2)
B—Tendeur du moyeu (2)

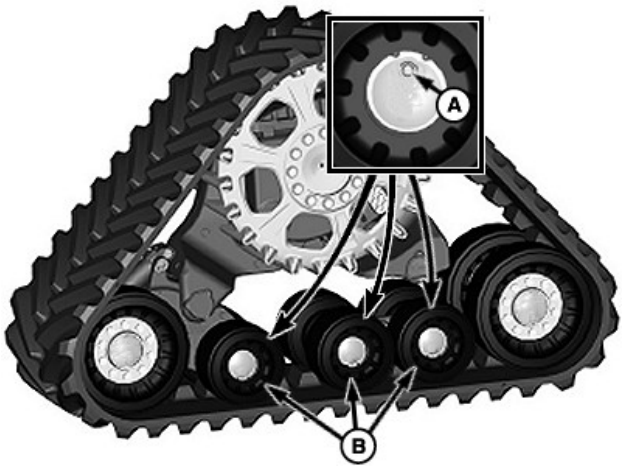
ATTENTION: Se protéger contre les brûlures. Porter des gants de protection ou attendre le refroidissement des composants. Les roues de bogies, les rouleaux tendeurs et la courroie de la chenille en caoutchouc fonctionnent habituellement à des températures élevées et peuvent être chauds au toucher.

NOTE: Vérification de l'huile UNIQUEMENT sur le moyeu de tendeur extérieur, car le carter d'huile est commun entre les moyeux de tendeur intérieurs et extérieurs.

Nettoyer la zone autour du bouchon de vidange avant de le retirer.

Recueillir l'huile dans un récipient propre.

1. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) sur le moyeu de roue de tension extérieur (B) se trouve au-dessus.
2. Retirer le bouchon de vidange et vérifier que le niveau d'huile se trouve au bas de l'orifice. Faire l'appoint si nécessaire.
3. Poser le bouchon de vidange.
4. Répéter les étapes pour les autres moyeux de tendeur.



H122664—UN—25OCT17

A—Bouchon de vidange (3)
B—Moyeu de bogie (3 utilisés)

NOTE: Vérification de l'huile uniquement sur le moyeu extérieur d'essieu tandem, car le carter d'huile est commun entre les moyeux de roues de bogie intérieur et extérieur.

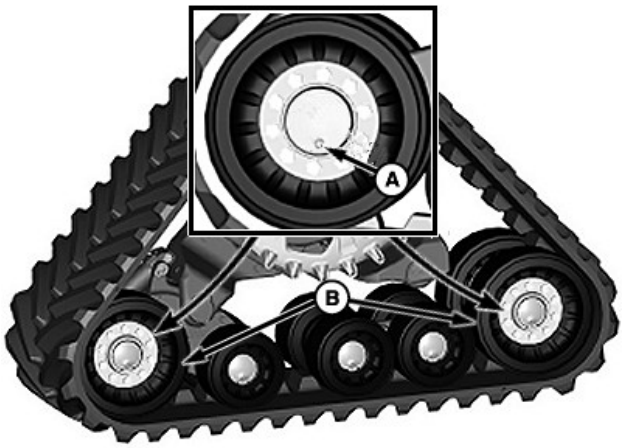
5. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) sur le moyeu extérieur de bogie (B) se trouve au-dessus.
6. Retirer le bouchon de vidange et vérifier que le

niveau d'huile se trouve au bas de l'orifice. Faire l'appoint si nécessaire.

7. Poser le bouchon de vidange.
8. Répéter les étapes pour les autres moyeux de roues de bogie.

OUO6041,0000C7B-28-18APR18

Vidange d'huile



H122234—UN—24OCT17

A—Bouchon de vidange (2)
B—Tendeur du moyeu (2)

ATTENTION: Se protéger contre les brûlures. Porter des gants de protection ou attendre le refroidissement des composants. Les roues de bogies, les rouleaux tendeurs et la courroie de la chenille en caoutchouc fonctionnent habituellement à des températures élevées et peuvent être chauds au toucher.

NOTE: Vidanger l'huile UNIQUEMENT sur les moyeux de tendeur extérieurs, car le carter d'huile est commun entre les moyeux de tendeur intérieurs et extérieurs.

Nettoyer la zone autour du bouchon de vidange avant de le retirer.

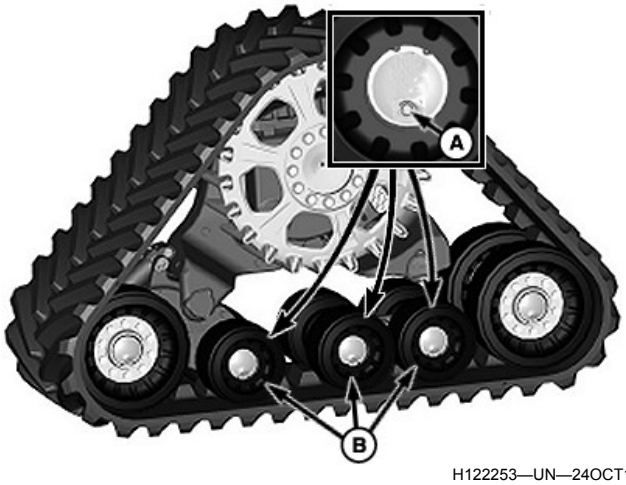
Recueillir l'huile dans un récipient propre.

1. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) sur le moyeu de roue de tension extérieur (B) se trouve en bas.
2. Enlever le bouchon de vidange et vidanger l'huile.
3. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) de la roue de tension (B) se trouve au-dessus.
4. Remplir jusqu'au niveau prescrit avec de l'huile Hy-Gard™.

Valeur prescrite

Moyeu de tendeur—Capacité. . . . . 1300 ml (44 oz)

5. Poser le bouchon de vidange.
6. Répéter les étapes pour l'autre moyeu du tendeur.



H122253—UN—24OCT17

A—Bouchon de vidange (3)
B—Moyeu de roue de bogie (3)

NOTE: Vidanger l'huile UNIQUEMENT sur les moyeux de roues de bogie extérieurs, car le carter d'huile est commun entre les moyeux de roues de bogie intérieurs et extérieurs.

7. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) du moyeu de bogie extérieur (B) se trouve en bas.
8. Enlever le bouchon de vidange et vidanger l'huile.
9. Faire avancer ou reculer la machine de sorte que le bouchon de vidange (A) du bogie (B) se trouve au-dessus.
10. Remplir jusqu'au niveau prescrit avec de l'huile Hy-Gard™.

Valeur prescrite

Moyeux de roues de bogie—Capacité. . . . . 1300 ml (44 oz)

11. Poser le bouchon de vidange.
12. Répéter les étapes pour les autres moyeux de roues de bogie.

OUO6041,0000C35-28-11JUL18

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Caractéristiques

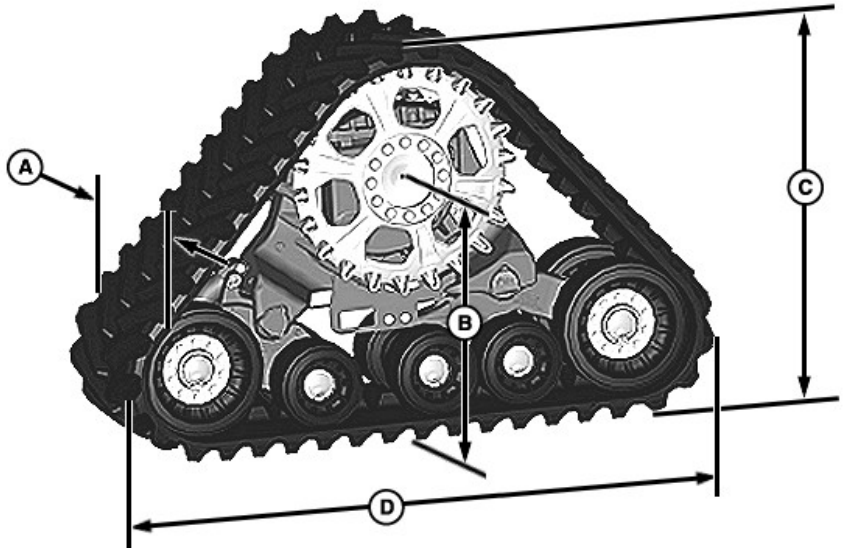
Caractéristiques des chenilles		
Capacité de charge	22650 kg (49 935 lb)	
Poids	60,9 cm (24 in)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 in)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 in)	3000 kg (6615 lb)
Circonférence de roulement	6032 mm (238 in)	

Capacités	
Moyeux de roues de tension	1300 ml (44 oz)
Moyeux de roues de bogie	1300 ml (44 oz)
Type d'huile	Hy-Gard™ Huiles répondant à la norme John Deere JDM J20C

Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6041,0000CF7-28-05DEC17

Dimensions du module de chenille



H122256—UN—19OCT17

Légende	Cote
A	60,9 cm (24 in) 76,2 cm (30 in) 91,4 cm (36 in)
B	1165 mm (46 in)
C	18111 mm (71 in)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-28-05DEC17

Dimensions de la moissonneuse-batteuse

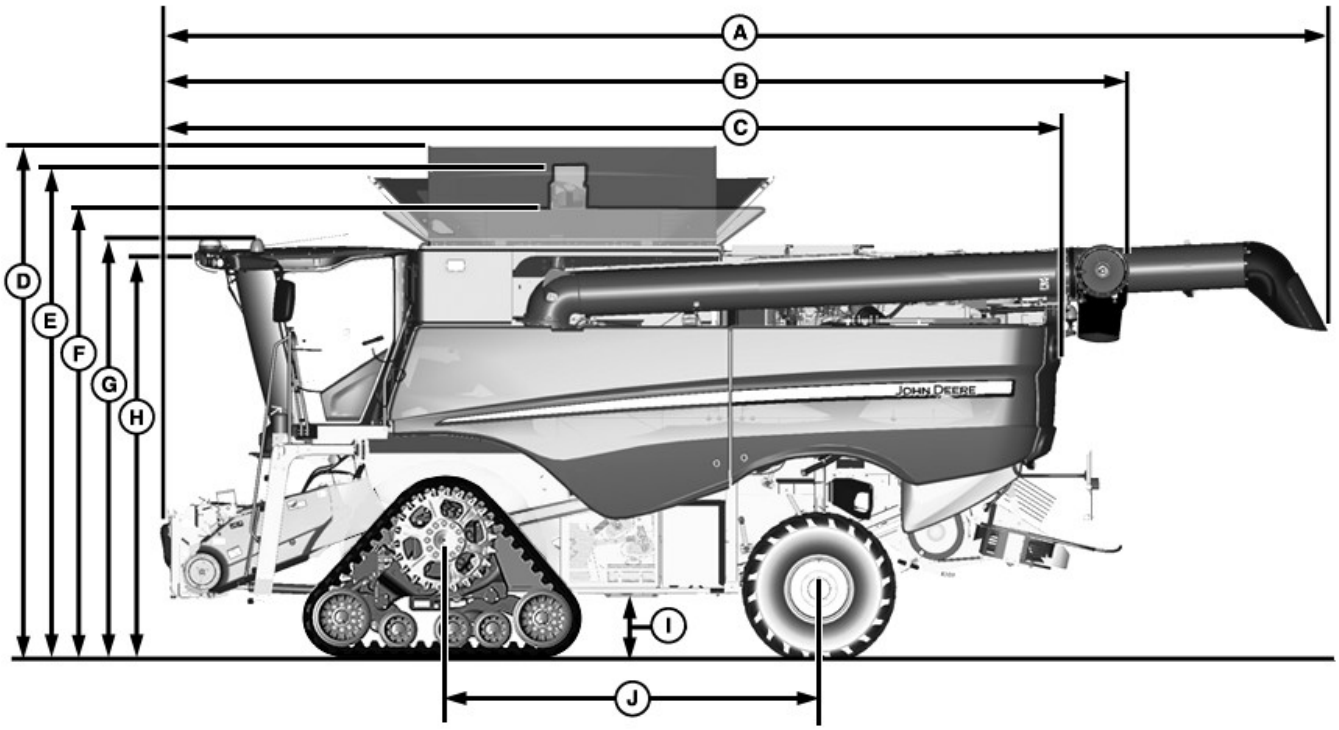
NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Légende	Cote
A	11,00 m (36 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 12,00 m (39 ft 3 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 12,45 m (40 ft 8 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 5 in)
B	9,11 m (29 ft 9 in) avec une vis repliable entraînée de 6,9 m (22 ft 5 in) 9,92 m (32 ft 5 in) avec une vis repliable entraînée de 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,51 m (27 ft 9 in)
D	4,87 m (15 ft 9 in) avec couvercles 10572 l (300 bu) 4,87 m (15 ft 9 in) avec couvercles 14096 l (400 bu)
E	4,58 m (15 ft 1 in) avec vis de remplissage de la trémie à grain (300 bu) 4,72 m (15 ft 5 in) avec vis de remplissage de la trémie à grain (400 bu)
F	4,26 m (13 ft 10 in) avec extensions 10572 l (300 bu) 4,53 m (14 ft 9 in) avec extensions 14096 l (400 bu)
G	3,93 m (12 ft 9 in)
H	3,88 m (12 ft 7 in)
I	0,59 m (1 ft 9 in)
J	3,60 m (11 ft 8 in)
K	7,66 m (25 ft 1 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 8,98 m (29 ft 5 in) avec vis de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in)) 9,42 m (30 ft 9 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 5 in)
L	5,16 m (16 ft 9 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 5,42 m (17 ft 8 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 5,53 m (18 ft 2 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 5 in)
M	4,46 m (14 ft 6 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 4,55 (14 ft 9 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,66 m (15 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 5 in)
N [a]	4,52 m (14 ft 8 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 5 in) 4,84 m (15 ft 9 in) avec vis de vidange 7,9 m (26 ft 0 in) 4,95 m (16 ft 3 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 5 in)
O [b]	Pneus arrière 3,70 m—4,14 m (12 ft 1 in—13 ft 6 in)
P [b]	3,46 m (11 ft 4 in) sans extensions d'essieu Chenilles 60,9 cm (24 in) 3,59 (11 ft 7 in) avec extensions d'essieu de 65 mm (2-1/2 in) Chenilles 60,9 cm (24 in) 3,75 m (12 ft 3 in) avec des extensions d'essieu 65 mm (2-1/2 in) Chenilles 76,2 cm (30 in) 4,40 m (14 ft 4 in) avec extensions d'essieu de 394 mm (15-1/2 in) Chenilles 76,2 cm (30 in) 4,54 m (14 ft 9 in) avec extensions d'essieu de 394 mm (15-1/2 in) Chenilles 91,4 cm (36 in)

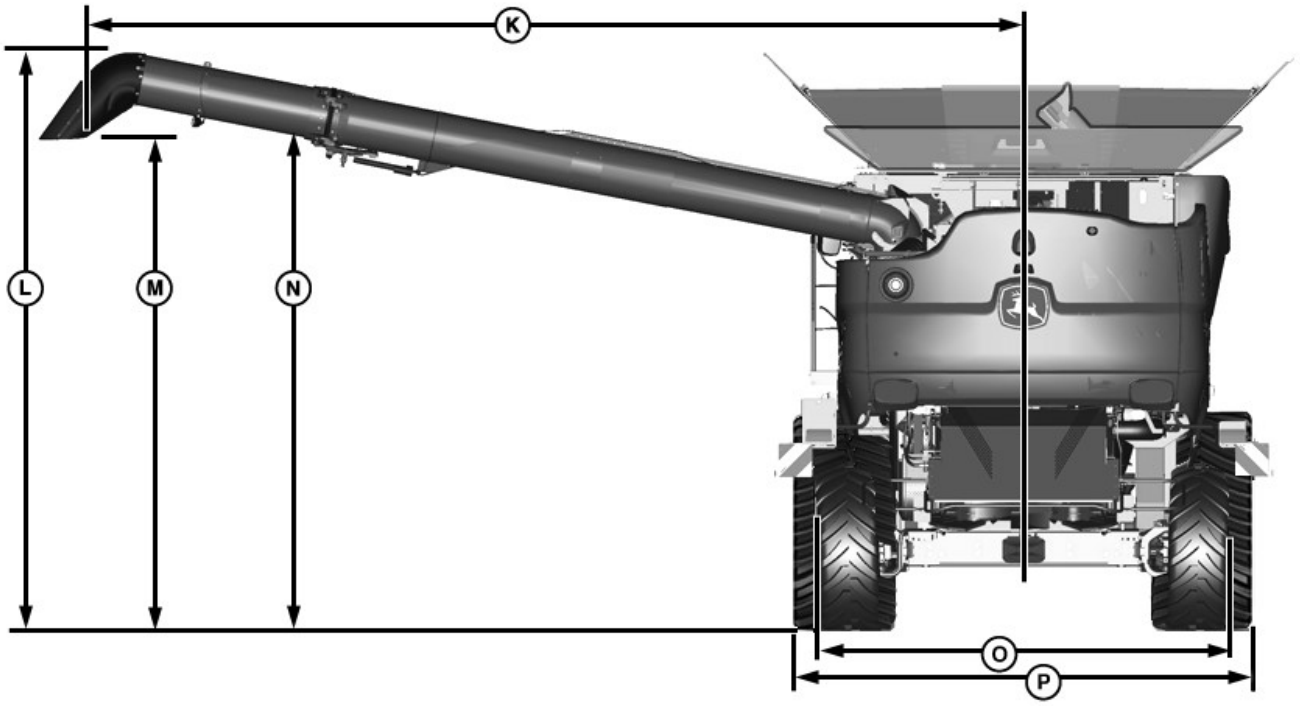
[a]Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b]En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de décalages de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6041,0000CF9-28-13JUN18

Points de référence de dimension



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-28-13JUN18

Déclaration CE de constitution de machines partiellement achevées

DÉCLARATION CE DE CONSTITUTION DE MACHINES PARTIELLEMENT ACHEVÉES

DIRECTIVE 2006/42/EC, Annexe 2, Partie B

Constructeur:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Québec) J2B 6W3
CANADA

Contacter l'assistance technique:
Geneviève Desautels
Non: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
CTRNC - CHYPRE

Déclaration:

Soucy International Inc. certifie que le système à chenilles pour l'agriculture GTS respecte toutes les dispositions de la Directive machines 2006/42/EC s'appliquant aux machines partiellement achevées. Le système ne peut être mis en service avant que la machine dans laquelle il va être intégré soit déclarée conforme à la directive machine 2006/42/EC, Annexe 2, partie A.

Signé à Drummondville, le 21 juillet 2017

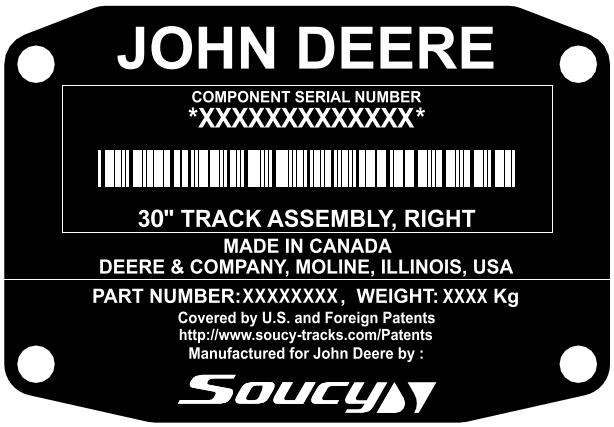


Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Responsable ingénierie, Agriculture

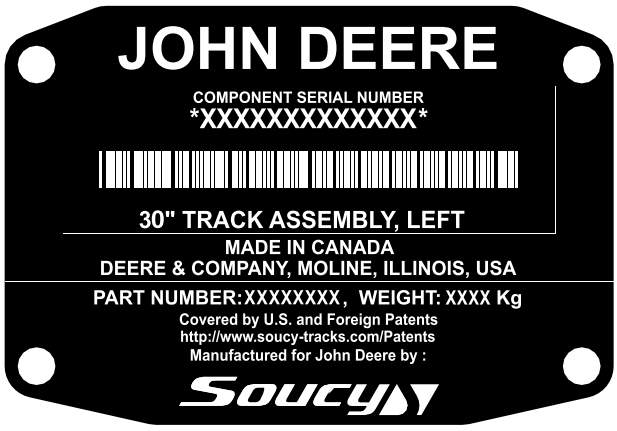
OUO6075,00047AB-28-13JUN18



H122615—UN—14NOV17

Exemple de plaque constructeur (chenille droite)

Plaques d'identification de chenille



H122614—UN—14NOV17

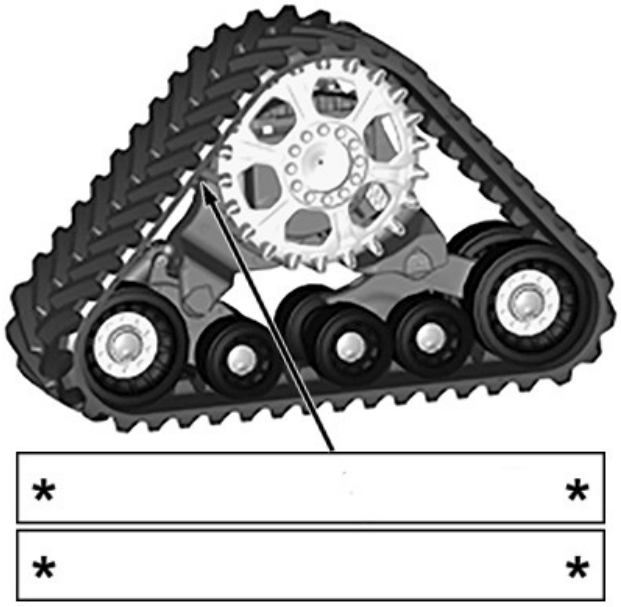
Exemple de plaque constructeur (chenille gauche)

NOTE: Plaque constructeur de chenille 76,2 cm (30 in) illustrée.

Les plaques constructeur de chenille 60,9 cm (24 in) et 91,4 cm (36 in) sont similaires.

OUO6041,0000CFA-28-05DEC17

Emplacement de la plaque d'identification



H122290—UN—06SEP17

La plaque se trouve à l'intérieur de chaque module de chenille.

OUO6041,0000C3C-28-25AUG17

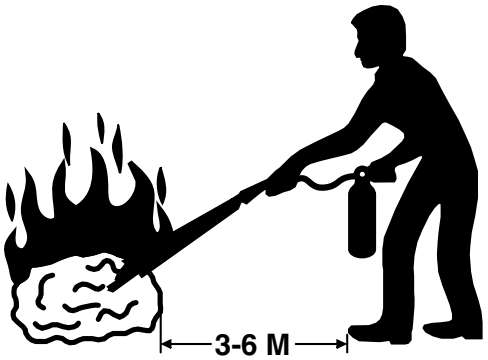
Prévention des incendies

Conseils pour la prévention des incendies

La machine doit être inspectée régulièrement tout au long de la journée de travail. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie.

En nettoyant minutieusement la machine à intervalles réguliers et en effectuant les autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien, les risques d'incendie et d'une d'immobilisation coûteuse sont réduits considérablement et les performances de la machine sont améliorées.

Toujours respecter toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant de procéder à une inspection ou au nettoyage, toujours arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.



H90363—UN—05DEC07

La machine est équipée d'un extincteur universel à poudre et d'un extincteur à liquide sous pression. Les extincteurs doivent être contrôlés tous les jours en entrant ou en sortant de la cabine et lors de toute intervention sur la machine pour s'assurer qu'ils sont en bon état de marche. Les extincteurs doivent être remplacés ou entretenus par un technicien spécialisé après toute utilisation.

Recommandations relatives aux extincteurs:

IMPORTANT: Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et les restrictions d'emploi.

Extincteur universel à poudre

- Utiliser cet extincteur pour les feux de graisse, d'huile, électriques, et chimiques.

Extincteur à liquide pressurisé:

- Utiliser cet extincteur sur les accumulations de matériaux de récolte ou les débris de culture.

Utilisation d'un extincteur:

Le dessin montre la méthode recommandée pour éteindre un incendie. Toujours diriger l'extincteur vers la base de l'incendie.

La machine est équipée d'un extincteur universel à poudre et d'un extincteur à liquide sous pression. Les extincteurs doivent être contrôlés tous les jours en entrant ou en sortant de la cabine et lors de toute intervention sur la machine pour s'assurer qu'ils sont en bon état de marche. Les extincteurs doivent être remplacés ou entretenus par un technicien spécialisé après toute utilisation.

Pour plus d'informations, voir la section Nettoyage de la machine.

OUO6075,00042AA-28-15JUN16

Fonctionnement de l'extincteur

Voici les étapes de base pour l'utilisation d'un extincteur:

1. Retirer l'extincteur de son support et l'amener sur le lieu de l'incendie.
2. S'approcher de l'incendie avec le vent dans le dos.
3. Retirer la goupille de sûreté située sur le dessus de l'extincteur.
4. Tenir l'extincteur à la verticale par les poignées et diriger le flexible vers la **base** des flammes.
5. Comprimer les poignées pour vider l'extincteur.
6. Déplacer l'embout dans un mouvement de va-et-vient pour recouvrir les flammes d'un nuage de poudre.

Liste des vérifications à effectuer lors de l'inspection:

Au moins une fois par mois, inspecter les extincteurs et vérifier les points suivants:

1. Les extincteurs se trouvent-ils à l'emplacement approprié sur la plate-forme de l'échelle de cabine et à l'arrière de la machine?
2. L'extincteur est-il bien accessible et visible?
3. Les consignes d'utilisation sur la plaque constructeur sont-elles lisibles et orientées vers l'extérieur?
4. Certains scellés de sécurité sont-ils endommagés ou manquants?
5. L'extincteur est-il plein? (S'en assurer en le pesant ou le soupesant)
6. Y a-t-il des signes de détérioration, de corrosion ou de fuite, ou la buse est-elle bouchée?

Si l'inspection d'un extincteur révèle une insuffisance, l'extincteur doit être remis en état ou remplacé.

OUO6075,00042AB-28-28JUN16

Chargement de l'extincteur à agent liquide (Europe, Australie et Nouvelle-Zélande) (le cas échéant)



H117901—UN—28MAR16

NOTE: L'extincteur à agent liquide peut être expédié sans charge. L'extincteur à agent liquide doit être chargé avant de livrer la machine.

Si une charge antigel est utilisée afin de protéger l'extincteur, une décharge complète et une maintenance sont nécessaires.

L'extincteur peut différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

ATTENTION: Avant d'essayer de recharger l'extincteur, s'assurer que la pression est entièrement retombée.

1. Consulter les informations fournies avec l'extincteur pour connaître la procédure à suivre pour charger et remplir celui-ci.
2. Monter l'extincteur sur la machine.

OUO6075,0004A04-28-28JUN18

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

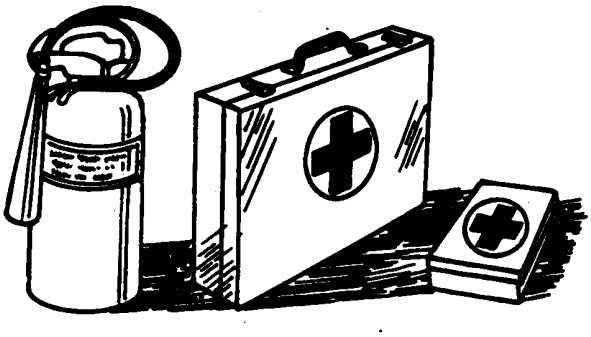
N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Être prêt à agir en cas d'urgence



TS291—UN—15APR13

Savoir comment se comporter en cas d'incendie.

Avoir à sa portée une trousse de secours et un extincteur.

Noter à proximité du téléphone les numéros suivants: médecins, ambulance, hôpital et pompiers.

DX,FIRE2-28-03MAR93

Manipulation du fluide de démarrage en toute sécurité



TS1356—UN—18MAR92

Le fluide de démarrage est hautement inflammable.

Lors de son utilisation, toujours tenir le fluide de démarrage à l'écart de toute flamme et source d'étincelles. Ne pas approcher le fluide de démarrage des batteries ou de câbles.

Pour éviter toute fuite de fluide de démarrage lors du remisage du bidon sous pression, laisser le couvercle sur le bidon qui doit être remisé dans un endroit frais et protégé.

Ne pas brûler ni percer un bidon de fluide de démarrage.

Ne pas utiliser de fluide de démarrage sur un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

DX,FIRE3-28-14MAR14

Élimination des débris de récolte accumulés



TS227—UN—15APR13

L'accumulation de menue paille et de débris de récolte dans le compartiment moteur, sur le moteur et près des pièces mobiles constitue un risque d'incendie. Vérifier et nettoyer ces zones fréquemment. Avant de procéder à toute opération d'inspection ou d'entretien, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

HX,9010SA,B-28-23AUG97

Extincteur (Europe)



H92841—UN—16SEP08

Extincteur universel à poudre / à liquide

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) avec un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00042F6-28-20JUN16

Extincteurs (Australie et Nouvelle-Zélande)



H117754—UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre / à liquide

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur :

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 4 kg (10 lb)**
- **Un extincteur à agent liquide sous pression d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur à liquide pressurisé avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur à liquide sous pression ne doit pas être exposé à des températures de gel à moins qu'il contienne un antigel. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00042F7-28-20JUN16

Extincteurs (Union économique eurasienne)



H117754—UN—17MAR16

Extincteur universel à poudre/combiné liquide mousse

ATTENTION: Les extincteurs doivent respecter les lois et réglementations locales en vigueur:

- **Un extincteur universel à poudre d'au moins 6 kg (13 lb)**
- **Un extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse d'un volume minimum de 8 l (2.1 gal)**

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur universel à poudre et un extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse avec leurs supports de montage sont installés sur la machine.

Bien lire l'étiquette collée sur les extincteurs et se

familiariser avec les consignes d'utilisation et d'entretien. Une fois que l'extincteur est déchargé, peu importe pour combien de temps, il faut le recharger ou le remplacer.

IMPORTANT: L'extincteur combiné agent liquide sous pression-mousse ne doit pas être exposé à des températures inférieures à 0 °C. Pour de plus amples informations, voir les instructions sur l'autocollant apposé sur l'extincteur.

OUO6075,00049FE-28-28JUN18

Emplacements des extincteurs



H123653—UN—02MAR18

Emplacement de l'extincteur avant



H123654—UN—02MAR18

Emplacement de l'extincteur arrière

NOTE: Les extincteurs fournis peuvent différer des extincteurs illustrés en fonction du fabricant et des réglementations nationales.

Un extincteur d'usage général se trouve sur la plate-forme à chargement frontal.

Un extincteur à liquide pressurisé (suivant équipement) se trouve à l'intérieur de la trappe d'accès au moteur arrière droite.

OUO6075,0004911-28-02MAR18

En cas d'incendie



TS227—UN—15APR13

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure.

Immobiliser immédiatement la machine au premier signe d'incendie, tel qu'une odeur de fumée ou la présence de flammes. Un feu pouvant se propager très rapidement, descendre immédiatement de la machine et s'éloigner du lieu d'incendie de façon sûre. Ne pas retourner à la machine! La sécurité est la priorité absolue.

Appeler les pompiers. Il est possible d'éteindre un incendie de petite envergure ou d'empêcher sa propagation au moyen d'un extincteur portable jusqu'à l'arrivée des pompiers, mais il faut garder en mémoire que l'efficacité des extincteurs portables est limitée. La sécurité de l'utilisateur et des personnes se trouvant à proximité est absolument prioritaire. En cas de tentative d'extinction d'un incendie, toujours se tenir de manière à ce que le vent souffle dans le dos et s'assurer de la présence d'une voie d'évacuation libre de tout obstacle permettant de s'éloigner rapidement si l'incendie ne peut pas être éteint.

Bien lire les instructions d'utilisation de l'extincteur, connaître son emplacement et se familiariser avec ses pièces et son fonctionnement pour être prêt en cas d'incendie. La brigade des sapeurs-pompiers locale ou les fournisseurs d'équipement de lutte contre les incendies sont susceptibles de proposer des formations pour l'utilisation des extincteurs et de fournir des informations à ce sujet.

Si l'extincteur ne présente pas d'instructions, observer scrupuleusement les consignes générales suivantes:

1. Extraire la goupille. Tenir l'extincteur en veillant à écarter la lance et relâcher le mécanisme de verrouillage.
2. Orienter la lance vers le bas. Diriger l'extincteur vers la base des flammes.
3. Comprimer le levier lentement et uniformément.
4. Déplacer la lance en effectuant un mouvement latéral.

DX,FIRE4-28-22AUG13

Nettoyage du compartiment moteur



H95319—UN—11FEB10

ATTENTION: Arrêter le moteur avant de le nettoyer ou de nettoyer son compartiment. L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans le compartiment moteur et sur le moteur constitue un risque d'incendie. Le sens du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Contrôler et nettoyer cette zone fréquemment.

OUO6075,0000575-28-17MAR10

Nettoyage de la machine

Consignes générales de nettoyage

La machine doit être inspectée régulièrement tout au long de la récolte. Toute accumulation de récolte ou de débris doit être éliminée afin d'assurer le bon fonctionnement de la machine et de réduire les risques d'incendie. La fréquence des opérations d'inspection et de nettoyage dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que les conditions de fonctionnement, les réglages de la machine, les conditions de récolte, les vitesses de fonctionnement et les conditions climatiques. Ces opérations peuvent être nécessaires plusieurs fois au cours de la récolte, notamment dans des conditions sèches, chaudes et venteuses.

IMPORTANT: Un nettoyage minutieux et régulier de la machine associé à d'autres procédures d'entretien indiquées dans le livret d'entretien réduiront grandement les risques d'incendie et d'une d'immobilisation coûteuse, et amélioreront les performances de la machine.

De la récolte et d'autres débris peuvent s'accumuler dans différentes zones. La direction du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de récolte et de débris, ainsi que sur les endroits où ils s'accumulent. Faire attention aux conditions de récolte et définir le programme de nettoyage en conséquence pour garantir le bon fonctionnement de la machine et réduire les risques d'incendie. Inspecter et nettoyer ces zones au besoin tout au long de la récolte.

Certaines récoltes peuvent poser des problèmes spécifiques. Ainsi, certaines récoltes sont très “collantes”. Il est souvent plus difficile de nettoyer la machine avec ces récoltes. Exemples: tournesol, colza et carthame. Prendre un soin particulier à nettoyer la machine avec ces récoltes.

Toujours respecter l'ensemble des procédures de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant de procéder à une inspection ou à un nettoyage, il faut toujours arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

OUO6075,0001167-28-21JUN12

Nettoyage de la machine (nettoyage périodique)

Les illustrations dans cette section montrent les zones de la machine nécessitant une inspection et un nettoyage réguliers. Même si d'autres zones nécessitent également un nettoyage régulier, ce sont ces zones qui présentent le plus grand risque d'incendie.

Certaines de ces illustrations montrent des accumulations de résidus de récolte et d'autres débris avant le nettoyage. Ce type d'accumulation est anormal, il n'a été créé que pour des besoins d'illustration.

IMPORTANT: Ces zones peuvent exiger un nettoyage plus fréquent, même plusieurs fois par jour, selon les conditions de récolte. Faire attention aux conditions de récolte et définir le programme de nettoyage en conséquence pour garantir le bon fonctionnement de la machine et réduire les risques d'incendie.

Des débris de récolte peuvent également couvrir d'autres zones non traitées dans cette section; ces zones DOIVENT être nettoyées régulièrement pour assurer le bon fonctionnement et la propreté de la machine. Inspecter régulièrement toute la machine avec soin tout au long de la saison de récolte.

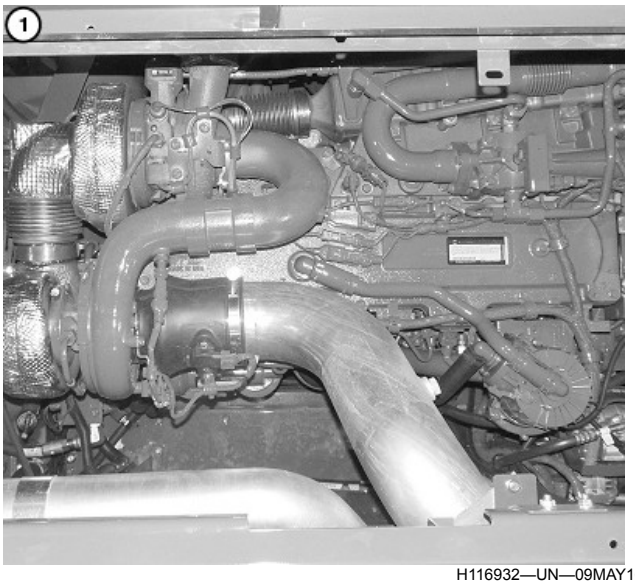
Toujours respecter toutes les consignes de sécurité indiquées sur la machine et dans le livret d'entretien. Avant toute inspection ou toute opération de nettoyage, toujours ARRÊTER le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Nettoyer soigneusement la machine de haut en bas à l'air comprimé. Nettoyer d'abord toutes les surfaces accessibles par la plate-forme du moteur. Commencer par le compartiment moteur et poursuivre vers l'extérieur et dans le sens antihoraire, vers les autres zones sur le pourtour du compartiment moteur, la plate-forme du moteur, en haut et à l'arrière du rotor et la plate-forme arrière, y compris les zones autour du boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement). Une fois que les zones supérieures de la machine sont propres, procéder au nettoyage des zones accessibles depuis le sol.

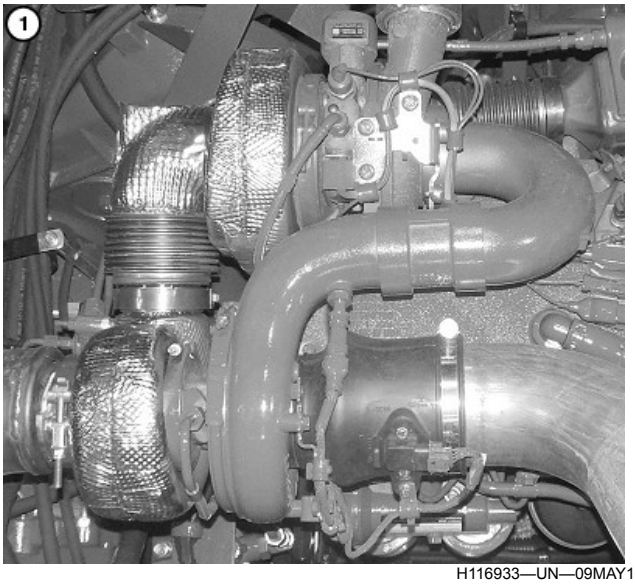
En partant du sol, nettoyer la partie inférieure droite de la zone du réservoir de carburant et le haut du hayon arrière du système de traitement des résidus. La zone du boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement) doit aussi être nettoyée à partir du sol. Une fois le nettoyage depuis le sol terminé, inspecter à nouveau le compartiment moteur pour éliminer les débris de récolte qui pourraient s'être introduits lors de ce nettoyage.

NOTE: Certains garants ont été déposés pour plus de clarté.

Compartiment moteur (zones supérieures)



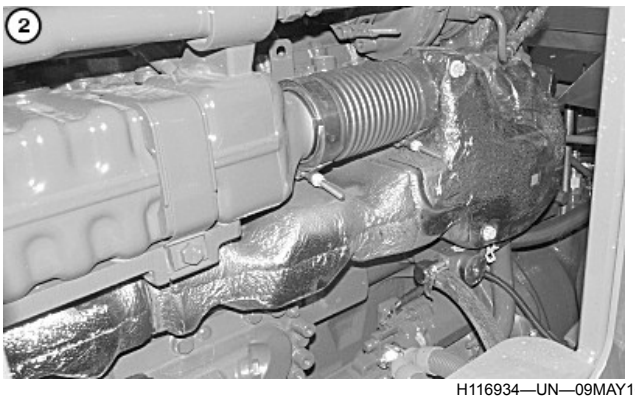
H116932—UN—09MAY16



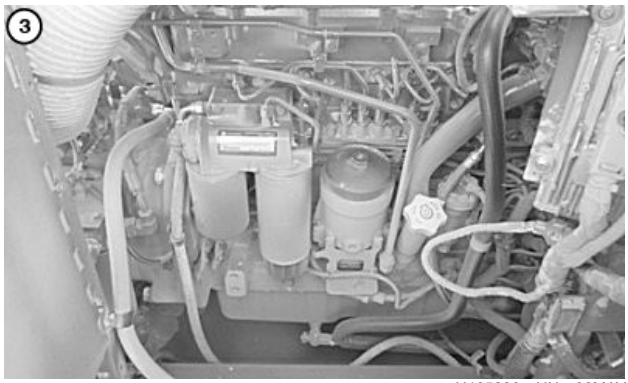
H116933—UN—09MAY16

(1) — Zone supérieure du moteur et des turbocompresseurs

Compartiment moteur (zones supérieures)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

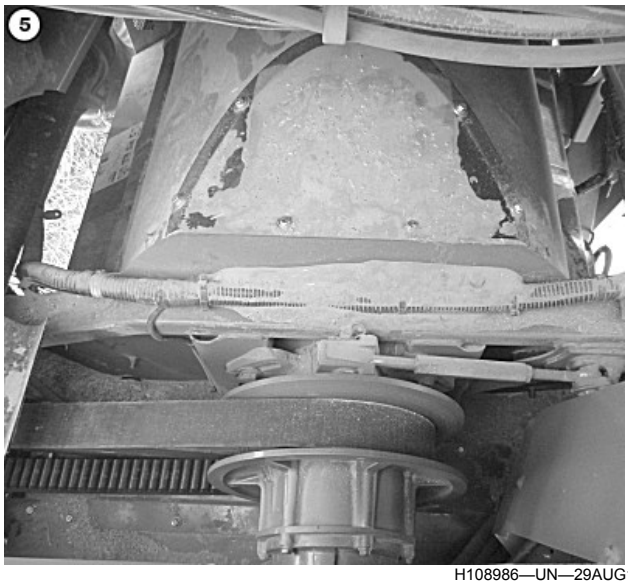
(2) — Collecteur d'échappement et protection du collecteur, conduite intermédiaire de turbocompresseur, conduite du refroidisseur du système de recirculation des gaz d'échappement (EGR)

(3) — Autour du moteur

Compartiment moteur (zones supérieures)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

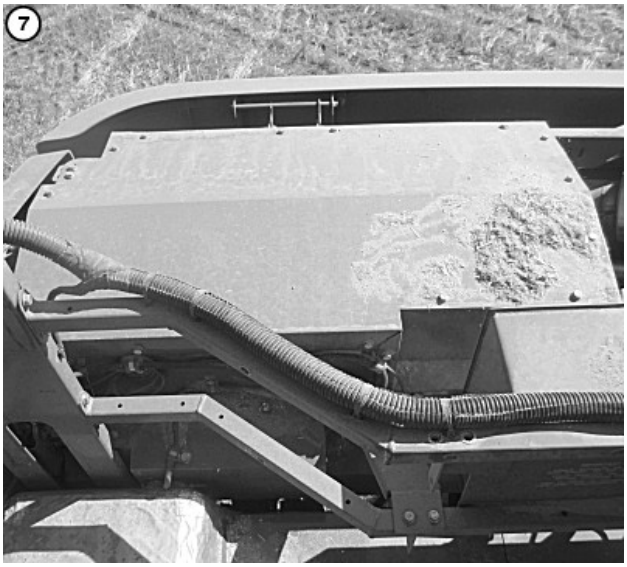
(4) — Sous le moteur

(5) — Partie supérieure arrière du rotor et zones autour de l'entraînement du rotor

Compartiment moteur (zones supérieures)



H108987—UN—29AUG13

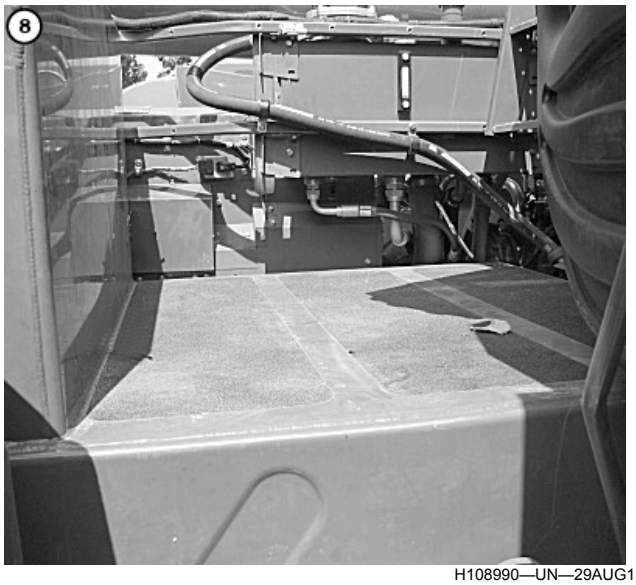


H108988—UN—29AUG13

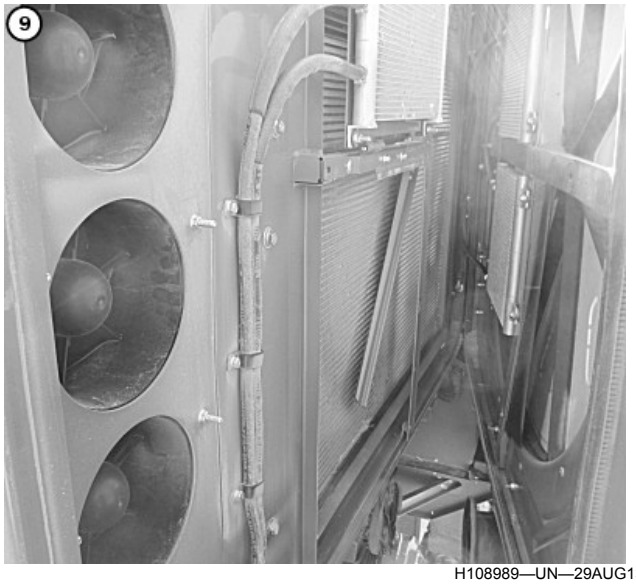
(6) — Boîte d'engrenages principale du moteur

(7) — Zones autour et sous le boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement)

Compartiment moteur (zones supérieures)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

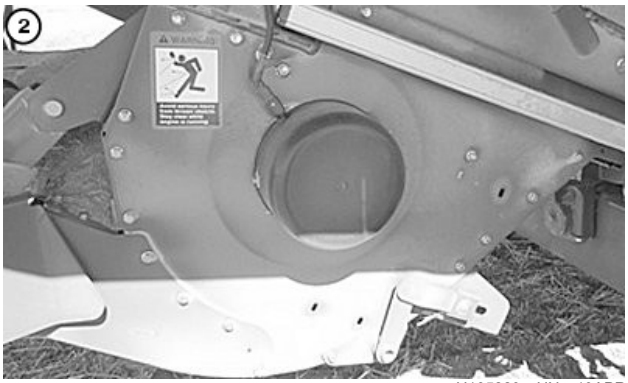
(8) — Sur le dessus du réservoir de carburant

(9) — Bloc de refroidissement du moteur

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Sous le réservoir de carburant

(2) — Zones autour des paliers et des protections des paliers (divers emplacements)

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H108991—UN—29AUG13

Bloc de fusibles (Style A)



H105230—UN—02MAY12

IMPORTANT: Les autocollants de lubrification indiquent les différents emplacements des points de graissage de la machine. Respecter les intervalles de lubrification indiqués sur ces autocollants et se référer aux intervalles de temps indiqués à la section “Lubrification et entretiens périodiques” pour de plus amples informations.

Toute défaillance ou surchauffe des roulements/paliers peut provoquer un incendie. Pour réduire les défaillances ou la surchauffe de paliers, toujours se conformer aux autocollants de lubrification apposés sur la machine.

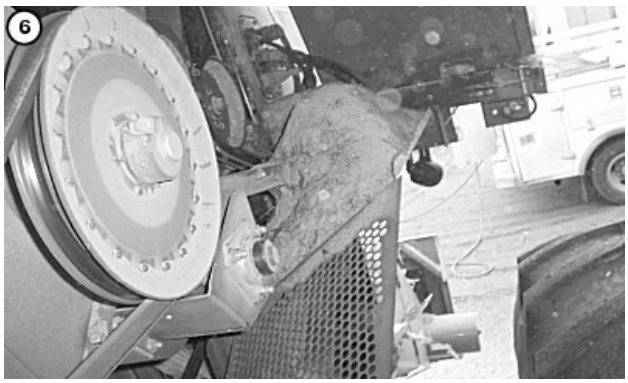
(3) — Zones du bloc de fusibles et du boîtier de batterie

(4) — Entraînements de l'élévateur à grain

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — Passerelle, côté droit

(6) — Garde-boues, côté droit

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Protections droites du convoyeur d'alimentation

(8) — Protections gauches du convoyeur d'alimentation

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H105232—UN—02MAY12



H105339—UN—02MAY12

(9) — Boîte de vitesses

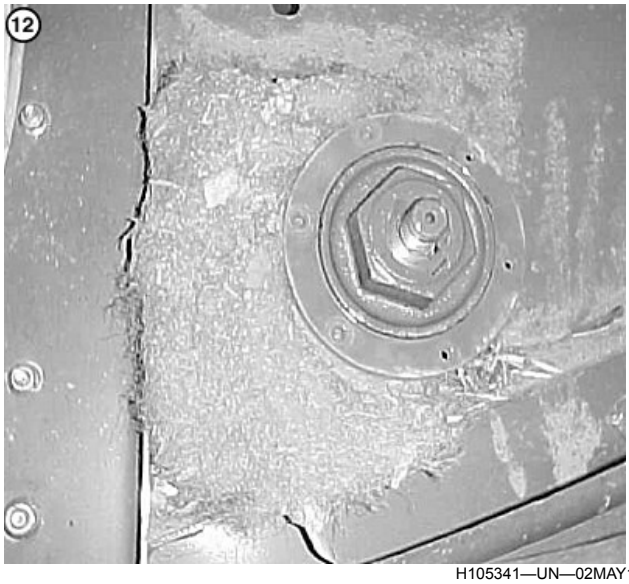
(10) — Passerelle, côté gauche

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H114749—UN—18JUN15

Bloc de fusibles (Style B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Zones du bloc de fusibles et du boîtier de batterie

(12) — Entraînements du tambour de décharge

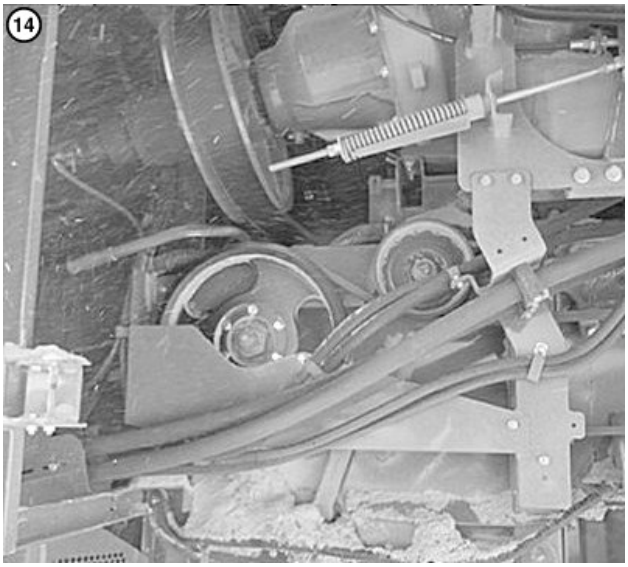
Accès depuis le sol (zones inférieures)



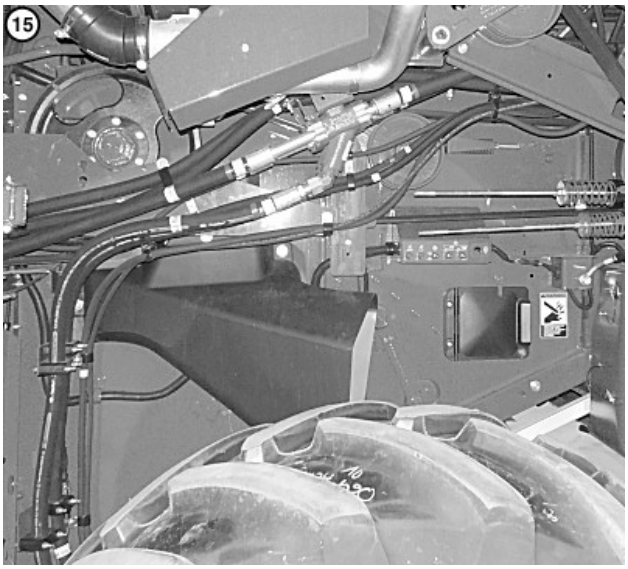
H105233—UN—02MAY12

(13) — Zone gauche du rotor

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — Entraînements du rotor

(15) — Zones de tôle latérale gauche

Accès depuis le sol (zones inférieures)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Entraînements pour le traitement des résidus

Accès depuis le sol (zones inférieures)

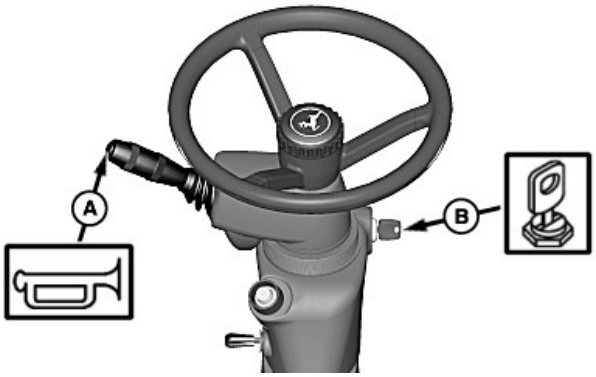


H108993—UN—29AUG13

(17) — Zones autour et sous le boîtier de post-traitement des gaz d'échappement (suivant équipement)

OUO6075,00046CA-28-28MAR17

Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées)



H97186—UN—02NOV10

A—Avertisseur sonore
B—Clé de contact

ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure, ne jamais nettoyer la machine lorsque le moteur est en marche et que les organes de battage sont enclenchés. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les recommandations suivantes s'appliquent au nettoyage de la machine pour les récoltes certifiées ou lors du transport de la machine sur de grandes distances.

ATTENTION: Bloquer l'unité de récolte de façon sûre pour l'empêcher de bouger. Abaisser les butées de sécurité du rabatteur.

Retirer l'unité de récolte de la machine.

Rouler sur les extrémités de rangs ou sur des bosses pour se débarrasser de la terre accumulée sur la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Ouvrir ou retirer toutes les portes et orifices de vidange.

ATTENTION: Actionner l'avertisseur sonore (A) pour signaler à toute personne se trouvant à proximité qu'elle doit s'éloigner. S'écarter de la machine lors de la décharge de la menue paille.

Tourner le contacteur de démarrage (B) pour démarrer le moteur.

Engager les organes de battage jusqu'à ce que la menue paille cesse de sortir à l'arrière de la machine.

Baisser le régime moteur jusqu'à faible vitesse, et engager plusieurs fois les organes de battage. Le fonctionnement à faible vitesse des organes de battage permet d'éliminer les impuretés de l'intérieur du rotor.

Passer au régime maximum à vide et faire tourner le moteur pendant quelques minutes. Répéter le processus jusqu'à ce que la menue paille ne sorte plus de l'arrière de la machine.

ATTENTION: Ne laisser personne s'approcher de la machine lors de la décharge de la menue paille.

Faire avancer la machine sur des cales, de manière à surélever le côté droit d'environ 150 mm (6 in), ou stationner la machine sur un dénivelé afin d'évacuer les saletés.

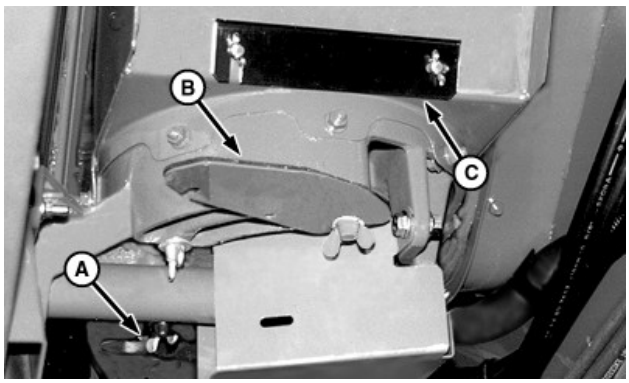


H39607—UN—11OCT88

ATTENTION: ARRÊTER le moteur, engager le frein de stationnement, retirer la clé de contact, caler les roues et abaisser l'étrier de verrouillage du convoyeur d'alimentation.

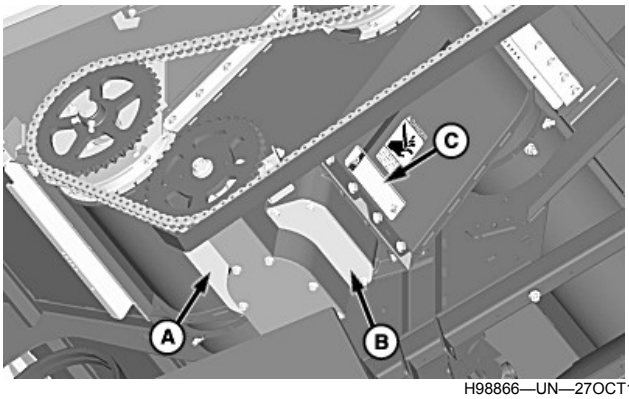
Lors du nettoyage à l'air comprimé dans des conditions poussiéreuses, il faut impérativement porter des lunettes de protection et un masque antipoussières pour se protéger.

Effectuer le nettoyage de la machine de haut en bas.



H62230—UN—19JAN00

Style A



H98866—UN—27OCT10

Style B

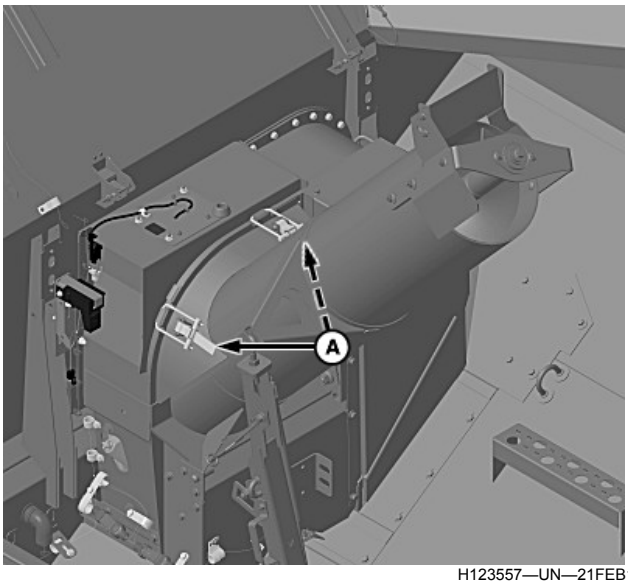
A—Trappe de nettoyage
B—Trappe de nettoyage
C—Trappe de nettoyage

Ouvrir les trappes de nettoyage (A), (B) et (C).

Enlever les graines se trouvant sous les vis transversales de la trémie en direction du carter.

Repousser jusqu'au fond les graines se trouvant sur les bords du carter de la goulotte de vidange. Se tenir debout au sol pour débarrasser les trappes des céréales.

Vis de remplissage de la trémie (extensions de trémie)



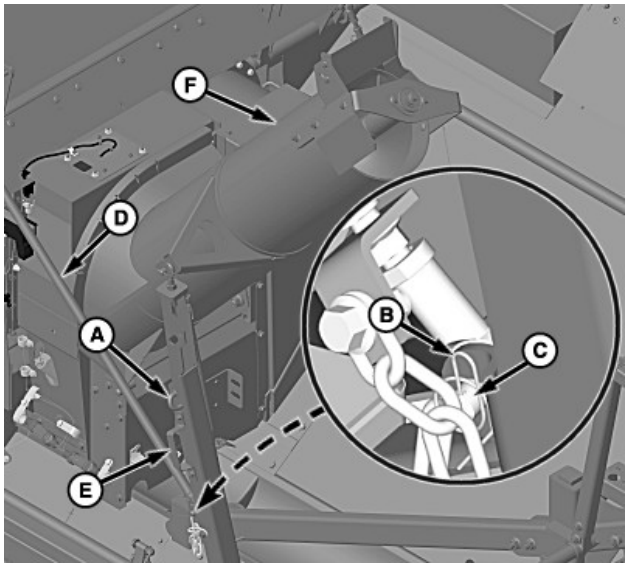
H123557—UN—21FEB18

A—Colliers

Desserrer les colliers (A) et abaisser la vis d'alimentation.

Nettoyer en commençant par le haut et en descendant dans l'élévateur à grain afin de nettoyer la chaîne de l'élévateur. Nettoyer de tous les côtés.

Vis de remplissage de la trémie (couvercles de la trémie)



H123561—UN—21FEB18

A—Axe
B—Goupille à anneau
C—Axe
D—Tendeur
E—Poignée
F—Vis d'alimentation

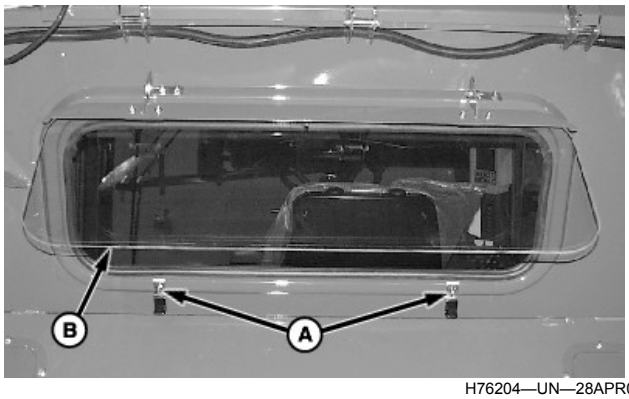
ATTENTION: NE PAS tirer ou enlever l'axe (A) pour abaisser la vis de remplissage de la trémie à grain. La dépose de l'axe peut entraîner des blessures ou endommager la machine.

La vis de remplissage de la trémie est lourde. Faire extrêmement attention lors du levage ou de l'abaissement de la vis.

Retirer la goupille à anneau (B) et l'axe (C) du tendeur (D).

Utiliser la poignée (E) pour faciliter l'abaissement de la vis de remplissage (F) de la trémie.

Nettoyer en commençant par le haut et en descendant dans l'élévateur à grain afin de nettoyer la chaîne de l'élévateur. Nettoyer de tous les côtés.

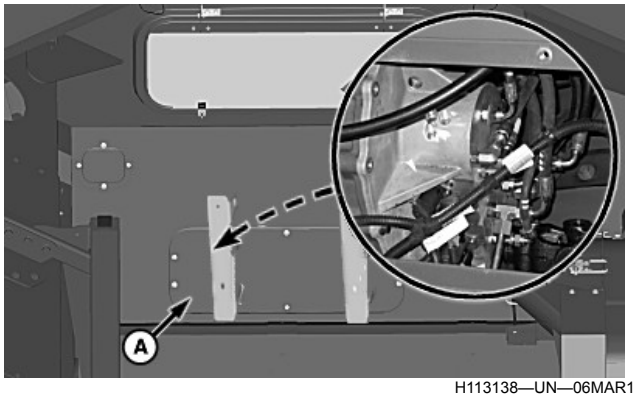


H76204—UN—28APR03

A—Colliers
B—Vitre de la trémie

Desserrer les colliers (A) et basculer la vitre de la trémie (B) vers le haut.

Nettoyer derrière la cabine, autour de l'arbre de renvoi principal et au-dessus des organes de battage.

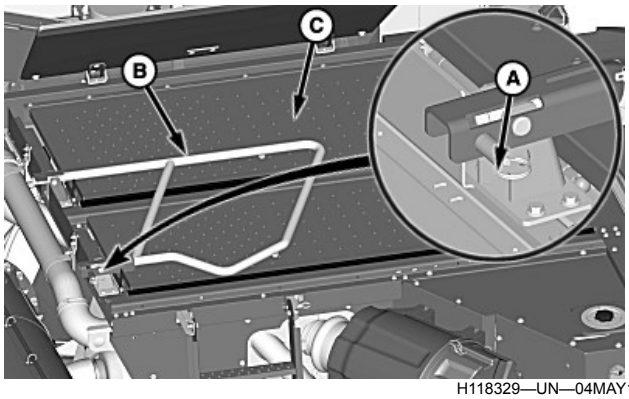


H113138—UN—06MAR15

A—Porte d'accès

Enlever la trappe d'accès (A) (suivant équipement) à l'avant de la trémie.

Enlever la matière autour de la boîte d'engrenages d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes.



H118329—UN—04MAY16

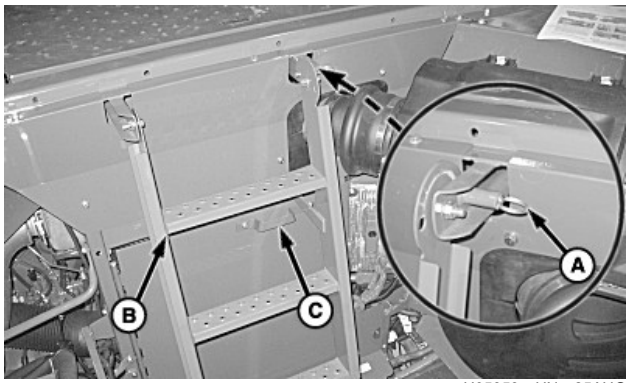
A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercles d'accès au moteur

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir les protections d'accès au moteur (C) et nettoyer le dessus du compartiment moteur et les abords des organes de battage à l'avant du moteur.

Nettoyer tout le compartiment moteur, surtout sous le moteur.

Essuyer toute huile ou graisse dans la zone du moteur.



H95353—UN—25AUG10

A—Axe de verrouillage
B—Échelle
C—Couvercle

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter l'échelle (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

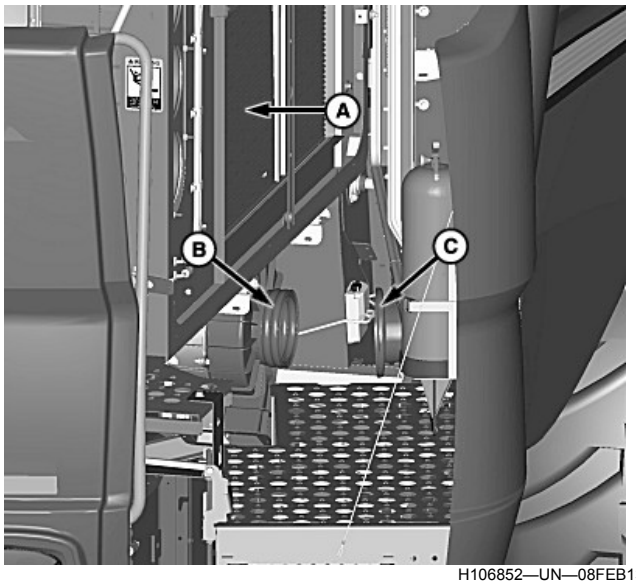
Ouvrir le couvercle (C) d'accès au filtre en le tirant pour le détacher de l'aimant.

Nettoyer l'arrière du compartiment moteur.

Nettoyer tout le compartiment moteur, surtout sous le moteur.

Essuyer toute huile ou graisse dans la zone du moteur.

Tier 2/Phase II (Style A)



H106852—UN—08FEB13

A—Radiateur
B—Conduite d'aspiration
C—Conduit de transfert

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Ouvrir la trappe du tamis rotatif.

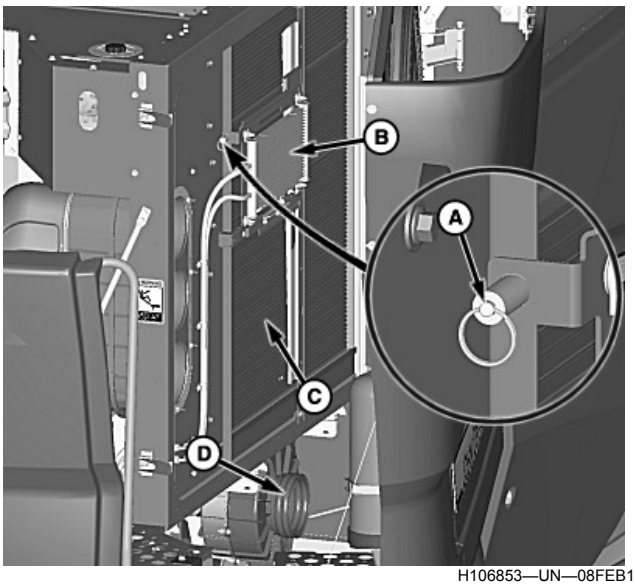
Nettoyer les zones suivantes de l'intérieur vers l'extérieur:

- Radiateur (A)

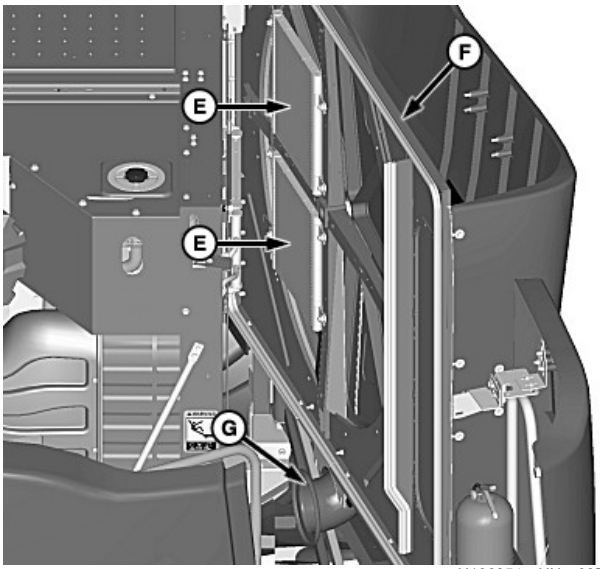
- Condenseur
- Refroidisseur d'huile
- Refroidisseur d'air de suralimentation

Éliminer les saletés du conduit d'aspiration inférieur (B) et du conduit de transfert (C).

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Axe de verrouillage
B—Refroidisseur de carburant
C—Radiateur
D—Conduite d'aspiration
E—Condenseurs
F—Trappe du tamis rotatif
G—Conduit de transfert

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Ouvrir la trappe du tamis rotatif.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et tourner le refroidisseur de carburant (B) pour le nettoyer.

Nettoyer les zones suivantes de l'intérieur vers l'extérieur:

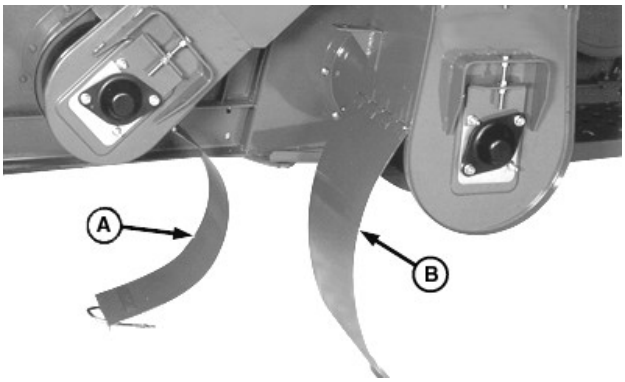
- Radiateur (C)
- Refroidisseur d'huile
- Refroidisseur d'air de suralimentation

Nettoyer les impuretés de la conduite d'aspiration inférieure (D).

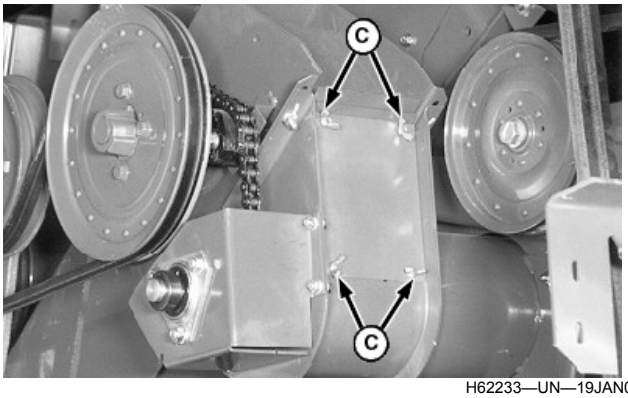
Nettoyer les condenseurs (E) situés sur la trappe (F) du tamis rotatif.

Éliminer les impuretés du conduit de transfert (G).

Élévateur à grain et élévateur à otons (Style A)



H62232—UN—19JAN00



H62233—UN—19JAN00

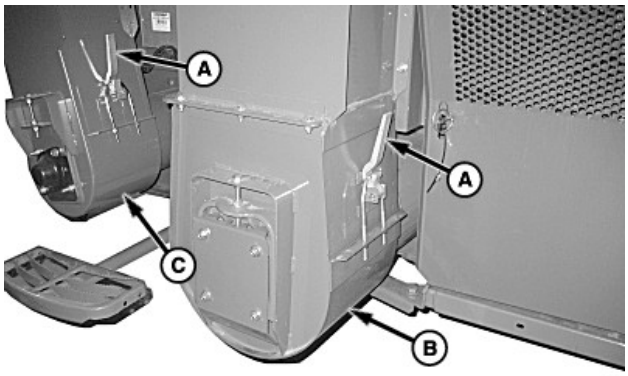
A—Trappe de l'élévateur à otons
B—Trappe de l'élévateur à grain
C—Écrous à ailettes

Ouvrir la trappe inférieure (A) de l'élévateur à otons et la trappe (B) de l'élévateur à grain.

Enlever les écrous à ailettes (C) et retirer la trappe située à l'extrémité supérieure de l'élévateur à otons.

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

Élévateur à grain et élévateur à otons (Style B)

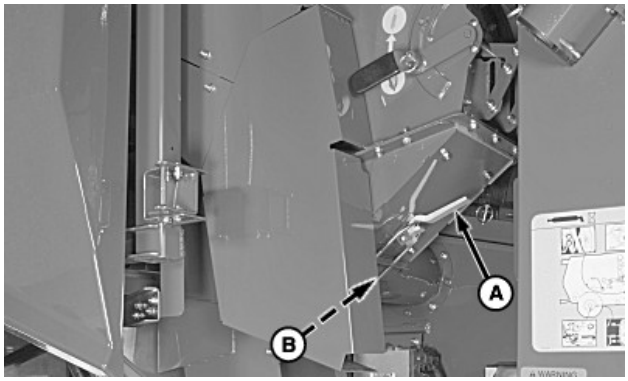


H97193—UN—30JUN10

A—Poignées
B—Trappe de l'élévateur à grain
C—Trappe de l'élévateur du système d'otons

Utiliser les poignées (A) pour ouvrir la trappe de l'élévateur à grain (B) et la trappe de l'élévateur du système d'otons (C).

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

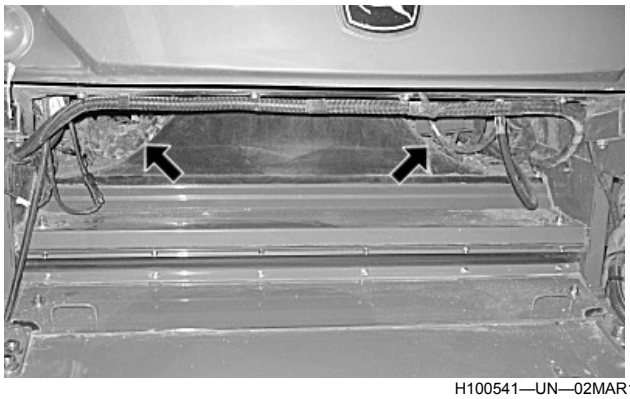


H97194—UN—30JUN10

A—Poignée
B—Trappe de vis d'alimentation du système d'otons

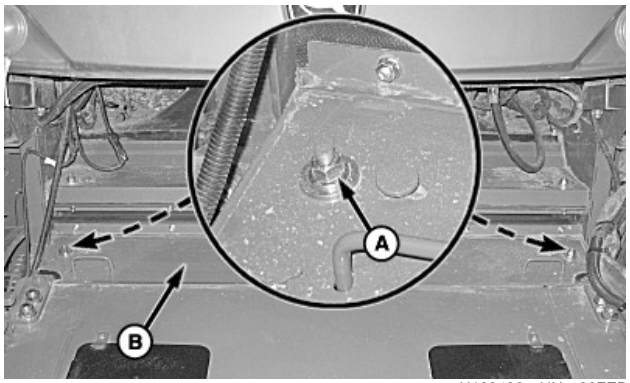
Utiliser la poignée (A) pour ouvrir la trappe de la vis d'alimentation du système d'otons (B).

Enlever la matière selon besoin et nettoyer les côtés de l'élévateur.

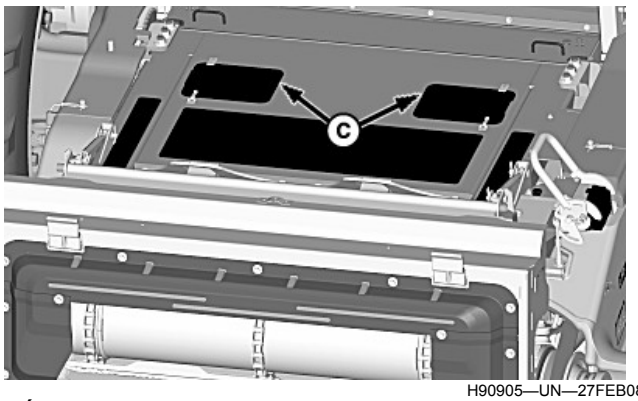


H100541—UN—02MAR11

Nettoyer la paille qui se trouve entre les organes de battage et les parois de la machine.



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Écrous
B—Trappe du convoyeur d'alimentation
C—Trappe du convoyeur d'alimentation

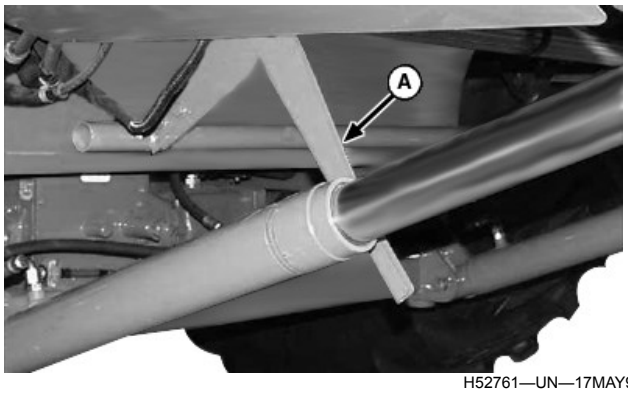
Desserrer les écrous (A) de chaque côté de la trappe du convoyeur d'alimentation et les pousser vers le centre du convoyeur d'alimentation.

Tirer la trappe vers l'avant pour la retirer.

Nettoyer le convoyeur d'alimentation en passant par les trappes supérieures (B) et (C).

À plusieurs reprises durant le nettoyage, soulever la chaîne du convoyeur d'alimentation et la laisser retomber d'elle-même.

Plaque d'alimentation (Style A)



H52761—UN—17MAY99

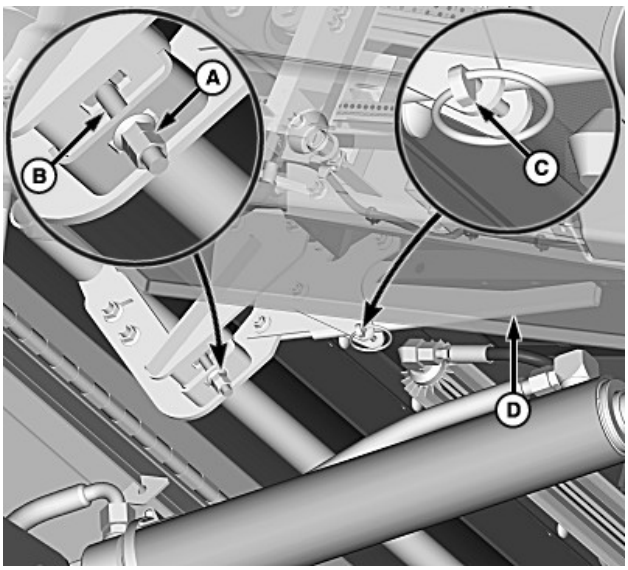
A—Levier

Retirer la goupille à anneau puis abaisser le levier (A) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la plaque d'alimentation.

Nettoyer la zone de la plaque d'alimentation.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la plaque d'alimentation. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Plaque d'alimentation (Style B)



H120113—UN—29NOV16

A—Écrous
B—Boulon à tête ronde
C—Goupille à anneau
D—Levier

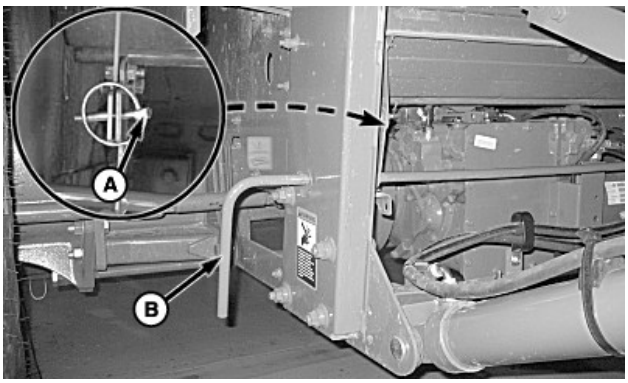
Enlever les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) des deux côtés de la machine.

Retirer la goupille à anneau (C) puis abaisser le levier (D) et le déplacer vers l'arrière pour ouvrir la plaque d'alimentation.

Nettoyer la zone de la plaque d'alimentation.

Pousser le levier vers l'avant et vers le haut pour fermer la plaque d'alimentation. Fixer avec la goupille à anneau retirée précédemment.

Remonter les écrous (A) et le boulon à tête ronde (B) retirés précédemment des deux côtés de la machine.



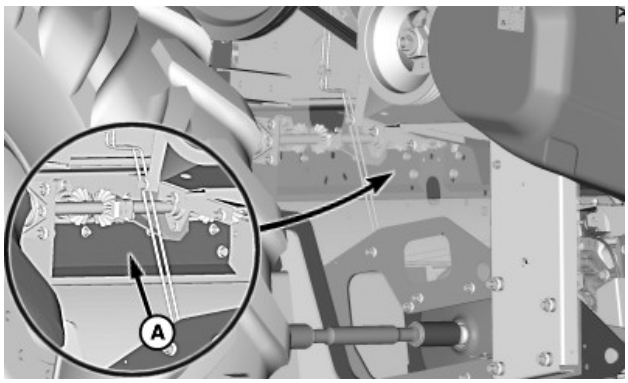
H99239—UN—01DEC10

A—Goupille à anneau
B—Levier

Enlever la goupille à anneau (A) et déplacer le levier (B) vers le haut pour ouvrir la trappe à pierres.

Nettoyer la zone de la trappe à pierres.

Déplacer le levier vers le bas pour fermer la trappe à pierres. Fixer avec la goupille à anneau.

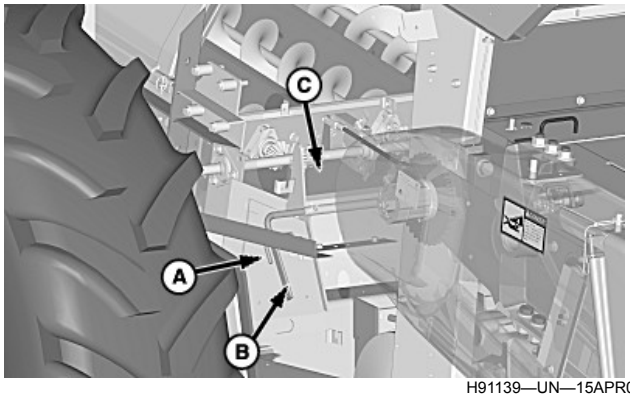


H102538—UN—29JUN11

A—Trappes de nettoyage

Suivant équipement : Enlever les vis des trappes de nettoyage (A) pour nettoyer la zone.

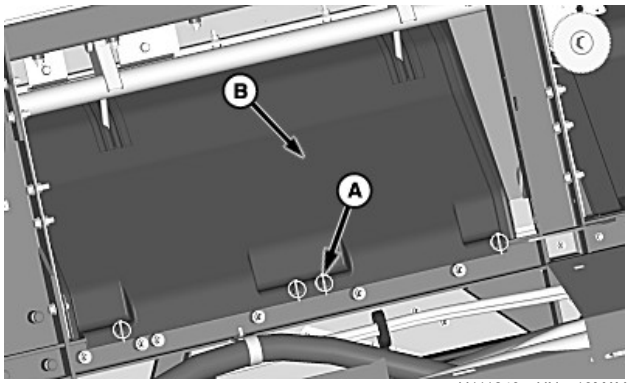
Monter les trappes de nettoyage et les vis une fois le nettoyage terminé.



H91139—UN—15APR08

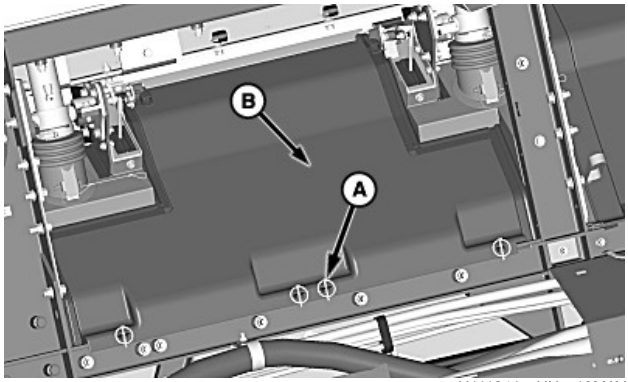
A—Axe de verrouillage
B—Manche
C—Trappe de nettoyage

Suivant équipement : Tirer l'axe de verrouillage (A) et déplacer la poignée (B) vers le haut pour basculer en avant la trappe de nettoyage (C), puis ramener la poignée vers le bas pour fermer et verrouiller la trappe de nettoyage.



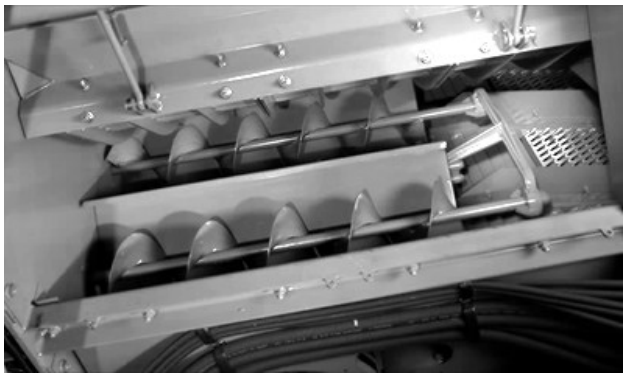
H111240—UN—13MAY14

Couvercle de visite (réglage du contre-batteur standard)



H111241—UN—13MAY14

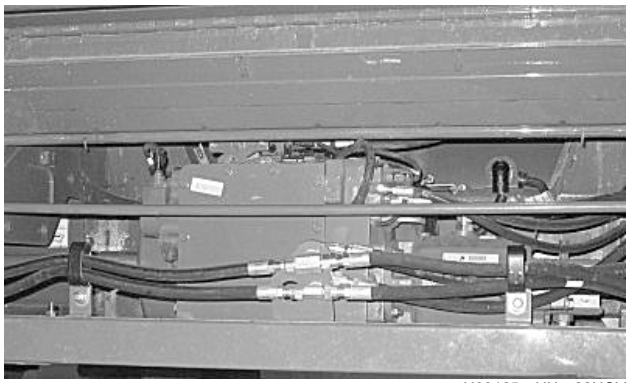
Couvercle de visite (isolement du contre-batteur actif)



H52708—UN—23MAR99

A—Goupilles à anneau
B—Trappe d'inspection

Déposer les goupilles à anneau (A) et la trappe d'inspection (B). Utiliser un racloir pour décoller les saletés et nettoyer derrière les parois de la machine.



H99165—UN—22NOV10

L'illustration représente une machine avec bouton-poussoir de passage des vitesses

Nettoyer le haut de l'essieu et la transmission.



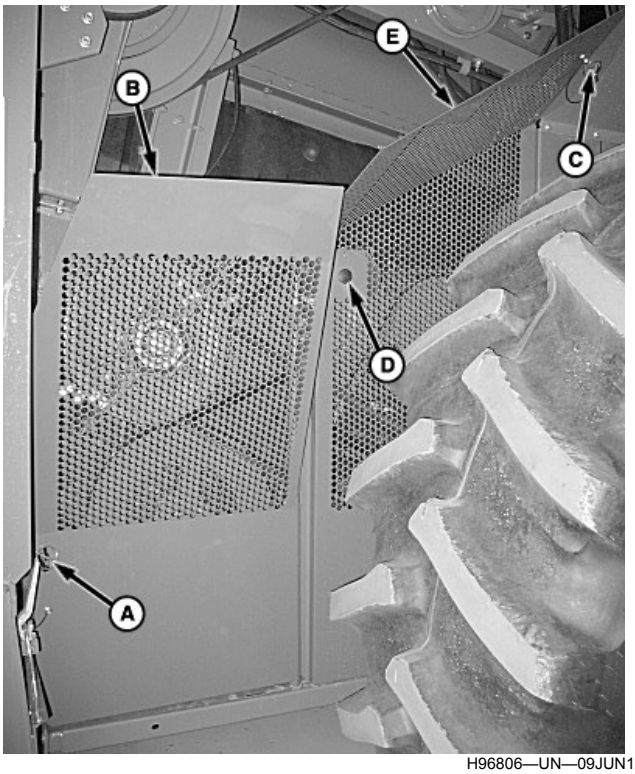
H115550—UN—20AUG15

Ouvrir autant que possible la grille à grain et la grille à otons et les nettoyer.



H115551—UN—20AUG15

Nettoyer la zone de l'essieu arrière.



H96806—UN—09JUN10

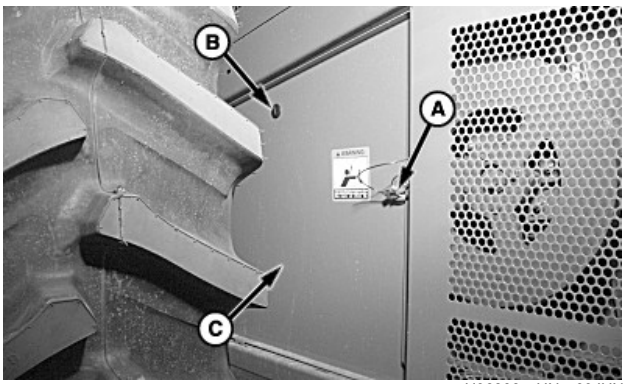
A—Goupille à anneau
B—Protection
C—Goupille à anneau
D—Loquet
E—Protection

Déposer la goupille à anneau (A) et ouvrir le garant (B).

Déposer la goupille à anneau (C) et tourner le loquet (D) pour déverrouiller.

Soulever et déposer le garant arrière (B) et le garant de ventilateur central (E).

Nettoyer la zone du ventilateur.

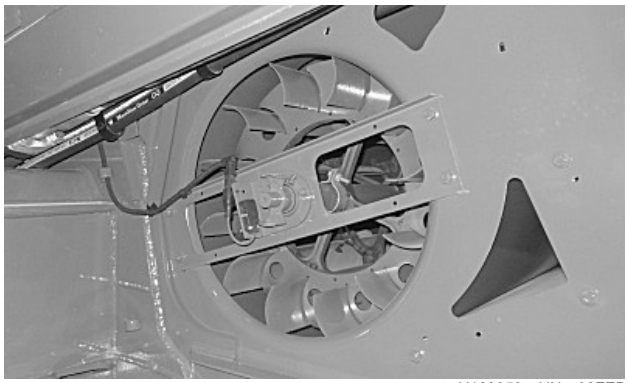


H96803—UN—09JUN10

A—Goupille à anneau
B—Loquet
C—Protection

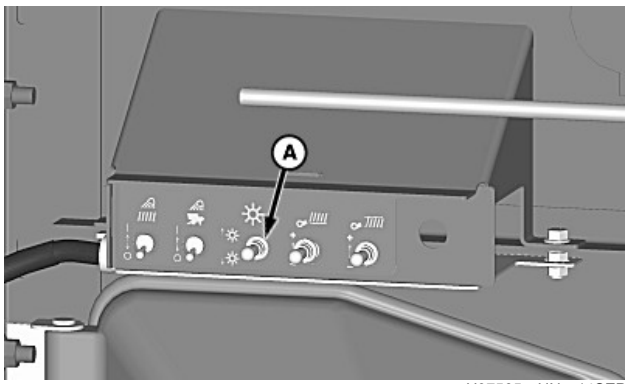
Enlever la goupille à anneau (A) et tourner le loquet (B) pour retirer le garant (C).

Nettoyer la zone.



H123359—UN—08FEB18

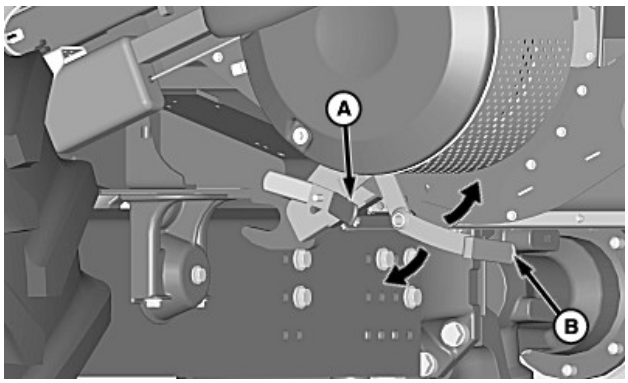
Nettoyer la zone autour du ventilateur.



H97565—UN—14SEP10

A—Interrupteur

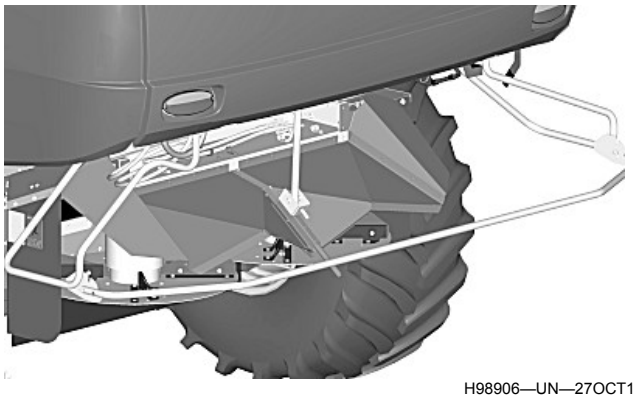
Relever le broyeur (suivant équipement) avec le contacteur (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Écrou à ailettes
B—Poignée

Desserrer l'écrou à ailettes (A) et utiliser la poignée (B) pour désengager l'ensemble de couteaux et nettoyer le broyeur.



H98906—UN—27OCT10

Enlever la menue paille de la zone d'entraînement de l'épandeur de menues pailles (suivant équipement) et du capot de l'épandeur.

OUO6075,000489B-28-07JUN18

Manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies



TS202—UN—23AUG88

Le carburant étant facilement inflammable, le manipuler avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein et se tenir à l'écart de toute flamme et toute source d'étincelles.

Toujours arrêter le moteur avant de faire le plein. Remplir le réservoir de carburant à l'extérieur.

Pour prévenir tout risque d'incendie, éliminer les accumulations de graisse ou autres saletés. Essuyer immédiatement tout carburant qui viendrait à se répandre.

N'utiliser que des conteneurs à carburant autorisés pour transporter des liquides inflammables.

Ne jamais remplir le conteneur à carburant sur un camion “pickup” avec doublure de caisse en plastique. Toujours placer le conteneur à carburant sur le sol avant de le remplir. Toucher le conteneur à carburant avec le pistolet de distribution avant de retirer le couvercle du conteneur. Veiller à ce que le pistolet de distribution soit en contact avec l'orifice du conteneur lors du remplissage.

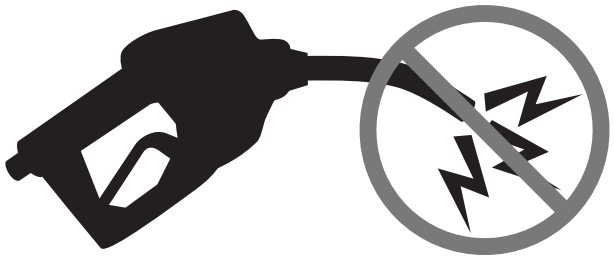
Ne pas remiser le conteneur à carburant à proximité d'une flamme ou d'une source d'étincelles, à l'intérieur d'un chauffe-eau ou de tout autre appareil par exemple.

DX,FIRE1-28-12OCT11

Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Si le soufre ou d'autres composants sont éliminés du gazole à teneur en soufre très faible, la conductivité du carburant est réduite et la probabilité de formation d'électricité statique s'en trouve accrue.

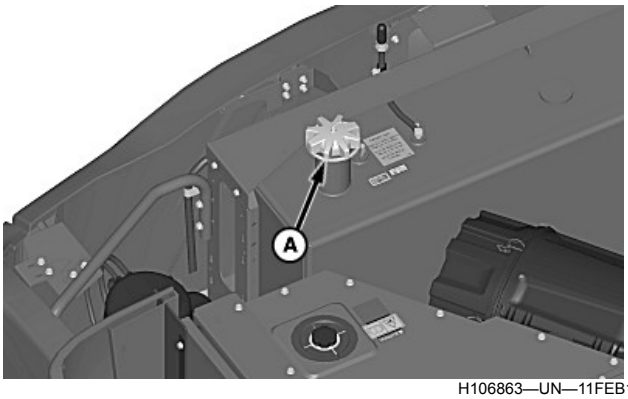
Il est possible que les raffineries traitent le carburant en ajoutant un additif visant à dissiper l'électricité statique. Cependant, certains facteurs peuvent réduire l'efficacité de l'additif au fil du temps.

Des charges d'électricité statique peuvent s'établir dans le gazole à très faible teneur en soufre lorsque celui-ci circule dans les circuits d'alimentation en carburant. La décharge d'électricité statique due à la formation de vapeurs combustibles peut provoquer un incendie ou une explosion.

C'est la raison pour laquelle il faut s'assurer que tout le système utilisé pour l'approvisionnement en carburant (réservoir d'alimentation, pompe d'alimentation, flexible d'alimentation, pistolet, etc.) est correctement mis à la terre. Consulter le fournisseur de carburant ou du système d'approvisionnement pour s'assurer que celui-ci est conforme aux normes de mise à la terre en vigueur.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-28-12JUL13

Réservoir de carburant—Remplissage



H106863—UN—11FEB13

A—Réservoir de carburant

ATTENTION: Manipuler le carburant avec précaution. Ne pas fumer en faisant le plein de carburant. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de faire le plein.

Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Des éclaboussures de carburant peuvent causer des blessures. La dilatation du carburant peut entraîner des fuites. Si le réservoir est trop rempli, puis exposé directement aux rayons du soleil, ou si la température devient trop élevée, le réservoir débordera.

IMPORTANT: Moteurs Tier 4 Final/Phase V: Utiliser UNIQUEMENT du gazole avec une très faible teneur en soufre. Pour de plus amples informations, voir Gazole et biogazole dans cette section.

Remplir le réservoir de carburant (A) à la fin de chaque journée. Ceci empêche la condensation dans le réservoir lorsque l'air humide refroidit.

OUO6075,00047E5-28-13NOV17

Manipulation et stockage du gazole

ATTENTION: Réduire tout risque d'incendie. Manipuler le carburant avec prudence. NE PAS faire le plein lorsque le moteur tourne. NE PAS fumer lors du remplissage du réservoir de carburant ou lors de l'entretien du circuit de carburant.

Faire le plein à la fin de la journée afin d'éviter toute formation d'humidité par condensation et tout givrage par temps froid.

Maintenir tous les réservoirs de stockage remplis au maximum pour minimiser le risque de condensation.

Veiller à ce que tous les bouchons et couvercles des réservoirs de carburant soient correctement installés de façon à prévenir toute pénétration d'humidité. Surveiller régulièrement la teneur en eau du carburant.

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent car il risque de se boucher prématurément.

Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur.

Lorsque du carburant est stocké pour une longue période ou si le renouvellement du stock de carburant est lent, ajouter du conditionneur de carburant pour le stabiliser et empêcher la condensation d'eau. Consulter le fournisseur de carburant ou le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

OUO6075,000163E-28-06SEP13

Gazole

Consulter le distributeur de carburant local pour s'informer des caractéristiques du gazole disponible dans la région.

En général, le gazole reçoit des additifs pour qu'il puisse être utilisé à basse température dans la région où il est commercialisé.

Les gazoles répondant à la norme EN 590 ou à la spécification D975 de l'ASTM sont recommandés. À la base, le gazole renouvelable obtenu à partir de graisses animales et d'huiles végétales ayant subi un hydrotraitement équivaut au gazole à base de pétrole. Le gazole renouvelable répondant à la norme EN 590 ou 15940, ou à la spécification D975 de l'ASTM peut être utilisé, quel que soit le taux de mélange.

Propriétés requises du carburant

Dans tous les cas, le carburant utilisé doit avoir les caractéristiques suivantes:

Indice de cétane minimum de 40. Un indice de cétane supérieur à 47 est préconisé, en particulier si les températures sont inférieures à –20°C (–4°F) ou si l'altitude dépasse 1675 m (5500 ft).

Le point de trouble doit être inférieur à la plus basse température probable ou **le point de colmatage du filtre** (CFPP) doit être inférieur de 10°C (18°F) maximum au point de trouble du carburant.

La capacité de lubrification du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure maximum de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est

utilisé. NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg de soufre (10000 ppm).

E-diesel

NE PAS utiliser de l'e-diesel (mélange de gazole et d'éthanol). L'utilisation d'e-diesel dans une machine John Deere annule la garantie de la machine.

ATTENTION: Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle due à un incendie ou une explosion résultant de l'utilisation d'e-diesel.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 4 Interim/Phase III B, Tier 4 Final/Phase IV, et moteurs Phase V

- N'utiliser QUE du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

Teneur en soufre pour moteurs Tier 3/Phase III A

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 1000 mg/kg (1000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 1000 et 2000 mg/kg (1000 et 2000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 2000 mg/kg (2000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour moteurs Tier 2/Phase II

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.[1]
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere.

Teneur en soufre pour les autres moteurs

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.

IMPORTANT: NE PAS mélanger de l'huile pour moteur diesel usagée ou tout autre type de lubrifiant avec du gazole.

[1] Voir DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD ou DX,ENOIL12,T2, EXT pour des informations détaillées sur la périodicité de changement de l'huile moteur et du filtre.

L'utilisation d'un additif de carburant incorrect risque d'endommager le système d'injection de carburant des moteurs diesel.

DX,FUEL1-28-13JAN18

Biogazole

Le biogazole est un carburant à base d'esters monoalkyliques d'acides gras à chaîne longue dérivés d'huiles végétales ou de graisses animales. Les mélanges de biogazole sont obtenus en ajoutant une proportion donnée de biogazole dans du gazole à base de pétrole.

Avant d'utiliser du carburant contenant du biogazole, lire les Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole dans ce livret d'entretien.

Les lois et réglementations concernant l'environnement peuvent autoriser ou interdire l'utilisation des biocarburants. Les utilisateurs doivent consulter les autorités gouvernementales compétentes avant d'utiliser des biocarburants.

Moteurs John Deere Phase V utilisés dans l'Union européenne

Lorsque le moteur doit être utilisé dans un pays de l'Union européenne avec du gazole ou du gas-oil non routier, la teneur en ester méthylique d'acide gras du carburant utilisé ne doit pas dépasser un volume de 8% (B8).

Moteurs John Deere avec filtre à gaz d'échappement, sauf moteurs John Deere Phase V utilisés dans l'Union européenne

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peuvent endommager les systèmes de contrôle des émissions du moteur et ne doivent pas être utilisés. Ils risquent, entre autres, de provoquer une accumulation accrue de suie et une augmentation de la fréquence de régénération stationnaire et de l'élimination des cendres.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B20. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Moteurs John Deere sans filtre à gaz d'échappement John Deere

Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 peuvent être utilisés UNIQUEMENT si le biogazole pur (100% ou B100) est conforme à la spécification D6751 de l'ASTM ou à la norme EN 14214, ou à une spécification équivalente. Si un mélange B20 est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance de 2% et une augmentation de 3% de la consommation de carburant.

Ces moteurs John Deere peuvent être utilisés avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 (jusqu'au biogazole 100%). N'utiliser ces moteurs avec des mélanges supérieurs à B20 QUE SI l'usage de biogazole est autorisé par la loi et s'il est conforme à la norme EN 14214 (disponible principalement en Europe). Il est possible que des moteurs fonctionnant avec des mélanges de biogazole supérieurs à B20 ne soient pas entièrement conformes à tous les règlements applicables relatifs aux émissions ou que ces règlements n'autorisent pas leur utilisation. Si un biogazole 100% est utilisé, il faut s'attendre à une réduction de puissance pouvant aller jusqu'à 12% et à une augmentation de 18% de la consommation de carburant.

Des conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des additifs détergents ou dispersants doivent être ajoutés lors de l'utilisation de mélanges de biogazole d'une catégorie comprise entre B10 et B100. Pour des mélanges de biogazole de catégorie inférieure, l'usage de ces conditionneurs est recommandé.

Conditions d'utilisation et recommandations relatives au biogazole

La part de gazole à base de pétrole des mélanges de biogazole doit satisfaire aux exigences de la spécification D975 de l'ASTM (États-Unis) ou de la norme EN 590 (Union européenne).

Aux États-Unis, il est vivement recommandé aux utilisateurs de biogazole de s'adresser à un distributeur homologué BQ-9000 afin d'acheter des mélanges de biogazole réalisés par un producteur agréé BQ-9000 (comme défini par le "National Biodiesel Board"). Pour obtenir la liste des distributeurs homologués et des producteurs agréés, consulter le site internet suivant: http://www.bq9000.org.

Les biogazoles contiennent des résidus de cendres. Un taux de cendres dépassant le seuil maximum autorisé par la spécification D6751 de l'ASTM ou la norme EN14214 peut provoquer une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

Si du biogazole est utilisé, il peut être nécessaire de remplacer le filtre à carburant plus souvent, surtout si du gazole était utilisé auparavant. Vérifier le niveau d'huile moteur quotidiennement avant de démarrer le moteur. Une augmentation du niveau d'huile peut indiquer une dilution de carburant dans l'huile moteur. Les mélanges de biogazole jusqu'à B20 doivent être utilisés dans les 90 jours après la date de fabrication du biogazole. Les mélanges de biogazole au-dessus de B20 doivent être utilisés dans les 45 jours qui suivent la date de fabrication du biogazole.

L'utilisation de mélanges de biogazole jusqu'à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Dégradation du débit par temps froid
- Problèmes de stabilité et de stockage (absorption d'humidité, prolifération microbienne)
- Obstruction et colmatage du filtre (ce problème se présente habituellement lors du premier passage au biogazole pour les moteurs usagés)
- Fuite de carburant au niveau des joints et des flexibles (essentiellement sur des moteurs plus anciens)
- Réduction de la durée de vie des composants du moteur

Demander au fournisseur de carburant un certificat d'analyse pour s'assurer que le carburant est conforme aux spécifications mentionnées dans le présent livret d'entretien.

Demander au concessionnaire John Deere une liste des produits pour carburant John Deere permettant d'améliorer le stockage et les performances des biogazoles.

L'utilisation de mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 peut avoir les conséquences suivantes:

- Cokéfaction et/ou obstruction des injecteurs entraînant une perte de puissance et des ratés du moteur en cas de non utilisation d'additifs et de conditionneurs de carburant John Deere, ou équivalents, contenant des agents détergents ou dispersants
- Dilution de l'huile du carter-moteur, nécessitant de fréquents changements d'huile
- Laquage ou grippage des composants internes
- Accumulation d'impuretés et de résidus
- Oxydation thermique du carburant à des températures élevées
- Incompatibilité avec d'autres matériaux (y compris le cuivre, le plomb, le zinc, l'étain, le laiton et le bronze) employés dans le matériel de manutention, de distribution et de stockage du carburant
- Perte d'efficacité du séparateur d'eau
- Dégradation des surfaces peintes en contact avec le biogazole
- Corrosion du dispositif d'injection du carburant
- Dégradation des joints élastomère et du matériau d'étanchéité (essentiellement sur des moteurs plus anciens)

- Niveau d'acide élevé dans le circuit d'alimentation
- Les mélanges de biogazole de catégorie supérieure à B20 contenant davantage de cendres, leur utilisation peut entraîner une accumulation de cendres plus rapide et une augmentation de la fréquence de nettoyage du filtre à gaz d'échappement (suivant équipement).

IMPORTANT: Les huiles végétales pressées brutes, quelle que soit leur concentration, NE sont PAS acceptables pour être utilisées comme carburant dans les moteurs John Deere. Leur utilisation risque d'entraîner une panne du moteur.

DX,FUEL7-28-13JAN18

Pouvoir lubrifiant du gazole

La plupart des gazoles produits aux États-Unis, au Canada et dans les pays de l'Union européenne ont un pouvoir lubrifiant permettant d'assurer un fonctionnement correct du système d'injection de carburant ainsi que la longévité de ses composants. Toutefois, les gazoles produits dans certaines autres parties du monde peuvent avoir un pouvoir lubrifiant insuffisant.

IMPORTANT: S'assurer que le gazole utilisé sur la machine présente toutes les caractéristiques propres à un bon pouvoir lubrifiant.

Le pouvoir lubrifiant du gazole doit correspondre à un diamètre de rayure de 0,52 mm selon la spécification D6079 de l'ASTM ou la norme ISO 12156-1. Un diamètre de rayure maximum de 0,45 mm est préconisé.

En cas d'utilisation d'un gazole dont le pouvoir lubrifiant est faible ou indéterminé, ajouter un conditionneur tel que le conditionneur de gazole John Deere Fuel-Protect ou tout produit équivalent à la concentration spécifiée.

Pouvoir lubrifiant du biogazole

Le pouvoir lubrifiant du carburant peut être augmenté de façon significative en utilisant des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B20 (20 % de biogazole). L'augmentation du pouvoir lubrifiant est limité pour les mélanges de biogazole supérieurs à B20.

DX,FUEL5-28-07FEB14

Additifs pour gazole

L'utilisation de gazole peut entraîner des problèmes de performance ou de fonctionnement pour diverses raisons. Les causes peuvent en être une lubrification insuffisante, la présence de contaminants, un indice de cétane faible et un certain nombre de propriétés provoquant des dépôts dans le circuit d'alimentation. Les causes possibles sont décrites dans d'autres sections du présent livret d'entretien.

Pour des performances et une fiabilité optimales du moteur, suivre scrupuleusement les recommandations relatives à la qualité, au stockage et à la manipulation du carburant qui sont décrites ailleurs dans le présent livret d'entretien.

Pour préserver les performances et la fiabilité du circuit d'alimentation du moteur, John Deere a développé une série d'additifs de carburant pour la plupart des marchés. Les principaux produits comprennent le conditionneur de gazole Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (conditionneur complet pour l'hiver et pour l'été) et l'additif Fuel-Protect Keep Clean (pour empêcher ou éliminer les dépôts sur les injecteurs). La disponibilité de ces produits varie en fonction des marchés. Il en va de même pour les autres produits. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître la disponibilité des produits et pour toute information complémentaire concernant les additifs susceptibles d'être utilisés.

DX,FUEL13-28-07FEB14

Contrôle du gazole

Un programme d'analyse de carburant permet de contrôler plus facilement la qualité du gazole. L'analyse du carburant peut fournir des données essentielles telles que l'indice de cétane calculé, le type de carburant, la teneur en soufre, la teneur en eau, l'apparence, la capacité de fonctionnement par temps froid, les bactéries, le point de trouble, l'indice d'acidité, la contamination par particules et la conformité à la spécification D975 de l'ASTM ou à toute autre spécification équivalente.

Pour plus d'informations concernant l'analyse du gazole, consulter le concessionnaire John Deere.

DX,FUEL6-28-13JAN18

Réduction de l'effet du froid sur les moteurs diesel

Les moteurs diesel John Deere sont conçus pour un fonctionnement optimal par temps froid.

Toutefois, des précautions supplémentaires doivent être prises pour un démarrage et un fonctionnement optimaux par temps froid. Les informations ci-dessous indiquent les étapes à suivre pour réduire l'effet du froid sur le démarrage et le fonctionnement du moteur. Consulter le concessionnaire John Deere pour toute information supplémentaire et la disponibilité locale des dispositifs d'aide par temps froid.

Utilisation du gazole spécial hiver

Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), le gazole spécial hiver (n°1-D pour l'Amérique du Nord)

convient le mieux pour l'utilisation par temps froid. Le point de trouble et le point d'écoulement du gazole spécial hiver sont inférieurs à ceux du gazole standard.

Le point de trouble est la température à laquelle la paraffine commence à se former dans le carburant. Cette paraffine entraîne l'obstruction des filtres à carburant. **Le point d'écoulement** est la température la plus basse à laquelle l'écoulement du carburant peut être observé.

NOTE: En moyenne, le gazole spécial hiver a une valeur de BTU (teneur calorifique) plus basse. L'utilisation de gazole spécial hiver peut entraîner une réduction de la puissance et une augmentation de la consommation de carburant mais ne devrait pas avoir d'autres effets sur les performances du moteur. Vérifier d'abord la qualité du carburant utilisé avant de rechercher l'origine de défaillances dues à une perte de puissance lors de l'utilisation par temps froid.

Réchauffeur d'air d'admission

Le réchauffeur d'air d'admission est une option disponible pour certains moteurs pour faciliter le démarrage par temps froid.

Éther

Un orifice pour éther est disponible pour améliorer le démarrage par temps froid.

ATTENTION: L'éther est extrêmement inflammable. Ne pas utiliser d'éther pour faire démarrer un moteur équipé de bougies de préchauffage ou d'un réchauffeur d'air d'admission.

Réchauffeur de liquide de refroidissement

Un chauffe-bloc (réchauffeur de liquide de refroidissement) peut être monté en option pour faciliter le démarrage par temps froid.

Huile de viscosité adaptée aux conditions saisonnières et concentration correcte du liquide de refroidissement

Il est conseillé d'utiliser une huile moteur ayant une viscosité adaptée à la saison en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange et une concentration correcte d'antigel à faible teneur en silicate. (Voir Huile pour moteur diesel et Liquide de refroidissement moteur dans cette section.)

Additif pour gazole par temps froid

Utiliser le conditionneur John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (pour l'hiver), qui contient un produit chimique antigel, ou un conditionneur de carburant équivalent, pour le traitement du gazole d'utilisation non hivernale (n°2-D pour l'Amérique du nord) durant la période hivernale. Cet additif permet d'utiliser le carburant à une température pouvant aller jusqu'à 10°C (18°F) en dessous du point de trouble. Pour assurer l'efficacité du fonctionnement à des températures encore plus basses, utiliser du gazole spécial hiver.

IMPORTANT: Traiter le carburant quand la température extérieure descend au-dessous de 0°C (32°F). Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser un carburant non traité. Suivre toutes les instructions figurant sur l'autocollant.

Biogazole

Lorsque des mélanges de biogazole sont utilisés, de la cire risque de se former à des températures plus élevées. Commencer à utiliser le conditionneur John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (pour l'hiver) à 5°C (41°F) pour traiter le biogazole durant la période hivernale. Lorsque les températures sont inférieures à 0°C (32°F), utiliser des mélanges de biogazole de catégorie inférieure ou égale à B5. Lorsque les températures sont inférieures à -10°C (14°F), n'utiliser que du gazole à base de pétrole spécial hiver.

Écrans de radiateur

Il est déconseillé de mettre en place des écrans de radiateur en tissu, carton ou autre matériau solide sur un moteur John Deere. En effet, ces écrans peuvent provoquer une augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement moteur, de l'huile et de l'air de suralimentation, ce qui peut entraîner une durée de vie réduite du moteur, une perte de puissance et une consommation de carburant accrue. Les écrans de radiateur peuvent également provoquer une pression anormale sur le ventilateur et ses éléments d'entraînement, avec pour conséquence des pannes prématurées.

Si des écrans de radiateur sont utilisés, il est important de s'assurer qu'ils ne ferment pas totalement la grille avant. Une surface d'environ 25% doit rester ouverte à tout moment au centre de la grille. L'obstructeur d'air ne doit en aucun cas être appliqué directement contre le faisceau du radiateur.

Volets de radiateur

Si la machine est équipée d'un système de volets de radiateur contrôlés par thermostat, ce système doit être réglé de telle sorte que les volets soient complètement ouverts lorsque le liquide de refroidissement atteint 93° C (200°F) pour éviter qu'une température excessive ne règne dans le collecteur d'admission. Les systèmes à commande manuelle sont déconseillés.

Si le moteur est équipé d'un refroidisseur air-air, il faut que les volets soient complètement ouverts lorsque la température de l'air du collecteur d'admission atteint la valeur maximale autorisée à la sortie du refroidisseur d'air de suralimentation.

Pour de plus amples informations, s'adresser au concessionnaire John Deere.

DX,FUEL10-28-13JAN18

Urée DEF — Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR)

Pour maintenir les performances en matière d'émissions du moteur, il faut impérativement utiliser de l'urée DEF et faire le remplissage conformément aux spécifications.

L'urée DEF est un liquide très pur injecté dans le système d'échappement des moteurs équipés d'un système de réduction catalytique sélective (SCR). Il est indispensable de préserver la pureté de l'urée DEF pour éviter tout dysfonctionnement du système SCR. Sur les moteurs fonctionnant avec de l'urée DEF, utiliser un produit répondant aux exigences en matière de solution aqueuse d'urée 32 (AUS 32), conformément à la norme ISO 22241-1.

Il est recommandé d'utiliser l'urée DEF de John Deere. L'urée DEF de John Deere est disponible chez le concessionnaire John Deere dans des emballages de taille différente pour mieux répondre aux besoins des utilisateurs.

Si l'urée DEF de John Deere n'est pas disponible, utiliser une urée DEF homologuée par le programme de certification d'urée DEF de l'American Petroleum Institute (API) ou par le programme de certification d'urée DEF AdBlue™. Rechercher le symbole d'homologation API ou le nom AdBlue™ sur le récipient.



RG30211—UN—08MAR18

Dans certains cas, l'urée DEF peut être désignée par un ou plusieurs noms:

- Urée
- Solution aqueuse d'urée 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Agent de réduction des NOx
- Solution de catalyse

DX,DEF-28-13JAN18

Contrôle de l'urée DEF

IMPORTANT: Il est primordial d'utiliser une urée DEF ayant une concentration en urée correcte afin de garantir un fonctionnement optimal du moteur et du système post-traitement. Un stockage prolongé ainsi que d'autres conditions peuvent altérer la concentration de la solution d'urée DEF.

AdBlue est une marque commerciale de VDA, l'association de l'industrie automobile allemande.

En cas d'incertitude concernant la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon dans le réservoir d'urée DEF ou dans le réservoir de stockage et le placer dans un récipient propre. L'urée DEF doit être transparente et dégager une légère odeur d'ammoniaque. Si l'urée DEF est opaque, colorée ou dégage une forte odeur d'ammoniaque, il est probable qu'elle ne soit pas conforme aux spécifications. Ne pas utiliser d'urée DEF présentant ces caractéristiques. Vidanger le réservoir, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec une urée DEF appropriée ou neuve. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF.

Si le contrôle de l'apparence et de l'odeur de l'urée DEF s'avère satisfaisant, vérifier la concentration de l'urée DEF avec un réfractomètre étalonné pour mesurer de l'urée DEF.

Il est nécessaire de contrôler la concentration en urée de l'urée DEF lorsque le moteur a été remisé pour un laps de temps prolongé ou si de l'eau est susceptible d'avoir contaminé la solution d'urée DEF du réservoir du véhicule ou stockée dans un bidon.

Deux outils agréés sont disponibles chez le concessionnaire John Deere:

- Réfractomètre numérique JDG11594 pour urée DEF —Outil numérique permettant une mesure facile à lire de la concentration
- Réfractomètre JDG11684 pour urée DEF—Outil moins cher pouvant être utilisé pour obtenir un relevé analogique

Suivre les instructions d'utilisation de l'outil pour réaliser une mesure.

La concentration de l'urée DEF doit être comprise entre 31,8% et 33,2%. Si la concentration en urée de l'urée DEF n'est pas conforme à la valeur prescrite, vidanger le réservoir d'urée DEF, le rincer avec de l'eau distillée et le remplir avec de l'urée DEF appropriée ou neuve. Si l'urée DEF dans l'emballage n'est pas conforme aux valeurs prescrites, mettre les emballages d'urée DEF au rebut et utiliser de l'urée DEF neuve ou en bon état.

DX,DEF,TEST-28-13JUN13

Stockage de l'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Consulter la fiche signalétique sur la sécurité des matériaux (MSDS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: La modification ou la dépose d'un composant quelconque du système post-traitement est illégale. Ne pas utiliser d'urée DEF non conforme aux spécifications fournies ni faire fonctionner le moteur sans urée DEF.

NE JAMAIS essayer d'obtenir de l'urée DEF en mélangeant de l'urée de type agricole avec de l'eau. L'urée de type agricole n'est pas conforme aux spécifications requises et le système post-traitement risque d'être endommagé.

Ne pas ajouter de produits chimiques ni d'additifs à l'urée DEF pour l'empêcher de geler. Tout produit chimique ou additif ajouté à l'urée DEF risque d'endommager le système post-traitement.

NE JAMAIS ajouter de l'eau ou tout autre liquide à la place ou en plus de l'urée DEF. L'utilisation d'une urée DEF modifiée ou non autorisée peut endommager le système post-traitement.

Les informations relatives au stockage ne sont fournies qu'à titre indicatif.

Stocker si possible l'urée DEF à l'abris des températures ambiantes extrêmes. L'urée DEF gèle à partir de –11°C (12°F). Une exposition à des températures supérieures à 30°C (86°F) risque de dégrader l'urée DEF au fil du temps.

Les récipients destinés au stockage de l'urée DEF doivent être parfaitement fermés entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination. Il est recommandé d'utiliser des bidons en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable pour le transport et le stockage de l'urée DEF.

Les conditions optimales pour le stockage de l'urée DEF sont les suivantes:

- Stocker l'urée DEF à des températures comprises entre –5°C et 30°C (23°F et 86°F).
- Stocker l'urée DEF dans les bidons prévus à cet effet parfaitement fermés pour éviter tout risque d'évaporation et de contamination.

En respectant ces conditions, la durée de stockage minimum prévue pour l'urée DEF est de 18 mois. Le stockage à des températures supérieures réduit la durée de vie de l'urée DEF d'environ 6 mois pour chaque 5°C (9°F) au-dessus d'une température de 30°C (86°F).

En cas d'incertitude concernant la durée ou les conditions de stockage de l'urée DEF, contrôler l'urée DEF. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Un stockage prolongé dans le réservoir d'urée DEF (supérieur à 12 mois) n'est pas recommandé. Si un stockage à long terme est nécessaire, contrôler l'urée DEF avant de faire fonctionner le moteur. Voir sous Contrôle de l'urée DEF.

Il est recommandé d'acheter l'urée DEF dans des quantités pouvant être consommées dans les 12 mois.

DX,DEF,STORE-28-13JUN13

Remplissage du réservoir d'urée DEF



TS1731—UN—23AUG13

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, se rincer immédiatement les yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes. Consulter la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

Ne pas ingérer d'urée DEF. En cas d'ingestion d'urée DEF, consulter immédiatement un médecin. Consulter la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Utiliser uniquement de l'eau distillée pour rincer les composants servant à fournir l'urée DEF. L'eau du robinet peut contaminer l'urée DEF. Si de l'eau distillée n'est pas à portée de main, rincer avec l'eau du robinet, puis rincer soigneusement avec l'urée DEF.

Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si l'urée DEF est versée dans le réservoir de carburant du moteur ou dans tout autre réservoir de liquide, ne pas mettre le moteur en marche tant que toute l'urée DEF n'a pas été évacuée du circuit. Contacter immédiatement le concessionnaire John Deere pour savoir comment nettoyer et purger le circuit.

Remplir le réservoir d'urée DEF avec précaution. S'assurer que la zone autour du capuchon du réservoir d'urée DEF est exempte de débris avant de retirer le capuchon. Bien fermer les récipients contenant l'urée

DEF entre deux utilisations pour éviter les risques d'évaporation et de contamination.

Éviter de répandre de l'urée DEF et éviter tout contact avec la peau, les yeux ou la bouche.

La manipulation d'urée DEF ne présente pas de danger, mais l'urée DEF peut être corrosive vis-à-vis de certains matériaux tels que l'acier, le fer, le zinc, le nickel, le cuivre, l'aluminium et le magnésium. Utiliser des récipients appropriés pour le transport et le stockage de l'urée DEF. Il est recommandé d'utiliser des récipients en polyéthylène, en polypropylène ou en acier inoxydable.

Éviter tout contact prolongé avec la peau. En cas de contact accidentel, laver immédiatement la peau avec de l'eau et du savon.

Tenir tout récipient de stockage ou de distribution de l'urée DEF à l'écart de la saleté et de la poussière. Nettoyer et rincer les récipients et entonnoirs soigneusement avec de l'eau distillée pour éliminer tout agent contaminant.

Si un liquide non autorisé, tel que du gazole ou du liquide de refroidissement est ajouté au réservoir d'urée DEF, contacter immédiatement le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure de nettoyage et de purge du circuit.

Si de l'eau a été versée dans le réservoir d'urée DEF, il faut procéder au nettoyage du réservoir. Voir Nettoyage du réservoir d'urée DEF dans le présent livret d'entretien. Après avoir rempli le réservoir, contrôler la concentration de l'urée DEF. Voir Contrôle de l'urée DEF.

L'utilisateur doit veiller à ce que le niveau d'urée DEF soit toujours correct. Vérifier quotidiennement le niveau d'urée DEF dans le réservoir et faire l'appoint si nécessaire. Le rapport de carburant/urée DEF consommés est de 40:1 sur un moteur avec recirculation des gaz d'échappement et de 15:1 sur un moteur sans recirculation des gaz d'échappement (le rapport étant exprimé en volume). Le raccord de remplissage est muni d'un capuchon bleu portant le symbole d'urée DEF estampé (voir illustration).

DX,DEF,REFILL-28-13JAN18

Mise au rebut de l'urée DEF

Alors que l'écoulement d'une faible quantité d'urée DEF sur le sol n'est pas très dommageable, il faut éviter de répandre de grandes quantités d'urée DEF. En cas de déversement important, contacter les autorités locales chargées de l'environnement pour obtenir de l'aide concernant le nettoyage.

Si une grande quantité d'urée DEF n'est pas conforme aux valeurs prescrites, contacter le fournisseur d'urée DEF pour obtenir de l'aide concernant la mise au rebut. Ne pas faire couler de grandes quantités d'urée DEF sur le sol, ni transférer de l'urée DEF vers une installation de traitement des eaux usées.

DX,DEF,DISPOSE-28-13JUN13

Liquide de refroidissement pour moteur diesel (moteur avec chemises de cylindre humides)

Le non-respect des spécifications de liquide de refroidissement et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des liquides de refroidissement, des pièces ou des services John Deere.

Liquides de refroidissement recommandés

Le non-respect des spécifications de liquide de refroidissement et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des liquides de refroidissement, des pièces ou des services John Deere.

Utiliser de préférence les liquides de refroidissement prémélangés suivants:

- **John Deere COOL-GARD™ II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Le liquide de refroidissement COOL-GARD II prémélangé est disponible dans plusieurs concentrations et avec différentes limites de protection contre le gel, comme l'indique le tableau suivant.

COOL-GARD II prémélangé	Limite de protection contre le gel
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

Tous les produits COOL-GARD II prémélangés ne sont pas toujours disponibles dans tous les pays.

Utiliser le COOL-GARD II PG lorsqu'un liquide de refroidissement non toxique est nécessaire.

Autres liquides de refroidissement recommandés

Le liquide de refroidissement suivant est également recommandé:

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

- Un mélange de 40 à 60 % de concentré de liquide de refroidissement John Deere COOL-GARD II et d'eau de bonne qualité

IMPORTANT: Lorsqu'un concentré de liquide de refroidissement est mélangé avec de l'eau, la concentration du liquide de refroidissement doit être comprise entre 40 et 60%. Une concentration inférieure à 40% ne contient pas suffisamment d'additifs pour assurer la protection contre la corrosion. Une concentration supérieure à 60% risque d'entraîner la gélification du liquide de refroidissement, provoquant des défaillances du circuit de refroidissement.

Autres liquides de refroidissement

D'autres liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol peuvent être utilisés s'ils répondent aux caractéristiques suivantes:

- Liquide de refroidissement prémélangé satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM
- Absence de nitrites
- Mélange de 40 à 60% de concentré de liquide de refroidissement satisfaisant à la spécification D6210 de l'ASTM et d'eau de bonne qualité

Si aucun liquide de refroidissement satisfaisant à l'une de ces spécifications n'est disponible, utiliser un liquide de refroidissement concentré ou prémélangé présentant au moins les propriétés chimiques et physiques suivantes:

- Il doit protéger les chemises de cylindre contre la cavitation conformément à la méthode d'essai de cavitation John Deere ou de l'essai sur parc de véhicules, la capacité de charge étant supérieure ou égale à 60%.
- Il doit être composé d'un ensemble d'additifs sans nitrites.
- Il doit assurer la protection contre la corrosion des métaux utilisés dans le circuit de refroidissement (fonte, alliages d'aluminium et alliages de cuivre tels que le laiton).

Qualité de l'eau

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Périodicité des vidanges du liquide de refroidissement

Vidanger et rincer le circuit de refroidissement, puis le remplir de liquide de refroidissement neuf aux intervalles prescrits (variables en fonction du liquide utilisé).

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD II ou COOL-GARD II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.[2]

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'additifs ou d'antigels contenant des produits d'étanchéité de circuit de refroidissement.

Ne pas mélanger des liquides de refroidissement à base d'éthylène-glycol et de propylène-glycol.

Ne pas utiliser de liquide de refroidissement contenant des nitrites.

DX,COOL3-28-13JAN18

Diluant pour liquide de refroidissement John Deere Cool-Gard II

La concentration de certains additifs pour liquide de refroidissement diminue graduellement lorsque le moteur fonctionne. En cas d'utilisation de COOL-GARD™ II Premix et COOL-GARD II Concentrate, procéder à l'apport d'additifs entre deux vidanges de liquide de refroidissement en ajoutant du diluant COOL-GARD II Coolant Extender.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne doit pas être ajouté sauf si les bandes-éprouvettes du liquide de refroidissement indiquent le contraire. Ces bandes-éprouvettes permettent de vérifier le seuil limite de protection contre le gel, la concentration en additifs et le pH du liquide de refroidissement de manière simple et efficace.

Contrôler le liquide de refroidissement tous les 12 mois et à chaque fois que du liquide a été perdu à la suite de fuites ou d'une surchauffe.

IMPORTANT: Ne pas utiliser les bandes-éprouvettes COOL-GARD II avec COOL-GARD II PG.

Le diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender est un additif chimique conçu pour être utilisé avec tous les liquides de refroidissement COOL-GARD II. Le diluant pour liquide

COOL-GARD est une marque commerciale de Deere & Company

[2] L'analyse du liquide de refroidissement peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des "autres liquides de refroidissement", sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II. L'analyse de liquide de refroidissement consiste à prélever une série d'échantillons de celui-ci à des intervalles de 1000 heures, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile du liquide de refroidissement touche à sa fin ou que l'intervalle de vidange maximum pour les liquides de refroidissement Cool-Gard II est atteint.

de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender ne convient pas pour les liquides de refroidissement contenant des nitrites.

IMPORTANT: Ne pas ajouter d'additifs pour liquide de refroidissement lorsque le circuit de refroidissement a été vidangé et rempli de l'un des liquides de refroidissement suivants:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

L'emploi d'additifs non recommandés peut entraîner la précipitation de l'additif, la formation de gel dans le liquide de refroidissement ou la corrosion des composants du circuit de refroidissement.

Ajouter du diluant pour liquide de refroidissement COOL-GARD II Coolant Extender à la concentration préconisée. NE PAS dépasser cette dose.

DX,COOL16-28-15MAY13

Utilisation en climats chauds

Les moteurs John Deere sont conçus pour fonctionner avec des liquides de refroidissement.

Toujours utiliser un liquide de refroidissement moteur recommandé, même lorsque le moteur est utilisé dans une région où la protection contre le gel n'est pas nécessaire.

IMPORTANT: Il est possible d'utiliser de l'eau comme liquide de refroidissement *mais uniquement en cas d'urgence.*

L'utilisation d'eau comme liquide de refroidissement - même si des additifs pour liquide de refroidissement ont été ajoutés - peut être à l'origine de formation de mousse, de corrosion des surfaces chaudes en aluminium ou en fer, de tartre et de cavitation.

Vidanger le circuit de refroidissement et le remplir de liquide à base recommandé dès que possible.

DX,COOL6-28-15MAY13

Qualité de l'eau pour mélange avec du liquide de refroidissement concentré

Les liquides de refroidissement moteur sont composés de trois éléments chimiques: antigel à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol, agents inhibiteurs et eau de bonne qualité.

Le bon fonctionnement du circuit de refroidissement dépend essentiellement de la bonne qualité de l'eau. Il est recommandé de mélanger de l'eau déionisée ou déminéralisée au concentré de liquide de refroidissement à base d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

Toute eau utilisée dans le circuit de refroidissement doit être conforme aux valeurs prescrites minimales suivantes:

Chlorures	< 40 mg/l
Sulfates	< 100 mg/l
Matières solides totales	< 340 mg/l
Matières totales dissoutes/dureté	< 170 mg/l
pH	5,5—9,0

IMPORTANT: Ne pas utiliser de l'eau de consommation en bouteille parce qu'elle contient souvent des concentrations plus importantes de matières totales dissoutes.

Protection contre le gel

Les concentrations relatives de glycol et d'eau dans le liquide de refroidissement moteur déterminent la protection maximale contre le gel du liquide.

Éthylène-glycol	Limite de protection contre le gel
40%	-24°C (-12°F)
50%	-37°C (-34°F)
60%	-52°C (-62°F)
Propylène-glycol	**Limite de protection contre le gel**
40%	-21°C (-6°F)
50%	-33°C (-27°F)
60%	-49°C (-56°F)

NE PAS utiliser de mélange liquide de refroidissement/eau contenant plus de 60% d'éthylène-glycol ou de propylène-glycol.

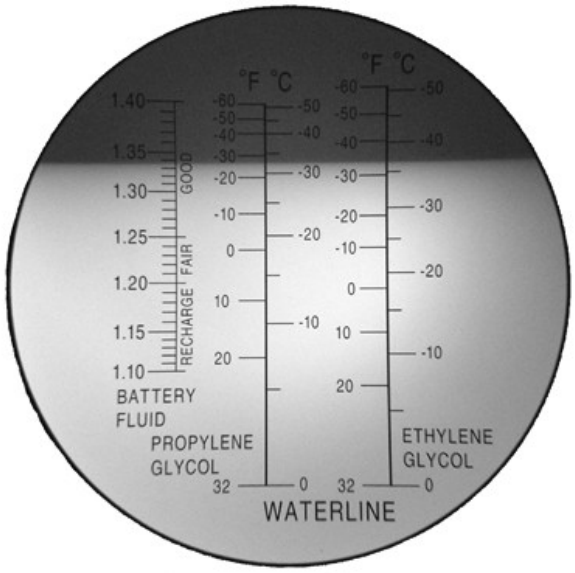
DX,COOL19-28-13JAN18

Contrôle du point de gel du liquide de refroidissement



TS1732—UN—04SEP13

Référence SERVICEGARD™ 75240



TS1733—UN—04SEP13

Représentation d'une gouttelette de liquide de refroidissement 50/50 sur la vitre du réfractomètre

L'utilisation d'un réfractomètre manuel pour liquide de refroidissement constitue le moyen le plus rapide, le plus simple et le plus précis pour déterminer le point de gel du liquide de refroidissement. Cette méthode est plus précise qu'une bandelette d'essai ou qu'un aréomètre à flotteur pouvant donner des résultats erronés.

Un réfractomètre pour liquide de refroidissement est disponible auprès du concessionnaire John Deere, via le programme d'outils SERVICEGARD™. L'outil portant la référence 75240 est une solution économique pour déterminer avec précision le point de gel sur le terrain.

Pour utiliser cet outil:

1. Laisser le circuit de refroidissement refroidir jusqu'à la température ambiante.
2. Ouvrir le bouchon du radiateur pour accéder au liquide de refroidissement.
3. À l'aide du compte-gouttes inclus, prélever un petit échantillon de liquide de refroidissement.
4. Ouvrir le couvercle du réfractomètre, déposer une gouttelette de liquide de refroidissement sur la vitre et refermer le couvercle.
5. Regarder dans l'objectif et mettre au point selon besoin.
6. Noter le point de gel indiqué pour le type de liquide de refroidissement contrôlé (éthylène glycol ou propylène glycol).

DX,COOL,TEST-28-13JUN13

SERVICEGARD est une marque commerciale de Deere & Company

Huile de rodage pour moteur diesel — Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III

Les moteurs neufs sont remplis à l'usine d'huile moteur John Deere Break-In™ ou John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™ selon besoin pour maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment avec des charges lourdes et au ralenti minimum, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ est utilisée pendant le fonctionnement initial d'un moteur neuf ou reconditionné, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tard après 100 heures de service.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ est utilisée, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile John Deere Plus-50™ II ou Plus-50™.

Après la remise en état d'un moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In™ ou Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des classifications suivantes; vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tard après 100 heures de service:

- Classification API CE
- Classification API CD
- Classification API CC
- Norme ACEA E2
- Norme ACEA E1

IMPORTANT: Ne pas utiliser d'huile Plus-50™ II, Plus-50™ ou toute huile moteur conforme à l'une des spécifications suivantes pendant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	

Break-In est une marque commerciale de Deere & Company.
Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company.

API CF-2
API CF

Ces huiles ne permettent pas un rodage correct du moteur.

L'huile moteur Break-In Plus™ de John Deere peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser de l'huile John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ ou toute autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce livret.

DX,ENOIL4-28-02NOV16

Huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V

Les moteurs neufs sont remplis à l'usine d'huile moteur John Deere Break-In Plus™. Pendant le rodage, faire l'appoint d'huile de rodage pour moteur John Deere Break-In Plus™ selon les besoins afin de maintenir le niveau d'huile prescrit.

Faire tourner le moteur dans différentes conditions, notamment sous des charges lourdes et au ralenti minimum, pour asseoir correctement tous les composants du moteur.

Lors des premières heures d'utilisation d'un moteur neuf ou reconditionné, vidanger l'huile et remplacer le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard à l'intervalle prescrit pour l'huile John Deere Plus-50™ II.

Après le reconditionnement du moteur, le remplir d'huile de rodage John Deere Break-In Plus™.

Si de l'huile de rodage John Deere Break-In Plus™ n'est pas disponible, utiliser une huile moteur de viscosité SAE 10W-30 satisfaisant à l'une des spécifications suivantes:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

Si l'une de ces huiles est utilisée pendant le premier fonctionnement d'un moteur neuf ou reconditionné, changer l'huile et le filtre au plus tôt après 100 heures de service et au plus tard après 250 heures de service.

IMPORTANT: N'utiliser aucune autre huile moteur durant le rodage initial d'un moteur neuf ou reconditionné.

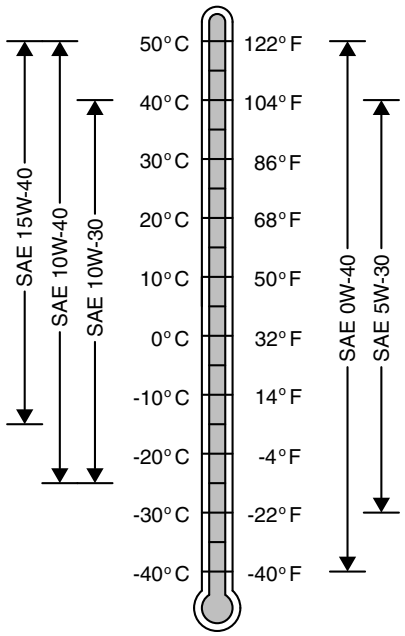
L'huile moteur John Deere Break-In Plus™ peut être utilisée pour tous les moteurs diesel John Deere, quel que soit le niveau de certification sur les émissions.

Après la période de rodage, utiliser l'huile John Deere Plus-50™ II ou toute autre huile pour moteur diesel recommandée dans ce manuel.

DX,ENOIL16-28-13JAN18

Huile pour moteur diesel — Moteurs Tier 2/ Phase II

Le non-respect des normes d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par l'utilisation d'huiles, de pièces ou de services John Deere.



TS1689—UN—18JUL07
Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence l'huile John Deere Plus-50™ II.

L'huile John Deere Plus-50™ est également recommandée.

D'autres huiles peuvent être utilisées si elles sont conformes à au moins l'une des spécifications suivantes:

- John Deere Torq-Gard™
- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Classification API CI-4 PLUS

Break-In Plus est une marque commerciale de Deere & Company

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company.
Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

- Classification API CI-4
- Classification API CH-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E7
- Norme ACEA E6
- Norme ACEA E5
- Norme ACEA E4

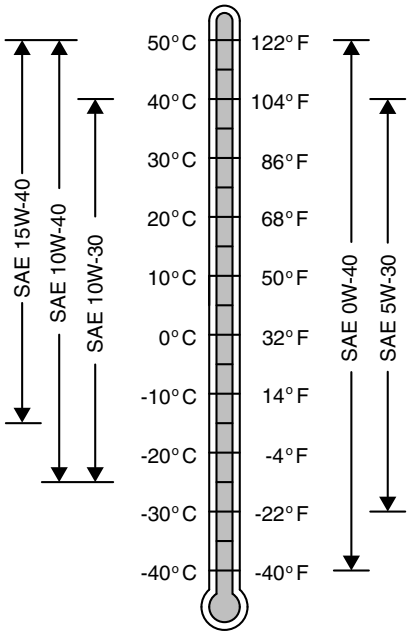
Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

NE PAS utiliser de gazole contenant plus de 10000 mg/kg de soufre (10000 ppm).

DX,ENOIL7-28-13JAN18

Huile pour moteur diesel — Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V



TS1691—UN—18JUL07

Viscosités d'huile pour plages de température d'air

Le non-respect des spécifications d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des huiles, des pièces ou des services John Deere.

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

L'huile moteur John Deere Plus-50™ II est recommandée.

Des intervalles d'entretien prolongés peuvent s'appliquer lorsque l'huile moteur John Deere Plus-50™ II est utilisée. Consulter le tableau des intervalles de vidange de l'huile moteur et s'adresser au concessionnaire John Deere pour plus de détails.

Si l'huile moteur John Deere Plus-50™ II n'est pas disponible, utiliser une l'huile moteur conforme à l'une au moins des spécifications suivantes:

- Classification API CK-4
- Classification API CJ-4
- Norme ACEA E9
- Norme ACEA E6

NE PAS utiliser d'huile moteur ayant une teneur en cendres sulfatées supérieure à 1,0%, ou contenant plus de 0,12% de phosphore ou 0,4% de soufre.

Utiliser de préférence des huiles multigrades.

La qualité et la teneur en soufre du gazole doivent être conformes à toutes les réglementations existantes concernant les émissions de la région où le moteur est utilisé.

IMPORTANT: N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

DX,ENOIL14-28-14JAN18

Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude

Pour éviter une dégradation excessive de l'huile et toute détérioration éventuelle du moteur, réduire les intervalles de vidange d'huile et de changement du filtre de 50% par rapport aux valeurs recommandées initialement si le moteur doit être utilisé à une altitude dépassant **1675 m (5500 ft)**.

L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.

Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.

Exemple de périodicité initiale (en heures)	Périodicité pour l'utilisation à haute altitude (en heures)
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

Exemple de périodicité initiale (en heures)	Périodicité pour l'utilisation à haute altitude (en heures)
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-28-11NOV14

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 2/ Phase II

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre.

- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm) est RECOMMANDÉE.
- L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est comprise entre 2000 et 5000 mg/kg (2000 et 5000 ppm) RÉDUIT l'intervalle entre les changements d'huile et de filtre.
- AVANT d'utiliser un gazole dont la teneur en soufre est supérieure à 5000 mg/kg (5000 ppm), consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié.

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du moteur:

- **Réduire de 50% les intervalles de vidange d'huile et de changement de filtre en cas d'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20. L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.**
- **Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.**

Types d'huile autorisés:

- Les “huiles Plus-50” comprenant les huiles John Deere Plus-50™ II et John Deere Plus-50™
- Les “autres huiles” comprenant les huiles John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 et ACEA E4

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
Teneur en soufre	Inférieure à 2000 mg/kg (2000 ppm)
Huiles Plus-50	375 heures
Autres huiles	250 heures
Teneur en soufre	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Huiles Plus-50	275 heures
Autres huiles	150 heures
Teneur en soufre	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Huiles Plus-50	187 heures (voir le concessionnaire John Deere)
Autres huiles	125 heures (voir le concessionnaire John Deere)
L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des “autres huiles”, sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les huiles Plus-50. L'analyse d'huile consiste à prélever une série d'échantillons d'huile à des intervalles de 50 heures, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile de l'huile touche à sa fin ou que l'intervalle d'entretien maximum pour les huiles John Deere Plus-50 est atteint.	

DX,ENOIL12,T2,STD-28-13JAN18

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre — Moteurs Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/Phase IV, et Phase V

Le non-respect des spécifications d'huile et des intervalles de vidange applicables peut entraîner des dommages graves au moteur susceptibles de ne pas être couverts par la garantie. Les garanties, y compris la garantie sur les émissions, ne sont pas conditionnées par le recours à des huiles, des pièces ou des services John Deere.

Les intervalles recommandés de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre dépendent de la capacité du carter d'huile, du type d'huile moteur et de filtre utilisé et de la teneur en soufre du gazole. Les intervalles d'entretien réels dépendent également des conditions de travail et d'entretien.

Types d'huile autorisés

- John Deere Plus-50™ II
- Les "autres huiles" comprenant les huiles répondant aux spécifications API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 et ACEA E6

Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company
Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Effectuer une analyse de l'huile pour déterminer son état et par conséquent l'intervalle d'entretien approprié pour l'huile et le filtre. Pour plus d'informations concernant l'analyse d'huile moteur, consulter le concessionnaire John Deere ou tout autre prestataire de service qualifié.

Vidanger l'huile et changer le filtre au moins une fois tous les 12 mois, même si le nombre d'heures de service est inférieur à l'intervalle de vidange recommandé.

La **teneur en soufre du gazole** influe sur les intervalles de vidange d'huile moteur et de changement du filtre. Une teneur en soufre plus élevée réduit les intervalles de vidange d'huile et de remplacement du filtre.

L'utilisation d'un gazole dont la teneur en soufre est inférieure à 15 mg/kg (15 ppm) est OBLIGATOIRE.

Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre	
John Deere Plus-50™ II	400 heures
Autres huiles	250 heures
L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger la périodicité de vidange des “autres huiles”, sans toutefois dépasser l'intervalle prescrit pour les huiles Plus-50™ II. L'analyse d'huile consiste à prélever une série d'échantillons d'huile à des intervalles de 50 heures de service, au-delà de la périodicité d'entretien normale, jusqu'à ce que les données indiquent que la durée de vie utile de l'huile touche à sa fin ou que l'intervalle d'entretien maximum pour les huiles John Deere Plus-50 II est atteint.	

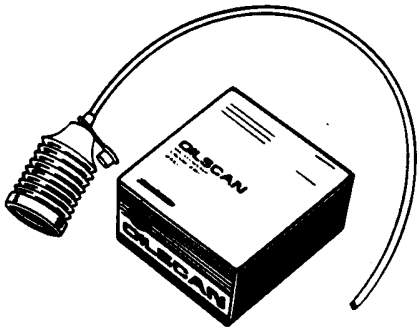
L'utilisation du moteur à haute altitude réduit les intervalles de vidange d'huile. Voir sous Périodicité des opérations d'entretien d'huile pour moteur diesel utilisé à haute altitude pour des informations supplémentaires.

IMPORTANT: Pour éviter toute détérioration du moteur:

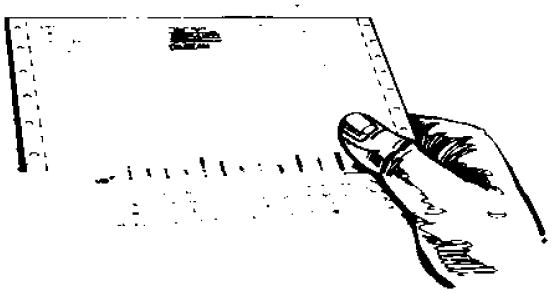
- **Réduire de 50% les intervalles de vidange d'huile et de changement de filtre en cas d'utilisation de mélanges de biogazole supérieurs à B20. L'analyse de l'huile peut permettre de prolonger les intervalles d'entretien.**
- **Utiliser uniquement les types d'huile autorisés.**

OUO6075,0004926-28-22MAR18

Oilscan™ et CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ et CoolScan™ sont des programmes d'échantillonnage John Deere aidant à contrôler les performances de la machine et à identifier les problèmes potentiels avant qu'ils ne causent de graves dommages.

Les échantillons d'huile et de liquide de refroidissement doivent être prélevés dans chaque circuit avant les intervalles de vidange préconisés.

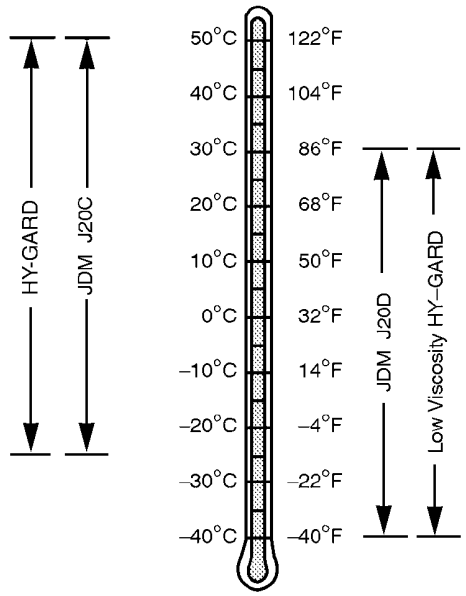
Vérifier la disponibilité des kits Oilscan™ et CoolScan™ auprès du concessionnaire John Deere.

DX,OILSCAN-28-13SEP11

Huiles de la boîte de vitesses ProDrive™, de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régimes CommandTouch™, du circuit de transmission hydrostatique, du circuit hydraulique principal et de la boîte d'engrenages principale du moteur

NOTE: Les machines sont remplies en usine d'huile John Deere Hy-Gard™.

Oilscan est une marque commerciale de Deere & Company
CoolScan est une marque commerciale de Deere & Company
Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company



ZX1030848—UN—15SEP02

Seules les huiles suivantes sont homologuées:

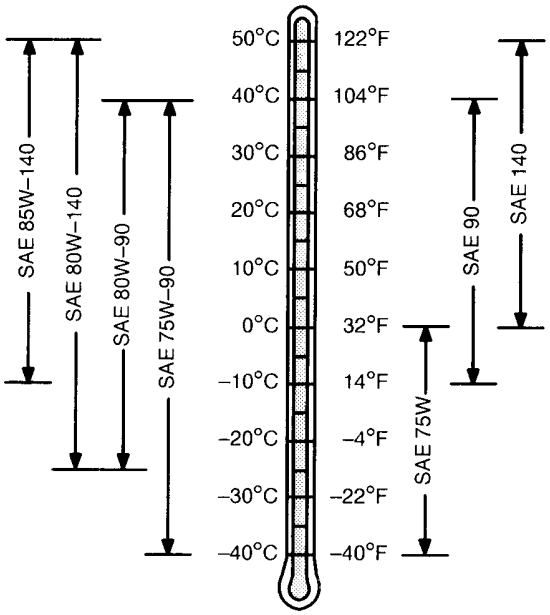
- John Deere Hy-Gard™
- Huiles répondant à la norme John Deere JDM J20C

NOTE: Avec des températures extrêmement basses, seules les huiles suivantes peuvent être utilisées à la place:

- *Faible viscosité Hy-Gard™*
- *Huiles répondant à la norme John Deere JDM J20D*

OUO6075,00046CB-28-30MAR17

Huiles des boîtes d'engrenages des boîtes de vitesses (machines avec changement de vitesse mécanique et par boutons-poussoirs), des réductions finales, de la vis de remplissage, de l'arbre de renvoi principal et de l'entraînement des organes de battage à deux vitesses



TS1653—UN—14MAR96

Choisir la viscosité de l'huile en fonction de la température extérieure probable jusqu'à la prochaine vidange.

Utiliser de préférence les huiles suivantes:

- Huile de transmission John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

D'autres huiles peuvent être utilisées, dans la mesure où elles satisfont à l'une des spécifications suivantes:

- Classification API GL-5

Référence produit	Description	Taille
TY6252	Huile pour engrenages 80W/90 GL5	Fût de 16 kg (fût de 35 lb)
TY6296	Huile pour engrenages 80W/90 GL5	Bidon de 0,9 l (bidon de 1 qt)
TY6256	Huile pour engrenages 85W/140 GL5	Fût de 16 kg (fût de 35 lb)

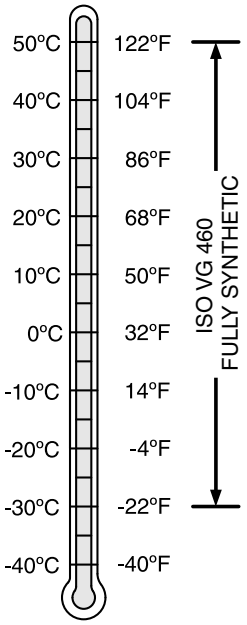
Hy-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

EXTREME-GARD est une marque commerciale de Deere & Company.

Référence produit	Description	Taille
TY6345	Huile pour engrenages 85W/140 GL5	Bidon de 0,9 l (bidon de 1 qt)

OUO6075,0004924-28-21MAR18

Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation



H87702—UN—25JUL07

Viscosités d'huile pour différentes températures extérieures

Il est recommandé d'utiliser l'huile suivante :

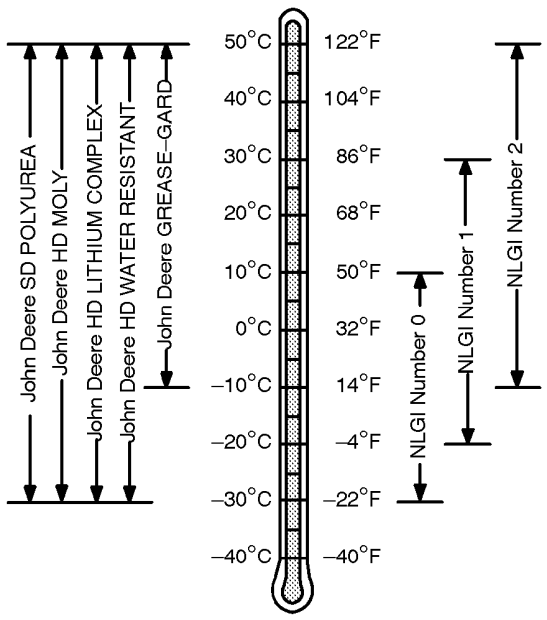
- ISO VG 460 John Deere (100% synthétique)

D'autres huiles de transmission peuvent être utilisées, si elles sont conformes à l'ensemble des spécifications suivantes :

- Huile de transmission ISO VG 460 par ISO12925-1 type CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-28-28MAR17

Graisse



TS1667—UN—30JUN99

Utiliser une graisse de viscosité NLGI convenant aux températures extérieures prévues entre les entretiens.

La graisse suivante est recommandée:

- Graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341)

D'autres graisses peuvent être utilisées si elles satisfont aux spécifications suivantes:

- Classification de performance NLGI GC-LB

IMPORTANT: La graisse John Deere SD POLYUREA (TY6341) est la graisse requise pour les cames de détection de couple de la chambre d'alimentation.

Certains types de graisse s'épaississent et ne sont pas compatibles entre eux.

S'il manque un graisseur, le remplacer immédiatement. Nettoyer minutieusement les graisseurs avant d'utiliser le pistolet à graisse.

Numéro du produit	Description
TY6341	Graisse universelle pour température élevée et pression extrême, particulièrement efficace dans les applications à engrenage concourant.

HX,AG,SF7350-28-26OCT99

Liquide de frein (suivant équipement)

IMPORTANT: Lors du retrait du bouchon, empêcher tout contaminant de pénétrer dans le réservoir.

Le liquide doit être à 6 mm (1/4 in) du haut du réservoir.

Remplir le réservoir de liquide de frein hydraulique SAE J1703d, DOT-3 ou DOT-4.

OUO6075,0000AE9-28-10DEC10

Filtres à huile

La filtration des huiles est indispensable à un fonctionnement et une lubrification corrects. Les filtres à huile de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les applications John Deere.

Les filtres John Deere satisfont aux exigences de qualité du matériau filtrant, de rendement du filtre, de résistance d'assemblage du matériau filtrant et du capuchon, de durée de vie du boîtier (le cas échéant) et de tenue en pression du joint du filtre. Il est possible que des filtres à huile d'une autre marque que John Deere ne soient pas conformes à ces caractéristiques essentielles de John Deere.

Changer les filtres régulièrement en fonction des intervalles indiqués dans la présente publication.

DX,FILT1-28-11APR11

Filtres à carburant

L'importance de la filtration des carburants pour le bon fonctionnement des circuits d'alimentation modernes ne peut guère être trop soulignée. Dû à une réglementation sur les émissions toujours plus sévère et à des moteurs de plus en plus puissants, les systèmes d'alimentation en carburant doivent fonctionner à des pressions beaucoup plus élevées. Ces hautes pressions ne peuvent être atteintes qu'avec des composants d'injection du carburant ayant des tolérances très étroites. Ces tolérances de fabrication étroites ont réduit de manière significative les capacités en matière de débris et d'eau.

Les filtres à carburant de marque John Deere ont été conçus et fabriqués spécialement pour les moteurs John Deere.

Pour protéger le moteur contre les débris et l'eau, toujours remplacer les filtres à carburant comme indiqué dans ce manuel.

DX,FILT2-28-14APR11

Autres lubrifiants et lubrifiants synthétiques

Les conditions de service rencontrées dans certaines régions peuvent rendre nécessaire l'utilisation de lubrifiants répondant à d'autres prescriptions que celles indiquées dans la présente publication.

Il est possible que certains lubrifiants John Deere ne soient pas disponibles à proximité.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

Les lubrifiants synthétiques peuvent être utilisés à condition de présenter les performances voulues tel qu'indiqué dans la présente publication.

Les seuils de température et la périodicité des opérations d'entretien indiqués dans le présent manuel s'appliquent aux fluides de la marque John Deere ou aux fluides dont l'utilisation sur un équipement John Deere a été testée et/ou approuvée.

Les huiles de récupération ayant subi un second raffinage peuvent être utilisées si le lubrifiant final présente les performances voulues.

DX,ALTER-28-13JAN18

Stockage des lubrifiants

Les performances de l'équipement ne peuvent être optimales que si les lubrifiants utilisés pour son entretien sont absolument propres.

Utiliser des récipients propres pour la manipulation de tous les lubrifiants.

Stocker les lubrifiants et leurs récipients à l'abri de la poussière et de l'humidité. Entreposer les récipients sur le côté pour éviter l'accumulation d'eau et de saletés.

S'assurer que les récipients sont correctement repérés de manière à pouvoir aisément identifier leur contenu.

Éliminer de manière conforme les récipients usagés et les résidus de lubrifiant qui peuvent s'y trouver.

DX,LUBST-28-11APR11

Mélanges de lubrifiants

Éviter en général de mélanger des huiles de marques ou types différents. Les fabricants ajoutent des additifs à leurs huiles pour obtenir certaines propriétés ou répondre à certaines spécifications.

Le mélange d'huiles différentes peut réduire l'efficacité des additifs et altérer la qualité du lubrifiant.

Consulter le concessionnaire John Deere pour obtenir informations et prescriptions.

DX,LUBMIX-28-18MAR96

Intervalle d'entretien - Configuration ou effacement

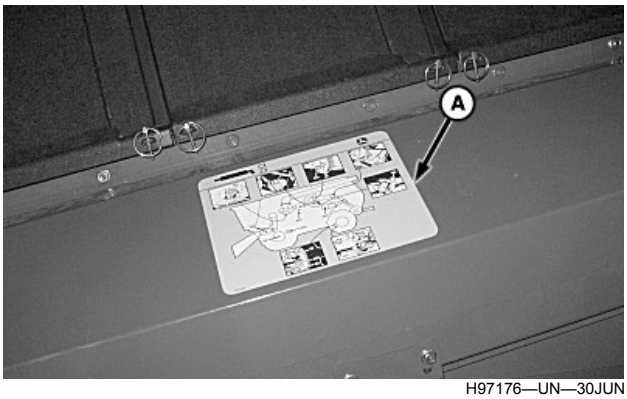
ATTENTION: Pour éviter tout risque de blessure, ne jamais lubrifier ni entretenir la machine, l'unité de récolte ou le moteur pendant que le moteur tourne. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

IMPORTANT: La périodicité indiquée correspond à des conditions d'utilisation normales. Effectuer l'entretien plus souvent si la machine est utilisée dans des conditions difficiles.

Pour plus de détails sur la configuration ou l'effacement des intervalles d'entretien, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de calibrages.

OUO6075,0004552-28-20DEC16

Emplacements des autocollants de lubrification



H97176—UN—30JUN10

Autocollant de lubrification, côté gauche



H97177—UN—30JUN10

Autocollant de lubrification, côté droit

A—Autocollants de lubrification

IMPORTANT: Machines HillMaster: Éviter tout risque de blessure par écrasement. Toujours abaisser complètement le système de mise à niveau en dévers de la moissonneuse-batteuse avant de procéder à des travaux d'entretien, de réglage ou de réparation sous la machine. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Les autocollants de lubrification (A) indiquent l'emplacement des différents points de graissage de la machine. Respecter les intervalles de lubrification indiqués sur ces autocollants et se référer aux intervalles de temps indiqués dans cette section pour de plus amples informations.

Toute défaillance ou surchauffe des roulements/paliers peut provoquer un incendie. Pour limiter les risques, respecter les intervalles de temps indiqués dans cette section pour de plus amples informations.

De la récolte et d'autres débris peuvent s'accumuler autour des roulements et de leurs protections. Inspecter et nettoyer régulièrement ces zones tout au long de la journée de travail.

OUO6075,00044AF-28-14NOV16

Remplacement des flexibles hydrauliques

Les flexibles hydrauliques doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'ils sont exempts de fuites, de vrillage, de coupures, de fissures, d'abrasion, de corrosion, de tresses de fils métalliques exposées, ou de tout autre signe d'usure ou d'endommagement. Tout flexible hydraulique usé ou endommagé risque de subir une défaillance lors de l'utilisation et doit être remplacé sans délai. Consulter le concessionnaire John Deere pour les flexibles de rechange.

ATTENTION: L'utilisation d'un flexible de capacité nominale incorrecte risque d'endommager la machine et de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Si des flexibles doivent être fabriqués, s'assurer qu'ils présentent la même capacité nominale que ceux qu'ils remplacent. Consulter le concessionnaire John Deere pour connaître les capacités nominales correctes des flexibles.

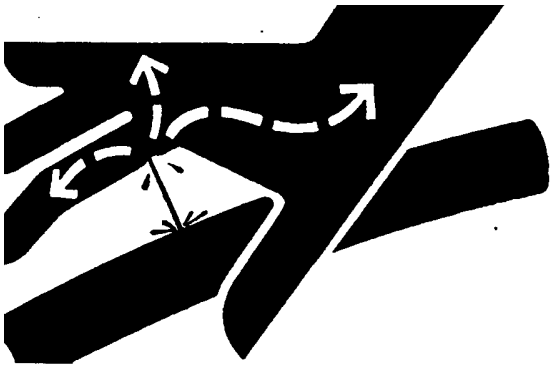
Les flexibles risquent d'être usés ou endommagés en cas de longueur ou d'acheminement incorrect(e). Se servir de l'ancien flexible pour connaître la bonne longueur et l'acheminement correct.

Si les raccords ne sont pas corrects, les pièces en contact risquent d'être endommagées ou des fuites peuvent survenir. Veiller à utiliser des raccords en acier approuvés par le fabricant de flexibles. S'assurer que

les dimensions et le type de filetage du flexible de rechange sont corrects.

OUO6075,00043CC-28-12OCT16

Propreté du circuit hydraulique



X9811—UN—23AUG88

ATTENTION: Du liquide s'échappant sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Afin de prévenir tout accident, éliminer la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Serrer tous les raccords avant de rétablir la pression. Rechercher les fuites à l'aide d'un morceau de carton. Se protéger les mains et le corps des liquides sous haute pression.

En cas d'accident, consulter immédiatement un médecin. Tout liquide ayant pénétré sous la peau doit être retiré par intervention chirurgicale dans les quelques heures qui suivent pour éviter les risques de gangrène. Les médecins non familiarisés avec ce type de blessure peuvent s'adresser au service médical de Deere & Company à Moline, Illinois, États-Unis, ou à toute autre autorité médicale compétente.

Propreté

Si le circuit hydraulique doit être débranché pour un entretien, protéger les extrémités des flexibles et des tubes, ainsi que les orifices des composants des risques de contamination à l'aide de chiffons non pelucheux ou de sacs en plastique propres.

Avant de mettre en place un nouveau flexible, nettoyer l'intérieur avec du gazole propre ou un nettoyant usuel propre à base de pétrole, et ce, pendant au moins 10 secondes. N'utiliser ni eau, ni nettoyant soluble dans l'eau, ni air comprimé.

IMPORTANT: Pour éviter la contamination du circuit hydraulique, nettoyer les surfaces des composants hydrauliques avec un nettoyant pour contacts électriques.

Enlever le couvercle du multicoupleur et le fixer à la station d'amarrage sur l'unité de récolte. Lors de l'accouplement de l'unité de récolte, éliminer les saletés et les débris des surfaces du multicoupleur.

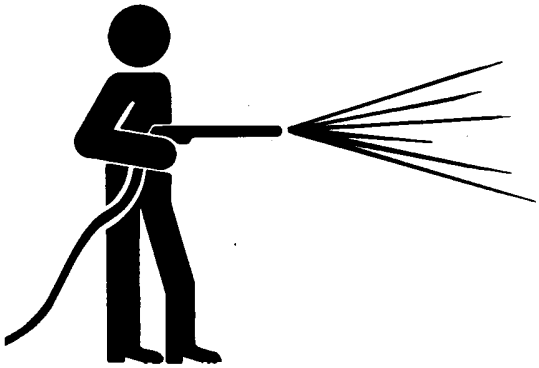
OUO6075,0004897-28-12APR18

Pression de l'accumulateur

NOTE: En raison des différences de température, les pressions de l'accumulateur peuvent varier de manière significative et nécessitent un réglage. Consulter le concessionnaire John Deere pour plus de détails.

OUO6075,00043CE-28-12OCT16

Utilisation de nettoyeurs haute pression



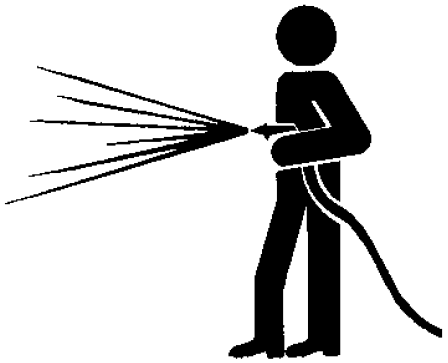
T6642EJ—UN—18OCT88

IMPORTANT: Les nettoyeurs haute pression sont efficaces pour nettoyer la machine. Cependant, pour éviter d'endommager la machine, ne pas approcher le jet à moins de 1 m (39 in) et le diriger à un angle compris entre 45 et 90° pour les surfaces d'étanchéité, les joints et les autocollants. La pression maximum ne doit pas dépasser 12000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Ne jamais rincer au jet ou laver les composants avec de l'eau froide (moteur par ex.) lorsqu'ils sont chauds. Ne pas utiliser des buses rotatives ou de l'eau dont la température excède 50 °C (122 °F) et ne pas orienter vers les joints. Toujours garder le jet d'eau en mouvement. Réduire la pression du nettoyeur haute pression pour nettoyer les unités de refroidissement, les roulements et les équipements électriques/électroniques. Les composants électriques/électroniques, connecteurs, roulements et joints hydrauliques, pompes d'injection de carburant et autres composants ou pièce sensibles peuvent présenter des défaillances s'ils sont exposés à de l'eau sous pression. Suivre les consignes du livret d'entretien du nettoyeur haute pression et du manuel de l'équipement attelé.

OUO6075,0004977-28-17MAY18

Utilisation de l'air comprimé



RW56455—UN—30JUN97

IMPORTANT: L'électricité statique peut s'accumuler et les produits peuvent présenter des défaillances si de l'air comprimé est dirigé vers les composants électriques/électroniques et les connecteurs.

OUO6075,0004976-28-17MAY18

Symboles de lubrification

ATTENTION: Ne jamais procéder à la lubrification ni à l'entretien du cueilleur à maïs quand le moteur de la machine tourne.

Utiliser le lubrifiant pour température élevée/pression extrême "John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease" ou une graisse universelle SAE équivalente pour température élevée et pression extrême (EP) aux heures indiquées sur le symbole.

Lubrifier avec de l'huile John Deere SAE 30 ou une huile d'une viscosité plus élevée au nombre d'heures indiqué sur les symboles.

IMPORTANT: Les intervalles indiqués pour les opérations d'entretien se rapportent à des conditions de service normales. Effectuer l'entretien PLUS SOUVENT si la machine est utilisée dans des conditions défavorables.

OUO6075,0000852-28-14MAR07

Entretien de la machine aux intervalles spécifiés

Effectuer les lubrifications, vérifications et réglages aux intervalles précisés dans les tableaux suivants. Effectuer l'entretien des différents éléments aux multiples de l'intervalle initial. Par exemple, à 1000 heures de service, faire aussi l'entretien des pièces mentionnées aux entretiens de 500 heures de service, de 250 heures de service, de 100 heures de service, de 25 heures de service ou chaque jour.

SS43267,00006D2-28-12AUG15

Considérations importantes

IMPORTANT: Nettoyer les raccords avant et après l'application de graisse. Remplacer immédiatement tout raccord manquant ou endommagé.

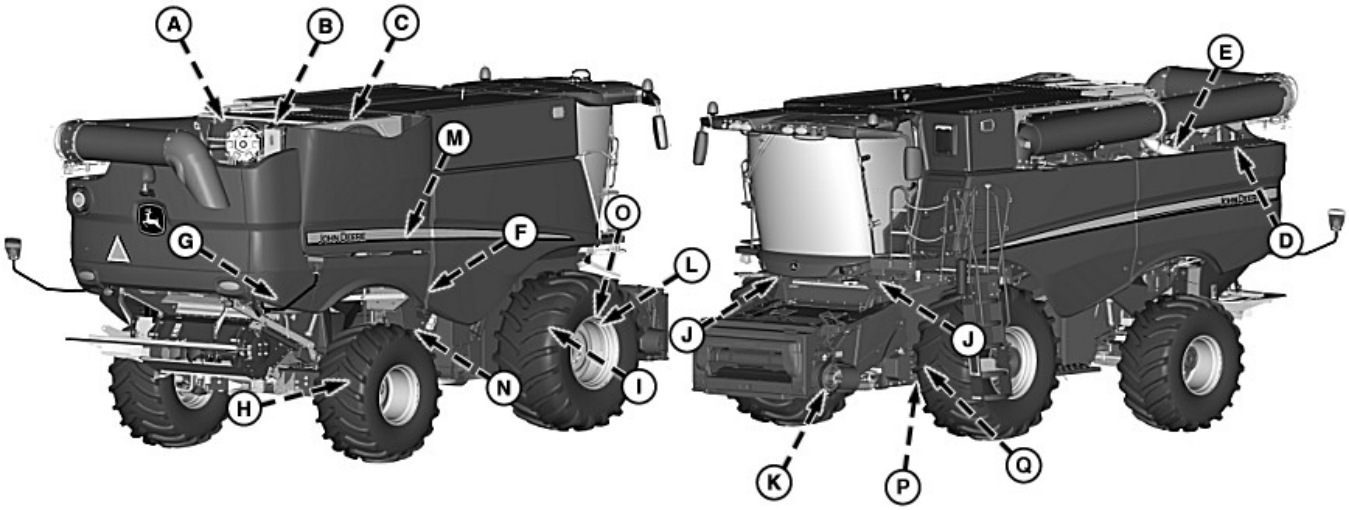
Les intervalles de lubrification et entretiens périodiques sont énumérés dans cette section.

Les emplacements et procédures sont énumérés dans la section pour cet intervalle.

OUO6075,00045A8-28-25JAN17

Entretien—Toutes les 10 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 10 heures



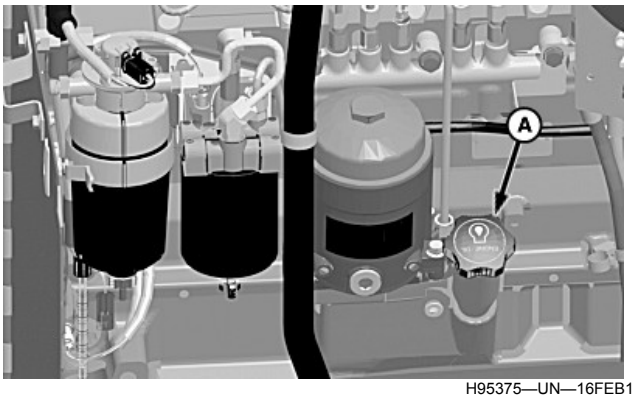
H123312—UN—07FEB18

Légende	Entretien	Toutes les 10 heures
A	Contrôle du niveau d'huile moteur	•
B	Contrôle du niveau de liquide de refroidissement du moteur	•
C	Nettoyage du tamis rotatif, du refroidisseur d'huile, du condenseur, du radiateur et du refroidisseur d'air de suralimentation	•
D	Contrôle de l'huile hydrostatique/hydraulique	•
E	Contrôle du niveau d'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur	•
F	Vidange de l'eau du réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)	•
G	Contrôle du préfiltre à carburant	•
H	Graissage des pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)	•
I	Graissage des roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses)	•
J	Nettoyage du flexible de vidange de climatisation	•
K	Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)	•
L	Vérification de la trappe à pierres	•
M	Graissage du limiteur de couple de l'élévateur à otons (Conditions de récolte difficiles) (machines S780, S785 et S790)	•
N	Caméra du système à otons (suivant équipement)	•
O	Graissage centralisé (suivant équipement) (HillMaster™ Machines) • Graissage de l'axe du maître-cylindre • Graissage du fût du vérin de mise à niveau • Graissage des raccords de réduction finale	•
P	Pivot de réduction finale (machines HillMaster™)	•
Q	Graissage non centralisé (Machines HillMaster™) • Graissage de l'axe du maître-cylindre • Graissage du fût du vérin de mise à niveau • Graissage des raccords de réduction finale	•

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

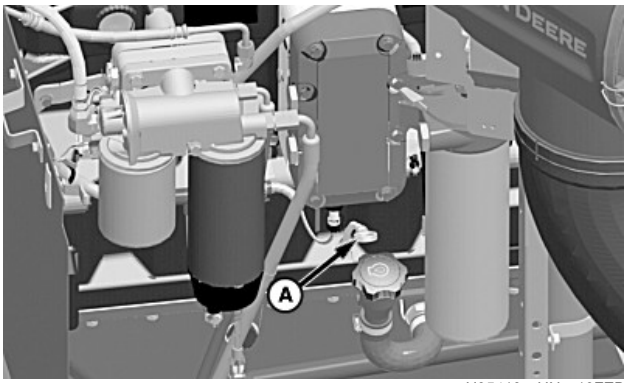
OUO6075,000488D-28-31MAY18

Niveau d'huile moteur



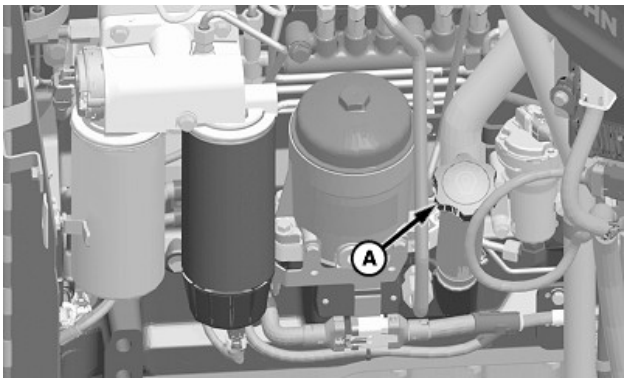
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



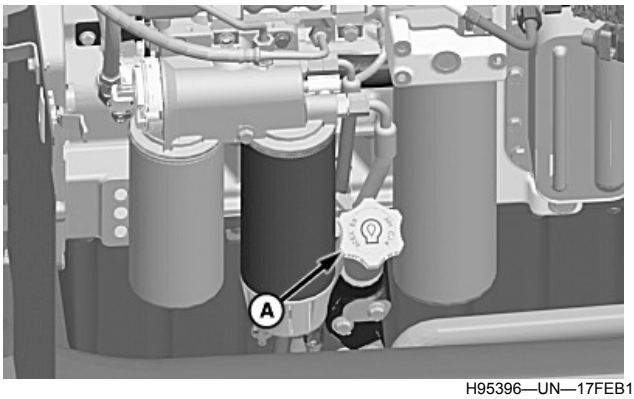
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



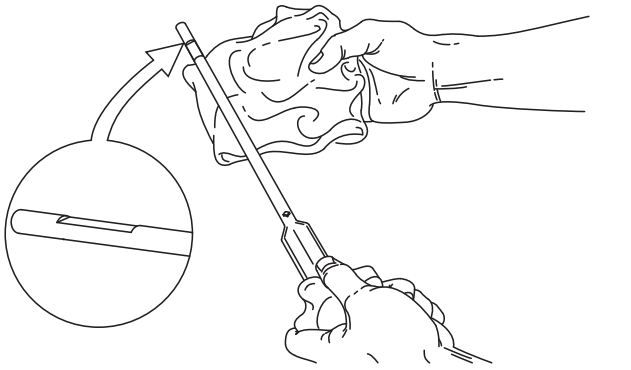
H95306—UN—11FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style A)



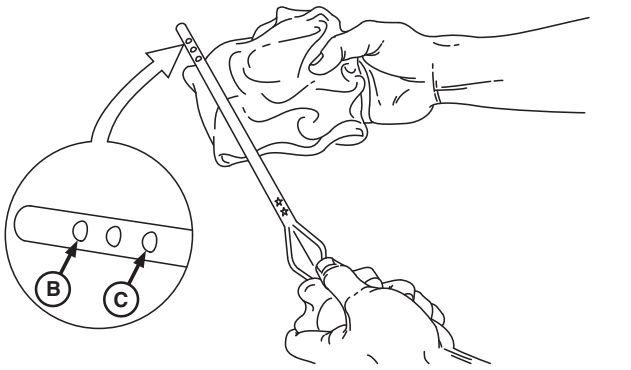
H95396—UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Phase II



H113142—UN—11MAR15

Tier 4 Final/Phase V

A—Jauge d'huile
B—Repère ADD (Ajouter)
C—Repère FULL (plein)

IMPORTANT: Il est essentiel pour la durée de vie du moteur de maintenir un niveau d'huile correct. Vérifier le niveau d'huile avec la machine garée sur une surface horizontale.

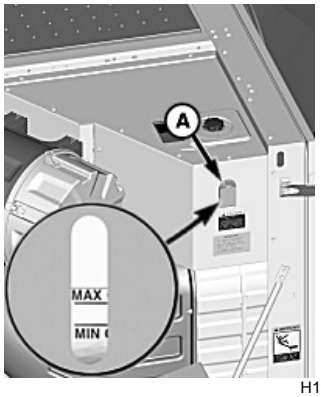
NOTE: Vérifier que la jauge est bien vissée ou enfoncée complètement dans son logement avant de la sortir pour contrôler le niveau d'huile.

Vérifier quotidiennement le niveau d'huile moteur sur la jauge d'huile (A). NE PAS faire tourner le moteur si le niveau d'huile se situe en dessous du repère "ADD" sur la jauge.

Déposer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère "ADD" et le haut de la partie hachurée de la jauge. Si le niveau d'huile est au-dessous du repère ADD, ajouter de l'huile selon le besoin. Voir la section Carburants et lubrifiants pour les préconisations d'huile.

OUO6075,00047E7-28-13NOV17

Liquide de refroidissement moteur



H115495—UN—19AUG15

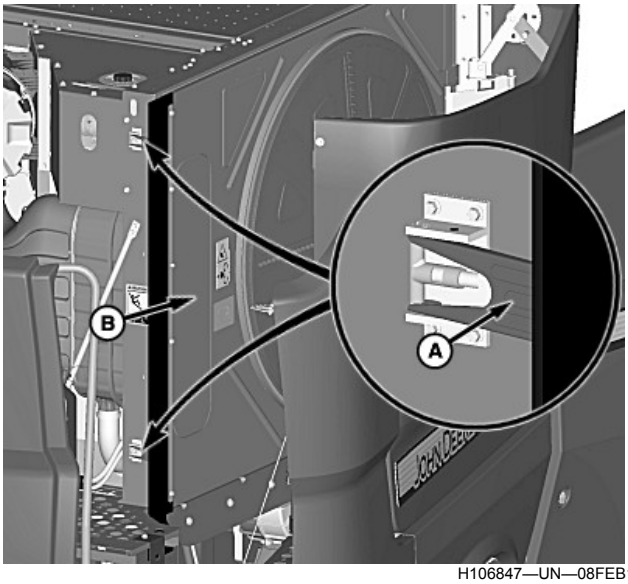
A—Vase d'expansion

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères « Max Cold » et « Min Cold ». Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère « Min Cold ».

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement moteur dans le vase d'expansion (A) lorsque le moteur est froid. Le niveau doit atteindre le repère "Max Cold" (froid maximum).

OUO6075,00043FB-28-21DEC16

Tamis rotatif, refroidisseur d'huile, condenseur, radiateur et refroidisseur d'air de suralimentation



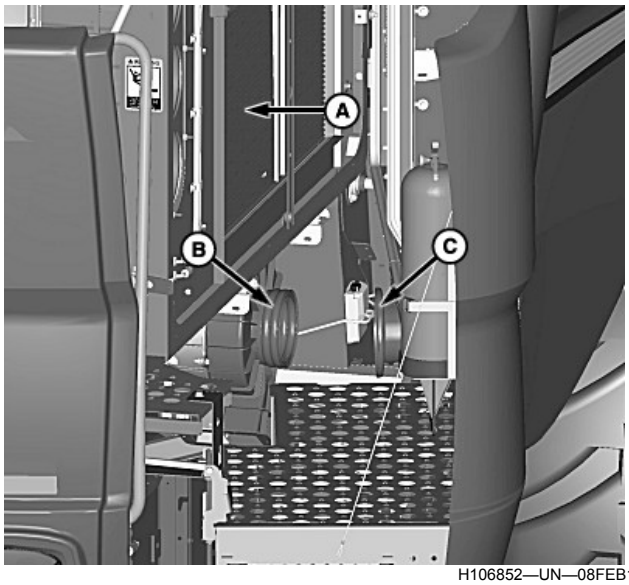
H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.

Tier 2/Phase II (Style A)



H106852—UN—08FEB13

A—Condenseur
B—Conduite d'aspiration
C—Conduit de transfert

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier chaque jour que le tamis rotatif tourne librement.

Nettoyer le tamis rotatif avec une brosse et de l'air comprimé quand la terre et des menues pailles s'accumulent derrière le tamis.

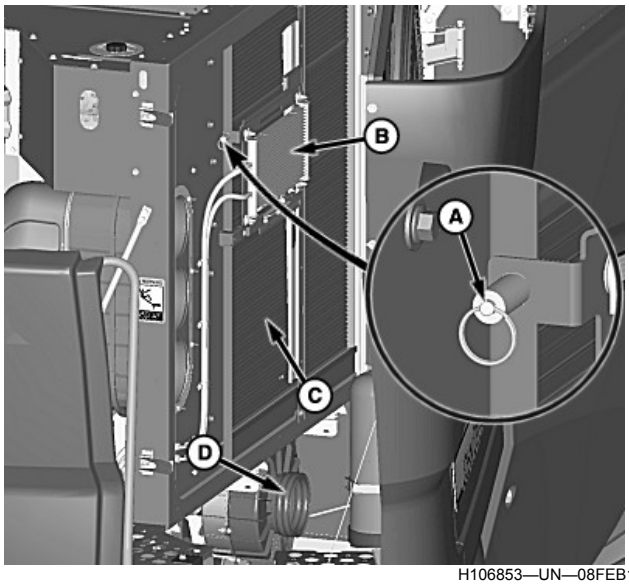
Nettoyer le condenseur (A), le refroidisseur d'huile, le refroidisseur d'air de suralimentation et le radiateur.

Éliminer les saletés du conduit d'aspiration inférieur (B) et du conduit de transfert (C).

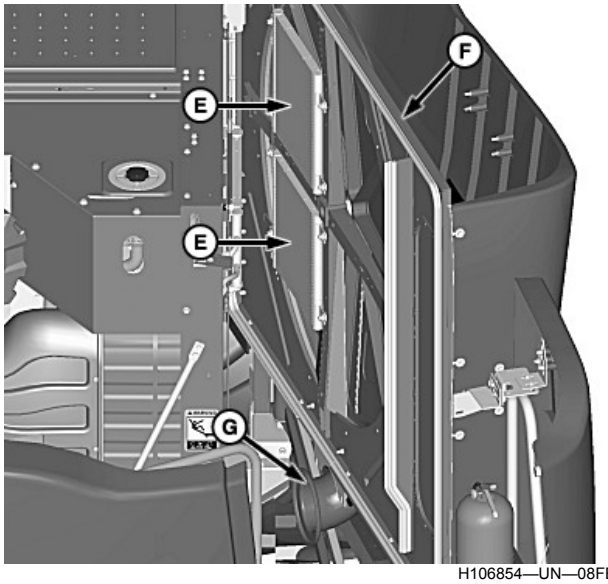
IMPORTANT: Réduire la pression de l'eau du nettoyeur ou de l'air comprimé lors du nettoyage des refroidisseurs. Pour éviter d'endommager les ailettes, orienter le flux d'air ou d'eau entre les ailettes pour ne pas les déformer. Redresser les ailettes tordues à l'aide d'un peigne spécial. Les ailettes tordues diminuent les performances du refroidisseur.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Axe de verrouillage
B—Refroidisseur de carburant
C—Radiateur
D—Conduite d'aspiration
E—Condenseurs
F—Trappe du tamis rotatif
G—Conduit de transfert

NOTE: Nettoyer les zones à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier chaque jour que le tamis rotatif tourne librement.

Nettoyer le tamis rotatif avec une brosse et de l'air comprimé quand la terre et des menues pailles s'accumulent derrière le tamis.

Tirer l'axe de verrouillage (A) et tourner le refroidisseur de carburant (B) pour le nettoyer.

Nettoyer le radiateur (C), le refroidisseur d'huile et le refroidisseur d'air de suralimentation.

Nettoyer les impuretés de la conduite d'aspiration inférieure (D).

Nettoyer les condenseurs (E) situés sur la trappe (F) du tamis rotatif.

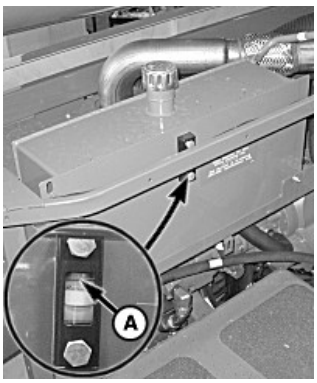
Éliminer les impuretés du conduit de transfert (G).

IMPORTANT: Réduire la pression de l'eau du nettoyeur ou de l'air comprimé lors du nettoyage des refroidisseurs. Pour éviter d'endommager les ailettes, orienter le flux d'air ou d'eau entre les ailettes pour ne pas les déformer. Redresser les ailettes tordues à l'aide d'un peigne spécial. Les ailettes tordues diminuent les performances du refroidisseur.

Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,0004975-28-17MAY18

Huile hydraulique/hydrostatique



H115659—UN—28AUG15

A—Regard

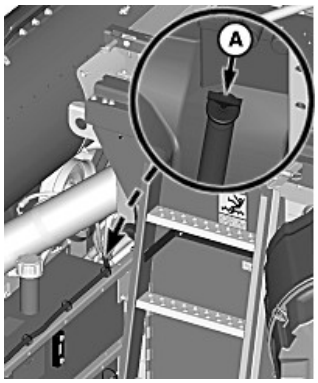
Contrôler lorsque l'unité de récolte est au sol.

L'huile doit arriver en haut du regard (A) lorsque le convoyeur d'alimentation est complètement abaissé.

Ajouter de l'huile selon le besoin.

OUO6075,0004413-28-21DEC16

Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur



H121743—UN—12JUN17

A—Jauge d'huile

Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de vérifier l'huile hydraulique de la boîte d'engrenages du moteur.

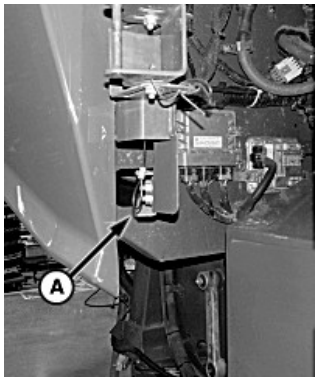
Laisser la machine refroidir pendant 5 minutes pour permettre à l'huile de reposer.

Le niveau d'huile ne doit pas être en dessous du repère ADD de la jauge (A).

Ajouter de l'huile selon besoin.

OUO6075,000493D-28-12APR18

Réservoir du compresseur d'air (suivant équipement)



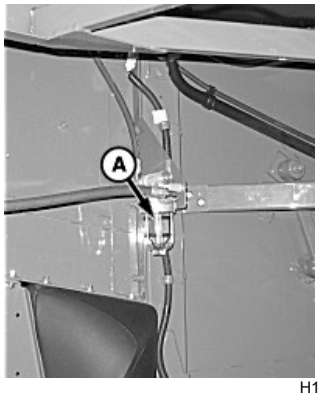
H115497—UN—19AUG15

A—Câble de vidange du réservoir d'air

Tirer le câble de vidange du réservoir d'air (A) et vidanger l'eau du réservoir.

OUO6075,00043FD-28-21DEC16

Préfiltre à carburant



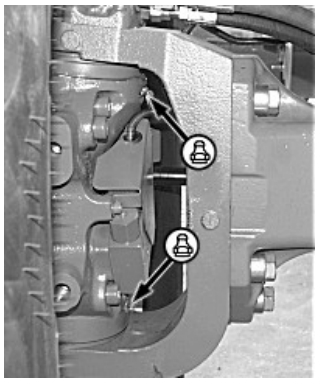
H117746—UN—17MAR16

A—Préfiltre à carburant

Inspecter le préfiltre à carburant (A) et le nettoyer en cas d'encrassement.

OUO6075,00043FE-28-21DEC16

Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions boueuses)



H115499—UN—19AUG15

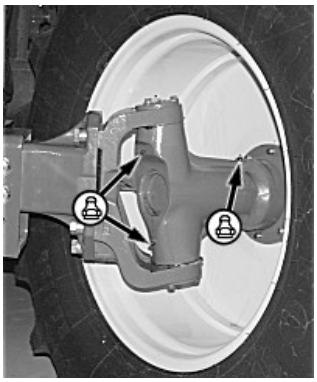
NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les pivots de moteur toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Lubrifier les deux graisseurs (des deux côtés).

OUO6075,0004687-28-22MAR17

Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)



H115500—UN—19AUG15

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les roulements des fusées d'essieu arrière et les pivots de moteur toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 10 heures.

OUO6075,0004688-28-22MAR17

Roulements extérieurs de réduction finale (conditions boueuses)



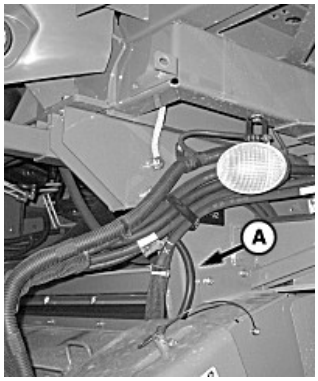
H115501—UN—19AUG15

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les roulements extérieurs de réduction finale (des deux côtés) toutes les 10 heures de service. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 10 heures de service.

OUO6075,0004689-28-22MAR17

Flexible de vidange de climatisation



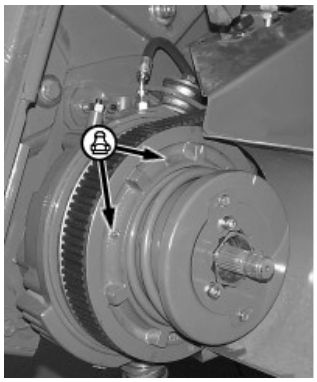
H115502—UN—19AUG15

A—Flexible de vidange

Nettoyer le flexible de vidange (A) de climatisation des deux côtés de la cabine.

OUO6075,0004402-28-21DEC16

Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)



H115503—UN—19AUG15

NOTE: Utiliser de la graisse universelle John Deere TY6341 SD Polyurea ou de la graisse synthétique John Deere TY25744 pour graisser le boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

Si ce graisseur est trop garni, la graisse risque de sortir sur la courroie, entraînant la défaillance de cette dernière.

Tourner la poulie de manière à ce que les graisseurs soient en position midi et deux heures.

En cas d'utilisation dans des conditions difficiles ou avec

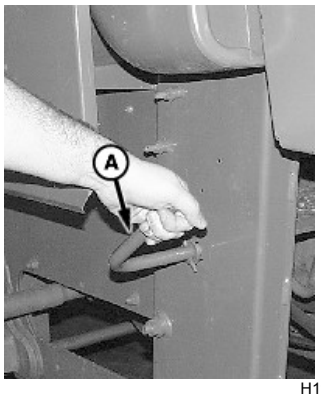
du maïs à haut rendement, graisser le raccord en position midi de 5 à 8 coups de pompe à graisse toutes les 10 heures.

L'excédent de graisse sort sous le ressort.

Graisser le raccord en position deux heures de 2 à 3 coups de pompe à graisse toutes les 10 heures de service.

OUO6075,000493E-28-12APR18

Trappe à pierres



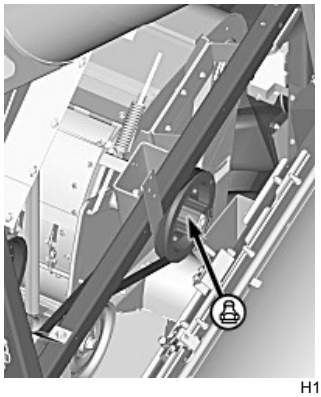
H115496—UN—19AUG15

A—Levier

Enlever la goupille à anneau et vider la trappe à pierres en utilisant le levier (A). Fermer la trappe à pierres et la bloquer avec la goupille à anneau.

OUO6075,0004404-28-21DEC16

Limiteur de couple de l'élévateur à otons (Conditions de récolte difficiles) (machines S780, S785 et S790)



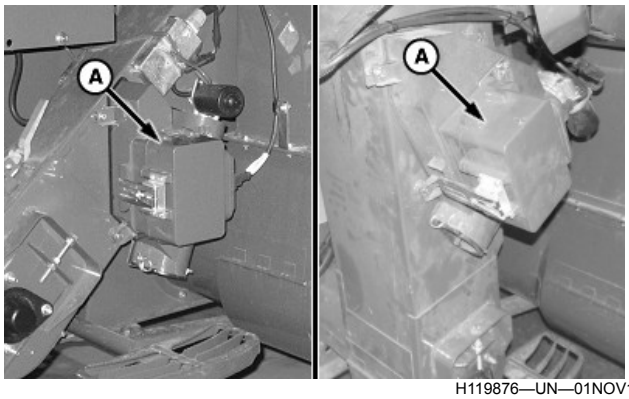
H115504—UN—19AUG15

NOTE: Lors de l'utilisation dans des conditions de récolte difficiles, graisser le limiteur de couple de l'élévateur à otons toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Lubrifier le graisseur sur le limiteur de couple de l'élévateur à otons.

OUO6075,00048A0-28-08FEB18

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)



H119876—UN—01NOV16

Style A / Style B

A—Caméra du système à otons ActiveVision™

NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

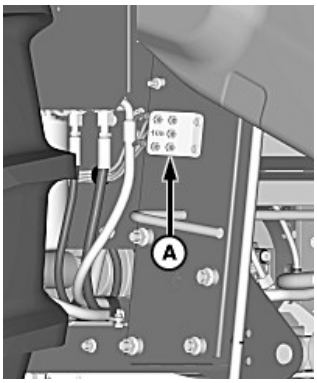
La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004487-28-18JAN17

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

Graissage centralisé (suivant équipement) (Machines HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Support

Les graisseurs sur le support (A) lubrifient les emplacements suivants:

- Pivots de réduction finale (des deux côtés)
- Vérins de mise à niveau (des deux côtés)
- Axe-pivot du maître-cylindre

Graisser ces raccords jusqu'à ce que la graisse s'échappe d'espaces spécifiques.

OUO6075,000488E-28-07FEB18

Pivot de réduction finale (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™)

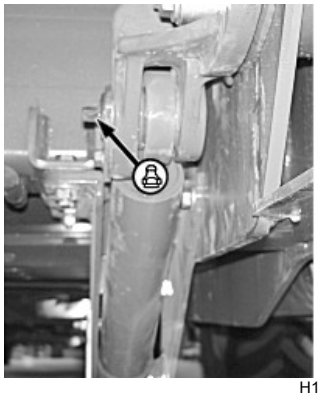


H120022—UN—14NOV16

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.

OUO6075,000488F-28-07FEB18

Axe-pivot du maître-cylindre (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™)

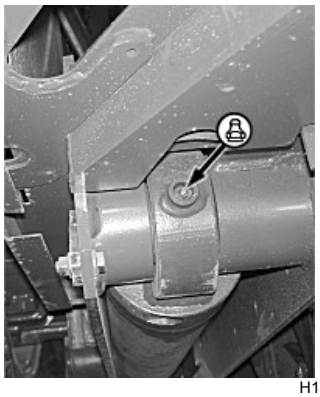


H120023—UN—14NOV16

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.

OUO6075,0004890-28-07FEB18

Vérin de mise à niveau (sans graissage centralisé) (Machines HillMaster™)



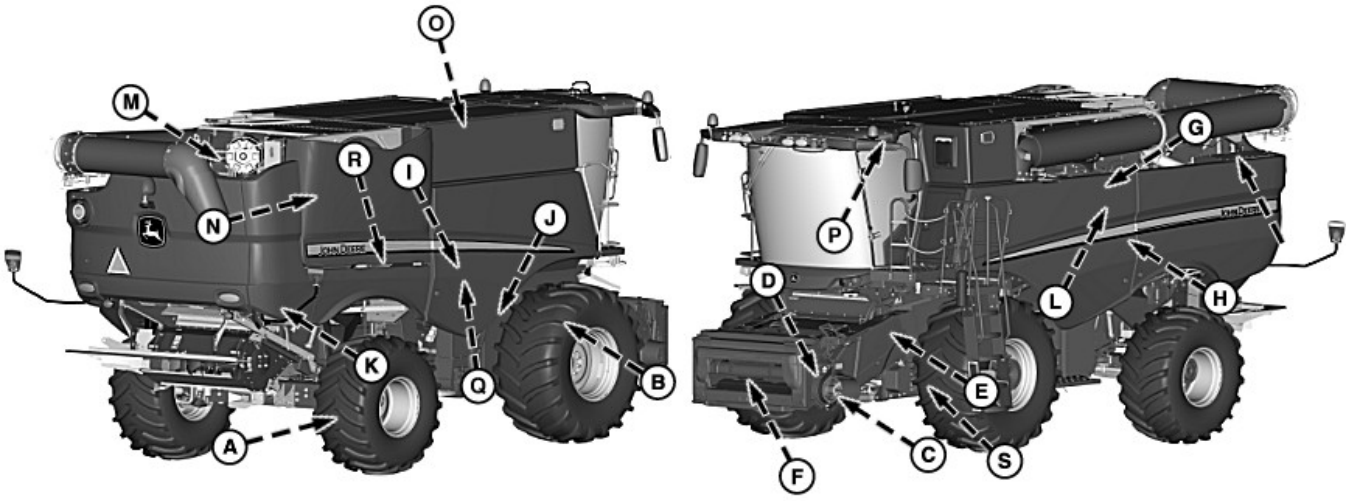
H120024—UN—14NOV16

Garnir le graisseur (des deux côtés) jusqu'à ce que la graisse sorte.

OUO6075,0004891-28-07FEB18

Entretien—Toutes les 50 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 50 heures



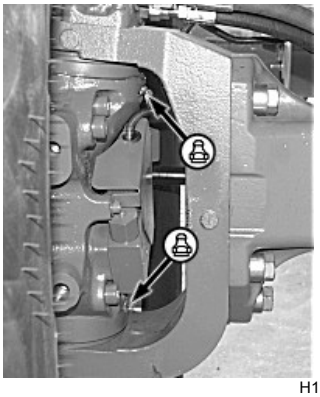
H123391—UN—08FEB18

Légende	Entretien	Toutes les 50 heures
A	Graissage des pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions normales)	•
B	Graissage des roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales)	•
C	Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions normales)	•
D	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation	•
E	Graissage des poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770)	•
F	Vérification/nettoyage du convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale	•
G	Graissage des poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes cycliques de battage	•
H	Graissage des poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790)	•
I	Graissage des poulies variables supérieures du ventilateur de nettoyage	•
J	Graissage des poulies variables inférieures du ventilateur de nettoyage	•
K	Contrôle du préfiltre à carburant	•
L	Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes	•
M	Contrôle du filtre à carburant primaire du séparateur d'eau	•
N	Contrôle/nettoyage du radiateur, refroidisseur d'air de suralimentation, refroidisseur d'huile et condenseur	•
O	Contrôle du capteur de débit massique	•
P	Nettoyage/remplacement du filtre à air frais de la cabine	•
Q	Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)	•
R	Graissage du limiteur de couple de l'élévateur à otons (conditions de récolte normales) (machines S780, S785 et S790)	•
S	Graissage des raccords de réduction finale	•

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004893-28-31MAY18

Pivots du moteur de la transmission quatre roues motrices à deux vitesses (conditions normales)



H115499—UN—19AUG15

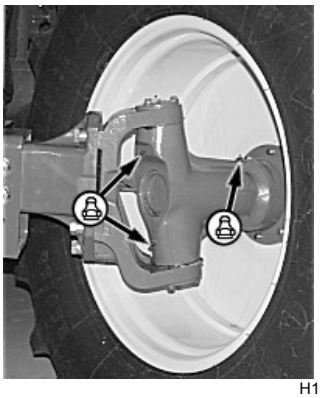
NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les pivots de moteur toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot du moteur.

Lubrifier les deux graisseurs (des deux côtés).

OUO6075,000468A-28-22MAR17

Roulements de fusée d'essieu renforcés et extra renforcés/axes-pivots de la transmission deux roues motrices (conditions boueuses)



H115500—UN—19AUG15

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, graisser les roulements des fusées d'essieu arrière et les pivots de moteur toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse sorte des joints supérieurs et inférieurs de pivot.

Dans des conditions de travail normales, garnir les graisseurs (des deux côtés) toutes les 50 heures.

OUO6075,000468B-28-22MAR17

Roulements extérieurs de réduction finale (conditions normales)



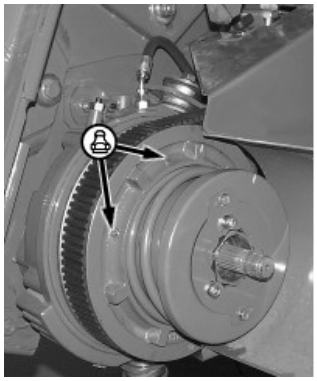
H115501—UN—19AUG15

NOTE: Dans des conditions de travail boueuses et humides, garnir les roulements extérieurs de réduction finale (des deux côtés) toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

Dans des conditions normales d'utilisation, garnir chaque graisseur (des deux côtés) toutes les 50 heures.

OUO6075,000468C-28-22MAR17

Boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770) (conditions difficiles)



H115503—UN—19AUG15

NOTE: Utiliser de la graisse universelle John Deere TY6341 SD Polyurea ou de la graisse synthétique John Deere TY25744 pour graisser le boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

Si ce graisseur est trop garni, la graisse risque de sortir sur la courroie, entraînant la défaillance de cette dernière.

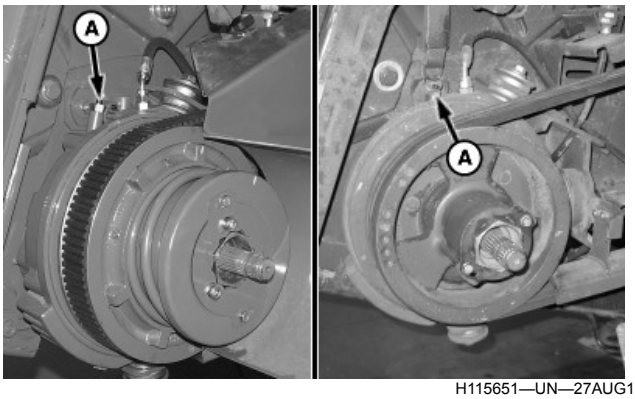
Tourner la poulie de manière à ce que les graisseurs soient en position midi et deux heures.

Dans des conditions normales d'utilisation, garnir le graisseur en position midi (10 à 15 coups de pompe à graisse) et le graisseur en position deux heures (5 à 8 coups de pompe à graisse) toutes les 50 heures.

Après le graissage, laisser tourner plusieurs fois les poulies à des gammes de vitesses différentes pour s'assurer que la graisse est répandue largement sur les surfaces des cames.

OUO6075,000493F-28-12APR18

Huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation



H115651—UN—27AUG15

Boîte d'engrenages de l'inverseur multi-régime/à régime variable

A—Jauge d'huile

Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

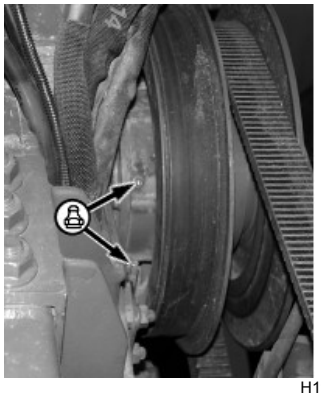
NOTE: Les boîtes d'engrenages avec refroidisseur d'huile nécessiteront un fonctionnement de la boîte d'engrenages pendant plusieurs minutes. Cela permet de garantir que le refroidisseur est rempli d'huile.

Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile.

OUO6075,00046D1-28-28MAR17

Poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable (machines S760 et S770)



H115652—UN—27AUG15

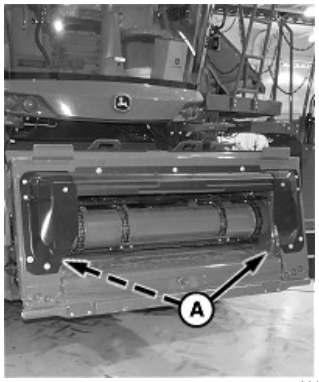
NOTE: Il peut être nécessaire de tourner la poulie pour accéder aux graisseurs.

Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

Lubrifier les graisseurs depuis le dessous du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,000440C-28-21DEC16

Inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation



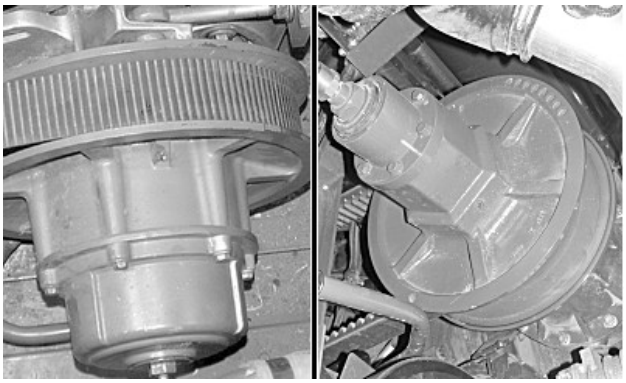
H115653—UN—28AUG15

A—Zones à nettoyer

Contrôler les zones à nettoyer (A) pour vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de matière qui pourrait empêcher l'unité de récolte de s'incliner. Nettoyer si nécessaire.

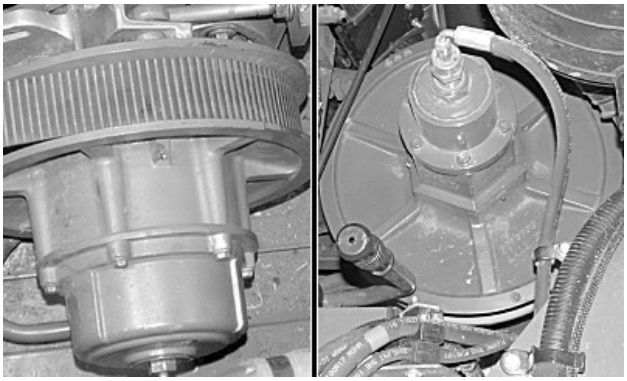
OUO6075,000440D-28-21DEC16

Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage



H120802—UN—13FEB17

Poulies menées et menantes (petit diamètre)



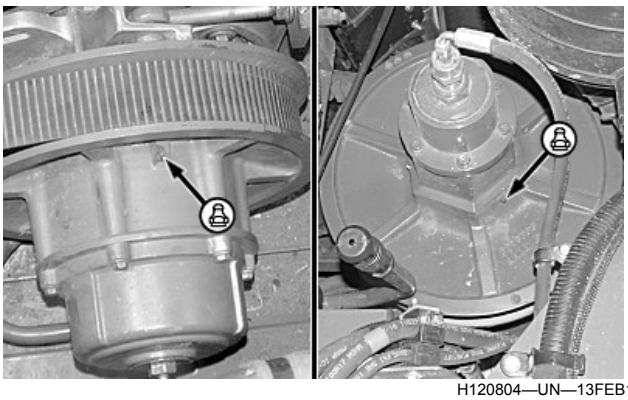
H120803—UN—13FEB17

Poulies menées et menantes (grand diamètre)

Poulies à régime variable des organes de battage : Démarrer la machine et varier le régime des poulies sur toute la gamme en cas de fonctionnement continu à haute vitesse. Cela permet de remplir les bagues avec la graisse déjà contenue dans la cavité des poulies.

OUO6075,00045D9-28-13FEB17

Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S770 en option, S780, S785 et S790)



H120804—UN—13FEB17

Poulies menées et menantes

NOTE: Sur les machines S770 équipées d'une poulie menante à grand diamètre en option, le raccord DOIT être lubrifié toutes les 50 heures de service.

IMPORTANT: Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage: Donner 20 à 25 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE.

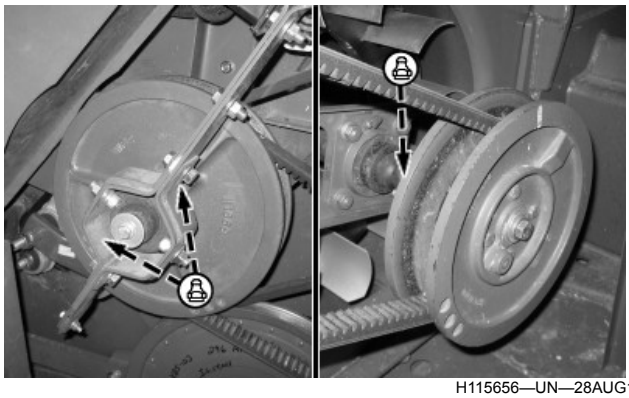
Poulies menées à régime variable des organes de battage : Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

NOTE: Mettre la machine en marche et laisser tourner plusieurs fois les organes de battage à toutes les vitesses de manière à bien répartir la graisse.

Poulies menantes à régime variable des organes de battage : Fermer les poulies (haute vitesse) avant de garnir le graisseur du moyeu de la poulie extérieure. Tourner la poulie pour accéder au graisseur. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.

OUO6075,00045DA-28-20MAR17

Poulies variables supérieure/inférieure du ventilateur de nettoyage



H115656—UN—28AUG15

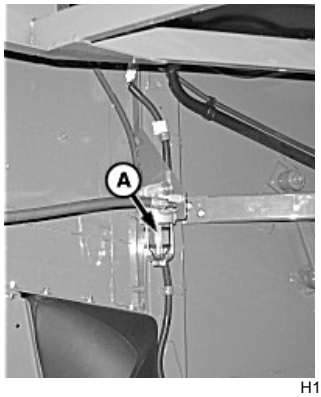
Poulies supérieures / Poulies inférieures

Poulies variables supérieures du ventilateur de nettoyage : Lubrifier les deux graisseurs sur le moyeu de la poulie extérieure. Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

Poulies variables inférieures du ventilateur de nettoyage : Garnir le graisseur sur le moyeu de la poulie intérieure. Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

OUO6075,0004410-28-21DEC16

Préfiltre à carburant



H115657—UN—28AUG15

A—Préfiltre à carburant

Inspecter visuellement le préfiltre à carburant (A) et le nettoyer en cas d'encrassement de la crépine.

Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.

Enlever le préfiltre à carburant et nettoyer la crépine.

Poser la crépine et le filtre. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant pour remplir. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien carburant—Selon besoin (Liquides et filtres moteur).

OUO6075,0004411-28-21DEC16

Huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes



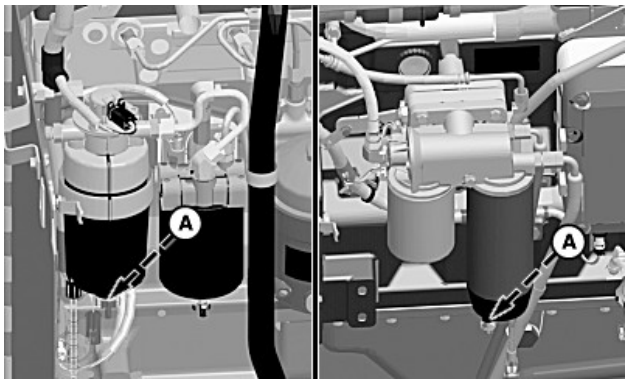
H115658—UN—28AUG15

A—Jauge d'huile

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile. Faire l'appoint d'huile selon l'indication de la jauge.

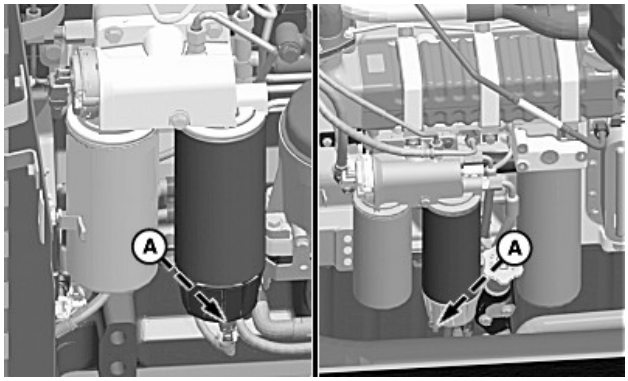
OUO6075,0004412-28-21DEC16

Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119924—UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase V (Style A / Style B)

A—Vidange

Vérifier la cuve du séparateur d'eau.

Ouvrir l'orifice de vidange (A) et vidanger l'eau de la cuvette du séparateur.

OUO6075,00047EA-28-13NOV17

Radiateur, refroidisseur d'air de charge, refroidisseur d'huile et condenseur



H115662—UN—28AUG15

Nettoyer le radiateur à l'air comprimé en dirigeant le flux d'air de l'intérieur vers l'extérieur.

Vérifier qu'il n'y a pas d'accumulation de menue paille et nettoyer si nécessaire.

OUO6075,0004415-28-21DEC16

Capteur de débit massique



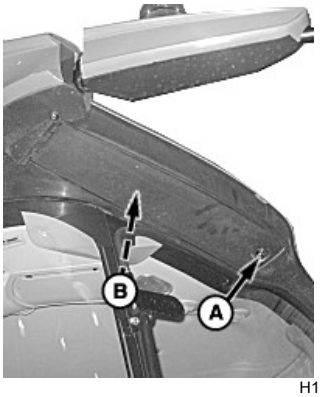
H123564—UN—22FEB18

NOTE: Si la machine est équipée de couvercles de trémie, il est nécessaire d'enlever les éléments de fixation de la barre de renfort du bas pour abaisser la vis de remplissage de la trémie à grain.

Abaisser la vis de remplissage de trémie à grain et nettoyer la plaque du capteur de débit massique.

OUO6075,0004882-28-22FEB18

Filtre à air frais de la cabine



H115664—UN—28AUG15

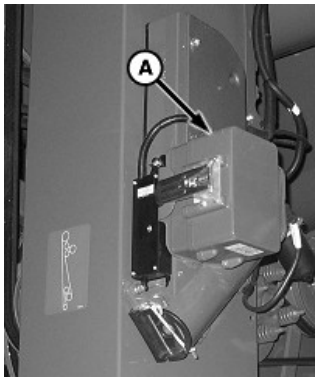
A—Bouton
B—Filtre à air frais

NOTE: Le filtre à air frais de cabine peut avoir besoin d'être nettoyé plus souvent lorsqu'il y a beaucoup de poussière.

Tourner le bouton (A) et abaisser le couvercle d'accès. Déposer le filtre à air frais (B) pour le nettoyer ou le remplacer.

OUO6075,0004417-28-21DEC16

Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)



H119875—UN—01NOV16

A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

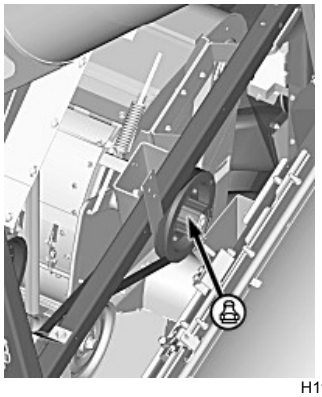
NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448D-28-11JAN17

Limiteur de couple de l'élévateur à otons (conditions de récolte normales) (Machines S780, S785, et S790)



H115504—UN—19AUG15

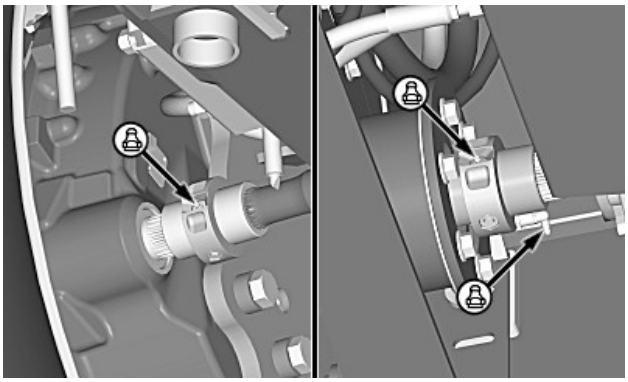
NOTE: Lors de l'utilisation dans des conditions de récolte difficiles, graisser le limiteur de couple de l'élévateur à otons toutes les 10 heures. Dans des conditions de travail normales, graisser toutes les 50 heures de service.

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

Lubrifier le graisseur sur le limiteur de couple de l'élévateur à otons.

OUO6075,00048A1-28-08FEB18

Raccords de réduction finale



H124886—UN—10AUG18

Machines pour terrain de niveau / Machines HillMaster™

NOTE: Graisser les raccords jusqu'à ce que la graisse s'échappe des cannelures.

Les machines pour terrain de niveau ont un seul graisseur par raccord de réduction finale.

HillMaster™ les machines ont deux graisseurs par raccord de réduction finale.

Garnir le graisseur du raccord de réduction finale (des deux côtés).

Serrer la vis à six pans creux du raccord de réduction finale (des deux côtés) au couple prescrit.

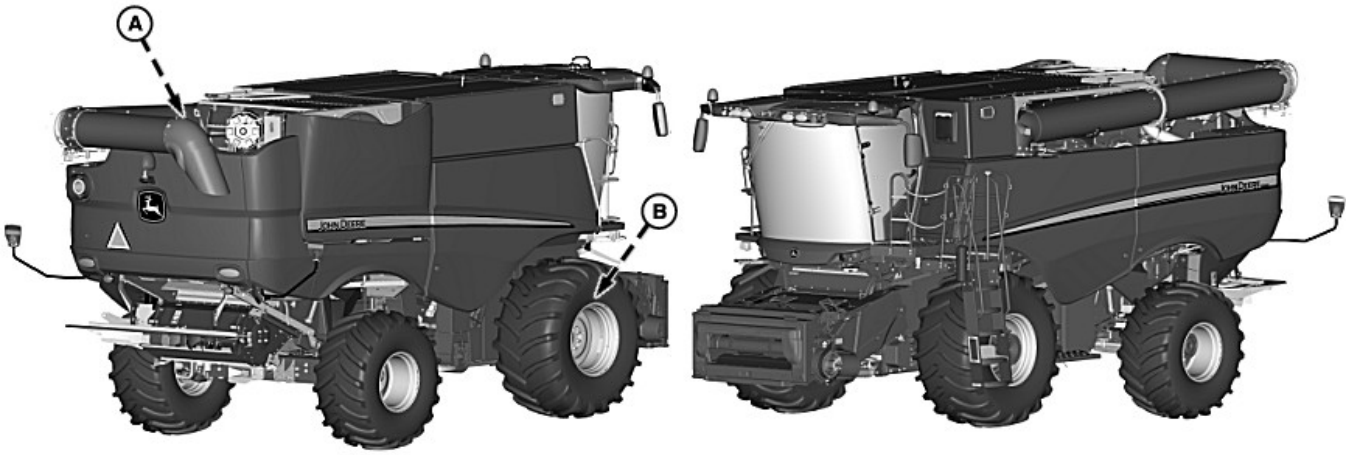
	Valeur prescrite
Vis à tête creuse—Couple de serrage	10 N·m (89 lb·po)

OUO6075,0004A19-28-24AUG18

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Entretien—Après les 100 premières heures

Tableau des intervalles d'entretien—100 premières heures



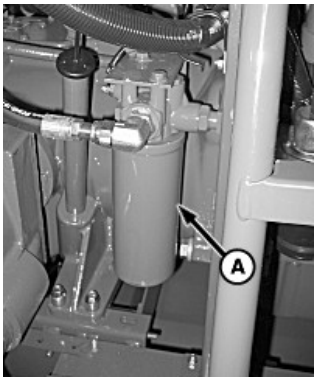
H119631—UN—13OCT16

Légende	Entretien	100 premières heures
A	Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770)	•
B	Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™)	•

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00046D2-28-28MAR17

Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™ S760 et S770)



H115506—UN—27AUG15

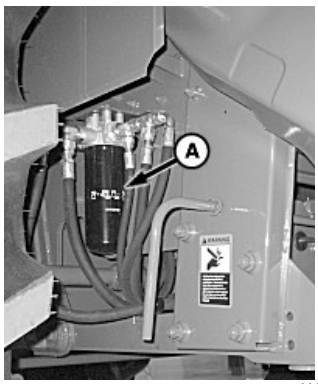
A—Filtre

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

Retirer et remplacer le filtre (A). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

OUO6075,00046D3-28-28MAR17

Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

A—Filtre

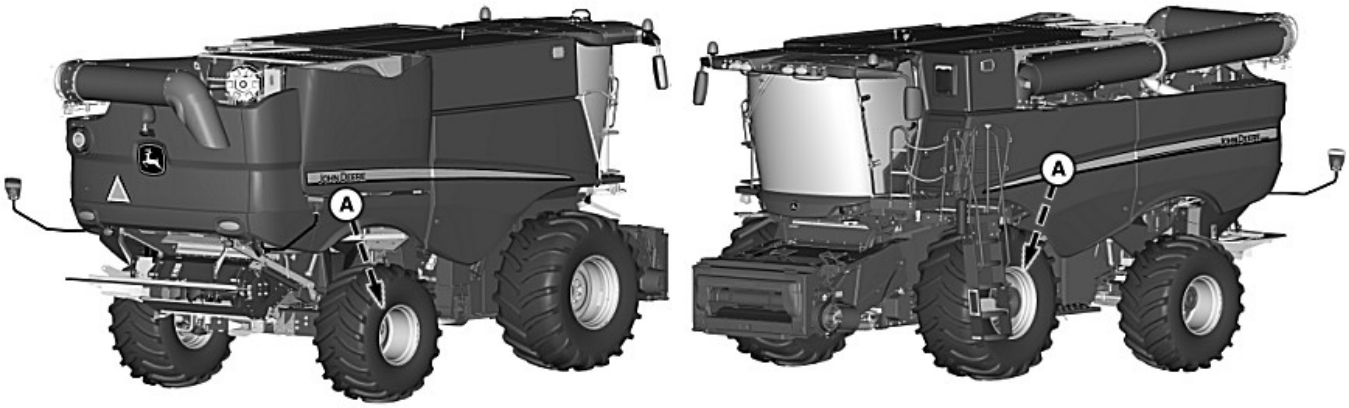
NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

Retirer et remplacer le filtre (A). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

OUO6075,00046D4-28-28MAR17

Entretien—Toutes les 100 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 100 heures



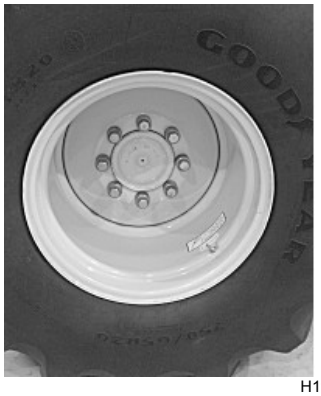
H119634—UN—13OCT16

A—Emplacements pour pression des pneus et boulons

Légende	Entretien	Toutes les 100 heures
A	Vérification de la pression des pneus et du couple de serrage	•

OUO6075,000441C-28-20DEC16

Pression des pneus et couple de serrage des boulons



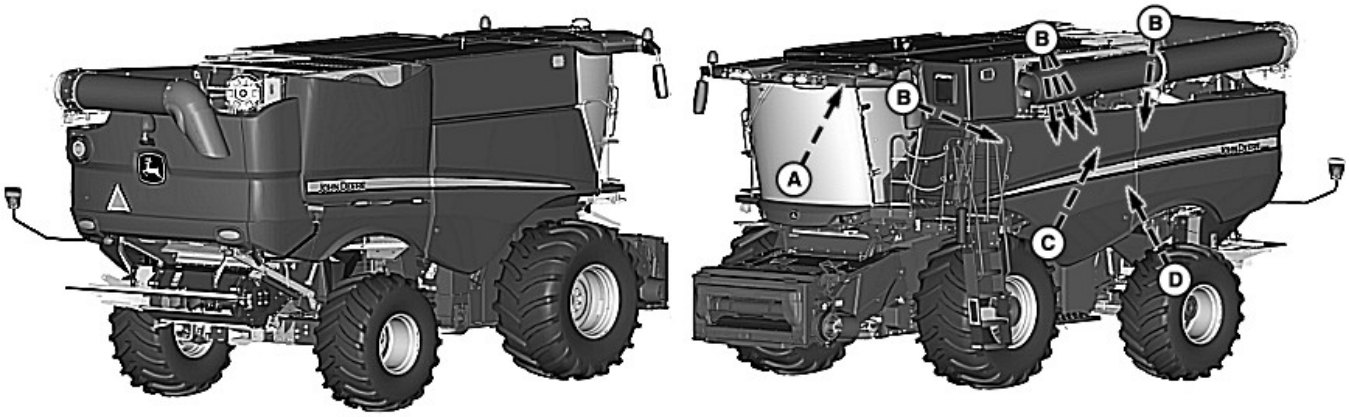
H115666—UN—28AUG15

Contrôler la pression des pneus avant et arrière et le couple de serrage des boulons de roue. Pour de plus amples informations, voir la section Entraînement par propulsion et essieu arrière.

OUO6075,000441D-28-21DEC16

Entretien—Toutes les 200 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 200 heures



H119635—UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 200 heures
A	Nettoyage/remplacement du filtre à air de recirculation	•
B	Graissage de l'arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur les machines S770, S780, S785 et S790)	•
C et D	Graissage des poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770)	•

OUO6075,00045E0-28-13FEB17

Filtre de recirculation



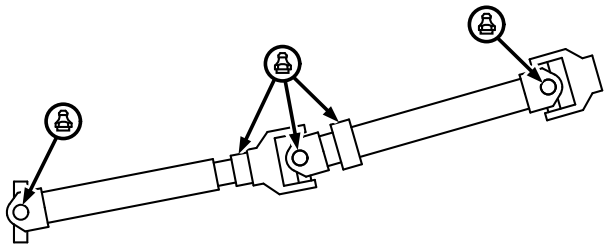
H115668—UN—28AUG15

A—Filtre de recirculation

Enlever le couvercle pour nettoyer ou remplacer le filtre à air de recirculation (A).

OUO6075,000441F-28-21DEC16

Arbre de renvoi principal (convoyeur d'alimentation multirégime sur machines S770, S780, S785 et S790)



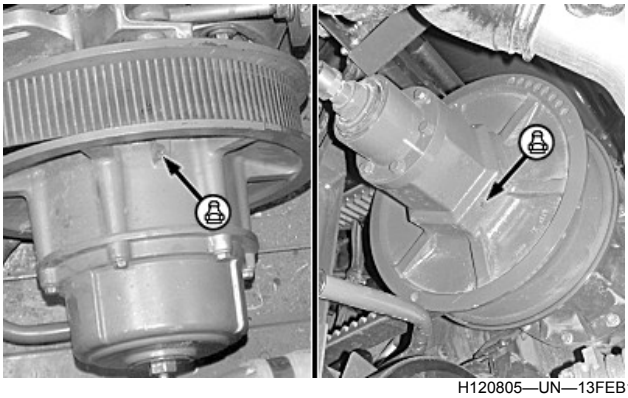
H119656—UN—17OCT16

NOTE: Les machines non équipées d'un convoyeur d'alimentation multirégime disposent d'un seul graisseur et devrait être graissé toutes les 400 heures.

Tourner pour accéder aux cinq graisseurs et les garnir.

OUO6075,00044B8-28-21DEC16

Poulies menées/menantes à régime variable des organes de battage (machines S760 et S770)



H120805—UN—13FEB17

Poulies menées et menantes

NOTE: Sur les machines S770 équipées d'une poulie menante à grand diamètre en option, le raccord DOIT être lubrifié toutes les 50 heures de service.

IMPORTANT: Poulies menées et poulies menantes à régime variable des organes de battage: Donner 20 à 25 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE.

Poulies menées à régime variable des organes de battage : Tourner les poulies pour accéder au graisseur.

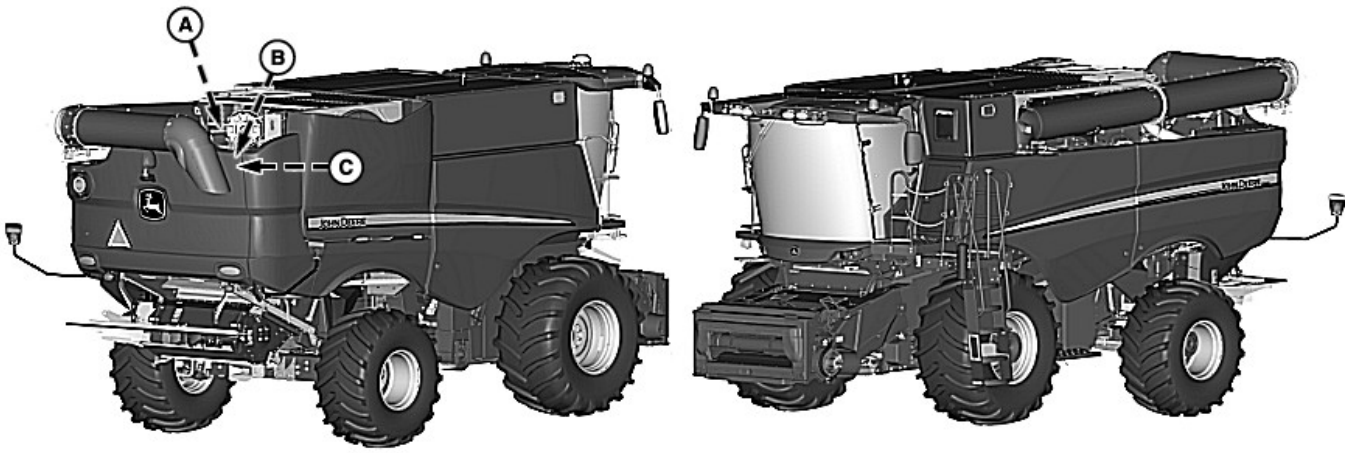
NOTE: Mettre la machine en marche et laisser tourner plusieurs fois les organes de battage à toutes les vitesses de manière à bien répartir la graisse.

Poulies menantes à régime variable des organes de battage : Fermer les poulies (haute vitesse) avant de garnir le graisseur du moyeu de la poulie extérieure. Tourner la poulie pour accéder au graisseur. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.

OUO6075,00045DB-28-20MAR17

Entretien—Toutes les 250 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 250 heures

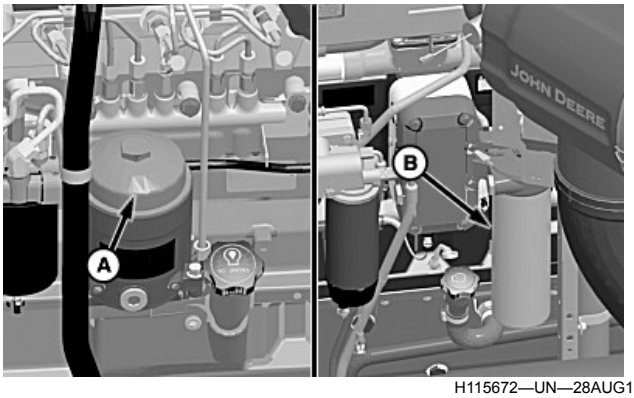


H119636—UN—14OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 250 heures de service
A	Vidange de l'huile moteur et changement du filtre (Tier 2/Phase II) Vidange de l'huile moteur et changement du filtre (Tier 4 Final/Phase V)	•
B	Contrôle du reniflard du réservoir de carburant	•
C	Contrôle du reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)	•

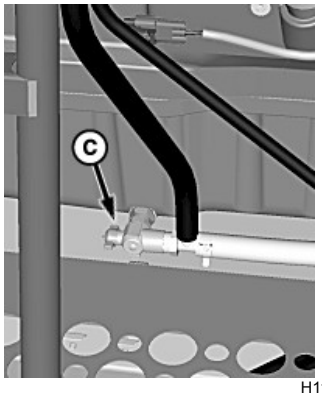
OUO6075,00047ED-28-15NOV17

Huile moteur et filtre (Tier 2/Phase II)

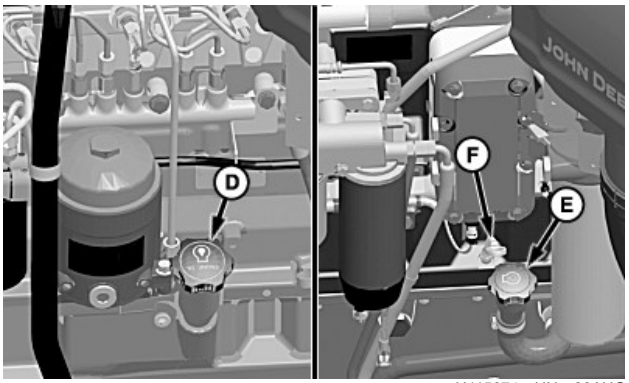


H115672—UN—28AUG15

Style A / Style B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Style A / Style B

A—Capuchon
B—Filtre à huile
C—Drain
D—Jauge d'huile
E—Capuchon
F—Jauge d'huile

IMPORTANT: Vidanger l'huile toutes les 100 heures si le carburant a une teneur en soufre élevée. Pour de plus amples informations sur la teneur en soufre, voir la section Carburants et lubrifiants.

Remplir le carter moteur d'une huile de viscosité correspondant à la saison ou Torq-Gard™ (intervalle d'entretien des 250 heures). En cas d'utilisation d'huile moteur John Deere Plus-50™ ou Plus-50™ II, l'intervalle d'entretien peut être rallongé de 50 %. Exemple : 375 heures au lieu de 250 heures.

1. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Déposer le capuchon (A) et déposer le filtre. Remplacer le filtre et remettre le couvercle. Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Couvercle du filtre—Couple de serrage	40 Nm (30 lb-ft)

Style B : Filtre à huile du carter moteur : Retirer et remplacer le filtre à huile (B).

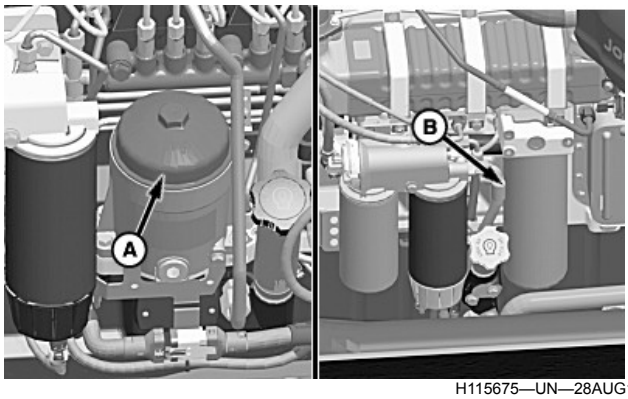
2. Ouvrir le drain (C) pour vidanger l'huile.
3. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Enlever la jauge d'huile (D) pour remplir, puis contrôler le niveau d'huile après remplissage.

   Style B : Filtre à huile du carter moteur : Enlever le capuchon (E) et remplir, puis contrôler le niveau d'huile sur la jauge (F) après le remplissage.

OUO6075,00044BA-28-25JAN17

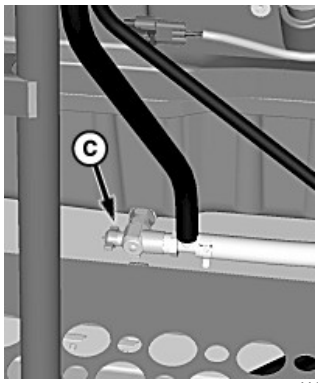
Torq-Gard est une marque commerciale de Deere & Company
Plus-50 est une marque commerciale de Deere & Company

Filtre et huile moteur (Tier 4 Final/Phase V)

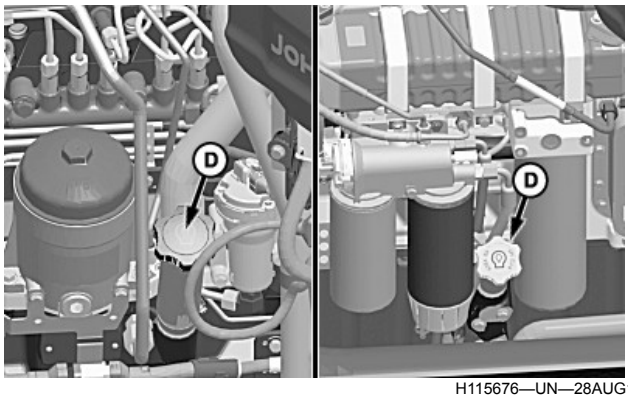


H115675—UN—28AUG15

Style A / Style B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Capuchon
B—Filtre à huile
C—Vidange
D—Jauge d'huile

IMPORTANT: Vidanger l'huile toutes les 250 heures en cas d'utilisation d'une huile moteur différente de celle indiquée dans la section Ingrédients.

Vidanger l'huile toutes les 400 heures, si de l'huile moteur John Deere Plus-50™ II et un filtre John Deere ont été utilisés. Pour de plus amples informations, voir la section Carburants et lubrifiants.

Les moteurs Tier 4 Final/Phase V nécessitent de l'huile moteur Plus-50™ II ou des huiles homologuées API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

N'utiliser que du gazole à teneur en soufre très faible (Ultra Low Sulfur Diesel) ne dépassant pas 15 mg/kg (15 ppm).

1. **Style A :** Filtre à huile du carter-moteur à remplissage par le haut : Déposer le capuchon (A) et déposer le filtre. Remplacer le filtre et remettre le couvercle. Serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

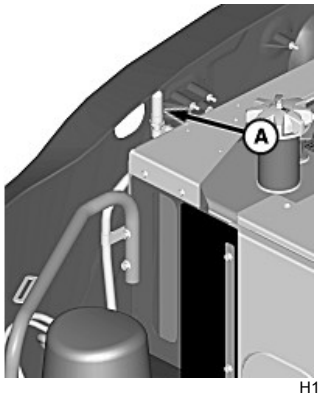
Couvercle du filtre—Couple de serrage. . . . . 40 N·m (30 lb ft)

Style B : Filtre à huile du carter moteur : Retirer et remplacer le filtre à huile (B).

2. Ouvrir le drain (C) pour vidanger l'huile.
3. Enlever la jauge d'huile (D) pour remplir, puis contrôler le niveau d'huile après remplissage.

OUO6075,00047EE-28-13NOV17

Reniflard du réservoir de carburant



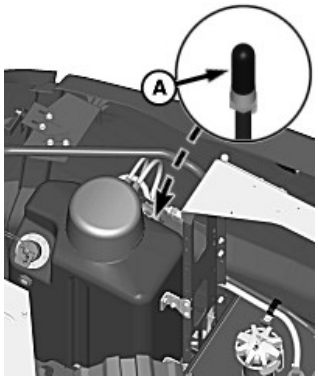
H115678—UN—28AUG15

A—Reniflard du réservoir de carburant

Inspecter visuellement le reniflard du réservoir de carburant (A). Veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris accumulés sur le reniflard. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

OUO6075,0004425-28-21DEC16

Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)



H115679—UN—28AUG15

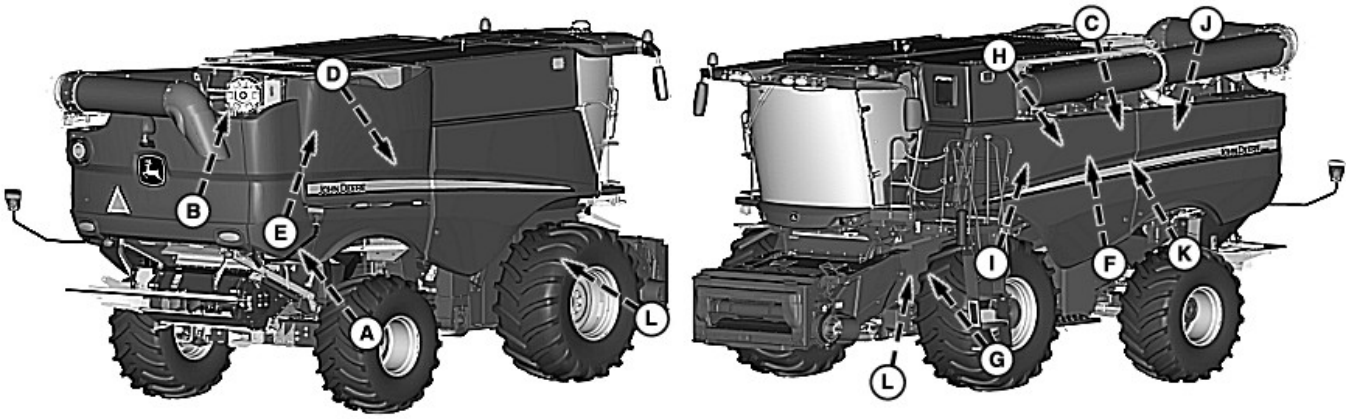
A—Reniflard du réservoir d'urée DEF

Une fois par semaine, procéder à un contrôle visuel du reniflard du réservoir d'urée DEF (A). Veiller à ce qu'il n'y ait pas de débris accumulés sur le reniflard. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

OUO6075,00047EF-28-13NOV17

Entretien—Toutes les 400 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures

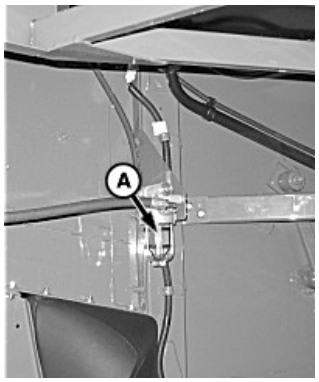


H119653—UN—17OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 400 heures de service
A	Nettoyage du préfiltre à carburant	•
B	Vérification du séparateur d'eau (machines S780, S785 et S790) Remplacement des filtres à carburant primaire et secondaire	•
C, D, E	Graissage des poulies menantes/menées à vitesse variable du moteur (machines Tier 4 Final/Phase V S760 et S770)	•
F	Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange	•
G	Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur/de l'unité de récolte	•
H	Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime)	•
I	Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790)	•
J	Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de broyeur/décharge	•
K	Graissage de la poulie menante à régime variable	•
L	Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation	•

OUO6075,00047F1-28-13NOV17

Préfiltre à carburant



H115657—UN—28AUG15

A—Préfiltre à carburant

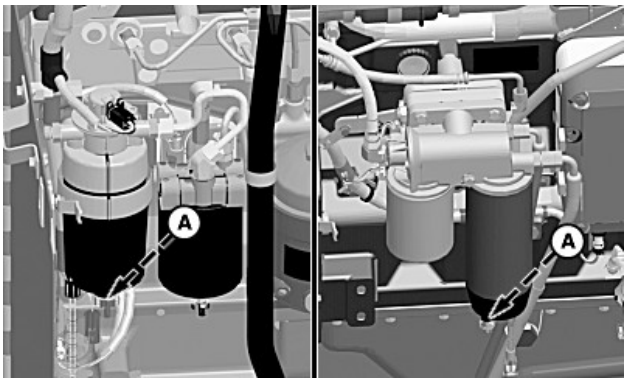
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'intervenir sur le filtre à carburant.

1. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.
2. Enlever le préfiltre à carburant (A) et nettoyer la crépine.
3. Poser la crépine et le filtre. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant pour remplir. Pour de plus

amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

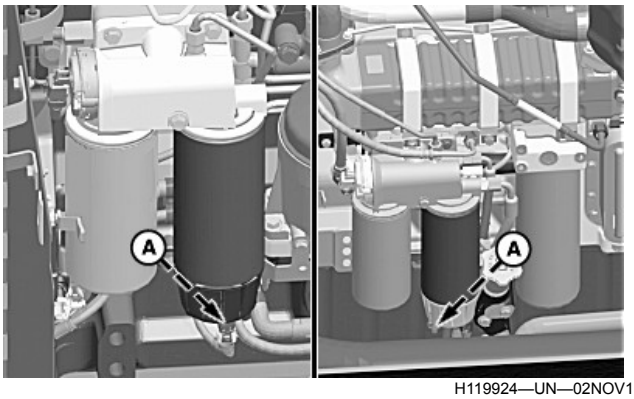
OUO6075,0004428-28-17JAN17

Séparateur d'eau



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119924—UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase V (Style A / Style B)

A—Vidange

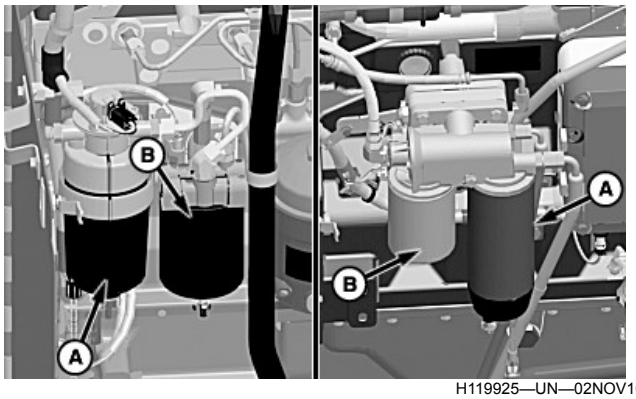
Voir s'il y a de l'eau dans le séparateur d'eau (A) (également si le code de diagnostic correspondant est affiché).

Ouvrir le drain pour éliminer l'eau présente dans le séparateur. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

Enlever le séparateur d'eau et le mettre de côté.

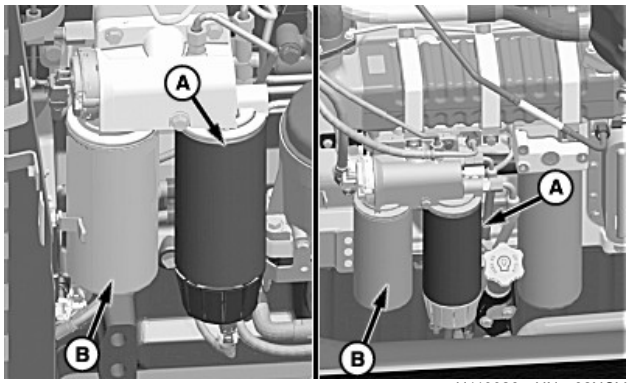
OUO6075,00047F3-28-13NOV17

Filtres à carburant primaire et secondaire



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119926—UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase V (Style A / Style B)

A—Filtre à carburant primaire
B—Filtre à carburant secondaire

ATTENTION: Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation peut provoquer de graves blessures. Attendre au moins 15 minutes après l'arrêt du moteur avant de débrancher les conduites d'alimentation en carburant, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe d'alimentation haute pression et les buses de pulvérisation sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune haute pression (HPCR).

Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant d'intervenir sur le filtre à carburant.

1. Filtre à carburant primaire:
   a. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.
   b. Enlever et remplacer le filtre à carburant primaire (A) lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.
   c. Débrancher le capteur de présence d'eau (suivant équipement)

d. Éliminer le carburant du filtre et le mettre au rebut.

e. Poser le filtre à carburant primaire de rechange.

f. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant et mettre le contacteur de démarrage sur Marche pour amorcer le circuit d'alimentation. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur).

2. Filtre à carburant secondaire:

a. Fermer la vanne d'arrêt du réservoir de carburant.

b. Déposer et remplacer le filtre à carburant secondaire (B) lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.

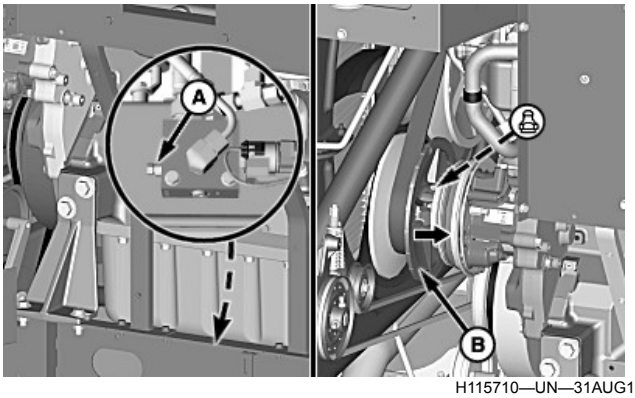
c. Éliminer le carburant du filtre et le mettre au rebut.

d. Installer le filtre à carburant secondaire de rechange.

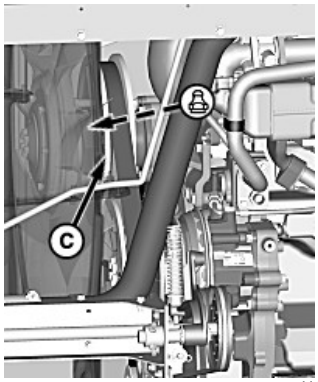
e. Ouvrir la vanne d'arrêt du réservoir de carburant et mettre le contacteur de démarrage sur Marche pour amorcer le circuit d'alimentation. Pour de plus amples informations, voir la section Maintenance selon besoin (Liquides et filtres moteur).

OUO6075,00047F5-28-13NOV17

Poulies menantes/menées à vitesse variable (Tier 4 Final/Phase V) (machines S760 et S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Vis de purge
B—Poulie menante
C—Poulie menée

NOTE: La soupape de purge de l'entraînement à vitesse variable et les poulies sont accessibles par ouverture du couvercle d'accès aux organes de battage.

1. Soupape de purge de l'entraînement à vitesse variable - Dévisser la vis de purge (A) pour relâcher la pression sur les poulies.

IMPORTANT: La joue intérieure de la poulie menante doit être complètement rétractée pour permettre une bonne lubrification.

Le déplacement de la poulie peut être entravé si les demi-poulies ne sont pas complètement écartées.

2. Poulie menante à vitesse variable - Repérer le graisseur sur la poulie menante (B). Tirer la joue de poulie menante vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. Donner 10 - 12 coups de pompe à graisse dans le graisseur. L'excès de graisse sort à l'avant de la poulie menante.

IMPORTANT: Les joues de poulie menée doivent être complètement fermées pour permettre une bonne lubrification.

Le déplacement de la poulie peut être entravé si les demi-poulies ne sont pas complètement fermées.

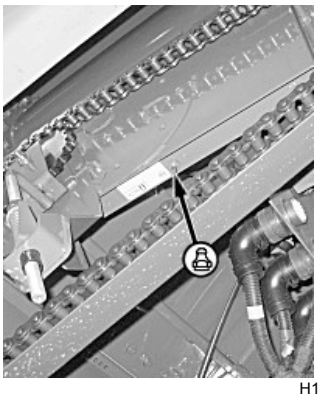
3. Poulie menée à vitesse variable - Repérer le graisseur situé sur la poulie menée (C). Rapprocher les joues de poulie menée jusqu'à ce que la poulie soit complètement fermée. Donner 10 - 12 coups de pompe à graisse dans le graisseur. L'excès de graisse sort à l'avant de la poulie menée.

Serrer la vis de purge et l'écrou sur la soupape au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis de purge et écrou—Couple de serrage	23 N·m (17 lb ft)

OUO6075,00047F6-28-13NOV17

Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange

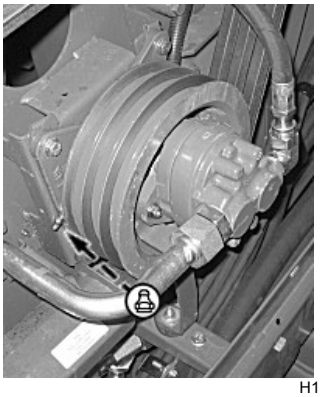


H115712—UN—31AUG15

Garnir le graisseur.

OUO6075,000468D-28-28MAR17

Roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur et de l'unité de récolte



H115713—UN—31AUG15

Garnir le graisseur.

OUO6075,000468E-28-20MAR17

Cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal (machines sans convoyeur d'alimentation multirégime)



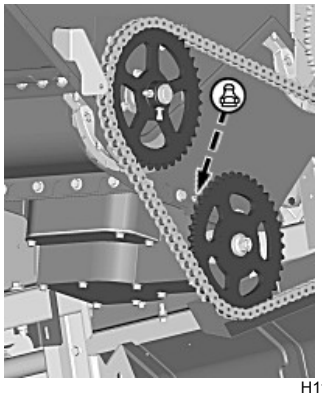
H115714—UN—31AUG15

NOTE: Les machines équipées d'un entraînement du convoyeur d'alimentation multirégime disposent de cinq graisseurs.

Faire pivoter pour accéder au graisseur et garnir.

OUO6075,000442F-28-17JAN17

Boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale (machines S780, S785 et S790)



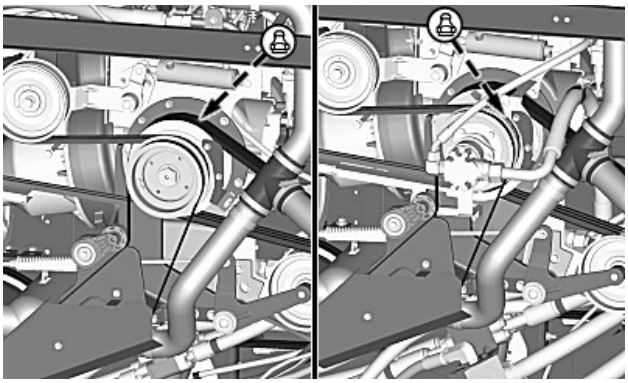
H115715—UN—31AUG15

IMPORTANT: Donner 10 coups de pompe à graisse dans le graisseur.

Garnir le graisseur.

OUO6075,000468F-28-28MAR17

Roulement d'arbre d’entraînement de décharge et du broyeur



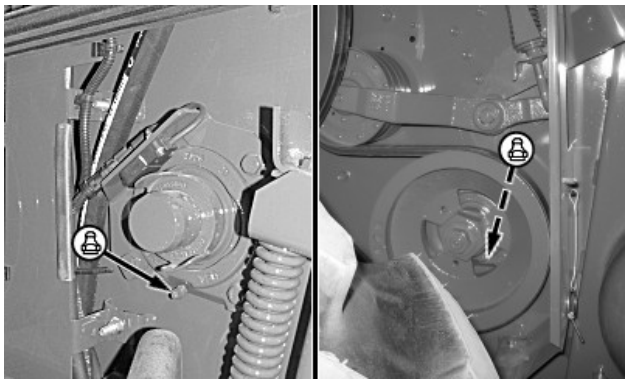
H115716—UN—31AUG15

Style A / Style B

Tourner la poulie pour accéder au graisseur en bas de la gorge de la poulie et garnir le graisseur.

OUO6075,0004690-28-20MAR17

Roulements de l'accélérateur d'alimentation



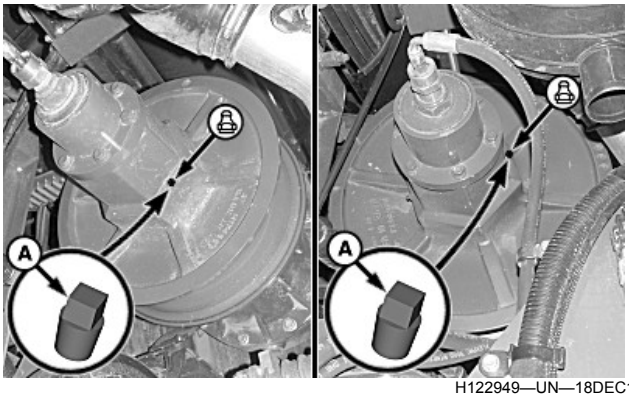
H123176—UN—26JAN18

Côté gauche / Côté droit

Tourner les poulies pour accéder aux graisseurs et les garnir.

OUO6075,000488A-28-26JAN18

Poulie menante à régime variable



H122949—UN—18DEC17

Poulies menantes (petit diamètre) / poulies menantes (grand diamètre)

A—Bouchon fileté

IMPORTANT: Enlever le bouchon fileté (A) et installer le graisseur. Donner 40 à 45 coups de pompe à graisse dans le graisseur. NE PAS METTRE TROP DE GRAISSE. Enlever le graisseur et remettre en place le bouchon fileté.

1. Fermer les poulies (haute vitesse) avant de graisser au niveau du bouchon fileté du moyeu de poulie extérieur.
2. Tourner la poulie pour accéder au bouchon fileté.
3. En cas de fonctionnement continu à haute vitesse, faire varier le régime du batteur pour répartir la graisse.

OUO6075,0004862-28-18DEC17

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite)



H119654—UN—17OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 400 heures
A	Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770)	•
B	Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation	•
C	Graissage de la rampe de lubrification de droite	•
D	Graissage des roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•
E	Graissage des roulements du tambour de décharge	•
F	Graissage des roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage	•
G	Graissage de la barre d'accouplement d'essieu arrière	•
H	Graissage du disque de l'épandeur (suivant équipement)	•
I	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•
J	Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage	•
K	Contrôle du niveau d'huile des réductions finales	•

OUO6075,00049BA-28-30MAY18

Limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons (machines S760 et S770)



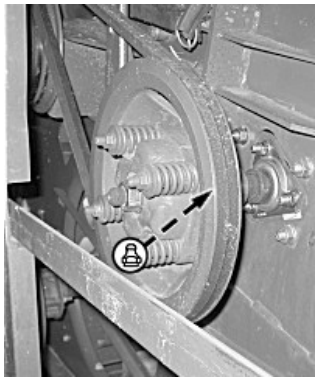
H115720—UN—31AUG15

IMPORTANT: Ne pas trop lubrifier.

Tourner la poulie pour accéder au graisseur.

OUO6075,0004433-28-17JAN17

Limiteur de couple de l'entraînement de la vis d'alimentation



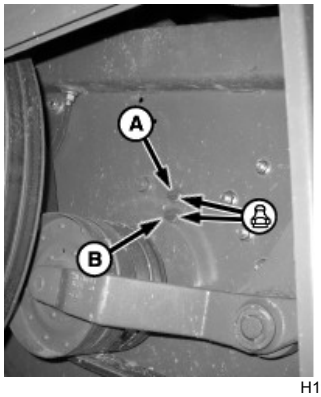
H115721—UN—31AUG15

IMPORTANT: Ne pas trop lubrifier.

Tourner la poulie pour accéder au graisseur.

OUO6075,0004434-28-17JAN17

Graissage centralisé côté droit



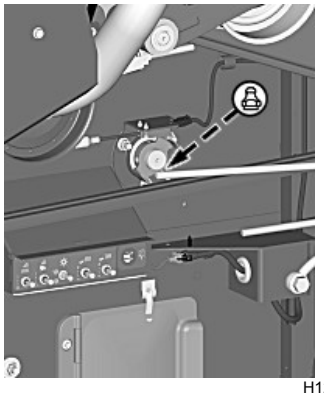
H115722—UN—31AUG15

A—Roulement d'arbre de renvoi principal
B—Roulement des organes de battage

Garnir les graisseurs pour lubrifier le roulement d'arbre de renvoi principal (A) et le roulement des organes de battage (B).

OUO6075,0004435-28-17JAN17

Roulements du tambour d'alimentation (en option) (machines S770, S780, S785 et S790)

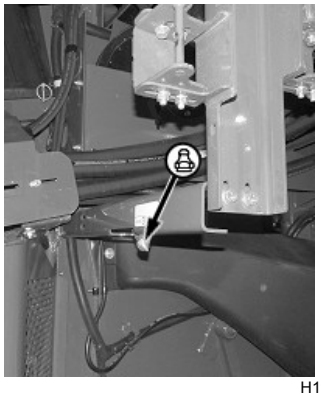


H123397—UN—09FEB18

Garnir le graisseur (de chaque côté).

OUO6075,00048A7-28-09FEB18

Roulements du tambour de décharge



H115724—UN—31AUG15

Garnir le graisseur (de chaque côté).

OUO6075,0004693-28-21MAR17

Roulements de l'arbre du ventilateur de nettoyage

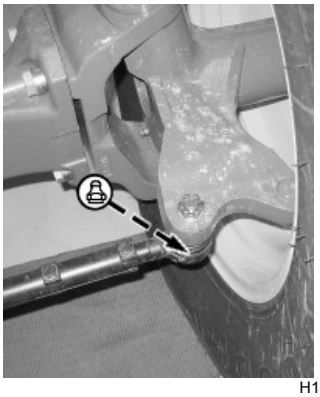


H123398—UN—09FEB18

Garnir le graisseur (de chaque côté).

OUO6075,00048A8-28-09FEB18

Barre d'accouplement de l'essieu arrière

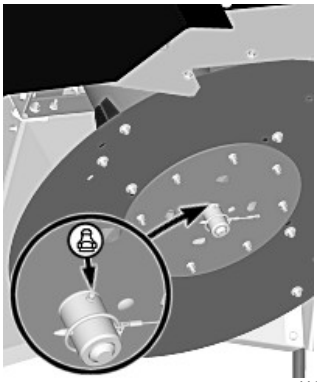


H115726—UN—31AUG15

Garnir le graisseur (de chaque côté) de la rotule côté tige de la direction assistée.

OUO6075,0004695-28-21MAR17

Disque de l'épandeur (suivant équipement)

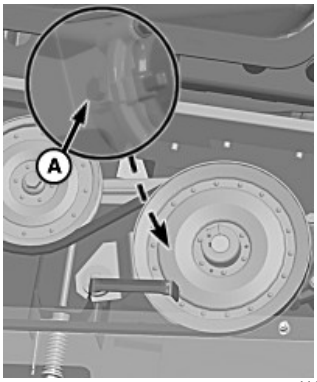


H115727—UN—31AUG15

Garnir le graisseur (de chaque côté) pour empêcher les moyeux de former de la corrosion sur les arbres.

OUO6075,0004696-28-21MAR17

Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Bouchon

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile selon besoin.

OUO6075,00046D6-28-28MAR17

Huile d'entraînement des organes de battage



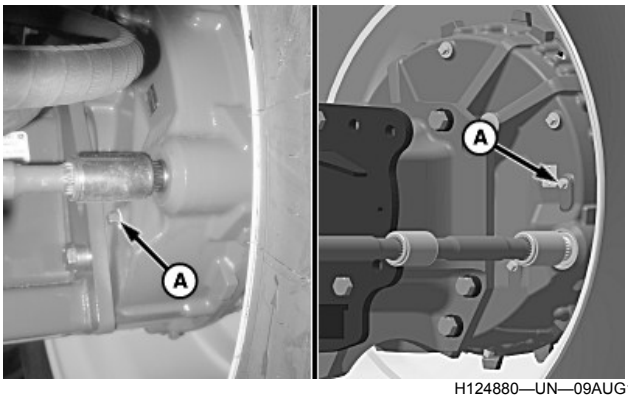
H115729—UN—31AUG15

A—Jauge d'huile

Retirer la jauge d'huile (A) et contrôler le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit se trouver entre les encoches de la jauge. Ajouter de l'huile selon besoin.

OUO6075,000443C-28-17JAN17

Huile de réduction finale



H124880—UN—09AUG18

Configuration pneu simple et HillMaster™ (côté gauche) à simple / Configuration double pneu (côté droit)

A—Bouchon

IMPORTANT: Machines HillMaster™: Lors du contrôle du niveau d'huile des réductions finales, avertir les personnes se trouvant à proximité de se tenir à l'écart de la machine lors de sa mise à niveau.

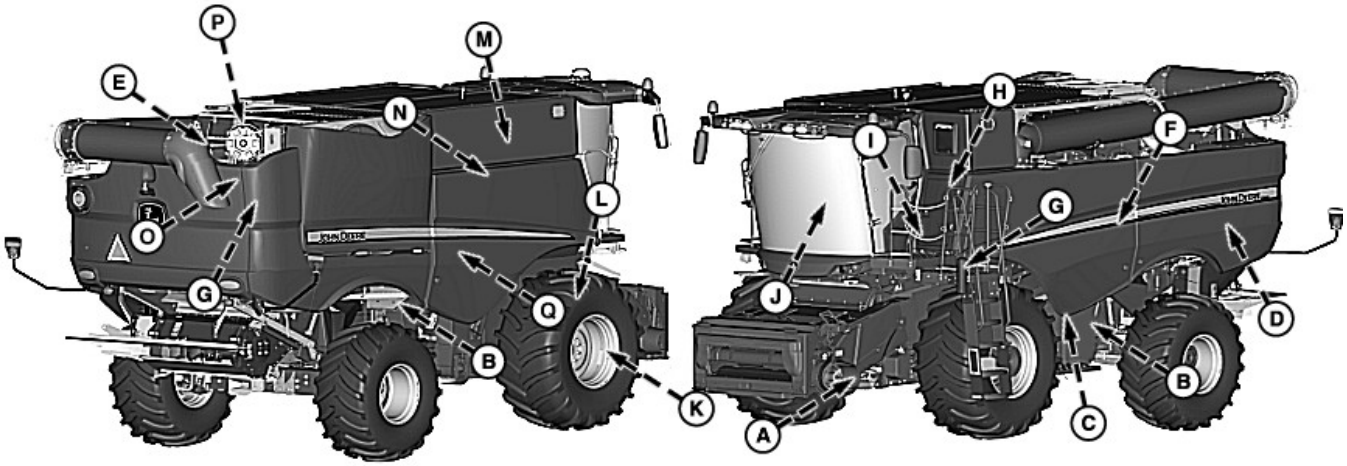
NOTE: Machines HillMaster™ : Pour que le niveau d'huile soit précis, les réductions finales doivent être positionnées de façon à ce que l'arbre primaire des réductions finales soit au même niveau que l'arbre d'entraînement de l'essieu.

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile (de chaque côté). L'huile doit se trouver à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas du trou. Ajouter de l'huile selon les besoins.

OUO6075,0004A17-28-15AUG18

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite)



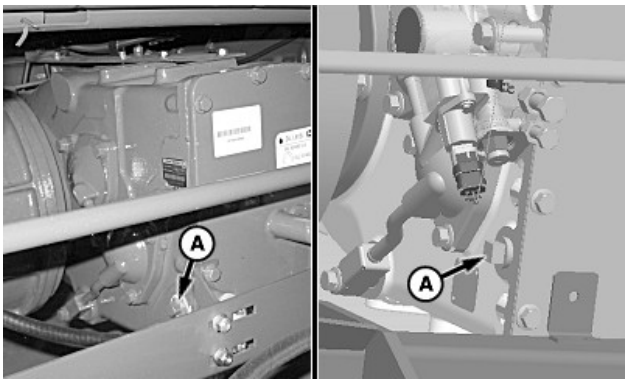
H123514—UN—16FEB18

Légende	Entretien	Toutes les 400 heures
A	Contrôle de l'huile de la boîte de vitesses (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Vérification de la longueur des câbles du cylindre de frein de stationnement (machines avec boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770)	•
B	Entretien/nettoyage des batteries	•
C	Remplacement du filtre hydraulique/hydrostatique (machines S760 et S770)	•
D	Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)	•
E	Remplacement du filtre de charge hydrostatique (machines S780, S785 et S790 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines S760 et S770 sans ProDrive™) Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines S760 et S770 ProDrive™)	•
F	Vérification du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V)	•
G	Contrôle/recharge/remplacement des extincteurs	•
H	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)	•
I	Contrôle du liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)	•
J	Contrôle des ceintures de sécurité	•
K	Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ProDrive (machines S760 et S770 ProDrive™) Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ProDrive (machines S780, S785 et S790 ProDrive™)	•
L	Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation	•
M	Nettoyage de l'entraînement du convoyeur d'alimentation multirégime (machines S770, S780, S785 et S790)	•
N	Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage	•
O	Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) Remplacement du reniflard de réservoir de carburant	•
P	Vérification des éléments du filtre à air	•
Q	Dépose et nettoyage du capteur d'humidité (suivant équipement)	•

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,00048B4-28-30MAY18

Huile de transmission (machines S760 et S770 sans ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Commande de vitesse mécanique / par bouton-poussoir

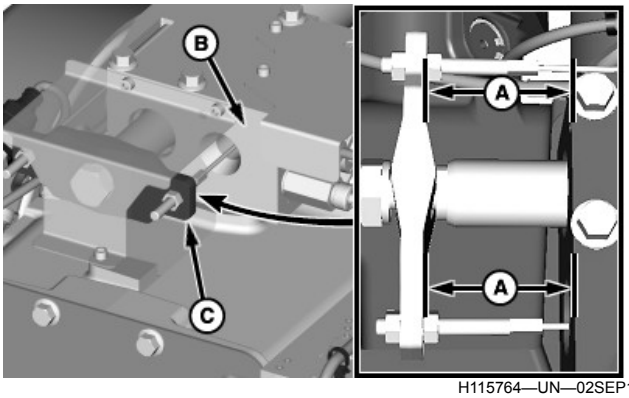
A—Bouchon

Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau d'huile.

Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile se trouve à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas du trou.

OUO6075,000443F-28-17JAN17

Câbles du cylindre du frein de stationnement (machines à boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir S760 et S770)



H115764—UN—02SEP15

A—Distance
B—Carter de vérin actionneur
C—Balancier

NOTE: Enclencher le frein de stationnement (piston en extension - par ressort).

Mesurer et vérifier si la distance (A) du carter de vérin actionneur (B) au balancier (C) des deux côtés correspond aux valeurs prescrites.

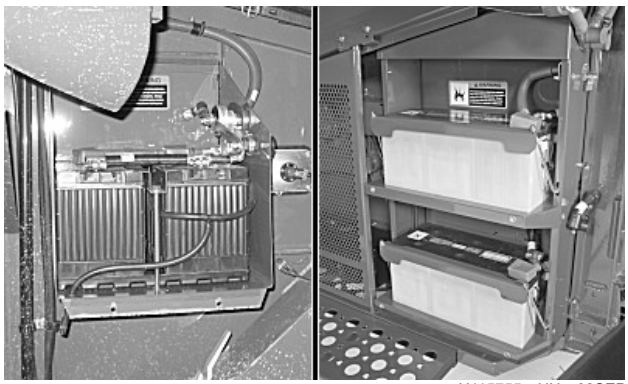
	Valeur prescrite
Câble de frein de stationnement—Couple de serrage	37-1/2 ± 2-1/2 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

ATTENTION: Les câbles du vérin de frein de stationnement sont soumis à une pression extrême. Les câbles DOIVENT être réglés par le concessionnaire John Deere.

S'il est nécessaire de régler les câbles, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,0004440-28-17JAN17

Batteries



H115755—UN—02SEP15

Style A / Style B

NOTE: Les batteries se situent sur le côté droit ou le côté gauche selon le modèle de la machine.

1. Nettoyer le dessus des batteries et vérifier le niveau dans chaque élément.
2. Au besoin, remplir jusqu'au bord inférieur de la goulotte de remplissage avec de l'eau distillée.
3. Nettoyer les bornes de la batterie, les câbles et serrer les connexions selon besoin.

OUO6075,0004442-28-17JAN17

Filtre hydraulique et hydrostatique (machines S760 et S770)



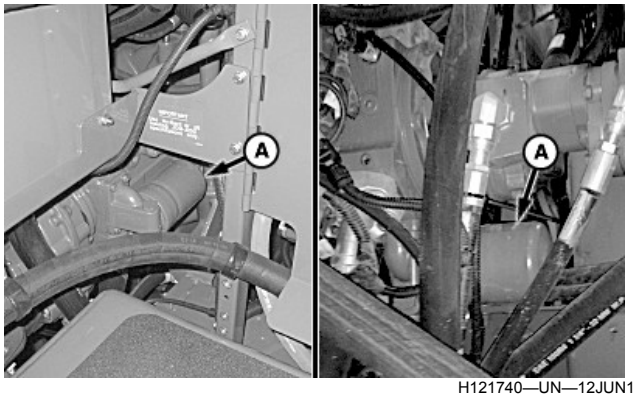
H115753—UN—02SEP15

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint du nouveau filtre.
3. Reposer le filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

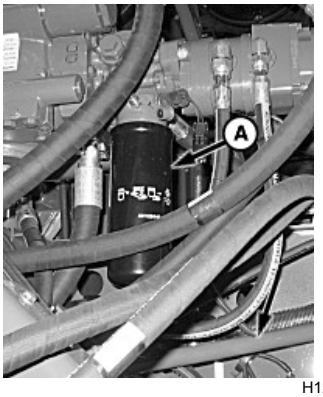
OUO6075,0004766-28-12JUN17

Filtre de charge hydrostatique



H121740—UN—12JUN17

Style A / Style B



H121741—UN—12JUN17

Style C

NOTE: En fonction de la configuration de la machine, le style et l'emplacement du filtre de charge hydrostatique varient.

Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

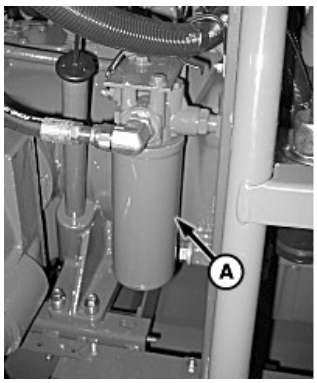
1. Retirer le filtre (A).
2. Remplacer le filtre et enduire d'huile le joint neuf.
3. **Style A et Style B :** Serrer à la main, puis serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Filtre de charge hydrostatique—Couple de serrage	45 Nm (33 lb-ft)

Style C : Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

OUO6075,0004765-28-12JUN17

Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur



H115762—UN—02SEP15

A—Filtre

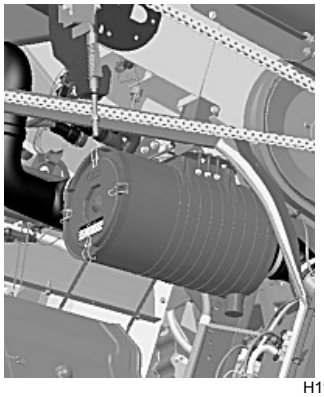
NOTE: En fonction de la configuration de la machine, le filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur se trouve à des endroits différents de la machine. Pour de plus amples informations, voir Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 400 heures (suite).

Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint neuf du filtre.
3. Poser le filtre et le serrer à la main, puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

OUO6075,00046D8-28-28MAR17

Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V)



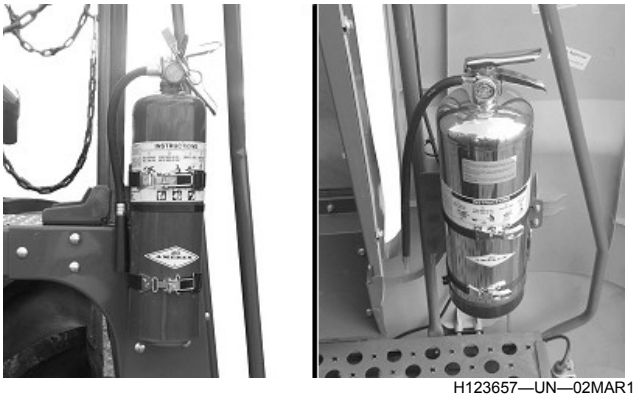
H115760—UN—02SEP15

IMPORTANT: Lorsque le témoin du filtre à air encrassé apparaît à l'écran, nettoyer le filtre primaire.

Vérifier que l'élément de sécurité du filtre n'est pas bouché.

OUO6075,00047F9-28-15NOV17

Extincteurs



H123657—UN—02MAR18

ATTENTION: Inspecter les sangles de l'extincteur et la boulonnerie de montage au moins une fois par an. Si les sangles ou la boulonnerie de montage de l'extincteur sont abîmées ou usées, ou présentent une décoloration ou une abrasion inhabituelles, la totalité de la sangle et la boulonnerie doit être remplacée immédiatement. Pour des raisons de sécurité, remplacer les composants de l'extincteur avec des pièces de rechange agréées pour la machine. Voir le concessionnaire John Deere.

Contrôler les extincteurs (avant et arrière) en suivant les instructions de maintenance figurant sur l'étiquette de l'extincteur.

Recharger ou remplacer selon besoin.

OUO6075,000490D-28-02MAR18

Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/ variable)



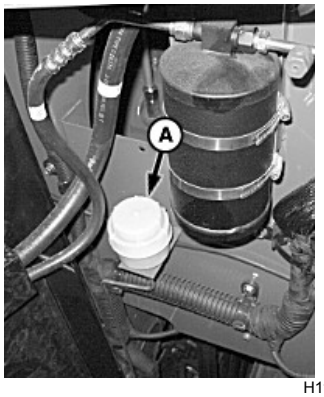
H115761—UN—02SEP15

A—Jauge d'huile

Contrôler le niveau d'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal avec la jauge (A). Ajouter de l'huile selon besoin.

OUO6075,00046D9-28-29MAR17

Liquide de frein hydraulique (machines S760 et S770 sans ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Capuchon du réservoir

1. Contrôler le niveau de liquide de frein par le capuchon du réservoir (A).

NOTE: Éviter toute contamination du liquide de frein par des impuretés.

2. Ajouter du liquide de frein jusqu'à 6 mm (1/4 in) de l'orifice.

OUO6075,0004449-28-16JAN17

Ceintures de sécurité



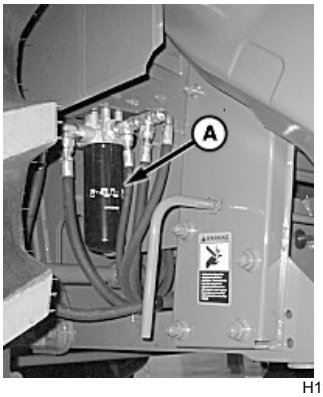
H115757—UN—02SEP15

ATTENTION: Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Si le système de ceinture de sécurité, y compris la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou le rétracteur, présentent des signes d'endommagement ou d'usure inhabituelle, de décoloration ou d'abrasion, l'ensemble de la ceinture de sécurité doit être remplacé immédiatement. Pour des raisons de sécurité, remplacer le système de ceinture de sécurité uniquement par des pièces de rechange approuvées pour la machine en question. Voir le concessionnaire John Deere.

Vérifier que la ceinture de sécurité n'est pas abîmée.

OUO6075,0004698-28-21MAR17

Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur/ ProDrive™ (machines ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

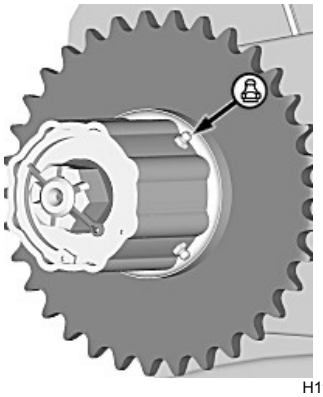
A—Filtre

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger le circuit lors du remplacement des filtres.

1. Retirer et remplacer le filtre (A).
2. Enduire d'huile le joint neuf du filtre.
3. Poser le filtre et le serrer à la main, puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

OUO6075,00046DA-28-28MAR17

Limiteur de couple du convoyeur d'alimentation

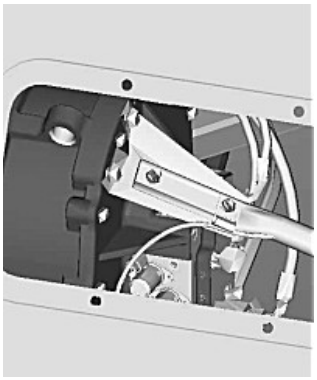


H115747—UN—01SEP15

Garnir le graisseur du limiteur de couple supérieur du convoyeur d'alimentation jusqu'à ce que la graisse sorte au niveau du joint.

OUO6075,000444C-28-16JAN17

Entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime (machines S770, S780, S785 et S790)



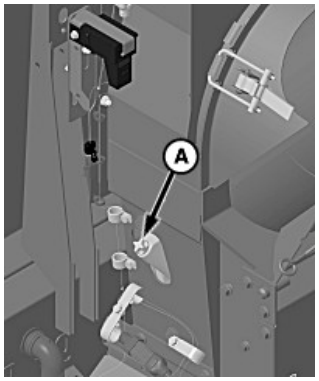
H115758—UN—02SEP15

ATTENTION: L'accumulation de saleté, d'huile, de menues pailles et de débris de récolte dans cette zone constitue un risque d'incendie. La direction du vent, le type de récolte et sa teneur en humidité peuvent avoir un effet sur la quantité de menue paille et de débris et les endroits où ils s'accumulent. Ne pas nettoyer la zone pendant que le moteur tourne.

Déposer la trappe d'accès à l'avant de la trémie à grain et nettoyer autour de la boîte d'engrenages.

OUO6075,0004699-28-28MAR17

Huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage



H123565—UN—22FEB18

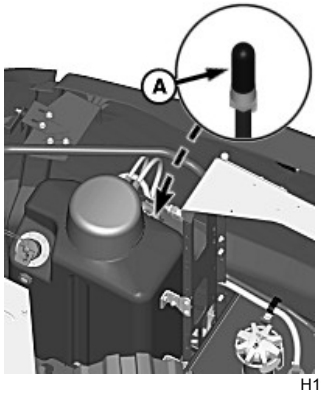
A—Jauge d'huile

NOTE: Il n'est pas nécessaire de vidanger la boîte d'engrenages de la vis de remplissage.

Vérifier le niveau d'huile à l'aide de la jauge d'huile (A) et faire l'appoint selon besoin.

OUO6075,00048BF-28-22FEB18

Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)



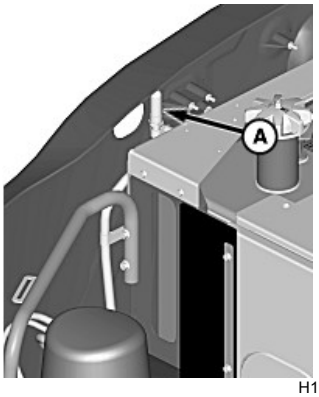
H115679—UN—28AUG15

A—Reniflard du réservoir d'urée DEF

Déposer le reniflard du réservoir d'urée DEF et le remplacer.

OUO6075,00047FA-28-15NOV17

Reniflard du réservoir de carburant



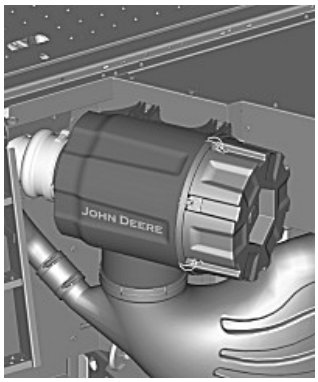
H115678—UN—28AUG15

A—Reniflard

Déposer le reniflard du réservoir de carburant (A) et le remplacer.

OUO6075,000469A-28-21MAR17

Éléments filtrants à air



H115759—UN—02SEP15

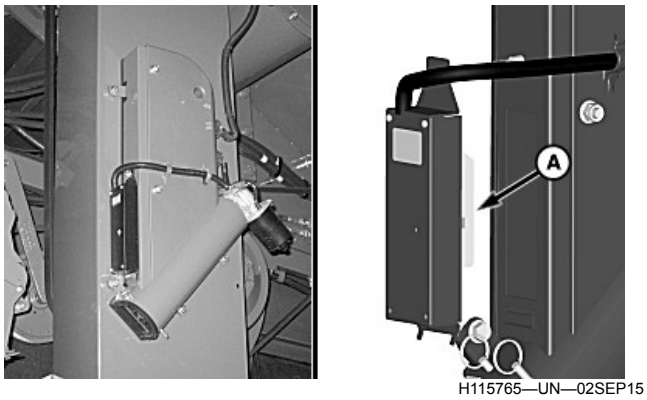
IMPORTANT: Lorsque le témoin du filtre à air encrassé apparaît à l'écran, nettoyer le filtre primaire.

Vérifier que l'élément de sécurité du filtre n'est pas bouché.

Vérifier que le tube d'aspiration ne présente ni fuites ni craquelures.

OUO6075,0004451-28-16JAN17

Capteur d'humidité (suivant équipement)



H115765—UN—02SEP15

A—Module du capteur d'humidité

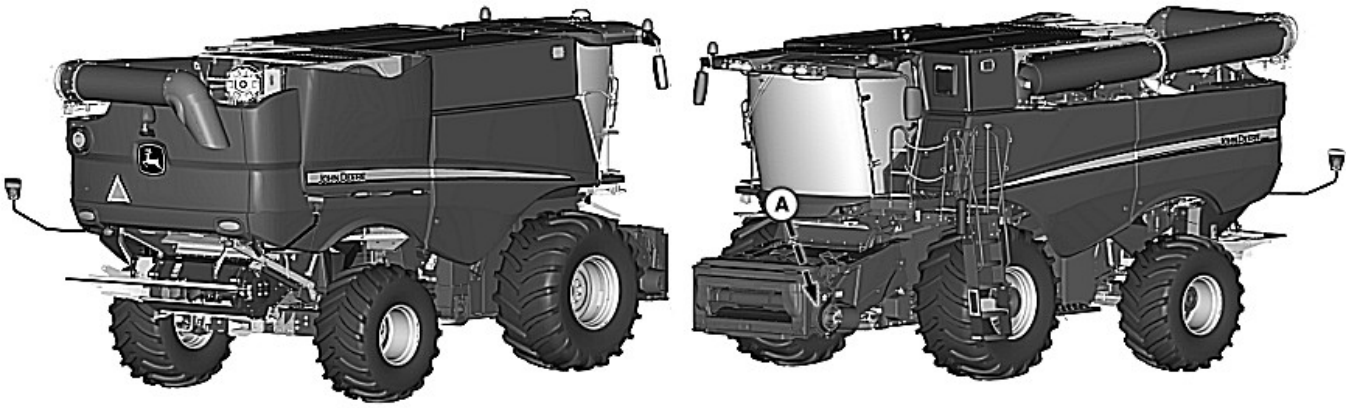
IMPORTANT: L'électricité statique peut endommager le module du capteur d'humidité lorsque la plaque de détection est touchée. Pour éviter tout dommage, s'assurer de toujours toucher une surface métallique de la machine avec une main ou un bras avant d'intervenir sur le module du capteur d'humidité ou de le nettoyer.

Enlever et nettoyer le module du capteur d'humidité (A) lors de l'utilisation dans les mauvaises herbes, les récoltes vertes ou les très petits grains (canola).

OUO6075,0004452-28-16JAN17

Entretien—Toutes les 800 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 800 heures

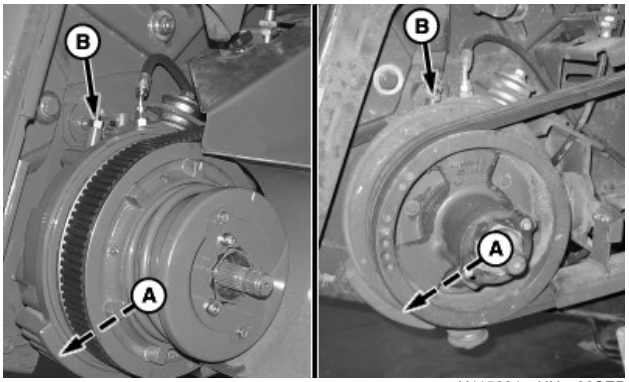


H119640—UN—13OCT16

Légende	Entretien	Toutes les 800 heures
A	Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation	•

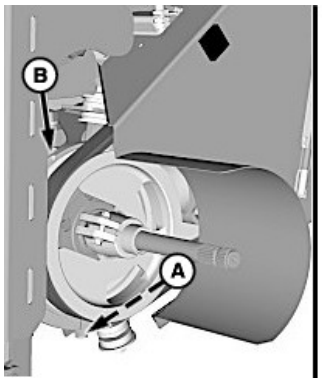
OUO6075,00046DD-28-28MAR17

Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation



H115801—UN—03SEP15

Boîte d'engrenages de l'inverseur multi-régime/à régime variable



H115802—UN—03SEP15

Régime fixe

A—Bouchon
B—Jauge d'huile

1. Relever le convoyeur d'alimentation et abaisser l'étrier de verrouillage.

NOTE: Pour les recommandations d'huile, voir la section Carburants et lubrifiants.

2. Vidanger l'huile par le bouchon (A), essuyer et remplir par l'orifice de la jauge d'huile (B).

NOTE: Les boîtes d'engrenages avec refroidisseur d'huile nécessiteront un fonctionnement de la boîte d'engrenages pendant plusieurs minutes. Cela permet de garantir que le refroidisseur est rempli d'huile.

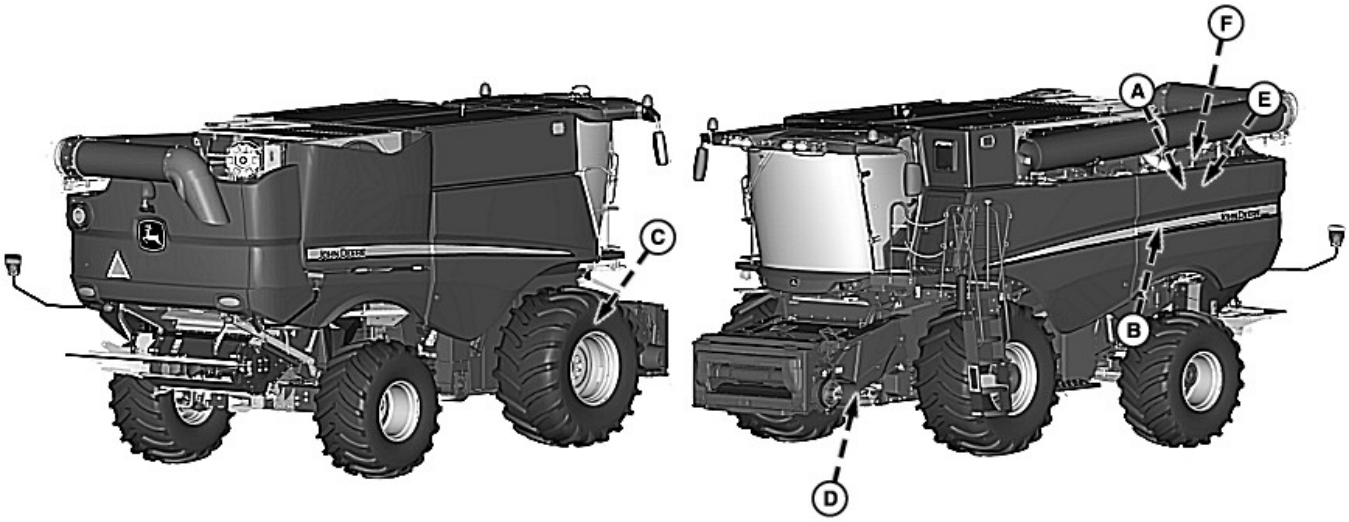
Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

3. Vérifier le niveau d'huile lorsque le convoyeur d'alimentation est relevé.

OUO6075,00046DE-28-28MAR17

Entretien—Toutes les 1000 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1000 heures (machines ProDrive™)

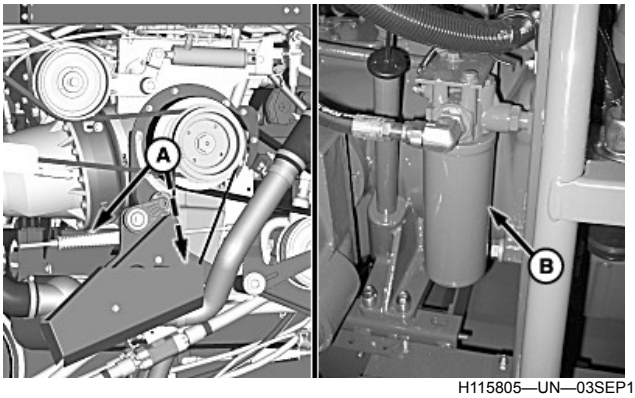


H119641—UN—13OCT16

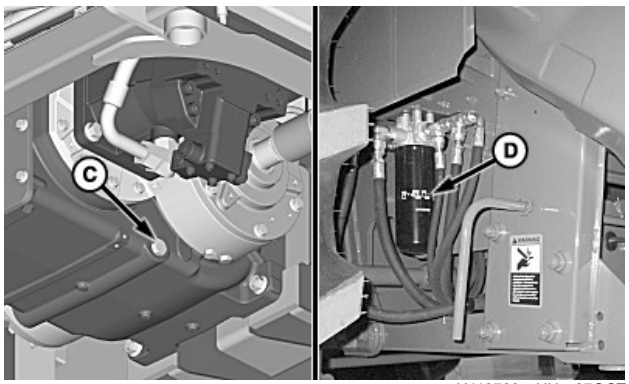
Légende	Entretien	Toutes les 1000 heures
A, B, C, D, E	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur	•
F	Remplacement du filtre du réservoir hydraulique (machines S780, S785 et S790)	•

OUO6075,00046DF-28-28MAR17

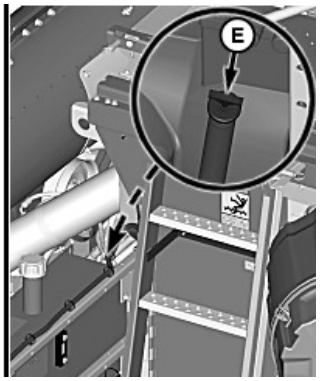
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Bouchons
B—Filtre

C—Embout enfichable
D—Filtre
E—Jauge d'huile

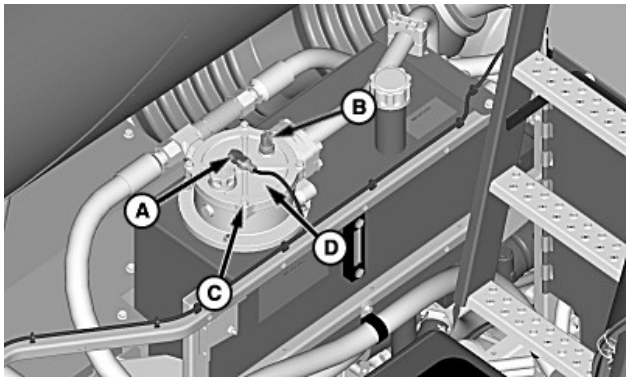
1. Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur - Vidanger l'huile par les bouchons (A).
2. **Machines S760 et S770 avec boîte ProDrive™ :** Retirer et remplacer le filtre (B). Enduire d'huile le joint du nouveau filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.
3. **Machines avec boîte de vitesses ProDrive™:** Huile de transmission - Vidanger l'huile par le bouchon (C).
4. ProDrive™/Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur - Enlever et remplacer le filtre (D). Enduire d'huile le joint du filtre. Serrer à la main puis serrer d'un demi-tour supplémentaire.

NOTE: Un excès d'huile dans la boîte d'engrenages principale du moteur peut avoir pour effet que le tube de la jauge ressorte pendant le fonctionnement du moteur.

5. **Remplissage de la boîte d'engrenages principale du moteur**
   1. Remplir jusqu'à ce que le niveau d'huile atteigne la ligne inférieure de la jauge d'huile (E).
   2. Mettre la jauge en place et laisser tourner le moteur pendant au moins 1 minute.
   3. Arrêter le moteur et laisser la machine refroidir pendant 5 minutes pour permettre à l'huile de reposer.
   4. Retirer la jauge d'huile et vérifier le niveau d'huile. Ajouter de l'huile jusqu'à ce que le niveau atteigne la ligne supérieure de la jauge.
   5. Répéter les procédures jusqu'à ce que l'huile reste au niveau de la ligne supérieure de la jauge.

OUO6075,0004940-28-12APR18

Filtre du réservoir hydraulique (S780, S785 et S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Connecteur de faisceau
B—Capteur
C—Vis
D—Couvercle de filtre

NOTE: Pour éviter la contamination du système, nettoyer la zone autour du couvercle du filtre avant de l'enlever. Il n'est pas nécessaire de vidanger le système lors du remplacement du filtre.

Filtre du réservoir hydraulique - Déposer et remplacer le filtre lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic est généré.

1. Débrancher le connecteur de faisceau (A) du capteur (B).

ATTENTION: Desserrer les vis uniformément pour détendre le ressort du couvercle du filtre et les enlever.

NOTE: Inspecter le joint torique qui se trouve en dessous du couvercle du filtre, le remplacer si nécessaire.

2. Enlever les vis (C) et le couvercle de filtre (D) et les mettre de côté.
3. Enlever le ressort sur la partie supérieure du filtre et le mettre de côté.
4. Déposer et mettre au rebut le filtre.
5. Monter le filtre de rechange comme indiqué avec le ressort enlevé précédemment.
6. Installer le couvercle de filtre enlevé précédemment.
7. Utiliser le couvercle du filtre pour comprimer le ressort et poser les vis enlevées précédemment.

IMPORTANT: Contrôler que le joint torique reste en place lors de la pose du couvercle du filtre.

8. Serrer les vis au couple prescrit.

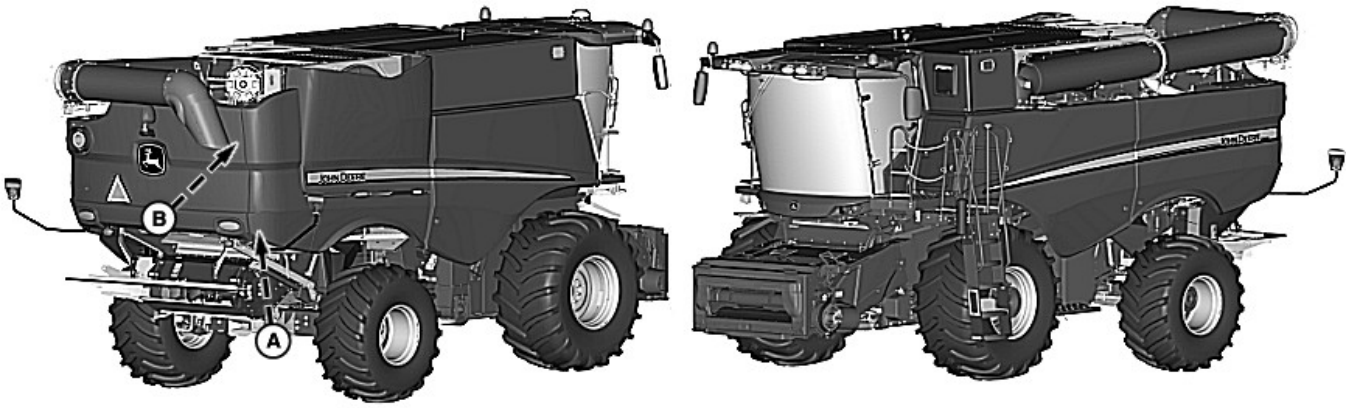
	Valeur prescrite
Vis—Couple de serrage	7 Nm (62 lb-in)

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

9. Brancher le faisceau au capteur.

OUO6075,00044C6-28-22DEC16

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 1200 heures ou tous les trois ans

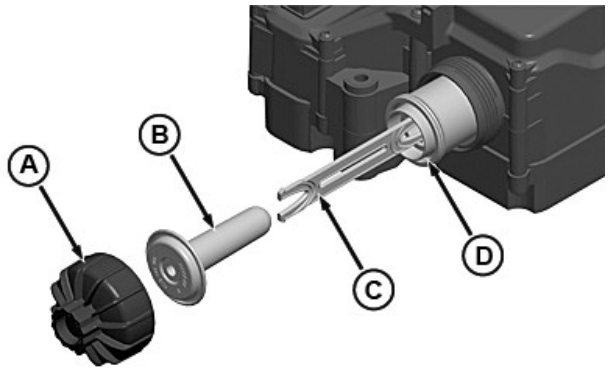


H122764—UN—21NOV17

Légende	Entretien	Toutes les 1200 heures ou tous les trois ans
A	Remplacement du filtre du système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)	•
B	Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)	•

OUO6075,0004842-28-11JAN18

Remplacement du filtre du système d'injection d'urée DEF



RG22534—UN—21MAR13

Filtre du système d'injection d'urée DEF

A—Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF
B—Élément d'égalisation du filtre du système d'injection d'urée DEF
C—Outil pour filtre du système d'injection d'urée DEF (fourni avec un filtre neuf)
D—Filtre du système d'injection d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyée, l'urée DEF déversée peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective.

NOTE: Le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF doivent être remplacés en même temps toutes les 1200 heures ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint.

L'entretien du filtre du système d'injection d'urée DEF peut nécessiter la dépose de couvercles ou composants supplémentaires. Voir Accès au système d'injection d'urée DEF pour plus d'informations sur l'emplacement.

1. Déposer le couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF (A).
2. Déposer et jeter l'élément d'égalisation du filtre du système d'injection d'urée DEF (B).

NOTE: L'outil (C) pour filtre de la pompe d'injection d'urée DEF est fourni avec un filtre de rechange.

3. Insérer l'extrémité "noire" de l'outil du filtre du système d'injection d'urée DEF (C) dans le filtre du système d'injection d'urée DEF (D) jusqu'à ce qu'un clic soit senti ou entendu, indiquant que l'outil du filtre du système d'injection d'urée DEF est complètement engagé.

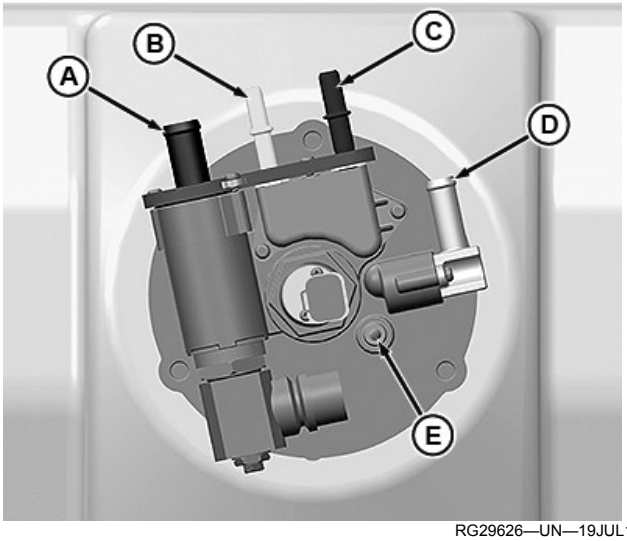
NOTE: Un outil comme un tournevis peut être inséré dans la fente de l'outil du filtre du système d'injection d'urée DEF pour aider à la dépose.

4. Pousser l'outil du filtre du système d'injection d'urée DEF et le filtre du système d'injection d'urée DEF du système d'injection d'urée DEF. Jeter le filtre du système d'injection d'urée DEF et l'outil du filtre du système d'injection d'urée DEF.
5. Nettoyer les filetages du système d'injection d'urée DEF et les surfaces de contact avec de l'eau distillée.
6. Lubrifier les joints toriques du filtre à urée DEF avec de l'urée DEF propre. Insérer le filtre du système d'injection d'urée DEF dans le système d'injection d'urée DEF avec précaution.
7. Poser le nouvel élément d'égalisation du filtre du système d'injection d'urée DEF dans le filtre du système d'injection d'urée DEF.
8. Poser le couvercle du filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et le serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Couvercle du filtre du système d'injection d'urée DEF—Couple de serrage	23 N·m (204 lb in)

OUO6075,000486F-28-09JAN18

Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF



RG29626—UN—19JUL17

Raccords de la crépine du réservoir d'urée DEF

A—Raccord d'admission de liquide de refroidissement
B—Raccord de la conduite de retour d'urée DEF
C—Raccord de la conduite d'alimentation d'urée DEF
D—Raccord de sortie du liquide de refroidissement
E—Raccord de la conduite de l'orifice de dégazage

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyée, l'urée DEF déversée peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective.

NOTE: La crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF doit être remplacée toutes les 1200 heures ou tous les 36 mois, selon le premier terme atteint. Le filtre du système d'injection d'urée DEF doit être remplacé en même temps.

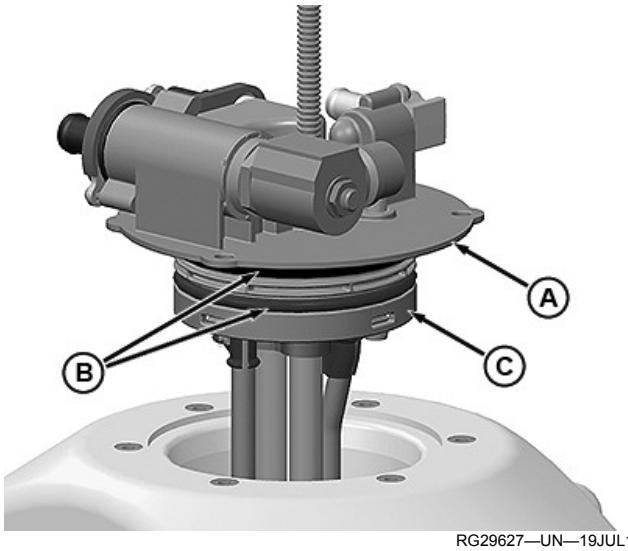
L'accès à la crépine du réservoir d'urée DEF peut nécessiter la dépose de couvercles ou composants supplémentaires. Voir Accès à la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF pour plus d'informations sur l'emplacement.

1. Éliminer tous les débris se trouvant dans la zone autour de la crépine du réservoir d'urée DEF.

ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures. Avant de débrancher les flexibles de liquide de refroidissement du moteur, attendre que le liquide de refroidissement ait suffisamment refroidi pour pouvoir toucher le bouchon du radiateur ou du vase d'expansion à mains nues. Desserrer lentement le bouchon du radiateur ou du vase d'expansion jusqu'au premier cran pour éliminer la pression.

IMPORTANT: Obturer toutes les conduites et tous les raccords pour empêcher toute contamination. La présence de liquide de refroidissement dans l'urée DEF entraîne des problèmes au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

2. Débrancher les flexibles de liquide de refroidissement des raccords (A) et (D).
3. Débrancher les conduites de retour et d'alimentation d'urée DEF des raccords (B) et (C).
4. Débrancher les connecteurs électriques de la crépine du réservoir d'urée DEF.
5. Débrancher le flexible de dégazage du raccord (E).

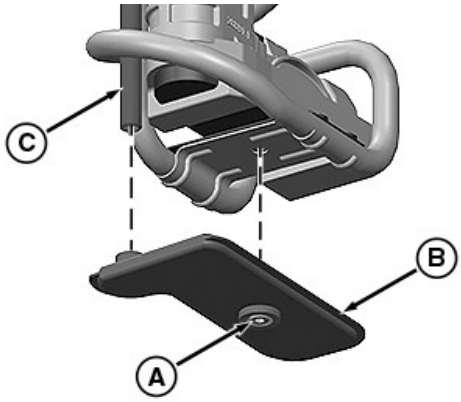


RG29627—UN—19JUL17

Crépine du réservoir d'urée DEF

A—Flasque de montage de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF
B—Joint torique (2)
C—Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF

6. Retirer les vis du flasque de montage (A) de la crépine du réservoir d'urée DEF.
7. Déposer la crépine du réservoir d'urée DEF (C) du réservoir.
8. Retirer les joints toriques (B) et vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
9. Remplacer les joints toriques (B) si nécessaire.



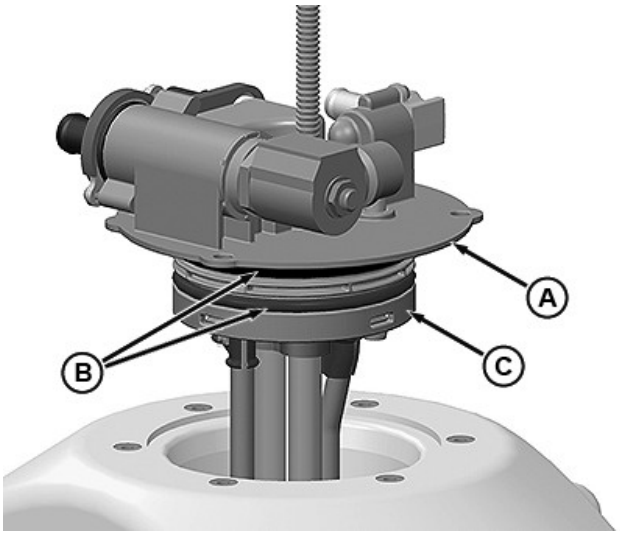
RG28054—UN—29MAR16

Crépine d'aspiration d'urée DEF

A—Vis
B—Crépine d'aspiration
C—Tuyau d'aspiration

10. Retirer la vis (A) fixant la crépine d'aspiration (B) sur le tuyau d'aspiration (C).
11. Déposer la crépine d'aspiration (B).
12. Poser la crépine d'aspiration (B) sur le tuyau d'aspiration (C).
13. Remettre en place la vis (A) et la serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite	
Vis de crépine d'aspiration d'urée DEF—Couple de serrage	1 N·m (11 lb in)



RG29627—UN—19JUL17

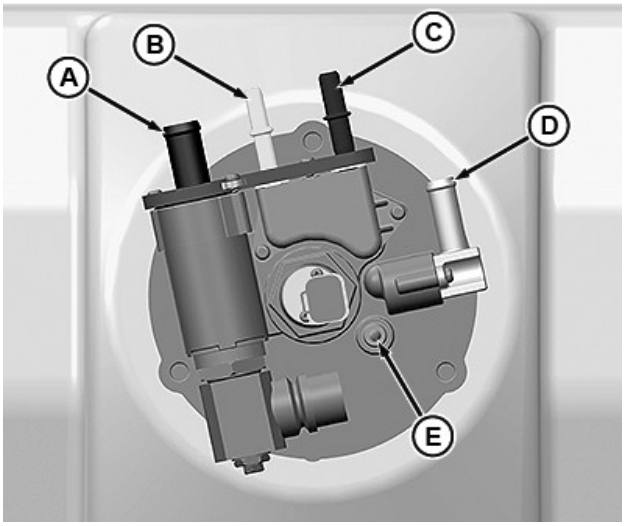
Crépine du réservoir d'urée DEF

A—Flasque de montage de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF
B—Joint torique (2)
C—Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF

14. Lubrifier les joints toriques (B) avec de l'urée DEF propre.
15. Insérer la crépine du réservoir d'urée DEF (C) dans le réservoir et aligner les orifices de fixation sur le flasque de montage (A) avec les trous dans le réservoir.
16. Mettre en place les vis M6 en acier inoxydable dans les orifices de fixation et les serrer au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis de la crépine du réservoir d'urée DEF—Couple de serrage	9 N·m (80 lb in)



RG29626—UN—19JUL17

Raccords de la crépine du réservoir d'urée DEF

A—Raccord d'admission de liquide de refroidissement
B—Raccord de la conduite de retour d'urée DEF
C—Raccord de la conduite d'alimentation d'urée DEF
D—Raccord de sortie du liquide de refroidissement
E—Raccord de la conduite de l'orifice de dégazage

17. Brancher le flexible de dégazage de 9,5 mm (3/8 in) sur le raccord (E).
18. Brancher le flexible de liquide de refroidissement de 16 mm (5/8 in) sur le raccord d'admission du liquide de refroidissement (A).
19. Brancher le flexible de liquide de refroidissement de 13 mm (1/2 in) sur le raccord de sortie de liquide de refroidissement (D).

IMPORTANT: Pousser la conduite d'urée DEF sur le raccord jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre, puis la tirer légèrement vers l'arrière pour s'assurer qu'elle est branchée et bien verrouillée.

NOTE: Les conduites d'alimentation et de retour d'urée DEF ont des raccords à taille unique.

20. Brancher les conduites de retour et d'alimentation d'urée DEF sur les raccords (B) et (C).
21. Brancher les connecteurs électriques de la crépine du réservoir d'urée DEF.

OUO6075,0004870-28-09JAN18

Entretien—Toutes les 2000 heures

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 2000 heures



H119642—UN—13OCT16

NOTE: Intervalle PLANIFIÉ pour le changement de liquide de refroidissement: 2 ans ou toutes les 2000 heures lorsque John Deere Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG n'est pas utilisé.

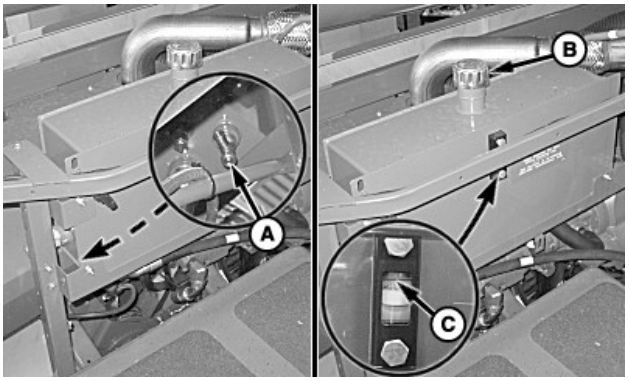
Légende	Entretien	Toutes les 2000 heures
A	Vidange de l'huile du réservoir hydrostatique/hydraulique	•
B	Vérification du jeu des soupapes du moteur[a]	•
C	Vérification des réductions finales (des deux côtés)	•
D	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™)	•
E	Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage	•
F	Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/variable)	•
G	Vidange de l'huile de la boîte de vitesses (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses)	•
H	Boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)	•

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company
[a]*Consulter le concessionnaire John Deere pour l'entretien.*

OUO6075,00046E1-28-28MAR17

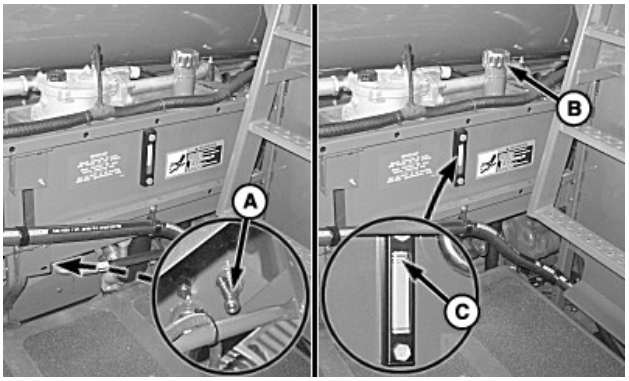
Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

Huile du réservoir hydraulique/ hydrostatique



H115812—UN—04SEP15

Style A



H115811—UN—04SEP15

Style B

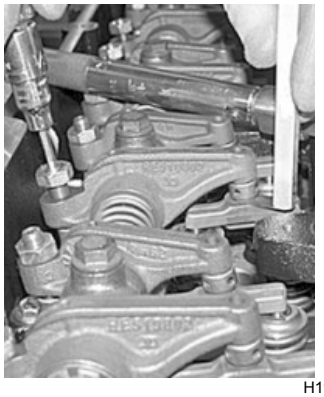
A—Soupape de vidange
B—Capuchon
C—Regard

NOTE: Nettoyer la zone autour du réservoir hydraulique pour éviter la contamination du circuit hydraulique. Voir la section Caractéristiques pour la capacité en huile.

1. Ouvrir la soupape de vidange (A) et vidanger l'huile. Fermer la soupape une fois l'huile vidangée.
2. Enlever le capuchon (B) et remplir le réservoir hydraulique jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe en haut du regard (C) avec le convoyeur d'alimentation complètement abaissé.

OUO6075,000445A-28-22DEC16

Jeu des soupapes du moteur

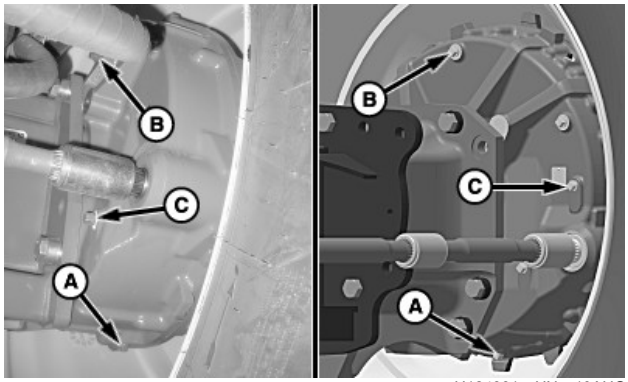


H115813—UN—04SEP15

Faire contrôler et régler, si nécessaire, le jeu des soupapes du moteur par le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000445B-28-22DEC16

Huile de réduction finale



H124881—UN—10AUG18

Configuration pneu simple et HillMaster™ (côté gauche) à simple / Configuration double pneu (côté droit)

A—Bouchon de vidange
B—Bouchon de remplissage
C—Orifice de contrôle

IMPORTANT: Machines HillMaster™: Lors du contrôle du niveau d'huile des réductions finales, avertir les personnes se trouvant à proximité de se tenir à l'écart de la machine lors de sa mise à niveau.

NOTE: Machines HillMaster™ : Pour que le niveau d'huile soit précis, les réductions finales doivent être positionnées de façon à ce que l'arbre primaire des réductions finales soit au même niveau que l'arbre d'entraînement de l'essieu.

Enlever le bouchon de vidange (A) des deux côtés de l'orifice de vidange.

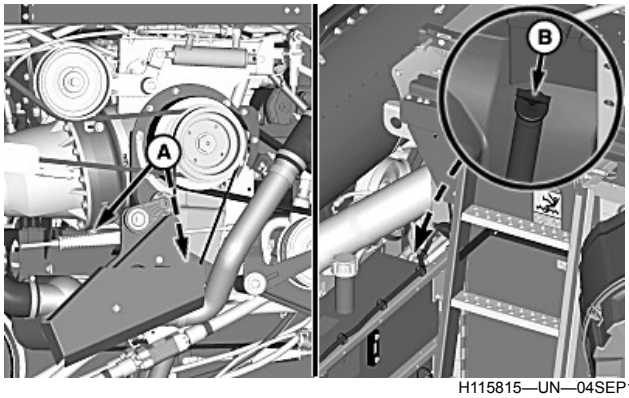
Enlever le bouchon de remplissage (B) et remplir en

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

s'arrêtant à 12 mm (1/2 in) ou moins du bas de l'orifice de contrôle (C).

OUO6075,0004A18-28-15AUG18

Huile de la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

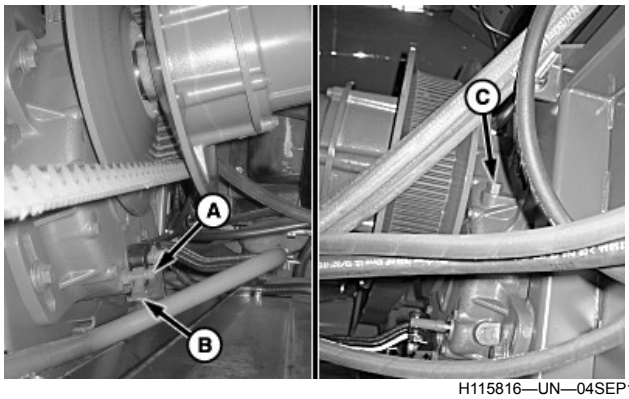
A—Bouchons de vidange
B—Jauge d'huile

Vidanger par les bouchons (A).

Remplir et vérifier le niveau d'huile sur la jauge d'huile (B).

OUO6075,00046E2-28-28MAR17

Huile d'entraînement des organes de battage



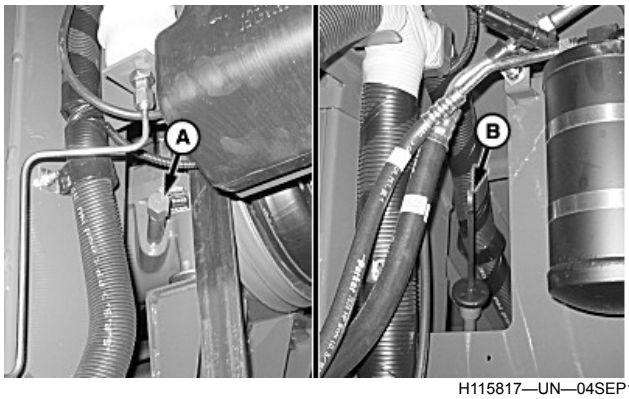
H115816—UN—04SEP15

A—Capuchon
B—Soupape de vidange
C—Jauge d'huile

1. Enlever le capuchon (A) et brancher le flexible à la soupape de vidange (B).
2. Ouvrir la soupape pour vidanger.
3. Faire l'appoint à la jauge (C) selon besoin.

OUO6075,000445E-28-22DEC16

Huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal (entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe/ variable)



H115817—UN—04SEP15

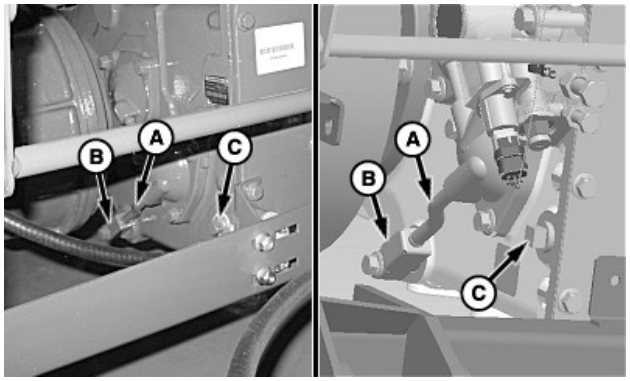
A—Capuchon
B—Jauge d'huile

Vidanger par le capuchon (A) et remplir à la jauge d'huile (B).

Le niveau d'huile doit être visible sur la partie cannelée de la jauge d'huile.

OUO6075,00046E3-28-28MAR17

Huile de transmission (machines avec commande mécanique ou bouton-poussoir de passage des vitesses)



H115818—UN—04SEP15

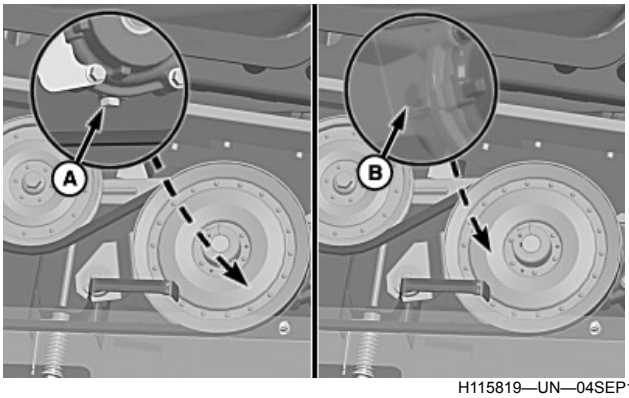
Commande de vitesse mécanique / par bouton-poussoir

A—Tube
B—Bloc
C—Bouchon de contrôle

1. Faire glisser le tube (A) hors du bloc (B).
2. Retirer le bloc pour vidanger.
3. Enlever le bouchon de contrôle (C) et remplir en s'arrêtant à 12 mm (1/2 in) ou moins du trou.

OUO6075,0004460-28-22DEC16

Huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation (option) (machines S770, S780, S785 et S790)



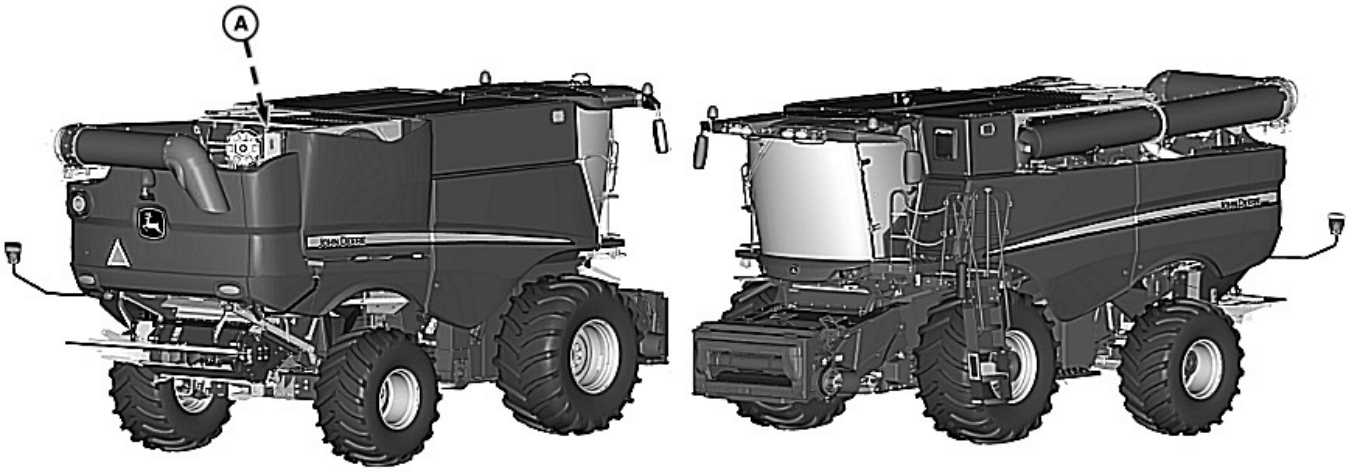
H115819—UN—04SEP15

A—Bouchon
B—Bouchon

Vidanger par le bouchon (A) et remplir par le bouchon (B). Le niveau d'huile doit arriver au niveau du trou du bouchon sur le côté de la boîte d'engrenages.

OUO6075,00046E4-28-28MAR17

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 4500 heures ou tous les cinq ans

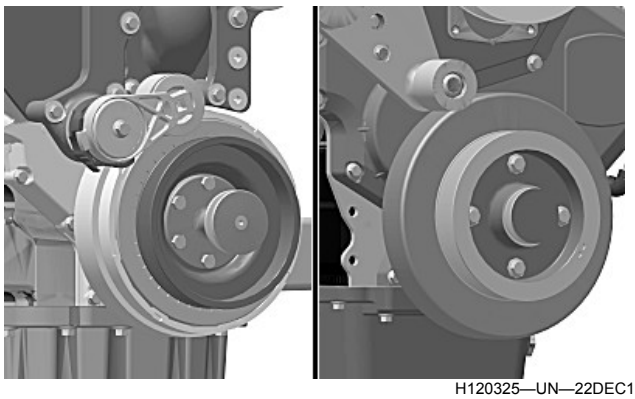


H120324—UN—22DEC16

Légende	Entretien	Toutes les 4500 heures de service ou tous les cinq ans
A	Remplacer le damper du vilebrequin moteur avant.	•

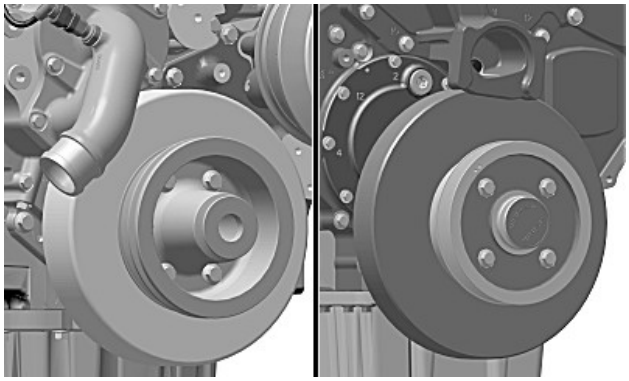
OUO6075,0004575-28-22DEC16

Amortisseur de vibrations du vilebrequin



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H120326—UN—22DEC16

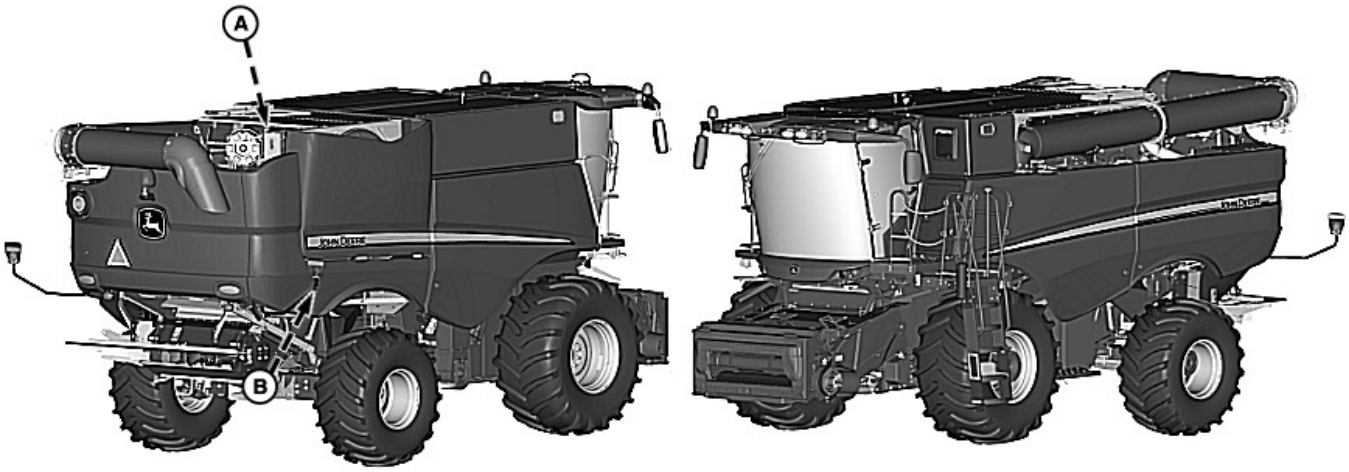
Tier 4 Final/Phase V (Style A / Style B)

IMPORTANT: L'amortisseur de vibrations n'est pas réparable et doit être remplacé tous les cinq ans ou toutes les 4500 heures, selon la première échéance.

Demander au concessionnaire John Deere de remplacer l'amortisseur du vilebrequin moteur avant.

OUO6075,00047FE-28-13NOV17

Tableau des intervalles d'entretien—Toutes les 6000 heures ou tous les six ans



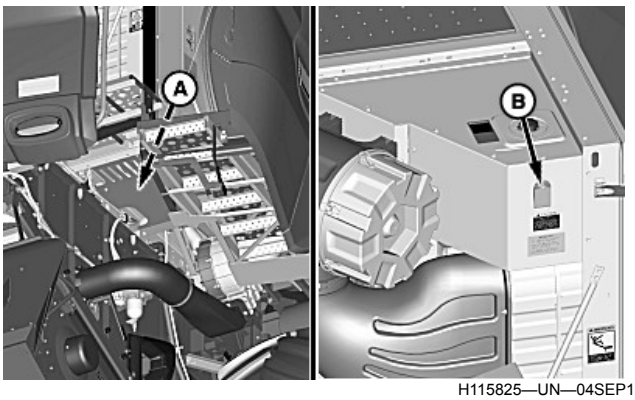
H119645—UN—13OCT16

NOTE: Intervalle PLANIFIÉ pour le changement de liquide de refroidissement: 6 ans ou toutes les 6000 heures lorsque John Deere Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG n'est pas utilisé.

Légende	Entretien	Toutes les 6000 heures ou tous les six ans
A et B	Vidange, rinçage et remplissage du circuit de refroidissement du moteur	•

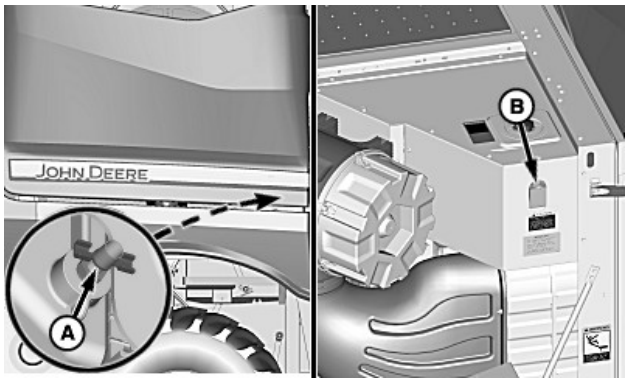
OUO6075,0004465-28-20DEC16

Circuit de refroidissement du moteur



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Phase II (Style A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase V

A—Vidange
B—Vase d'expansion

NOTE: En cas d'utilisation de liquide de refroidissement Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD™ II ou COOL-GARD™ II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.

Ouvrir le drain (A) pour éliminer le liquide de refroidissement du radiateur.

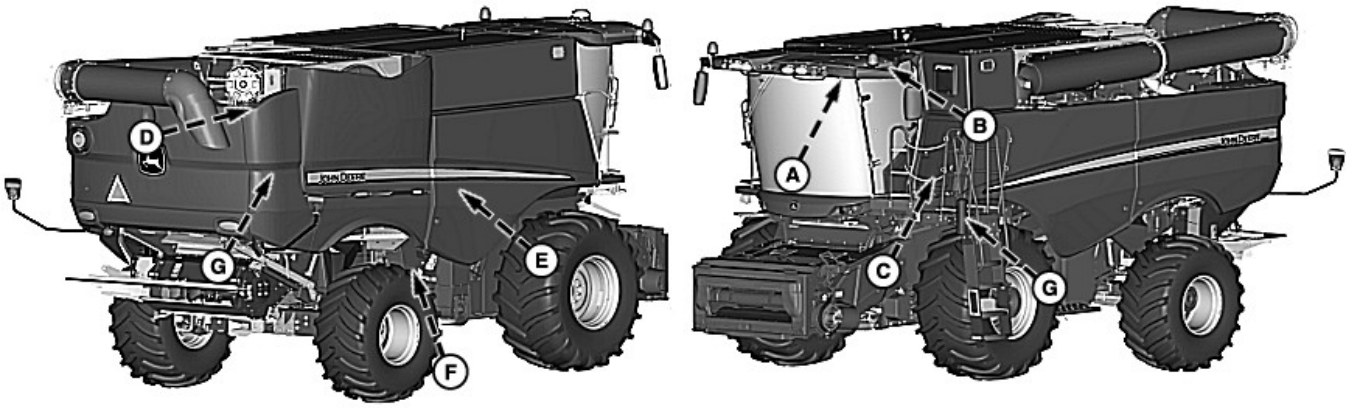
Rincer le vase d'expansion et remplir du mélange de liquide de refroidissement et de conditionneur correct. Pour de plus amples informations, voir la section Entretien selon besoin (Liquides et filtres moteur). Pour les recommandations de liquide de refroidissement, voir la section Carburants et lubrifiants.

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement moteur dans le vase d'expansion lorsque le moteur est froid. Le niveau doit atteindre le repère Max Cold.

OUO6075,00047FF-28-13NOV17

Entretien—Selon le besoin

Tableau des intervalles d'entretien — Selon besoin



H124383—UN—29MAY18

Légende	Entretien	Selon besoin
A	Nettoyage/remplacement du filtre à air de recirculation	•
B	Nettoyage/remplacement du filtre à air frais de la cabine	•
C	Remplissage du réservoir de lave-glace pare-brise	•
D	Nettoyage de la crépine de l'alternateur	•
E	Dépose et nettoyage du capteur d'humidité (suivant équipement) Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)	•
F	ActiveVision™Caméra du système à otons (suivant équipement)	•
G	Inspection/serrage des sangles du support d'extincteur (suivant équipement)	•

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

OUO6075,0004982-28-29MAY18

Filtre de recirculation



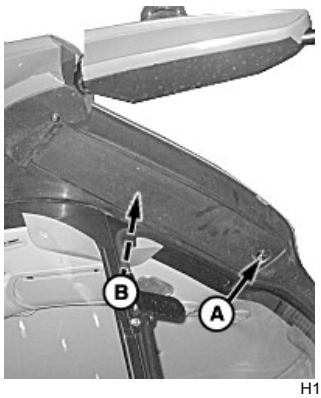
H115668—UN—28AUG15

A—Filtre à air de recirculation

Enlever le couvercle pour nettoyer ou remplacer le filtre à air de recirculation (A).

OUO6075,0004468-28-21DEC16

Filtre à air frais de la cabine



H115664—UN—28AUG15

A—Bouton
B—Filtre à air frais

NOTE: Le filtre à air frais de cabine peut avoir besoin d'être nettoyé plus souvent lorsqu'il y a beaucoup de poussière.

Tourner le bouton (A) et abaisser le couvercle d'accès.

Déposer le filtre à air frais (B) pour le nettoyer ou le remplacer.

OUO6075,0004469-28-21DEC16

Réservoir de lave-glace pare-brise



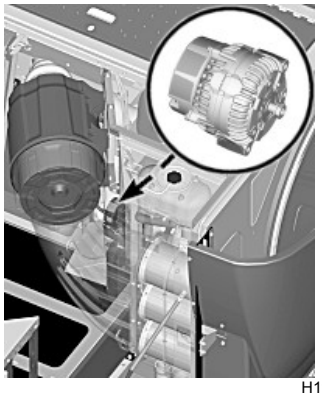
H119647—UN—13OCT16

A—Capuchon

Ouvrir le capuchon (A) et remplir le réservoir de lave-glace pare-brise.

OUO6075,000446A-28-21DEC16

Crépine d'alternateur

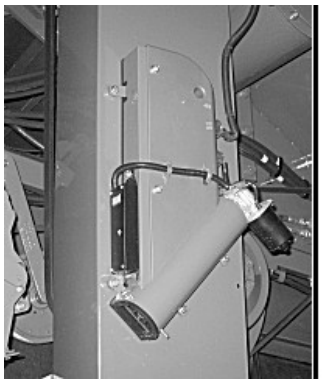


H119648—UN—13OCT16

Nettoyage de la crépine lorsqu'elle est à moitié recouverte de débris

OUO6075,000469C-28-21MAR17

Capteur d'humidité (suivant équipement)





H115765—UN—02SEP15

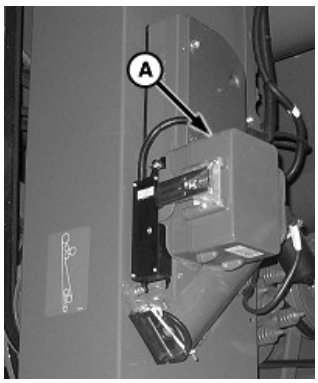
A—Module du capteur d'humidité

IMPORTANT: L'électricité statique peut endommager le module du capteur d'humidité lorsque la plaque de détection est touchée. Pour éviter tout dommage, s'assurer de toujours toucher une surface métallique de la machine avec une main ou un bras avant d'intervenir sur le module du capteur d'humidité ou de le nettoyer.

Enlever et nettoyer le module du capteur d'humidité (A) lors de l'utilisation dans les mauvaises herbes, les récoltes vertes ou les très petits grains (canola).

OUO6075,000446B-28-21DEC16

Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (suivant équipement)



H119875—UN—01NOV16

A—Caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™

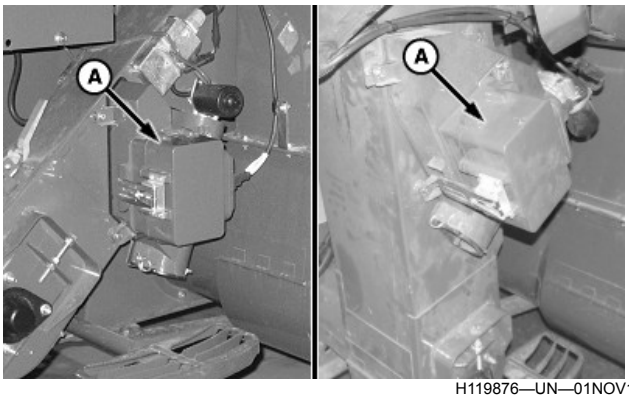
NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra de l'élévateur à grain ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448C-28-11JAN17

Caméra du système à otons ActiveVision™ (suivant équipement)



H119876—UN—01NOV16

Style A / Style B

A—Caméra du système à otons ActiveVision™

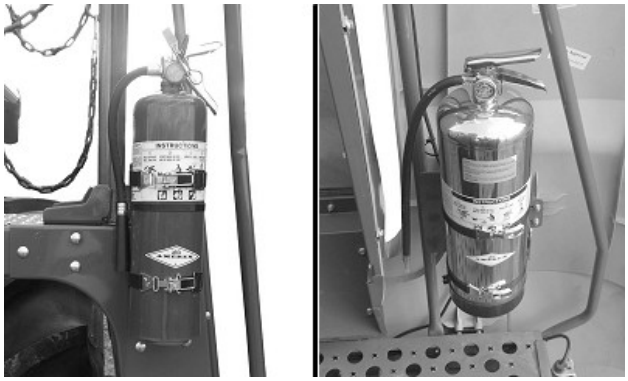
NOTE: Nettoyer l'objectif de la caméra une fois par semaine ou selon besoin. L'indicateur de débris sur l'objectif dans le logiciel indique au conducteur lorsqu'il faut nettoyer l'objectif de la caméra pour ne pas altérer la fonctionnalité du système.

La fréquence de nettoyage varie selon un certain nombre de facteurs comme les conditions de travail, les conditions météorologiques et les conditions de récolte. Nettoyer l'objectif de la caméra à l'aide d'un chiffon doux humide.

Ouvrir le loquet et nettoyer la caméra du système à otons ActiveVision™ (A).

OUO6075,000448B-28-11JAN17

Sangles du support d'extincteur (suivant équipement)



H123657—UN—02MAR18

ATTENTION: Inspecter les sangles de l'extincteur et la boulonnerie de montage au moins une fois par an. Si les sangles ou la boulonnerie de montage de l'extincteur sont abîmées ou usées, ou présentent une décoloration ou une abrasion inhabituelles, la totalité de la sangle et la boulonnerie doit être remplacée immédiatement. Pour votre sécurité, remplacer les composants de l'extincteur avec les pièces de rechange agréées pour la machine. Voir le concessionnaire John Deere.

Inspecter les sangles de support d'extincteur.

OUO6075,0004983-28-29MAY18

ActiveVision est une marque commerciale de Deere & Company

Entretien—Selon le besoin (Liquides et filtres moteur)

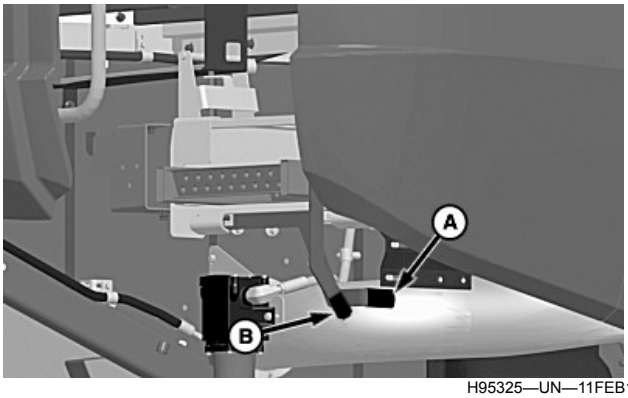
Informations requises relatives aux émissions

Prestataire de services

Un atelier ou une personne qualifié(e) choisi(e) par le propriétaire de la machine peut se charger de l'entretien, du remplacement ou de la réparation des appareils et systèmes de contrôle des émissions à l'aide de pièces de rechange d'origine ou équivalentes. Cependant, la garantie, la reprise et tous les services payés par John Deere doivent être pris en charge par un centre d'entretien John Deere agréé.

DX,EMISSIONS,REQINFO-28-12JUN15

Échelle et plate-forme arrière



H95325—UN—11FEB10

A—Poignée
B—Poignée

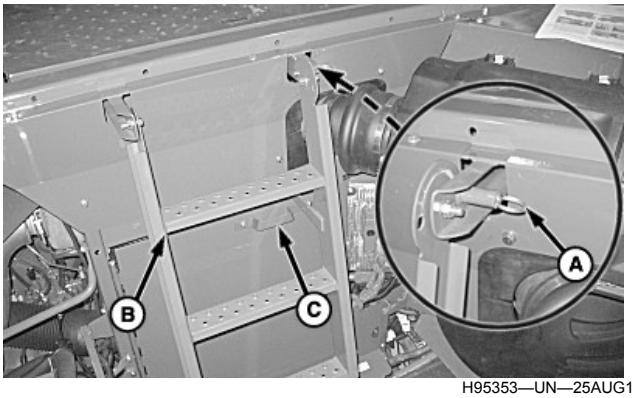
ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé.

Pousser sur la poginée (A) et pivoter l'échelle vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Tirer l'échelle vers l'arrière à l'aide de la poignée (B).

OUO6075,0000588-28-16FEB10

Couvercle d'accès au filtre du moteur



H95353—UN—25AUG10

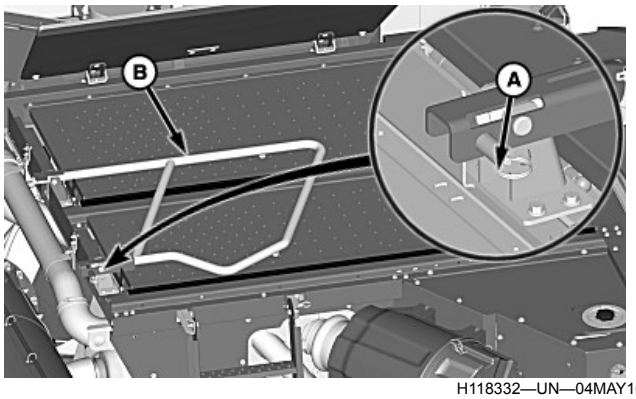
A—Goupille de déverrouillage
B—Échelle
C—Couvercle

Tirer la goupille de déverrouillage (A) et tourner l'échelle (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir le couvercle d'accès au filtre (C) en le tirant pour le détacher de l'aimant.

OUO6075,000069B-28-25AUG10

Couvercles d'accès au moteur



H118332—UN—04MAY16

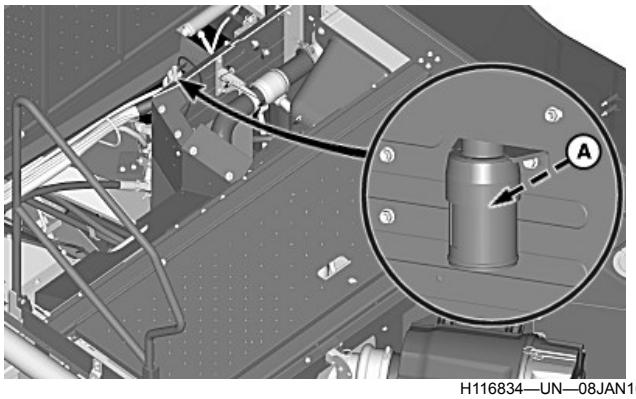
A—Axe de verrouillage
B—Main courante

Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

Ouvrir les couvercles d'accès au moteur.

OUO6075,00042D3-28-04MAY16

Changement du bidon de liquide d'aide au démarrage



H116834—UN—08JAN16

A—Récipient de fluide de démarrage

ATTENTION: Le liquide d'aide au démarrage est très inflammable et peut causer des blessures graves ou mortelles s'il s'enflamme accidentellement. NE PAS l'utiliser à proximité d'un feu, d'étincelles ou de flammes. Lire attentivement les instructions de mise en garde sur le récipient et le protéger contre tout dommage éventuel.

Ouvrir le couvercle d'accès au moteur. Retirer le bouchon de sécurité et le bouton de pulvérisation du bidon de fluide de démarrage (A). Dévisser suffisamment la roue moletée pour changer les bidons, puis la revisser.

IMPORTANT: Pour empêcher la poussière d'entrer dans le moteur, toujours laisser le bidon à sa place.

Protéger le bidon de fluide d'aide au démarrage contre la forte chaleur et tout dégât.

Vérifier le fonctionnement de la valve et du liquide en installant et en appuyant sur le gicleur de pulvérisation. Si aucun liquide n'est pulvérisé, remplacer le bidon.

ATTENTION: Pour éviter les risques de blessures causées par l'explosion d'un bidon, ne pas transporter de bidons de réserve, ni de bidons vides, à l'intérieur de la cabine.

OUO6075,00041C6-28-08JAN16

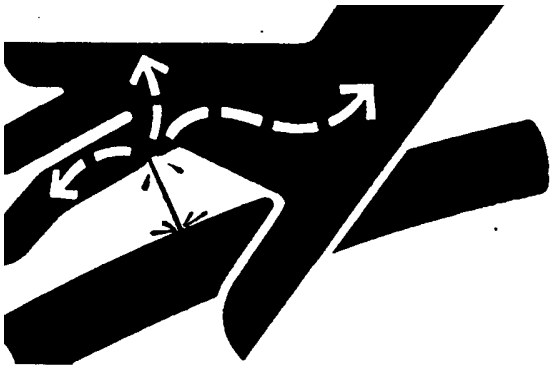
Défense de modification de la puissance moteur ou du circuit de carburant/d'air

IMPORTANT: Sur les moteurs dont les circuits d'émissions sont homologués, l'augmentation de la puissance ou la modification de l'arrivée de carburant ou d'air au-delà des valeurs nominales établies en usine entraîne un dépassement des seuils d'émissions autorisés par la réglementation. Tout réglage non autorisé est contraire à la réglementation sur les émissions applicable à ce moteur et peut entraîner des amendes et peines importantes. La modification du niveau de puissance spécifié en usine entraîne l'annulation de la garantie de la machine.

Ne pas essayer de procéder à des opérations d'entretien sur la pompe d'injection ou les injecteurs. Une formation particulière et des outils spéciaux sont nécessaires. Consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,000058D-28-11FEB10

Circuit de carburant



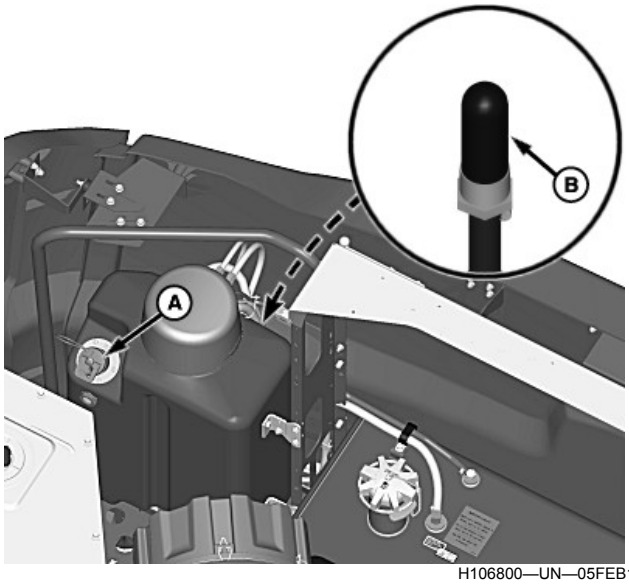
X9811—UN—23AUG88

ATTENTION: Du carburant diesel s'échappant sous pression peut avoir une force suffisante pour pénétrer sous la peau et causer des blessures graves. Relâcher la pression avant de débrancher des conduites hydrauliques ou autres. Resserrer tous les raccords avant de mettre le circuit sous pression. Se tenir éloigné et ne pas approcher les mains des petits trous et des buses d'où le liquide sort sous forte pression. Utiliser un morceau de carton ou de papier pour rechercher les fuites. Ne pas le faire à la main.

TOUT fluide ayant pénétré sous la peau doit en être extrait par chirurgie dans les heures qui suivent par un médecin connaissant ce type de blessure, afin d'éviter le risque de gangrène.

OUO6075,000058E-28-11FEB10

Réservoir d'urée DEF—Remplissage (Tier 4 Final/Phase V)



H106800—UN—05FEB13

A—Capuchon
B—Reniflard du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: L'urée DEF contient de l'urée. Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion du liquide, consulter immédiatement un médecin. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: L'utilisation de composants post-traitement incorrects ou non autorisés peut provoquer la détérioration du système post-traitement du véhicule et empêcher son fonctionnement correct. Ne jamais échanger les composants post-traitement entre un véhicule équipé d'un moteur Interim Tier 4/Phase III B et un autre équipé d'un moteur Final Tier 4/Phase V.

NOTE: Si du liquide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le liquide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

Le capuchon (A) ne comporte pas d'évent. L'excès d'air est rejeté par le reniflard (B) du réservoir d'urée DEF.

Contrôler visuellement le reniflard. Veiller à ce qu'il n'y ait pas trop de débris ou de menue paille accumulés sur le reniflard. Si le reniflard est couvert de débris, cela empêche le dégazage du réservoir. Retirer le reniflard du flexible et le nettoyer.

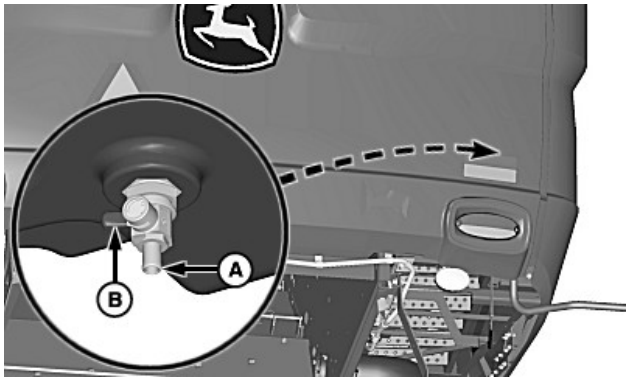
Remplir le réservoir chaque fois que le plein de carburant de la machine est fait. Si ce n'est pas possible, surveiller l'indicateur de niveau d'urée DEF sur le moniteur de la console d'angle et faire l'appoint si nécessaire. Pour éviter une réduction considérable de la performance de la machine, toujours maintenir le niveau de liquide au-dessus du repère supérieur rouge de l'indicateur de niveau. Pour plus de détails, se reporter à Poste de conduite ou Aide pour application dans la vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse.

Pour remplir le réservoir:

1. Laver et rincer les récipients à l'eau distillée pour en éliminer les impuretés avant d'ajouter le fluide.
2. Essuyer la zone autour du capuchon avant de le retirer, afin de réduire les risques de contamination du fluide.
3. À l'aide d'un entonnoir, verser le liquide dans le réservoir avec précaution, tout en surveillant le niveau dans le regard.
4. Remettre en place le capuchon retiré auparavant.
5. Nettoyer avec soin toute éclaboussure en utilisant de l'eau distillée.

OUO6075,0004802-28-13NOV17

Réservoir d'urée DEF—Vidange (Tier 4 Final/Phase V)



H118791—UN—23JUN16

A—Raccord
B—Poignée

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

IMPORTANT: Le rangement à long terme dans le véhicule (plus de 12 mois) n'est pas recommandé. Toutefois, si un stockage sur une longue durée est nécessaire, il est recommandé d'effectuer un contrôle régulier de l'urée DEF afin de garantir que sa concentration en urée reste conforme à la valeur prescrite.

Si un liquide non autorisé tel que du gazole ou du liquide de refroidissement moteur est ajouté, vidanger le réservoir, le rincer à l'eau distillée puis le remplir. Si le système ne fonctionne pas correctement après avoir procédé au nettoyage et au remplissage, contacter le concessionnaire John Deere pour connaître la procédure de nettoyage et de purge du système. Si de l'eau a été ajoutée au réservoir, vidanger le réservoir, le rincer à l'eau distillée et le remplir de nouveau avec de l'urée DEF. Contrôler le taux de concentration du liquide après le remplissage du réservoir. Pour le contrôle, voir la section Carburants et lubrifiants.

NOTE: Si du liquide est renversé ou s'écoule sur toute surface autre que le réservoir de remisage, nettoyer immédiatement la surface en question à l'eau claire. Le liquide est corrosif pour les surfaces peintes et il peut déformer certains composants en plastique ou en caoutchouc.

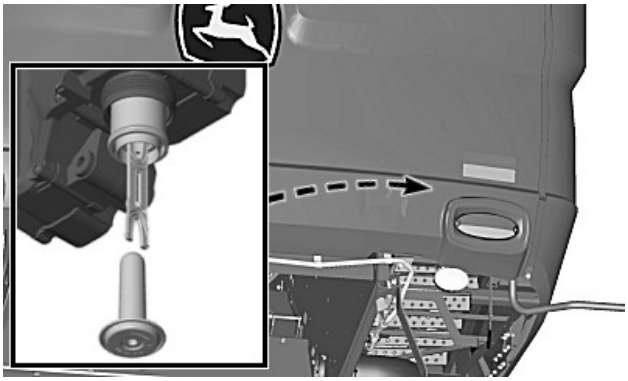
Fixer le flexible sur le raccord (A) en bas du réservoir.

Utiliser la poignée (B) pour ouvrir la soupape de vidange.

Fermer la soupape de vidange et retirer le flexible, une fois le fluide vidangé.

OUO6075,0004803-28-13NOV17

Accès au système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)



H122784—UN—21NOV17

Filtre du système d'injection d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

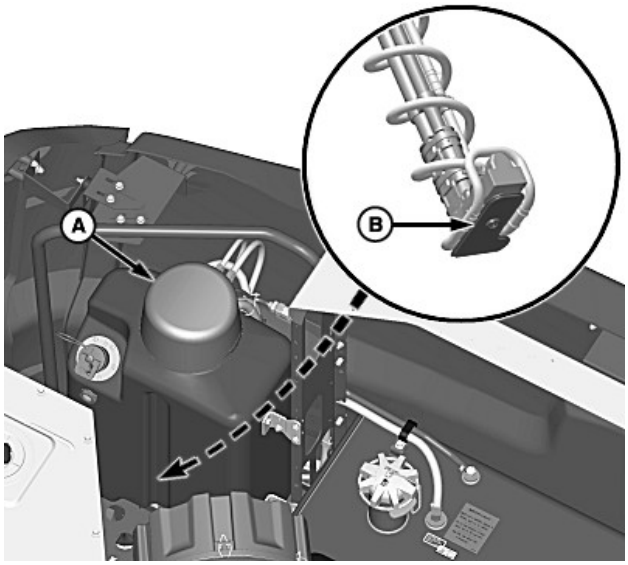
IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Les traces d'urée DEF renversée qui n'ont pas été entièrement éliminées peuvent fausser le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Déposer le filtre du système d'injection d'urée DEF et remplacer-le. Voir Remplacement du filtre du système d'injection d'urée DEF pour plus d'informations.

OUO6075,0004844-28-22NOV17

Accès à la tête du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)



H122785—UN—21NOV17

A—Couvercle
B—Filtre

ATTENTION: Du liquide s'échappant brusquement du circuit de refroidissement sous pression peut causer de graves brûlures. Avant de débrancher les flexibles de liquide de refroidissement du moteur, attendre que le liquide de refroidissement ait suffisamment refroidi pour pouvoir les toucher à mains nues. Ouvrir le capuchon du vase d'expansion lentement pour relâcher la pression.

1. Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.
2. Déposer le couvercle (A).
3. Retirer et remplacer le filtre (B). Voir Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF pour plus d'informations.

OUO6075,0004845-28-21NOV17

Nettoyage du réservoir d'urée DEF

ATTENTION: Éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement les yeux avec beaucoup d'eau pendant au moins 15 minutes. Se reporter à la fiche technique sur la sécurité des substances (FTSS) pour plus d'informations.

IMPORTANT: Si de l'urée DEF venait à se répandre ou entrer en contact avec toute surface autre que le réservoir de stockage, nettoyer immédiatement la surface en question avec de l'eau claire. L'urée DEF est corrosive pour les surfaces métalliques peintes et non peintes et peut déformer certains composants en plastique et en caoutchouc.

Si de l'urée DEF venait à se répandre, le fait de la laisser sécher ou de l'essuyer simplement avec un tissu laisse apparaître une trace blanche. Mal nettoyé, un déversement de DEF peut interférer avec le diagnostic des problèmes de fuite au niveau du système de réduction catalytique sélective (SCR).

Si un liquide ou un corps étranger a été ajouté au réservoir d'urée DEF, vidanger le réservoir, le rincer et le remplir avec de l'urée DEF neuve.

En cas de doute sur la qualité de l'urée DEF, prélever un échantillon d'urée DEF du réservoir et le verser dans un récipient transparent. L'urée DEF doit être parfaitement limpide et dégager une légère odeur d'ammoniac. Si l'urée DEF apparaît trouble, teintée ou dégage une forte odeur d'ammoniac, il est probable qu'elle ne soit plus conforme aux spécifications. Toute urée DEF présentant ces caractéristiques ne doit pas être utilisée.

1. Retirer le bouchon de vidange (suivant équipement) et vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Le nettoyage peut être effectué avec le réservoir d'urée DEF en place ou déposé.

2. Nettoyer le réservoir avec de l'urée DEF neuve.

   Avant de mettre le moteur en marche, il faut que les contrôles visuels, d'odeur et de concentration auxquels l'urée DEF a été soumise soient satisfaisants. Voir Urée DEF – Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective (SCR) dans la section Ingrédients pour des informations supplémentaires.

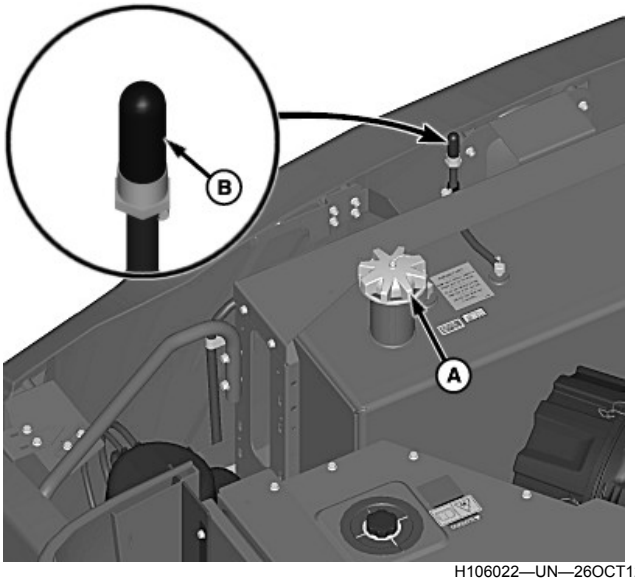
3. Vidanger ou siphonner le réservoir d'urée DEF.

NOTE: Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le réservoir d'urée DEF soit propre.

4. Remplacer le filtre de la pompe d'injection d'urée DEF et la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF.
5. Si le bouchon de vidange du réservoir d'urée DEF a été retiré, le remettre en place.
6. Si le réservoir d'urée DEF a été déposé, le réinstaller.
7. Remplir le réservoir d'urée DEF neuve.
8. Vérifier la concentration de l'urée DEF à l'aide d'un réfractomètre JDG11594 ou JDG11684. Une concentration en urée DEF correcte est comprise entre 31,8% et 33,2%. Consulter le concessionnaire agréé pour plus de détails.
9. Si l'urée DEF n'est pas conforme aux spécifications, si elle n'est pas claire ou qu'elle n'a pas une légère odeur d'ammoniac, contacter le concessionnaire agréé.

DX,DEF,CLEANTANK-28-15AUG17

Réservoir de carburant—Remplissage



H106022—UN—26OCT12

A—Bouchon du réservoir de carburant
B—Reniflard du réservoir de carburant

ATTENTION: Manipuler le carburant avec prudence. Ne pas fumer et faire le plein de carburant en même temps. Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant de faire le plein.

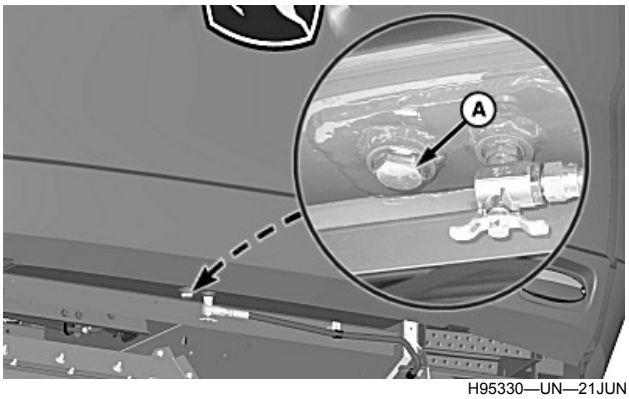
Ne pas trop remplir le réservoir de carburant. Des éclaboussures de carburant peuvent causer des blessures. La dilatation du carburant peut entraîner des fuites. Si le réservoir est trop rempli, puis exposé directement aux rayons du soleil, ou si la température s'élève trop, le réservoir va déborder.

Le bouchon (A) du réservoir de carburant ne comporte pas d'évent. L'air en excès sort par le reniflard du réservoir de carburant (B).

Inspecter visuellement le reniflard du réservoir de carburant. Ne pas laisser s'accumuler de manière excessive des débris ou de la menue paille sur le reniflard. Si le reniflard est recouvert de débris, l'aération du réservoir de carburant ne sera pas assurée. Retirer le reniflard du réservoir de carburant du flexible et le nettoyer.

OUO6075,00012DC-28-01JUL13

Réservoir de carburant - Vidange



H95330—UN—21JUN11

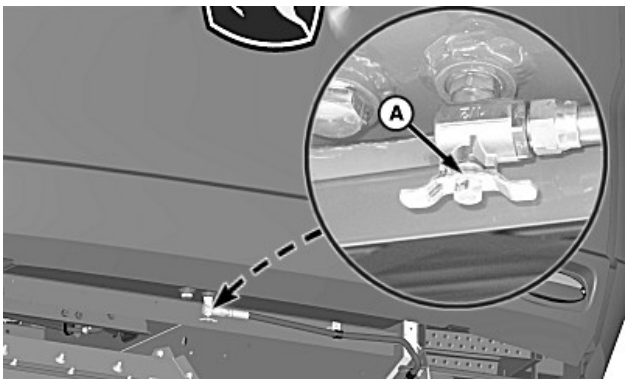
A—Bouchon

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant toute opération d'entretien.

Enlever le bouchon (A) en bas du réservoir de carburant pour vider le carburant.

OUO6075,0000591-28-16FEB10

Robinet d'arrêt du réservoir de carburant



H95332—UN—30SEP10

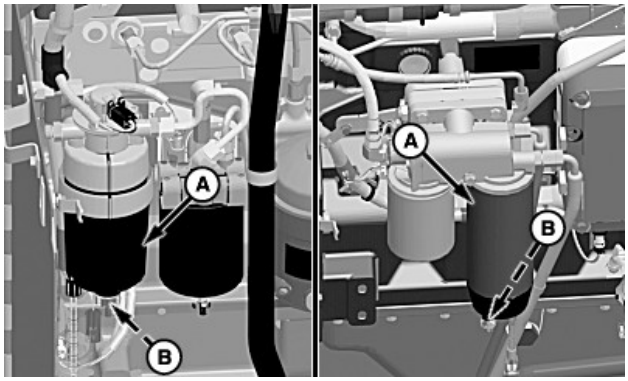
A—Robinet d'arrêt

ATTENTION: Arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé avant toute opération d'entretien.

Fermer le robinet d'arrêt (A) en bas du réservoir de carburant pour effectuer l'entretien des filtres à carburant.

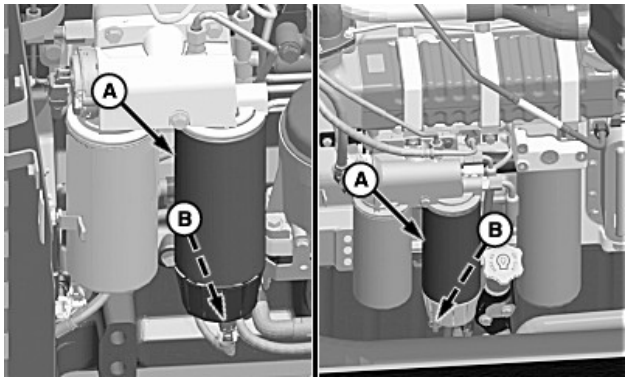
OUO6075,0000913-28-30AUG10

Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau—Vidange



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Phase II (Style A / Style B)



H119922—UN—02NOV16

Tier 4 Final/Phase V (Style A / Style B)

A—Filtre à carburant primaire
B—Vidange

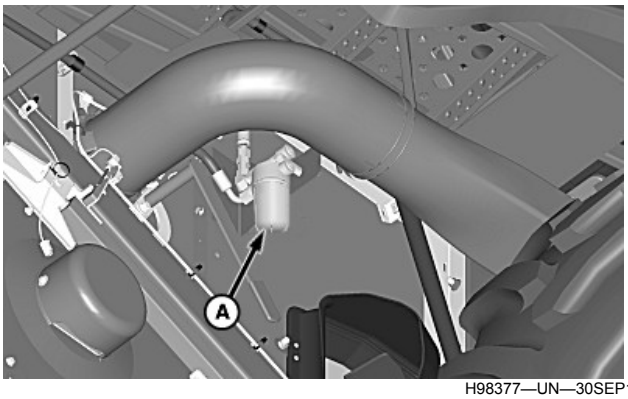
ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

Un code de diagnostic est généré lorsque le filtre à carburant primaire (A) détecte de l'eau dans le circuit d'alimentation.

Si un code de diagnostic apparaît, vidanger le filtre à carburant primaire par l'orifice de vidange (B) et réinitialiser le code.

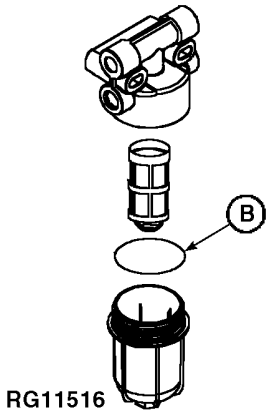
OUO6075,000480C-28-13NOV17

Préfiltre à carburant - Nettoyage



H98377—UN—30SEP10

Préfiltre à carburant



RG11516—UN—10NOV00

Éléments du préfiltre à carburant

A—Cuvette de préfiltre
B—Joint torique

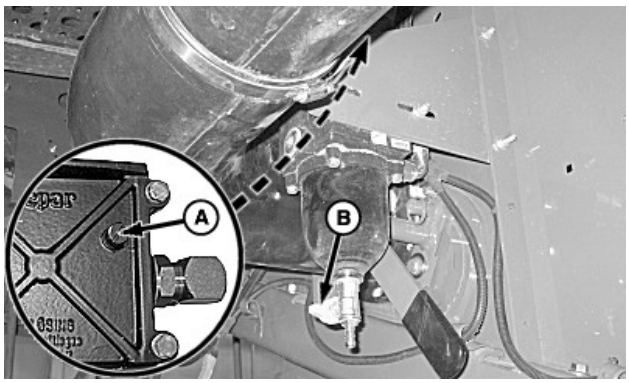
NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant, ni changer les filtres à carburant primaire et secondaire en même temps. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Exécuter la procédure ci-dessous, puis mettre en fonction le moteur avant de changer les filtres à carburant primaire et secondaire.

Nettoyer le préfiltre à carburant en cas d'encrassement de la crépine ou lorsqu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le nettoyage du filtre.

1. Démarrer le moteur et le faire tourner pendant 3 à 5 minutes au ralenti si la machine n'a pas été utilisée auparavant.
2. Arrêter le moteur et fermer la soupape située en bas du réservoir de carburant pour empêcher le refoulement dans la conduite d'alimentation.
3. Nettoyer soigneusement le préfiltre à carburant et la zone environnante.
4. Enlever la cuvette (A) du préfiltre.
5. Nettoyer la crépine et la cuvette du préfiltre. Examiner le joint torique (B).
6. Reposer la crépine et resserrer la cuvette du préfiltre.
7. Ouvrir la soupape située en bas du réservoir pour remplir le préfiltre.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.

OUO6075,000456F-28-20DEC16

Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Rinçage



H100500—UN—29JUN11

A—Vis de purge
B—Soupape de vidange

NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant, ni changer les filtres à carburant primaire et secondaire en même temps. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Exécuter la procédure ci-dessous, puis mettre en fonction le moteur avant de changer les filtres à carburant primaire et secondaire.

Le préfiltre à carburant renforcé doit être rincé dès que la cuvette est à moitié remplie d'eau ou qu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le nettoyage. Si le code est toujours affiché, voir Préfiltre à carburant renforcé (en option) - Remplacement et nettoyage.

L'élément filtrant peut être rincé jusqu'à cinq fois avant d'être remplacé.

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
2. Ouvrir la vis de purge (A) située sur le dessus du séparateur d'eau. Laisser l'eau et les impuretés s'écouler de l'élément filtrant et se déposer au fond de la cuvette.
3. Pousser la soupape de vidange (B) en dedans et la tourner dans le sens antihoraire pour vider l'eau et la saleté de la cuvette.

NOTE: Une fois le carburant, l'eau et les saletés évacués de la cuvette, de l'eau et des saletés vont encore affluer de l'élément filtrant et s'accumuler au fond de la cuvette.

4. Fermer la soupape de vidange et attendre que l'eau et les saletés se déposent à nouveau.
5. Répéter les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que toutes les impuretés et l'eau soient éliminées.
6. Fermer la vis de purge et ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
7. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
8. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes. Si le moteur ne démarre pas ou s'arrête, voir Filtres à carburant primaire et secondaire - Remplacement.

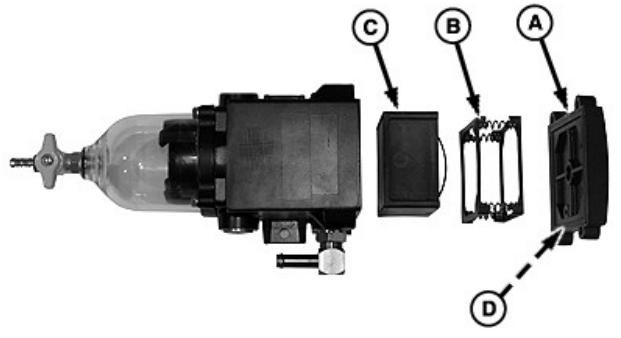
OUO6075,000469F-28-21MAR17

Préfiltre à carburant renforcé (en option)—Remplacement et nettoyage

Remplacement du filtre



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Couvercle
B—Boîtier à ressorts
C—Élément filtrant
D—Joint plat

NOTE: Après cinq rinçages de l'élément filtrant, nettoyer le filtre. Remplacer le filtre au cas où celui-ci ne laisse plus passer de lumière quand il est tenu devant une source lumineuse.

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
2. Desserrer les vis du couvercle uniformément et dans l'ordre indiqué.

NOTE: Le couvercle et le boîtier à ressorts seront réutilisés, mais un élément filtrant de rechange doit être monté.

3. Déposer le couvercle (A), le boîtier à ressorts (B) et l'élément filtrant (C).
4. Installer un élément filtrant de rechange et reposer le boîtier à ressorts (B) déposé précédemment.
5. Vérifier le joint du couvercle (D) et remplacer si nécessaire.
6. Poser le couvercle et serrer dans l'ordre indiqué.
7. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
8. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
9. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes. Si le moteur ne démarre pas ou s'arrête, voir Filtres à carburant primaire et secondaire - Remplacement.

Nettoyage du filtre

1. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.

NOTE: Se servir d'un bac de recueil lors de la vidange du carburant.

2. Ouvrir la soupape de vidange et vidanger le carburant de la cuvette.
3. Desserrer les vis du couvercle uniformément et dans l'ordre indiqué.
4. Déposer le couvercle (A) et le boîtier à ressorts (B).
5. Retirer l'élément filtrant (C) par la poignée.

NOTE: Vérifier que le filtre n'est pas endommagé. Si c'est le cas, poser un filtre de rechange.

6. Nettoyer le filtre avec du gazole propre ou de l'essence minérale.
7. Monter l'élément filtrant et le boîtier à ressorts.
8. Vérifier le joint du couvercle (D) et remplacer si nécessaire.

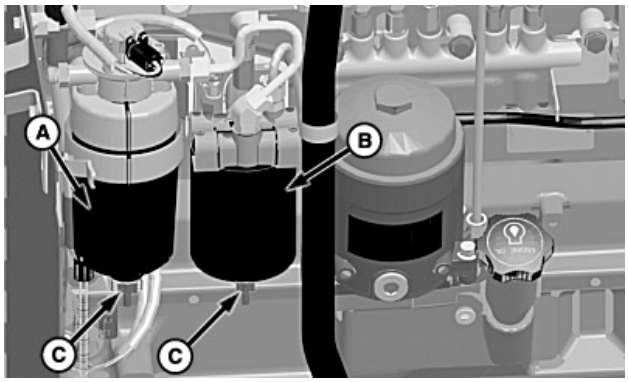
9. Reposer le couvercle et les vis et serrer ces dernières à la main.
10. Serrer les vis dans l'ordre illustré.
11. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
12. Mettre la clé de contact en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation; vérifier s'il n'y a pas de fuites.
13. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.

OUO6075,000456E-28-20DEC16

Filtre à carburant primaire et filtre à carburant secondaire—Remplacement

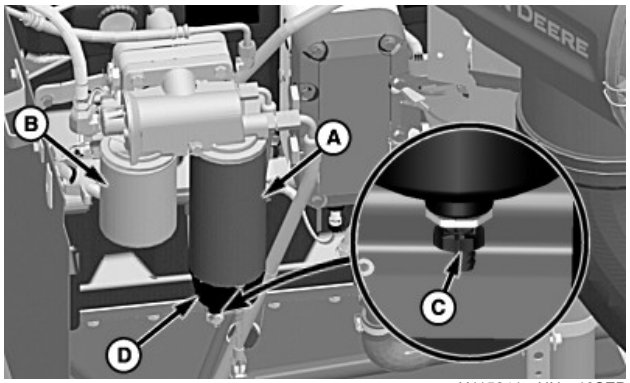


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Style A



H115841—UN—10SEP15

Style B

A—Filtre à carburant primaire
B—Filtre à carburant secondaire
C—Soupapes de vidange
D—Cuvette du séparateur

ATTENTION: Le carburant haute pression présent dans les conduites d'alimentation peut provoquer de graves blessures. Seuls les techniciens familiarisés avec ce type de circuit sont autorisés à effectuer les opérations de remise en état. Attendre au moins 15 minutes après l'arrêt du moteur avant de débrancher les conduites d'alimentation, les capteurs ou tout autre composant situé entre la pompe haute pression et les buses de pulvérisation sur les moteurs avec circuit d'alimentation à rampe commune haute pression (HPCR).

NOTE: Ne pas nettoyer le préfiltre à carburant et changer en même temps le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire. Il serait alors difficile de faire redémarrer la machine. Nettoyer le préfiltre à carburant puis faire tourner le moteur avant de changer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire.

Remplacer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire lorsqu'une baisse des performances est constatée ou lorsqu'un code de diagnostic apparaît. Réinitialiser le code après le remplacement des filtres.

1. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant 3 à 5 minutes au ralenti si la machine n'a pas été utilisée auparavant.
2. Arrêter le moteur et fermer la vanne en bas du réservoir de carburant.
3. Nettoyer soigneusement l'extérieur des éléments filtrants ainsi que les surfaces de montage des filtres.

ATTENTION: Le carburant se trouvant dans les filtres peut être pressurisé. Ne pas retirer les filtres sans effectuer l'étape suivante.

NOTE: Se servir d'un bac de recueil lors de la vidange du carburant et de la dépose des filtres à carburant.

4. **Style A :** Vidanger le carburant contaminé et relâcher la pression au niveau du filtre à carburant primaire (A) et du filtre à carburant secondaire (B) en ouvrant les soupapes de vidange (C). Fermer les soupapes de vidange et déposer les filtres à carburant.

   Style B : Vidanger le carburant contaminé et relâcher la pression au niveau du filtre à carburant primaire (A) en ouvrant la soupape de vidange (C). Fermer la soupape de vidange puis déposer et conserver la cuvette du séparateur (D).

NOTE: Du carburant s'écoulera également des logements des filtres.

5. Déposer le filtre à carburant primaire et le filtre à carburant secondaire.

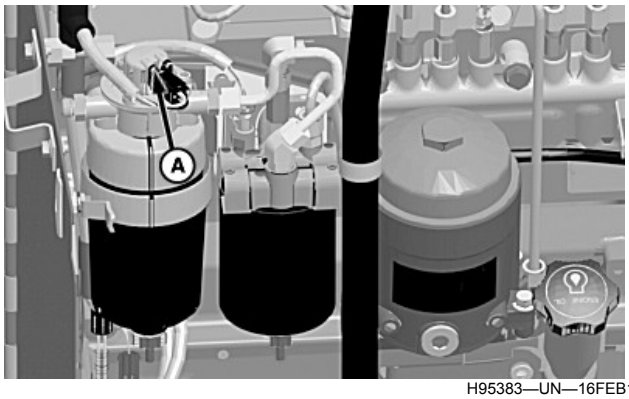
IMPORTANT: NE PAS préremplir le filtre avec du carburant.

NOTE: Lubrifier les joints de filtre avec du gazole avant la pose.

6. **Style B uniquement :** Installer la cuvette du séparateur déposée précédemment sur le filtre à carburant primaire de rechange.
7. Installer le filtre à carburant primaire complet (A) sur le moteur. Lorsque le joint touche le logement du filtre, serrer le filtre de 3/4 de tour.
8. Installer le filtre à carburant secondaire de rechange (B). Lorsque le joint touche le logement du filtre, serrer le filtre de 3/4 de tour.
9. Vérifier que les soupapes de vidange (C) sont fermées.
10. Ouvrir la soupape située au bas du réservoir de carburant.
11. Mettre le contacteur de démarrage en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe à carburant amorce le circuit d'alimentation.
12. Démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 3 à 5 minutes.

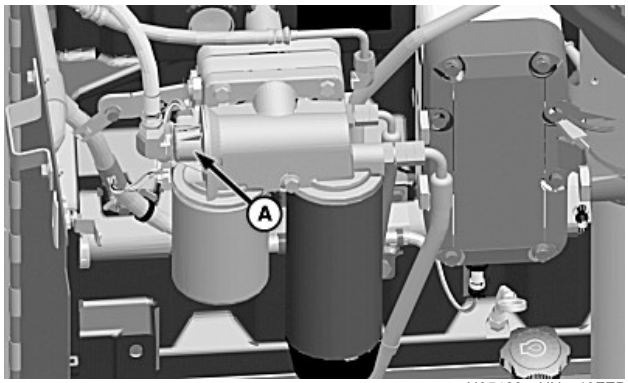
OUO6075,00043C7-28-20DEC16

Circuit d'alimentation—Purge



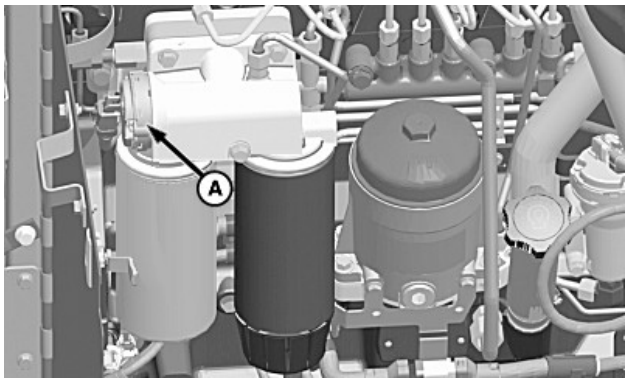
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Phase II (Style A)



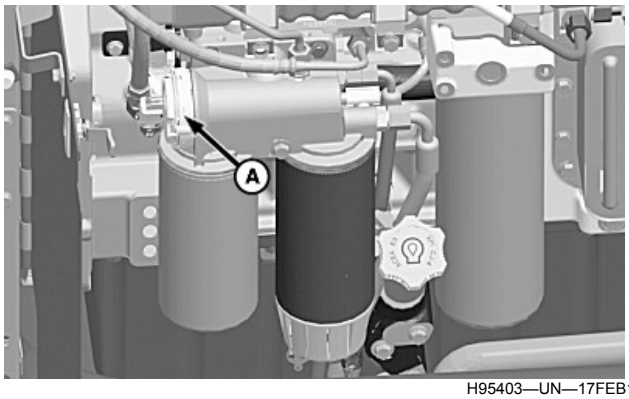
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Phase II (Style B)



H95337—UN—12FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style A)



H95403—UN—17FEB10

Tier 4 Final/Phase V (Style B)

A—Pompe d'alimentation

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact avant toute opération d'entretien.

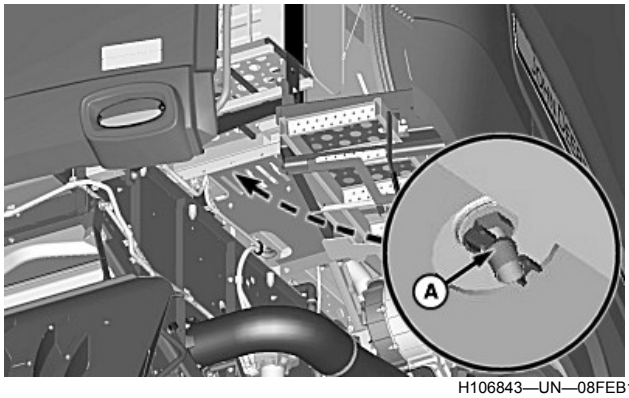
De l'air peut pénétrer dans le circuit d'alimentation lors du remplacement des filtres à carburant ou lorsque la machine est tombée en panne sèche. La présence d'air dans le circuit d'alimentation peut empêcher le démarrage du moteur. Si le moteur ne démarre pas, mettre le contacteur de démarrage en position MARCHE pendant 60 secondes pour que la pompe d'alimentation en carburant (A) amorce le circuit d'alimentation.

OUO6075,000480D-28-13NOV17

Circuit de refroidissement—Vidange

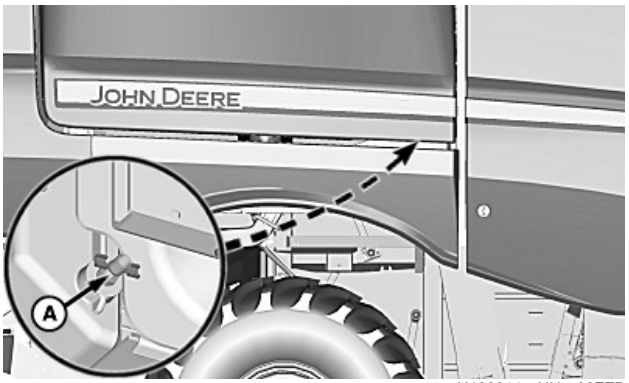


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Phase II (Style A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Phase II (Style B) et Tier 4 Final/Phase V

A—Soupape de vidange

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Risque de brûlure lors de l'ouverture du capuchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le capuchon lorsque le moteur est chaud. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression.

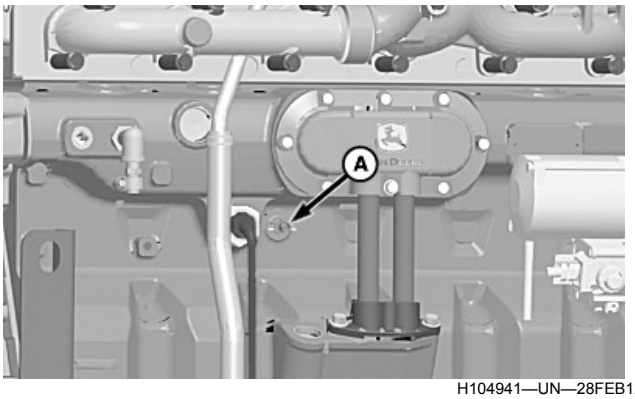
NOTE: L'orifice de vidange du radiateur se trouve à l'avant du radiateur.

En cas d'utilisation de liquide de refroidissement Cool-Gard™ II ou COOL-GARD™ II PG, l'intervalle de vidange est de 6 ans ou 6000 heures de service.

En cas d'utilisation d'un liquide de refroidissement autre que COOL-GARD™ II ou COOL-GARD™ II PG, réduire l'intervalle de vidange à 2 ans ou 2000 heures de service.

Le liquide de refroidissement doit être vidangé et remplacé. Pour les recommandations de liquide de refroidissement du moteur, voir la section Carburants et lubrifiants.

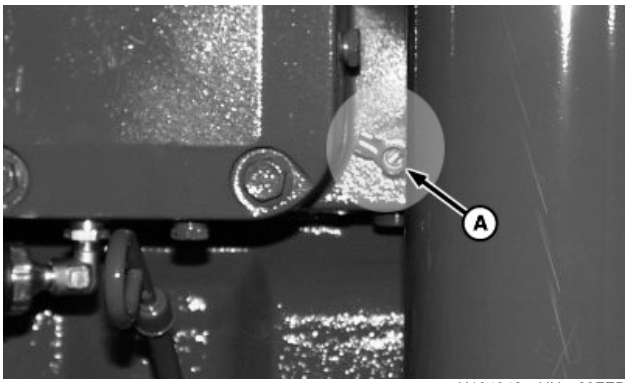
Ouvrir la soupape de vidange (A) sur le radiateur.



H104941—UN—28FEB12

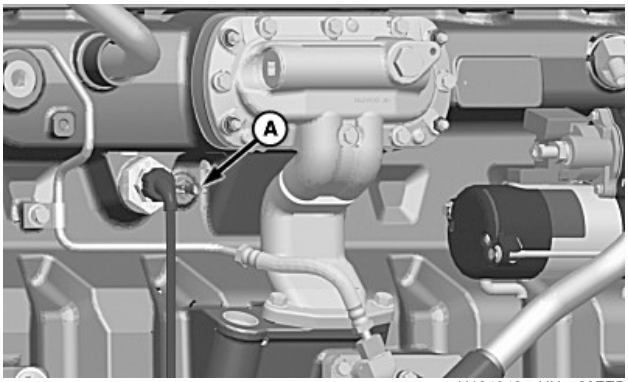
Face avant du moteur (Tier 2/Phase II) (Style A)

Cool-Gard est une marque commerciale de Deere & Company



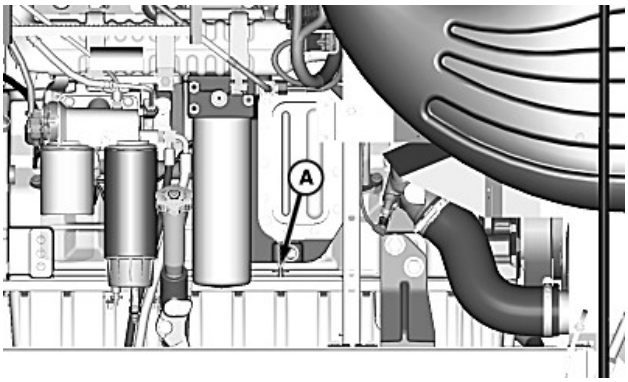
H104942—UN—28FEB12

Au-dessus du vilebrequin (Tier 2/Phase II) (Style B)



H104943—UN—28FEB12

Face avant du moteur (Tier 4 Final/Phase V) (Style A)

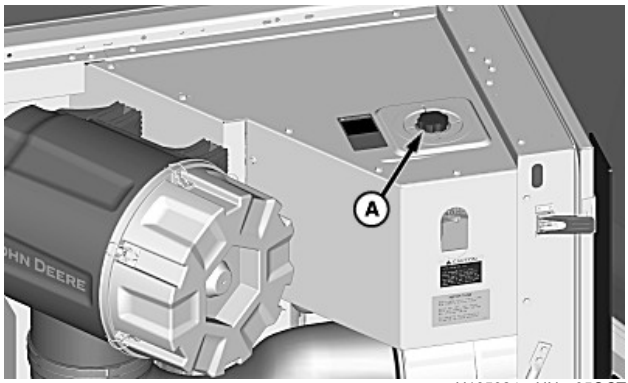


H104944—UN—28FEB12

Face arrière du moteur (Tier 4 Final/Phase V) (Style B)

A—Soupape de vidange

Ouvrir la soupape de vidange (A) du bloc-moteur.



H105924—UN—05OCT12

A—Capuchon du vase d'expansion

Ouvrir le bouchon du vase d'expansion (A) pour que le liquide de refroidissement s'écoule plus vite.

Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit d'eau propre.

Remettre en place le bouchon du vase d'expansion puis faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne la température de service avec le chauffage en marche.

Arrêter le moteur, retirer doucement le bouchon du vase d'expansion et évacuer toute l'eau pour éviter la formation de rouille ou l'accumulation de sédiments.

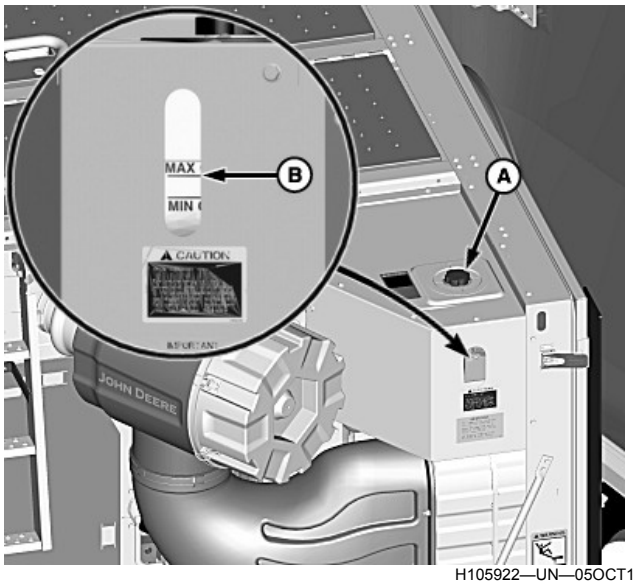
Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit d'une solution d'eau propre et d'agent de nettoyage de circuit de refroidissement John Deere PT500, ou d'un produit équivalent. Suivre les instructions fournies avec le produit.

Après avoir utilisé la solution de nettoyage, rincer le circuit avec de l'eau propre et vidanger.

Fermer les robinets de vidange du radiateur et remplir le circuit. Pour la procédure de remplissage, voir Circuit de refroidissement—Remplissage dans la présente section. Pour les recommandations de liquide de refroidissement du moteur, voir la section Carburants et lubrifiants.

OUO6075,000480E-28-13NOV17

Circuit de refroidissement—Remplissage



H105922—UN—05OCT12

A—Bouchon du vase d'expansion
B—Repère “Max Cold” (maximum à froid)

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact. Éviter de se brûler lors de l'ouverture du bouchon du vase d'expansion. Ne jamais ouvrir le bouchon lorsque le moteur est chaud et ne jamais remplir le circuit de refroidissement en cas de surchauffe du moteur. Ouvrir le bouchon lentement pour relâcher la pression. Verser le liquide de refroidissement lentement. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement quand le moteur est froid.

IMPORTANT: Le vase d'expansion et le radiateur sont munis d'un bouchon spécial. Si le bouchon est endommagé ou manquant, il doit être remplacé par un bouchon équivalent.

Ne jamais verser de l'eau froide dans un moteur chaud sous peine d'endommager gravement la culasse ou le bloc-cylindres. Ne pas faire fonctionner le moteur sans liquide de refroidissement.

Enlever le bouchon du vase d'expansion (A) et remplir de liquide jusqu'au repère "Max Cold" (B).

Remettre en place le bouchon du vase d'expansion, mettre le chauffage en marche et laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service.

Retirer doucement le bouchon du vase d'expansion et faire l'appoint si nécessaire. Remettre en place le bouchon du vase d'expansion.

À froid, le liquide de refroidissement doit arriver au repère "Max Cold".

NOTE: Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères "Max Cold" et "Min Cold". Ajouter du liquide de refroidissement selon besoin si le niveau de ce dernier se trouve en dessous du repère "Min Cold".

OUO6075,00041C9-28-27JAN16

Circuit de refroidissement - Préparation pour l'hiver

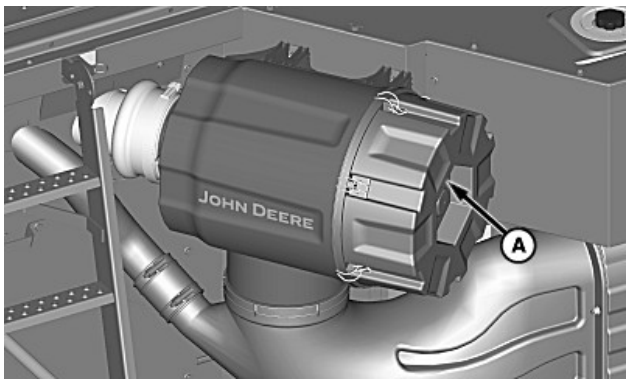
IMPORTANT: Ne pas vidanger le circuit de refroidissement pour le protéger contre le gel. Le chauffage ne se vidangerait pas complètement et il y a risque d'endommagement.

Veiller à ce qu'il y ait assez d'antigel dans le circuit de refroidissement avant l'arrivée de l'hiver. Utiliser de l'antigel de type permanent à l'éthylène glycol d'une marque réputée contenant un produit antirouille et un lubrifiant pour pompe à eau, mais sans additif antifuites. Voir les recommandations données à la section Carburants et lubrifiants du présent livret.

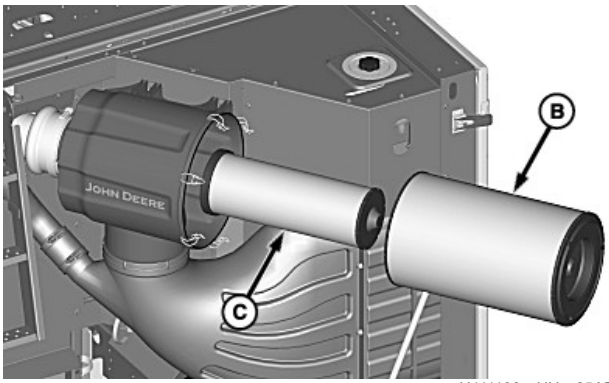
Après avoir ajouté de l'antigel, mettre le chauffage en marche et laisser tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de service. Cela a pour effet de mélanger la solution qui circulera ensuite dans tout le circuit.

OUO6075,00043AF-28-11OCT16

Filtres à air - Dépose



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Capuchon pare-poussière
B—Élément principal du filtre à air
C—Élément de sécurité du filtre

IMPORTANT: Avant d'intervenir sur les filtres, arrêter le moteur, serrer le frein de stationnement et retirer la clé de contact de façon à ce que la saleté ne soit pas entraînée dans le moteur.

Procéder à l'entretien des filtres uniquement lorsque l'icône du filtre à air apparaît sur l'affichage de l'accoudoir.

Ouvrir le capuchon pare-poussière (A) et sortir le filtre à air primaire (B).

Dévisser le filtre de sécurité (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déposer. L'élément de sécurité du filtre a pour fonction d'arrêter les saletés qui traverseraient l'élément principal du filtre si ce dernier était endommagé.

IMPORTANT: Ne jamais laver, brosser ou taper les éléments. Pour souffler sur l'élément principal du filtre à air, utiliser de l'air comprimé sec (500 kPa, 72,5 psi). Nettoyer l'élément depuis l'intérieur en veillant à ce que la pointe du pistolet à air comprimé n'entre pas en contact avec le papier du filtre.

Ne jamais nettoyer l'élément de sécurité. Le remplacer s'il est encrassé.

Ne jamais mettre en marche le moteur si les deux filtres ne sont pas à leur place.

Procéder à l'entretien des filtres selon besoin.

Installer l'élément de sécurité du filtre et le serrer à la main en le tournant dans le sens horaire.

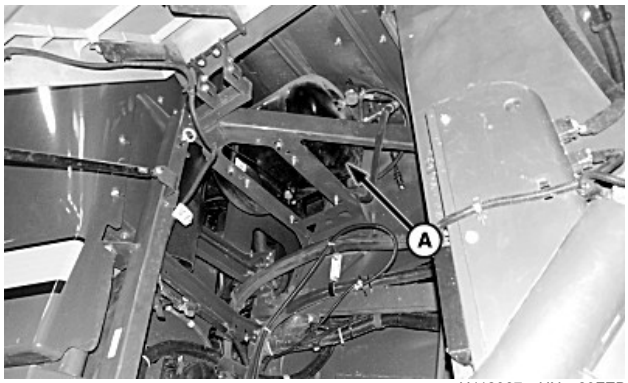
Remettre en place le filtre à air primaire et le cache-poussière.

Vérifier tous les raccords du système d'admission. S'assurer qu'ils sont bien serrés.

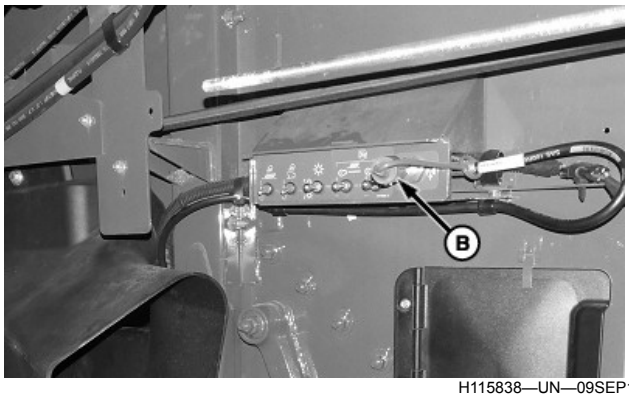
IMPORTANT: Ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à flux d'échappement pour souffler la menue paille hors de la moissonneuse-batteuse. Ceci risquerait de causer la défaillance du filtre à air, suivie d'une panne de moteur.

OUO6075,00017D4-28-25APR14

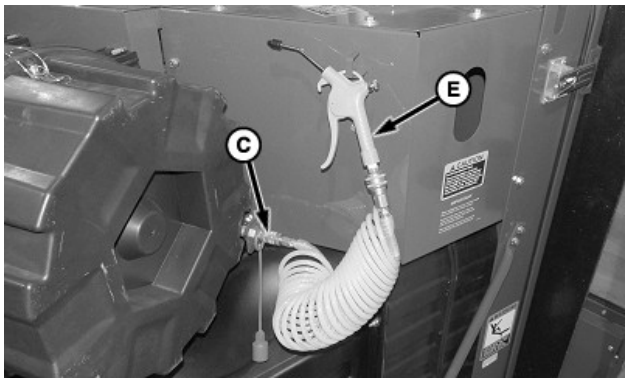
Circuit du compresseur d'air (suivant équipement)



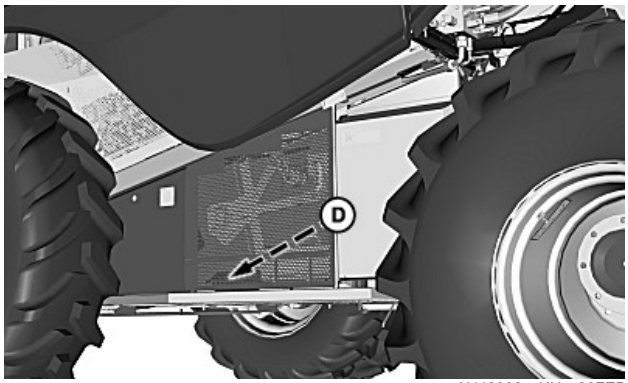
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Réservoir
B—Raccord flexible du compresseur d'air
C—Raccord flexible du compresseur d'air
D—Flexible/lance du compresseur d'air
E—Flexible/lance du compresseur d'air

IMPORTANT: Ne jamais nettoyer les filtres à air du moteur ou les filtres à air de gestion des débris lorsque le moteur tourne.

NOTE: Pour un fonctionnement optimal du compresseur d'air, le moteur doit tourner pour fournir une alimentation continue en air.

Il n'est pas recommandé de gonfler les pneus de la machine ou de faire fonctionner des outils pneumatiques.

Il n'est pas recommandé d'utiliser les deux connexions simultanément.

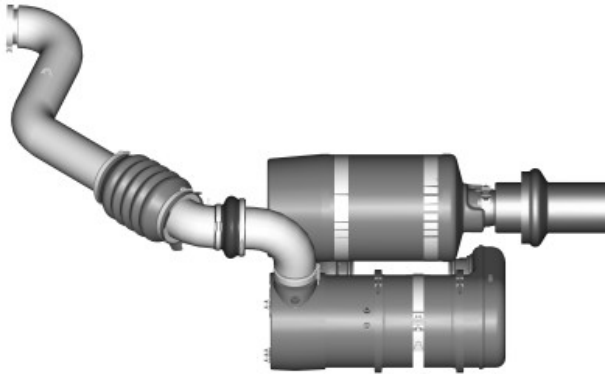
Le compresseur d'air est situé sur la plate-forme moteur et le réservoir (A) se trouve du côté droit de la machine.

Le raccord flexible du compresseur d'air (B) est situé sur le côté gauche de la machine et le raccord flexible du compresseur d'air (C) est situé sur la plate-forme moteur.

Le flexible/lance du compresseur d'air (D) est situé sur le côté gauche de la machine et le flexible/lance du compresseur d'air (E), sur la plate-forme moteur.

OUO6075,000412E-28-21MAR16

Maintenance et entretien du filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase V)



H115641—UN—27AUG15

Le filtre à gaz d'échappement comprend le catalyseur d'oxydation diesel (COD) et le filtre à particules (FAP). Le filtre à particules est conçu pour retenir les cendres résiduelles issues de la non combustion des additifs utilisés dans les huiles de lubrification du carter-moteur et le carburant. Le filtre à particules peut fonctionner de nombreuses heures sans entretien. Au bout d'un certain temps, le filtre à particules doit faire l'objet d'un entretien professionnel afin d'éliminer les cendres accumulées. Le nombre d'heures exact de fonctionnement avant qu'un entretien ne soit requis varie selon la puissance, le cycle opératoire et les conditions d'utilisation du moteur, la teneur en cendres de l'huile moteur et la qualité du carburant. L'utilisation de l'huile et du carburant recommandés par John Deere augmente le nombre d'heures d'utilisation avant qu'un professionnel ne doive procéder à l'entretien du filtre à particules.

Le propriétaire du moteur est responsable de l'entretien décrit dans ce livret d'entretien. Au cours du fonctionnement normal de la machine, le besoin d'entretien du filtre à particules dépend de la vitesse à laquelle les cendres s'y accumulent. En général, les filtres à particules des moteurs de plus de 175 ch/130 kW requièrent un entretien au bout de 4 500 heures environ. Au fur et à mesure que les cendres s'accumulent dans le filtre à particules, la capacité de stockage de la suie diminue et la contre-pression dans le système d'échappement augmente plus fréquemment. Un code de diagnostic apparaît pour signaler qu'il faut procéder à l'entretien du filtre à particules.

Pour éliminer les cendres du filtre à particules, le filtre à particules doit être déposé de la machine et placé dans un équipement spécifique. Ne pas retirer les cendres avec de l'eau ou des produits chimiques. Cela endommagerait le matériau fixant le filtre à particules dans sa cartouche et desserrerait l'élément du filtre à particules dans la cartouche, l'exposant à des dommages dus aux vibrations.

Le non-respect des méthodes d'élimination des cendres approuvées peut enfreindre les lois nationales, fédérales et locales américaines relatives aux déchets dangereux, et entraîner des dommages du filtre à

particules susceptibles d'annuler la garantie relative au contrôle des émissions du filtre à gaz d'échappement diesel. Il est fortement recommandé de contacter un atelier John Deere agréé ou tout autre prestataire de service qualifié pour l'entretien du filtre à particules.

Lorsque le nettoyage en mode automatique ou avec véhicule en stationnement est activé, la température des gaz d'échappement peut être élevée à certains moments du cycle de nettoyage du filtre à gaz d'échappement, lorsque le moteur tourne à vide ou sous charge légère.

Désactiver le système de nettoyage du filtre à gaz d'échappement dans les conditions où des températures de gaz d'échappement élevées peuvent représenter un danger.

Désactiver le système de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement uniquement lorsque cela est nécessaire.

OUO6075,0004808-28-13NOV17

Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement / filtre à particules diesel (Final Tier 4/Phase V)

ATTENTION: Selon les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales américaines, les cendres du filtre à particules peuvent être classées comme déchets dangereux. Les déchets dangereux doivent être éliminés en conformité avec toutes les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales applicables. Seul un prestataire de service qualifié est habilité à retirer les cendres du filtre à particules. Un équipement et des vêtements de protection individuelle maintenus dans un état impeccable et fiable doivent être utilisés lors de la manipulation et du nettoyage du filtre à particules. Consulter le concessionnaire John Deere ou un prestataire de service qualifié pour toute assistance.

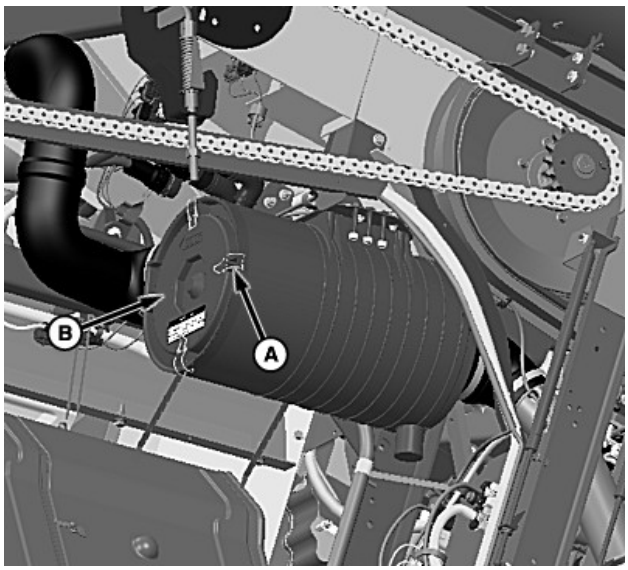
OUO6075,0004809-28-13NOV17

Élimination du filtre à gaz d'échappement (Final Tier 4/Phase V)

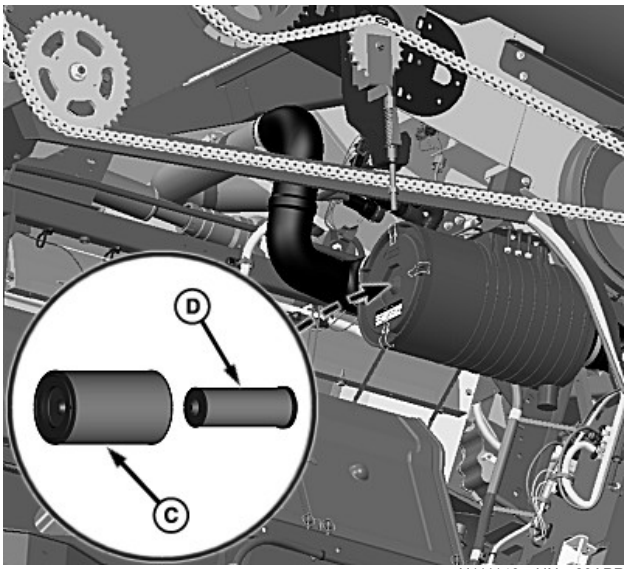
ATTENTION: Un filtre à gaz d'échappement en fin de vie utile doit être géré correctement car les cendres ou matières accumulées dans le catalyseur du dispositif peuvent être classées comme déchets dangereux selon les lois ou réglementations nationales, fédérales et/ou locales américaines. Les filtres à gaz d'échappement usagés, qui comprennent le filtre à particules, peuvent être échangés auprès de tout concessionnaire John Deere ou prestataire de service qualifié.

OUO6075,000480A-28-13NOV17

Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris—Dépose (Final Tier 4/Phase V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Loquets
B—Capuchon pare-poussière
C—Filtre à air primaire
D—Élément de sécurité du filtre à air

IMPORTANT: Avant d'intervenir sur les filtres, arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact de façon à ce que la saleté ne pénètre pas dans le moteur.

Ne procéder à l'entretien du filtre que lorsque l'icône du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris apparaît sur la console sur accoudoir.

Désengager les loquets (A) et retirer le capuchon pare-poussière (B).

Déposer l'élément principal du filtre (C).

Dévisser l'élément de sécurité du filtre (D) dans le sens antihoraire pour le déposer. L'élément de sécurité du filtre a pour fonction d'arrêter les saletés qui traverseraient l'élément principal du filtre si ce dernier était endommagé.

IMPORTANT: Ne jamais laver, brosser ou taper les éléments. Pour souffler sur l'élément principal du filtre à air, utiliser de l'air comprimé sec (500 kPa, 72,5 psi). Nettoyer l'élément depuis l'intérieur en veillant à ce que la pointe du pistolet à air comprimé n'entre pas en contact avec le papier du filtre.

Ne jamais nettoyer l'élément de sécurité. Le remplacer s'il est encrassé.

Ne jamais mettre en marche le moteur si les deux filtres ne sont pas à leur place.

Procéder à l'entretien des filtres selon besoin.

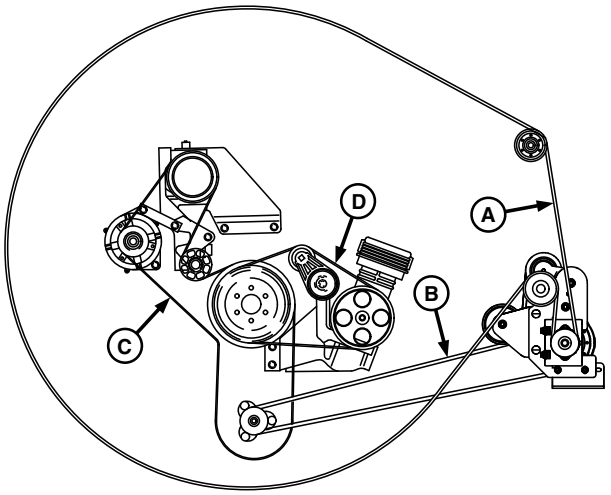
Installer l'élément de sécurité du filtre et le serrer à la main en le tournant dans le sens horaire.

Installer l'élément principal du filtre à air.

Installer le couvercle et fermer les loquets.

OUO6075,000480B-28-13NOV17

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/ Phase II)

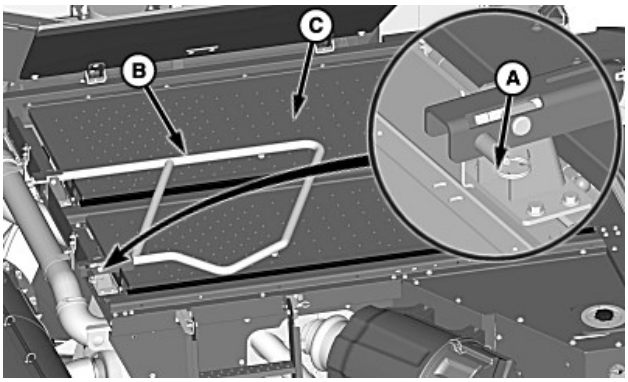


H124552—UN—21JUN18

A—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur
C—Courroie du ventilateur de refroidissement, du climatiseur et du compresseur
D—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)

OUO6075,00049EF-28-20JUN18

Courroie d'accessoires du moteur/ entraînement du ventilateur/compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)

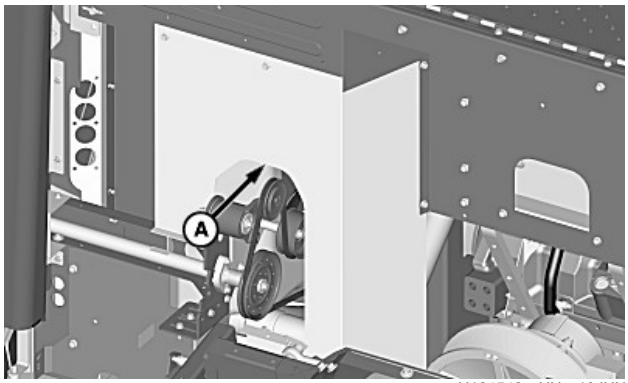


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

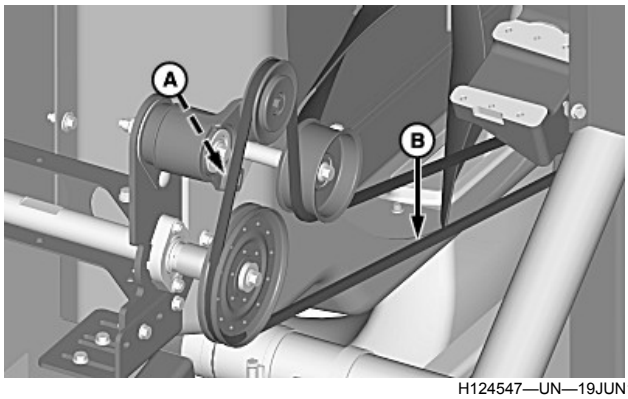


H124546—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection

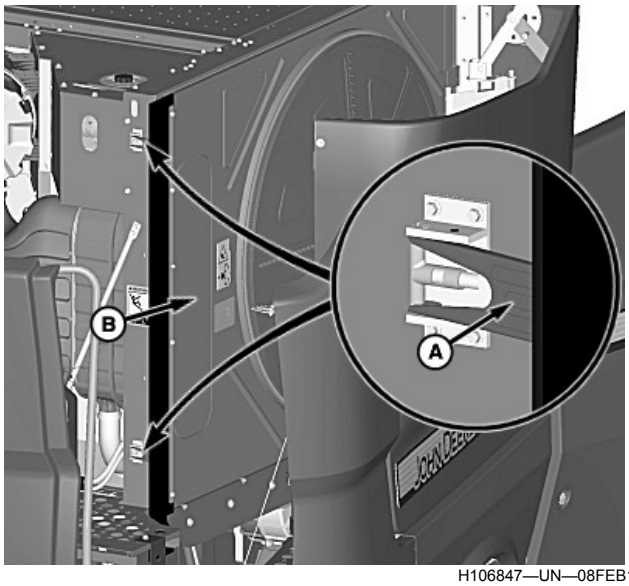
2. Déposer le garant (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

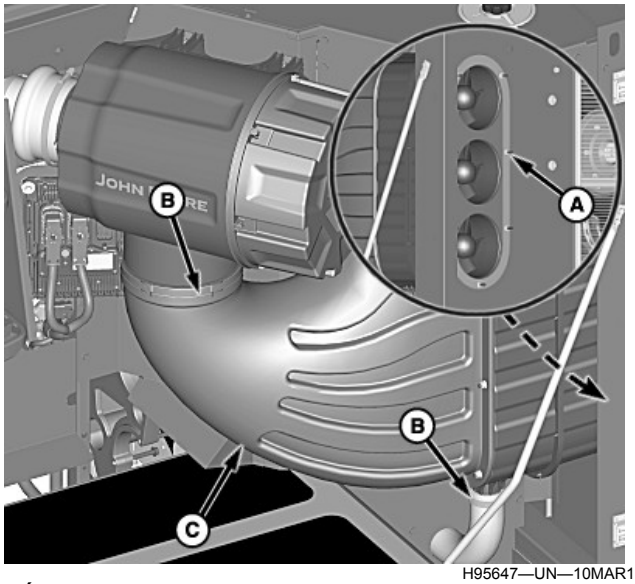
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

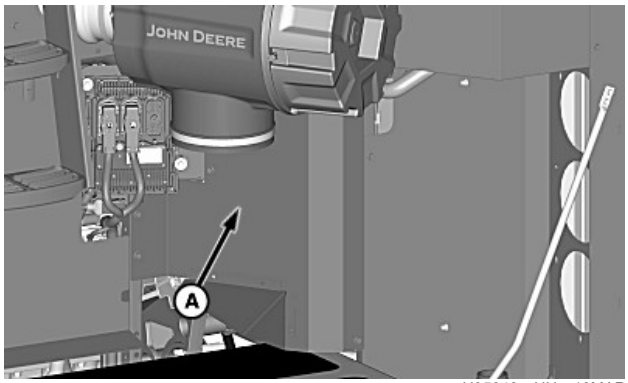
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H95647—UN—10MAR10

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

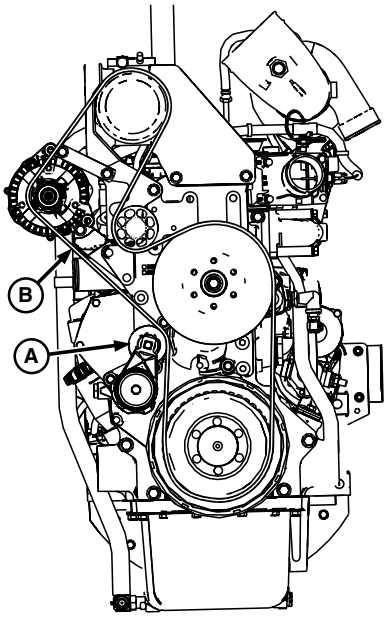
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

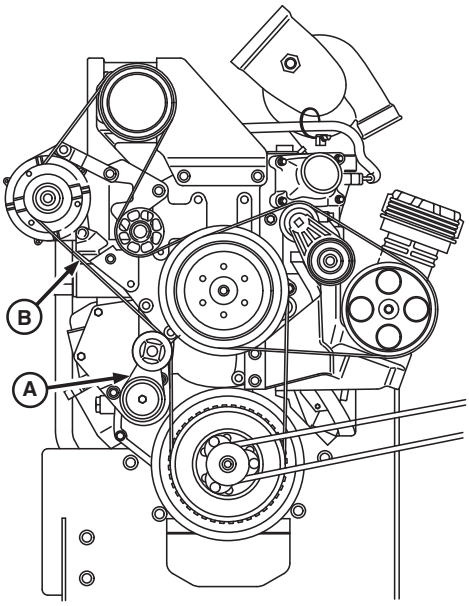
A—Protection

8. Déposer le garant (A).



H95702—UN—15MAR10

Courroie d'entraînement d'accessoire du moteur/du ventilateur sans compresseur d'air

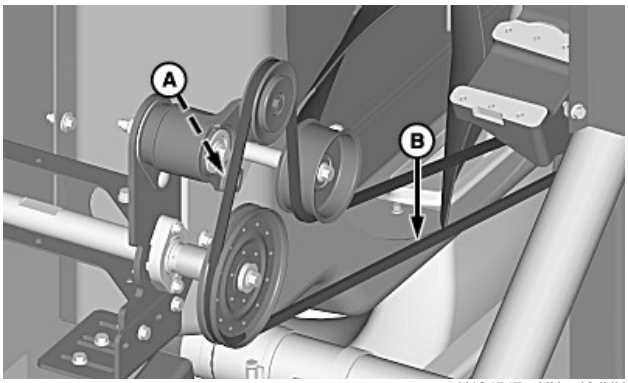


H113079—UN—02MAR15

Courroie d'entraînement d'accessoire du moteur/du ventilateur avec compresseur d'air

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement pour accessoire moteur/ventilateur

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
11. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
12. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



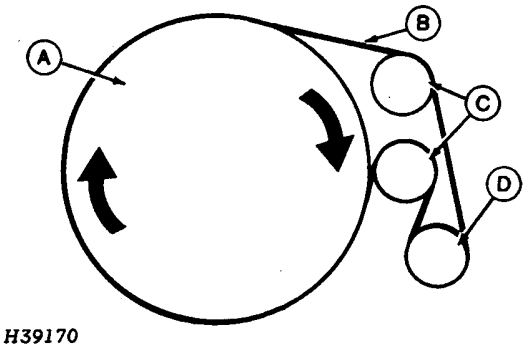
H124547—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
14. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).
15. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
16. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
17. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E6-28-20JUN18

Courroie du tamis rotatif - Cheminement

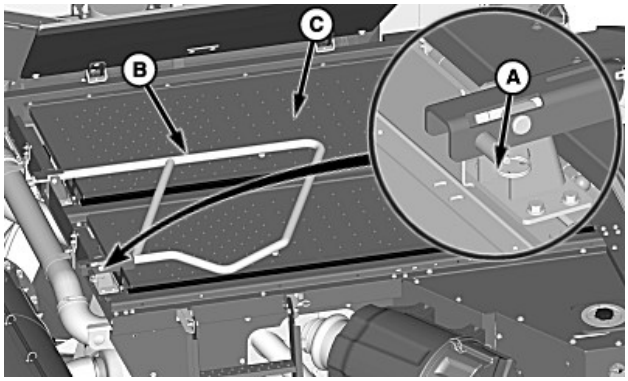


H39170—UN—11OCT88

A—Tamis rotatif
B—Courroie
C—Tendeurs
D—Poulie d'entraînement

OUO6075,00006CE-28-05MAR10

Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II)

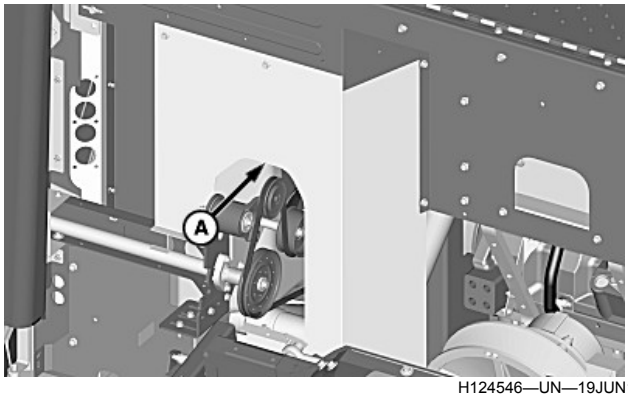


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

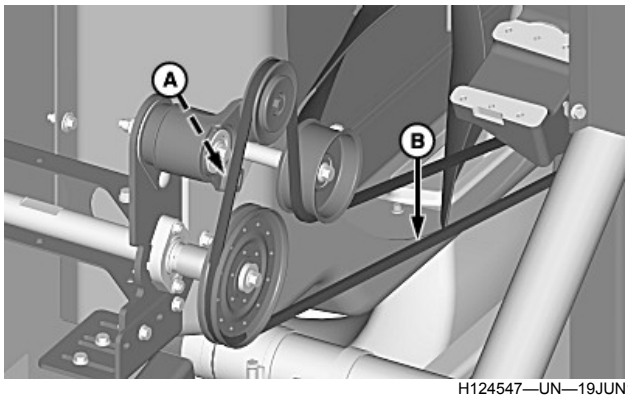


H124546—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection

2. Déposer le garant (A).



H124547—UN—19JUN18

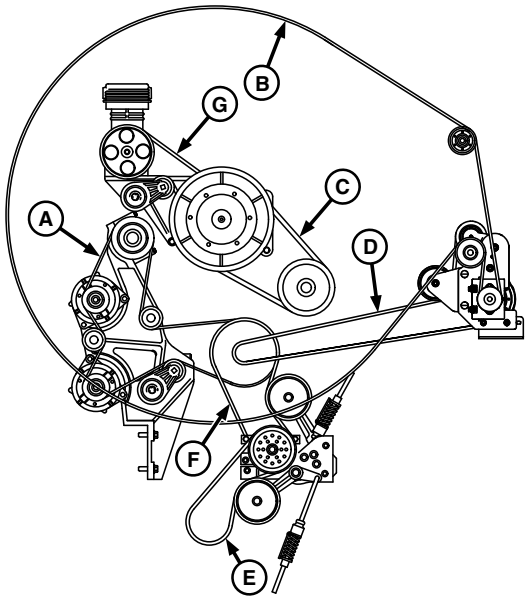
A—Bras de tension

B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
5. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.
6. Installer le garant enlevé précédemment, fermer le couvercle d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

OUO6075,00049E7-28-20JUN18

Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase V)

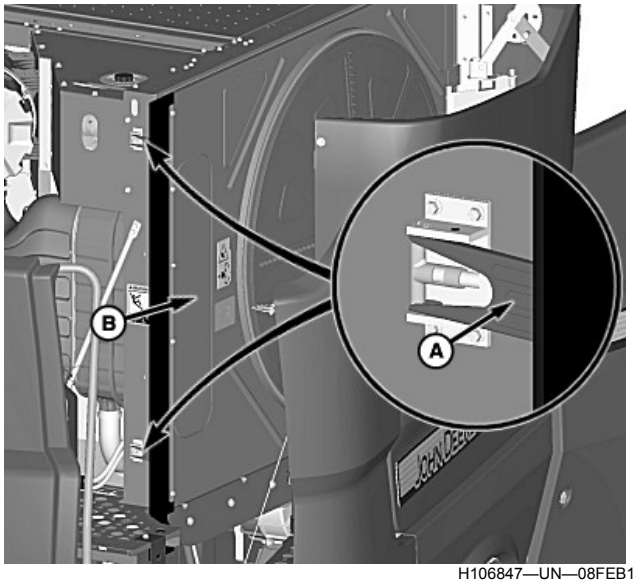


H124553—UN—21JUN18

A—Courroie du compresseur de climatisation/de l'alternateur
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis
C—Courroie d'entraînement du ventilateur à vitesse variable
D—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur
E—Courroie entraînée du ventilateur d'aspiration, côté ventilateur
F—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration, côté moteur
G—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)

OUO6075,00049EC-28-20JUN18

Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

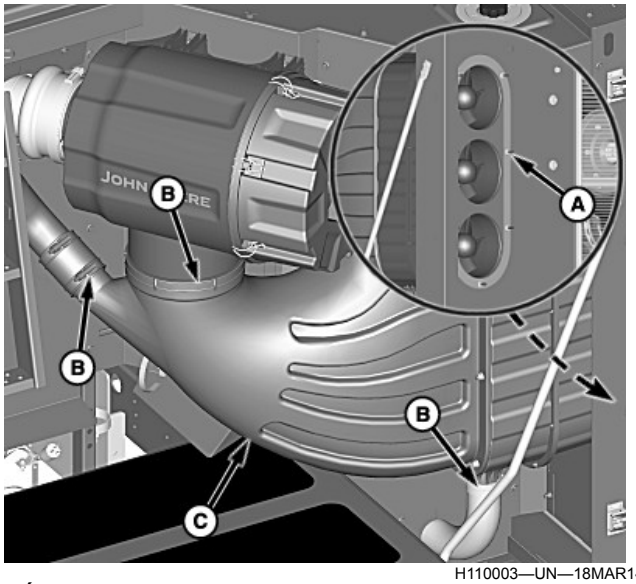


H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

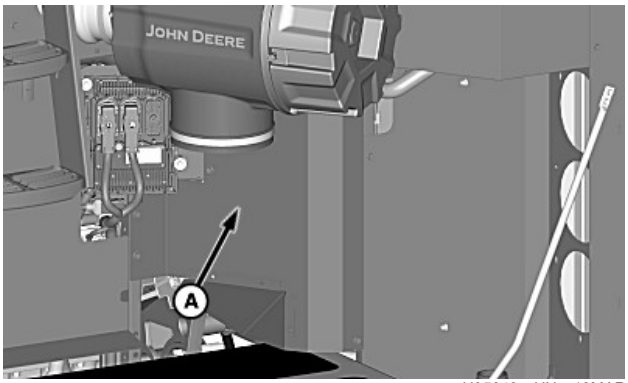
1. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

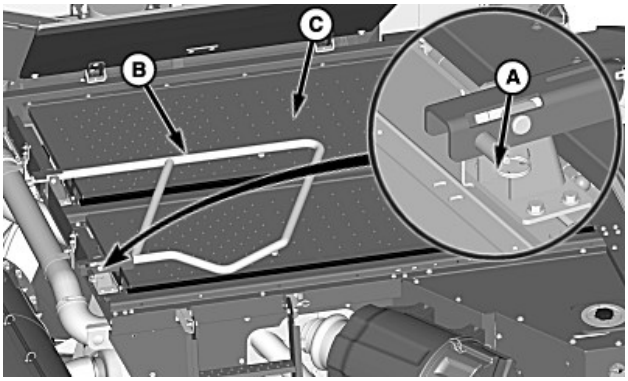
2. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
3. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

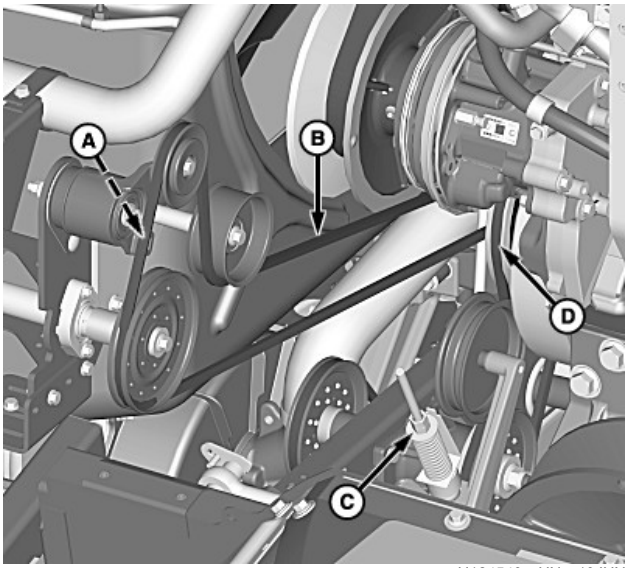
4. Déposer le garant (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

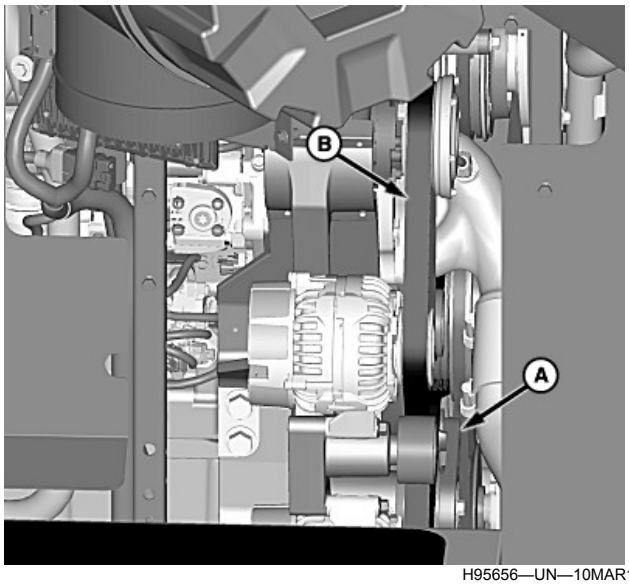
5. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrou (2)
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

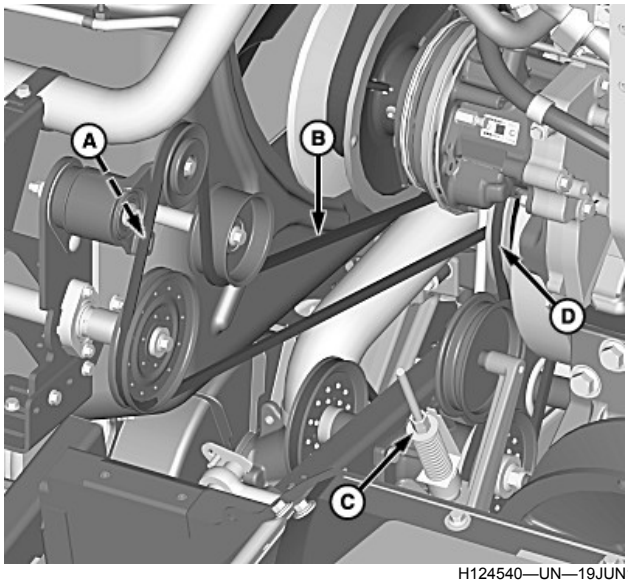
6. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
7. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
8. Desserrer les écrous (C) et retirer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Bras de tension
B—Courroie

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
11. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
12. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



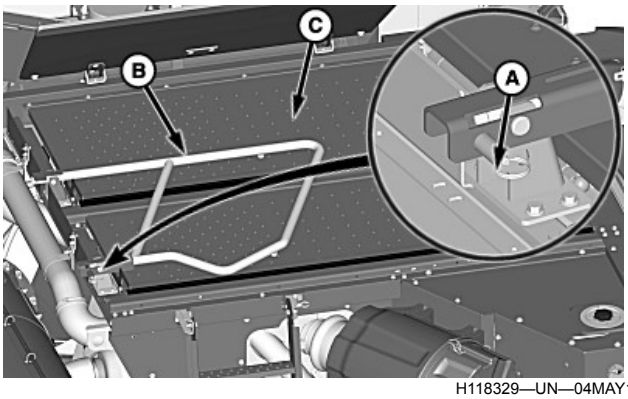
H124540—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrou (2)
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

13. Monter la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).
14. Serrer les écrous (C) jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.
15. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
16. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
17. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
18. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049DD-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

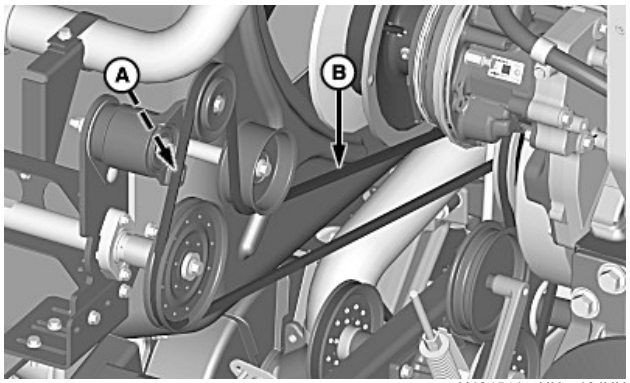


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



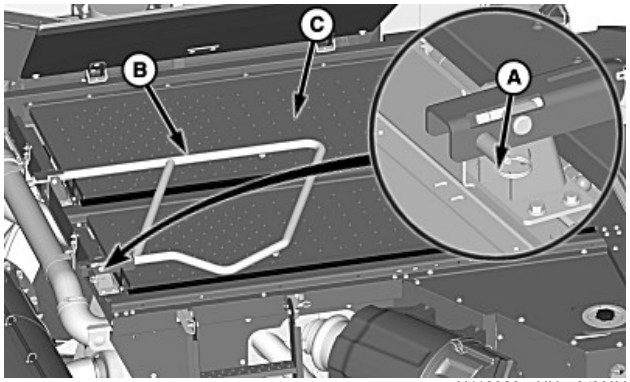
H124541—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

2. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
3. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
4. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension et installer la courroie du tamis rotatif de remplacement.
5. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

OUO6075,00049DE-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

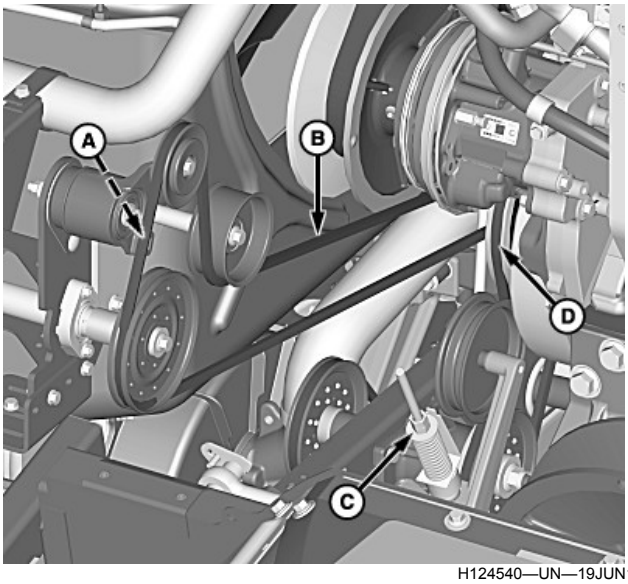


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



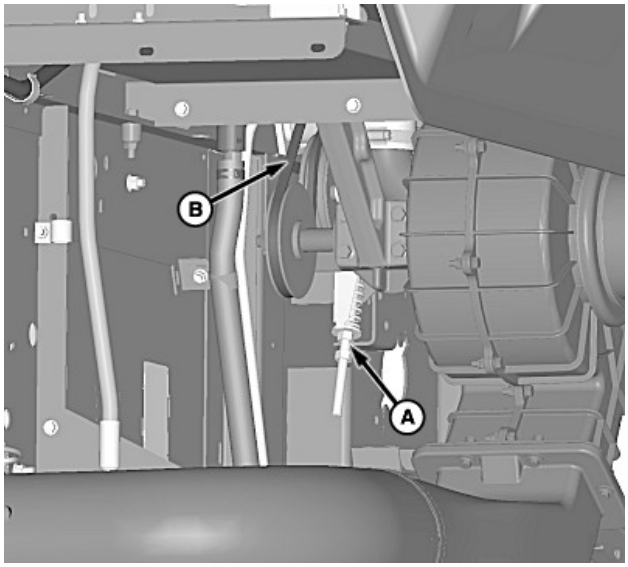
H124540—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif
C—Écrou (2)
D—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

2. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
3. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
4. Desserrer les écrous (C) et retirer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (D).
5. Monter la courroie d'entraînement de rechange du ventilateur d'aspiration et serrer l'écrou jusqu'à ce que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.
6. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension et installer la courroie du tamis rotatif.
7. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

OUO6075,00049DF-28-20JUN18

Courroie menée du ventilateur d'aspiration —Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)



H95667—UN—11MAR10

A—Écrous
B—Courroie menée du ventilateur d'aspiration

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

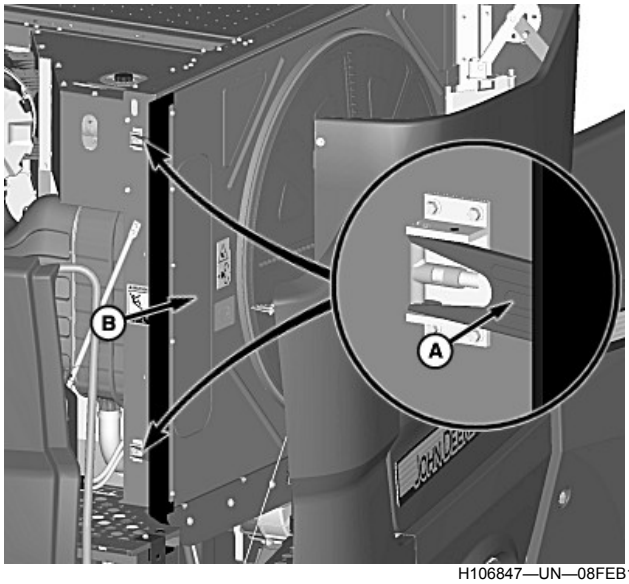
Desserrer les écrous (A) et déposer la courroie menée du ventilateur d'aspiration (B), située au-dessous du radiateur.

Installer la courroie entraînée du ventilateur d'aspiration de rechange.

Serrer les écrous jusqu'à ce que la rondelle se trouve positionnée entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

OUO6075,0004814-28-14NOV17

Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

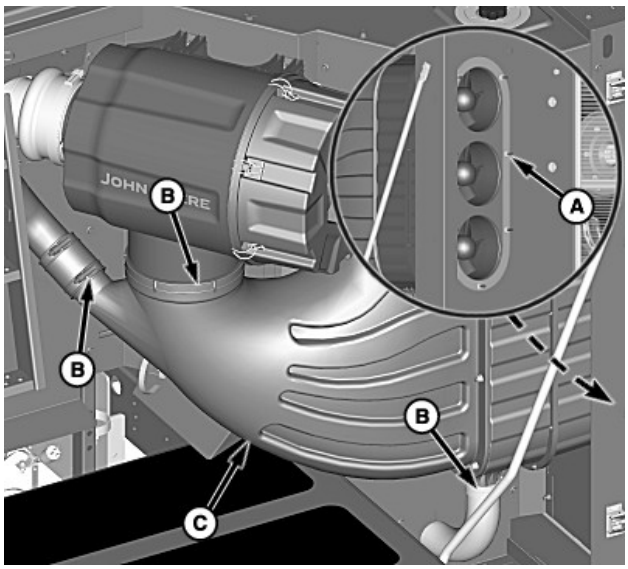


H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

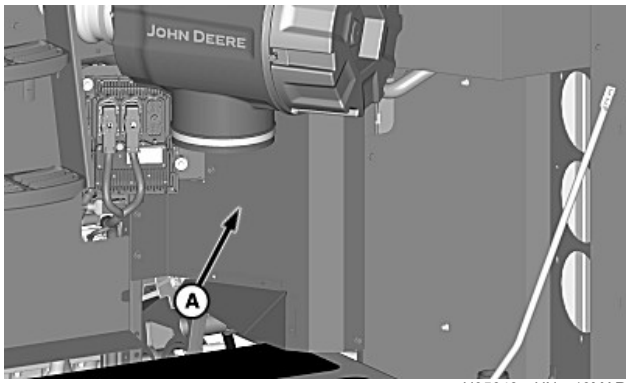
1. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

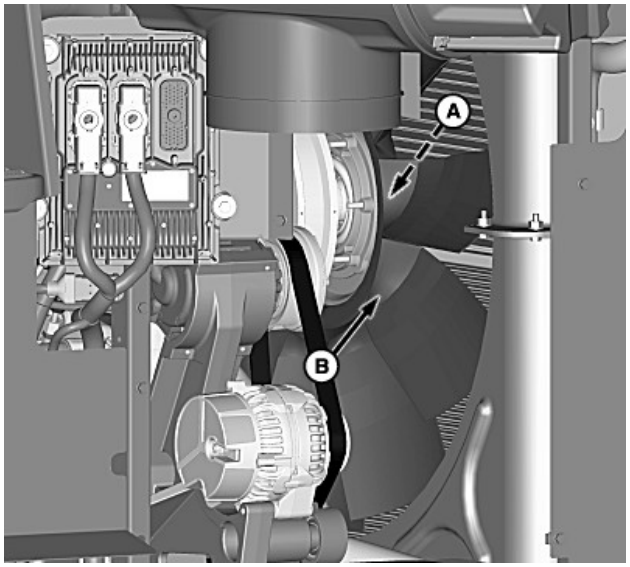
2. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
3. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Garant

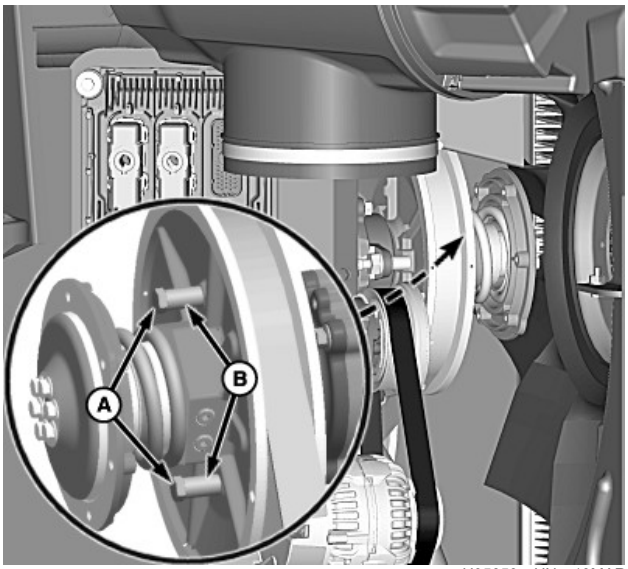
4. Déposer le garant (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Vis (6)
B—Ventilateur

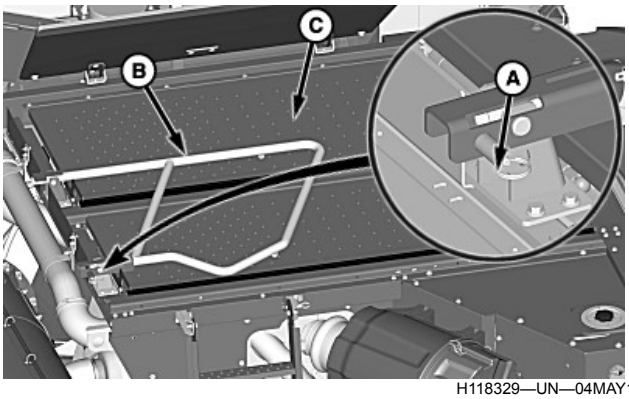
5. Enlever les vis (A) du ventilateur (B).
6. Mettre le ventilateur de côté.



H95650—UN—10MAR10

A—Vis
B—Entretoises

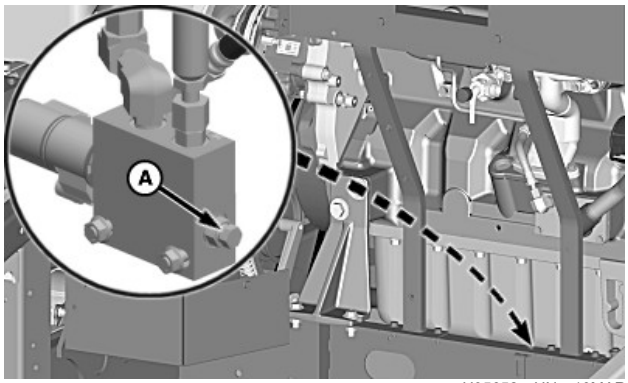
7. Déposer les vis (A) et les entretoises (B).
8. Poser les vis retirées précédemment jusqu'à ce que le ressort soit complètement comprimé.



H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

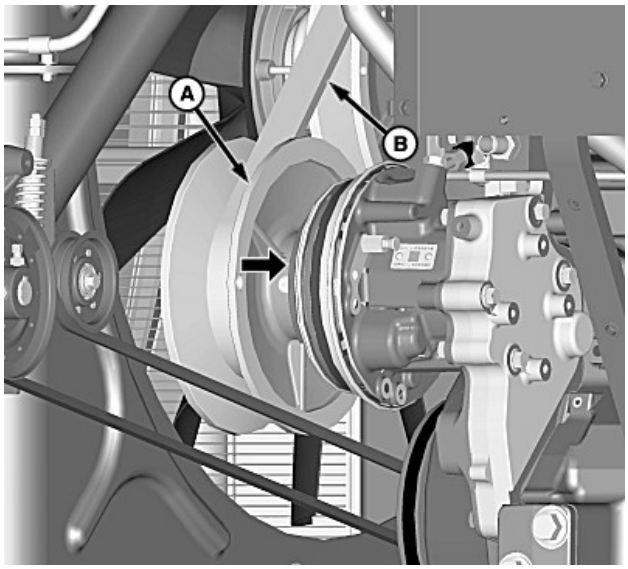
9. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Vis de purge

10. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et desserrer la vis de purge (A) pour relâcher la pression des poulies.



H95653—UN—31MAR10

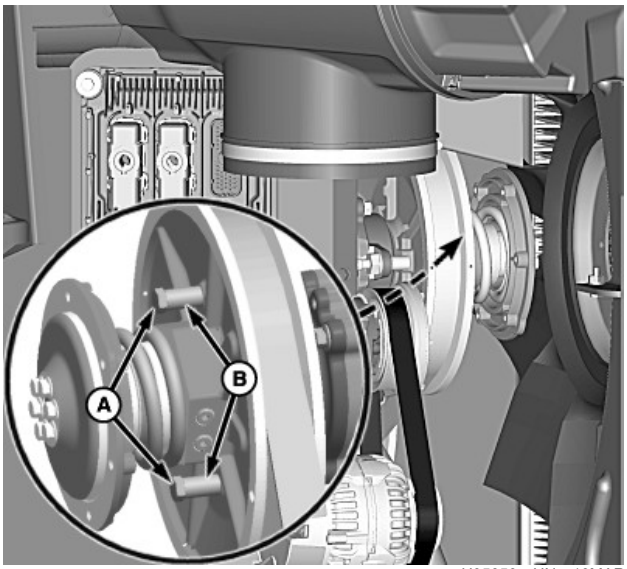
A—Poulie
B—Courroie à vitesse variable

11. Lorsque la vis de purge est desserrée, tirer la poulie (A) vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte.
12. Retirer la courroie à vitesse variable (B).

NOTE: Avant de monter la courroie à vitesse variable de rechange, inspecter visuellement la courroie du compresseur d'air (suivant équipement) pour détecter toute trace d'usure. Remplacer la courroie du compresseur d'air (suivant équipement) si nécessaire. Pour plus de détails, voir Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V).

La courroie à vitesse variable DOIT être installée d'abord sur la poulie menante, puis sur la poulie menée.

13. Installer la courroie à vitesse variable de rechange.

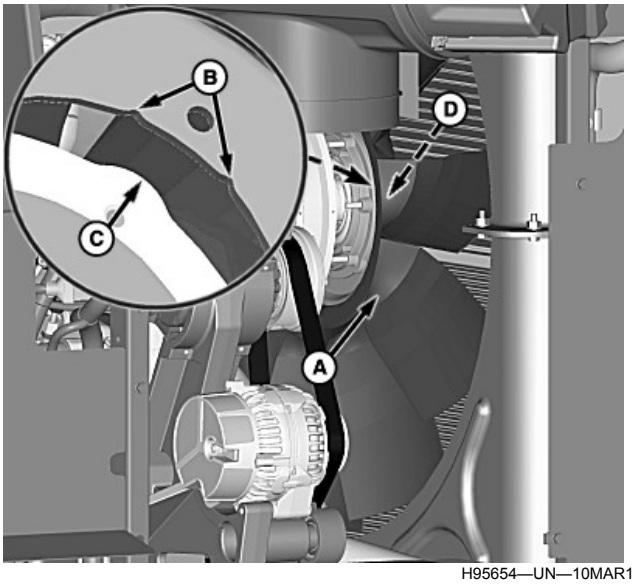


H95650—UN—10MAR10

A—Vis
B—Entretoises

IMPORTANT: Le ressort DOIT être décomprimé pour permettre au ventilateur à vitesse variable de régler la vitesse.

14. Lorsque la courroie à vitesse variable est installée, déposer les vis (A) pour décomprimer le ressort et reposer les entretoises (B) retirées précédemment comme indiqué.



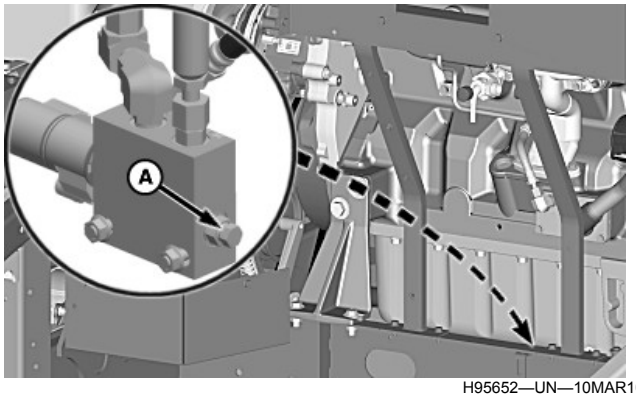
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilateur
B—Repères
C—Bossage
D—Vis (6)

15. Installer le ventilateur (A) de manière à ce que les repères (B) soient de chaque côté du bossage (C).
16. Reposer les vis (D) retirées précédemment. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 40 N·m (30 lb ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vis de purge et écrou

17. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et serrer la vis de purge et l'écrou (A) au couple prescrit.

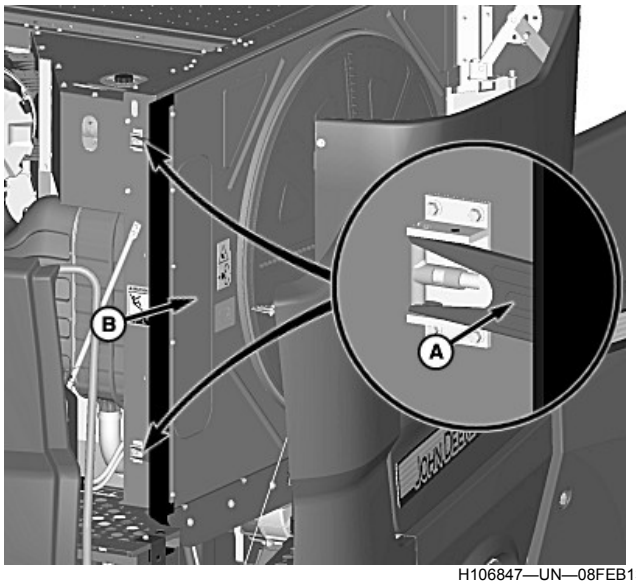
Valeur prescrite

Vis de purge et écrou—Couple de serrage. . . . . 23 N·m (17 lb ft)

18. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
19. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
20. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,0004815-28-14NOV17

Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/ Phase V)

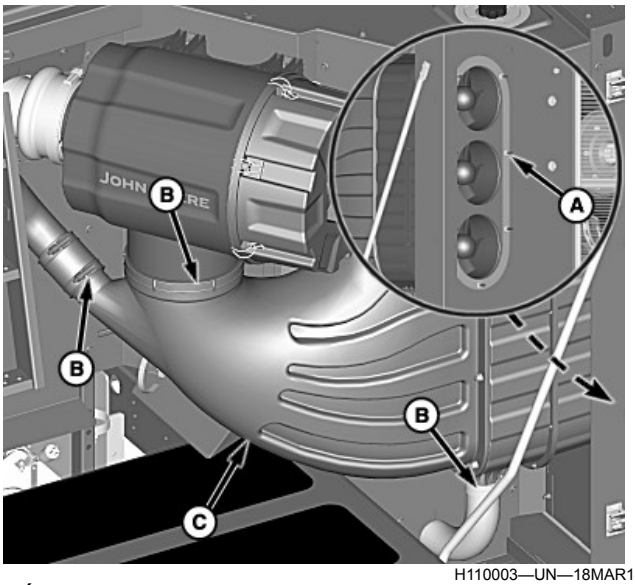


H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

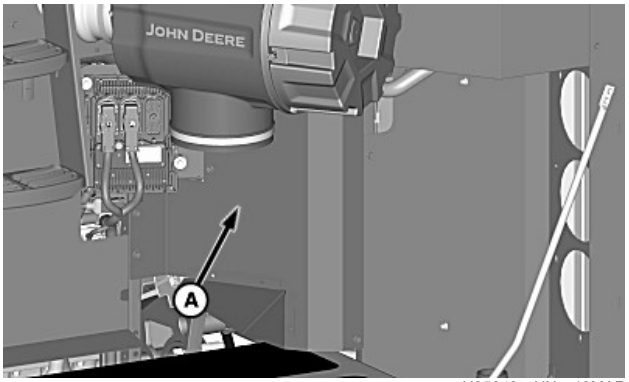
1. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

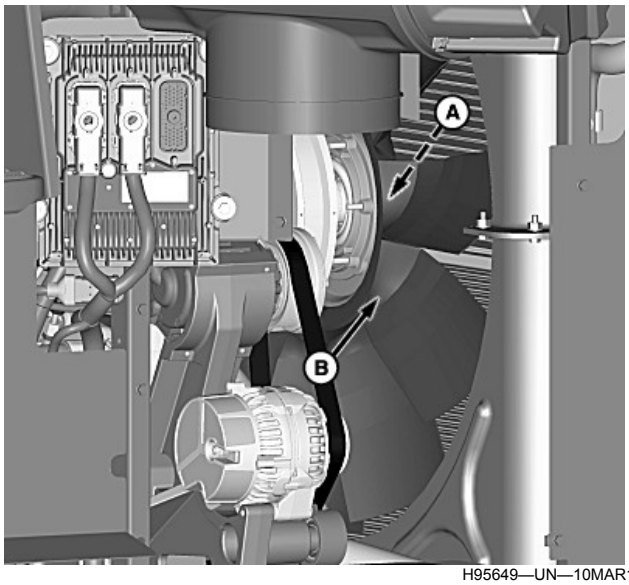
2. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
3. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Garant

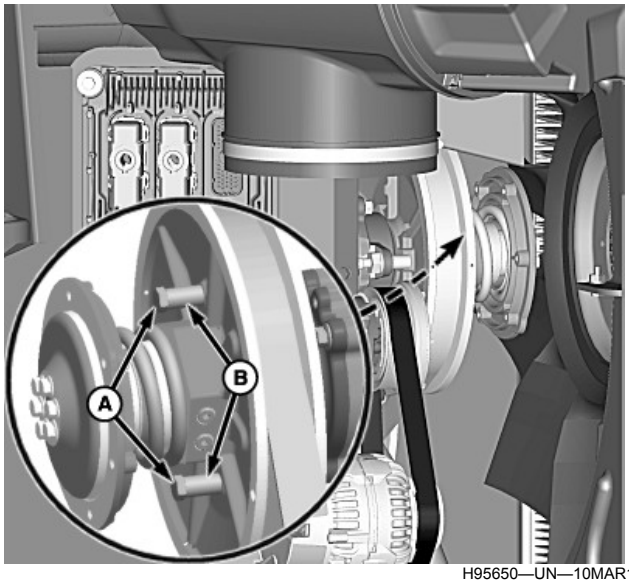
4. Déposer le garant (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Vis (6)
B—Ventilateur

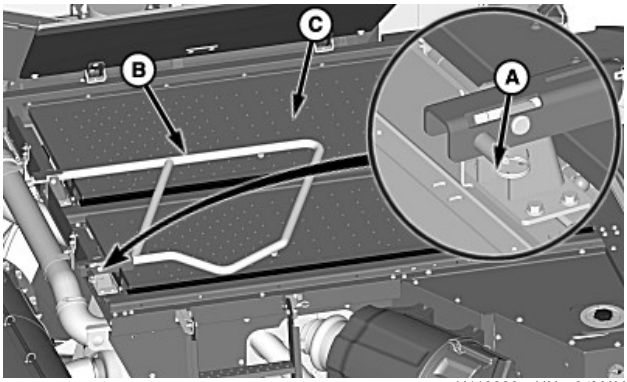
5. Enlever les vis (A) du ventilateur (B).
6. Mettre le ventilateur de côté.



H95650—UN—10MAR10

A—Vis
B—Entretoises

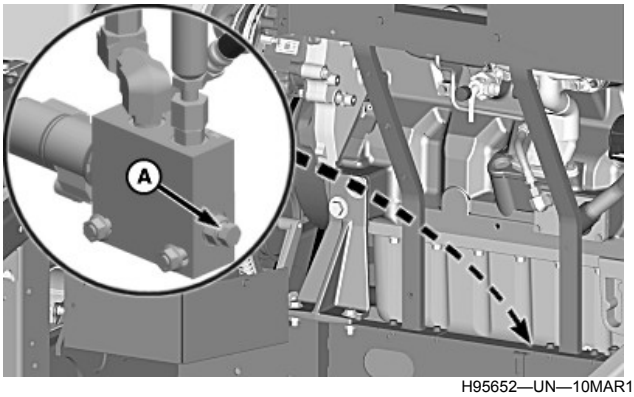
7. Déposer les vis (A) et les entretoises (B).
8. Poser les vis retirées précédemment jusqu'à ce que le ressort soit complètement comprimé.



H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

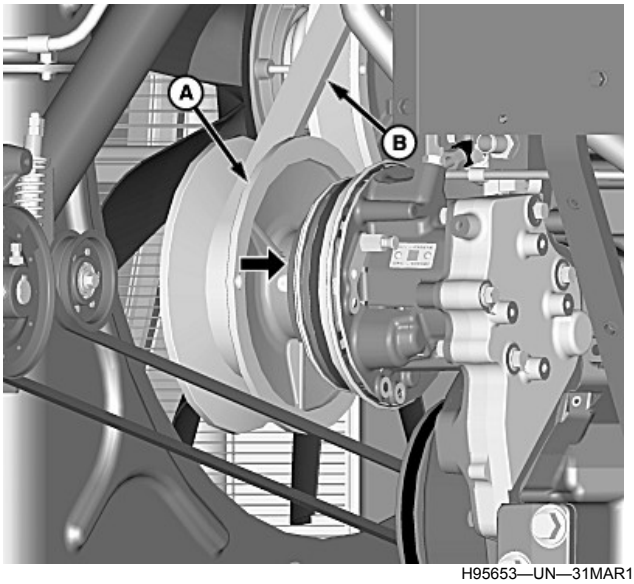
9. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Vis de purge

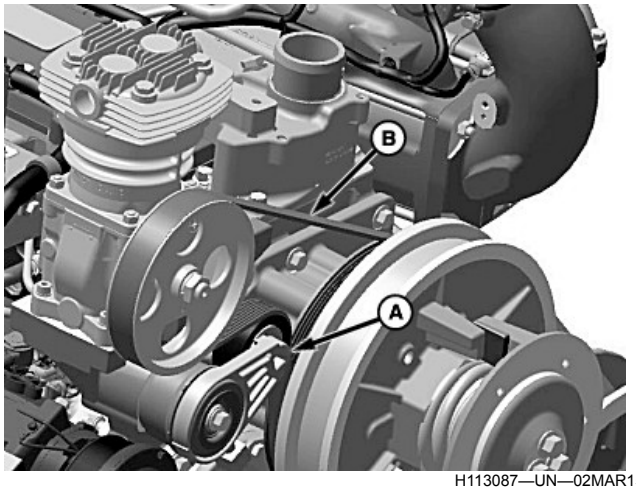
10. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et desserrer la vis de purge (A) pour relâcher la pression des poulies.



H95653—UN—31MAR10

A—Poulie
B—Courroie à vitesse variable

11. Lorsque la vis de purge est desserrée, tirer la poulie (A) vers le moteur jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte.
12. Retirer la courroie à vitesse variable (B).



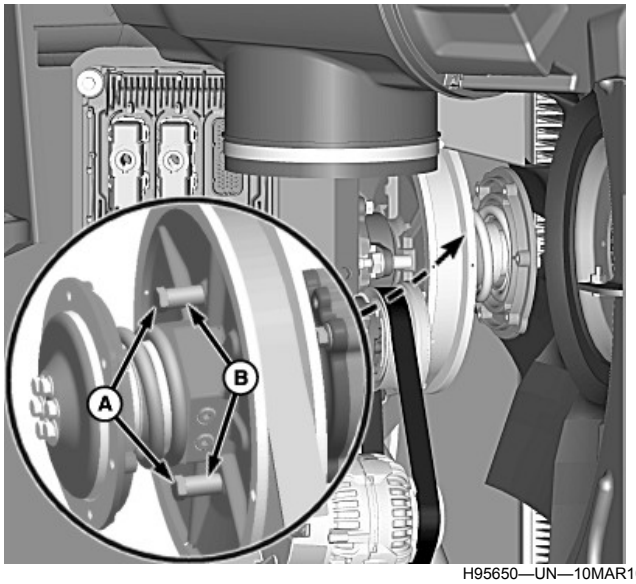
H113087—UN—02MAR15

A—Bras de tension
B—Courroie du compresseur d'air

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).
14. Retirer la courroie du compresseur d'air (B).
15. Monter la courroie du compresseur d'air de rechange.

NOTE: La courroie DOIT être installée d'abord sur la poulie menante, puis sur la poulie menée.

16. Installer la courroie à vitesse variable.

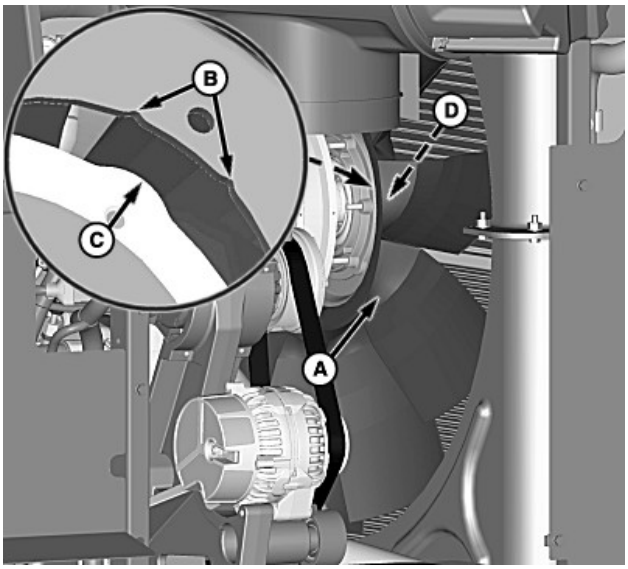


H95650—UN—10MAR10

A—Vis
B—Entretoises

IMPORTANT: Le ressort DOIT être décomprimé pour permettre au ventilateur à vitesse variable de régler la vitesse.

17. Lorsque la courroie à vitesse variable est installée, déposer les vis (A) pour décomprimer le ressort et reposer les entretoises (B) retirées précédemment comme indiqué.



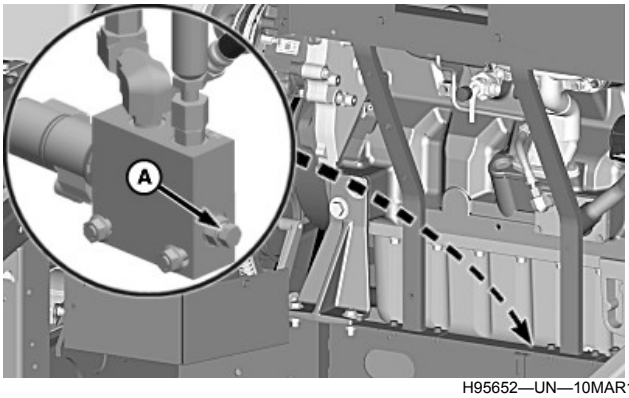
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilateur
B—Repères
C—Bossage
D—Vis (6)

18. Installer le ventilateur (A) de manière à ce que les repères (B) soient de chaque côté du bossage (C).
19. Reposer les vis (D) retirées précédemment. Serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 40 N·m (30 lb ft)



H95652—UN—10MAR10

A—Vis de purge et écrou

20. Repérer la vanne à l'avant du rail de support et serrer la vis de purge et l'écrou (A) au couple prescrit.

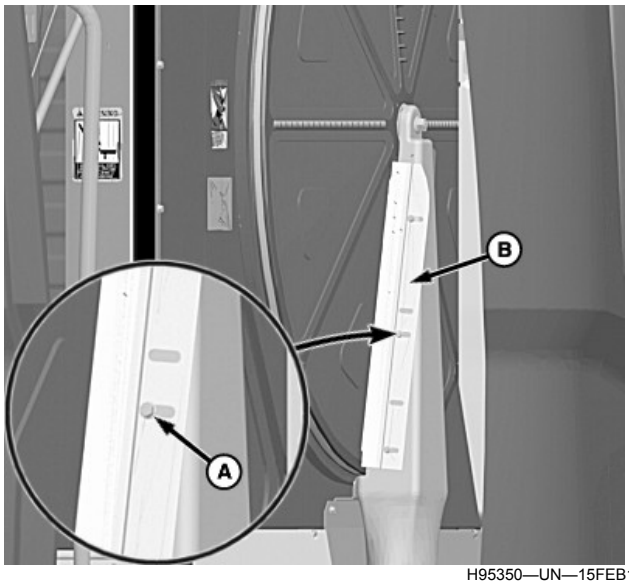
Valeur prescrite

Vis de purge et écrou—Couple de serrage. . . . . 23 N·m (17 lb ft)

21. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
22. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
23. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,0004816-28-14NOV17

Brosse du tamis rotatif - Réglage



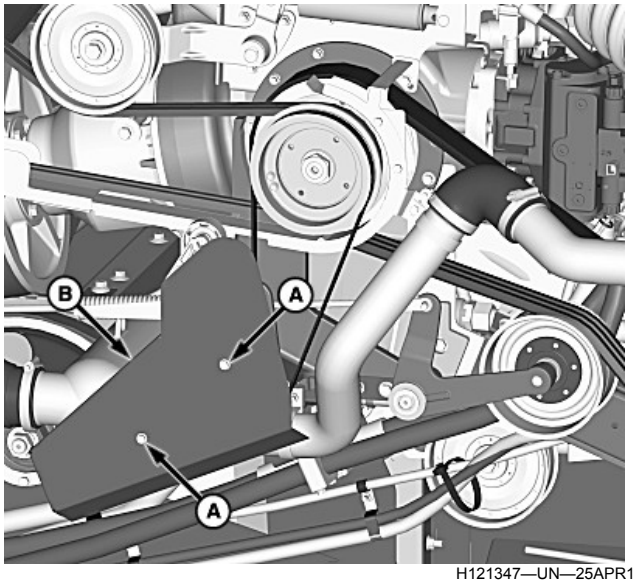
H95350—UN—15FEB10

A—Vis
B—Brosse

Desserrer les vis (A) et régler la brosse (B) selon besoin pour éliminer les débris de récolte.

OUO6075,00005A0-28-16FEB10

Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

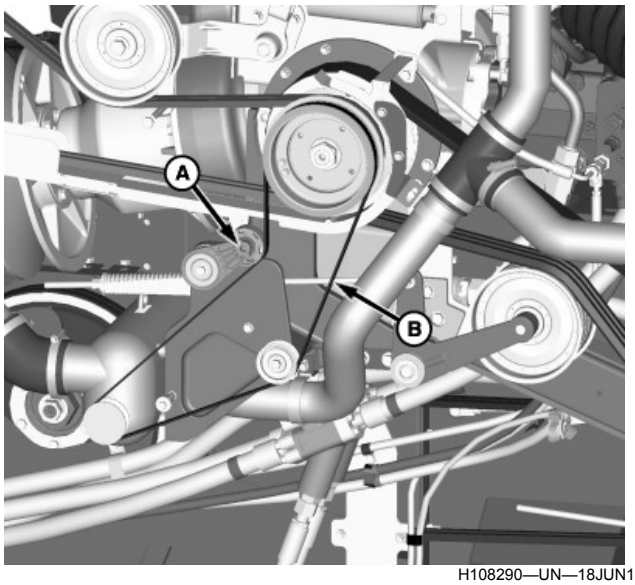


H121347—UN—25APR17

A—Vis
B—Garant

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Déposer les vis (A) et le garant (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Bras de tension
B—Courroie du système de protection du moteur contre les débris

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras tendeur (A) et déposer la courroie (B) du système de protection du moteur contre les débris.

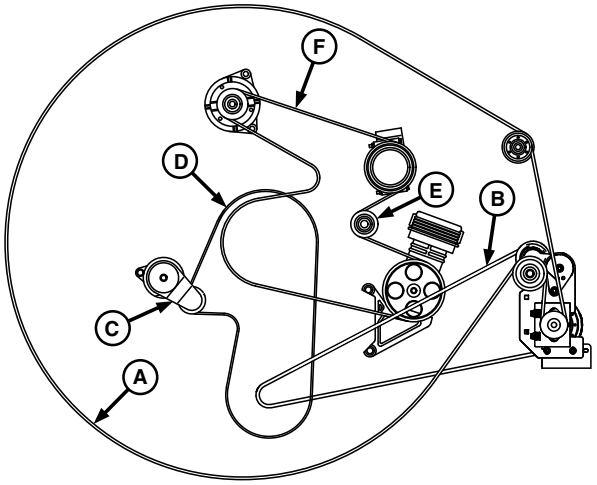
Déposer la courroie et installer la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur afin d'installer la courroie.

Monter le garant et le fixer avec les vis.

OUO6075,0004817-28-14NOV17

Courroie du moteur - Cheminement (Tier 2/ Phase II)

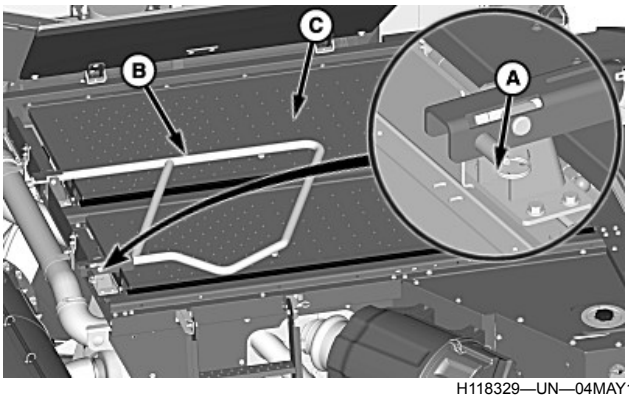


H124554—UN—21JUN18

A—Courroie du tamis rotatif (entraînée)
B—Courroie du tamis rotatif (entraînement)
C—Tendeur de courroie de ventilateur
D—Courroie de ventilateur
E—Tendeur de courroie d'accessoires
F—Courroie, Accessoires et compresseur d'air (suivant équipement)

OUO6075,00049F0-28-20JUN18

Courroie d'accessoires du moteur/ compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 2/Phase II)

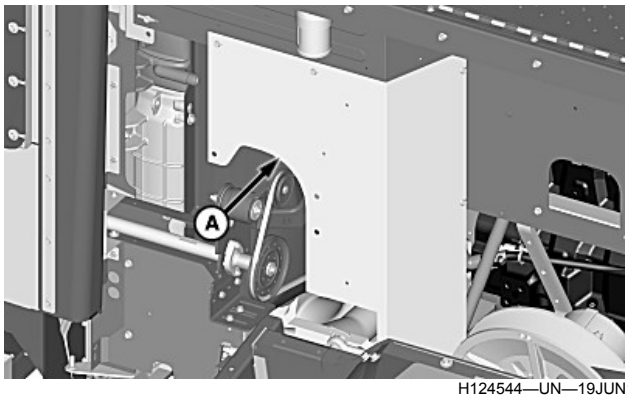


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

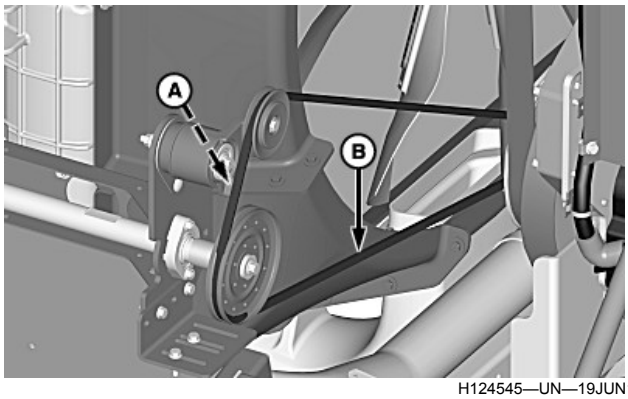


H124544—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection

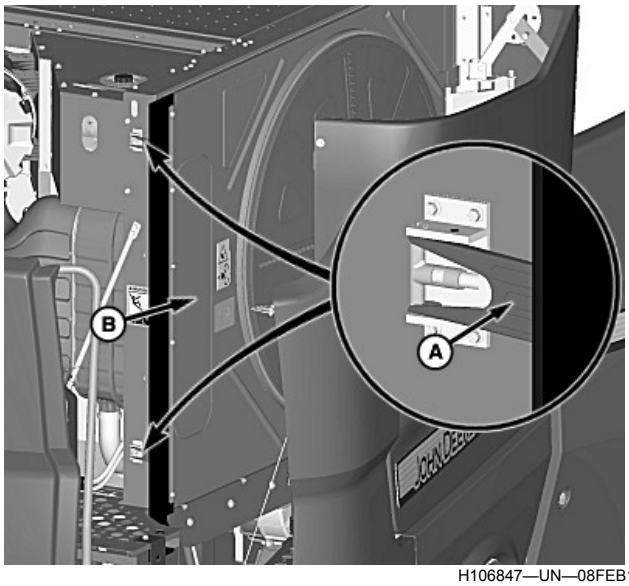
2. Déposer le garant (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

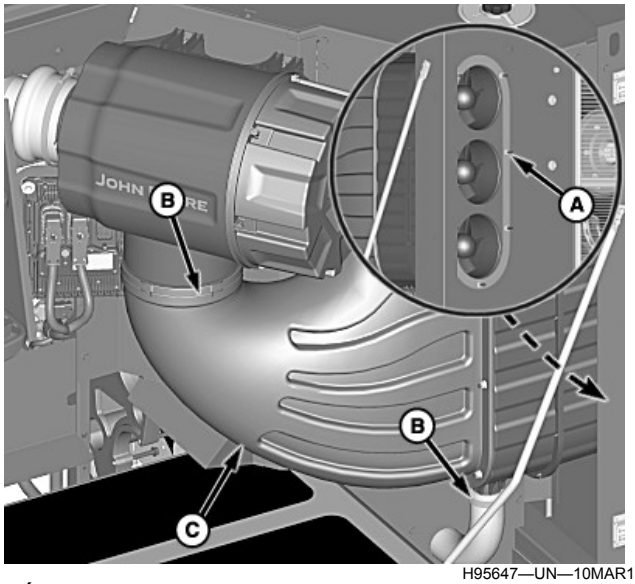
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

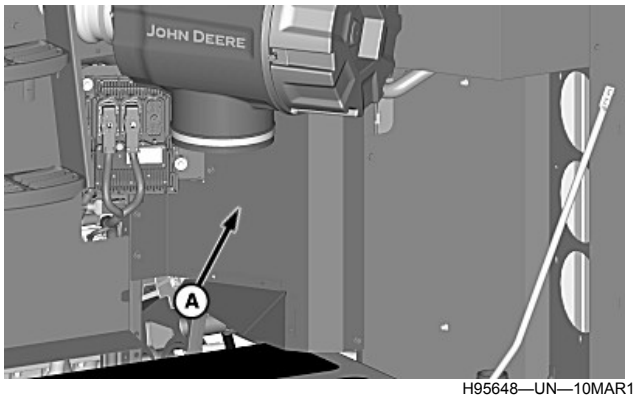
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H95647—UN—10MAR10

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

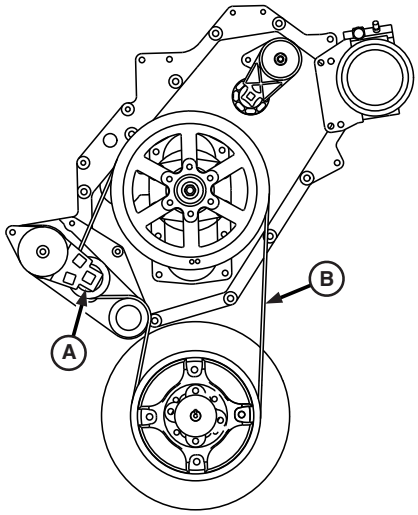
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

8. Déposer le garant (A).

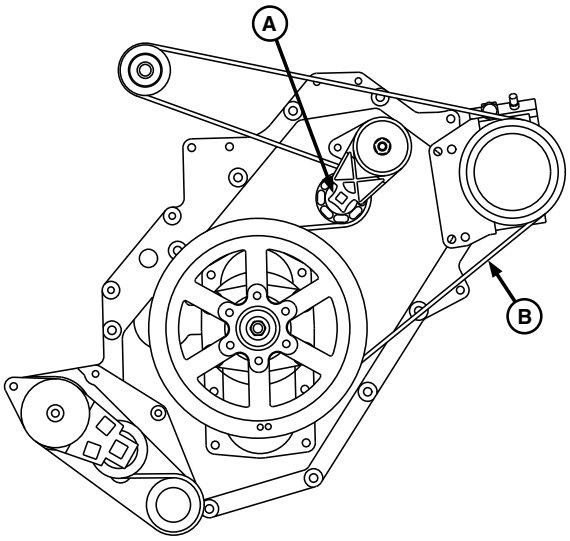


H71844—UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

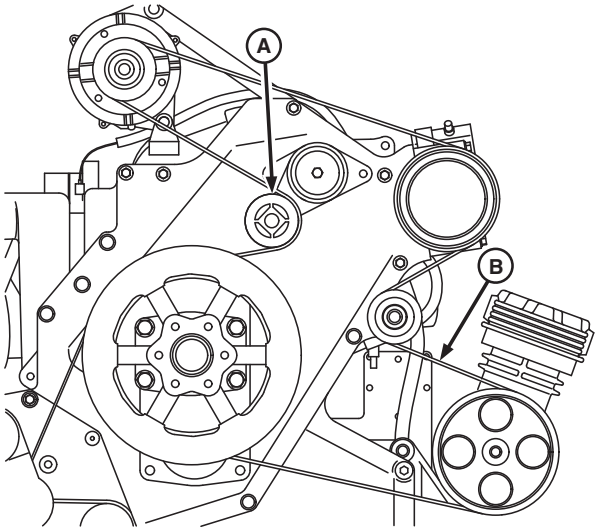
A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.



H82475—UN—17FEB05

Courroie d'accessoires sans compresseur d'air

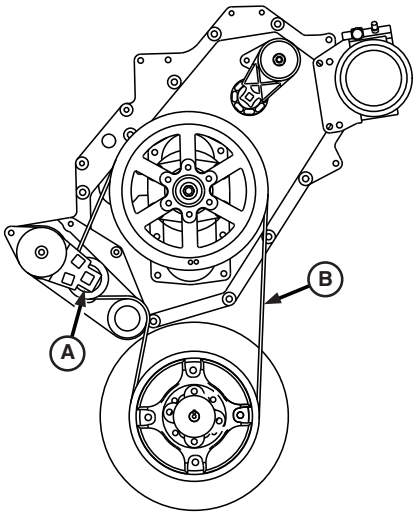


H113080—UN—02MAR15

Courroie d'accessoires avec compresseur d'air

A—Bras de tension
B—Courroie d'accessoires

11. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
12. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
13. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
14. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.

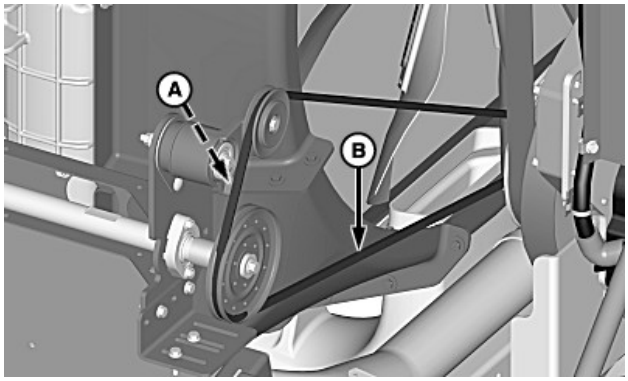


H71844—UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

15. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
16. Installer la courroie déposée précédemment (B) et la faire passer au-dessus du ventilateur.



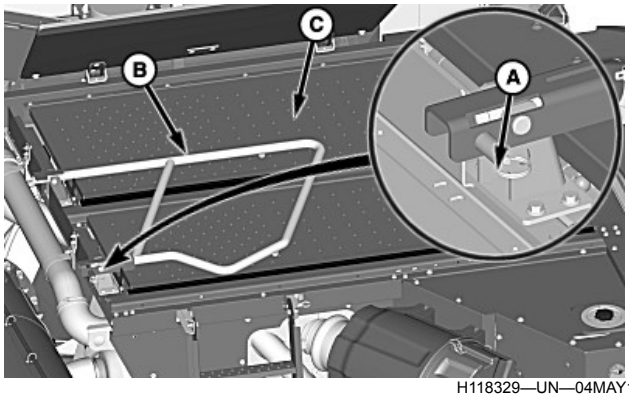
H124545—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

17. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
18. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).
19. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
20. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
21. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E8-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du ventilateur - Remplacement (Tier 2/Phase II)



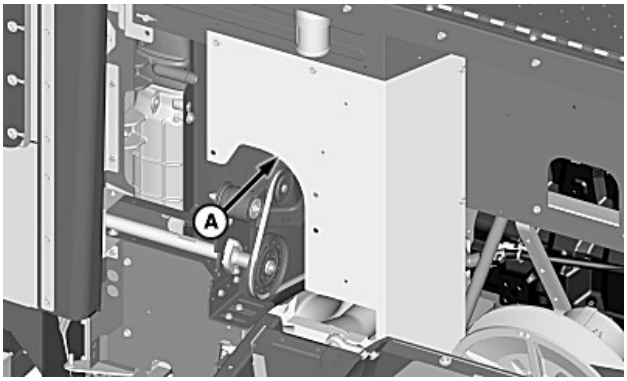
H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se

verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

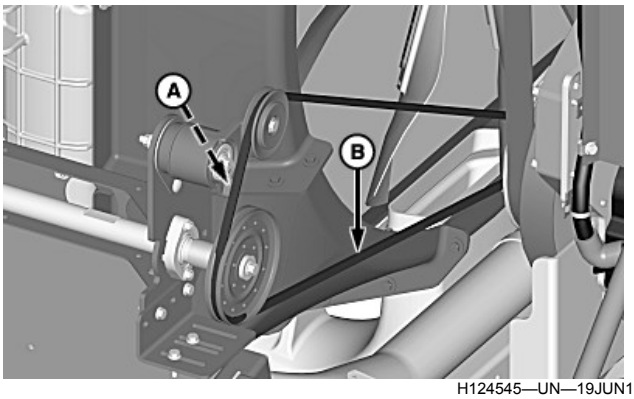


H124544—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection

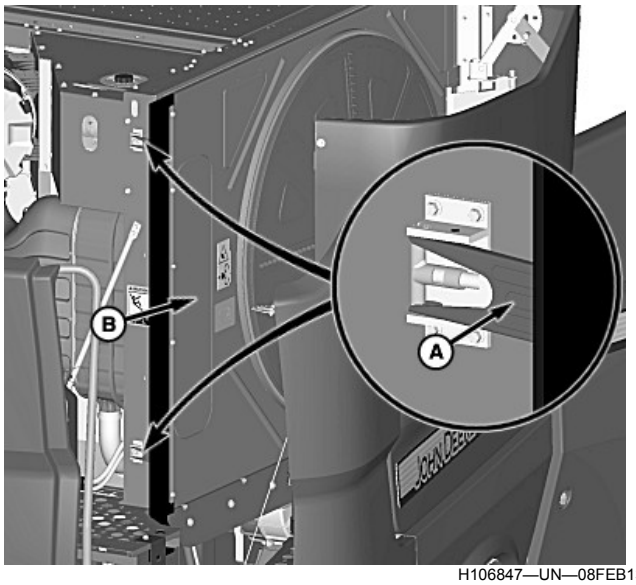
2. Déposer le garant (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

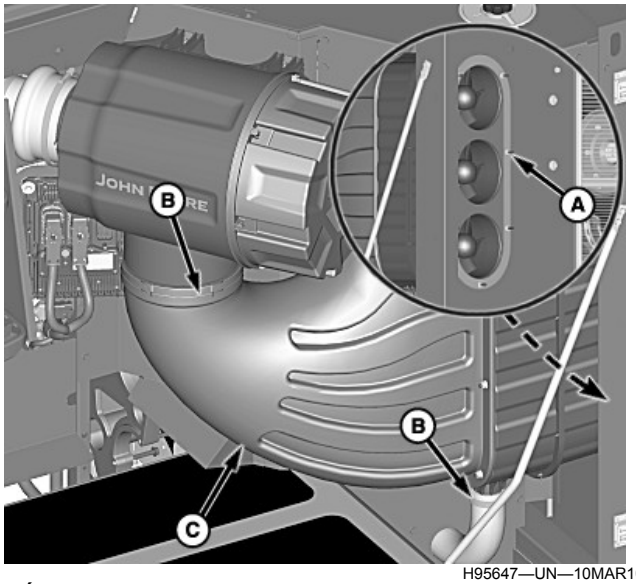
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

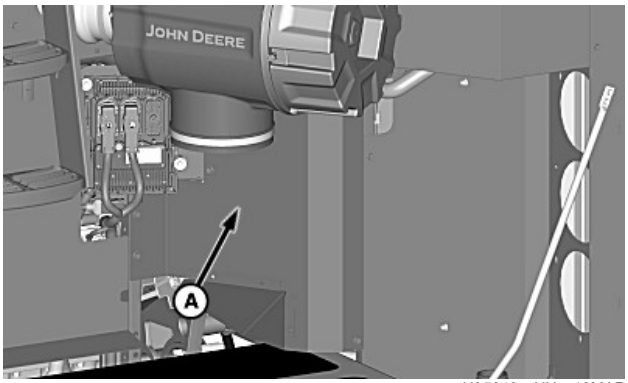
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H95647—UN—10MAR10

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

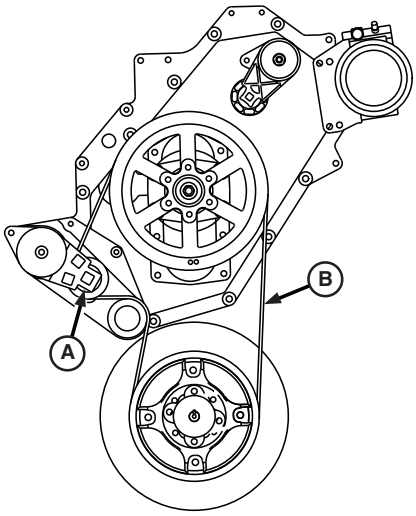
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

8. Déposer le garant (A).

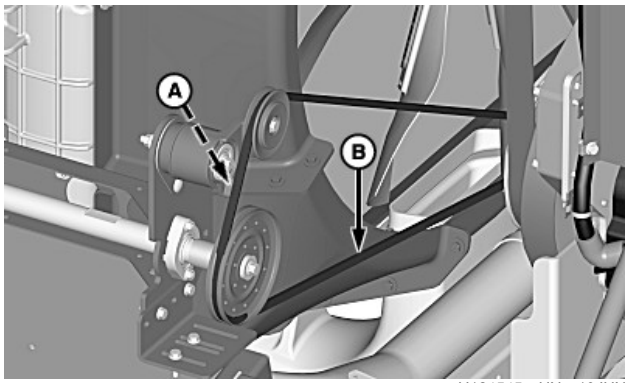


H71844—UN—25APR02

Acheminement de la courroie de ventilateur

A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
11. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
12. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



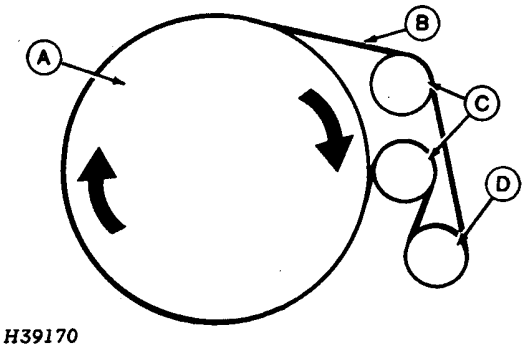
H124545—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
14. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'avant).
15. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
16. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
17. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E9-28-20JUN18

Courroie du tamis rotatif - Cheminement

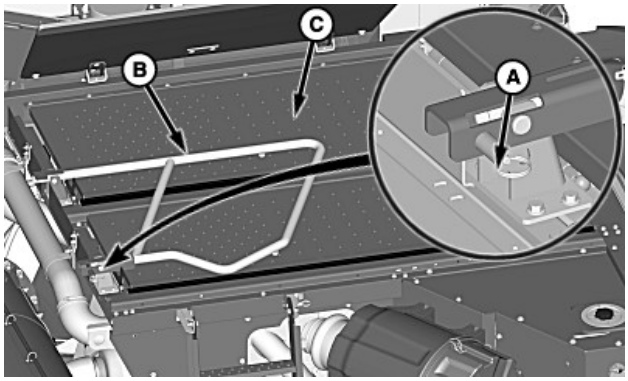


H39170—UN—11OCT88

A—Tamis rotatif
B—Courroie
C—Tendeurs
D—Poulie d'entraînement

OUO6075,00006CE-28-05MAR10

Courroie d'entraînement du tamis rotatif - Remplacement (Tier 2/Phase II)

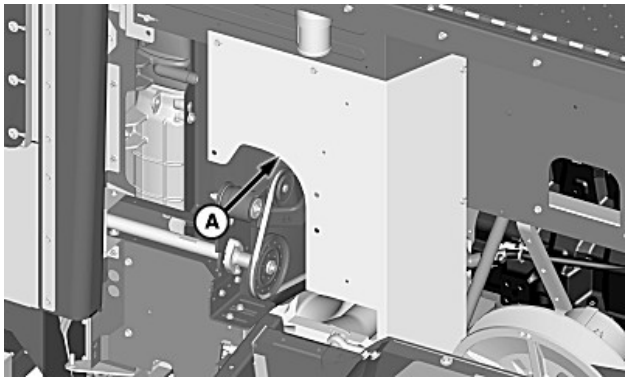


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

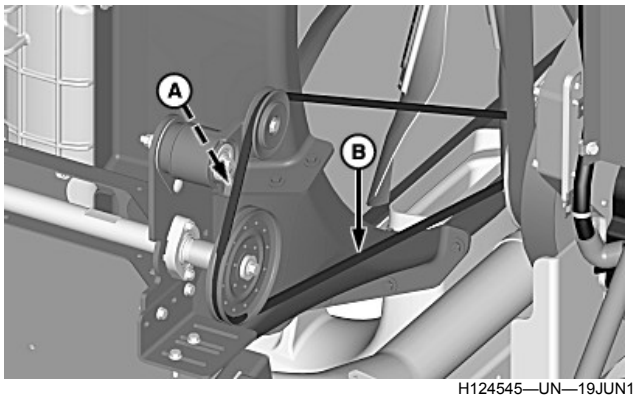


H124544—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection

2. Déposer le garant (A).



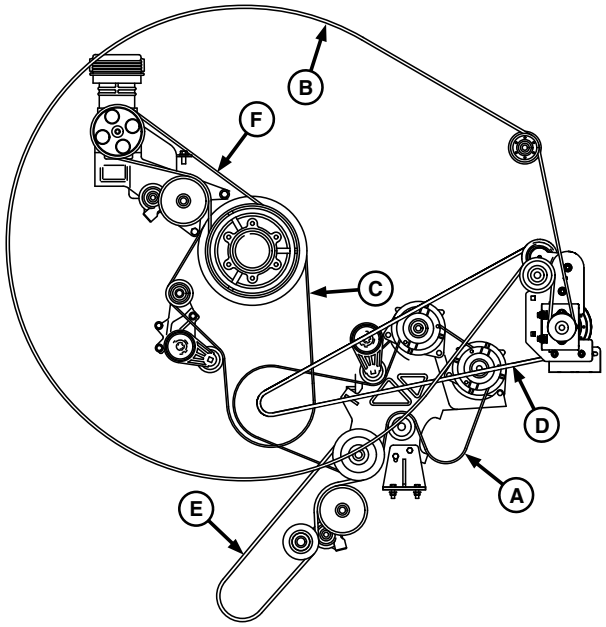
H124545—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
5. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension et installer la courroie du tamis rotatif de remplacement.
6. Installer le garant enlevé précédemment, fermer le couvercle d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

OUO6075,00049EA-28-20JUN18

Courroie du moteur—Cheminement (Tier 4 Final/Phase V)

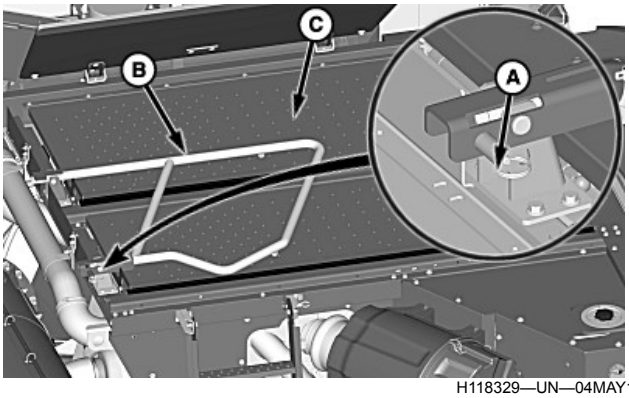


H124555—UN—21JUN18

A—Courroie du compresseur de climatisation/de l'alternateur
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté tamis
C—Courroie d'entraînement du ventilateur
D—Courroie d'entraînement du tamis rotatif, côté moteur
E—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration
F—Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)

OUO6075,00049EE-28-20JUN18

Compresseur de climatisation/courroie d'alternateur—Remplacement (Tier 4 Final/ Phase V)

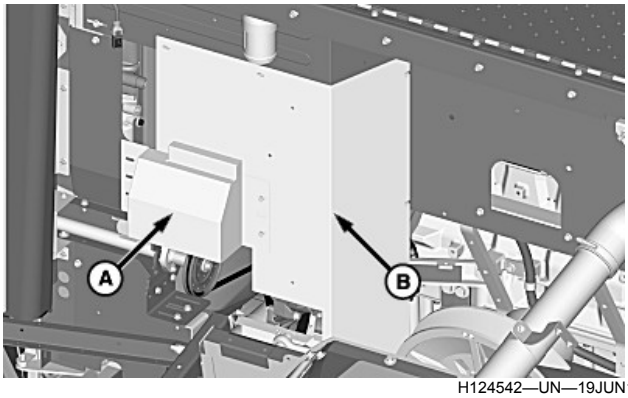


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

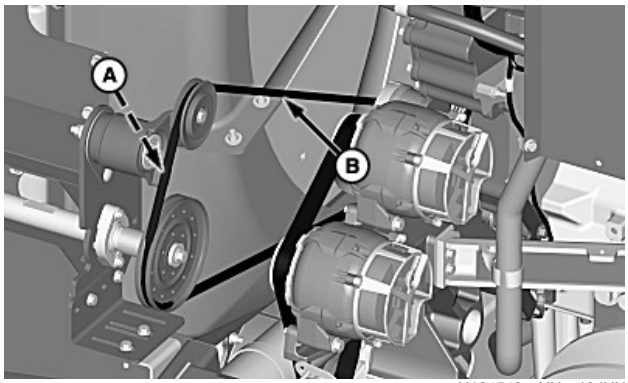


H124542—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection
B—Protection

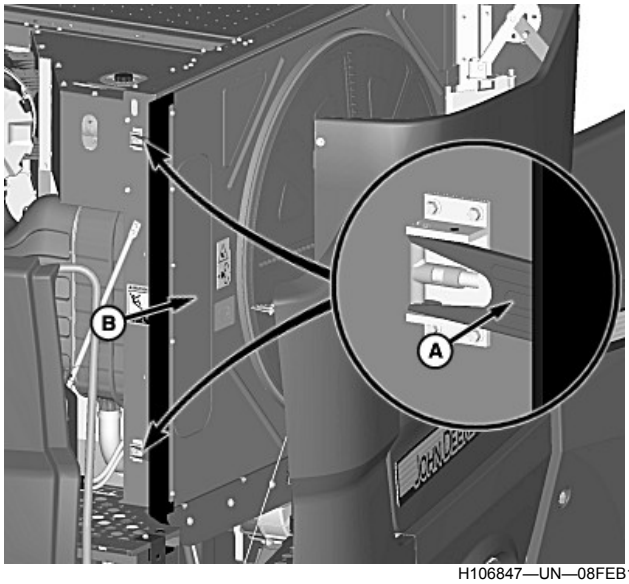
2. Retirer les protections (A) et (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

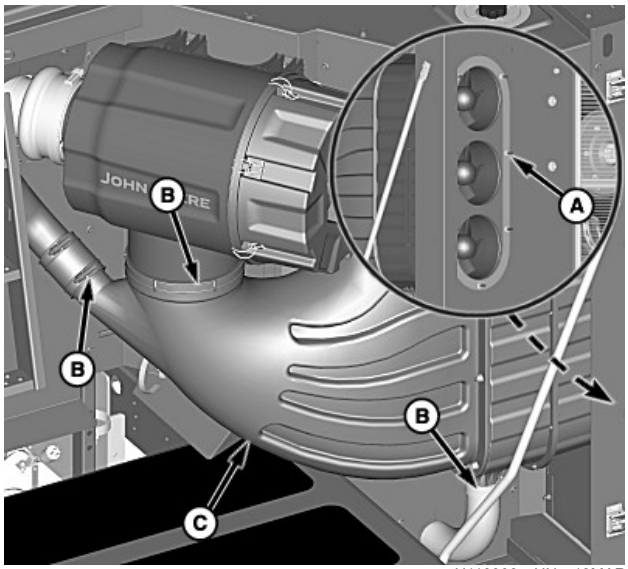
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

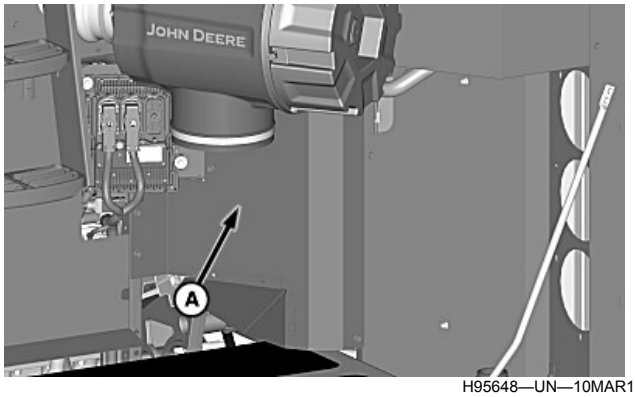
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

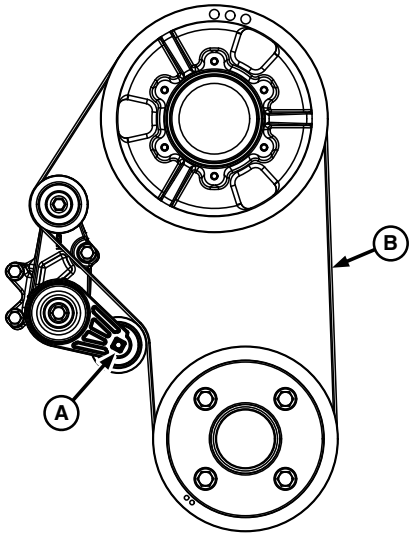
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

8. Déposer le garant (A).

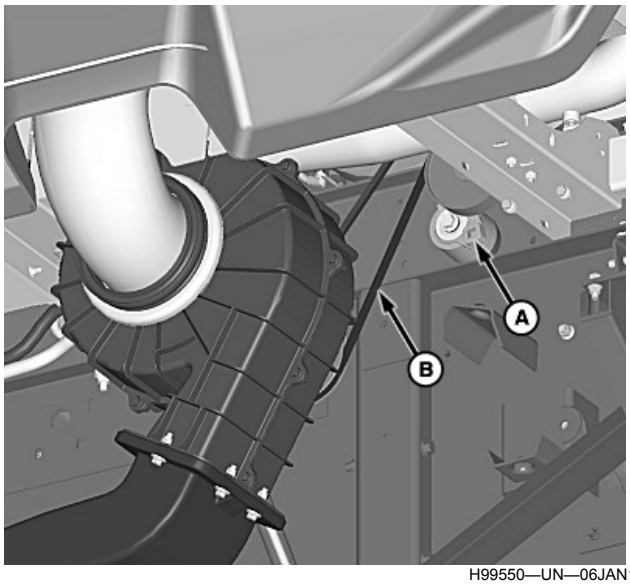


H99551—UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

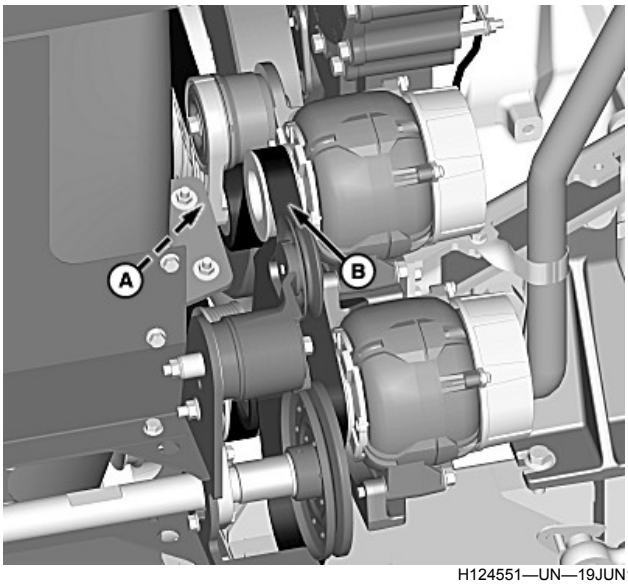
9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.



H99550—UN—06JAN11

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

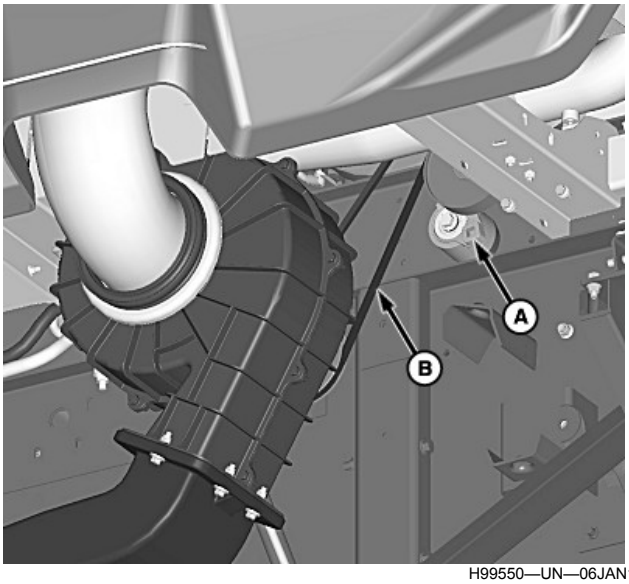
11. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
12. Enlever la courroie (B) d'entraînement du ventilateur d'aspiration située en dessous du radiateur.



H124551—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie

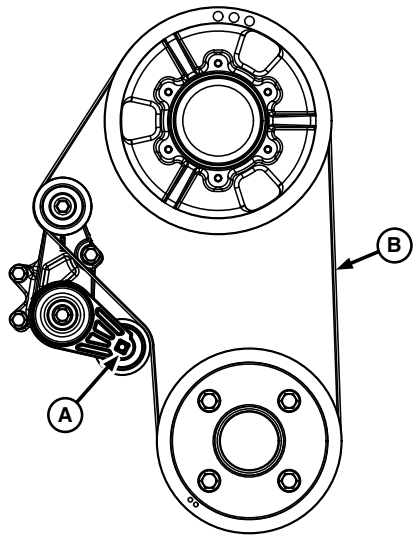
13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
14. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
15. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
16. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



H99550—UN—06JAN11

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

17. Monter la courroie d'entraînement (B) du ventilateur d'aspiration.
18. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (A) et pour pouvoir installer la courroie.

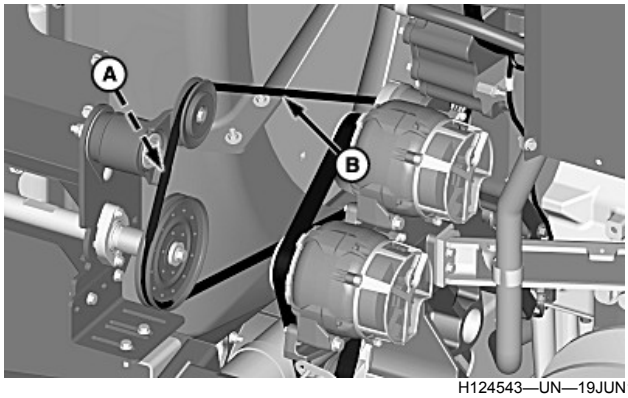


H99551—UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

19. Installer la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur.
20. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (A) et pour pouvoir installer la courroie.



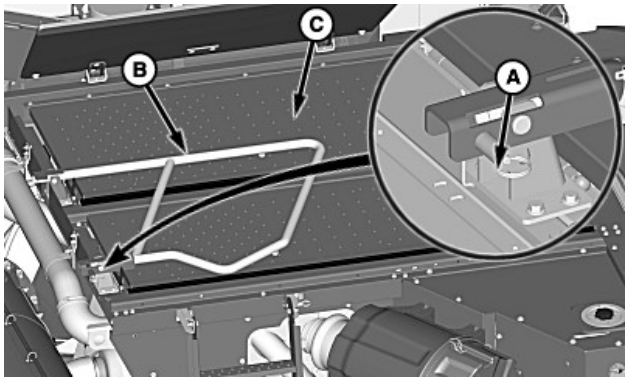
H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

21. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
22. Remettre en place les protections enlevées précédemment (face avant).
23. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
24. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
25. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E0-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du tamis rotatif—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

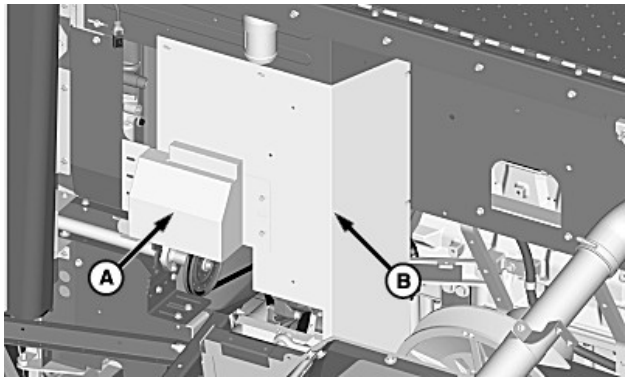


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

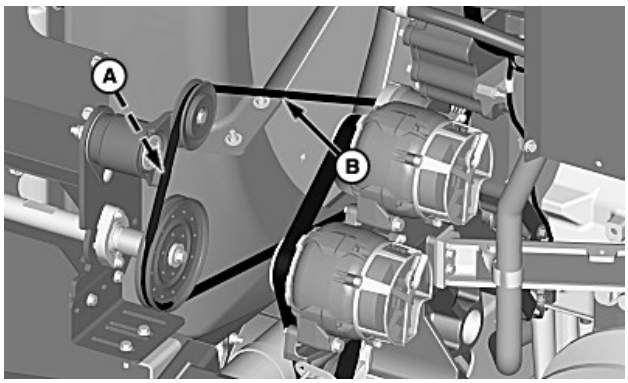


H124542—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection
B—Protection

2. Retirer les protections (A) et (B).



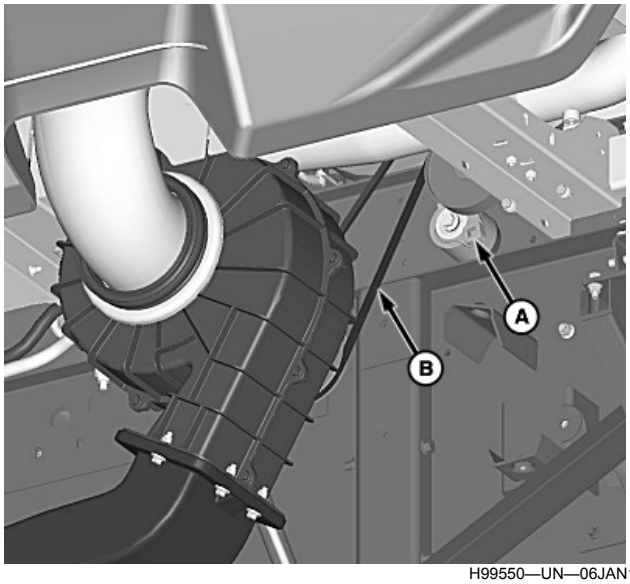
H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).
5. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension et installer la courroie du tamis rotatif de remplacement.
6. Installer les garants enlevés précédemment, fermer le couvercle d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.

OUO6075,00049E1-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)



H99550—UN—06JAN11

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras tendeur (A).

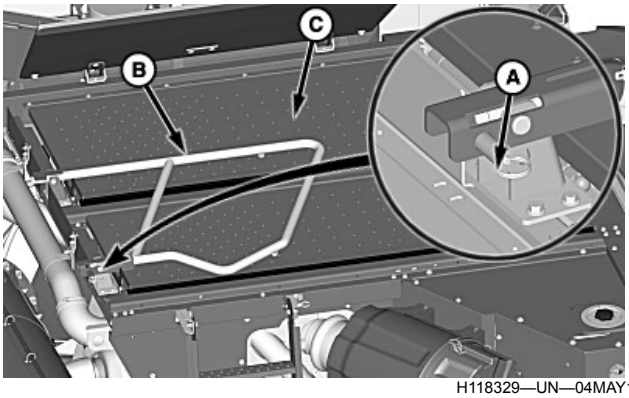
Enlever la courroie (B) d'entraînement du ventilateur d'aspiration située en dessous du radiateur.

Installer la courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration de rechange.

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension afin d'installer la courroie.

OUO6075,000481B-28-14NOV17

Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/ Phase V)

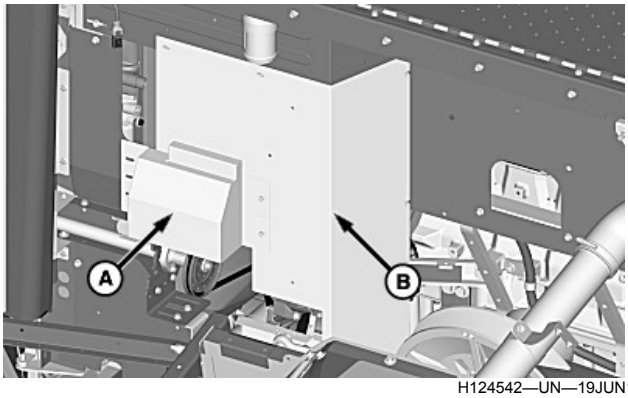


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

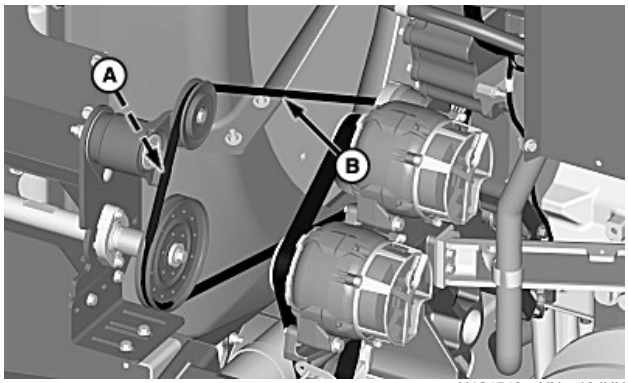


H124542—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection
B—Protection

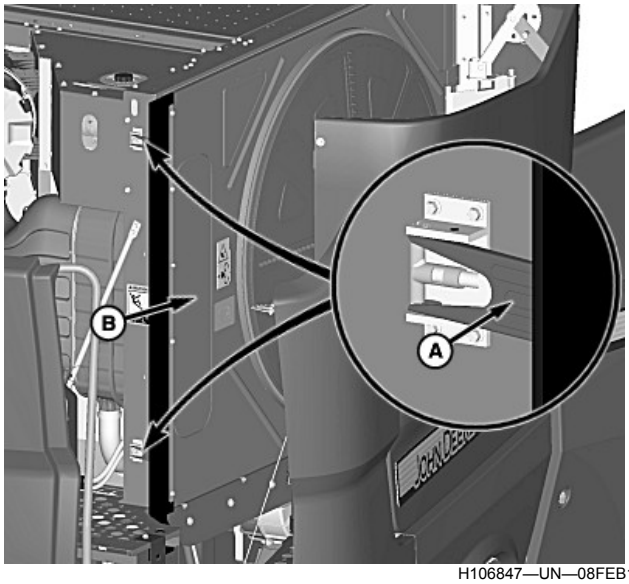
2. Retirer les protections (A) et (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

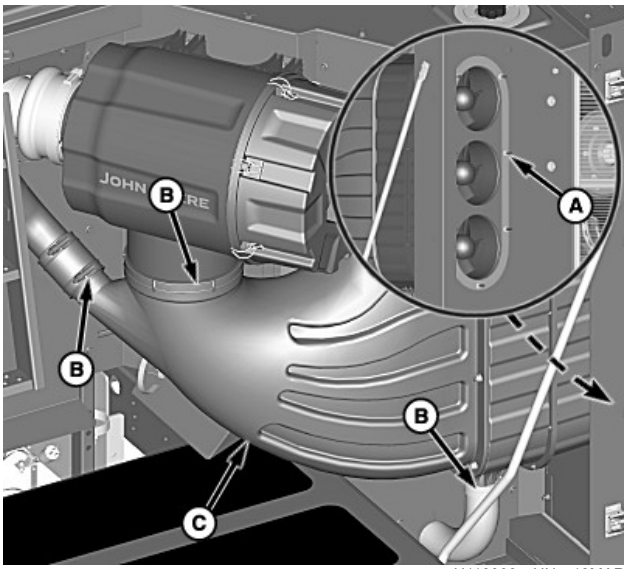
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

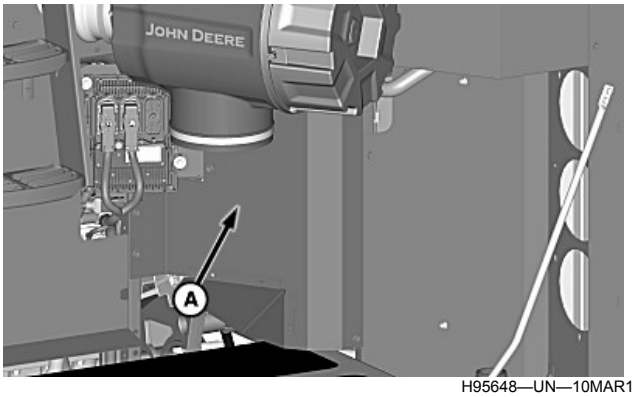
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrou (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

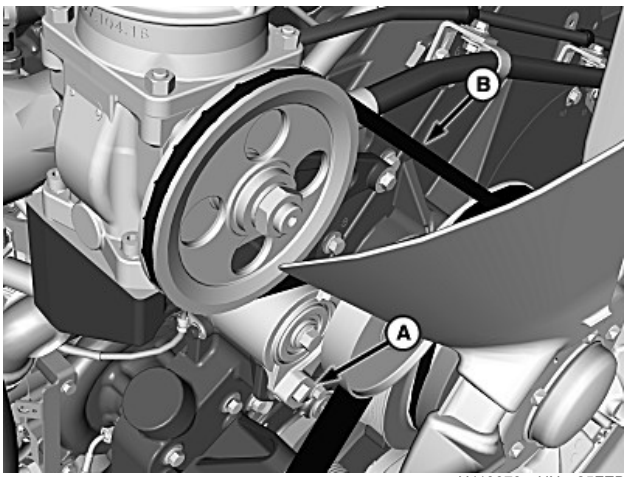
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

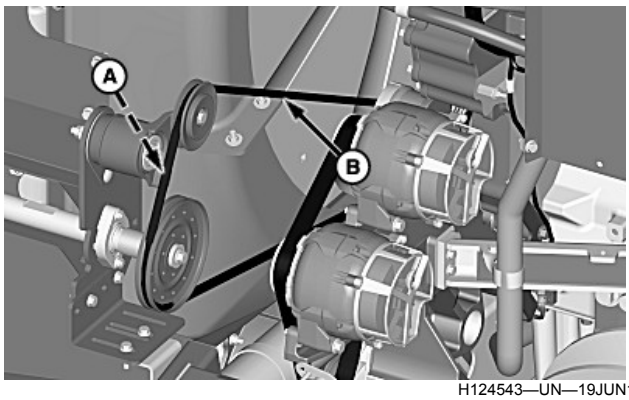
8. Déposer le garant (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Bras de tension
B—Courroie

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
11. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
12. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



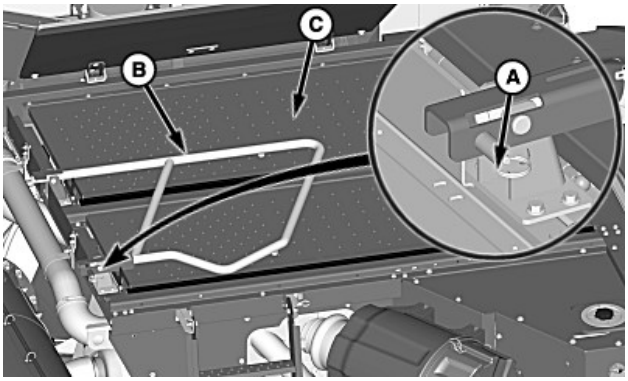
H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
14. Remettre en place les protections enlevées précédemment (face avant).
15. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
16. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
17. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E2-28-20JUN18

Courroie d'entraînement du ventilateur—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

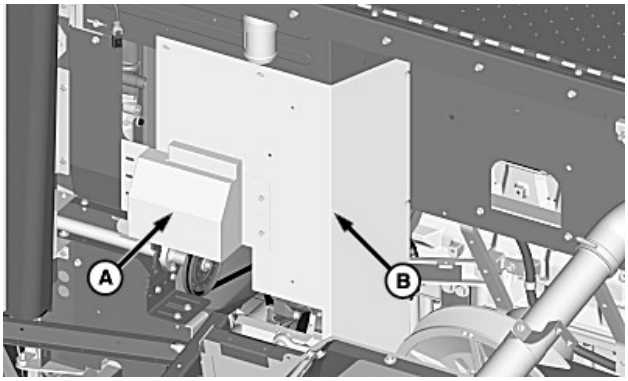


H118329—UN—04MAY16

A—Axe de verrouillage
B—Main courante
C—Couvercle d'accès aux organes de battage

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

1. Tirer l'axe de verrouillage (A) et faire pivoter la main courante (B) vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour ouvrir la trappe d'accès aux organes de battage (C).

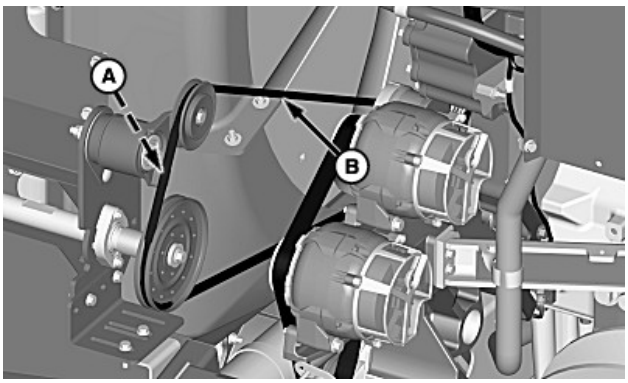


H124542—UN—19JUN18

Partie avant du moteur

A—Protection
B—Protection

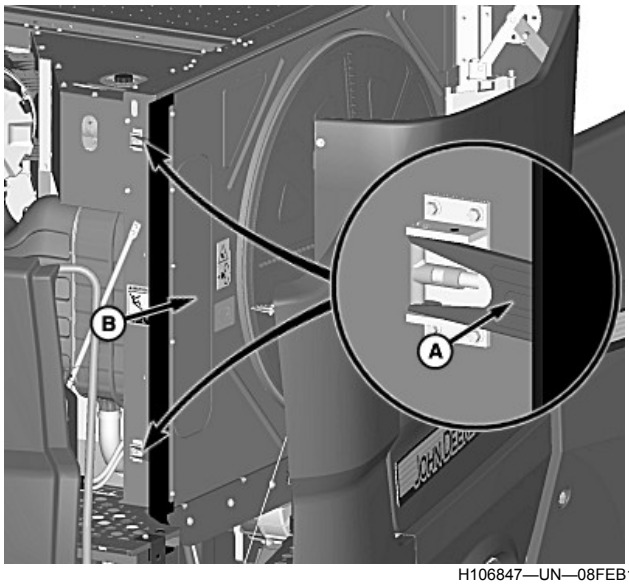
2. Retirer les protections (A) et (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

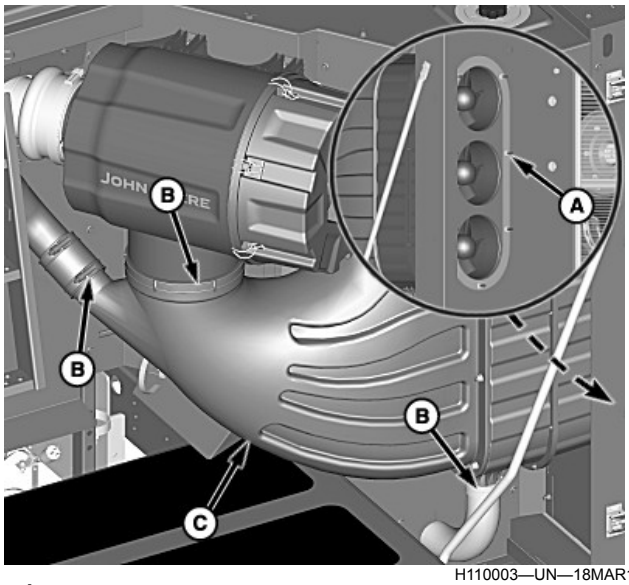
3. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
4. Retirer la courroie d'entraînement du tamis rotatif (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Loquets
B—Trappe du tamis rotatif

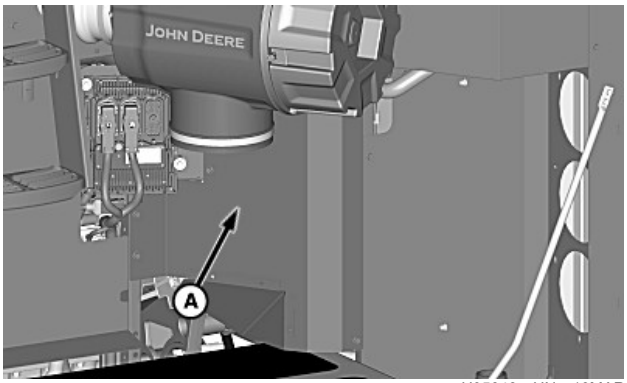
5. Tirer les loquets (A) et ouvrir la porte (B) du tamis rotatif.



H110003—UN—18MAR14

A—Écrous (7)
B—Colliers
C—Conduit d'air

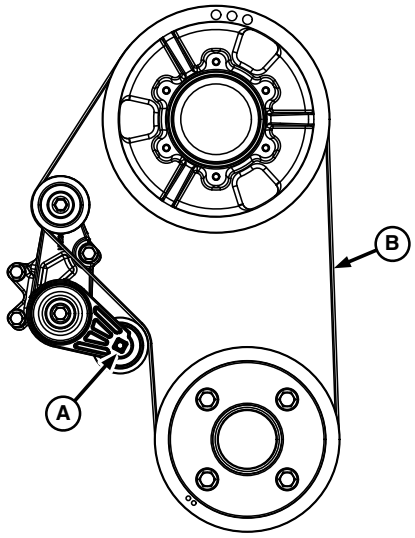
6. Enlever les écrous (A) et desserrer les colliers de flexible (B).
7. Mettre le conduit d'air (C) sur le côté.



H95648—UN—10MAR10

A—Protection

8. Déposer le garant (A).



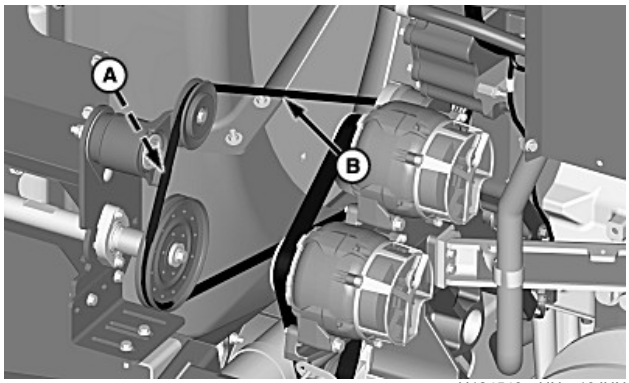
H99551—UN—06JAN11

Acheminement de la courroie de ventilateur

A—Bras de tension
B—Courroie du ventilateur

NOTE: La courroie du compresseur d'air doit être retirée pour remplacer la courroie du ventilateur. Pour plus de détails, voir Courroie du compresseur d'air (suivant équipement)—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V).

9. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension de la courroie du bras de tension (A).
10. Enlever la courroie (B) et faire passer la courroie au-dessus des pales du ventilateur pour la déposer.
11. Installer la courroie de rechange en passant au-dessus des pales du ventilateur.
12. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur et pour pouvoir installer la courroie de rechange.



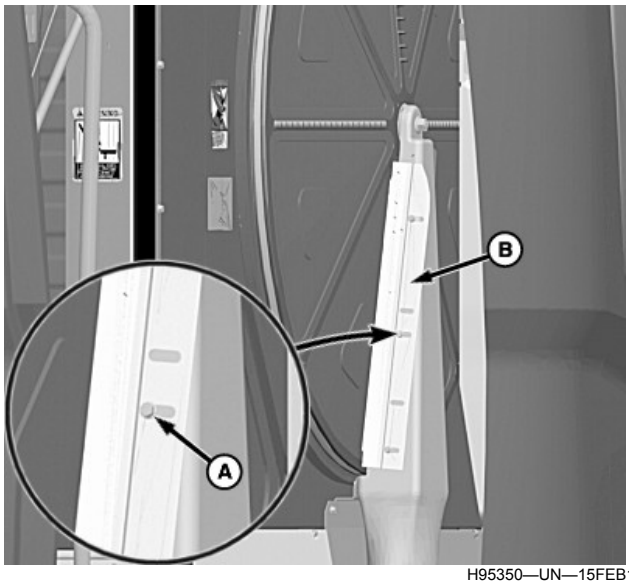
H124543—UN—19JUN18

A—Bras de tension
B—Courroie d'entraînement du tamis rotatif

13. Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras de tension (A) et installer la courroie du tamis rotatif (B).
14. Remettre en place les protections enlevées précédemment (face avant).
15. Fermer la trappe d'accès aux organes de battage et abaisser la main courante.
16. Remettre en place le garant déposé précédemment (à l'arrière) ainsi que le conduit d'air.
17. Fermer et verrouiller la trappe du tamis rotatif.

OUO6075,00049E3-28-20JUN18

Brosse du tamis rotatif - Réglage



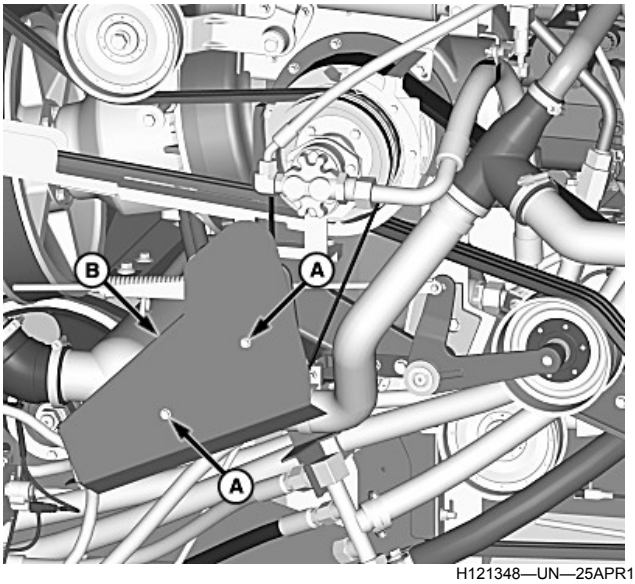
H95350—UN—15FEB10

A—Vis
B—Brosse

Desserrer les vis (A) et régler la brosse (B) selon besoin pour éliminer les débris de récolte.

OUO6075,00005A0-28-16FEB10

Courroie du système de protection du moteur contre les débris—Remplacement (Tier 4 Final/Phase V)

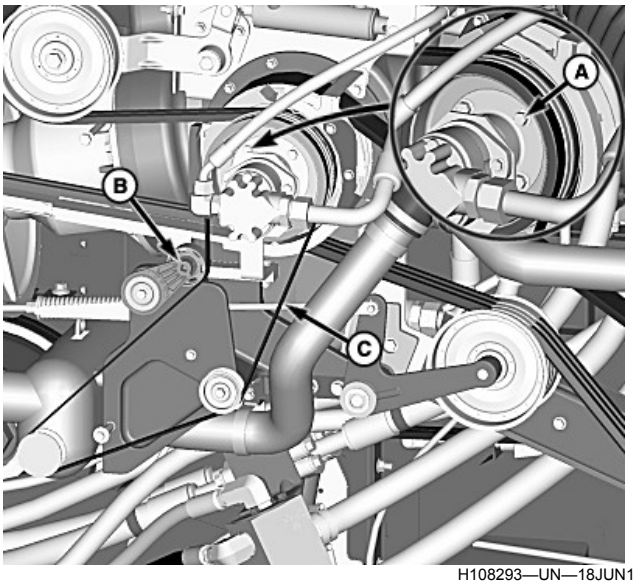


H121348—UN—25APR17

A—Vis
B—Garant

⚠ ATTENTION: Arrêter le moteur, engager le frein de stationnement et retirer la clé de contact.

Déposer les vis (A) et le garant (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Vis
B—Bras de tension
C—Courroie du système de protection du moteur contre les débris

Déposer les vis (A), écarter l'ensemble de pompe et l'étayer.

Déposer la courroie et installer la courroie de rechange en procédant dans l'ordre inverse.

Aligner la pompe avec la poulie et serrer les vis au couple prescrit.

Valeur prescrite

Vis—Couple de serrage. . . . . 80 N·m (59 lb ft)

Utiliser une barre de débourrage pour relâcher la tension du bras du tendeur (B) et pouvoir installer la courroie du système de protection du moteur contre les débris (C).

Monter le garant et le fixer avec les vis.

OUO6075,000481E-28-14NOV17

Convoyeur d'alimentation

Symptôme	Problème	Solution
Alimentation en récolte du rotor irrégulière ou en paquets.	Vis d'alimentation d'unité de coupe trop haute.	Régler la vis plus bas et en arrière. Consulter le livret d'entretien de l'unité de coupe.
	Accumulation de grain sur la barre de coupe.	Abaisser le tambour et régler sa position longitudinale de façon à ce qu'il soit aussi près que possible de la barre de coupe et de la vis d'alimentation. Consulter le livret d'entretien de la plate-forme.
	Les bras du tambour sont attachés à la paroi latérale sur un côté.	Détendre et tendre de nouveau la chaîne. Redresser ou remplacer les pièces tordues.
	Chaîne de convoyeur d'alimentation trop tendue; elle maintient le tambour en haut.	Ajuster la tension de la chaîne.
	Patinage de la courroie d'entraînement de l'unité de coupe.	Le tendeur sous tension de ressort doit être libre et serré contre la courroie.
	Vis d'alimentation trop en avant du racleur.	Rapprocher la vis d'alimentation du racleur. Consulter le livret d'entretien de l'unité de coupe.
	Chaîne d'entraînement de convoyeur d'alimentation sur la mauvaise roue dentée.	Mettre la chaîne sur la bonne roue dentée.
	Lattes de convoyeur d'alimentation courbées vers le haut.	Redresser ou remplacer les lattes courbées.
	Accumulation de sève et de poussière au fond de la chambre d'alimentation.	Nettoyer le fond.
	Trop de distance entre la vis déchargeuse de la plate-forme et le tambour avant de la chambre d'alimentation.	Ajouter des maillons à la chaîne de la chambre d'alimentation.
L'unité de coupe ou le tambour ne se relèvent pas correctement	De l'air se trouve dans le circuit hydraulique.	Serrer les colliers sur les conduites ou flexibles ayant des fuites. Purger le circuit de relevage du tambour. Consulter le livret d'entretien de la plate-forme.

OUO6075,0000B5B-28-02MAR11

Organes de battage

Symptôme	Problème	Solution

Symptôme	Problème	Solution
Bourrage ou surcharge des organes de battage.	La courroie d'entraînement variable des séparateurs à doigts unique patine à basse vitesse.	Régler l'écart des poulies.
	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage.
Retour de matériaux à l'accélérateur d'alimentation.	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage.
	Accélérateur en position de basse vitesse.	Mettre l'accélérateur en position de grande vitesse.
Grain non battu.	Vitesse des organes de battage insuffisante pour la culture sélectionnée.	Augmenter la vitesse des organes de battage par pas de 50-100 tr/min. Une fois la vitesse des organes de battage réglée, contrôler la qualité du grain.
	Écartement du contre-batteur trop grand.	Réduire l'écartement du contre-batteur par pas de 5-10 mm. Une fois l'écartement du contre-batteur réglé, contrôler la qualité du grain.
	Écartement du contre-batteur irrégulier de l'avant vers l'arrière.	Régler selon les spécifications. Pour de plus amples informations, voir Mise à niveau du contre-batteur dans la section Organes de battage.
	Pas assez de matériau entrant dans la moissonneuse-batteuse pour obtenir un battage suffisant.	Augmenter la vitesse de déplacement.
Trop de grains craquelés dans la trémie.	Vitesse des organes de battage trop rapide pour la culture sélectionnée.	Diminuer la vitesse des organes de battage par incréments de 10 tr/min.
	Écartement du contre-batteur trop faible.	Augmenter l'écartement du contre-batteur par incréments de 2 mm.
	Vitesse du tambour d'alimentation trop élevée pour la culture sélectionnée.	Diminuer la vitesse de l'accélérateur d'alimentation en engageant la vitesse basse.
	Trop de grains dans les ôtons.	Ouvrir la grille à grain par incréments de 2 mm pour diminuer les ôtons.
	Quantité insuffisante de récolte introduite dans la machine.	Augmenter la vitesse de déplacement.
	Position incorrecte du contre-batteur du système d'otons actif (suivant équipement).	Régler la position du contre-batteur du système d'otons actif. Pour de plus amples informations, voir la section Réglages selon la récolte.

Symptôme	Problème	Solution
Pertes de grains au niveau des organes de battage	Organes de battage surchargés à cause d'un battage incomplet ou tardif au niveau du contre-batteur.	Réduire l'écartement entre les organes de battage et le contre-batteur et/ou accélérer les organes de battage pour augmenter le battage.
	Couvercles des organes de battage montés.	Pour de plus amples informations, voir la section Réglages selon la récolte. Enlever les couvercles pour augmenter la zone ouverte tout en maintenant le chargement du caisson de nettoyage régulier.
	Les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement) sont en position avancée.	Déplacer les ailettes en position standard. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.
Trémie sale (épis non battus).	Performances insuffisantes des organes de battage.	Augmenter la vitesse des organes de battage par pas de 50-100 tr/min. Diminuer l'écartement du contre-batteur par incréments de 2 mm. Contrôler le niveau du contre-batteur. Pour de plus amples informations, voir Mise à niveau du contre-batteur dans la section Organes de battage. Machines avec système d'otons actif: monter les plaques d'obturation du contre-batteur sur le premier contre-batteur. Machines sans système d'otons actif : monter les plaques d'obturation du contre-batteur sur le contre-batteur secondaire. Ajouter des arrêts de contre-batteur sur le premier contre-batteur.
	Position incorrecte du contre-batteur du système d'otons actif (suivant équipement).	Contrôler que la position du contre-batteur du système d'otons actif est correcte pour la récolte à effectuer. Contrôler que la position zéro du contre-batteur du système d'otons actif est correcte. Pour de plus amples informations, voir Bandes d'usure et battes du système d'otons - Réglage dans la section Organes de battage.
Trémie sale (surtout de la menue paille).	Régime du ventilateur trop faible.	Augmenter le régime du ventilateur.

Symptôme	Problème	Solution
	Porte de diversion de récolte du système de résidus en position incorrecte.	Contrôler que la position de la porte correspond à la récolte à effectuer.
Trémie à grain encrassée (petits morceaux de rafle).	Morceaux de rafles cassés dans la trémie à grain.	*NOTE: Il est recommandé d'utiliser des écarteurs uniquement pour le maïs et la soja. Retirer les écarteurs pour toutes les autres cultures.*
		Monter les écarteurs de grille de séparation.
	Contrôler l'écartement du contre-batteur. Si l'écartement est inférieur au diamètre de rafle nue, le rotor peut briser la rafle.	*NOTE: Des écarteurs ne doivent pas être montés dans la quatrième grille des machines avec système d'otons actif.*
		Monter les écarteurs de grille de séparation.
Éléments de grille à otons/grille à grain endommagés.	Porte de diversion de récolte en position incorrecte.	Contrôler que la position de la porte correspond à la récolte à effectuer.
Perte de grain par dessus le caisson de nettoyage.	Écartement de grille à ôtons/grille à grain incorrect.	Contrôler et calibrer la grille à ôtons/ grille à grain
	Distribution incorrecte de la menue paille/du grain sur le caisson de nettoyage.	Régler l'espacement des grilles de séparation et les écarteurs de fond de vis d'alimentation selon les besoins. Pour de plus amples informations, voir Procédure d'arrêt dans la section Réglages selon la culture.
Aucun relevé du moniteur de performances VisionTrak™.	Augmentation des pertes du caisson de nettoyage avec un taux d'alimentation faible.	Réduire le régime du ventilateur.
	Augmentation des pertes du caisson de nettoyage avec un taux d'alimentation élevé.	Ouvrir la grille à ôtons.
		Augmenter le régime du ventilateur.
	Pas de lecture du capteur.	Contrôler les réglages de sensibilité par culture.
		Contrôler que les capteurs sont branchés.
		Contrôler que les capteurs ne sont pas obstrués.

VisionTrak est une marque commerciale de Deere & Company

Symptôme	Problème	Solution
Qualité de paille indésirable.	Manipulation de matière excessive.	Diminuer la vitesse du rotor et augmenter l'écartement du contre-batteur pour améliorer la qualité de la paille et équilibrer les performances de battage. Diminuer la vitesse de manipulation de la matière (convoyeur d'alimentation et accélérateur d'alimentation) pour équilibrer la qualité de la paille et les performances de battage. Avancer les ailettes du couvercle supérieur des organes de battage (suivant équipement). Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application de gestion des résidus.

OUO6075,00046A1-28-21MAR17

Transmission hydrostatique

Symptôme	Problème	Solution
Impossible de mettre le sélecteur de gammes en marche arrière (machines sans ProDrive™).	Pièces tordues ou cassées dans la tringlerie de commande.	Remettre en état ou remplacer selon le besoin.
Blocage de la tringlerie (machines sans boîte ProDrive™).	Rotules grippées ou usées sur le câble de commande.	Lubrifier ou remplacer.
	Blocage du levier coudé ou des pivots.	Lubrifier ou remplacer.
	Câble de commande vrillé ou grippé.	Remplacer si nécessaire.
Surchauffe du circuit.	Refroidisseur d'huile ou radiateur bouché.	Souffler de l'air à travers le faisceau et le nettoyer.
	Débit d'huile de charge insuffisant.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Courroie de ventilateur de moteur patinant ou cassée.	Voir si la courroie est usée ou cassée.
	Filtre à huile obstrué.	Remplacer le filtre.
	Pression du clapet de décharge dépassée.	Rétrograder.
	Clapet de décharge bloqué en position fermée.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation ne se fermant pas.	Voir le concessionnaire John Deere.

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Symptôme	Problème	Solution
Pertes d'huile importantes.	Raccords desserrés ou fuites au niveau des conduites hydrauliques, flexibles hydrauliques ou joints toriques.	Resserrer les raccords ou remplacer les conduites, flexibles ou joints toriques endommagés.
	Fuite d'huile vers la boîte d'engrenages principale du moteur (machines sans boîte ProDrive™).	Remplacer le joint de l'arbre de la pompe hydrostatique.
	Fuite d'huile vers la boîte d'engrenages principale du moteur (machines avec ProDrive™).	Remplacer le joint de l'arbre du moteur hydrostatique ou les joints du frein de stationnement de la transmission; consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints usés ou endommagés de la triple pompe (machines sans boîte ProDrive™).	Contrôler les cavités de la triple pompe entre la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de direction. Les deux cavités de pompe ne doivent contenir aucune huile. Si de l'huile est détectée entre les sections des cavités de pompe, remplacer les joints d'arbre sur la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de direction avant de remplacer les deux pompes.
	Joints usés ou endommagés de la pompe quadruple (machines avec ProDrive™).	Contrôler les cavités de la pompe quadruple entre la pompe du bloc de distributeurs et la pompe d'alimentation de lubrification ProDrive™. Les deux cavités de pompe ne doivent contenir aucune huile. Si de l'huile est détectée entre les sections des cavités de pompe, remplacer les joints d'arbre sur la pompe du bloc de distributeurs et la pompe de lubrification ProDrive™ avant de remplacer les deux pompes.
La machine ne se déplace ni en marche avant ni en marche arrière.	Pas de rapport engagé (machines sans boîte ProDrive™).	Passer un rapport.
	Le système détecte une défaillance de la transmission (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Fuite d'air dans le circuit.	Resserrer les raccords.
	Tringleries de commande cassées ou lâches (machines sans boîte ProDrive™).	Resserrer si la tringlerie est desserrée ou remplacer si nécessaire.
	Débit ou pression de charge insuffisant(e).	Voir le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	Filtre colmaté.	Remplacer le filtre.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines sans boîte ProDrive™).	Rétrograder.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Circuit d'entraînement incapable d'accumuler la pression.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Clapet de décharge ouvert.	Voir le concessionnaire John Deere.
Vitesse de déplacement irrégulière.	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Filtre colmaté.	Changer le filtre de charge hydrostatique.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines sans boîte ProDrive™).	Rétrograder ou engager la transmission quatre roues motrices.
	Dépassement du réglage maximum de la pression de fonctionnement (machines avec boîte ProDrive™).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le levier multifonction revient lentement vers le neutre.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Circuit incapable de maintenir la pression de charge.	Voir le concessionnaire John Deere.
La machine ne s'arrête pas quand le sélecteur de gamme de vitesses est en position neutre (machines sans boîte ProDrive™).	Câble de commande déréglé.	Régler le câble pour le point mort.
Manque ou perte de puissance. La machine ne répond pas au sélecteur de gamme de vitesses.	Bas niveau d'huile.	Rechercher les fuites et rectifier. Remplir le réservoir.
	Filtre colmaté.	Changer le filtre de charge hydrostatique.
	Débit ou pression de charge insuffisant(e).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Filtre à carburant sale.	Remplacer le filtre à carburant.
	Eau dans la cuvette du séparateur.	Vidanger l'eau de la cuvette du séparateur.

Symptôme	Problème	Solution
	Circuit d'entraînement incapable de maintenir ou d'accumuler la pression.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le système détecte une défaillance de la transmission.	Voir le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00046A2-28-28MAR17

Transmission quatre roues motrices (option)

Symptôme	Problème	Solution
La machine ne se déplace pas lorsque la transmission quatre roues motrices est engagée.	Patinage d'une ou des deux roues arrière.	Augmenter le débit de la pompe hydrostatique en poussant le levier multifonction vers l'avant.
	Contacteur de commande électrique défectueux sur la console.	Consulter le concessionnaire John Deere
	Électrovanne défectueuse dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le tiroir ne bouge pas dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
La machine ne se déplace pas lorsque la transmission quatre roues motrices est désengagée.	Conduite ou raccord défectueux(se) entre le circuit principal et le distributeur d'entraînement des roues arrière.	Remettre en état ou remplacer les pièces selon le besoin.
Impossible de désengager la transmission quatre roues motrices.	Contacteur de commande électrique défectueux sur la console.	Consulter le concessionnaire John Deere
	Électrovanne défectueuse dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
	Le tiroir ne fonctionne pas dans le distributeur.	Voir le concessionnaire John Deere.
Les roues arrière ont du jeu aux vitesses de déplacement.	Le pincement est déréglé.	Régler le pincement.

OUO6075,000457A-28-10JAN17

Direction

Symptôme	Problème	Solution
Les roues arrière ont du jeu aux vitesses de déplacement.	Le pincement est déréglé.	Régler le pincement.
Les bras de direction ne touchent pas les butées au braquage maximum.	Vérin de direction déréglé.	Régler le vérin.

Symptôme	Problème	Solution
Direction dure.	Niveau d'huile bas dans le réservoir de la boîte d'engrenages du moteur.	Ajouter de l'huile.

OUO6075,00046F0-28-29MAR17

Freins

Symptôme	Problème	Solution
Pédale de frein molle.	Bas niveau de liquide de frein (machines sans ProDrive).	Ajouter du liquide de frein.
	Tiges de poussée de la pédale de frein déréglées (machines ProDrive).	Régler l'écrou de blocage sur les tiges de poussée de la pédale de frein.
	Présence d'air dans le circuit.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Perte de puissance de freinage.	Garnitures glacées (machines sans ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pression incorrecte (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures usées.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Frein de stationnement ne tenant pas.	Frein de stationnement mal réglé (machines sans ProDrive).	Régler le frein de stationnement.
	Force insuffisante du ressort (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures glacées (machines sans ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Garnitures usées (machines ProDrive).	Consulter le concessionnaire John Deere.
	La machine a été désactivée manuellement pour le déplacement (machines ProDrive).	Retirer les boulons de la transmission.

OUO6075,00000F7-28-29APR08

Moteur

Symptôme	Problème	Solution
Le moteur refuse de se lancer	Batterie faible	Recharger la batterie ou la remplacer.
	Connexions de batterie corrodées ou desserrées	Nettoyer les bornes et les connexions de batterie.

Symptôme	Problème	Solution
	Contacteur principal ou contacteur de sécurité au démarrage défectueux	Réparer le contacteur selon le besoin.
	Solénoïde du démarreur défectueux	Remplacer le solénoïde.
	Démarreur défectueux	Remplacer le démarreur.
Le moteur ne démarre pas ou démarre difficilement	Problème au niveau du circuit de démarrage	Le circuit de démarrage n'est pas suffisamment puissant pour démarrer le moteur
		Effectuer les étapes de la section “Le moteur ne démarre pas”.
	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Vitesse de lancement trop lente	Le problème peut se trouver dans le circuit de charge/démarrage.
	Viscosité de l'huile moteur trop élevée	Vidanger l'huile du carter d'embiellage et la remplacer par de l'huile de viscosité correcte.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Ratés ou fonctionnement irrégulier du moteur	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Le moteur manque de puissance	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Filtre à carburant obstrué	Remplacer les filtres à carburant.
	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Huile de carter d'embiellage incorrecte	Vidanger l'huile du carter d'embiellage et la remplacer par de l'huile de viscosité correcte.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
	La puissance du moteur est réduite suite à un code de diagnostic actif	Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	La puissance du moteur est réduite car un nettoyage du filtre à gaz d'échappement est requis.	Activer le mode de nettoyage automatique du filtre à gaz d'échappement et demander un nettoyage manuel du filtre à gaz d'échappement.
Le moteur produit de la fumée noire ou grise	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Filtre à air colmaté ou sale	Remplacer l'élément de filtre à air selon le besoin.
	Tuyauterie de silencieux/ d'échappement défectueuse (causant une contre-pression)	Remplacer le silencieux ou la tuyauterie défectueuse.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Injecteurs encrassés.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Panne de turbocompresseur.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Le filtre à gaz d'échappement est fendillé ou endommagé.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Une fumée blanche s'échappe du moteur	Compression trop faible	Déterminer la cause de la faible compression et remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Température du moteur trop faible.	Laisser chauffer le moteur jusqu'à sa température normale de service.
	Thermostat(s) défectueux	Faire l'essai des thermostats; les remplacer selon le besoin.
	Du liquide de refroidissement entre dans la chambre de combustion (joint de culasse défectueux ou culasse fissurée)	Remettre en état ou remplacer selon besoin Consulter le concessionnaire John Deere.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	Injecteurs défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Le moteur tourne mal au ralenti	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Fuite d'air côté aspiration du circuit d'admission d'air.	Vérifier le serrage des raccordements de flexibles et de tuyaux; réparer selon le besoin.
	Problème au niveau du circuit de commande électronique ou problème de base du moteur	Consulter le concessionnaire John Deere.
Consommation excessive de carburant	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Moteur surchargé	Réduire la charge du moteur.
	Filtre à air colmaté ou sale	Remplacer l'élément de filtre à air selon le besoin.
	Compression très insuffisante	Déterminer la cause de la faible compression et remettre en état selon le besoin.
	Fuites dans le circuit d'alimentation en carburant	Localiser la source de la fuite et effectuer les réparations nécessaires.
	Type de carburant inapproprié.	Utiliser un carburant approprié.
	Mauvaise qualité de carburant	Vidanger le carburant et refaire le plein avec du carburant de qualité appropriée.
	Jeu des soupapes mal réglé.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Injecteurs défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à carburant haute pression désynchronisée.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fonctionnement incorrect du turbocompresseur.	Inspecter le turbocompresseur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Température du moteur trop faible.	Vérifier les thermostats.

Symptôme	Problème	Solution
Présence de carburant dans l'huile	Culasse fissurée	Trouver l'endroit fendillé, réparer/ remplacer les composants selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint torique d'injecteur-pompe électronique fendu ou usé.	Enlever l'injecteur-pompe électronique et remplacer le joint torique selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression de carburant basse	Filtre à carburant obstrué	Remplacer le filtre à carburant.
	Obstruction de la conduite de carburant.	Repérer l'obstruction; réparer selon le besoin.
	Pompe de transfert de carburant défectueuse	La déposer; la réparer ou la remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Air dans le carburant	Bride de maintien de l'injecteur-pompe électronique desserrée	Serrer la vis du collier de fixation au couple approprié. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint torique d'injecteur-pompe électronique fendu ou usé.	Enlever l'injecteur-pompe électronique et remplacer le joint torique selon besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression d'huile insuffisante	Niveau d'huile du carter-moteur insuffisant	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.
	Trop d'huile dans le carter moteur	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.
	Capteur de pression défectueux	Le remplacer. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Refroidisseur d'huile ou filtre bouché	Retirer le refroidisseur d'huile et le contrôler. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Température d'huile excessive	Retirer le refroidisseur d'huile et le contrôler. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe à huile défectueuse.	Déposer et inspecter la pompe à huile. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Huile de type incorrect	Vidanger le carter et le remplir d'huile correcte.
	Défaillance du régulateur de pression d'huile	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	Buse de pulvérisation de piston cassée	Remplacer la buse de pulvérisation de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Crépine de pompe à huile encrassée ou conduite de prélèvement fissurée	Retirer le carter d'huile et nettoyer le tamis/remplacer le tube de retenue.
	Jeu excessif aux paliers ou aux coussinets de bielle	Déterminer le jeu des paliers. Consulter le concessionnaire John Deere.
Pression d'huile élevée	Huile de classification incorrecte	Vidanger le carter et le remplir d'huile correcte.
	Capteur de pression défectueux	Le remplacer. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Bague desserrée sur le régulateur de pression d'huile (se déplace)	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fonctionnement incorrect du régulateur	Enlever et inspecter le régulateur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Buse de pulvérisation de piston obturée	Remplacer la buse de pulvérisation de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation de filtre bloquée ou endommagée	Retirer et inspecter la soupape de dérivation. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Soupape de dérivation du refroidisseur d'huile bloquée ou endommagée	Enlever la vanne de dérivation du refroidisseur d'huile et l'inspecter. Consulter le concessionnaire John Deere.
Consommation d'huile excessive	Trop faible viscosité de l'huile moteur	Vidanger l'huile du carter-moteur et refaire le plein avec l'huile correcte.
	Trop d'huile dans le carter moteur	Vidanger l'huile pour atteindre le niveau correct.
	Fuite(s) externe(s) d'huile	Déterminer l'origine de la (des) fuite(s) et réparer selon le besoin.
	Segment racleur pas assis	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Segments racleurs usés ou rompus	Remplacer les segments de piston. Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	Chemises de cylindre ou pistons rayé (e)s	Enlever et inspecter les cylindres et les chemises; les remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Guides ou queues de soupape usés	Inspecter et mesurer tiges et guides; les réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pression excessive d'huile	Voir “Pression d'huile élevée” plus avant dans la présente section.
	Gorges de segment de piston très usées	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Segments de piston collés aux gorges du segment	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Tension du segment de piston insuffisante	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Décalage incorrect entre les coupes de segment	Enlever et inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints avant et/ou arrière du vilebrequin défectueux	Remplacer les joints pare-huile. Consulter le concessionnaire John Deere.
Bruit anormal du moteur [1]	Coussinets de bielles usés	Déterminer le jeu des paliers. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu axial excessif du vilebrequin	Contrôler le jeu axial du vilebrequin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Chapeaux de paliers desserrés	Contrôler le jeu des paliers; remplacer les paliers et leurs vis selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Coussinets de bielle et axes de piston usés	Inspecter les axes de piston et les bagues. Consulter le concessionnaire John Deere.

[1] *REMARQUE: Le turbocompresseur à géométrie variable s'enclenche et se désenclenche après le démarrage du moteur, ce qui provoque un bruit de montée en régime du moteur. Ce phénomène est parfaitement normal. Ne pas confondre le gémissement entendu lors de l'arrêt avec le bruit indiquant la défaillance d'un roulement.*

Symptôme	Problème	Solution
	Pistons rayés	Inspecter les pistons. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pignons de distribution usés ou jeu entre dents excessif	Vérifier le jeu entre dents des pignons de distribution. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu des soupapes excessif	Vérifier et régler le jeu des soupapes. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Bossages d'arbre à cames usés	Remplacer l'arbre à cames. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Arbre(s) de culbuteur usé(s)	Remplacer les arbres de culbuteur. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Lubrification insuffisante du moteur	Voir Dépannage du système de lubrification, plus loin dans cette section.
	Bruit du turbocompresseur	Voir Dépannage du système d'admission d'air, plus loin dans cette section.
Le turbocompresseur “siffle”	Fuite d'air dans le collecteur d'admission.	Vérifier le joint du collecteur et le collecteur; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Bruit ou vibration du turbocompresseur[1]	Paliers non lubrifiés (pression d'huile trop faible)	Déterminer la cause du manque de lubrification, remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fuites au niveau du collecteur d'admission ou d'échappement	Vérifier les joints des collecteurs d'admission et d'échappement ainsi que les collecteurs; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Jeu incorrect entre la roue et le carter de turbine	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Aubes cassées ou autres détériorations des roues	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
Huile sur la roue du compresseur du turbocompresseur ou dans le logement du compresseur (l'huile est poussée ou tirée à travers le logement central)	Pression de carter-moteur excessive.	Déterminer la cause de la pression excessive; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Admission d'air entravée	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Obstruction dans le tube de vidange	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Huile dans le collecteur d'admission ou dégouttant du logement du turbocompresseur	Pression de carter-moteur excessive	Déterminer la cause de la pression excessive; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Admission d'air entravée	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Obstruction dans le tube de vidange	Déterminer la cause de l'obstruction; réparer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roulements du logement endommagés ou usés	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Déséquilibre de l'ensemble rotatif	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roue de turbine/compresseur ou aube endommagée	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Accumulation de saleté ou de calamine sur la roue ou l'aube	Contrôler l'absence de fuites au niveau de l'admission d'air (post-filtre à air). Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Usure de palier	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
	Manque d'huile ou graissage insuffisant	Déterminer la cause du manque de lubrification, remettre en état selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Usure des joints de l'arbre	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Résistance de la roue de turbine du turbocompresseur	Dépôts de calamine derrière la roue de la turbine: huile cokéfiée ou résidus de combustion	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Encrassement derrière la roue du compresseur causé par des fuites au niveau de l'admission d'air	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Roulements grippés, sales ou usés	Inspecter le turbocompresseur; réparer/remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
Surchauffe du moteur	Surcharge du moteur.	Réduire la charge du moteur.
	Niveau du liquide de refroidissement bas	Remplir le circuit de refroidissement au niveau correct, contrôler le serrage des raccords et l'étanchéité du radiateur et des flexibles.
	Bouchon du vase d'expansion défectueux	Remplacer le bouchon du vase d'expansion si nécessaire.
	Courroie de ventilateur détendue ou défectueuse	Remplacer la courroie selon le besoin. Vérifier le tendeur de courroie.
	Niveau d'huile moteur insuffisant	Vérifier le niveau d'huile. Faire l’appoint selon le besoin.
	Un rinçage du circuit de refroidissement est nécessaire.	Rincer le circuit de refroidissement.
	Thermostat(s) défectueux	Déposer et contrôler les thermostats selon besoin.
	Thermomètre ou capteur de température défectueux.	Contrôler la température du liquide de refroidissement avec un autre thermomètre et remplacer, si nécessaire.
	Carburant de viscosité incorrecte.	Utiliser le carburant de la qualité qui convient.

Symptôme	Problème	Solution
	Faisceau de radiateur sale	Nettoyer le radiateur selon le besoin.
	Niveau d'huile du carter-moteur insuffisant	Remplir le carter d'huile jusqu'au niveau correct.
	Joint de culasse endommagé	Remplacer le joint de culasse. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Pompe de liquide de refroidissement défectueuse	Remplacer la pompe à eau. Consulter le concessionnaire John Deere.
Présence de liquide de refroidissement dans le carter moteur	Joint de culasse défectueux.	Remplacer le joint de culasse. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Culasse ou bloc-cylindres fissurés	Trouver l'endroit fendillé, réparer/ remplacer les composants selon le besoin.
	Joints de chemises non étanches	Déposer et inspecter les chemises de cylindre. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fuite au refroidisseur d'huile	Effectuer l'essai de pression du refroidisseur d'huile; réparer/ remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joints toriques du refroidisseur d'huile défectueux	Enlever et inspecter les joints toriques du refroidisseur d'huile; les remplacer selon le besoin. Consulter le concessionnaire John Deere.
	Joint de pompe de liquide de refroidissement défectueux; trou de suintement bouché; fuite de liquide de refroidissement à travers un palier	Remplacer les joints de la pompe de liquide de refroidissement. Consulter le concessionnaire John Deere.
Température du liquide de refroidissement en dessous de la norme	Thermostat(s) défectueux	Faire l'essai des thermostats; les remplacer selon le besoin.

OUO6075,0000C98-28-20JUN11

Circuit électrique

Symptôme	Problème	Solution
La charge du circuit n'est pas suffisante	Charge électrique excessive des accessoires additionnels.	Déposer les accessoires ou installer un alternateur plus puissant.
	Fonctionnement prolongé du moteur au ralenti.	Augmenter le régime moteur quand une charge électrique importante est nécessaire.

Symptôme	Problème	Solution
	Mauvaises connexions électriques au niveau de la batterie, du câble de masse, du démarreur ou de l'alternateur.	Inspecter et nettoyer selon le besoin.
	Batterie défectueuse.	Tester les batteries.
	Alternateur défectueux.	Contrôler le circuit de charge.
Trop grande consommation d'eau de la batterie	Bac de la batterie fendue.	Voir s'il existe des traces d'humidité et remplacer le bac si nécessaire.
	Tension de charge de la batterie trop élevée.	Contrôler le circuit de charge.
Les batteries ne se chargent pas	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et serrer les connexions.
	Plaques sulfatées ou batteries usées.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Courroie étirée ou tendeur de courroie défectueux.	Régler ou remplacer.
Le démarreur ne tourne pas	Arbres de transmission du moteur engagés.	Désengager les arbres de transmission du moteur.
	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.
	Tension de sortie de la batterie insuffisante ou batterie déchargée.	Recharger ou remplacer les batteries.
	Relais du circuit de démarrage défectueux.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Fusible fondu.	Le remplacer.
		Nettoyer les bornes et les connexions de batterie.
	Contacteur principal ou contacteur de sécurité au démarrage défectueux	Réparer le contacteur selon le besoin.
	Solénoïde du démarreur défectueux	Remplacer le solénoïde.
	Démarreur défectueux	Remplacer le démarreur.
Le démarreur tourne trop lentement.	Batterie faible.	Charger les batteries
	Huile du carter moteur trop épaisse.	Remplacer par une huile de viscosité appropriée.
	Connexions desserrées ou corrodées.	Nettoyer et resserrer les connexions lâches.

Symptôme	Problème	Solution
L'installation électrique ne fonctionne pas	Connexion de batterie défectueuse.	Nettoyer et serrer les connexions.
	Plaques sulfatées ou batteries usées.	Remplacer les batteries.
	Fusible fondu.	Le remplacer.

OUO6075,0000C99-28-20JUN11

Chauffage

Symptôme	Problème	Solution
Le chauffage ne souffle pas d'air chaud.	Filtre à air recyclé sale.	Nettoyer le filtre.
	Pas de thermostat dans le collecteur de sortie d'eau.	Contacter le concessionnaire John Deere.
	Thermostat défectueux dans le collecteur de sortie d'eau.	Contacter le concessionnaire John Deere.
	Commande de la température du chauffage défectueuse.	Remplacer la commande.
	Flexible du chauffage plié. Robinet de chauffage défectueux.	Redresser ou remplacer. Remplacer.

OUO6075,0000B24-28-14MAR07

Climatisation

Symptôme	Problème	Solution
Refroidissement insuffisant ou inexistant	Sélecteur de température en position ARRÊT.	Mettre la climatisation sur MARCHE.
	Courroie du compresseur ayant sauté ou cassé.	Remplacer la courroie.
	Panne de compresseur (si les gros et petit flexibles du panneau d'accès de gauche sont à la même température).	Voir le concessionnaire John Deere.
	La commande de température ne répond pas (trappe de régulation de température cassée, d'où air chaud).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Alerte de pression basse (perte de réfrigérant dans le système).	Voir le concessionnaire John Deere.
	Alerte de pression élevée (surcharge du système).	Voir le concessionnaire John Deere.

Symptôme	Problème	Solution
L'embrayage du compresseur fonctionne trop souvent ou le compresseur reste arrêté jusqu'à 15 minutes.	Évaporateur gelé.	Régler correctement les commandes. Pour plus de détails, se reporter à Aide pour poste de conduite ou Aide pour application dans la vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse. Ouvrir les buses d'aération. Nettoyer les filtres. Amener le sélecteur de température sur un réglage plus chaud.
Mauvaise odeur dans la cabine.	Tube de vidange obstrué. Filtres encrassés. Cabine sale.	Nettoyer à l'air comprimé le tube des condensats et nettoyer le bac situé sous l'évaporateur. Nettoyer les filtres. Passer l'aspirateur dans la cabine. Vérifier que le purgeur est bien installé dans le tube d'écoulement des condensats.

OUO6075,0004572-28-19JAN17

Capteur d'humidité (suivant équipement)

Symptôme	Problème	Solution
L'humidité est trop élevée.	Accumulation de sève de plantes vertes ou de graines de mauvaises herbes sur la plaque du capteur d'humidité.	Nettoyer la plaque du capteur d'humidité.
L'humidité est continuellement trop élevée ou trop basse.	La correction d'humidité a besoin d'être réglée.	Changer la correction d'humidité.
L'humidité ne change pas ou est constamment faible.	Capteur obstrué.	Inspecter le support de l'élévateur et nettoyer selon besoin.
Le relevé d'humidité est erroné.	Mauvaise récolte sélectionnée.	Sélectionner la récolte correcte.
	Le capteur d'humidité n'est pas réglé correctement.	Changer la correction d'humidité.
L'humidité est toujours nulle.	Problèmes d'enregistrement.	Contrôler si le statut d'enregistrement est ON (activé) lors de la récolte.

OUO6075,0000A75-28-03NOV10

Capteur de débit massique (suivant équipement)

Symptôme	Problème	Solution
Le rendement est continuellement trop élevé ou trop faible.	Le système n'est plus calibré.	Changer le calibrage du rendement.
	Largeur incorrecte de l'unité de récolte.	Changer la largeur de l'outil frontal.
	Mauvaise récolte sélectionnée.	Sélectionner la récolte correcte.

Symptôme	Problème	Solution
	Poussière, boue ou débris sur la plaque d'impact.	Nettoyer la plaque.
Le rendement est nul.	Vitesse de déplacement nulle.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Vitesse de l'élévateur à grain trop basse.	Consulter le concessionnaire John Deere.
	Problèmes d'enregistrement.	Contrôler si le statut d'enregistrement est ON (activé) lors de la récolte.

OUO6075,0000A76-28-03NOV10

Remisage

Préparation de la machine pour le remisage

Faire pivoter le condenseur et le refroidisseur d'huile vers l'extérieur et nettoyer le radiateur à l'air, à l'eau ou à l'aspirateur.

Nettoyer le condenseur et le refroidisseur d'huile après avoir nettoyé le radiateur. Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation.

Tous les 60—90 jours, démarrer le moteur et mettre la climatisation en marche. Faire tourner le moteur au ralenti pendant quelques minutes pour assurer la lubrification du joint du compresseur. La température extérieure doit être supérieure 5 °C (40 °F) pour que la climatisation fonctionne correctement.

Nettoyer l'extérieur du moteur avec un solvant de qualité.

ATTENTION: Ne pas utiliser d'essence.

Nettoyer l'intérieur du filtre à air et poser les éléments neufs.

Vidanger le carter moteur lorsque le moteur est chaud. Remplacer le filtre et faire le plein d'huile de type correct. Ajouter 0,66 l (22 oz) de produit anticorrosion dans le carter moteur. Faire tourner le moteur pour faire circuler l'huile.

Vidanger, rincer et remplir le circuit de refroidissement avec un mélange 50/50 d'antigel et d'eau.

IMPORTANT: Le rangement à long terme dans le véhicule (plus de 12 mois) n'est pas recommandé. Toutefois, si un remisage sur une longue durée est nécessaire, il est recommandé d'effectuer un contrôle régulier de l'urée DEF afin de garantir que sa concentration en urée reste conforme à la valeur prescrite.

Tier 4 Final/Phase V: L'urée DEF présente dans la machine a une durée de conservation limitée mais elle peut être stockée sur la machine pendant une durée de 12 mois, en fonction des conditions de remisage. Voir Manipulation et remisage de l'urée DEF, section Carburants et lubrifiants et Remplissage du réservoir d'urée DEF, ainsi que Vidange du réservoir d'urée DEF, section Entretien du moteur, pour de plus amples informations.

IMPORTANT: Tier 4 Final/Phase V: Ne pas débrancher la batterie lors des 90 secondes suivant l'ARRÊT de la machine. Le système de réduction catalytique sélective (SCR) purge automatiquement les conduites d'urée DEF pendant ce temps, aussitôt après l'arrêt de la machine. Si les conduites ne sont pas purgées suffisamment longtemps, l'urée DEF résiduelle peut former des cristaux qui risquent de boucher les conduites. Par temps froid, le liquide gèle et peut faire exploser les conduites.

NOTE: Mettre l'interrupteur coupe-batterie sur ARRÊT si la machine est remisée rendant plus de 25 jours. Si la période de remisage est supérieure à 90 jours, débrancher le câble négatif des batteries pour réduire leur charge.

Charger complètement les batteries. La densité est égale à 1,260 V. Débrancher le câble négatif des batteries pour minimiser la charge de celles-ci.

Vidanger le séparateur d'eau.

Nettoyer soigneusement l'intérieur et l'extérieur de la machine. Laisser les trappes de l'élévateur et les bouchons de vidange ouverts.

Déplacer plusieurs fois le contre-batteur vers le haut et vers le bas pour empêcher l'accumulation de matériau à cet endroit.

IMPORTANT: Un jet d'eau sous pression dirigé sur les composants ou les connecteurs électriques/électroniques, les roulements, les joints hydrauliques, les pompes d'injection de carburant ou d'autres pièces et composants fragiles peut entraîner des dysfonctionnements du système. Réduire la pression de l'eau et diriger le jet à un angle de 45 à 90 degrés.

Faire les retouches de peinture nécessaires.

NOTE: Il n'est pas nécessaire de lustrer la machine à la cire. Toutefois, si désiré, utiliser une cire transparente de bonne qualité sans abrasif. Ce type de cire ne contient généralement pas d'agents de nettoyage.

Lubrifier la machine et graisser les filetages des boulons de réglage.

Effectuer toutes les opérations d'entretien des 400 heures (chaque année).

Remplir le réservoir de carburant pour éviter la condensation.

IMPORTANT: Lorsque du carburant est stocké dans le réservoir de carburant ou dans les réservoirs de stockage de la ferme pour une longue période ou si le renouvellement du stock de carburant est lent, ajouter du conditionneur de carburant pour stabiliser le carburant et empêcher la condensation. Voir le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

Si la machine doit être remisées pour une longue période, il est préférable de vidanger le biogazole et de faire le plein de la machine avec du gazole ordinaire à base de pétrole. Sinon, utiliser des additifs de stabilisation pour biogazole (antioxydants) ou des conditionneurs de carburant spécialement conçus pour les biogazoles. Voir le concessionnaire John Deere pour les recommandations.

Si la machine doit être remisée pour une longue période, déposer et nettoyer les batteries. Les remiser dans un endroit frais et sec et veiller à les maintenir pleinement chargées.

Le réservoir du compresseur d'air (suivant équipement) DOIT être vidangé avant de remiser la machine.

OUO6075,000481F-28-14NOV17

Remise en service de la machine

Rebrancher et/ou recharger les batteries.

Charger complètement les batteries. La densité spécifique est égale à 1,260. Débrancher le câble négatif des batteries pour minimiser la charge de celles-ci.

Vérifier les niveaux d'huile et de liquide de refroidissement. Vérifier l'étanchéité et ajouter de l'huile et du liquide de refroidissement si nécessaire.

Tier 4 Final/Phase V: Si le réservoir d'urée DEF n'a pas été vidangé, vérifier la concentration d'urée, voir Test de l'urée DEF, section Carburants et lubrifiants, pour de plus amples informations. Si la concentration est hors tolérances, vidanger et remplacer avec de l'urée DEF neuve. Si le réservoir d'urée DEF a été vidangé, remplir le réservoir. Voir Remplissage du réservoir d'urée DEF, section Entretien du moteur, pour de plus amples informations.

Fermer les portes de l'élévateur et boucher le trou de vidange.

Vérifier la tension des courroies d'entraînement. Régler les tendeurs à ressort de sorte que la rondelle se trouve entre l'extrémité de l'indicateur et le bas de l'épaulement.

Contrôler la pression de gonflage des pneumatiques et consulter le livret d'entretien de la machine.

Contrôler les extincteurs (avant et arrière) en suivant les instructions de maintenance figurant sur l'étiquette de l'extincteur. Recharger ou remplacer selon besoin.

OUO6075,0004820-28-14NOV17

Caractéristiques

Régimes (machines S760 et S770)

Les régimes indiqués sont des moyennes et peuvent varier d'une machine à l'autre.

NOTE: Les caractéristiques de régime et de conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Régimes moteur	9,0 l Moteur Tier 2 /Phase II	9,0 l Moteur Tier 4 Final/Phase V
Régime lent (organes de battage désengagés)	1200 tr/min	1200 tr/min
Régime intermédiaire (organes de battage désengagés)	1690 tr/min	1690 tr/min
Régime rapide (organes de battage désengagés)	2340 tr/min	2340 tr/min
Régime nominal (organes de battage enclenchés)	2200 tr/min	2200 tr/min

Régime de l'arbre d'entraînement des organes de battage	1453 tr/min

Régime de l'arbre de renvoi principal	1453 tr/min

Régimes des organes de battage	
Gamme haute	400—1000 tr/min
Gamme basse	210—530 tr/min

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe (suivant équipement)	490 tr/min
Régime variable, modèle renforcé (suivant équipement)	490—750 tr/min
Régime variable, couple élevé (suivant équipement)	490—750 tr/min
Multi-régimes (suivant équipement)	Première vitesse : 480 tr/min Deuxième vitesse : 535 tr/min Troisième vitesse : 590 tr/min Quatrième vitesse : 665 tr/min Cinquième vitesse : 735 tr/min

Régimes de l'accélérateur d'alimentation	
Accélérateur d'alimentation (régime standard)	430/780 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime bas en option)	310/770 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime élevé, capacité élevée)	520/970 tr/min

Régime du tambour de décharge	**S760**	**S770**
	998 tr/min	995 tr/min

Régimes des arbres secondaires	
Arbre secondaire avant droit	518 tr/min
Arbre secondaire arrière droit	518 tr/min

Régimes du ventilateur de nettoyage	
Régime standard	620—1350 tr/min
Bas régime spécial	250—500 tr/min

Régimes d'élévateur	**S760**	**S770**
Élévateur à grain	417 tr/min	415 tr/min
Vis de remplissage de la trémie	448 tr/min	445 tr/min
Vis d'alimentation inférieure de l'élévateur à otons	395 tr/min	
Vis d'alimentation supérieure de l'élévateur à otons	625 tr/min	
Entraînement du caisson de nettoyage	298 tr/min	
Vis d'alimentation	420 tr/min	

Régimes du système de décharge (organes de battage engagés)	
Arbre de renvoi du système de décharge	1000 tr/min
Boîte d'engrenages de la vis de vidange, arbre d'entrée	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)
Goulotte de vidange verticale	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)
Vis de décharge externe	460 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)
Trémie à grain, vis d'alimentation horizontales (avant et arrière)	330 tr/min, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)

Régimes du broyeur	**Résidus Deluxe**	**Résidus intermédiaire**	**Résidus Premium**
Arbre secondaire du broyeur/ tambour de décharge	1880 tr/min	2045 tr/min	2045 tr/min
Broyeur (deux vitesses)	1505/2350 tr/mn	1400/2995 tr/min	1400/2995 tr/min
Tambour inversé	Sans objet	Sans objet	995 tr/min

OUO6075,00049CE-28-07JUN18

Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790)

NOTE: Les caractéristiques de régime et de conception peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Les régimes indiqués sont des moyennes et peuvent varier d'une machine à l'autre.

Régimes moteur	**13,5 l Moteur Tier 2 /Phase II**	**13,5 l Moteur Tier 4 Final/Phase V**
Régime lent (organes de battage désengagés)	1200 tr/min	1200 tr/min
Régime intermédiaire (organes de battage désengagés)	1690 tr/min	1690 tr/min
Régime rapide (organes de battage désengagés)	2240 tr/min	2240 tr/min
Régime nominal (organes de battage enclenchés)	2100 tr/min	2100 tr/min

Régime de l'arbre d'entraînement des organes de battage	1466 tr/min

Régime de l'arbre de renvoi principal	1466 tr/min

Régimes des organes de battage	
Gamme haute	400—1000 tr/min
Gamme basse	210—530 tr/min

Régime du système d'otons	880 tr/min

Régimes de l'arbre inférieur du convoyeur d'alimentation	
Régime fixe	490 tr/min
Multi-régimes	Première vitesse : 480 tr/min Deuxième vitesse : 535 tr/min Troisième vitesse : 590 tr/min Quatrième vitesse : 665 tr/min Cinquième vitesse : 735 tr/min

Régimes de l'accélérateur d'alimentation	
Accélérateur d'alimentation (régime standard)	430/780 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime bas en option)	310/770 tr/min
Accélérateur d'alimentation (régime élevé, capacité élevée)	520/970 tr/min

Régime du tambour de décharge	995 tr/min

Régimes des arbres secondaires	
Arbre secondaire avant droit	520 tr/min
Arbre secondaire arrière droit	520 tr/min

Régimes du ventilateur de nettoyage	
Régime standard	620—1350 tr/min
Bas régime spécial	250—500 tr/min

Régimes d'élévateur	
Élévateur à grain	415 tr/min
Vis de remplissage de la trémie	450 tr/min
Vis d'alimentation inférieure de l'élévateur à otons	490 tr/min
Vis d'alimentation supérieure de l'élévateur à otons	580 tr/min
Entraînement du caisson de nettoyage	300 tr/min
Vis d'alimentation	425 tr/min

Régimes du système de décharge (organes de battage engagés)	**S780, S785 et S790**	**Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, et S790 HillMaster™**
Arbre de renvoi du système de décharge	1005 tr/min	
Boîte d'engrenages de la vis de vidange, arbre d'entrée	460 tr/min	465 tr/min
Goulotte de vidange verticale	460 tr/min	465 tr/min
Vis de décharge externe	460 tr/min	465 tr/min
Trémie à grain, vis d'alimentation horizontales (avant et arrière)	450 tr/min	335 tr/min

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Régimes du broyeur	**Résidus Deluxe**	**Résidus intermédiaire**	**Résidus Premium**
Arbre secondaire du broyeur/ tambour de décharge	1880 tr/min	2045 tr/min	2045 tr/min
Broyeur (deux vitesses)	1505/2350 tr/mn	1400/2995 tr/min	1400/2995 tr/min
Tambour inversé	Sans objet	Sans objet	995 tr/min

OUO6075,00049CF-28-07JUN18

Caractéristiques (S760 et S770)

NOTE: Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Moteur		
Constructeur	John Deere	
Modèle	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Phase II) 6090HH029 (9,0 l, Tier 4 Final/Phase V)	
Type	Six cylindres en ligne, têtes de soupape (quatre soupapes), diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air	
	S760	**S770**
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	239 kW (320 ch)	278 kW (373 ch)
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase V)	249 kW (334 ch)	292 kW (392 ch)
Régime nominal	2200 tr/min	2200 tr/min
Réserve de puissance au régime nominal	25 kW (34 ch)	25 kW (34 ch)
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	272 kW (365 ch)	317 kW (425 ch)
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase V)	285 kW (382 ch)	335 kW (449 ch)
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	2000 tr/min	
Cylindrée	9,0 l (549 in³)	
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	

Installation électrique	
Tension de batterie	12 volts
Borne de mise à la masse de la batterie	Négatif
Alternateur (Tier 2/Phase II) Alternateurs (Tier 4 Final/Phase V)	200 A

Transmission	
Vitesses (machines avec commande mécanique du passage des vitesses)	Trois vitesses
Vitesses (machines avec changement de vitesse par bouton-poussoir)	Trois vitesses
Vitesses (ProDrive™ Machines)	Deux rapports à changement automatique

ProDrive est une marque commerciale de Deere & Company

Freins	
Type (machines avec changement de vitesse mécanique)	Caisson de nettoyage à commande hydraulique
Type (machines avec changement de vitesse par bouton-poussoir)	Caisson de nettoyage à commande hydraulique
Type (machines avec boîte ProDrive™)	Plusieurs disques humides

Accélérateur d'alimentation	**Machines S760 et S770**	**S770HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8 Riz: 5	Culture difficile: 8

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Éléments des organes de battage	
Éléments de battage (rotor TriStream™)	Maïs/petites graines: 15
Éléments de battage (rotor à flux variable)	Maïs/petites graines: 15 Option pour les rizières: 15 éléments et 12 doigts de battage en groupes denses
Doigts (rotor TriStream™)	24
Doigts (rotor à flux variable)	20

TriStream est une marque commerciale de Deere & Company

Contre-batteur	
Nombre de contre-batteurs	3
Nombre de barres par contre-batteur	Céréales - avant 25, milieu/arrière 25; maïs 31

Organe de battage	
Nombre de grilles	4

Grille de décharge	
Nombre de grilles	3

Tambour de décharge	**Machines S760 et S770**	**S770 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 5 Culture difficile: 8	Culture difficile: 8

Trémie à grain	
Capacité	Extensions 10572 l (300 bu) Couvercles 10572 l (300 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Rayon de braquage	
Largeur de voie arrière	3.35 m (10 ft 10 in)
Rayon de braquage (essieux non entraînés)	8.02 m (26 ft 3 in)
Rayon de braquage (essieux entraînés)	7,73 m (25 ft 4 in)

Capacités	**S760**	**S770**
Réservoir de carburant	950 l (250 gal)	
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)	52,2 l (13,8 gal)	
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 2/Phase II)	53 l (56 qt)	
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 4 Final/Phase V)	53 l (56 qt)	
Carter-moteur avec filtre (Tier 2/Phase II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Carter-moteur avec filtre (Tier 4 Final/Phase V)	27,5 l (29 qt) [a]	
Boîte de vitesses (machines avec commande mécanique ou boutons-poussoirs de passage des vitesses)	9,6 l (10 qt)	
Réductions finales	Configuration roue unique 8 l (8.5 qt) Configuration roues jumelées 25 l (26.4 qt)	
Réductions finales (HillMaster™)	Sans objet	7 l (7.4 qt)
Boîte d'engrenages renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation sans refroidisseur	2,3 l (4,75 pt)	
Boîte d'engrenages renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation avec refroidisseur	3,5 l (7,4 pt)	Sans objet
Boîte d'engrenages ultra-renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation avec refroidisseur	4,9 l (10,4 pt)	
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation multi-régimes avec refroidisseur	Sans objet	5,2 l (11 pt)
Boîte d'engrenages du tambour inversé Premium (suivant équipement)	Sans objet	0,2 l (6,75 oz)
Boîtier d'entraînement de l'arbre de renvoi principal	1,9 l (2.04 qt)	
Boîte d'engrenages de la vis de remplissage	3,8 l (4 qt)	
Boîtier d'entraînement des organes de battage à deux vitesses	4,7 L (5 qt)	
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert (machines à boîte manuelle ou à commande par bouton-poussoir)	21,3 L (22,5 qt)	
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert (machines avec boîte ProDrive™)	51 l (54 qt)	

Capacités	S760	S770
Réservoir hydraulique/hydrostatique	31 l (33 qt US)	

[a]Il est vital de maintenir l'huile moteur à des niveaux corrects. Toujours contrôler que le niveau d'huile est correct sur la jauge d'huile lors de l'entretien.

Compresseur d'air (suivant équipement)		
Taille du réservoir	60 l (16 gal)	
Pression maximale du réservoir	827 kPa (8.27 bar; 120 psi)	
Débit du compresseur d'air	Régime moteur lent	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Régime moteur élevé	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004A11-28-10AUG18

Caractéristiques (S780, S785 et S790)

NOTE: Les caractéristiques et la conception de cette machine peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Moteur		
Constructeur	John Deere	
Modèle	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Phase II) 6135HH011 (13,5 l, Tier 4 Final/Phase V)	
Type	Six cylindres en ligne, tête de soupape, diesel à turbocompresseur avec refroidisseur d'air de suralimentation air-air	
	S780	**S785**
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	353 kW (473 ch)	373 kW (500 ch)
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase V)	353 kW (473 ch)	373 kW (500 ch)
Régime nominal	2100 tr/min	2100 tr/min
Réserve de puissance au régime nominal	37 kW (50 ch)	37 kW (50 ch)
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	402 kW (540 ch)	425 kW (570 ch)
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase V)	402 kW (540 ch)	425 kW (570 ch)
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	1900 tr/min	
Cylindrée	13,5 l (824 in³)	
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	
	S790	
Puissance nominale (Tier 2/Phase II)	405 kW (543 hp)	
Puissance nominale (Tier 4 Final/Phase V)	405 kW (543 hp)	
Régime nominal	2100 tr/min	
Réserve de puissance au régime nominal (Tier 2/Phase II)	23 kW (31 hp)	
Réserve de puissance au régime nominal (Tier 4 Final/Phase V)	37 kW (50 hp)	
Puissance de pointe (Tier 2/Phase II)	458 kW (614 hp)	
Puissance de pointe (Tier 4 Final/Phase V)	460 kW (617 hp)	
Régime à puissance de pointe (régime nominal -200 tr/min)	1900 tr/min	
Cylindrée	13,5 l (824 in³)	
Séquence d'allumage	1-5-3-6-2-4	
Filtre à air moteur	Type sec avec élément de sécurité	

Installation électrique	
Tension de batterie	12 volts
Borne de mise à la masse de la batterie	Négatif
Alternateur (Tier 2/Phase II) Alternateurs (Tier 4 Final/Phase V)	200 A

Transmission	
Régimes	Deux rapports à changement automatique

Freins	
Type	Plusieurs disques humides

Accélérateur d'alimentation	**S780, S785 et S790**	**Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, et S790 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8 Riz: 5	Culture difficile: 8

HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

Éléments des organes de battage	
Éléments de battage (rotor TriStream™)	Maïs/petites graines: 15
Éléments de battage (rotor à flux variable)	Maïs/petites graines: 15 Option pour les rizières: 15 éléments et 12 doigts de battage en groupes denses
Doigts (rotor TriStream™)	24
Doigts (rotor à flux variable)	20

TriStream est une marque commerciale de Deere & Company

Contre-batteur	
Nombre de contre-batteurs	3
Nombre de barres par contre-batteur	Céréales - avant 25, milieu/arrière 25; maïs 31

Organe de battage	
Nombre de grilles	4

Grille de décharge	
Nombre de grilles	1

Tambour de décharge	**S780, S785 et S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™**
Nombre de barres dentées	De série: 10 Culture difficile: 8	Culture difficile: 8

Trémie à grain	**S780, S785 et S790**
Capacité	Extensions 14096 l (400 bu) Couvercles 14096 l (400 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 134 l/s (3,8 bu/s)	8035 l/min (228 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 134 l/s (3,8 bu/s)	8670 l/min (246 bu/min)

Trémie à grain	**Machines HillMaster™**
Capacité	Extensions 10572 l (300 bu) Couvercles 10572 l (300 bu)
Vitesse de vidange moyenne, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	6977 l/min (198 bu/min)
Vitesse de vidange maximale, vitesse de vidange de 116 l/s (3,3 bu/s)	7612 l/min (216 bu/min)

Rayon de braquage	
Largeur de voie arrière	3.35 m (10 ft 10 in)
Rayon de braquage (essieux non entraînés)	8.02 m (26 ft 3 in)
Rayon de braquage (essieux entraînés)	7,73 m (25 ft 4 in)

Capacités	
Réservoir de carburant	950 l (250 gal) en option 1250 l (330 gal) standard
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)	52,2 l (13,8 gal)
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 2/Phase II)	61,2 l (65 qt)
Circuit de refroidissement avec chauffage (Tier 4 Final/Phase V)	85 l (90 qt)
Carter-moteur avec filtre (Tier 2/Phase II)	39 l (41 qt) [a]
Carter-moteur avec filtre (Tier 4 Final/Phase V)	43 l (45,5 qt) [a]
Réductions finales	Configuration roue unique 8 l (8.5 qt) Configuration roues jumelées 25 l (26.4 qt) Machines HillMaster™ 7 l (7.4 qt)
Boîte d'engrenages renforcée de l'inverseur du convoyeur d'alimentation sans refroidisseur	3,6 l (7,7 pt)
Boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation multi-régimes avec refroidisseur (en option)	5,2 l (11 pt)
Boîte d'engrenages du tambour inversé Premium (suivant équipement)	0,2 l (6,75 oz)

Capacités	
Boîtier d'entraînement de l'arbre de renvoi principal (vitesse constante)	1,9 l (2.04 qt)
Boîte d'engrenages de la vis de remplissage	3,8 l (4 qt)
Boîtier d'entraînement des organes de battage à deux vitesses	4,7 L (5 qt)
Boîte d'engrenages du moteur avec transfert	51 l (54 qt)
Réservoir hydraulique/hydrostatique	47 l (50 qt US)

[a] *Il est vital de maintenir l'huile moteur à des niveaux corrects. Toujours contrôler que le niveau d'huile est correct sur la jauge d'huile lors de l'entretien.*

Compresseur d'air (suivant équipement)		
Taille du réservoir	60 l (16 gal)	
Pression maximale du réservoir	827 kPa (8.27 bar; 120 psi)	
Débit du compresseur d'air	Régime moteur lent	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Régime moteur élevé	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004A12-28-10AUG18

Dimensions (S760 et S770)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	Machines S760 et S770
A	9,81 m (32 ft 2 in) avec goulotte de vidange 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 11,03 m (36 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 11,71 m (38 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 11,97 m (39 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 12,45 m (40 ft 10 in) avec goulotte de vidange 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
B	9,14 m (30 ft 0 in) avec une vis repliable entraînée de 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) avec une vis repliable entraînée de 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79 m—4,87 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) avec couvercles de 10572 l (300 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,49 m—4,71 m (14 ft 9 in—15 ft 5 in)
F	4,18 m—4,26 m (13 ft 9 in—14 ft 0 in) avec extensions 10572 l (300 bu)
G	3,92–4,00 m (12 ft 10 in–13 ft 1 in)
H	3,64–3,92 m (11 ft 11 in–12 ft 10 in)
I	0,54–0,63 m (1 ft 9 in–2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 7,66 m (25 ft 2 in) avec goulotte de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) rigide 7,69 m (25 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 8,97 m (29 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 8,72 m (28 ft 7 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 9,42 m (30 ft 11 in) avec goulotte de vidange 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
L	4,63—4,91 m (15 ft 2 in—16 ft 1 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 5,12—5,19 m (16 ft 10 in — 17 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage automatique 5,38—5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 5,32—5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 5,49—5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
M	3,93—4,21 m (12 ft 11 in—13 ft 10 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 4,42 — 4,49 m (14 ft 6 in — 14 9 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 4,52—4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 4,28—4,52 m (14 ft 0 in—14 ft 10 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 4,63—4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) avec vis de vidange 8,7 m (28 ft 6 in)
N [a]	3,99—4,27 m (13 ft 1 in—14 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 4,49 — 4,55 m (14 ft 9 in — 14 ft 11 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 4,81—4,88 m (14 ft 9 in—16 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 4,75—4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 4,92—4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) avec goulotte de vidange de 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
O [b]	Pneus arrière 3,47 m—4,34 m (11 ft 5 in—14 ft 3 in)
P [b]	Pneus avant 3,49 m—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in)

[a]Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b]En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00049D5-28-14JUN18

Dimensions (machines S770 HillMaster™)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	S770 HillMaster™
A	9,81 m (32 ft 2 in) avec goulotte de vidange 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 11,03 m (36 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 11,97 m (39 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
B	9,14 m (30 ft 0 in) avec une vis repliable entraînée de 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) avec une vis repliable entraînée de 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,81—4,89 m (15 ft 9 in—16 ft 0 in) avec couvercles de 10572 l (300 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,52 m—4,59 m (14 ft 10 in—15 ft 1 in)
F	4,21—4,28 m (13 ft 10 in—14 ft 0 in) avec extensions 10572 l (300 bu)
G	3,94–4,02 m (12 ft 11 in–13 ft 2 in)
H	3,88–3,96 m (12 ft 9 in–13 ft 0 in)
I	0,59–0,67 m (1 ft 11 in–2 ft 2 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	6,53 m (21 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 7,69 m (25 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 8,72 m (28 ft 7 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
L	4,72—4,95 m (15 ft 6 in—16 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 5,00—5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 5,19—5,42 m (17 ft 0 in—17 ft 9 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
M	4,02—4,25 m (13 ft 2 in—13 ft 11 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 4,30—4,53 m (14 ft 1 in—14 ft 10 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 4,33—4,56 m (14 ft 2 in—14 ft 11 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
N [a]	4,08—4,31 m (13 ft 5 in—14 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 5,6 m (18 ft 6 in) rigide 4,36—4,59 m (14 ft 4 in—15 ft 1 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 4,62—4,85 m (15 ft 2 in—15 ft 11 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
O [b]	Pneus arrière 3,48 m—3,70 m (11 ft 5 in—12 ft 2 in)
P [b]	Pneus avant 3,48 m—3,78 m (11 ft 5 in—12 ft 5 in)

[a] Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b] En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00049D6-28-14JUN18

Dimensions (machines S780, S785 et S790)

NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	S780, S785 et S790
A	11,03 m (36 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 11,71 m (38 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 11,97 m (39 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 12,45 m (40 ft 10 in) avec goulotte de vidange 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
B	9,14 m (30 ft 0 in) avec une vis repliable entraînée de 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) avec une vis repliable entraînée de 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79—4,87 m (15 ft 9 in—15 ft 11 in) avec couvercles de 14096 L (400 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,64 m—4,73 m (15 ft 3 in—15 ft 6 in)
F	4,46—4,54 m (14 ft 8 in—14 ft 10 in) avec extensions 14096 L (400 bu)
G	3,92–4,00 m (12 ft 10 in–13 ft 1 in)
H	3,64–3,92 m (11 ft 11 in–12 ft 10 in)
I	0,54–0,63 m (1 ft 9 in–2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,66 m (25 ft 2 in) avec goulotte de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) rigide 7,69 m (25 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 8,97 m (29 ft 5ˆin) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 8,72 m (28 ft 7 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 9,42 m (30 ft 11 in) avec goulotte de vidange 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
L	5,12—5,19 m (16 ft 10 in — 17 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage automatique 5,38—5,45 m (17 ft 8 in—17 ft 11 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 5,32—5,38 m (17 ft 5 in—17 ft 8 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 5,49—5,56 m (18 ft 0 in—18 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
M	4,42—4,49 m (14 ft 6 in—14 ft 9 in) avec goulotte de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 4,52—4,58 m (14 ft 10 in—15 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 4,24—4,52 m (13 ft 11 in—14 10 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 4,63—4,69 m (15 ft 2 in—15 ft 5 in) avec goulotte de vidange de 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
N [a]	4,49 — 4,55 m (14 ft 9 in — 14 ft 11 in) avec vis de vidange 6,9 m (22 ft 6 in) rigide à repliage électrique 4,82—4,88 m (15 ft 10 in—16 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) rigide 4,75—4,81 m (15 ft 7 in—15 ft 9 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique 4,92—4,98 m (16 ft 2 in—16 ft 4 in) avec goulotte de vidange de 8,7 m (28 ft 6 in) rigide
O [b]	Pneus arrière 3,39 m—4,34 m (11 ft 1 in—14 ft 3 in)
P [b]	Pneus avant 3,49 m—5,36 m (11 ft 5 in—17 ft 7 in)

[a] Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b] En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00049D7-28-14JUN18

Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™)

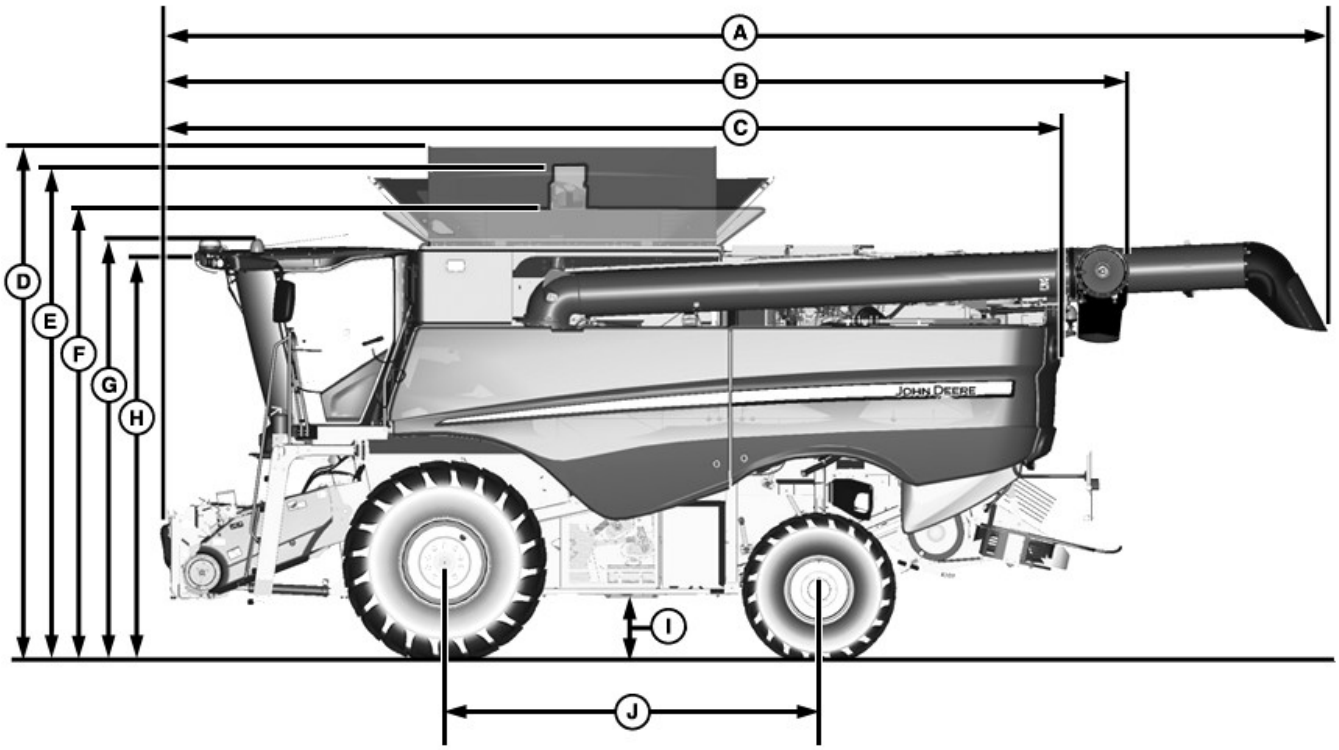
NOTE: Les dimensions sont des valeurs approximatives et peuvent être modifiées sans préavis.

Cote	Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™
A	11,03 m (36 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 11,97 m (39 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
B	9,14 m (30 ft 0 in) avec une vis repliable entraînée de 6,9 m (22 ft 6 in) 9,98 m (32 ft 9 in) avec une vis repliable entraînée de 7,9 m (26 ft 0 in)
C	8,54 m (28 ft 0 in)
D	4,79—4,82 m (15 ft 9 in—15 ft 10 in) avec couvercles de 10572 l (300 bu)
E	Vis de remplissage de l'élévateur à grain 4,53 m—4,65 m (14 ft 10 in—15 ft 3 in)
F	4,18—4,22 m (13 ft 9 in—13 ft 10 in) avec extensions 10572 l (300 bu)
G	3,92–3,96 m (12 ft 10 in–13 ft 0 in)
H	3,86–3,89 m (12 ft 8 in–12 ft 9 in)
I	0,56–0,60 m (1 ft 10 in–2 ft 0 in)
J	3,53 m (11 ft 7 in)
K	7,69 m (25 ft 3 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 8,72 m (25 ft 7 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
L	5,01—5,23 m (16 ft 5 in—17 ft 2 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 5,20—5,42 m (17 ft 1 in—17 ft 9 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
M	4,31—4,53 m (14 ft 2 in—14 ft 10 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 4,34—4,56 m (14 ft 3 in—15 ft 0 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
N [a]	4,49—4,50 m (14 ft 8 in—14 ft 9 in) avec goulotte de vidange de 6,9 m (22 ft 6 in) à repliage électrique 4,75 m (15 ft 7 in) avec goulotte de vidange de 7,9 m (26 ft 0 in) à repliage électrique
O [b]	Pneus arrière 3,48 m—3,68 m (11 ft 5 in—12 ft 1 in)
P [b]	Pneus avant 3,47 m—3,80 m (11 ft 5 in—12 ft 6 in)

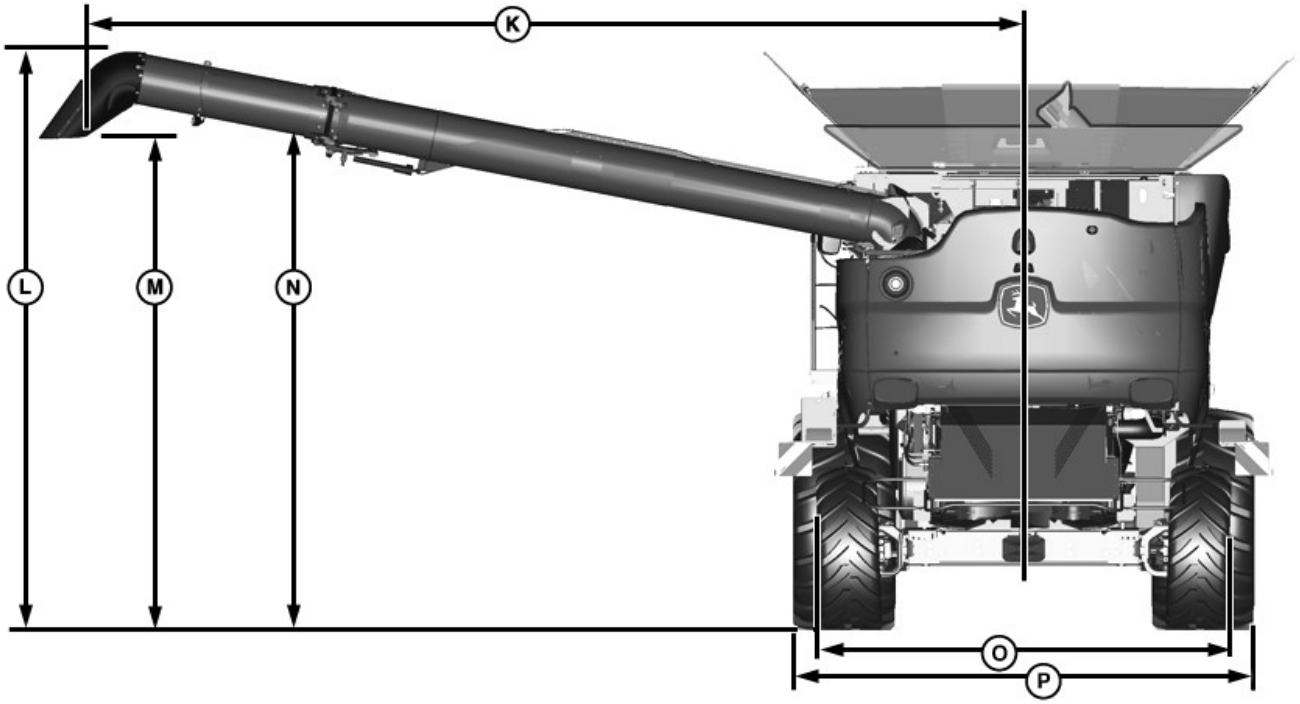
[a] Cette dimension est mesurée à 1.22 m (4 ft) du point de versement. Ceci représente la vis de vidange lorsqu'elle est centrée sur le chariot à grain.
[b] En raison des différentes configurations de pneus, d'écartement des rangs, de configurations d'essieu, de déports de roue, de positions d'essieu et de types de fusée, la largeur des machines peut varier. Les mesures répertoriées dans le tableau sont les largeurs minimale et maximale. Pour plus d'informations, consulter le concessionnaire John Deere.

OUO6075,00049D8-28-14JUN18

Points de référence de dimension



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-28-30MAY18

Vibration de l'ensemble de la carrosserie

L'accélération moyenne quadratique pondérée à laquelle l'ensemble de la carrosserie est soumise est comprise entre 0,51 à 0,73 m/s^2 valeur mesurée sur une machine représentative durant son fonctionnement typique et analysée conformément à la norme ISO 2631. Parallèlement, les vibrations moyennes quadratiques pondérées mains/bras étaient inférieures à 2,5 m/s^2 et analysées conformément à la norme ISO 5349. Ces valeurs d'accélération dépendent du profil du sol, des vitesses auxquelles la moissonneuse-batteuse est utilisée ainsi que de l'expérience, du poids et de la manière de conduire du conducteur.

OUO6075,0000AA6-28-17NOV10

Niveau sonore

Les niveaux de pression sonore, en décibels corrigés, rencontrés à l'intérieur du poste de conduite étaient compris entre 72,8 et 77,0 dBA, ces valeurs étant mesurées sur plusieurs machines représentatives, conformément à la norme ISO 5131. Le niveau de pression sonore dépend du régime et de la charge du moteur, des réglages de séparateur, de l'état des champs et des récoltes et du type de plate-forme utilisée.

OUO6075,0000AA7-28-22MAR11

Consigne de sécurité pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques

La machine est équipée de composants électroniques dont le fonctionnement peut être influencé par des émissions électromagnétiques provenant d'autres appareils. De telles influences peuvent mettre en danger des personnes si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas respectées.

Pour l'installation ultérieure d'appareils et/ou de composants électriques et électroniques raccordés à l'installation électrique de la moissonneuse-batteuse, il faut que l'utilisateur vérifie si cette installation entraîne des perturbations au niveau des dispositifs électroniques de la machine ou d'autres composants. Ceci s'applique notamment aux éléments suivants:

- Compteur de surface
- Ordinateur personnel
- Récepteur GPS (système de positionnement par satellites)

Veiller également à ce que les éléments électriques/électroniques montés ultérieurement soient conformes à la directive européenne CEM 89/336/CEE dans sa version en vigueur et à ce qu'ils portent le sigle CE.

Pour le montage ultérieur de systèmes de communication mobiles (radio ou téléphone par exemple), observer également les points suivants:

- Seuls des dispositifs homologués conformes aux réglementations nationales en vigueur (par ex. l'homologation BZT en Allemagne) doivent être installés.
- L'appareil doit être bien fixé.
- L'utilisation d'appareils portables ou mobiles à l'intérieur du véhicule n'est autorisée que s'ils sont branchés à une antenne extérieure solidement fixée.
- La partie émettrice doit être montée séparément du dispositif électronique du véhicule.
- Le montage de l'antenne doit être effectué dans les règles. Veiller à établir un bon branchement à la masse entre l'antenne et la masse du véhicule.

Respecter également les instructions de montage du fabricant de la machine pour le câblage, l'installation et le prélèvement maximum de courant autorisé.

OUO6075,0000AA8-28-17NOV10

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Type de machine: S700
Modèle(s): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, et S790 HillMaster™

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:
HillMaster est une marque commerciale de Deere & Company

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive machines	2006/42/CE	Auto-certification
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Auto-certification

Le produit est conforme aux normes suivantes établies par la Directive de compatibilité électromagnétique et (ou) à d'autres documents normatifs:
ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Zweibruecken, Allemagne
Date de délivrance de la déclaration: 3er mars 2018
Unité de production: John Deere GmbH Co. & KG John Deere Werk Zweibrücken

Nom: Dr.-Ing. Martin Büermann
Titre: Engineering manager, Moissonneuses-batteuses - Région 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-28-14JUN18

Union économique eurasiatique

EAC

TS1738—UN—26APR16

Marquage EAC

Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC des états membres de l'Union économique eurasiatique.

Constructeur:
Deere & Company, Moline, Illinois, États-Unis

Nom du représentant agréé dans l'Union économique eurasiatique:
Société à responsabilité limitée
“John Deere Rus”

Adresse du représentant agréé:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Pour toute assistance technique, contacter le concessionnaire.

La date de fabrication est indiquée par le marquage du produit, sur la plaque constructeur ou à proximité de celle-ci.

DX,EAC-28-27APR16

Durée de vie calculée de la machine

Cette machine a été conçue et fabriquée pour obtenir une longue durée de vie productive. Toutefois la durée de vie réelle pouvant être atteinte dépend d'un certain nombre de facteurs tels que les conditions de travail et la réalisation des opérations d'entretien recommandées. (Voir la section Entretien dans le présent manuel.)

Procéder à une inspection et un contrôle réguliers de la machine en accord avec le concessionnaire John Deere. Suite au contrôle, il peut être nécessaire de procéder à un entretien ou à la remise en état, au réusinage ou au remplacement de composants. Si toutefois, il s'avère que la machine est en fin de vie, elle ne pourra plus être remise en service. (Pour des informations concernant l'élimination et le recyclage des composants de la machine, voir la section séparée consacrée à la mise hors service dans le présent manuel.)

Il est interdit de mettre en service une machine dont des composants relatifs à la sécurité ont été déposés ou nécessitent un entretien. Tout composant manquant ou endommagé se rapportant à la sécurité, y compris les autocollants de sécurité et les panneaux de signalisation, doit être réparé ou remplacé avant l'utilisation de la machine.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-28-14SEP15

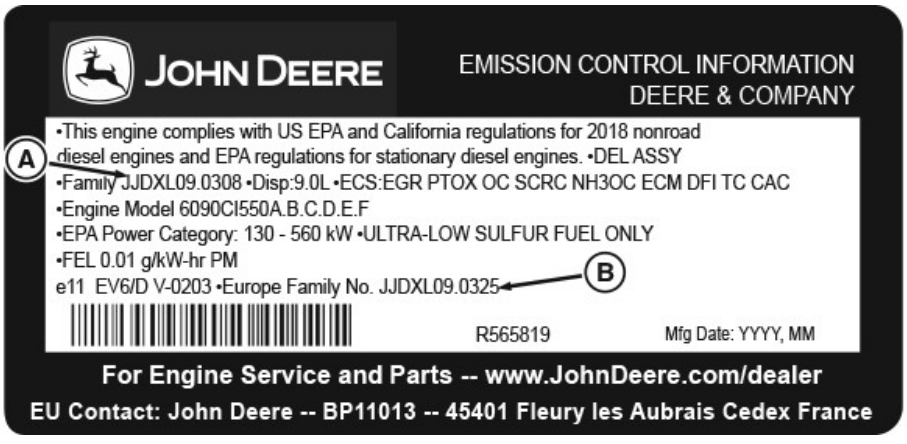
Gaz à effet de serre fluoré

La climatisation contient du gaz à effet de serre fluoré	
Type de gaz à effet de serre fluoré:	R-134a
Masse de gaz à effet de serre fluoré:	2,7
Équivalent CO_2 (en tonnes):	3,86
Potentiel de réchauffement global (PRG):	1430

NOTE: Le réfrigérateur de la cabine (suivant équipement) contient environ 0,040 kg de réfrigérant.

OUO6075,00045E8-28-21FEB17

Émissions de dioxyde de carbone (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Autocollant relatif aux émissions du moteur

A—Famille

B—Famille pour l'Europe

NOTE: Si l'autocollant relatif aux émissions du moteur indique à la fois un numéro de famille (A) et un numéro de famille pour l'Europe (B), se reporter au numéro de famille pour l'Europe figurant dans le tableau.

NOTE: La première lettre du numéro de famille ne sert pas à identifier la famille dans le tableau.

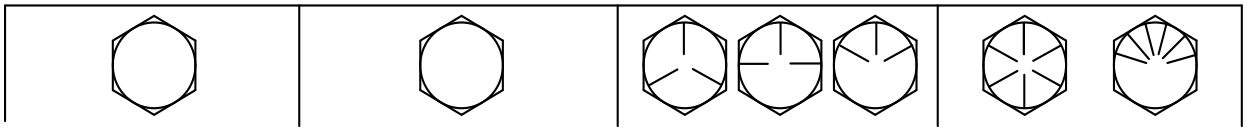
Pour connaître la valeur des émissions de dioxyde de carbone (CO_2), localiser l'autocollant relatif aux émissions du moteur. Trouver la famille correspondante sur l'autocollant des émissions et se reporter au tableau.

Famille	Valeur de CO_2
_JDXL02.9323	668 g/kWh
_JDXL06.8324	683 g/kWh
_JDXL09.0325	646 g/kWh
_JDXL13.5326	661 g/kWh

Cette mesure de dioxyde de carbone (CO_2) résulte d'un cycle d'essai fixe effectué dans des conditions de laboratoire sur un moteur (parent) représentatif du type de moteur (famille de moteur) et elle n'implique ni n'exprime aucune garantie de performance d'un moteur en particulier.

DX,EMISSIONS,CO2-28-12JAN18

Couples de serrage pour boulonnerie US



TS1671—UN—01MAY03

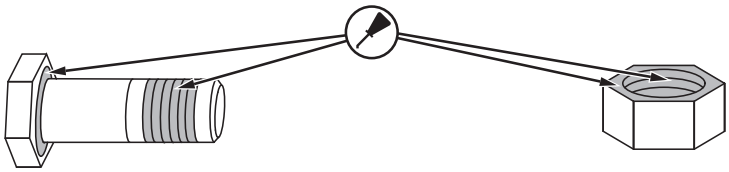
Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1[a]				Classe SAE 2[b]				Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2				Classe SAE 8 ou 8.2			
	Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]		Tête hexagonale[c]		Embase[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27.3	3,2	28.4	5,1	45.5	5,3	47.3	7,9	70.2	8,3	73.1	11,2	99.2	11,6	103
													N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
5/16	6,1	54.1	6,5	57.7	10,2	90.2	10,9	96.2	15,7	139	16,8	149	22,2	16.4	23,7	17.5
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft				
3/8	10,5	93.6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20.1	29,7	21.9	38,5	28.4	41,9	30.9
					N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20.5	30,6	22.6	43	31.7	47,3	34.9	60,6	44.7	66,8	49.3
	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft												
1/2	25,9	19.1	28,2	20.8	43,1	31.8	47	34.7	66,6	49.1	72,8	53.7	94	69.3	103	75.8
9/16	36,7	27.1	40,5	29.9	61,1	45.1	67,5	49.8	94,6	69.8	104	77	134	98.5	148	109
5/8	51	37.6	55,9	41.2	85	62.7	93,1	68.7	131	96.9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72.3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.
Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.
Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.

Taille de la boulonnerie	Classe SAE 1[a]		Classe SAE 2[b]		Classe SAE 5, 5.1 ou 5.2		Classe SAE 8 ou 8.2	
	Tête hexagonale[c]	Embase[d]	Tête hexagonale[c]	Embase[d]	Tête hexagonale[c]	Embase[d]	Tête hexagonale[c]	Embase[d]

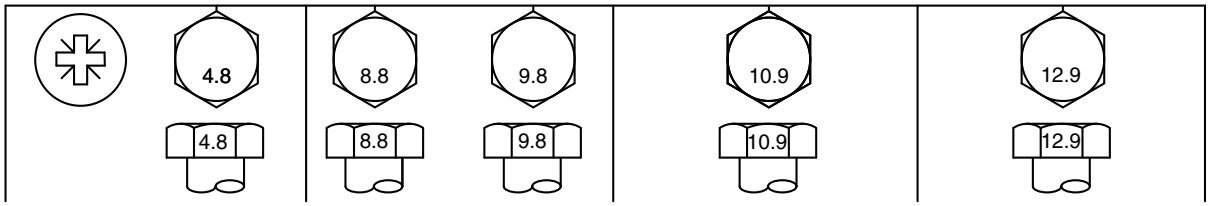


TS1741—UN—22MAY18

[a]La classe 1 concerne les vis six-pans d'une longueur supérieure à 152 mm (6 in) et les autres types de boulons et vis de quelque longueur que ce soit.
[b]La classe 2 concerne les vis six-pans (sauf les boulons hexagonaux) de longueur inférieure ou égale à 152 mm (6 in).
[c]Les valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.
[d]Les valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ1-28-30MAY18

Couples de serrage pour boulonnerie métrique



TS1742—UN—31MAY18

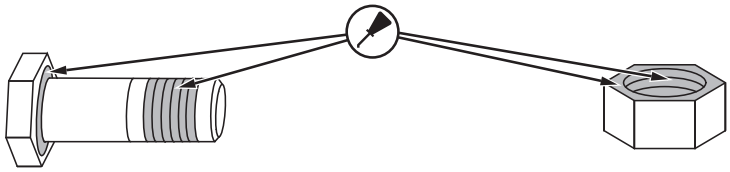
Taille de la boulonnerie	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]		Tête hexagonale[a]		Embase[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31.9	3,9	34.5	6,7	59.3	7,3	64.6	9,8	86.7	10,8	95.6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft
M8	8,6	76.1	9,4	83.2	16,2	143	17,6	156	23,8	17.6	25,9	19.1	27,8	20.5	30,3	22.3
			N·m	lb·ft	N·m	lb·ft	N·m	lb·ft								
M10	16,9	150	18,4	13.6	31,9	23.5	34,7	25.6	46,8	34.5	51	37.6	55	40.6	60	44.3
	N·m	lb·ft														
M12	—	—	—	—	55	40.6	61	45	81	59.7	89	65.6	95	70.1	105	77.4
M14	—	—	—	—	87	64.2	96	70.8	128	94.4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99.6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Les valeurs nominales de couple de serrage ne s'appliquent qu'avec une précision de clé de serrage supposée de 20%, obtenue par exemple avec une clé dynamométrique manuelle.
Ces valeurs NE sont PAS applicables aux cas particuliers où un couple ou des instructions de serrage différents sont donnés.
Pour les écrous de blocage, les éléments de fixation en acier inoxydable ou les

Remplacer les éléments de fixation par des éléments de la même classe ou de classe supérieure. En cas d'utilisation d'éléments de fixation de classe supérieure, appliquer le couple de serrage d'origine.

Taille de la boulonnerie	Classe 4.8		Classe 8.8 ou 9.8		Classe 10.9		Classe 12.9	
	Tête hexagonale[a]	**Embase[b]**	**Tête hexagonale[a]**	**Embase[b]**	**Tête hexagonale[a]**	**Embase[b]**	**Tête hexagonale[a]**	**Embase[b]**
écrous de boulons en U, se reporter aux instructions de serrage correspondantes.								

- S'assurer que le filetage des éléments de fixation est propre.
- Appliquer une fine couche d'huile Hy-Gard™ ou équivalente sous la tête et sur le filetage de l'élément de fixation, comme montré sur l'illustration ci-dessous.
- Utiliser l'huile avec parcimonie pour éviter tout blocage hydraulique dû à de l'huile excessive accumulée dans des trous borgnes.
- Veiller à bien engager le pas de vis.



TS1741—UN—22MAY18

[a]Les valeurs des colonnes "Tête hexagonale" se rapportent aux vis à tête hexagonale conformes aux normes ISO 4014 et ISO 4017, aux vis à tête creuse conformes à la norme ISO 4162, ainsi qu'aux écrous conformes à la norme ISO 4032.
[b]Les valeurs des colonnes "Embase" se rapportent aux éléments de fixation hexagonaux à embase satisfaisant à la spécification B18.2.3.9M de l'ASME, ou à la norme ISO 4161 ou EN 1665.

DX,TORQ2-28-30MAY18

Informations réglementaires et de conformité

Notifications de la commission fédérale des communications à l'utilisateur

Module satellite et passerelle télématique modulaire (MTG) 4G LTE

Ces appareils sont conformes à la partie 15 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ces appareils ne doivent pas générer d'interférences nuisibles et (2) ils doivent être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Ces appareils doivent être utilisés comme livrés par John Deere Ag Management Solutions. Des changements ou modifications effectués sur ces appareils sans l'approbation formelle écrite de John Deere Ag Management Solutions peuvent annuler le droit d'utilisation de ces appareils accordé à l'utilisateur.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques défini par l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont stipulées afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible pour les radiocommunications. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles lors de réceptions radio ou télévisés qui peuvent être détectées en allumant ou éteignant l'équipement, l'utilisateur peur les supprimer de plusieurs manières:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contacter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié.

AE77568,0000189-28-23FEB16

Notifications de la commission fédérale des communications à l'utilisateur

Interrupteur Ethernet

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles quand l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au livret d'instructions, peut causer un brouillage nuisible pour les radiocommunications. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque de causer des interférences nuisibles, auquel cas il incombera à l'utilisateur de les corriger à ses propres frais.

Ces appareils doivent être utilisés comme livrés par John Deere Ag Management Solutions. Des changements ou modifications effectués sur ces appareils sans l'approbation formelle écrite de John Deere Ag Management Solutions peuvent annuler le droit d'utilisation de ces appareils accordé à l'utilisateur.

AE77568,0000367-28-07JUN17

Notifications et licences de logiciel tiers

Les droits d'auteur de certaines parties du logiciel peuvent appartenir à ou être concédés sous licence par d'autres tiers ("logiciel tiers") et être utilisés et distribués sous licence. Les notifications tierces contiennent les reconnaissances, avis et licences de logiciel tiers. Le logiciel tiers est concédé conformément à la licence de logiciel tiers en vigueur, nonobstant toute disposition contraire au contrat de licence de l'utilisateur final du logiciel applicable. Le Logiciel tiers contient un logiciel protégé par droits d'auteur qui est concédé sous licence dans le cadre de la licence GPL/LGPL ou d'autres licences de type gauche d'auteur. Des copies de ces licences sont incluses dans les notifications tierces.

Les notifications tierces sont disponibles via la fonction Mobile à machine. Après avoir connecté un appareil mobile, utiliser un navigateur Web sur le dispositif pour accéder à:

192.168.69.1/ossd

Il est possible d'obtenir le code source correspondant complet en nous contactant pendant une période de trois ans après notre dernière expédition du logiciel, en nous envoyant une demande à l'adresse:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 É.-U.

Préciser la "source de la passerelle télématique modulaire 4G LTE John Deere" et le numéro de la

version dans la demande. Cette offre est valable pour quiconque aura reçu ces informations.

AE77568,0000350-28-25MAY17

Notifications à l'utilisateur d'Industry Canada

John Deere JDLink™

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

John Deere JDLink™

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

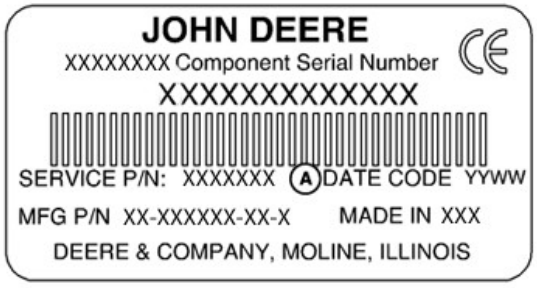
RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-28-23MAY17

Identification du code de date

Passerelle télématique modulaire 4G LTE



PC17568—UN—16AUG13

Exemple d'étiquette de produit

A—Code de date (date de fabrication)

Utiliser le code de date (A) figurant sur l'étiquette du produit pour déterminer la date de fabrication.



PC17574—UN—16AUG13

Exemple de code de date

B—Deux derniers chiffres de l'année de fabrication
C—Numéro de la semaine de l'année civile de fabrication

"YY" (B) correspond aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication; "WW" (C) correspond au numéro de semaine de l'année civile de fabrication.

NOTE: Le numéro de semaine de fabrication est compris entre 01 et 53.

Code de date		
YY	Deux derniers chiffres de l'année de fabrication	Exemple: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Numéro de semaine de l'année civile de fabrication	Exemple: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078C-28-22FEB17

Identification du code de date

Interrupteur Ethernet

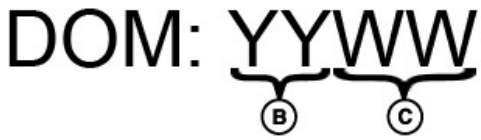


PC19597—UN—29APR14

Exemple d'étiquette de produit

A—DOM (Code de date)

Utiliser le code de date (A) figurant sur l'étiquette du produit pour déterminer la date de fabrication (DOM) (A).



PC19671—UN—23MAY14

Exemple de code de date

B—Deux derniers chiffres de l'année de fabrication
C—Numéro de la semaine de l'année civile de fabrication

"YY" (B) correspond aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication; "WW" (C) correspond au numéro de semaine de l'année civile de fabrication.

NOTE: Le numéro de semaine de fabrication est compris entre 01 et 53.

Code de date		
YY	Deux derniers chiffres de l'année de fabrication	Exemple: **13** = 20**13** **14** = 20**14** **15** = 20**15**
WW	Numéro de semaine de l'année civile de fabrication	Exemple: 01, 02, 03...53

CZ76372,000078D-28-22FEB17

Indications sur les éléments et substances toxiques ou dangereux

La période d'utilisation sans risques pour l'environnement (EFUP) signalée sur ce produit correspond à la période de sécurité pendant laquelle le produit peut être utilisé dans les conditions spécifiées dans les instructions du produit sans qu'il n'y ait de fuites de substances dangereuses ou toxiques. L'EFUP concerne uniquement l'incidence sur l'environnement du produit dans le cadre d'une utilisation normale et ne concerne pas la durée de vie du produit.	 PC15290—UN—31OCT12
Conformément aux exigences prescrites par la norme SJ/T11364-2006, le logo de contrôle de la pollution suivant est apposé sur toutes les passerelles télématiques modulaires 4G LTE (MTG 4G LTE) vendues dans la République populaire de Chine.	

Désignation	Éléments et substances toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr (VI))	Polybromobiphé-nyles (PBB)	Polybromodiphé-nyléthers (PBDE)
Cache	O	O	O	O	O	O
Enceinte	O	O	O	O	O	O
Plaque	O	O	O	O	O	O
Bouchon	O	O	O	O	O	O
PCBA	X	O	O	O	O	O
Boulonnerie	O	O	O	O	O	O
Capuchon	O	O	O	O	O	O
Fiche SIM	O	O	O	O	O	O
O: Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les matériaux homogènes de cette pièce se situe sous la limite prescrite par la norme SJ/T11363-2006. X: Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des matériaux homogènes de cette pièce se situe au-dessus de la limite prescrite par la norme SJ/T11363-2006.						

CZ76372,0000789-28-16FEB17

Déclaration de classe A CCC

Passerelle télématique modulaire 4G LTE

NOTE: Il s'agit d'un produit de classe A. L'utilisation de ce produit dans un environnement domestique peut causer un brouillage radioélectrique, auquel cas l'utilisateur peut devoir prendre des mesures appropriées.

AE77568,000018B-28-23FEB16

Brésil—Déclaration de conformité

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-28-11APR17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Produit: Passerelle télématique modulaire 4G LTE John Deere

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TT)	1999/5/CE	Annexe III
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (LdSD)	2011/65/UE	Article 7 de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 +Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 11 juillet 2016
Unité de production: John Deere Intelligent Solutions Group

Nom: Daniel Pflieger
Titre: Global Engineering Manager Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-28-22FEB17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Produit: GSM LTE HP, GSM LTE LP

Modèle(s): PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896et PFA11136

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TT)	1999/5/CE	Annexe III
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (LdSD)	2011/65/UE	Article 7 de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 11 juillet 2016
Unité de production: John Deere Intelligent Solutions Group

Nom: Daniel Pflieger
Titre: Global Engineering Manager Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-28-07JUN17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Produit: Module satellite

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TT)	1999/5/CE	Annexe III

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Kaiserslautern, Allemagne

Date de délivrance de la déclaration: 10 août 2010

Unité de production: Phoenix International Corporation

Nom: Juergen Nissen

Titre: Engineering Manager, Ag Management Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-28-22FEB17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Produit: Interrupteur Ethernet John Deere

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
directive de compatibilité électromagnétique	2004/108/CE	Annexe II de la directive

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 09 mai 2012
Unité de production: John Deere Intelligent Solutions Group

Nom: Michael R. Moody
Titre: Infrastructure Development Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

HC94949,0000B0C-28-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Union douanière—EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

Таможенный союз — EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

Кеден одағы–Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

Кеден одағы— Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-28-17FEB17

Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non souhaité.

Cet appareil doit être utilisé tel qu'il est fourni par John Deere Ag Management Solutions. La modification de cet appareil sans l'autorisation expresse par écrit de John Deere Ag Management Solutions peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B,

conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limitations sont stipulées afin de garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible pour les radiocommunications. Cependant, nous ne pouvons garantir qu'une interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences nuisibles lors de réceptions radio ou télévisés qui peuvent être détectées en allumant ou éteignant l'équipement, l'utilisateur peur les supprimer de plusieurs manières:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contacter le concessionnaire ou un technicien radio/TV qualifié.

HC94949,000081F-28-21JUL15

Indications sur les éléments et substances toxiques ou dangereux

La période d'utilisation sans risques pour l'environnement (EFUP) signalée sur ce produit correspond à la période de sécurité pendant laquelle le produit peut être utilisé dans les conditions spécifiées dans les instructions du produit sans qu'il n'y ait de fuites de substances dangereuses ou toxiques.
L'EFUP concerne uniquement l'incidence sur l'environnement du produit dans le cadre d'une utilisation normale et ne concerne pas la durée de vie du produit.



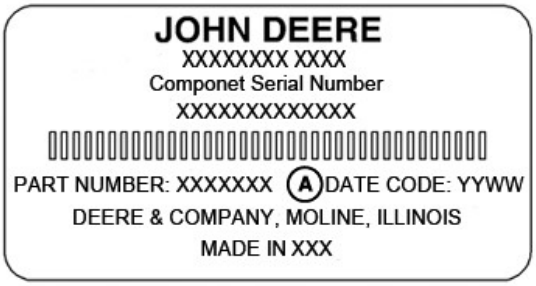
PC15290—UN—31OCT12

Désignation	Éléments et substances toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr (VI))	Polybromobiphé-nyles (PBB)	Polybromodiphé-nyléthers (PBDE)
Carte de circuit imprimé (PCBA)	X	O	O	O	O	O
Faisceau	O	O	O	O	O	O
Carter	O	O	O	O	O	O
Supports	O	O	O	O	O	O
Fixations	X	O	O	O	O	O

O: Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les matériaux homogènes de cette pièce se situe sous la limite prescrite par la norme SJ/T11363-2006.
X: Indique que cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des matériaux homogènes de cette pièce se situe au-dessus de la limite prescrite par la norme SJ/T11363-2006.

CZ76372,0000785-28-07FEB17

Identification du code de date



PC17678—UN—18SEP13

Exemple d'étiquette de produit

A—Code de date (date de fabrication)

Utiliser le code de date (A) figurant sur l'étiquette du produit pour déterminer la date de fabrication.



PC17574—UN—16AUG13

Exemple de code de date

B—Deux derniers chiffres de l'année de fabrication
C—Numéro de la semaine de l'année civile de fabrication

"YY" (B) correspond aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication; "WW" (C) correspond au numéro de semaine de l'année civile de fabrication.

NOTE: Le numéro de semaine de fabrication est compris entre 01 et 53.

Code de date		
YY	Deux derniers chiffres de l'année de fabrication	Exemple: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Numéro de semaine de l'année civile de fabrication	Exemple: 01, 02, 03...53

CZ76372,0000786-28-07FEB17

Union économique eurasiatique–UEEA

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-28-19JUN17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que

Produit: StarFire John Deere 6000

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TTE)	1999/5/CE	Annexe II de la directive
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (LdSD)	2011/65/UE	Article 7 de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Torrance, CA États-Unis

Date de délivrance de la déclaration: 21 février 2017

Unité de production: John Deere Electronic Solutions, Torrance, CA États-Unis

Nom: Rick Grefsrud

Titre: GNSS Engineering Manager

HC94949,0000AF0-28-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Thaïlande—Déclaration de conformité

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-28-11APR17

Vietnam–Déclaration de conformité

Ce produit est conforme à la Circulaire 30/2011/TT-BCT réglementant les limites admissibles pour les substances dangereuses dans les produits électroniques et électriques.

HC94949,0000BAE-28-13JUN17

Informations destinées à l'utilisateur

Cet appareil doit être utilisé tel qu'il est fourni par John Deere Ag Management Solutions. La modification de ces appareils sans l'autorisation expresse par écrit de John Deere Ag Management Solutions peut annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

CZ76372,00003A2-28-12DEC17

États-Unis—Notifications à l'utilisateur de la Commission fédérale des communications (FCC)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage nuisible et

(2) Cet appareil doit accepter les brouillages, y compris ceux pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, conformément à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les brouillages nuisibles quand l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au livret d'instructions, peut causer un brouillage nuisible pour les radiocommunications. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle risque de causer un brouillage nuisible, auquel cas il incombera à l'utilisateur de corriger l'interférence à ses propres frais.

Indications sur l'exposition de fréquence radio (RF)

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC prévus pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être situé ou utilisé avec un autre émetteur ou antenne, sauf en conformité avec les procédures d'utilisation de produits multi-émetteurs de la FCC.

JS56696,0000C41-28-10DEC14

Canada—Notifications à l'utilisateur d'Industry Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-28-10DEC14

Communauté européenne

Ce matériel fonctionne dans la plage de fréquences de 2402 à 2472 MHz. Consulter les autorités locales pour prendre connaissance des dernières réglementations nationales en ce qui concerne la bande de 2,4 GHz.

Certaines réglementations nationales peuvent exiger que les opérations soient limitées à des portions des plages de fréquences indiquées ci-dessus.

HC94949,000015B-28-23OCT12

Déclaration de conformité CE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que

Produit: Émetteur-récepteur de communication machine John Deere

est conforme à toutes les prescriptions et exigences des directives suivantes:

Directive	Numéro	Méthode de certification
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TTE)	1999/5/CE	Annexe III

Le produit est conforme aux normes suivantes et/ou à d'autres documents normatifs:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1 deuxième édition
ISO 14982:2009
1999/519/CE

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
D–68163 Mannheim, Allemagne

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa

Date de délivrance de la déclaration: 10 novembre 2014

Nom: Ryan White

Titre: Development Manager Communication & Automation

Unité de production: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

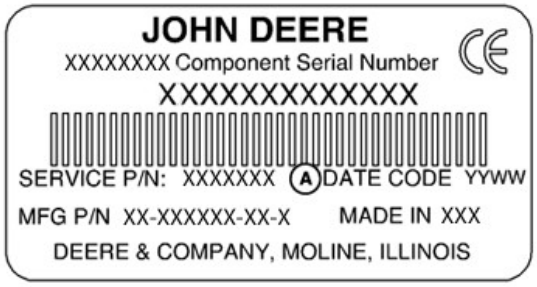
DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-28-18DEC14



PC17574—UN—16AUG13
Exemple de code de date

A—Code de date (date de fabrication)
B—Deux derniers chiffres de l'année de fabrication
C—Numéro de semaine de l'année civile de fabrication

Identification du code de date



PC17568—UN—16AUG13
Exemple d'étiquette de produit

Utiliser le code de date (A) figurant sur l'étiquette du produit pour déterminer la date de fabrication. "YY" (B) correspond aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication; "WW" (C) correspond au numéro de semaine de l'année civile de fabrication.

NOTE: Le numéro de semaine de fabrication est compris entre 01 et 53.

Code de date		
YY	Deux derniers chiffres de l'année de fabrication	Exemple: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Numéro de semaine de l'année civile de fabrication	Exemple: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-28-23AUG13

Union Douanière—EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan: Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-28-15DEC14

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Produit: Serveur de données sans fil

est conforme à toutes les prescriptions et exigences des directives suivantes:

Directive	Numéro	Méthode de certification
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TTE)	1999/5/CE	Annexe III de la Directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

CEI 60950-1: 2005 (deuxième édition) + Am 1:2009 + Am 2:2013
CEI 60950-22:2005 (Première édition)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.

Nom: Aaron M. Senneff

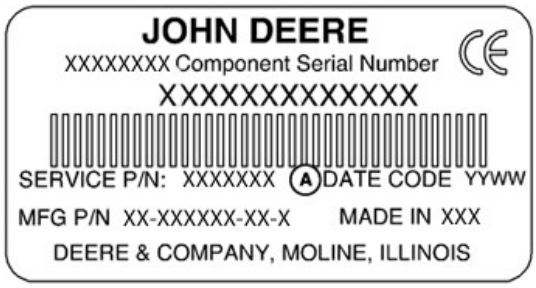
Date de délivrance de la déclaration: 15 avril 2016

Titre: Manager–Software Development

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,00009C7-28-29MAY18

Identification du code de date



PC17568—UN—16AUG13
Exemple d'étiquette de produit



PC17574—UN—16AUG13

Exemple de code de date

A—Code de date (date de fabrication)
B—Deux derniers chiffres de l'année de fabrication
C—Numéro de semaine de l'année civile de fabrication

Utiliser le code de date (A) figurant sur l'étiquette du produit pour déterminer la date de fabrication. "YY" (B) correspond aux deux derniers chiffres de l'année de fabrication; "WW" (C) correspond au numéro de semaine de l'année civile de fabrication.

NOTE: Le numéro de semaine de fabrication est compris entre 01 et 53.

Code de date		
YY	Deux derniers chiffres de l'année de fabrication	Exemple: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Numéro de semaine de l'année civile de fabrication	Exemple: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-28-23AUG13

Union douanière — EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22579—UN—28APR16

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22575—UN—28APR16

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22576—UN—28APR16
HC94949,00009C9-28-28APR16

Déclaration de conformité CE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

La personne mentionnée ci-dessous déclare que
Produit: AutoTrac™ RowSense™
est conforme à toutes les prescriptions et exigences des directives suivantes:

Directive	Numéro	Méthode de certification
Directive compatibilité électromagnétique	2004/108/CE	Autocertifié selon l'annexe II de la directive

Nom et adresse de la personne de la Communauté Européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Allemagne D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Lieu de déclaration: Kaiserslautern, Allemagne

Date de la déclaration: 29 juillet 2011

Nom: Aaron Senneff

Titre: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

Unité de production: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-28-05AUG11

Capacités Wi-Fi® du processeur 4600 du CommandCenter™ de génération 4

Le processeur CommandCenter™ 4600 contient un émetteur sans fil (Wi-Fi®) non activé. Le matériel est présent pour permettre une future activation.

Déclaration de la commission fédérale des communications, partie 15.21:

Les changements ou modifications non expressément autorisés par les responsables de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à se servir de l'appareil.

DX,PC,INTRO,WIFI-28-10MAY16

CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance

Notification de la Commission Fédérale des Communications et du Ministère de l'Industrie du Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

RF Exposure Guidance: This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 2.5 cm (1 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure orientation: Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 2,5 cm (1 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC17329—UN—24OCT13
DX,PC,INTRO,FCC-28-17DEC15

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Nom du produit: Processeur 4600—Contrôleur multifonction, serveur Premium intégré (IPVS), RE338096
Modèle(s): 4600

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication (R&TT)	1995/5/CE	Annexe III de la Directive
Directive de compatibilité électromagnétique	2004/108/CE	
Tension basse	2006/95/CE	

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

IEC 60950-1:2005 + Am1:2009
EN 62311: Janvier 2008
EN 300 328 V1.8.1
EN 60950-1:2006 + Am11:2009 + Am1:2010 + Am12:2011
EN 301 489-17 V2.2.1

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Fargo, Dakota du Nord, États-Unis
Date de délivrance de la déclaration: 14 avril 2014

Nom: Orrin West
Titre: Staff Engineer

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,0000440-28-25APR17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Nom du produit: Serveur 4600 Premium
Modèle(s): 4600

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive de compatibilité électromagnétique	EMC 2014/30/UE	Annexe II de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 rév. 5

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 31 octobre 2016

Nom: Scott Torgerson
Titre: Delivery Manager - Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043B-28-25APR17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Nom du produit: Console 7" John Deere
Modèle(s): Console 7" John Deere, console 7" JD, PFA10759

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Annexe II de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 rév. 5

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 31 octobre 2016

Nom: Scott Torgerson
Titre: Delivery Manager - Hardware Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043D-28-25APR17

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que:

Nom du produit: Moniteur 10,4" John Deere
Modèle(s): Console 10,4" PFA10760, Affichage moniteur JD 10,4" G410

est/sont conforme(s) à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

DIRECTIVE	NUMÉRO	MÉTHODE DE CERTIFICATION
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Annexe II de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou autres documents normatifs suivants:

EN ISO 14982:2009 UN-ECE R10 rév. 5

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration: Urbandale, Iowa, É.-U.
Date de délivrance de la déclaration: 07 mars 2017

Nom: Daniel Pflieger
Titre: Engineering Manager—Embedded Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
AL70325,000043A-28-25APR17

Récepteur StarFire™ 6000 (suivant équipement)

Principe de fonctionnement du récepteur StarFire™ 6000

Le récepteur StarFire™ 6000 est un récepteur GNSS (ensemble des systèmes de navigation par satellite) avec une compensation de terrain à 3 axes intégrés. Le récepteur StarFire™ 6000 fournit différents niveaux de précision pouvant être mis à niveau. À mesure de l'évolution des besoins agricoles, une plus grande précision peut être utilisée sans qu'il soit nécessaire d'acheter un nouveau récepteur.

Un module de compensation de terrain (TCM) est intégré dans le récepteur. Le TCM est une aide à la navigation utilisée avec le récepteur pour améliorer la position de la machine et les données de cap. Le TCM corrige les mouvements de la machine, comme le roulement et le tangage sur les pentes latérales, les terrains durs ou les variations de l'état du sol.

Le réseau StarFire™ est constitué d'un réseau mondial de stations de référence et sept satellites de correction différentielle qui fournissent des corrections aux récepteurs StarFire™. Il existe trois niveaux de signal: SF1, SF3 et Real Time Kinematics (RTK). SF3 offre une répétabilité saisonnière tant que l'indicateur de précision indique 100%. Cela peut prendre 30 min à l'indicateur de précision pour atteindre 100% pour une précision à 3 cm (1,2 in). Le récepteur StarFire™ 6000 affiche et suit jusqu'à 3 satellites de correction différentielle. Si le satellite actuel est bloqué de la vue, le récepteur contrôle les informations provenant des autres satellites et sélectionne celui avec la meilleure performance. Les performances du satellite sont vérifiées plusieurs fois par minute avant qu'une commutation ne soit effectuée pour garantir la meilleure précision possible.

Le récepteur peut suivre les signaux du système de positionnement par satellites (GPS) et du système mondial de satellites de navigation (GLONASS). Le récepteur dispose d'un port USB pour accélérer les mises à jour logicielles et l'enregistrement de données d'événements à bord.

Principe de fonctionnement de RTK-X

Quand un récepteur mobile perd les corrections RTK d'une station de base, le signal passe à RTX-X si certaines conditions sont remplies. La solution RTK-X est calculée en comparant la différence entre le signal RTK de la station de base et le signal SF3 au niveau du récepteur mobile. Ce calcul crée un vecteur de décalage qui est utilisé pour corriger le signal SF3.

Les vecteurs de décalage varient entre les stations de base. Si un récepteur mobile se branche à une base différente de sa valeur de décalage enregistrée d'origine, le récepteur mobile perd son décalage enregistré et un nouveau vecteur de décalage est calculé. Une fois le vecteur de décalage sauvegardé, RTK-X est disponible jusqu'à 14 jours si le signal RTK est perdu. Après 14 jours, le mode de position passe en WAAS, EGNOS ou 3D-None, à moins que le récepteur mobile ne se reconnecte à une station de base. Une fois connecté à une station de base et le vecteur de décalage enregistré, le temporisateur de 14 jours se réinitialise et RTK-X est disponible pendant 14 jours supplémentaires.

NOTE: Le fonctionnement de RTK-X nécessite que le récepteur mobile fonctionne sous ciel ouvert et qu'il reçoive les corrections StarFire™.

NOTE: Les informations suivantes nécessitent le dernier logiciel StarFire™.

Utilisation d'une station de base StarFire™ 6000

Une fois qu'une station de base StarFire™ 6000 fonctionne avec les corrections StarFire™ pendant plus d'une heure, les récepteurs mobiles StarFire™ 3000 ou StarFire™ 6000 peuvent enregistrer les vecteurs de décalage une fois connectés à la station de base pendant environ 2 minutes.

Utilisation d'une station de base StarFire™ 3000 ou RTK mobile

Une fois qu'une station de base StarFire™ 3000 fonctionne avec les corrections StarFire™ pendant plus d'une heure, les récepteurs mobiles StarFire™ 6000 peuvent enregistrer les vecteurs de décalage une fois connectés à la station de base StarFire™ 3000 ou RTK mobile pendant environ 45 minutes.

RW00482,00006D5-28-05JUN18

Compatibilité de la console

NOTE: Le récepteur StarFire™ 6000 n'est pas pris en charge sur la console GreenStar™ d'origine.

Le récepteur StarFire™ 6000 est pris en charge sur les consoles John Deere suivantes:

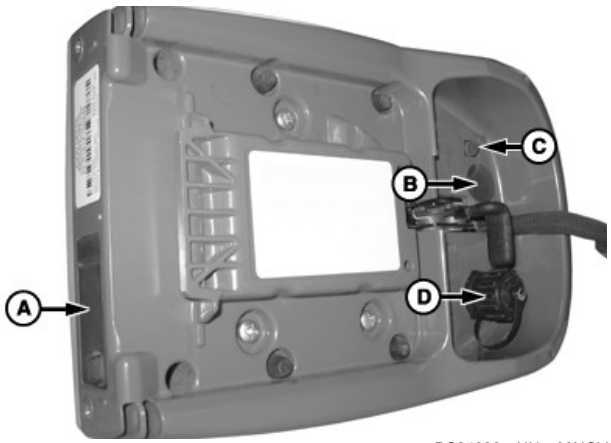
- Console GreenStar™ 2 1800
- Console GreenStar™ 3 2630
- CommandCenter™ GreenStar™ 3
- CommandCenter™ 4100
- CommandCenter™ 4600
- Console 4640 (Australie, Canada, Nouvelle-Zélande et États-Unis seulement)

HC94949,0000BAB-28-22JUN17

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

Protection antipoussière du récepteur StarFire™ 6000



PC24822—UN—03NOV17

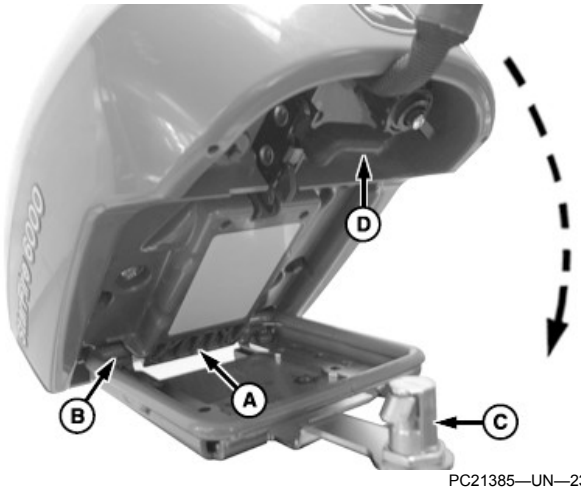
Protection antipoussière

A—Capuchon pare-poussière d'orifice d'accès RTK
B—Bouchon en caoutchouc (blocage en option)
C—Bouchon en caoutchouc
D—Capuchon pare-poussière de port USB

Toujours laisser le capuchon pare-poussière (A), les bouchons en caoutchouc (B) et le capuchon pare-poussière (D) sur toutes les ouvertures et les connecteurs qui ne sont pas utilisés.

HC94949,0000C58-28-13NOV17

Installation du récepteur StarFire™ 6000



PC21385—UN—23JUL15

Repose du récepteur

A—Crochet arrière
B—Barre de pivotement
C—Blocage en option
D—Levier de déverrouillage

1. Faire glisser le crochet arrière (A) sous la barre de pivotement (B).
2. Tirer le capot du récepteur vers le bas jusqu'à ce que le loquet se bloque. Tirer l'avant de l'habillage vers le haut pour vérifier qu'il est bien bloqué.

   Si le blocage en option (C) est utilisé, tirer le levier de déverrouillage (D) pour enlever le cran d'arrêt et tirer vers l'avant de l'habillage afin de s'assurer que le verrou est engagé.



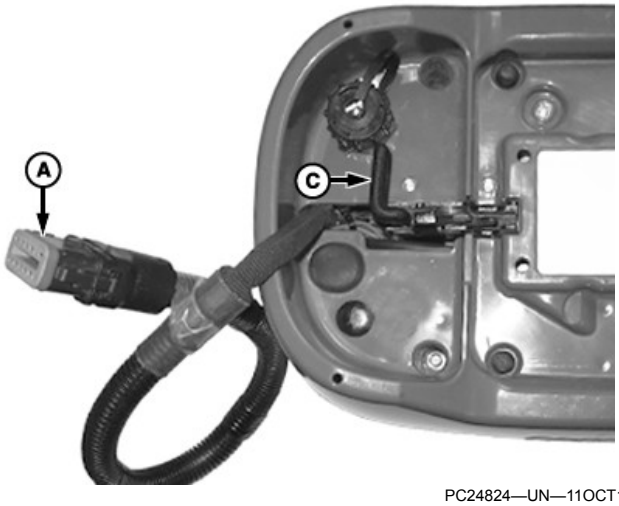
PC24823—UN—11OCT17

A—Connecteur 12 broches

3. Brancher le connecteur (A) à 12 broches du faisceau du récepteur.

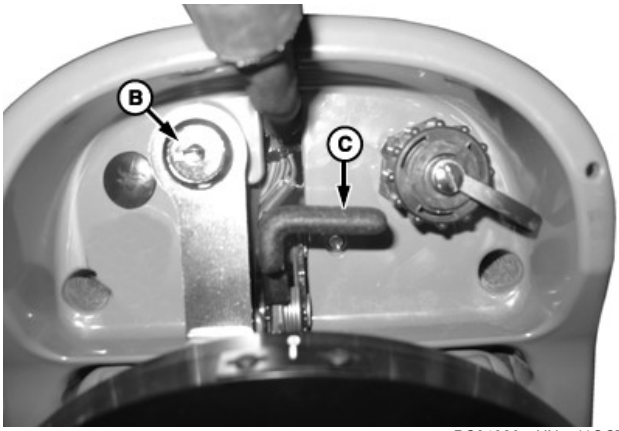
HC94949,0000C59-28-13NOV17

Dépose du récepteur StarFire™ 6000



PC24824—UN—11OCT17

Récepteur StarFire™ 6000



PC24826—UN—11OCT17

Déblocage du récepteur StarFire™ 6000

A—Connecteur 12 broches
B—Verrouillage du récepteur
C—Levier de déverrouillage

1. Débrancher le connecteur (A) à 12 broches du faisceau du récepteur.
2. S'il est équipé du verrouillage en option (B), utiliser une clé pour déverrouiller le récepteur.
3. Tirer le levier de déverrouillage (C) pour enlever le cran d'arrêt, tirer vers l'avant de l'habillage et déposer le récepteur.

HC94949,0000C5A-28-13NOV17

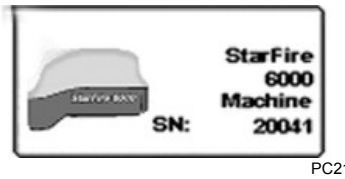
Navigation vers la page principale StarFire™ à l'aide des consoles GreenStar™ 2 et GreenStar™ 3



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu

1. Sélectionner le bouton Menu.



PC21222—UN—02JUN15

Bouton StarFire™ 6000

2. Sélectionner le bouton StarFire™ 6000.



PC21228—UN—03JUN15

Touche programmable StarFire™ 6000

3. Appuyer sur la touche programmable StarFire™ 6000.

HC94949,0000AED-28-03FEB17

Navigation vers la page principale StarFire™ à l'aide du CommandCenter™ de génération 4



PC17269—UN—15JUL13

Bouton Menu

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner l'onglet Applications.



PC20690—UN—19JAN15

Application StarFire™

3. Sélectionner l'application StarFire™.
4. Sélectionner le récepteur.

HC94949,0000AEE-28-06FEB17

Onglet Activations



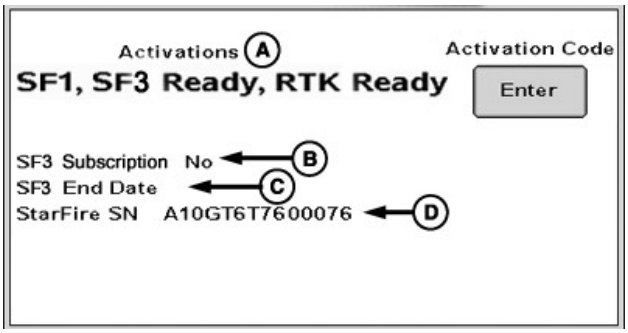
PC21311—UN—02JUL15

Onglet Activations

L'onglet Activations affiche les activations sur le récepteur.

HC94949,0000839-28-24JUL15

Activations



PC21418—UN—30JUL15

A—Activations
B—Abonnement SF3
C—Date de fin SF3
D—N.S. StarFire™

Activations (A)—Affiche les activations sur le récepteur.

- SF1—Activé sur tout récepteur.
- SF3 Ready (Configuré pour SF3) (si disponible)—Le récepteur doit être SF3 Ready pour autoriser l'abonnement de signal SF3 ou activer la cinématique en temps réel (RTK). Une mise à niveau SF3 Ready peut être achetée.
- RTK—Nécessite une activation RTK Ready.

Abonnement SF3 (B)—Affiche l'état de l'abonnement SF3 du récepteur.

- Oui-Activé—Il existe un abonnement SF3 valide et SF3 est le mode de correction différentielle sélectionné.
- Oui-Désactivé—Un abonnement SF3 valide existe, mais SF3 n'est pas le mode de correction différentielle sélectionné.
- Non—Aucun abonnement SF3 valide n'existe ou l'abonnement SF3 a expiré.

Date de fin SF3 (C)—Affiche la date à laquelle l'abonnement SF3 arrive à expiration.

N.S. StarFire™ (D)—Numéro de série du récepteur StarFire™.

HC94949,0000824-28-28AUG15

Codes d'activation et désactivation

Les codes d'activation sont requis pour activer SF3 Ready et RTK Ready et autoriser les abonnements SF3. Les codes de désactivation sont requis pour transférer toutes les activations et les abonnements de licence. Des codes à 24 chiffres séparés sont nécessaires lors de l'activation ou du transfert.

HC94949,000083A-28-30JUL15

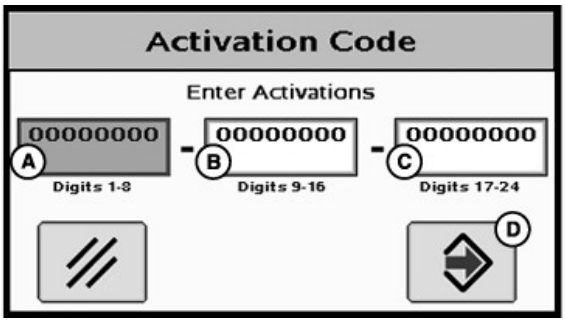
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Saisie du code d'activation



PC21370—UN—16JUL15

Touche Entrée



PC21371—UN—16JUL15

A—Zone de saisie Chiffres 1–8
B—Zone de saisie Chiffres 9–16
C—Zone de saisie Chiffres 17–24
D—Touche Accepter

1. Sélectionner Entrée et une boîte de dialogue Code d'activation apparaît, contenant trois zones de saisie.

NOTE: Si plus de 8 chiffres sont entrés dans une zone de saisie, l'indication "99999999" apparaît. Sélectionner la zone champ et saisir 8 chiffres seulement dans la zone de saisie.

2. Sélectionner la zone de saisie Chiffres 1–8 (A), puis saisir les 8 premiers chiffres du code à 24 chiffres.
3. Sélectionner la zone de saisie Chiffres 9–16 (B), puis saisir les 8 chiffres suivants du code à 24 chiffres.
4. Sélectionner la zone de saisie Chiffres 17–24 (B), puis saisir les 8 derniers chiffres du code à 24 chiffres.
5. Sélectionner Accepter (D).
6. Un message de confirmation apparaît si un code à 24 chiffres est valide et a été correctement saisi.

HC94949,000083B-28-28AUG15

Fenêtre d'état Activation/Abonnement



PC21207—UN—28MAY15

Fenêtre d'état Activation/Abonnement

Affiche des messages lorsque l'abonnement SF3 a expiré et donne à l'utilisateur l'option d'utiliser une période de grâce.

NOTE: Trois périodes de grâce de 24 heures sont accordées à expiration de l'abonnement. Ces périodes de grâce fournissent suffisamment de temps pour le renouveler. Les périodes de grâce fournissent un signal SF3.

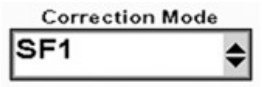
Si les clients SF1 souhaitent essayer SF3, ils ont trois périodes de grâce de 24 heures pour utiliser le signal SF3 sans acheter d'abonnement.

Utilisation d'une période de grâce

1. Sélectionner Utiliser 1.
2. Sélectionner Oui dans la fenêtre contextuelle.

HC94949,0000BAC-28-22JUN17

Mode de correction du récepteur



PC21199—UN—27MAY15

Mode de correction

NOTE: Quand il est sur Arrêt, le récepteur StarFire™ ne peut pas recevoir les signaux de correction SF1 et SF3. Il peut toujours recevoir les signaux de correction WAAS/EGNOS.

Le menu déroulant Mode de correction contient les corrections StarFire™ autorisées pour le récepteur. SF1 est toujours disponible. SF3 est disponible avec un abonnement SF3 valide (voir la section Activations). La correction cinématique en temps réel (RTK) avec une activation RTK et le mode RTK sélectionné.

(Se reporter au livret d'entretien RTK.)

HC94949,0000C6A-28-13NOV17

Onglet Configuration du récepteur



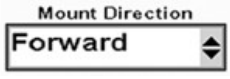
PC21198—UN—27MAY15

Onglet Configuration

Sélectionner l'onglet Configuration pour configurer le récepteur StarFire™ 6000.

HC94949,0000825-28-23JUL15

Sens de montage du récepteur



PC21201—UN—02JUN15

Sens de montage

NOTE: Les récepteurs fixés aux tracteurs, pulvérisateurs et moissonneuses-batteuses sont généralement montés en position avant. Les récepteurs fixés à Gators™ peuvent être positionnés en arrière.

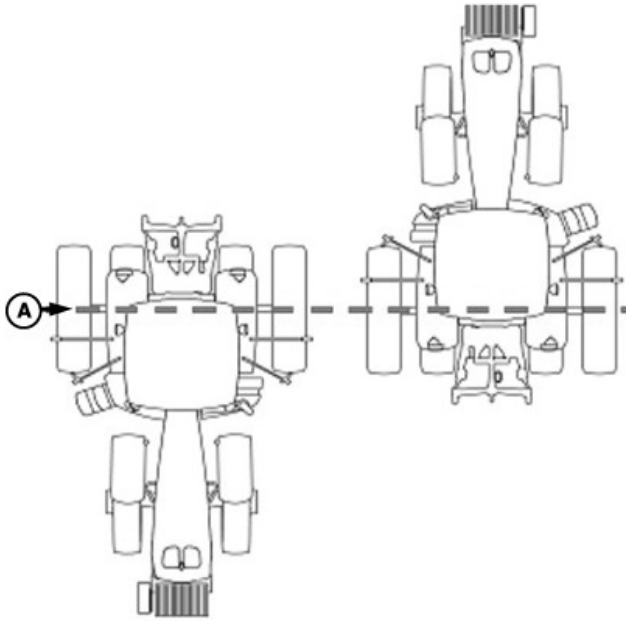
Le sens de montage définit l'orientation de montage du récepteur. Le calibrage du module de compensation de terrain (TCM) utilise ce paramètre pour déterminer correctement l'inclinaison latérale et longitudinale de la machine.

Sélectionner le sens de montage.

- Avant—Le récepteur fait face au sens de déplacement en avant de la machine.
- Arrière—Le récepteur fait face au sens de déplacement en arrière de la machine.

HC94949,0000828-28-28JUL15

Saisie de l'avancement/recul du récepteur

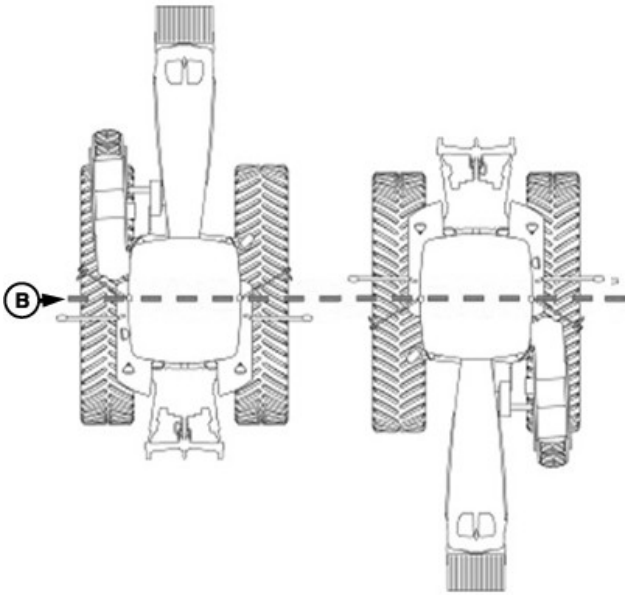


PC8278—UN—22JUN04

Machines à essieu avant flottant

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Gator est une marque commerciale de Deere & Company

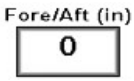


PC8277—UN—01MAY06

Machines à roues ou chenilles à essieux fixes



PC21388—UN—24JUL15



PC19989—UN—03SEP14

Zone de saisie Valeur d'avancement/recul

A—Point de pivotement—Machines à essieu avant flottant
B—Point de pivotement—Machines à roues ou chenilles à essieux fixes
C—Languette

La valeur Avancement/recul représente la distance entre le récepteur et le point de pivotement (A ou B) de la machine. Mesurer à partir des languettes (C) de chaque côté du récepteur.

Sur certaines machines équipées d'AutoTrac™, la valeur Avancement/recul est automatiquement détectée et entrée au démarrage du système.

- Si la valeur Avancement/recul est affichée et la zone de saisie est désactivée, la valeur a été définie automatiquement et ne peut pas être modifiée. La valeur affichée n'est pas nécessairement la distance exacte entre le récepteur et le point de pivotement du tracteur mais la valeur Avancement/recul optimale pour AutoTrac™.
- Si la valeur Avancement/recul est affichée et la zone de saisie est activée, il faut entrer la valeur manuellement.

Pour entrer une valeur Avancement/recul manuellement:

1. Sélectionner la zone de saisie Avancement/recul.
2. Entrer une valeur à l'aide du pavé numérique.
3. Sélectionner Accepter.

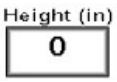
NOTE: Pour une précision maximale, mesurer manuellement la distance d'avancement.

HC94949,0000829-28-24JUL15

Saisie de la hauteur du récepteur



PC21389—UN—24JUL15



PC19991—UN—03SEP14

Zone de saisie Hauteur

A—Flèche

La hauteur est mesurée du sol jusqu'à la flèche (A) à l'avant du dôme du récepteur.

Pour entrer la hauteur:

1. Sélectionner la zone de saisie Hauteur.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

2. Entrer la hauteur à l'aide du pavé numérique.
3. Sélectionner Accepter.

Une sous-compensation ou surcompensation des angles d'inclinaison latérale de la machine se produit si la hauteur n'est pas correctement saisie durant la configuration.

Exemple: Une pente de 10 degrés avec une erreur de hauteur du récepteur de 30,5 cm (12 in.) entraîne un décalage de la position de 5 cm (2 in.) au sol.

Le réglage par défaut en usine est de 320 cm (126 in.). Sur certaines machines équipées d'AutoTrac™, la valeur Hauteur est automatiquement détectée et saisie au démarrage du système. Mesurer la distance réelle chaque fois que le module de compensation de terrain (TCM) est installé sur une machine différente. Cette dimension est cruciale pour le bon fonctionnement du TCM et varie en raison de la configuration de la machine et des montes en pneus. Pour une précision maximale, mesurer manuellement la distance de la hauteur.

NOTE: La hauteur réelle varie selon la dimension des pneus ou leur gonflage.

HC94949,000082A-28-24JUL15

Heures d'activation après l'arrêt



PC21475—UN—28AUG15

Heures d'activation après l'arrêt

A—Liste déroulante Heures d'activation après l'arrêt

Heures d'activation après l'arrêt définit la durée pendant laquelle le récepteur reste sous tension après que le contact a été coupé. Le paramètre par défaut et recommandé est 3 heures. Sélectionner 0, 3, 6, 12, 24 heures dans le menu déroulant (A). Si l'opérateur remet le contact dans le nombre d'heures défini, le récepteur rétablit la précision SF1 ou SF3 maximum en quelques secondes seulement (en admettant qu'il dispose d'une précision SF1 ou SF3 lors de la coupure du contact).

AE77568,00001D8-28-26APR16

QuickStart

La fonction QuickStart réduit le délai nécessaire à l'obtention de la précision maximum. Si le récepteur dispose d'une précision SF1 ou SF3 lors de la mise hors tension, sa position est enregistrée pour le prochain démarrage. Si l'alimentation du récepteur est rétablie dans le délai défini par le paramètre Heures d'activation après l'arrêt, la fonction QuickStart n'est pas utilisée car l'alimentation du récepteur n'a jamais été interrompue. Si la durée dépasse la valeur du paramètre Heures d'activation après l'arrêt, la fonction QuickStart est exécutée. La position enregistrée est utilisée pour éviter la période de préchauffage. L'exécution de la fonction QuickStart demande jusqu'à six minutes.

NOTE: Ne pas déplacer la machine ou le récepteur StarFire™ avant la fin de l'exécution de la fonction QuickStart.

AE77568,00001D5-28-26APR16

Onglet Port série



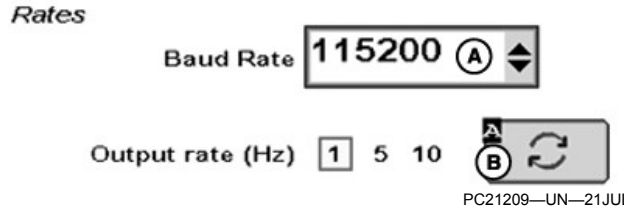
PC21208—UN—28MAY15

Onglet Port série

Pour configurer RS232 et les informations du message NMEA (National Marine Electronics Association), sélectionner l'onglet Port série.

HC94949,000082D-28-23JUL15

Débit en bauds et fréquence de sortie



PC21209—UN—21JUL15

A—Menu déroulant Débit en bauds
B—Bouton Fréquence de sortie

Débits

Sélectionner le débit en bauds dans le menu déroulant (A).

- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

Utiliser le bouton (B) pour sélectionner la fréquence de sortie souhaitée.

- 1 Hz
- 5 Hz

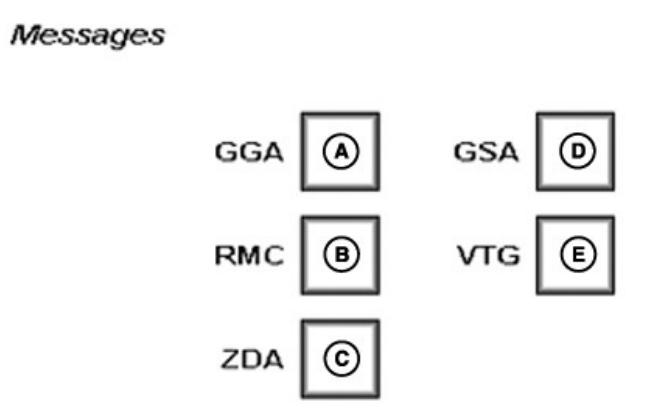
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

- 10 Hz

HC94949,000082F-28-24JUL15

Messages NMEA



PC21210—UN—28MAY15

A—GGA
B—RMC
C—ZDA
D—GSA
E—VTG

Sélectionner sorties de chaîne NMEA.

Chaînes NMEA

La NMEA a établi une spécification qui définit l'interface entre diverses pièces de matériel électronique.

NOTE: Pour utiliser les données NMEA, acheter un kit de faisceau de radar.

GGA (A)—Données de position essentielles fournissant l'emplacement en 3D et les données de précision.

Exemple de chaîne GGA:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

Où:

GGA	Données de position du système de positionnement par satellites
123519	Acquisition de la position à 12:35:19 UTC
4807,038,N	Latitude 48 degrés 07,038' N
01131,000,E	Longitude 11 degrés 31,000' E
1	Qualité de la position: 0 = non valide 1 = position GPS (SPS) 2 = position DGPS 3 = position PPS 4 = Cinématique en temps réel (RTK) 5 = RTK flottant 6 = estimée (point estimé) 7 = Mode d'entrée manuel 8 = Mode simulation
08	Satellites suivis, nombre
0,9	Affaiblissement de la précision horizontale
545,4,M	Altitude en mètres au-dessus du niveau moyen de la mer
46,9,M	Hauteur du géoïde (niveau moyen de la mer) au-dessus du WGS84

RMC (B)—La NMEA possède sa propre version des données PVT (position, vitesse, temps) de GPS. Il s'agit du RMC, le minimum recommandé.

Exemple de chaîne RMC:

$GPRMC,123519,A,4807,038,N,01131,000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

Où:

RMC	Phrase C de minimum recommandé
123519	Acquisition de la position à 12:35:19 UTC
A	État A=actif ou V=Void (nul).
4807,038,N	Latitude 48 deg 07,038' N
01131,000,E	Longitude 11 deg 31,000' E
022,4	Vitesse de déplacement par rapport au sol en noeuds
084,4	Cap vrai (degrés)
230394	Date—23 mars 1994
003,1,W	Déclinaison magnétique
*6A	Total de contrôle, commençant toujours par *

ZDA (C)—Date et heure

Exemple de chaîne ZDA:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530,00,04,07,2002,00,00*6E

Où:

hhmmss	Heure, minute, seconde
jj,mm,aaa	Jour, mois, année
xx	heures de la zone locale -13..13
yy	minutes de la zone locale 0..59
*CC	total de contrôle

GSA (D)—Affaiblissement de la précision (DOP) GPS et satellites actifs. Cette phrase fournit des détails sur la nature de la position de la constellation de satellites. Elle comprend le nombre de satellites utilisés dans la solution actuelle ainsi que l'affaiblissement de précision (DOP). Le DOP (affaiblissement de précision) est une indication de l'effet de la géométrie satellitaire sur la précision de la position. Il s'agit d'un nombre sans unité. Plus la valeur est petite, mieux c'est. Pour les positions en 3D utilisant quatre satellites, 1,0 est considéré comme étant un nombre parfait. Pour les solutions

surdéterminées, il est possible d'observer des nombres inférieurs à 1,0.

Exemple de chaîne GSA:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

Où:

GSA	État des satellites
A	Sélection automatique de position 2D ou 3D (M = manuel)
3	Position 3D—les valeurs sont les suivantes: 1 = pas de position 2 = position 2D 3 = position 3D
04,05,,09,12-,,,24,,,,,	PRN des satellites utilisés pour la position (espace pour 12)
2,5	PDOP (affaiblissement de la précision)
1,3	Affaiblissement de la précision horizontale (HDOP)
2.1	Affaiblissement de la précision verticale (VDOP)
*39	Total de contrôle, commençant toujours par *

VTG (E)—Vélocité effective. Le récepteur GPS peut utiliser le préfixe LC au lieu de GP s'il émule une sortie Loran.

Exemple de chaîne VGT:

$GPVTG,054,7,T,034,4,M,005,5,N,010,2,K*33

Où:

VTG	Route réellement suivie et vitesse de déplacement
054,7,T	Route vraie réellement suivie (degrés)
034,4,M	Route magnétique réellement suivie
005,5,N	Vitesse de déplacement, noeuds
010,2,K	Vitesse de déplacement, kilomètres/heure
*33	Total de contrôle

HC94949,0000AD5-28-08FEB17

StarFire™ 6000—Principal



PC21476—UN—28AUG15

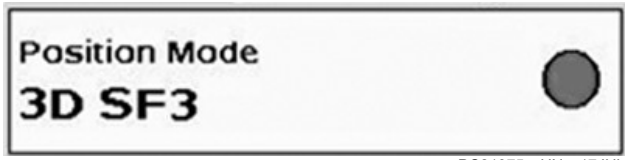
A—Onglet Infos

L'onglet Infos affiche les informations et l'état des signaux de navigation et de correction StarFire™. Les informations sur la page ne peuvent être qu'affichées.

HC94949,0000833-28-28AUG15

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Mode Position du récepteur



PC21375—UN—17JUL15

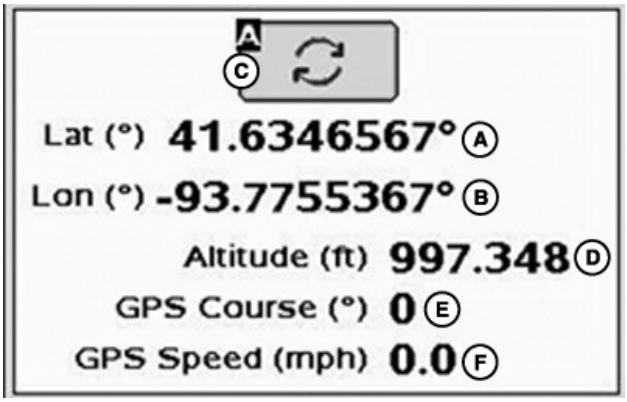
Mode Position

Le Mode Position indique si le récepteur calcule une position 3D, une position 2D ou aucune position. Il indique aussi l'état du signal StarFire™:

- SF1
- SF3
- Cinématique en temps réel (RTK)
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-28-29JUL15

Emplacement et vitesse de la machine



PC21194—UN—27MAY15

Emplacement et vitesse de la machine

A—Latitude
B—Longitude
C—Bouton de basculement
D—Altitude
E—Cap GPS
F—Vitesse GPS

Latitude (Lat) (A)—Affiche les coordonnées de latitude (nord/sud) de la machine par rapport à l'équateur.

Longitude (Lon) (B)—Affiche les coordonnées de longitude (est/ouest) de la machine par rapport au méridien de Greenwich.

NOTE: Le Bouton de basculement (C) permet de modifier l'affichage de la latitude et la longitude de degrés/minutes/secondes en degrés décimaux.

Altitude (D)—Affiche la hauteur du récepteur, mesurée depuis le sommet du dôme, en mètres (pieds) au-dessus du niveau de la mer.

RTK Extend est une marque commerciale de Deere & Company

Cap GPS (E)—Affiche le sens de déplacement, en degrés par rapport au nord géographique (zéro degré). 90 degrés est l'Est, 180 degrés est le Sud et 270 degrés est l'Ouest.

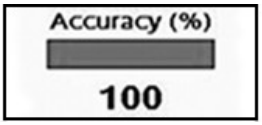
Vitesse GPS (F)—Indique la vitesse de déplacement de la machine en km/h (ou en mph) mesurée par le récepteur.

NOTE: Le cap et la vitesse changent légèrement, y compris lorsque la machine ne se déplace pas.

HC94949,0000834-28-24JUL15

Indicateur de précision du récepteur

NOTE: Cela peut prendre 30 min à l'indicateur de précision pour atteindre 100 % pour une précision à 3 cm (1.2 in).



PC21218—UN—08JUL15

Indicateur de précision

L'indicateur de précision indique la précision de la position obtenue par le récepteur sous forme de pourcentage (0 à 100 %).

Lorsque le récepteur est initialement mis sous tension, la précision affiche 0 % et augmente à mesure que la précision de position s'améliore. Pour obtenir la précision et la répétabilité préconisées, une précision de 100 % est requise.

HC94949,0000C67-28-03NOV17

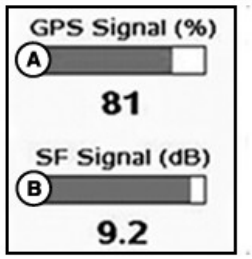
Précision de position du récepteur

La précision de position est affectée par un grand nombre de facteurs. Si l'on n'obtient pas une précision complète en 30 minutes, envisager les possibilités suivantes:

- Vue obstruée du ciel—Des arbres, des bâtiments ou d'autres structures peuvent empêcher le récepteur de recevoir des signaux des satellites disponibles.
- Rapport signal/bruit (SNR) L1/L2—Les interférences radio créées par les émetteurs-récepteurs radio ou d'autres sources entraînent un faible rapport signal/bruit (vérifier la touche programmable satellites—Graphique).
- Position des satellites dans le ciel—Une mauvaise géométrie des satellites peut réduire la précision (vérifier la touche programmable Satellite—Profil d'horizon).
- Nombre de satellites retenus—Nombre total de satellites utilisés par le récepteur pour calculer une position (vérifier la touche programmable Satellite—Profil d'horizon).

HC94949,0000AD4-28-31JAN17

Qualité du signal du récepteur



PC21383—UN—21JUL15

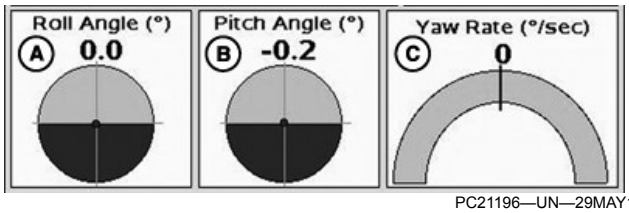
A—Qualité du signal GPS
B—Qualité du signal SF

Qualité du signal GPS (A)—Affiche la qualité des signaux reçus de la constellation de satellites GNSS (y compris GPS et GLONASS).

Qualité du signal SF (B)—Affiche la qualité du signal de correction StarFire™ reçu par le récepteur.

HC94949,0000837-28-28JUL15

Module de compensation de terrain du récepteur



PC21196—UN—29MAY15

Module de compensation de terrain

A—Angle d'inclinaison latérale
B—Angle d'inclinaison longitudinale
C—Amplitude de lacet

Module de compensation de terrain (TCM)—Affiche l'angle d'inclinaison latérale (A), l'angle d'inclinaison longitudinale (B) et l'amplitude de lacet (C).

- Angle d'inclinaison latérale—Représentation graphique et numérique de la quantité d'inclinaison latérale mesurée par le module TCM par rapport à l'angle de référence calibré de zéro degré. Un angle d'inclinaison latérale positif signifie que la machine est inclinée vers la droite (représente l'apparence de l'horizon depuis la cabine).
- Angle d'inclinaison longitudinale—Un angle d'inclinaison longitudinale positif apparaît lorsque la cabine de la machine est inclinée vers l'arrière, et un angle d'inclinaison longitudinale négatif apparaît

lorsque la cabine de la machine est inclinée vers l'avant.

- Amplitude de lacet—Représentation graphique et une valeur numérique correspondant à la quantité de rotation mesurée par le module TCM. Une amplitude de lacet positive signifie que la machine tourne vers la droite.

HC94949,0000838-28-24JUL15

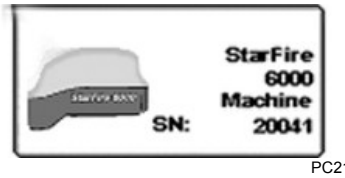
Informations satellites



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu

1. Sélectionner le bouton Menu.



PC21222—UN—02JUN15

Bouton StarFire™ 6000

2. Sélectionner le bouton StarFire™ 6000.



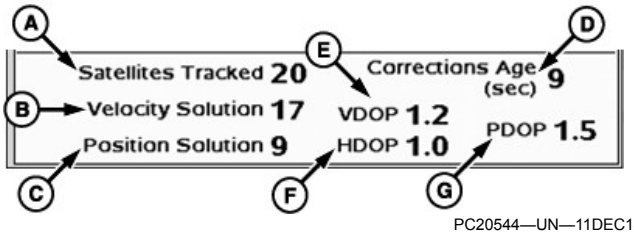
PC24843—UN—12OCT17

Touche programmable Informations de satellite

3. Sélectionner la touche programmable Informations satellites.

HC94949,0000C5B-28-12OCT17

Informations de Localisation Satellites



PC20544—UN—11DEC14

Informations de Localisation Satellites

A—Satellites localisés
B—Solution vitesse
C—Solution position
D—Âge des corrections (secondes)
E—VDOP
F—HDOP
G—PDOP

Les informations Localisation Satellites sont affichées en bas des onglets Profil d'horizon et Graphique.

- Satellites localisés (A)—Nombre total de satellites localisés par le récepteur.
- Solution vitesse (B)—Nombre de satellites disponibles pour le récepteur qui sont au-dessus du masque d'élévation de cinq degrés.
- Solution position (C)—Nombre de satellites participant au positionnement.

La solution position utilise uniquement les données présentant des niveaux de confiance élevés pour calculer la position du récepteur. La solution vitesse utilise les données provenant d'autant de satellites que possible pour calculer les valeurs intermédiaires sur la base de la solution de position précédemment calculée. Par conséquent, le comptage de la solution vitesse affiche généralement un nombre de satellites supérieur à celui de la solution position.

- Âge des corrections (D)—Âge du signal de correction différentielle envoyé au récepteur (en règle générale, moins de 10 secondes).
- VDOP (E)—Affaiblissement de la précision verticale
- HDOP (F)—Affaiblissement de la précision horizontale
- PDOP (G)—Affaiblissement de la précision de position

Ces trois valeurs sont un indicateur de la géométrie des satellites telle que vue par le récepteur. Un PDOP faible indique une bonne géométrie des satellites pour le calcul d'une position horizontale et d'une position verticale.

HC94949,00007B3-28-22JUL15

Onglet Profil d'horizon



PC21322—UN—21JUL15

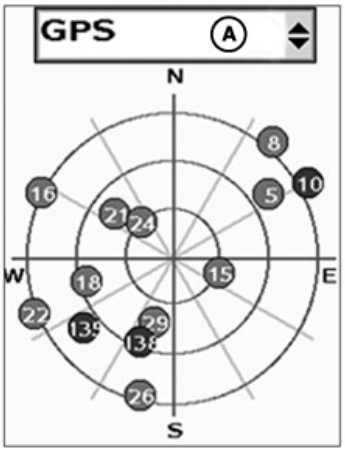
Onglet Profil d'horizon

Le profil d'horizon illustre la géométrie des satellites par rapport au récepteur.

HC94949,0000820-28-22JUL15

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Lecture du profil d'horizon des satellites



PC21381—UN—20JUL15

Profil d'horizon

A—Menu déroulant Système satellite

- Sélectionner Système satellite dans le menu déroulant (A).
  - GPS—Système de positionnement par satellites
  - GLONASS—Système mondial de satellites de navigation
  - StarFire™
- Le profil d'horizon est orienté de telle manière que le nord se trouve toujours en haut.
- Les satellites sont affichés avec un numéro d'identification (ID) de satellite correspondant au tableau de Localisation Satellites.
  - Rouge—Indique que le satellite est en mode de recherche.
  - Bleu—Indique que le satellite est en cours de localisation.
  - Vert—Indique que le satellite est utilisé pour les corrections.
- Profil d'horizon comporte 3 anneaux concentriques représentant 0, 30 et 60 degrés d'élévation, avec des barres transversales directionnelles sécantes représentant une élévation de 90 degrés.
- Les lignes radiales grises tracées depuis le centre du profil d'horizon représentent l'azimut et sont espacées de 30 degrés les unes des autres.
- Les barres transversales directionnelles représentant le nord, le sud, l'est et l'ouest représentent également l'azimut à 0, 90, 180 et 270 degrés.

HC94949,00007B7-28-28JUL15

Tableau de Localisation Satellites

Satellite Tracking

Sat ID (A)	Position Elv (B)	Position Azm (C)	L1 SNR (D)	L2 SNR (E)	Status (F)
8	5	42	42	37	OK
15	61	110	54	49	OKsf1
16	10	296	44	38	OKsf1
18	41	253	52	46	OKsf1
21	51	306	51	46	OKsf1
22	7	247	44	39	OKsf1
24	65	319	54	49	OKsf1
26	10	192	48	41	OKsf1
29	51	194	53	48	OKsf1
10	3	62	35	37	Track
135	27	230	49	NA	Track

PC20515—UN—09DEC14

Tableau de Localisation Satellites

A—ID du sat
B—Elv de la position
C—Azm de la position
D—SNR L1
E—SNR L2
F—État

- Identification du satellite (ID du sat) (A)—Numéro d'identification du satellite.
- Élévation de la position (Elv) (B)—Élévation en degrés au dessus de l'horizon pour la position du satellite.
- Azimut de la position (Azm) (C)—Azimut en degrés du satellite par rapport au nord géographique.

NOTE: Les valeurs de rapport signal/bruit (SNR) L1 et L2 sont affichées lorsque GPS est sélectionné et les valeurs de rapport signal/bruit G1 et G2 sont affichées lorsque système mondial de satellites de navigation (GLONASS) est sélectionné.

- SNR L1 (D)—Rapport signal/bruit L1 de système de positionnement par satellites (GPS).
- SNR L2 (E)—Rapport signal/bruit L2 de GPS.
- SNR G1—Rapport signal/bruit G1 de GLONASS.
- SNR G2—Rapport signal/bruit G2 de GLONASS.
- État (F)—État du signal du satellite.
  - Recherche—Recherche du signal du satellite.
  - Localisation—Poursuite du signal du satellite et son utilisation pour le positionnement.
  - OK—Poursuite du signal du satellite et son utilisation pour le positionnement.
  - OK SF1—Poursuite du signal du satellite et son utilisation pour le positionnement avec un signal SF1.
  - OK SF3—Poursuite du signal du satellite et son utilisation pour le positionnement avec un signal SF3.
  - OK RTK (cinématique en temps réel)—Poursuite

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

du signal du satellite et son utilisation pour le positionnement avec un signal RTK.

HC94949,00007B6-28-27JUL15

Onglet Graphique



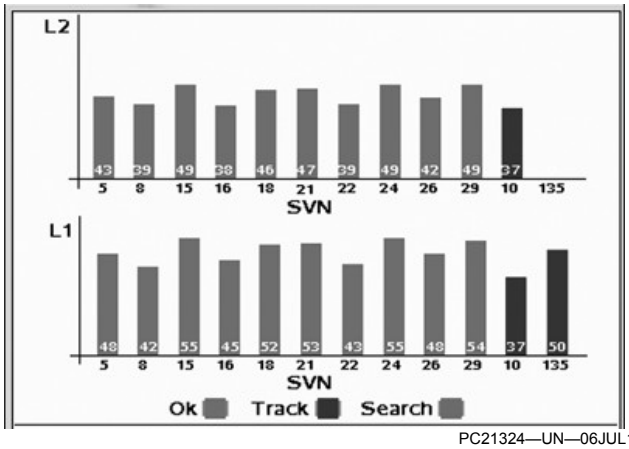
PC21323—UN—22JUL15

Onglet Graphique

L'onglet Graphique illustre les valeurs de rapport signal/bruit (SNR).

HC94949,0000808-28-22JUL15

Graphique



PC21324—UN—06JUL15

Valeurs de rapport signal/bruit (SNR)

NOTE: Les valeurs de rapport signal/bruit (SNR) L1 et L2 sont affichées lorsque GPS est sélectionné sur l'onglet Profil d'horizon et les valeurs de rapport signal/bruit G1 et G2 sont affichées lorsque système mondial de satellites de navigation (GLONASS) est sélectionné.

- Les barres sont colorées en fonction de l'état.
- Les valeurs de rapport signal/bruit sont affichées à l'intérieur des barres colorées.

NOTE: Seules les barres vertes sont utilisées dans le calcul de la dilution de la précision de position (PDOP), la dilution de précision verticale (VDOP), et la dilution de précision horizontale (HDOP).

HC94949,00007B5-28-27JUL15

Indicateur de précision du système de positionnement par satellites (GPS)

Sélectionner le bouton Menu > bouton GreenStar™ > touche programmable Guidage.

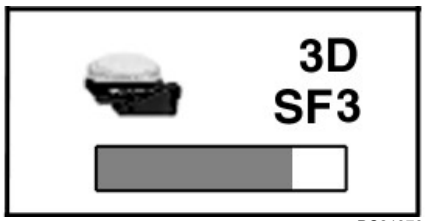
La console GreenStar™ 2, la console GreenStar™ 3 et le CommandCenter™ de génération 4 alertent l'opérateur lorsque le signal StarFire™ actuel n'est pas optimal pour des opérations à grande précision. Ce système fournit trois niveaux d'alarme (Normal, Marginal et Médiocre). Les niveaux sont déterminés à la fois par la valeur PDOP (affaiblissement de la précision de position) du récepteur StarFire™ et le nombre de satellites poursuivis.

Faire attention lorsque le récepteur StarFire™ est utilisé pour des opérations à grande précision, car une dégradation de précision est possible.

NOTE: En RTK (cinématique en temps réel) ou RTK Extend™ (RTK-X), PDOP et "Nombre de satellites" servent tous deux à déterminer le niveau d'alarme.

Avec un niveau de signal inférieur à RTK (SF3, SF1, ou WAAS), seul PDOP sert à déterminer le niveau d'alarme.

L'indicateur de précision GPS doit être complètement vert pour obtenir une répétabilité saisonnière avec une précision SF3.



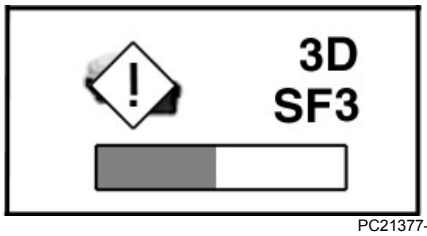
PC21376—UN—17JUL15

Normale

Normale

- Barre verte
- Plage de fonctionnement normal
- Plage acceptable pour les opérations à grande précision
- Valeur de PDOP: 0—3,5
- Six satellites retenus ou plus

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
RTK Extend est une marque commerciale de Deere & Company

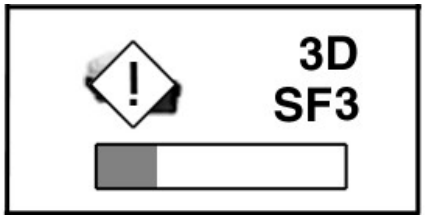


PC21377—UN—17JUL15

Marginale

Marginale

- Barre orange avec signe d'alerte de l'opérateur en continu
- Plage de fonctionnement marginal
- Risque modéré de dégradation de la précision
- Valeur de PDOP: 3,5—4,5
- Cinq satellites retenus



PC21378—UN—17JUL15

Médiocre

Médiocre

- Barre rouge et signe d'alerte de l'opérateur clignotant
- Plage de fonctionnement médiocre
- Risque important de dégradation de la précision—opérations à grande précision déconseillées
- Valeur de PDOP supérieure à 4,6
- Quatre satellites retenus ou moins

AE77568,00001D7-28-08FEB17

Gestionnaire de fichiers StarFire™



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu

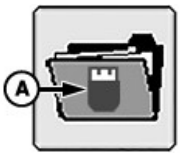
1. Sélectionner le bouton Menu.



PC21222—UN—02JUN15

Bouton StarFire™ 6000

2. Sélectionner le bouton StarFire™ 6000.



PC25569—UN—24APR18

Touche Gestion. de fichiers

A—Témoin USB

NOTE: Le témoin USB (A) devient vert lorsque le récepteur reconnaît qu'une clé USB est insérée.

3. Sélectionner la touche Gestion. de fichiers.

RW00482,00006D7-28-05JUN18

Capturer données

Le bouton Capturer données stocke des informations de diagnostic indépendamment sur le récepteur. La clé USB n'est pas nécessaire pour capturer les données. L'enregistreur de données interne enregistre les informations de diagnostic en continu. La procédure de capture comprend environ 2 h de données précédentes et environ 15 min de données après le bouton de Capture données est sélectionné.



PC21313—UN—06JUL15

Bouton Capturer données

1. Sélectionner le bouton Capturer données. La boîte de dialogue Transfert de données en cours apparaît.
2. Après que Capture de données réussie apparaît, sélectionner la touche Accepter.



PC21319—UN—06JUL15

Bouton Exporter maintenant



PC21320—UN—07JUL15

Bouton Plus tard

3. Sélectionner le bouton Exporter maintenant ou le bouton Plus tard.

HC94949,0000C7C-28-06NOV17

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Gérer données



PC21314—UN—06JUL15

Bouton Gérer données

Utiliser le bouton Gérer données pour importer ou exporter des données depuis ou vers la clé USB, ou encore supprimer des données du récepteur.

NOTE: Les options Importer données et Exporter données sont disponibles lorsque la clé USB est connectée au port USB du StarFire™ 6000.



PC21315—UN—06JUL15

Bouton Importer données



PC21316—UN—06JUL15

Bouton Exporter données



PC21317—UN—06JUL15

Bouton Supprimer données

1. Sélectionner le bouton Importer données, le bouton Exporter données ou le bouton Supprimer Données.
2. Sélectionner les données souhaitées.

HC94949,0000C62-28-13NOV17

Mettre récepteur à jour

Le bouton Mise à jour récepteur permet des mises à jour logicielles directes du récepteur qui sont plus rapides que les mises à jour via la console GreenStar™.



PC21318—UN—07JUL15

Bouton Mise à jour récepteur

1. Sélectionner le bouton Mise à jour récepteur.
2. Sélectionner la mise à jour souhaitée.
3. Sélectionner le bouton Mise à jour.

HC94949,0000C7B-28-06NOV17

Défaillance matérielle



PC24862—UN—17OCT17

Témoin

Un témoin rouge s'affiche lorsqu'une défaillance matérielle du récepteur est détectée. S'adresser au concessionnaire John Deere.

HC94949,0000C79-28-06NOV17

Diagnostics



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu

1. Sélectionner le bouton Menu.



PC21222—UN—02JUN15

Bouton StarFire™ 6000

2. Sélectionner le bouton StarFire™ 6000.



PC13049—UN—10NOV10

Touche programmable Diagnostics

3. Sélectionner la touche programmable Diagnostics.

HC94949,0000AF3-28-14FEB17

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Onglet Relevés de diagnostic



PC23362—UN—03FEB17

Onglet Relevés de diagnostic

Sélectionner Information dans le menu déroulant.

Matériel et logiciel

- Référence du logiciel
- Numéro de version de logiciel
- Référence du matériel
- Numéro de série du matériel

Tensions système

- Tension non commutée
- Tension commutée
- Tension CAN haute (bus CAN du véhicule)
- Tension CAN basse (bus CAN du véhicule)

État du récepteur

- Heures Récept.
- Adresse du récepteur
- Antenne externe
- Série NMEA

Les relevés suivants n'apparaissent que lorsque le récepteur a une activation cinématique en temps réel (RTK).

RTK

- Numéro de version du logiciel RTK (version du logiciel de la radio RTK)
- Numéro de série RTK (numéro de série de la radio RTK)
- État RTK
- Délai(s) de recherche RTK
- Satellites RTK dans recherche (altitude supérieure à 10 degrés)
- RTK-X—RTK Extend pour un maximum de 14 jours lorsque le signal RTK est perdu.

RTK-X

- Jours restants de RTK-X
- Statut de décalage StarFire™
- Signal StarFire™
- Dernier mode de défaillance RTK-X
- Temps de la dernière défaillance

MRTK

- Message réseau MRTK
- Distance (km) de la station de base
- Type de solution

HC94949,0000A7C-28-15NOV16

Onglet Historiques de diagnostic

Sélectionner Information dans le menu déroulant.

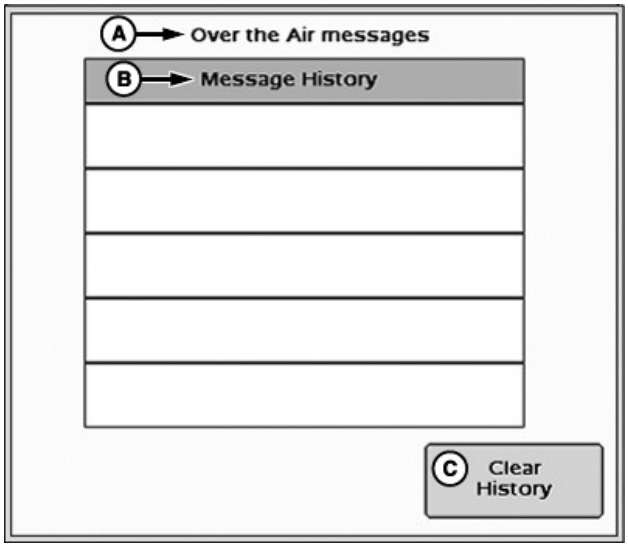
- Affaiblissement de la précision de position (PDOP)—Est une combinaison d'erreur verticale et horizontale (ou tridimensionnelle). Une valeur PDOP peu élevée est intéressante. Une valeur inférieure à 2 est considérée comme optimale.
- Satellites Retenus—Est le nombre de satellites utilisés par le récepteur dans la solution de position actuelle. Les satellites ne sont pas utilisés dans la solution tant qu'ils ne dépassent pas le repère de cinq degrés d'élévation pour WAAS/EGNOS, SF1 ou SF3. Les satellites sont utilisés jusqu'à ce qu'ils chutent sous le repère de cinq degrés d'élévation pour WAAS/EGNOS, SF1 ou SF3.
- Le paramètre Mode de navigation est représenté par trois types différents: Pas de nav., 2D et 3D. Le paramètre Mode de navigation aide à déterminer si le signal du satellite a été perdu au cours des 60 dernières minutes.
- Le paramètre Mode différentiel indique le niveau de signal différentiel reçu par le récepteur au cours des 60 dernières minutes. Le niveau du signal acheté sur le récepteur détermine le point le plus élevé sur le graphique à barres.
- L'indication Qualité du signal GPS indique la qualité des signaux reçus des satellites GPS (système de positionnement par satellites). Contrairement à l'indicateur de précision du GPS, l'indication Qualité du signal GPS n'inclut ni WAAS/EGNOS, SF1 et SF3, ni la durée pendant laquelle le signal est reçu.
- La qualité du signal différentiel représente la puissance du signal de réseau StarFire™ (SF3 ou SF1). La plage normale est comprise entre 5 et 15, mais le relevé maximum sur l'indicateur est de 10. La valeur numérique est affichée à droite de l'indicateur. Toute valeur supérieure à 5 est considérée comme normale.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

- Précision du GPS fournit une indication relative de la performance différentielle générale du GPS.

HC94949,00007FD-28-22JUL15

Onglet Diagnostic par liaison radio



PC20009—UN—10SEP14

A—Messages liaison radio
B—Historique des messages
C—Bouton Effacer historique

Les messages liaison radio (A) permettent au récepteur StarFire™ 6000 de recevoir les abonnements et les activations de licence à travers le réseau StarFire™. Au lieu d'obtenir un code de licence par téléphone ou par Internet, le code de licence est transmis sans fil depuis un satellite StarFire™.

L'opérateur doit d'abord accéder au site StellarSupport.com et transmettre une demande; la licence sera transmise immédiatement ou après un délai défini. Au niveau de la machine, le récepteur doit être sous tension et avoir localisé des satellites pour accepter l'activation radio. Si l'activation ne se charge pas correctement, appeler StellarSupport™ avec le numéro de série du récepteur pour régénérer l'activation.

Historique des messages (B)—Affiche les messages radio reçus depuis la mise sous tension du récepteur. L'historique indique si une activation radio s'est correctement déroulée ou non.

Bouton Effacer historique (C)—Efface l'historique des messages radio.

HC94949,00007FE-28-30JUL15

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
StellarSupport est une marque commerciale de Deere & Company

StarFire™ 6000 — Options clé USB

ATTENTION: Les chutes survenant lors de l'installation ou de la dépose des composants électroniques montés sur l'équipement peuvent provoquer des blessures graves. Ne pas accéder au port USB du récepteur lorsque la machine est en fonctionnement.

NOTE: Le transfert d'ensembles de données volumineux peut prendre plusieurs minutes. Une coupure d'alimentation ou le retrait de la clé USB pendant le transfert de données peut entraîner une perte de données.



PC24832—UN—11OCT17

A—Port USB

Le récepteur StarFire™ 6000 dispose d'un port USB (A) pour accélérer les mises à jour logicielles et l'enregistrement de données d'évènements à bord.

HC94949,0000C5E-28-11OCT17

Conseils d'utilisation de la clé USB

Après avoir inséré une clé USB, patienter 10 secondes. Cela peut prendre un certain temps pour reconnaître les grosses clés USB.

Utiliser une clé USB de 2 Go ou plus de façon à pouvoir stocker plusieurs sauvegardes.

Supprimer de la clé USB tous les fichiers qui ne sont pas associés à des récepteurs StarFire™ ou des consoles GreenStar™.

HC94949,00007C9-28-20JUL15

Options clé USB

Options clé USB affiche:

- Numéro de série StarFire™

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

- Dernière capture
- Ensembles de données capturées
- Taille totale

HC94949,0000812-28-22JUL15

Caractéristiques requises de la clé USB

Format—Windows™ FAT (File Allocation Table) ou FAT32.

Capacité—Il n'y pas de limites de capacité mémoire spécifiques pour la clé.

Connectivité—USB 2.0 ou mieux.

Pas de mot de passe, chiffrement ni fonctions BitLocker® sur la clé USB, même désactivés.

Lorsqu'elle est insérée dans un ordinateur, la clé USB doit apparaître comme un "disque amovible". Ne pas utiliser de clé USB si "disque local" apparaît.

HC94949,0000832-28-19AUG15

Accès aux diagnostics de la console GreenStar™ 2 et de la console GreenStar™ 3

Codes de diagnostic



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC8664—UN—05AUG05

Bouton Centre de messages



PC8655—UN—05AUG05

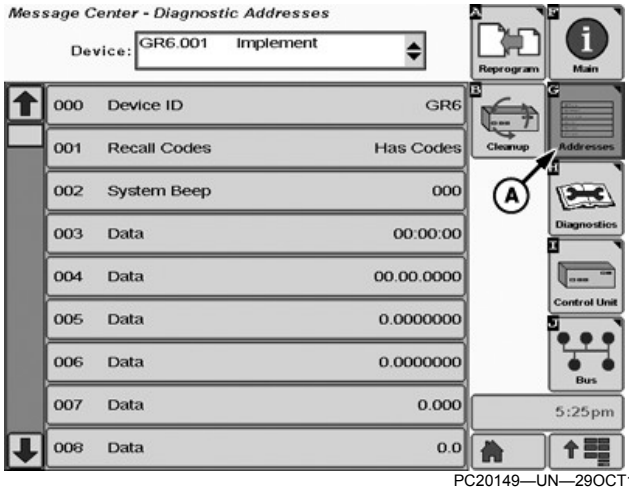
Bouton Centre de messages

Le centre de messages affiche tous les messages d'alarme actifs.

Pour naviguer vers le centre de messages, sélectionner le bouton Centre de messages (affichage de l'heure) ou sélectionner le bouton Menu > bouton Centre de messages.

Adresses de diagnostic

NOTE: Les adresses de diagnostic permettent d'accéder à des informations particulières concernant le diagnostic. Ces informations aident les concessionnaires John Deere à diagnostiquer les problèmes. Différents contrôleurs de dispositif peuvent être sélectionnés sur la liste déroulante.



PC20149—UN—29OCT14

Adresses de diagnostic

A—Touche programmable Adresses de diagnostic

Sélectionner la touche programmable Adresses de diagnostic (A). Le nombre de composants disponibles dépend de la configuration de la machine. Faire défiler la liste pour afficher les adresses. Sélectionner une adresse pour afficher les détails.

HC94949,0000B45-28-14MAR17

Accès aux diagnostics du CommandCenter™ de génération 4



PC17272—UN—17JUL13

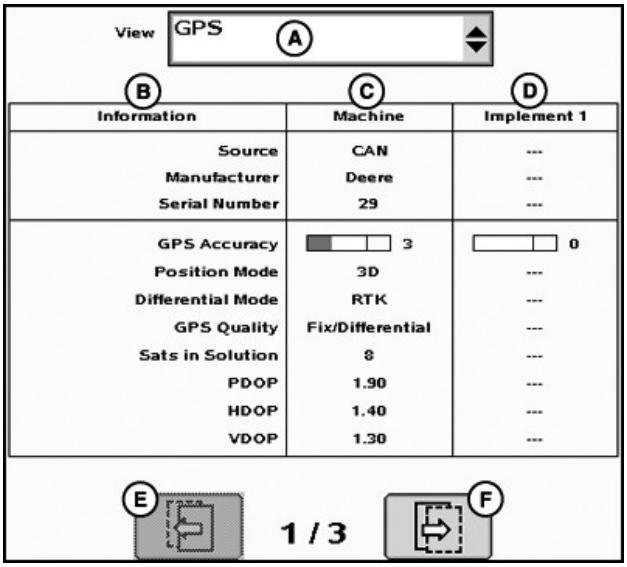
Centre de diagnostic

Sélectionner Menu > onglet Système > application Centre de diagnostics.

HC94949,000081B-28-22JUL15

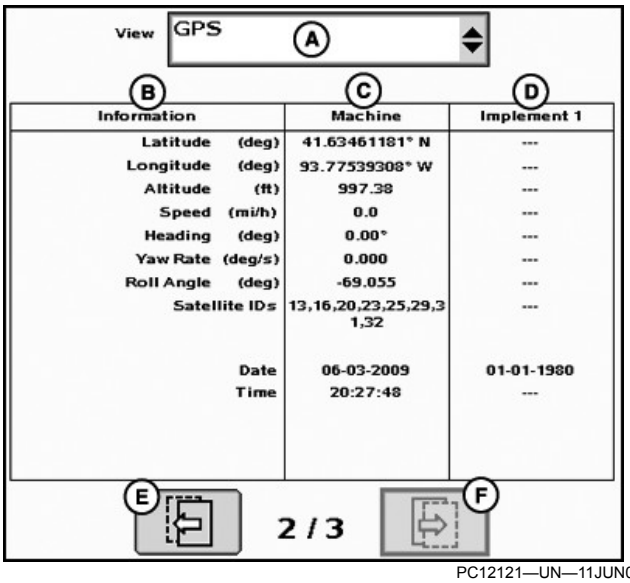
Windows est une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays
BitLocker est une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays

Consoles GreenStar™ 2 et 3—Informations de diagnostic



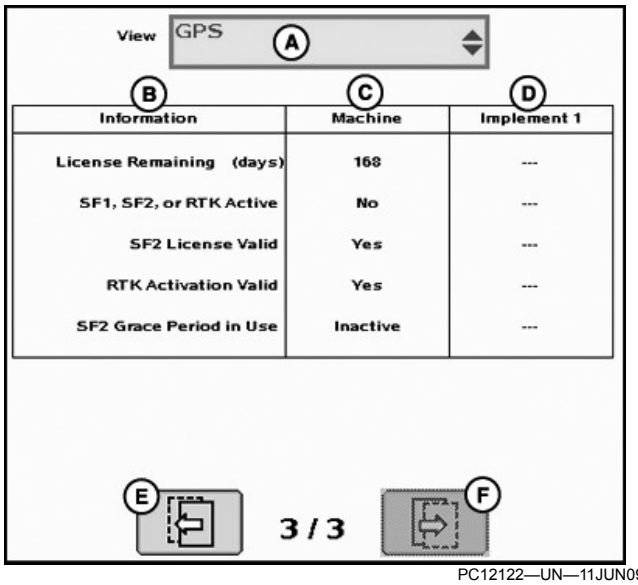
PC12120—UN—11JUN09

GreenStar



PC12121—UN—11JUN09

GreenStar™—Informations de diagnostic 2/3



PC12122—UN—11JUN09

GreenStar™—Informations de diagnostic 3/3

A—Vue—GPS
B—Informations
C—Machine
D—Équipement 1
E—Page précédente
F—Page suivante

Sélectionner le bouton Menu > Bouton GreenStar™ > Touche programmable Diagnostics > GPS dans le menu déroulant Vue (A).

HC94949,00007BF-28-22JUL15

État DEL StarFire™ 6000

Station de base	Machine	Message d'état
DÉSACTIVÉS	DÉSACTIVÉS	L'alimentation commutée est désactivée
Violet clignotant	Violet clignotant	Faible puissance (tension système inférieure à 9 Vcc)
Jaune clignotant	Jaune clignotant	Erreur de l'application
Jaune allumé en continu	Jaune allumé en continu	Panne du matériel
Cyan clignotant	Cyan clignotant	Reprogrammation
Jaune/cyan clignotant	Jaune/cyan clignotant	Défaillance de reprogrammation flash
Fuchsia allumé en continu	Fuchsia allumé en continu	Tous les autres états
Bleu clignotant	Sans objet	Relevé rapide: Corrections transmises pour moins de 5 satellites
Bleu continu	Sans objet	Relevé rapide: Corrections

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

		transmises pour au moins 5 satellites
Vert clignotant	Sans objet	Relevé absolu: Corrections transmises pour moins de 5 satellites
Vert continu	Sans objet	Relevé absolu: Corrections transmises pour au moins 5 satellites
Sans objet	Bleu clignotant	Acquisition de solution en cours
Sans objet	Vert clignotant	Position 2D/3D obtenue en-dessous du niveau de précision sélectionné par l'utilisateur
Sans objet	Vert continu	Position 2D/3D obtenue au niveau de précision sélectionné par l'utilisateur

HC94949,0000ADA-28-23JUN17

CONTRAT DE LICENCE POUR LE LOGICIEL DU RÉCEPTEUR SATELLITE JOHN DEERE STARFIRE™

IMPORTANT — À LIRE ATTENTIVEMENT: LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE (LE "CONTRAT") EST UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS ET JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC., ENTREPRISE DONT L'ADRESSE PRINCIPALE EST ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 ("JOHN DEERE") ET RÉGIT VOTRE UTILISATION D'UN RÉCEPTEUR SATELLITE STARFIRE™ JOHN DEERE CAPABLE DE RECEVOIR DES DONNÉES DE CORRECTION GNSS, TEL QUE DÉFINI DANS LES PRÉSENTES, ET NOTAMMENT LE RÉCEPTEUR SATELLITE STARFIRE 3000 OU LE RÉCEPTEUR SATELLITE STARFIRE 6000 (LE "RÉCEPTEUR"). CE CONTRAT DE LICENCE NE S'APPLIQUE PAS AU RÉCEPTEUR SATELLITE STARFIRE 300.

EN ACTIVANT OU UTILISANT LE RÉCEPTEUR, VOUS ACCEPTEZ ET APPROUVEZ LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE CONCERNANT LE LOGICIEL (LE "LOGICIEL") PRÉINSTALLÉ SUR LE RÉCEPTEUR. VOUS ET LA SOCIÉTÉ POUR LE COMPTE DE LAQUELLE VOUS UTILISEZ LE LOGICIEL ET LE RÉCEPTEUR, AINSI QUE LES EMPLOYÉS DE CETTE SOCIÉTÉ (AUXQUELS LES MENTIONS "VOUS" ET "VOTRE" FONT RÉFÉRENCE DANS LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE) ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉS PAR LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE ET SES EXCLUSIONS DE GARANTIE, LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET CLAUSES DE RÉSILIATION ET D'ARBITRAGE À COMPTER DE LA DATE À LAQUELLE VOUS ACTIVEZ OU UTILISEZ AUTREMENT LE RÉCEPTEUR (LA "DATE D'EFFET"). SI VOUS ÊTES DANS L'INCAPACITÉ DE VOUS CONFORMER À L'UNE OU L'AUTRE DE CES DISPOSITIONS, OU SI VOUS VOUS Y REFUSEZ, VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSER D'UTILISER LE LOGICIEL ET CONTACTER JOHN DEERE OU LE CONCESSIONNAIRE. CE CONTRAT EST CONCLU EXCLUSIVEMENT ENTRE VOUS ET JOHN DEERE. AUCUN TIERS – COMPRENANT SANS S'Y LIMITER TOUT CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE – N'EST AUTORISÉ À MODIFIER, OU COMPLÉTER LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE. SI LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE VOUS A ÉTÉ OCTROYÉ PAR UN TIERS (PAR EXEMPLE, UN CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE), VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QU'IL N'EXISTE AUCUNE RELATION D'AGENCE IMPLICITE OU INDUITE ENTRE JOHN DEERE ET LE DIT TIERS PAR LE FAIT QUE CES TIERCES PARTIES VOUS AIENT AFFECTÉ CE CONTRAT DE LICENCE. LE PRÉSENT CONTRAT CONSTITUE L'INTÉGRALITÉ DU CONTRAT PASSÉ ENTRE VOUS ET JOHN DEERE CONCERNANT LE LOGICIEL ET IL REMPLACE L'ENSEMBLE DES PROPOSITIONS, ASSERTIONS OU ACCORDS ANTÉRIEURS CONVENUS ENTRE VOUS ET JOHN DEERE.

1. Description du logiciel. Le Logiciel complet est pré-installé sur le récepteur. Le logiciel permet au récepteur de recevoir et utiliser les données de localisation du système Global Navigation Satellite System ("GNSS") et les données de correction GNSS ("données de Correction GNSS") susceptibles d'être transmises par un ou plusieurs réseaux de satellite. Le récepteur a été préalablement configuré pour recevoir des données de Correction GNSS différentielles accessibles au public et permettre l'utilisation des données de Correction GNSS au niveau de précision SF1, conformément aux dispositions régissant les termes de votre utilisation du récepteur et des logiciels associés.

2. Codes d'Activation de précision. Si vous souhaitez que votre récepteur puisse obtenir un niveau de précision supérieur à SF1, vous pouvez activer le niveau de précision SF2/SF3 sur le récepteur de la manière qui suit i) si le récepteur n'est pas déjà compatible SF2/SF3, par l'achat et l'activation d'un code d'activation permanent qui permettra au logiciel d'accepter les activations SF2/SF3 sur la base d'une durée et ii) par l'achat et l'activation d'un code d'activation SF2/SF3 provisoire. Si vous souhaitez bénéficier d'un niveau de précision supérieur à SF2/SF3, vous pouvez activer le niveau de précision RTK sur le récepteur par (i) l'achat et l'activation d'un code d'activation RTK permanent et ii) l'achat de matériel ou de services supplémentaires requis pour la connexion à une source de données de correction RTK, tel qu'un récepteur supplémentaire, une radio RTK, un modem RTK, un abonnement à un réseau RTK auprès d'un concessionnaire John Deere et/ou un abonnement à RTK mobile. Contactez votre concessionnaire John Deere ou tout autre distributeur autorisé pour acheter un code d'activation identifié dans le présent paragraphe et notez que votre concessionnaire John Deere, votre distributeur agréé, ou Deere & Company ou ses filiales ou sociétés affiliées

peuvent facturer des frais supplémentaires pour ces codes d'activation. Pour connaître les exigences particulières liées à chaque source de données de correction RTK et sa disponibilité dans votre région, veuillez contacter votre concessionnaire John Deere. Le chargement de l'un de ces codes d'activation dans le Récepteur à l'aide d'une console approuvée de John Deere ou à l'aide de logiciels fournis par John Deere (par l'exécution des instructions fournies par John Deere, par exemple, dans le livret d'entretien) vous permettront d'utiliser le logiciel conformément aux termes du présent contrat, aux conditions de votre utilisation du récepteur et, le cas échéant, aux dispositions régissant l'utilisation d'un système d'affichage John Deere. L'activation du logiciel sur le Récepteur se produit normalement à l'occasion de l'émission par John Deere d'un code d'activation, mais dans certains cas, l'activation peut se faire en mode sans fil, via le site Web de John Deere (www.stellarsupport.deere.com). La responsabilité vous incombe de préserver la confidentialité de tous les codes d'activation et de ne pas les divulguer à un tiers ni de permettre à quiconque de les utiliser sans s'acquitter des frais de licence applicables.

3. Licence. Par la présente, John Deere vous concède et vous acceptez, une licence non exclusive d'utilisation du Logiciel, sous forme de code objet lisible par la machine, seulement dans le cadre du présent Contrat de licence et conformément aux dispositions du livret d'entretien du Récepteur, livret que vous vous engagez à étudier minutieusement avant d'utiliser le Logiciel. Le logiciel peut être utilisé uniquement sur le Récepteur sur lequel il a été initialement installé. Vous vous engagez à ne pas céder, accorder en sous-licence, transférer, nantir, donner à bail, louer ou partager les droits qui vous sont conférés par le présent Contrat de licence, à moins de transférer définitivement tous les droits afférents au présent Contrat dans le cadre de la vente du Récepteur sur lequel a été installé le Logiciel couvert par le présent contrat. En cas de revente ou de transfert de propriété du Récepteur, vous reconnaissez que vous devrez obtenir de la part du cessionnaire l'acceptation de termes non moins restrictifs que ceux contenus dans le présent Contrat de licence. Outre ce qui précède, vous vous engagez à ne pas obtenir ou tenter d'obtenir le logiciel ou un code d'activation à l'aide d'informations fausses ou inexactes ou sans payer les frais et charges correspondants, et à ne pas permettre intentionnellement à d'autres de le faire et vous vous engagez à régler les droits de licence et frais dus autrement. Aucun usage de ce logiciel autre que celui qui est stipulé au paragraphe 3 n'est permis par le présent contrat.

4. Droits de John Deere. Vous reconnaissez et acceptez le fait que le Logiciel est la propriété de John Deere, ou de ses concédants de licence, et qu'il est protégé par la loi relative aux droits d'auteur. De plus, l'utilisateur reconnaît et accepte que tous les droits, titres et intérêts liés au Logiciel, y compris les droits de propriété intellectuelle associés, soient et restent la propriété de John Deere et ses concédants de licence. Le présent Contrat ne vous confère aucun titre ou intérêt dans ou sur le Logiciel, mais uniquement un droit limité d'utilisation révocable conformément aux conditions du présent Contrat. Vous vous engagez à ne pas: (a) utiliser le Récepteur avec un équipement, des produits ou des services autres que ceux que John Deere, dans ses spécifications, bulletins d'informations ou brochures a qualifiés de compatibles avec le Récepteur, (b) démonter, décompiler, modifier ou traduire par quelque autre moyen le Logiciel, ou essayer de contourner les mécanismes de protection des droits d'auteur ou de validation d'application qu'il renferme; (c) copier ou reproduire le Logiciel; ou encore, (d) retirer ou effacer du Logiciel les avis relatifs aux droits de reproduction, de marque commerciale ou de propriété exclusive, sauf autorisation expresse écrite de John Deere ou de ses fournisseurs, ou si la législation applicable l'autorise expressément, nonobstant ces restrictions. Vous vous engagez en outre à ne pas laisser une tierce partie sous votre contrôle entreprendre l'une des activités citées plus haut.

5. Droits de licence. Tous les droits de licence du logiciel du Récepteur pour les fonctionnalités logicielles initialement activées du Récepteur sont inclus dans le prix d'achat original du Récepteur, mais notez que des frais d'activation distincts pour des fonctionnalités supplémentaires peuvent s'appliquer comme décrit à l'article 2 ci-dessus. Aucun droit de licence supplémentaire ou autre frais ne sera facturé par John Deere en vertu du présent Contrat. Les frais pour l'achat original du Récepteur ou des codes d'activation peuvent être facturés par votre concessionnaire John Deere, un distributeur autorisé, ou Deere & Company ou ses filiales ou sociétés affiliées.

6. Garantie limitée. John Deere vous garantit de manière exclusive (et non à quelque autre partie), que le Logiciel fonctionnera conformément aux caractéristiques de fonctionnement stipulées dans les livrets d'entretien (les "**Caractéristiques**") et ce, durant la "**Période de garantie**" définie dans la documentation relative au Récepteur. **JOHN DEERE NE GARANTIT PAS QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL NE SERA PAS INTERROMPU OU EXEMPT D'ERREURS, OU QU'IL RÉPONDRA À VOS BESOINS.** En cas de demande au titre de la garantie ou de toute autre déficience par rapport au contrat, votre unique recours et l'unique obligation du fournisseur de John Deere ainsi que (le cas échéant) de ses partenaires sera de déployer tous les efforts possibles pour corriger la lacune ou bien, si la dite correction n'est pas réalisable dans les trente (30) jours, de vous rembourser une part équitable des droits d'abonnement au service StarFire déterminée en fonction de votre usage préalable dudit service et de l'impact de la déficience. Vous acceptez le fait que cette garantie ne s'applique pas en cas de déficience dans le fonctionnement du Logiciel dans des circonstances dépassant le contrôle raisonnable de John Deere et/ou causée par un acte ou une négligence d'un tiers, comprenant sans s'y limiter, une défaillance

du matériel, une catastrophe naturelle, un fait de grève ou des causes similaires. Vous reconnaissez en outre que les défauts de couverture, de disponibilité ou de fonctionnement des données de localisation GNSS, des données de Correction GNSS ou du logiciel causés par des conditions atmosphériques (y compris la scintillation), les conditions topographiques, les mouvements des plaques tectoniques, ou l'interruption des transmissions de données des satellites orbitales échappent au contrôle raisonnable de John Deere et sont considérés comme des cas de force majeure. Dans de tels cas, John Deere n'assume aucune responsabilité en matière de problèmes de couverture et de qualité connexes. La "Période de garantie" est d'un (1) an à compter de la date à laquelle le Récepteur vous a été livré. .

7. EXCLUSIONS DE GARANTIES. VOUS CONVENEZ PAR LES PRÉSENTES QUE LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-DESSUS ("**GARANTIE LIMITÉE**") CONSTITUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE PROBLÈME QUELCONQUE DU LOGICIEL. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA GARANTIE LIMITÉE, LE LOGICIEL EST CONCÉDÉ SOUS LICENCE "EN L'ÉTAT" ET "SELON SA DISPONIBILITÉ" ET JOHN DEERE, AINSI QUE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET SES TIERS FOURNISSEURS, DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ ET L'UTILISATEUR ABANDONNE ET RENONCE EXPRESSÉMENT À TOUTES LES GARANTIES DÉCOULANT DE LA LOI OU AUTREMENT, CONCERNANT LE LOGICIEL ET NOTAMMENT, SANS S'Y LIMITER: TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE; TOUTE GARANTIE TACITE DÉCOULANT DE L'EXERCICE D'UNE PRÉSENTATION, TRANSACTION OU AUTRE ACTIVITÉ COMMERCIALE; TOUTE GARANTIE RELATIVE AU TITRE DE PROPRIÉTÉ OU À LA NON-VIOLATION DE LA LOI; ET TOUTE AUTRE GARANTIE DÉCOULANT DE TOUT PRINCIPE JURIDIQUE, QU'IL S'AGISSE DE DÉLIT CIVIL, DE NÉGLIGENCE, DE RESPONSABILITÉ STRICTE, D'OBLIGATION CONTRACTUELLE OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE OU ÉQUITABLE. JOHN DEERE NE GARANTIT PAS QUE L'APTITUDE DU RÉCEPTEUR À OBTENIR DES DONNÉES DE LOCALISATION GNSS OU DES DONNÉES DE CORRECTION GNSS SERA ININTERROMPUE OU EXEMPTE D'ERREURS. AUCUNE REPRÉSENTATION OU AUTRE AFFIRMATION DE FAIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DÉCLARATIONS DE CAPACITÉ OU D'ADÉQUATION À L'UTILISATION, NE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME CONSTITUANT UNE GARANTIE DE LA PART DE JOHN DEERE, DE L'UN DE SES AFFILIÉS OU DE L'UN DE SES TIERS FOURNISSEURS.

8. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DE LA GARANTIE LIMITÉE, JOHN DEERE, SES AFFILIÉS OU SES TIERS FOURNISSEURS NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, VIS À VIS DE L'UTILISATEUR OU D'UNE TIERCE PARTIE, DES DOMMAGES QUELCONQUES ENCOURUS, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS LES PERTES OU PRÉJUDICES CAUSÉS PAR LE LOGICIEL; UNE PANNE PARTIELLE OU TOTALE DU LOGICIEL; L'EXÉCUTION, L'ABSENCE D'EXÉCUTION OU UN RETARD D'EXÉCUTION DANS LE CADRE D'UNE INSTALLATION, UN ENTRETIEN, UNE GARANTIE OU UNE RÉPARATION QUELCONQUE DU LOGICIEL, DES DÉGÂTS RÉSULTANT DE LA PERTE DE RÉCOLTE, DOMMAGES CAUSÉS À LA TERRE, PERTES DE REVENUS, PERTES DE FONDS DE COMMERCE, PERTE DE JOUISSANCE DU MATÉRIEL OU DES SERVICES, OU DOMMAGES SUBIS PAR LE COMMERCE OU LA RÉPUTATION SUITE À L'EXÉCUTION OU AU DÉFAUT D'EXÉCUTION D'UNE CLAUSE QUELCONQUE DU PRÉSENT CONTRAT, QU'IL S'AGISSE D'UN PRINCIPE D'OBLIGATION CONTRACTUELLE, DE DÉLIT CIVIL OU AUTRE, ET MÊME SI AMS, SES AFFILIÉS OU SES TIERS FOURNISSEURS ONT ÉTÉ PRÉVENUS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE DE JOHN DEERE À VOTRE ÉGARD OU À L'ÉGARD DE TOUT AUTRE TIERS POUR LES PERTES OU DOMMAGES ET INTÉRÊTS RÉSULTANT D'UNE DEMANDE, DE POURSUITES, D'UNE REQUÊTE OU D'UNE ACTION ET DÉCOULANT DE OU LIÉE À L'UTILISATION DU LOGICIEL NE POURRA EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX TOTAL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE RÉCEPTEUR ET LES CODES D'ACTIVATION.

9. Maintenance du logiciel. John Deere peut, à sa seule discrétion, vous proposer la maintenance du Logiciel, même si la Période de garantie a expiré. Cette maintenance peut inclure la fourniture de modifications, correctifs ou améliorations ("**Mises à niveau**") du Logiciel et/ou des modes d'emploi correspondants. John Deere se réserve le droit, à sa seule discrétion, de vous facturer au titre de la maintenance (sauf dans les cas où les corrections sont couvertes par la Garantie limitée). En acceptant le présent Contrat, vous acceptez que toutes les mises à niveaux soient considérées comme faisant partie du Logiciel tel que défini dans le présent Contrat, et qu'elles soient régies par les mêmes conditions que celles qui s'appliquent au Logiciel en vertu du présent Contrat.

10. Terme de la licence. Le présent accord commence à compter de la Date d'effet et prendra fin à (i) la fin de la durée de vie utile du Récepteur ou ii) à la date à laquelle John Deere résiliera cet accord conformément aux termes du présent paragraphe 10, selon l'événement qui se produit en premier. Ce Contrat ne se renouvellera pas automatiquement. Le terme de votre licence d'utilisation de toute partie du logiciel, activé par un code d'activation, notamment d'un code d'activation de SF2/SF3 basé sur la durée, est régi par les termes qui vous

ont été présentés lors de votre achat du code d'activation.

11. Résiliation de la licence. John Deere est en droit de résilier la licence accordée dans le présent Contrat de licence à condition de vous prévenir par écrit si vous enfreignez toute clause matérielle du Contrat de licence dans le cadre de votre utilisation du Logiciel ou de l'exercice des droits de John Deere, y compris, sans s'y limiter, la violation des termes énoncés aux articles 3 et 4 ci-dessus.

12. Respect de la loi. Vous vous engagez à utiliser le Logiciel conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays dans lequel vous êtes situé, selon le cas, notamment les lois et réglementations sur le contrôle du commerce extérieur. Il se peut que le Logiciel soit sujet à des contrôles d'exportation et autres contrôles de commerce extérieur limitant les reventes et éventuellement les transferts dans d'autres pays et à d'autres parties. En acceptant les termes du présent Contrat, l'utilisateur reconnaît la possibilité qu'il existe de telles limitations imposées au Logiciel, y compris, sans s'y limiter, par les réglementations de l'administration de l'exportation et du contrôle du commerce extérieur du Ministère du Revenu des États-Unis. Le Logiciel demeure soumis à la législation des États-Unis en vigueur. Vous acceptez en outre que ni le logiciel ni le récepteur ne seront utilisés à des fins militaires.

13. Indemnisation. Vous acceptez de défendre, d'indemniser et de dégager de toute responsabilité John Deere, ses sociétés affiliées et tiers fournisseurs, ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, employés, agents et représentants (chacun constituant une **"Partie indemnisée"**), contre et vis-à-vis de toute demande, poursuite en justice, dommage corporel, responsabilité, perte ou tout coût et dépense (y compris tout frais juridique raisonnable) intenté ou réclamé par un tiers contre l'une de ces personnes découlant de, ou en relation avec, votre utilisation du Logiciel ou du Récepteur ou du Contenu enfreignant les termes du présent Contrat.

14. Marque commerciale. Le présent contrat ne concède aucun droit, licence ou intérêt sur aucune marque commerciale et vous vous engagez à ne revendiquer aucun droit, licence ou intérêt de la sorte sur des marques commerciales de John Deere.

15. Frais de contentieux. En cas de réclamation ou d'action en justice engagée par l'une des parties au présent Contrat de licence à l'encontre de l'autre partie concernant l'objet du présent contrat, la partie obtenant gain de cause pourra prétendre au remboursement, en sus d'autres dédommagements accordés, des frais de justice, d'avocat, des honoraires d'arbitres ainsi que des frais administratifs du centre de règlement de différends raisonnables.

16. Divisibilité et non-préjudice d'abandon. Au cas où l'un des termes du présent Contrat est déclaré nul ou non exécutoire par un tribunal compétent, cette déclaration n'a aucune incidence sur les termes qui restent dans ce contrat. Le fait pour l'une des parties de ne pas faire appliquer l'un des droits qui lui sont accordés aux termes des présentes ou de n'entreprendre aucune action contre l'autre partie dans le cas d'une violation des présentes, ne constitue pas une renonciation de cette partie à engager par la suite des actions pour faire appliquer ses droits en cas de nouvelles violations.

17. Clause linguistique. À moins que les lois en vigueur dans votre lieu de résidence ne le mentionnent spécifiquement, les parties reconnaissent avoir demandé que le présent Contrat de licence et tous les autres documents relatifs aux présentes soient rédigés en langue anglaise seulement. Il peut exister une version traduite du présent Contrat de licence. En cas de conflit ou de contradiction entre la version traduite et la version anglaise du présent Contrat, la version anglaise prévaut, sauf disposition contraire de la loi en vigueur dans votre lieu de résidence.

18. Cession par John Deere. John Deere aura la possibilité de céder le présent Contrat sans votre consentement préalable à toute société ou entité affiliée John Deere, ou dans le cadre d'une cession liée à une restructuration, fusion ou acquisition de l'entreprise.

19. Législation applicable et juridiction compétente. Le présent Contrat sera régi et interprété conformément au droit substantiel en vigueur dans l'État de l'Illinois aux États-Unis. Les tribunaux respectifs du comté de Rock Island, État de l'Illinois, ont la juridiction exclusive sur tous les litiges relatifs au présent Contrat. Les droits et obligations des parties au présent contrat ne seront pas régies par la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (« CVIM ») et les parties expressément citées excluent l'applicabilité des CVIM au présent contrat de licence.

20. Arbitrage. SI VOUS RÉSIDEZ DANS UNE JURIDICTION DANS LAQUELLE LE CARACTÈRE EXÉCUTOIRE DES DISPOSITIONS DE L'ARTICLE 17 DÉPEND DE L'ACCORD DES PARTIES DE SE SOUMETTRE À UN ARBITRAGE, UN DÉSACCORD OU UNE DEMANDE RELATIVE AU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE SERA DÉTERMINÉE PAR ARBITRAGE CONFORMÉMENT AUX RÈGLES D'ARBITRAGE INTERNATIONALES DE L'INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION (“ICDR”) EN VIGUEUR AU MOMENT DE SON INITIATION. L'ARBITRAGE DEVRA ÊTRE TENU DEVANT UN SEUL ARBITRE, MANDATÉ PAR L'ICDR. LE LIEU DE L'ARBITRAGE SERA CHICAGO, ÉTAT DE L'ILLINOIS, ÉTATS-UNIS, ET LA LANGUE DE L'ARBITRAGE SERA L'ANGLAIS.

21. Déclaration du titulaire de la licence. EN ACCEPTANT LE PRÉSENT CONTRAT, VOUS: (A) RECONNAISSEZ AVOIR LU ET COMPRIS LE CONTRAT; (B) DÉCLAREZ QUE VOUS DISPOSEZ DE L'AUTORITÉ NÉCESSAIRE POUR CONCLURE CE CONTRAT; (C) ACCEPTEZ QUE CE CONTRAT A FORCE EXÉCUTOIRE À VOTRE ÉGARD ET À

L'ÉGARD DE TOUTE ENTITÉ JURIDIQUE AYANT OBTENU CE LOGICIEL ET AU NOM DE LAQUELLE IL EST UTILISÉ; ET, (D) ACCEPTEZ DE RESPECTER LES OBLIGATIONS DU PRÉSENT CONTRAT; ET (E) ATTESTEZ ET CONVENEZ QU'À VOTRE CONNAISSANCE, TOUTES LES INFORMATIONS FOURNIES PAR VOS SOINS SONT VRAIES ET EXACTES.

22. Avis. Tout avis destiné à John Deere sera envoyé par courrier certifié ou recommandé à John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 United States. De plus, un exemplaire de l'avis sera également envoyé à John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Récepteur StarFire 3000 John Deere, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322, United States. Tous les avis à l'intention de John Deere prendront effet au moment de la réception. Tous les avis devant vous être adressés devront être envoyés, à la seule discrétion de John Deere, par courrier certifié ou recommandé, à l'adresse fournie à John Deere, à un concessionnaire John Deere, ou à un autre partenaire de distribution de John Deere auprès duquel vous avez acheté le récepteur. L'une ou l'autre méthode de notification employée par John Deere prend effet au moment de l'expédition. Vous acceptez de notifier John Deere en cas de changement d'adresse par la méthode stipulée ci-dessus.

OUCC002,0005D7C-28-14JUL18

ZXLink™

ZXLink™ est synonyme de JDLink™. Le terme JDLink™, à chaque fois qu'il est mentionné, fait référence aussi bien à JDLink™ qu'à ZXLink™.

CC20638,00017CA-28-05MAY17

Principe de fonctionnement de la passerelle télématique modulaire

La passerelle télématique modulaire (MTG) est un des composants principaux permettant l'utilisation des solutions télématiques John Deere, notamment JDLink™. La MTG est un contrôleur contenant un microprogramme, un modem cellulaire et un dispositif de module d'identification de l'abonné (SIM). La MTG transfère des données depuis et vers le serveur hôte JDLink™ via un réseau cellulaire. La MTG comprend aussi un modem sans fil qui est utilisé pour transférer les données une fois connecté à un réseau sans fil.

JDLink™ nécessite un matériel adéquat et un abonnement à JDLink™. Lorsque la passerelle télématique modulaire est activée pour la première fois par la machine, elle est enregistrée auprès du serveur hôte JDLink™ et est autorisée à signaler des données.

Communication de la passerelle télématique modulaire

La passerelle télématique modulaire envoie et reçoit des données et des messages sur les réseaux cellulaires ou sans fil. La MTG prend en charge d'autres solutions télématiques, notamment Service ADVISOR™ Remote, l'accès distant à la console John Deere, le transfert de données sans fil John Deere, et le partage de données avec Machine Sync John Deere™. Les applications de solutions télématiques telles que l'accès distant à la console requièrent une connexion cellulaire sans interruption pour fonctionner. D'autres applications de solutions télématiques, notamment le transfert de données sans fil et le partage de données Machine Sync, stockent des informations sur la console et transmettent des données lorsque la connexion cellulaire est établie. Les solutions télématiques, comme JDLink™ ne nécessitent pas une connexion cellulaire ininterrompue, car la MTG peut stocker jusqu'à 1000 heures de données de machine. Lorsque la MTG retourne dans une zone de couverture cellulaire, elle transfère à la prochaine heure programmée les 1000 heures de données les plus récentes vers le serveur hôte.

À l'extinction de la machine, la MTG reste allumée tant que toutes les fonctions ne sont pas terminées. La MTG entre en veille pour une durée maximale de 7 jours. En mode veille, la passerelle télématique modulaire appelle aux heures planifiées. Une fois les couvre-feux et alertes de clôture géographique JDLink™ définis, la MTG vérifie toutes les modifications survenues dans son environnement. Après l'état de veille, la passerelle télématique modulaire entre en état d'hibernation et ne peut ni envoyer ni recevoir de données. La seule manière de sortir la passerelle télématique modulaire de l'état d'hibernation est de mettre la clé de contact sur Marche et de démarrer la machine.

Capacités de données partagées Machine Sync

La MTG prend en charge les communications de machine à machine. Après l'activation de Machine Sync, les consoles peuvent partager des données, telles que les cartes de couverture et lignes de guidage, entre plusieurs machines.

Moyens d'intervention à distance

La MTG est dotée de moyens d'intervention à distance. Service ADVISOR™ Remote est l'outil permettant au technicien du concessionnaire d'entretenir d'autres contrôleurs de machine à l'aide de la passerelle télématique modulaire. L'opérateur accepte le téléchargement et les procédures d'installation. La MTG reçoit de la part de John Deere des mises à jour à distance du micrologiciel ne requérant pas l'intervention de l'opérateur ou du concessionnaire.

Site Internet

Les données envoyées par la passerelle télématique modulaire sont mises à la disposition des utilisateurs enregistrés par le biais des sites Internet JDLink™ protégés par un mot de passe. Les notifications sont envoyées aux utilisateurs par e-mail ou SMS. Le concessionnaire doit se connecter pour transférer la MTG sur le compte d'un nouveau client.

Afficher l'état actuel et l'historique de l'équipement sur les sites Internet JDLink™. Les informations collectées incluent l'emplacement, les heures machine, les durées de ralenti, les intervalles d'entretien et divers autres paramètres de la machine. Utiliser le site Internet pour envoyer une requête à la MTG et visualiser en temps réel l'état d'une machine.

Réseau sans fil

Un modem sans fil de MTG permet de communiquer avec des réseaux locaux (comme d'autres machines, des appareils mobiles et des ordinateurs) ainsi que des points d'accès locaux (comme un réseau d'atelier ou à la maison). La MTG peut envoyer et recevoir des données et messages sur un réseau sans fil, tout comme sur un réseau cellulaire.

Utiliser un CommandCenter™ 4600 ou l'application SolutionsPlus pour se connecter à un appareil mobile ou à un point d'accès.

Bluetooth®

La technologie sans fil Bluetooth® permet la connectivité sur des appareils mobiles, tel un

ZXLink est une marque commerciale de Deere & Company
JDLink est une marque commerciale de Deere & Company
Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

smartphone ou une tablette pour la configuration de réseau sans fil ainsi que l'affichage d'informations sur des machines sans consoles embarquées prises en charge.

Application SolutionsPlus

NOTE: Lorsqu'on effectue une connexion sans fil d'une machine vers un réseau local, des débits de données individuels de ce réseau peuvent s'appliquer.

L'application SolutionsPlus gère les réseaux sans fil pour la MTG de la machine. SolutionsPlus enregistre les informations d'identification du réseau sans fil et utilise ces informations pour se connecter aux réseaux sans fil locaux disponibles.

L'application SolutionsPlus est disponible pour les appareils Apple® et Android™ et peut être téléchargée via l'Apple App Store® ou Google Play™. Elle est disponible via le centre des applications John Deere ou comme une application autonome.

La communication entre SolutionsPlus et la MTG est uniquement disponible lorsque le contacteur de démarrage est sur Marche et le moteur éteint. L'appareil mobile doit également être à moins de 12,2 m (40 ft) de la cabine de la machine. Une fois le contacteur de démarrage sur Marche, patienter 1 minute pour que le Bluetooth® se connecte. Un seul appareil mobile à la fois peut se connecter sur la machine par la connexion Bluetooth®.

(Consulter l'aide en ligne de SolutionsPlus pour plus de détails.)

AE77568,0000351-28-07JUN17

Carte SIM client

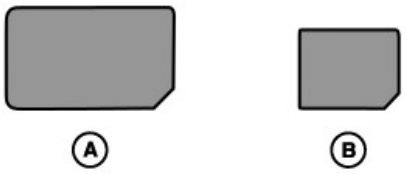
Avant d'installer la carte SIM (module d'identité d'abonné) client, les éléments suivants sont requis:

- Abonnement JDLink™ actif
- Compte JDLink™

NOTE: En cas d'utilisation d'une carte SIM appartenant à un client, les débits de données individuels du réseau s'appliquent.

La MTG comprend une fente pour utiliser une carte micro SIM dans les pays où les clients fournissent leur propre carte SIM.

Apple est une marque commerciale d'Apple, Inc.
Android est une marque commerciale de Google Inc.
Apple App Store est une marque commerciale d'Apple, Inc.
Google Play est une marque commerciale de Google Inc.
JDLink est une marque commerciale de Deere & Company



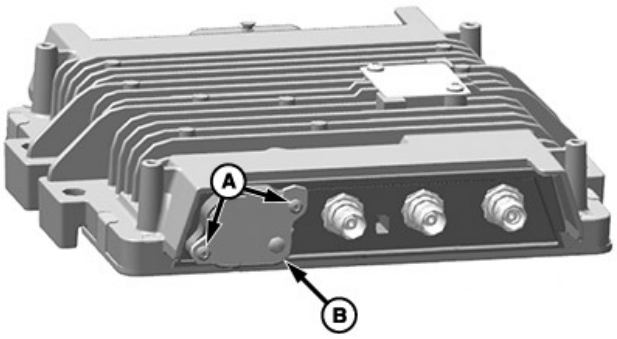
PC20433—UN—04DEC17

A—Carte mini SIM
B—Carte micro SIM

NOTE: En cas de mise à niveau à partir d'une MTG 3G, la carte mini SIM (A) existante n'est pas compatible avec l'emplacement de la carte micro SIM (B) sur la MTG 4G LTE.

Pour insérer la carte micro SIM:

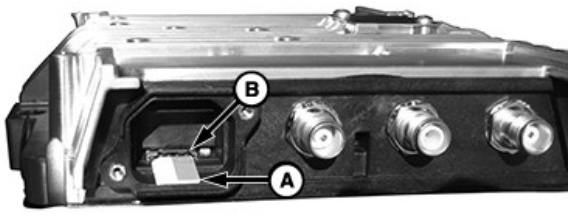
NOTE: Mettre le contacteur de démarrage sur arrêt avant d'insérer ou de changer de carte SIM.



PC22044—UN—20JAN16

A—Vis (2)
B—Protection de carte SIM

1. Enlever et conserver les vis (A) et la protection (B) de carte SIM.



PC23789—UN—23FEB17

A—Carte micro SIM
B—Fente de carte micro SIM

2. Insérer la carte micro SIM (A) dans la fente (B).
3. Reposer les vis et la protection.

Consulter le concessionnaire John Deere ou un prestataire de services qualifié pour des informations de configuration supplémentaires.

AE77568,0000005-28-04DEC17

Principes de fonctionnement du module satellite

Dans certaines régions, un module satellite en option est offert, en tant que complément à la passerelle télématique modulaire (MTG). Le module satellite JDLink™ ressemble à une MTG, mais contient un modem satellite. Le modem satellite permet à la MTG de transférer les données vers et en provenance du serveur hôte JDLink™ via une connexion satellite, lorsqu'un réseau cellulaire valide ou sans fil n'est pas disponible.

Avant que le module satellite ne puisse communiquer sur un réseau satellite, le module satellite doit être posé avec la MTG et le service satellite activé.

Communication satellite

La fréquence d'appel programmée par défaut est d'un appel par jour lorsqu'on utilise un module satellite. Cette fréquence peut être modifiée à un appel par semaine, sur le site Internet.

Tant que la MTG reçoit un signal cellulaire, le module satellite n'est pas utilisé. La passerelle télématique modulaire effectue une tentative d'appel en utilisant la dernière méthode utilisée avec succès (signal cellulaire ou satellite). Lorsqu'une machine se déplace dans zone de faible couverture cellulaire ou sans couverture cellulaire, la MTG ne peut pas effectuer d'appel. Le site Internet JDLink™ montre que la machine a manqué un appel. Une heure après l'appel manqué, la MTG transmet l'appel au module satellite.

Si la MTG est configurée pour un appel quotidien, qu'elle parvient à effectuer un appel puis sort de la zone de couverture cellulaire et qu'il n'y a pas d'alertes rouges ou d'appels immédiats nécessaires, la prochaine tentative d'appel aura lieu 24 heures plus tard. Il peut se passer 25 heures avant que le message soit reçu par ou envoyé à la machine.

Une icône de satellite s'affiche sur le site Internet JDLink™ pour les appels effectués par signal satellite. La machine doit avoir une vue dégagée du ciel pour pouvoir se connecter au réseau satellite.

Messages d'alerte avec satellite

Une classe et une priorité d'acheminement sont attribuées à tous les messages télématiques, afin de déterminer s'ils sont envoyés immédiatement ou lors de la tentative d'appel suivante. Une logique spéciale détermine si les messages sont envoyés via MTG ou via le module satellite, en cas d'échec de l'appel cellulaire initial.

- Les alertes rouges sont immédiatement envoyées.
- Les alertes jaunes et informationnelles ont une ancienneté d'au moins 2 heures avant d'être envoyées lors du prochain appel programmé ou d'un appel initié par le site Internet ou via une demande adressée à la machine.
- Les alertes de sécurité telles que la clôture géographique et le couvre-feu dépendent des paramètres du site Internet définis par l'utilisateur.
- Les demandes adressées depuis le site Internet à la machine sont récupérées dans un délai d'environ 5 minutes. Les demandes peuvent prendre jusqu'à 1 heure si la demande était la première communication avec une machine, après avoir quitté une zone de couverture cellulaire.

Certaines limites sont associées à l'utilisation du module satellite. Les applications nécessitant une connexion cellulaire sans interruption ne sont pas prises en charge. Par exemple, Service ADVISOR™ Remote, l'accès distant à la console John Deere, le transfert de données sans fil John Deere et le partage de données Machine Sync John Deere ne sont pas pris en charge en raison de la capacité limitée et de la latence de connexion satellite.

AE77568,00001F0-28-28JUN16

Collecte des données

Le produit JDLink / ZXLink permet à John Deere et à ses concessionnaires d'accéder à n'importe quelles données générées par l'utilisation du produit JDLink / ZXLink, collectées par le produit JDLink / ZXLink ou stockées dans le produit JDLink / ZXLink ou tout appareil s'interfaçant avec le produit JDLink / ZXLink (“Données machine”). En achetant le produit JDLink / ZXLink, séparément ou en tant que partie d'une machine, l'acheteur accepte que John Deere et ses concessionnaires puissent collecter, utiliser et communiquer les données de machine conformément à la politique relative aux données de machine de John Deere (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy). Les acheteurs peuvent supprimer l'accès des concessionnaires ou de John Deere aux données de machine via le site de télématique Deere (JDLink.Deere.com). Cependant, si John Deere n'a plus accès aux données de machine, l'acheteur ne pourra pas visualiser les données de machine, ni utiliser le service Service ADVISOR Remote. Il est possible que les données de machine soient transférées en dehors du pays où elles sont générées, y compris aux États-Unis.

CZ76372,0000542-28-26NOV12

Fonctions JDLink™

NOTE: Toutes les fonctions ne sont pas incluses dans tous les niveaux de service. Pour plus de détails, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter www.stellarsupport.com.

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Tous les niveaux de service ne sont pas disponibles dans tous les pays. Pour connaître la disponibilité, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter www.stellarsupport.com.

NOTE: Tous les niveaux de service ne sont pas compatibles avec toutes les machines. Pour une liste complète, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter www.stellarsupport.com.

JDLink™ propose les fonctions différentes selon le niveau de service:

Fonction	Description
États de machine	Les machines agricoles sont surveillées par les états de machine suivants: ralenti, en fonctionnement et transport. Des états détaillés sont disponibles pour certains types de machine. Les machines C&F sont surveillées par les états de machine suivants: contacteur de démarrage sur marche, ralenti, faible charge, charge moyenne et charge élevée. (Consulter l'aide du site Internet JDLink™ pour plus de détails, y compris les définitions des états de la machine pour chaque type de machine.)
Emplacement de la carte routière et de la carte satellite et itinéraire	La carte affiche l'emplacement d'une machine lorsqu'elle est appelé à l'aide du service de cartographie Esri®. Les cartes peuvent être affichées en tant que plan de ville, imagerie satellite sans informations sur les rues, images satellite avec plan de ville superposé ou carte de contour des terrains avec plan de ville superposé. Sélectionner l'icône de la machine pour générer l'itinéraire vers ou depuis la machine.
Le nombre d'heures de service de la machine	Les heures de service de la machine affichent les heures pendant lesquelles la machine était en marche ou à l'arrêt ainsi que les dates auxquelles les heures ont été signalées. L'utilisateur peut utiliser un filtre temporel pour afficher les heures de service d'une fourchette particulière de données.
Alertes de clôture géographique et de couvre-feu	La clôture géographique permet à l'opérateur de configurer une zone définie. Il est possible de configurer une alerte pour prévenir le propriétaire si une machine franchit cette clôture géographique spécifique. La fonction d'alerte de couvre-feu permet aux utilisateurs de définir lorsqu'une machine peut démarrer ou non. Par exemple, si les utilisateurs veulent qu'une machine ne fonctionne que de 9h00 à 17h00 et que quelqu'un fait démarrer la machine à 18h05, une alerte est envoyée aux propriétaires. Ces alertes peuvent être envoyées par e-mail ou par SMS en fonction des préférences de l'opérateur.
Heures de service	La fonction des heures de service affiche les heures de service ainsi que l'heure à laquelle une machine était utilisée ou arrêtée selon le mois. Des rapports mensuels peuvent être imprimés ou exportés en tant que fichier PDF ou CSF.
Rapport par e-mail exporté ou programmé	Les rapports d'utilisation en heures de service et d'accès à la console à distance peuvent être demandés en tant que rapports d'e-mail. L'envoi par e-mail de rapports de maintenance, d'alertes, Ultimate—Utilisation, Ultimate—Carburant peut être planifié avec un maximum de cinq destinataires à une fréquence définie.
Service ADVISOR™ Distance	Service ADVISOR™ Remote (SAR) permet au technicien du concessionnaire d'accéder à distance aux informations des codes de diagnostic, de créer des relevés et des enregistrements ainsi que de programmer des contrôleurs sans se rendre sur la machine. (Se reporter à Utilisation—Service ADVISOR Remote pour plus de détails).
Utilisation avancée de la machine	La MTG enregistre les données des capteurs sur toute la machine. Les types de données avancées d'utilisation de la machine recueillies varient par type et modèle de machine. Un exemple d'information sur l'utilisation de la machine serait un tableau indiquant la quantité de carburant consommée par chaque machine. Autres exemples: consommation de carburant moyenne, vitesse de déplacement moyenne, régime moteur moyen et température de liquide de refroidissement moyenne.
Informations sur l'utilisation du système (pourcentage d'utilisation du système AutoTrac™)	Les informations sur l'utilisation du système affichent la durée d'utilisation de certains composants et fonctions de la machine (par exemple, AutoTrac™ ou IVT™).
Gestion de l'entretien	Le profil d'entretien permet aux utilisateurs de voir quand l'entretien de leurs machines sera requis, s'il est requis, s'il est dépassé. Les utilisateurs peuvent décider de fournir un accès de tierce partie à leur concessionnaire John Deere local de façon à ce que l'entretien puisse être programmé immédiatement.
Diagnostics à distance grâce aux codes de diagnostic	JDLink™ peut alerter les utilisateurs quand l'une de leurs machines émet un code de diagnostic. Les gestionnaires peuvent visualiser le code sur le site Internet pour voir les codes générés par la machine. Les utilisateurs peuvent autoriser un concessionnaire à accéder à leur compte JDLink™ pour qu'il visualise le profil d'entretien de leurs machines. Les utilisateurs peuvent aussi configurer leur compte de façon à envoyer des alertes à un concessionnaire par e-mail ou SMS.
Accès distant à la console (RDA) John Deere	L'accès distant à la console (RDA) permet à l'utilisateur d'afficher en direct la console d'une machine utilisée sur le champ sur un appareil connecté à Internet, tel un ordinateur, une tablette ou un smartphone.
Transfert de données sans fil (WDT) John Deere	Le transfert de données sans fil (WDT) permet à l'utilisateur de charger des données de configuration et des préconisations ainsi que de télécharger des données de documentation d'une console à l'aide de la MTG.

Esri est une marque commerciale de Environmental Systems Research Institute, Inc.
Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
IVT est une marque commerciale de Deere & Company

AE77568,00001F8-28-28JUN16

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Niveau de service du module satellite

Lorsqu'un module satellite est en cours d'utilisation, les données de plusieurs fonctions JDLink™ sont transférées de la machine vers le site Internet. Néanmoins, toutes les fonctions ne sont pas prises en charge par le module satellite. La passerelle télématique modulaire peut stocker les données restantes qui n'ont pas été envoyées par le module satellite depuis au plus 1000 heures. Lors du prochain appel cellulaire, les 1000 heures de données stockées les plus récentes sont transférées vers le site Internet à partir de la passerelle télématique modulaire.



PC15291—UN—26NOV12

A—Icône satellite

Actuellement, neuf éléments de données sont communs entre les machines agricoles John Deere quel que soit le niveau disposant d'un accès satellite. Ils sont reportés ci-dessous. Vérifier le site Internet pour confirmer l'appel en cours du module satellite et la configuration satellitaire de la passerelle télématique modulaire. Dans l'onglet Paramètres du terminal, Communication et Dernier appel affiche un icône (A) de satellite.

- Niveau du réservoir de carburant
- Consommation de carburant
- Dernier compteur d'heures de service du moteur
- Utilisation de la machine
- Temp. max. de liquide de refroidissement
- Temp. max. d'huile hydraulique
- Température d'huile de transmission maximum
- Nombre.Régén.Abandonnées
- Nombre.Régén.Terminées

HC94949,0000B0E-28-15FEB17

Mobile à machine

Mobile à machine est une fonctionnalité disponible sur le CommandCenter™ 4600 et l'application SolutionsPlus. Mobile à machine configure la passerelle télématique modulaire (MTG) comme un point d'accès pour les appareils mobiles et permet d'accéder à des informations de logiciel tiers.

Pour configurer le CommandCenter™ 4600:



PC17269—UN—15JUL13

Bouton Menu

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner le bouton Menu.



PC24253—UN—19MAY17

Onglet Système

2. Sélectionner l'onglet Système.



PC23092—UN—26SEP16

Bouton Réglages sans fil

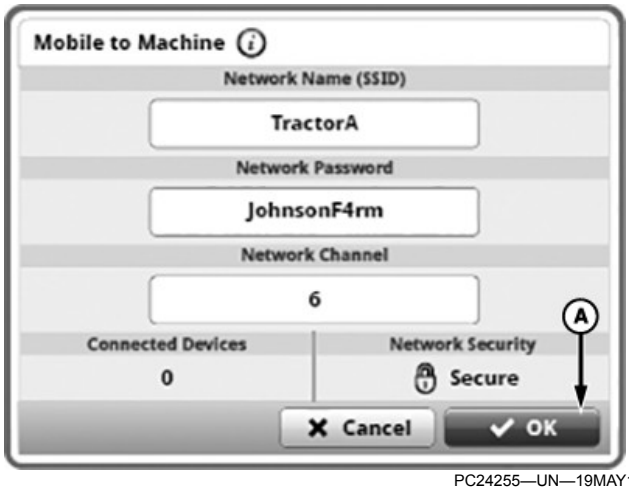
3. Sélectionner le Bouton Réglages sans fil.



PC24254—UN—19MAY17

A—Barre de sélection

4. Faire basculer Mobile à machine sur MARCHE (A).



PC24255—UN—19MAY17

A—Bouton OK

NOTE: Un nom de réseau et un mot de passe par défaut se génèrent automatiquement.

Le nom de réseau doit comprendre 8 à 13 caractères.

Le mot de passe de réseau doit comprendre 8 à 21 caractères.

5. Saisir un nom de réseau et un mot de passe uniques. Sélectionner le bouton OK (A).
6. Sur l'appareil mobile, recherchez le nom du réseau de la MTG. Sélectionner le réseau et saisir le mot de passe.



PC24256—UN—19MAY17

A—Touche Éditer

Pour modifier le nom du réseau ou le mot de passe ou pour afficher le nombre d'appareils connectés, accéder à la page Réglages sans fil et sélectionner la touche Éditer (A).

Pour configurer un appareil mobile:

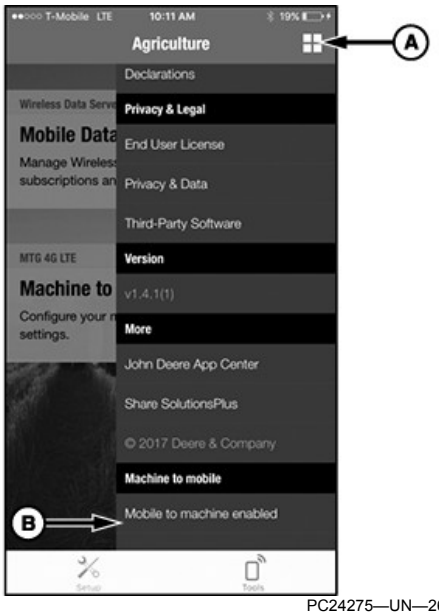
1. Lancer l'application SolutionsPlus sur l'appareil mobile.
2. Choisir l'industrie appropriée.



PC24274—UN—26MAY17

Outils

3. Sélectionner Outils au bas de l'écran.



PC24275—UN—26MAY17

A—Menu
B—Mobile à machine

4. Sélectionner Menu (A) dans le coin supérieur droit de l'écran.
5. Vérifier que Mobile à machine est activé. Si ce n'est pas le cas, sélectionner Mobile à machine (B).



PC24276—UN—26MAY17

Mobile à machine

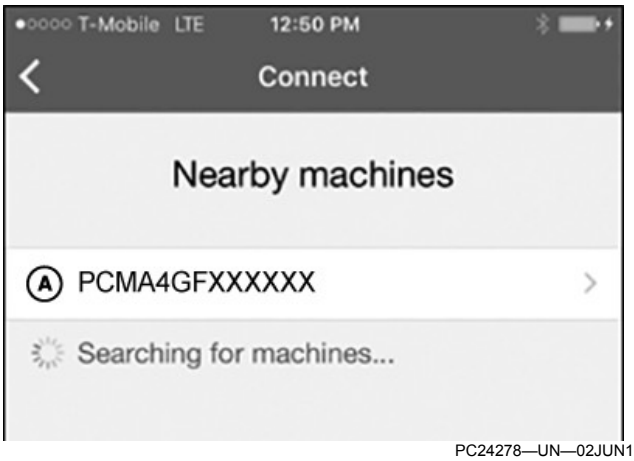
6. Sur la page Outils, sélectionner Mobile à machine.



PC24277—UN—26MAY17

Bouton Commencer

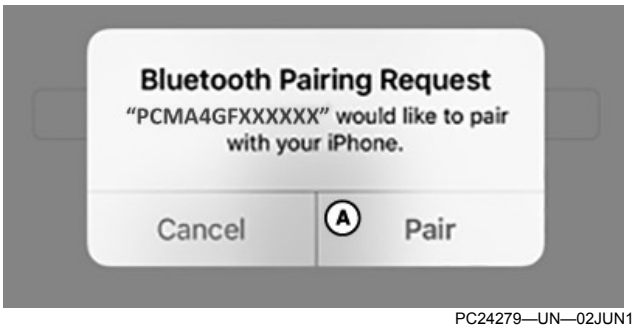
7. Sélectionner le bouton Commencer.



PC24278—UN—02JUN17

A—Machine disponible

8. Sélectionner la machine (A) souhaitée.



PC24279—UN—02JUN17

A—Bouton de pairage

9. Sélectionner le bouton de pairage (A) pour se connecter à la machine.



PC24280—UN—26MAY17

Bouton Sauvegarder

10. Saisir le mot de passe du réseau et sélectionner le bouton Sauvegarder pour terminer la connexion.

AE77568,0000353-28-01JUN17

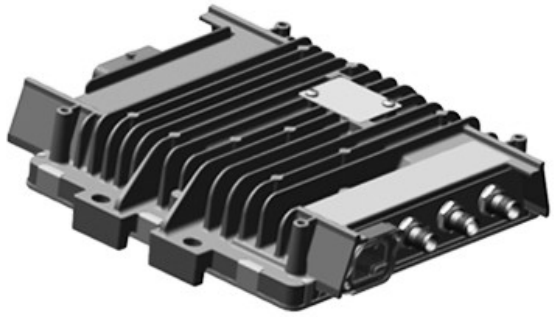
Composants

Le système JDLink™ comprend les composants matériels suivants:

- Passerelle télématique modulaire
- Antenne GPS, cellulaire et sans fil
- Antenne sans fil (peut être incluses selon le type de machine)
- Antenne et module satellite (en option)
  - Module satellite (certaines régions uniquement)
  - Antenne satellite (certaines régions uniquement)
- Interrupteur Ethernet (peut ne pas être inclus selon le type de la machine)

AE77568,00001F1-28-15JUN16

Passerelle télématique modulaire

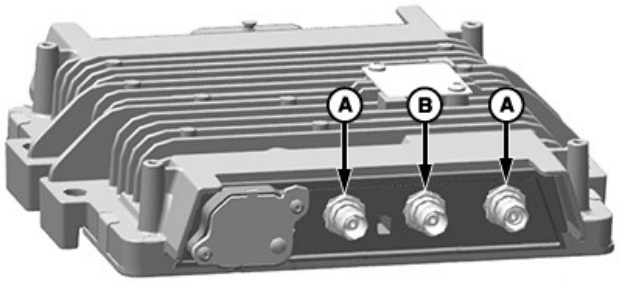


PC22020—UN—15JAN16

Passerelle télématique modulaire

La passerelle télématique modulaire (MTG) 4G LTE contient:

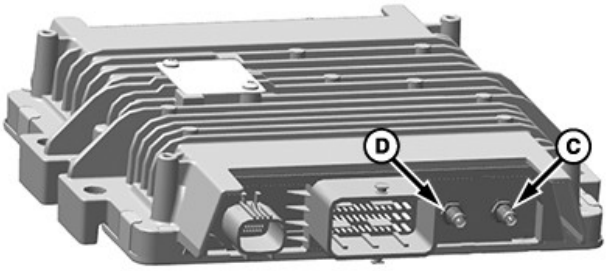
- Processeur principal
- Modem cellulaire
- Puce GPS
- Fente de carte SIM (Module d'identité d'abonné) pour SIM client dans les pays applicables
- Ports de communication pour le système
- Indicateur d'état à diode électroluminescente
- Fonctionnalité Bluetooth® et sans fil



PC22629—UN—12MAY16

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Bluetooth est une marque commerciale de Bluetooth SIG

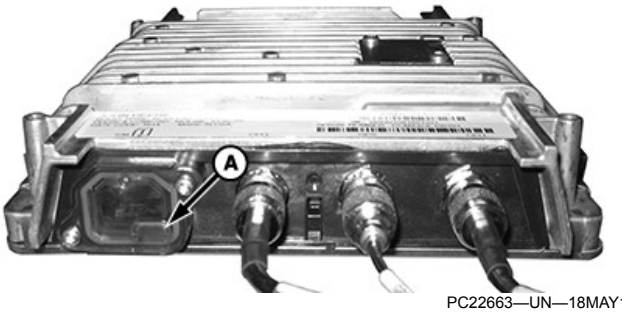


PC22024—UN—27JAN16

A—Connecteur cellulaire
B—Connecteur GPS
C—Connecteur sans fil—Antenne à haute performance / profil bas
D—Connecteur sans fil—Antenne sans fil

NOTE: Les deux connecteurs cellulaires (A) de la passerelle télématique modulaire (MTG) sont interchangeables.

La MTG utilise des connecteurs TNC coaxiaux pour le GPS et le cellulaire. Afin d'éviter toute connexion incorrecte, les connecteurs utilisent des prises et fiches inversées. Le connecteur GPS (B) est une fiche TNC et les connecteurs cellulaires sont des prises TNC. Les connecteurs cellulaires, GPS et sans fil correspondants sont intégrés au câble d'antenne. Deux connecteurs SMA se trouvent sur le côté opposé de la MTG pour la capacité sans fil. Le connecteur sans fil à droite (C) est pour l'antenne à haute performance ou profil bas. Le connecteur sans fil à gauche (D) est pour l'antenne sans fil. Les connecteurs sans fil utilisent une polarité inversée afin d'éviter toute connexion incorrecte.



PC22663—UN—18MAY16

A—Témoin d'état à diode électroluminescente

Le témoin d'état à diode électroluminescente (A) indique l'état actuel de la MTG.

NOTE: Une fois la MTG démarrée, l'indicateur d'état à diode électroluminescente passe par chaque couleur de fonctionnalité active. L'indicateur d'état à diode électroluminescente clignote et s'éteint entre chaque cycle.

- **Fixe éteint**—Arrêtée ou mode veille
- **Fixe jaune**—En cours de démarrage
- **Clignotant jaune**—Allumée mais aucune communication active
- **Blanc**—En train d'appeler
- **Bleu**—GPS actif
- **Vert**—Cellule active
- **Magenta**—Sans fil actif

AE77568,0000352-28-07JUN17

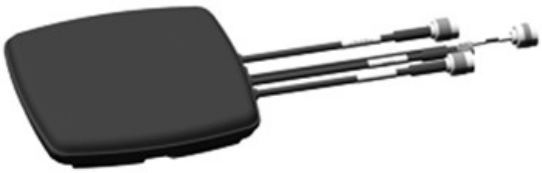
Antenne cellulaire, GPS et sans fil

Les deux antennes sont:



PC22042—UN—19JAN16
Antenne à haute performance

- Haute performance: fournit le plus d'informations, la plus longue portée et les meilleures informations.



PC22043—UN—18JAN16
Antenne à profil bas

- Profil bas: a une hauteur physique inférieure à celle de l'antenne à haute performance.

Chaque antenne a quatre câbles coaxiaux séparés, deux pour le cellulaire, un pour le GPS et un pour le sans fil. Tous les câbles sont regroupés à l'intérieur d'un unique boîtier afin de faciliter le montage.

NOTE: Pour de meilleures performances sur champ, utiliser autant que possible une antenne à haute performance.

Sans vue du ciel dégagée, la précision GPS est mauvaise. Le signal GPS ne peut être reçu à l'intérieur d'un bâtiment.

HC94949,0000B0F-28-15FEB17

Antenne sans fil



PC22092—UN—27JAN16

Antenne sans fil

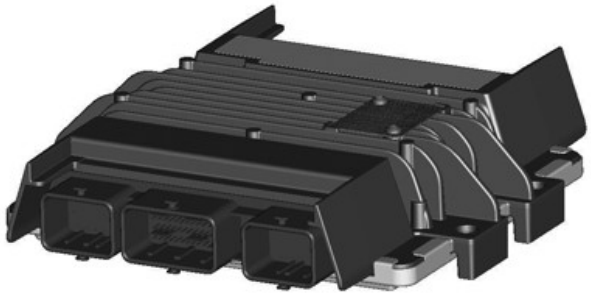
L'antenne sans fil est utilisée pour la connectivité sans fil à l'intérieur de la cabine ou à proximité immédiate.

AE77568,00001F6-28-26MAY16

Antenne et module satellite

Module satellite

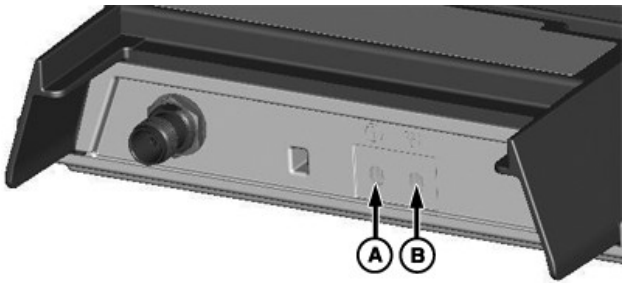
NOTE: Le module satellite n'est pas proposé et son usage est interdit dans certains pays. Contacter le concessionnaire John Deere pour se renseigner sur sa disponibilité.



PC12694—UN—19JUL10

Module satellite

Le module satellite en option est prévu pour servir d'esclave à la MTG et ne fonctionne pas correctement tout seul. Dans les endroits où la couverture cellulaire est médiocre, il est possible d'utiliser le module satellite au lieu du MTG.



PC15191—UN—31MAY12

Embase du module satellite

A—Témoin d'alimentation
B—Témoin de réseau disponible

Le module satellite utilise un seul connecteur TNC coaxial pour l'antenne. Le connecteur est une prise TNC. Le connecteur correspondant est intégré dans le câble d'antenne. Il y a deux témoins à diode électroluminescente sur l'extrémité du module satellite. Le témoin d'alimentation se trouve à gauche (A) et le témoin de réseau disponible à droite (B). La diode électroluminescente d'alimentation (verte) est allumée quand le module est mis en marche par la MTG et la diode électroluminescente de réseau (rouge) quand le module satellite détecte le réseau satellite.

Antenne satellite



PC12642—UN—11JUN10

Antenne satellite

NOTE: L'antenne satellite n'est pas proposée et son usage est interdit dans certains pays. Contacter le concessionnaire John Deere pour se renseigner sur sa disponibilité.

L'antenne satellite émet et reçoit des messages provenant du module satellite.

HC94949,0000B13-28-16FEB17

Interrupteur Ethernet



PC19634—UN—15MAY14

Interrupteur Ethernet

L'interrupteur Ethernet OCTOPUS 5TX-EEC a été spécialement conçu pour une utilisation en environnement agricole. Il prend en charge l'Ethernet 10 Mbit/s et l'Ethernet rapide 100 Mbit/s. Les modules de l'interrupteur Ethernet prennent en charge les réseaux Ethernet commutés avec norme IEEE 802.3 (10BASE-

T) ou 802.3u (100BASE-TX) utilisant la technologie du cuivre. Les modules de l'interrupteur sont placés sur le site d'installation à l'aide de vis. Les modules OCTOPUS 5TX-EEC ont cinq ports à paire torsadée 10/100 Mbit/s (10BASET/100BASE-TX, connecteurs M12 blindés). Il est possible de connecter jusqu'à cinq DTE (équipement terminal de traitement de données) ou autres segments de réseau TP/TX sur ces ports à l'aide d'un câblage à paire torsadée. Les ports TP prennent en charge l'autonégociation, l'autopolarité et l'autocrossing. L'interrupteur Ethernet est conforme à la classe de protection IP67 (protection contre les chocs et les corps étrangers: résistant à la poussière, protection contre l'eau: protégé contre les effets d'une immersion temporaire dans l'eau). Cet appareil propose une fonction de qualité de service (QoS) basée sur l'IP.

NOTE: L'interrupteur Ethernet n'est pas un composant requis du système JDLink™.

Suivant équipement, cet appareil est conçu pour permettre une connexion Ethernet avec une passerelle télématique modulaire (MTG) pour plusieurs appareils John Deere.

L'installation de cet interrupteur Ethernet nécessite un kit d'installation de matériel. Consulter le concessionnaire John Deere pour l'achat, l'installation et l'assistance. La notice de montage est disponible auprès de votre concessionnaire John Deere.

AE77568,000001A-28-03MAR15

Tension de service de l'interrupteur Ethernet

Tension de service de l'interrupteur Ethernet	
Tension nominale	12–24 V (c.c.)
Tension nominale minimum	9 V c.c.
Tension nominale maximum	32 V c.c.

AE77568,000001B-28-24FEB15

Connexion au site Web

La création d'un compte client est requise pour les nouveaux clients JDLink™. Contacter votre concessionnaire local John Deere pour vous aider à créer un nom d'utilisateur et un mot de passe pour votre compte JDLink™.

En entrant sur le site Web JDLink™, il est demandé à l'opérateur de saisir son nom et son mot de passe. Les opérateurs ayant accès à une seule entreprise sont dirigés directement vers leur compte. Pour les opérateurs ayant accès à plusieurs entreprises, une liste déroulante de leurs entreprises s'affiche. Sélectionner une entreprise pour afficher les informations relatives à ce compte.

RW00482,00002FF-28-23MAY14

Mise en marche

Configuration de JDLink / ZXLink

La configuration du MTG ne peut être effectuée que par le biais du site Web JDLink / ZXLink ou par le concessionnaire via Service ADVISOR.

NOTE: La passerelle télématique modulaire ne peut être configurée que par le biais du site Internet JDLink / ZXLink ou de la console GreenStar.

Informations requises

Votre concessionnaire John Deere local est responsable du transfert du terminal JDLink vers le compte client. Les informations suivantes seront nécessaires pour traiter le transfert.

- Informations sur l'entreprise

  Il s'agit du compte qui gère tous les terminaux et utilisateurs d'une entreprise ou d'un groupe.

- Nom d'utilisateur du client

  Ce profil devra être l'utilisateur principal pour le compte pour pouvoir être configuré en tant qu'administrateur. C'est également le nom d'utilisateur que le client utilise pour accéder au site www.stellarsupport.com. Si le client n'a pas de profil Stellar Support, le concessionnaire aura besoin de ses coordonnées pour en créer un.

- Nom de l'équipement

  Il s'agit du nom du terminal ou de la machine JDLink / ZXLink qui sera transféré(e) dans le compte client.

Nouveau terminal transféré

Une fois que le concessionnaire a transféré le terminal à l'entreprise du client, ce dernier se connecte alors au site Web JDLink / ZXLink à l'aide de ses nom d'utilisateur et mot de passe. Après le transfert, l'utilisateur peut modifier les informations de configuration et les paramètres du terminal.

Quand le terminal est configuré selon les préférences de l'utilisateur, il est prêt à fonctionner.

CZ76372,000053B-28-26NOV12

Navigation du site Internet

Guide de l'utilisateur JDLink™

Sélectionner Aide dans le site Internet de JDLink™ pour ouvrir le guide de l'utilisateur. Le guide de l'utilisateur contient des informations détaillées sur la navigation et l'utilisation du site.

JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Icônes du site Web



PC12706—UN—04JUN12

Icônes du site Web

Pencil Icon— Touche Éditer.
On/Off Icon— Active ou désactive les fonctions.
Trash Can— Touche Effacer.
Viewing Pane— Une zone séparée d'une fenêtre fractionnée.
Magnify Glass— Centre la machine dans le volet d'affichage de carte.
Machine Key— Se trouve dans le coin inférieur gauche de la page Tableau de bord. Un cercle vert à côté du nom de la machine indique que JDLink™ Select est actif. Un cercle jaune à côté du nom de la machine indique que JDLink™ Access, Ultimate ou Connect est actif. Un cercle vide ou noir à côté du nom de la machine indique que la machine est inactive.

AE77568,00001FC-28-24MAY16

Présentation

Les informations relatives à Service ADVISOR™ Remote (SAR) est applicable aux machines agricoles John Deere équipées d'une console CommandCenter™ ou GreenStar™ compatible qui communique sur le bus CAN de la machine. SAR n'est pas compatible avec toutes les machines équipées d'une passerelle télématique modulaire (MTG).

(Consulter le livret d'entretien de la machine spécifique pour des informations détaillées sur SAR.)

Principe de fonctionnement

Service ADVISOR™ est un outil de diagnostic qu'utilisent les concessionnaires John Deere pour effectuer des diagnostics ainsi que pour les mises à jour des paramètres et des logiciels de machine. Les concessionnaires peuvent accéder aux codes de diagnostic et aux adresses de diagnostics, créer des relevés et des enregistrements et programmer des contrôleurs. Cette technologie comprend un logiciel et du matériel. Les techniciens suivent une formation d'au moins 8 heures pour être accrédités à utiliser cet outil.

SAR est une fonction de Service ADVISOR™ qui permet au technicien de se connecter à une machine équipée pour SAR via le réseau JDLink™ pour accéder à distance aux informations de codes de diagnostic, enregistrer les données de diagnostic, et pour programmer les contrôleurs.

De façon similaire aux mises à jour logicielles (payload) dans le secteur informatique, SAR permet à John Deere de livrer à distance un logiciel mis à jour par le biais du matériel embarqué JDLink™. La programmation à distance donne la possibilité à John Deere de mettre à jour un logiciel pour améliorer les performances de la machine. Cette capacité peut être utilisée pour reprogrammer la plupart des contrôleurs d'une machine. L'utilisateur participe activement à cette procédure avec le concessionnaire en téléchargeant et en installant la mise à jour logicielle.

NOTE: Certains contrôleurs de machine peuvent ne pas être compatibles avec la reprogrammation SAR.

Compatibilité de la machine

NOTE: Suivant équipement, le gestionnaire d'accès permet de déverrouiller, de verrouiller partiellement ou de verrouiller l'accès de l'opérateur à certains composants, y compris sa capacité à télécharger et installer les mises à jour du logiciel.

(Consulter le livret d'entretien de la machine pour plus de détails.)

Pour une liste complète des machines approuvées, contacter le concessionnaire John Deere ou visiter www.StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-28-21MAY14

Service ADVISOR est une marque commerciale de Deere & Company
CommandCenter est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
JDLink est une marque commerciale de Deere & Company

Reprogrammation du véhicule



PC12691—UN—27JUL10

Mise à jour logicielle disponible

Avec SAR, les concessionnaires ont la possibilité d'envoyer un nouveau logiciel à un véhicule pour mettre à jour les contrôleurs. Une fois que le concessionnaire a envoyé le logiciel, un message apparaît sur l'affichage indiquant qu'un nouveau logiciel est disponible. Quand il appuie sur Accepter, l'utilisateur passe à la page des mises à jour logicielles.



PC8663—UN—29APR15

Bouton MENU

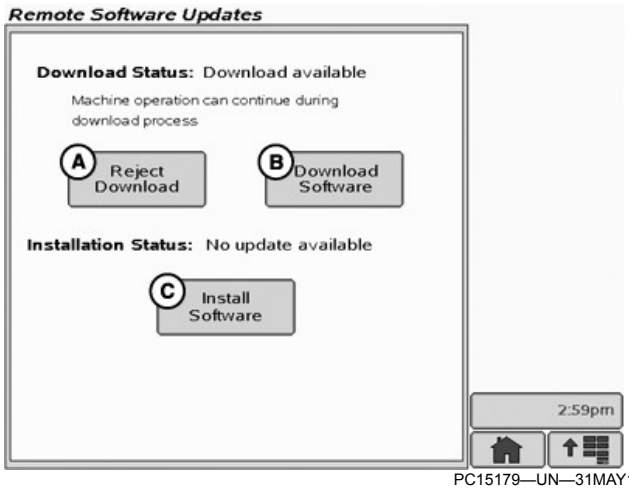


PC12671—UN—21JUL10

Bouton de menu de mises à jour à distance

Si le message est annulé, l'utilisateur peut accéder à la page en sélectionnant le bouton Menu puis Mises à jour du logiciel à distance.

Téléchargement des mises à jour



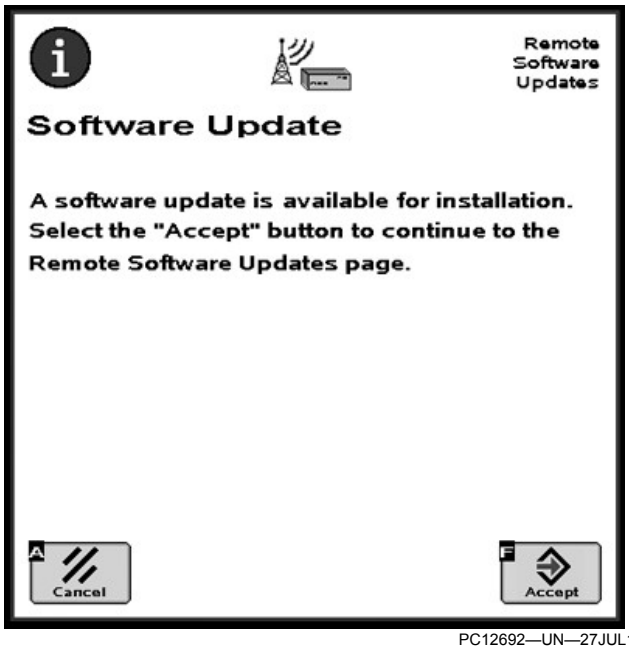
PC15179—UN—31MAY12

Mises à jour logicielles à distance

A—Bouton Rejeter le téléchargement
B—Bouton Télécharger le logiciel
C—Bouton Installer le logiciel

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, le conducteur peut rejeter (A) ou télécharger (B) le nouveau logiciel. Appuyer sur la touche Télécharger le logiciel (B) pour démarrer le téléchargement. La procédure continue en arrière-plan et la machine peut continuer à fonctionner normalement.

Installation des mises à jour



PC12692—UN—27JUL10

Mise à jour prête à être installée

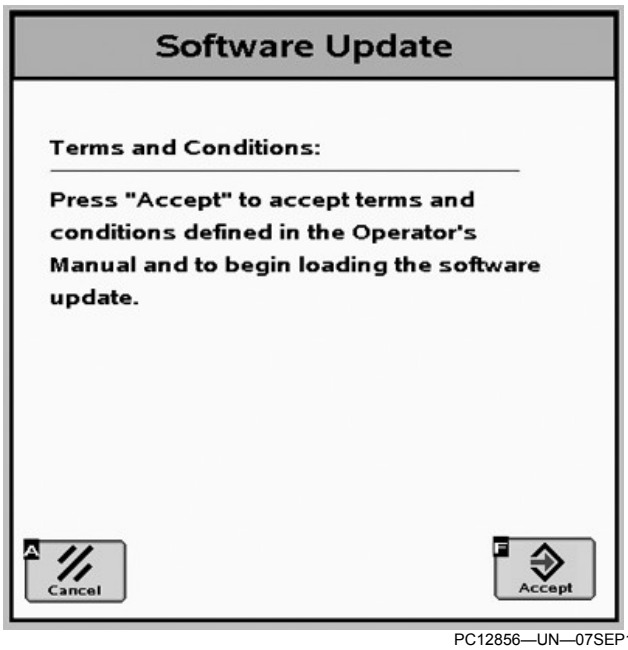
Une fois le logiciel téléchargé et prêt à être installé, un message apparaît sur l'affichage. Appuyer sur la touche Accepter pour passer à la page Mises à jour logicielles à distance.

L'installation du logiciel peut prendre jusqu'à 40 minutes.

Le fait d'appuyer sur la touche Annuler permet de remettre la mise à jour du logiciel à plus tard si on le désire.

Sur la page Mises à jour logicielles à distance, appuyer sur la touche Installer le logiciel pour commencer l'installation.

ATTENTION: Certaines fonctions du véhicule, dont les phares, peuvent ne plus fonctionner pendant la reprogrammation. Pour éviter toute blessure, s'assurer que le véhicule est dans un endroit et dans une configuration qui ne présentent aucun danger avant de reprogrammer. Ne pas reprogrammer à proximité de la voie publique ou sur des chantiers actifs.



PC12856—UN—07SEP10



PC12672—UN—28JUN10



PC12857—UN—07SEP10



PC13582—UN—09MAY11

À l'invite, accepter les termes et conditions puis suivre les instructions à l'écran.

En cas de problème pendant l'installation, le système tentera une seconde installation. Si la seconde installation échoue, contacter le concessionnaire John Deere.

HC94949,0000B11-28-15FEB17

Pannes et remèdes — Reprogrammation

Symptôme	Problème	Solution
Perte d'alimentation d'accessoire	Moteur démarré ou clé sur arrêt.	Ne pas faire démarrer le moteur ou couper le contact pendant l'installation des mises à jour logicielles. Tourner la clé sur arrêt puis remettre sur MARCHE.
Tension basse	La tension système est insuffisante pour permettre l'installation du logiciel.	Désactiver ou enlever les accessoires inutiles. Vérifier la tension de batterie et recharger la batterie si nécessaire.
Défaillance de communication	Le logiciel ne peut pas être installé en raison d'une erreur de communication.	Mettre la clé sur arrêt puis sur marche. Ensuite, essayer à nouveau d'installer le logiciel. Contacter un concessionnaire John Deere s'il est impossible d'établir la communication.
Le bouton Mises à jour du logiciel à distance n'est pas affiché. *NOTE: Le bouton Mises à jour du logiciel à distance doit être disponible en permanence, que des données utiles soient disponibles ou non.*	Impossible d'accéder à la page Mises à jour du logiciel à distance sur la console.	Vérifier le faisceau et les connexions à la MTG.

JS56696,0000A25-28-16NOV15

TERMES ET CONDITIONS RELATIFS AU LOGICIEL

IMPORTANT -- À LIRE ATTENTIVEMENT : LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION DE LOGICIEL EST UN CONTRAT LÉGAL ENTRE L'UTILISATEUR ET LE CONCÉDANT ("CONCÉDANT") IDENTIFIÉ CI-DESSOUS ET RÉGIT L'UTILISATION DU LOGICIEL LIVRÉ SUR LA MACHINE (LA “MACHINE”) DE L'UTILISATEUR.

EN INDIQUANT SON ACCEPTATION SUR UNE CONSOLE DE LA MACHINE, EN INSTALLANT LE LOGICIEL SUR LA MACHINE OU EN UTILISANT LE LOGICIEL SUR LA MACHINE, L'UTILISATEUR ACCEPTE LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL (LE "Logiciel") QUI A ÉTÉ LIVRÉ SUR SA MACHINE. L'UTILISATEUR RECONNAÎT QUE LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL, Y COMPRIS LES EXCLUSIONS DE GARANTIE, LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ ET LES CLAUSES DE RÉSILIATION MENTIONNÉES CI-DESSOUS, A FORCE D'OBLIGATION POUR LUI-MÊME AUSSI BIEN QUE POUR TOUTE SOCIÉTÉ AU NOM DE LAQUELLE IL L'UTILISE, AINSI QUE POUR LES EMPLOYÉS D'UNE TELLE SOCIÉTÉ (COLLECTIVEMENT DÉNOMMÉS "L'UTILISATEUR" DANS LES PRÉSENTES). SI L'UTILISATEUR N'ACCEPTE PAS D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES DU PRÉSENT CONTRAT OU S'IL N'EST PAS EN DROIT D'ACCEPTER CES TERMES AU NOM DE SA SOCIÉTÉ OU DE SES EMPLOYÉS, IL EST PRIÉ DE CLIQUER SUR L'ICÔNE [Refuser] DE LA CONSOLE DE LA MACHINE POUR SIGNIFIER SON REFUS DES PRÉSENTS TERMES ET CONDITIONS. LE PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE CONSTITUE L'ACCORD INDIVISIBLE CONCERNANT LE LOGICIEL ENTRE L'UTILISATEUR ET LE CONCÉDANT.

1. Livraison du logiciel. Le logiciel peut être livré sur la machine de l'utilisateur par le concédant via une liaison sans fil ou par un agent du concédant, par exemple un concessionnaire. En cas de livraison par une liaison sans fil, l'utilisateur peut être responsable d'éventuels frais de transmission de données liés à cette livraison.

2. Licence. Par la présente, le Concédant concède à l'utilisateur qui l'accepte, une licence non exclusive d'utilisation du Logiciel, sous forme de code objet lisible par la machine, seulement dans le cadre du présent Contrat de licence et conformément aux dispositions des livrets d'entretien, livrets que l'utilisateur s'engage à étudier minutieusement avant d'utiliser le Logiciel. Le Logiciel ne peut être utilisé que sur la Machine sur laquelle il a été initialement livré. L'utilisateur s'engage à ne pas céder, accorder en sous-licence, transférer, nantir, donner à bail, louer ou partager les droits qui lui sont conférés par le présent Contrat de licence, à moins qu'il ne transfère définitivement tous les droits en question par le truchement de la vente de la Machine sur laquelle a été installé le Logiciel couvert par le présent contrat.

3. Droits du Concédant. L'utilisateur reconnaît et accepte que le Logiciel constitue la propriété exclusive du Concédant et qu'il est protégé par la loi de copyright. De plus, l'utilisateur reconnaît et accepte que tous les droits, titres et intérêts liés au Logiciel, y compris les droits de propriété intellectuelle associés, sont et doivent rester la propriété du Concédant. Le présent Contrat de licence n'accorde pas à l'utilisateur de titre ou d'intérêt lié au Logiciel, mais seulement un droit d'utilisation limitée révocable conformément aux termes du présent Contrat de licence. L'utilisateur s'engage à ne pas: (a) assembler à rebours, décompiler, modifier ou traduire par quelque autre moyen le Logiciel, ou essayer de contourner les mécanismes de protection des droits d'auteur ou de validation d'application qu'il renferme; (b) copier ou reproduire le Logiciel; ou encore (b) retirer ou effacer du Logiciel des avis relatifs aux droits de reproduction, de marque commerciale ou de propriété exclusive. L'utilisateur s'engage en outre à ne pas laisser une tierce partie sous son contrôle entreprendre l'une quelconque des activités ci-dessus.

4. Droits de licence. Les droits de licence versés par l'utilisateur, le cas échéant, tiennent compte des licences accordées conformément au présent Contrat de licence.

5. Garantie limitée. Le Concédant garantit, de manière exclusive à l'utilisateur et non à quelque autre partie, que le Logiciel fonctionnera conformément aux caractéristiques de fonctionnement stipulées dans les livrets d'entretien (les "**Caractéristiques**") et ce, durant la "**Période de garantie**" définie ci-dessous. Si le Logiciel ne fonctionne pas essentiellement en conformité aux Caractéristiques avant l'expiration de la Période de garantie, l'utilisateur peut renvoyer la Machine au point de vente pour obtenir la réparation ou le remplacement du Logiciel défectueux. La Période de garantie est de quatre-vingt-dix (90) jours à dater de l'installation du Logiciel ou la durée de la période de garantie du composant de la Machine sur lequel le Logiciel est installé, la plus longue de ces périodes étant prise en considération. La Période de garantie du logiciel n'a pas d'incidence sur la période de garantie de la Machine elle-même ou de ses composants.

6. EXCLUSIONS DE GARANTIES. L'UTILISATEUR CONVIENT PAR LA PRÉSENTE QUE LA GARANTIE LIMITÉE ("**GARANTIE LIMITÉE**") STIPULÉE CI-DESSUS CONSTITUE SON SEUL ET UNIQUE RECOURS EN CAS DE PROBLÈME QUELCONQUE DU LOGICIEL. SAUF STIPULATION CONTRAIRE INDIQUÉE DANS LA GARANTIE LIMITÉE, LE LOGICIEL EST FOURNI SOUS LICENCE "TEL QUEL" ET LE CONCÉDANT, AINSI QUE SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET TIERS FOURNISSEURS, REJETTENT EXPRESSÉMENT ET L'UTILISATEUR ABANDONNE ET RENONCE EXPRESSÉMENT À TOUTES LES GARANTIES DÉCOULANT DE LA LOI OU AUTREMENT, CONCERNANT LE LOGICIEL ET COMPRENANT, SANS S'Y LIMITER : TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU

D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE; TOUTE GARANTIE TACITE DÉCOULANT DE L'EXERCICE D'UNE PRÉSENTATION, TRACTATION OU AUTRE ACTIVITÉ COMMERCIALE; TOUTE GARANTIE DU TITRE DE PROPRIÉTÉ OU DE NON-VIOLATION; ET TOUTE AUTRE GARANTIE DÉCOULANT DE TOUT PRINCIPE JURIDIQUE, QU'IL S'AGISSE DE DÉLIT CIVIL, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, OBLIGATION CONTRACTUELLE OU DE TOUT AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE OU ÉQUITABLE. AUCUNE REPRÉSENTATION OU AUTRE AFFIRMATION DE FAIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DÉCLARATIONS D'ADAPTATION À L'EMPLOI, NE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE COMME ÉTANT UNE GARANTIE PAR LE CONCÉDANT, L'UN DE SES AFFILIÉS OU L'UN DE SES TIERS FOURNISSEURS. LE CONCÉDANT NE GARANTIT NULLEMENT QUE LE LOGICIEL NE COMPORTE AUCUNE ERREUR OU QU'IL FONCTIONNERA SANS INTERRUPTION.

7. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. SAUF STIPULATION CONTRAIRE PAR LA GARANTIE LIMITÉE, LE CONCÉDANT, SES AFFILIÉS OU SES TIERS FOURNISSEURS NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, VIS-À-VIS DE L'UTILISATEUR OU D'UNE TIERCE PARTIE, DES DOMMAGES QUELCONQUES ENCOURUS, QU'ILS SOIENT DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS LES PERTES OU PRÉJUDICES CAUSÉS PAR LE LOGICIEL; UNE PANNE PARTIELLE OU TOTALE DU LOGICIEL; L'EXÉCUTION, L'ABSENCE D'EXÉCUTION OU UN RETARD D'EXÉCUTION DANS LE CADRE D'UNE INSTALLATION, UN ENTRETIEN, UNE GARANTIE OU UNE RÉPARATION QUELCONQUE DU LOGICIEL; DES DÉGÂTS RÉSULTANT DE LA PERTE DE RÉCOLTE, DOMMAGES CAUSÉS À LA TERRE, PERTES DE REVENUS, PERTES DE FONDS DE COMMERCE, PERTE DE JOUISSANCE DU MATÉRIEL OU DES SERVICES, OU DOMMAGES SOUFFERTS PAR LE COMMERCE OU LA RÉPUTATION SUITE À L'EXÉCUTION OU AU DÉFAUT D'EXÉCUTION D'UNE CLAUSE QUELCONQUE DU PRÉSENT CONTRAT, QU'IL S'AGISSE D'UN PRINCIPE D'OBLIGATION CONTRACTUELLE, DE DÉLIT CIVIL OU AUTRE, ET MÊME SI LE CONCÉDANT, L'UN DE SES AFFILIÉS OU L'UN DE SES TIERS FOURNISSEURS A ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE DU CONCÉDANT VIS-À-VIS DE L'UTILISATEUR OU DE TOUTE AUTRE PARTIE EU ÉGARD AUX PERTES OU DOMMAGES RÉSULTANT DE TOUTES POURSUITES, RÉCLAMATIONS OU ACTIONS EN JUSTICE LIÉES À L'UTILISATION DU LOGICIEL OU EN DÉCOULANT, NE SAURA EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX TOTAL RÉGLÉ PAR L'UTILISATEUR POUR LA MACHINE ET POUR LA LICENCE D'UTILISATION DU LOGICIEL.

8. Résiliation de la licence. Le Concédant a le droit de résilier la licence accordée dans le présent Contrat à condition de prévenir l'utilisateur par écrit, si ce dernier enfreint toute clause matérielle du Contrat dans le cadre de son utilisation du Logiciel ou de l'exercice des droits du Concédant, y compris, sans s'y limiter, la violation des termes énoncés aux paragraphes 2 et 3 ci-dessus.

9. Respect de la loi. L'utilisateur s'engage à utiliser le Logiciel conformément à la législation des États-Unis et à la législation du pays où il se trouve, notamment les lois et réglementations sur le contrôle du commerce extérieur. Il se peut que le Logiciel soit sujet à des contrôles d'exportation et autres contrôles de commerce extérieur limitant les reventes et éventuellement les transferts dans d'autres pays et à d'autres parties. En acceptant les termes du présent Contrat, l'utilisateur reconnaît la possibilité de l'existence de telles limitations imposées au Logiciel, y compris, sans s'y limiter, par les réglementations de l'administration de l'exportation et du contrôle du commerce extérieur du Ministère du Revenu des États-Unis. Nonobstant toute clause contraire du présent Contrat, l'utilisateur convient du fait que le Logiciel ne pourra pas être revendu, réexporté ou transféré de toute autre façon. Le Logiciel demeure sujet à la législation des États-Unis en vigueur.

10. Indemnisation. L'utilisateur s'engage à défendre, indemniser et dégager de toute responsabilité le Concédant, ses affiliés et ses tiers fournisseurs, ainsi que ses cadres, directeurs, employés, agents et représentants (chacun constituant une "**partie indemnisée**") eu égard aux poursuites, réclamations, préjudices, responsabilités, pertes ou frais et dépenses (y compris frais d'avocat normaux) dont ils ont éventuellement à se défendre auprès d'autrui ou à encourir et qui concernent l'utilisation par l'utilisateur du Logiciel, que la partie indemnisée soit accusée de négligence, de rupture de contrat ou de toute autre faute, partielle ou complète.

11. Coûts des litiges. En cas de réclamation ou d'action en justice engagée par l'une des parties du présent Contrat de Licence à l'encontre de l'autre partie concernant l'objet dont il est ici question, la partie obtenant gain de cause pourra prétendre au remboursement, en sus d'autre dédommagement accordé, des frais de justice et d'avocat raisonnables.

12. Divisibilité et non-préjudice d'abandon. Au cas où l'un des termes du présent Contrat est déclaré nul ou non exécutoire par un tribunal compétent, cette déclaration n'a aucune incidence sur les termes qui restent dans ce contrat. Le fait pour l'une des parties de ne pas faire appliquer l'un des droits qui lui sont accordés aux termes des présentes ou de n'entreprendre aucune action contre l'autre partie dans le cas d'une violation des présentes, ne constitue pas une renonciation de cette partie à engager par la suite des actions pour faire appliquer ses droits en cas de nouvelles violations.

13. Clause de langue. Si l'utilisateur est un résident du Canada au moment où il accepte les termes du présent

Contrat, les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Si vous êtes résident de tout pays autre que les États-Unis d'Amérique, le Canada, la Grande-Bretagne, l'Australie ou la Nouvelle-Zélande, vous reconnaissez qu'il peut exister une version traduite du présent contrat. En cas de conflit ou de contradiction entre la version traduite et la version anglaise du présent Contrat, la version anglaise primera.

14. Cession par le Concédant. Le Concédant a le droit de céder le présent Contrat sans le consentement préalable de l'utilisateur à toute société ou entité qui lui est affiliée ou dans le cadre d'une réorganisation, fusion ou acquisition.

15. Législation applicable et juridiction compétente. Le présent Contrat sera régi et interprété conformément au droit substantiel identifié dans le tableau de la section 18 ci-dessous. Les tribunaux respectifs du lieu identifié dans le tableau du paragraphe 18, ci-dessous, pour l'emplacement de la machine, exerceront une juridiction non exclusive sur tous les litiges relatifs au présent Contrat. Le présent Contrat ne sera pas régi par les règles sur les conflits des lois de toute juridiction de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises, dont l'application est expressément exclue.

16. Exceptions spécifiques.

16.1 Garantie limitée pour les utilisateurs résidant dans les pays de l'Espace économique européen ou la Suisse. Si l'utilisateur a acheté le Logiciel dans un des pays de l'Espace économique européen ou en Suisse et qu'il réside généralement dans ce pays, le paragraphe 6 ne s'applique pas à lui et le Concédant lui garantit que le Logiciel offre les fonctionnalités décrites dans les livrets d'entretien (les "**fonctionnalités convenues**") et ce, pendant la Période de garantie. Dans le cas décrit dans ce paragraphe, la "Période de garantie" est de un (1) an. Dans la mesure où il n'est pas substantiel, un écart par rapport aux fonctionnalités convenues ne sera pas considéré comme significatif et suffisant pour faire valoir les droits de garantie. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AU LOGICIEL QUI A ÉTÉ FOURNI À L'UTILISATEUR GRATUITEMENT, NOTAMMENT DANS LE CADRE D'UNE MISE À JOUR, OU QUI A ÉTÉ ALTÉRÉ SUITE À UNE MODIFICATION PAR L'UTILISATEUR. Pour bénéficier de la garantie durant la Période de garantie, l'utilisateur doit retourner, à nos frais, le Logiciel accompagné d'une preuve d'achat, à l'endroit où il l'a acheté. Si les fonctionnalités du Logiciel varient de façon significative des fonctionnalités convenues, le Concédant a le choix entre le réparer et le remplacer, à son gré et sur la base de la vérification de son fonctionnement. En cas d'échec de cette méthode, l'utilisateur a droit soit à une réduction du prix d'achat (réduction) soit à l'annulation de la convention d'achat (rescision). Pour de plus amples renseignements sur la garantie, prière de contacter le Concédant à l'adresse donnée au paragraphe 18.

16.2 Limitation de responsabilité pour les utilisateurs résidant dans les pays de l'Espace économique européen ou en Suisse.

(a) Si l'utilisateur a acheté le Logiciel dans un pays de l'Espace économique européen ou en Suisse et qu'il réside généralement dans ce pays, les paragraphes 7 et 10 ne s'appliquent pas à lui. La responsabilité statutaire du Concédant en matière de dommages sera sujette aux limitations suivantes: (a) La responsabilité du Concédant se limite aux dommages raisonnablement prévisibles au moment où le présent Contrat a été conclu lorsque la faute vient d'une violation par négligence mineure d'une obligation contractuelle matérielle, et (b) le Concédant ne saura être tenu responsable des dommages causés par une violation par négligence mineure d'une obligation contractuelle non matérielle.

(b) La limite de responsabilité précitée ne pourra pas s'appliquer à une responsabilité statutaire obligatoire, en particulier si elle tombe sous la loi allemande sur la responsabilité des produits, ou s'il s'agit de la responsabilité d'une garantie spécifique ou de la responsabilité de préjudices corporels blâmables.

(c) L'utilisateur est tenu de prendre toutes les mesures raisonnables pour éviter et minimiser les dégâts, notamment lors de la création de copies de sauvegarde du Logiciel et des données informatiques selon les termes du présent Contrat.

17. Déclaration du titulaire de la licence. EN ACCEPTANT LE PRÉSENT CONTRAT, L'UTILISATEUR: (A) RECONNAÎT AVOIR LU ET COMPRIS CE CONTRAT; (B) DÉCLARE QU'IL A L'AUTORITÉ DE SE LIER PAR CE CONTRAT; (C) ACCEPTE LE FAIT QUE CE CONTRAT PUISSE ÊTRE UTILISÉ CONTRE LUI ET CONTRE TOUTE ENTITÉ JURIDIQUE AYANT OBTENU LE LOGICIEL ET POUR LE COMPTE DE LAQUELLE CE LOGICIEL EST EMPLOYÉ; ET (D) ACCEPTE DE S'ACQUITTER DES OBLIGATIONS DU PRÉSENT CONTRAT.

18. Identification du Concédant de la licence et avis. Le Concédant est l'entité contractante identifiée dans le tableau ci-dessous. Tout avis au Concédant sera envoyé par courrier certifié ou recommandé à l'adresse correspondante donnée ci-dessous. Quel que soit le cas, un exemplaire de l'avis sera également envoyé à John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Legal, 4140 114th Street Urbandale, IA 50322 États-Unis Tous les avis à l'intention du Concédant prendront effet au moment de la réception. Tous les avis devant parvenir à l'utilisateur seront envoyés, au gré du Concédant, par courrier certifié ou recommandé à l'adresse fournie au

Concédant au moment de l'achat de la Machine. L'une ou l'autre méthode de notification employée par le Concédant prend effet au moment de l'expédition.

L'utilisateur accepte de notifier le Concédant en cas de changement quelconque d'adresse par la méthode stipulée ci-dessus.

Lieu d'achat	Adresse	Législation applicable	Lieu du tribunal
États-Unis d'Amérique	John Deere Shared Services, Inc. One John Deere Place Moline, IL 61265 États-Unis	État de l'Illinois, États-Unis	Rock Island County, Illinois, États-Unis
Argentine	Industrias John Deere Argentina, S.A. Casilla de Correo 80 Rosario (Santa Fe), 2000, Argentine	Province de Santa Fe, Argentine	Province de Santa Fe, Argentine
Australie ou Nouvelle-Zélande	John Deere Limited (Australia) P.O. Box 2022 Crestmead, Queensland, Australie 4132	État du Queensland, Australie	État du Queensland, Australie
Canada	John Deere Limited 295 Hunter Road P.O. Box 1000 Grimsby, ON L9K 1M3	Province de l'Ontario, Canada	Province de l'Ontario, Canada
Chili	John Deere Water, S.A. Cerro Santa Lucia 9990 Quilicura, Santiago, Chili	Province de Santiago, Chili	Province de Santiago, Chili
Mexique	Industrias John Deere, S.A. de C.V. Boulevard Diaz Ordaz #500 Garza Garcia Nuevo Leon 66210, Mexico	État du Nuevo Leon, Mexique	État du Nuevo Leon, Mexique
Europe	Centre d'innovations et de technologie européen John Deere Strassburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Allemagne	République fédérale d'Allemagne	Kaiserslautern, Allemagne
Autre	L'entité John Deere identifiée pour l'emplacement de la machine sur www.JDLink.com.	L'entité John Deere identifiée pour l'emplacement de la machine sur www.JDLink.com.	L'entité John Deere identifiée pour l'emplacement de la machine sur www.JDLink.com.

AE77568,0000026-28-06MAR15

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL (CLUF)

ANNEXE RELATIVE AU LOGICIEL TIERS POUR LE CONTRAT DE LICENCE DU LOGICIEL DE PASSERELLE TÉLÉMATIQUE MODULAIRE JOHN DEERE

1. Mentions de reconnaissance des droits d'auteur. Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans l'OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com). Ce produit inclut un logiciel développé par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2. Licences

2.1 OpenSSL v.9.8k & v1.0.0k Copyright © 1998-2007 The OpenSSL Project.

Tous droits réservés. La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées:

1. Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.

2. Les redistributions sous forme binaire doivent faire figurer les droits d'auteur ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou dans tout matériel fourni avec le produit distribué.

3. Tout le matériel publicitaire citant des caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit comporter la mention de reconnaissance suivante: Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans l'OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

4. Les noms "OpenSSL Toolkit" et "OpenSSL Project" ne doivent pas être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans permission écrite explicite. Pour toute permission écrite, merci de contacter openssl-core@openssl.org.

5. Les produits dérivés de ce logiciel ne peuvent être appelés "OpenSSL" et "OpenSSL" ne peut apparaître dans leurs noms sans avoir au préalable obtenu la permission écrite d'OpenSSL Project.

6. Les redistributions, sous quelque forme que ce soit,

doivent conserver la mention de reconnaissance suivante: "Ce produit inclut un logiciel développé par OpenSSL Project pour une utilisation dans l'OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR OpenSSL PROJECT "TEL QUEL" ET TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT ABANDONNÉES. OpenSSL PROJECT OU SES COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES (INCLUANT SANS S'Y LIMITER LA FOURNITURE DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ) DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ET DE TOUTE THÉORIE DE FIABILITÉ, SOIT CONTRACTUELLE, RESPONSABILITÉ OBJECTIVE OU DÉLIT CIVIL (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) DÉCOULANT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SUR RÉCEPTION D'UN AVIS CONCERNANT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com). Ce produit inclut un logiciel développé par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

2.2 SSLeay License Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Tous droits réservés.

Ce progiciel est une mise en oeuvre SSL écrite par Eric Young (eay@cryptsoft.com). L'application a été rédigée conformément à Netscape SSL.

Cette bibliothèque peut être utilisée librement à des fins commerciales et non commerciales pourvu que les conditions suivantes soient respectées. Les conditions suivantes s'appliquent à tout code faisant partie de cette distribution, qu'il s'agisse du code RC4, RSA, lhash, DES, etc., et pas seulement au code SSL. La documentation SSL qui accompagne cette distribution est couverte par les mêmes conditions de droits d'auteur, sauf que le détenteur est Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Les droits d'auteur demeurent la propriété d'Eric Young et, par conséquent, il est interdit de supprimer les avis de droits d'auteur du code. Si ce progiciel est utilisé dans un produit, Eric Young doit être reconnu comme l'auteur des parties de la bibliothèque utilisées. Cette mention peut prendre la forme d'un message texte au démarrage du programme ou apparaître dans la documentation (en ligne ou sous forme textuelle) fournie avec le progiciel. La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées:

1. Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droits d'auteur, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.

2. Les redistributions sous forme binaire doivent faire figurer les droits d'auteur ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou dans tout matériel fourni avec le produit distribué.

3. Tout le matériel publicitaire citant des caractéristiques ou l'utilisation de ce logiciel doit comporter la mention de reconnaissance suivante: "Ce produit inclut un logiciel cryptographique écrit par Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Le mot "cryptographique" peut être omis si les routines de la bibliothèque utilisée ne sont pas cryptographiques :-).

4. S'il inclut un code particulier à Windows (ou un dérivé de celui-ci) du répertoire d'applications (code d'application), le titulaire de la licence doit inclure une mention de reconnaissance: "Ce produit inclut un logiciel développé par Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR ERIC YOUNG "TEL QUEL" ET LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, INCLUANT SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT ABANDONNÉES. L'AUTEUR OU SES COLLABORATEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES (INCLUANT SANS S'Y LIMITER LA FOURNITURE DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU L'INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ) DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ET DE TOUTE THÉORIE DE FIABILITÉ, SOIT CONTRACTUELLE, RESPONSABILITÉ OBJECTIVE OU DÉLIT CIVIL (INCLUANT LA NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) DÉCOULANT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SUR RÉCEPTION D'UN AVIS CONCERNANT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Les conditions de licence et de distribution d'une version ou d'un dérivé de ce code accessibles au public ne peuvent être modifiées, c.-à-d. que ce code ne peut absolument pas être copié et être inclus dans une autre licence de distribution [notamment la licence publique GNU.]

2.3 7-Zip v.4.57

LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE LIMITÉE GNU Version 2.1

Licence d'utilisation et de distribution

7-Zip Copyright (C) 1999-2011 Igor Pavlov.

Les licences de fichiers sont:

1) 7z.dll: Licence publique générale limitée GNU + restriction unRAR

2) Tous les autres fichiers: Licence publique générale limitée GNU

La mention LGPL GNU + restriction unRAR signifie que le titulaire de la licence doit suivre à la fois les règles de la LGPL GNU et celles des restrictions unRAR.

Note : Le titulaire de la licence peut utiliser 7-Zip sur n'importe quel ordinateur, y compris un qui se trouve dans une organisation commerciale. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire ou de payer pour utiliser 7-Zip.

Informations sur la LGPL GNU

Cette bibliothèque est un logiciel libre; le titulaire de la licence peut la redistribuer et/ou la modifier dans le cadre de la Licence publique générale limitée GNU, telle que publiée par la Free Software Foundation, qu'il s'agisse de la version 2.1 de la Licence ou d'une version ultérieure (à sa convenance).

Cette bibliothèque est distribuée dans l'espoir qu'elle sera utile, mais SANS AUCUNE GARANTIE, y compris sans la garantie implicite de QUALITÉ MARCHANDE ou D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Se référer à la Licence publique générale limitée GNU pour plus de détails. Le titulaire de la licence peut obtenir une copie de la Licence Générale Publique Limitée GNU sur le site http://www.gnu.org/.

Restriction unRAR

Le moteur de décompression pour les archives RAR a été développé à l'aide du code source du programme unRAR. Tous les droits d'auteur relatifs au code unRAR original sont détenus par Alexander Roshal. La licence pour le code original unRAR est soumise à la restriction suivante: Les sources unRAR ne peuvent pas être utilisées pour recréer l'algorithme de compression RAR, qui est un algorithme propriétaire. La distribution de sources unRAR modifiées sous forme séparée ou en tant qu'élément d'un autre logiciel est autorisée, pourvu qu'il soit clairement indiqué dans la documentation et les commentaires relatifs à la source que le code ne doit pas être utilisé pour développer un outil d'archivage compatible RAR (WinRAR).

Igor Pavlov

LICENCE PUBLIQUE GÉNÉRALE LIMITÉE GNU

Version 2.1, février 1999. Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301

États-Unis

Chacun est libre de copier et de distribuer des copies textuelles de cette licence, mais nul n'est autorisé à la modifier.

[Ceci est la première version publiée de la Licence publique générale limitée. Elle tient également lieu de successeure à la Licence publique GNU pour les Bibliothèques, version 2, donc la version numéro 2.1.]

Préambule

Les licences de la plupart des logiciels sont conçues pour empêcher le titulaire de la licence de les partager et de les modifier. À l'inverse, les Licences publiques générales GNU sont destinées à garantir au titulaire de la licence la liberté de partager et de modifier les logiciels libres et à garantir que ces logiciels soient libres pour tous leurs utilisateurs. Cette licence, la Licence publique générale limitée, s'applique à certains progiciels spécialement conçus,généralement des bibliothèques, de la Free Software Foundation et d'autres auteurs qui ont décidé de l'utiliser. Le titulaire de la licence peut également l'utiliser, mais nous lui suggérons de bien réfléchir avant de décider si cette licence ou la Licence publique générale ordinaire représente la meilleure stratégie à appliquer dans un cas particulier, en s'appuyant sur les explications ci-dessous. Lorsque nous parlons de logiciels libres, il s'agit bien de liberté et non de gratuité. Nos Licences publiques générales sont conçues pour que le titulaire de la licence ait la liberté de distribuer des copies des logiciels libres (et de facturer ce service s'il le souhaite), qu'il obtienne le code source ou puisse l'obtenir s'il le souhaite, qu'il puisse modifier les logiciels et en employer des parties dans de nouveaux programmes libres et qu'il sache qu'il en a la possibilité. Pour protéger les droits du titulaire de la licence, nous devons prévoir des restrictions empêchant les distributeurs de l'en priver et de lui demander d'y renoncer. Certaines responsabilités incombent au titulaire de la licence en raison de ces limitations s'il distribue des copies de la bibliothèque ou s'il la modifie. Par exemple, si le titulaire de la licence distribue des copies de la bibliothèque, que ce soit gratuitement ou contre rémunération, il devra transférer aux destinataires tous les droits que nous lui avons concédés. Le titulaire de la licence doit faire en sorte qu'eux aussi obtiennent ou puissent obtenir le code source. Si le titulaire de la licence lie d'autres codes à la bibliothèque, il doit fournir des fichiers objets complets aux destinataires, de façon à ce qu'ils puissent recréer les liens vers la bibliothèque après y avoir apporté des modifications et qu'ils puissent la recompiler. Le titulaire de la licence doit leur communiquer les présentes conditions afin qu'ils connaissent leurs droits. Nous protégeons les droits du titulaire de la licence par une méthode en deux étapes: (1) nous créons des droits d'auteur sur la bibliothèque et (2) nous proposons cette licence au titulaire de la licence qui est autorisé à copier, distribuer et/ou modifier la bibliothèque. Pour protéger chaque distributeur, nous voulons nous assurer que chacun comprenne que la bibliothèque libre n'est couverte par aucune garantie. De plus, si quelqu'un d'autre modifie la bibliothèque et la transmet, les destinataires doivent savoir que ce qu'ils ont reçu n'est pas la version originale de façon à ce que d'éventuels problèmes causés par des tiers ne se répercutent pas sur la réputation des auteurs initiaux. Pour finir, tout logiciel libre est constamment menacé par les brevets. Nous voulons garantir qu'une entreprise ne puisse restreindre l'utilisation d'un programme libre par l'obtention d'une licence restrictive auprès d'un détenteur de brevet. Par conséquent, nous déclarons

que toute licence de brevet obtenue pour une version de la bibliothèque doit respecter la liberté entière d'utilisation spécifiée dans cette licence. La plupart des logiciels GNU, notamment certaines bibliothèques, sont couverts par la Licence publique générale GNU ordinaire. La présente licence, la Licence publique générale limitée GNU, s'applique à certaines bibliothèques désignées et diffère sensiblement de la Licence publique générale ordinaire. Nous exploitons cette licence pour certaines bibliothèques, afin d'en autoriser la liaison à des programmes non-libres. Lorsqu'un programme est lié à une bibliothèque, de façon statique ou via une bibliothèque partagée, la combinaison des deux devient d'un point de vue légal une oeuvre combinée, un dérivé de la bibliothèque originale. La Licence publique générale ordinaire permet donc une telle liaison uniquement si la combinaison dans son intégralité remplit les critères de liberté. La Licence publique générale limitée permet d'employer des critères plus souples pour lier d'autres codes à la bibliothèque. Cette licence est appelée Licence publique générale "limitée" parce qu'elle protège moins les libertés de l'utilisateur que la Licence publique générale ordinaire. Elle est également moins avantageuse pour les développeurs de logiciels libres par rapport aux programmes non-libres concurrents. Ces inconvénients constituent la raison pour laquelle nous utilisons la Licence publique générale ordinaire pour de nombreuses bibliothèques. Cependant, la Licence limitée confère des avantages dans certaines circonstances

particulières. Par exemple, dans de rares cas, il peut parfois s'avérer nécessaire d'encourager l'utilisation la plus large possible d'une bibliothèque donnée, de façon à ce qu'elle devienne une norme de facto. Pour atteindre cet objectif, les programmes non-libres doivent pouvoir utiliser cette bibliothèque. Le plus souvent, une bibliothèque libre remplit la même fonction que des bibliothèques non-libres largement utilisées. Dans ce cas, il y a peu à gagner en restreignant l'utilisation de la bibliothèque libre uniquement à des logiciels libres: c'est pourquoi nous utilisons la Licence publique générale limitée. Dans d'autres cas, l'autorisation d'utiliser une bibliothèque particulière dans des programmes non-libres permet à un plus grand nombre d'utilisateurs d'accéder à un vaste ensemble de logiciels libres. Par exemple, l'autorisation d'utiliser la Bibliothèque GNU C dans des programmes non-libres permet à beaucoup plus d'utilisateurs d'utiliser l'ensemble du système d'exploitation GNU, ainsi que sa variante, le système d'exploitation GNU/Linux. Bien que la Licence publique générale limitée offre moins de protection pour la liberté des utilisateurs, elle garantit néanmoins que l'utilisateur d'un programme lié à la Bibliothèque a la liberté et les moyens d'exécuter ce programme en utilisant une version modifiée de la Bibliothèque. Les conditions exactes pour la copie, la distribution et la modification sont énoncées ci-dessous. Merci d'accorder une attention particulière à la différence entre une "oeuvre fondée sur la bibliothèque" et une "oeuvre qui utilise la bibliothèque". La première contient un code dérivé de la bibliothèque, tandis que la seconde doit être combinée à la bibliothèque pour pouvoir fonctionner.

CONDITIONS GÉNÉRALES POUR LA COPIE, LA DISTRIBUTION ET LA MODIFICATION

0. Ce Contrat de licence s'applique à toute bibliothèque logicielle ou autre programme qui contient un avis placé par le détenteur du copyright ou toute autre partie autorisée, indiquant qu'il peut être distribué selon les termes de la présente Licence générale publique limitée GNU (également appelée "cette Licence"). Chaque titulaire de licence est désigné par l'expression "titulaire de la licence". Une "bibliothèque" définit une collection de fonctions et/ou de données logicielles préparées de manière à être convenablement liées à des programmes d'application (qui utilisent certaines des fonctions et des données) dans le but de former des exécutables. Ci-dessous, le terme "Bibliothèque" se rapporte à toute bibliothèque ou œuvre logicielle distribuée selon les présents termes. Une "oeuvre fondée sur la Bibliothèque" désigne aussi bien la Bibliothèque elle-même que toute oeuvre qui en est dérivée selon la loi sur le copyright: c'est-à-dire toute oeuvre reproduisant la Bibliothèque ou une partie de cette dernière, à l'identique ou bien modifiée et/ou traduite directement dans une autre langue. (Ci-après, la traduction est incluse sans limitation dans le terme "modification"). L'expression "code source" pour une œuvre correspond à la forme préférée de l'œuvre permettant d'y apporter des modifications. Dans le cas d'une bibliothèque, le code source complet réfère à l'ensemble du code source pour tous les modules qu'elle contient, plus tous les fichiers de définition d'interface connexes ainsi que les scripts servant à contrôler la compilation et l'installation de la bibliothèque. Les activités autres que la copie, la distribution et la modification ne sont pas couvertes par la présente Licence, elles sortent de son champ d'application. Le fait d'exécuter un programme à l'aide de la Bibliothèque n'est pas restreint et les données issues d'un tel programme ne sont couvertes que si leur contenu constitue une oeuvre fondée sur la Bibliothèque (indépendamment du fait d'avoir utilisé la Bibliothèque dans un outil, pour pouvoir y écrire). Tout dépend de ce que font la Bibliothèque et le programme qui y fait appel.

1. Le titulaire de la licence peut copier et distribuer des copies conformes et complètes du code source de la Bibliothèque, tel qu'il l'a reçu, sur n'importe quel support, à condition de placer sur chaque copie un copyright approprié et une restriction de garantie, de ne pas modifier ou omettre tous les avis se référant à la présente Licence et à l'absence de toute garantie et de fournir avec toute copie de la Bibliothèque un exemplaire de la Licence. Le titulaire de la licence peut demander une contribution financière pour l'acte physique de transmission d'une copie et demeure libre de proposer une garantie assurée par ses soins, moyennant rémunération.

2. Le titulaire de la licence peut modifier votre copie ou

vos copies de la Bibliothèque ou une partie de celle-ci, créant ainsi une oeuvre fondée sur la Bibliothèque, et copier et distribuer ces modifications de l'oeuvre selon les termes de l'article 1 ci-dessus, à condition de se conformer également à toutes les conditions suivantes:

(a) L'oeuvre modifiée doit être elle-même une bibliothèque logicielle.

(b) Le titulaire de la licence doit faire en sorte que les fichiers modifiés comportent, de façon visible, une mention indiquant qu'il a modifié les fichiers ainsi que la date de toute modification.

(c) Le titulaire de la licence doit prendre les dispositions nécessaires pour que l'intégralité de l'oeuvre soit concédée gratuitement, à toutes les tierces parties, selon les termes de la présente Licence.

(d) Si une fonctionnalité de la Bibliothèque modifiée se réfère à une fonction ou à une table de données fournie par un programme d'application qui utilise la fonctionnalité en question sans pour cela utiliser d'argument lors de l'appel de cette dernière, le titulaire de la licence doit agir au mieux pour assurer que, dans le cas où une application ne fournit pas la fonction ou la table à laquelle la Bibliothèque se réfère, la fonctionnalité se comporte correctement et remplit les objectifs qui restent significatifs.

(Par exemple, si une fonction d'une bibliothèque calcule des racines carrées, elle a un objectif bien défini, indépendamment de l'application. Par conséquent, le sous-article 2d exige que toute fonction ou table fournie par l'application et utilisée par cette fonction soit optionnelle: si l'application ne la propose pas, la fonction de calcul de racines carrées doit quand même calculer des racines carrées.) Ces exigences s'appliquent à l'œuvre modifiée dans son ensemble. Si des éléments identifiables de cette oeuvre ne sont pas dérivés de la Bibliothèque et peuvent être raisonnablement considérés comme indépendants, la présente Licence et ses conditions ne s'appliquent pas à ces éléments lorsque le titulaire de la licence les distribue indépendamment. Cependant, lorsque le titulaire de la licence distribue ces mêmes éléments en tant que partie d'un ensemble cohérent constituant une oeuvre fondée sur le Programme, la distribution de l'ensemble doit être soumise aux conditions de la présente Licence, dont les autorisations aux autres titulaires de licence s'étendent à l'ensemble de l'oeuvre et par conséquent, à toutes ses composantes, quel qu'en soit l'auteur. Par conséquent, cet article n'a pas pour but de s'approprier ou de contester les droits du titulaire de la licence sur une oeuvre qu'il a entièrement réalisée, mais plutôt d'ouvrir droit à un contrôle de la distribution de toute oeuvre dérivée ou collective fondée sur la Bibliothèque. En outre, le simple regroupement d'une autre oeuvre non fondée sur la Bibliothèque avec la Bibliothèque (ou avec une oeuvre fondée sur la Bibliothèque), effectué sur un support de stockage ou de distribution, ne place pas cette autre oeuvre dans le champ d'application de la présente Licence.

3. Le titulaire de la licence peut choisir d'appliquer la Licence publique générale GNU ordinaire à la place de la présente Licence pour protéger une copie donnée de la Bibliothèque. Pour cela, le titulaire de la licence doit modifier tous les avis se référant à cette Licence, pour qu'ils se réfèrent plutôt à la Licence publique générale GNU ordinaire, version 2, qu'à la présente Licence. (Si une version plus récente que la version 2 de la Licence publique générale GNU ordinaire a vu le jour, le titulaire de la licence peut alors spécifier cette autre version s'il le désire.) N'apporter aucune autre modification à ces avis. Une fois que ce changement a été effectué dans une copie donnée, il est irréversible pour cette copie; la Licence publique générale GNU ordinaire s'appliquera donc à toutes les copies ultérieures et toutes les oeuvres dérivées qui en découleront. Cette option est utile si le titulaire de la licence souhaite copier une portion du code de la Bibliothèque dans un programme qui n'est pas lui-même une bibliothèque.

4. Le titulaire de la licence peut copier et distribuer la Bibliothèque (ou une portion de celle-ci ou une oeuvre qui en est dérivée, selon l'article 2) sous forme de code objet ou d'exécutable, selon les termes des articles 1 et 2 ci-dessus, à condition qu'il l'accompagne de l'intégralité du code source correspondant, sous une forme lisible par la machine, qui doit être distribué selon les termes des articles 1 et 2 ci-dessus, sur un support habituellement utilisé pour l'échange de logiciels. Si la distribution du code objet consiste à offrir un accès permettant d'effectuer une copie depuis un endroit spécifique, alors la proposition d'un accès équivalent pour pouvoir se procurer le code source à partir du même endroit satisfait à l'obligation de distribution de ce code source, même si un tiers n'est pas contraint de copier la source en même temps que le code objet.

5. On appelle "oeuvre qui utilise la Bibliothèque" tout programme qui n'est dérivé d'aucune partie de la Bibliothèque, mais qui a été conçu pour fonctionner avec cette dernière, soit par compilation soit par l'existence de liens. Séparément, une telle oeuvre ne constitue pas une oeuvre dérivée de Bibliothèque et n'est donc pas couverte par la présente Licence. Cependant, lier une "oeuvre qui utilise la Bibliothèque" à cette dernière génère un exécutable qui est dérivé de la Bibliothèque (du fait qu'il en contient des parties) et qui n'est plus une "oeuvre qui utilise la Bibliothèque". L'exécutable est donc couvert par la présente Licence. C'est l'article 6 qui énonce les conditions de distribution de tels exécutables. Dans le cas où une "oeuvre qui utilise la Bibliothèque" utilise des portions d'un fichier d'en-têtes inclus dans cette dernière, le code objet qui en résulte peut être une oeuvre dérivée de la Bibliothèque, même si ce n'est pas le cas du code source. Cette précision prend toute son importance si on peut lier cette oeuvre sans la Bibliothèque ou si l'oeuvre est elle-même une bibliothèque. Le seuil à partir duquel ceci prend effet n'est pas défini précisément par la loi. Si un tel fichier objet n'utilise que des paramètres numériques, des représentations des structures de données et de leurs moyens d'accès, ainsi que de

petites macros ou fonctions embarquées (de moins de dix lignes de longueur), alors l'utilisation du fichier objet ne sera pas restreinte, qu'il soit ou non, d'un point de vue légal, une oeuvre dérivée. (Les exécutables contenant ce code d'objet et des parties de la bibliothèque continueront de relever de la section 6). Sinon, si l'oeuvre est dérivée de la Bibliothèque, le titulaire de la licence peut distribuer le code objet de cette oeuvre selon les conditions de l'article 6. Tout exécutable renfermant cette oeuvre est lui aussi soumis à l'article 6, qu'il soit ou non directement lié avec la Bibliothèque elle-même.

6. Par exception aux précédents articles, le titulaire de la licence peut également combiner ou lier une "oeuvre qui utilise la Bibliothèque" avec celle-ci pour fournir une oeuvre contenant des portions de la Bibliothèque et distribuer cette oeuvre sous les conditions qui lui siéront, pourvu que les conditions autorisent la modification de cette oeuvre pour utilisation personnelle, ainsi que l'ingénierie inverse pour déboguer ces modifications. Le titulaire de la licence doit inclure de façon visible avec chaque copie de l'oeuvre un avis expliquant que la Bibliothèque a été utilisée lors de sa conception et que la Bibliothèque et son utilisation sont couvertes par cette Licence. Vous devez fournir une copie de la présente Licence. Si l'œuvre, lors de son exécution, affiche des avis de droit d'auteur, le titulaire de la licence doit y inclure l'avis de droit d'auteur de la Bibliothèque, ainsi qu'une référence dirigeant l'utilisateur vers une copie de la présente Licence. Le titulaire de la licence doit en outre se conformer à l'un des points suivants:

(a) Accompagner l'oeuvre de l'intégralité du code source de la Bibliothèque, sous une forme lisible par la machine, ainsi que les éventuelles modifications que le titulaire de la licence lui a apportées pour réaliser cette oeuvre (laquelle doit être distribuée selon les articles 1 et 2 ci-dessus). Si l'oeuvre est un exécutable lié à la Bibliothèque, l'utilisateur doit proposer également, sous une forme lisible par la machine, l'ensemble de "l'oeuvre qui utilise la Bibliothèque", sous forme de code source et/ou objet, de telle sorte que l'utilisateur puisse modifier la Bibliothèque puis la relier pour produire un exécutable modifié contenant la Bibliothèque modifiée. (Il est sous-entendu que l'utilisateur qui modifie le contenu des fichiers de définitions de la Bibliothèque ne sera pas forcément capable de recompiler l'application pour utiliser les définitions modifiées.)

(b) Utiliser un mécanisme de partage de bibliothèque approprié pour la liaison à la Bibliothèque. Un mécanisme approprié est un mécanisme qui (1) utilise au moment de l'exécution une copie de la bibliothèque déjà présente dans le système informatique de l'utilisateur, plutôt que de copier des fonctions de la bibliothèque vers l'exécutable et qui (2) fonctionnera correctement avec une version modifiée de la bibliothèque, si l'utilisateur en installe une, tant que la version modifiée présente une compatibilité d'interface avec la version qui a servi à la réalisation de l'oeuvre.

(c) Accompagner l'oeuvre d'une offre écrite, valable pendant au moins trois ans, proposant de fournir à ce même utilisateur les éléments spécifiés dans le sous-article 6a, ci-dessus, pour un tarif n'excédant pas le coût de cette distribution.

(d) Si la distribution de l'oeuvre est proposée avec un accès pour copier à partir d'un endroit désigné, proposer de manière équivalente, à partir de ce même endroit, un accès pour copier les éléments spécifiés ci-dessus.

(e) Vérifier que l'utilisateur a déjà reçu une copie de ces éléments ou que le titulaire de la licence la lui a déjà envoyée.

Pour un exécutable, la forme requise de "l'oeuvre qui utilise la Bibliothèque" doit comprendre toute donnée et tout utilitaire nécessaires à la reproduction de l'exécutable. Toutefois, en tant qu'exception ponctuelle, les éléments à distribuer n'ont pas besoin d'inclure ce qui est normalement distribué (sous forme source ou binaire) avec les composants essentiels (compilateur, noyau, etc.) du système d'exploitation mis en oeuvre, sauf si ce composant lui-même accompagne l'exécutable. Il est possible que cette clause soit en contradiction avec les restrictions liées aux licences d'autres bibliothèques propriétaires qui n'accompagnent habituellement pas le système d'exploitation. Une telle contradiction signifie qu'il est impossible au titulaire de la licence d'utiliser ces dernières avec la Bibliothèque au sein d'un exécutable qu'il distribue.

7. Il est possible d'incorporer au sein d'une bibliothèque unique des fonctionnalités de bibliothèque, qui forment une oeuvre fondée sur cette dernière, avec des fonctionnalités issues d'autres bibliothèques, non couvertes par la présente Licence, et distribuer la bibliothèque combinée résultante, à condition que la distribution séparée de l'oeuvre fondée sur la Bibliothèque et des autres fonctionnalités soit autorisée et que les deux obligations suivantes soient respectées:

(a) Accompagner la bibliothèque combinée d'une copie de la même oeuvre fondée sur la Bibliothèque, non combinée à d'autres fonctionnalités de bibliothèque. Ceci doit être distribué selon les conditions stipulées dans les articles ci-dessus.

(b) Concernant la bibliothèque combinée, mentionner visiblement qu'une portion est une oeuvre fondée sur la Bibliothèque et expliquer où trouver la version non combinée de cette même oeuvre.

8. Il est interdit de copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque sauf tel qu'expressément prévu par la présente Licence. Toute tentative pour copier, modifier, concéder en sous-licence, lier ou distribuer la Bibliothèque est nulle et non avenue et met immédiatement fin à vos droits au titre de la présente Licence. Toutefois, les tiers ayant reçu du titulaire de la licence des copies ou le droit d'utiliser ces copies, continueront à bénéficier de leurs droits d'utilisation tant qu'ils respecteront pleinement les conditions de la présente Licence.

9. Il n'est pas nécessaire d'accepter la présente Licence

puisqu'elle n'a pas été signée. Cependant, rien d'autre n'autorise le titulaire de la licence à modifier ou à distribuer la Bibliothèque ou ses oeuvres dérivées. Tant que le titulaire de la licence n'a pas accepté les termes de la présente Licence, ces actions restent interdites par la loi. En conséquence, en modifiant ou en distribuant la Bibliothèque (ou toute oeuvre fondée sur la Bibliothèque), le titulaire de la licence accepte implicitement tous les termes et conditions afférents de la présente Licence ainsi que ceux concernant la copie, la distribution ou la modification de la Bibliothèque ou des oeuvres fondées sur celle-ci.

10. Lors de chaque redistribution de la Bibliothèque (ou de tout travail dérivé de la Bibliothèque), le destinataire reçoit automatiquement de la part du concédant de licence original une licence autorisant la copie, la distribution, la liaison ou la modification de la Bibliothèque, aux termes et conditions de la Licence. Il est interdit au titulaire de la licence d'imposer de restrictions supplémentaires aux droits transmis au destinataire. Le titulaire de la licence n'est pas responsable du respect de la présente Licence par des tiers.

11. Si, à la suite d'une décision de justice, d'une plainte pour violation de brevet ou pour toute autre raison (liée ou non à des litiges relatifs aux brevets), des conditions qui sont imposées au titulaire de la licence (que ce soit par ordonnance, accord amiable ou autre) se révèlent incompatibles avec les termes de la présente Licence, le titulaire de la licence n'est pas pour autant dégagé des obligations liées à celle-ci. Si le titulaire de la licence ne peut pas effectuer de distribution de façon à concilier ses obligations légales ou autres avec les conditions de cette Licence, il ne doit alors pas distribuer la Bibliothèque. Par exemple, si une licence de brevet n'autorise pas la redistribution de la Bibliothèque sans royalties par tous ceux qui en reçoivent une copie directement ou indirectement du titulaire de la licence, la seule manière de satisfaire simultanément les conditions de la licence de brevet et celles de la présente Licence, serait pour le titulaire de la licence de s'abstenir totalement de distribuer la Bibliothèque. Si une partie de cet article est jugée invalide ou inapplicable dans des circonstances particulières, le reste du présent article reste applicable et l'ensemble de l'article est censé s'appliquer dans toutes autres circonstances. Le but du présent article n'est pas d'inciter le titulaire de la licence à violer des brevets ou autres droits de propriété intellectuelle ou à contester la validité de telles revendications, mais de protéger l'intégrité du système de distribution de logiciel libre, par le biais d'une licence publique. De nombreuses personnes ont apporté d'importantes contributions au large éventail des logiciels distribués au moyen de ce système en se fondant sur une application systématique des conditions qui y sont définies; il incombe à l'auteur ou au donateur de décider s'il/elle souhaite distribuer son logiciel au moyen d'un autre système et aucun titulaire de licence ne peut lui imposer ce choix. Le présent article vise à décrire clairement ce qui résulte des autres dispositions de la présente Licence.

12. Si la distribution et/ou l'utilisation de la Bibliothèque est limitée dans certains pays, soit par un brevet soit par une interface couverte par droits d'auteur, le détenteur original du copyright qui inclut la Bibliothèque dans le champ d'application de la présente Licence peut ajouter une limitation de distribution géographique explicite excluant ces pays, de façon à ce que la distribution ne soit autorisée que dans les pays non-exclus. En pareil cas, la présente Licence incorpore cette limitation comme si elle était écrite dans son texte principal.

13. La Free Software Foundation peut publier des versions révisées et/ou nouvelles de la Licence Publique Générale Limitée de temps à autre. Ces versions nouvelles seront écrites dans le même esprit que la présente version, mais pourront en différer par certains détails pour répondre à de nouveaux problèmes ou préoccupations. Chaque version sera identifiée par un numéro distinct. Si la Bibliothèque précise le numéro de version de la Licence par laquelle elle est couverte et ajoute et "toute autre version ultérieure", le titulaire de la licence a la possibilité d'employer les termes et conditions soit de cette version soit de toute autre version ultérieure publiée par la Free Software Foundation. Si la Bibliothèque ne précise aucun numéro de version de licence, le titulaire de la licence peut choisir n'importe quelle version publiée par la Free Software Foundation.

14. Si le titulaire de la licence souhaite incorporer des parties de la Bibliothèque dans d'autres programmes libres dont les conditions de distribution sont incompatibles avec les conditions présentes, il est invité à écrire à l'auteur pour lui demander son autorisation. Dans le cas de logiciels dont les droits d'auteur sont détenus par la Free Software Foundation, le titulaire de la licence est invité à écrire à celle-ci; nous appliquons parfois des exceptions à cette disposition. Notre décision sera guidée par deux principes, préserver la liberté de toutes les versions dérivées de nos logiciels libres et promouvoir le partage et la réutilisation des logiciels en général.

EXCLUSION DE GARANTIE

15. PARCE QUE LA BIBLIOTHÈQUE EST DISTRIBUÉE SOUS LICENCE SANS RÉMUNÉRATION, ELLE N'EST COUVERTE PAR AUCUNE GARANTIE, DANS LA MESURE OÙ CELA EST AUTORISÉ PAR LA LOI EN VIGUEUR. SAUF INDICATION CONTRAIRE MENTIONNÉE PAR ÉCRIT, LES TITULAIRES DU COPYRIGHT ET/OU TOUTE AUTRE PARTIE DISTRIBUENT LA BIBLIOTHÈQUE "TEL QUEL", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. LE TITULAIRE DE LA LICENCE ASSUME L'INTÉGRALITÉ DES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ ET AU FONCTIONNEMENT DE LA

BIBLIOTHÈQUE. SI LA BIBLIOTHÈQUE SE RÉVÈLE DÉFECTUEUSE, LE TITULAIRE DE LA LICENCE ASSUME LE COÛT DE TOUTE MAINTENANCE, RÉPARATION OU CORRECTION NÉCESSAIRE.

16. EN AUCUN CAS, SAUF SI CELA EST EXIGÉ PAR LA LOI EN VIGUEUR OU PAR CONVENTION, LE TITULAIRE DU COPYRIGHT OU TOUTE AUTRE PARTIE QUI EST AUTORISÉE À MODIFIER ET/OU À REDISTRIBUER LA BIBLIOTHÈQUE CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS CI-DESSUS N'EST RESPONSABLE ENVERS LE TITULAIRE DE LA LICENCE POUR LES DOMMAGES, GÉNÉRAUX, PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LA BIBLIOTHÈQUE (INCLUANT SANS S'Y LIMITER LA PERTE OU L'ALTÉRATION DES DONNÉES OU LES PERTES SUBIES PAR LE TITULAIRE DE LA LICENCE OU PAR DES TIERS OU LE NON-FONCTIONNEMENT D'UNE BIBLIOTHÈQUE EN ASSOCIATION AVEC D'AUTRES LOGICIELS), MÊME SI LE TITULAIRE DU DROIT OU L'AUTRE PARTIE A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

FIN DES CONDITIONS

2.4 Expat v.2.0.0 Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.

Permission est donnée par la présente, gratuitement, à toute personne qui obtiendrait une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation connexes (le "Logiciel"), de disposer du Logiciel sans restriction, y compris mais sans s'y limiter, le droit d'utiliser, copier, modifier, fusionner, publier, distribuer, concéder en sous-licence et/ou vendre des copies du Logiciel et de permettre aux personnes auxquelles le Logiciel est fourni de faire de même, sous réserve des conditions suivantes:

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et le présent avis de permission doivent être inclus dans toutes les copies ou portions substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. LES AUTEURS OU PROPRIÉTAIRES DE DROIT D'AUTEUR NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES RÉCLAMATIONS, DOMMAGES OU AUTRE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, RÉSULTANT DU LOGICIEL OU LIÉS AU LOGICIEL OU À L'UTILISATION OU AUTRE OPÉRATION RELATIVE AU LOGICIEL.

2.5 libCURL v.7.25.0 Copyright (c) 1996-2012, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se >. Tous droits réservés.

L'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer ce logiciel à toute fin avec ou sans frais est par la présente accordée, à condition que l'avis de droit d'auteur ci-dessus et le présent avis d'autorisation apparaissent sur toutes les copies.

LE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION DES DROITS DE TIERS. LES AUTEURS OU PROPRIÉTAIRES DE DROIT D'AUTEUR NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES DES RÉCLAMATIONS, DOMMAGES OU AUTRE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, RÉSULTANT DU LOGICIEL OU LIÉS AU LOGICIEL OU À L'UTILISATION OU AUTRE OPÉRATION RELATIVE AU LOGICIEL.

Sous réserve des dispositions du présent avis, le nom d'un détenteur de droits d'auteur ne doit pas être utilisé dans de la publicité ou autrement pour promouvoir la vente, l'utilisation ou d'autres transactions concernant le présent logiciel sans l'autorisation écrite préalable du détenteur des droits d'auteur.

2.6 Crypto++ v.5.6.1 Compilation Copyright (c) 1995-2010 par Wei Dai. Tous droits réservés.

Ce copyright ne s'applique qu'à ce module de distribution de logiciels sous forme de compilation, et n'implique pas de copyright sur un fichier particulier du module.

L'autorisation d'utiliser, de copier, de modifier et de distribuer cette compilation à toute fin, y compris pour des applications commerciales, est par les présentes accordée sans frais, sous réserve des restrictions suivantes:

1. Toute copie ou modification de cette compilation sous quelque forme que ce soit, sauf sous forme de code objet dans le cadre d'un logiciel d'application, doit inclure l'avis de droit d'auteur ci-dessus et la présente licence.

2. Les utilisateurs de ce logiciel conviennent que toute modification ou extension qu'ils fournissent à Wei Dai sera considérée comme appartenant au domaine public et ne sera pas protégée par le droit d'auteur, à moins qu'elle ne comprenne un avis explicite de droit d'auteur.

3. Wei Dai ne donne ne garantit en aucun cas que le fonctionnement du logiciel dans cette compilation sera sans erreur; et Wei Dai n'a aucune obligation de fournir des services de mise à jour ou autre par le biais d'une maintenance. LE LOGICIEL ET TOUTE DOCUMENTATION SONT FOURNIS "TELS QUELS" SANS GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, WEI DAI OU TOUT AUTRE CONTRIBUTEUR NE SERA TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, ACCESSOIRES OU

CONSÉCUTIFS, MÊME S'IL A ÉTÉ AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

4. Les utilisateurs n'utiliseront pas le nom de Wei Dai ou de tout autre contributeur dans des publicités ou des annonces, sans le consentement écrit préalable dans chaque cas.

5. L'exportation de ce logiciel à partir des États-Unis peut nécessiter une licence spécifique du gouvernement des États-Unis. Il incombe à toute personne ou organisation qui envisage de réaliser des exportations d'obtenir une telle licence avant toute exportation.

6. Certaines parties de ce logiciel peuvent être protégées par des brevets. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'obtenir les licences appropriées avant d'utiliser ces parties.

Si cette compilation est utilisée sous forme de code objet dans un logiciel d'application, il n'est pas nécessaire de reconnaître l'auteur, mais cela serait apprécié. La contribution de toute modification ou extension utile à Wei Dai n'est pas nécessaire, mais serait également appréciée.

2.7 Mosquitto v1.2.2 Copyright (c) 2009-2012 Roger Light <roger@atchoo.org> Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous formes source et binaire, avec ou sans modification, sont permises pourvu que les conditions suivantes soient respectées:

1. Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de copyright ci-dessus, cette liste de conditions et l'avis de non-responsabilité suivant.

2. Les redistributions sous forme binaire doivent faire figurer les droits d'auteur ci-dessus, la liste des conditions et l'avis de non-responsabilité suivant dans la documentation et/ou dans tout matériel fourni avec le produit distribué.

3. Ni le nom de Mosquitto ni celui de ses contributeurs ne doivent être utilisés pour sanctionner ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation par écrit préalable spécifique.

CE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL" PAR LES PROPRIÉTAIRES DU DROIT D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS, ET LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. LE PROPRIÉTAIRE DU DROIT D'AUTEUR OU LES CONTRIBUTEURS NE SERONT EN AUCUN CAS TENUS POUR RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA FOURNITURE DE PRODUITS OU SERVICES DE REMPLACEMENT; LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFITS; OU L'INTERRUPTION D'EXPLOITATION) QUELLE QUE SOIT LA CAUSE ET QU'IL S'AGISSE DE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, STRICTE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE), DÉCOULANT DE QUELQUE FAÇON QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME SUR RÉCEPTION D'UN AVIS CONCERNANT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

OUCC002,0005E12-28-06SEP18

Caractéristiques électriques

Passerelle télématique modulaire et module satellite

- Tension d'entrée—La plage de tension pour l'alimentation 9-32 V c.c. commutée et non commutée.
- Recommandations de fusible—L'appareil doit être protégé par un fusible de 10 A maximum.

CZ76372,000010B-28-10JUN11

Principe de fonctionnement

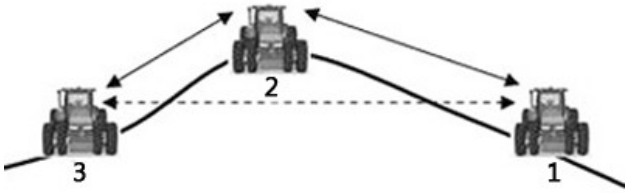
Principes de fonctionnement de la radio de communication machine

La radio de communication machine (MCR) est un émetteur-récepteur de réseau sans fil 2,4 GHz qui agit comme un routeur sans fil permettant l'échange direct de données entre les machines, dans un seul réseau. Un réseau est établi par des radios dotées d'une ligne directe permettant de retransmettre des données aux autres radios du même canal de fréquence, dans un rayon allant jusqu'à 5 m (3 miles) pour l'émetteur-récepteur haute puissance. Les données transmises entre les radios communiquent la vitesse, la position et le cap des machines du réseau. Ces informations sont envoyées à chaque écran par communication Ethernet puis sont traitées par 2630, avec l'activation de Machine Sync, ainsi que d'autres informations associées à Machine Sync, provenant des contrôleurs de machine. Ce réseau permet d'échanger des informations logistiques et de faciliter le déchargement tout en roulant.

Le kit de filtre inclus dans le kit d'installation élimine les interférences occasionnées par d'autres appareils sans fil de haute puissance, tels que les émetteurs-récepteurs à bande commerciaux.

Notes sur la visibilité directe

La MCR est un système à visibilité directe. Tout obstacle, tel que les arbres, les collines ou les parties du véhicule, empêchant les antennes d'avoir une visibilité directe réduira la portée du système. La visibilité directe visuelle entre les machines ne définit pas la visibilité directe de la radio. Par exemple, bien que deux machines puissent être dans le même champ de vision, leurs antennes peuvent ne pas avoir une visibilité directe en raison d'un relief vallonné, occasionnant une perte de connectivité du réseau ou d'une connectivité de mauvaise qualité.



PC16375—UN—11DEC12

Réseau maillé de la MCR

De nombreuses MCR créent un réseau maillé dans lequel chaque radio fait fonction de répéteur pour les autres radios. Les informations sont transmises le long d'un chemin de radio à radio jusqu'à ce que la destination soit atteinte. En cas d'indisponibilité d'une visibilité directe entre deux radios essayant de communiquer, des radios supplémentaires ayant une visibilité directe avec ces radios peuvent permettre la transmission des informations. Le graphique est une illustration de ce concept. Le tracteur 1 essaye de communiquer avec le tracteur 3 mais une colline empêche la visibilité directe. L'antenne du tracteur 2 a une visibilité directe avec les deux tracteurs 1 et 3; par conséquent, le tracteur 2 fait fonction de répéteur et permet la transmission des informations entre les tracteurs 1 et 3.

Ainsi, la fiabilité du réseau peut potentiellement être améliorée lorsque plusieurs radios sont connectées au réseau, car il existe souvent plusieurs chemins entre la source et la destination. Cela permet de charger et de mettre à jour la carte logistique.

RW00482,000015E-28-24APR13

Composants



PC14281—UN—05DEC11

A—Alimentation/données (Ethernet)
B—Antenne (coaxiale)
C—DEL

Radio

Le MCR est doté d'un raccord pour l'antenne, d'une connexion Ethernet et d'un éclairage DEL pour les opérations de diagnostic.



PC16324—UN—04DEC12

A—Antenne
B—Connecteur coaxial

Antenne

L'antenne de la MCR est généralement montée sur le toit de la cabine. Elle requiert une visibilité directe avec une autre antenne MCR du réseau. L'antenne MCR est dotée d'une bande jaune afin de la différentier des autres antennes similaires.

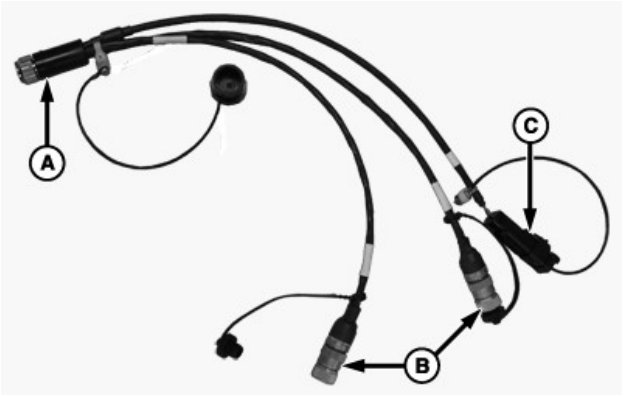


PC16659—UN—05MAR13

A—Filtre passe-haut
B—Connecteur TNC
C—Cric TNC

Filtre passe-haut

Le filtre passe-haut permet de réduire la possibilité d'interférences radio générées par d'autres périphériques sans fil.



PC14500—UN—25JAN12

A—Connecteur de la radio de communication machine
B—Connecteurs Ethernet
C—Connecteur d'alimentation
D—Port Ethernet
E—Port d'antenne

Faisceau en Y

Le faisceau en Y se connecte au connecteur (A) de la radio de communication machine, aux connecteurs (B) Ethernet et au connecteur (C) d'alimentation.

RW00482,00000FE-28-23APR13

Création d'un réseau

1. S'assurer que le câble d'alimentation/données est correctement installé (A). La DEL (C) de la radio est verte quand la radio est mise sous tension. Pour installer la radio, se référer aux instructions Assemblage de la radio de communication machine.



PC14281—UN—05DEC11

A—Alimentation/données (Ethernet)
B—Antenne (coaxiale)
C—DEL

NOTE: Le DEL de la MCR clignote jusqu'à ce qu'elle soit correctement configurée. Lorsque la DEL s'allume en continu, la radio est correctement configurée (le nom et l'ID du réseau sont définis). Une fois la configuration, la radio peut entrer en communication avec les autres radios du réseau.

2. Sur la console GS3, appuyer sur le bouton Menu et sélectionner le bouton GS3.



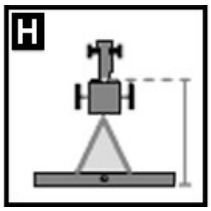
PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC12685—UN—29APR15

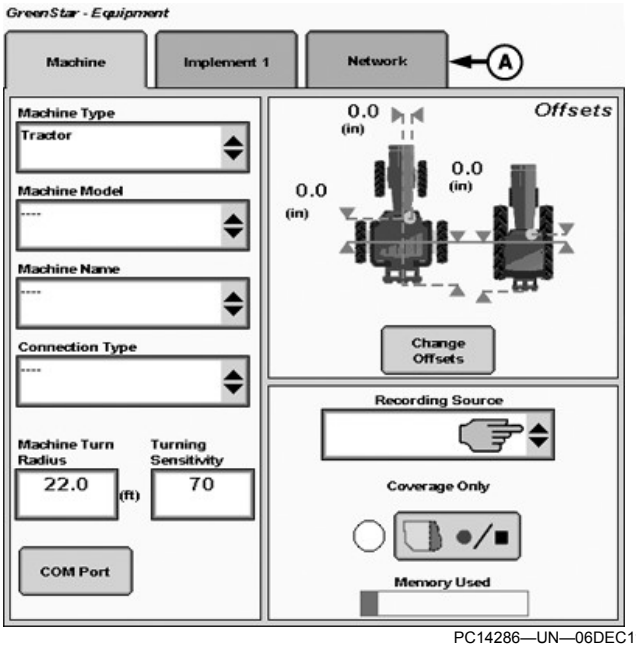
Bouton GREENSTAR 3 PRO



PC8677—UN—05AUG05

Touche programmable ÉQUIPEMENT

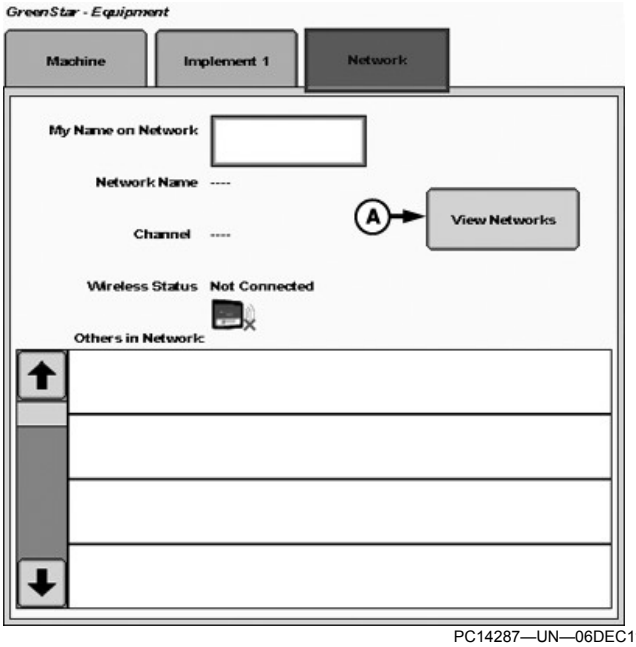
3. Sélectionner la touche programmable Équipement à droite du menu principal.
4. Sur l'écran Équipement, sélectionner l'onglet Réseau.



PC14286—UN—06DEC11

A—Onglet Réseau

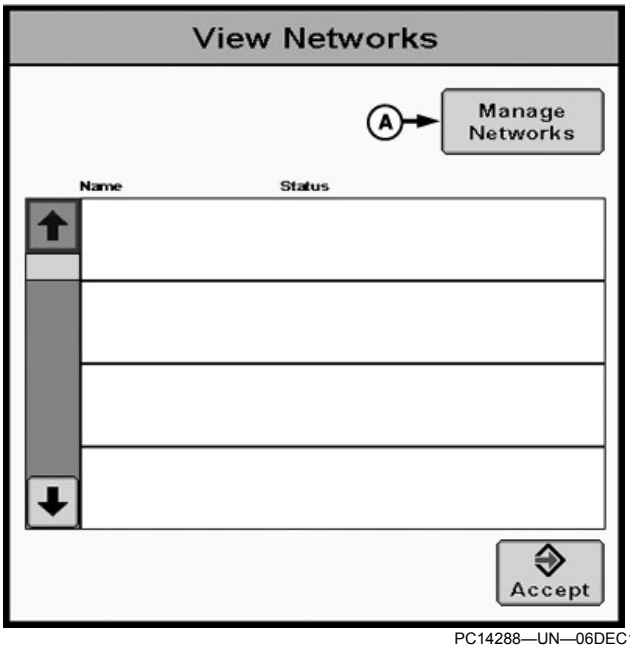
5. Sélectionner Afficher réseaux.



PC14287—UN—06DEC11

A—Afficher réseaux

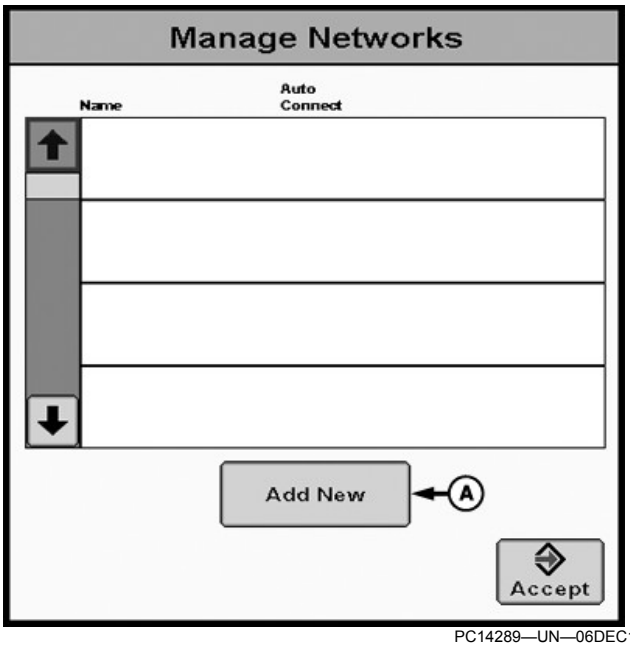
6. Sélectionner le bouton Gérer les réseaux.



PC14288—UN—06DEC11

A—Gérer les réseaux

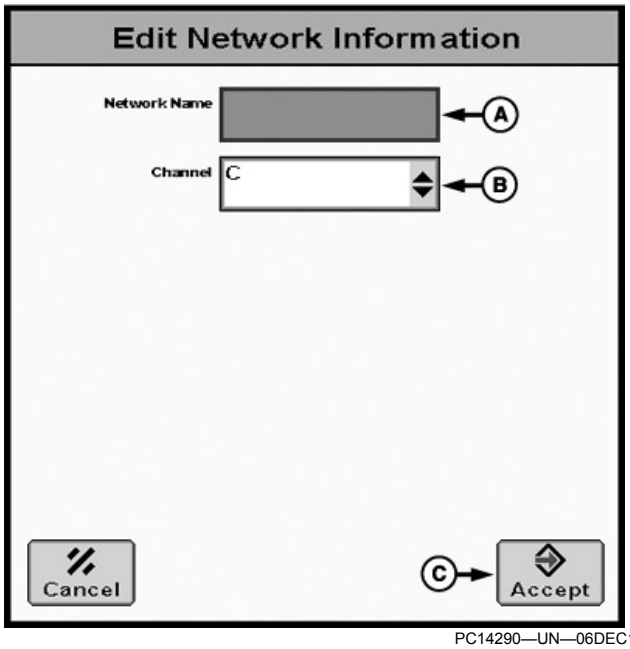
7. Sélectionner Ajouter nouveau sur l'écran Gérer les réseaux.



PC14289—UN—06DEC11

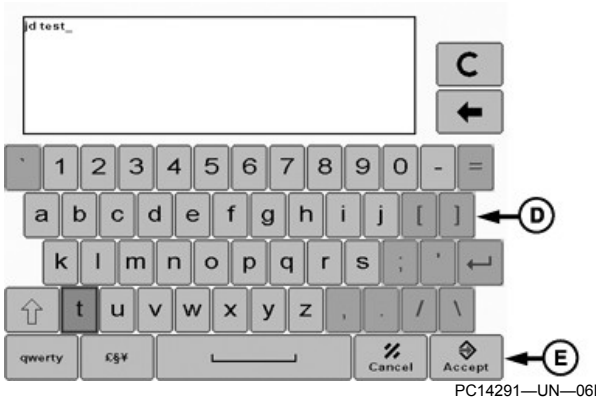
A—Ajouter nouveau

8. Sélectionner la zone Nom de réseau et taper le nom du nouveau réseau à l'aide du clavier. Une fois le nom du réseau entré, appuyer sur le bouton Accepter.



PC14290—UN—06DEC11

A—Nom de réseau



PC14291—UN—06DEC11

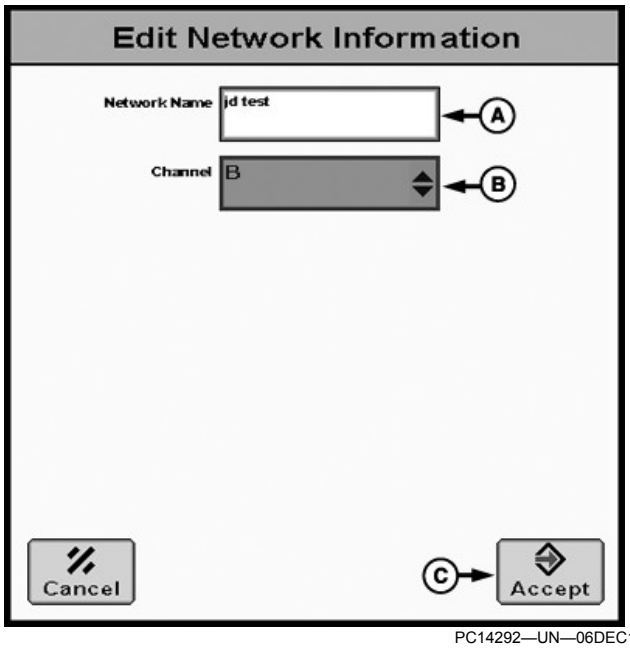
A—Nom de réseau
B—Canal
C—Accepter
D—Clavier
E—Bouton Accepter du clavier

NOTE: Le nom de réseau doit comprendre de 6 à 20 caractères et peut contenir des lettres minuscules (a-z), des chiffres (0-9), des espaces, des traits d'union ou des tirets et des traits de soulignement.

9. Sélectionner un canal sur l'écran Modifier informations réseau

NOTE: Pour plus de détails sur la sélection du canal, voir la section Caractéristiques de la radio.

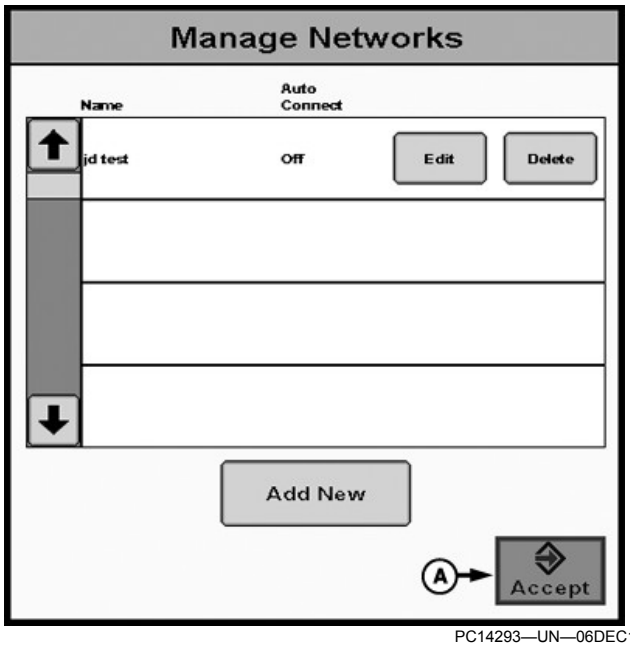
10. Une fois le nom du réseau et le canal définis, appuyer sur le bouton Accepter. Le nouveau réseau existe désormais sur l'écran Gérer les réseaux.



PC14292—UN—06DEC11

A—Nom de réseau
B—Canal
C—Confirmation

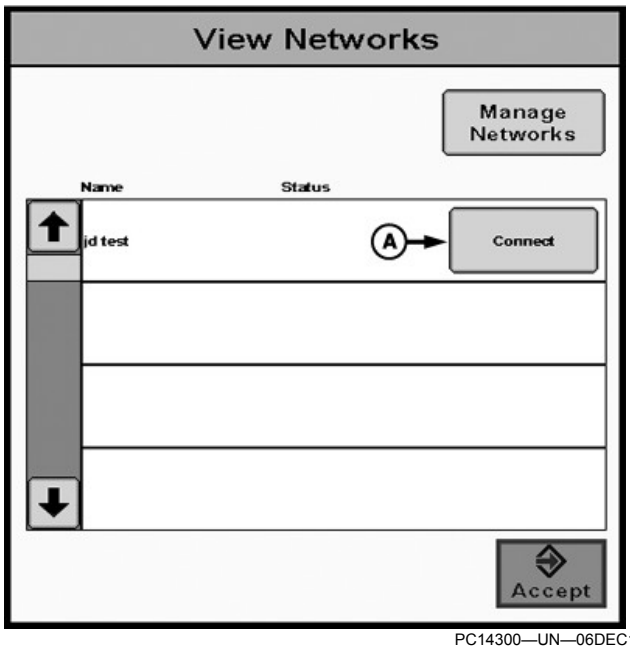
11. Sélectionner le bouton Accepter sur l'écran Gérer les réseaux. Le nouveau réseau existe désormais sur l'écran Afficher réseaux.



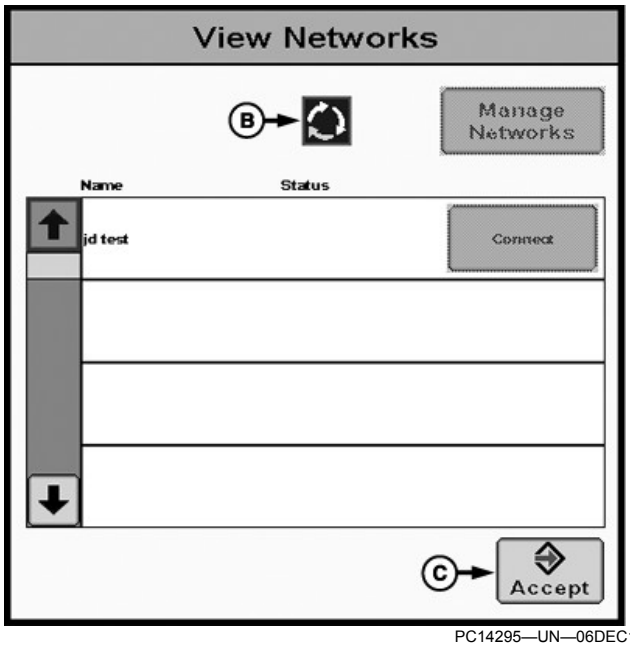
PC14293—UN—06DEC11

A—Confirmation

12. À côté du nom de réseau, sélectionner le bouton Connecter pour se connecter. Un symbole d'état en forme de cercle de trois flèches apparaît. Cette étape peut prendre 90 secondes. Appuyer sur le bouton Accepter pour retourner à l'onglet Réseau pendant (ou après) cette période.



PC14300—UN—06DEC11



PC14295—UN—06DEC11

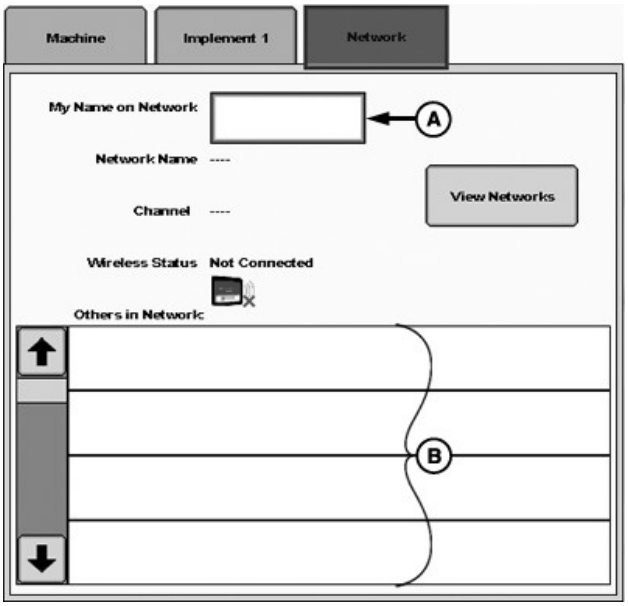
A—Connecter
B—État
C—Accepter

NOTE: Pendant la connexion, la fonction Transfert de données (Importer/exporter données) est désactivée.

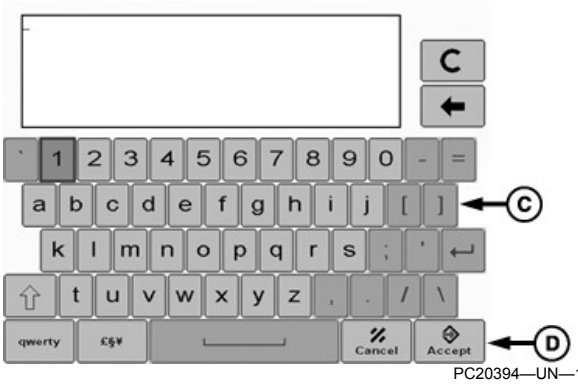
NOTE: Chaque console doit ajouter chaque réseau à sa liste de réseaux. Répéter les étapes précédentes pour ajouter des réseaux à chaque console. Chaque machine du réseau doit se connecter au même réseau, même si aucune personne n'est encore connectée sur le réseau.

RW00482,0000153-28-19APR13

Définition de Mon nom sur le réseau



PC20393—UN—10DEC14



PC20394—UN—10DEC14

A—Mon nom sur le réseau
B—Liste Autres sur le réseau
C—Clavier
D—Touche Accepter

Mon nom sur le réseau (A) est le nom de cette machine qui s'affiche sur les consoles des autres machines. Ce nom est affiché dans la liste Autres sur le réseau (B) et sur les cartes sur écran.

NOTE: Mon nom sur le réseau peut comprendre de 0 à 8 caractères et peut contenir des lettres majuscules (A-Z), des lettres minuscules (a-z) et des chiffres (0-9).

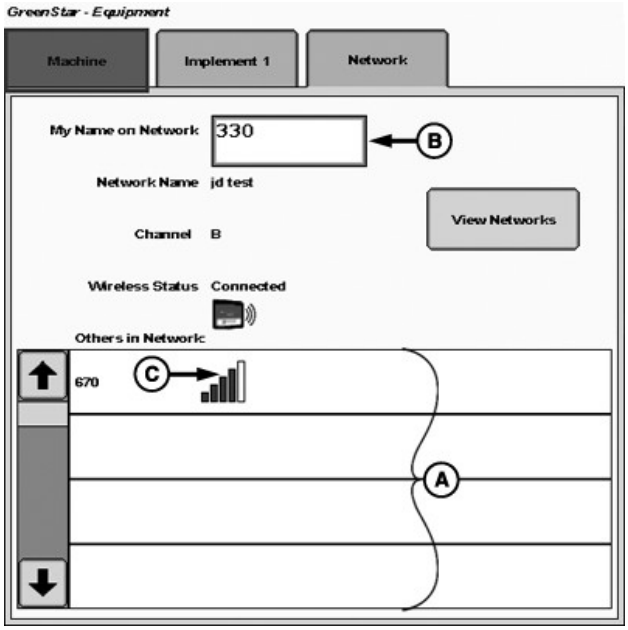
1. Sélectionner Mon nom sur le réseau et, à l'aide du clavier (C), nommer la machine.
2. Sélectionner la touche Accepter (D).

SF04007,0000761-28-10DEC14

Vérification de la fonctionnalité du réseau

Pour communiquer, toutes les machines du réseau doivent:

- se connecter au même réseau, avec un nom de réseau et un canal identiques
- être dans la plage de communication et avoir une visibilité directe des autres machines
- avoir la même version de logiciel de console
- avoir la même version de microprogramme de radio



PC14303—UN—12DEC11

A—Liste Autres sur le réseau
B—Mon nom sur le réseau
C—Intensité signal du réseau

Toutes les autres machines du réseau sont affichées dans la liste Autres sur le réseau (A).

Le nom affiché dans cette liste est celui qui a été saisi pour Mon nom sur le réseau (B) sur les autres consoles.

D'autres machines apparaissent dans la liste si elles sont à portée ou se connectent au réseau.

Cinq barres à côté de chaque machine dans la liste Autres sur le réseau représentent l'intensité signal du réseau (C). Les barres sont coloriées en fonction de l'intensité signal entre la machine utilisée et la machine de la liste.

SF04007,0000762-28-10DEC14

Mise à jour du logiciel de radio

1. Brancher la radio sur la console avec le câble Ethernet et s'assurer que la radio est sous tension.
2. Insérer une clé USB contenant le nouveau logiciel de radio dans la console GS3. Mettre la console sous tension.
3. Sélectionner le bouton Menu principal. Sélectionner Centre de messages. Sélectionner la touche programmable Reprogram.



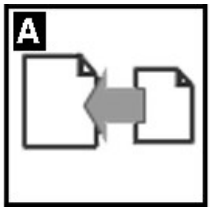
PC8663—UN—29APR15

Bouton MENU



PC12868—UN—16SEP10

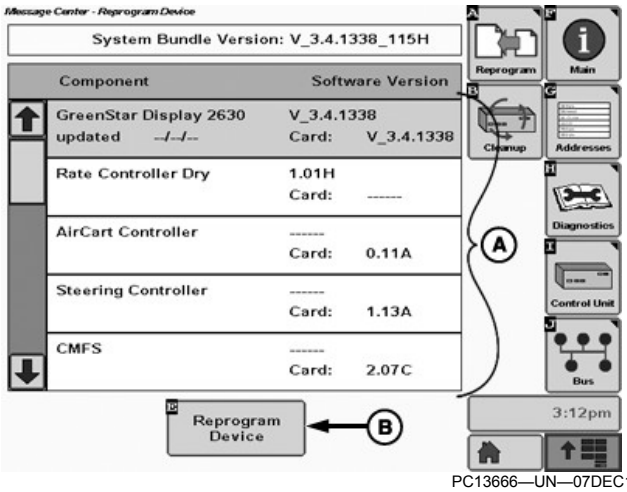
Bouton CENTRE DE MESSAGES (avec icône Infos)



PC8665—UN—05AUG05

Bouton COMPOSANTS ET VERSIONS DE LOGICIEL

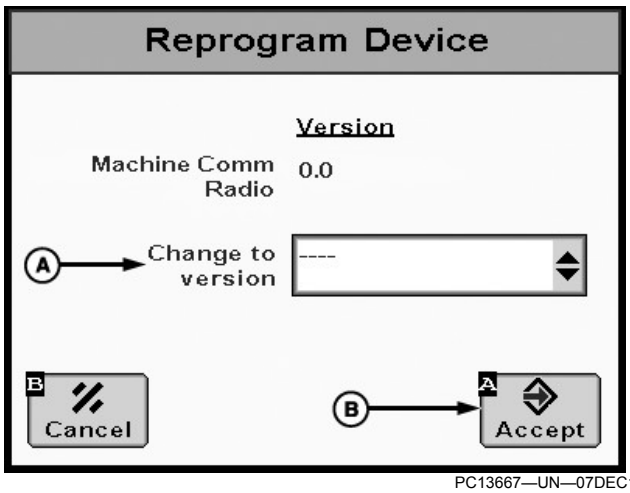
A—Liste de contrôleurs
B—Reprog composant



PC13666—UN—07DEC11

A—Liste de contrôleurs
B—Bouton Reprog composant

4. Mettre la MCR en surbrillance dans la liste de contrôleurs (A) et sélectionner Reprog composant (B).



PC13667—UN—07DEC11

A—Changer pour version
B—Bouton Accepter

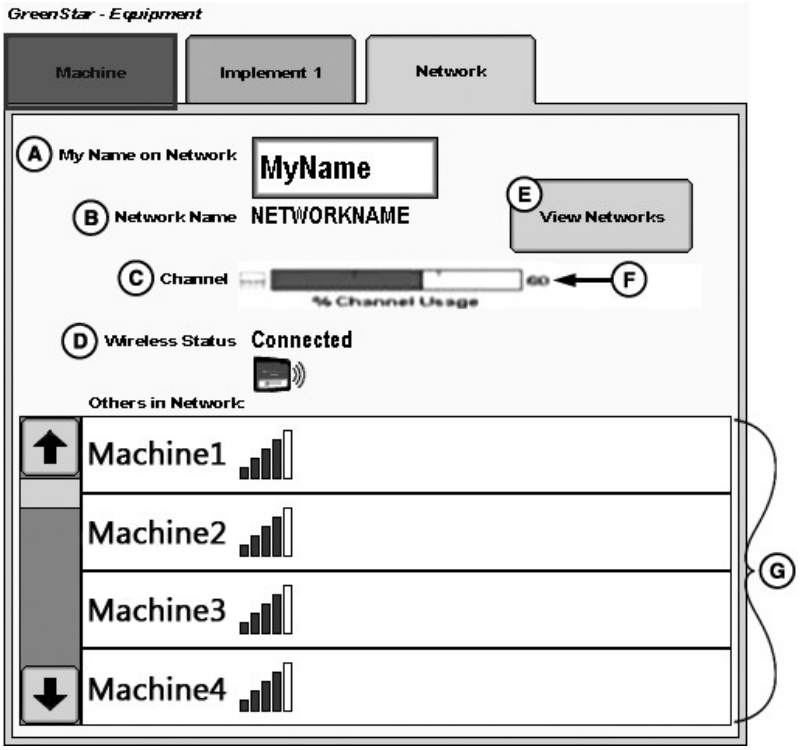
5. Sélectionner la nouvelle version de logiciel dans la zone déroulante Changer pour version (A).
6. Sélectionner le bouton Accepter (B) pour lancer la mise à jour.

NOTE: Ne pas antidater le logiciel.

Couper l'alimentation pendant la reprogrammation peut occasionner l'échec de la mise à jour.

HC94949,00001AB-28-04DEC12

Onglet Réseau



PC16407—UN—13DEC12

Onglet Réseau

A—Mon nom sur le réseau
B—Nom de réseau
C—Canal
D—État sans fil
E—Afficher réseaux
F—Indicateur de qualité du canal
G—Liste Autres sur le réseau

Mon nom sur le réseau

- Le nom affiché dans la liste Autres sur le réseau des machines. Voir Définition de Mon nom sur le réseau pour plus d'informations.

Nom de réseau

- Le nom du réseau actuellement connecté. En l'absence de connexion, indique “----“. Voir Création d'un réseau pour plus d'informations.

Canal

- Le canal de communication du réseau actuellement connecté. Vide en l'absence de connexion. Voir Caractéristiques de la radio pour plus d'informations.

État sans fil

- Indique Branché quand la machine utilisée communique avec au moins une autre machine. Voir Vérification de la fonctionnalité du réseau et Dépannage de la radio pour plus d'informations.

Afficher réseaux

- Sélectionner pour se connecter à des réseaux ou s'en déconnecter. Utiliser pour créer, modifier ou supprimer des réseaux. Voir Création d'un réseau pour plus d'informations.

Indicateur de qualité du canal

L'indicateur de qualité du canal permet de déterminer le canal optimal à utiliser. Si le rouge s'affiche, passer à un autre canal.

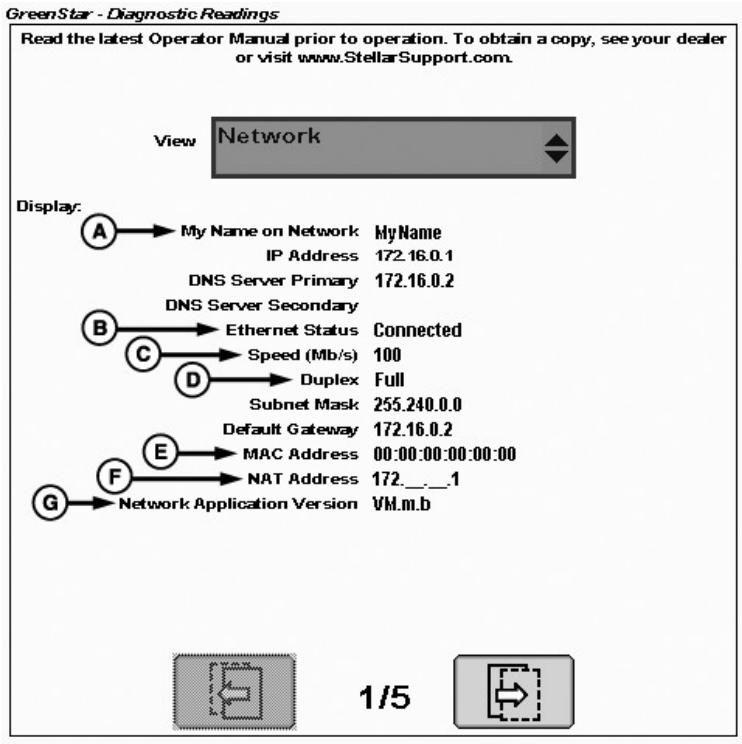
- Vert—Bon
- Jaune—Marginal
- Rouge—Mauvais

Liste Autres sur le réseau

- Chaque ligne de la liste représente une machine. Le nom de la machine (Mon nom sur le réseau saisi sur une autre console) s'affiche en premier. L'intensité du signal de la machine s'affiche ensuite.

RW00482,0000155-28-19APR13

Diagnostics de réseau



PC13679—UN—12DEC11

Diagnostics de réseau GS3, page 1

A—Mon nom sur le réseau
B—État Ethernet
C—Vitesse
D—Duplex
E—Adresse MAC
F—Adresse NAT
G—Version de l'application réseau

Mon nom sur le réseau

- Le nom affiché dans la liste Autres sur le réseau des véhicules. Voir Définition de Mon nom sur le réseau pour plus de détails.

État Ethernet

- Indique “Branché” si une 2630 est connectée à la MCR, au MTG ou à un autre appareil compatible Ethernet.

Vitesse

- Indique la vitesse de la connexion Ethernet sur la console 2630. La vitesse doit être “100” Mb/s. Si “10” est affiché, il peut y avoir un défaut dans le ou les câbles Ethernet, le matériel 2630 ou le matériel MCR.

Duplex

- Un fonctionnement normal affichera “Intégral”. Si “Semi” est affiché, il peut y avoir un défaut dans le ou les câbles Ethernet, le matériel 2630 ou le matériel MCR.

Adresse MAC

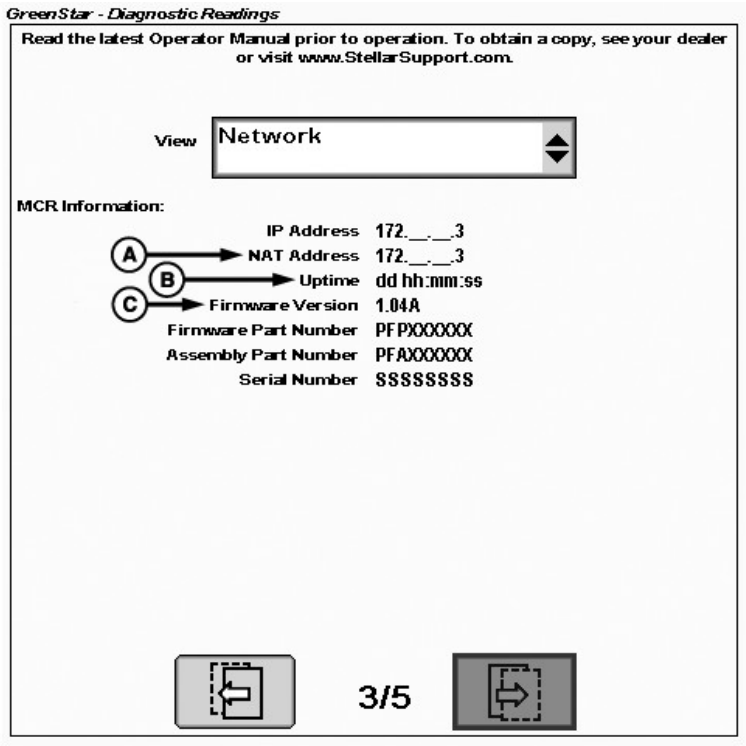
- Identificateur unique pour la console 2630 sur le réseau. Toutes les consoles doivent avoir une adresse MAC unique.

Adresse NAT

- Identificateur unique pour la console 2630 sur le réseau. Toutes les consoles doivent avoir une adresse NAT unique.

Version de l'application réseau

- Numéro de version pour le sous-ensemble de communication. Toutes les consoles et tous les appareils du réseau doivent avoir le même numéro de version (ou un numéro compatible).



PC13680—UN—12DEC11

Diagnostics de réseau GS3, page 3

A—Adresse NAT
B—Temps de fonctionnement
C—Version microprogramme

Adresse NAT

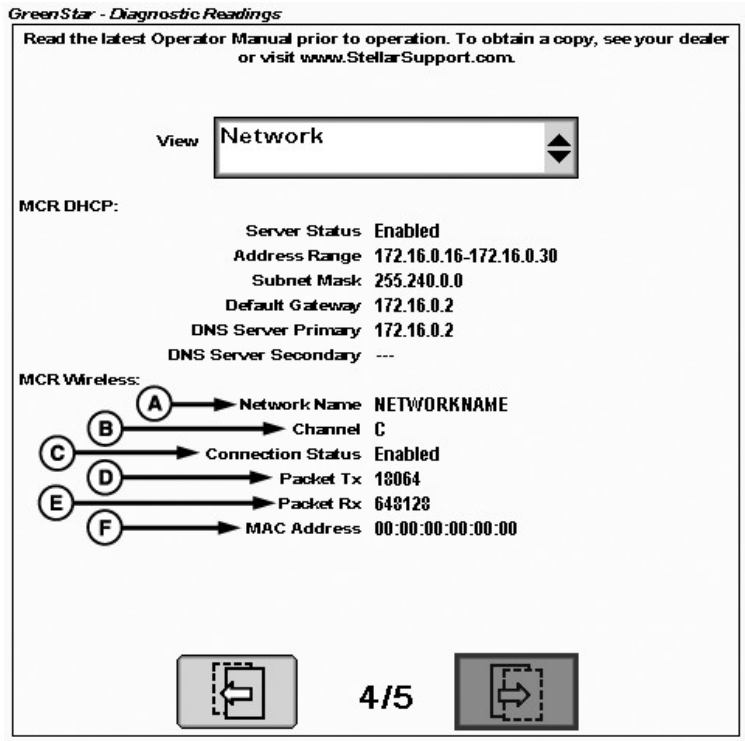
- Identificateur unique pour la MCR sur le réseau. Toutes les MCR doivent avoir une adresse NAT unique.

Temps de fonctionnement

- Durée de fonctionnement de la MCR. La MCR est réinitialisée chaque fois qu'on coupe et qu'on remet le contact sur la machine. Si le temps de fonctionnement n'est pas raisonnablement similaire au temps écoulé depuis la dernière mise du contact de la machine, il peut y avoir un défaut de faisceau ou une défaillance de la configuration.

Version microprogramme

- Logiciel installé sur la MCR. Toutes les MCR du réseau doivent avoir la même version de microprogramme. Voir Mise à jour du logiciel de radio pour les instructions de programmation de la MCR.



PC13681—UN—12DEC11

Diagnostics de réseau GS3, page 4

A—Nom de réseau
B—Canal
C—État de la connexion
D—Tx paquets
E—Rx paquets
F—Adresse MAC

Nom de réseau

- Le nom du réseau actuellement connecté. En l'absence de connexion, indique “----”. Voir Création d'un réseau pour plus d'informations.

Canal

- Le canal de communication du réseau actuellement connecté. Vide en l'absence de connexion. Voir Caractéristiques de la radio pour plus d'informations.

État de la connexion

- Indique “Activé” lors de la connexion à un réseau, même si aucune machine n'est visible. Indique “Désactivé” en cas de déconnexion d'un réseau.

Tx paquets

- Nombre de messages transmis à partir de la MCR.

Rx paquets

- Nombre de messages reçus d'autres MCR.

Adresse MAC

- Identificateur unique pour la MCR sur le réseau. Toutes les MCR doivent avoir une adresse MAC unique.

HC94949,00001B2-28-13DEC12

Dépannage de la radio

Symptôme	Problème	Solution

Symptôme	Problème	Solution
La radio n'apparaît pas sur la console	La radio n'est pas sous tension	Vérifier les câbles d'alimentation/ Ethernet, vérifier que les connexions sont serrées. La radio ne fonctionne qu'avec une alimentation commutée. La DEL s'allume en vert quand l'alimentation est correctement connectée.
	Configuration	Vérifier l'état de la connexion sur la page 1 des diagnostics. L'état doit être Activé quand la radio est sous tension et reliée à un réseau. S'assurer que le logiciel de la console est à jour.
La radio n'apparaît pas sur les AUTRES consoles	Le réseau est mal configuré	Toutes les radios doivent avoir un nom de réseau et un canal IDENTIQUES pour pouvoir communiquer entre elles.
La radio présente une portée réduite	Chemin d'antenne défectueux	S'assurer que le câble coaxial entre la radio et l'antenne est en bon état et que l'antenne est bien fixée. S'assurer que l'antenne n'est pas cassée.
	Faible puissance disponible	Vérifier que le câble Ethernet est bien raccordé à la radio. S'assurer que la DEL de la radio est verte.
	Interférences de sources extérieures	Un système extérieur peut provoquer des interférences avec le signal. Essayer de changer de canal (toutes les machines du réseau doivent changer de canal pour pouvoir continuer à communiquer).
	Obstacle sur le trajet entre les machines	La MCR est un système à visibilité directe. Tout obstacle (arbres, collines, parties de la machine, etc.) empêchant les antennes d'avoir une visibilité directe réduira la portée du système.
L'intensité du signal n'affiche aucune barre	Machines indirectes	La MCR est un système à visibilité directe. La MCR utilise en outre des fonctions de mise en réseau avancées pour communiquer avec les machines qu'elle ne peut pas voir directement, mais qu'elle peut voir via d'autres radios qu'elle utilise comme répéteurs sur le réseau. Dans ce cas, l'absence de barres de signal ne signifie pas la présence d'un problème.
	Chemin d'antenne défectueux	Vérifier l'antenne pour s'assurer que la connexion est solide.

Symptôme	Problème	Solution
L'utilisateur ne peut pas se retirer d'un réseau	Communication avec la console interrompue	Vérifier le câble Ethernet pour s'assurer que les connexions sont solides.
La DEL de la MCR clignote	La radio n'est pas connectée à un réseau.	La DEL clignotera jusqu'à ce que la radio soit connectée à un réseau. Si la connexion de la radio à un réseau est interrompue, la DEL restera fixe jusqu'à ce qu'on mette la radio hors/sous tension.
Connexion sans fil réduite ou absente	Interférences causées par d'autres périphériques sans fil	Les périphériques sans fil tels que les radios à bande commerciales, les caméras sans fil et les zones réactives mobiles peuvent interférer avec le réseau sans fil crée par la MCR, occasionnant un débit du réseau réduit ou une perte de connexion. Essayer de changer de canal (toutes les machines du réseau doivent changer de canal pour pouvoir continuer à communiquer).

RW00482,0000156-28-19APR13

Protection des connexions d'antenne

La présence de contaminants dans les connexions d'antenne peut nuire aux performances de la radio. Veiller à ce que les connecteurs d'antenne sur la radio et le toit soient couverts quand l'antenne n'est pas connectée. Si l'on envisage de démonter l'antenne en vue du transport ou de l'entreposage, John Deere recommande d'utiliser le capuchon qui se trouvait sur le connecteur d'antenne de la radio pour la garder en bon état de fonctionnement.

CZ76372,00003AD-28-12DEC11

Caractéristiques de la radio

NOTE: Pour réaliser l'ensemble du processus, utiliser l'antenne fournie. Sans l'antenne, la portée de connexion est de 0,9 m (3 ft.).

Portée d'utilisation de la radio à haute puissance: 4,8 km (3 mi) avec visibilité directe.

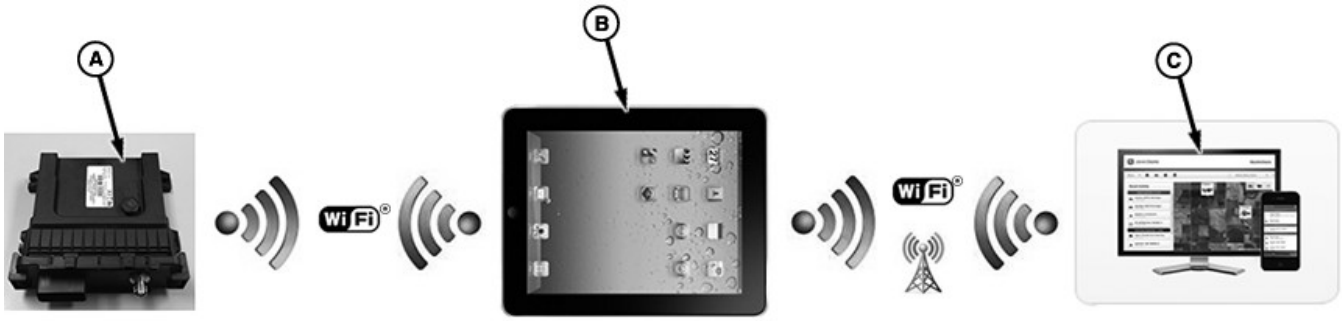
Portée d'utilisation de la radio à faible puissance: 2,4 km (1.5 mi) avec visibilité directe.

Identification du canal (ID)	A	B	C
Numéro de canal	1	5	9
Fréquences centrales (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39-28-13NOV14

John Deere Harvest Mobile (suivant équipement)

Principe de fonctionnement



PC20586—UN—10JUL15

Principe de fonctionnement

A—WDS
B—Tablette

Récolte Mobile John Deere est une application mobile qui sert, durant la récolte, à surveiller et à recueillir des informations agronomiques et à optimiser les paramètres de la machine. La moissonneuse-batteuse transmet les données, via le bus CAN, à un serveur de données sans fil (WDS) (A). Le serveur WDS transmet les données de récolte à l'application Récolte Mobile sur la tablette (B) via une connexion Wi-Fi®. La tablette transmet ensuite ces données au centre des opérations (C) John Deere au moyen d'un téléphone mobile ou d'une connexion Wi-Fi®.

Une antenne WDS est requise pour envoyer et recevoir des signaux Wi-Fi® avec une tablette. Un compte valide au centre des opérations John Deere est nécessaire pour accéder à l'interface entre l'application Récoltes Mobiles et le centre des opérations John Deere.

HC94949,00009CA-28-28APR16

Configuration requise

Matériel:

NOTE: Contacter un concessionnaire John Deere pour une liste complète des tablettes et systèmes d'exploitation compatibles.

- Tablette compatible Wi-Fi®
- Serveur de données sans fil
- Antenne WDS
- Câble coaxial
- Faisceau de serveur WDS

Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.

C—Centre des opérations John Deere

Affichage:

- Console GreenStar™ 3 2630

Récepteur:

- Récepteur StarFire™ 3000
- Récepteur StarFire™ 6000

Logiciel:

- Compte du centre des opérations John Deere
- Application Récolte Mobile John Deere
- Abonnement du serveur de données sans fil

HC94949,00009CB-28-29APR16

Compatibilité de la machine

Récolte Mobile John Deere ne peut fonctionner qu'avec une moissonneuse-batteuse compatible. Les fonctionnalités de l'application Récolte Mobile peuvent être limitées en fonction des caractéristiques de la moissonneuse-batteuse. Contacter un concessionnaire John Deere pour une liste complète des modèles de moissonneuses-batteuses compatibles.

AE77568,00000E3-28-10JUL15

Centre des opérations John Deere

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company



PC20552—UN—15DEC14

L'application Récolte Mobile John Deere nécessite un compte et une organisation au centre des opérations John Deere valide pour activer le serveur de données sans fil (WDS) et authentifier la tablette.

Le centre des opérations John Deere permet également d'enregistrer le logiciel du serveur de données sans fil et facilite la reprogrammation du logiciel, le cas échéant.

(Pour plus d'informations, consulter la section Mise à jour du logiciel.)

HC94949,00009CC-28-28APR16

Abonnement du serveur de données sans fil

Un abonnement valide est requis pour activer le serveur de données sans fil (WDS) et permettre l'enregistrement des données. L'abonnement doit être associé au compte du centre des opérations John Deere correspondant pour pouvoir activer le WDS après s'être connecté à l'application mobile. Pour de plus amples informations, voir le concessionnaire John Deere.

HC94949,00009CD-28-28APR16

Serveur de données sans fil—Touche programmable Main (Principal)



PC19702—UN—05JUN14

Touche programmable Principal

Sélectionner la touche programmable Main (Principal) pour afficher l'état d'enregistrement, la connexion sans fil, la gestion des données, le nom du champ actuel, le fonctionnement et la capacité de stockage.

AE77568,0000104-28-13AUG15

Serveur de données sans fil—Touche programmable Setup (Configuration)



PC18513—UN—26FEB14

Touche programmable Setup (Configuration)

Sélectionner la touche programmable Main (Configuration) pour afficher le nom du réseau sans fil, pour définir et gérer le mot de passe du réseau sans fil, pour changer le canal sans fil, pour afficher la capacité de stockage, pour supprimer des données du serveur de données sans fil (WDS) et pour mettre à jour le logiciel WDS.

AE77568,0000105-28-13AUG15

Serveur de données sans fil—Touche programmable Diagnostics



PC18512—UN—26FEB14

Touche programmable Diagnostics

Sélectionner la touche programmable Diagnostics pour afficher la référence, le numéro de série, la version du logiciel, l'état de l'abonnement et les compteurs CAN, ainsi que pour rétablir les paramètres d'usine.

AE77568,0000106-28-13AUG15

Tablette



PC21338—UN—08JUL15

Une tablette compatible Wi-Fi® offre à l'utilisateur une

Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.

interface de communication entre la machine et les autres ressources. La tablette permet de télécharger les applications requises. Une connexion cellulaire n'est pas requise, mais toutefois recommandée.

Contacter un concessionnaire John Deere pour obtenir la liste des tablettes etdes systèmes d'exploitation compatibles requis pour les diverses applications. Les paramètres de langue de la tablette déterminent la langue utilisée dans les applications mobiles.

(Se reporter au manuel d'utilisation de la tablette pour la configuration de la langue.)

NOTE: Conserver la tablette à au moins 0,6 m (2 ft.) des autres dispositifs de communication. Par exemple, les radios bidirectionnelles et les caméras sans fil.

AE77568,00000E6-28-12AUG15

Récepteur StarFire™



PC20203—UN—06NOV14

Le récepteur utilise les satellites de navigation avec les satellites de correction StarFire™ pour déterminer l'emplacement de la machine et son sens de marche. Un module de compensation de terrain (TCM) intégré ajuste l'emplacement de la machine pour compenser les irrégularités du terrain. L'activation du récepteur est requise pour SF2 ou pour la cinématique en temps réel (RTK).

HC94949,000061E-28-10AUG15

Console GreenStar™



PC13407—UN—20APR11

Console GreenStar

La console GreenStar™ est une interface utilisateur utilisée par l'opérateur pour:

- Configurer et calibrer les composants du système.
- Surveiller les performances du système.
- Effectuer les réglages du système.
- Programmer le logiciel.
- Afficher les essais de diagnostic.

HC94949,00006C8-28-01OCT15

Serveur de données sans fil



PC19880—UN—06AUG14

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

NOTE: Afin d'éviter toute perte de données, s'assurer que les données sur le serveur de données sans fil (WDS) sont synchronisées avec la tablette avant de supprimer des données ou remplacer le WDS.

Le serveur de données sans fil prend en charge le stockage et le transfert de données entre les dispositifs équipés d'interfaces CAN, Wi-Fi® et Ethernet.

Le serveur de données sans fil recueille et compresse les données du bus CAN puis les envoie à la tablette via une connexion sans fil. S'il n'est pas connecté à un appareil ou à une tablette, le serveur de données sans fil continue à recueillir et à stocker des données jusqu'à ce qu'une connexion soit faite.

AE77568,0000108-28-09OCT15

Câble coaxial et antenne de serveur de données sans fil



PC19883—UN—06AUG14

L'antenne du serveur de données sans fil (WDS) permet la connexion Wi-Fi® à la tablette. L'antenne WDS et le câble coaxial sont nécessaires pour créer une connexion Wi-Fi® dégagée entre le serveur WDS et la tablette. La distance sans fil maximum entre l'antenne et la tablette est de 15.2 m (50 ft.).

AE77568,0000109-28-17FEB16

Configuration de Récolte Mobile John Deere

1. Télécharger l'application Récolte Mobile John Deere.
2. Configurer le serveur de données sans fil dans la console GreenStar™ 3 2630.
3. Connecter la tablette au serveur de données sans fil.
4. Vérifier l'abonnement du serveur de données sans fil.
5. Configurer la console GreenStar™ 3 2630.

AE77568,000010A-28-08JUL15

Téléchargement de l'application Récolte Mobile John Deere

1. Ouvrir la boutique d'applications de la tablette et rechercher : Récolte Mobile John Deere.
2. Sélectionner Récolte Mobile John Deere.
3. Sélectionner Installation (téléchargement) pour installer l'application.

AE77568,000010B-28-17JUL15

Configuration du serveur de données sans fil dans la console GreenStar™ 3 2630



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil

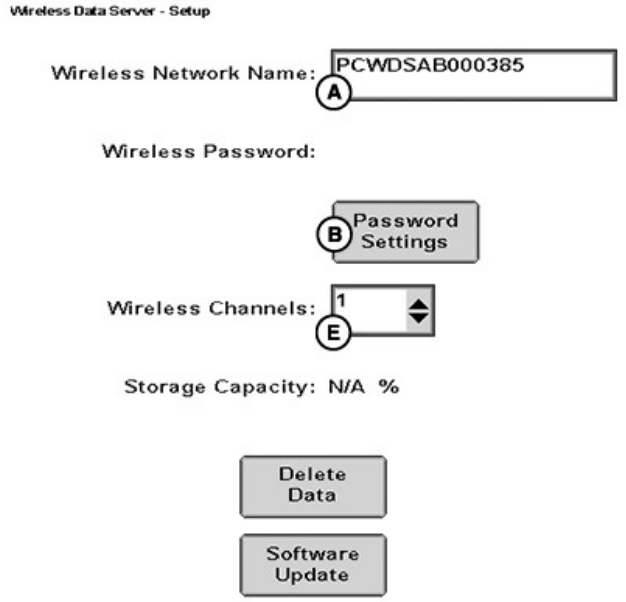


PC18513—UN—26FEB14

Touche programmable Setup (Configuration)

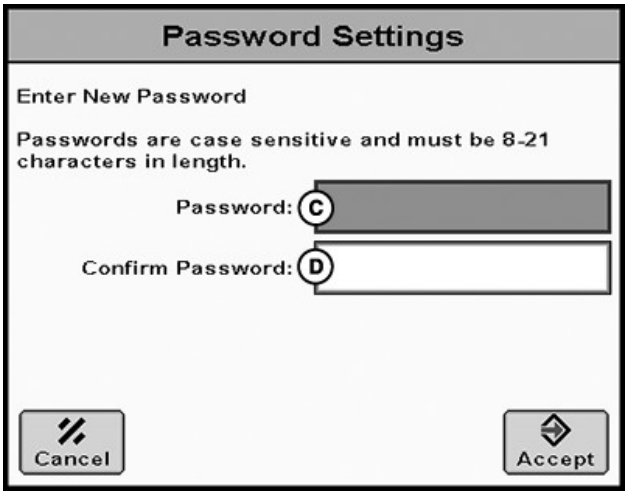
Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



PC21325—UN—29JUL15

Configuration du serveur de données sans fil



PC21368—UN—16JUL15

Création d'un mot de passe

A—Zone d'entrée du nom du réseau sans fil
B—Touche Paramètres du mot de passe
C—Zone d'entrée du mot de passe
D—Zone d'entrée de confirmation du mot de passe
E—Menu déroulant Canaux sans fil

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Configuration.
4. Enter a Wireless Network Name (A). Pour distinguer diverses moissonneuses-batteuses, utiliser le nom du modèle ou un identificateur distinct (moissonneuse-batteuse de Jean, par exemple).

NOTE: Un mot de passe est requis pour la connexion de la tablette au serveur de données sans fil. Veiller à choisir un mot de passe facile à mémoriser, ou bien le noter et le conserver pour référence future.

Critères de mots de passe:

- *De 8 à 21 caractères de long*
- *Sans espace*
- *N'utilisant que les caractères disponibles à l'écran GreenStar™ 3 2630*

5. Appuyer sur le bouton (B) Password Settings (Paramètres du mot de passe). Entrer le mot de passe dans la zone d'entrée (C) du mot de passe, et l'entrer à nouveau dans la zone d'entrée (D) de confirmation du mot de passe.
6. Le canal sans fil défini en usine comme canal par défaut (E) est le 6. Si d'autres appareils de communication sans fil (par exemple une radio de communication machine) sont utilisés à moins de 4.8 km (3 mi.) du serveur de données sans fil, utiliser un canal le plus éloigné possible du canal de l'autre appareil.

AE77568,000010C-28-12AUG15

Connexion de la tablette au serveur de données sans fil

Sur la tablette, se connecter au nom du réseau sans fil qui a été configuré sur la console.

1. Sélectionner le nom du réseau sans fil.
2. Entrer le mot de passe sans fil.

RW00482,00005A6-28-17FEB16

Vérification de l'abonnement du serveur de données sans fil



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC20562—UN—16DEC14

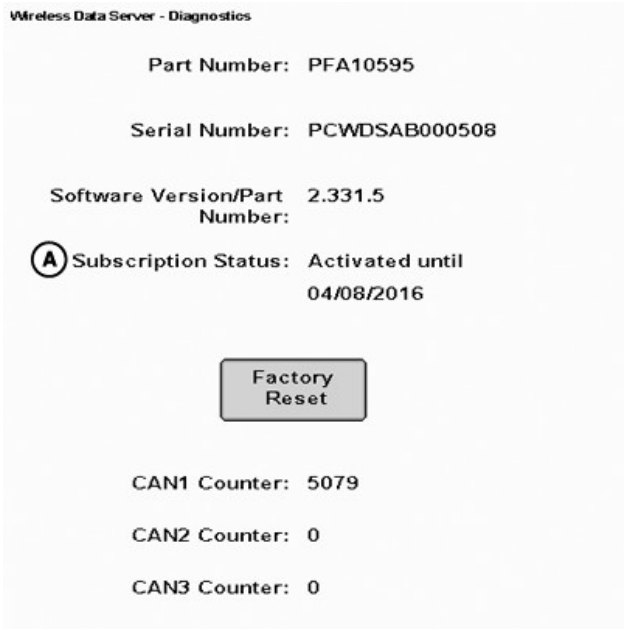
Touche Serveur de données sans fil

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



PC18512—UN—26FEB14

Touche programmable Diagnostic



PC22150—UN—17FEB16

Diagnostics du serveur de données sans fil

A—État de l'abonnement

NOTE: Un signal du système de positionnement mondial (GPS) est requis pour que l'état valide de l'abonnement puisse s'afficher.

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Diagnostic.
4. Vérifier que l'état (A) de l'abonnement s'affiche bien comme étant Activé.
5. Si le serveur de données sans fil n'est pas activé, contacter un concessionnaire John Deere pour l'activer.

AE77568,0000100-28-17FEB16

Configuration de la console GreenStar™ 3 2630



PC8663—UN—29APR15

Touche Menu



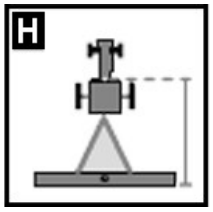
PC17340—UN—24OCT13

Bouton GreenStar™



PC8676—UN—05AUG05

Touche programmable Ressources



PC8677—UN—05AUG05

Touche programmable Équipement



PC8678—UN—05AUG05

Touche programmable Documentation

1. Appuyer sur le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Ressources.
4. Entrer le client, la ferme, la tâche et la saison de récolte.
5. Sélectionner la touche programmable Équipement.
6. Entrer les paramètres de la machine et de l'unité de récolte.
7. Sélectionner la touche programma Documentation.
8. Créer un onglet Documentation de récolte si pas déjà présent et entrer le type de récolte et la variété étant récoltés.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

(Pour plus d'informations sur la configuration de la console GreenStar™ 3 2630, se reporter au livret d'entretien de la console GS3 2630.)

AE77568,000010E-28-16JUL15

Utilisation de l'application Récolte Mobile John Deere

ATTENTION: Éviter tout risque de blessures graves. Ne pas démarrer l'application Récolte Mobile tout en effectuant l'entretien sur la moissonneuse-batteuse.

1. Fonctionnement de Récolte Mobile
2. Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
3. Affichage de la page principale du serveur de données sans fil

AE77568,0000107-28-13JUL15

Utilisation de l'application Récolte Mobile John Deere

1. Vérifier que la console GreenStar™ 3 2630 est correctement configurée.

   (Consulter Configuration du système pour plus d'informations.)
2. Démarrer l'application Récolte Mobile sur la tablette.
3. Vérifier que la tablette est connectée au serveur de données sans fil (WDS).

   (Consulter Configuration du système pour plus d'informations.)
4. Lorsqu'elle est connectée au serveur WDS, l'application Récolte Mobile affiche l'emplacement actuel selon le système de positionnement mondial (GPS). Entrer sur le terrain, engager les organes de battage et l'unité de récolte, abaisser l'unité de récolte et commencer la récolte.

NOTE: Dans l'application Récolte Mobile, le traçage des cartes est effectué en fonction de la position de l'unité de récolte. Récolte Mobile trace la carte lorsque l'unité de récolte de la moissonneuse-batteuse est abaissée, et arrête le traçage lorsqu'elle est relevée.

(Se reporter à la section Pannes et remèdes pour plus d'informations.)

AE77568,000010F-28-13JUL15

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse

NOTE: Le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse n'est disponible que sur les moissonneuses-batteuses compatibles. Contacter un concessionnaire John Deere pour une liste complète des modèles de moissonneuses-batteuses compatibles.

Le réglage interactif de la moissonneuse-batteuse est une fonctionnalité de l'application Récolte Mobile John Deere grâce à laquelle l'utilisateur peut signaler les problèmes. Récolte Mobile reçoit des recommandations du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse et les présente à l'utilisateur. Ce dernier peut alors effectuer les réglages de la machine au moyen de Récolte Mobile.

AE77568,00000E2-28-13JUL15

Affichage de la page principale du serveur de données sans fil



PC8663—UN—29APR15

Touche Menu



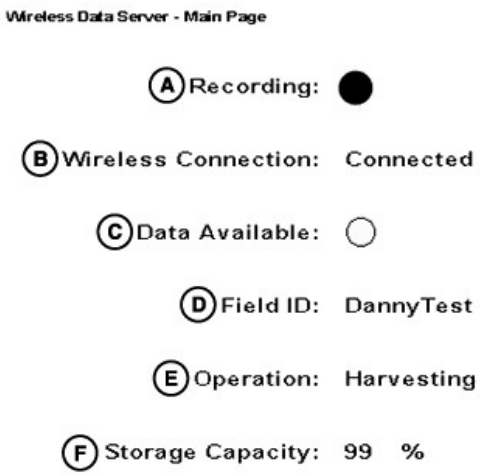
PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil



PC19702—UN—05JUN14

Touche programmable Principal



PC21328—UN—16JUL15

Page principale du serveur de données sans fil

A—Enregistrement
B—Connexion sans fil
C—Données disponibles
D—Identificateur champ
E—Fonctionnement
F—Capacité de stockage

1. Appuyer sur le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Main (Principal).

Enregistrement (A)—Clignote en noir quand le serveur de données sans fil (WDS) collecte les données.

Connexion sans fil (B)—S'affiche lorsque la tablette se connecte au serveur WDS. L'état passe alors à Connecté.

Données disponibles (C)—Le vert indique que des données du serveur WDS n'ont pas été envoyées à la tablette.

Identificateur champ (D)—Nom du champ utilisé dans la console GreenStar™ 3 2630.

Exploitation (E)—Type de logiciel installé dans le serveur WDS.

Capacité de stockage (F)—Espace restant pour le stockage des données enregistrées.

AE77568,0000110-28-13JUL15

Suppression des données sur le serveur de données sans fil



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil



PC18513—UN—26FEB14

Touche programmable Setup (Configuration)

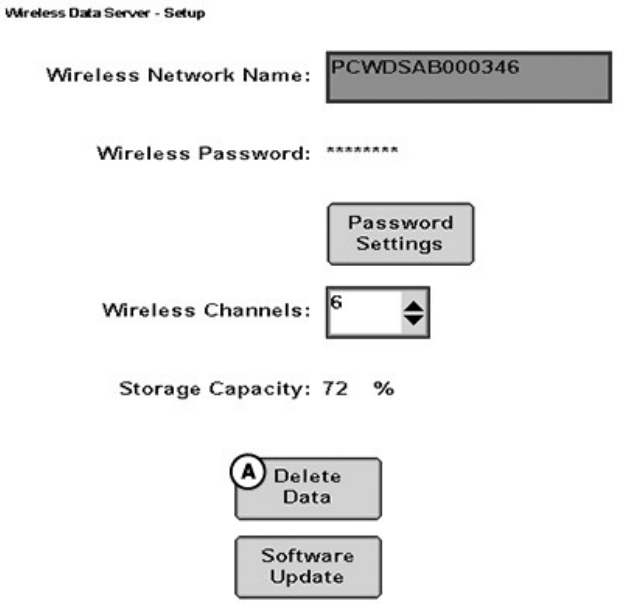
Il est recommandé de supprimer les données avant le début de chaque saison. Seules les données synchronisées au centre des opérations John Deere sont supprimées.

Pour supprimer toutes les données, y compris les informations de nom du réseau sans fil et de mot de passe sans fil, effectuer une réinitialisation des paramètres d'usine.

(Pour plus d'informations, se reporter à Diagnostics du serveur de données sans fil dans Pannes et remèdes.)

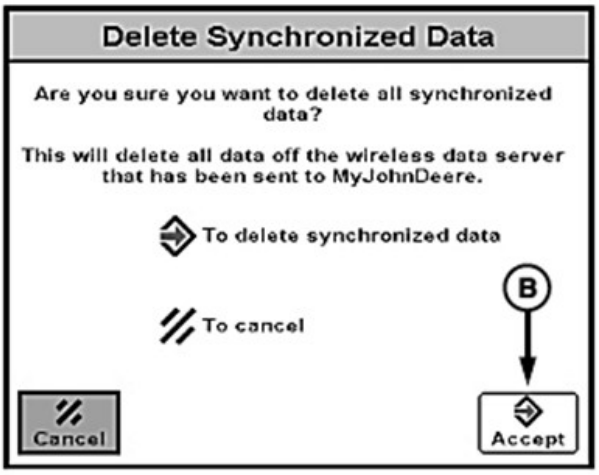
1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Configuration.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



PC21329—UN—16JUL15

Configuration du serveur de données sans fil



PC20565—UN—08JUL15

Suppression des données synchronisées

A—Bouton Supprimer les données
B—Touche Accepter

4. Sélectionner le bouton Delete Data (Supprimer les données) (A).
5. Sélectionner le bouton Accepter (B).

HC94949,00009CE-28-28APR16

Mise à jour du logiciel

1. Reprogrammer le serveur de données sans fil.
2. Mettre à jour l'application Récolte Mobile John Deere.

AE77568,0000112-28-06JUL15

Reprogrammation du serveur de données sans fil

IMPORTANT: S'assurer que la machine est garée avant d'effectuer la reprogrammation.



PC21333—UN—08JUL15

Mise à jour logicielle

A—Touche Accepter

Reprogrammation automatique du serveur WDS

L'application Récolte Mobile John Deere vérifie les versions du logiciel dans le serveur de données sans fil (WDS) ainsi que le payload enregistré dans le centre des opérations John Deere. Si une version plus récente du logiciel est disponible, Récolte Mobile télécharge le logiciel qui se trouve dans le centre des opérations John Deere et l'envoie au serveur WDS.

1. Connecter la tablette au serveur de données sans fil.

   (Se reporter à Connexion de la tablette au serveur de données sans fil pour de plus amples informations.)
2. Ouvrir l'application Récolte Mobile et se connecter au centre des opérations John Deere.
3. Si une version plus récente du logiciel est disponible, la console GreenStar™ 3 2630 envoie un message à l'opérateur. Sélectionner le bouton Accept (Accepter) (A) et suivre les invites affichées pour reprogrammer le serveur WDS.



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company



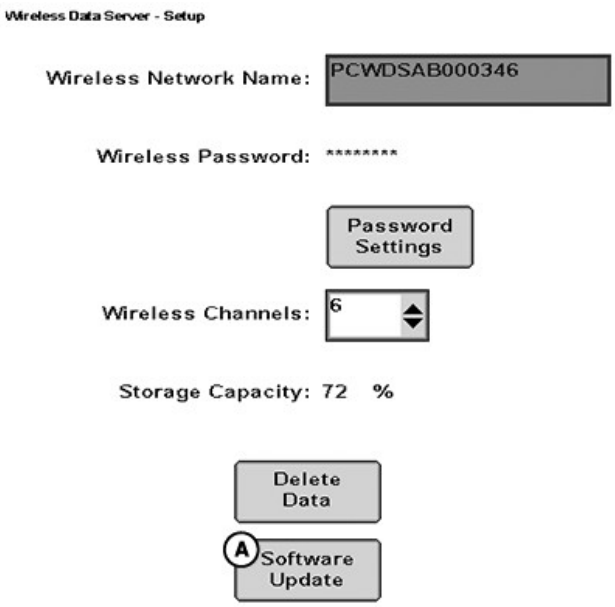
PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil



PC18513—UN—26FEB14

Touche programmable Setup (Configuration)



PC21330—UN—16JUL15

Configuration du serveur de données sans fil

A—Bouton Mettre à jour le logiciel

Reprogrammation manuelle du serveur WDS

Si l'invitation de mise à jour logicielle est refusée ou annulée, l'opérateur peut reprogrammer le serveur WDS depuis la page Configuration du WDS.

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Configuration.
4. Appuyer sur le bouton Mettre à jour le logiciel (A) pour voir si le logiciel est disponible.

NOTE: L'invite de mise à jour du logiciel ne s'affiche pas pendant la récolte. Si une mise à jour est disponible, l'invite de mise à jour du logiciel s'affiche après la mise sous tension ou après avoir sélectionné un(e) nouveau (nouvelle) client, ferme ou parcelle.

5. Suivre les instructions affichées à l'écran pour reprogrammer le serveur WDS.

HC94949,00009CF-28-28APR16

Mise à jour de l'application Récolte Mobile John Deere

Se servir de la boutique d'applications de la tablette pour mettre à jour Récolte Mobile. La plupart des fabricants de tablette avisent les utilisateurs lorsqu'une mise à jour est disponible pour les applications téléchargées. Avant d'utiliser Récolte Mobile, contacter un concessionnaire John Deere pour vérifier que la dernière version de l'application est installée.

AE77568,0000113-28-06JUL15

Réinitialisation du mot de passe sans fil



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil

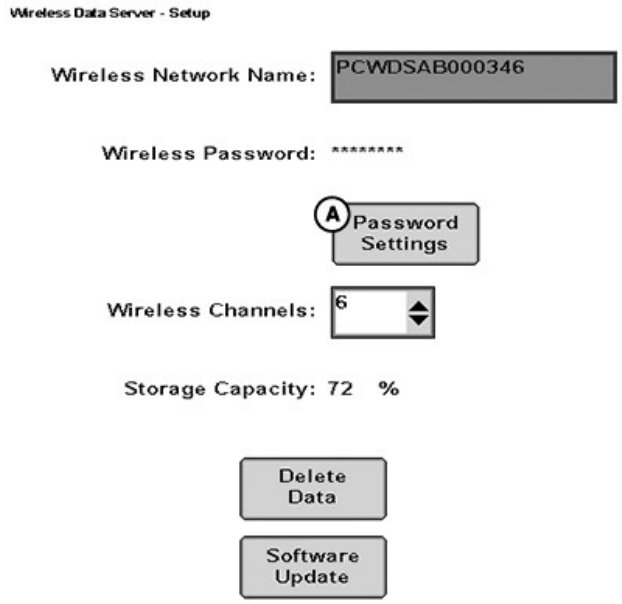


PC18513—UN—26FEB14

Touche programmable Setup (Configuration)

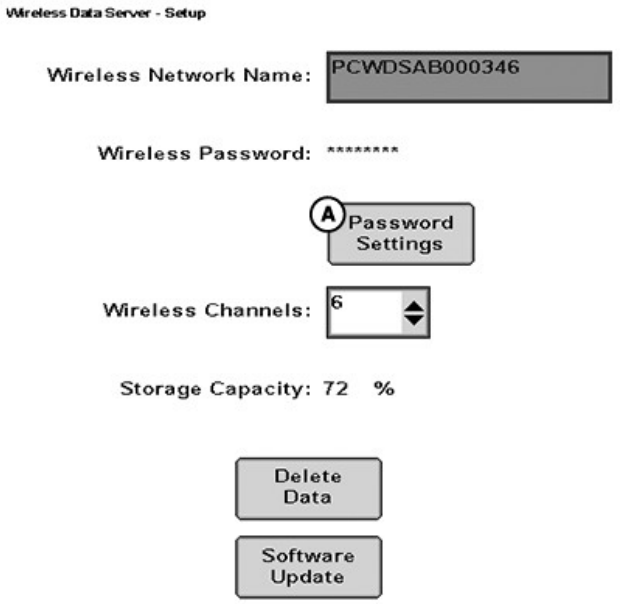
Si le mot de passe est connu:

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Configuration.



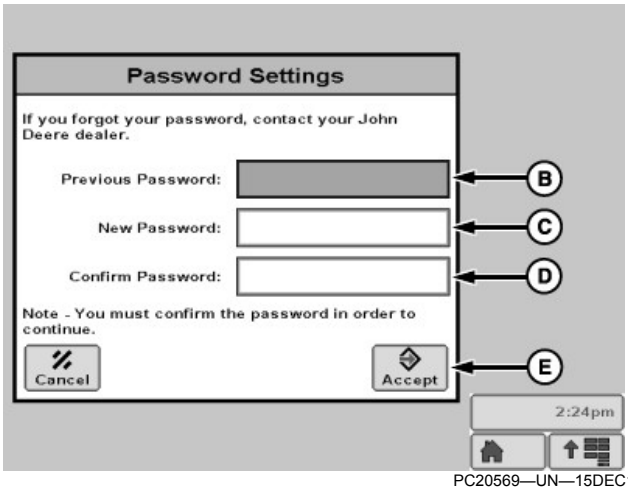
PC21331—UN—16JUL15

Configuration du serveur de données sans fil



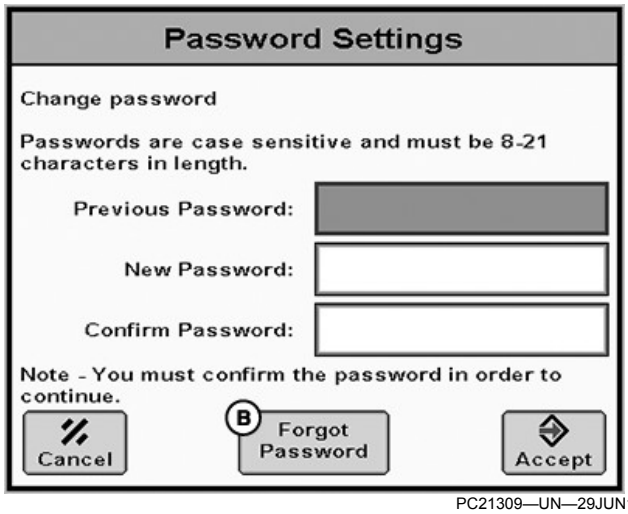
PC21331—UN—16JUL15

Configuration du serveur de données sans fil



PC20569—UN—15DEC14

Paramètres du mot de passe

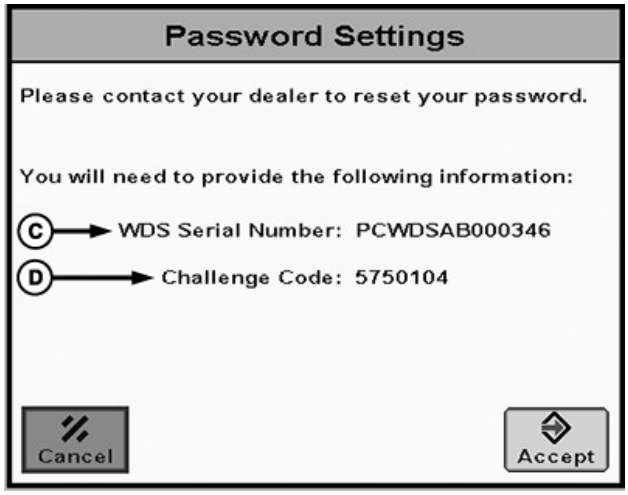


PC21309—UN—29JUN15

Paramètres du mot de passe du serveur de données sans fil

A—Touche Paramètres du mot de passe
B—Zone d'entrée de l'ancien mot de passe
C—Zone d'entrée du nouveau mot de passe
D—Zone d'entrée de confirmation du nouveau mot de passe
E—Bouton Accepter

4. Appuyer sur la touche (A) Paramètres du mot de passe.
5. Entrer l'ancien mot de passe (B).
6. Entrer le nouveau (C) mot de passe et confirmer (D) le nouveau mot de passe.
7. Sélectionner le bouton Accepter (E).



PC21310—UN—29JUN15

Mot de passe du serveur de données sans fil oublié

A—Touche Paramètres du mot de passe
B—Bouton Mot de passe oublié
C—Numéro de série de serveur de données sans fil
D—Code d'accès

Si le mot de passe n'est pas connu:

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Configuration.
4. Appuyer sur la touche (A) Paramètres du mot de passe.
5. Sélectionner le bouton Mot de passe oublié (B).
6. Contacter le concessionnaire John Deere et lui communiquer le numéro de série (C) du serveur WDS ainsi que le code de demande d'accès (D).

AE77568,0000101-28-12AUG15

Diagnostics du serveur de données sans fil



PC8663—UN—29APR15

Bouton Menu



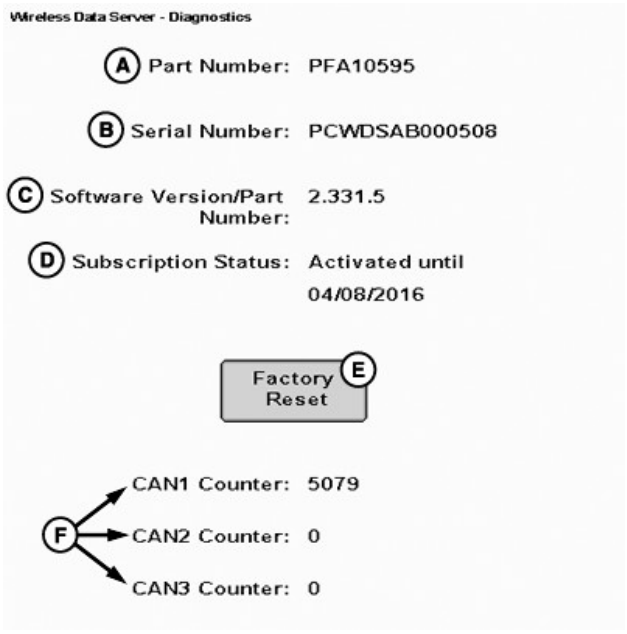
PC20562—UN—16DEC14

Touche Serveur de données sans fil



PC18512—UN—26FEB14

Touche programmable Diagnostic



PC22151—UN—17FEB16

Diagnostics du serveur de données sans fil

A—Référence
B—Numéro de série
C—Version/référence du logiciel
D—État de l'abonnement
E—Bouton de réinitialisation des paramètres d'usine
F—Compteurs CAN d'équipement

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Appuyer sur la touche Serveur de données sans fil.
3. Sélectionner la touche programmable Diagnostic.

Référence (A) et **Numéro de série** (B)—Affiche les informations d'identification du serveur de données sans fil.

Version/Numéro de référence du logiciel (C)—Affiche le logiciel installé dans le serveur WDS.

État de l'abonnement (D)—Indique si l'abonnement du serveur de données sans fil (WDS) est actif ou inactif.

NOTE: Les données ne peuvent pas être restituées après une réinitialisation de la configuration d'usine. Afin d'éviter toute perte de données, s'assurer que les données sur le serveur de données sans fil (WDS) sont synchronisées avec la tablette avant de supprimer des données ou de remplacer le serveur de données sans fil (WDS).

Bouton de réinitialisation des paramètres d'usine (E)—Supprime toutes les données du serveur WDS, y compris les informations de nom du réseau sans fil et de mot de passe sans fil.

Compteurs CAN d'outil (F)—Affiche le nombre de messages CAN reçus via le bus CAN. Un nombre changeant ou un statut actif indique qu'il existe une communication sur le bus CAN.

NOTE: Les compteurs CAN peuvent être utilisés pour les diagnostics du concessionnaire.

Les moissonneuses-batteuses ont seulement un bus CAN. Seul le compteur CAN1 augmente.

RW00482,00005A8-28-17FEB16

Outils d'aide supplémentaires

Des outils d'aide supplémentaires sont disponibles via l'application mobile pour apporter davantage d'aide concernant l'utilisation et le dépannage:

- Vidéos Comment faire
- Symptômes observables et recommandations pour le dépannage
- Recommandations d'optimisation

RR94114,0001FE9-28-17DEC14

Pannes et remèdes—Tablette

Symptôme	Problème	Solution
La tablette ne parvient pas à télécharger l'application de la boutique d'applications.	Matériel ou système d'exploitation de la tablette incompatible.	S'assurer que le matériel de la tablette et son système d'exploitation utilisés sont compatibles. Se reporter à Deere.com ou contacter un concessionnaire John Deere pour la version compatible des composants matériels et systèmes d'exploitation de la tablette.
	Mémoire de la tablette insuffisante.	Vérifier que la tablette dispose d'un espace mémoire suffisant pour télécharger l'application mobile. Se reporter aux instructions du fabricant de la tablette pour la gestion de la mémoire.
	Absence de connectivité Internet.	Vérifier que le plan de données ou la connexion Wi-Fi® sont activés. Se reporter aux instructions du fabricant de la tablette pour le diagnostic des problèmes de connectivité Internet.
	Niveau de batterie insuffisant.	S'assurer que la tablette est conforme aux exigences de niveau de batterie minimum du fabricant pour le téléchargement des applications.
	Problèmes sur la plateforme de téléchargement d'applications.	Il y a peut-être un problème au niveau de la plateforme de téléchargement d'applications. Essayer de télécharger l'application ultérieurement.

AE77568,0000117-28-12AUG15

Liste de vérifications en début de saison

☐ Mettre à jour tous les composants Récolte Mobile, y compris:
- Console GreenStar™ 3 2630
- Récepteur StarFire™
- Serveur de données sans fil (WDS)
- Contrôleurs de la moissonneuse-batteuse (s'adresser au concessionnaire John Deere).

☐ S'assurer que la moissonneuse-batteuse est correctement configurée et étalonnée.

☐ Mettre à jour le système d'exploitation de la tablette.

Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance.
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

- ☐ Mettre à jour l'application Récolte Mobile John Deere.
- ☐ S'assurer que la configuration de la console GreenStar™ 3 2630 a été effectuée.
- ☐ Vérifier l'absence de dommages au niveau du faisceau.
- ☐ S'assurer que le connecteur Cinch™ est connecté.
- ☐ S'assurer que l'antenne est correctement installée et connectée.
- ☐ S'assurer que tous les connecteurs sont connectés et que toutes les broches sont correctement installées.
- ☐ S'assurer que toutes les données de récolte sont synchronisées aux endroits souhaités ou supprimées.

AE77568,0000114-28-14JUL15

Liste de vérifications en fin de saison

- ☐ S'assurer que toutes les données de récolte sont synchronisées aux endroits souhaités ou supprimées.
- ☐ Vérifier l'absence de dommages au niveau du faisceau.

RR94114,0001FEC-28-17DEC14

Liste de vérifications quotidiennes

- ☐ S'assurer que la moissonneuse-batteuse est configurée et calibrée correctement.
- ☐ S'assurer que toutes les données de récolte sont synchronisées aux endroits souhaités ou supprimées.
- ☐ S'assurer que la tablette est complètement chargée avant d'utiliser l'application Récolte Mobile. Connecter la tablette à une sortie 12 V CC dans la cabine de la moissonneuse-batteuse pour la charger.

AE77568,0000120-28-29JUL15

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
Cinch est une marque commerciale de Cinch Inc.

AutoTrac™ RowSense™ (suivant équipement)

Guidage AutoTrac™



PC16676—UN—18MAR13

Guidage AutoTrac™

AutoTrac™ est un système de direction assistée permettant aux utilisateurs de lâcher le volant pendant que la machine suit la ligne de guidage créée sur la parcelle. L'utilisateur doit cependant effectuer lui-même le demi-tour en bout de rang. En appuyant sur la touche de retour automatique, AutoTrac™ reprend le contrôle et dirige la machine sur le passage suivant.

AL70325,0000435-28-13APR17

Guidage manuel

Les informations concernant le guidage sur les passages et le fonctionnement de chaque mode de guidage sont disponibles plus loin, dans les sections DÉFINIR PASSAGE DE GUIDAGE et Mode de guidage.

Après avoir créé un passage de guidage, conduire la machine sur ce passage. Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse. La distance d'erreur hors passage est affichée dans l'indicateur de précision du passage. Ce chiffre indique la distance séparant la machine du passage le plus proche. Le chiffre d'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce point atteint, ce chiffre diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

Le numéro de passage est affiché sous l'indicateur de précision du passage; il est automatiquement mis à jour par le système au fur et à mesure que la machine se rapproche d'un autre passage. Il change lorsque la machine se trouve à mi-chemin entre deux passages. Le système de guidage émet un signal sonore qui avertit l'opérateur lorsque la machine s'approche d'un passage. Les Contours adaptatifs n'affichent pas les numéros de passage.

HC94949,00003A0-28-25SEP13

Sécurité de l'utilisation des systèmes de guidage

Ne pas utiliser les systèmes de guidage sur la voie publique. Toujours désactiver les systèmes de guidage avant d'entrer sur une voie publique. Ne pas essayer d'activer un système de guidage pendant le déplacement sur route.

Les systèmes de guidage sont prévus pour aider l'opérateur à travailler plus efficacement sur le site.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

L'opérateur est toujours responsable du trajet de la machine. Les systèmes de guidage ne détectent ou n'empêchent pas automatiquement les collisions avec des obstacles ou d'autres machines.

Les systèmes de guidage incluent toute application qui automatise la direction de la machine. Cela comprend, entre autre, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, Automatisation de braquage AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™, et Machine Sync.

Pour éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité:

- Ne jamais monter à bord ni descendre d'une machine en marche.
- S'assurer que la machine, l'équipement et le système de guidage sont configurés correctement.
  - Si l'on utilise iTEC™ Pro ou Automatisation de braquage AutoTrac™, s'assurer que des bordures précises ont été définies.
  - Si l'on utilise Machine Sync, vérifier que le point d'attache du véhicule suiveur est calibré avec assez d'espace entre les machines.
- Rester vigilant et faire attention à la zone environnante.
- Prendre le contrôle du volant quand cela est nécessaire pour éviter les dangers dans les champs, les personnes se trouvant à proximité, l'équipement ou d'autres obstacles.
- Arrêter la machine si les conditions de visibilité sont telles qu'il est difficile de l'utiliser ou d'identifier les personnes ou les obstacles qui se trouvent sur son trajet.
- Tenir compte des conditions de terrain, de la visibilité et de la configuration de la machine pour sélectionner la vitesse de la machine.

JS56696,0000ABC-28-20DEC17

Généralités

IMPORTANT: Le système AutoTrac dépend du système de localisation GPS géré par le gouvernement des États-Unis qui est le seul responsable de sa précision et de sa maintenance. Le système est sujet à des modifications qui peuvent avoir un impact sur la précision et les performances de tout l'équipement GPS.

Le conducteur doit demeurer responsable de la machine et tourner à la fin de chaque passage. Ce système ne tournera pas en fin de passage.

Le système de base AutoTrac est destiné à assister les

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
iGuide est une marque commerciale de Deere & Company
iTEC est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
RowSense est une marque commerciale de Deere & Company

marqueurs mécaniques. L'opérateur doit évaluer la précision d'ensemble du système pour déterminer les opérations sur site spécifiques qui peuvent nécessiter l'utilisation de la direction assistée. Cette évaluation est nécessaire car la précision requise pour diverses opérations sur site peut varier selon le type d'exploitation. AutoTrac utilise le réseau de correction différentielle StarFire avec le GPS. De légers décalages de position peuvent se produire au fil du temps.

HC94949,000039F-28-23SEP13

Paramètres de guidage



PC15305—UN—19MAR13

Icône des paramètres

Sélectionner l'icône PARAMÈTRES dans la partie supérieure de l'application de guidage pour configurer les réglages de guidage.

Guidage principal

Le Guidage principal ACTIVE ou DÉSACTIVE l'application Guidage.

HC94949,00003AD-28-02OCT13

Prévision 1/2 tour



PC17238—UN—11JUL13

La Prévision 1/2 tour alerte l'opérateur en prévoyant la fin du passage et affiche la distance jusqu'à la fin du passage dans la vue de carte.

NOTE: Prévision 1/2 tour ACTIVÉE par défaut

L'option Prévision 1/2 tour sert uniquement à prévoir le point de demi-tour d'une machine à l'aide du système Parallel Tracking ou AutoTrac lorsqu'elle est en mode Passage rectiligne. IL NE S'AGIT PAS d'une alerte de bout de parcelle. Les prévisions de 1/2 tour sont basées uniquement sur le comportement de virage antérieur de la machine. Les points de virage sont également définis quand AutoTrac est désactivé et quand l'erreur de cap excède 45 degrés. Les prévisions de 1/2 tour ne coïncident pas avec la bordure de la parcelle si celle-ci n'est pas linéaire et continue ou si l'opérateur effectue un virage en deçà ou au-delà de la bordure de la parcelle.

La distance diminue jusqu'au point de virage prévu et les signaux sonores retentissent lorsque la machine est à 10 secondes du point de virage. Les signaux sonores retentissent à nouveau lorsque la machine a atteint ce point.

L'indicateur visuel passe au jaune 10 secondes avant le demi-tour prévu, puis au rouge lorsque le véhicule dépasse l'endroit où le demi-tour était prévu. Une ligne d'intersection blanche indique l'endroit du demi-tour.

AutoTrac

La Prévision 1/2 tour est ACTIVÉE par défaut à chaque fois que le contact est coupé ou remis ou après chaque temporisation du contacteur de présence du conducteur. Il n'est pas possible de désactiver la Prévision 1/2 tour sur les machine sans contacteur de présence du conducteur relié à la ligne du bus CAN. L'option demeure désactivée jusqu'à ce qu'on coupe et remette le contact, jusqu'à la temporisation du contacteur de présence du conducteur ou jusqu'à ce que l'opérateur la réactive manuellement.

Lorsque la console réactive la Prévision 1/2 tour après une temporisation du contacteur de présence du conducteur (opérateur non assis sur le fauteuil pendant 7 secondes sur les tracteurs), elle affiche un message d'alerte indiquant que la Prévision 1/2 tour a été réactivée du fait que l'opérateur s'est levé du fauteuil. Le symbole de la Prévision 1/2 tour de la carte permet de DÉSACTIVER à nouveau l'option.

HC94949,000038B-28-23SEP13

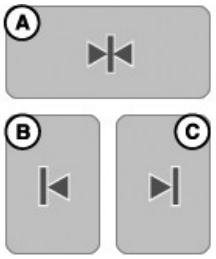
Signaux sonores de guidage

L'option Signaux de guidage sert d'indication sonore du sens de braquage. Si le passage se trouve à droite de la machine, deux bips graves retentissent. S'il est à gauche de la machine, un seul bip retentit. L'alarme retentit lorsque l'erreur hors passage entre la machine et le passage de guidage est de 10—40 cm (4—16 in.).

NOTE: L'option Signaux sonores de guidage est par défaut sur MARCHE.

HC94949,00003AE-28-23SEP13

Décalage



PC16665—UN—18MAR13

A—Décalage centre
B—Décalage gauche
C—Décalage droite

La fonction Décalage règle la position de la machine vers la gauche, le centre ou la droite par rapport au passage défini. Utiliser la fonction Décalage pour compenser la dérive du système de positionnement global (GPS).

Le décalage ajuste le passage 0 et toutes les lignes de guidage qui y sont associées. Les lignes de guidage sont orientées vers la droite ou vers la gauche selon la distance prédéfinie. Un opérateur peut également centrer une ligne de guidage sur la machine.

Pour centrer la ligne sur l'emplacement actuel de la machine, sélectionner Décalage centre (A). Pour déplacer la ligne vers la gauche, sélectionner Décalage gauche (B). Pour déplacer la ligne vers la droite, sélectionner Décalage droite (C).

NOTE: Le décalage principal est par défaut sur MARCHE.

La fonction Décalage est désactivée tandis que l'enregistrement de contours adaptatifs est actif.

La valeur d'incrément de décalage maximale permise lorsqu'AutoTrac™ est actif est 30 cm (12 in.). Avec AutoTrac™ inactif, l'opérateur peut décaler jusqu'à 914 cm (360 in).

NOTE: Cette dérive est inhérente à tout système GPS de navigation par satellites à correction différentielle.

Lorsqu'on utilise la correction différentielle SF1, SF2 ou SF3 (ou le mode de relevé rapide RTK), le passage peut se décaler dans le temps ou lorsqu'on coupe et remet le contact. Il est possible d'utiliser la fonction de décalage pour compenser la dérive du système GPS.

Il n'est pas recommandé d'effectuer un décalage en mode Contours adaptatifs. Le décalage est basé sur le cap actuel du passage, non sur la géométrie de l'intégralité du passage. Le décalage de passage peut entraîner un décalage d'une partie du passage plus ou moins important que celui souhaité. La fonction Décalage ne compense pas la dérive du système GPS en mode Contours adaptatifs.

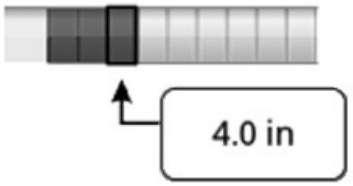
Le bouton Décalage centre est désactivé avec les contours AB. Utiliser les boutons de décalage gauche et droite pour déplacer et générer à nouveau les passages de contour AB.

Le total des décalages est visible lors de l'édition d'un passage de guidage, uniquement pour les passages rectilignes ou circulaires. L'option Effacer décalages est disponible pour tous les passages.

CZ76372,000077D-28-21NOV16

Paramètres de barre lumineuse

NOTE: La barre lumineuse est également un témoin de précision du passage.



PC15309—UN—04APR13

Incrémentation de la barre lumineuse

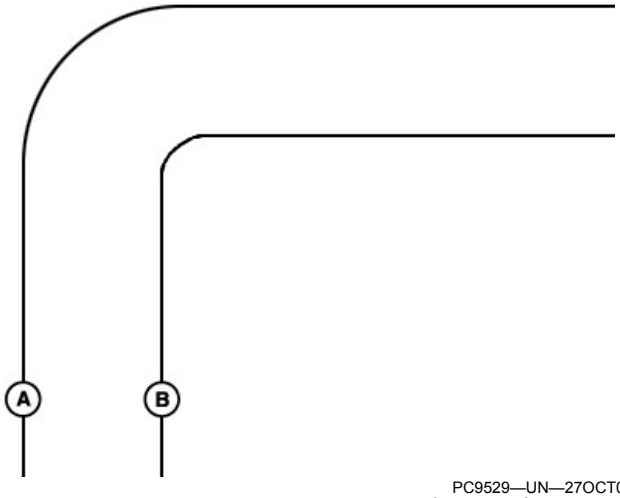
Taille incrém.—Sert à définir la valeur de distance hors passage représentée par chaque case de la barre lumineuse.

Braquer vers direction—Lorsque cette option est sélectionnée, lorsque les lumières situées sur la gauche de la barre lumineuse s'allument, cela signifie qu'il faut faire tourner la machine vers la gauche pour s'aligner avec le passage de guidage.

Direction hors passage—Lorsque cette option est sélectionnée, lorsque les lumières situées sur la gauche de la barre lumineuse s'allument, cela signifie qu'il faut faire tourner la machine vers la droite pour s'aligner avec le passage de guidage.

HC94949,000038F-28-23SEP13

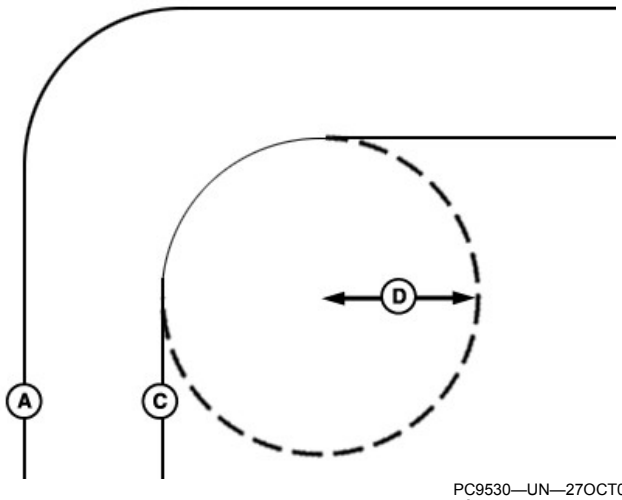
Paramètres des contours



PC9529—UN—27OCT06

Arrondissement virages serrés DÉSACTIVÉ

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



PC9530—UN—27OCT06

Arrondir virages serrés ACTIVÉ

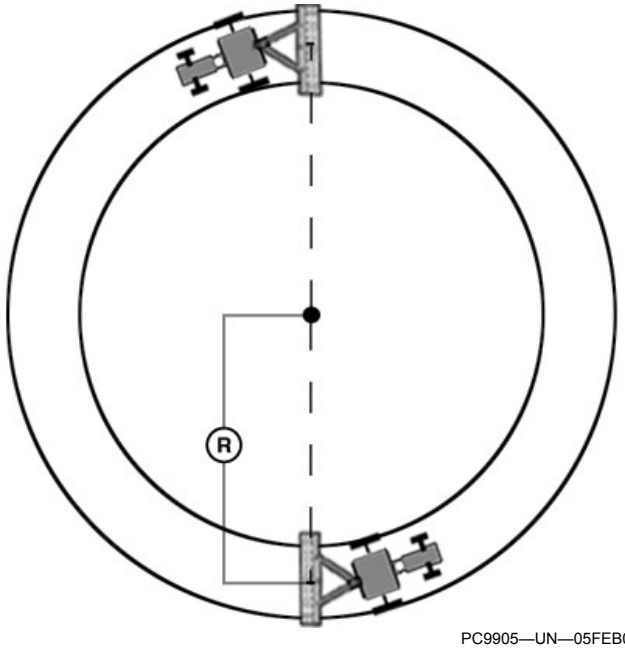
A—Passage précédent
B—Passage suivant—Arrondir virages serrés désactivé
C—Passage suivant—Arrondir virages serrés activé
D—Rayon de braquage dans le sol

Arrondir virages serrés—Lorsque la fonction est activée, le système arrondit automatiquement un passage propagé trop serré.

Déclencher enregistrement contour — L'enregistrement de contour adaptatif peut être déclenché manuellement ou par AutoTrac™. Si l'on choisit l'option Enregistrement manuel, l'enregistrement n'a lieu que lorsque l'on appuie sur le bouton Enregistrer. Enregistrement AutoTrac - L'enregistrement commence lorsqu'AutoTrac™ est activé sur une ligne projetée et s'arrête lorsqu'AutoTrac™ est désactivé. Le bouton Enregistrer peut toujours être utilisé même si l'option AutoTrac™ est sélectionnée.

Extensions enregistrées de courbe AB—Des extensions de ligne droite peuvent être ajoutées au début et à la fin des passages courbes AB. Les extensions font généralement 90 m (300 ft.). L'ACTIVATION du paramètre n'ajoute pas d'extensions aux courbes AB déjà enregistrées.

NOTE: Les extensions peuvent devoir être désactivées pour empêcher que les lignes se croisent. Si les lignes se croisent, le autres courbes peuvent ne pas être générées.



PC9905—UN—05FEB07

Rayon

R—Rayon de braquage de l'équipement

Rayon de braquage outil dans le sol—Il s'agit du plus petit rayon de braquage possible de l'outil lorsqu'il est dans le sol.

HC94949,0000390-28-23NOV15

Paramètres Passage circulaire



PC20395—UN—08DEC14

Distance au point central

Distance au centre du pivot — Distance du centre du cercle à l'emplacement actuel. La distance montre seulement 1609 m (5280 ft.). Activer pour montrer le bouton sur la carte de guidage.

CZ76372,0000739-28-08DEC14

Espacement des passages

L'option Espacement des passages est utilisée dans l'application de guidage pour déterminer la distance qui sépare chaque passage du précédent. L'option Espacement des passages est similaire à l'option Largeur de travail, mais l'espacement des passages est uniquement utilisé pour le guidage et les deux valeurs sont indépendantes l'une de l'autre.

Pour maintenir la largeur de rang entre deux passages, régler le paramètre Espacement des passages sur la même valeur que le paramètre Largeur de travail. Pour assurer un léger chevauchement pour le labour ou la

AutoTrac™ est une marque commerciale de Deere & Company

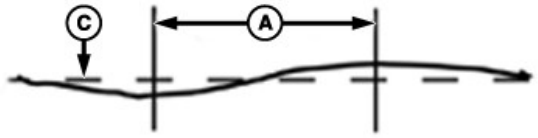
pulvérisation, ou pour tenir compte d'une certaine dérive du système GPS, définir un espacement des passages inférieur à la largeur de travail.

HC94949,0000265-28-23NOV15

Sensibilité de la direction

La sensibilité de la direction ajuste l'agressivité du système de direction AutoTrac. Un réglage de sensibilité de direction élevé est plus agressif. Ce réglage permet au système de gérer les conditions de braquage manuel difficiles, par exemple avec les outils portés avec une forte charge de traction. Un réglage bas de la sensibilité de la direction est moins agressif et permet au système de gérer des charges de traction plus légères et des vitesses plus élevées.

Entrer une valeur entre 50 et 200. La valeur par défaut est 70. La valeur peut changer en fonction du contrôleur de direction.



PC17128—UN—18JUN13



PC17129—UN—18JUN13

A—Intervalle de 10 secondes
B—Intervalle de 1 seconde
C—Schéma d'erreur de passage

- Trop faible: Si la sensibilité de la direction est trop faible, on peut observer sur la console un lent louvoiement dû aux erreurs de cap. Dans ce cas (C), la machine prend environ 10 secondes (A) pour passer d'un côté à l'autre. Si une erreur de passage excessive se produit, augmenter la sensibilité de la direction par petits paliers jusqu'à obtenir la précision désirée.
- Trop élevé: Le réglage de la sensibilité de la direction au niveau le plus élevé n'entraîne pas une précision de guidage maximale. Si la sensibilité de la direction est trop élevée, on observe un mouvement excessif des roues avant, ce qui réduit la précision et entraîne une usure superflue des composants de l'essieu avant. Aux niveaux extrêmement élevés, le mouvement de la machine devient suffisamment important pour entraîner le changement temporaire de la sensibilité de la direction au niveau par défaut.

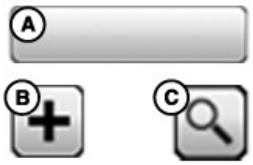
  Pour déterminer si l'agressivité est trop élevée, regarder si le mouvement des roues se produit environ toutes les secondes (B) d'un côté à l'autre. Si un mouvement excessif des roues est observé, diminuer la sensibilité de la direction par petits paliers jusqu'à obtenir les performances désirées.

NOTE: Il est normal de voir une erreur de passage momentanée quand on rencontre une grosse tranchée, un sillon ou un changement de charge de l'outil. Un réglage correct de la sensibilité de direction contribuera à minimiser l'erreur de passage.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la sensibilité de la direction.

HC94949,0000377-28-26SEP13

Définition du passage de guidage



PC17427—UN—17JUL13

A—Bouton DÉFINIR PASSAGE
B—Ajouter passage de guidage
C—Filtrer/Classer passages de guidage

1. Sélectionner DÉFINIR PASSAGE sur la page de guidage principale.
2. Dans la Liste des passages de guidage, sélectionner une ligne de guidage existante ou en créer une.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la création de passages de guidage différents.

HC94949,00003B0-28-23SEP13

Passage rectiligne



PC16661—UN—06MAR13

Passage rectiligne

Le mode Passage rectiligne aide l'opérateur à décrire des passages droits parallèles en utilisant la console et des signaux sonores pour l'alerter quand la machine est hors passage.

Le mode Passage rectiligne permet à l'opérateur de créer un passage rectiligne initial pur la parcelle à l'aide de diverses options de passage 0. Une fois que le

Passage 0 (trajet de référence) est défini, tous les passages de cette parcelle sont générés. Chaque passage est identique au passage d'origine pour s'assurer que les erreurs de direction ne sont pas propagées sur la totalité de la parcelle. Les passages générés peuvent être utilisés avec Parallel Tracking ou AutoTrac.

Méthodes pour définir un passage 0:

- A + B - Définir le Passage 0 en le parcourant avec le véhicule.
- A + B auto - Définir le Passage 0 en le parcourant avec le véhicule.
- A + cap - Définir le Passage 0 en conduisant le véhicule jusqu'au point A et en entrant une valeur de cap prédéfinie.
- Lat/Long - Définir le Passage 0 en entrant des coordonnées de latitude et de longitude prédéfinies pour les points A et B.
- Lat/Long + cap—Définir le Passage 0 en entrant des valeurs de latitude et de longitude prédéfinies pour le point A et une valeur de cap prédéfinie.
- Accès machine A + B—Définir le passage 0 effectué en conduisant avec le véhicule.
- Accès machine A + Cap—Définir le passage 0 effectué en conduisant avec le véhicule à partir du point A et en entrant une valeur de cap prédéfinie.
- Accès machine Lat/Long + cap—Définir le Passage 0 en entrant des valeurs de latitude et de longitude prédéfinies pour le point A et une valeur de cap prédéfinie.

NOTE: Il est possible de définir le Passage 0 pendant une opération (par ex. l'emblavement) mais certains boutons ne sont pas disponibles pendant sa création.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la création de passages rectilignes.

AL70325,000044F-28-27NOV17

Ligne rapide



PC17394—UN—16JUN14

Touche programmable de ligne rapide

Une touche programmable de ligne rapide peut être ajoutée à la barre de raccourcis au moyen de l'application Gestionnaire de configuration.

Sélectionner la touche programmable de ligne rapide pour créer une ligne de guidage à l'aide de la méthode Auto B sans informations de configuration. Le passage est automatiquement nommé. Utiliser la touche programmable de nouveau pour écraser la ligne rapide existante. Pour sauvegarder la ligne rapide, ouvrir la liste des passages de guidage, sélectionner la touche Éditer et renommer le passage.

CZ76372,000071D-28-15JUL14

Guidage sur passage rectiligne

Si l'on utilise le mode Passage rectiligne, il n'est pas nécessaire de conduire sur les passages dans un ordre particulier. Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse.

Le numéro de passage est affiché sous l'indicateur de précision du passage; il est automatiquement mis à jour lorsque la machine se rapproche d'un autre passage. Le numéro de passage indique le nombre de lignes éloignées et la direction par rapport au passage 0. La direction du passage est indiquée par rapport au passage 0 (au Nord, au Sud, à l'Est et à l'Ouest). Le numéro de passage change lorsque la machine se trouve à mi-chemin entre deux passages.

L'indicateur de précision du passage affiche la distance d'erreur hors passage. L'erreur hors passage indique la distance séparant la machine du passage le plus proche. L'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce point atteint, l'erreur diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

La prévision 1/2 tour affiche la distance jusqu'à la fin du passage dans la partie supérieure droite de la vue du guidage. La distance diminue jusqu'au point de virage prévu et les signaux sonores retentissent lorsque la machine est à 10 secondes du point de virage et à nouveau lorsqu'elle a atteint ce point.

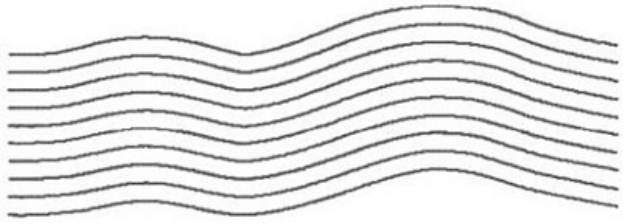
CZ76372,0000737-28-08DEC14

Contours AB



PC16662—UN—06MAR13

Courbes AB



PC9028—UN—16APR06

Les contours AB permettent à l'opérateur de conduire

sur une ligne courbe de la parcelle à deux extrémités (début et fin). Des passages parallèles sont générés dans les deux sens à partir du passage initial effectué en conduisant. Chaque passage est généré à partir du passage d'origine afin d'éviter de propager les erreurs de direction sur la totalité de la parcelle.

NOTE: Voir Paramètres des contours pour plus d'informations concernant le réglage du système pour une performance optimale.

Le contour AB enregistré initialement doit mesurer au moins 3 m (10 ft) de long pour constituer un contour AB valide qui pourra être utilisé pour le guidage.

Une fois que le contour AB (Passage 0) est enregistré, dix passages supplémentaires sont générés (cinq passages de chaque côté du passage 0). Lorsque la machine se déplace au-delà du cinquième passage après le passage 0, dix passages supplémentaires sont générés dans la même direction. Le système continue de générer des passages supplémentaires à chaque fois que la machine dépasse le dernier passage affiché à l'écran. La machine doit se trouver à moins de 400 m (0.25 mi.) du dernier passage tracé pour que le système continue de générer des passages courbés. Si la machine se situe au niveau de la limite extérieure, il peut falloir plusieurs minutes pour générer un passage qui s'affichera à l'écran à côté de la machine. Pendant ce temps, le message "Calcul des contours" s'affiche à l'écran.

NOTE: Le saut de passage est disponible en mode Contours AB.

Les passages ne sont pas des copies conformes du passage d'origine. La courbure du passage change pour maintenir l'erreur d'un passage à l'autre. La courbure de chaque passage est plus convexe ou concave par rapport au passage précédent.

NOTE: Les messages Contour serré et Fin du passage peuvent apparaître en mode de passage Contour AB.

Les passages contours AB sont générés avec une extension en ligne droite de 91 m (300 ft) accolée à l'extrémité du passage réel enregistré. En plus des 91 m (300 ft) automatiquement ajoutés, l'extension s'étend avant et après le passage enregistré pour aligner la machine ou continuer le passage.

Lorsque le décalage est sélectionné, le passage actuel est ajusté et cinq passages de chaque côté sont générés à nouveau. Le contour AB peut être utilisé une fois les passages initiaux générés. Des passages supplémentaires sont générés pendant le fonctionnement. Le bouton Décalage centre est désactivé avec les contours AB. Utiliser les boutons de décalage gauche et droite pour déplacer et générer à nouveau les passages de contour AB.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la création de passages de contour AB.

CZ76372,000077E-28-21NOV16

Guidage sur un contour AB

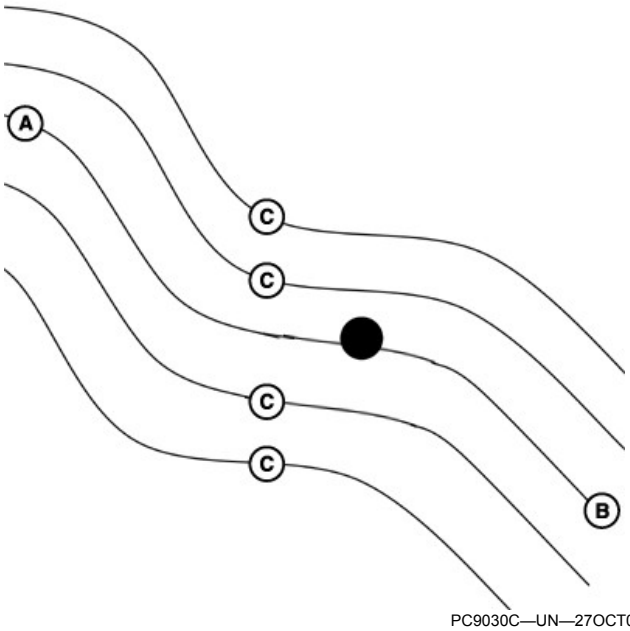
Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse.

Le numéro de passage est affiché sous l'indicateur de précision du passage; il est automatiquement mis à jour lorsque la machine se rapproche d'un autre passage. Le numéro de passage indique le nombre de lignes éloignées et la direction par rapport au passage 0. La direction du passage est indiquée par rapport au passage 0 (au Nord, au Sud, à l'Est et à l'Ouest). Le numéro de passage change lorsque la machine se trouve à mi-chemin entre deux passages.

L'indicateur de précision du passage affiche la distance d'erreur hors passage. L'erreur hors passage indique la distance séparant la machine du passage le plus proche. L'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce point atteint, l'erreur diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

CZ76372,0000736-28-08DEC14

Enregistrement d'un passage rectiligne ou contournement des obstacles



PC9030C—UN—27OCT06

Contournement des obstacles



PC15310—UN—09APR13

Boutons de contour et ligne rectiligne

A—Point A
B—Point B
C—Passages générés à partir du passage 0
D—Segment courbé
E—Segment rectiligne

1. Lancer l'enregistrement des contours AB
2. Pour enregistrer un passage rectiligne, sélectionner le bouton Segment rectiligne.

NOTE: Un segment rectiligne "apparaît" du moment où le bouton est enfoncé jusqu'à ce que le bouton Contour ou Terminé soit enfoncé pour terminer le passage.

3. Sélectionner le bouton Contour pour terminer l'enregistrement du passage rectiligne et reprendre l'enregistrement d'un contour.

Cela peut être utile sur une longue section rectiligne de passage ou pour contourner des obstacles.

Il est possible d'utiliser les boutons de segment contour et rectiligne en fonction des besoins au cours de l'enregistrement.

HC94949,00003C3-28-13SEP13

Courbes adaptatives



PC16660—UN—06MAR13

Contours adaptatifs

L'option Contour adaptatif permet à l'opérateur d'enregistrer un passage contour décrit manuellement avec la machine. Une fois que le premier passage contour a été enregistré et que la machine fait demi-tour, l'opérateur peut utiliser Parallel Track ou activer AutoTrac une fois que le passage propagé apparaît.

NOTE: Voir PARAMÈTRES DES CONTOURS pour plus d'informations concernant le réglage du système pour une performance optimale.

La machine sera guidée sur les passages suivants, en se basant sur le passage précédemment enregistré. Chaque passage est généré à partir du passage précédent pour faire en sorte que les erreurs de direction ne soient pas propagées sur la totalité de la parcelle.

NOTE: Un saut de passage permet à l'opérateur de sauter le passage actuel pour aller au suivant ou de conduire la machine jusqu'au passage suivant. Le saut de passage n'est pas disponible pendant l'enregistrement de Contours adaptatifs.

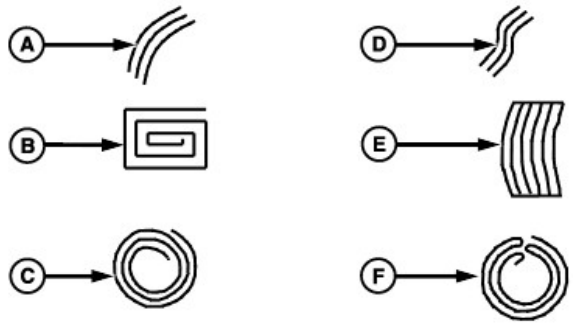
Les passages générés ne sont pas des copies conformes du passage d'origine. La courbure du passage change pour maintenir la précision d'un passage à l'autre. La courbure de chaque passage est plus convexe ou concave par rapport au passage précédent. Lorsque c'est nécessaire, l'opérateur peut changer le passage contour à n'importe quel endroit de la parcelle simplement en éloignant la machine du passage propagé.

NOTE: Les messages Contour serré et Fin du passage peuvent apparaître en mode Contour adaptatif.

Si un contour n'est pas enregistré, les lignes ne seront pas projetées et le système AutoTrac ne pourra guider la machine que sur les lignes disponibles. Pendant l'enregistrement, les passages seront projetés à partir du passage précédent. Cet enregistrement peut servir pour enregistrer manuellement un autre passage, ou l'opérateur peut choisir AutoTrac dans Déclencheur de l'enregistrement des contours et AutoTracking sur le passage projeté.

NOTE: Il n'est pas recommandé d'effectuer un décalage en mode Contours adaptatifs. La fonction Décalage ne compense pas la dérive du système GPS en mode Contour adaptatif.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la création de passages en contour adaptatif.



PC9032—UN—17APR06

A—Contour simple
B—Encadré
C—Spirale
D—Contour en S
E—Boucle

F—Cercle

Le mode Contour adaptatif permet de guider l'opérateur sur divers parcours de parcelle.

- Contour simple
- Contour en S
- Encadré
- Boucle
- Spirale
- Cercle

HC94949,0000394-28-08DEC14

Guidage sur un contour adaptatif

IMPORTANT: Si l'on désire la répétabilité des données de Contour adaptatif enregistrées, il est nécessaire d'utiliser la précision StarFire RTK pour créer les données de passage initiales et effectuer les trajets ultérieurs dans la parcelle. La station de base RTK doit fonctionner en mode de base absolu.

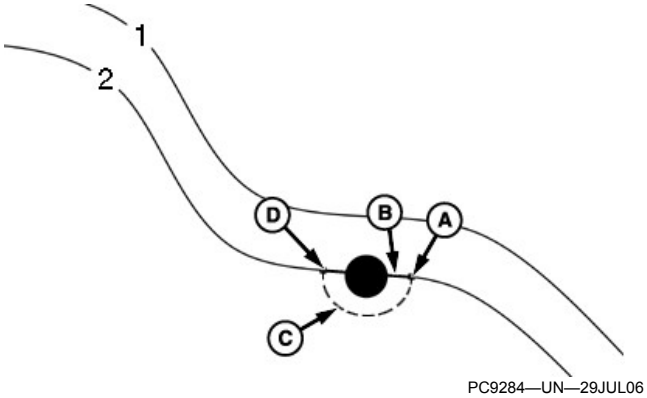
NOTE: L'espacement de passage pour les données de contour adaptatif est constant. Si l'on utilise une largeur d'outil différente en revenant dans la parcelle, il est nécessaire d'enregistrer de nouvelles données.

Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse. L'indicateur de précision du passage affiche la distance d'erreur hors passage. L'erreur hors passage indique la distance séparant la machine du passage le plus proche. L'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce point atteint, l'erreur diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

Si une courbe n'est pas enregistrée, les lignes ne seront pas projetées et l'utilisateur peut seulement avoir AutoTrac™ guider la machine sur les lignes disponibles. Pendant l'enregistrement, les lignes seront projetées à partir de la ligne précédente. Cet enregistrement peut servir pour enregistrer manuellement une autre ligne, ou l'opérateur peut choisir AutoTrac™ dans Déclencheur de l'enregistrement des contours et AutoTrac™ sur la ligne projetée.

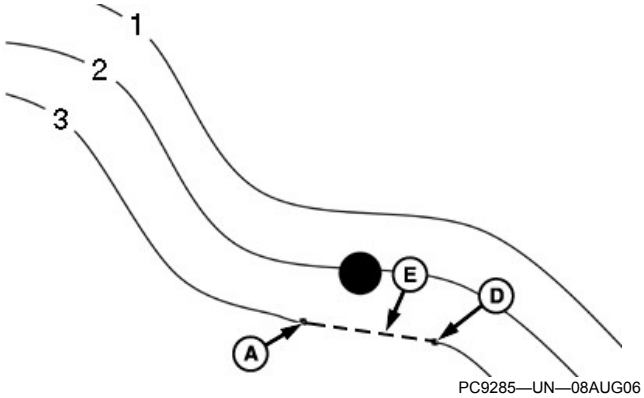
CZ76372,0000735-28-08DEC14

Enregistrement d'un passage rectiligne dans un contour adaptatif



PC9284—UN—29JUL06

Contournement d'obstacle



PC9285—UN—08AUG06

Passage droit



PC15311—UN—09APR13

Boutons de contour et ligne rectiligne

A—Passage rectiligne sélectionné
B—Segment rectiligne généré pour relier deux points
C—Passage du tracteur non enregistré
D—Contour sélectionné
E—Passage enregistré comme ligne rectiligne entre les points A et D
F—Bouton de contour
G—Bouton de ligne rectiligne

1. Commencer l'enregistrement d'un contour .
2. Pour enregistrer un passage rectiligne, sélectionner le bouton Ligne rectiligne.

NOTE: Un segment rectiligne "apparaît" du moment où le bouton est enfoncé jusqu'à ce que le bouton Contour ou Terminé soit enfoncé pour terminer le passage.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

3. Sélectionner le bouton Contour pour terminer l'enregistrement du passage rectiligne et reprendre l'enregistrement d'un contour.

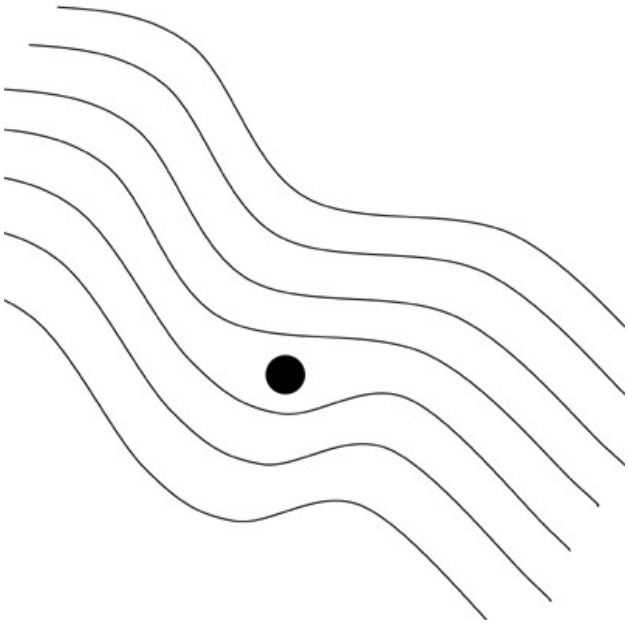
Cela peut être utile sur une longue section rectiligne de passage ou pour contourner des obstacles.

Il est possible d'utiliser les boutons de segment contour et rectiligne en fonction des besoins au cours de l'enregistrement.

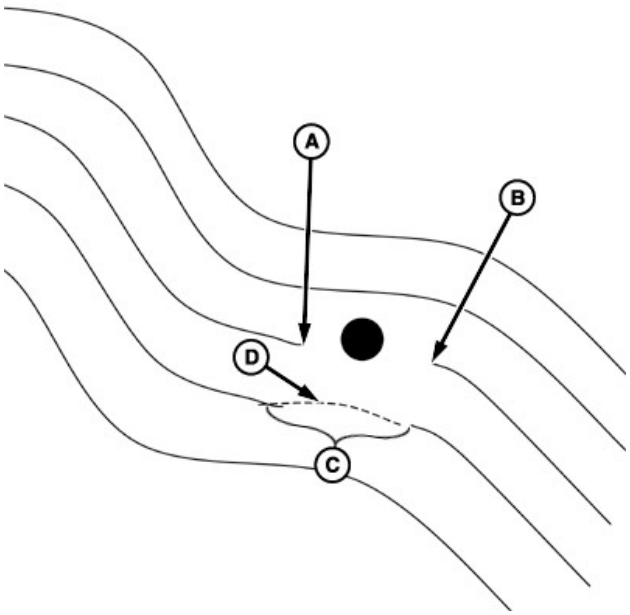
NOTE: La longueur maximale pour un segment rectiligne est de 0,8 km (0.5 mi.) (2640 ft.). Si la distance est supérieure, le segment de ligne ne fera pas la jonction et un blanc sera laissé sur le passage.

HC94949,0000395-28-13SEP13

Contournement des obstacles



PC9029—UN—17APR06



PC9030—UN—17APR06

A—Enregistrement DÉSACTIVÉ
B—Enregistrement ACTIVÉ
C—Interruption dans le passage suivant
D—Décrit manuellement pour rétablir le passage

Lorsqu'en mode Contours adaptatifs l'opérateur rencontre un obstacle tel qu'une tête de puits, un poteau téléphonique ou une ligne électrique, il doit contourner cet obstacle.

NOTE: Utiliser le bouton de ligne rectiligne pour enregistrer une ligne rectiligne autour de l'obstacle. Ce bouton permet d'éviter d'avoir un blanc dans le passage.

Enregistrement activé: Si l'enregistrement demeure activé pendant le contournement de l'obstacle, la déviation par rapport au passage propagé est enregistrée et est incorporée dans le passage. Sur le passage suivant, lorsqu'on s'approche de cette partie de la parcelle, le passage propagé pour le passage sur lequel se trouve la machine aura incorporé cette déviation. La machine suivra cette déviation. Pour éliminer cette déviation, l'opérateur doit prendre le contrôle de la direction manuelle de la machine et redresser cette déviation. Une fois que l'opérateur a dépassé la déviation dans la parcelle et récupéré le passage prévu, il peut activer la touche de retour automatique et AutoTrac reprend le contrôle de la direction de la machine.

Enregistrement désactivé: Si l'enregistrement est désactivé lorsqu'on s'approche de l'obstacle et qu'on le contourne, puis réactivé une fois que l'obstacle est dépassé et qu'AutoTrac est activé pour finir le passage, il y aura un blanc dans le passage enregistré, à l'endroit où se trouve l'obstacle. Sur le passage suivant, lorsque la machine s'approche du blanc, l'opérateur doit prendre le contrôle de la direction manuelle de la machine et diriger la machine sur cette distance. Une fois qu'il a

dépassé le blanc et récupéré le passage propagé, il peut activer AutoTrac et le blanc ne réapparaîtra pas dans les passages ultérieurs tant que l'enregistrement est actif pour le passage suivant.

HC94949,0000396-28-13SEP13

Passage circulaire



PC17400—UN—08DEC14

Passage circulaire

Le passage circulaire permet à l'utilisateur de créer des lignes de guidage circulaires concentriques. Il est conçu pour être utilisé dans les champs équipés d'un pivot central.

Un passage circulaire est basé sur la latitude et la longitude au centre d'un pivot. Les lignes de guidage concentriques sont générées en fonction de l'espacement des passages jusqu'à 1,6 km (1 mi.) du centre du pivot.

Le passage circulaire a été conçu pour l'utilisation d'un pivot central sur un sol présentant une pente inférieure à 2 %. Puisque le passage circulaire génère un espacement circulaire sur un plan horizontal, l'espacement des lignes circulaires et le passage du pivot central ne correspondent pas car les passages sont plus éloignés du pivot central dans les pentes. Cet espacement est dû à la différence entre la distance parcourue sur une pente et sur un plan horizontal. La différence de distance s'accroît à mesure que la pente augmente.

Utiliser le décalage pour rapprocher ou éloigner radialement les passages du point central. Le Décalage ne déplace pas le point central même. Le Décalage permet à l'opérateur d'utiliser diverses largeurs d'outil, de tenir compte de différentes longueurs de tours à pivot central ou de l'allongement ou de la réduction des bras d'irrigation du pivot central. Si un bord de passage circulaire est ajouté, modifié ou supprimé, les décalages existants pour ce passage sont supprimés. L'utilisation du décalage avec un bord provoque l'absence d'alignement de l'équipement avec le bord.



PC20395—UN—08DEC14

Distance au point central

La distance au point central affiche la distance du centre du cercle à l'emplacement actuel. La distance montre seulement 1609 m (5280 ft.). La fonction doit être activée dans les paramètres de passage circulaire pour que le bouton s'affiche sur la carte de guidage. Une fois le bouton sur la carte de guidage, sélectionner le bouton pour afficher ou masquer la distance.

Il y a deux méthodes pour créer un passage circulaire:

Cercle lat/lon



PC20396—UN—08DEC14

Cercle lat/lon

- Si la latitude ou la longitude au centre du pivot sont connues, entrer l'emplacement pour créer un passage circulaire.

Parcourir passage



PC20397—UN—08DEC14

Parcourir passage

- La latitude et la longitude au centre d'un pivot sont calculées à partir du chemin décrit. Les lignes de guidage circulaires concentriques sont générées à partir des coordonnées.
- Il est recommandé de décrire la totalité du cercle pour un calcul optimum du centre du cercle. Le parcours de plus qu'un cercle complet n'augmente pas l'exactitude du calcul.

Consulter le Centre d'aide à l'écran pour plus d'informations sur la création de passages circulaires.

AL70325,000041F-28-05APR17

Bord de passage circulaire



PC17399—UN—08DEC14

NOTE: Le bord de passage circulaire peut être utilisé seulement sur les consoles génération 4. Les informations du bord ne peuvent pas être utilisées sur les consoles GreenStar™ 3.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Le bord du passage circulaire représente la bordure extérieure d'un pivot central. Il est affiché comme une ligne orange sur la carte de guidage.

La création d'un bord de passage circulaire permet que les lignes de guidage soient générées à partir du bord. Autrement, les lignes de guidage sont générées à partir du centre du pivot.

NOTE: L'espacement des passages et la largeur de travail doivent être égaux pour que l'équipement s'aligne contre le bord.

Quand les lignes de guidage sont créées, le bord est le point de référence au lieu du centre du cercle. Ce peut être utile si des équipements à espacements des passages différents sont utilisés dans la même parcelle. Entrer juste un nouvel espacement des passages, et les lignes de guidage sont réglées à partir du bord. Les lignes de guidage sont générées en fonction du bord en utilisant l'espacement des passages et les décalages. Si le bord est supprimé, les lignes de guidage sont créées du centre vers l'extérieur.

CZ76372,0000738-28-15DEC14

Guide sur un passage circulaire

Lorsque le passage circulaire est utilisé, il n'est pas nécessaire de décrire les passages dans un ordre particulier. Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse.

Le numéro de passage est affiché sous l'indicateur de précision du passage; il est automatiquement mis à jour lorsque la machine se rapproche d'un autre passage. Le numéro de passage indique le nombre de lignes éloignées et la direction par rapport au passage 0. La direction du passage est indiquée par rapport au passage 0 (au Nord, au Sud, à l'Est et à l'Ouest). Le numéro de passage change lorsque la machine se trouve à mi-chemin entre deux passages.

L'indicateur de précision du passage affiche la distance d'erreur hors passage. L'erreur hors passage indique la distance séparant la machine du passage le plus proche. L'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce point atteint, l'erreur diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

CZ76372,0000734-28-08DEC14

Passage de remplissage de contour



PC23147—UN—05OCT16

Passage de remplissage de contour

Le passage de remplissage de contour crée des lignes de guidage à partir des dimensions de la bordure extérieure et de l'espacement des passages de la machine.

NOTE: Le passage de remplissage de contour n'utilise pas la compensation de pente. En cas de fonctionnement dans une parcelle en pente, il est recommandé d'utiliser les courbes adaptatives.

La console crée trois lignes de guidage selon la forme de la bordure et l'espacement des passages, une ligne à l'extérieur de la bordure et deux lignes à l'intérieur de la bordure. Des passages de contour supplémentaires sont créés lorsque la machine se déplace dans le champ.

NOTE: Lorsque le décalage est sélectionné, tous les passages sont ajustés et générés à nouveau.

Passage de remplissage rectiligne

Sélectionner Enregistrer remplissage pour générer des lignes de guidage en utilisant le remplissage en ligne droite sur l'ensemble du champ à l'intérieur de la bordure. Le passage de remplissage rectiligne utilise la méthode A + B du passage rectiligne pour générer des lignes de guidage. Lors de l'utilisation du contrôle de section, il est recommandé de terminer les passages de remplissage de contour avant d'utiliser le bouton Enregistrer Remplissage.

Le passage de remplissage de contour ne peut pas être exporté vers une autre console. Si le passage de remplissage de contour est requis sur une autre console, le même passage peut être généré à l'aide de la même bordure extérieure.

AL70325,0000454-28-06NOV17

Guidage sur un passage de remplissage de contour

Le passage le plus proche est mis en évidence par une ligne blanche épaisse.

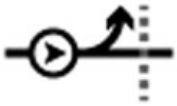
Le numéro de passage est affiché sous l'indicateur de précision du passage; il est automatiquement mis à jour lorsque la machine se rapproche d'un autre passage. Le numéro de passage indique le nombre de lignes éloignées et la direction par rapport au passage 0. La direction du passage est indiquée par rapport au passage 0 (au Nord, au Sud, à l'Est et à l'Ouest). Le numéro de passage change lorsque la machine se trouve à mi-chemin entre deux passages.

L'indicateur de précision du passage affiche la distance d'erreur hors passage. L'erreur hors passage montre la distance entre le passage le plus proche et la machine. L'erreur augmente jusqu'à ce que la machine atteigne le point à mi-chemin entre deux passages. Une fois ce

point atteint, l'erreur diminue à mesure que la machine s'approche du passage suivant.

AL70325,0000455-28-06NOV17

Permutation de passage (ensemble de passages)



PC17412—UN—15JUL13

La fonction Permutation de passage permet à l'opérateur de changer de ligne de guidage. La fonction Permutation de passage peut être utilisée en créant un ensemble de passages (groupe de lignes de guidage) ou en utilisant l'ensemble de passages global (toutes les lignes de guidage disponibles sur la console). Lorsqu'elle est sélectionnée, l'option Permut pass change le guidage du passage en fonction de l'ordre de guidage des lignes de l'ensemble de passages.

NOTE: La permutation de passage fonctionne avec des lignes de guidage existantes. Il est nécessaire de créer des lignes et de les ajouter à l'ensemble de passages avant d'utiliser la permutation de passage.

L'option de permutation de passages est activée lorsqu'un ensemble de passages est sélectionné dans la liste des passages de guidage.

Permuter au passage suivant

NOTE: Le bouton Permutation de passage est grisé lorsqu'un ensemble de passages n'est pas disponible.

Pour sélectionner le passage de guidage suivant, procéder comme suit:

- Sélectionner le bouton Permutation dans le module Passage suivant.
- Sélectionner Permutation de passage dans la barre de raccourcis.

Sélectionner un ensemble de passages

1. Sélectionner le bouton Définir le passage ou le module de page d'exécution Passage suivant.
2. Sélectionner un ensemble de passage dans la liste de passages de guidage.

NOTE: Le fait de retirer une ligne d'un ensemble de passages ne la supprime pas de l'affichage. Le fait de supprimer un ensemble de passages ne supprime pas les lignes de l'ensemble de passages de l'affichage.

Consulter les dossiers d'aide à l'écran pour plus d'informations.

AL70325,000041D-28-28APR17

Graphique circulaire d'état AutoTrac™

L'icône AutoTrac™ comporte quatre niveaux représentés par le graphique circulaire d'état AutoTrac™:

1. **Installé**



PC16645—UN—26FEB13

Installé

Le contrôleur de direction et tout le matériel nécessaire à l'utilisation sont installés.

- Le contrôleur de direction est détecté.
- L'enclenchement d'AutoTrac™ est détecté.

2. **Configuré**



PC16646—UN—26FEB13

Configuré

Mode Guidage déterminé et passage 0 valide établi. Un niveau de signal StarFire™ correct pour l'activation d'AutoTrac™ a été sélectionné. Les conditions suivantes doivent être remplies:

- Système de guidage en MARCHE.
- Passage 0 de guidage défini.
- Le signal StarFire™ est présent.
- Le contrôleur de direction ne présente aucun défaut actif.
- La vitesse est comprise dans la plage requise.
- Le message TCM est actuellement disponible et valide.
- La machine se trouve dans un rapport de fonctionnement correct.

3. **Activé**

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company



PC16647—UN—26FEB13

Activé

Le bouton MARCHE/ARRÊT AutoTrac™ est enfoncé. Toutes les conditions sont remplies pour qu'AutoTrac™ fonctionne et le système est prêt à être enclenché.

- Sélectionner le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT pour sélectionner "Auto Marche".

4. **Activé**



PC16648—UN—26FEB13

Activé

La touche de retour automatique est enfoncée et la fonction AutoTrac™ dirige la machine.

- Appuyer sur la touche de retour automatique de la machine pour activer AutoTrac™.

Dernier code de sortie: Indique pourquoi AutoTrac™ est désactivé ou pourquoi il ne s'active pas. Les codes de sortie apparaissent dans un nouveau volet en haut de la page.

AL70325,0000420-28-28APR17

Activation du système AutoTrac™



PC15304—UN—19MAR13

Interrupteur de MARCHE/ARRÊT de la direction

A—Direction en marche
B—Direction sur arrêt

Pour pouvoir mettre en marche AutoTrac™, les critères suivants doivent être satisfaits:

- La machine comporte un contrôleur de direction équipé pour AutoTrac™.
- Valider l'activation AutoTrac™.
- Un passage de guidage a été créé. Voir Créer un passage de guidage plus loin dans cette section.
- Le bon niveau du signal StarFire™ (SF1, SF2, SF3 ou RTK) est sélectionné pour l'activation d'AutoTrac™ et un signal GPS valide est acquis.
- AutoTrac™ avec signaux GPS valides, y compris SF1, SF2, SF3 ou RTK.
- Le contrôleur de la direction n'a pas de défaillance active.

NOTE: Les vitesses minimale et maximale autorisées sont déterminées par le type de la machine et la version logicielle du contrôleur de direction.

Pour activer AutoTrac™, sélectionner l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT de la direction. Ce bouton désactive AutoTrac™ s'il est sélectionné de nouveau.

CZ76372,000076B-28-21NOV16

Désactivation d'AutoTrac quand non utilisé



PC15305—UN—19MAR13

Icône des paramètres

ATTENTION: Toujours désactiver (et arrêter) le système AutoTrac avant d'entrer sur une voie publique.

Le guidage principal MARCHE/ARRÊT commande l'application de guidage. Le bouton MARCHE/ARRÊT des pages RUN active et désactive uniquement AutoTrac et n'éteint pas l'Application de guidage.

NOTE: L'application Guidage est désactivée lorsque l'option Guidage principal est désactivée. Cela comprend toutes les fonctions de guidage de la console.

Le Guidage principal se trouve dans les paramètres de guidage. Sélectionner l'icône PARAMÈTRES dans la partie supérieure de l'application de guidage.

HC94949,0000399-28-15JUL14

Activation d'AutoTrac

ATTENTION: Quand AutoTrac est activé, il incombe à l'opérateur de tourner en fin de passage et d'éviter les collisions.

Ne pas essayer d'activer le système AutoTrac pendant le déplacement sur route.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

1. Sélectionner le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT pour sélectionner “Auto Marche”.
2. Conduire le véhicule sur un passage de guidage; une ligne de navigation blanche en surbrillance apparaît en face de l'icône de la machine.
3. ACTIVER manuellement AutoTrac si l'on désire une assistance de direction en appuyant sur la touche de retour automatique. Cette action a pour effet de mettre en marche la direction assistée.

HC94949,00003D6-28-13SEP13

A—Interrupteur de rappel

Appuyer sur l'interrupteur de rappel pour faire passer AutoTrac de la phase EN MARCHE à la phase ACTIVÉ.

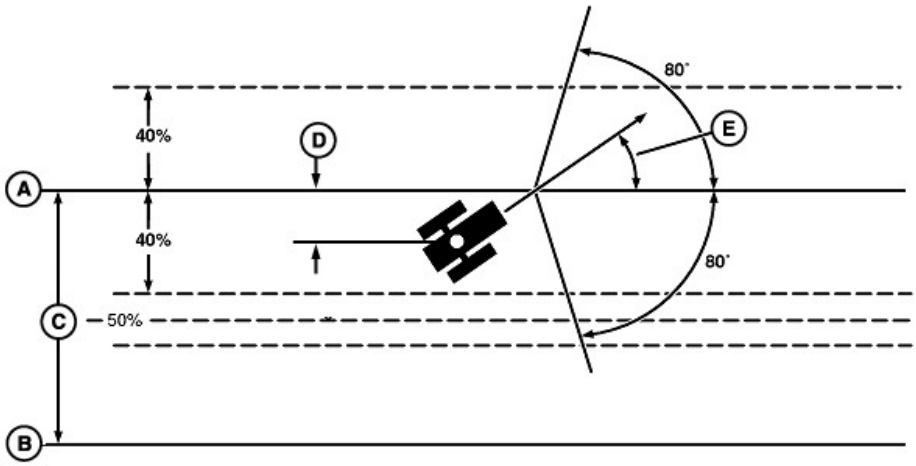
CZ76372,0000551-28-10APR13

Interrupteur de rappel



PC15303—UN—19MAR13

Réactivation d'AutoTrac sur passage suivant



PC8866—UN—02NOV05

Guidage

A—Passage 0
B—Passage 1 sud
C—Écartement de passage

En fin de rang, l'opérateur doit faire tourner le système dans le passage suivant. Quand il tourne le volant, AutoTrac est désactivé.

Il n'est possible d'activer à nouveau AutoTrac en appuyant sur l'interrupteur de rappel que si les conditions suivantes sont satisfaites:

- Le contrôleur de direction détermine une vitesse supérieure pendant le guidage automatique.
- La vitesse en marche avant est inférieure à 30 km/h (18.6 mph).
- La vitesse du véhicule en marche arrière est inférieure à 10 km/h (6 mph).
- En marche arrière, AutoTrac reste activé pendant 45 secondes. Au bout de 45 secondes, il est nécessaire de passer un rapport de marche avant sur la machine avant de passer à nouveau en marche arrière.
- Le cap de la machine est à moins de 80° du passage voulu.
- La machine est à moins de 40 % de l'espacement de passage.
- Conducteur assis.
- Le TCM est activé.

NOTE: Le numéro de passage affiché sur la carte à mi-chemin entre les deux passages de guidage.

HC94949,000039A-28-02OCT13

Désactiver AutoTrac™



PC15304—UN—19MAR13

Interrupteur de MARCHE/ARRÊT de la direction

D—Erreur latérale hors passage
E—Erreur de cap

A—Direction en marche
B—Direction sur arrêt

⚠ ATTENTION: Toujours éteindre (désenclencher et désactiver) le système AutoTrac™ avant de s'engager sur une route.

Désactiver AutoTrac™ de l'une des manières suivantes:

- Tourner le volant.
- Conduire à une vitesse supérieure à 30 km/h (18.6 mph). Cette valeur dépend du contrôleur de la direction. Certaines machines peuvent rouler plus vite.
- Dégradation du signal de correction différentielle de SF2, SF3 ou RTK à WAAS/EGNOS pendant plus de 3 minutes.
- Sélectionner l'interrupteur de MARCHE/ARRÊT de la direction.
- Se lever du fauteuil pendant plus de 7 secondes.
- Activé au point mort pendant plus de 30 secondes.
- Être en marche arrière pendant plus de 45 secondes.
- Conduire en marche arrière à une vitesse supérieure à 9,6 km/h (6 mph).

Pour désactiver AutoTrac™, appuyer sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de la direction.

CZ76372,000076C-28-21NOV16

Vitesses minimale et maximale

Les vitesses minimale et maximale autorisées sont déterminées par la machine et la version logicielle du contrôleur de direction.

Fonction	Cultures en rangs (roues)	Articulé	Passages
Limite grande vitesse de marche avant	30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R	30 km/h (18.6 mph)	30 km/h (18.6 mph)
Limite grande vitesse de marche arrière	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)
Limite de basse vitesse (activée)	0,5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R 0,1 km/h (0.06 mph) - 6R	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Limite de basse vitesse (désactivée)	0,5 km/h (0.3 mph)	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Temps admissible au point mort	Oui, < 30 s	Oui, < 30 s – PST uniquement	Oui, < 30 s

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Fonction	Cultures en rangs (roues)	Articulé	Passages
Marche arrière et temps admissible	Oui, 45 s	Non	Oui, 45 s

HC94949,00003A5-28-02OCT13

Message de désactivation AutoTrac

Message de désactivation AutoTrac – Chaque fois qu'AutoTrac est désactivé, deux signaux sonores retentissent suivis d'une alerte indiquant la raison de la désactivation. Des messages sont également affichés pour expliquer pourquoi AutoTrac ne s'active pas. Les messages de désactivation s'affichent pendant 7 secondes puis disparaissent.

Message de désactivation AutoTrac	
Message de désactivation	**Description**
Le volant a bougé.	L'opérateur a tourné le volant.
Vitesse du véhicule trop lente.	Vitesse du véhicule inférieure à la vitesse minimum requise.
Vitesse du véhicule trop élevée.	Vitesse du véhicule supérieure à la vitesse maximum autorisée.
Rapport engagé non valide.	Le véhicule fonctionne dans un rapport incorrect.
AutoTrac n'a pas pu maintenir le passage précédent.	Changement de numéro de passage.
Signal GPS inadéquat.	Perte du signal SF1, SF2 ou RTK.
Défaillance contrôleur de direction. Rechercher des codes de diagnostic pour le contrôleur de direction.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Message erroné de la console GreenStar.	Redémarrage de la console. Si le problème persiste, consulter le concessionnaire John Deere.
Sélectionner un passage de guidage.	Un passage de guidage est requis pour AutoTrac.
Activation AutoTrac requise.	Activation AutoTrac requise.
Angle d'approche trop grand.	Le véhicule est à un angle supérieur à 45 degrés par rapport au passage.
Trop éloigné du passage.	Le véhicule n'est pas à moins de 40 % de l'espacement de passage.
Fauteuil du conducteur inoccupé.	Fauteuil inoccupé pendant plus de 7 secondes.
Le module de compensation de terrain (TCM) est arrêté ou ne communique pas.	S'assurer que le TCM est activé.
Activation du contrôleur de direction incorrecte.	Code d'activation SSU nécessaire. Consulter le concessionnaire John Deere.
Contrôleur de direction en mode diagnostic.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Tension du contrôleur de direction instable.	Consulter le concessionnaire John Deere.
AutoTrac activé en marche arrière pendant trop longtemps	En marche arrière pendant plus de 45 secondes.
Contour de passage de guidage trop prononcé.	La courbure maximum a été dépassée.
Le véhicule ne se déplace pas en avant.	Le véhicule doit être en rapport de marche avant pour l'activation.
Faible alimentation commutée. La console risque de s'éteindre.	Le contrôleur de direction risque de s'éteindre. Si le problème persiste, consulter le concessionnaire John Deere.
Données de rapport incorrectes du véhicule.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Données incorrectes de la touche de retour automatique AutoTrac.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Le message de contacteur de démarrage n'envoie pas des données valides.	Consulter le concessionnaire John Deere.
La vitesse du véhicule selon le GPS ne correspond pas à la vitesse du véhicule selon les roues.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Véhicule en stationnement.	Le véhicule doit être au rapport correct pour AutoTrac.
Données incorrectes de l'interrupteur du fauteuil.	Consulter le concessionnaire John Deere.
Autorisation non accordée.	Consulter le concessionnaire John Deere.

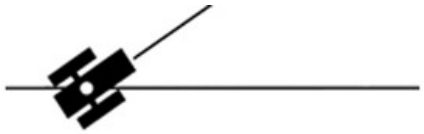
HC94949,000039C-28-26AUG13

Optimisation de la direction

Surveillance des performances

La surveillance des performances montre les erreurs de cap et de guidage. Elle est conçue pour faciliter le réglage des paramètres AutoTrac™ avancés. L'erreur de cap indique le rapport entre la direction de la machine et le passage actuel. L'erreur de guidage affiche l'erreur de passage ou le décalage de la machine par rapport au passage actuel.

Jauge d'erreur de cap



PC16972—UN—22MAY13

Jauge d'erreur de cap

L'erreur de cap indique le rapport entre la direction de la machine et le passage actuel. L'erreur de cap ne doit pas dépasser +/- 1 degré.

Des réglages sont peut-être nécessaires si elle est en dehors de cette gamme.

Jauge d'erreur de guidage



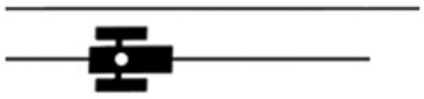
PC16969—UN—22MAY13

Jauge d'erreur de guidage

L'erreur hors passage affiche l'erreur de passage ou le décalage de la machine par rapport au passage actuel. La valeur du graphique à barre incurvée est mise à jour automatiquement avec les changements d'erreur de cap minimum et maximum des 10 dernières secondes.

NOTE: Les valeurs du contrôleur de direction dépendent des commandes de direction de la machine.

Réglages de la direction en marche avant



PC16969—UN—22MAY13

Erreur de guidage



PC16971—UN—22MAY13

Icône de paramètre de vitesse avant élevée



PC16970—UN—22MAY13

Icône de paramètre de vitesse avant faible

Sensibilité de passage de guidage

Détermine l'agressivité de réponse d'AutoTrac™ en cas d'erreur hors passage (latérale).

- Valeurs élevées: Entraînent une réaction plus agressive à une erreur hors passage de la machine.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins agressive à une erreur hors passage de la machine.
- Plage: 50–200

Avance de cap



PC16976—UN—22MAY13

Avance de cap élevée

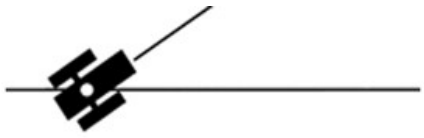


PC16977—UN—22MAY13

Avance de cap basse

Impact de l'amplitude de lacet (amplitude de virage de la machine) sur les performances de guidage. Avance cap sert de paramètre de recherche en avant; il peut être utilisé pour minimiser le survirage. Des réglages importants peuvent nuire aux performances.

- Valeurs élevées: Entraînent réaction plus agressive à amplitude de lacet.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins agressive à l'amplitude de lacet.
- Plage: 50–130



PC16972—UN—22MAY13

Erreur de cap

Sensibilité de passage Cap

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



PC16974—UN—22MAY13

Sensibilité de passage Cap élevée



PC16973—UN—22MAY13

Sensibilité de passage Cap basse

Sensibilité de la réaction d'AutoTrac™ aux erreurs de cap.

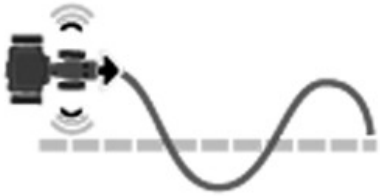
- Valeurs élevées: Entraînent une réaction plus agressive à une erreur de cap de la machine.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins agressive à une erreur de cap de la machine.
- Plage: 50–200

Vitesse de réaction de la direction



PC16980—UN—22MAY13

Vitesse de réaction de la direction élevée



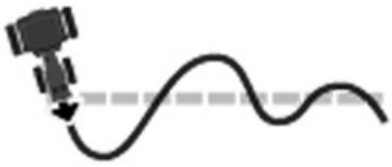
PC16979—UN—22MAY13

Vitesse de réaction de la direction faible

Ajuste la direction de la machine pour maintenir les performances de guidage. L'augmentation de capacité de réaction de direction entraîne généralement un meilleur guidage.

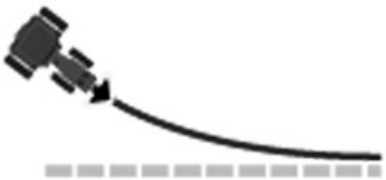
- Valeurs élevées: Entraînent un meilleur guidage mais peuvent aussi causer un mouvement des roues plus important ou un comportement plus nerveux.
- Valeurs basses: Entraînent une réduction du mouvement des roues mais peuvent aussi nuire aux performances de guidage.
- Plage: 50–200

Sensibilité d'acquisition



PC16983—UN—22MAY13

Sensibilité d'acquisition élevée



PC16982—UN—22MAY13

Sensibilité d'acquisition basse

Sensibilité à laquelle la machine acquiert le passage. Ce réglage affecte les performances pendant l'acquisition du passage uniquement.

- Valeurs élevées: Entraînent des acquisitions de passage plus agressives.
- Valeurs basses: Entraînent une acquisition de passage plus en douceur.
- Plage: 50–200

Sensibilité des contours



PC16986—UN—22MAY13

Sensibilité des contours élevée



PC16985—UN—22MAY13

Sensibilité des contours basse

Sensibilité à laquelle AutoTrac™ réagit à une courbe du passage. Ce réglage affecte les performances pour le guidage en mode contours uniquement.

- Valeurs élevées: Font tourner la machine sur un rayon inférieur (plus serré).
- Valeurs basses: Font tourner la machine sur un rayon supérieur.
- Plage: 50–200

Direction de l'équipement

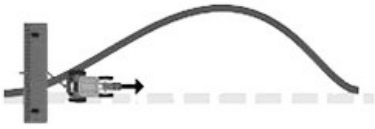
IMPORTANT: La mesure du centre de rotation de l'équipement est nécessaire pour la fonction de guidage de l'équipement. Voir Mesurer le centre de rotation dans l'aide en ligne pour obtenir des instructions sur la mesure du centre de rotation avec précision. Une mesure de centre de rotation inexacte peut entraîner de mauvaises performances ou endommager l'équipement.

Sensibilité de passage de guidage



PC25026—UN—21NOV17

Haute sensibilité de passage de guidage



PC25027—UN—21NOV17

Faible sensibilité de passage de guidage

Détermine l'agressivité de réponse d'AutoTrac™ en cas d'erreur hors passage (latérale).

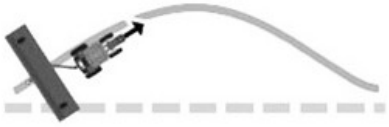
- Valeurs élevées: Entraînent une réaction plus agressive à une erreur hors passage de l'équipement.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins agressive à une erreur hors passage de l'équipement.

Sensibilité de passage Cap



PC25024—UN—21NOV17

Sensibilité de passage Cap élevée



PC25025—UN—21NOV17

Sensibilité de passage Cap basse

Détermine l'agressivité de réponse d'AutoTrac™ en cas d'erreur de cap de l'équipement.

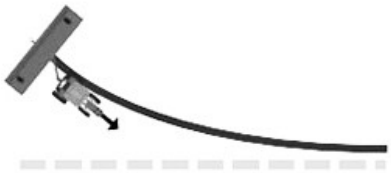
- Valeurs élevées: Entraînent une réaction plus agressive à une erreur de cap de l'équipement.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins agressive à une erreur de cap de l'équipement.

Sensibilité d'acquisition



PC25028—UN—21NOV17

Sensibilité d'acquisition élevée



PC25029—UN—21NOV17

Sensibilité d'acquisition basse

Sensibilité à laquelle le véhicule acquiert le passage. Ce réglage affecte les performances pendant l'acquisition du passage uniquement.

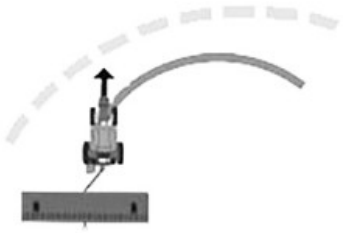
- Valeurs élevées: Entraînent des acquisitions de passage plus agressives.
- Valeurs basses: Entraînent une acquisition de passage plus en douceur.

Sensibilité des contours



PC25035—UN—22NOV17

Sensibilité des contours élevée



PC25036—UN—22NOV17

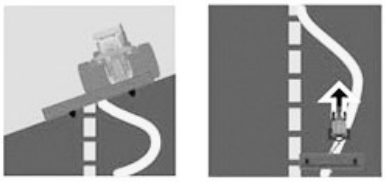
Sensibilité des contours basse

Sensibilité à laquelle AutoTrac™ réagit à une courbe du passage. Ce réglage affecte les performances pour le guidage en mode contours uniquement.

- Valeurs élevées: Font tourner la machine sur un rayon inférieur (plus serré).

- Valeurs basses: Font tourner la machine sur un rayon supérieur.

Sensibilité pente



PC25037—UN—22NOV17

Haute sensibilité pente



PC25038—UN—22NOV17

Faible sensibilité pente

NOTE: Ce réglage peut nécessiter un ajustement lorsque les conditions du sol changent.

Sensibilité à laquelle AutoTrac™ réagit aux changements de pente. Une valeur trop élevée et le tracteur dirige l'équipement vers le haut. Une valeur trop basse et le tracteur dirige l'équipement vers le bas.

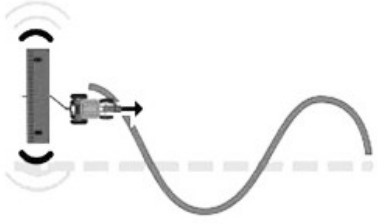
- Valeurs élevées: La machine conduit plus haut sur la pente pour compenser un équipement moins résistant à la descente.
- Valeurs basses: La machine conduit plus bas sur la pente pour compenser un équipement plus résistant à la descente.

Vitesse de réaction pente



PC25039—UN—22NOV17

Haute vitesse de réaction pente



PC25040—UN—22NOV17

Faible vitesse de réaction pente

Détermine la rapidité avec laquelle AutoTrac™ réagit à un changement de pente.

- Valeurs élevées: Entraînent une réaction plus rapide à un changement de pente.
- Valeurs basses: Entraînent une réaction moins rapide à un changement de pente.

AL70325,0000458-28-07DEC17

AutoTrac™ RowSense™

AutoTrac™ RowSense™ est une amélioration d'AutoTrac™ intégré lors de la récolte du maïs ou l'application de produit. Les signaux fournis par les capteurs de rang sont intégrés aux signaux AutoTrac™ existants pour contribuer à maintenir la machine sur les rangs. Lorsqu'aucun signal ne provient des capteurs de rang (lorsqu'on traverse une voie d'eau), c'est le guidage GPS normal qui s'applique.

AutoTrac™ RowSense™ fonctionne avec toutes les méthodes de guidage existantes et la plupart des configurations et applications de récolte standard. Tous les modes de guidage sont configurés de la même manière qu'avec le système AutoTrac™ basé sur GPS.

Consulter le concessionnaire John Deere pour acheter AutoTrac™ RowSense™.

Icônes d'état du système AutoTrac™ RowSense™



PC24011—UN—31MAR17

Veille (icône blanche)

Le système est inactif.



PC24008—UN—31MAR17

Système actif (icône verte)

Le système est actif, fonctionnant à la fois avec capteurs de rang et GPS.



PC24010—UN—31MAR17

Pas de signal GPS (icône jaune)

Le système est actif et fonctionne uniquement avec les données de capteur de rang.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
RowSense est une marque commerciale de Deere & Company



PC24009—UN—31MAR17

Pas de signal de capteur de rang (icône orange)

Le système est actif et fonctionne uniquement avec le GPS.

Engagement des capteurs de rang

Une fois que le passage initial a été configuré, on peut appuyer sur le bouton de rappel lorsque la moissonneuse-batteuse est à moins de la moitié de l'espacement des passages et à un angle acceptable par rapport aux rangs. RowSense™ guide la moissonneuse-batteuse aussitôt que les capteurs de rang sont capables de déterminer la position du rang.

Les virages en bout de champ sont effectués de la même façon qu'avec AutoTrac™ basé sur GPS.

1. L'utilisateur s'aligne avec le passage.
2. Appuyer sur le bouton de rappel pour engager AutoTrac™.
3. Les capteurs de rang détectent alors la position du rang et le suivent.

Il est possible d'utiliser la fonction d'extension de ligne des modes Courbes adaptatives, Passage circulaire et Courbes AB pour étendre la projection de passage adjacent dans les bouts de champ.

Perte de rang

La perte de rang se produit lorsque les données des capteurs de rang sont perdues. AutoTrac™ fonctionne avec le GPS jusqu'à ce que les données de rangs sont récupérées. Cette perte peut se produire à l'entrée de cours d'eau.

Lors de l'utilisation du passage rectiligne ou du contour AB et lorsque le rang est perdu, le passage de guidage est recentré. Cette méthode donne une plus grande chance à AutoTrac™ RowSense™ d'acquérir de nouveau le passage correct de l'autre côté du cours d'eau.

AL70325,000041E-28-28APR17

Pannes et remèdes

NOTE: Le contrôleur AutoTrac™ a été réglé de façon à fonctionner correctement dans la plupart des conditions de terrain, avec divers instruments. Pour des conditions anormales, les réglages avancés permettent à l'opérateur d'affiner le réglage des systèmes pour l'adapter à des conditions de terrain et à des équipements spécifiques. Essayer de régler la sensibilité de la direction avant de suivre les étapes suivantes.

Vérifier et remédier aux autres problèmes avant d'effectuer des réglages. Effectuer les vérifications mécaniques et calibrages nécessaires sur la machine associée. Si cette étape n'est pas exécutée, des défaillances de la machine pourront survenir ou l'opérateur perdra du temps à effectuer des réglages sur un système qui ne peut pas être adapté.

Mouvement excessif des roues: Les performances générales d'AutoTrac™ sont acceptables, mais les roues vacillent rapidement d'avant en arrière.

Louvoiement agressif: Un mouvement d'avant en arrière continu est observé en regardant par l'avant de la machine. Bien qu'un mouvement soit observé, l'erreur hors passage affichée sur la console (distance par rapport à la ligne AB) est souvent relativement faible.

Louvoiement lent: AutoTrac™ semble poussif lorsqu'il essaie de rester sur la ligne et zigzague lentement d'un côté à l'autre.

Acquisition de ligne lente: AutoTrac™ semble poussif pendant l'acquisition de la ligne. Le tracteur reste à côté de la ligne pendant un long moment avant de s'aligner.

Acquisition de ligne agressive: AutoTrac™ dépasse la ligne et continue à surcompenser durant l'acquisition, ce qui entraîne une fréquence élevée de zigzags serrés lors des acquisitions.

Guidage hors contour: AutoTrac™ est poussif en mode Contours, ce qui entraîne des zigzags lents autour de la ligne souhaitée. Le passage est souvent sur l'extérieur de la ligne souhaitée.

Guidage à l'intérieur du contour: AutoTrac™ présente une fréquence rapide et élevée des corrections en mode Contours, ce qui entraîne des zigzags serrés ou un guidage vers l'intérieur du passage souhaité.

NOTE: Pour les méthodes de dépannage, consulter les dossiers d'aide sur écran.

Réglages généraux

Recommandations de réglage:

- Sensibilité de direction: Définir sur 100 avant d'effectuer d'autres réglages. Régler par paliers de 10.
- Sensibilité de passage Guidage: Régler par paliers de 20.
- Sensibilité de passage Cap: Régler par paliers de 10.
- Avance cap: Régler par paliers de 10.
- Vitesse de réaction de la direction: Régler par paliers de 10.
- Sensibilité d'acquisition: Régler par paliers de 20.
- Sensibilité de contour: Régler par paliers de 20.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Une valeur à la fois: Essayer d'effectuer les réglages dans des conditions de terrain problématiques pendant qu'AutoTrac™ est activé en exécutant les étapes suivantes:

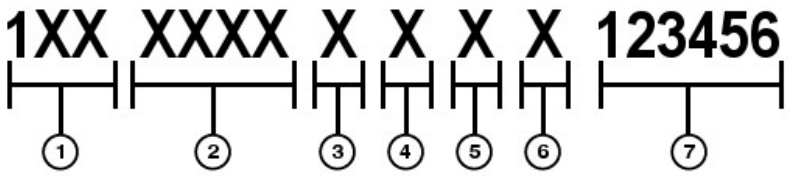
1. Commencer avec les réglages d'usine par défaut. La valeur de Sensibilité de direction correspond à celle de l'onglet Vue du Guidage. Essayer d'utiliser une valeur pour ce paramètre similaire aux conditions de travail (70 pour le béton, 100 dans la plupart des cas, 120 pour un terrain meuble). Il se peut que ce nombre doive quand même être modifié au-delà des réglages suggérés.
2. Pendant qu'AutoTrac™ est actif dans des conditions problématiques (telles que vitesses, sol ou configuration des pneus), augmenter ou réduire la sensibilité de passage Cap de 10 points.
3. Si le changement de la sensibilité de passage Cap n'améliore pas la situation, réinitialiser ce paramètre. Augmenter ou réduire l'avance cap de la même manière qu'à l'étape précédente.
4. Si aucune des étapes précédentes n'est efficace, réinitialiser l'avance cap et augmenter ou réduire la vitesse de réaction de la direction d'une manière similaire aux étapes précédentes.

Combinaison de réglages: Si la procédure ci-dessus ne donne pas satisfaction et après familiarisation avec la manière dont les réglages modifient les performances d'AutoTrac™, essayer différentes combinaisons de réglages pendant qu'AutoTrac™ est actif.

AL70325,000043E-28-28APR17

Numéros d'identification de la machine

Explication du numéro de série de la machine



H105725—UN—22AUG12

1	Code de fabricant	Sites de fabrication Moisson	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifiant du modèle de machine		
3	Suffixe d'identification du modèle Code de configuration de la machine Informations supplémentaires sur la machine		Exemple: N, T, W, etc.
4	Lettre de contrôle		Exemple: A, B, C, D, etc.
5	Année de fabrication		Voir le tableau des codes d'année de fabrication
6	Informations supplémentaires		
7	Numéro de série de fabrication		Exemple: 000001, 000127, etc.

Code d'année de fabrication							
ANNÉE	**Code**	**ANNÉE**	**Code**	**ANNÉE**	**Code**	**ANNÉE**	**Code**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

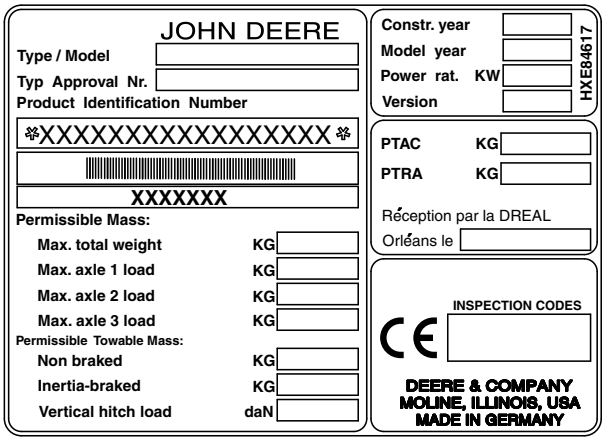
OUO6075,000431C-28-29JUN16

Numéros d'identification

Ces différentes plaques d'identification se trouvent sur la machine. Les lettres et chiffres figurant sur cette plaque identifient des composants ou des ensembles de composants. CES CODES sont nécessaires lors de toute commande de pièces détachées ou pour l'identification d'une machine ou de ses composants dans le cadre du programme du service après-vente John Deere. Cette identification est également nécessaire pour retrouver la machine en cas de vol. Noter SOIGNEUSEMENT ces codes aux emplacements prévus à cet effet sur chacune des illustrations suivantes.

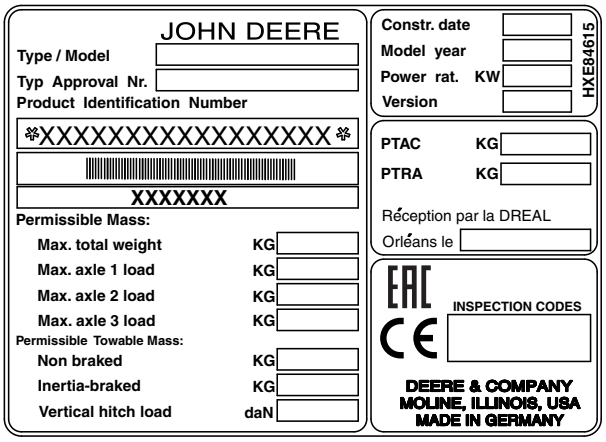
OUO6075,0000BE0-28-04MAY11

Plaque signalétique de la machine



H111480—UN—08JUL14

Exemple de plaque constructeur



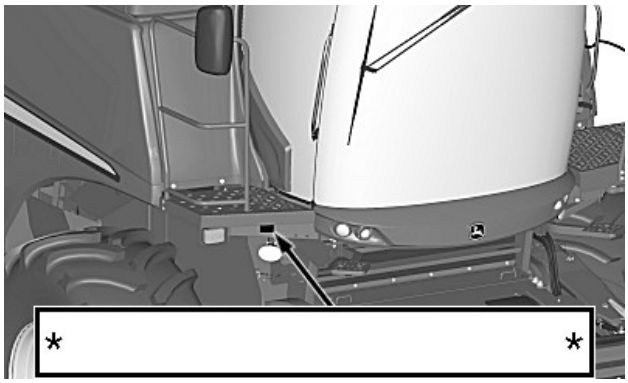
H111516—UN—09JUL14

Exemple de plaque constructeur

NOTE: La plaque constructeur varie en fonction de l'usine d'expédition. Localiser la plaque constructeur sur la machine et comparer avec les informations indiquées ici.

OUO6075,0001877-28-08JUL14

Emplacement de la plaque signalétique de la machine

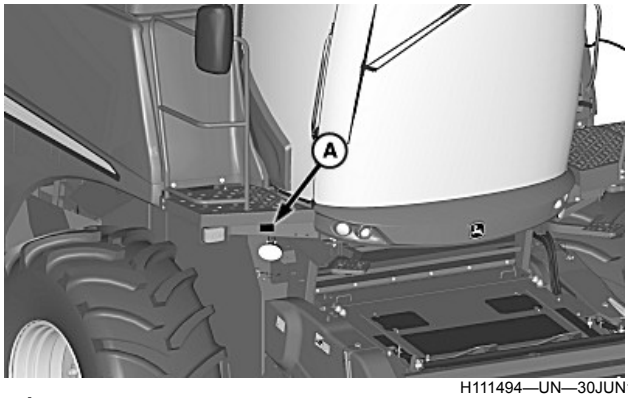


H97568—UN—10AUG10

Se trouve sur le côté droit de la main courante de la plate-forme de la cabine.

OUO6075,0000BE1-28-04MAY11

Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique



H111494—UN—30JUN14

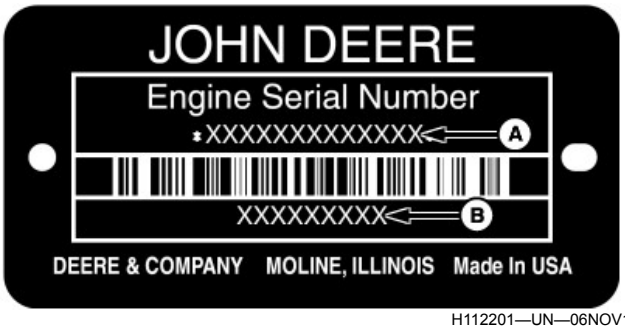
A—Étiquette de conformité

NOTE: Ces informations ne s'appliquent qu'aux produits portant la marque de conformité EAC des états membres de l'Union économique eurasiatique.

L'étiquette de conformité (A) est située sur le côté droit du palier de la main courante de la cabine.

OUO6075,00041B8-28-12NOV15

Interprétation du numéro de série du moteur (Moteur 9,0 l)



H112201—UN—06NOV14

Modèle de plaque du numéro de série du moteur

Chaque moteur comporte un numéro de série John Deere à 13 caractères qui identifie l'usine de production et le modèle de moteur ainsi qu'un numéro séquentiel à 6 chiffres.

Numéro de série du moteur (A)

Par exemple 9,0 l: (RG6090U123456)

RG . . . . . Code de l'usine de production du moteur
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, États-Unis

6090 . . . . . Nombre de cylindres et cylindrée totale
- 6090 . . . . . 6 cylindres, 9,0 l

U . . . . . Certification des émissions
- B . . . . . Non certifié
- C . . . . . Tier 1/Phase I
- D . . . . . Tier 2/Phase II
- L . . . . . Tier 3/Phase III A
- R . . . . . Tier 4 Interim/Phase III B
- U ou V . . . . . Tier 4 Final/Phase IV et Phase V

123456 . . . . . Numéro de série du moteur

Numéro de modèle du moteur (B)

Par exemple 9,0 l (6090HFC09)

H . . . . . Aspiration du moteur
- D . . . . . Aspiration naturelle
- T . . . . . À turbocompresseur
- A . . . . . À turbocompresseur et post-refroidi, air/liquide de refroidissement
- H . . . . . À turbocompresseur et post-refroidi, air/air
- S . . . . . À turbocompresseur et post-refroidi, air/eau de mer

F . . . . . Type d'utilisateur
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems)
- XX . . Les autres lettres sont utilisées pour identifier les sites de production des équipements John Deere

C . . . . . Industriel
- C . . . . . Industriel
- G . . . . . Groupes électrogènes

09 . . . . . Configuration du moteur

Par exemple 9,0 l (6090HFC09)
- 09 . . . PSS (turbocompresseurs montés en série, COD/FAP et SCR)
- 94 . PVX (turbocompresseur à géométrie variable [VGT] simple)
- 95 . . . . . PSX (turbocompresseurs montés en série et post-traitement)

OUO6075,000482B-28-11JAN18

Interprétation du numéro de série du moteur (Moteur 13,5 l)



H112201—UN—06NOV14

Modèle de plaque du numéro de série du moteur

Chaque moteur comporte un numéro de série John Deere à 13 caractères qui identifie l'usine de production et le modèle de moteur ainsi qu'un numéro séquentiel à 6 chiffres.

Numéro de série du moteur (A)

Par exemple 13,5 l: (RG6135U123456)

RG . . . . . Code de l'usine de production du moteur
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, États-Unis

6135 . . . . . Nombre de cylindres et cylindrée totale
- 6135 . . . . . 6 cylindres, 13,5 l

U . . . . . Certification des émissions
- B . . . . . Non certifié
- C . . . . . Tier 1/Phase I
- D . . . . . Tier 2/Phase II
- L . . . . . Tier 3/Phase III A
- R . . . . . Tier 4 Interim/Phase III B
- U ou V . . . . . Tier 4 Final/Phase IV et Phase V

123456 . . . . . Numéro de série du moteur

Numéro de modèle du moteur (B)

Par exemple 13,5 l (6135HFC09)

H . . . . . Aspiration du moteur
- D. . . . . Aspiration naturelle
- T. . . . . À turbocompresseur
- A. . . . . À turbocompresseur et post-refroidi, air/liquide de refroidissement
- H. . . . . À turbocompresseur et post-refroidi, air/air
- S. . . . . .À turbocompresseur et post-refroidi, air/eau de mer

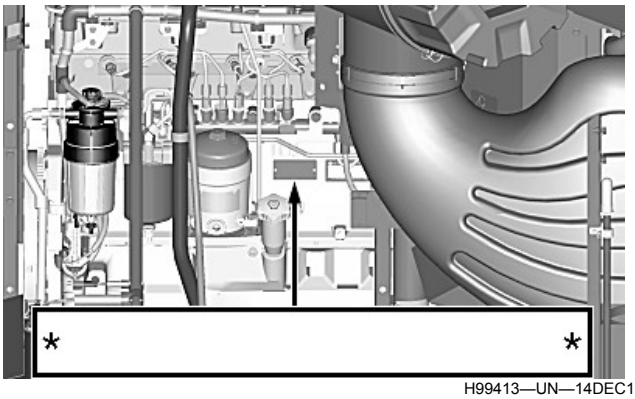
F . . . . . Type d'utilisateur
- F. . . . . OEM (John Deere Power Systems)
- XX. . Les autres lettres sont utilisées pour identifier les sites de production des équipements John Deere

C . . . . . .Industriel
- C. . . . . .Industriel
- G. . . . . Groupes électrogènes

09. . . . . .Configuration du moteur
- 09 . . . PSS (turbocompresseurs montés en série, COD/FAP et SCR)
- 94 .PVX (turbocompresseur à géométrie variable [VGT] simple)
- 95 . . . . . PSX (turbocompresseurs montés en série et post-traitement)

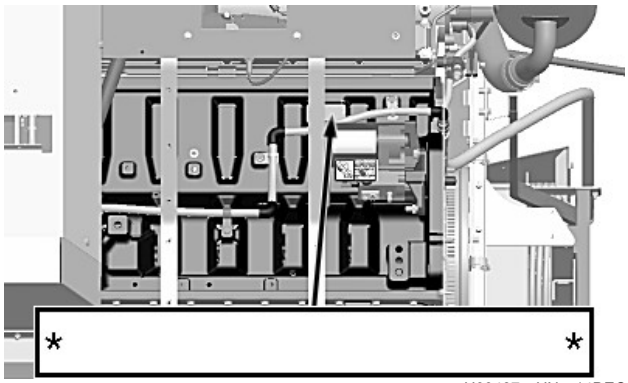
OUO6075,000482C-28-21NOV17

Numéro de série du moteur (Tier 2/Phase II)



H99413—UN—14DEC10

Style A



H99437—UN—14DEC10

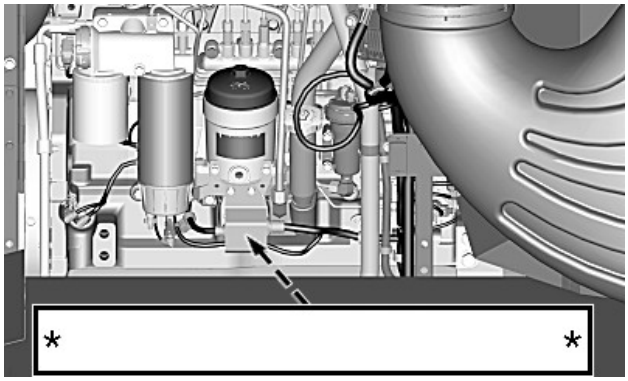
Style B

Style A : le numéro se trouve à l'arrière du moteur.

Style B : le numéro se trouve à l'avant du moteur, au-dessus du démarreur.

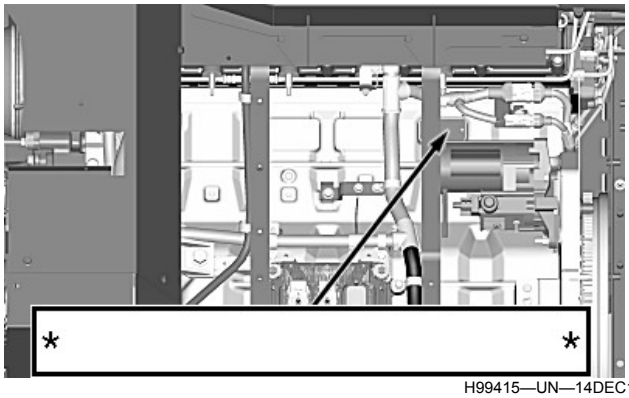
OUO6075,00044A4-28-14NOV16

Numéro de série du moteur (Tier 4 Final/ Phase V)



H99414—UN—14DEC10

Style A



H99415—UN—14DEC10

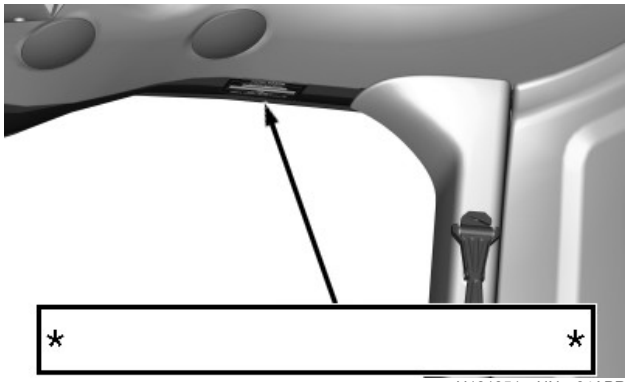
Style B

Style A : le numéro se trouve à l'arrière du moteur.

Style B : le numéro se trouve à l'avant du moteur, au-dessus du démarreur.

OUO6075,000482A-28-14NOV17

Numéro de série de la cabine

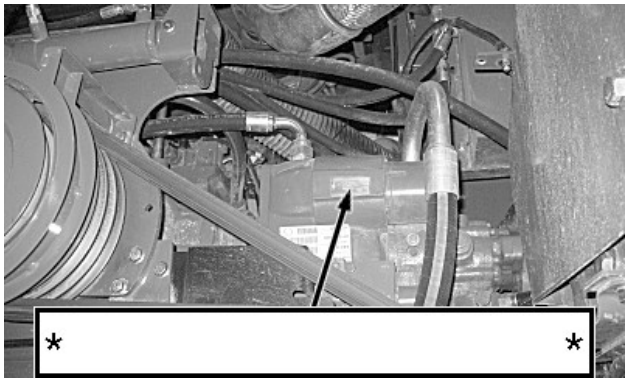


H121251—UN—24APR17

Se trouve dans le coin arrière droit supérieur de la cabine.

OUO6075,0004716-28-13APR17

Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique



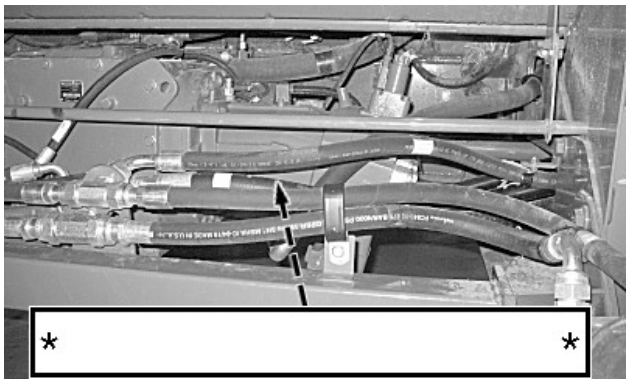
H99421—UN—14DEC10

Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir illustrées

Situé sur le côté de la pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique.

OUO6075,0001059-28-27FEB12

Moteur de l'unité d'entraînement hydrostatique



H99424—UN—14DEC10

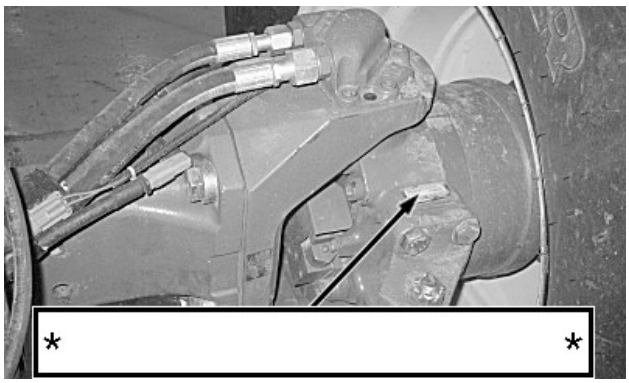
Machine avec ProDrive illustrée

Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir: Se trouve sur le dessus du moteur de l'entraînement hydrostatique.

Machines avec ProDrive: Se trouve sur le dessous du moteur de l'entraînement hydrostatique.

OUO6075,0001058-28-27FEB12

Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses

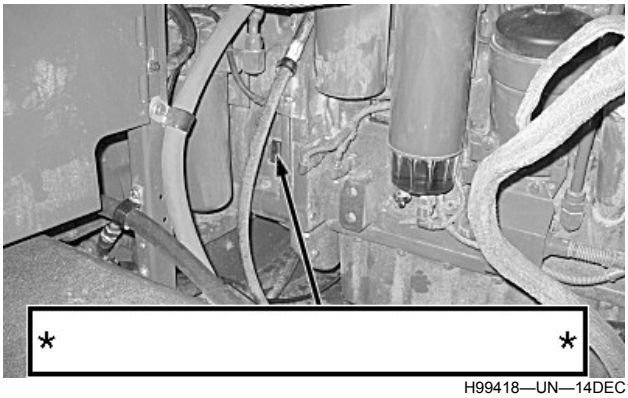


H99419—UN—14DEC10

Se trouve sur le dessus du moteur de transmission quatre roues motrices.

OUO6075,0000AF4-28-14APR11

Boîte d'engrenages du moteur

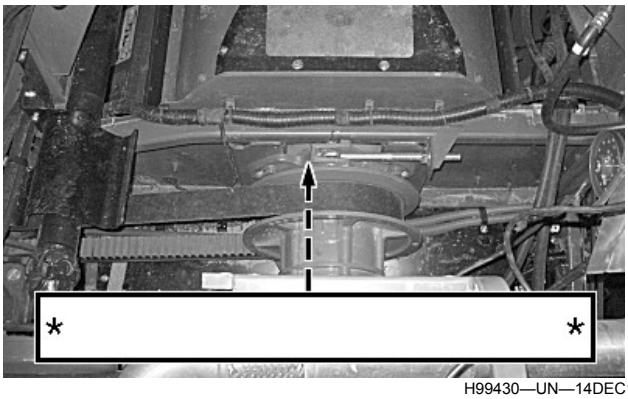


H99418—UN—14DEC10

Se trouve sur le côté arrière de la boîte d'engrenages du moteur.

OUO6075,00046E7-28-28MAR17

Boîtier d'entraînement du rotor

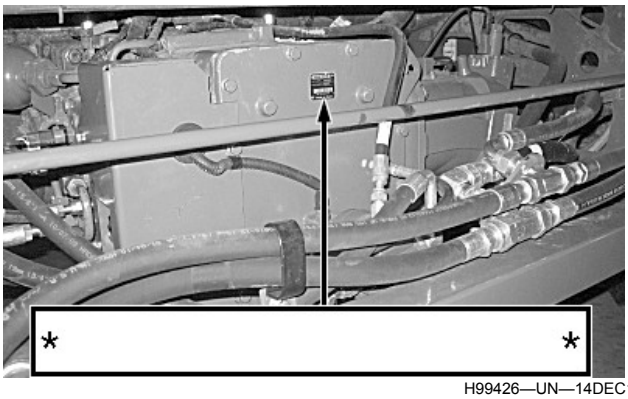


H99430—UN—14DEC10

Se trouve sur le côté gauche du boîtier d'entraînement du rotor.

OUO6075,00046E8-28-28MAR17

Transmission



H99426—UN—14DEC10

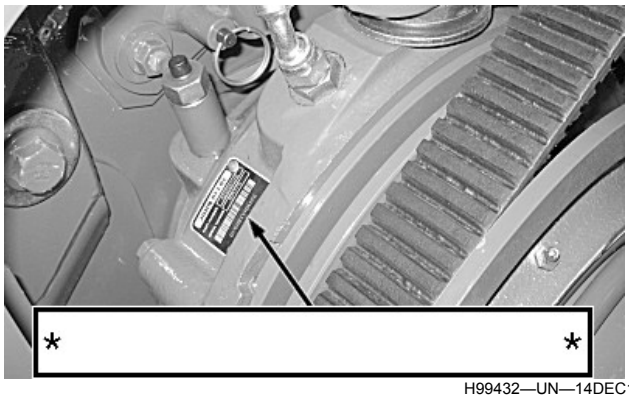
Boîte de vitesses ProDrive illustrée

Machines avec changement de vitesse mécanique et par bouton-poussoir: situé sur le côté de la boîte de vitesses.

Machines avec ProDrive: situé à l'avant de la boîte de vitesses.

OUO6075,0001056-28-27FEB12

Inverseur du convoyeur d'alimentation

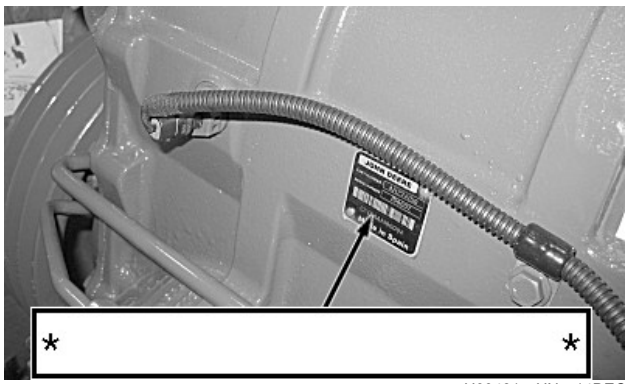


H99432—UN—14DEC10

Se trouve sur le dessus de l'inverseur du convoyeur d'alimentation.

OUO6075,0000AF9-28-14DEC10

Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement)

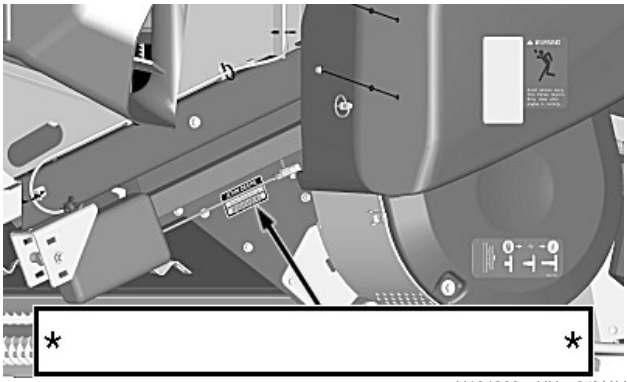


H99431—UN—14DEC10

Se trouve sur le côté arrière de la boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime.

OUO6075,00046E9-28-28MAR17

Broyeur (suivant équipement)

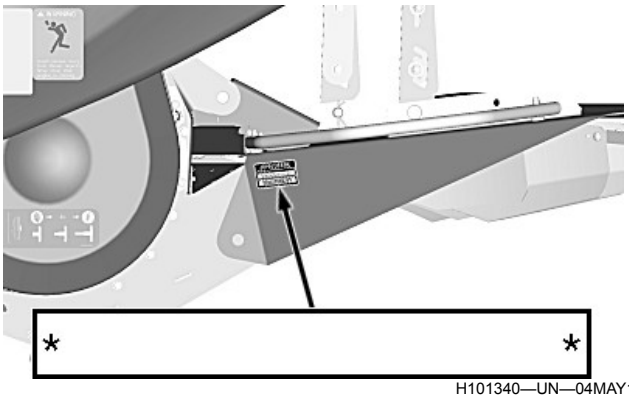


H101339—UN—04MAY11

Se trouve sur le côté gauche du broyeur.

OUO6075,0000C27-28-04MAY11

Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium)



H101340—UN—04MAY11

Situé sur le côté gauche du hayon à ailettes.

OUO6075,0001820-28-28MAY14

Hayon Advanced PowerCast™(résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium)

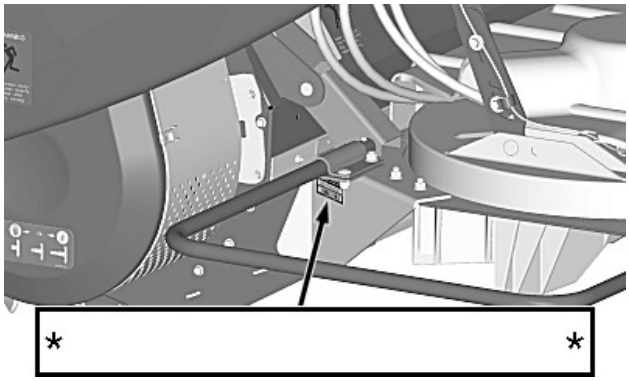


H101342—UN—04MAY11

Situé sur le côté gauche du hayon Advanced PowerCast™.

OUO6075,0001821-28-28MAY14

Hayon PowerCast (Deluxe Residue)

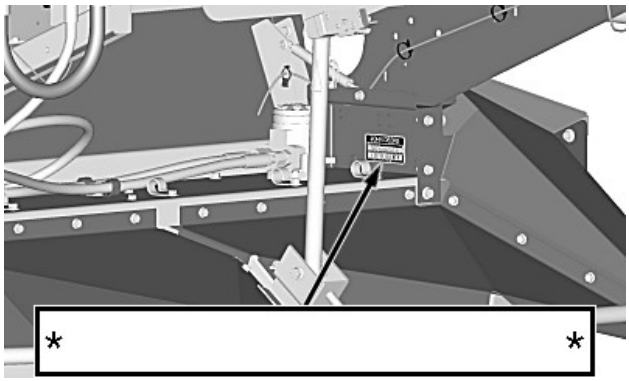


H101343—UN—04MAY11

Se trouve sur le côté gauche du hayon PowerCast.

OUO6075,0000C2A-28-04MAY11

Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue)



H101344—UN—04MAY11

Se trouve sur le côté droit à l'intérieur de l'éparpilleur de menues pailles.

OUO6075,0000C2B-28-04MAY11

PowerCast est une marque commerciale de Deere & Company

Conserver les titres de propriété



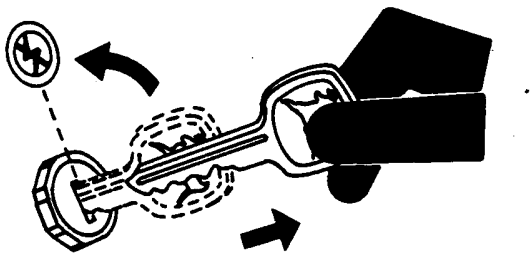
TS1680—UN—09DEC03

1. Tenir à jour un inventaire répertoriant toutes les machines et tous les numéros de série des composants. Conserver cette liste dans un lieu sûr.
2. Vérifier régulièrement la présence des plaquettes signalétiques. Signaler toute falsification aux forces de police et commander des plaquettes de rechange.
3. Les mesures suivantes peuvent également être prises:
   - Marquer les machines d'un numéro d'identification personnel.
   - Prendre des clichés couleur de chaque machine, sous différents angles.
4. Noter toute activité suspecte et signaler tout vol aux forces de police.
5. Prévenir aussi le concessionnaire John Deere en cas de disparition.

DX,SECURE1-28-18NOV03

DX,SECURE2-28-18NOV03

Remiser les machines en toute sécurité



TS230—UN—24MAY89

1. Installer des dispositifs d'alarme.
2. Quand la machine est remisée:
   - Abaisser l'équipement au sol.
   - Élargir la voie de la machine au maximum pour entraver toute tentative d'enlèvement.
   - Enlever toutes les clés et les batteries.
3. Lorsque la machine est remisée à l'intérieur, bloquer les issues du bâtiment au moyen d'équipements encombrants et verrouiller toutes les portes.
4. Lorsque la machine est remisée à l'extérieur, la garer dans une enceinte bien éclairée.

Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:



TS189—UN—17JAN89

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.



TS191—UN—02DEC88

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS224—UN—17JAN89

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS1663—UN—10OCT97

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

- Les séries “Agriculture de Base” couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries “Gestion d'Entreprises Agricoles” passent en revue les problèmes “concrets” et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels “Notions techniques de base” décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels “Notions d'utilisation des machines” indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.
- Les manuels “Notions techniques de base pour équipement compact” fournissent des instructions d'entretien pour les équipements entraînés par une

prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

DX,SERVLIT-28-07DEC16

Nous vous aidons à faire votre travail

Pièces de rechange John Deere



TS100—UN—23AUG88

Nous sommes en mesure de fournir dans les plus brefs délais les pièces de rechange John Deere d'origine nécessaires et ainsi de réduire au minimum les immobilisations.

Nous disposons d'un important stock de pièces en tout genre pour répondre sans délai à tous les besoins.

DX,IBC,A-28-04JUN90

Outillage adéquat

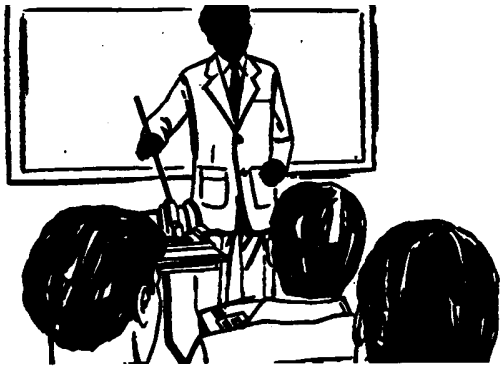


TS101—UN—23AUG88

Nos techniciens disposent d'appareils de mesure et d'outils de précision leur permettant de déceler et de remédier rapidement à toute défaillance pour éviter toute perte de temps et donc d'argent.

DX,IBC,B-28-04JUN90

Personnel après-vente qualifié



TS102—UN—23AUG88

Pour le personnel après-vente John Deere "l'école" n'est jamais finie.

Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages afin de connaître à fond les machines qui leur sont confiées. L'apprentissage des méthodes d'entretien les plus récentes vient parfaire leurs connaissances.

Une base solide sur laquelle on peut compter.

DX,IBC,C-28-04JUN90

Service rapide



TS103—UN—23AUG88

Notre objectif est de prêter assistance de façon rapide et efficace; et ce surtout "où" et "quand" cela est nécessaire.

Selon les circonstances, nous pouvons effectuer les travaux sur place ou dans nos ateliers. Faire appel à nous, c'est être sûr d'être entendu.

LA SUPÉRIORITÉ DU SERVICE APRÈS-VENTE JOHN DEERE: ÊTRE LÀ EN CAS DE BESOIN.

DX,IBC,D-28-04JUN90

Index

A

Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1
Accéder à l'éclairage 45-M-1
Accéder à l'unité de récolte 45-D-1
Accéder à la gestion des résidus 45-B-1, 45-C-1
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
Accéder au Pliage 45-H-1
Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
Accélérateur d'alimentation
  Débourrage 65-72
  Dépose
    Plancher d'alimentation (machines pour le riz) 65-3
  Maintenance
    Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 130-G-5
  Modification
    Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées 65-7
    Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée 65-7
  Plancher d'alimentation (machines pour le riz) 65-3
  Porte d'accès supérieure 55-2
  Réglage
    Courroie 65-7
  Remplacement
    Bandes d'usure (culture difficile) 65-1
    Bandes d'usure (doigts) 65-2
    Bandes d'usure (standard) 65-1
    Courroie d'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard 65-5
    Courroie de l'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-5
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Accès au moteur 45-J-1
Accoudoir
  Affichage
    Calibrage du rendement
      Monopoint 95-3
      Multipoint 95-3
    Rendement, calibrage
      Modification du code du rayon de pneu 95-3
    Tableau d'humidité payable et de densité 100-18
    Tableau des poids standard 100-18
  Application vidéo
    Fonctionnalité d'interface vidéo 80-10
    Sécurité 80-10
  Caméra
    Réglage 80-11
  Interrupteurs
    Commande de mise à niveau HillMaster™ 105-4
Accoudoir CommandARM™ 45-B-4
Accumulateur
  Pression 130-2
Activation 40-15
  Démonstration 40-9
Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-8
Activations
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3, 150-B-4
Activations de démonstration 40-9
Active Terrain Adjustment™ 45-F-10
  Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-8
  Déclencheurs de réglage 45-Q-7
  État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
  Incrément de réglage automatique 45-Q-7
  Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
  Réglage automatique 45-Q-3
  Réglages avancés 45-Q-4
  Sensibilité en descente 45-Q-5
  Sensibilité en montée 45-Q-4
ActiveYield™ 45-O-13
  Dépose des couvercles de la vis transversale 75-4
  Emplacements des capteurs 75-5
ActiveYield™
  Indicateur d'état 45-O-13
  Réglages avancés 45-O-14
  Réinitialiser 45-O-14
Adresses de diagnostic
  Accès
    CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-18
    Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-18
    Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Advanced PowerCast
  Remplacement
    Disques d'éparpilleur de menues pailles 70-21
Affaiblissement de la précision de position (PDOP) 150-B-11
Affaiblissement de la précision horizontale (HDOP) 150-B-11
Affaiblissement de la précision verticale (VDOP) 150-B-11
Affectations d'applications 45-B-6

Affectations de fonctions 45-B-7
Affichage 150-E-3
  Calibrage du rendement
    Monopoint 95-3
    Multipoint 95-3
  Console d'angle
    Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-2
    Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-60
  Rendement, calibrage
    Modification du code du rayon de pneu 95-3
Affichage et son
  Luminosité 40-9
Afficher les performances 45-A-12
Agressivité de la réponse 45-E-10, 45-F-15, 45-F-19
Ailette des organes de battage 45-C-3
Ailettes
  Réglage
    Tôle de diversion de récolte 70-2
Ailettes de battage
  Ailettes du couvercle supérieur (suivant équipement) 65-28
Ailettes de tôle de diversion de récolte
  Réglage 70-2
Alarme
  Marche arrière 90-4
Alarme d'humidité 45-G-4
Alarme de niveau personnalisé 45-G-3
Altitude
  Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Amortisseur de vibrations du vilebrequin
  Inspection 130-L-1
Amplitude de lacet
  Module de compensation de terrain (TCM) 150-B-10
Angle d'inclinaison latérale
  Module de compensation de terrain (TCM) 150-B-10
Angle d'inclinaison longitudinale
  Module de compensation de terrain (TCM) 150-B-10
Annuler tous les réglages ICA, recommencer 45-A-8
Antenne 20-2
Antenne et câble de serveur de données sans fil
  Composants 150-E-4
Aperçu 45-1
Aperçu de commande 45-D-12
Aperçu de la configuration des commandes ..45-B-1
Application
  Vidéo
    Fonctionnalité d'interface vidéo 80-10
    Réglage des caméras 80-11
    Sécurité 80-10
Application vidéo
  Fonctionnalité d'interface vidéo 80-10
  Réglage des caméras 80-11
  Sécurité 80-10
Applications
  Affichage et son 40-9
  Bordures 40-31
  Centre de diagnostic 40-23
  Date et heure 40-12
  Entretien et calibrages 40-37
  Gestionnaire d'équipement 40-33
  Gestionnaire de configuration 40-28
  Gestionnaire de fichiers 40-20
  Gestionnaire de logiciel 40-13
  Gestionnaire de réglages 40-36
  Guidage 150-F-1
  Guidage AutoTrac™ 40-33
  Langue et unités 40-13
  Moniteur de travail 40-36
  Parcelles 40-31
  Profil de l'équipement 40-34
  Profil de la machine 40-34
  Récepteur StarFire™ 40-39
  Service ADVISOR™ Remote 40-16
  Surveillance du fonctionnement de la machine 40-36
  Terminal virtuel ISOBUS 40-38
  Utilisateurs et accès 40-27
  Vidéo 40-39
Applications AMS 40-8
Applications de la console CommandCenter™ 45-1
  Application Éclairage
    Page principale de l'éclairage 45-M-1
  Moteur
    Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-7
    Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE 45-J-3
    Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé 45-J-5
    Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-4
    Refroidissement du moteur en cours 45-J-6
    Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-3
Approvisionnement en carburant, éviter tout risque dû à l'électricité statique 10-5, 125-1
Arbre d'entraînement
  Entretien
    Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal ... 130-G-4
    Graisser l'arbre de renvoi principal 130-E-1
Arbre de renvoi principal
  Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 130-G-13
  Graissage du roulement 130-G-7
  Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 130-K-3

Arrêt de la machine nécessaire, avertissement 35-3
Assistant de position de la barre de coupe . 45-D-34
Attelage
Manuel (standard) 90-13
Semi-automatique (en option) 90-13
Autocollant
Points de graissage 130-1
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage de la machine 90-11
Autocollant de l'accumulateur 110-1
Autocollants de sécurité
Autocollant de l'accumulateur 110-1
Échelle d'accès à la cabine ou à la plate-forme 110-2
Livret d'entretien 110-1
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Automatisation 45-E-2
Automatisation de l'unité de récolte 45-D-12
Autoradio
Autoradios de marché secondaire 20-1
AutoTrac 150-F-1
Activation 150-F-14
Désactivation 150-F-14, 150-F-16
Graphique circulaire d'état 150-F-13
Interrupteur de rappel 150-F-15
Messages de désactivation 150-F-17
Prévision 1/2 tour 150-F-2
Réactivation sur passage suivant 150-F-15
Sensibilité de direction 150-F-5
AutoTrac™ 40-33
Avancement/recul
Mesure 150-B-5
Avertissement “Arrêt de la machine nécessaire” 35-3
Avertisseur sonore de marche arrière 90-4
Avis d'application de la réglementation
Communauté européenne 150-A-20
Avoine
Réglages selon la culture 100-9
Azimut de la position (Azm)
Tableau de Localisation Satellites 150-B-12

B

Barre de commande (en option) 70-11
Barre de navigation 45-P-8
Barres d'accouplement
Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière 130-G-8
Bâti oscillant
Réglage
Convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle) 55-5
Batteries
Branchement d'une batterie d'appoint 80-5
Charge 80-4
Connexion des câbles 80-4
Contrôle de la densité de l'électrolyte 80-5
Contrôle des batteries 130-G-11
Coupe-batterie 80-7
Dépose et pose 80-6, 80-7
Installation sûre 80-3
Batteries, sécurité de manipulation
Sécurité, manipulation des batteries 10-15, 80-2
Biogazole 125-3
Blé difficile
Réglages selon la culture 100-15
Blé normal
Réglages selon la culture 100-15
Blocage du différentiel (suivant équipement) 45-P-31
Bluetooth®
Dispositif de pairage 45-N-1
Gestion des appareils appariés 45-N-2
Boîte à outils 60-2
Boîte d'engrenages
Entretien
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 130-G-13
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-G-8
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 130-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 130-G-4
Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime 130-G-14
Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 130-H-1
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal 130-K-3
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-K-4
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-K-3
Huiles et quantités recommandées . 125-16, 125-18
Machines avec boîte ProDrive™
Huiles et quantités recommandées 125-16
Boîte d'engrenages principale du moteur
Vidange de l'huile 130-I-1, 130-K-3
Boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Bouton-poussoir Réglages avancés 45-L-4
Mode Remorquage 45-L-4
Changement de l'huile de transmission 130-K-3
Contrôle de l'huile de transmission 130-G-11

Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement 130-G-11
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Réglages avancés ProDrive™ 45-L-2
Mode Remorquage 45-L-2
Mode retour à l'atelier 45-L-2
Vérification du niveau du liquide de frein .. 130-G-13
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-2
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir
Mode Remorquage 45-L-4
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement) 45-P-30
Boîte de vitesses ProDrive™
Boîte d'engrenages
Huiles et quantités recommandées 125-16
Gestion du régime moteur 35-6
Mode Remorquage 45-L-2
Mode retour à l'atelier 45-L-2
Réglages avancés ProDrive™, Mode de retour à l'atelier 45-L-4
Réglages avancés ProDrive™, Mode Remorquage 45-L-3
Borne
Transfert 150-C-10
Boulon de cisaillement
Entraînement de la vis de vidange 75-6
Emplacement 75-6
Bouton de défilement 45-B-6
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement) 45-P-34
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte 45-P-35
Broyeur
Barre de commande (en option) 70-11
Centrage
Lames du broyeur 70-16
Contacteur de réglage 70-17
Généralités sur l'andainage (Résidus Premium) 70-3
Hayon PowerCast™ (en option)
Habillages arrière 70-9
Modification
Vitesses 70-17
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Porte d'accès 70-13
Râteaux de convergence d'andain 70-3
Réglage
Ailettes de hayon 70-4, 70-5, 70-18, 70-19
Ailettes de tôle de diversion de récolte 70-2
Courroie d'arbre secondaire du broyeur 70-30
Ensemble de contre-couteaux 70-11
Hayon 70-4
Hayon PowerCast™ (en option) 70-8
Réglages des ailettes de hayon 70-6, 70-7, 70-20
Tension de la courroie d'entraînement du broyeur 70-26
Réglage du contacteur 70-17
Remplacement
Courroie 70-27
Courroie d'arbre secondaire du broyeur 70-30, 70-32
Couteau du diviseur intermédiaire 70-16
Lames des contre-couteaux 70-12
Lames du broyeur 70-13, 70-14
Lames du hayon PowerCast™ (en option) 70-8
Tôle de diversion de récolte 70-9

C

Cabine
Affichage
Calibrage du rendement
Monopoint 95-3
Multipoint 95-3
Rendement, calibrage
Modification du code du rayon de pneu 95-3
Tableau d'humidité payable et de densité 100-18
Tableau des poids standard 100-18
Application vidéo
Fonctionnalité d'interface vidéo 80-10
Sécurité 80-10
Autoradios de marché secondaire 20-1
Caméra
Réglage 80-11
Climatisation
Nettoyer le flexible de vidange 130-A-6
Commandes de la radio 20-2
Console d'angle
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-2
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-60
Contrôle des ceintures de sécurité 130-G-14
Emplacements des dispositifs d'éclairage
Éclairage d'entretien du caisson de nettoyage 50-5
Feux d'entretien des portes papillon (option) 50-5
Feux d'entretien du compartiment moteur (en option) 50-7
Feux d'évacuation arrière 50-3
Feux de détresse 50-1
Feux de position/feux stop 50-3
Feux de sortie 50-3, 50-7
Gyrophares 50-1

Gyrophares automatiques 50-2
Phares de contrôle avant 50-2
Phares de travail 50-2, 50-4
Phares principaux 50-1, 50-8
Fréquence radio 20-1
Interrupteurs
Commande de mise à niveau HillMaster™ 105-4
Éclairage temporisé 50-8
Mains courantes 20-7
Nettoyage du filtre à air de recirculation 130-N-1
Nettoyage du filtre à air frais 130-N-1
Nettoyer le filtre à air de recirculation 130-E-1
Nettoyer le filtre à air frais 130-B-6
Plate-forme à droite 20-7
Positions de l'échelle 20-4
Machines à chenilles (échelle pivotante) 110-2
Repliage/déploiement de la masse (machines à chenilles) 110-3
Repliage/déploiement depuis la plate-forme (machines à chenilles) 110-4
Radio
Antenne 20-2
Câblage CB 20-2
Support du poste CB 20-3
Réservoir du lave-glace pare-brise
Réservoir de remplissage 130-N-2
Types de radio (en option) 20-1
Cabine, éclairage intérieur
Remplacement 80-19
Caches
Trémie à grain
Fonctionnement 75-2
Caisson de nettoyage
Conduits d'évacuation d'air 65-48
Réglage
Courroie 65-49
Remplacement
Courroie 65-49
Remplacement des ampoules 80-18
Trappe d'accès 65-48
Trappe de nettoyage
Engrenages de la vis d'alimentation (suivant équipement) 65-48
Trappe de nettoyage manuel
Engrenages de vis d'alimentation 65-48
Calibrage
Module de compensation de terrain (TCM) 150-B-10
Rendement
Modification du code du rayon de pneu 95-3
Monopoint 95-3
Multipoint 95-3
Calibrage de l'affichage 40-12
Calibrage de l'écran tactile 40-12
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Calibrage du patinage des roues 40-38
Calibrage du radar 40-38
Calibrage du rendement 45-O-4
Monopoint 95-3
Multipoint 95-3
Calibrages
Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
ActiveYield™ 45-O-13
ActiveYield™
Indicateur d'état 45-O-13
Réglages avancés 45-O-14
Réinitialiser 45-O-14
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Calibrage du rendement 45-O-4
Cueilleur à maïs repliable 45-O-22
Décalage de température du capteur d'humidité 45-O-3
Écartement des déflecteurs 45-O-17
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 45-O-15
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-3
Enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Extensions 45-O-22
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Extraction de l'air du contre-batteur 45-O-25
Feu clignotant jaune 45-O-24
Inclinaison du châssis 45-O-14
Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Mise à niveau du contre-batteur 45-O-25
Patinage des roues 40-38
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-19
Position du rabatteur 45-O-23
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-22
Procédure de calibrage d'écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-4
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-17
Procédure de calibrage de l'écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 45-O-15
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air

du contre-batteur 45-O-25
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis 45-O-15
Procédure de calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-26
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-24
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-18
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur 45-O-26
Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
Procédure de calibrage des extensions 45-O-22
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-24
Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable 45-O-22
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
Radar 40-38
Rendement
Débit massique 45-O-9
Échantillon enregistré 45-O-6
État d'enregistrement 45-O-10
État des échantillons collectés 45-O-9
Faire correspondre au poids mesuré par la balance 45-O-7
Indicateur d'état 45-O-5
Indicateur de poids 45-O-9
Indicateur de qualité du calibrage 45-O-8
Modification avancée 45-O-12
Modifier/sélectionner le calibrage 45-O-11
Qualité du calibrage 45-O-5
Réglages avancés 45-O-8
Réinitialiser 45-O-10
Supprimer les échantillons non utilisés 45-O-12
Température du capteur d'humidité 45-O-2
Vibration du débit massique 45-O-1
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-17
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures 45-O-1
Calibrages
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
Caméra
Réglage 80-11
Canola
Réglages selon la culture 100-2
Cap GPS
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-7
Capteur
ActiveYield™ 75-5
Réglage
Remplissage de la trémie 75-2
Capteur d'humidité
Dépannage 135-22
Nettoyage 130-G-16, 130-N-2
Capteur de débit massique
Dépannage 135-22
Maintenance
Nettoyer le capteur de débit massique 130-B-6
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/ Phase V) 35-4
Capturer données
Clé USB 150-B-14
Captures d'écran 40-23
Caractéristiques 110-13, 150-C-26
Caractéristiques de la machine (S760 et S770) 145-5
Caractéristiques de la machine (S780, S785 et S790) 145-8
Dimensions (machines S760 et S770) 145-11
Dimensions (machines S770 HillMaster™) 145-12
Dimensions (machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™) 145-14
Dimensions (machines S780, S785 et S790) 145-13
Dimensions de la machine 110-14
Dimensions du module de chenilles 110-13
Niveau sonore 145-16
Points de référence des dimensions 110-15, 145-15
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et S790) 145-3
Régimes de service (machines S760 et S770) 145-1
Vibration du corps entier 145-16
Vitesses sur route 110-7
Caractéristiques de la radio 150-D-13
Caractéristiques électriques 150-C-26
Caractéristiques requises
Clé USB 150-B-18
Carburant
Biogazole 125-3
Contrôle du circuit 30-3

Contrôle du reniflard de réservoir de carburant 30-4
Gazole 125-2
Manipulation et stockage 125-2
Nettoyage
Préfiltre 130-O-7
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 130-O-8
Pouvoir lubrifiant 125-5
Purge du circuit 130-O-10
Remplacement
Filtres à carburant primaire et secondaire 130-O-9
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 130-O-8
Remplissage
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-2
Remplissage du réservoir 125-2, 130-O-5
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 30-4
Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 130-O-7
Robinet d'arrêt 130-O-6
Vidange
Filtre primaire du séparateur d'eau 130-O-6
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-3
Vidange du réservoir 130-O-6
Carthame
Réglages selon la culture 100-12
CB
Câblage de la radio 20-2
Support de radio 20-3
Ceintures de sécurité 45-P-20
Inspection 130-G-14
Centre d'état 40-3
Centre d'états 45-G-6
Centre de diagnostic
Codes de diagnostic 40-24
CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-18
Informations sur le bus CAN 40-25
Relevés 40-25
Réseau 40-26
Centre de diagnostics
DataSync 40-27
Diagnostic des contrôleurs 40-23
Adresses de diagnostic 40-24
Codes de diagnostic 40-24
Informations du contrôleur 40-24
Masquer le Centre de Diagnostic 40-24
Mode de diagnostic 40-24
Centre de messages
Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-18
Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Chaîne d'entraînement du convoyeur
Dépose
Bielles 55-11
Chaîne du convoyeur
Dépose
Liens 55-8
Réglage 55-8
Chaîne d'entraînement 55-12
Chauffage
Dépannage 135-21
Chenilles
Avantages 110-5
Caractéristiques 110-5
Composants 110-5
Cible intelligente 45-E-5
Circuit d'alimentation
Contrôle 30-3
Contrôle du séparateur d'eau 130-G-2
Inspecter le préfiltre à carburant 130-A-5
Nettoyage du préfiltre à carburant 130-G-1
Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 130-B-5
Nettoyer le préfiltre à carburant 130-B-5
Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF 130-F-3
Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant 130-F-3
Purge 130-O-10
Remplacement du filtre à carburant primaire 130-G-2
Remplacement du filtre à carburant secondaire 130-G-2
Remplacement du reniflard de réservoir de carburant 130-G-15
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 130-G-15
Circuit de carburant 130-O-2
Ne pas modifier 130-O-2
Circuit de refroidissement
Cheminement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif 130-P-3, 130-P-5
Entretien
Inspecter le liquide de refroidissement moteur 130-A-3
Nettoyer le condenseur 130-B-5
Nettoyer le radiateur 130-B-5
Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation 130-B-5
Nettoyer le refroidisseur d'huile 130-B-5
Nettoyer le tamis rotatif 130-B-5
Maintenance
Nettoyage du condenseur 130-A-3
Nettoyage du radiateur 130-A-3
Nettoyage du refroidisseur d'air de suralimentation 130-A-3
Nettoyage du refroidisseur d'huile 130-A-3
Nettoyage du tamis rotatif 130-A-3
Vidange du liquide de refroidissement 130-M-1
Préparation pour l'hiver 130-O-13

Réglage
Brosse du tamis rotatif 130-P-13, 130-Q-14
Remplacement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-3
13,5 l 130-Q-6
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-10
Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase V)
13,5 l 130-Q-13
Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-10
Courroie d'entraînement pour vitesse variable (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-8
Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-7
Remplissage 130-O-13
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 30-2
Vidange 130-O-11
Circuit du compresseur d'air 130-O-14
Circuit électrique
Bloc de fusibles 80-8, 80-9
Branchement d'une batterie d'appoint 80-5
Charge des batteries 80-4
Connexion des câbles 80-4
Contrôle de la densité de l'électrolyte 80-5
Contrôle des batteries 130-G-11
Dépannage 135-19
Dépose et pose des batteries 80-6, 80-7
Entretien
Nettoyage de la crépine de l'alternateur 130-N-2
Fusibles en ligne 80-9
Interrupteur coupe-batterie 80-7
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Précautions 80-1
Précautions à prendre lors de la manipulation des composants 80-2
Réglage
Éclairage à diode électroluminescente (LED) 80-16
Remplacement
Ampoule de gyrophare 80-17
Éclairage à diode électroluminescente (LED) 80-15
Feux de détresse arrière 80-18
Feux de détresse/de position 80-18
Feux de position/feux stop 80-18
Gyrophare 80-17
Circuit hydraulique
Contrôle du niveau d'huile dans le réservoir 30-2
Entretien
Changer l'huile du réservoir hydraulique 130-K-2
Changer le filtre du réservoir hydraulique 130-I-2
Vérifier le niveau d'huile du réservoir hydraulique 130-A-4
Maintenance
Contrôler le niveau d'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-A-5
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Pression de l'accumulateur 130-2
Propreté 130-2
Remplacement de flexibles 130-1
Système de tension 110-8
Circuit pneumatique
Ne pas modifier 130-O-2
Clé USB
Capturer données 150-B-14
Caractéristiques requises 150-B-18
Conditions requises 40-22
Conseils d'utilisation 40-22, 150-B-17
Gérer données 150-B-15
Mise à jour récepteur 150-B-15
StarFire™ 6000 ..... 150-B-17
Climatisation 45-K-3
Nettoyer le flexible de vidange 130-A-6
Pannes et remèdes 135-21
Code d'activation 150-B-4
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Code de désactivation 150-B-4
Codes
Modification du rayon de pneu 95-3
Codes de diagnostic
Accès
CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-18
Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-18
Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-18
Collecte des données 150-C-3
Colza (sec)
Réglages selon la culture 100-10
Colza (vert)
Réglages selon la culture 100-11
CommandCenter™
Déterminer les informations spécifiques à la machine 40-1
Dispositif de pairage Bluetooth® 45-N-1

Modèles de console 40-1
Modèles de processeur 40-2
Source radio 45-R-1
Téléphone 45-N-2
Appels récents 45-N-5
Liste des contacts Favoris 45-N-4
CommandCenter™ de génération 4
Centre de diagnostic 150-B-18
StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Commande automatique de l'unité de récolte 45-D-2
Commandes de récolte 45-P-21
Commandes des phares de travail 45-M-5
Commandes du fauteuil 45-P-12
Commandes en hauteur 45-P-12
Commission fédérale des communications
Notifications à l'utilisateur 150-A-18
Compatibilité de la console
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Composants 150-C-7, 150-D-1
Antenne cellulaire, GPS et sans fil 150-C-8
Antenne sans fil 150-C-9
Antenne satellite 150-C-9
Module satellite 150-C-9
MTG 150-C-7
Composants du système
Console GreenStar 150-E-3
Récepteur StarFire 150-E-3
Compresseur d'air 45-J-7
Entretien
Vidanger l'eau du réservoir 130-A-5
Lance
Flexible 130-O-14
Remplacement
Courroie (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Courroie (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-10
13,5 l 130-Q-11
Réservoir 130-O-14
Condenseur
Nettoyage 130-A-3, 130-B-5
Conditions de battage 45-I-5
Conduite de la machine
Transport sur route 90-1
Unité de récolte attelée 85-1, 90-1
Conduits d'évacuation d'air 70-10
Configuration
Informations requises 150-C-10
JDLink 150-C-10
ZXLink 150-C-10
Configuration des commandes
Accéder à la gestion des résidus 45-B-1
Accoudoir CommandARM™ 45-B-4
Affectations d'applications 45-B-6
Affectations de fonctions 45-B-7
Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
Bouton de défilement 45-B-6
Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-3
Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2
Création d'affectations à double position 45-B-5
Création d'affectations de position simples 45-B-4
Levier multifonction 45-B-2
Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-3
Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2
Configuration du système
Configuration de Récolte Mobile 150-E-4
Configuration du serveur de données sans fil dans la console GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-4
Connexion de la tablette au serveur de données sans fil 150-E-5
Réglage de la console GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-6
Téléchargement de l'application SeedStar™ Mobile 150-E-4
Vérification de l'activation du serveur de données sans fil 150-E-5
Configuration extérieure 45-I-12
Configuration requise
Moissonneuse-batteuse 150-E-1
Tablette 150-E-2
Configurations requises
Abonnement du serveur de données sans fil 150-E-2
Centre des opérations John Deere 150-E-1
Configurer Radio
Création d'un réseau 150-D-2
Mon nom sur le réseau 150-D-6
Vérification de la fonctionnalité du réseau 150-D-6
Connecteurs
Branchements d'antenne MTG 150-C-8
Connexions d'antenne du module satellite 150-C-9
Conseils d'utilisation
Clé USB 150-B-17
Conseils pour la récolte 95-1
Fonctionnement à basses températures 95-1
Console avant 45-P-3
Console CommandARM™ et affichage 45-P-6
Console CommandCenter
Application HarvestSmart™
Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1
Console CommandCenter™
Affichage des réglages de récolte
Réglages de la charge de récolte 45-I-2
Application Active Terrain Adjustment™
Accéder à Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1

Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-8
Déclencheurs de réglage 45-Q-7
Incrément de réglage automatique 45-Q-7
Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Réglage automatique 45-Q-3
Sensibilité en descente 45-Q-5
Sensibilité en montée 45-Q-4
Application Calibrages
Accéder au calibrage et aux procédures 45-O-1
Autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Écartement des déflecteurs 45-O-17
Enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Feu clignotant jaune 45-O-24
Inclinaison du châssis 45-O-14
Position du rabatteur 45-O-23
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-17
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis 45-O-15
Procédure de calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-24
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-24
Rendement
Débit massique 45-O-9
Échantillon enregistré 45-O-6
État d'enregistrement 45-O-10
État des échantillons collectés 45-O-9
Faire correspondre au poids mesuré par la balance 45-O-7
Indicateur d'état 45-O-5
Indicateur de poids 45-O-9
Modification avancée 45-O-12
Modifier/sélectionner le calibrage 45-O-11
Qualité du calibrage 45-O-5
Réinitialiser 45-O-10
Supprimer les échantillons non utilisés 45-O-12
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Application Configuration des commandes
Accéder à la gestion des résidus 45-B-1
Aperçu de la configuration des commandes 45-B-1
Bouton de défilement 45-B-6
Configuration des commandes de l'accoudoir CommandARM™ 45-B-3
Configuration des commandes du levier multifonction 45-B-2
Application de calibrage ActiveYield™
Réglages avancés 45-O-14
Calibrage du rendement 45-O-4
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-26
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-18
Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable 45-O-22
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
Température du capteur d'humidité 45-O-2
Vibration du débit massique 45-O-1
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-17
Application de configuration des commandes
Accoudoir CommandARM™ 45-B-4
Affectations d'applications 45-B-6
Affectations de fonctions 45-B-7
Création d'affectations à double position 45-B-5
Création d'affectations de position simples 45-B-4
Levier multifonction 45-B-2
Application de la boîte de vitesses
Accès à la boîte de vitesses 45-L-1
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-2
Application du moteur
Compresseur d'air 45-J-7
État du compresseur d'air 45-J-8
Page principale Moteur 45-J-1
Puissance du moteur 45-J-2
Application du Système de chauffage, ventilation et climatisation
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1

Mode de répartition du flux d'air....45-K-3
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation....45-K-1
Régime du ventilateur....45-K-2
Réglage de la température....45-K-2
Température extérieure....45-K-4
Application Gestion des résidus
Accéder à la gestion des résidus.... 45-C-1
Ailette des organes de battage.... 45-C-3
Direction.... 45-C-5
Gestion des résidus.... 45-C-1
Permuter.... 45-C-6
Réglages hors cabine.... 45-C-6
Application HarvestSmart™
Agressivité de la réponse.... 45-E-10
Automatisation....45-E-2
Cible intelligente....45-E-5
État....45-E-2
Limiteurs....45-E-7
Mode Capacité....45-E-6
Mode Smart....45-E-5
Page principale HarvestSmart™....45-E-1
Paramètres....45-E-4
Pression cible....45-E-6
Puissance maximale....45-E-8
Vitesse de déplacement maximale....45-E-9
Application Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain.... 45-G-1
Alarme d'humidité.... 45-G-4
Alarme de niveau personnalisé.... 45-G-3
Correction de l'humidité.... 45-G-5
Décalage de vidange de la trémie à grain.... 45-G-3
Réglages avancés.... 45-G-2
Réglages d'humidité.... 45-G-4
Application Pliage
Accéder au Pliage.... 45-H-1
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position).... 45-H-5
Page principale Pliage.... 45-H-1
Application Réglage de moissonneuse-batteuse intégré
Active Terrain Adjustment™.... 45-F-10
Agressivité de la réponse.... 45-F-15, 45-F-19
Débris sur le diffuseur....45-F-7
Définir les performances cibles....45-F-9
Détails de réglage....45-F-4
Diagnostics ICA2.... 45-F-20
État de l'automatisation.... 45-F-20
État du système Active Terrain Adjustment™.... 45-F-23
État HarvestSmart™.... 45-F-21
État Maintien auto.... 45-F-24
Historique....45-F-9
Historique des performances....45-F-6
Historique des réglages....45-F-3
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles....45-F-8
Modifier priorités de récolte....45-F-5
Optimiser les performances....45-F-3
Pression cible.... 45-F-16
Puissance maximale.... 45-F-17
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré....45-F-1
Réglage du décalage de la grille à grain.... 45-F-12
Réglage du décalage de la grille à otons.... 45-F-13
Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage.... 45-F-11
Réglages du maintien auto.... 45-F-13
Réglages HarvestSmart™.... 45-F-16
Retourner à Optimiser....45-F-8
Sensibilité à des corps étrangers.... 45-F-15
Sensibilité au grain cassé.... 45-F-14
Sensibilité de perte de grain.... 45-F-14
Sensibilité en descente.... 45-F-11
Sensibilité en montée.... 45-F-10
Vidéo du système de grain....45-F-4
Vitesse de déplacement maximale.... 45-F-18
Application Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse....45-A-1
Afficher les performances.... 45-A-12
Corps étrangers légers.... 45-A-13
Corps étrangers lourds.... 45-A-14
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances.... 45-A-14
Grain cassé.... 45-A-13
Grain non battu.... 45-A-14
ICA applique le paramètre réglé....45-A-8
ICA attend une action de l'opérateur.... 45-A-10
ICA recherche des recommandations....45-A-6
ICA surveille les changements de performances.... 45-A-17
Modifier les problèmes....45-A-8
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse....45-A-1
Pertes de grain non battu.... 45-A-13
Pertes de patin.... 45-A-13
Pertes des organes de battage.... 45-A-13
Priorités de récolte....45-A-4
Problèmes de qualité de la paille....45-A-6
Problèmes ICA2 détectés....45-A-6
Progression.... 45-A-18
Quantité excessive d'otons....45-A-6
Que doit faire ICA.... 45-A-16
Quel type de pertes de grain....45-A-5
Quel type de problèmes de qualité du grain....45-A-5
Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée....45-A-7

Sélectionner les domaines à améliorer.....45-A-3
Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel..... 45-A-11
Session ICA terminée..... 45-A-16
Solutions recommandées.....45-A-9
Application Réglages de récolte
Accéder aux Réglages de récolte.....45-I-1
Conditions de battage.....45-I-5
Configuration extérieure..... 45-I-12
Dégagement de la grille à grain..... 45-I-11
Dégagement de la grille à otons..... 45-I-10
Écartement du contre-batteur.....45-I-8
Effets de la modification de culture.....45-I-7
État de la paille.....45-I-5
États du réglage..... 45-I-12, 45-I-14
Page principale Réglages de récolte.....45-I-1
Performances cibles..... 45-I-16
Préréglage.....45-I-3
Préréglage personnalisé.....45-I-7
Régime du batteur.....45-I-8
Résolution des organes de battage..... 45-I-14
Résolution du caisson de nettoyage..... 45-I-15
Sauvegarder le préréglage.....45-I-6
Valeur par défaut d'usine.....45-I-6
Ventilateur de nettoyage.....45-I-9
Application Unité de récolte
Accès..... 45-D-1
Aperçu de commande..... 45-D-12
Assistant de position de la barre de coupe..... 45-D-34
Automatisation de l'unité de récolte..... 45-D-12
Commande automatique de l'unité de récolte..... 45-D-12
Détection de hauteur, au-dessus du sol... 45-D-15
Dial—A—Speed™..... 45-D-22
Écartement des déflecteurs..... 45-D-31
Inclinaison de la barre de coupe..... 45-D-30
Largeur..... 45-D-4
Largeur de rang..... 45-D-5
Largeur du cueilleur à maïs..... 45-D-5
Mode retour à l'atelier..... 45-D-33
Nombre d'heures de service..... 45-D-6
Position de la barre de coupe... 45-D-26, 45-D-32
Position flottante du tapis..... 45-D-29
Préférences de retour..... 45-D-21
Régime de la courroie du tapis..... 45-D-28
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation..... 45-D-31
Régime minimal du rabatteur..... 45-D-5
Réglages avancés..... 45-D-33
Unité de récolte..... 45-D-1
Vitesse de relevage/d'abaissement..... 45-D-7
Applications Calibrages
Décalage de température du capteur d'humidité..... 45-O-3
Applications Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
Annuler tous les réglages ICA, recommencer.....45-A-8
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
État de la session.....45-A-2
Console CommandCenter™
Application Active Terrain Adjustment™
État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA)..... 45-Q-2
Réglages avancés..... 45-Q-4
Application d'éclairage
Accéder à l'éclairage..... 45-M-1
Commandes des phares de travail..... 45-M-5
Feux de sortie..... 45-M-4
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement..... 45-M-2
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route..... 45-M-3
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement..... 45-M-2
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route..... 45-M-3
Application de calibrage
ActiveYield™.....45-O-13
ActiveYield™
Indicateur d'état.....45-O-13
Réinitialiser.....45-O-14
Cueilleur à maïs repliable.....45-O-22
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif).....45-O-15
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)..... 45-O-3
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation.....45-O-20
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation.....45-O-19
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe.....45-O-22
Procédure de calibrage d'écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur)..... 45-O-4
Procédure de calibrage de l'écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif).....45-O-15
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation.....45-O-21
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation.....45-O-20
Rendement
Indicateur de qualité du calibrage..... 45-O-8
Réglages avancés..... 45-O-8
Vue d'ensemble des calibrages et des

procédures 45-O-1
Application du moteur
Accès au moteur 45-J-1
Application du système de chauffage, ventilation et climatisation
Climatisation 45-K-3
Application Gestion des résidus
Largeur 45-C-3
Mode Résidus 45-C-2
Vitesse 45-C-4
Application Manutention du grain
Centre d'états 45-G-6
Gyrophare automatique de niveau du grain 45-G-2
Niveau du grain 45-G-3
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Application Pliage
Couvercles de la trémie à grain 45-H-2
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-4
Embout de vis repliable 45-H-3
Application Unité de récolte
Détails d'unité de récolte 45-D-3
Détection de hauteur, sur le sol 45-D-16
Enregistrement du travail 45-D-6
Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-18
Inclinaison latérale 45-D-20
Oscillation du dispositif d'avancement 45-D-11
Pression HydraFlex™ 45-D-27
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-13
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-23
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-25
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-24
Sensibilité de hauteur 45-D-9
Sensibilité de l'inclinaison 45-D-10
Vitesse d'inclinaison 45-D-8
Console d'angle
Affichage
Combinaisons de boutons d'enclenchement de mode 95-2
Contrôles de fonctionnement VisionTrak™ 65-60
Console de génération 4
Système d'exploitation 40-3
Console et affichage 45-P-25
Console et son
Niveau sonore 40-10
Volume 40-10
Console GreenStar
Composants 150-E-3
Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Centre de messages 150-B-18
Informations de diagnostic 150-B-19
Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Centre de messages 150-B-18
Informations de diagnostic 150-B-19
Consoles multiples 40-10
Contacteur
Réglage de la grille à grain 65-54
Réglage de la grille à ôtons 65-54
Réglage du broyeur 70-17
Contacteur d'arrêt rapide 45-P-33
Contacteur d'entraînement de la vis de vidange 45-P-34
Contacteur de démarrage 45-P-12
Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement) 45-P-34
Contacteur de pivotement de la goulotte de vidange 45-P-33
Contours AB 150-F-6
Obstacles 150-F-7
Passage rectiligne 150-F-7
Réglages 150-F-3
Contours adaptatifs
Obstacles 150-F-10
Passage rectiligne 150-F-9
Réglages 150-F-3
Contre-batteur
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement) 65-10
Dépose
Sections (isolement du contre-batteur actif) 65-15
Sections (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Écarteurs de grille 65-9
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement) 65-11
Mise à niveau (isolement du contre-batteur actif) 65-23
Mise à niveau (réglage du contre-batteur standard) 65-21
Montage
Sections (isolement du contre-batteur actif) 65-15
Sections (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Peignes de grille (suivant équipement) 65-11
Recommandations 65-8
Types de grilles de séparation 65-10
Types différents 65-9
Contrôle du gazole 125-5
Convoyeur d'alimentation
Accrochage
Fixation du multicoupleur et point

unique de verrouillage 55-25
Dépannage 135-1
Dépose
Maillons de chaîne du convoyeur 55-8
Maillons de la chaîne d'entraînement du convoyeur 55-11
Dételage
Unité de récolte 55-26
Déverrouillage
Axes 55-30
Emplacement de la vis de cisaillement 55-30
Entretien
Contrôle de l'huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 130-B-3
Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation 130-G-14
Graisser les poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable 130-B-3
Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime 130-G-14
Nettoyer la trappe à pierres 130-A-7
Nettoyer le convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale 130-B-3
Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation 130-H-1
Étrier de verrouillage du vérin 55-1
Indicateur d'inclinaison 55-24
Maintenance
Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable 130-A-6, 130-B-2
Modification
Vitesse du convoyeur 55-10
Montage
Unité de récolte 55-26
Nettoyage
Axes de verrouillage 55-29
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Pignons d'arbre supérieur 55-12
Porte d'accès supérieure de l'accélérateur d'alimentation 55-2
Porte inférieure 55-3
Portes 55-2
Protections latérales 55-1
Réglage
Cales (niveau du sol) 55-29
Chaîne d'entraînement du convoyeur 55-12
Chaîne du convoyeur 55-8
Courroie d'entraînement à vitesse fixe 55-20
Courroie d'entraînement à vitesse variable 55-14
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-22
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-22
Courroie de la pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-19
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-24
Extrémité inférieure du câble (niveau du sol) 55-29
Point zéro du bâti d'inclinaison avant/arrière (commande d'inclinaison hydraulique) 55-7
Support oscillant du dispositif d'avancement (inclinaison manuelle) 55-5
Verrouillage central 55-27
Remplacement
Courroie d'entraînement à vitesse fixe 55-19
Courroie d'entraînement à vitesse variable 55-12
Courroie d'entraînement du convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-22
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-20
Courroie de la pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-16
Courroie de pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-23
Support du joint de la plaque d'alimentation 55-3
Trappe à pierres 55-5
Convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique)
Réglage
Hauteur du tambour 55-9
Convoyeur d'alimentation (inclinaison manuelle)
Réglage
Hauteur du tambour 55-9
CoolScan 125-16

Corps étrangers légers 45-A-13
Corps étrangers lourds 45-A-14
Correction de l'humidité 45-G-5
Couples de serrage pour boulonnerie
  Boulonnerie US 145-19
  Métrique 145-20
Couples de serrage pour boulonnerie métrique 145-20
Couples de serrage pour boulonnerie US 145-19
Courbes AB
  Fonctionnement 150-F-7
Courbes adaptatives 150-F-8
  Fonctionnement 150-F-9
Courroie
  Cheminement
    Courroie d'entraînement du tamis rotatif ... 130-P-3, 130-Q-6
  Cheminement sur le moteur (Tier 2/Phase II)
    9,0 l 130-P-1
    13,5 l 130-Q-1
  Cheminement sur le moteur (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-4
    13,5 l 130-Q-6
  Courroies d'entraînement côté droit 65-71
  Courroies d'entraînement côté gauche 65-70
  Réglage
    50 premières heures 25-3
    Accélérateur d'alimentation 65-7
    Arbre de renvoi arrière droit 65-47
    Arbre de renvoi avant droit 65-46
    Arbre secondaire du broyeur 70-30
    Caisson de nettoyage 65-49
    Élévateur à grain 65-58
    Élévateur à otons 65-63
    Entraînement de la chambre d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-22
    Entraînement du broyeur 70-26
    Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe 55-20
    Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable 55-14
    Pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-22
    Pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-24
    Pompe de tambour de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-19
    Système à otons 65-64
    Tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-44
    Tambour de décharge 65-38
    Ventilateur de nettoyage 65-49
    Vis d'alimentation 65-49
Remplacement
  Accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-5
  Accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard 65-5
  Accessoires (Tier 2/Phase II)
    9,0 l 130-P-1
    13,5 l 130-Q-1
  Alternateur (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-4
    13,5 l 130-Q-7
  Arbre de renvoi arrière droit 65-47
  Arbre de renvoi avant droit 65-47
  Arbre secondaire du broyeur 70-30, 70-32
  Broyeur 70-27
  Caisson de nettoyage 65-49
  Climatisation (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-4
    13,5 l 130-Q-7
  Compresseur d'air (Tier 2/Phase II)
    9,0 l 130-P-1
    13,5 l 130-Q-1
  Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
    9,0 l 130-P-3
    13,5 l 130-Q-6
  Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-6
    13,5 l 130-Q-10
  Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase V)
    13,5 l 130-Q-13
  Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-8
  Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-6
    13,5 l 130-Q-10
  Courroie du compresseur d'air (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-10
    13,5 l 130-Q-11
  Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-14
    13,5 l 130-Q-15
  Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
    9,0 l 130-P-7
  Élévateur à grain 65-59

Entraînement à vitesse variable 65-37
Entraînement de la chambre d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch 55-22
Entraînement de la vis de vidange ... 75-11, 75-12
Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse fixe 55-19
Entraînement du convoyeur d'alimentation à vitesse variable 55-12
Entraînement du ventilateur (Tier 2/ Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-3
Pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse fixe) 55-20
Pompe de rabatteur de l'unité de récolte/ramasseur à tapis (convoyeur d'alimentation à vitesse variable) 55-16
Pompe de rabatteur/ramasseur à tapis d'unité de récolte (convoyeur d'alimentation à plusieurs vitesses CommandTouch) 55-23
Système à otons 65-64
Tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-44
Tambour de décharge 65-38
Ventilateur de nettoyage 65-49, 65-51
Vis d'alimentation 65-49
Courroie d'accessoires
Remplacement (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Courroie d'alternateur (Tier 4 Final/Phase V)
Remplacement
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-7
Courroie de climatisation (Tier 4 Final/Phase V)
Remplacement
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-7
Courroie de ventilateur
Remplacement (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-3
Couvercle
Accès au filtre du moteur 130-O-1
Accès au moteur 130-O-1
Couvercles de la trémie à grain 45-H-2
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement) 65-10
Création d'affectations à double position 45-B-5
Création d'affectations de position simples ... 45-B-4
Création d'un réseau 150-D-2
Créer un passage de guidage 150-F-5
Crépine d'alternateur
Nettoyage 130-N-2
Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF
Remplacement 130-J-2
Critères de remplacement des chenilles 110-10
Crochet de remorquage
Arrière 90-14
Avant 90-14
Cueilleur à maïs repliable 45-O-22
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-5
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-4
Culture
Tableau des poids 100-18

D

Date 40-12
Débit en bauds 150-B-7
Port série 150-B-7
Débris sur le diffuseur 45-F-7
Décalage 150-F-2
Décalage de température du capteur d'humidité 45-O-3
Décalage de vidange de la trémie à grain ... 45-G-3
Décalages
Équipement 40-34
Machine 40-34
Déclaration de conformité CE 150-A-20
Déclencheurs de réglage 45-Q-7
Activation/désactivation du réglage automatique 45-Q-8
Incrément de réglage automatique 45-Q-7
DEF
Mise au rebut 125-9
Définir les performances cibles 45-F-9
Déflecteur de vis de remplissage 75-6
Dégagement de la grille à grain 45-I-11
Dégagement de la grille à otons 45-I-10
Dépannage
Capteur d'humidité (suivant équipement) 135-22
Capteur de débit massique (suivant équipement) 135-22
Chauffage 135-21
Circuit électrique 135-19
Connexions d'antenne 150-D-13
Convoyeur d'alimentation 135-1
Moteur 135-9
Radio de communication machine 150-D-11
Déport de roue
Pneus avant 85-24
Dépose du récepteur StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances 45-A-14
Désactivation 40-15

Détails d'unité de récolte 45-D-3
Détails de réglage 45-F-4
Détection de hauteur, au-dessus du sol 45-D-15
Détection de hauteur, sur le sol 45-D-16
Deuxième console 40-10
Diagnostics
  Touche de raccourci Diagnostic 150-B-15
Diagnostics de réseau 150-D-9
Diagnostics ICA2 ..... 45-F-20
Dial—A—Speed™ 45-D-22
Dimensions
  Équipement 40-34
  Machine 40-34, 110-14
  Machines S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ et S790 HillMaster™ 145-14
  Module de chenilles 110-13
  Points de référence 110-15, 145-15
  S760 et S770 145-11
  S770 HillMaster™ 145-12
  S780, S785 et S790 145-13
Direction 45-C-5
  Pannes et remèdes 135-8
Dispositif d'attelage
  Manuel (standard) 90-13
  Semi-automatique (en option) 90-13
Disque
  Dépose
    Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-32
    Doigts de battage (rotor TriStream) 65-28
    Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-32
    Éléments de battage (rotor TriStream) 65-28
  Installation
    Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-32
    Doigts de battage (rotor TriStream) 65-28
    Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-32
    Éléments de battage (rotor TriStream) 65-28
Doigts de battage
  Emplacement (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
  Emplacement (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
  Emplacement (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
  Emplacement (configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Doigts de battage (rotor Stream variable)
  Dépose 65-32
  Installation 65-32
Doigts de battage (rotor TriStream)
  Dépose 65-28
  Installation 65-28
Durée de vie calculée de la machine 145-18

E

Écartement des déflecteurs 45-D-31, 45-O-17
Écartement du contre-batteur 45-I-8
Écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 45-O-15
Écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-3
Écarteurs de grille 65-9
Échelle
  Arrière 130-O-1
  Moteur 75-1
  Positions 20-4
    Machines à chenilles (échelle pivotante) 110-2
    Repliage/déploiement de la masse (machines à chenilles) 110-3
    Repliage/déploiement depuis la plate-forme (machines à chenilles) 110-4
  Trémie à grain 75-1
Échelle et palier arrière 130-O-1
Éclairage 45-P-25
  Accéder à l'éclairage 45-M-1
  Commandes des phares de travail 45-M-5
  Éclairage temporisé 50-8
  Emplacements des dispositifs d'éclairage
    Éclairage d'entretien du caisson de nettoyage 50-5
    Feux d'entretien des portes papillon (option) 50-5
    Feux d'entretien du compartiment moteur (en option) 50-7
    Feux d'évacuation arrière 50-3
    Feux de détresse 50-1
    Feux de position/feux stop 50-3
    Feux de sortie 50-3, 50-7
    Gyrophares 50-1
    Gyrophares automatiques 50-2
    Phares de contrôle avant 50-2
    Phares de travail 50-2, 50-4
    Phares principaux 50-1, 50-8
  Feux de sortie 45-M-4
  Page principale de l'éclairage 45-M-1
  Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-2
  Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
  Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-2
  Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
  Réglage
    Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-14
    Éclairage à diode électroluminescente (LED) 80-16
    Phares de cabine 80-12
    Phares de cabine halogènes 80-13

Remplacement
Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) ... 80-13
Ampoule de gyrophare ... 80-17
Ampoule de phare de cabine halogène ... 80-13
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) ... 80-14
Ampoule des phares de la cabine ... 80-12
Cabine, éclairage intérieur ... 80-19
Éclairage à diode électroluminescente (LED) ... 80-15
Éclairage de trémie ... 80-18
Eclairage de vis de vidange ... 80-18
Feux de décharge ... 80-18
Feux de détresse arrière ... 80-18
Feux de détresse/de position ... 80-18
Feux de guidage latéraux ... 80-18
Feux de position/feux stop ... 80-18
Feux du caisson de nettoyage ... 80-18
Gyrophare ... 80-17
Lampe de lecture ... 80-19
Phares de contrôle ... 80-18
Phares de travail auxiliaires ... 80-18
Phares de travail de porte d'accès ... 80-18
Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes ... 80-11
Effets de la modification de culture ... 45-I-7
Effets du froid sur les moteurs diesel ... 125-5
Éléments de battage
Emplacement (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) ... 65-30
Emplacement (configuration dense de rotor Stream variable) ... 65-35
Emplacement (configuration dense du rotor TriStream) ... 65-31
Emplacement (configuration standard de rotor Stream variable) ... 65-34
Éléments de battage (rotor Stream variable)
Dépose ... 65-32
Installation ... 65-32
Éléments de battage (rotor TriStream)
Dépose ... 65-28
Installation ... 65-28
Éléments du côté droit de la cabine ... 45-P-9
Éléments sur le côté gauche de la cabine ... 45-P-11
Élévateur à grain
Entretien
Nettoyage de la caméra ... 130-N-2
Nettoyage du capteur d'humidité ... 130-G-16, 130-N-2
Nettoyer la caméra ... 130-B-6
Nettoyage
Caméra ... 65-61
Réglage
Chaîne du convoyeur ... 65-59
Courroie ... 65-58
Remplacement
Courroie ... 65-59
Élévateur à otons
Caméra ... 65-61
Capteurs ... 65-62
Maintenance
Graisser le limiteur de couple de l'élévateur à otons ... 130-A-7, 130-B-6
Réglage
Chaîne d'entraînement supérieure ... 65-64
Courroie d'entraînement ... 65-63
Élévation de la position (Elv)
Tableau de Localisation Satellites ... 150-B-12
Élimination du filtre à gaz d'échappement ... 130-O-16
Embout de vis repliable ... 45-H-3
Émissions
Langue requise
EPA ... 130-O-1
Émissions de dioxyde de carbone ... 145-18
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique ... 155-2
Emplacement de la plaque d'identification de la machine ... 110-17
Emplacement de la plaque signalétique de la machine ... 155-2
Emplacement de la vis de cisaillement
Verrouillage central ... 55-30
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement) ... 65-11
Emplacement des points d'arrimage de la machine ... 90-11
Emplacement et vitesse de la machine
Altitude ... 150-B-9
Cap GPS ... 150-B-9
Latitude ... 150-B-9
Longitude ... 150-B-9
StarFire™ 6000 ... 150-B-9
Vitesse GPS ... 150-B-9
En-tête
Oscillation du dispositif d'avancement ... 45-D-11
Enclenchement de l'unité de récolte ... 45-P-27
Enclenchement de la vis de vidange ... 45-O-16
Enclenchement des organes de battage ... 45-P-27
Enregistrement du travail ... 45-D-6
Ensemble de contre-couteaux
Réglage ... 70-11
Remplacement des lames ... 70-12
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain
Non réparable ... 65-57
Entretien
1200 heures de service
Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF ... 130-J-2
1200 heures/36 mois
Changement du filtre du système

d'injection d'urée DEF....130-J-1
Accès
Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)....130-O-4
Filtre du système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV)....130-O-4
Arbre de renvoi principal
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal....130-G-13
Graissage de la cannelure du joint de cardan de l'arbre de renvoi principal....130-G-4
Graissage du roulement d'arbre de renvoi principal....130-G-7
Graisser l'arbre de renvoi principal....130-E-1
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages de l'arbre de renvoi principal....130-K-3
Boîte de vitesses
Changement de l'huile de transmission....130-K-3
Contrôle de l'huile de transmission....130-G-11
Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement....130-G-11
Vérification du niveau du liquide de frein....130-G-13
Cabine
Contrôle des ceintures de sécurité....130-G-14
Nettoyage du filtre à air de recirculation....130-N-1
Nettoyage du filtre à air frais....130-N-1
Nettoyage du filtre à air frais de la cabine....130-N-1
Nettoyer le filtre à air de recirculation....130-E-1
Nettoyer le filtre à air frais....130-B-6
Nettoyer le filtre à air frais de la cabine....130-B-6
Remplissage du réservoir de lave-glace pare-brise....130-N-2
Circuit électrique
Contrôle des batteries....130-G-11
Circuit hydraulique
Changer l'huile du réservoir hydraulique....130-K-2
Changer le filtre du réservoir hydraulique....130-I-2
Contrôler le niveau d'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur....130-A-5
Vérifier le niveau d'huile du réservoir hydraulique....130-A-4
Climatisation
Nettoyer le flexible de vidange....130-A-6
Contrôle
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V)....30-4
Contrôle de l'huile dans le réservoir hydraulique....30-2
Contrôle de l'huile hydrostatique....30-2
Contrôle de la pression des pneus
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)....85-16
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)....85-12
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs)....85-17
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)....85-14
Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)....85-18
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis....85-23
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)....85-20
Configuration de l'essieu deux roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis)....85-22
Configuration HillMaster™ pneu simple (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)....85-11
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs)....85-7
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)....85-3
Configuration pneu simple sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)....85-8
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs)....85-6
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe)....85-10
Contrôle du circuit d'alimentation....30-3
Contrôle du niveau d'huile moteur....30-1
Contrôle du reniflard de réservoir de carburant....30-4
Convoyeur d'alimentation
Contrôle de l'huile du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation....130-B-3

Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable ... 130-A-6, 130-B-2
Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation ... 130-G-14
Graisser les poulies supérieures du convoyeur d'alimentation à régime variable ... 130-B-3
Nettoyage du boîtier d'entraînement du convoyeur d'alimentation multi-régime ... 130-G-14
Nettoyer la trappe à pierres ... 130-A-7
Nettoyer le convoyeur d'alimentation à inclinaison latérale ... 130-B-3
Renouvellement de l'huile de la boîte d'engrenages de l'inverseur du convoyeur d'alimentation ... 130-H-1
Couple de serrage des boulons des roues arrière ... 85-31
Couple de serrage du boulon de la roue motrice ... 85-24
Dépose
Filtre à air ... 130-O-13
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/ Phase V) ... 130-O-16
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) ... 65-3
Dépose des roues avant ... 85-25
Élévateur à grain
Nettoyage de la caméra ... 130-N-2
Nettoyage du capteur d'humidité ... 130-G-16, 130-N-2
Nettoyer la caméra ... 130-B-6
Élévateur à otons
Graisser le limiteur de couple de l'élévateur à otons ... 130-A-7, 130-B-6
Emplacement des autocollants de lubrification ... 130-1
Entraînements
Changement de l'huile de réduction finale ... 130-K-2
Contrôle de l'huile des réductions finales ... 130-G-9
Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière ... 130-G-8
Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices ... 130-A-5, 130-B-2
Graissage des raccords de réduction finale ... 130-B-7
Graissage des roulements de fusée d'essieu extra renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices ... 130-A-6, 130-B-2
Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices ... 130-A-6, 130-B-2
Graissage des roulements extérieurs de réduction finale ... 130-A-6, 130-B-2
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) ... 130-A-8
Graisser le fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) ... 130-A-8
Graisser le pivot de réduction finale (machines HillMaster™) ... 130-A-8
Graisser le roulement extérieur de réduction finale ... 130-A-6, 130-B-2
Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V) ... 25-5
Entretien de rodage après les 100 premières heures (Tier 2/Phase II) ... 25-4
Entretien et rodage de la courroie ... 110-10
Épandeur
Graissage du disque de l'épandeur ... 130-G-8
Extincteur ... 115-1
Charge ... 115-2
Inspecter les sangles de l'extincteur ... 130-N-3
Inspection de l'extincteur ... 130-G-13
Intervalle
Configuration ... 130-1
Effacement ... 130-1
Intervalle d'entretien
Configuration ... 130-1
Effacement ... 130-1
Liste de vérifications en fin de saison ... 150-E-14
Moteur
Contrôle de l'amortisseur de vibrations du vilebrequin ... 130-L-1
Contrôle du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris ... 130-G-13
Contrôle du niveau d'huile moteur ... 130-A-2
Contrôle du séparateur d'eau ... 130-G-2
Graissage des poulies menantes à régime variable ... 130-G-3
Graissage des poulies menées à régime variable ... 130-G-3
Inspecter le niveau de liquide de refroidissement ... 130-A-3
Inspecter le préfiltre à carburant ... 130-A-5
Nettoyage de la crépine de l'alternateur ... 130-N-2
Nettoyage du condenseur ... 130-A-3
Nettoyage du préfiltre à carburant ... 130-G-1
Nettoyage du radiateur ... 130-A-3
Nettoyage du refroidisseur d'huile ... 130-A-3
Nettoyage du tamis rotatif ... 130-A-3
Nettoyer le condenseur ... 130-B-5
Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau ... 130-B-5
Nettoyer le préfiltre à carburant ... 130-B-5

Nettoyer le radiateur 130-B-5
Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation 130-B-5
Nettoyer le refroidisseur d'huile 130-B-5
Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF 130-F-3
Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant 130-F-3
Nettoyer le tamis rotatif 130-B-5
Refroidisseur d'air de suralimentation 130-A-3, 130-B-5
Remplacement du filtre à carburant primaire 130-G-2
Remplacement du filtre à carburant secondaire 130-G-2
Remplacement du filtre de charge hydrostatique 130-G-12
Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-C-1, 130-G-12
Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-C-1, 130-G-14
Remplacement du filtre hydraulique/ hydrostatique 130-G-12
Remplacement du reniflard de réservoir de carburant 130-G-15
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 130-G-15
Vérification des éléments du filtre à air 130-G-15
Vérification du jeu des soupapes du moteur 130-K-2
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-I-1, 130-K-3
Vidange du liquide de refroidissement 130-M-1
Vidanger l'eau du réservoir du compresseur d'air 130-A-5
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre 130-F-1, 130-F-2
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à grain 65-61
Caméra de l'élévateur du système à otons 65-61
Caméra du système à otons 65-61
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-9
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-8
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-62
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Préfiltre à carburant 130-O-7
Préfiltre à carburant renforcé (en option) 130-O-8
Nettoyage des chenilles 110-8
Organes de battage
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage 130-G-8
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes 130-B-5
Faire tourner la poulie menante à régime variable des organes de battage 130-B-4
Faire tourner la poulie menée à régime variable des organes de battage 130-B-4
Graissage de la poulie menante à régime variable 130-G-5
Graissage de la poulie menante à régime variable des organes de battage 130-E-2
Graissage de la poulie menante à vitesse variable des organes de battage 130-B-4
Graissage de la poulie menée à régime variable des organes de battage 130-E-2
Graissage de la poulie menée à vitesse variable des organes de battage 130-B-4
Graissage du roulement des organes de battage 130-G-7
Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage 130-K-3
Pneus
Vérifier la pression des pneus 130-D-1
Vérifier le couple de serrage des boulons 130-D-1
Pompe de l'unité de récolte
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement de l'unité de récolte 130-G-4
Pompe du rabatteur
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur 130-G-4
Pose des roues avant 85-28
Préparation des roues jumelées 85-25
Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver 130-O-13
Pression de l'accumulateur 130-2
Prévention des incendies 115-1
Propreté du circuit hydraulique 130-2
Purge du circuit d'alimentation 130-O-10
Réglage
Berceau de la vis de vidange 75-9
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange 75-9
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain 65-59
Position de la vis de vidange 75-10
Vis de remplissage de la trémie (couvercle de la trémie) 75-7

Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile 65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d'usure du tambour de décharge 65-42
Bandes d'usure du tambour de décharge pour culture difficile 65-43
Bandes d'usure du tambour de décharge standard 65-43
Couteau du diviseur intermédiaire 70-16
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast 70-21
Extensions du tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) 65-45
Extensions du tambour d'alimentation standard (suivant équipement) 65-45
Filtres à carburant primaire et secondaire 130-O-9
Flexible hydraulique 130-1
Lames du broyeur 70-13, 70-14
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 130-O-8
Remplacement des chenilles 110-10
Remplissage
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-2
Remplissage du circuit de refroidissement 130-O-13
Remplissage du réservoir de carburant . 125-2, 130-O-5
Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 130-O-7
Rodage du moteur 25-1
Selon besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 130-O-4
Soins et entretien des pneus 85-1
Système d'otons
Nettoyer la caméra du système à otons ... 130-N-3
Système d'ôtons
Nettoyer la caméra du système à otons ... 130-A-7
Tableau des intervalles 110-9
100 premières heures de service 130-C-1
Selon le besoin 130-N-1
Tous les 3 ans 130-J-1
Tous les cinq ans 130-L-1
Tous les six ans 130-M-1
Toutes les 10 heures de service 130-A-1
Toutes les 50 heures de service 130-B-1
Toutes les 100 heures de service 130-D-1
Toutes les 200 heures de service 130-E-1
Toutes les 250 heures de service 130-F-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-6, 130-G-10
Toutes les 800 heures de service 130-H-1
Toutes les 1000 heures de service 130-I-1
Toutes les 1200 heures de service 130-J-1
Toutes les 2000 heures de service 130-K-1
Toutes les 4500 heures de service 130-L-1
Toutes les 6000 heures de service 130-M-1
Tableau des intervalles d'entretien
100 premières heures de service 130-C-1
Tous les cinq ans 130-L-1
Tous les six ans 130-M-1
Toutes les 100 heures de service 130-D-1
Toutes les 200 heures de service 130-E-1
Toutes les 800 heures de service 130-H-1
Toutes les 1000 heures de service 130-I-1
Toutes les 2000 heures de service 130-K-1
Toutes les 4500 heures de service 130-L-1
Toutes les 6000 heures de service 130-M-1
Tambour d'alimentation
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-G-8
Graissage des roulements du tambour de décharge 130-G-7
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-K-4
Tambour de décharge
Graissage des roulements du tambour de décharge 130-G-7
Tous les jours 110-11
Toutes les 1000 heures de service 110-12
Trémie à grain
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 130-G-15
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 130-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 130-G-4
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de décharge 130-G-5
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement du broyeur 130-G-5
Nettoyer le capteur de débit massique 130-B-6
Ventilateur de nettoyage
Graissage des roulements du ventilateur de nettoyage 130-G-7
Graisser la poulie variable inférieure du ventilateur de nettoyage 130-B-4
Graisser la poulie variable supérieure du ventilateur de nettoyage 130-B-4
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service 25-4
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 30-2

Vidange
Filtre primaire du séparateur d'eau 130-O-6
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-3
Vidange du circuit de refroidissement 130-O-11
Vis à otons
Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 130-G-5
Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons 130-G-6
Vis d'alimentation
Graissage du limiteur de couple de la vis d'alimentation 130-G-7
Zones de nettoyage 110-8
Entretien de rodage
Contrôle après 100 heures de service (Tier 2/Phase II) 25-4
Contrôle après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V) 25-5
Moteur 25-1
Vérification pendant les 100 premières heures de service 25-4
Entretien et calibrages 40-37
Entretien et rodage de la courroie 110-10
Épandeur
Abaissement 70-23
Généralités 70-22
Graissage du disque de l'épandeur 130-G-8
Position d'andainage 70-22
Remplacement
Disques d'éparpilleur de menues pailles Advanced PowerCast 70-21
Éparpilleur de menues pailles
Éparpilleur de menues pailles à épandage large (en option) 70-26
Remplacement
Disques (deux vitesses) 70-25
Disques (vitesse unique) 70-24
Espacement des passages 150-F-4
Essieu
Entraînements
Changement de l'huile de réduction finale 130-K-2
Contrôle de l'huile des réductions finales 130-G-9
Graissage des barres d'accouplement de l'essieu arrière 130-G-8
Graissage des pivots du moteur à deux vitesses de la transmission quatre roues motrices 130-A-5, 130-B-2
Graissage des raccords de réduction finale 130-B-7
Graissage des roulements de fusée d'essieu extra renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices 130-A-6, 130-B-2
Graissage des roulements de fusée d'essieu renforcés et des axes-pivots de la transmission deux roues motrices 130-A-6, 130-B-2
Graissage des roulements extérieurs de réduction finale 130-A-6, 130-B-2
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) 130-A-8
Graisser le fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) 130-A-8
Graisser le pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 130-A-8
État 45-E-2
État de l'automatisation 45-F-20
État de la machine 40-37
État de la paille 45-I-5
État de la session 45-A-2
État DEL
StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
État du compresseur d'air 45-J-8
État du système Active Terrain Adjustment™ 45-F-23
État du système Active Terrain Adjustment™ (ATA) 45-Q-2
État HarvestSmart™ 45-F-21
État Maintien auto 45-F-24
États du réglage 45-I-12
Éther
Sécurité 35-6
Éviter d'être écrasé 110-2
Éviter tout risque dû à l'électricité statique lors de l'approvisionnement en carburant 120-5
Extensions 45-O-22
Extincteur 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Charge 115-2
Conseils pour la prévention des incendies 115-1
Fonctionnement 115-1
Inspecter les sangles 130-N-3
Inspection 130-G-13
Liste de vérification 115-1
Support 20-6, 115-5
Extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Extraction de l'air du contre-batteur 45-O-25

F

Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base) 45-P-16
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en cuir) 45-P-18
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en tissu) 45-P-17
Fenêtre d'état Activation/Licence StarFire™ 6000 ..... 150-B-4

Feu clignotant jaune 45-O-24
Feux de décharge
Remplacement 80-18
Feux de détresse
Remplacement 80-18
Feux de guidage latéraux
Remplacement 80-18
Feux de position
Remplacement 80-18
Feux de sortie 45-M-4
Feux-stop
Remplacement 80-18
Féveroles
Réglages selon la culture 100-4
Filtre
Accès
Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-4
Filtre du système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV) 130-O-4
Contrôle
Éléments du filtre à air 130-G-15
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris 130-G-13
Séparateur d'eau 130-G-2
Dépose
Filtre à air 130-O-13
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-16
Entretien
Changer le filtre du réservoir hydraulique 130-I-2
Nettoyage du filtre à air de recirculation ... 130-N-1
Nettoyage du filtre à air frais de la cabine 130-N-1
Nettoyer le filtre à air de recirculation 130-E-1
Nettoyer le filtre à air frais de la cabine ... 130-B-6
Inspection
Préfiltre à carburant 130-A-5
Nettoyage
Filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 130-B-5
Préfiltre 130-O-7
Préfiltre à carburant 130-B-5, 130-G-1
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 130-O-8
Reniflard du réservoir d'urée DEF 130-F-3
Reniflard du réservoir de carburant 130-F-3
Remplacement
Filtre à carburant primaire 130-G-2
Filtre à huile moteur 130-F-1, 130-F-2
Filtre de charge hydrostatique 130-G-12
Filtre de charge hydrostatique/filtre hydraulique 130-G-12
Filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-C-1, 130-G-12
Filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-C-1, 130-G-12
Filtres à carburant primaire et secondaire 130-O-9
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 130-O-8
Remplacement du filtre à carburant secondaire 130-G-2
Reniflard du réservoir d'urée DEF 130-G-15
Reniflard du réservoir de carburant 130-G-15
Rinçage
Préfiltre à carburant renforcé (en option) ... 130-O-7
Vidange
Filtre primaire du séparateur d'eau 130-O-6
Filtre à air
Dépose 130-O-13
Système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-16
Filtre à gaz d'échappement
Manipulation et élimination des cendres .. 130-O-16
Filtre à gaz d'échappement, élimination ... 130-O-16
Filtre à particules
Maintenance et entretien 130-O-15
Filtre d'échappement, sécurité
Sécurité, filtre d'échappement 10-16, 35-1
Filtre du système d'injection d'urée DEF
Remplacement 130-J-1
Filtres à carburant
Filtres, carburant 125-19
Filtres, huile
Filtres à huile 125-19
Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-18
Fluide de démarrage
Changement 130-O-1
Fonctionnement 35-7
Fonction d'aide à l'écran 40-1
Fonctionnement
Avantage des chenilles 110-5
Caractéristiques des chenilles 110-5
Composants de la chenille 110-5
Machines à chenilles 110-6
Système de tension des chenilles 110-8
Fonctionnement à basses températures 95-1
Fonctionnement de l'éclairage 45-P-14
Fonctionnement de la machine 110-6
Fonctionnement des essuie-glaces et lave-glace du pare-brise avant 45-P-15
Frein de stationnement 45-P-32
Freins
Contrôle des câbles du cylindre de frein de stationnement 130-G-11
Pannes et remèdes 135-9
Vérification du niveau du liquide de frein .. 130-G-13
Fréquence de sortie 150-B-7
Port série 150-B-7
Fusible
Central 80-9

Centrale 80-8
En ligne 80-9

G

Garant
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Garants
Boîte à outils (suivant équipement) 60-2
Côté gauche 60-2
Couvercles des organes de battage 60-4
Portes papillons 60-1
Réglage du vérin 60-2
Gaz à effet de serre fluoré, caractéristiques . 145-18
Gazole 125-2
Additifs 125-5
Gazole, contrôle 125-5
Gérer données
Clé USB 150-B-15
Gestion des données sur le serveur de données sans fil
Suppression des données du serveur de données sans fil (WDS) 150-E-8
Gestion des résidus 45-C-1
Accéder à la gestion des résidus 45-C-1
Ailette des organes de battage 45-C-3
Direction 45-C-5
Éparpilleur de paille 70-2
Gestion des résidus 45-C-1
Graissage du disque de l'épandeur 130-G-8
Largeur 45-C-3
Mode Résidus 45-C-2
Permuter 45-C-6
Réglages hors cabine 45-C-6
Résidus Intermédiaires/Deluxe 70-1
Résidus Premium 70-1
Vitesse 45-C-4
Gestion du régime moteur
Machines avec boîte ProDrive™ 35-6
Gestion. de fichiers
Touche Gestion. de fichiers 150-B-14
Gestionnaire d'équipement 40-33
Gestionnaire de fichiers 40-20
Export 40-20
Captures d'écran 40-23
Import 40-20
Gestionnaire de mise en page
Jeu actif 40-28
Pages d'exécution 40-30
Toutes les pages d'exécution 40-29
Gestionnaire de réglages 40-36
Goujon de guidage de roue motrice 85-24
Goulotte de vidange
Boulon de cisaillement 75-6
Emplacement 75-6
Grain cassé 45-A-13
Grain non battu 45-A-14
Graisse
Extrême pression et universelle 125-18
Graminées fourragères
Réglages selon la culture 100-5
Graphiques
Informations de satellite 150-B-13
StarFire™ 6000 ..... 150-B-13
Grille à grain
Contacteur de réglage 65-54
Dépose
Éléments 65-55
Grille à grain à dents profondes 65-54
Grille à grain universelle 65-54
Mesure 65-52
Montage
Éléments 65-55
Réglage
Moteur 65-58
Grille à otons
Dépose
Éléments 65-55
Grille à otons à dents profondes 65-53
Grille à otons fixe 65-52
Grille à otons maïs Premium 65-53
Grille à otons universelle 65-53
Mesure 65-52
Montage
Éléments 65-55
Réglage
Deux plages de réglage 65-54
Grille à otons avant 65-51
Moteur 65-58
Grille à ôtons
Contacteur de réglage 65-54
Grille à otons avant
Réglage 65-51
Guidage 40-33
AutoTrac 150-F-1
Activation 150-F-14
Désactivation 150-F-14, 150-F-16
Graphique circulaire d'état 150-F-13
Interrupteur de rappel 150-F-15
Messages de désactivation 150-F-17
Bord de passage circulaire 150-F-11
Contours AB
Obstacles 150-F-7
Passage rectiligne 150-F-7
Contours adaptatifs
Obstacles 150-F-10
Passage rectiligne 150-F-9
Courbes AB
Fonctionnement 150-F-7
Courbes adaptatives 150-F-8
Fonctionnement 150-F-9

Créer passage 150-F-5
Ensemble de passages 150-F-13
Espacement des passages 150-F-4
Ligne rapide 150-F-6
Manuel 150-F-1
Optimisation de la direction 150-F-18
Pannes et remèdes 150-F-22
Paramètres
Barre lumineuse 150-F-3
Prévision 1/2 tour 150-F-2
Principal Marche/Arrêt 150-F-2
Signaux sonores de guidage 150-F-2
Passage circulaire
Fonctionnement 150-F-12
Méthodes 150-F-11
Passage de remplissage de contour 150-F-12
Fonctionnement 150-F-12
Passage rectiligne
Fonctionnement 150-F-6
Ligne rapide 150-F-6
Méthodes 150-F-5
Permutation de passage 150-F-13
Réglages
Contours 150-F-3
Passage circulaire 150-F-4
Sensibilité de direction 150-F-5
Trouver passage 150-F-5
Vitesses maximales 150-F-16
Vitesses minimales 150-F-16
GUIDAGE
Contours AB 150-F-6
Paramètres
Décalage 150-F-2
Guidage manuel 150-F-1
Gyrophare
Remplacement
Ampoule 80-17
Lumière 80-17
Gyrophare automatique de niveau du grain . 45-G-2

H

Haricots blancs
Réglages selon la culture 100-8
HarvestSmart™
Accéder à HarvestSmart™ 45-E-1
Agressivité de la réponse 45-E-10
Automatisation 45-E-2
Cible intelligente 45-E-5
État 45-E-2
Limiteurs 45-E-7
Mode Capacité 45-E-6
Mode Smart 45-E-5
Page principale HarvestSmart™ 45-E-1
Paramètres 45-E-4
Pression cible 45-E-6
Puissance maximale 45-E-8
Vitesse de déplacement maximale 45-E-9
Hauteur
Mesure 150-B-6
Hayon
PowerCast™ (en option)
Habillages arrière 70-9
Réglage 70-4
Ailettes 70-4, 70-7, 70-18, 70-20
PowerCast™ (en option) 70-8
Remplacement
Lames PowerCast™ (en option) 70-8
Hayon PowerCast™ (en option)
Habillages arrière 70-9
Réglage 70-8
Heure 40-13
Heures d'activation après l'arrêt 150-B-7
HillMaster™
Généralités 105-1
Interrupteurs
Commande de mise à niveau 105-4
Préparatifs quotidiens avant l'utilisation 105-3
Historique 45-F-9
Historique des performances 45-F-6
Historique des réglages 45-F-3
Historiques
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16
Huile
Moteur
Tier 2 et Phase II 125-13
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V 125-14
Huile de rodage du moteur
Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III 125-12
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V 125-13
Huile hydraulique 110-11
Huile moteur
Contrôle du niveau d'huile moteur 130-A-2
Diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude 125-14
Gazole
Tier 2 et Phase II 125-13
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V 125-14
Rodage
Moteurs sans homologation relative aux normes d'émissions et moteurs avec homologation Tier 1, Tier 2, Tier 3, Phase I, Phase II et Phase III 125-12
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V 125-13

Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre 130-F-1, 130-F-2
Huile pour moteur diesel
Périodicité des opérations d'entretien pour utilisation à haute altitude 125-14
Tier 2 et Phase II 125-13
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V 125-14
Humidité
Tableau d'humidité payable et de densité 100-18

I

ICA applique le paramètre réglé 45-A-8
ICA attend une action de l'opérateur 45-A-10
ICA recherche des recommandations 45-A-6
ICA surveille les changements de performances 45-A-17
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-8
Identification du numéro de série 110-16, 110-17
Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) 155-6
Boîte d'engrenages du moteur 155-6
Boîtier d'entraînement du rotor 155-6
Cabine 155-5
Interprétation du numéro de série du moteur
Moteur 9,0 l 155-3
Moteur 13,5 l 155-3
Moteur (Tier 2/Phase II) 155-4
Moteur (Tier 4 Final/Phase V) 155-4
Identification du satellite (ID du sat)
Tableau de Localisation Satellites 150-B-12
Inclinaison de la barre de coupe 45-D-30
Inclinaison du châssis 45-O-14
Inclinaison latérale 45-D-20
Incrément de réglage automatique 45-Q-7
Indicateur
Inclinaison du convoyeur d'alimentation 55-24
Indicateur d'inclinaison
Convoyeur d'alimentation 55-24
Indicateur de niveau d'urée DEF 45-P-32
Indicateur de précision
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Indicateur de précision du système de positionnement par satellites (GPS) 150-B-13
Indicateur du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 45-P-32
Industry Canada
Notifications à l'utilisateur 150-A-19
Informations concernant le transport 90-12
Informations de diagnostic
Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-19
Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-19
Informations de Localisation
Informations de satellite 150-B-11
Informations de satellite
Graphiques 150-B-13
Informations de Localisation 150-B-11
Non masqués 150-B-11
Profil d'horizon 150-B-11, 150-B-12
Satellite retenu 150-B-11
StarFire™ 6000 ..... 150-B-11
Tableau de Localisation Satellites 150-B-12
Informations spécifiques à la Machine 40-1
Installation électrique
Réglage
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-14
Phares de cabine 80-12
Phares de cabine halogènes 80-13
Remplacement
Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) 80-13
Ampoule de phare de cabine halogène 80-13
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-14
Ampoule des phares de la cabine 80-12
Cabine, éclairage intérieur 80-19
Éclairage de trémie 80-18
Eclairage de vis de vidange 80-18
Feux de décharge 80-18
Feux de guidage latéraux 80-18
Feux du caisson de nettoyage 80-18
Lampe de lecture 80-19
Phares de contrôle 80-18
Phares de travail auxiliaires 80-18
Phares de travail de porte d'accès 80-18
Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-11
Instructions de montage
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Interrupteur
Coupe-batterie 80-7
Éclairage temporisé 50-8
Interrupteur de rappel 150-F-15
Interrupteur de sécurité route/champs 45-P-31
Interrupteur Ethernet
Informations relatives à la réglementation FCC pour l'utilisateur 150-A-1
Tension de service 150-C-10
Vue d'ensemble 150-C-9
Interrupteurs
Commande de mise à niveau HillMaster™ 105-4
Intervalles d'entretien 40-37
Intervalles de maintenance 40-37
Intervalles de vidange d'huile moteur et de remplacement du filtre
Tier 2 et Phase II
Carter d'huile à intervalle de vidange

standard 125-15
Tier 4 Interim/Phase IIIB, Tier 4 Final/ Phase IV, et Phase V
Carter d'huile de 0,10 - 0,119 l/kW 125-15
Utilisation à haute altitude 125-14
Inverseur du convoyeur d'alimentation 45-P-26

J

Jauge de carburant 45-P-32
JDLink
Configuration 150-C-10
Fonctions 150-C-3
Principe de fonctionnement 150-C-1
Récapitulatif 150-C-1
JDLink
Contrat de licence d'utilisateur final 150-C-18
Jeu des soupapes du moteur
Contrôle 130-K-2

L

Lame du hayon PowerCast™ (en option)
Remplacement 70-8
Lampe de lecture
Remplacement 80-19
Langue 40-13
Largeur 45-C-3, 45-D-4
Largeur de rang 45-D-5
Largeur du cueilleur à maïs 45-D-5
Latitude
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Le réservoir de carburant
Vidange 130-O-6
Lentilles
Réglages selon la culture 100-6
Lest
Lestage liquide 85-32
Spécifications (770 HillMaster™) 85-35
Spécifications (780 HillMaster™) 85-38
Spécifications (785 HillMaster™) 85-39
Spécifications (790 HillMaster™) 85-39
Spécifications (S760) 85-33
Spécifications (S770) 85-34
Spécifications (S780) 85-36
Spécifications (S785) 85-37
Spécifications (S790) 85-37
Levage de la machine
Autocollant de localisation des logements pour cric 85-40
Levier multifonction 45-B-2, 45-P-7
Liaison radio
StarFire™ 6000 ..... 150-B-17
Ligne rapide 150-F-6
Limiteur de couple
Graissage du limiteur de couple du convoyeur d'alimentation 130-G-14
Limiteurs 45-E-7
Lin
Réglages selon la culture 100-5
Liquide d'aide au démarrage
Sécurité 35-6
Liquide de frein (suivant équipement) 125-18
Liquide de refroidissement
Chauffage 35-7
Climats chauds 125-11
Contrôle du point de gel 125-11
Diluant pour liquide de refroidissement
John Deere COOL-GARD II 125-10
Mélange avec concentré, qualité de l'eau 125-11
Moteur diesel
Moteur avec chemises de cylindre humides 125-9
Livret d'entretien 110-1
Logement pour cric
Autocollant de localisation 85-40
Emplacements 85-40, 90-12
Logiciel
Activation 40-15
Désactivation 40-15
Installation 40-14
Mise à jour 40-14
Retour en arrière 40-14
Téléchargement 40-14
Versions 40-14
Logiciel StarFire™
Termes et conditions 150-B-20
Longitude
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Lubrifiants
Mélange 125-19
Lubrifiants, sécurité 125-19
Lubrification et entretiens périodiques
1200 heures de service
Remplacement de la crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF 130-J-2
1200 heures/36 mois
Changement du filtre du système d'injection d'urée DEF 130-J-1
Huile hydraulique 110-11
Selon besoin
Nettoyage du réservoir d'urée DEF 130-O-4
Luminosité 40-9
Lupin
Réglages selon la culture 100-7
Luzerne
Réglages selon la culture 100-1

M

Machine
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage 90-11
Autocollant de localisation des logements pour cric 85-40

Emplacement des points d'arrimage 90-11
Emplacements des logements pour cric 85-40, 90-12
Informations concernant le transport 90-12
Remorquage 90-12
Transport sur route 90-1
Unité de récolte attelée 85-1, 90-1
Maintenance
Accélérateur d'alimentation
Graissage des roulements de l'accélérateur d'alimentation 130-G-5
Accès
Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-4
Filtre du système d'injection d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase IV) 130-O-4
Centrage
Lames du broyeur 70-16
Circuit hydraulique
Contrôler le niveau d'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-A-5
Contrôle
Reniflard du réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/Phase V) 30-4
Contrôle de l'huile dans le réservoir hydraulique 30-2
Contrôle de l'huile hydrostatique 30-2
Contrôle de la pression des pneus
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-16
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-12
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-17
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-14
Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-18
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis 85-23
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-20
Configuration de l'essieu deux roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis) 85-22
Configuration HillMaster™ pneu simple (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-11
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-7
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-3
Configuration pneu simple sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-8
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-6
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-10
Contrôle du circuit d'alimentation 30-3
Contrôle du niveau d'huile moteur 30-1
Convoyeur d'alimentation
Graissage du boîtier d'entraînement de l'inverseur du convoyeur d'alimentation à régime variable 130-A-6, 130-B-2
Couple de serrage du boulon de la roue motrice 85-24
Dépose
Filtre à air 130-O-13
Filtre à air du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V) 130-O-16
Élévateur à otons
Graisser le limiteur de couple de l'élévateur à otons 130-A-7, 130-B-6
Entraînements
Changement de l'huile de réduction finale 130-K-2
Contrôle de l'huile des réductions finales 130-G-9
Graissage des raccords de réduction finale 130-B-7
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) 130-A-8
Graisser le fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) 130-A-8
Graisser le pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 130-A-8
Entretien de la courroie 110-10
Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V) 25-5
Extincteur
Charge 115-2
Inspecter les sangles de l'extincteur 130-N-3

Inspection de l'extincteur 130-G-13
Liste de vérifications en début de saison ..150-E-13
Liste de vérifications quotidiennes 150-E-14
Moteur
Contrôle de l'amortisseur de vibrations du vilebrequin 130-L-1
Contrôle du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris 130-G-13
Contrôle du niveau d'huile moteur 130-A-2
Contrôle du séparateur d'eau 130-G-2
Graissage des poulies menantes à régime variable 130-G-3
Graissage des poulies menées à régime variable 130-G-3
Nettoyage du condenseur 130-A-3
Nettoyage du radiateur 130-A-3
Nettoyage du refroidisseur d'air de suralimentation 130-A-3
Nettoyage du refroidisseur d'huile 130-A-3
Nettoyage du tamis rotatif 130-A-3
Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau 130-B-5
Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF 130-F-3
Remplacement du filtre à carburant primaire 130-G-2
Remplacement du filtre à carburant secondaire 130-G-2
Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF 130-G-15
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-I-1
Vidange du liquide de refroidissement 130-M-1
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre 130-F-2
Nettoyage
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-9
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-8
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage des chenilles 110-8
Nettoyage du compartiment moteur 30-8, 115-6
Organes de battage
Graissage de la poulie menante à régime variable 130-G-5
Propreté du circuit hydraulique 130-2
Purge du circuit d'alimentation 130-O-10
Réglage
Courroie, 50 premières heures 25-3
Couvercles de la trémie (suivant équipement) 75-3
Vis de remplissage de la trémie (couvercle de la trémie) 75-7
Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile 65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d'usure du tambour de décharge pour culture difficile 65-43
Disques (deux vitesses) 70-25
Disques (vitesse unique) 70-24
Lames des contre-couteaux 70-12
Lames du broyeur 70-13, 70-14
Remplacement des chenilles 110-10
Remplissage
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-2
Remplissage du réservoir de carburant 125-2
Réservoir de carburant, vidanger 130-O-6
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant ... 130-O-6
Rodage 110-10
Rodage du moteur 25-1
Soins et entretien des pneus 85-1
Symboles de lubrification 130-3
Tableau des intervalles 110-9
Tableau des intervalles d'entretien
Selon le besoin 130-N-1
Tous les 3 ans 130-J-1
Toutes les 10 heures de service 130-A-1
Toutes les 50 heures de service 130-B-1
Toutes les 250 heures de service 130-F-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-6, 130-G-10
Toutes les 1200 heures de service 130-J-1
Tambour d'alimentation
Graissage des roulements du tambour d'alimentation 130-G-7
Tous les jours 110-11
Toutes les 1000 heures de service 110-12
Trémie à grain
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 130-G-15
Nettoyer le capteur de débit massique 130-B-6
Ventilateur de nettoyage
Graissage des roulements du ventilateur de nettoyage 130-G-7
Vidange
Filtre primaire du séparateur d'eau 130-O-6
Réservoir d'urée DEF (Tier 4 Final/ Phase V) 130-O-3
Vidange du circuit de refroidissement 130-O-11
Zones de nettoyage 110-8
Maintenance
Critères de remplacement 110-10
Maintenance et entretien du filtre à particules 130-O5

Maïs (humide)
Réglages selon la culture 100-3
Maïs (sec)
Réglages selon la culture 100-3
Maïs à éclater
Réglages selon la culture 100-10
Maître-cylindre
Graisse
Graisser l'axe-piston du maître-cylindre (machines HillMaster™) 130-A-8
Manipulation et élimination des cendres du filtre à gaz d'échappement
Manipulation et élimination des cendres du filtre à particules 130-O-16
Manutention du grain
Accéder à la manutention du grain 45-G-1
Alarme d'humidité 45-G-4
Alarme de niveau personnalisé 45-G-3
Centre d'états 45-G-6
Correction de l'humidité 45-G-5
Décalage de vidange de la trémie à grain ... 45-G-3
Gyrophare automatique de niveau du grain . 45-G-2
Niveau du grain 45-G-3
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Réglages avancés 45-G-2
Réglages d'humidité 45-G-4
Mélange de lubrifiants 125-19
Menu 40-3
Messages NMEA 150-B-8
Port série 150-B-7
Mesure
Avancement/recul 150-B-5
Hauteur 150-B-6
Mil
Réglages selon la culture 100-7
Mise à jour
Installation 40-14
Logiciel 40-14
Retour en arrière 40-14
Téléchargement 40-14
Mise à jour du logiciel
Mise à jour de l'application Récolte Mobile 150-E-10
Mise à jour du logiciel 150-E-9
Reprogrammation du serveur de données sans fil (WDS) 150-E-9
Mise à jour du logiciel de radio 150-D-6
Mise à jour récepteur
Clé USB 150-B-15
Mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Mise à niveau du contre-batteur 45-O-25
Isolation active du contre-batteur 65-23
Mise à niveau du contre-batteur standard 65-21
Mise en marche 150-C-10
Mode Capacité 45-E-6
Mode de correction
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Mode de répartition du flux d'air 45-K-3
Mode Position
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Mode Remorquage
Boîte de vitesses ProDrive™ 45-L-3
Mode Résidus 45-C-2
Mode retour à l'atelier 45-D-33
Boîte de vitesses ProDrive™ 45-L-4
Mode Smart 45-E-5
Modifier les problèmes 45-A-8
Modifier priorités de récolte 45-F-5
Module de compensation de terrain (TCM)
Amplitude de lacet 150-B-10
Angle d'inclinaison latérale 150-B-10
Angle d'inclinaison longitudinale 150-B-10
Calibrage 150-B-10
Mon nom sur le réseau 150-D-6
Moniteur de la console d'angle 45-P-3
Moniteur de travail 40-36
Enregistrement 40-36
Monopoint
Déverrouillage
Axes 55-30
Emplacement de la vis de cisaillement 55-30
Nettoyage
Axes de verrouillage 55-29
Réglage
Extrémité inférieure du câble (niveau du sol) 55-29
Verrouillage 55-27
Verrouillage 55-25
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-35
Moteur
Accès 45-J-1
Capacité du filtre de gestion des débris 45-J-7
Capteur de détection d'objets (Tier 4 Final/Phase V) 35-4
Cheminement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif .. 130-P-5
Compresseur d'air 45-J-7
Contrôle de l'huile 30-1
Contrôle du niveau d'huile moteur 130-A-2
Courroie
Cheminement (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Cheminement (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-6
Couvercle d'accès 130-O-1
Couvercle d’accès au filtre 130-O-1
Dépannage 135-9

Entretien
- Inspecter le niveau de liquide de refroidissement ... 130-A-3
- Inspecter le préfiltre à carburant ... 130-A-5
- Nettoyage de la crépine de l'alternateur ... 130-N-2
- Nettoyage du préfiltre à carburant ... 130-G-1
- Nettoyer le condenseur ... 130-B-5
- Nettoyer le préfiltre à carburant ... 130-B-5
- Nettoyer le radiateur ... 130-B-5
- Nettoyer le refroidisseur d'air de suralimentation ... 130-B-5
- Nettoyer le refroidisseur d'huile ... 130-B-5
- Nettoyer le reniflard du réservoir de carburant ... 130-F-3
- Nettoyer le tamis rotatif ... 130-B-5
- Remplacement du filtre de charge hydrostatique ... 130-G-12
- Remplacement du filtre de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 130-C-1, 130-G-12
- Remplacement du filtre de lubrification de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 130-C-1, 130-G-14
- Remplacement du filtre hydraulique/ hydrostatique ... 130-G-12
- Remplacement du reniflard de réservoir de carburant ... 130-G-15
- Vérification des éléments du filtre à air ... 130-G-15
- Vérification du jeu des soupapes du moteur ... 130-K-2
- Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 130-K-3
- Vidanger l'eau du réservoir du compresseur d'air ... 130-A-5

Entretien de rodage après 400 heures de service (Tier 4 Final/Phase V) ... 25-5
Entretien de rodage après les 100 premières heures (Tier 2/Phase II) ... 25-4
État du compresseur d'air ... 45-J-8
Fluide de démarrage ... 130-O-1
Gestion du régime moteur
- Machines avec boîte ProDrive™ ... 35-6

Informations sur l'arrêt ... 35-5
Informations sur le démarrage ... 35-4
Maintenance
- Contrôle de l'amortisseur de vibrations du vilebrequin ... 130-L-1
- Contrôle du filtre à air du système de protection du moteur contre les débris ... 130-G-13
- Contrôle du séparateur d'eau ... 130-G-2
- Graissage des poulies menantes à régime variable ... 130-G-3
- Graissage des poulies menées à régime variable ... 130-G-3
- Nettoyage du condenseur ... 130-A-3
- Nettoyage du radiateur ... 130-A-3
- Nettoyage du refroidisseur d'air de suralimentation ... 130-A-3
- Nettoyage du refroidisseur d'huile ... 130-A-3
- Nettoyage du tamis rotatif ... 130-A-3
- Nettoyer le filtre à carburant primaire du séparateur d'eau ... 130-B-5
- Nettoyer le reniflard du réservoir d'urée DEF ... 130-F-3
- Remplacement du filtre à carburant primaire ... 130-G-2
- Remplacement du filtre à carburant secondaire ... 130-G-2
- Remplacement du reniflard du réservoir d'urée DEF ... 130-G-15
- Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur ... 130-I-1
- Vidange du liquide de refroidissement ... 130-M-1

Nettoyage
- Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) ... 120-7
- Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) ... 120-1

Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE ... 45-J-3
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé ... 45-J-5
Nettoyage du filtre en stationnement ... 45-J-4
Page principale Moteur ... 45-J-1
Prise d'air
- Position d'extension pour le travail dans les champs ... 30-6
- Position de transport ... 30-7
- Position standard pour le travail dans les champs ... 30-5
- Positions ... 30-4

Puissance du moteur ... 45-J-2
Réchauffeur de liquide de refroidissement ... 35-7
Refroidissement du moteur en cours ... 45-J-6
Réglage
- Brosse du tamis rotatif ... 130-P-13, 130-Q-14

Remplacement
- Courroie d'accessoires (Tier 2/Phase II)
  - 9,0 l ... 130-P-1
  - 13,5 l ... 130-Q-1
- Courroie d'alternateur (Tier 4 Final/ Phase V)
  - 9,0 l ... 130-P-4
  - 13,5 l ... 130-Q-7
- Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
  - 9,0 l ... 130-P-3
  - 13,5 l ... 130-Q-6
- Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase V)
  - 9,0 l ... 130-P-6
  - 13,5 l ... 130-Q-10

Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase V)
13,5 l 130-Q-13
Courroie d'entraînement du ventilateur à régime variable (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-8
Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-10
Courroie de climatisation (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-4
13,5 l 130-Q-7
Courroie de ventilateur (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-3
Courroie du compresseur d'air (Tier 2/Phase II)
9,0 l 130-P-1
13,5 l 130-Q-1
Courroie du compresseur d'air (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-10
13,5 l 130-Q-11
Courroie du système de protection du moteur contre les débris (Tier 4 Final/Phase V) 130-P-14
13,5 l 130-Q-15
Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-7
Rodage 25-1
Sécurité du fluide d'aide au démarrage 35-6
Utilisation du fluide de démarrage 35-7
Vérification de rodage pendant les 100 premières heures de service 25-4
Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre 130-F-1, 130-F-2
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-3
Moteur et propulsion 45-P-24
Moteurs diesel, effets du froid 125-5
Moutarde
Réglages selon la culture 100-8
Multicoupleur
Accrochage 55-25

N

Navigation
Pages d'exécution 40-30
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Nettoyage des chenilles 110-8
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE 45-J-3
Nettoyage du filtre à gaz d'échappement AUTOMATIQUE désactivé 45-J-5
Nettoyage du filtre en stationnement 45-J-4
Nettoyage du ramasseur à tapis 45-P-27
Niveau du grain 45-G-3
Niveau sonore 145-16
Niveaux de précision
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Nombre d'heures de service 45-D-6
Nombre de satellites retenus
Précision de position 150-B-10
Non masqués
Informations de satellite 150-B-11
Non réparable
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain 65-57
Notifications à l'utilisateur
Commission fédérale des communications 150-A-18
Industry Canada 150-A-19
Numéro de série, identification 155-1, 155-2
Broyeur (suivant équipement) 155-7
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue) 155-7
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon Advanced PowerCast™(résidus Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon PowerCast (Deluxe Residue) 155-7
Inverseur du convoyeur d'alimentation 155-6
Moteur d'entraînement hydrostatique 155-5
Moteur de roue, transmission quatre roues motrices à deux vitesses 155-5
Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique 155-5
Transmission 155-6
Numéros d'identification de la machine 155-1
Boîte d'engrenages du convoyeur d'alimentation multi-régime (selon équipement) 155-6
Boîte d'engrenages du moteur 155-6
Boîtier d'entraînement du rotor 155-6
Broyeur (suivant équipement) 155-7
Cabine 155-5
Éparpilleur de menues pailles (Deluxe Residue) 155-7
Hayon à ailettes (résidus Deluxe, Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon Advanced PowerCast™(résidus Intermédiaire et Premium) 155-7
Hayon PowerCast (Deluxe Residue) 155-7

Interprétation du numéro de série du moteur
Moteur 9,0 l 155-3
Moteur 13,5 l 155-3
Inverseur du convoyeur d'alimentation 155-6
Moteur (Tier 2/Phase II) 155-4
Moteur (Tier 4 Final/Phase V) 155-4
Moteur d'entraînement hydrostatique 155-5
Moteur de transmission quatre roues motrices à deux vitesses 155-5
Pompe de l'unité d'entraînement hydrostatique 155-5
Transmission 155-6

O

Oilscan 125-16
Onglet Configuration
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Onglet Réseau 150-D-8
Optimiser les performances 45-F-3
Option de manipulation des résidus de matériaux
Éparpilleur de paille 70-2
Résidus Intermédiaires/Deluxe 70-1
Résidus Premium 70-1
Organes de battage
Ailettes du couvercle supérieur (suivant équipement) 65-28
Boulons de cisaillement de l'engrenage de la section de contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Conduits d'évacuation d'air 70-10
Conduits d'évacuation d'air du caisson de nettoyage 65-48
Courroies d'entraînement côté droit 65-71
Courroies d'entraînement côté gauche 65-70
Couvercles 60-4
Couvercles des grilles de séparation (suivant équipement) 65-10
Débourrage 65-72
Accélérateur d'alimentation 65-72
Tambour de décharge 65-73
Dépose
Bandes d'usure du système à otons 65-66
Battes du système à otons 65-66
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-32
Doigts de battage (rotor TriStream) 65-28
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-32
Éléments de battage (rotor TriStream) 65-28
Éléments de la grille à grain 65-55
Éléments de la grille à otons 65-55
Fond du tambour d'alimentation (suivant équipement) 70-10
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) 65-3
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-15
Sections du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Emplacement des peignes de grille (suivant équipement) 65-11
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage
Trappe de nettoyage (suivant équipement) 65-48
Ensembles table de récupération/grille à ôtons/grille à grain
Non réparable 65-57
Entretien
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage 130-G-8
Contrôle de l'huile d'entraînement des organes de battage à deux régimes 130-B-5
Faire tourner la poulie menante à régime variable des organes de battage 130-B-4
Faire tourner la poulie menée à régime variable des organes de battage 130-B-4
Graissage de la poulie menante à régime variable des organes de battage 130-E-2
Graissage de la poulie menante à vitesse variable des organes de battage 130-B-4
Graissage de la poulie menée à régime variable des organes de battage 130-E-2
Graissage de la poulie menée à vitesse variable des organes de battage 130-B-4
Vidange de l'huile d'entraînement des organes de battage 130-K-3
Graissage du roulement des organes de battage 130-G-7
Grille à grain à dents profondes 65-54
Grille à grain universelle 65-54
Grille à otons à dents profondes 65-53
Grille à otons fixe 65-52
Grille à otons maïs Premium 65-53
Grille à otons universelle 65-53
Installation
Doigts de battage (rotor Stream variable) 65-32
Doigts de battage (rotor TriStream) 65-28
Éléments de battage (rotor Stream variable) 65-32
Éléments de battage (rotor TriStream) 65-28
Maintenance
Graissage de la poulie menante à régime variable 130-G-5

Mesure
Grille à grain 65-52
Grille à otons 65-52
Mise à niveau
Contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-23
Contre-batteur (mise à niveau du contre-batteur standard) 65-21
Montage
Bandes d'usure du système à otons 65-66
Battes du système à otons 65-66
Éléments de la grille à grain 65-55
Éléments de la grille à otons 65-55
Sections de contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 65-15
Sections du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 65-12
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à grain 65-61
Caméra de l'élévateur du système à otons 65-61
Capteurs de l'élévateur du système à otons 65-62
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Vis à otons 65-69
Pannes et remèdes 135-1
Peignes de grille (suivant équipement) 65-11
Plancher d'alimentation de l'accélérateur d'alimentation à doigts (machines pour riz) 65-3
Posi-Torq
Plages de régime 65-35
Recommandations relatives au contre-batteur 65-8
Réglage
Actionneur du ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment) 65-50
Actionneur du ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment) 65-50
Bandes d'usure du système à otons 65-68
Battes du système à otons 65-68
Chaîne à palettes de l'élévateur du système d'otons 65-63
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure 65-64
Chaîne d'entraînement du système à otons 65-65
Chaîne du convoyeur de l'élévateur à grain 65-59
Contre-batteur de retour du système à otons 65-69
Courroie d'entraînement de l'élévateur à otons 65-63
Courroie d'entraînement du système à otons 65-64
Courroie de l'accélérateur d'alimentation 65-7
Courroie de l'élévateur à grain 65-58
Courroie de la vis d'alimentation 65-49
Courroie du caisson de nettoyage 65-49
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-44
Courroie du tambour de décharge 65-38
Courroie du ventilateur de nettoyage 65-49
Écart des poulies d'entraînement 65-36
Grille à otons arrière à deux plages de réglages 65-54
Grille à otons avant 65-51
Moteur de la grille à grain 65-58
Moteur de la grille à otons 65-58
Palettes d'élévateur du système à otons 65-63
Régimes 65-35
Remplacement
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation à doigts 65-2
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation pour culture difficile 65-1
Bandes d'usure de l'accélérateur d'alimentation standard 65-1
Bandes d'usure du tambour de décharge 65-42
Bandes d'usure du tambour de décharge (culture difficile) 65-43
Bandes d'usure du tambour de décharge standard 65-43
Chaîne d'entraînement du système à otons 65-65
Courroie d'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse standard 65-5
Courroie d'entraînement du système à otons 65-64
Courroie de l'accélérateur d'alimentation de capacité élevée à vitesse élevée 65-5
Courroie de l'élévateur à grain 65-59
Courroie de l'entraînement variable 65-37
Courroie de la vis d'alimentation 65-49
Courroie du caisson de nettoyage 65-49
Courroie du tambour d'alimentation (suivant équipement) 65-44
Courroie du tambour de décharge 65-38
Courroie du ventilateur de nettoyage 65-49, 65-51
Extensions du tambour d'alimentation pour culture résistante (suivant équipement) 65-45
Extensions du tambour d'alimentation standard (suivant équipement) 65-45
Trappe d'accès au caisson de nettoyage 65-48

Types de grilles 65-10
Organes de battage
Double plage
Régimes 65-35
Orge
Réglages selon la culture 100-1
Oscillation du dispositif d'avancement 45-D-11

P

Page d'exécution 40-2
Changement 40-30
Page principale Active Terrain Adjustment™ 45-Q-1
Page principale de l'éclairage 45-M-1
Page principale de la boîte de vitesses 45-L-1
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Page principale HarvestSmart™ 45-E-1
Page principale Manutention du grain 45-G-1
Page principale Moteur 45-J-1
Page principale Pliage 45-H-1
Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 ..... 45-F-1
Page principale Réglages de récolte 45-I-1
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Panneaux
Boîte à outils (suivant équipement) 60-2
Convoyeur d'alimentation 55-1
Côté droit 60-4
Côté gauche 60-2
Couvercles des organes de battage 60-4
Portes papillons 60-1
Réglage du vérin 60-2
Pannes et remèdes
Climatisation 135-21
Diagnostics du serveur de données sans fil (WDS) 150-E-12
Direction 135-8
Freins 135-9
Guidage 150-F-22
Organes de battage 135-1
Outils d'aide supplémentaires 150-E-13
Tablette 150-E-13
Transmission hydrostatique 135-5
Transmission quatre roues motrices (option) 135-8
Paramètres 45-E-4
Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-11
Contre-batteur de retour du système à otons 65-69
Culture
Avoine 100-9
Blé difficile 100-15
Blé normal 100-15
Canola 100-2
Carthame 100-12
Colza (sec) 100-10
Colza (vert) 100-11
Féveroles 100-4
Graminées fourragères 100-5
Haricots blancs 100-8
Lentilles 100-6
Lin 100-5
Lupin 100-7
Luzerne 100-1
Maïs (humide) 100-3
Maïs (sec) 100-3
Maïs à éclater 100-10
Mil 100-7
Moutarde 100-8
Orge 100-1
Pois 100-9
Pois chiches 100-2
Rafles de maïs mélangées 100-4
Riz 100-11
Seigle 100-12
Soja 100-13
Sorgho 100-13
Tournesol 100-14
Triticale 100-14
Ensemble de contre-couteaux 70-11
Fonctionnement à basses températures 95-1
Guidage 150-F-2
Guidage principal 150-F-2
Spécifications de lest (S760) 85-33
Spécifications de lest (S770 HillMaster™) 85-35
Spécifications de lest (S770) 85-34
Spécifications de lest (S780 HillMaster™) 85-38
Spécifications de lest (S780) 85-36
Spécifications de lest (S785 HillMaster™) 85-39
Spécifications de lest (S785) 85-37
Spécifications de lest (S790 HillMaster™) 85-39
Spécifications de lest (S790) 85-37
Paramètres de barre lumineuse 150-F-3
Paramètres des contours 150-F-3
Paramètres Passage circulaire 150-F-4
Parcelles
Contours 40-32
Créer 40-31
Filtre 40-31
Gestion 40-31
Modifier 40-31
Passage circulaire
Fonctionnement 150-F-12
Méthodes 150-F-11
Rebord 150-F-11
Réglages 150-F-4
Passage de remplissage de contour 150-F-12
Fonctionnement 150-F-12
Passage rectiligne
Fonctionnement 150-F-6

Ligne rapide 150-F-6
Méthodes 150-F-5
Peignes de grille (suivant équipement) 65-11
Performances cibles 45-I-16
Performances en matière d'émissions
Modification 3
Permuter 45-C-6
Pertes de grain non battu 45-A-13
Pertes de patin 45-A-13
Pertes des organes de battage 45-A-13
Phares
Réglage 80-12
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-14
Phares de cabine halogènes 80-13
Remplacement
Ampoule 80-12
Ampoule d'éclairage sur le carénage frontal (suivant équipement) 80-13
Ampoule de phare de cabine halogène 80-13
Ampoule de phare de route inférieur (suivant équipement) 80-14
Phares de contrôle
Remplacement 80-18
Phares de travail auxiliaires
Remplacement 80-18
Phares de travail de porte d'accès
Remplacement 80-18
Phares principaux
Réglage
Éclairage à diode électroluminescente (LED) 80-16
Remplacement
Éclairage à diode électroluminescente (LED) 80-15
Plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Plage d'inclinaison vers l'avant/arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-19
Plaque constructeur 155-2
Emplacement de l'étiquette de conformité de l'Union économique eurasiatique 155-2
Plaque constructeur de la machine 110-16
Plaque d'alimentation
Support du joint 55-3
Plate-forme de conduite
Positions de l'échelle de cabine
Échelle pivotante (machines à chenilles) 110-2
Positions de l'échelle de la cabine
Repliage/déploiement de la masse (machines à chenilles) 110-3
Repliage/déploiement depuis la plate-forme (machines à chenilles) 110-4
Plateau du moteur
Circuit du compresseur d'air 130-O-14
Pliage
Accéder au Pliage 45-H-1
Couvercles de la trémie à grain 45-H-2
Cueilleur à maïs repliable (avec capteurs de position) 45-H-5
Cueilleur à maïs repliable (sans capteurs de position) 45-H-4
Embout de vis repliable 45-H-3
Page principale Pliage 45-H-1
Pneus
Contrôle de la pression
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-16
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-12
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-17
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-14
Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-18
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis 85-23
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-20
Configuration de l'essieu deux roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis) 85-22
Configuration HillMaster™ pneu simple (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-11
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-7
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-3
Configuration pneu simple sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-8
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à

maïs) 85-6
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-10
Couple de serrage des boulons des roues arrière 85-31
Couple de serrage du boulon de la roue motrice 85-24
Déport des roues motrices avant 85-24
Dépose
Roues avant 85-25
Goujon de guidage de roue motrice 85-24
Information sur les pneus arrière 85-23
Information sur les pneus avant 85-23
Lestage liquide 85-32
Modification du code du rayon de pneu 95-3
Montage
Roues avant 85-28
Préparation à l'entretien des roues jumelées 85-25
Préparation de roues jumelées pour le transport 85-25
Soins et entretien des pneus 85-1
Spécifications de lest (S760) 85-33
Spécifications de lest (S770 HillMaster™) 85-35
Spécifications de lest (S770) 85-34
Spécifications de lest (S780 HillMaster™) 85-38
Spécifications de lest (S780) 85-36
Spécifications de lest (S785 HillMaster™) 85-39
Spécifications de lest (S785) 85-37
Spécifications de lest (S790 HillMaster™) 85-39
Spécifications de lest (S790) 85-37
Pneus, sécurité de l'entretien 10-12
Point zéro du bâti d'inclinaison
Réglage
Convoyeur d'alimentation (commande d'inclinaison hydraulique) 55-7
Pois
Réglages selon la culture 100-9
Pois chiches
Réglages selon la culture 100-2
Pompe de l'unité de récolte
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement de l'unité de récolte 130-G-4
Pompe du rabatteur
Graissage du roulement de la poulie de la pompe d'entraînement du rabatteur 130-G-4
Port série
Débit en bauds 150-B-7
Fréquence de sortie 150-B-7
Messages NMEA 150-B-7
StarFire™ 6000 ..... 150-B-7
Posi-Torq
Plages de régime 65-35
Position de la barre de coupe 45-D-26, 45-D-32
Position des satellites dans le ciel
Précision de position 150-B-10
Position du rabatteur 45-O-23
Position flottante du tapis 45-D-29
Positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-22
Poste de conduite
Mains courantes 20-7
Plate-forme d'accès à droite 20-7
Positions de l'échelle de la cabine 20-4
Pouvoir lubrifiant du gazole 125-5
Précision de position 150-B-10
Nombre de satellites retenus 150-B-10
Position des satellites dans le ciel 150-B-10
Rapport signal/bruit (SNR) L1/L2 ..... 150-B-10
Vue dégagée sur le ciel 150-B-10
Préférences de retour 45-D-21
Préréglage 45-I-3
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-2
Préréglage 1 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de croisement 45-M-2
Préréglage 2 des phares de travail—Feux de route 45-M-3
Préréglage personnalisé 45-I-7
Présentation du système de post-traitement 35-2
Pression
Contrôle des pneus
Configuration à essieu à deux roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-16
Configuration à essieu à deux roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-12
Configuration à essieu à quatre roues motrices HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-17
Configuration à essieu à quatre roues motrices sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-14
Configuration de l'essieu de transmission deux roues motrices sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-18
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis 85-23
Configuration de l'essieu de transmission quatre roues motrices sans correction de dévers

(ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-20
Configuration de l'essieu deux roues motrices HillMaster™ (ramasseur à tapis / plates-formes / plate-forme de coupe à tapis) 85-22
Configuration HillMaster™ pneu simple (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-11
Configuration pneu simple HillMaster™ (cueilleurs à maïs) 85-7
Configuration pneu simple sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-3
Configuration pneu simple sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-8
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (cueilleurs à maïs) 85-6
Configuration pneus jumelés sans correction de dévers (ramasseur à tapis / plates-formes / tapis de coupe) 85-10
Soins et entretien des pneus 85-1
Pression cible 45-E-6, 45-F-16
Pression HydraFlex™ 45-D-27
Prévision 1/2 tour 150-F-2
AutoTrac 150-F-2
Principe de fonctionnement 150-C-1, 150-D-1
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Priorités de récolte 45-A-4
Prise d'air
Position d'extension pour le travail dans les champs 30-6
Position de transport 30-7
Position standard pour le travail dans les champs 30-5
Positions 30-4
Problèmes de qualité de la paille 45-A-6
Problèmes ICA2 détectés 45-A-6
Procédure d'arrêt 100-16
Procédure de calibrage d'écartement du contre-batteur (réglage standard du contre-batteur) 45-O-4
Procédure de calibrage de l'autocontrôle de l'unité de récolte 600x 45-O-19
Procédure de calibrage de l'écartement des déflecteurs 45-O-17
Procédure de calibrage de l'écartement du contre-batteur (isolement du contre-batteur actif) 45-O-15
Procédure de calibrage de l'enclenchement de la vis de vidange 45-O-16
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-25
Procédure de calibrage de l'extracteur d'air du contre-batteur 45-O-25
Procédure de calibrage de l'inclinaison du châssis 45-O-15
Procédure de calibrage de l'unité de récolte 45-O-18
Procédure de calibrage de la mise à niveau de l'isolement actif du contre-batteur (ACI) 45-O-26
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de la plage d'inclinaison vers l'avant/l'arrière du convoyeur d'alimentation 45-O-20
Procédure de calibrage de la position du rabatteur 45-O-24
Procédure de calibrage de la vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Procédure de calibrage de la vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-18
Procédure de calibrage de mise à niveau du contre-batteur 45-O-26
Procédure de calibrage de vibration du débit massique 45-O-2
Procédure de calibrage des extensions 45-O-22
Procédure de calibrage des feux clignotants jaunes 45-O-24
Procédure de calibrage du cueilleur à maïs repliable 45-O-22
Procédure de calibrage du positionnement du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
Procédure de calibrage du rabatteur et de la barre de coupe 45-O-23
ProDrive™ (suivant équipement) 45-P-30
Profil d'horizon
Informations de satellite 150-B-11, 150-B-12
Profil de l'équipement 40-34
Profil de la machine 40-34
Progiciels
Applications AMS 40-8
Système d'exploitation 40-3
Progression 45-A-18
Protection
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage annuel et cultures spécialisées) 120-7
Protection antipoussière
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Protections
Portes du convoyeur d'alimentation 55-2
Puissance du moteur 45-J-2
Puissance maximale 45-E-8, 45-F-17
Puissance moteur
Ne pas modifier 130-O-2

Purge
Circuit d'alimentation 130-O-10

Q

Qualité du signal
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Quantité excessive d'otons 45-A-6
Que doit faire ICA 45-A-16
Quel type de pertes de grain 45-A-5
Quel type de problèmes de qualité du grain ..45-A-5
QuickStart
StarFire 3000 ..... 150-B-7

R

Raccord
Compresseur d'air 130-O-14
Radiateur
Cheminement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif.. 130-P-5, 130-Q-5
Maintenance
Vidange du liquide de refroidissement.... 130-M-1
Nettoyage 130-A-3, 130-B-5
Préparation du circuit pour l'hiver 130-O-13
Réglage
Brosse du tamis rotatif..... 130-P-13, 130-Q-14
Remplacement
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 2/Phase II)
9,0 l..... 130-P-3
13,5 l..... 130-Q-6
Courroie d'entraînement du tamis rotatif (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l..... 130-P-6
13,5 l..... 130-Q-10
Courroie d'entraînement du ventilateur (Tier 4 Final/Phase V)
13,5 l..... 130-Q-13
Courroie d'entraînement du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l..... 130-P-6
13,5 l..... 130-Q-10
Courroie d'entraînement pour vitesse variable (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l..... 130-P-8
Courroie menée du ventilateur d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l..... 130-P-7
Remplissage du circuit 130-O-13
Vérification du niveau de liquide de refroidissement 30-2
Vidange du circuit 130-O-11
Radio 20-1, 45-P-24
Antenne 20-2
Câblage CB 20-2
Commandes 20-2
Fréquence 20-1
Radio Premium
CommandCenter
Page d'accueil AM/FM 45-R-1
Page d'accueil Auxiliaire 45-R-3
Page d'accueil Bluetooth® 45-R-3
Page d'accueil USB 45-R-2
Page d'accueil XM 45-R-2
Recherche 45-P-30
Sélection de source 45-R-1
Support du poste CB 20-3
Radio de communication machine
Caractéristiques 150-D-13
Composants 150-D-1
Configurer Radio 150-D-2
Dépannage 150-D-11
Diagnostics de réseau 150-D-9
Onglet Réseau 150-D-8
Principe de fonctionnement 150-D-1
Reprogrammation de la radio 150-D-6
Rafles de maïs mélangées
Réglages selon la culture 100-4
Rapport signal/bruit (SNR) L1/L2
Précision de position 150-B-10
Râteaux de convergence d'andain 70-3
Récepteur GPS 40-39
Récepteur StarFire 40-39
Composants 150-E-3
Recherche 45-P-30
Récolte
Tableau d'humidité payable 100-18
Tableau de densité 100-18
Réductions finales
Contrôle
Huile 130-G-9
Graisse
Pivot de réduction finale (machines HillMaster™) 130-A-8
Raccords de réduction finale 130-B-7
Roulements 130-A-6, 130-B-2
Vidange
Huile 130-K-2
Refroidissement du moteur en cours 45-J-6
Refroidisseur d'air de suralimentation
Nettoyage 130-A-3, 130-B-5
Refroidisseur d'huile
Nettoyage 130-A-3, 130-B-5
Régime de la courroie du tapis 45-D-28
Régime du batteur 45-I-8
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-31
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement) 45-P-35
Régime du ventilateur 45-K-2
Régime minimal du rabatteur 45-D-5
Régimes de fonctionnement (S780, S785 et

S790) 145-3
Régimes de service (machines S760 et S770) 145-1
Réglage automatique 45-Q-3
Réglage de l'écartement du contre-batteur . 45-P-27
Réglage de la grille à grain 45-P-29
Réglage de la grille à otons 45-P-29
Réglage de la température 45-K-2
Réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage 45-P-28
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré
Débris sur le diffuseur 45-F-7
Historique des performances 45-F-6
Historique des réglages 45-F-3
ICA2 ne peut pas maintenir les performances cibles 45-F-8
Optimiser les performances 45-F-3
Page principale Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 .....45-F-1
Réglages du maintien auto 45-F-13
Retourner à Optimiser 45-F-8
Vidéo du système de grain 45-F-4
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré
Active Terrain Adjustment™ 45-F-10
Agressivité de la réponse 45-F-15, 45-F-19
Définir les performances cibles 45-F-9
Détails de réglage 45-F-4
Diagnostics ICA2 ..... 45-F-20
État de l'automatisation 45-F-20
État du système Active Terrain Adjustment™ 45-F-23
État HarvestSmart™ 45-F-21
État Maintien auto 45-F-24
Historique 45-F-9
Modifier priorités de récolte 45-F-5
Pression cible 45-F-16
Puissance maximale 45-F-17
Réglage du décalage de la grille à grain 45-F-12
Réglage du décalage de la grille à otons ... 45-F-13
Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage 45-F-11
Réglages HarvestSmart™ 45-F-16
Sensibilité à des corps étrangers 45-F-15
Sensibilité au grain cassé 45-F-14
Sensibilité de perte de grain 45-F-14
Sensibilité en descente 45-F-11
Sensibilité en montée 45-F-10
Vitesse de déplacement maximale 45-F-18
Réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2
Accéder au réglage de moissonneuse-batteuse intégré 2 .....45-F-1
Réglage du décalage de la grille à grain 45-F-12
Réglage du décalage de la grille à otons ... 45-F-13
Réglage du décalage du ventilateur de nettoyage 45-F-11
Réglage du régime du batteur 45-P-28
Réglage du volant 45-P-13
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse
Accéder au réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Afficher les performances 45-A-12
Annuler tous les réglages ICA, recommencer 45-A-8
Corps étrangers légers 45-A-13
Corps étrangers lourds 45-A-14
Depuis le dernier réglage, quel a été l'impact sur les performances 45-A-14
État de la session 45-A-2
Grain cassé 45-A-13
Grain non battu 45-A-14
ICA applique le paramètre réglé 45-A-8
ICA attend une action de l'opérateur 45-A-10
ICA recherche des recommandations 45-A-6
ICA surveille les changements de performances 45-A-17
Modifier les problèmes 45-A-8
Page principale du réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 45-A-1
Pertes de grain non battu 45-A-13
Pertes de patin 45-A-13
Pertes des organes de battage 45-A-13
Priorités de récolte 45-A-4
Problèmes de qualité de la paille 45-A-6
Problèmes ICA2 détectés 45-A-6
Progression 45-A-18
Quantité excessive d'otons 45-A-6
Que doit faire ICA 45-A-16
Quel type de pertes de grain 45-A-5
Quel type de problèmes de qualité du grain 45-A-5
Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée 45-A-7
Sélectionner les domaines à améliorer 45-A-3
Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel 45-A-11
Session ICA terminée 45-A-16
Solutions recommandées 45-A-9
Réglages
Ailettes de hayon 70-6, 70-7, 70-20
Changement des vitesses du broyeur 70-17
Conseils pour la récolte 95-1
Hauteur du rouleau (commande d'inclinaison hydraulique) 55-9
Hauteur du rouleau (inclinaison manuelle) 55-9
Informations sur les pneus avant et arrière 85-23
Procédure d'arrêt 100-16
Récolte
Page d'explication des notes..... 100-15
Tôle de diversion de récolte 70-9

Réglages
Recommandations contre-batteur 100-16
Réglages d'humidité 45-G-4
Réglages de la charge de récolte 45-I-2
Conditions de battage 45-I-5
Effets de la modification de culture 45-I-7
État de la paille 45-I-5
Préréglage 45-I-3
Sauvegarder le préréglage 45-I-6
Préréglage personnalisé 45-I-7
Valeur par défaut d'usine 45-I-6
Réglages de la machine
Ailettes de hayon 70-6, 70-7, 70-20
Barre de commande du broyeur de paille (en option) 70-11
Changement des vitesses du broyeur 70-17
Conseils pour la récolte 95-1
Ensemble de contre-couteaux 70-11
Fonctionnement à basses températures 95-1
Hauteur du rouleau (commande d'inclinaison hydraulique) 55-9
Hauteur du rouleau (inclinaison manuelle) 55-9
Procédure d'arrêt 100-16
Recommandations contre-batteur 100-16
Réglages selon la culture
Avoine 100-9
Blé difficile 100-15
Blé normal 100-15
Canola 100-2
Carthame 100-12
Colza (sec) 100-10
Colza (vert) 100-11
Féveroles 100-4
Graminées fourragères 100-5
Haricots blancs 100-8
Lentilles 100-6
Lin 100-5
Lupin 100-7
Luzerne 100-1
Maïs (humide) 100-3
Maïs (sec) 100-3
Maïs à éclater 100-10
Mil 100-7
Moutarde 100-8
Orge 100-1
Pois 100-9
Pois chiches 100-2
Rafles de maïs mélangées 100-4
Riz 100-11
Seigle 100-12
Soja 100-13
Sorgho 100-13
Tournesol 100-14
Triticale 100-14
Réglages selon la récolte
Page d'explication des notes 100-15
Tôle de diversion de récolte 70-9
Réglages de la récolte
Recommandations contre-batteur 100-16
Réglages de récolte
Accéder aux Réglages de récolte 45-I-1
Conditions de battage 45-I-5
Configuration extérieure 45-I-12
Dégagement de la grille à grain 45-I-11
Dégagement de la grille à otons 45-I-10
Écartement du contre-batteur 45-I-8
Effets de la modification de culture 45-I-7
État de la paille 45-I-5
États du réglage 45-I-12
Page principale Réglages de récolte 45-I-1
Performances cibles 45-I-16
Préréglage 45-I-3
Préréglage personnalisé 45-I-7
Régime du batteur 45-I-8
Réglages avancés 45-I-14
Réglages de la charge de récolte 45-I-2
Résolution des organes de battage 45-I-14
Résolution du caisson de nettoyage 45-I-15
Sauvegarder le préréglage 45-I-6
Valeur par défaut d'usine 45-I-6
Ventilateur de nettoyage 45-I-9
Réglages du maintien auto 45-F-13
Réglages HarvestSmart™ 45-F-16
Réglages hors cabine 45-C-6
Réglages selon la culture
Avoine 100-9
Blé difficile 100-15
Blé normal 100-15
Canola 100-2
Carthame 100-12
Colza (sec) 100-10
Colza (vert) 100-11
Féveroles 100-4
Graminées fourragères 100-5
Haricots blancs 100-8
Lentilles 100-6
Lin 100-5
Lupin 100-7
Luzerne 100-1
Maïs (humide) 100-3
Maïs (sec) 100-3
Maïs à éclater 100-10
Mil 100-7
Moutarde 100-8
Orge 100-1
Pois 100-9
Pois chiches 100-2
Rafles de maïs mélangées 100-4
Riz 100-11
Seigle 100-12
Soja 100-13
Sorgho 100-13

Tournesol 100-14
Triticale 100-14
Réglages selon la récolte
Page d'explication des notes 100-15
Réinitialisation du mot de passe du serveur de données sans fil (WDS)
Réinitialisation du mot de passe du serveur de données sans fil (WDS) 150-E-10
Relevage de la machine
Emplacements des logements 85-40, 90-12
Relevés
StarFire™ 6000 ..... 150-B-16
Remisage
Préparation de la machine 140-1
Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver 130-O-13
Remise en service de la machine 140-2
Remisage de la machine
Préparation de la machine 140-1
Préparation du circuit de refroidissement pour l'hiver 130-O-13
Remise en service de la machine 140-2
Remorquage
Arrière de la machine 90-14
Machine 90-12
Machine en marche avant 90-14
Rendement
Débit massique 45-O-9
Échantillon enregistré 45-O-6
État d'enregistrement 45-O-10
État des échantillons collectés 45-O-9
Faire correspondre au poids mesuré par la balance 45-O-7
Indicateur d'état 45-O-5
Indicateur de poids 45-O-9
Indicateur de qualité du calibrage 45-O-8
Modification avancée 45-O-12
Modifier/sélectionner le calibrage 45-O-11
Qualité du calibrage 45-O-5
Réglages avancés 45-O-8
Réinitialiser 45-O-10
Supprimer les échantillons non utilisés 45-O-12
Rendement, calibrage
Modification du code du rayon de pneu 95-3
Renvoi d'angle
Huiles et quantités recommandées 125-17
Maintenance
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 130-G-15
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages principale du moteur 130-I-1
Reprogrammation de la radio
Mise à jour du logiciel de radio 150-D-6
Réservoir d'urée DEF
Accès
Crépine d'aspiration (Tier 4 Final/Phase V.) 130-O-4
Filtre du système d'injection (Tier 4 Final/Phase V.) 130-O-4
Contrôle du reniflard 30-4
Nettoyage 130-O-4
Nettoyer le reniflard 130-F-3
Remplacement du reniflard 130-G-15
Remplissage 130-O-2
Vidange 130-O-3
Réservoir de carburant
Contrôle du reniflard 30-4
Nettoyage
Nettoyage de la machine (nettoyage périodique) 120-1
Remplissage 125-2, 130-O-5
Robinet d'arrêt 130-O-6
Réservoir du lave-glace pare-brise
Réservoir de remplissage 130-N-2
Résidus Deluxe
Broyeur
Généralités sur l'andainage 70-2
Résolution des organes de battage 45-I-14
Résolution du caisson de nettoyage 45-I-15
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-13
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-23
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-25
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-24
Retourner à Optimiser 45-F-8
Riz
Réglages selon la culture 100-11
Rotor
Emplacement des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
Emplacement des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Emplacement des éléments de battage (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
Emplacement des éléments de battage (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
Emplacement des éléments de battage (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
Emplacement des éléments de battage

(configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Roues avant
Dépose 85-25
Montage 85-28
RTK Extend
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
RTK mobile
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
RTK par radio
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1

S

Satellite retenu
Informations de satellite 150-B-11
Sauvegarder le préréglage 45-I-6
Sécurité
Autocollants
Emplacement des points d'arrimage de la machine 90-11
Emplacements des logements pour cric 85-40
Avertisseur sonore de marche arrière 90-4
Butée du convoyeur d'alimentation 55-1
Dispositifs de la machine 05-1
Emplacement des points d'arrimage de la machine 90-11
Emplacements des logements pour cric 85-40, 90-12
Extincteur 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Charge 115-2
Conseils pour la prévention des incendies 115-1
Emplacements 20-6, 115-5
Fonctionnement 115-1
Liste de vérification 115-1
Installation sûre des batteries 80-3
Pneus, sécurité de l'entretien 10-12
Sécurité de l'entretien 10-8
Sécurité pour le remplacement d'ampoules halogènes 80-11
Transport de l'unité de récolte 10-3
Sécurité, attention aux fuites de liquides sous pression
Attention aux fuites de liquides sous pression 10-10
Sécurité, lubrifiants 125-19
Sécurité, manipuler le carburant avec précaution — Prévenir les incendies
Prévention des incendies, sécurité de manipulation du carburant 10-4, 115-2, 125-1
Seigle
Réglages selon la culture 100-12
Sélectionner Appliquer pour qu'ICA règle les paramètres avec la solution indiquée 45-A-7
Sélectionner les domaines à améliorer 45-A-3
Sélectionner Suivant pour poursuivre le réglage manuel 45-A-11
Sens de montage
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Sensibilité à des corps étrangers 45-F-15
Sensibilité au grain cassé 45-F-14
Sensibilité de direction 150-F-5
Sensibilité de hauteur 45-D-9
Sensibilité de l'inclinaison 45-D-10
Sensibilité de perte de grain 45-F-14
Sensibilité en descente 45-F-11, 45-Q-5
Sensibilité en montée 45-F-10, 45-Q-4
Séparateur
Diviseurs de plateau de vis 65-38
Écarteurs de grille 65-9
Emplacement des doigts de séparateur (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
Emplacement des doigts de séparateur (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
Emplacement des doigts de séparateur (configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Emplacement des éléments de battage (configuration de rotor TriStream pour récolte difficile) 65-30
Emplacement des éléments de battage (configuration dense de rotor Stream variable) 65-35
Emplacement des éléments de battage (configuration dense du rotor TriStream) 65-31
Emplacement des éléments de battage (configuration standard de rotor Stream variable) 65-34
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage
Trappe de nettoyage manuel 65-48
Modification
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse et capacité élevées 65-7
Vitesse de l'accélérateur d'alimentation à vitesse standard et capacité élevée 65-7
Réglage
Contacteur de la grille à grain 65-54
Contacteur de la grille à ôtons 65-54
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite 65-47
Courroie d'arbre de renvoi avant droite 65-46
Remplacement
Courroie d'arbre de renvoi arrière droite 65-47
Courroie d'arbre de renvoi avant droite 65-47
Types de contre-batteur 65-9
Serveur de données sans fil
Composants 150-E-3

Service
Centrage
Lames du broyeur....70-16
Nettoyage du compartiment moteur 30-8, 115-6
Réglage
Courroie, 50 premières heures..... 25-3
Couvercles de la trémie (suivant équipement)..... 75-3
Remplacement
Disques (deux vitesses)..... 70-25
Disques (vitesse unique)..... 70-24
Lames des contre-couteaux..... 70-12
Réservoir de carburant, vidanger 130-O-6
Robinet d'arrêt du réservoir de carburant ... 130-O-6
Service Advisor Remote
Pannes et remèdes 150-C-14
Reprogrammation 150-C-14
Service ADVISOR Remote
Compatibilité avec le véhicule 150-C-11
Installation des mises à jour 150-C-12
Principe de fonctionnement 150-C-11
Reprogrammation 150-C-12
Téléchargement des mises à jour 150-C-12
Termes et conditions 150-C-15
Vue d'ensemble 150-C-11
Service ADVISOR™ Remote 40-16
Compatibilité avec le véhicule 40-16
Installation des mises à jour 40-17
Pannes et remèdes 40-19
Principe de fonctionnement 40-16
Reprogrammation 40-17, 40-19
Téléchargement des mises à jour 40-17
Session ICA terminée 45-A-16
Siège passager 45-P-21
Signaux sonores de guidage 150-F-2
Site Internet
Icônes 150-C-11
Navigation 150-C-10
Site Web
Connexion 150-C-10
Soja
Réglages selon la culture 100-13
Solutions recommandées 45-A-9
Sorgho
Réglages selon la culture 100-13
StarFire 3000
QuickStart 150-B-7
StarFire 6000
RTK par radio 150-B-1
StarFire™ 6000
Activations 150-B-3, 150-B-4
Clé USB 150-B-17
Code d'activation 150-B-4
CommandCenter™ de génération 4 ..... 150-B-3
Compatibilité de la console 150-B-1
Console GreenStar™ 2 ..... 150-B-3
Console GreenStar™ 3 ..... 150-B-3
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
État DEL 150-B-19
Fenêtre d'état Activation/Licence 150-B-4
Graphiques 150-B-13
Historiques 150-B-16
Indicateur de précision 150-B-10
Informations de satellite 150-B-11
Instructions de montage 150-B-2
Liaison radio 150-B-17
Mode de correction 150-B-5
Mode Position 150-B-9
Niveaux de précision 150-B-1
Onglet Configuration 150-B-5
Port série 150-B-7
Principe de fonctionnement 150-B-1
Protection antipoussière 150-B-2
Qualité du signal 150-B-10
Relevés 150-B-16
RTK Extend 150-B-1
RTK mobile 150-B-1
Sens de montage 150-B-5
StarFire™ 6000
Dépose du récepteur 150-B-2
Stockage des lubrifiants
Lubrifiants, stockage 125-19
Stockage du carburant 125-2
Surveillance du fonctionnement de la machine 40-36
Système à otons
Dépose
Bandes d'usure..... 65-66
Battes..... 65-66
Montage
Bandes d'usure..... 65-66
Battes..... 65-66
Nettoyage
Caméra de l'élévateur à otons..... 65-61
Capteurs de l'élévateur à otons..... 65-62
Nettoyage de vis d'alimentation..... 65-69
Réglage
Bandes d'usure..... 65-68
Battes..... 65-68
Chaîne à palettes de l'élévateur à otons..... 65-63
Chaîne d'entraînement..... 65-65
Contre-batteur de retour..... 65-69
Courroie d'entraînement..... 65-64
Palettes d'élévateur..... 65-63
Remplacement
Chaîne d'entraînement..... 65-65
Courroie d'entraînement..... 65-64
Système d'exploitation
Applications 40-3
Système d'otons
Entretien
Nettoyer la caméra du système à otons... 130-N-3

Système d'ôtons
Entretien
Nettoyer la caméra du système à otons... 130-A-7
Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-P-23
Accéder au système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Climatisation 45-K-3
Mode de répartition du flux d'air 45-K-3
Page principale Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-K-1
Régime du ventilateur 45-K-2
Réglage de la température 45-K-2
Température extérieure 45-K-4
Système de protection du moteur contre les débris
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/ Phase V).....130-P-14
13,5 l..... 130-Q-15
Système de tension 110-8

T

Tableau de Localisation Satellites
Azimut de la position (Azm) 150-B-12
Élévation de la position (Elv) 150-B-12
Identification du satellite (ID du sat) 150-B-12
Informations de satellite 150-B-12
Tableau des couples de serrage
Boulonnerie US 145-19
Métrique 145-20
Tableau des intervalles
100 premières heures de service 130-C-1
Selon le besoin 130-N-1
Tous les 3 ans 130-J-1
Tous les cinq ans 130-L-1
Tous les six ans 130-M-1
Toutes les 10 heures de service 130-A-1
Toutes les 50 heures de service 130-B-1
Toutes les 100 heures de service 130-D-1
Toutes les 200 heures de service 130-E-1
Toutes les 250 heures de service 130-F-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-1
Toutes les 400 heures de service 130-G-6, 130-G-10
Toutes les 800 heures de service 130-H-1
Toutes les 1000 heures de service..... 130-I-1
Toutes les 1200 heures de service.....130-J-1
Toutes les 2000 heures de service..... 130-K-1
Toutes les 4500 heures de service..... 130-L-1
Toutes les 6000 heures de service.....130-M-1
Tableau des poids standard 100-18
Taille
Transport sur remorque 90-4
Tambour d'alimentation
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-G-8
Dépose
Fond (suivant équipement)..... 70-10
Graissage des roulements 130-G-7
Réglage
Courroie (suivant équipement)..... 65-44
Remplacement
Courroie (suivant équipement)..... 65-44
Extensions pour culture résistante (suivant équipement)..... 65-45
Extensions standards (suivant équipement)..... 65-45
Vidange de l'huile de la boîte d'engrenages du tambour d'alimentation 130-K-4
Tambour de décharge
Débourrage 65-73
Graissage des roulements 130-G-7
Réglage
Courroie..... 65-38
Remplacement
Bandes d'usure..... 65-42
Courroie..... 65-38
Tambour de décharge (culture difficile)
Remplacement
Bandes d'usure..... 65-43
Tambour de décharge (standard)
Remplacement
Bandes d'usure..... 65-43
Tamis rotatif
Cheminement
Courroie..... 130-P-3, 130-Q-5
Nettoyage 130-A-3, 130-B-5
Réglage
Pinceau..... 130-P-13, 130-Q-14
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 2/Phase II)
9,0 l..... 130-P-3
13,5 l..... 130-Q-6
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/ Phase V)
9,0 l..... 130-P-6
13,5 l..... 130-Q-10
Téléphone 45-N-2
Appels récents 45-N-5
Charge de la batterie 45-N-3
Dispositif de pairage Bluetooth® 45-N-1
Effacement de l'historique des appels 45-N-5
Effacement des favoris 45-N-5
Gestion des appareils appariés 45-N-2
Intensité du signal 45-N-3
Liste des contacts
Favoris..... 45-N-4

Témoin
Réglage
Capteurs de remplissage 75-2
Température du capteur d'humidité 45-O-2
Température extérieure 45-K-4
Temps froid
Fluide de démarrage 130-O-1
Réchauffeur de liquide de refroidissement 35-7
Sécurité du fluide d'aide au démarrage 35-6
Utilisation du fluide de démarrage 35-7
Termes de mise en garde, compréhension 10-1
Terminal virtuel ISOBUS 40-38
Tôle de diversion de récolte 70-9
Tôles de protection
Convoyeur d'alimentation 55-1
Côté droit 60-4
Touche Gestion. de fichiers
Gestion. de fichiers 150-B-14
Touches programmables de raccourci 40-3
Tournesol
Réglages selon la culture 100-14
Transfert d'un terminal 150-C-10
Transmission hydrostatique
Pannes et remèdes 135-5
Transmission quatre roues motrices (option)
Pannes et remèdes 135-8
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement) 45-P-31
Transport
Caractéristiques pour la vitesse sur route 110-7
Transport de la machine
Autocollant d'emplacement des points d'arrimage 90-11
Emplacement des points d'arrimage 90-11
Préparation des roues jumelées 85-25
Sur remorque 90-4
Transport sur route 90-1
Unité de récolte attelée 85-1, 90-1
Trappe à pierres 55-5
Nettoyage 130-A-7
Trémie
Couvercles de la vis d'alimentation transversale 75-3
Réglage
Couvercles (suivant équipement) 75-3
Remplacement des ampoules 80-18
Sécurité du nettoyage de la trémie et de l'élimination des obstructions 10-10
Trémie à grain
Auge à échantillon 75-1
Boulon de cisaillement de l'entraînement de la vis de vidange 75-6
Emplacement 75-6
Couvercles de la vis transversale ActiveYield™ 75-4
Déflecteur de vis de remplissage 75-6
Échelle d'accès au moteur 75-1
Emplacements des capteurs ActiveYield™ 75-5
Entretien
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 130-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 130-G-4
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement de décharge 130-G-5
Graissage du roulement de l'arbre d'entraînement du broyeur 130-G-5
Fonctionnement
Couvercles (suivant équipement) 75-2
Maintenance
Contrôle de l'huile de la boîte d'engrenages de la vis de remplissage 130-G-15
Nettoyer le capteur de débit massique 130-B-6
Nettoyage
Capteur de débit massique (couvercles de trémie) 75-9
Capteur de débit massique (extensions de trémie) 75-8
Réglage
Berceau de la vis de vidange 75-9
Chaîne d'entraînement de la vis de vidange 75-9
Indicateurs des capteurs de remplissage 75-2
Position de la vis de vidange 75-10
Vis de remplissage (couvercles de la trémie) 75-7
Remplacement
Courroie d'entraînement de la vis de vidange 75-11, 75-12
Trous de vidange 75-1
Vis de remplissage (extensions de trémie)
- Pliage 75-7
Vis de vidange
Positions du bras de verrouillage 75-10
Triticale
Réglages selon la culture 100-14
Trous de vidange
Trémie à grain 75-1
Trouver un passage de guidage 150-F-5
Types de grilles 65-10

U

Unité de récolte 45-D-1
Accès 45-D-1
Aperçu de commande 45-D-12
Assistant de position de la barre de coupe 45-D-34
Automatisation de l'unité de récolte 45-D-12
Commande automatique de l'unité de

récolte 45-D-12
Détails d'unité de récolte 45-D-3
Détection de hauteur, au-dessus du sol 45-D-15
Détection de hauteur, sur le sol 45-D-16
Dételage 55-26
Dial—A—Speed™ 45-D-22
Écartement des déflecteurs 45-D-31
Enregistrement du travail 45-D-6
Flottement du convoyeur d'alimentation 45-D-18
Inclinaison de la barre de coupe 45-D-30
Inclinaison latérale 45-D-20
Largeur 45-D-4
Largeur de rang 45-D-5
Largeur du cueilleur à maïs 45-D-5
Mode retour à l'atelier 45-D-33
Montage 55-26
Nombre d'heures de service 45-D-6
Position de la barre de coupe 45-D-26, 45-D-32
Position flottante du tapis 45-D-29
Préférences de retour 45-D-21
Pression HydraFlex™ 45-D-27
Régime de la courroie du tapis 45-D-28
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation 45-D-31
Régime minimal du rabatteur 45-D-5
Réglages avancés 45-D-33
Retour à la hauteur présélectionnée 45-D-13
Retour à la position d'avancement/recul 45-D-23
Retour à la position des déflecteurs présélectionnée 45-D-25
Retour à la position présélectionnée du rabatteur 45-D-24
Sécurité du transport 10-3
Sensibilité de hauteur 45-D-9
Sensibilité de l'inclinaison 45-D-10
Unité de récolte 45-D-1
Vitesse d'inclinaison 45-D-8
Vitesse de relevage/d'abaissement 45-D-7
Unités de mesure 40-13
Urée DEF
Contrôle 125-7
Crépine d'aspiration du réservoir d'urée DEF, remplacement 130-J-2
Filtre du système d'injection d'urée, changement 130-J-1
Nettoyage du réservoir 130-O-4
Réservoir, remplissage 125-8
Stockage 125-7
Utilisation sur les moteurs avec réduction catalytique sélective 125-7
Utilisateurs et accès
Groupes d'accès 40-28
Profils d'utilisateurs 40-27
Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement) 45-P-15
Utilisation de Récolte Mobile
Fonctionnement de Récolte Mobile 150-E-7
Réglage interactif de la moissonneuse-batteuse 150-E-7
Utilisation de Récolte Mobile 150-E-7
Visualisation des écrans de démarrage du serveur de données sans fil 150-E-7
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement .. 45-P-14

V

Valeur par défaut d'usine 45-I-6
Ventilateur à vitesse variable
Maintenance
Graissage des poulies menantes à régime variable 130-G-3
Graissage des poulies menées à régime variable 130-G-3
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/ Phase V)
9,0 l 130-P-8
Ventilateur d'aspiration
Remplacement
Courroie d'entraînement (Tier 4 Final/ Phase V)
9,0 l 130-P-6
13,5 l 130-Q-10
Courroie menée (Tier 4 Final/Phase V)
9,0 l 130-P-7
Ventilateur de nettoyage 45-I-9
Entretien
Graisser la poulie variable inférieure du ventilateur de nettoyage 130-B-4
Graisser la poulie variable supérieure du ventilateur de nettoyage 130-B-4
Maintenance
Graissage des roulements du ventilateur de nettoyage 130-G-7
Réglage
Courroie 65-49
Remplacement
Courroie 65-49, 65-51
Ventilateur de nettoyage (Active Terrain Adjustment)
Réglage
Actionneur 65-50
Ventilateur de nettoyage (sans Active Terrain Adjustment)
Réglage
Actionneur 65-50
Vérification de la fonctionnalité du réseau .. 150-D-6
Vérification des performances
Arrêt 100-16
Vérifications d'entretien 40-37

Vérin de mise à niveau
Graisse
Fût du vérin de mise à niveau (machines HillMaster™) 130-A-8
Vibration du corps entier 145-16
Vibration du débit massique 45-O-1
Vidéo 40-39
Déclencheurs 40-39
Vidéo du système de grain 45-F-4
Vis à otons
Entretien
Graissage du limiteur de couple de l'entraînement de la vis à otons 130-G-6
Vis d'alimentation
Couvercles de la vis d'alimentation transversale de la trémie 75-3
Diviseurs de plateau de vis 65-38
Graisseur du limiteur de couple 130-G-7
Réglage
Courroie 65-49
Vis de remplissage de la trémie (couvercle de la trémie) 75-7
Remplacement
Courroie 65-49
Repliage de la vis de remplissage de trémie à grain (extensions de trémie) 75-7
Trappe de nettoyage
Engrenages de la vis d'alimentation du caisson de nettoyage (suivant équipement) 65-48
Trappe de nettoyage manuel
Engrenages de vis d'alimentation du caisson de nettoyage 65-48
Vis de remplissage (extensions de trémie) - Pliage 75-7
Vis de vidange
Entretien
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange 130-G-4
Graissage de la boîte d'engrenages supérieure de la vis de vidange verticale 130-G-4
Positions du bras de verrouillage 75-10
Réglage
Berceau 75-9
Chaîne d'entraînement 75-9
Position de la vis de vidange 75-10
Remplacement
Courroie d'entraînement 75-11, 75-12
Éclairage 80-18
Vis sans fin
Couvercles de la vis transversale de la trémie à grain ActiveYield™ 75-4
Réglage
Chaîne d'entraînement de la vis à otons supérieure 65-64
Vis transversales
Déflecteur de vis de remplissage 75-6
VisionTrak™
Contrôles de fonctionnement 65-60
Vitesse 45-C-4
Vitesse d'inclinaison 45-D-8
Vitesse d'inclinaison latérale du convoyeur d'alimentation 45-O-21
Vitesse de déplacement maximale ..45-E-9, 45-F-18
Vitesse de relevage du convoyeur d'alimentation 45-O-17
Vitesse de relevage/d'abaissement 45-D-7
Vitesse de transport sur route
Caractéristiques 110-7
Vitesse du convoyeur
Modification 55-10
Vitesse GPS
Emplacement et vitesse de la machine 150-B-9
Vitesses max. 1 et 2 ..... 45-L-2
Volume 40-10
Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse 45-P-1
Barre de navigation 45-P-8
Blocage du différentiel (suivant équipement) 45-P-31
Boîte de vitesses à commande par bouton-poussoir (suivant équipement) 45-P-30
Bouton de retour automatique AutoTrac™ (suivant équipement) 45-P-34
Boutons d'enclenchement de l'unité de récolte 45-P-35
Ceintures de sécurité 45-P-20
Commandes de récolte 45-P-21
Commandes du fauteuil 45-P-12
Commandes en hauteur 45-P-12
Console avant 45-P-3
Console CommandARM™ et affichage 45-P-6
Console et affichage 45-P-25
Contacteur d'arrêt rapide 45-P-33
Contacteur d'entraînement de la vis de vidange 45-P-34
Contacteur de démarrage 45-P-12
Contacteur de montée/descente et d'inclinaison de l'unité de récolte (suivant équipement) 45-P-34
Contacteur de pivotement de la goulotte de vidange 45-P-33
Éclairage 45-P-25
Éléments du côté droit de la cabine 45-P-9
Éléments sur le côté gauche de la cabine .. 45-P-11
Enclenchement de l'unité de récolte 45-P-27
Enclenchement des organes de battage 45-P-27
Fauteuil du conducteur ComfortCommand™ (fauteuil de base) .. 45-P-16
Fauteuil du conducteur

ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en cuir) 45-P-18
Fauteuil du conducteur
ComfortCommand™ (fauteuil Premium avec revêtement en tissu) 45-P-17
Fonctionnement de l'éclairage 45-P-14
Fonctionnement des essuie-glaces et lave-glace du pare-brise avant 45-P-15
Frein de stationnement 45-P-32
Indicateur de niveau d'urée DEF 45-P-32
Indicateur du nettoyage du filtre à gaz d'échappement 45-P-32
Interrupteur de sécurité route/champs 45-P-31
Inverseur du convoyeur d'alimentation 45-P-26
Jauge de carburant 45-P-32
Levier multifonction 45-P-7
Moniteur de la console d'angle 45-P-3
Montée/descente et avancement/recul du rabatteur (suivant équipement) 45-P-35
Moteur et propulsion 45-P-24
Nettoyage du ramasseur à tapis 45-P-27
ProDrive™ (suivant équipement) 45-P-30
Radio 45-P-24
Recherche 45-P-30
Régime du variateur du convoyeur d'alimentation et déflecteurs réglables du cueilleur à maïs (suivant équipement) 45-P-35
Réglage de l'écartement du contre-batteur . 45-P-27
Réglage de la grille à grain 45-P-29
Réglage de la grille à otons 45-P-29
Réglage de la vitesse du ventilateur de nettoyage 45-P-28
Réglage du régime du batteur 45-P-28
Réglage du volant 45-P-13
Siège passager 45-P-21
Système de chauffage, ventilation et climatisation 45-P-23
Transmission quatre roues motrices (suivant équipement) 45-P-31
Utilisation de l'injection d'éther (suivant équipement) 45-P-15
Utilisation des clignotants, de l'avertisseur sonore et des feux de route/croisement .. 45-P-14
Vue d'ensemble de la moissonneuse-batteuse 45-P-1
Vue d'ensemble des calibrages et des procédures 45-O-1
Vue d'ensemble des témoins 35-2
Vue d'ensemble du système
Principe de fonctionnement 150-E-1
Vue d'ensemble du système du filtre à gaz d'échappement 45-J-3
Vue dégagée sur le ciel
Précision de position 150-B-10

Z

Zones de nettoyage 110-8
ZXLink
Configuration 150-C-10